গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, OCTOBER 3, 1876.

মঙ্গলবার ১৮৭৬ সাল ৩ অক্টোবর।

PART VIII.

ADVERTISEMENTS.

অষ্টম খণ্ড।

ইশ্তিহার প্রভৃতি।

নিলামের ইস্তাহার।

জেলা বৰ্দ্ধমান।

এস্তাহার নামা কাছারি কালেক্টরি জেলা বৰ্দ্ধমান।

এতদ্দ্বারা সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে অত্র জেলার মধ্যবর্ত্তী নিম্নলিখিত জমী গবর্ণমেণ্টের আর আবশ্যক নাথাকা প্রযুক্ত নিম্নলিখিত নিয়মানুসারে সন ১৮৭৬ সালের ৩০ অক্টোবর মোতাবক বাঙ্গলা সন ১২৮৩ সালের ১৫ কার্ত্তিক সোমবার বেলা অপরাহ্ন ১ টার সময় জেলা বৰ্দ্ধমানের কালেক্টরি কাছারিতে নিলামে বিক্রয় হইবেক।

১। একশত টাকার অনধিক পণ হইলে সমুদয় টাকা তৎক্ষণাৎ দিতে হইবেক।

২। একশত টাকার অধিক পণ হইলে ডাকপণের চারি অংশের একাংশ তৎক্ষণাৎ দিতে হইবেক, বিক্রয়ের দিবস এক দিন ধরিয়া গণনা করিলে বিক্রয়ের পঞ্চদশ দিনের মধ্যাহ্ন কালে কিম্বা সেই দিবস বন্দের দিন হইলে তৎপরে প্রথমে যে দিন কাছারি খোলা যায় সেই দিবস মধ্যাহ্নকালে যদি অবশিষ্ট দাখিল না হয় তবে বিক্রয় রহিত ও গচ্ছিত টাকা গবর্ণমেণ্টে জব্দ হইবেক ও প্রথমস্থলীয় বিক্রয়ের ন্যায় পুনর্ব্বার বিজ্ঞাপন প্রকাশ করণপূর্ব্বক ঐ ত্রুটিকারি ক্রেতার ঝুঁকিতে সেই মহাল পুনর্ব্বার বিক্রয় হইবেক।

৩। ঐ জমি সকল সর্ব্ব উচ্চ ডাককারিকে নিষ্কর বিক্রয় করা যাইবেক।

৪। নিলাম মঞ্জুর হইলে ক্রেতাদিগকে দখল দেওয়া যাইবেক। কিন্তু মহামান্য রেবিনিউ বোর্ডের মেম্বর ইনচার্য্য বাহাদুরের অমত হইলে দখল অনড় ও বলবৎ থাকিবে না।

তফসিলের লাট নম্বর	জিলার নাম	মৌজার ও পরগনার নাম	মাইল নম্বর	রেলওয়ের কোন পার্শ্বে জমির অবস্থিতি	বিঘা ও একর হিসাবে লাটের ন্যূনাধিক পরিমাণ		প্রত্যেক লাটের যে জমী নীলাম হইতে বাদ দেওয়া গিয়াছে		লাটের আরম্ভ ও শেষ	লাটের বাউণ্ডরি।
					বিঃ কাঃ ছঃ	এঃ রূঃ পোঃ	কি জন্য বাদ দেওয়া হইল	এঃ রূঃ পোঃ		
১	বৰ্দ্ধমান	পাবাগড় পুং সিলামপুর	২৬	দক্ষিণ ...	১৷৪৮	০।২।১২	০	০	রাণীগঞ্জ লাইনের বিঃ ব্রাঞ্চ ২৭ মাইলের অন্তর্গত ২৬ মাইলের ইঃ ৪২০০ লাং ৫১৫০ ফুট মধ্যে মোতাবেক নকশা।	পূর্ব্ব গোপালদাল গোস্বামির জমী, পশ্চিম দক্ষিণ ঐ জেলার নালা, উত্তর এঃ জমী।
২	ঐ	ঐ	২৬	উত্তর	১৷১৬৵	০।২।৪	০	০	২৭ মাইলের অন্তর্গত ইং ২৬ মাইলের ৪২৩০ ফুট লাং ৫২৮০ ফুট মধ্যে মোতাবেক নকশা।	পশ্চিম বিঃ জমী, উত্তর পূর্ব্ব গোপালদাল গোস্বামির জমী, দক্ষিণ এঃ জমী।
৩	ঐ	ঐ	২৭	দক্ষিণ ...	৮৩৷	০।১।৯	০	০	২৮ মাইলের অন্তর্গত ইং ২৭ মাইলের ২৫০০ ফুট লাং ২৬২০ ফুট মধ্যে মোতাবক নকশা।	পূর্ব্ব বিঃ জমী, উত্তর এঃ জমী, দক্ষিণ বিঃ জমী, পশ্চিম কার্ত্তিক পালের জমী।
৪	ঐ	ঐ	২৭	উত্তর ...	১০৷৶	০।০।১৫	০	০	২৮ মাইলের অন্তর্গত ইং ২৭ মাইলের ২৫২০ ফুট লাং ২৫৪০ ফুট মধ্যে মোতাবেক নকশা।	পশ্চিম মোবারক আলির জমী, পূর্ব্ব বিঃ জমী, উত্তর ক্ষেত্র সরকারের জমী, দক্ষিণ এঃ জমী।

E. H. WHINFIELD, *Collector.*

[*Government Gazette*, 3rd October 1876.]

জিলা ফরীদপুর।

এস্তাহারনামা কাছারি কালেক্টরি জিলা ফরীদপুর।

এতদ্দ্বারা সর্ব্ব সাধারণকে জানান যাইতেছে যে ১৮৫৯ সনের ১১ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে জিলা ফরীদপুরের অন্তর্গত নীচের নির্দ্দিষ্ট মহাল ১৮৭৬ সনের ২৮ জুনের প্রাপ্য মালগুজারির নিমিত্তে ১৮৭৬ সনের ২৮ অক্টোবর মোতাবেক ১২৮৩ সালের ১৩ কার্ত্তিক তারিখে ঐ জিলার কালেক্টর সাহেবের কাছারিতে বিনা ওজরে ও প্রকাশ্য নীলামে নীলাম হইবেক ইতি ১৮৭৬ সন ১৭ আগষ্ট।

		বাকী
৫৫০১ নং চিরস্থায়ি বন্দবস্তী মহাল জজিরা সোণাপুর তাজপুর তাঁং মির ছরওয়ার জান ...	জমা	জমা
	৮৬০৲	২০০৲
	রোডফণ্ড	রোডফণ্ড
	১০॥৶	১০৶
		২১০॥৶

A. WEEKS, *Offg. Collector.*

বিজ্ঞাপন।

এতদ্দ্বারা সর্ব্বসাধারণকে জানাইতেছি যে, আমি জিলা যশোহরের মহকুমা খুল্নিয়ার বেলফুলিয়া দেওাড়া সাকীনের শ্রীযুত মোহনচন্দ্র রায়কে ইস্তক ১৮৬৯ সাল লাগাইত ১৮৭৫ সাল পর্য্যন্ত আমার নিজ ইষ্টেটসম্বন্ধে সময় সময়ে যে কোন প্রকারের যে কোন মোক্তারনামা দিয়াছি ঐ সমস্ত মোক্তার-নামা রহিত করিয়া এতদ্দ্বারা সর্ব্বসাধারণকে জানাইতেছি যে রায় মজকুর উল্লিখিত মোক্তারনামার সক্তীক্রমে আর কোন কার্য্য করিতে পারিবে না, করিলে তাহাতে আমি বাধ্য হইব না ইতি সন ১৮৭৬।
মোঃ ১২৮৩ সাল তারিখ।

শ্রীকাশীনাথ বিশ্বাস,
সাং খড়দহ।

(24—1)

বিজ্ঞাপন।

এতদ্দ্বারা সর্ব্বসাধারণকে জানাইতেছি যে, আমি সন ১৮৭৩ সালের ১২ জুন মোতাবেক বাঙ্গালা ১২৮০ সালের ৩১ জৈষ্ঠ তারিখে জেলা যশোহরের মহকুমা খুল্নিয়ার বেলফুলিয়ার দেওাড়া সাকীনের শ্রীমোহনচন্দ্র রায় ও হাল সাকীন চাঁদ নন্দীর শ্রীশীননাথ বসু ও শ্রীহাকীমদ্দী সেখকে আমাদীগের ইষ্টেটসংক্রান্ত জেলা নওয়াখালী ও জেলা ত্রিপুরা ও জেলা চট্টোগ্রাম ফৌজদারি ও কালেক্টরি ও দেওয়ানী আদালতের কার্য্য সম্পাদন নিমিত্ত মোক্তার নিযুক্ত করিয়া যে মোক্তারনামা দেওয়া যায় ঐ মোক্তারনামা অদ্যকার তারিখে রহিত করিলাম, ঐ ব্যক্তিগণ মোক্তারনামার শক্তিক্রমে আর কোন কার্য্য করিতে পারিবেক না করিলেও তাহাতে আমি বাধ্য নহি ইতি ১৮৭৬ সাল তারিখ।

শ্রীকাশীনাথ বিশ্বাস,
সাং খড়দহ।

(25—1)

Rates of Subscription to the Bengali Government Gazette,

FROM 1st JANUARY 1872.

Payable in advance.

For one year, without postage ... ... Rs. 10 0 0
Ditto, with postage ... ... „ 12 8 0

When postage stamps are remitted in payment of subscription, half an anna in the Rupee should be added for discount.

১৮৭২ সালের জানুয়ারি মাসের ১ তারিখ অবধি বাঙ্গলা গবর্ণমেণ্ট গেজেটের অগ্রিম মূল্যের হার।

ডাকমাসুল বিনা এক বৎসরের ... ... ১০৲
ডাকমাসুল সুদ্ধ ঐ ১২৷৷০

ডাকের টিকিট ক্রয় করিয়া মূল্য পাঠান গেলে টাকা প্রতি আধ আনা মূল্যের একং থান ডাকের টিকিট ডিস্কৌণ্ট দিবার জন্যে পাঠাইতে হইবে।

[*Government Gazette, 3rd October* 1876.]

কলিকাতা বাঙ্গাল সেক্রেটারীয়েট যন্ত্রালয়ে গবর্ণমেণ্টের জন্যে শ্রীযুত এড্‌ওইন্ মরিস্ লুইস্ সাহেব কর্ত্তৃক মুদ্রিত ও প্রকাশিত হইল।

Numb. 1940. ১৯৪০ [REGISTERED No. 30.]

গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, OCTOBER 3, 1876.

মঙ্গলবার ১৮৭৬ সাল ৩ অক্টোবর।

CONTENTS.

নির্ঘণ্ট।

PART I.

Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India.

প্রথম খণ্ড।

ভারতবর্ষের গবর্ণমেণ্টের আজ্ঞা ও নির্দ্ধারণপ্রভৃতি।

FOREIGN DEPARTMENT.

NOTIFICATION.—GENERAL.

Simla, the 21st September 1876.

No. 2050G.—With reference to Notification No. 1924G, dated 1st September 1876, Mr. A. Mackenzie, Officiating Magistrate and Collector of Moorshedabad, is appointed to the temporary charge of the office of Agent to the Governor-General at Moorshedabad in addition to his other duties, with effect from the date of receiving charge until relieved by Captain W. J. W. Muir.

T. H. THORNTON,
Offg. Secy. to the Govt. of India.

FINANCIAL DEPARTMENT.

NOTIFICATION.—LEAVE AND ALLOWANCES.

(Travelling Allowance.)

Simla, the 22nd September 1876.

No. 3022.—The Governor-General in Council is pleased to rule that whenever the actual personal fare, including freight of personal baggage only, paid by any officer in the receipt of a fixed monthly or daily travelling allowance, for a duly authorised journey on public duty, by rail, steamer, or other public conveyance, exceeds the amount of his fixed travelling allowance for the day on which the journey is made, he may for that day draw in lieu of his fixed allowances the travelling allowance to which he would have been entitled if he had no fixed travelling allowance.

The words "public conveyance" in this rule do not include a palanquin, carriage, boat, or other conveyance hired for the special use of the officer, but mean a conveyance which plies regularly for the carriage of passengers on the journey for which the charge is made.

R. B. CHAPMAN,
Secy. to the Govt. of India.

PUBLIC WORKS DEPARTMENT.

NOTIFICATIONS.—ESTABLISHMENT.

Simla, the 16th September 1876.

No. 390.—Mr. J. Sullivan, Probationary Accountant, 3rd Grade, attached to the Office of the Examiner, Guaranteed Railway Accounts, Calcutta, is confirmed in his appointment.

No. 394 —Baboo Tarabur Mitter, Probationary Accountant, 4th Grade, attached to the Northern Bengal State Railway, is dismissed from his appointment in the Public Works Department.

C. H. DICKENS, *Col.*, R.A.,
Secy. to the Govt. of India.

ফরিন্‌ ডিপার্টমেণ্ট।

বিজ্ঞাপন,—সাধারণ।

সিমলা, ১৮৭৬ সাল ২১ আগষ্ট।

২০৫০G নম্বর।—১৮৭৬ সালের সেপ্টেম্বর মাসের ১ তারিখের ১৯২৪G নম্বর জ্ঞাপনপত্রোপলক্ষে মুরশিদাবাদের একটিং মাজিষ্ট্রেট ও কালেকটর শ্রীযুত এ, মাকেঞ্জী সাহেব অন্য কর্ম্মাতিরিক্ত মুরশিদাবাদে শ্রীযুত গবর্ণর জেনরল সাহেবের এজেণ্টের পদের কর্ম্মেরভার গ্রহণের তারিখ অবধি শ্রীযুত কাপ্তান ডবলিউ, জে, ডবলিউ, মিউর সাহেবের প্রতি ভারার্পণের তারিখ পর্য্যন্ত কিয়ৎকালের নিমিত্তে ঐ পদের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

টি, এচ, থর্ণটন,
ভারতবর্ষের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

ফিনান্‌শ্যাল ডিপার্টমেণ্ট।

ছুটী ও বৃত্তি বিষয়ক—বিজ্ঞাপন।

(পাথেয় সংক্রান্ত)

সিমলা, ১৮৭৬ সাল ২২ সেপ্টেম্বর।

৩০২২ নম্বর।—মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত শ্রীযুত গবর্ণর জেনরল সাহেব এই বিধি করিলেন। নির্দ্দিষ্ট মাসিক বা দৈনিক পাথেয় পাইতেছেন এমত কোন কর্ম্মকারক কোন দিনে রাজকার্য্যোপলক্ষে নিয়মিত যাত্রাক্রমে রেলপথে বা ষ্টিমপোতে, বা অন্য কোন সাধারণ যানে গমন প্রযুক্ত নিজের মোটের ভাড়া সুদ্ধ প্রকৃত ভাড়া সেই দিনের নির্দ্দিষ্ট পাথেয় অপেক্ষা অধিক হইলে তাঁহার পাথেয় নির্দ্দিষ্ট না থাকিলে যে পাথেয় পাইতে স্বত্ববান হইতেন নির্দ্দিষ্ট পাথেয়ের পরিবর্ত্তে সেই দিনের নিমিত্তে তাহাই পাইতে পারিবেন।

এই বিধির উল্লিখিত "সাধারণ যান" শব্দের মধ্যে পালকী, গাড়ী, নৌকা, বা বিশেষমতে উক্ত কর্ম্মকারকের ব্যবহারের নিমিত্তে অন্য যে যান ভাড়া করা যায় তাহা ধরিতে হইবে না কিন্তু যে যাত্রার নিমিত্তে খরচার দাওয়া হয় সেই যাত্রায় চড়নদারদের যে গাড়ী নিয়মিত রূপে গমনাগমন করে তাহাই বুঝাইবে।

আর, বি, চাপমান,
ভারতবর্ষের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্ট।

সিরিশ্‌তা বিষয়ক,—বিজ্ঞাপন।

সিমলা, ১৮৭৬ সাল ১৬ সেপ্টেম্বর।

৩৭০ নম্বর।—কলিকাতাস্থ গারাণ্টীড রেলওয়ের হিসাবের পরীক্ষক সাহেবের কার্য্যালয়ে নিযুক্ত তৃতীয় শ্রেণীর প্রবেশ্যনবী আকৌণ্টাণ্ট শ্রীযুত জে, দলীবান সাহেব নিজ কর্ম্মে স্থায়িরূপে নিযুক্ত হইলেন।

৩৭৪ নম্বর।—বঙ্গদেশের উত্তরদিগস্থ ষ্টেট রেলওয়েতে নিযুক্ত চতুর্থ শ্রেণীর প্রবেশ্যনবী আকৌণ্টাণ্ট শ্রীযুত বাবু তারাবর মিত্র পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্টে নিজ কর্ম্মচ্যুত হইলেন।

সি, এচ, ডিকিন্স, কর্ণেল, আর, এ,
ভারতবর্ষের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, OCTOBER 3, 1876.

মঙ্গলবার ১৮৭৬ সাল ৩ অক্টোবর।

PART II.

Resolutions, Orders, and Notifications of the Lieutenant-Governor of Bengal.

দ্বিতীয় খণ্ড।

বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের আজ্ঞা ও নির্দ্ধারণপ্রভৃতি।

ORDERS BY THE LIEUTENANT-GOVERNOR OF BENGAL.

REVENUE AND GENERAL DEPARTMENTS.

No. 2169C.S.

GENERAL.—*The 4th September* 1876.—Baboo Jodoonath Chowdry, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Dacca, is transferred to Backergunge, and vested with the powers of a Collector under Act X (B.C.) of 1871 in that district.

The 17th September 1876.—Mr. H. Savage, Assistant Magistrate and Collector, Beerbhoom, is allowed leave of absence for two months under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code, with effect from the 10th instant.

The 18th September 1876.—Baboo Radha Sham Sing, Sub-Deputy Collector, Serampore, Hooghly, is appointed temporarily to be a Deputy Magistrate and Deputy Collector of the Seventh Grade, *vice* Baboo Jodoonath Chowdry, now employed on road cess work in Backergunge. Baboo Radha Sham Sing is posted to Dacca, and will continue to exercise the powers of a Magistrate of the Third Class.

Mr. C. Owen is appointed temporarily to be a Sub-Deputy Collector of the First Grade, *vice* Baboo Radha Sham Sing, and is posted to Serampore, in Hooghly.

Moulvi Dulleeluddin, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Patna, on leave, is promoted to the Third Grade of the Subordinate Executive Service, *vice* Baboo Deno Nath Addy, reduced.

Baboo Rungolall Banerjee, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Cuttack, is allowed leave for three months under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code, with effect from the 4th October 1876.

Baboo Madhub Chunder Moitra, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Julpigoree, is allowed leave of absence for fifteen days in addition to the ensuing Doorga Poojah holidays, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code.

The 20th September 1876.—Mr. W. C. Muller, Personal Assistant to the Commissioner of the Rajshahye and Cooch Behar Division, is allowed furlough to Europe for one year under Section 7, Supplement F of the Civil Leave Code, with subsidiary leave for a period not exceeding thirty days, under Section 10 of the Supplement, with effect from the 16th November 1876, or any subsequent date on which he may avail himself of it.

The 22nd September 1876.—In modification of the orders of the 29th August 1876, Mr. J. F. Stevens, Joint-Magistrate and Deputy Collector, Moorshedabad, is vested with the powers of a Collector under Act X of 1870 for the purpose of acquiring the land required for the construction of a road from Dhola, pergunnah Sarup Singha, district Beerbhoom to Augram, pergunnah Shahajadpore, district Moorshedabad.

POLICE.—*The 18th September* 1876.—Mr. A. H. James, District Superintendent of Police Chittagong Hill Tracts, is transferred to Maldah.

Mr. C. P. Crouch, Assistant Superintendent of Police, will return to his substantive appointment in the 24-Pergunnahs on being relieved of his acting appointment as District, Superintendent of Police, Maldah, by Mr. A. H. James.

Mr. C. E. Fabre Tonnerre, Assistant Superintendent of Police, 24-Pergunnahs, is transferred to Dinagepore.

The 19th September 1876.—Mr. G. W. S. Cox is appointed to act until further orders as an Assistant Superintendent of Police.

The 20th September 1876.—Mr. A. Rattray, Deputy Magistrate and Deputy Collector, in charge of the Sungoo Division, in the Hill Tracts of Chittagong, is vested with powers equivalent to those of an Assistant Superintendent of Police, to be exercised within the limits of that division

EDUCATION.—*The 25th September* 1876.—Baboo Gopal Chundra Mookerjee, Pleader, is appointed to be Secretary to the District School Committee of Moorshedabad, *vice* Mr. J. F. Stevens.

The following gentlemen are appointed to be members of the District School Committee of Manbhoom:—

Baboo Raichurn Ghose. | Baboo Poreshnath Ghose.

[*Government Gazette*, 3rd *October* 1876.]

বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবরনর সাহেবের আজ্ঞা।

রেবিনিউ ও জেনরল ডিপার্টমেণ্ট।

২১৬৯C.S. নম্বর।

সাধারণ।—১৮৭৬ সাল ৪ সেপ্টেম্বর। ঢাকার ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু যদুনাথ চৌধুরী বাকরগঞ্জে প্রেরিত হইয়া ১৮৭১ সালের বঙ্গীয় ১০ আইনমত ঐ জিলার কালেকটরের ক্ষমতা প্রাপ্ত হইলেন।

১৮৭৬ সাল ১৭ সেপ্টেম্বর।—বীরভূমের আসিষ্টাণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত এচ, সাবেজ সাহেব এই মাসের ১৯ তারিখ অবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর বিধির ৬ অধ্যায়ের ২১ ধারামতে ছুই মাস ছুটী পাইয়াছেন।

১৮৭৬ সাল ১৮ সেপ্টেম্বর।—এক্ষণে বাকরগঞ্জ জিলার পথকরসম্পর্কীয় কার্য্যে নিযুক্ত শ্রীযুত বাবু যদুনাথ চৌধুরীর পরিবর্ত্তে হুগলীর অন্তর্গত শ্রীরামপুরের সব-ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু রাধাশ্যাম সিংহ কিয়ৎকালের নিমিত্তে সপ্তম শ্রেণীর ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইলেন। তিনি ঢাকায় অবস্থিত হইয়া তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতাক্রমে কার্য্য করিতে থাকিবেন।

শ্রীযুত বাবু রাধাশ্যাম সিংহের পরিবর্ত্তে শ্রীযুত সি, ওয়েস সাহেব কিয়ৎকালের নিমিত্তে প্রথম শ্রেণীর সব-ডেপুটী কালেক্টর হইয়া হুগলীর অন্তর্গত শ্রীরামপুরে অবস্থিত হইলেন।

শ্রীযুত বাবু দীননাথ আঢ্যের পদাবনতি হওয়াতে তৎপরিবর্ত্তে পাটনার ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর শ্রীযুত মৌলবী দলীলুদ্দীন সবর্ডিনেট একজেকিটীব সর্ব্বিষের তৃতীয় শ্রেণীতে উন্নীত হইলেন। ইনি ছুটী লইয়াছেন।

কটকের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর শ্রীযুত বাবু রঙ্গলাল বন্দ্যোপাধ্যায় ১৮৭৬ সালের অকটোবর মাসের ৪ তারিখ অবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর বিধির ৬ অধ্যায়ের ২১ ধারামতে তিন মাস ছুটী পাইয়াছেন।

জলপাইগুড়ির ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর শ্রীযুত বাবু মাধবচন্দ্র মৈত্র আগামি দুর্গোৎসবের ছুটীর অতিরিক্ত সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর বিধির ৬ অধ্যায়ের ২১ ধারামতে পনের দিন ছুটী পাইয়াছেন।

১৮৭৬ সাল ২০ সেপ্টেম্বর।—রাজশাহী ও কুচবেহার খণ্ডের কমিশ্যনরের স্বকীয় আসিষ্টাণ্ট শ্রীযুত ডবলিউ, সি, মল্লার সাহেব ১৮৭৬ সালের নবেম্বর মাসের ১৬ তারিখ অবধি অথবা তাহার পর যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন তদবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর I চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ৭ ধারামতে ইউরোপ গমনার্থ এক বৎসর নিয়মিত ছুটী ও ঐ পরিশিষ্ট বিধির ১০ ধারামতে ত্রিশ দিন পর্য্যন্ত উপকরণার্থ ছুটী পাইয়াছেন।

১৮৭৬ সাল ২২ সেপ্টেম্বর।—১৮৭৬ সালের আগষ্ট মাসের ২৯ তারিখের আজ্ঞা মতান্তর করিয়া এই আজ্ঞা করা গেল। মুরশিদাবাদের জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর শ্রীযুত জে, এফ, ষ্টিবেনস সাহেব বীরভূম জিলার অন্তর্গত স্বরূপসিংহ পরগনার ঢোলা অবধি মুরশিদাবাদ জিলার অন্তর্গত শাহজাদপুর পরগনার আউগ্রাম পর্য্যন্ত পথ প্রস্তুত করণার্থ ভূমি গ্রহণ কার্য্যের নিমিত্তে ১৮৭০ সালের ১০ আইনমত কালেকটরের ক্ষমতা প্রাপ্ত হইলেন।

পোলীস সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ১৮ সেপ্টেম্বর।—চট্টগ্রামের পর্ব্বতীয় প্রদেশ জিলার পোলীসের সুপরিন্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত এ, এচ, জেমস্ সাহেব মালদহে প্রেরিত হইলেন।

পোলীসের আসিষ্টাণ্ট সুপরিন্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত সি, পি, ক্রাউচ সাহেব মালদহ জিলার পোলীসের সুপরিন্টেণ্ডেণ্ট স্বরূপ স্বীয় একটিং কর্ম্মের ভার শ্রীযুত এ, এচ, জেমস সাহেবের প্রতি অর্পণকরণ অবধি ২৪-পরগনার স্বীয় স্থায়ি কর্ম্মে প্রত্যাগমন করিবেন।

২৪-পরগনার পোলীসের আসিষ্টাণ্ট সুপরিন্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত সি, ই, ফেবর টনের সাহেব দিনাজপুরে প্রেরিত হইলেন।

১৮৭৬ সাল ১৯ সেপ্টেম্বর।—শ্রীযুত জি, ডবলিউ, এস, কক্স সাহেব অন্য আজ্ঞা না হওন পর্য্যন্ত পোলীসের আসিষ্টাণ্ট সুপরিন্টেণ্ডেণ্টের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৭৬ সাল ২০ সেপ্টেম্বর।—চট্টগ্রামের পর্ব্বতীয় প্রদেশের অন্তর্গত সজু মহকুমার কার্য্যের ভারপ্রাপ্ত ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত এ, রাট্রে সাহেব ঐ মহকুমার সীমার মধ্যে কার্য্য করণার্থে পোলীসের আসিষ্টাণ্ট সুপরিন্টেণ্ডেণ্টের তুল্য ক্ষমতা প্রাপ্ত হইলেন।

শিক্ষা সংক্রান্ত বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ২৫ সেপ্টেম্বর।—শ্রীযুত জে, এফ, ষ্টিবেনস সাহেবের পরিবর্ত্তে উকীল শ্রীযুত বাবু গোপালচন্দ্র মুখোপাধ্যায় মুরশিদাবাদ জিলার স্কুলকমিটীর সেক্রেটরীর পদে নিযুক্ত হইলেন।

নিম্নলিখিত মহাশয়েরা মানভূম জিলার স্কুল কমিটীতে নিযুক্ত হইলেন।—

শ্রীযুত বাবু রাইচরণ ঘোষ। | শ্রীযুত বাবু পরেশনাথ ঘোষ।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৭৬। ৩ অক্টোবর।]

MEDICAL.—*The 19th September* 1876.—Baboo Shibkristo Ghose, Zemindar, is appointed to be a member of the Committee for the management of the Charitable Dispensary at Kandee, in the district of Moorshedabad, *vice* Baboo Jussadanundun Paramanick, who has left the place.

The 21st September 1876.—The following gentlemen are appointed to be members of the Committee for the management of the Chunderkona Aided Dispensary in Midnapore, viz.—

Baboo Sri Hurry Chapri, Trader.
„ Dinobundhoo Kur, ditto.
„ Govardhun Sen, ditto.
„ Gunganarain Chowdry, Lakrajdar.

Baboo Sreenath Sirkar, Aymadar, Sub-Inspector of thana Chunderkona, *ex-officio* member and Secretary.

The 23rd September 1876.—Moonshee Eusuff Hossein Khan is appointed to be a member of the Committee for the management of the Patna City Charitable Dispensary, *vice* Mir Shumshool Hooda Khan, resigned.

The 25th September 1876.—Assistant Surgeon Jognesvar Roy, doing duty at the Campbell Hospital, is appointed to be House Physician in the First Physician's Ward, Medical College, Calcutta.

Assistant Surgeon Kylas Chun der Bose is appointed to be Resident Assistant Surgeon of the Campbell Medical School.

FOREST.—*The 22nd September* 1876.—With the approval of His Excellency the Governor-General in Council, Mr. W. Johnstone, Assistant Conservato r of Forests, 3rd grade, is promoted to the 2nd grade of Assistant Conservators with effect from the 27th August 1876.

MUNICIPAL.—*The 20th September* 1876.—Prince Mahommed Ruh eemuddin, of Tallygunge, is reappointed to be a Municipal Commissioner for the Suburbs of Calcutta.

The 26th September 1876.—The name of Baboo Ajoodhya Pershad is removed from the list of Municipal Commissioners for the town of Mozufferpore.

The following gentlemen are appointed, under section 6, Act IV (B.C.) of 1876, to be Municipal Commissioners of the Town of Calcutta :—

W. D. Bruce, Esq., C.E.
The Hon'ble Nawab Syud Ashgar Ali Diler Jung, C.S.I.
Dr. J. G. Pilcher.

ECONOMIC MUSEUM.—*The 21st September* 1876.—Mr. P. N. Langdon, Assistant Magistrate and Collector, Nowadah, is appointed to be a member of the Local Economic Museum Committee of Gya.

ROAD CESS.—*The 21st September* 1876.—The following gentlemen are appointed to be members of the District Road Cess Committee of Purneah :—

Mr. G. S. Hayes, Zemindar, *vice* Mr. G. W. Shillingford, resigned.
Baboo Mohesh Lall, Banker and Zemindar.
Hakeem Zainudeen Hosein, Zemindar.

The following Notifications are republished from the *Assam Gazette* :—

The 8th September 1876.—Privilege leave of absence for two months, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code, is granted to Mr. A. L. Clay, C.S., Deputy Commissioner, Sylhet, with effect from 1st September 1876, or such subsequent date as he may avail himself of the same.

The 14th September 1876.—Mr. W. B. Maxwell, who was appointed to be a District Superintendent of Police, Fifth Grade, in Notification No. 2026C.S., dated 22nd August 1876, of the Government of Bengal, is posted to Goalpara.

R. L. MANGLES,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

NOTIFICATION.

The 21st September 1876.—It is hereby notified for general information that, under the power vested in him by clause 2 of Section 3 of the Regulation for the peace and good government of the territory known as the Sonthal Pergunnahs, the Lieutenant-Governor of

চিকিৎসা সংক্রান্ত বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ১৯ সেপ্টেম্বর।—শ্রীযুত বাবু যশোদানন্দন পরামাণিক মুরশিদাবাদ জিলার অন্তর্গত কাঁদি হইতে গমন করাতে তৎপরিবর্ত্তে জমীদার শ্রীযুত বাবু শিবকৃষ্ণ ঘোষ ঐ স্থানের দাতব্য ঔষধালয়ের কার্য্য সম্পাদনার্থ কমিটীতে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৭৬ সাল ২১ সেপ্টেম্বর —নিম্নলিখিত মহাশয়েরা মেদিনীপুরের অন্তর্গত চন্দ্রকোণার সাহায্য-প্রাপ্ত ঔষধালয়ের কার্য্য সম্পাদনার্থ কমিটীতে নিযুক্ত হইলেন।

ব্যবসায়ি শ্রীযুত বাবু শ্রীহরি চাপড়ী।
,, ,, ,, দীনবন্ধু কর।
,, ,, ,, গোবর্দ্ধন সেন।
লাখেরাজদার শ্রীযুত বাবু গঙ্গানারায়ণ চৌধুরী।

চন্দ্রকোণা থানার সব-ইনস্পেক্টর আয়মাদার শ্রীযুত বাবু শ্রীনাথ সরকার স্বীয় পদোপলক্ষে মেম্বর ও সেক্রেটরী হইবেন।

১৮৭৬ সাল ২৩ সেপ্টেম্বর।—শ্রীযুত মীর সমশুল হুদা খাঁ পদত্যাগ করাতে তৎপরিবর্ত্তে শ্রীযুত মুনশী ইসক হুশেন খাঁ পাটনা নগরের দাতব্য ঔষধালয়ের কার্য্য সম্পাদনার্থ কমিটীতে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৭৬ সাল ২৫ সেপ্টেম্বর।—কাম্বেল হাঁসপাতালে চিকিৎসা কার্য্যে নিযুক্ত আসিষ্টান্ট সর্জ্জন শ্রীযুত যজ্ঞেশ্বর রায় কলিকাতার মেডিকাল কলেজের প্রথম ফিজিশ্যনের ওয়ার্ডে হৌস ফিজিশ্যনের পদে নিযুক্ত হইলেন

আসিষ্টান্ট সর্জ্জন শ্রীযুত কৈলাশচন্দ্র বসু কাম্বেল মেডিকাল স্কুলের রেসিডেন্ট আসিষ্টান্ট সর্জ্জনের পদে নিযুক্ত হইলেন।

বন সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ২২ সেপ্টেম্বর।—মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত মহিমবর শ্রীযুত গবরনর জেনরল সাহেবের অনুমতিক্রমে তৃতীয় শ্রেণীর আসিষ্টান্ট বনরক্ষক শ্রীযুত ডবলিউ, জনষ্টন সাহেব ১৮৭৬ সালের আগস্ট মাসের ২৭ তারিখ অবধি আসিষ্টান্ট বনরক্ষকদিগের দ্বিতীয় শ্রেণীতে উন্নীত হইলেন।

মুনিসিপল সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ২০ সেপ্টেম্বর।—টালীগঞ্জের শাহাজাদা মহম্মদ রহী-মুদ্দীন কলিকাতার শাখানগরের মুনিসিপল কমিশ্যনরের পদে পুনর্ব্বার নিযুক্ত হইলেন।

১৮৭৬ সাল ২৬ সেপ্টেম্বর।—মজফরপুর নগরের মুনিসিপল কমিশ্যনরদের নাম নির্ঘণ্টহইতে শ্রীযুত অযোধ্যাপ্রসাদ বাবুর নাম উঠাইয়া দেওয়া গেল।

নিম্নলিখিত মহাশয়েরা ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৪ আইনের ৬ ধারামতে কলিকাতা নগরের মুনিসিপাল কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত ডবলিউ, ডি, ক্রস সাহেব সি, ই।
মান্যবর নবাব শ্রীযুত সৈয়দ অশগর আলি নিজার জঙ্গ সি, এস, আই।
ডাক্তার শ্রীযুত জে, জি, পিলচার সাহেব।

ইকনমিক মিউজিয়ম সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ২১ সেপ্টেম্বর।—নরদহের আসিষ্টান্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত পি, এন, লাঙ্গডন সাহেব গয়ার ইকনমিক মিউজিয়ম কমিটীতে নিযুক্ত হইলেন।

পথকর সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ২১ সেপ্টেম্বর।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা পুরুলিয়া জিলার পথকর কমিটীতে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত জি, ডবলিউ, শিলিংফোর্ড সাহেব পদত্যাগ করাতে তৎপরিবর্ত্তে জমীদার শ্রীযুত জি, এচ, হেস্ সাহেব।
জমীদার ও বণিক শ্রীযুত মহেশলাল বাবু।
জমীদার শ্রীযুত হাকীম জৈনুদ্দীন হুশেন।

নিম্নলিখিত বিজ্ঞাপন আসাম গেজেটহইতে উদ্ধৃত করা গেল।—

১৮৭৬ সাল ৮ সেপ্টেম্বর।—শ্রীহট্টের ডেপুটী কমিশ্যনর শ্রীযুত এ, এল, ক্লে সাহেব সি, এস, ১৮৭৬ সালের সেপ্টেম্বর মাসের ১ তারিখ অবধি অথবা তাহার পর যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন তদবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর বিধির ৬ অধ্যায়ের ২১ ধারামতে ছই মাস অনুগ্রহের ছুটী পাইয়াছেন।

১৮৭৬ সাল ১৪ সেপ্টেম্বর।—বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের ১৮৭৬ সালের আগস্ট মাসের ২২ তারিখের ২০২৬C.S. নম্বর বিজ্ঞাপনমত পোলীসের পঞ্চম শ্রেণীর ডিষ্ট্রিক্ট সুপারিন্টেণ্ডেন্টের পদে নিযুক্ত শ্রীযুত ডবলিউ, বি, মাকসওয়েল সাহেব গোয়ালপাড়ায় অবস্থিত হইলেন।

আর, এল, মাঙ্গেলস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ২১ সেপ্টেম্বর।—এতদ্দ্বারা সাধারণের জ্ঞানার্থে এই সংবাদ দেওয়া গেল। সাঁওতাল পরগনা নামে খ্যাত প্রদেশের শান্তি ও সুশাসনের নিমিত্ত আইনের ৩ ধারার ২ প্রকরণমতে বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবরনর সাহেবের প্রতি যে ক্ষমতা অর্পিত হইয়াছে তদনুসারে তিনি এই

Bengal is pleased to direct that the provisions of Act VII of 1876, passed by the Lieutenant-Governor in Council, to provide for the registration of révenue-paying and revenue-free lands, and of the proprietors and managers thereof, shall have force and effect in the Sonthal Pergunnahs.

H. J. REYNOLDS,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

NOTIFICATION.

The 25th September 1876.—It is hereby notified that, under Section 7 of Act XVI of 1875, the Lieutenant-Governor of Bengal has been pleased to prescribe the following rules for ascertaining and determining what spirit imported into British India shall be deemed to have been effectually and permanently rendered unfit for human consumption :—

1. Spirit imported into British India for use exclusively in arts, manufactures, or chemistry, which has been rendered effectually and permanently unfit for human consumption, is subject only to an *ad-valorem* duty of ten per cent. under Article 32, Schedule A of the Indian Tariff Act XVI of 1875.

2. Whenever such spirit is imported from the United Kingdom into any port of the Bengal Presidency, before it can be admitted at the reduced rate of duty as aforesaid, the importer must satisfy the Collector of Customs at that port that the spirit has been rendered effectually and permanently unfit for human consumption, by the production of a certificate from a competent Customs or Excise authority of the United Kingdom that the spirit has already been subjected, under proper supervision in the United Kingdom, to a process by which it has been rendered effectually and permanently unfit for human consumption.

3. If the importer cannot so satisfy the Collector of Customs, the latter shall cause such spirit to be examined, and, if necessary, rendered unfit for consumption in the manner hereinafter described as applicable to spirit imported from other countries than the United Kingdom.

4. Whenever such spirit as aforesaid is imported from other countries than the United Kingdom into any port of the Bengal Presidency, the Collector of Customs at that port shall send a sample of such spirit to the Chemical Examiner for examination and report, at the expense of the importer, and if the Chemical Examiner shall certify that the spirit has been rendered effectually and permanently unfit for human consumption, the Collector of Customs shall admit it at the reduced rate of duty.

5. Whenever imported spirit is required to be rendered effectually and permanently unfit for human consumption by officers of Customs Department, the ingredient to be used for admixture with the spirit shall be Caoutchoucine, and it shall be mixed with the spirit in the proportion of one and a half per cent.

6. Under the Board's sanction in each instance, Wood Naptha can be used instead of Caoutchoucine in special cases, where the latter ingredient would damage the spirit so as to make it unsuitable for the purpose intended.

7. The ingredient, however, before its admixture with the spirit, must be tested by the Chemical Examiner to Government, who must certify to the Collector of Customs that it is Caoutchoucine of the proper strength, fitted, if used in the proportions mentioned in Rule 5, to effectually and permanently render unpalatable and unfit for human consumption the spirit with which it is mixed.

8. Any expense which may be incurred by the Collector of Customs in rendering spirit unfit for human consumption, or in ascertaining that it has been so rendered, must be paid by the importer.

H. J. REYNOLDS,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

ROAD CESS NOTIFICATION.

DISTRICT OF 24-PERGUNNAHS.

The 25th September 1876.—It is notified, under Section 75 of Act X (B.C.) of 1871 (the District Road Cess Act), that the Road Cess Committee of the district of 24-Pergunnahs have,

আজ্ঞা করিলেন। রাজস্বদারি ও নিষ্কর ভূমির ও তদধিকারি ও কার্য্যাধ্যক্ষদিগের রেজিষ্টরী করণের বিধান করণার্থ মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবরনর সাহেবের প্রণীত ১৮৭৬ সালের ৭ আইনের বিধান সাঁওতাল পরগনায় প্রচলিত হইয়া প্রচল হইবে।

এচ, জে, রেনলডস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ২৫ সেপ্টেম্বর।—এতৎক্রমে এই সম্বাদ দেওয়া গেল, ব্রিটনীয় ভারতবর্ষের মধ্যে আমদনী করা যে শরাব সম্পূর্ণরূপে ও চিরকালের নিমিত্তে মনুষ্যদের পানের অনুপযুক্ত করা গিয়াছে বলিয়া জ্ঞান হইবে, ইহা নিশ্চয়মতে জানিবার ও নির্ণয় করিবার নিমিত্ত বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবরনর সাহেব ১৮৭৫ সালের ১৬ আইনের ৭ ধারামতে এই২ বিধি করিলেন,

১। কেবল বিদ্যাঘটিত কার্য্যের নিমিত্ত কিম্বা দ্রব্য নির্ম্মাণ কি কিমীয় বিদ্যা সম্পর্কে যে শরাব ব্রিটনীয় ভারতবর্ষের মধ্যে আনা যায়, তাহা সম্পূর্ণরূপে ও চিরকালের নিমিত্তে মনুষ্যের পানের অনুপযুক্ত করা গেলে, ভারতবর্ষীয় তারিফ বিষয়ক ১৮৭৫ সালের ১৬ আইনের A তফসীলের ৩২ প্রকরণমতে তাহার উপর মূল্যানুসারে শতকরা ১০ দশ টাকা মাসুল লাগিবে।

২। তদ্রূপ কোন শরাব গ্রেট ব্রিটন ও ঐরলাণ্ড সংযুক্ত রাজ্যহইতে বঙ্গদেশের অন্তর্গত কোন বন্দরে আমদানী হইলে, ঐ শরাব উক্ত রাজ্যের মধ্যে উপযুক্ত ব্যক্তিদের তত্ত্বাধীনে সম্পূর্ণরূপে ও চিরকালের নিমিত্তে মনুষ্যের পানের অনুপযুক্ত করা গিয়াছে, যে ব্যক্তি আমদানী করেন তিনি ঐ সংযুক্ত রাজ্যের কষ্টমের কি আবকারীর উপযুক্ত ক্ষমতাপন্ন কোন ব্যক্তির এই মর্ম্মের সর্টিফিকট দেখাইয়া, তাহা সম্পূর্ণরূপে ও চিরকালের নিমিত্তে মনুষ্যের পানের অনুপযুক্ত করা গিয়াছে ঐ বন্দরের কালেকটর সাহেবের হৃদ্বোধমতে ইহার প্রমাণ না করিলে, পূর্ব্বোক্ত কম হারের মাসুল ধরিয়া ঐ শরাব ছাড়িয়া দেওয়া যাইবে না।

৩। যে ব্যক্তি ঐ শরাব আমদানী করেন তিনি কষ্টমের কালেকটর সাহেবের হৃদ্বোধমতে উক্ত কথার প্রমাণ করিতে না পারিলে, কালেকটর সাহেব ঐ শরাব পরীক্ষা করিয়া লইতে পারিবেন, ও উক্ত সংযুক্ত রাজ্যভিন্ন কোন দেশহইতে যে শরাবের আমদানী হয় তাহা মনুষ্যের পানের অনুপযুক্ত করিবার যে বিধান পশ্চাৎভাগে নির্দ্দিষ্ট হইল, আবশ্যক হইলে তিনি সেই বিধানমতে ঐ শরাব মনুষ্যের পানের অনুপযুক্ত করাইয়া দিতে পারিবেন।

৪। উক্ত সংযুক্ত রাজ্যভিন্ন কোন দেশহইতে উক্ত প্রকারের শরাব বঙ্গদেশের অন্তর্গত কোন বন্দরে আমদানী হইলে, ঐ বন্দরের কষ্টমের কালেকটর সাহেব পরীক্ষা করিয়া রিপোর্ট করিবার জন্যে কিমীয় দ্রব্য পরীক্ষক সাহেবের নিকট ঐ শরাবের নমুনা পাঠাইবেন। ইহার খরচ আমদানীকারকের দিতে হইবে। ও সেই শরাব সম্পূর্ণরূপে ও চিরকালের নিমিত্তে মনুষ্যের পানের অনুপযুক্ত করা গিয়াছে কিমীয় দ্রব্য পরীক্ষক এই মর্ম্মের সর্টিফিকট দিলে কষ্টমের কালেকটর সাহেব পূর্ব্বোক্ত কম হারের মাসুল লইয়া ঐ শরাব আমদানী করিতে দিবেন।

৫। যে শরাবের আমদানী হইল কষ্টমের কর্ম্ম বিভাগের কার্য্যকারকদের দ্বারা তাহা সম্পূর্ণরূপে ও চিরকালের নিমিত্তে মনুষ্যের পানের অনুপযুক্ত করার প্রয়োজন হইলে, ঐ শরাবের সঙ্গে "কাউচুসিন" নামক দ্রব্য মিশ্রিত করিয়া দিতে হইবে, শরাবের শতাংশের প্রতি ঐ দ্রব্যের দেড় অংশ দিয়া তাহা মিশ্রিত করিতে হইবে।

৬। স্থল বিশেষে "কাউচুসিন" দিলে যদি শরাবের হানি হইয়া তাহা লক্ষিত কার্য্যের অনুপযুক্ত হইবার সম্ভাবনা হয় তবে প্রত্যেক স্থলে বোর্ডের অনুমতি লইয়া ঐ দ্রব্যের পরিবর্ত্তে "উড নাপথা" দিয়া শরাব মিশ্রিত হইতে পারিবে।

৭। কিন্তু শরাবে মিশ্রিত করিবার পূর্ব্বে গবর্ণমেণ্টের কিমীয় দ্রব্য পরীক্ষকের দ্বারা ঐ দ্রব্যের পরীক্ষা করিয়া লইতে হইবে। ও সেই কাউচুসিন উপযুক্তমতে তাল্ল ও ৫ ধারার উল্লিখিত পরিমাণমতে শরাবে মিশ্রিত হইলে সেই শরাব সম্পূর্ণরূপে ও চিরকালের নিমিত্তে বিস্বাদু ও মনুষ্যের পানের অনুপযুক্ত হইবে কষ্টমের কালেকটর সাহেবকে তাঁহার এই মর্ম্মের সর্টিফিকট দিতে হইবে।

৮। শরাব মনুষ্যের পানের অনুপযুক্ত করিবার নিমিত্তে, কিম্বা অনুপযুক্ত করা গিয়াছে ইহা নির্ণয় করিবার নিমিত্তে কষ্টমের কালেকটর সাহেবের যত খরচ লাগে, তাহা আমদানীকারকের দিতে হইবে।

এচ, জে, রেনলডস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

---

২৪ পরগনা জিলার
পথকর বিষয়ক বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ২৫ সেপ্টেম্বর।—প্রদেশীয় পথকর বিষয়ক ১৮৭১ সালের বঙ্গীয় ১০ আইনের ৭৫ ধারামতে এই সম্বাদ দেওয়া গেল। ২৪ পরগনা জিলার পথকর সম্পর্কীয় কমিটী ঐ আইনের ৭৪ ধারানুসারে

under Section 74 of the Act, determined to levy the cesses under that Act for the ce s year beginning on the 1st October 1876 at the following rates :—

I. Six pies, or two pice, on every rupee of the annual value of lands under Part II of the Act.

II. The following rates on non-agricultural houses and shops, estimated to be of the present value of—

					Yearly Cess. Rs.	A.	P.
Not less than Rs.	100, but less than Rs.	500	...		1	0	0
„	500, „	1,000	...		3	0	0
„	1,000, „	2,000	...		4	8	0

„ Rs. 2,000 and upwards, Rs. 3 for every Rs. 1,000, or part thereof, of the estimated present value.

Shops and buildings used for purposes of trade, whose estimated present value is more than Rs. 25 and less than Rs. 100, to pay a yearly tax of one rupee.

H. J. REYNOLDS,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

NOTIFICATION.

The 23rd September 1876.—It is hereby notified that the declaration for the acquisition of 2 cottahs and 4 chittacks of land, required for a roadway leading from the Culna to Burdwan road to the Culna Deputy Magistrate's cutcherry, in the village of Ambica (Rathtola), pergunnah Ambica, zillah Burdwan, published in the *Calcutta Gazette* of the 9th, 16th, and 23rd August 1876, is cancelled.

H. J. REYNOLDS,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

NOTIFICATION.

The 13th September 1876.—The following detached villages of district Rungpore outlie in the Cooch Behar State :—

No.	Names of villages.	Thakbust numbers.	Pergunnah names.	REMARKS.
1	Butreegach Kismut ...	552	Kazeerhaut ...	Appertain to thana Kaleegunge of district Rungpore.
	Ditto ...	560	Ditto ...	
	Ditto ...	*66	Ditto ...	
	Seebpurshad Mustophee ...	640	Poorubbhag ...	Appertain to thana Buroharee of district Rungpore.
5	Korla ...	654	Ditto ...	
	Bakalee Chara ...	706	Gaibaree ...	Appertain to thana Nagessuree of district Rungpore.
	Ditto ...	705	Ditto ...	
	Ditto ...	704	Ditto ...	
	Mosaldanga ...	800	Ditto ...	
10	Ditto ...	799	Ditto ...	
	Ditto ...	801	Ditto ...	
	Ditto ...	802	Ditto ...	
	Ditto ...	803	Ditto ...	
	Ditto ...	798	Ditto ...	
15	Ditto ...	797	Ditto ...	
	Ditto ...	804	Ditto ...	
	Kochoa ...	795	Ditto ...	
	Kantnuggur ...	796	Ditto ...	
	Bansjanee ...	805	Ditto ...	
20	Paoturkotee ...	683	Ditto ...	

* Survey number.

H. J. REYNOLDS,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

কর আদায়ের বৎসর আরম্ভ অর্থাৎ ১৮৭৬ সালের অক্টোবর মাসের ১ তারিখ অবধি নিম্নলিখিত হারে কর আদায় করিতে স্থির করিয়াছেন।

১।—উক্ত আইনের দ্বিতীয় অধ্যায়ানুসারে ভূমির যত টাকা বার্ষিক মূল্য ধরা গিয়াছে তাহার উপর টাকা প্রতি ৵১০ দুই পয়সা।

২।—কৃষকদের ঘরছাড়া অন্য ঘরের ও দোকানের উপর এই হারে,—

এইক্ষণকার আনুমানিক মূল্য				বার্ষিক কর টাকা।
১০০৲ টাকা অবধি	৫০০৲ টাকা পর্য্যন্ত	...	...	১৲
৫০০৲ ,,	১০০০৲ ,,	...	...	৩৲
১০০০৲ ,,	২০০০৲ ,,	...	...	৪॥০

মূল্য ২০০০৲ টাকার কম না হইলে তাহার অধিক যত হউক, সহস্রের কিম্বা তাহার কোন অংশের ৩৲ টাকা।

দোকান ও অন্য যে ঘর ব্যবসায়কার্য্যে ব্যবহার হইয়া থাকে তাহার এইক্ষণকার মূল্য ২৫৲ টাকার অধিক ও ১০০৲ টাকার কম করিয়া ধরা গেলে, তাহার উপর বৎসর ১৲ এক টাকা ট্যাক্স লাগিবে।

এচ, জে, রেনলডস্,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ২৩ সেপ্টেম্বর।— বর্দ্ধমান জিলার অন্তর্গত অম্বিকা পরগনার অম্বিকা (রথতলা) গ্রামে কালনাহইতে বর্দ্ধমান পর্য্যন্ত পথঅবধি কালনার ডেপুটী মাজিষ্ট্রেটের কাছারী পর্য্যন্ত পথের নিমিত্ত ⁄২১০ ছটাক পরিমিত ভূমি গ্রহণ বিষয়ক যে বিজ্ঞাপন ১৮৭৬ সালের আগষ্ট মাসের ১৫ তারিখের বাঙ্গলা গবর্ণমেন্ট গেজেটে প্রকাশ করা যায় তাহা রহিত করা গেল।

এচ, জে, রেনলডস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ১৩ সেপ্টেম্বর।—রঙ্গপুর জিলার অন্তর্গত নিম্নলিখিত স্বতন্ত্র গ্রাম কুচবেহার ষ্টেটের সীমাঞ্চল স্থানে আছে।

নম্বর	গ্রামের নাম।	থাকবস্তের নম্বর।	পরগনার নাম।	মন্তব্য।
১	বত্রী গাছ কিসমৎ ...	৫৫২	কাজীরহাট ...	রঙ্গপুর জিলার অন্তর্গত কালীগঞ্জ থানার সামিল।
	ঐ	৫৬০	ঐ ...	
	ঐ	*৬৬	ঐ ...	
	শিবপ্রসাদ মুস্তাফী ...	৬৪০	পূর্ব্বভাগ ...	রঙ্গপুর জিলার অন্তর্গত বড়বাড়ি থানার সামিল।
৫	করলা	৬৭৪	ঐ ..	
	বকালী চড়া	৭০৬	গাইবাড়ী ...	রঙ্গপুর জিলার অন্তর্গত নাগেশ্বরী থানার সামিল।
	ঐ	৭০৫	ঐ ...	
	ঐ	৭০৪	ঐ ...	
	মণ্ডলডাঙ্গা	৮০০	ঐ ...	
১০	ঐ	৭৯৯	ঐ ...	
	ঐ	৮০১	ঐ ...	
	ঐ	৮০২	ঐ ...	
	ঐ	৮০৩	ঐ ...	
	ঐ	৭৯৮	ঐ ...	
১৫	ঐ	৭৯৭	ঐ ...	
	ঐ	৮০৪	ঐ ...	
	কোচোরা	৭৯৫	ঐ ...	
	কান্তনগর	৭৯৬	ঐ ...	
	বাঁসজানী	৮০৫	ঐ ...	
২০	পাওতোরকোটী ...	৬৮৩	ঐ ...	

* জরীপের নম্বর।

এচ, জে, রেনলডস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৭৬। ৩ অক্টোবর।]

NOTIFICATION.

The 13th September 1876.—The following villages of district Dinagepore, outlying in the district of Rungpore, are transferred to the latter district:—

No.	Names of villages.	Thakbust numbers.	Pergunnah names.	REMARKS.
1	Ghatabeel	137	Lallbaree ...	In thana Kowurgunge of district Rungpore.
	Kismut Ghatabeel ...	138	Ditto ...	
	Hajeepore, two annas ...	373	Ditto ...	
	Kismut Hajeepore ...	139	Ditto ...	
5	Khoord Bagwar ...	140	Ditto ...	
	Boozoorg Bagwar ...	141	Ditto ...	
	Boozoorg Hajeepore ...	142	Ditto ...	
	Jageer Choto Hajeepore ...	144	Ditto ...	
	Kismut Bishtopore ...	143	Ditto ...	
10	Gheelaie	145	Ditto ...	
	Khagrabund	146	Ditto ...	
	Boalmaree	342	Sharchutta ...	In thana Peergunge of district Rungpore.
	Boalmaree Bosoorajkotee...	343	Ditto ...	
	Ram Kanoopore ...	1	Kurraiebaree ...	
15	Boro Bodnapara ...	4	Khas Talook ...	
	Chuk Doobleea ...	60	Noorpore ...	In thana Durwanee of district Rungpore.
	Syudpoor (including Chuk Bheloo) ...	92	Suroopppore ...	In thana Kowurgunge of district Rungpore.
	Neeamutpore .	83	Ditto ...	
19	Chuk Gunsar (surveyed with Bungaleepoor Thakbust No. 93 of pergunnah Rookunpoor).			

H. J. REYNOLDS,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

NOTIFICATION.

The 16th September 1876.—The Lieutenant-Governor of Bengal has been pleased to sanction the undermentioned transfers of villages from thana Ramoo to thanas Cox Bazar and Chukureea, in zillah Chittagong, with effect from the 1st October 1876.

Transfers to and from	Names of Villages.	Number on plan.	Pergunnah.
From thana Ramoo to thana Cox Bazar.	Boalkhalee	37	Not entered in the original records.
	Napitkhalee	38	
From thana Ramoo to thana Chukureea.	Koontakhalee with Battamanee	41 & 39	
	Foolserra	40	

H. J. REYNOLDS,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

JUDICIAL DEPARTMENT.

No. 2170C.S.

The 7th September 1876.—The following gentlemen are appointed to be Honorary Magistrates in the district of Mozufferpore, and are vested with the powers of a Magistrate of the Third Class:—

Rajah Shewraj Nundun Sing, Bahadoor, of Shewhur.
Baboo Keroye Khan, Zemindar.
Mirza Tosaddook Hossein.

[*Government Gazette, 3rd October* 1876.]

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ১৩ সেপ্টেম্বর।—দিনাজপুর জিলার নিম্নলিখিত গ্রাম রঙ্গপুর জিলায় সীমান্তস্থিত হওয়াতে শেষোক্ত জিলা ভুক্ত করা গেল ঃ—

নম্বর	গ্রামের নাম	থাকবস্তের নম্বর	পরগণার নাম	মন্তব্য।
১	ঘাটাবিল ...	১৩৭	লালবাড়ী	রঙ্গপুর জিলার অন্তর্গত কোয়ার গঞ্জ থানায়।
	কিসমৎ ঘাটাবিল ...	১৩৮	ঐ ...	
	হাজীপুর দুই আনা ...	৩৭৩	ঐ ...	
	কিসমৎ হাজীপুর ...	১৩৯	ঐ ...	
৫	খুর্দ বাগোয়ার ...	১৪০	ঐ ...	
	বুজুর্গ বাগোয়ার ...	১৪১	ঐ ...	
	বুজুর্গ হাজীপুর ...	১৪২	ঐ ...	
	জাগীর ছোট হাজীপুর ...	১৪৪	ঐ ...	
	কিসমৎ বিষ্ণুপুর ...	১৪৩	ঐ ...	
১০	ঘিলাই ...	১৪৫	ঐ ...	
	থাগড়া বাঁদ ...	১৪৬	ঐ ...	
	বোয়াল মারী ...	৩৪২	শেয়ারহট্টা ...	রঙ্গপুর জিলার অন্তর্গত পীরগঞ্জ থানায়।
	বোয়ালমারী বস্নুরাজ কোটী	৩৪৩	ঐ ...	
	রামকানুপুর ...	১	কড়াই বাড়ী ...	
১৫	বড় বদনাপাড়া ...	৪	খাসতালুক ...	
	চক ডুবলিয়া ...	৬০	নূরপুর ...	রঙ্গপুর জিলার অন্তর্গত নয়রানী থানায়।
	চকভেলুসুদ্ধ সৈয়দপুর ...	৯২	স্বরূপপুর ...	রঙ্গপুর জিলার অন্তর্গত কোয়ারগঞ্জ থানায়।
	নিয়ামৎপুর ...	৮৩	ঐ ...	
১৯	(ককণপুর পরগণার থাক বস্তের ৯৩ নম্বর বাঙ্গালী-পুরের সহিত জরীপ করা) চক গুঞ্জার।			

এচ, জে, রেনলডস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ১৬ সেপ্টেম্বর।—বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবরনর সাহেব ১৮৭৬ সালের অক্টোবর মাসের ১ তারিখ অবধি চট্টগ্রাম জিলার অন্তর্গত নিম্নলিখিত গ্রাম রামু থানাহইতে কক্স বাজার ও চকুরিয়া থানা ভুক্ত হইবার অনুমতি করিলেন।

যাহা হইতে পৃথক করা গেল ও যাহাতে ভুক্ত হইল	গ্রামের নাম।	নকসার নম্বর	পরগণা।
রামু থানাহইতে কক্স বাজার থানায়	বোয়াল খালি	৩৭	আসল রিকার্ডে লেখা নাই।
	নাপিত খালি	৩৮	
রামু থানাহইতে চকুরিয়া থানায়	বাট্টামানি সুদ্ধ কুন্তা খালী	৪১ ও ৩৯	
	ফুলসেরা	৪০	

এচ, জে, রেনলডস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

জুডিশ্যাল ডিপার্টমেণ্ট।

২১৭০C.S. নম্বর।

১৮৭৬ সাল ৭ সেপ্টেম্বর।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা মজফরপুর জিলার অবৈতনিক মাজিষ্ট্রেটের পদে নিযুক্ত হইয়া তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতাপ্রাপ্ত হইলেন।

শেওহরের রাজা শ্রীযুত শিবরাজনন্দন সিংহ বাহাদুর।
জমীদার শ্রীযুত বাবু কেরোই খাঁ।
শ্রীযুত মিরজা তোবাদ্দুক হুশেন।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৭৬। ৩ অক্টোবর।]

The 17th September 1876.—Baboo Kristo Pershad Chowdry, Moonsif of Manbazar, in Purulia, is transferred to Panchpookeriah, in Tipperah, as Second Moonsif.

Baboo Robi Chundra Gangooly, B.L., Second Moonsif of Panchpookeriah, in Tipperah, is transferred to Jungipore, in Moorshedabad.

Baboo Karuna Dass Bose, M.A., B.L., Moonsif of Jungypore, in Moorshedabad, is transferred to Dukhin Shabazpore, in Backergunge.

Baboo Rudra Kant Biswas, B.L., Moonsif of Dukhin Shabazpore, in Backergunge, is transferred to Kishnaghur, in Nuddea.

Baboo Khettermohun Mookerjee, Moonsif of Kishnaghur, is transferred to Burrisal as First Moonsif.

Baboo Preonath Surmah, First Moonsif of Burrisal, is transferred to the Sudder Station of Hooghly.

Baboo Munnoo Lall Chatterjee, Moonsif of Hooghly, on deputation as Officiating First Subordinate Judge of Mymensingh, is transferred to Busseerhat, in the 24-Pergunnahs. Baboo Munnoo Lall Chatterjee will continue to act until further orders as Subordinate Judge of Mymensingh during the absence, on leave, of Baboo Bidhu Bhusan Bannerjee.

Baboo Joygopal Singha, Moonsif of Busseerhat, in the 24-Pergunnahs, is transferred to Tipperah as Additional Moonsif.

Baboo Soorjakant Chowdry, Additional Moonsif of Tipperah, is transferred to Satkhira, in the 24-Pergunnahs.

Baboo Himango Chundra Bose, Moonsif of Satkhira, in the 24-Pergunnahs, is transferred to Pingna, in Mymensingh.

Baboo Shoshee Bhusun Mookerjee, B.L., Moonsif of Pingna, in Mymensingh, is transferred to Amta, in Hooghly.

Baboo Debendro Lal Shome, B.L., Moonsif of Amta, in Hooghly, is transferred to Midnapore as First Moonsif.

Baboo Abinash Chandra Mittra, B.L., First Moonsif of Midnapore, is transferred to Bogra, in Rungpore.

Baboo Prosunno Kumar Roy, B.L., Moonsif of Diamond Harbour, in the 24-Pergunnahs is transferred to Jhenidah, in Jessore.

Baboo Krishna Mohun Mookerjee, B.L., Moonsif of Jhenida, in Jessore, is transferred to Diamond Harbour, in the 24-Pergunnahs.

Baboo Kali Kumar Bose, B.L., Moonsif of Hat Hazaree, in Chittagong, is transferred to Beergunge, in Dinagepore.

Baboo Kristo Dhone Chowdry, Moonsif of Beergunge, in Dinagepore, is transferred to Hat Hazaree, in Chittagong.

Baboo Nil Madhav Banerjee, B.L., Moonsif of Palamow, in Lohardugga, is transferred to Roghoonathpore, in Manbhoom.

Baboo Karunamoy Banerjee, B.L., Moonsif of Roghoonathpore, in Manbhoom, is transferred to Palamow, in Lohardugga.

Baboo Sham Chund Dhur, B.L., Moonsif of Bogra, in Rungpore, is appointed to Manbazar, in Purulia.

The 18th September 1876.—Moulvi Abul Munsoor, Moonsif of Bhotmaree, in Rungpore, is reappointed to act temporarily as Subordinate Judge of Rungpore.

Baboo Kali Das Dutt, Subordinate Judge of Rungpore, is transferred to Tipperah as Second Subordinate Judge.

The 20th September 1876.—Baboo Kanie Lal Mookerjee, B.L., Second Moonsif of Netrokonah, in Mymensingh, is transferred to Nicklee, in that district.

Baboo Taraprosunno Ghose, L.L., Moonsif of Nicklee, in Mymensingh, on deputation to Tipperah as an Extra Moonsif, is transferred to Netrokonah, in Mymensingh, as Second Moonsif.

[*Government Gazette, 3rd October* 1876.]

১৮৭৬ সাল ১৭ সেপ্টেম্বর।—পুরুলিয়ার অন্তর্গত মানবাজারের মুনসেফ শ্রীযুত বাবু কৃষ্ণপ্রসাদ চৌধুরী দ্বিতীয় মুনসেফ হইয়া ত্রিপুরার অন্তর্গত পাঁচপুকুরিয়ায় প্রেরিত হইলেন।

ত্রিপুরার অন্তর্গত পাচপুকুরিয়ার দ্বিতীয় মুনসেফ শ্রীযুত বাবু রবিচন্দ্র গঙ্গোপাধ্যায় বি, এল, মুরশিদাবাদের অন্তর্গত জঙ্গীপুরে প্রেরিত হইলেন।

মুরশিদাবাদের অন্তর্গত জঙ্গীপুরের মুনসেফ শ্রীযুত বাবু করুণাদাস বসু এম, এ, ও বি, এল, বাকরগঞ্জের অন্তর্গত দক্ষিণসাবাজপুরে প্রেরিত হইলেন।

বাকরগঞ্জের অন্তর্গত দক্ষিণসাবাজপুরের মুনসেফ শ্রীযুত বাবু কমলাকান্ত বিশ্বাস বি, এল, নদীয়ার অন্তর্গত কৃষ্ণনগরে প্রেরিত হইলেন।

কৃষ্ণনগরের মুনসেফ শ্রীযুত বাবু ক্ষেত্রমোহন মুখোপাধ্যায় প্রথম মুনসেফ হইয়া বরিশালে প্রেরিত হইলেন।

বরিশালের প্রথম মুনসেফ শ্রীযুত বাবু প্রিয়নাথ শর্ম্মা হুগলির সদরমোকামে প্রেরিত হইলেন।

ময়মনসিংহে রাজকার্য্যে নিযুক্ত প্রথম একটিং সবর্ডিনেট জজ হুগলীর মুনসেফ শ্রীযুত বাবু মতুলাল চট্টোপাধ্যায় ২৪ পরগনার অন্তর্গত বশীরহাটে প্রেরিত হইলেন। তিনি শ্রীযুত বাবু বিধুভূষণ বন্দ্যোপাধ্যায়ের ছুটীপ্রযুক্ত অনুপস্থানকালে অথবা অন্য আজ্ঞা নাহওন পর্য্যন্ত ময়মনসিংহের সবর্ডিনেট জজের কর্ম্ম করিতে থাকিবেন।

২৪ পরগনার অন্তর্গত বশীরহাটের মুনসেফ শ্রীযুত বাবু জয়গোপাল সিংহ অতিরিক্ত মুনসেফ হইয়া ত্রিপুরায় প্রেরিত হইলেন।

ত্রিপুরার অতিরিক্ত মুনসেফ শ্রীযুত বাবু সূর্য্যকান্ত চৌধুরী ২৪-পরগনার অন্তর্গত সাতক্ষীরায় প্রেরিত হইলেন।

২৪-পরগনার অন্তর্গত সাতক্ষীরার মুনসেফ শ্রীযুত বাবু হিমাদ্রচন্দ্র বসু ময়মনসিংহের অন্তর্গত পিঙ্গনায় প্রেরিত হইলেন।

ময়মনসিংহের অন্তর্গত পিঙ্গনার মুনসেফ শ্রীযুত বাবু শশিভূষণ মুখোপাধ্যায় বি, এল, হুগলীর অন্তর্গত আমতায় প্রেরিত হইলেন।

হুগলীর অন্তর্গত আমতার মুনসেফ শ্রীযুত বাবু দেবেন্দ্রনাথ সোম বি, এল, প্রথম মুনসেফ হইয়া মেদিনীপুরে প্রেরিত হইলেন।

মেদিনীপুরের প্রথম মুনসেফ শ্রীযুত বাবু অবিনাশচন্দ্র মিত্র বি, এল, রঙ্গপুরের অন্তর্গত বগুড়ায় প্রেরিত হইলেন।

২৪-পরগণার অন্তর্গত কলাগাছীর মুনসেফ শ্রীযুত বাবু প্রসন্নকুমার রায় বি, এল, যশোহরের অন্তর্গত ঝিনিদহে প্রেরিত হইলেন।

যশোহরের অন্তর্গত ঝিনিদহের মুনসেফ শ্রীযুত বাবু কৃষ্ণমোহন মুখোপাধ্যায় বি, এল, ২৪-পরগনার অন্তর্গত কলাগাছীতে প্রেরিত হইলেন।

চট্টগ্রামের অন্তর্গত হাট হাজারীর মুনসেফ শ্রীযুত বাবু কালীকুমার বসু বি, এল, দিনাজপুরের অন্তর্গত বীরগঞ্জে প্রেরিত হইলেন।

দিনাজপুরের অন্তর্গত বীরগঞ্জের মুনসেফ শ্রীযুত বাবু কৃষ্ণধন চৌধুরী চট্টগ্রামের অন্তর্গত হাটহাজারীতে প্রেরিত হইলেন।

লোহারডগার অন্তর্গত পালামৌর মুনসেফ শ্রীযুত বাবু নীলমাধব বন্দ্যোপাধ্যায় বি, এল, মানভূমের অন্তর্গত রঘুনাথপুরে প্রেরিত হইলেন।

মানভূমের অন্তর্গত রঘুনাথ পুরের মুনসেফ শ্রীযুত বাবু করুণাময় বন্দ্যোপাধ্যায় বি, এল, লোহারডগার অন্তর্গত পোলামৌয়ে প্রেরিত হইলেন।

রঙ্গপুরের অন্তর্গত বগুড়ার মুনসেফ শ্রীযুত বাবু শ্যামচাঁদ ধর বি, এল, পুরুলিয়ার অন্তর্গত মান বাজারে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৭৬ সাল ১৮ সেপ্টেম্বর।—রঙ্গপুরের অন্তর্গত ভোটমারীর মুনসেফ শ্রীযুত মৌলবী আবুল মনসুর কিয়ৎকালের নিমিত্তে রঙ্গপুরের সবর্ডিনেট জজের কর্ম্ম করিতে পুনর্ব্বার নিযুক্ত হইলেন।

রঙ্গপুরের সবর্ডিনেট জজ শ্রীযুত বাবু কালিদাস দত্ত দ্বিতীয় সবর্ডিনেট জজ হইয়া ত্রিপুরায় প্রেরিত হইলেন।

১৮৭৬ সাল ২০ সেপ্টেম্বর।—ময়মন সিংহের অন্তর্গত নেত্রকোণার দ্বিতীয় মুনসেফ শ্রীযুত বাবু কানাইলাল মুখোপাধ্যায় বি, এল, ঐ জিলার অন্তর্গত নিকলীতে প্রেরিত হইলেন।

ত্রিপুরার অতিরিক্ত মুনসেফ স্বরূপ রাজ কার্য্যে নিযুক্ত ময়মন সিহের অন্তর্গত নিকলীর মুনসেফ শ্রীযুত বাবু তারাপ্রসন্ন ঘোষ এল, এম, দ্বিতীয় মুনসেফ হইয়া ময়মনসিংহের অন্তর্গত নেত্রকোণায় প্রেরিত হইলেন।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৭৬। ৩ অক্টোবর।]

The 21st September 1876.—Mr. Frederick Beatson Taylor, Assistant Magistrate and Collector, in charge of the Meherpore division of the district of Nuddea, is appointed, under the provisions of Section 3, Act II of 1869, to act as a Justice of the Peace within the territories under the control of the Lieutenant-Governor of Bengal.

Mr. F. B. Taylor is also vested with the powers of a Magistrate of the First Class with effect from the date of his passing completely by the higher standard of departmental examination.

Mr. T. J. Mendes, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, Nuddea, is vested with the powers of a Magistrate of the Second Class.

Mr. R. Carstairs, Assistant Magistrate and Collector, Tipperah, is vested with the powers of a Magistrate of the First Class, with effect from 6th May 1876.

Mr. C. E. Livesay, Assistant Engineer (temporary Executive Engineer), Arrah Division, Sone Canals, is vested with the powers of a Magistrate of the Third Class for the trial of offences under Sections 93, 94, and 95 of the Bengal Irrigation Act (III, B.C.) of 1876.

Mr. J. R. Hand, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Pakour, Sonthal Pergunnahs, is vested with the powers of a Magistrate of the First Class.

The 22nd September 1876.—Baboo Bhoobun Chunder Mookerjee, B.L., Officiating Subordinate Judge of Dacca, is appointed to be a Subordinate Judge and Small Cause Court Judge of the Fourth Grade, with effect from the date of Baboo Juggut Chunder Roy's retirement, and to be Subordinate Judge of Dinagepore and Rungpore.

Baboo Bhugwan Chunder Chuckerbutty, Moonsif of Bholepore, in Beerbhoom, is appointed to be a Subordinate Judge and Small Cause Court Judge of the Fourth Grade, with effect from the date of Baboo Mohesh Chunder Sen's retirement, and to be Subordinate Judge of Rungpore.

The 26th September 1876.—The name of Baboo Ajoodhya Pershad is removed from the list of Honorary Magistrates in the district of Mozufferpore.

The powers of a Magistrate of the Third Class, with which Baboo Kasinath Sing, Zemindar of Joypore, in the district of Manbhoom, was vested under orders of the 1st January 1873, published in the *Calcutta Gazette* of the 8th idem, are withdrawn.

R. L. MANGLES,

Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

PUBLIC WORKS DEPARTMENT,—BENGAL.

ESTABLISHMENT.

The 20th September 1876.

No. 314.—*Notifications.*—Baboo Kristo Chunder Banerjee, Overseer, First Grade, joined the Patna Division on the 1st September 1876, before noon.

No. 315.—Major G. S. Hills, R.E., Executive Engineer, First Grade, resumed charge of the Bhagulpore Division on the 6th September 1876, before noon, on return from the privilege leave granted* to him.

* Bengal Government (Public Works Department) Notification No. 263, dated 25th July 1876.

No. 316.—Baboo Kadernath Pal, Overseer, First Grade, joined the Ganges and Darjeeling Road Division on the 21st August 1876, before noon.

G. A. D. ANLEY, C.E.,

Offg. Asst. Secy. to the Govt. of Bengal, P. W. D.

[*Government Gazette,* 3rd *October* 1876.]

১৮৭৬ সাল ২১ সেপ্টেম্বর।—নদীয়া জিলার অন্তর্গত মেহেরপুর মহকুমার কার্য্যের অধ্যক্ষতা ভারপ্রাপ্ত আসিষ্টান্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেকটর শ্রীযুত ফ্রেডারিক বিটসন টেলর সাহেব ১৮৬৯ সালের ২ আইনের ৩ ধারার বিধানক্রমে বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের শাসনাধীন সমস্তদেশে শান্তিরক্ষার্থ জষ্টিসের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত এফ, বি, টেলর সাহেব যে তারিখে কার্য্য বিভাগ সম্পর্কীয় পরিক্ষায় উচ্চতর কক্ষিমতে সম্পূর্ণরূপে উত্তীর্ণ হন তদবধি প্রথম শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা প্রাপ্ত হইলেন।

নদীয়ার একটিং ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত টি, জে, মেণ্ডিস সাহেব দ্বিতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা প্রাপ্ত হইলেন।

ত্রিপুরার আসিষ্টান্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত আর, কারষ্টেয়ার্স সাহেব ১৮৭৬ সালের মে মাসের ৬ তারিখ অবধি প্রথম শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা প্রাপ্ত হইলেন।

শোণ খালের আরা খণ্ডের আসিষ্টান্ট ইঞ্জিনিয়র কিয়ৎকালীন একসেকিউটিব ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত সি, ই, লাইবসে সাহেব বঙ্গদেশের খাল বিষয়ক ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৩ আইনের ৯৩ ও ৯৪ ও ৯৫ ধারার উল্লিখিত অপরাধের বিচার করণার্থ তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা প্রাপ্ত হইয়াছেন।

সাঁওতাল পরগণার অন্তর্গত পাকুড়ের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত জে, আর, হাণ্ড সাহেব প্রথম শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা প্রাপ্ত হইলেন।

১৮৭৬ সাল ২২ সেপ্টেম্বর।—শ্রীযুত বাবু জগচ্চন্দ্র রায়ের অবসর হইবার তারিখ অবধি ঢাকার একটিং সবর্ডিনেট জজ শ্রীযুত বাবু ভুবনচন্দ্র মুখোপাধ্যায় বি, এল, সবর্ডিনেট জজ ও চতুর্থ শ্রেণীর ক্ষুদ্র মোকদ্দমার আদালতের জজের পদে নিযুক্ত হইয়া দিনাজপুর ও রঙ্গপুরের সবর্ডিনেট জজ হইবেন।

শ্রীযুত বাবু মহেশচন্দ্র সেনের অবসর হইবার তারিখ অবধি বীরভূমের অন্তর্গত ভোলপুরের মুনসেফ শ্রীযুত বাবু শীবানচন্দ্র চক্রবর্ত্তী সবর্ডিনেট জজ ও চতুর্থ শ্রেণীর ক্ষুদ্র মোকদ্দমার আদালতের জজের পদে নিযুক্ত হইয়া রঙ্গপুরের সবর্ডিনেট জজের পদে নিযুক্ত হইবেন।

১৮৭৬ সাল ২৬ সেপ্টেম্বর।—মজফরপুর জিলার অবৈতনিক মাজিষ্ট্রেটদের নাম নির্ঘণ্টহইতে শ্রীযুত অযোধ্যাপ্রসাদ বাবুর নাম উঠাইয়া দেওয়া গেল।

১৮৭৩ সালের জানুয়ারি মাসের ১৪ তারিখের বাঙ্গলা গবর্ণমেন্ট গেজেটে প্রকাশিত ঐ মাসের ১ তারিখের আজ্ঞামতে মানভূম জিলার অন্তর্গত জয়পুরের জমীদার শ্রীযুত বাবু কাশীনাথ সিংহ তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের যে ক্ষমতা পান তাহা রহিত করা গেল।

আর, এল, মাঙ্গেলস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

বঙ্গদেশের পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্ট।

সিরিশ্তা বিষয়ক বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ২০ সেপ্টেম্বর।

৩১৪ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—প্রথম শ্রেণীর ওবরসিয়র শ্রীযুত বাবু কৃষ্ণচন্দ্রবন্দ্যোপাধ্যায় ১৮৭৬ সালের সেপ্টেম্বর মাসের ১ তারিখের পূর্ব্বাহ্ণে পাটনাখণ্ডে কর্ম্ম গ্রহণ করিলেন।

৩১৫ নম্বর।—প্রথম শ্রেণীর একসেকিউটীব ইঞ্জিনিয়র মেজর শ্রীযুত জি, এস, হিলস্ সাহেব আর, ই, যে অনুগ্রহের ছুটী পান * তাহাহইতে প্রত্যাগমন করিয়া ১৮৭৬ সালের সেপ্টেম্বর মাসের ৬ তারিখের পূর্ব্বাহ্ণে ভাগলপুর খণ্ডের কর্ম্মের ভার পুনর্গ্রহণ করিলেন।

* বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্টের ১৮৭৬ সালের ২৫ জুলাইর ২৬৩ নম্বর জ্ঞাপনপত্র।

৩১৬ নম্বর।—প্রথম শ্রেণীর ওবরসিয়র শ্রীযুত বাবু কেদারনাথ পাল ১৮৭৬ সালের আগস্ট মাসের ২১ তারিখের পূর্ব্বাহ্ণে গ্যাঞ্জেস ও দার্জিলিঙ্গ রোড খণ্ডে কর্ম্ম গ্রহণ করিলেন।

জি, এ, ডি, আনলী, সি, ই,
পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্টে বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের
একটিং আসিষ্টান্ট সেক্রেটরী।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৭৬। ৩ অক্টোবর।]

IRRIGATION.

NOTIFICATION.—Establishment.

The 22nd September 1876.

No. 318.—*Notification*—Baboo Aughore Nath Datta, Sub-Overseer, First Grade, Lower Gunduck Embankment Division, is permitted to resign his appointment in the Public Works Department.

No. 319.—*Posting.*—Mr. J. Campbell, Executive Engineer, Third Grade (temporary Second Grade), is posted to the Byturnee Division, which he joined on the afternoon of the 11th September 1876.

No. 320.—*Transfers.*—Captain E. C. Elliston, s.c., Executive Engineer, Fourth Grade (temporary Third Grade), is transferred, in the interests of the public service, from the Byturnee to the Brahminee Division.

No. 321.—Mr. W. M. Begbie, temporary Overseer, First Grade, is transferred, in the interests of the public service, from the Arrah Division of the Sone Circle to the Lower Gunduck Embankment Division of the Gunduck Circle, which he joined on the forenoon of the 13th September 1876.

No. 322.—*Notification.*—Baboo Jodoo Nath Bose, Sub-Overseer, First Grade, Eastern Sone Division, availed himself of the leave without pay granted him in the orders marginally noted on the forenoon of the 12th September 1876.

No. 261, dated 1st August 1876.

G. A. Searle, *Col.*, s. c.,

Asst. Secy. to the Govt. of Bengal in the P. W. D., Irrigation Branch.

[*Government Gazette, 3rd October* 1876.]

জলসেচন সম্পর্কীয়।

সেরিশ্‌তাবিষয়ক,—বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ২২ সেপ্টেম্বর।

৩১৮ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—দক্ষিণগণ্ডকবাঁধ খণ্ডের প্রথম শ্রেণীর সব-ওবরসিয়র শ্রীযুত বাবু অঘোরনাথ দত্ত পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্টে নিজ পদত্যাগ করিবার অনুমতি পাইয়াছেন।

৩১৯ নম্বর।—অবস্থিতির কথা।—তৃতীয় শ্রেণীর কিয়ৎকালীন দ্বিতীয় শ্রেণীর একসেকিটীব ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত জে, কাম্বেল সাহেব বৈতরণী খণ্ডে অবস্থিত হইয়া ১৮৭৬ সালের সেপ্টেম্বর মাসের ১১ তারিখের অপরাহ্নে তথায় কর্ম্মগ্রহণ করিলেন।

৩২০ নম্বর।—স্থানান্তরে নিয়োগ।—চতুর্থ শ্রেণীর কিয়ৎকালীন তৃতীয় শ্রেণীর একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়র কাপ্তান শ্রীযুত ই, সি, এলিষ্টন সাহেব এস, সি, রাজকার্য্যের স্বার্থের নিমিত্তে বৈতরণীখণ্ডহইতে ব্রাহ্মণীখণ্ডে প্রেরিত হইলেন।

৩২১ নম্বর।—কিয়ৎকালীন প্রথম শ্রেণীর ওবরসিয়র শ্রীযুত ডবলিউ, এম, বেগবী সাহেব রাজকার্য্যের স্বার্থের নিমিত্তে শোণচক্রের আরা খণ্ডহইতে গণ্ডক চক্রের দক্ষিণগণ্ডকবাঁধখণ্ডে প্রেরিত হইয়া ১৮৭৬ সালের সেপ্টেম্বর মাসের ১৩ তারিখের পূর্ব্বাহ্নে তথায় কর্ম্ম গ্রহণ করিলেন।

৩২২ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—পূর্ব্ব শোণ খণ্ডের প্রথম শ্রেণীর সব-ওবরসিয়র শ্রীযুত বাবু যদুনাথ বসু পার্শ্বলিখিত আজ্ঞামতে বিনা বেতনে যে ছুটী পান তাহা ১৮৭৬ সালের সেপ্টেম্বর মাসের ১২ তারিখের পূর্ব্বাহ্নে গ্রহণ করিলেন।

১৮৭৬ সালের ১ আগষ্টের ২৭১ নম্বর।

জি, এ, শেরুল, কর্ণেল, এস, সি,

পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্টের জলসেচন শাখায়
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের আসিষ্টাণ্ট সেক্রেটরী।

Numb. 1942. ১৯৪২ [REGISTERED No. 30.]

গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, OCTOBER 17, 1876.

মঙ্গলবার ১৮৭৬ সাল ১৭ অক্টোবর।

CONTENTS.

নির্ঘণ্ট।

PART I.

Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India.

প্রথম খণ্ড।

ভারতবর্ষের গবর্ণমেণ্টের আজ্ঞা ও নির্দ্ধারণপ্রভৃতি।

FINANCIAL DEPARTMENT.

NOTIFICATIONS.—ACCOUNTS.

Simla, the 5th October 1876.

No. 3306.—Mr. W. H. Dobbie is appointed to officiate as Deputy Accountant General, Bengal, during the absence on privilege leave of Mr. H. A. Mangles, or until further orders.

The appointment on the 29th September 1876 of Mr. F. deH. Larpent to officiate as Deputy Accountant General, Bengal, is cancelled.

PENSIONS AND GRATUITIES.

The 6th October 1876.

No. 3284.—With the sanction of Her Majesty's Secretary of State for India, the Governor-General in Council directs that the following modifications be made in the Civil Pension Code :—

(*The following is to be substituted for Section* 12.)

" Service as an apprentice, or in Bengal as a supernumerary Assistant Surgeon does not qualify; and except for compensation gratuity, superior service, before completion of twenty-two years of age, does not qualify. But this restriction does not apply to officers appointed to the service under the Regulations of the Royal Indian Engineering College at Cooper's Hill, or specially educated in Europe for the Forest Department under Regulations made by the Secretary of State."

(*The following is to be inserted as case* (*e*) *under Section* 61.)

" (*e*.) When on the ground of his previous experience a Civil Engineer is appointed specially to the service of the Government in the Department of Public Works with initial rank higher than that of a first grade Assistant Engineer, the Secretary of State will, at the time of the engagement of the officer, sanction such a departure from the rules of this Code in his favor as may be agreed upon."

No. 3316.—The Governor-General in Council directs the substitution of the following for case (*a*) and (1) of Section 61 of the Civil Pension Code :—

(*a*.) To the following officers not being natives of Asia, pension is admissible after three years less service than is required from other officers, provided that they began service after twenty-five years of age :—

(1). Directors of Public Instruction, Inspectors of Schools, Principals and Professors of Colleges, and Head Masters of Colleges and High Schools.

No. 3318 —The Governor-General in Council directs the substitution of the following for Rule 1 under Section 52 of the Civil Pension Code :—

An officer who has submitted a medical certificate of incapacity for further service must not (except for special reasons to be reported to the Local Government) be retained in the service pending the decision on his application for pension. Without the further special sanction of the Local Government, service after the date of a medical certificate can in no case count for pension. The object of this rule is to discourage tentative applications. But an inferior servant of a police officer below the rank of head constable who, in the opinion of the head of his office, is fit for light work, may be retained in employment till his pension or gratuity is sanctioned, provided that his place is not filled up till he retires, and that his service counts only to the date of his medical certificate.

R. B. CHAPMAN,
Secy. to the Govt. of India.

[*Government Gazette*, 17*th October* 1876.]

ফিনান্‌শ্যাল ডিপার্টমেণ্ট।

হিসাব বিষয়ক,—বিজ্ঞাপন।

সিমলা, ১৮৭৬ সাল ৫ অক্টোবর।

৩৩০৬ নম্বর।—শ্রীযুত এচ, এ, মাক্‌লেনস সাহেবের ছুটীপ্রযুক্ত অনুপস্থান কালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্য্যন্ত শ্রীযুত ডবলিউ, এচ, ডোবি সাহেব বঙ্গদেশের ডেপুটী আকৌণ্টাণ্ট জেনরলের কর্ম্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

বঙ্গদেশের ডেপুটী আকৌণ্টাণ্ট জেনরলের কর্ম্মকরণার্থে শ্রীযুত এফ, ডি, এচ, সার্জেণ্ট সাহেবের ১৮৭৬ সালের ২৯ সেপ্টেম্বরের নিয়োগ রহিত করা গেল।

পেনশ্যান ও পারিতোষিক বিষয়ক।

১৮৭৬ সাল ৬ অক্টোবর।

৩২৮৪ নম্বর।—মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত শ্রীযুত গবরনর জেনরল সাহেব ভারতবর্ষের পক্ষে শ্রীশ্রীমতীর ষ্টেট সেক্রেটরী সাহেবের অনুমোদনক্রমে সিবিল কার্য্যকারকদের পেনশ্যান বিষয়ক বিধি নিম্নলিখিতমতে মতান্তর করিতে আজ্ঞা করিলেন।

(৭২ ধারার পরিবর্ত্তে এই ধারা পাঠ করিতে হইবে,)

"আপ্রেণ্টিসস্বরূপ কিম্বা বঙ্গদেশে অতিরিক্ত আসিষ্টাণ্ট চিকিৎসকস্বরূপ কার্য্যকারির কর্ম্ম পেনশ্যানের যোগ্য কর্ম্ম নয়। ও ২২ বৎসর পূর্ণ হওয়ার পূর্ব্বে উচ্চ পদেও কর্ম্ম করা গেলে হানিপূরণস্বরূপ পারিতোষিকভিন্ন পেনশ্যান পাইবার যোগ্যতা ঘটে না। কিন্তু কূপর হিলে রয়ল ইণ্ডিয়ান ইঞ্জিনিয়রিং কালেজের বিধানমতে যে কর্ম্মকারকেরা নিযুক্ত হন, ও শ্রীযুত ষ্টেট সেক্রেটরী সাহেবের বিধানমতে যাঁহারা বনসম্পর্কীয় কর্ম্মবিভাগের নিমিত্ত ইউরোপে শিক্ষাপ্রাপ্ত হন, তাঁহাদের প্রতি এই ধারার সংকোচার্থক বিধি খাটে না।"

(নিম্নলিখিত বিধি ৬১ ধারার নিম্নভাগে (e) প্রকরণ বলিয়া লিখিতে হইবে,)

"(e) কোন সিবিল ইঞ্জিনিয়রের কর্ম্মের পূর্ব্বাভ্যাস হেতুক তাঁহাকে গবর্ণমেণ্টের পবলিক ওর্কস কর্ম্মবিভাগে বিশেষমতে নিযুক্ত করিয়া প্রথমেই প্রথম শ্রেণীর আসিষ্টাণ্ট ইঞ্জিনিয়র অপেক্ষা উচ্চ পদে ভুক্ত করা গেলে, তাঁহার নিয়োগ হওন সময়ে এই বিধিপুস্তকের নানা বিধির যদ্রূপ বৈষম্য করিবার নিয়ম হইয়া থাকে শ্রীযুত ষ্টেট সেক্রেটরী সাহেব তাঁহার সপক্ষে সেই২ বিধির বৈষম্য হইবার অনুমতি দিবেন।"

৩৩১৬ নম্বর।—মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত শ্রীযুত গবরনর জেনরল সাহেব সিবিল কার্য্যকারকদের পেনশ্যান বিষয়ক বিধির ৬১ ধারার (a) প্রকরণের ও (১) উদাহরণের পরিবর্ত্তে নিম্নলিখিত বিধি প্রয়োগ করিতে আজ্ঞা করিয়াছেন।

(a) আশিয়া দেশজাত কর্ম্মকারকভিন্ন নিম্নলিখিত কার্য্যকারকেরা পঁচিশ বৎসর বয়স প্রাপ্ত হইলে পর কর্ম্ম করিতে আরম্ভ করিলে অন্য কর্ম্মকারক অপেক্ষা তিন বৎসর ন্যূন কাল কর্ম্ম করিলেও পেনশন পাইতে পারিবেন।

(১) সাধারণের শিক্ষা কার্য্যের ডাইরেক্‌টর, স্কুল ইনস্পেক্‌টর, কালেজের প্রিন্সিপাল ও প্রফেসর ও কালেজের ও হাই স্কুলের হেড মাষ্টর।

৩৩১৮ নম্বর।—মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত শ্রীযুত গবরনর জেনরল সাহেব সিবিল কার্য্যকারকদের পেনশ্যান বিষয়ক বিধির ৫২ ধারার ১ প্রকরণের পরিবর্ত্তে এই বিধি প্রয়োগ করিবার আজ্ঞা দিলেন,—

কোন কর্ম্মকারক আর কর্ম্ম করিবার অক্ষমতা বিষয়ক চিকিৎসকের সর্টিফিকট দিলে, তাঁহার পেনশ্যান পাইবার প্রার্থনাপত্র নিষ্পত্তি হওনের অপেক্ষায় তাঁহাকে কর্ম্মে রাখিতে হইবে না। (যদি বিশেষ কারণে তাঁহাকে ঐ পদে রাখা গিয়া থাকে তবে স্থানীয় গবর্ণমেণ্টের নিকট সেই কারণের রিপোর্ট করিতে হইবে।) স্থানীয় গবর্ণমেণ্টের আরও বিশেষ অনুমতি না হইলে চিকিৎসকের সর্টিফিকটের তারিখের পরে যে কর্ম্ম করেন তাহা কখনই পেনশ্যান পাইবার নিমিত্ত কর্ম্মের মধ্যে ধরা যাইবে না। পেনশ্যান পাওয়া যাইতে পারে কি না ইহার পরীক্ষাকরণার্থে প্রার্থনাপত্র দিবার যে রীতি আছে তাহা বারণ করিবার উদ্দেশে এই বিধি করা গেল। কিন্তু নিম্নশ্রেণীর কর্ম্মকারক কিম্বা পোলীসের হেড কনষ্টাবল অপেক্ষা নিম্নশ্রেণীর কর্ম্মকারক হালকা কর্ম্ম করিতে পারেন তাঁহার আফিসের প্রধান কার্য্যকারকের এই অভিমত থাকিলে, তিনি যত কাল কর্ম্ম ছাড়িয়া না যান ততকাল যদি অন্য ব্যক্তিকে তাঁহার পদে নিযুক্ত করা না যায় তবে তাঁহার পেনশ্যান কি পারিতোষিক পাইবার অনুমতি না হওনপর্য্যন্ত তিনি কর্ম্মে থাকিতে পারিবেন, কিন্তু চিকিৎসকের সর্টিফিকটের তারিখপর্য্যন্ত তাঁহার কর্ম্ম করিবার সময় গণ্য হইবে।

আর, বি, চ্যাপমন,
ভারতবর্ষের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৭৬। ১৭ অকটোবর।]

গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, OCTOBER 17, 1876.

মঙ্গলবার ১৮৭৬ সাল ১৭ অক্টোবর।

PART II.

Resolutions, Orders, and Notifications of the Lieutenant-Governor of Bengal.

দ্বিতীয় খণ্ড।

বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের আজ্ঞা ও নির্দ্ধারণপ্রভৃতি।

ORDERS BY THE LIEUTENANT-GOVERNOR OF BENGAL.

REVENUE AND GENERAL DEPARTMENTS.

No. 2193C.S.

GENERAL.—*The 30th September* 1876.—Lieutenant A. E. Gordon, Cantonment Magistrate of Dum-Dum, is allowed leave for one month and twenty-six days, from the 4th proximo, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code.

Mr. H. Lee, Assistant Magistrate and Collector, in charge of the Baraset Division, 24-Pergunnahs, is appointed to act, in addition to his own duties, as Cantonment Magistrate of Dum-Dum and as Judge of the Court of Small Causes in that Cantonment, during the absence, on leave, of Lieutenant A. E. Gordon, or until further orders.

Mr. W. M. Smith, Deputy Settlement Officer, Southal Pergunnahs, is allowed leave for three months, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code.

The 3rd October 1876.—Baboo Romesh Chunder Mookerjee, Deputy Magistrate and Deputy Collector, in charge of the City Moorshedabad division of the Moorshedabad district, is appointed to have charge of the Ranaghat division of the Nuddea district.

Baboo Dino Nath Addy, Deputy Magistrate and Deputy Collector, in charge of the Ranaghat division, Nuddea, is appointed to have charge of the City Moorshedabad division of the Moorshedabad district.

The 4th October 1876.—Mr. Joseph Samuel Armstrong, Magistrate and Collector of Pooree, who has reported his return from furlough, is allowed subsidiary leave for a period not exceeding thirty days, to enable him to join his appointment.

Mr. A. Manson, Officiating Magistrate and Collector, Pooree, is appointed to act as Magistrate and Collector of Rungpore during the absence, on leave, of Mr. Glazier, or until further orders.

The 5th October 1876.—Mr. J. Ware Edgar, C.S.I., Deputy Commissioner of Darjeeling, is appointed to act in the Second Grade of Deputy Commissioners during the absence, on deputation, of Mr. H. L. Oliphant, or until further orders.

Mr. G. J. B. T. Dalton, Officiating Deputy Commissioner of Cooch Behar, is appointed to act in the Third Grade of Deputy Commissioners during the absence, on deputation, of Mr. J. W. Edgar, or until further orders.

The 6th October 1876.—Baboo Chunder Sekur Banerjee, Deputy Magistrate and Deputy Collector, in charge of the Bongong division of the Nuddea district, having returned to duty on the 8th September 1876, the unexpired portion of the leave granted to him under the orders of the 9th June 1876, is cancelled.

The 9th October 1876.—Baboo Burmadeo Narain is appointed to officiate as a Sub-Deputy Collector of the Second Grade in the Jehanabad division of the Gya district, *vice* Mahomed Ulnobi, on special duty in the Irrigation Department.

The 10th October 1876.—Mr. H. Bell, Superintendent and Remembrancer of Legal Affairs, is appointed to be President of the Central Examination Committee for the second half-yearly departmental examination of Assistants and others of 1876.

OPIUM.—*The 1st October* 1876.—Mr. M. Rivett-Carnac, Officiating Sub-Deputy Opium Agent, Benares Agency, is appointed to be an Assistant Sub-Deputy Opium Agent of the Third Grade, *vice* Mr. H. N. Snell, resigned.

Mr. R. W. Blair, Officiating Assistant Sub-Deputy Opium Agent, Behar Agency, is appointed to be an Assistant Sub-Deputy Opium Agent of the Third Grade, *vice* Mr. A. H. Cumberland, removed.

MEDICAL.—*The 19th July* 1876.—Assistant Surgeon Radha Ruman Ghose, M.B., a supernumerary at the Presidency, is appointed to be House Physician in the Calcutta Medical College.

[*Government Gazette*, *17th October* 1876.]

বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবরনর সাহেবের আজ্ঞা।

রেবিনিউ ও জেনরল ডিপার্টমেন্ট।

২১৯৩C.S. নম্বর।

সাধারণ।—১৮৭৬ সাল ৩০ সেপ্টেম্বর।—দমদমা সেনানিবেশের মাজিষ্ট্রেট লেপ্টেনেন্ট শ্রীযুত এ, ই, গর্ডন সাহেব, সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর বিধির ৬ অধ্যায়ের ২১ ধারামতে আগামি মাসের ৪ তারিখ অবধি এক মাস ছাব্বিশ দিন ছুটী পাইয়াছেন।

লেপ্টেনেন্ট শ্রীযুত এ, ই, গর্ডন সাহেবের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থান কালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্য্যন্ত ২৪ পরগনা জিলার অন্তর্গত বারাসৎ মহকুমার কার্য্যের অধ্যক্ষতা ভারপ্রাপ্ত আসিষ্টান্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত এচ, লী, সাহেব আপন কর্ম্মাতিরিক্ত দমদমা সেনানিবেশের মাজিষ্ট্রেটের ও ঐ সেনানিবেশের ক্ষুদ্র মোকদ্দমার আদালতের জজের কর্ম্মকরণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

সাঁওতাল পরগনার বন্দোবস্তী কার্য্যের ডেপুটী কর্ত্তৃপক্ষ শ্রীযুত ডবলিউ, এম, স্মিথ সাহেব, সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর বিধির ৬ অধ্যায়ের ২১ ধারামতে তিন মাস ছুটী পাইয়াছেন।

১৮৭৬ সাল ৩ অক্টোবর।—মুরশিদাবাদ জিলার অন্তর্গত শহর-মুরশিদাবাদ মহকুমার কার্য্যের অধ্যক্ষতা ভার প্রাপ্ত ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু রমেশচন্দ্র মুখোপাধ্যায় নদীয়া জিলার অর্ন্তগত রাণাঘাট মহকুমার কার্য্যের ভারগ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

নদীয়া জিলার অন্তর্গত রাণাঘাট মহকুমার কার্য্যের অধ্যক্ষতার ভার প্রাপ্ত ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু দীননাথ আঢ্য মুরশিদাবাদ জিলার অন্তর্গত শহর মুরশিদাবাদ মহকুমার কার্য্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৭৬ সাল ৪ অক্টোবর।—পুরীর মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত জোসেফ সামুয়েল আর্ম্মষ্ট্রং সাহেব নিয়মিত ছুটীহইতে প্রত্যাগমন করিয়াছেন রিপোর্ট করাতে আপন কর্ম্ম গ্রহণ করিতে পারিবার নিমিত্তে ত্রিশ দিন পর্য্যন্ত উপকরণার্থ ছুটী পাইয়াছেন।

শ্রীযুত গ্রেজিয়র সাহেবের ছুটীপ্রযুক্ত অনুপস্থান কালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্য্যন্ত পুরীর একটিং মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত এ, মানসন সাহেব রঙ্গপুরের মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টরের কর্ম্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৭৬ সাল ৫ অক্টোবর।—রাজকার্য্যোপলক্ষে শ্রীযুত এচ, এল, আলিফান্ট সাহেবের অনুপস্থান কালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্য্যন্ত দার্জ্জিলিঙ্গের ডেপুটী কমিশ্যনর শ্রীযুত জে, ওয়ার এডগার সাহেব, সি, এস, আই, ডেপুটী কমিশ্যনরদের দ্বিতীয় শ্রেণীমতে কর্ম্মকরণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

রাজকার্য্যোপলক্ষে শ্রীযুত জে, ডবলিউ, এডগার সাহেবের অনুপস্থান কালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্য্যন্ত কুচবিহারের একটিং ডেপুটী কমিশ্যনর শ্রীযুত জি, জে, বি, টি, ডালটন সাহেব ডেপুটী কমিশ্যনরদের তৃতীয় শ্রেণীমতে কর্ম্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৭৬ সাল ৬ অক্টোবর।—নদীয়া জিলার অন্তর্গত বনগাঁ মহকুমার কার্য্যের অধ্যক্ষতা ভার প্রাপ্ত ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু চন্দ্রশেখর বন্দ্যোপাধ্যায় ১৮৭৬ সালের ৮ সেপ্টেম্বরে কর্ম্মে প্রত্যাগমন করাতে ১৮৭৬ সালের জুন মাসের ৯ তারিখের আজ্ঞামতে যে ছুটী পান তাহার অবশিষ্টাংশ রহিত করা গেল।

১৮৭৬ সাল ৯ অক্টোবর।—শ্রীযুত মহম্মদ উলনবী জলসেচন কার্য্যবিভাগে বিশেষ কর্ম্মে নিযুক্ত হওয়াতে তৎপরিবর্ত্তে, শ্রীযুত বাবু ব্রহ্মদেব নারায়ণ গয়া জিলার অন্তর্গত জাহানাবাদ মহকুমার দ্বিতীয় শ্রেণীর সব-ডেপুটী কালেক্টরের কর্ম্মকরণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৭৬ সাল ১০ অক্টোবর।—রাজকীয় মোকদ্দমার সুপরিন্টেণ্ডেণ্ট ও প্রয়োজক শ্রীযুত এচ বেল সাহেব আসিষ্টান্ট প্রভৃতিদের কার্য্যবিভাগ সম্পর্কীয় ১৮৭৬ সালের দ্বিতীয় ষাণ্মাসিক পরীক্ষা করণার্থ সদর পরীক্ষক কামটীর সভাপতির পদে নিযুক্ত হইলেন।

আফীম সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ১ অক্টোবর।—শ্রীযুত এচ, এম, স্নেল সাহেব কর্ম্ম ত্যাগ করাতে তৎপরিবর্ত্তে বানারস এজেন্সীর আফীমের একটিং সব-ডেপুটী এজেন্ট শ্রীযুত রিবেট-কার্ণাক সাহেব আফীমের তৃতীয় শ্রেণীর আসিষ্টান্ট সব-ডেপুটী এজেন্টের পদে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত এ, এচ, কম্বরলাণ্ড সাহেব কর্ম্মহইতে অপসৃত হওয়াতে তৎপরিবর্ত্তে বিহার এজেন্সীর আফীমের একটিং আসিষ্টান্ট সব-ডেপুটী এজেন্ট শ্রীযুত আর, ডবলিউ, ব্রের সাহেব আফীমের তৃতীয় শ্রেণীর আসিষ্টান্ট সব-ডেপুটী এজেন্টের পদে নিযুক্ত হইলেন।

চিকিৎসা সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ১৯ জুলাই।—রাজধানীতে অতিরিক্ত আসিষ্টান্ট চিকিৎসক শ্রীযুত রাধারমণ ঘোষ, এম, বি, কলিকাতার মেডিকাল কালেজে হৌস ফিজিশ্যনের পদে নিযুক্ত হইলেন।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৭৬। ১৭ অক্টোবর।]

The 9th October 1876.—Baboo Ram Anugra Narain, Manager, Court of Wards, Sarun, is appointed to be a member of the Committee for the management of the Charitable Dispensary at Chuprah.

Third Grade Assistant Surgeon Grish Chunder Bhar is appointed to have medical charge of the dispensary at and sub-division of Sasseeram, *vice* Assistant Surgeon Shama Churn Mozoomdar.

MUNICIPAL.—*The 22nd September* 1876.—Under Section 30, Act V (B.C.) of 1876, the Lieutenant-Governor has been pleased to approve of the election by the Commissioners of the Municipality of Gya of Mr. H. G. Sharp, the Joint-Magistrate of that district, to be their Vice-Chairman.

Prince Mahommed Ruheemuddin, of Tollygunge, is appointed to be a Commissioner for the Municipality of the Suburbs of Calcutta.

The 10th October 1876.—Mr. E. T. Roberts is appointed to be a Commissioner of the town of Calcutta under Section 6, Act IV (B.C.) of 1876.

Mr. W. H. Grimley is appointed to be a Commissioner of the town of Calcutta under Section 6, Act IV (B.C.) of 1876.

ECONOMIC MUSEUM.—*The 9th October* 1876.—Baboo Ram Anugra Narain, Manager Court of Wards' Estate in Sarun, is appointed to be a member of the District Economic Museum Committee of Sarun.

ROAD CESS.—*The 9th October* 1876.—Pergunait Janak Sing, Zemindar, is appointed to be a member of the District Road Cess Committee of Lohardugga, *vice* Pergunait Jugodeo Sing, Roy Bahadoor, deceased.

ERRATUM.—*The 10th October* 1876.—In the orders of the 19th September 1876, appointing certain gentlemen to be Commissioners of the Busseerhat Municipality—

For " Rash Mohun Bwie," *read* " Rash Mohun Bose."

R. L. MANGLES,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

NOTIFICATION.

The 9th October 1876.—It is notified for general information that the next half-yearly departmental examination of Assistants and Deputy Magistrates in the Regulation and Non-Regulation districts, and of officers in the Police and Opium Departments, will begin on Thursday, the 9th November 1876.

R. L. MANGLES,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

ROAD CESS NOTIFICATION.

DISTRICT OF PATNA.

The 6th October 1876.—It is notified, under Section 75 of Act X (B.C.) of 1871 (the District Road Cess Act), that the Road Cess Committee of the district of Patna have, under Section 74 of the Act, determined to levy the cesses under that Act for the current cess year running from the 1st October 1876 at the following rates, being half the maximum rates, and the said rates are published accordingly.

I. Three pies, or one pice, on every rupee of the annual value of lands under Part II of the Act.

II. The following rates on non-agricultural houses and shops estimated to be of the present value of—

	Yearly Cess. Rs.	A.	P.
Not less than Rs. 100, but less than Rs. 500 ...	0	8	0
" 500, " 1,000 ...	1	8	0
" 1,000, " 2,000 ...	2	4	0

" 2,000 and upwards, Re. 1-8 for every Rs. 1,000, or part thereof, of estimated present value.

[*Government Gazette, 17th October* 1876.]

১৮৭৬ সাল ৯ অক্টোবর।—সারণের কোর্ট ওয়ার্ডসের কার্য্যাধ্যক্ষ শ্রীযুত বাবু রামানুগ্রহ নারায়ণ ছাপরার দাতব্য ঔষধালয়ের কার্য্যসম্পাদনার্থ কমিটীতে নিযুক্ত হইলেন।

আসিষ্টাণ্ট চিকিৎসক শ্রীযুত শ্যামাচরণ মজুমদারের পরিবর্ত্তে তৃতীয় শ্রেণীর আসিষ্টাণ্ট চিকিৎসক শ্রীযুত গিরীশচন্দ্র ভড় শাসিরাম মহকুমার ও ঔষধালয়ের চিকিৎসা কার্য্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

মুনিসিপল সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ২২ সেপ্টেম্বর।—শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবরনর সাহেব গয়ার মুনিসিপলিটীর কমিশ্যনরদের কর্ত্তৃক ঐ জিলার জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেট শ্রীযুত এচ, জি, শার্প সাহেবকে প্রতিনিধি সভাপতির পদে মনোনীত করণ ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ৩০ ধারামতে অনুমোদন করিলেন।

টালীগঞ্জের শাহজাদা শ্রীযুত মহম্মদ রহিমদ্দীন কলিকাতার শাখানগরের মুনিসিপলিটীর কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৭৬ সাল ১০ অক্টোবর।—শ্রীযুত ই, টি, রবর্টস সাহেব ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৪ আইনের ৬ ধারামতে কলিকাতা নগরের কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত ডবলিউ, এচ, গ্রিমলী সাহেব ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৪ আইনের ৬ ধারামতে কলিকাতা নগরের কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

ইকনমিক মিউসিয়ম সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ৯ অক্টোবর।—সারণের রাজানুপালিতের ইষ্টেটের কার্য্যাধ্যক্ষ শ্রীযুত বাবু রামানুগ্রহ নারায়ণ সারণ জিলার ইকনমিক মিউসিয়ম কমিটীতে নিযুক্ত হইলেন।

পথকর সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ৯ অকটোবর।—পরগনাইৎ জগদেব সিংহ রায় বাহাদুরের মৃত্যু হওয়াতে তৎপরিবর্ত্তে পরগনাইৎ শ্রীযুত জনক সিংহ জমীদার লোহারডগা জিলার পথকর কমিটীতে নিযুক্ত হইলেন।

অশুদ্ধশোধন।—১৮৭৬ সাল ১০ অক্টোবর।—বশীরহাট মুনিসিপালিটীর কমিশনারের পদে কএক মহাশয়ের নিয়োগ বিষয়ক ১৮৭৬ সালের ১৯ সেপ্টেম্বরের আজ্ঞার মধ্যে,—

"শ্রীযুত রাসমোহন বৌই" এই নামের পরিবর্ত্তে "শ্রীযুত রাসমোহন বসু" পাঠ করিতে হইবে।

আর, এল, মাঙ্গেল্‌স,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ৯ অক্টোবর।—আইনের অধীন ও আইন বহির্ভূত জিলার আসিষ্টাণ্টদের ও ডেপুটী মাজিষ্ট্রেটদের এবং পোলীস ও আফীন সম্পর্কীয় কার্য্যবিভাগের কার্য্যকারকদের কার্য্যবিভাগ সম্পর্কীয় আগামি ষাণ্মাসিক পরীক্ষা ১৮৭৬ সালের নবেম্বর মাসের ৯ তারিখ বৃহস্পতিবারে আরম্ভ হইবে, সাধারণের জ্ঞানার্থে এতদ্দ্বারা এই সংবাদ দেওয়া গেল।

আর, এল, মাঙ্গেল্‌স,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

পাটনা জিলার
পথকর বিষয়ক বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ৬ অক্টোবর।—প্রদেশীয় পথকর বিষয়ক ১৮৭১ সালের বঙ্গীয় ১০ আইনের ৭৫ ধারামতে এই সম্বাদ দেওয়া গেল। ঐ আইনে পথকরের যে অত্যুচ্চ হার ধার্য্য হইয়াছে পাটনা জিলার পথকর সম্পর্কীয় কমিটী ঐ আইনের ৭৪ ধারানুসারে কর আদায়ের চলিত বৎসরে অর্থাৎ ১৮৭৬ সালের অক্টোবর মাসের ১ তারিখ অবধি তাহার অর্দ্ধেক হারে কর আদায় করিতে স্থির করিয়াছেন। অতএব সেই হার প্রকাশ করা গেল।

১।—উক্ত আইনের দ্বিতীয় অধ্যায়ানুসারে ভূমির যত টাকা বার্ষিক মূল্য ধরা গিয়াছে তাহার উপর টাকা প্রতি ৵৫ এক পয়সা।

২।—কৃষকদের ঘরছাড়া অন্য ঘরের ও দোকানের উপর এই হারে,—

এইক্ষণকার আনুমানিক মূল্য				বার্ষিক কর টাকা।
১০০৲ টাকা অবধি	৫০০৲ টাকা পর্য্যন্ত	...	...	।।০
৫০০৲ ,,	১০০০৲ ,,	...	...	১।।০
১০০০৲ ,,	২০০০৲ ,,	...	...	২।০

মূল্য ২০০০৲ টাকার কম না হইলে তাহার অধিক যত হউক, সহস্রের কিম্বা তাহার কোন অংশের ১।০ টাকা।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৭৬। ১৭ অক্টোবর।]

Shops and buildings used for purposes of trade, whose estimated present value is more than Rs. 25 and less than Rs. 100, to pay a yearly tax of eight annas.

H. J. REYNOLDS,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

ROAD CESS NOTIFICATION.

DISTRICT OF JESSORE.

The 9th October 1876.—It is notified, under Section 75 of Act X (B.C.) of 1871 (the District Road Cess Act), that the Road Cess Committee of the district of Jessore have, under Section 74 of the Act, determined to levy the cesses under that Act for the current cess year, beginning on the 1st of October 1876, at the following rates :—

I. Six pics, or two pice, on every rupee of the annual value of lands under Part II of the Act.

II. The following are the rates on non-agricultural dwelling-houses and shops estimated to be of the present value of—

				Yearly Cess.		
				Rs.	A.	P.
Not less than Rs.	100, but less than Rs.	500	...	1	0	0
,,	500, ,,	1,000	...	3	0	0
,,	1,000, ,,	2,000	...	4	8	0

,, 2,000 and upwards, Rs. 3 for every Rs. 1,000, or part thereof, of estimated present value.

Shops and buildings used for the purposes of trade, whose estimated present value is more than Rs. 25 and less than Rs. 100, to pay a yearly tax of one rupee.

H. J. REYNOLDS,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

ROAD CESS NOTIFICATION.

DISTRICT OF TIPPERAH.

The 9th October 1876.—It is notified, under Section 75 of Act X (B.C.) of 1871 (the District Road Cess Act), that the Road Cess Committee of the district of Tipperah have, under Section 74 of the Act, determined to levy the cesses under that Act for the cess year running from 1st October 1876 to 30th September 1877 at the maximum rates, and the said rates are published accordingly :—

I. Six pics, or two pice, on every rupee of the annual value of lands under Part II of the Act.

II. The following rates on non-agricultural houses and shops, estimated to be of the present value of—

				Yearly Cess.		
				Rs.	A.	P.
Not less than Rs.	100, but less than Rs.	500	...	1	0	0
,,	500, ,,	1,000	...	3	0	0
,,	1,000, ,,	2,000	...	4	0	0

,, 2,000 and upwards, Rs. 3 for every Rs. 1,000, or part thereof, of the estimated present value.

Shops and buildings used for purposes of trade, whose estimated present value is more than Rs. 25 and less than Rs. 100, to pay a yearly tax of one rupee.

H. J. REYNOLDS,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

[*Government Gazette*, 17*th October* 186.]

দোকান ও অন্য যে ঘর ব্যবসায়কার্য্যে ব্যবহার হইয়া থাকে তাহার এইক্ষণকার মূল্য ২৫৲ টাকার অধিক ও ১০০৲ টাকার কম করিয়া ধরা গেলে, তাহার উপর বৎসর ।।০ আট আনা টাক্স লাগিবে।

এচ, জে, রেনলডস্,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

যশোহর জিলার

পথকর বিষয়ক বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ৯ অক্টোবর।—প্রদেশীয় পথকর বিষয়ক ১৮৭১ সালের বঙ্গীয় ১০ আইনের ৭৫ ধারামতে এই সম্বাদ দেওয়া গেল। যশোহর জিলার পথকর সম্পর্কীয় কমিটী ঐ আইনের ৭৪ ধারানুসারে কর আদায়ের চলিত বৎসরে অর্থাৎ ১৮৭৬ সালের অক্টোবর মাসের ১ তারিখ অবধি নিম্নলিখিত হারে কর আদায় করিতে স্থির করিয়াছেন।

১।—আইনের দ্বিতীয় অধ্যায়ানুসারে ভূমির যত টাকা বার্ষিক মূল্য ধরা গিয়াছে তাহার উপর টাকা প্রতি ৵১০ দুই পয়সা।

২।—কৃষকদের ঘর ছাড়া অন্য ঘরের ও দোকানের উপর এই হারে—

এইক্ষণকার আনুমানিক মূল্য				বার্ষিক কর। টাকা।
১০০৲ টাকা অবধি	৫০০৲ টাকা পর্য্যন্ত	...	...	১৲
৫০০৲ ,,	১০০০৲ ,,	...	...	৩৲
১০০০৲ ,,	২০০০৲ ,,	...	...	৪।।০

মূল্য ২০০০৲ টাকার কম না হইলে তাহার অধিক যত হউক, সহস্রের কিম্বা তাহার কোন অংশের ৩ টাকা।

দোকান ও অন্য যে ঘর ব্যবসায়কার্য্যে ব্যবহার হইয়া থাকে তাহার এইক্ষণকার মূল্য ২৫৲ টাকার অধিক ও ১০০৲ টাকার কম করিয়া ধরা গেলে, তাহার উপর বৎসর ১৲ টাকা টাক্স লাগিবে।

এচ, জে, রেনলডস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

ত্রিপুরা জিলার

পথকর বিষয়ক বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ৯ অক্টোবর।—প্রদেশীয় পথকর বিষয়ক ১৮৭১ সালের বঙ্গীয় ১০ আইনের ৭৫ ধারামতে এই সম্বাদ দেওয়া গেল। ঐ আইনে পথকরের যে অত্যুচ্চ হার ধার্য্য হইয়াছে ত্রিপুরা জিলার পথকর সম্পর্কীয় কমিটী ঐ আইনের ৭৪ ধারানুসারে কর আদায়ের বৎসরে অর্থাৎ ১৮৭৬ সালের অক্টোবর মাসের ১ তারিখ অবধি ১৮৭৭ সালের সেপ্টেম্বর মাসের ৩০ তারিখ পর্য্যন্ত সেই হারে কর আদায় করিতে স্থির করিয়াছেন। অতএব সেই হার প্রকাশ করা গেল।

১।—আইনের দ্বিতীয় অধ্যায়ানুসারে ভূমির যত টাকা বার্ষিক মূল্য ধরা গিয়াছে তাহার উপর টাকা প্রতি ৵১০ দুই পয়সা।

২।—কৃষকদের ঘর ছাড়া অন্য ঘরের ও দোকানের উপর এই হারে,—

এইক্ষণকার আনুমানিক মূল্য				বার্ষিক কর। টাকা।
১০০৲ টাকা অবধি	৫০০৲ টাকা পর্য্যন্ত	...	...	১৲
৫০০৲ ,,	১০০০৲ ,,	...	...	৩৲
১০০০৲ ,,	২০০০৲ ,,	...	...	৫৲

মূল্য ২০০০৲ টাকার কম না হইলে তাহার অধিক যত হউক, সহস্রের কিম্বা তাহার কোন অংশের ৩৲ টাকা।

দোকান ও অন্য যে ঘর ব্যবসায়কার্য্যে ব্যবহার হইয়া থাকে তাহার এইক্ষণকার মূল্য ২৫৲ টাকার অধিক ও ১০০৲ টাকার কম করিয়া ধরা গেলে, তাহার উপর বৎসর ১৲ এক টাকা টাক্স লাগিবে।

এচ, জে, রেনলডস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৭৬। ১৭ অক্টোবর।]

NOTIFICATION.

The 7th October 1876.—Under the provisions of Section 1 of Act IV (B.C.) of 1873, the Lieutenant-Governor is pleased to direct that from 1st November 1876 all births and deaths occurring within the limits of the town of Hajcepore, in the Mozufferpore district, shall be registered.

2. For the purposes of this Act the boundaries of the said town of Hajeepore shall be the same as those specified in the Government Notification dated 24th March 1869, published in the *Calcutta Gazette* of that date, for the purposes of Act VI (B.C.) of 1868.

3. From and after 1st November 1876 the whole Act IV (B.C.) of 1873 shall apply to the entire area above defined.

H. J. S. COTTON,
Junoir Secy. to the Govt. of Bengal.

NOTIFICATION.

The 7th October 1876.—Under the provisions of Section 1 of Act IV (B.C.) of 1873, the Lieutenant-Governor is pleased to direct that from 1st November 1876 all births and deaths occurring within the limits of the Union of Seetamurhee, in the Mozufferpore district, shall be registered.

2. For the purposes of this Act the boundaries of the said Union of Seetamurhee shall be the same as those specified in the Government Notification dated 21st April 1870, published in the *Calcutta Gazette* of 27th April 1870, for purposes of Act XX of 1856.

3. From and after 1st November 1876 the whole Act IV (B.C.) of 1873 shall apply to the entire area above defined.

H. J. S. COTTON,
Junior Secy. to the Govt. of Bengal.

NOTIFICATION.

The 7th October 1876.—Under the provisions of Section 1 of Act IV (B.C.) of 1873, the Lieutenant-Governor is pleased to direct that from 1st November 1876 all births and deaths occurring within the limits of the town of Cuttack, in the Cuttack district, shall be registered.

2. For the purposes of this Act the boundaries of the said town of Cuttack shall be the same as those specified in the Government Notification dated 15th March 1869, published in the *Calcutta Gazette* of the 17th March 1869, for the purposes of Act VI (B.C.) of 1868.

3. From and after 1st November 1876 the whole Act IV (B.C.) of 1873 shall apply to the entire area above defined.

H. J. S. COTTON
Junior. Secy. to the Govt. of Bengal.

DECLARATION.

The 6th October 1876.—Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense, for a public purpose, viz. for a Post Office at Muradnugur, in the village of Rohimpore, pergunnah Bardakhat, thana Thollah, zillah Tipperah, it is hereby declared that a piece of land measuring, more or less, 84 by 78 feet of the standard measurement, bounded on the north by a footpath, in front of Doorgaram Moody's shop; south by the road on the bank of the Gomati river; east by the road dividing this land from the school compound; west by the road leading from the bazar to the river ghât, is required within the aforesaid village of Rohimpore.

This declaration is made under the provisions of Section 6 of Act X of 1870 to all whom it may concern.

H. J. REYNOLDS,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

[*Government Gazette*, 17*th October* 1876.]

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ৭ অক্টোবর।—শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবরনর সাহেব ১৮৭৩ সালের বঙ্গীয় ৪ আইনের ১ ধারার বিধানমতে এই আজ্ঞা করিলেন। মজফরপুর জিলার অন্তর্গত হাজিপুর নগরের সীমার মধ্যে ১৮৭৬ সালের নবেম্বর মাসের ১ তারিখ অবধি জন্ম ও মৃত্যু রেজিষ্টরী করিতে হইবে।

২। ১৮৬৮ সালের বঙ্গীয় ৬ আইনের কার্য্যপক্ষে উক্ত হাজিপুর নগরের যে সীমা ১৮৬৯ সালের মার্চ মাসের ২৪ তারিখের গবর্ণমেন্ট জ্ঞাপনপত্রে নির্দ্দিষ্ট হইয়া ১৮৬৯ সালের আপ্রিল মাসের ৭ তারিখের বাঙ্গালা গবর্ণমেন্ট গেজেটে প্রকাশ করা যায় এই আইনের কার্য্যপক্ষেও উক্ত নগরের সেই সীমা হইবে।

৩। ১৮৭৬ সালের নবেম্বর মাসের ১ তারিখ অবধি ১৮৭৩ সালের বঙ্গীয় ৪ আইনের সমুদয় উপরোক্ত সীমার অন্তর্গত সর্ব্বত্র বর্ত্তিবে।

এচ, জে, এস, কটন,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের দ্বিতীয় সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ৭ অক্টোবর।—শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবরনর সাহেব ১৮৭৩ সালের বঙ্গীয় ৪ আইনের ১ ধারার বিধানমতে এই আজ্ঞা করিলেন। মজফর জিলার অন্তর্গত সীতামঢ়ী গ্রাম সমাহারের সীমার মধ্যে ১৮৭৬ সালের নবেম্বর মাসের ১ তারিখ অবধি জন্ম ও মৃত্যু রেজিষ্টরী করিতে হইবে।

২। ১৮৫৬ সালের ২০ আইনের কার্য্যপক্ষে উক্ত সীতামঢ়ী গ্রাম সমাহারের যে সীমা ১৮৭০ সালের আপ্রিল মাসের ২১ তারিখের গবর্ণমেন্ট জ্ঞাপনপত্রে নির্দ্দিষ্ট হইয়া ১৮৭০ সালের মে মাসের ৩ তারিখের বাঙ্গালা গবর্ণমেন্ট গেজেটে প্রকাশ করা যায় এই আইনের কার্য্যপক্ষেও উক্ত গ্রাম সমাহারের সেই সীমা হইবে।

৩। ১৮৭৬ সালের নবেম্বর মাসের ১ তারিখ অবধি ১৮৭৩ সালের বঙ্গীয় ৪ আইনের সমুদয় উপরোক্ত সীমার অন্তর্গত সর্ব্বত্র বর্ত্তিবে।

এচ, জে, এস, কটন,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের দ্বিতীয় সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ৭ অক্টোবর।—শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবরনর সাহেব ১৮৭৩ সালের বঙ্গীয় ৪ আইনের ১ ধারার বিধানমতে এই আজ্ঞা করিলেন। কটক জিলার অন্তর্গত কটক নগরের সীমার মধ্যে ১৮৭৬ সালের নবেম্বর মাসের ১ তারিখ অবধি জন্ম ও মৃত্যু রেজিষ্টরী করিতে হইবে।

২। ১৮৬৮ সালের বঙ্গীয় ৬ আইনের কার্য্যপক্ষে কটক নগরের যে সীমা ১৮৬৯ সালের মার্চ মাসের ১৫ তারিখের গবর্ণমেন্ট জ্ঞাপনপত্রে নির্দ্দিষ্ট হইয়া ১৮৬৯ সালের মার্চ মাসের ২৩ তারিখের বাঙ্গলা গবর্ণমেন্ট গেজেটে প্রকাশ করা যায় এই আইনের কার্য্যপক্ষেও উক্ত নগরের সেই সীমা হইবে।

৩। ১৮৭৬ সালের নবেম্বর মাসের ১ তারিখ অবধি ১৮৭৩ সালের বঙ্গীয় ৪ আইনের সমুদয় উপরোক্ত সীমার অন্তর্গত সর্ব্বত্র বর্ত্তিবে।

এচ, জে, এস, কটন,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের দ্বিতীয় সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ৬ অক্টোবর।—রাজকীয় কার্য্যের নিমিত্তে অর্থাৎ ত্রিপুরা জিলার অন্তর্গত খোল্লা থানার সামিল বরদাখাত পরগনার রহিমপুর গ্রামে মুরাদনগরের ডাকঘর প্রস্তুত করণার্থে রাজকীয় অর্থ ব্যয়ে গবর্ণমেন্টের ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবরনর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্ব্বোক্ত কার্য্যের নিমিত্তে উক্ত রহিমপুর গ্রামে কল্পিতমতে ন্যূনাধিক ৮৪ ফুট দীর্ঘ ও ৭৮ ফুট প্রস্থ এক খণ্ড ভূমি প্রয়োজন। উক্ত ভূমির উত্তর সীমা দুর্গারাম মুদীর দোকানের সম্মুখস্থ পদব্রজে গমনের পথ, দক্ষিণ সীমা গোমতী নদীর তটস্থ পথ, পূর্ব্ব সীমা এই ভূমি ও স্কুল বাটীর সীমার মধ্যগত পথ, পশ্চিম সীমা বাজারহইতে নদীর ঘাটে যাইবার পথ।

উক্ত ভূমিতে যাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের জ্ঞানার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

এচ, জে, রেনলডস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটরী।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৭৬। ১৭ অক্টোবর।]

DECLARATION.

The 6th October 1876.—Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz. for protection of railway bridges in the villages of Sreekoond and Moharajpore, pergunnah Kankjole, zillah Sonthal Pergunnahs, it is hereby declared that for the above purpose three pieces of land as described below, and measuring, more or less, 30 beeghas 9 cottahs and 9½ chittacks of standard measurement, are required within the aforesaid villages of Sreekoond and Moharajpore:—

Two pieces of land, numbered 1 and 2 on the plan and schedule to be inspected at the Deputy Commissioner's Office, are bounded as follows:—

To the north and north-west side, by the river Gomanee; to the south and south-west side, by the lands forming part of the lands of the village of Sreekoond, detailed as noted below; and to the east end, only by the Railway Company's land that lie to the up-stream side of the railway bridge, and to the south bank of the river; further, these two pieces of land form a strip, commencing from the up-stream side of the railway bridge from the Railway Company's boundary, 1,285 feet in length, alongside the river's bank, with a width of 100 feet, and is continued on for a further distance of 1,110 feet, with a width of 200 feet.

Occupiers' Names.		*Piece No.* 1.
Sahebdeen Mondle.	*Plot*	1.—North by Gomanee river; South by Anardee Sheike's land; East by Sadoo Khan's land; West by Khoodee Sheike's land.
Sheo Churn Bhogot.	*Plot*	2.—North by Gomanee river; South by Sahebdeen Mondle's land; East by Sadoo Khan's land; West by Bhojun Shaw's land.
Khoodee Sheike.	*Plot*	3.—North by Bhojun Shaw's land; South by Hazee Sheike's land; East by Sahebdeen Mondle's land; West by Hazee Sheike's land.
Bhojun Shaw.	*Plot*	4.—North by Gomanee river; South by Khoodee Sheike's land; East by Sheo Churn Bhogot's land; West by Hazee Sheike's land.
Ahgnee Bawah.	*Plot*	5.—North by Gomanee river; South by Shiboo Mondle's land; West by Jhooboo's land; East by Ahgnee Bawah's land.
Jhooboo Mistree.	*Plot*	6.—North by Gomanee river; South by Shiboo Mondle's land; West by Anardee Sheik's land; East by Ahgnee Bawah's land.
Hazee Sheike.	*Plot*	7.—North by Gomanee river; South by Shiboo Mondle's land; West by Ahgnee Bawah's land; East by Khoodee Shaw's land.
Shiboo Mondle.	*Plot*	8.—North by Ahgnee Bawah's land; South by Sheo Churn Bhogot's land; West by Absruttee Bawah's land; East by Khoodee Sheike's land.
Shadoo Khan.	*Plot*	9.—North by Gomanee river; South by Thuriba Mondle's land; West by Sahebdeen's land; East by Sheo Churn Bhogot's land.

[*Government Gazette*, 17*th October* 1876.]

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ৬ অক্টোবর।—রাজকীয় কার্য্যের নিমিত্তে অর্থাৎ সাঁওতাল পরগনা জিলার অন্তর্গত কাঁকজোল পরগনার শ্রীকুণ্ড ও মহারাজপুর গ্রামে রেলওয়ের সাঁকো রক্ষা করণার্থে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেন্টের ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের শ্রীযুক্ত লেপ্টেনেন্ট গবরনর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্ব্বোক্ত কার্য্যের নিমিত্তে উক্ত শ্রীকুণ্ড ও মহারাজপুর গ্রামে কষ্টিমতে ন্যূনাধিক ৩০।৪।।/১০ ছটাক পরিমিত নিম্নলিখিত তিন খণ্ড ভূমির প্রয়োজন।

১ ও ২ নম্বরের দুই খণ্ড ভূমির নকসা ও তকসীল ডেপুটী কমিশ্যনরের আফিসে দেখা যাইতে পারিবে, তাহার সীমা এই২,—

উত্তর ও উত্তরপশ্চিম দিগে গোমানী নদী, দক্ষিণ ও দক্ষিণপশ্চিম দিগে শ্রীকুণ্ড গ্রামের ভূমির কিয়দংশ, ইহার বিস্তারিত বিবরণ নিম্নভাগে লেখা গেল, পূর্ব্ব সীমায় রেলওয়ে সাঁকোর উজানদিগে ও নদীর দক্ষিণ তটে কেবল রেলওয়ে কোম্পানির ভূমি, তাহার ওদিগে উক্ত দুই খণ্ড ভূমি রেলওয়ে সাঁকোর উজানদিগে রেলওয়ে কোম্পানির সীমাহইতে আরম্ভ হইয়া নদীর তটে ১২৮৫ ফুট দীর্ঘ ও ১০০ ফুট প্রস্ত আরো ১,১১০ ফুট দূরে ও ২০০ প্রস্ত হইয়া যায়।

দখীলকারের নাম।　　　১ নং খণ্ড।

সাহেবদ্দীন মণ্ডল।　১ খণ্ড।—উত্তর সীমা গোমানী নদী।
দক্ষিণ সীমা আনরদ্দী সেখের ভূমি।
পূর্ব্বসীমা সাধু খাঁর ভূমি।
পশ্চিমসীমা খুদি সেখের ভূমি।

শিবচরণ ভক্ত।　২ খণ্ড।—উত্তর সীমা গোমানী নদী।
দক্ষিণ সীমা সাহেবদীন মণ্ডলের ভূমি।
পূর্ব্ব সীমা সাধুখাঁর ভূমি
পশ্চিম সীমা ভোজনশার ভূমি।

খুদি সেখ।　৩ খণ্ড।—উত্তর সীমা ভোজন শার ভূমি।
দক্ষিণ সীমা হাজি সেখের ভূমি।
পূর্ব্ব সীমা সাহেবদীন মণ্ডলের ভূমি।
পশ্চিম সীমা হাজি সেখের ভূমি।

ভোজন শা।　৪ খণ্ড।—উত্তর সীমা গোমানী নদী।
দক্ষিণ সীমা খুদি সেখের ভূমি।
পূর্ব্ব সীমা শিবচরণ ভক্তের ভূমি।
পশ্চিম সীমা হাজি সেখের ভূমি।

আহগনি বেওয়া।　৫ খণ্ড।—উত্তর সীমা গোমানী নদী।
দক্ষিণ সীমা শিব মণ্ডলের ভূমি।
পশ্চিম সীমা নুনুর ভূমি।
পূর্ব্ব সীমা আহগনি বেওয়ার ভূমি।

নুনু মিস্ত্রী।　৬ খণ্ড।—উত্তর সীমা গোমানী নদী।
দক্ষিণ সীমা শিবমণ্ডলের ভূমি।
পশ্চিম সীমা আনদ্দী সেখের ভূমি।
পূর্ব্ব সীমা আহগনি বেওয়ার ভূমি।

হাজী সেখ।　৭ খণ্ড।—উত্তর সীমা গোমানী নদী।
দক্ষিণ সীমা শিব মণ্ডলের ভূমি।
পশ্চিম সীমা আহগনি বেওয়ার ভূমি।
পূর্ব্ব সীমা খুদিশার ভূমি।

শিব মণ্ডল।　৮ খণ্ড।—উত্তর সীমা আহগনি বেওয়ার ভূমি।
দক্ষিণ সীমা শিবচরণ ভক্তের ভূমি।
পশ্চিম সীমা আবনরতী বেওয়ার ভূমি।
পূর্ব্ব সীমা খুদি সেখের ভূমি।

সাধু খাঁ।　৯ খণ্ড।—উত্তর সীমা গোমানী নদী।
দক্ষিণ সীমা খরিবা মণ্ডলের ভূমি।
পশ্চিম সীমা সাহেবদিনের ভূমি।
পূর্ব্ব সীমা শিবচরণ ভক্তের ভূমি।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৭৬। ১৭ অক্টোবর।]

Occupiers' Names.	*Piece No* 1.
Sapin Bawah.	*Plot* 10.—North by Gomanee river; South by Sheo Churn Bhogot's land; West by Sadoo Khan's land; East by Poltoo Sheike's land.
Saha Bawah.	*Plot* 11.—North by Thuriba Mondle's land; South by stream; West by Gomanee river; East by Hazee Sheike's land.
Poltoo Sheike.	*Plot* 12.—North by Alla Bux's land; South by Saha Bawah's land; West by Gomanee river; East by Thuriba Mondle's land.
Alla Bux.	*Plot* 13.—North by Thuriba Mondle's land; South by Poltoo Sheike's land; West by Gomanee river; East by Thuriba Mondle's land.
Powude Morol.	*Plot* 14.—North by Gomanee river; South by Thuriba Mondle's land; West by Gomanee river; East by Railway land.

Piece No. 2.

Waste land along the right bank of the Gomanee river, and north and west of the plots included in piece No. 1.

Piece No. 3.

One piece, numbered 3 on the plan and schedule, is bounded to the north and north-west by part of the land of the village of Moharajpore, as detailed below,* in three plots; to the south and south-east by the river Gomanee; and to the east only by the Railway Company's land that lie on the up-stream side of the railway bridge.

This strip of land extends along the river bank 510 feet in width, as shown on the plan :—

* Brindabun Surnakur.	*Plot* 1.—North and West by zemindary tank and Abdool Hakim ryot's land; South by Gomanee river; East by Railway Company's land.
Abdool Hakim.	*Plot* 2.—North by Ryetoollah's land; South by Gomanee river; West by Shitanauth Mondle's land; East by plot No. 1.
Ryetoollah.	*Plot* 3.—North by zemindary land; South by Abdool Hakim's land; West by Shitanauth Mondle's land; East by plot No. 2.

This declaration is made under the provisions of Section 6 of Act X of 1870 to all whom it may concern.

H. J. REYNOLDS,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal

DECLARATION.

The 9th October 1876.—Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz for a Government Telegraph Office, in the village of Char Pallunda, Pergunnah Shazapore, zillah Furreedpore, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land measuring, more or less, 3 beeghas and 10 cottahs of standard measurement, bounded on the west by the Goalunda-Furreedpore Road; on the east by the new Station Road; on the south by the new railway line; on the north by a village road, and in the occupation of Jamir Shaikh and others, is required in the aforesaid village of Char Pallunda.

This declaration is made under the provisions of Section 6 of Act X of 1870 to all whom it may concern.

H. J. REYNOLDS,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

[*Government Gazette*, 17*th October* 1876.]

দখীল কারের নাম।　　　　১ নং খণ্ড।

সাপিন বেওয়া।　১০ খণ্ড।—উত্তর সীমা গোমানী নদী।
দক্ষিণ সীমা শিবচরণ ভক্তের ভূমি।
পশ্চিম সীমা সাধু খাঁর ভূমি।
পূর্ব্ব সীমা পোলতু সেখের ভূমি।

শাহ বেওয়া।　১১ খণ্ড।—উত্তর সীমা থরিবা মণ্ডলের ভূমি।
দক্ষিণ সীমা জল স্রোত।
পশ্চিম সীমা গোমানী নদী।
পূর্ব্ব সীমা হাজি সেখের ভূমি।

পোলতু সেখ।　১২ খণ্ড।—উত্তর সীমা আল্লাবক্সের ভূমি।
দক্ষিণ সীমা শাহ বেওয়ার ভূমি।
পশ্চিম সীমা গোমানী নদী।
পূর্ব্ব সীমা থরিবা মণ্ডলের ভূমি।

আল্লাবক্স।　১৩ খণ্ড।—উত্তর সীমা থরিবা মণ্ডলের ভূমি।
দক্ষিণ সীমা পোল্‌তু সেখের ভূমি।
পশ্চিম সীমা গোমানী নদী।
পূর্ব্ব সীমা থরিবা মণ্ডলের ভূমি।

পৌন্দ মোড়ল।　১৪ খণ্ড।—উত্তর সীমা গোমানী নদী।
দক্ষিণ সীমা থরিবা মণ্ডলের ভূমি।
পশ্চিম সীমা গোমানী নদী।
পূর্ব্ব সীমা রেলওয়ের ভূমি।

২ নং খণ্ড।

গোমানী নদীর দক্ষিণ তটে ও ১ নং খণ্ডের মধ্যে ধৃত ভূমির উত্তর ও পশ্চিম দিগে পতিত ভূমি।

৩ নং খণ্ড।

নকৃশার ও তফসীলের ৩ নম্বরের এক খণ্ড ভূমি, তাহার উত্তর ও উত্তরপশ্চিম সীমা মহারাজপুর গ্রামের তিন খণ্ড ভূমির একাংশ তাহার বর্ণনা নিম্নভাগে* লেখা গেল, দক্ষিণ ও দক্ষিণপূর্ব্ব সীমা গোমানী নদী পূর্ব্ব দিগে রেলওয়ে সাঁকোর কেবল উজান দিকস্থ রেলওয়ে কোম্পানির ভূমি।

এই ভূমিখণ্ড নকৃশায় প্রদর্শিত নদীর তটের ধারে ৫১০ ফুট প্রস্থ হইয়া যায়।

*বৃন্দাবন স্বর্ণকার।　১ খণ্ড।—উত্তর ও পশ্চিম সীমা জমীদারী পুষ্করিণী ও আবদুল হকিম রায়তের ভূমি।
দক্ষিণ সীমা গোমানী নদী।
পূর্ব্ব সীমা রেলওয়ে কোম্পানির ভূমি।

আবদুল হকিম।　২ খণ্ড।—উত্তর সীমা রায়েতুল্লার ভূমি।
দক্ষিণ সীমা গোমানী নদী।
পশ্চিম সীমা সীতানাথ মণ্ডলের ভূমি।
পূর্ব্ব সীমা ১ নং খণ্ড।

রায়েতুল্লা।　৩ খণ্ড।—উত্তর সীমা জমীদারী ভূমি।
দক্ষিণ সীমা আবদুল হকিমের ভূমি।
পশ্চিম সীমা সীতানাথ মণ্ডলের ভূমি।
পূর্ব্ব সীমা ২ নং খণ্ড।

উক্ত ভূমিতে যাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের জ্ঞানার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

এচ, জে, রেনলডস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ৯ অকটোবর।—রাজকীয় কার্য্যের নিমিত্তে অর্থাৎ ফরীদপুর জিলার অন্তর্গত শাজাপুর পরগনার চর পলন্দ গ্রামে গবর্ণমেণ্ট টেলিগ্রাফ আফিস প্রস্তুত করণার্থে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেণ্টের ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবরনর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্ব্বোক্ত কার্য্যের নিমিত্তে উক্ত চর পলন্দ গ্রামে কল্পিমতে ন্যূনাধিক ৩।।০ কাঠা পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন। উক্ত ভূমির পশ্চিম সীমা গোয়ালন্দ-ফরীদপুর পথ, পূর্ব্ব সীমা নূতন ষ্টেশনের পথ, দক্ষিণ সীমা নূতন রেলপথ, উত্তর সীমা গ্রামের পথ, ও জমীর সেখ প্রভৃতির দখলী ভূমি।

উক্ত ভূমিতে যাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের জ্ঞানার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

এচ, জে, রেনলডস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৭৬। ১৭ অক্টোবর।]

JUDICIAL DEPARTMENT.

No. 2192C.S.

The 18th September 1876.—Baboo Kedar Nath Bannerjee, Subordinate Judge of Chittagong, on leave, is removed from the service of Government.

The 20th September 1876.—Syud Fazlur Rahman, Zemindar, is appointed to be an Honorary Magistrate in the district of Patna, and is vested with the powers of a Magistrate of the Third Class.

The 21st September 1876.—Baboo Ram Anugra Narain, Manager, Court of Wards, Sarun, is appointed to be an Honorary Magistrate in the district of Sarun, and is vested with the powers of a Magistrate of the Third Class.

The following gentlemen are appointed to be Honorary Magistrates in the district of Monghyr, and are vested with the powers of a Magistrate of the Third Class:—

Baboo Kamleari Proshad, Zemindar.
Dr. D. W. D. Comins, Civil Surgeon.

The 23rd September 1876.—Mr. A. Hume Smith, Manager of the five-sixths share of the Nurail estate, is appointed to be an Honorary Magistrate in the district of Jessore, and is vested with the powers of a Magistrate of the Third Class.

The Lieutenant-Governor is pleased to accept the resignation tendered by Sheik Irradutoollah of his appointment as an Honorary Magistrate in Mozufferpore.

The 6th October 1876.—Baboo Gopal Chunder Mookerjee, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Hooghly, is vested with the powers of a Magistrate of the Second Class.

The 9th October 1876.—Moulvi Amjad Ali, Rural Sub-Registrar of Futtickcherry, is appointed to be an Honorary Magistrate in the district of Chittagong, and is vested with the powers of a Magistrate of the Third Class.

R. L. MANGLES,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

NOTIFICATION.

The 19th September 1876.—It is hereby notified that under the provisions of Section 78 of Act V (B.C.) of 1876, the Lieutenant-Governor sanctions the resolution passed by the Municipal Commissioners of the Suburbs of Calcutta at a meeting for the imposition, under Section 122 of the Act, of the tax on carriages and horses, ponies, mules, elephants, and camels, according to the rates mentioned in the third Schedule attached to the said Act, in the Suburbs, from the 1st of October 1876, in lieu of the rates levied under Section 35 of Act III (B.C.) of 1864.

R. L. MANGLES,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

NOTIFICATION.

The 9th October 1876.—It is hereby notified for general information that under Section 234 of the Bengal Municipal Act V (B.C.) of 1876, the Lieutenant-Governor has been pleased, at the recommendation of the Commissioners of the Municipality of Sasseram, in the district of Shahabad, at a meeting, to extend to that Municipality the provisions of Part VII, Chapter II thereof.

Similarly, under Section 299 of the said Act V (B.C.) of 1876, the Lieutenant-Governor has been pleased to extend to the said Municipality of Sasseram the provisions of Part IX of the Act.

R. L. MANGLES,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

[*Government Gazette*, *17th October* 1876.]

জুডিশ্যাল ডিপার্টমেণ্ট।

২১৯২C.S. নম্বর।

১৮৭৬ সাল ১৮ সেপ্টেম্বর।—চট্টগ্রামের সবর্ডিনেট জজ শ্রীযুত বাবু কেদারনাথ বন্দ্যোপাধ্যায় গবর্ণমেণ্টের কর্ম্ম হইতে অপসৃত হইলেন। ইনি ছুটী লইয়াছেন।

১৮৭৬ সাল ২০ সেপ্টেম্বর।—জমীদার শ্রীযুত সৈয়দ ফজলর রহমান পাটনা জিলার অবৈতনিক মাজিষ্ট্রেটের পদে নিযুক্ত হইয়া তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইয়াছেন।

১৮৭৬ সাল ২১ সেপ্টেম্বর।—সারণের কোর্ট ওয়ার্ডসের কার্য্যাধ্যক্ষ শ্রীযুত বাবু রামানুগ্রহ নারায়ণ সারণ জিলার অবৈতনিক মাজিষ্ট্রেটের পদে নিযুক্ত হইয়া তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

নিম্নলিখিত মহাশয়েরা মুঙ্গের জিলায় অবৈতনিক মাজিষ্ট্রেটের পদে নিযুক্ত হইয়া তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইয়াছেন।

জমীদার শ্রীযুত বাবু কমলেশ্বরী প্রসাদ।

সিবিল চিকিৎসক ডাক্তর শ্রীযুত ডি, ডবলিউ, ডি কমিন্স সাহেব।

১৮৭৬ সাল ২৩ সেপ্টেম্বর।—মড়াইল ইষ্টেটের ছয় ভাগের পাঁচ ভাগের কার্য্যাধ্যক্ষ শ্রীযুত এ, হিউম স্মিথ সাহেব, যশোহর জিলার অবৈতনিক মাজিষ্ট্রেটের পদে নিযুক্ত হইয়া তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইয়াছেন।

শ্রীযুত সেখ ইরাদতুল্লা মজফরপুরের অবৈতনিক মাজিষ্ট্রেটের পদত্যাগ করণার্থে যে পত্র পাঠান শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব তাহা গ্রাহ্য করিলেন।

১৮৭৬ সাল ৬ অক্টোবর।—হুগলীর ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু গোপালচন্দ্র মুখোপাধ্যায়, দ্বিতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

১৮৭৬ সাল ৯ অক্টোবর।—ফটিকছেরির গ্রাম্য সব-রেজিষ্ট্রার শ্রীযুত মৌলবী আমজাদ আলী, চট্টগ্রাম জিলার অবৈতনিক মাজিষ্ট্রেটের পদে নিযুক্ত হইয়া তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইয়াছেন।

আর, এল, মাঙ্গেলস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ২৯ সেপ্টেম্বর।—গাড়ীর ও ঘোড়ার ও টাটুর ও খচরের ও হস্তির ও উটের উপর ১৮৬৪ সালের বঙ্গীয় ৩ আইনের ৩৫ ধারামতে যে হারে টাক্স আদায় করা যাইত তৎপরিবর্ত্তে কলিকাতার শাখানগরের মুনিসিপল কমিশ্যনরেরা সভাগত হইয়া ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ১২২ ধারামতে ১৮৭৬ সালের অক্টোবর মাসের ১ তারিখ অবধি উক্ত শাখা নগরের গাড়ী আদির উপর উক্ত আইনে সংযুক্ত তৃতীয় তফসীলের উল্লিখিত হার অনুসারে টাক্স ধার্য্য করণার্থে যে নির্দ্ধারণ করিয়াছেন শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ৭৮ ধারার বিধানমতে তাহা অনুমোদন করিলেন এতদ্দ্বারা ইহা প্রকাশ করা গেল।

আর, এল, মাঙ্গেলস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ৯ অক্টোবর।—শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব শাহাবাদ জিলার অন্তর্গত সাশীরাম মুনিসিপালিটীর সভাগত কমিশ্যনরদের পরামর্শক্রমে বঙ্গদেশের মুনিসিপল বিষয়ক ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ২৩৪ ধারামতে উক্ত আইনের দ্বিতীয় অধ্যায়ের ৭ পরিচ্ছেদের বিধান উক্ত মুনিসিপালিটীতে প্রচলিত করিলেন এতদ্দ্বারা এই সংবাদ দেওয়া গেল।

তদ্রূপে শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় উক্ত ৫ আইনের ২৯৯ ধারামতে উক্ত আইনের ৯ পরিচ্ছেদের বিধান সাশীরাম মুনিসিপালিটীতে প্রচলিত কর্ িলেন।

আর, এল, মাঙ্গেল্স,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৭৬। ১৭ অক্টোবর।]

PUBLIC WORKS DEPARTMENT,—BENGAL.

ESTABLISHMENT.

The 6th October 1876.

No. 317.—*Notification.*—Baboo Judo Nath Sen, Supervisor, Second Grade, attached to the Circular and Eastern Canal Division, availed himself of the privilege leave granted* to him from the 19th September 1876, before noon.

* Bengal Government (Public Works Department) Notification, No. 296, dated 28th August 1876.

No. 318.—*Transfer.*—Baboo Issen Chunder Sircar, Sub-Engineer, Third Grade, from the Dacca to the Presidency Division, in the interests of the public service.

The 7th October 1876.

No. 319.—The undermentioned transfers of Accountants are made in the interests of the public service:—

Baboo Chunder Nath Simlai, Accountant, Third Grade, from the Central Office of Accounts, Bengal, to the Dacca Division.

Baboo Woomes Chunder Mookerjee, Officiating Accountant, Fourth Grade, from the Dacca Division to the Central Office of Accounts, Bengal.

Baboo Pauch Cowrie Gupto, Accountant, Fourth Grade, from the Cuttack Workshop Division, to the Central Office of Accounts, Bengal.

Baboo Sudda Nundo Behara, Accountant, Fourth Grade, from the Braminee to the Cuttack Workshop Division.

Baboo Chunderkant Ghose, Accountant, Fourth Grade, from the Central Office of Accounts, Bengal, to the Braminee Division.

No. 320.—*Leave of Absence.*—Baboo Hurry Mohun Saniel, Overseer, Third Grade, attached to the Darjeeling Division, is allowed privilege leave for three months, under Section 12, Supplement F of the Civil Leave Code, with effect from the 1st September 1876.

This cancels the leave granted to this subordinate in the orders noted in the margin.

Bengal Government (Public Works Department) Notification, No. 403, dated 3rd August 1876.

The 9th October 1876.

No. 321.—*Notification.*—Sergeant H. McG. Hamilton, Overseer, First Grade, attached to the Nuddea Rivers Division, is remanded to military duty, with effect from the 1st September 1876.

The 11th October 1876.

No. 323.—*Promotion.*—Baboo Jodonath Chatterjee, Sub-Overseer, First Grade, attached to the First Calcutta Division, is promoted to the rank of Overseer, Third Grade.

No. 324.—*Posting.*—Baboo Rajendro Nath Mookerjee, Overseer, First Grade, is posted to the Patna Division, which he joined on the 14th September 1876, before noon.

No. 325.—*Addendum.*—In the Notification No. 310, dated the 18th September 1876, after the word "North-Western Circle," *read* "in the interests of the public service."

G. A. D. ANLEY, C.E.,
Offg. Asst. Secy. to the Govt. of Bengal, P. W. D.

[*Government Gazette*, 17*th October* 1876.]

বঙ্গদেশের পবলিক ওর্ক্স ডিপার্টমেণ্ট।

সিরিশ্‌তা বিষয়ক বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ৬ অক্টোবর।

*বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্টের ১৮৭৬ সালের ২৮ আগষ্টের ২৯৬ নং বিজ্ঞাপন।

৩১৭ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—সরকুলর ও পূর্ব্ব খাল খণ্ডে নিযুক্ত দ্বিতীয় শ্রেণীর সুপরবাইসর শ্রীযুত বাবু যদুনাথ সেন যে অনুগ্রহের ছুটী পান* তাহা ১৮৭৬ সালের ১৯ সেপ্টেম্বরের পূর্ব্বাহ্নে গ্রহণ করিলেন।

৩১৮ নম্বর।—স্থানান্তরে নিয়োগ।—তৃতীয় শ্রেণীর সব-ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত বাবু ঈশানচন্দ্র সরকার রাজকার্য্যের স্বার্থের নিমিত্তে ঢাকা খণ্ডহইতে রাজধানী খণ্ডে প্রেরিত হইলেন।

১৮৭৬ সল ৭ অক্টোবর।

৩১৯ নম্বর।—রাজকার্য্যের স্বার্থের নিমিত্তে আকৌণ্টাণ্টদিগকে নিম্নলিখিত স্থানে নিযুক্ত করা গেল।

তৃতীয় শ্রেণীর আসিষ্টাণ্ট শ্রীযুত বাবু চন্দ্রনাথ সিমলাই, বঙ্গদেশের সদর আকৌণ্ট আফিসহইতে ঢাকা খণ্ডে।

চতুর্থ শ্রেণীর একটিং আকৌণ্টাণ্ট শ্রীযুত বাবু উমেশচন্দ্র মুখোপাধ্যায় ঢাকা খণ্ডহইতে বঙ্গদেশের সদর আকৌণ্টাণ্ট আফিসে।

চতুর্থ শ্রেণীর আকোণ্টাণ্ট শ্রীযুত বাবু পাঁচকড়ি গুপ্ত কটককারখানা খণ্ডহইতে বঙ্গদেশের সদর আকৌণ্ট আফিসে।

চতুর্থ শ্রেণীর আকৌণ্টাণ্ট শ্রীযুত বাবু সদানন্দ বেহারা ব্রহ্মাণীখণ্ডহইতে কটককারখানা খণ্ডে।

চতুর্থ শ্রেণীর আকৌণ্টাণ্ট শ্রীযুত বাবু চন্দ্রকান্ত ঘোষ বঙ্গদেশের সদর আকৌণ্টাণ্ট আফিসহইতে ব্রাহ্মণী খণ্ডে।

৩২০ নম্বর।—ছুটী।—দার্জিলিঙ্গখণ্ডে নিযুক্ত তৃতীয় শ্রেণীর ওবরসিয়র শ্রীযুত বাবু হরিমোহন সান্ন্যাল সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ১২ ধারামতে ১৮৭৬ সালের সেপ্টেম্বর মাসের ১ তারিখ অবধি তিন মাস অনুগ্রহের ছুটী পাইয়াছেন।

বঙ্গদেশের পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্টের ১৮৭৬ সালের ৩ আগষ্টের ৪০৩ নং বিজ্ঞাপন।

পার্শ্বলিখিত আজ্ঞামতে এই অধীন কর্ম্মচারিকে যে ছুটী দেওয়া যায় তাহা রহিত করা গেল।

১৮৭৬ সাল ৯ অক্টোবর।

৩২১ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—নদীয়ার নদী খণ্ডে নিযুক্ত প্রথম শ্রেণীর ওবরসিয়র সার্জেণ্ট শ্রীযুত এচ, মার্কজি, হামিলটন সাহেব ১৮৭৬ সালের সেপ্টেম্বর মাসের ১ তারিখ অবধি সামরিক কার্য্যে পুনঃপ্রেরিত হইলেন।

১৮৭৬ সাল ১১ অক্টোবর।

৩২৩ নম্বর।—পদবৃদ্ধির কথা।—কলিকাতার প্রথম খণ্ডে নিযুক্ত প্রথম শ্রেণীর সব-ওবরসিয়র শ্রীযুত বাবু যদুনাথ চট্টোপাধ্যায়, ওবরসিয়রের তৃতীয় শ্রেণীভুক্ত হইলেন।

৩২৪ নম্বর।—অবস্থিতির কথা।—প্রথম শ্রেণীর ওবরসিয়র শ্রীযুত বাবু রাজেন্দ্র নাথ মুখোপাধ্যায় পাটনা খণ্ডে অবস্থিত হইয়া ১৮৭৬ সালের ১৪ সেপ্টেম্বরের পূর্ব্বাহ্নে তথায় কর্ম্ম গ্রহণ করিলেন।

৩২৫ নম্বর।—কথা যোগ করিবার কথা।—১৮৭৬ সালের ১৮ সেপ্টেম্বরের ৩১০ নং বিজ্ঞাপনে "উত্তর পূর্ব্ব চক্রহইতে" এই২ কথার পূর্ব্বে "রাজকার্য্যের স্বার্থের নিমিত্তে" পাঠ করিতে হইবে।

জি, এ, ডি, আনলী, সি, ই,
পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্টে বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের
একটিং আসিষ্টাণ্ট সেক্রেটরী।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৭৬। ১৭ অক্টোবর।]

IRRIGATION.

NOTIFICATION.—ESTABLISHMENT.

The 9th October 1876.

No. 323.—*Transfer.*—Baboo Korally Churn Dey, Overseer, Second Grade, on special survey duty in the South-Western Circle, is transferred to the Cossye Division.

No. 324.—*Notification.*—Baboo Shib Chunder Banerjee, Sub-Overseer, First Grade, Arrah Division, returned from privilege leave on the forenoon of the 13th September 1876.

No. 325.—*Leave.*—Mr. J. Morrow, Sub-Engineer, First Grade, Cossye Division, is granted privilege leave for one month, under Section 12, Supplement F of the Civil Leave Code.

No. 326.—Mr. C. Kriens, Assistant Engineer, First Grade, Balasore Survey Division, is granted furlough for two years and subsidiary leave for a period not exceeding thirty days, under Chapters III and V, Sections 10 and 18 respectively, of the Civil Leave Code.

The 10th October 1876.

No. 327.—Baboo Koylash Chunder Chowdry, Overseer, First Grade, on special survey duty in the South-Western Circle, is granted privilege leave for twenty-eight days, under Section 12, Supplement F of the Civil Leave Code, with effect from the 4th October 1876.

No. 328.—*Notification.*—The following officers are vested with the powers specified against their names under the Bengal Irrigation Act, III (B.C.) of 1876 :—

Mr. H. P. Wylly, Deputy Revenue Superintendent, Orissa.	All the powers under Sections 74, 75, 76, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85.
Mr. S. C. Roberts, Deputy Revenue Superintendent, Orissa.	All the powers under Sections 74 to 76, 79 to 85.
Baboo Juggo Mohun Roy, Deputy Collector, Cuttack.	All the powers under Sections 8, 9, 10 (1st clause only), 14 to 20, 23, 25, 30, 52.
Executive Engineers, Brahminee and Mahanuddy Divisions, *ex-officio*.	All the powers under Sections 7, 33 to 37, 41, 42, 47 to 51, 53 to 57, 60 to 65, 67, 68, 70, 71, 73, 77, 87, 88, 89, 95, 96.

F. T. HAIG *Col.*, R. E.,
Joint Secy. to the Govt. of Bengal.
in the P. W. Dept., Irrigation Branch.

জলসেচন সম্পর্কীয়।

সিরিশ্‌তাবিষয়ক,—বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ৯ অক্টোবর।

৩২৩ নম্বর।—স্থানান্তরে নিয়োগ।—দক্ষিণপশ্চিম চক্রে বিশেষ জরীপী কার্য্যে নিযুক্ত দ্বিতীয় শ্রেণীর ওবরসিয়র শ্রীযুত বাবু করালীচরণ দে কাঁসাই খণ্ডে প্রেরিত হইলেন।

৩২৪ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—আরাখণ্ডের প্রথম শ্রেণার সব-ওবরসিয়র শ্রীযুত বাবু শিবচন্দ্র বন্দ্যো-পাধ্যায় ১৮৭৬ সালের ১৩ সেপ্টেম্বরের পূর্ব্বাহ্ণে অনুগ্রহের ছুটী হইতে প্রত্যাগমন করিয়াছেন।

৩২৫ নম্বর।—ছুটী।—কাঁসাই খণ্ডের প্রথম শ্রেণীর সব-ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত জে, মরো সাহেব সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ১২ ধারামতে এক মাস অনুগ্রহের ছুটী পাইয়াছেন।

৩২৬ নম্বর।—বালেশ্বর জরীপী খণ্ডের প্রথম শ্রেণীর আসিষ্টান্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত সি, ক্রাইয়েন্স সাহেব, সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর বিধির ৩ ও ৫ অধ্যায়ের ক্রমান্বয়ে ১০ ও ১৮ ধারামতে দুই বৎসর নিয়মিত ছুটী পাইয়াছেন, ও ত্রিশ দিন পর্য্যন্ত উপকরণার্থ ছুটী পাইয়াছেন।

১৮৭৬ সাল ১০ অক্টোবর।

৩২৭ নম্বর।—দক্ষিণপশ্চিম চক্রে বিশেষ জরীপী কার্য্যে নিযুক্ত প্রথম শ্রেণীর ওবরসিয়র শ্রীযুত বাবু কৈলাসচন্দ্র চৌধুরী সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ১২ ধারামতে ১৮৭৬ সালের ৪ অক্টোবর অবধি আটাইশ্‌ দিন অনুগ্রহের ছুটী পাইয়াছেন।

৩২৮ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—নিম্নলিখিত কার্য্যকারকেরা বঙ্গদেশের জলসেচন বিষয়ক ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৩ আইনমতে আপন২ নামের পার্শ্বলিখিত ক্ষমতা পাইয়াছেন।

উড়িষ্যার রাজস্বের ডেপুটী সুপরিন্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত এচ, পি ওয়াইলী সাহেব	৭৪, ৭৫, ৭৬, ৭৯, ৮০, ৮১, ৮২, ৮৩, ৮৪, ও ৮৫ ধারামত সকল ক্ষমতা।
উড়িষ্যার রাজস্বের ডেপুটী সুপরিন্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত এস, সি, রবর্টস সাহেব	৭৪, অবধি ৭৬, পর্য্যন্ত ও ৭৯ অবধি ৮৫ পর্য্যন্ত ধারামত সকল ক্ষমতা।
কটকের ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু জগ-ম্মোহন রায়	৮, ৯, ১০, (কেবল প্রথম প্রকরণ) ১৪ অবধি ২০ পর্য্যন্ত ২৩, ২৫, ৩০, ও ৫২ ধারামত সকল ক্ষমতা।
ব্রাহ্মণী ও মহানদী খণ্ডের একসেকিটিব ইঞ্জি-নিয়রেরা স্ব২ পদোপলক্ষে	৭, ও ৩৩ অবধি ৩৭ পর্য্যন্ত ও ৪১, ৪২, ও ৪৭ অবধি ৫১ পর্য্যন্ত ও ৫৩ অবধি ৫৭ পর্য্যন্ত, ও ৬০ অবধি ৬৫ পর্য্যন্ত ও ৬৭, ৬৮, ৭০, ৭১, ৭৩, ৭৭, ৮৭, ৮৮, ৮৯, ৯৫ ও ৯৬ ধারামত সকল ক্ষমতা।

এফ, টি, হেগ, কর্ণেল, আর, ই,
পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্টের জলসেচন শাখায়
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের জাইন্ট সেক্রেটরী।

গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, OCTOBER 17, 1876.

মঙ্গলবার ১৮৭৬ সাল ১৭ অক্টোবর।

PART III.

Act of the Legislative Council of India.

তৃতীয় খণ্ড।

ভারতবর্ষের মন্ত্রিসভার আইন।

GOVERNMENT OF INDIA.

LEGISLATIVE DEPARTMENT.

The following Act of the Governor-General of India in Council received the assent of His Excellency the Governor-General on the 5th October 1876, and is hereby promulgated for general information :—

ACT XVI OF 1876.

An Act to amend the Stage Carriages Act.

Preamble.

Whereas Act No. XVI of 1861 (*for licensing and regulating Stage Carriages*) does not apply to carriages drawn by camels or oxen, and it is expedient to render it applicable to such carriages ; It is hereby enacted as follows :—

Amendment of Act XVI of 1861, s. 21.

1. For the third sentence of section 21 of the said Act, the following shall be substituted (that is to say) :

" All expressions and provisions which in this Act are applied to horses shall also apply to all

ভারতবর্ষের গবর্ণমেণ্ট।

ব্যবস্থাপন কর্ম্মবিভাগ।

মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত ভারতবর্ষের শ্রীযুত গবরনর জেনরল সাহেবের নিম্নলিখিত আইন ১৮৭৬ সালের অক্টোবর মাসের ৫ তারিখে মহিমবর শ্রীযুত গবরনর জেনরল সাহেবকর্ত্তৃক অনুমোদিত হওয়াতে, সাধারণের জ্ঞানার্থে প্রকাশ করা যাইতেছে।—

১৮৭৬ সালের ১৬ ষোড়শ আইন।

ডাকগাড়ী বিষয়ক আইন সংশোধন করণার্থ আইন।

হেতুবাদ।

যেং গাড়ীতে উট কি গোরু যোতান যায় সেইং গাড়ীর প্রতি (ডাকগাড়ীর লাইসেন্স দিবার ও বিধান করিবার) ১৮৬১ সালের ১৬ আইন খাটে না, অথচ সেইং গাড়ীরও প্রতি খাটান বিহিত, এই কারণে নিম্নলিখিত বিধান করা গেল।—

১৮৬১ সালের ১৬ আইনের ২১ ধারা সংশোধন করিবার কথা।

১ ধারা। উক্ত আইনের ২১ ধারার তৃতীয় পদের পরিবর্ত্তে এই পদ পাঠ করিতে হইবে,—

এই আইনের যে সকল কথা ও বিধান ঘোড়ার প্রতি বর্ত্তে, তাহা লইয়া চড়নদারদিগকে ব্রিটনীয় ভারতবর্ষের

other animals employed in drawing any carriage ordinarily used for the purpose of conveying passengers for hire to or from any place in British India."

Local extent of Act XVI of 1861.

2. The said Act, as amended by this Act, applies to the whole of British India, but not so as to supersede or contravene the provisions of any local law dealing with the same subject.

WHITLEY STOKES,
Secy. to the Govt. of India.

এক স্থানহইতে অন্য স্থানে লইয়া যাইবার জন্যে যে গাড়ীর সচরাচর ব্যবহার হইয়া থাকে সেই গাড়ী টানিবার জন্যে অন্য যে সকল জন্তু যোতান যায় তাহারও প্রতি ঐ সকল কথা ও বিধান খাটিবে ইতি।

১৮৬১ সালের ১৬ আইন যত দূর ব্যাপ্ত হইবে তাহার কথা।

২ ধারা। এই আইনক্রমে সংশোধিত উক্ত আইন ব্রিটনীয় ভারতবর্ষের অন্তর্গত তাবদ্দেশে ব্যাপ্ত হইবে। কিন্তু স্থানবিশেষে সেই বিষয়ের অন্য আইন থাকিলে এই আইনদ্বারা সেই আইনের বিধানের অন্যথা কি বৈপরীত্য হইবে না ইতি।

উইটলী স্টোক্‌স,
ভারতবর্ষের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

JOHN ROBINSON, *Bengalee Translator.*

গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, OCTOBER 17, 1876.

মঙ্গলবার ১৮৭৬ সাল ১৭ অক্টোবর ।

PART VIII.

ADVERTISEMENTS.

অষ্টম খণ্ড ।

ইশ্‌তিহার প্রভৃতি ।

[Government Gazette, 17th October 1876.]

নিলামের ইস্তাহার।

জেলা বর্দ্ধমান।

এস্তাহার নামা কাছারি কালেক্টরি জেলা বর্দ্ধমান।

এতদ্দ্বারা সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে অত্র জেলার মধ্যবর্ত্তী নিম্নলিখিত জমী গবর্ণমেণ্টের আর আবশ্যক নাথাকা প্রযুক্ত নিম্নলিখিত নিয়মানুসারে সন ১৮৭৬ সালের ৩০ অক্টোবর মোতাবক বাঙ্গলা সন ১২৮৩ সালের ১৫ কার্ত্তিক সোমবার বেলা অপরাহ্ন ১ টার সময় জেলা বর্দ্ধমানের কালেক্টরি কাছারিতে নিলামে বিক্রয় হইবেক।

১। একশত টাকার অনধিক পণ হইলে সমুদয় টাকা তৎক্ষণাৎ দিতে হইবেক।

২। একশত টাকার অধিক পণ হইলে ডাকপণের চারি অংশের একাংশ তৎক্ষণাৎ দিতে হইবেক, বিক্রয়ের দিবস এক দিন ধরিয়া গণনা করিলে বিক্রয়ের পঞ্চদশ দিনের মধ্যাহ্ন কালে কিম্বা সেই দিবস বন্দের দিন হইলে তৎপরে প্রথমে যে দিন কাছারি খোলা যায় সেই দিবস মধ্যাহ্নকালে যদি অবশিষ্ট দাখিল না হয় তবে বিক্রয় রহিত ও গচ্ছিত টাকা গবর্ণমেণ্টে জব্দ হইবেক ও প্রথমস্থলীয় বিক্রয়ের ন্যায় পুনর্ব্বার বিজ্ঞাপন প্রকাশ করণপূর্ব্বক ঐ ত্রুটিকারি ক্রেতার ঝুঁকিতে সেই মহাল পুনর্ব্বার বিক্রয় হইবেক।

৩। ঐ জমি সকল সর্ব্ব উচ্চ ডাককারিকে নিষ্কর বিক্রয় করা যাইবেক।

৪। নিলাম মঞ্জুর হইলে ক্রেতাদিগকে দখল দেওয়া যাইবেক। কিন্তু মহামান্য রেবিনিউ বোর্ডের মেম্বর ইনচার্য্য বাহাদুরের অমত হইলে দখল অনড় ও বলবৎ থাকিবে না।

তফসিল লাট নম্বর	জিলার নাম	মৌজার ও পরগনার নাম	মাইল নম্বর	রেলওয়ের কোন পার্শ্বে জমির অবস্থিতি	বিঘা ও একর হিসাবে লাটের ন্যূনাধিক পরিমাণ		প্রত্যেক লাটের যে জমী নীলাম হইতে বাদ দেওয়া গিয়াছে		লাটের আরম্ভ ও শেষ	লাটের বাউণ্ডরি।
					বিঃ কাঃ ছঃ	এঃ রুঃ পোঃ	কি জন্য বাদ দেওয়া হইল	এঃ রুঃ পোঃ		
১	বর্দ্ধমান	পানাগড় পং সিলামপুর	৯৬	দক্ষিণ ...	১॥৪৮	০।২।১২	০	০	রাণীগঞ্জ লাইনের বিঃ ব্রাঞ্চ ৯৭ মাইলের অন্তর্গত ৯৬ মাইলের ইং ৪৯০০ লাং ৫৫৫০ ফুট মধ্যে মোতাবেক নকশা	পূর্ব্ব গোপাললাল গোস্বামির জমী, পশ্চিম দক্ষিণ ঐ জেলার নালা, উত্তর এঃ জমী।
২	ঐ	ঐ	৯৬	উত্তর ..	১॥১৸৶	০।২।৪	০	০	৯৭ মাইলের অন্তর্গত ইং ৯৬ মাইলের ৪৯৩০ ফুট লাং ৫২৮০ ফুট মধ্যে মোতাবেক নকশা	পশ্চিম বিঃ জমী, উত্তর পূর্ব্ব গোপাললাল গোস্বামির জমী, দক্ষিণ এঃ জমী।
৩	ঐ	ঐ	৯৭	দক্ষিণ ...	৮৩॥	০।১।৯	০	০	৯৮ মাইলের অন্তর্গত ইং ৯৭ মাইলের ২৫০০ ফুট লাং ২৬২০ ফুট মধ্যে মোতাবেক নকশা	পূর্ব্ব বিঃ জমী, উত্তর এঃ জমী, দক্ষিণ বিঃ জমী, পশ্চিম কার্ত্তিক পালের জমী।
৪	ঐ	ঐ	৯৭	উত্তর ...	।০॥৶	০।০।১৫	০	০	৯৮ মাইলের অন্তর্গত ইং ৯৭ মাইলের ২৫২০ ফুট লাং ২৭৪০ ফুট মধ্যে মোতাবেক নকশা	পশ্চিম মোবারক আলির জমী, পূর্ব্ব বিঃ জমী, উত্তর ক্ষেত্র সরকারের জমী, দক্ষিণ এঃ জমী।

E. H. WHINFIELD, *Collector.*

জিলা ঢাকা।

বাকী খাজানার জ্ঞাপনপত্রের পাঠ।

ইহার দ্বারা সম্বাদ দেওয়া যাইতেছে যে ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ৬ ধারানুসারে জেলা ঢাকার মধ্যবর্ত্তী নিম্নলিখিত মহালসকল ১৮৭৬ সালের ২৮ মার্চ ও ২৮ জুন তারিখের প্রাপ্য বাকী মালগুজারী এবং অন্যান্য দাওয়া চলিত আইন এবং আক্টের অনুসারে বাকী রাজস্বের ন্যায় আদায় করা যাইতে পারে তাহা আদায় নিমিত্ত ১৮৭৬ ইং সালের ৬ ডিসেম্বর ১২৮৩ সন ২২ অগ্রহায়ণ তারিখ ঐ জিলার কালেক্টর সাহেবের কাছারিতে বিনা ওজরে ও প্রকাশ্য নীলামে ধরা যাইবে। ১৮৭৬ ইং ৬ অক্টোবর এই মহাল মার্চের কিস্তির বাকির জন্য নীলাম হয় খরিদার টাকা না দেওয়াতে পুনঃনীলামী ইস্তাহার জারী করা গেল।

তৌজি নম্বর	মহালের নাম	মালিকের নাম	সদর জমা	বাকীর পরিমাণ	মন্তব্য।
১০৩৯৭	পং সিন্দুরী তরফ ঘোপ সেলেন্দা ওগয়রহ	অন্নপূর্ণা দাস্যা, সারদা সুন্দরী, হর সুন্দরী দেব্যা দুর্য্যোধন শীকদার হাল নাম জারি শিবসুন্দরী, কুমুদীসুন্দরী দাস্যা, ঈশানচন্দ্র মজুমদার, স্বরূপ, প্রসন্নচন্দ্র চৌধুরী রামচন্দ্র, গিরিশচন্দ্র চৌধুরী, অভয়চন্দ্র সাহা, চিত্রমণী দাস্যা, লোকনাথ মজুমদার, বাউলচন্দ্র, রামকুমার সাহা, রত্নমণী দাস্যা, ললিতচন্দ্র সাহা, রাজকৃষ্ণ মজুমদার, ধর্ম্মনারায়ণ লাহিড়ী, চণ্ডীপ্রসাদ মজুমদার, রাজনারায়ণ, ভোমনারায়ণ রায়, গোলাম আব্বাছ, মজিরদ্দিন চৌধুরী, মাহাম্মদ আহাছান, গোপীনাথ সান্ন্যাল, রামনাথ সরকার, মাহাম্মদ এছরাইল, কালীচরণ, কৃষ্ণকান্ত, রামতনু, কমলাকান্ত সিংহ, কমরদ্দিন, মাহাম্মদ আহাছান, শ্যামাসুন্দরী দাস্যা, উমাসুন্দরী দাস্যা, মাদরে দীননাথ সরকার, আনন্দমণী দাস্যা, মাদরে দুর্গানাথ মিত্র, মধুসূদন মিত্র নাবালগান, কথরদ্দিন।	১৮৫৯॥৶২	৮৬৮৶১	অন্নপূর্ণা দাস্যা ৮১৮২ পাই সারদা সুন্দরী, হরসুন্দরী দেব্যা ১৬১॥৶৫ পাই দুর্য্যোধন শীকদার হাল নাম জারী শিবসুন্দরী, কুমুদীসুন্দরী দাস্যা ৩৫॥৶৬ পাই ঈশানচন্দ্র মজুমদার ৫০॥৶১ পাই স্বরূপ প্রসন্নচন্দ্র চৌধুরী ৭।৴১ পাই, রামচন্দ্র গিরিশচন্দ্র চৌধুরী ২৯॥৬ পাই অভয়চন্দ্র সাহা ১৩৶৬ পাই চিত্রমণী দাস্যা ১৬৶৬ পাই লোকনাথ মজুমদার ১১৶৬ পাই বাউলচন্দ্র, রামকুমার সাহা, রত্নমণী দাস্যা, ললিতচন্দ্র সাহা ১২৶৵১০ পাইর হিসাব ১৮৫৯ সালের ১১ আইনমতে স্বতন্ত্র আছে অবশিষ্ট রাজকৃষ্ণ মজুমদার, ধর্ম্মনারায়ণ লাহিড়ী চণ্ডীপ্রসাদ মজুমদার, রাজনারায়ণ, ভোম নারায়ণ রায়, গোলাম আব্বাছ, মজিরদ্দিন চৌধুরী, মাহাম্মদ আহাছান, গোপীনাথ সান্ন্যাল, রামনাথ সরকার মহাম্মদ এছরাইল, কালীচরণ, কৃষ্ণকান্ত, রামতনু কমলাকান্ত সিংহ, কমরদ্দিন মাহাম্মদ আছান শ্যামাসুন্দরী দাস্যা, উমাসুন্দরী দাস্যা, মাদরে দীননাথ সরকার, আনন্দমণী দাস্যা মাদরে দুর্গানাথ মিত্র, মধুসূদন মিত্র নাবালগান, কথরদ্দিন ১৫৫০।৶২ পাই সদর জমায় এজমালী ৮৬৮৶১ পাই বাকির জন্য নীলাম হইবেক।

D. R. LYALL,
Offg. Collector.

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৭৬। ১৭ অক্টোবর।

জিলা করীদপুর।

এস্তাহারনামা কাছারি কালেক্টরি জিলা করীদপুর।

এতদ্দারা সর্ব্ব সাধারণকে জানান যাইতেছে যে ১৮৫৯ সনের ১১ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে জিলা করীদপুরের অন্তর্গত নীচের নির্দ্দিষ্ট মহাল ১৮৭৬ সনের ২৮ জুনের প্রাপ্য মালগুজারির নিমিত্তে ১৮৭৬ সনের ২৮ অক্টোবর মোতাবেক ১২৮৩ সালের ১৩ কার্ত্তিক তারিখে ঐ জিলার কালেক্টর সাহেবের কাছারিতে বিনা ওজরে ও প্রকাশ্য নীলামে নীলাম হইবেক ইতি ১৮৭৬ সন ১৭ আগষ্ট।

		বাকী
৫৫০১ নং চিরস্থায়ি বন্দবস্তী মহাল অজিরা সোণাপুর তাজপুর তাং মির হরওয়ার জান ...	জমা	জমা
	৮৬০৲	২০০৲
	রোডকণ্ড	রোডকণ্ড
	১০৷৶	১০৸৶
		২১০৷৶

A. WEEKS, *Offg. Collector.*

The Hymns of the Rig-Veda, in the Samhita and Pada Text, by Professor F. Max Müller, M.A., in two Volumes. *Price Rs. 24 ; packing and postage, Re. 1-12.*

*** The Rig-Veda, the oldest book of Indian literature, has very properly been made one of the principal class-books to those who study Sanskrit in the schools and colleges in India, and though at present a scholar-like knowledge of the Vedic hymn is in the examinations required of the more advanced students only, yet, as soon as editions, translations, grammars, and dictionaries shall have rendered the study of these ancient documents more accessible, I doubt not that the time will come when no one in India will call himself a Sanskrit scholar, who cannot construe the hymns of the ancient Rishis of his country.—*Extract from Preface.*

OFFICE OF SUPDT., GOVT. PRINTING, No. 8, Hastings Street, Calcutta.

Rates of Subscription to the Bengali Government Gazette,

FROM 1ST JANUARY 1872.

Payable in advance.

For one year, without postage	Rs.	10 0 0
Ditto, with postage	„	12 8 0

When postage stamps are remitted in payment of subscription, half an anna in the Rupee should be added for discount.

১৮৭২ সালের জানুয়ারি মাসের ১ তারিখ অবধি বাঙ্গলা গবর্ণমেন্ট গেজেটের অগ্রিম মূল্যের হার।

ডাকমাসুল বিনা এক বৎসরের	১০৲
ডাকমাসুল সুদ্ধ ঐ	১২৷৹

ডাকের টিকিট ক্রয় করিয়া মূল্য পাঠান গেলে টাকা প্রতি আধ আনা মূল্যের একং খান ডাকের টিকিট ডিস্কৌণ্ট দিবার জন্যে পাঠাইতে হইবে।

[*Government Gazette, 17th October* 1876.]

কলিকাতা বাঙ্গাল সেক্রেটারীয়েট যন্ত্রালয়ে গবর্ণমেণ্টের জন্যে শ্রীযুত এড্‌উইন্ মরিস্ লুইস্ সাহেব কর্ত্তৃক মুদ্রিত ও প্রকাশিত হইল।

Numb. 1943. ১৯৪৩ [REGISTERED No. 30.]

গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, OCTOBER 24, 1876.

মঙ্গলবার ১৮৭৬ সাল ২৪ অক্টোবর।

CONTENTS.

নির্ঘণ্ট।

PART I.

Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India.

প্রথম খণ্ড।

ভারতবর্ষের গবর্ণমেণ্টের আজ্ঞা ও নির্দ্ধারণপ্রভৃতি।

HOME DEPARTMENT.

NOTIFICATION.—Medical.

Simla, the 13th October 1876.

No. 570.—Third Grade Assistant Surgeon Shama Churn Mozumdar is dismissed from the service of Government.

Arthur Howell,
Offg. Secy. to the Govt. of India.

FINANCIAL DEPARTMENT.

NOTIFICATIONS.—Accounts.

Simla, the 11th October 1876.

No. 3480.—Mr. H. S. Schurr is appointed to officiate as Assistant to the Comptroller-General.

Mr. W. T. Piercy is appointed to officiate as Assistant to the Accountant-General, Bengal.

Pensions and Gratuities.

The 13th October 1876.

No. 3481.—The Governor-General in Council directs that the following be substituted for Rule 1 under Section 114 of the Civil Pension Code:

1 (*a.*)—If a pension is granted to a family under this section, it is allotted towards the support of the family, to the eldest surviving son;

failing sons, to the eldest widow for the same purpose;

failing both sons and widows, to the eldest surviving unmarried daughter for the same purpose;

these failing, to the father for the same purpose;

and, failing all others, to the mother for the same purpose.

(*b.*)—To a male, pension is given as follows:—

If the pensioner is under six years of age; till he is eighteen years old;

If above six and under fifty years; for twelve years;

If not under fifty years; for life.

(*c.*)—The pension to a female is for life or until marriage: but on a suitable marriage, she may, at the discretion of the local Government, have a dowry equal to five years' pension.

(*d.*)—A pension is given to only one member of each family, and no transfer of the pension to another member is permitted on its lapse either by the demise of the pensioner or for any other reason, or, on its remaining in abeyance under the operation of the rules in Chapter XX.

(*Note.*—The words "towards the support of the family" should be inserted in every order sanctioning a pension under this section.)

R. B. Chapman,
Secy. to the Govt. of India.

PUBLIC WORKS DEPARTMENT.

NOTIFICATION. Establishment.

Simla, the 11th October 1876

No. 413.—Baboo Haran Chunder Bose, Accountant, 4th Grade, Bengal, is transferred to the Military Works Branch.

W. A. Crommelin, *Major-Genl., R. E.*,
Offg. Secy. to the Govt. of India.

[*Government Gazette,* 24*th October* 1876.]

হোম ডিপার্টমেণ্ট।

চিকিৎসা সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন।

সিমলা, ১৮৭৬ সাল ১৩ অক্টোবর।

৫৭০ নম্বর।—তৃতীয় শ্রেণীর আসিষ্টাণ্ট সর্জ্জন শ্রীযুত শ্যামাচরণ মজুমদার গবর্ণমেণ্টের কর্ম্মচ্যুত হইলেন।

আর্থর হোয়েল,
ভারতবর্ষের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

ফিনান্‌শ্যাল ডিপার্টমেণ্ট।

হিসাব বিষয়ক,—বিজ্ঞাপন।

সিমলা, ১৮৭৬ সাল ১১ অক্টোবর।

৩৪৮০ নম্বর।—শ্রীযুত এচ, এস, শর সাহেব, শ্রীযুত কণ্টোলর জেনরল সাহেবের আসিষ্টাণ্টস্বরূপ কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত ডবলিউ, টি, পিয়ার্সি সাহেব, বঙ্গদেশের শ্রীযুত আকৌণ্টাণ্ট জেনরল সাহেবের আসিষ্টাণ্টস্বরূপ কর্ম্মকরিতে নিযুক্ত হইলেন।

পেনশ্যান ও পারিতোষিক বিষয়ক।

১৮৭৬ সাল ১৩ অক্টোবর।

৩৪৮১ নম্বর।—মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত শ্রীযুত গবরনর জেনরল সাহেব সিবিল কার্য্যকারকদের পেনশ্যান বিষয়ক বিধির ১১৪ ধারার ১ প্রকরণের পরিবর্ত্তে নিম্নলিখিত বিধি দিবার আজ্ঞা করিলেন।

১ (a)—এই ধারামতে কোন ব্যক্তির পরিবারকে পেনশ্যান দেওয়া গেলে, তাহা উক্ত পরিবারের ভরণপোষণার্থে জ্যেষ্ঠ যে পুত্র জীবিত থাকেন তাঁহাকেই দেওয়া যাইবে।

পুত্র অভাবে জ্যেষ্ঠা স্ত্রীকে,
পুত্র বা স্ত্রী অভাবে উক্ত কার্য্যপক্ষে অবিবাহিতা জ্যেষ্ঠা যে কন্যা জীবিতা থাকেন তাঁহাকে,
তদভাবে পিতাকে,
অন্য সকলের অভাবে মাতাকে সেই অভিপ্রায়ে দেওয়া যাইবে।

(b) পুরুষ হইলে নিম্নলিখিত মতে পেনশ্যান দেওয়া যাইবে।
পেনশ্যানপ্রাপ্ত ব্যক্তি ছয় বৎসরের ন্যূন বয়স্ক হইলে আঠারো বৎসর বয়ক্রম পর্য্যন্ত।
ছয় বৎসরের অধিক ও পঞ্চাশ বৎসরের ন্যূন বয়স্ক হইলে, বারো বৎসরের নিমিত্তে।
পঞ্চাশ বৎসরের ন্যূন বয়স্ক না হইলে যাবজ্জীবন দেওয়া যাইবে।

(c) কন্যাদিকে যাবজ্জীবন বা বিবাহ পর্য্যন্ত পেনশ্যান দেওয়া যাইবে, কিন্তু উপযুক্ত শ্রেণীতে বিবাহ হইলে স্থানীয় গবর্ণমেণ্টের বিবেচনাধীনে তাঁহাকে পাচ বৎসরের পেনশ্যানের সমান টাকা যৌতুকস্বরূপ দেওয়া যাইতে পারিবে।

(d) কোন পরিবারের অন্তর্গত এক জনকেই পেনশ্যান দেওয়া যাইতে পারিবে ও পেনশ্যান প্রাপ্ত ব্যক্তির মৃত্যু বা অন্য কোন কারণ বশতঃ তাহা রহিত বা ২০ অধ্যায়ের বিধির কার্য্যক্রমে স্থগিত করা গেলে তাহা হস্তান্তর করিয়া অন্য কোন জনের প্রতি দিবার অনুমতি নাই।

নোট।—(এই ধারামত যে প্রত্যেক আজ্ঞাপত্রে পেনশ্যানের অনুমোদন করা যায় তন্মধ্যে "পরিবারের ভরণপোষণার্থে" এই কথা সন্নিবেশ করা আবশ্যক।)

আর, বি, চাপমন,
ভারতবর্ষের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্ট।

সিরিশতা বিষয়ক,—বিজ্ঞাপন।

সিমলা, ১৮৭৬ সাল ১১ অক্টোবর।

৪১৩ নম্বর।—বঙ্গদেশের চতুর্থ শ্রেণীর আকৌণ্টাণ্ট শ্রীযুত বাবু হারাণচন্দ্র বসু মিলিটারী ওর্কস ব্রাঞ্চে প্রেরিত হইলেন।

ডবলিউ, এ, ক্রমেলিন মেজর জেনরল, আর, ই,
ভারতবর্ষের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটারী।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৭৬। ২৪ অক্টোবর।]

গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, OCTOBER 24, 1876.

মঙ্গলবার ১৮৭৬ সাল ২৪ অক্টোবর।

PART II.

Resolutions, Orders, and Notifications of the Lieutenant-Governor of Bengal.

দ্বিতীয় খণ্ড।

বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের আজ্ঞা ও নির্দ্ধারণপ্রভৃতি।

ORDERS BY THE LIEUTENANT-GOVERNOR OF BENGAL.

REVENUE AND GENERAL DEPARTMENTS.

No. 2208C.S.

Notification.—*The 17th October* 1876.—The Lieutenant-Governor records with great sorrow the sudden death, on the 11th October, of Mr. Henry Woodrow, M.A., Director of Public Instruction in the Provinces under the Government of Bengal. By this event the Government has been deprived of an able and devoted servant, while the natives have lost a wise and zealous friend.

H. J. Reynolds,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

General.—*The 1st October* 1876.—Baboo Tara Prosad Chatterjee, B.A., Deputy Magistrate and Deputy Collector, Moorshedabad, on leave, is transferred to Rungpore.

The 7th October 1876.—Mr. A. C. Brett, Officiating Judge of Furreedpore, is allowed leave for two months and twenty-four days from the 1st proximo, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code.

The 10th October 1876.—Mr. H. M. Kisch, C.S., Officiating Assistant Commissioner, Manbhoom, is appointed to have temporary charge of the Gobindpore division of that district.

Baboo Bejoy Kissen Bose, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Mymensingh, is transferred to Manbhoom.

The 13th October 1876.—Captain John Edward Sandeman, Assistant Superintendent of the Dhanwar Estate Survey, is vested with the powers of a Deputy Collector under Act V (B.C.) of 1875.

Mr. J. Geoghegan, C.S., is allowed furlough for twenty months, under Section 10 (*a*) of the Civil Leave Code, together with subsidiary leave for a period not exceeding thirty days, under Section 18 of the Code, with effect from the 27th ultimo.

The 17th October 1876.—Mr. S. C. Bayley, C.S.I., who has reported his arrival at Bombay on the 11th instant on return from furlough, is allowed subsidiary leave for four days.

Mr. C. T. Metcalfe, Officiating Commissioner of the Patna Division, is appointed to act until further orders as Inspector-General of Police.

The 18th October 1876.—Mr. F. H. McLaughlin is appointed to act as Joint-Magistrate and Deputy Collector of Tipperah, in the First Grade, on being relieved of his duties as Acting District and Sessions Judge of Jessore.

Mr. G. E. Porter, Joint-Magistrate and Deputy Collector, of the First Grade, is posted to Shahabad, on being relieved of his duties as Acting District and Sessions Judge of Sarun.

Police.—*The 11th October* 1876.—Mr. W. G. S. Cox, who was appointed to act as an Assistant Superintendent of Police under the orders of the 19th ultimo, is posted to Julpigoree.

In supersession of the orders of the 18th September 1876, Mr. H. A. Coombs, Assistant Superintendent of Police, is posted to Monghyr.

Education.—*The 14th October* 1876.—Mr. J. Sutcliffe, M.A., is appointed to be Director of Public Instruction, *vice* Mr. Henry Woodrow, deceased.

[*Government Gazette, 24th October* 1876.]

বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের আজ্ঞা।

রেবিনিউ ও জেনরল ডিপার্টমেণ্ট।

২২০৮ C.S. নম্বর।

বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ১৭ অকটোবর।—বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের অধীন প্রদেশ সমূহের শিক্ষা কার্য্যের ডিরেকটর হেনরি উড্রো এম, এ, সাহেবের অকটোবর মাসের ১১ তারিখে হঠাৎ মৃত্যু হইয়াছে শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব অতিশয় দুঃখের সহিত ইহা লিপি বদ্ধ করিতেছেন। এই ঘটনায় দ্বারা গবর্ণমেণ্ট এক জন উপযুক্ত ও কর্ত্তব্যানুরাগি কর্ম্মচারী ও এতদ্দেশীয়গণ এক জন বিজ্ঞ ও যত্নশীল বন্ধুহারা হইলেন।

এচ, জে, রেনল্‌ডস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

সাধারণ।—১৮৭৬ সাল ১ অক্টোবর।—মুরশিদাবাদের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু তারাপ্রসাদ চট্টোপাধ্যায়, বি, এ, রঙ্গপুরে প্রেরিত হইলেন। ইনি ছুটী লইয়াছেন।

১৮৭৬ সাল ৭ অক্টোবর।—ফরীদপুরের একটিং জজ শ্রীযুত এ, সি, ব্রেট সাহেব সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর বিধির ৬ অধ্যায়ের ২১ ধারামতে আগামি মাসের ১ তারিখ অবধি দুই মাস চব্বিশ দিন ছুটী পাইয়াছেন।

১৮৭৬ সাল ১০ অক্টোবর।—মানভূমের একটিং আসিষ্টাণ্ট কমিশ্যনর শ্রীযুত এচ, এম, কিশ সাহেব সি, এস, কিয়ৎকালের নিমিত্তে ঐ জিলার অন্তর্গত গোবিন্দপুর মহকুমার কার্য্যের ভারগ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

ময়মনসিংহের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর শ্রীযুত বাবু বিজয়কৃষ্ণ বসু মানভূমে প্রেরিত হইলেন।

১৮৭৬ সাল ১৩ অক্টোবর।—খাসোয়ার ইষ্টেটের জরীপী কার্য্যের আসিষ্টাণ্ট সুপরিণ্টেণ্ডেণ্ট কাপ্তান শ্রীযুত জান এডওয়ার্ড সাণ্ডিমান সাহেব ১৮৭৫ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনমতে ডেপুটী কালেক্টরের ক্ষমতা প্রাপ্ত হইলেন।

শ্রীযুত জে, গিওগান সাহেব, সি, এস, সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর বিধির ১০ (এ) ধারামতে গত মাসের ২৭ তারিখ অবধি বিশ মাস নিয়মিত ছুটী ও ঐ বিধির ১৮ ধারামতে ত্রিশ দিন পর্য্যন্ত উপকরণার্থ-ছুটী পাইয়াছেন।

১৮৭৬ সাল ১৭ অক্টোবর।—শ্রীযুত এস, সি, বেলী সাহেব, সি, এস, আই, এই মাসের ১১ তারিখে নিয়মিত ছুটীহইতে প্রত্যাগমন করিয়া বোম্বাইয়ে পঁহুছিলেন এমত রিপোর্ট করাতে চারি দিন উপকরণার্থ ছুটী পাইয়াছেন।

পাটনাখণ্ডের একটিং কমিশ্যনর শ্রীযুত সি, টি, মেটকাফ সাহেব অন্য আজ্ঞা না হওন পর্য্যন্ত পোলীসের ইনস্পেক্টর জেনরলের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৭৬ সাল ১৮ অক্টোবর।—শ্রীযুত এফ, এচ, মাকলখলীন সাহেব যশোহরের ডিষ্ট্রিক্ট ও সেশন জজস্বরূপ নিজ একটিং কর্ম্মের ভার অন্যের প্রতি অর্পণ করণঅবধি প্রথম শ্রেণীমতে ত্রিপুরার জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটরের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

প্রথম শ্রেণীর জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত জি, ই, পোর্টর সাহেব সারণের ডিষ্ট্রিক্ট ও শেসন জজস্বরূপ নিজ একটিং কর্ম্মের ভার অন্যের প্রতি অর্পণ করণঅবধি শাহাবাদে অবস্থিত হইলেন।

পোলীস সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ১১ অক্টোবর।—শ্রীযুত ডবলিউ জি, এস, কল্ল সাহেব গত মাসের ২৯ তারিখের আজ্ঞামতে পোলীসের আসিষ্টাণ্ট সুপরিণ্টেণ্ডেণ্টের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইয়া জলপাইগুড়িতে অবস্থিত হইলেন।

১৮৭৬ সালের সেপ্টেম্বর মাসের ১৮ তারিখের আজ্ঞা রহিত করিয়া এই আজ্ঞা করা গেল। পোলীসের আসিষ্টাণ্ট সুপরিণ্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত এচ, এ, কুমস সাহেব মুঙ্গেরে অবস্থিত হইলেন।

শিক্ষাসংক্রান্ত বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ১৪ অক্টোবর।—হেনরি উড্রো সাহেবের মৃত্যু হওয়াতে তৎপরিবর্ত্তে শ্রীযুত জে, সটক্লিফ সাহেব, এম, এ, সাধারণ শিক্ষাকার্য্যের ডিইরেক্টরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৭৬। ২৪ অক্টোবর।]

OPIUM.—*The 17th October* 1876.—Mr. H. Osborne, Sub-Deputy Opium Agent of Tehtah, is allowed subsidiary leave from 12th to 23rd July 1876, to enable him to rejoin his appointment on return from furlough.

PORT TRUST.—*The 11th October* 1876.—Mr. W. Duff Bruce is re-appointed to be a Commissioner for making Improvements in the Port of Calcutta, under Act V (B.C.) of 1870, with effect from the 17th instant, the date on which his term of office as Port Commissioner terminates.

Mr. Bruce is also re-appointed from the above date to be Vice-Chairman to the Commissioners for making Improvements in the Port of Calcutta.

ECONOMIC MUSEUM.—*The 13th October* 1876.—The following gentlemen are appointed to be additional members of the Mymensingh Local Committee of Economic Museum :—

Mr. J. D. Anderson, Assistant Magistrate.

Baboo Goroo Churn Chukerbutty, Manager General, Court of Wards.

The 16th October 1876.—The following gentlemen are appointed to be additional members of the Pubna Local Economic Museum Committee :—

Baboo Mohesh Chunder Roy. | Baboo Woomesh Narayan Chowdry.

MEDICAL.—*The 16th October* 1876.—The following gentlemen are appointed to be members of the Committee for the management of the Charitable Dispensary at Deoghur, in the Sonthal Pergunnahs :—

Mr. C. W. Wilmot, Sub-Divisional Officer, Deoghur.
,, H. E. Wintle, Assistant Sub-Deputy Opium Agent, Rohinee.
,, J. Tullock, Manager, Rohinee Estate.
Baboo Chandra Narain Goopta, Sub-Deputy Magistrate and Collector, Deoghur.
,, Amrit Lal Munshi, Assistant Surgeon, Deoghur.
,, Sham Lal Dutt, Head-Master, Government School, Deoghur.
,, Ishree Nund Dutjha, High Priest, Sudder Panda.
,, Dwarka Nath Rai, Ghatwal, Simra.
,, Daria Lal Das, Ghatwal, Saruth.

The 17th October 1876.—Assistant Surgeon Neem Chand Gupta, attached to the Charitable Dispensary at Burdwan, is allowed leave for three months, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code, with effect from the 20th November 1876, or any subsequent date on which he may avail himself of it.

Assistant Surgeon Dwarkanath Sen, a Supernumerary at the Presidency, is appointed to have charge of the Charitable Dispensary at Burdwan during the absence, on leave, of Assistant Surgeon Neem Chand Gupta, or until further orders.

MUNICIPAL.—*The 21st September* 1876.—The Lieutenant-Governor is pleased to accept the resignation tendered by the Revd. H. Uffman of his office as a Commissioner of the Manbhoom Municipality.

The following gentlemen are appointed to be Commissioners of the Municipality of Manbhoom :—

The District Superintendent of Police, Manbhoom } *Ex officio.*
,, First Assistant Commissioner of ditto }

The Revd. H. Onasch.
Baboo Ram Nath Bhuttacharjee.
,, Koilash Nath Chatterjee.
,, Jugobandhu Roy.
,, Nundo Lal Ghose.
,, Gopal Narain Bose.
Baboo Bonomali Sen.
,, Bhola Nath Sirkar.
,, Srekanto Chowdry.
Munshi Afzal Hoosein.
Sheik Nurkoo.

The 6th October 1876.—The following gentlemen are appointed to be Commissioners of the Nattore Municipality :—

Koomar Jogendro Nath Roy, Zemindar.

Baboo Jadub Chundro Moitro, Manager of Bora Taruf Rajbaree, Nattore.
,, Gopal Chunder Mookerjee, Sub-Deputy Magistrate and Collector.

[*Government Gazette*, 24*th October* 1876.]

আফীমসম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ১৭ অক্টোবর।—তেহতার আফীমের সব-ডেপুটী এজেন্ট শ্রীযুত এচ, অসবর্ণ সাহেব নিয়মিত ছুটীহইতে প্রত্যাগমন করিয়া স্বীয় কর্ম্ম পুনঃগ্রহণ করিতে পারিবার নিমিত্ত ১৮৭৬ সালের জুলাই মাসের ১২ তারিখ অবধি ২৩ তারিখ পর্য্যন্ত উপকরণার্থ ছুটী পাইয়াছেন।

পোর্টট্রাষ্টসম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ১১ অক্টোবর।—শ্রীযুত ডবলিউ, ডফ ব্রুস সাহেব এই মাসের ১৭ তারিখ অর্থাৎ কলিকাতা বন্দরের কমিশ্যানরস্বরূপ তাঁহার পদধারণকালের অবসান হইবার তারিখ অবধি ১৮৭০ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনমতে কলিকাতা বন্দর সৌষ্ঠব করণার্থ কমিশ্যানরের পদে পুনর্ব্বার নিযুক্ত হইলেন।

উক্ত তারিখ অবধি শ্রীযুত ব্রুস সাহেব কলিকাতা বন্দর সৌষ্ঠব করণার্থ কমিশ্যানরদের প্রতিনিধি সভাপতির পদেও পুনর্ব্বার নিযুক্ত হইলেন।

ইকনমিক মিউসিয়ম সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ১৩ অক্টোবর।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা ময়মনসিংহের ইকনমিক মিউসিয়ম কমিটীতে অতিরিক্ত মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন,—

আসিষ্টাণ্ট ম্যাজিষ্ট্রেট শ্রীযুত জে, ডি, আণ্ডারসন সাহেব।
কোর্টওয়ার্ডসের ম্যানেজর জেনরল শ্রীযুত বাবু গুরুচরণ চক্রবর্ত্তী।

১৮৭৬ সাল ১৬ অক্টোবর।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা পাবনার ইকনমিক মিউসিয়ম কমিটীতে অতিরিক্ত মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন,—

শ্রীযুত বাবু মহেশচন্দ্র রায়। | শ্রীযুত বাবু উমেশ নারায়ণ চৌধুরী।

চিকিৎসা সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ১৬ অক্টোবর।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা সাঁওতাল পরগনার অন্তর্গত দেবগড়স্থ দাতব্য ঔষধালয়ের কার্য্যসম্পাদনার্থ কমিটীতে নিযুক্ত হইলেন,—

দেবগড় মহকুমার কর্ত্তৃপক্ষ শ্রীযুত সি, ডবলিউ, উইলমট সাহেব।
রোহিণীর আফীমের আসিষ্টাণ্ট সব-ডেপুটী এজেন্ট শ্রীযুত এচ, ই, উইন্টল সাহেব।
রোহিণী ইষ্টেটের কার্য্যাধ্যক্ষ শ্রীযুত জে, টলক সাহেব।
দেবগড়ের সব-ডেপুটী ম্যাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত বাবু চন্দ্রনারায়ণ গুপ্ত।
দেবগড়ের আসিষ্টাণ্ট চিকিৎসক শ্রীযুত বাবু অমৃতলাল মুন্সী।
দেবগড়ের গবর্ণমেন্ট স্কুলের প্রধান শিক্ষক শ্রীযুত বাবু শ্যামলাল দত্ত।
সদর পাণ্ডার প্রধান যাজক শ্রীযুত বাবু ঈশ্বরীনন্দ দ্বুতঝা।
সিমরার ঘাটোয়াল শ্রীযুত বাবু দ্বারকানাথ রায়।
সরথের ঘাটোয়াল শ্রীযুত বাবু দরিয়ালাল দাস।

১৮৭৬ সাল ১৭ অক্টোবর।—বর্দ্ধমানের দাতব্য ঔষধালয়ে নিযুক্ত আসিষ্টাণ্ট চিকিৎসক শ্রীযুত নিমচাঁদ গুপ্ত সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর বিধির ৬ অধ্যায়ের ২১ ধারামতে ১৮৭৬ সালের নবেম্বর মাসের ২৬ তারিখ অবধি অথবা তাহার পর যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন তদবধি তিন মাস ছুটী পাইয়াছেন।

আসিষ্টাণ্ট চিকিৎসক শ্রীযুত নিমচাঁদ গুপ্তের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থানকালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্য্যন্ত রাজধানীর অতিরিক্ত আসিষ্টাণ্ট চিকিৎসক শ্রীযুত দ্বারকানাথ সেন বর্দ্ধমানের দাতব্য ঔষধালয়ের কার্য্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

মুনিসিপল সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ২১ সেপ্টেম্বর।—পাদরী শ্রীযুত এচ, উকমান সাহেব মানভূম মুনিসিপলিটীর স্বীয় কমিশ্যানরের পদ ত্যাগ করণার্থে যে পত্র পাঠান শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবরনর সাহেব তাহা গ্রাহ্য করিলেন।

নিম্নলিখিত মহাশয়েরা মানভূম মুনিসিপালিটীর কমিশ্যানরের পদে নিযুক্ত হইলেন,—

মানভূমের পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপরিন্টেণ্ডেণ্ট সাহেব } স্ব২ পদোপলক্ষে।
,, প্রথম আসিষ্টাণ্ট কমিশ্যনর সাহেব }

পাদরী শ্রীযুত এচ, ওমাস সাহেব।
শ্রীযুত বাবু রামনাথ ভট্টাচার্য্য।
,, ,, কৈলাসনাথ চট্টোপাধ্যায়।
,, ,, জগদ্বন্ধু রায়।
,, ,, নন্দলাল ঘোষ।
,, ,, গোপালনারায়ণ বসু।
শ্রীযুত বাবু বনমালী সেন।
,, ,, ভোলানাথ সরকার।
,, ,, শ্রীকণ্ঠ চৌধুরী।
,, মুনশী আফজল হুশেন।
,, সেখ নরকু।

১৮৭৬ সাল ৬ অক্টোবর।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা নাটোর মুনিসিপালিটীর কমিশ্যানরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত কুমার যোগীন্দ্রনাথ রায়, জমীদার।
নাটোরের বড়তরফ রাজবাড়ীর কার্য্যাধ্যক্ষ শ্রীযুত বাবু যাদবচন্দ্র মৈত্র।
সব-ডেপুটী ম্যাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত বাবু গোপালচন্দ্র মুখোপাধ্যায়।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৭৬। ২৪ অক্টোবর।]

The 10th October 1876.—The Lieutenant-Governor is pleased to appoint the following gentlemen to be *ex-officio* Auditors of the Accounts of the Corporation of the town of Calcutta, under Section 59 of the Calcutta Municipal Consolidation Act IV (B.C.) of 1876:—

The Comptroller-General	...	To be Auditors.
„ Deputy Comptroller-General	...	
Mr. James Taylor	...	To be Joint Auditors.
„ J. W. Macnair	...	

The following notifications are republished from the *Assam Gazette*:—

The 5th October 1876.—Baboo Probode Chunder Dutt, Moonsif of Nabiganj, in the district of Sylhet, is allowed privilege leave of absence for the Dusserah vacation, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code, and additional leave for twenty-six days in continuation, without pay, under Section 9, Supplement F of the Civil Leave Code.

Baboo Jogendro Nath Bose, Second Moonsif of Lashkarpur, in the district of Sylhet, is allowed privilege leave of absence for the Dusserah vacation, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code.

The 6th October 1876.—Mr. G. W. Place, C.S., Assistant Commissioner, Third Grade, Kamroop, is transferred to Sylhet.

Mr. L. Hare, C.S., Officiating Assistant Commissioner, Second Grade, Sylhet, is transferred to Cachar, with effect from the date on which he may be relieved by Mr. Place.

R. L. MANGLES,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

NOTIFICATION.

The 11th October 1876.—Under the provisions of Section 8, Act XII of 1875 (the Indian Ports' Act, 1875), the Lieutenant-Governor has been pleased to appoint the Commissioners for making Improvements in the Port of Calcutta to be the Conservator of the Port of Calcutta within the following limits:—

Northern limits from the boundary pillar at the Cossipore Gun Foundry Ghât, and a point on the opposite side of the river at Goosery.

The southern limits from a point called Pachpara point on the west and a creek called Nardakhal on the east.

So much of Tolly's Nullah as lies to the west of a line drawn across the nullah between the two boundary pillars 300 yards within Hastings' Bridge.

The limits of the said port include to the east and west so much of the river Hooghly and the shores thereof, and so much of Tolly's Nullah and the shores thereof, as are within 50 yards of high-water-mark spring tides.

H. J. REYNOLDS,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal

NOTIFICATION.

The 13th October 1876.—It is notified for general information that the Lieutenant-Governor of Bengal has been pleased to direct that the district of Maldah shall be transferred from the Rajshahye and Cooch Behar Division to the Bhagulpore Division, with effect from the 1st of November 1876 The civil jurisdiction of the district will remain, as at present, under the district of Dinagepore.

H. J. REYNOLDS,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

NOTIFICATION.

The 14th October 1876.—Under Section 3 of the Bengal Survey Act V of 1875, the Lieutenant-Governor is pleased to order that a survey shall be made of all the public embankments in the district of Midnapore, both those included in Schedule D of the Bengal Embankment Act of 1873 and those not so included, and that the boundaries between these embankments and the adjacent estates shall be demarcated.

H. J. REYNOLDS,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

[*Government Gazette, 24th October* 1876.]

১৮৭৬ সাল ১০ অক্টোবর।—শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবরনর সাহেব কলিকাতার মুনিসিপাল আইন সংগ্রহ নামক ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৪ আইনের ৫৯ ধারামতে নিম্নলিখিত ব্যক্তিদিগকে স্ব২ পদোপলক্ষে কলিকাতা নগরের সভাবারিত সমাজের হিসাবের আডিটরের পদে নিযুক্ত করিলেন।

শ্রীযুত কণ্ট্রোলর জেনরল সাহেব
,, ডেপুটী কণ্ট্রোলর জেনরল সাহেব } আডিটর হইবেন।

শ্রীযুত জেমস টেলর সাহেব
,, জে, ডবলিউ মাকনের সাহেব } জাইণ্ট আডিটর হইবেন।

নিম্নলিখিত বিজ্ঞাপন আসাম গেজেটহইতে উদ্ধৃত করা গেল।

১৮৭৬ সাল ৫ অক্টোবর।—শ্রীহট্ট জিলার অন্তর্গত নবীগঞ্জের মুনসেফ শ্রীযুত বাবু প্রবোধচন্দ্র দত্ত সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর বিধির ৬ অধ্যায়ের ২১ ধারামতে দুর্গোৎসবের বন্ধে অনুগ্রহের ছুটী ও সিবিল কার্য্যকারকদের F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ৯ ধারামতে বিনা বেতনে ছাব্বিশ দিন অতিরিক্ত ছুটী পাইয়াছেন।

শ্রীহট্ট জিলার অন্তর্গত লস্করপুরের দ্বিতীয় মুনসেফ শ্রীযুত বাবু যোগীন্দ্রনাথ বসু সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর বিধির ৬ অধ্যায়ের ২১ ধারামতে দুর্গোৎসবের বন্ধে অনুগ্রহের ছুটী পাইয়াছেন।

১৮৭৬ সাল ৬ অক্টোবর।—কামরূপের তৃতীয় শ্রেণীর আসিষ্টাণ্ট কমিশ্যনর শ্রীযুত জি, ডবলিউ প্লেস সাহেব সি, এস, শ্রীহট্টে প্রেরিত হইলেন।

শ্রীহট্টের দ্বিতীয় শ্রেণীর একটিং আসিষ্টাণ্ট কমিশ্যনর শ্রীযুত এল, হেয়ার সাহেব, সি, এস, শ্রীযুত প্লেস সাহেবের প্রতি কর্ম্মের ভারার্পণ করণের তারিখঅবধি কাছাড়ে প্রেরিত হইলেন।

আর, এল, মাঙ্গেল্স,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ১১ অক্টোবর।—শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবরনর সাহেব ভারতবর্ষীয় বন্দর বিষয়ক ১৮৭৫ সালের ১২ আইনের ৮ ধারার বিধানমতে কলিকাতা বন্দর সৌষ্ঠব করণার্থ কমিশ্যনরদিগকে নিম্নলিখিত সীমার মধ্যে ঐ বন্দররক্ষকের পদে নিযুক্ত করিলেন।

কাশীপুরের গণফৌওরী ঘাটের সীমার স্তম্ভ ও নদীর অপর পারে ঘুষড়ীর স্থানবিশেষ উত্তর সীমা।

পশ্চিমদিগে পাচপাড়া নামক স্থান ও পুর্ব্বদিগে নরদাখাল নামে খাল দক্ষিণ সীমা।

হেষ্টিংস সাঁকোর ৩,০০ গজ দূরে যে দুইটি সীমার স্তম্ভ আছে তাহার মধ্য দিয়া নালার ওপার পর্য্যন্ত রেখা টানিলে টালির নালার যে অংশ ঐ রেখার পশ্চিমে আছে তাহা।

হুগলী নদী ও তাহার দুই পাড়ের ও টালির নালা ও তাহার দুই পাড়ের যে অংশ কোটালে জোয়ারের জলের দাগহইতে ৫০ গজের মধ্যে আইসে তাহাই ঐ বন্দরের পূর্ব্ব ও পশ্চিম সীমা।

এচ, জে, রেনলডস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ১৩ অক্টোবর।—বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবরনর সাহেব এই আজ্ঞা করিলেন। ১৮৭৬ সালের নবেম্বর মাসের ১ তারিখ অবধি মালদহ জিলা রাজশাহী ও কুচবিহার খণ্ডহইতে ভাগলপুর খণ্ড ভুক্ত করা যাইবে। ঐ জিলার দেওয়ানী বিচারাধিপত্য পুর্ব্বের ন্যায় দিনাজপুর জিলার অধীন থাকিবে সাধারণের জ্ঞানার্থে এই সম্বাদ দেওয়া গেল।

এচ, জে, রেনলডস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ১২ অক্টোবর।—বঙ্গদেশের জরীপ বিষয়ক ১৮৭৫ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ৩ ধারামতে শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবরনর সাহেব এই আজ্ঞা করিলেন। মেদিনীপুর জিলার অন্তর্গত রাজকীয় বাঁধ বঙ্গদেশের বাঁধ বিষয়ক ১৮৭৩ সালের আইনের D চিহ্নিত তফসীলের মধ্যে ধরা গেলে বা নাও গেলে সেই সকল বাঁধের জরীপ করা যাইবে ও ঐ২ বাঁধের ও সন্নিহিত সকল মহালের মধ্যগত সীমার চিহ্ন দেওয়া যাইবে।

এচ, জে, রেনলডস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৭৬। ২৪ অক্টোবর।]

NOTIFICATION.

The 14th October 1876.—Under the provisions of Section 1 of Act IV (B.C.) of 1873, the Lieutenant-Governor is pleased to direct that from 1st November 1876, all births and deaths occurring within the limits of the town of Nusseerabad, in the district of Mymensingh, shall be registered.

2. For the purposes of this Act the boundaries of the said town of Nusseerabad shall be on the north the river Berhampooter, on the west by the Gulgunda village, on the east Bilashpore village, and on the south the villages of Bhati Kashore, Charpara, Akna, Chucksean, and Shankipara, *i.e.* the same as published in the *Calcatta Gazette*, dated 9th February 1869, page 228, for the purpose of Act VI (B.C.) of 1868.

3. From and after the 1st November 1876 the whole Act IV (B.C.) of 1873 shall apply to the entire area above defined.

H. J. S. COTTON,
Junoir Secy. to the Govt. of Bengal.

ROAD CESS NOTIFICATION.

DISTRICT OF PURNEAH.

The 14th October 1876.—It is notified, under Section 75 of Act X (B.C.) of 1871 (the District Road Cess Act), that the Road Cess Committee of the district of Purneah have, under Section 74 of the Act, determined to levy the cesses under that Act for the current cess year beginning on the 1st October 1876 at the following rates, being the maximum rates, and the said rates are published accordingly :—

I. Six pie, or two pice, on every rupee of the annual value of lands under Part II of the Act.

II. The following rates on non-agricultural houses and shops estimated to be of the present value of—

		Yearly Cess.		
		Rs.	A.	P.
Not less than Rs. 100, but less than Rs. 500	...	1	0	0
" " 500, " " 1,000	...	3	0	0
" " 1,000, " " 2,000	...	4	8	0

" " 2,000 and upwards, Rs. 3 for every Rs. 1,000, or part thereof, of the estimated present value.

Shops and buildings used for purposes of trade, whose estimated present value is more than Rs. 25 and less than Rs. 100, to pay a yearly tax of one rupee.

H. J. REYNOLDS,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

ROAD CESS NOTIFICATION.

DISTRICT OF BOGRA.

The 16th October 1876.—It is notified, under Section 75 of Act X (B.C.) of 1871 (the District Road Cess Act), that the Road Cess Committee of the district of Bogra have, under Section 74 of the Act, determined to levy the cesses under that Act for the current cess year beginning on the 1st October 1876 at the following rates :—

I. Six pies, or two pice, on every rupee of the annual value of lands under Part II of the Act.

II. The following rates on non-agricultural houses and shops, estimated to be of the present value of—

		Yearly Cess.		
		Rs.	A.	P.
Not less than Rs. 100, but less than Rs. 500	...	1	0	0
" 500, " 1,000	...	3	0	0
" 1,000, " 2,000	...	4	8	0

" Rs. 2,000 and upwards, Rs. 3 for every Rs. 1,000, or part thereof, of the estimated present value.

[*Government Gazette, 24th October* 1876.]

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ১৪ অক্টোবর।—শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবরনর সাহেব ১৮৭৩ সালের বঙ্গীয় ৪ আইনের ১ ধারার বিধানমতে এই আজ্ঞা করিলেন। ময়মনসিংহ জিলার অন্তর্গত নশীরাবাদ নগরের সীমার মধ্যে ১৮৭৬ সালের নবেম্বর মাসের ১ তারিখ অবধি জন্ম ও মৃত্যু রেজিষ্টরী করিতে হইবে।

২। ১৮৬৮ সালের বঙ্গীয় ৬ আইনের কার্য্যপক্ষে উক্ত নগরের যে সীমা ১৮৬৯ সালের ফেব্রুয়ারি মাসের ২৩ তারিখের বাঙ্গালা গবর্ণমেন্ট গেজেটের ২১৭ পৃষ্ঠায় প্রকাশ করা যায় এই আইনের কার্য্য-পক্ষেও উক্ত নশীরাবাদ নগরের সেই সীমা হইবে। অর্থাৎ উত্তর সীমা ব্রহ্মপুত্র নদ, পশ্চিম সীমা গলগণ্ডা গ্রাম, পূর্ব্ব সীমা বিলাসপুর গ্রাম, দক্ষিণ সীমা ভাটিকাসোর ও চরপাড়া ও আকন্দা ও চকসিয়ান ও সানকীপাড়া গ্রাম।

৩। ১৮৭৬ সালের নবেম্বর মাসের ১ তারিখ অবধি ১৮৭৩ সালের বঙ্গীয় ৪ আইনের সমুদয় উপরোক্ত সীমার অন্তর্গত সর্ব্বত্র বর্ত্তিবে।

এচ, জে, এস, কটন,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের দ্বিতীয় সেক্রেটরী।

পুরণিয়া জিলার
পথকর বিষয়ক বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ১৪ অক্টোবর।—প্রদেশীয় পথকর বিষয়ক ১৮৭১ সালের বঙ্গীয় ১০ আইনের ৭৫ ধারা-মতে এই সম্বাদ দেওয়া গেল। ঐ আইনে পথকরের যে অত্যুচ্চ হার ধার্য্য হইয়াছে পুরণিয়া জিলার পথকর সম্পর্কীয় কমিটী ঐ আইনের ৭৪ ধারানুসারে কর আদায়ের চলিত বৎসরে অর্থাৎ ১৮৭৬ সালের অক্টোবর মাসের ১ তারিখ অবধি সেই হারে কর আদায় করিতে স্থির করিয়াছেন। অতএব সেই হার প্রকাশ করা গেল।

১।—উক্ত আইনের দ্বিতীয় অধ্যায়ানুসারে ভূমির যত টাকা বার্ষিক মূল্য ধরা গিয়াছে তাহার উপর টাকা প্রতি ৵১০ দুই পয়সা।

২।—কৃষকদের ঘরছাড়া অন্য ঘরের ও দোকানের উপর এই হারে,—

এইক্ষণকার আনুমানিক মূল্য				বার্ষিক কর টাকা।
১০০৲ টাকা অবধি	৫০০৲ টাকা পর্য্যন্ত	...	...	১৲
৫০০৲ ,,	১০০০৲ ,,	...	...	৩৲
১০০০৲ ,,	২০০০৲ ,,	...	...	৪৷৷০

মূল্য ২০০০৲ টাকার কম না হইলে তাহার অধিক যত হউক, সহস্রের কিম্বা তাহার কোন অংশের ৩৲ টাকা।

দোকান ও অন্য যে ঘর ব্যবসায়কার্য্যে ব্যবহার হইয়া থাকে তাহার এইক্ষণকার মূল্য ২৫৲ টাকার অধিক ও ১০০৲ টাকার কম করিয়া ধরা গেলে, তাহার উপর বৎসর ১৲ এক টাকা টাক্স লাগিবে।

এচ, জে, রেনলডস্,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

বগুড়া জিলার
পথকর বিষয়ক বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ১৬ অক্টোবর।—প্রদেশীয় পথকর বিষয়ক ১৮৭১ সালের বঙ্গীয় ১০ আইনের ৭৫ ধারা-মতে এই সম্বাদ দেওয়া গেল। বগুড়া জিলার পথকর সম্পর্কীয় কমিটী ঐ আইনের ৭৪ ধারানুসারে কর আদায়ের চলিত বৎসরে অর্থাৎ ১৮৭৬ সালের অক্টোবর মাসের ১ তারিখ অবধি নিম্নলিখিত হারে কর আদায় করিতে স্থির করিয়াছেন।

১।—আইনের দ্বিতীয় অধ্যায়ানুসারে ভূমির যত টাকা বার্ষিক মূল্য ধরা গিয়াছে তাহার উপর টাকা প্রতি ৵১০ দুই পয়সা।

২।—কৃষকদের ঘর ছাড়া অন্য ঘরের ও দোকানের উপর এই হারে—

এইক্ষণকার আনুমানিক মূল্য				বার্ষিক কর। টাকা।
১০০৲ টাকা অবধি	৫০০৲ টাকা পর্য্যন্ত	...	...	১৲
৫০০৲ ,,	১০০০৲ ,,	...	...	৩৲
১০০০৲ ,,	২০০০৲ ,,	...	...	৪৷৷০

মূল্য ২০০০৲ টাকার কম না হইলে তাহার অধিক যত হউক, সহস্রের কিম্বা তাহার কোন অংশের ৩৲ টাকা।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৭৬। ২৪ অক্টোবর।]

Shops and buildings used for purposes of trade, whose estimated present value is more than Rs. 25 and less than Rs. 100, to pay a yearly tax of one rupee.

H. J. Reynolds,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

ROAD CESS NOTIFICATION.

District of Pubna.

The 17th October 1876.—It is notified, under Section 75 of Act X (B.C.) of 1871 (the District Road Cess Act), that the Road Cess Committee of the district of Pubna have, under Section 74 of the Act, determined to levy the cesses under that Act for the current cess year running from 1st October 1876 at the following rates, being the maximum rates, and the said rates are published accordingly:—

I. Six pies, or two pice, on every rupee of the annual value of lands under Part II of the Act.

II. The following rates on non-agricultural houses and shops estimated to be of the present value of—

	Yearly Cess. Rs.	A.	P.
Not less than Rs. 100, but less than Rs. 500 ...	1	0	0
„ 500, „ 1,000 ...	3	0	0
„ 1,000, „ 2,000 ...	4	8	0

„ 2,000 and upwards, Rs. 3 for every Rs. 1,000 or part thereof, of the estimated present value.

Shops and buildings used for purposes of trade, whose estimated present value is more than Rs. 25 and less than Rs. 100, to pay a yearly tax of one rupee.

H. J. Reynolds,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

NOTIFICATION.

The 12th October 1876.—It is hereby declared for general information that the village of Chandeena Nobeegunj, bearing thakbust No. 1346, of pergunnah Pateekera, in zillah Tipperah, is transferred from thana Thorlah to thana Barkamta, in the said zillah; and that the following shall be the revised southern boundary of the former thana, in modification of the limit defined in the Notification dated 19th May 1875, and published in the *Calcutta Gazette* of the 2nd June following.

Thana Thorlah.

On the south, the boundary shall pass along and include the following villages, viz. Jafferpore, Asra, Barkamta Kismut, Noreeabad, Bagoor, Salarnuggur, Sofeenuggur, Kabilpore, Bonomaleechur, Gunganuggur, Dureeapore, Achadnuggur, Kooltolee, Soorpore, Kooltolee (again), Soorjapore, and Najour.

2. The thana of Barkamta, the site of which is in the village of Chandeena, shall henceforth be called thana Chandeena.

H. J. Reynolds,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

DECLARATION.

The 16th October 1876.—Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz. for the construction of the Northern Bengal State Railway from Katdah, in pergunnah Rajpore, to Nowdapara, in pergunnah Taragooniah, it is hereby declared that for the above

দোকান ও অন্য যে ঘর ব্যবসায়কার্য্যে ব্যবহার হইয়া থাকে তাহার এইক্ষণকার মূল্য ২৫৲ টাকার অধিক ও ১০০৲ টাকার কম করিয়া ধরা গেলে, তাহার উপর বৎসর ১৲ টাকা টাক্স লাগিবে।

এচ, জে, রেনলডস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

পাবনা জিলার

পথকর বিষয়ক বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ১৭ অক্টোবর।—প্রদেশীয় পথকর বিষয়ক ১৮৭১ সালের বঙ্গীয় ১০ আইনের ৭৫ ধারামতে এই সম্বাদ দেওয়া গেল। ঐ আইনে পথকরের যে অত্যুচ্চ হার ধার্য্য হইয়াছে পাবনা জিলার পথকর সম্পর্কীয় কমিটী ঐ আইনের ৭৪ ধারানুসারে কর আদায়ের চলিত বৎসরে অর্থাৎ ১৮৭৬ সালের অক্টোবর মাসের ১ তারিখ অবধি সেই হারে কর আদায় করিতে স্থির করিয়াছেন। অতএব সেই হার প্রকাশ করা গেল।

১।—আইনের দ্বিতীয় অধ্যায়ানুসারে ভূমির যত টাকা বার্ষিক মূল্য ধরা গিয়াছে তাহার উপর টাকা প্রতি ৵১০ দুই পয়সা।

২।—কৃষকদের ঘর ছাড়া অন্য ঘরের ও দোকানের উপর এই হারে,—

এইক্ষণকার আনুমানিক মূল্য				বার্ষিক কর। টাকা।
১০০৲ টাকা অবধি	৫০০৲ টাকা পর্য্যন্ত	...	...	১৲
৫০০৲ ,,	১০০০৲ ,,	...	...	৩৲
১০০০৲ ,,	২০০০৲ ,,	...	...	৪৷৷০

মূল্য ২০০০৲ টাকার কম না হইলে তাহার অধিক যত হউক, সহস্রের কিম্বা তাহার কোন অংশের ৩৲ টাকা।

দোকান ও অন্য যে ঘর ব্যবসায়কার্য্যে ব্যবহার হইয়া থাকে তাহার এইক্ষণকার মূল্য ২৫৲ টাকার অধিক ও ১০০৲ টাকার কম করিয়া ধরা গেলে, তাহার উপর বৎসর ১৲ এক টাকা টাক্স লাগিবে।

এচ, জে, রেনলডস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ১২ অকটোবর।—সাধারণের জ্ঞানার্থে এই কথা প্রকাশ করা গেল। ত্রিপুরা জিলার অন্তর্গত পাটীকেরা পরগনার ১৩৪৬ থাকবস্ত নম্বরের চাঁদিনা নবীগঞ্জ গ্রাম উক্ত জিলার অন্তর্গত থোরলা থানা হইতে বড় কামতা থানা ভুক্ত করা গেল ও ১৮৭৫ সালের জুন মাসের ৮ তারিখের বাঙ্গলা গবর্ণমেণ্ট গেজেটে প্রকাশিত ঐ বৎসরের মে মাসের ১৯ তারিখের জ্ঞাপনপত্রে যে সীমা নির্দ্দিষ্ট হইয়াছে তাহা মতান্তর করিয়া পূর্ব্বোক্ত থানার নিম্নলিখিত সংশোধিত দক্ষিণ সীমা হইবে।

থোরলা থানা।

দক্ষিণ সীমা নিম্নলিখিত গ্রামের ধারে২ যাইবে ও ঐ সকল গ্রাম সেই সীমার মধ্যে ধরিতে হইবে। অর্থাৎ জাফরপুর ও আসরা ও বড়কামতা কিসমত ও নরীয়াবাদ ও বাগুর ও শালারনগর ও সফীনগর ও কবিলপুর ও বনমালীচর ও গঙ্গানগর ও দরিয়াপুর ও আছাদনগর ও কুলতলী ও সুরপুর ও (আবার) কুলতলী ও সূর্য্যপুর ও নজৌর।

২। চাঁদিনা গ্রামস্থিত বড়কামতা থানা এক্ষণঅবধি চাঁদিনা থানা নামে খ্যাত হইবে।

এচ, জে, রেনলডস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ১৬ আকটোবর।—রাজকীয় কার্য্যের নিমিত্তে অর্থাৎ রাজপুর পরগনার কাটদহ অবধি তারাগুনিয়া পরগনার নৌদাপাড়া পর্য্যন্ত বঙ্গদেশের উত্তর দিকস্থ ষ্টেট রেলওয়ে প্রস্তুত করণার্থে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেণ্টের ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবরনর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এতদ্দ্বারা এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্ব্বোক্ত কার্য্যের নিমিত্তে নদীয়া

purpose a strip of land measuring, more or less, 12 miles in length, and in breadth ranging from 192 feet to 800 feet, measuring, more or less, 481 acres 1 rood and 7 poles, equivalent to standard beeghas 1,455 cottahs 18 and chittacks 4, more or less, and passing through the undermentioned villages, is required in the district of Nuddea : -

Pergunnah.	*Village.*	*Pergunnah*	*Village.*
Rajpore.	Katdah.	Taragooniah.	Mooshapore.
Bhandirdoon.	Chutla.	Ditto.	Sultanpore.
Rajpore.	Khircherra.	Ditto.	Dhooboyl.
Ditto.	Neechindpore.	Ditto.	Kharara.
Taragooniah.	Bharal.	Ditto.	Chandipore.
Mahmoodshahi.	Durgapore.	Ditto.	Bhamonpara.
Taragooniah.	Sarteea.	Ditto.	Chandgaon.
Bhandirdoon.	Simuleea.	Ditto.	Bharamara.
Shahaujal.	Mirpore.	Ditto.	Nowdapara.

This declaration is made, under the provisions of Section 6, Act X of 1870, to all whom it may concern.

H. J. REYNOLDS,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

JUDICIAL DEPARTMENT.

No. 2209C.S.

The 8th October 1876.—Moulvie Syed Mahommed Israil, Deputy Magistrate and Deputy Collector, in charge of the Atia division of the Mymensingh district, is vested with the powers of a Magistrate of the First Class.

The 11th October 1876.—The Lieutenant-Governor has been pleased to accept the resignation of Baboo Judo Nath Bandopadhya of his appointment as an Honorary Magistrate in the district of Dinagepore.

The 13th October 1876.—Mr. Harry Lee, Assistant Magistrate and Collector, in charge of the Baraset division of the 24-Pergunnahs, is appointed to act as a Justice of the Peace within the territories under the control of His Honor the Lieutenant-Governor of Bengal.

The 17th October 1876.—Baboo Gopee Nath Banerjee, B.L., Second Moonsif of Midnapore, is allowed leave for six months, with effect from the 29th September 1876, under Section 3, Supplement F of the Civil Leave Code, in extension of the leave granted to him under orders of the 20th April 1876.

R. L. MANGLES,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

NOTIFICATION.

The 10th October 1876.—It is hereby notified that under Section 78 of the Bengal Municipal Act V (B.C.) of 1876, the Lieutenant-Governor is pleased, at the recommendation of the Commissioners of the Municipality of Raneegunge, in the district of Burdwan, at a meeting, to authorize the said Commissioners to register and number all carts kept or used within the limits of the Municipality under Section 133 of the Act, and to levy a fee of rupees four per annum on each cart for the purpose under Section 134 thereof, from the 1st October 1876.

R. L. MANGLES,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

[*Government Gazette, 24th October* 1876.]

জিলার অন্তর্গত নিম্নলিখিত গ্রামের মধ্যদিয়া ন্যূনাধিক ১২ মাইল দীর্ঘ ও ১৯২ অবধি ৮০০ ফুট পর্য্যন্ত প্রস্থ অর্থাৎ ন্যূনাধিক ৪৮১ একর ১ রুড ৭ পোল ও কষ্টিমত ন্যূনাধিক ১৫৫৫৮৩ ছটাক পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন।

পরগনা।	গ্রাম।	পরগনা।	গ্রাম।
রাজপুর।	কাটদহ।	তারাগুণিয়া।	মুষাপুর।
ভাণ্ডারদহ।	চিতলা।	ঐ	সুলতানপুর।
রাজপুর।	ক্ষীরচেরা।	ঐ	ধুবয়েল।
ঐ	নিশ্চিন্তপুর।	ঐ	খরারা।
তারাগুণিয়া।	ভরাল।	ঐ	চণ্ডীপুর।
মহম্মদশাহী।	দুর্গাপুর।	ঐ	ভামনপাড়া।
তারাগুণিয়া।	সরতিয়া।	ঐ	চাঁদনী।
ভাণ্ডারদহ।	শিমূলিয়া।	ঐ	ভরামারা।
শাহাউজল।	মীরপুর।	ঐ	মৌদাপাড়া।

উক্ত ভূমিতে যাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের জানার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

এচ, জে, রেনলডস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

জুডিশাল ডিপার্টমেণ্ট।

২২০৯C.S. নম্বর।

১৮৭৬ সাল ৮ অকুটোবর।—ময়মনসিংহ জিলার অন্তর্গত আটিয়া মহকুমার কার্য্যের অধ্যক্ষতাভার-প্রাপ্ত ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত মৌলবী সৈয়দ মহম্মদ ইস্রায়েল প্রথম শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা প্রাপ্ত হইলেন।

১৮৭৬ সাল ১১ অকুটোবর।—শ্রীযুত বাবু যদুনাথ বন্দ্যোপাধ্যায় দিনাজপুর জিলায় স্বীয় অবৈতনিক মাজিষ্ট্রেটের পদত্যাগ করণার্থে যে পত্র পাঠান শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবরনর সাহেব তাহা গ্রাহ্য করিলেন।

১৮৭৬ সাল ১৩ অকুটোবর।—২৪-পরগনার অন্তর্গত বারাশত মকুমার কার্য্যের অধ্যক্ষতাভারপ্রাপ্ত আসিষ্টাণ্ট মাজেষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত হারি লী সাহেব বঙ্গদেশের মান্যবর শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবরনর সাহেবের শাসনাধীন সমস্তদেশে শান্তিরক্ষার্থ জষ্টিসের কর্ম্মকরণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৭৬ সাল ১৭ অকুটোবর।—মেদিনীপুরের দ্বিতীয় মুনসেফ শ্রীযুত বাবু গোপীনাথ বন্দ্যোপাধ্যায়, বি, এল, ১৮৭৬ সালের আপ্রিল মাসের ২০ তারিখের আজ্ঞামতে যে ছুটী পান তদতিরিক্ত সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর F চিহ্নিত পরিশিষ্টবিধির ৩ ধারামতে ১৮৭৬ সালের সেপ্টেম্বর মাসের ২৯ তারিখ অবধি ছয় মাস ছুটী পাইয়াছেন।

আর, এল, মাঙ্গেলস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ১০ অকুটোবর।—বর্দ্ধমান জিলার অন্তর্গত রাণীগঞ্জ মুনিসিপালিটীর সভাগত কমিশ্যনরদের পরামর্শক্রমে বঙ্গদেশের মুনিসিপাল বিষয়ক ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ৭৮ ধারামতে শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবরনর সাহেব উক্ত মুনিসিপালিটীর সীমার মধ্যে যে সকল ছকড়া গাড়ী রাখা বা ব্যবহার করা যায় উক্ত আইনের ১৩৩ ধারাক্রমে তাহার রেজিষ্টরী করিয়া নম্বর দিতে ও সেই কার্য্যের নিমিত্ত উক্ত আইনের ১৩৪ ধারামতে ১৮৭৬ সালের অকটোবর মাসের ১ তারিখ অবধি প্রত্যেক গাড়ির উপর বৎসর চারি টাকা করিয়া মাশুল আদায় করিতে উক্ত কমিশ্যনরদের প্রতি ক্ষমতা প্রদান করিয়াছেন। এতদ্দ্বারা এই সংবাদ দেওয়া গেল।

আর, এল, মাঙ্গেলস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৭৬। ২৪ অক্টোবর।]

NOTIFICATION.

The 10*th October* 1876.—It is hereby notified for general information that the Lieutenant-Governor has been pleased to extend, from 15th of October 1876, the provisions of Section 34 of Act V of 1861, entitled an Act for the Regulation of Police, to the Rajpore Municipality, in the district of 24-Pergunnahs, within the limits within which the Bengal Municipal Act, V (B.C) of 1876, is in force in the said Municipality of Rajpore.

R. L. Mangles,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

NOTIFICATION.

The 16*th September* 1876.—Under Section 234 of the Bengal Municipal Act V (B.C.) of 1876, it is hereby notified that the Lieutenant-Governor has been pleased, on the recommendation of the Commissioners of the Municipality of Durbhunga at a meeting, to extend to that Municipality all the provisions of Part VII of Chapter II of the said Act V (B.C.) of 1876.

R. L. Mangles,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

NOTIFICATION.

The 12*th October* 1876.—It is hereby notified for general information that, under Section 234 of the Bengal Municipal Act V (B.C.) of 1876, the Lieutenant-Governor has been pleased, at the recommendation of the Commissioners of the Municipality of Balasore at a meeting to extend to that Municipality all the provisions of Part VII, Chapter II of the said Act V (B.C.) of 1876.

R. L. Mangles,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

NOTIFICATION.

The 14*th October* 1876.—It is hereby notified that under the provisions of Section 3, Regulation VI of 1819, the Lieutenant-Governor is pleased to sanction the establishment of a public ferry at Surjankunda, on the Rajabaree road, in thana Belgatchee, in the Furreedpore district.

R. L. Mangles,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

IRRIGATION.

NOTIFICATION.—Establishment.

The 12*th October* 1876.

No. 329.—*Notification.*—Mr. E. Gibson, Assistant Engineer, Second Grade, reported his return from the special leave granted him in the orders marginally noted on the forenoon of the 12th October 1876, and is posted to the Sone Circle.

No. 66, dated 14th February 1876.
No. 164, dated 1st May 1876.

The 13*th October* 1876.

No. 330.—*Posting.*—The undermentioned Overseers are posted to the Sone Circle, with effect from the 1st September 1876 :—

Corporal F. Somers, First Grade.
Private L Fletcher, „
Baboo Bhagwan Doss, Third Grade.
Baboo Kanty Chunder Banerjee. Third Grade.
„ Chundun Lall, „

The 14*th October* 1876.

No. 331.—*Notification.*—Mr. J. P. Cleghorn, Assistant Engineer, Second Grade, Arrah Division, returned to duty on the forenoon of the 2nd October 1876 from the privilege leave granted him in the orders marginally noted.

No. 264, dated 7th August 1876.

[*Government Gazette,* 24*th October* 1876.]

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ১০ অক্টোবর।—২৪ পরগণা জিলার অন্তর্গত রাজপুর মুনিসিপালিটীর যে সীমার মধ্যে বঙ্গদেশের মুনিসিপাল বিষয়ক ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আইন প্রবল আছে উক্ত মুনিসিপালিটীর সেই সীমার মধ্যে শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবরনর সাহেব পোলীসের নিয়ম করণার্থে আইন নামে খ্যাত ১৮৬১ সালের ৫ আইনের ৩৪ ধারার বিধান ১৮৭৬ সালের অকটোবর মাসের ১৫ তারিখ অবধি প্রচলিত করিলেন, সাধারণের জ্ঞানার্থে এতদ্দ্বারা এই সংবাদ দেওয়া গেল।

আর, এল, মাঙ্গেলস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ১৬ সেপ্টেম্বর।—শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবরনর সাহেব দারভঙ্গা মুনিসিপালিটীর সভাগত কমিশ্যনরদের পরামর্শক্রমে বঙ্গদেশের মুনিসিপাল বিষয়ক ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ২৩৪ ধারামতে ১৮৭৬ সালের উক্ত বঙ্গীয় ৫ আইনের ২ অধ্যায়ের ৭ পরিচ্ছেদের সমস্ত বিধান উক্ত মুনিসিপালিটীতে প্রচলিত করিলেন, এতদ্দ্বারা এই সংবাদ দেওয়া গেল।

আর, এল, মাঙ্গেল্‌স,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ১২ অক্টোবর।—শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবরনর সাহেব বালেশ্বর মুনিসিপালিটীর সভাগত কমিশ্যনরদের পরামর্শক্রমে বঙ্গদেশের মুনিসিপাল বিষয়ক ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ২৩৪ ধারামতে ১৮৭৬ সালের উক্ত বঙ্গীয় ৫ আইনের ২ অধ্যায়ের ৭ পরিচ্ছেদের সমস্ত বিধান উক্ত মুনিসিপালিটীতে প্রচলিত করিলেন, সাধারণের জ্ঞানার্থে এতদ্দ্বারা এই সংবাদ দেওয়া গেল।

আর, এল, মাঙ্গেল্‌স,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ১৪ অক্টোবর।—শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবরনর সাহেব ১৮১৯ সালের ৬ আইনের ৩ ধারার বিধানমতে ফরীদপুর জিলার অন্তর্গত বেলগাছী থানার রাজাবাড়ী পথে সর্জনকুণ্ডার রাজকীয় খেয়াঘাট স্থাপন করিবার অনুমতি দিয়াছেন। এতদ্দ্বারা এই সম্বাদ দেওয়া গেল।

আর, এল, মাঙ্গেল্‌স,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

জলসেচন সম্পর্কীয়।

সিরিশ্‌তাবিষয়ক,—বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ১২ অক্টোবর।

৩২৯ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিস্টাণ্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত ই, গিবসন সাহেব পার্শ্বলিখিত আজ্ঞামতে যে বিশেষ ছুটী পান ১৮৭৬ সালের অকটোবর মাসের ১২ তারিখের পূর্ব্বাহ্নে তাহাহইতে প্রত্যাগমন করিয়াছেন রিপোর্ট করিয়া সোণ চক্রে অবস্থিত হইলেন।

১৮৭৬ সালের ১৪ ফেব্রুয়ারির ৬৬ নং।
১৮৭৬ সালের ১ মের ১৫৪ নং।

১৮৭৬ সাল ১৩ অক্টোবর।

৩৩০ নম্বর।—অবস্থিতির কথা।—নিম্নলিখিত ওবরসিয়রেরা ১৮৭৬ সালের সেপ্টেম্বর মাসের ১ তারিখ অবধি শোণচক্রে অবস্থিত হইলেন।

কর্পরাল শ্রীযুত এস, সমার্স সাহেব, প্রথম শ্রেণী।
প্রাইবেট ,, এল, ফ্লেচর সাহেব, ,, ,,
শ্রীযুত বাবু ভগবান দাস, তৃতীয় শ্রেণী।
শ্রীযুত বাবু কান্তিচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায়, তৃতীয় শ্রেণী।
,, ,, চন্দনলাল ,, ,,

১৮৭৬ সাল ১৪ অক্টোবর।

৩৩১ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—আরাখণ্ডের দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিস্টাণ্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত জে, পি, ক্রেগহর্ণ সাহেব পার্শ্বলিখিত আজ্ঞামতে যে অনুগ্রহের ছুটী পান তাহাহইতে ১৮৭৬ সালের অকটোবর মাসের ২ তারিখের পূর্ব্বাহ্নে নিজ কর্ম্মে প্রত্যাগমন করিলেন।

১৮৭৬ সালের ৭ আগষ্টের ২৬৪ নং।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৭৬। ২৪ অক্টোবর।]

No. 332.—*Transfer.*—Mr. J. P. Cleghorn, Assistant Engineer, Second Grade, is transferred, in the interests of the public service, from the Arrah to the Dehree Workshop Division, which he joined on the forenoon of the 9th October 1876.

No. 333.—*Notifications.*—Mr. E. Bicknell, Sub-Engineer, Second Grade, Buxar Division, availed himself on the forenoon of the 1st instant of the privilege leave granted him in the orders marginally noted.

No. 272, dated 7th August 1876.

No. 334.—Baboo Toolsee Dass Roy, Overseer, Second Grade, Dehree Workshop Division, returned to duty on the forenoon of the 2nd October 1876 from the privilege leave granted him in the orders marginally noted.

No. 226, dated 10th July 1876.

No. 335.—Mr. E. W. P. Foster, Assistant Engineer, Second Grade (temporary First Grade), Eastern Sone Division, returned to duty on the forenoon of the 28th September 1876 from the privilege leave granted him in the orders marginally noted.

No. 160, dated 8th May 1876.

F. T. HAIG *Col.*, R. E.,
Joint Secy. to the Govt. of Bengal.
in the P. W. Dept., Irrigation Branch.

৩৩২ নম্বর।—স্থানান্তরে নিয়োগ।—দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিষ্টান্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত জে, পি, ক্রেগ-হর্ণ সাহেব রাজকার্য্যের স্বার্থের নিমিত্তে আরাখণ্ডহইতে ডিহিরী কারখানাখণ্ডে প্রেরিত হইয়া ১৮৭৬ সালের অক্‌টোবর মাসের ৯ তারিখের পূর্ব্বাহ্নে তথায় কর্ম্ম গ্রহণ করিলেন।

৩৩৩ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—বক্‌সার খণ্ডের দ্বিতীয় শ্রেণীর সব-ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত ই, বিকনেল সাহেব পার্শ্বলিখিত আজ্ঞামতে যে অনুগ্রহের ছুটী পান এই মাসের ১ তারিখের পূর্ব্বাহ্নে তাহা গ্রহণ করিলেন।

১৮৭৬ সালের ৭ আগষ্টের ২৭২ নং।

৩৩৪ নম্বর।—ডিহিরী কারখানাখণ্ডের দ্বিতীয় শ্রেণীর ওবরসিয়র শ্রীযুত বাবু তুলসীদাস রায় পার্শ্বলিখিত আজ্ঞামতে যে অনুগ্রহের ছুটী পান তাহা-হইতে ১৮৭৬ সালের অকটোবর মাসের ২ তারিখের পূর্ব্বাহ্নে নিজ কর্ম্মে প্রত্যাগমন করিয়াছেন।

১৮৭৬ সালের ১০ জুলাইর ২২৬ নং।

৩৩৫ নম্বর।—পূর্ব্বশোণখণ্ডে নিযুক্ত দ্বিতীয় শ্রেণীর (কিয়ৎকালীন প্রথম শ্রেণীর) আসিষ্টান্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত ই, ডবলিউ, পি, ফষ্টর সাহেব পার্শ্বলিখিত আজ্ঞামতে যে অনুগ্রহের ছুটী পান তাহাহইতে ১৮৭৬ সালের সেপ্টেম্বর মাসের ২৮ তারিখের পূর্ব্বাহ্নে নিজকর্ম্মে প্রত্যাগমন করিলেন।

১৮৭৬ সালের ৮ মের ১৬০ নং।

এফ, টি, হেগ, কর্ণেল, আর, ই,
পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্টের জলসেচন শাখার
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের জাইণ্ট সেক্রেটরী।

TUESDAY, OCTOBER 24, 1876.

মঙ্গলবার ১৮৭৬ সাল ২৪ অক্টোবর।

PART VIII.

ADVERTISEMENTS.

অষ্টম খণ্ড।

ইশ্‌তিহার প্রভৃতি।

বঙ্গদেশের এই২ জিলাতে ১৮৭৬ সালের অক্টোবর মাসের ১৫ তারিখ

৮০ তোলায় সেরের হিসাবে

নম্বর।	জিলা।	গম — এই সপ্তাহের রিটর্ণ	গম — ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের রিটর্ণ	গম — গত বৎসরের এই সপ্তাহের রিটর্ণ	যব — এই সপ্তাহের রিটর্ণ	যব — ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের রিটর্ণ	যব — গত বৎসরের এই সপ্তাহের রিটর্ণ	ভাল চাউল — এই সপ্তাহের রিটর্ণ	ভাল চাউল — ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের রিটর্ণ	ভাল চাউল — গত বৎসরের এই সপ্তাহের রিটর্ণ	মাঝারি চাউল — এই সপ্তাহের রিটর্ণ	মাঝারি চাউল — ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের রিটর্ণ	মাঝারি চাউল — গত বৎসরের এই সপ্তাহের রিটর্ণ	কলাই ও বাজরা — এই সপ্তাহের রিটর্ণ	কলাই ও বাজরা — ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের রিটর্ণ	কলাই ও বাজরা — গত বৎসরের এই সপ্তাহের রিটর্ণ
	বঙ্গদেশ।															
	পশ্চিমদিকস্থ জিলা।	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের
১	বৰ্দ্ধমান ...	ক ।৬	।৬।।	।৮	।৭।।	।৭।।	।৮	।।৪	।।৩৪	।৯।।	।।৫	।।৪।।	।।২।।	...	...	..
২	বাঁকুড়া ...	খ ।।১।	।।১।।	।৯৮	।।৩	।।৩	।।২।।	।।৫	।।৫	।৫	৮০	৮০	।৫৮	...	..	..
৩	বীরভূম ...	গ ।।০	।।০	৷১	...	...	।।৪	।।০	।।০	।।০	।।৫	।।৫	।।১	..	...	..
৪	মেদিনীপুর	।৮	।৮	।২	...	...	...	।।৫	।।৪	।৩	।।৮	।।৮	।৬	...	...	...
৫	হুগলী ...	ঘ ।৯	।৯	।৬	...	...	...	।১	।১	৴৯	।।১।।	।।১	।৭	...	...	...
	হাবড়া	।৮	।৯	।৭	...	...	...	।৬	।৬	।২।।	।।০	।।০।	।৫	...	...	...
	মধ্যস্থলের জিলা।															
	কলিকাতা ...	৴৭	৴৮।৷	।৭।	।।৮	।।৮	৮০	।০	৴৯	৴৯৮	।৮	।৮	।৩৶	...	...	...
৬	২৪-পরগণা	ঙ ...	...	।০।।৶	...	.	।৭৮	৴৮৮	৴৮	৴৮।	।৬	।৭।।	।১	...	...	...
৭	নদীয়া ...	।৮।৴	।৮।৴	।৮।৴	৮৫।।	৮৫।।	৮৫।।	।৬-৮৴১০	।৭।	।৩।৴	।।০	।৯।৶	।৬	...	...	...
৮	যশোহর ...	চ ।৮	।৭৮	।৮।।	৮২	৮২	...	।৭	।৬	।৩।৴	।।৬।।	।।৬।।৶	।।১।৴	..	...	...
৯	মুরশিদাবাদ	চ১ ।৯	।।১	।।২	৮২	৮৫	১৴	।৬	।৫	।৪	।।৪	।।২	।০	...	...	..
১০	দিনাজপুর	ছ ।৯।	।৯।	।৮।	।।২।।	।।০।	।২৭।	।।১	।।১	।।০	৮০	৮০	।৬		..	...
১১	মালদহ ...	।।২	।।৩	।।৪	১৴৫	১৴৫	১৴৫	।।৪	।৩	।।২।।	।।৫	।।৪	।।৩	৮২	৮২	৮০
১২	রাজসাহী ..	জ ।৯৶১০-।০।।৶	।৯৶১০-।।১।৴	।০-।৶	৮৭	৮৭।।	৮৩৮	।৮-।।১।।৴	।৬-।৯।।৶	।৩।।-।৫	।।২।-।।৮৶	।।১-।।৬।	।।৪।৶-৮০	...	...	...
১৩	রঙ্গপুর ..	।৯।। ঝ	।২	।।২।।	..	...	...	।৷।	।৪	।১।	।।২।।	।।৫	।৮		..	...
১৪	বগুড়া ...	।।৩	।।২।।	।৬।।	...	...	...	।৮।।	।৮	।৯	।।৫	।।৪।।	।৪	...	...	..
১৫	পাবনা ...	ঞ ।।৬।	।৬।	।।০	...	...	...	।৩।।	।৩।।	।২	।।৮	।।৮	।।২।।	...	..	...
১৬	দার্জিলিঙ্গ	ট ...	৴৫	৴৮	...	৴৮	৴৪	৴৫	৴৫	৴৪	।০।।	।২	।৩	...	...	...
১৭	জলপাইগুড়ি	ঠ ।২৶	।২৶	২৶	...	..	..	৴৮	।২	।৪	।৭।৶	।৬	।।৫	..	.	...
	পূৰ্ব্বদিকস্থ* জিলা।															
১৮	ঢাকা	ড ।৬	।৬	।৪।।	১৴	১৴	৮২	।৯-।।২	।০-।।৫	।৬।।	৪-।।৬	।।২-।৮	।৮	...	...	...
১৯	*ফরীদপুর	ঢ ।।৬	।।৬	।।০	৮০	৮০	।।৫	।০	।০	৴৮	।।৭	।।৭	।।৪	...	...	...

* রিটর্ণ পাওয়া যায় নাই।

ক। মফঃসলে দর এই২।—গম ।৫ সের অবধি ।।৩।। সের পর্য্যন্ত, যব ৮৭।। সের অবধি ১৴ মণ পর্য্যন্ত, ভাল চাউল ।৯।। সের অবধি ।।৫। সের পর্য্যন্ত, মাঝারি চাউল ।।১। সের অবধি ।।৭ সের পর্য্যন্ত, ও ছোলা ৮ সের অবধি ৮২ সের পর্য্যন্ত।

[*Government Gazette*, *24th October* 1876.]

পর্য্যন্ত এক পক্ষের তণ্ডুলাদি খাদ্য দ্রব্যের ও লবণের বাজার দর।

টাকায় যত পাওয়া যায়।

চোলম ও জোয়ার।			রাগী বা মাড়ুওয়া ও চীনা।			জনেরা।			ছোলা।			জ্বালানি কাষ্ঠ			লবণ			জিলা।
এই সপ্তাহের নিরিখ	ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের নিরিখ	গত বৎসরের এই সপ্তাহের নিরিখ	এই সপ্তাহের নিরিখ	ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের নিরিখ	গত বৎসরের এই সপ্তাহের নিরিখ	এই সপ্তাহের নিরিখ	ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের নিরিখ	গত বৎসরের এই সপ্তাহের নিরিখ	এই সপ্তাহের নিরিখ	ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের নিরিখ	গত বৎসরের এই সপ্তাহের নিরিখ	এই সপ্তাহের নিরিখ	ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের নিরিখ	গত বৎসরের এই সপ্তাহের নিরিখ	এই সপ্তাহের নিরিখ	ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের নিরিখ	গত বৎসরের এই সপ্তাহের নিরিখ	
																		বঙ্গদেশ।
সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	মণ	মণ	মণ	সের	সের	সের	পশ্চিমদিকস্থ জিলা।
...	...	...	...	...	...	..	...	...	।৫	॥৫	॥২	৪৴	৪।০	৪॥০	৴৯৲	৴৯৲	৴৯	বৰ্দ্ধমান।
...	...	...	...	...	...	১৴৫	১৴৫	৸৭	॥২	॥২	॥০	১২৴	১২৴	৮৴	৴৮৲	৴৮৲	৴৮৲	বাঁকুড়া।
...	...	...	...	...	...	...	...	১৴	॥৩	॥৩	॥১	৫৴	৫৴	৫৴	৴৮।	৴৮।	৴৮।৶	বীরভূম
...	...	...	...	...	...	...	...	...	॥২	॥২	।৬	৪॥০	৪॥০	৪॥০	৴৯	৴৮	৴৯	মেদিনীপুর।
...	...	...	...	...	.	...	...	...	॥৩	॥৫	॥৩	৩৴	৩৴	৩৴	৴৯	৴৯	৴৯	হুগলী।
...	...	...	...	...	...	...	...	...	॥২।	॥৩	॥১	৩৴	৩৴	৩৴	।০	৴৯।	৴৯॥	হাবড়া।
																		মধ্যস্থলের জিলা।
॥৪	॥৪	॥৩	...	...	...	॥৫	॥৫	॥৪	॥৩	॥৩	৯	৩৴	৩৴	৩৴	৴৮	৴৮	৴৮	কলিকাতা।
...	...	...	...	...	..	...	...	...	॥২	।১	।৩৴	২।০	২।০	৩৴	৴৮৲	৴৯	৴৯	২৪-পরগণা।
...	...	...	..	...	...	..	...	...	॥৯	৸০॥	॥৯	২॥০	২॥০	২॥০	৴৯৶৫	৴৯-।৶১০	৯৶৫	নদীয়া।
.	...	...	...	...	...	...	...	...	।৮	॥৯	॥৩	৩৴	৩৴	৪৴	৴৮	৮	৮	যশোহর।
...	...	...	...	...	...	...	...	...	৸২	৸১	।৮	২।০-৩।০	৩।০	৩৴	৴৪-৴৯	৴৪-৴৯	৴৮॥	মুরশিদাবাদ।
.	...	...	...	...	..	...	...	...	॥১	।৯।	।৪	৪॥০	৪॥০	৪॥০	৴৮।	৴৮।	৴৮	দিনাজপুর।
...	...	...	...	...	...	১।০	১।০	৸৫	৸০	৸৫	॥৫	৩।০	৩।০	৪॥০	৮।	৮।	৮।	মালদহ।
..	...	...	...	...	...	...	...	॥৮৶	॥২।-৸২	॥৪-৸২	॥২।।৮॥	৮৴	৮	৬	৴৯	৴৯	৮।৴	রাজসাহী।
...	...	...	...	.	...	...	.	...	।৯॥	।৯	।৫	২॥৭	২॥৭	২॥৭	৴৭।	৭।	৴৭॥	রঙ্গপুর।
...	...	...	...	...	...	...	.	...	॥৩	॥৪॥	।৬।	১॥৭॥০	১॥৭॥০	১॥৭॥০	৮	৴৮	৴৮।	বগুড়া।
...	...	...		...	...	...		...	৸০	৸০	॥২॥	৫৴	৫৴	৫৴	৴৬	৴৯	৴৯	পাবনা।
...	...	...	৴৯	৴৯	৴৮	॥২	॥২	॥২	৴৮	৴৮	৴৮	৫৴	৫	৫	৪॥	৴৪।	৴৪	দার্জ্জিলিঙ্গ।
...	...	...	...	...	...	...	...	...	।৬	।৬	।৩৶	৪৴	৪৴	৪৴	৴৭।৴	৴৭	৴৬।০	জলপাইগুড়ি।
																		পূর্ব্বদিকস্থ জিলা।
...	.	...	...	..	...	...	...	...	॥৩	।২	।০	২॥০	২॥০	২॥০	৴৮৲৶	৴৮৲	৴৮৲৶	ঢাকা।
...	..		...	...	...	...	...	.	॥০	।০	।৫	...	...	...	৴৮	৴৮	৴৮	ফরীদপুর।

খ। বহরমপুরে দর এইরূপ।—গম ।৮॥ সের অবধি ॥৩ সের পর্য্যন্ত, যব ॥৪ সের অবধি ৸৮ সের পর্য্যন্ত, ভাল চাউল ॥৪ সের অবধি ॥৮ সের পর্য্যন্ত, মাঝারি চাউল ॥৪ সের অবধি ৸০ সের পর্য্যন্ত, জনেরা ৸০ সের অবধি ৸২ সের পর্য্যন্ত ও ছোলা ॥০ সের অবধি ॥২ সের পর্য্যন্ত।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৭৬। ২৪ অক্টোবর।]

নম্বর	জিলা।	৮০ তোলার সেরের হিসাবে গম।			যব।			ভাল চাউল।			সাধারণ চাউল।			বজ্‌ ও বাজরা।		
		এই সপ্তাহের রিটর্ণ	ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের রিটর্ণ	গত বৎসরের এই সপ্তাহের রিটর্ণ	এই সপ্তাহের রিটর্ণ	ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের রিটর্ণ	গত বৎসরের এই সপ্তাহের রিটর্ণ	এই সপ্তাহের রিটর্ণ	ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের রিটর্ণ	গত বৎসরের এই সপ্তাহের রিটর্ণ	এই সপ্তাহের রিটর্ণ	ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের রিটর্ণ	গত বৎসরের এই সপ্তাহের রিটর্ণ	এই সপ্তাহের রিটর্ণ	ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের রিটর্ণ	গত বৎসরের এই সপ্তাহের রিটর্ণ
	পূর্ব্বদিকস্থ জিলা।	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের
২০	বাকরগঞ্জ ...	গ ...	...	...	...		...	৷৯	৷৯	৷৪৷৷	৷৩	৷৷৩	৷৭	...	...	...
২১	ময়মনসিংহ*															
২২	চট্টগ্রাম *															
২৩	নওয়াখালী...	ঙ ..	...	...	...	...	...	৷২৷৷	৷২	৷৬	৷৯	৷৮৷৷	৷৮	...	...	...
২৪	ত্রিপুরা ...	৷৪	৷৪	৷৬	...	..	...	৷৩	৷২	৷৩	৷৷৫	৷৷৬	৷৭৷৷	...	...	...
২৫	চট্টগ্রামের পর্ব্বতীয় প্রদেশ	...	...	...	...	...	...	৷০৷৷৶	৷০	৷৩৷৴	৷৪৷৷	৷৪৷৴	৷৪৷৷	...	...	...
	ত্রিপুরা পর্ব্বত*															
	বেহার।															
২৬	পাটনা *															
২৭	গয়া ..	খ ৷৯৷	৷৮৷৷	৷৷২	৷৷৫৷৷	৷৷৫	৸৩	৷০৷৷	৷১	৷১	৷৯	৷৮	৷৯৷৷	...	...	...
২৮	শাহাবাদ ...	দ ৷৷২	৷৷১৷৷	৷৯	৷৮	৷৷৯	৷৯	৷৷০	৷৮	৷০	৷৷১	৷৮৷৷	৷০	...	...	...
২৯	দারভাঙ্গা ...	ধ ৷৷০৸	৷৮	৷৯৷	৷৯৷৷	৸৩	৸০৸	৷৪৷	৷৩৷৷	৷৬৷৷	৷৭৷৷	৷৬	৷৯৸	...	...	...
৩০	মজঃফরপুর ..	ঘ ৷০	৷০	৷৷০	৷৷৯৷৷	৸০	৸০	৷২	৷২	৴৯	৷৬	৷৬	৷৪	...	...	...
৩১	সারণ ...	৷৷০৷৷	৷৷১	৷৷২	৸১	৸১	৸২	৷০৷৷	৷০৷	৴৯৷৷	৷৯	৷৯	৷৷১	...	...	...
৩২	চাম্পারণ ...	প ৷৯	৷৷১	৷৷২	৷৷৮	৷৷৮	৸৪	৴৮৷৷	৴৮৷৷	৴৮	৷৷০	৷৯	৷৮৷৷	...	...	...
৩৩	মুঙ্গের	৷৷৩৴	৷৷৩৴	৷৷১	৸৩৷৶	৸১৴	৸৬৷৶	৷১৷৴	৷৩৷৶	৷২৷৶	৷৬৷৷	৷৭৷৷	৷৬৷৷	...	...	...
৩৪	ভাগলপুর ..	ক ৷৷০৶	৷৷০৷৷	৷৮৸৶	৷৷৭৸	৸০৸৴	৸৭৸৶	৷৭৷৷৶	৷৫৶	৷৬৷৶	৷৮৸৶	৷৭৷৷৶	৷৭৷৷৶	...	...	...
৩৫	পূর্ণিয়া ..	ব ৷৷১	৷৷২	৷৷৫	..	...	..	৷৩	৷৩	৷৬	৷৷৭৷৷	৷৷৭	৷৯	...	...	...
৩৬	সাঁওতাল পরগণা।	ভ ৷৷১	৷৬	৷৮	...	...	৸৪	৷৮	৷৬	৷৬	৷৷১	৷৷০	৷৷০	৸৫	৸২	...
	উড়িষ্যা।															
৩৭	কটক ...	৷৷৩৷৶	৷৷৬৷	৷৮৷৶	...	...	...	৷৭৴	৷৮৷৶	৷৫৸	৷৷৪৸৶	৷৷২৷৴	৷৷৩৷৷৶	...	...	...
৩৮	পুরী ...	৷৭৴	৷৭৴	৷৫৸	...	...	...	৷৮৷৶	৷৭৴	৷৫৸	৷৷৪	৷৷৪	৷৷৩৷৷৶	...	...	...
৩৯	বালেশ্বর ..	৷৬	৷৮	৷৬	...	...	...	৷৷০	৷৷১	৷৬	৸২	৸২	৷৷৮	...	...	...

* রিটর্ণ পাওয়া যায় নাই।

গ। মফঃসলে দর এই২।—গম ৷৷০ সের অবধি ৷৷৮ সের পর্য্যন্ত, ভাল চাউল ৷৷০ সের অবধি ৷৷৮ সের পর্য্যন্ত, সাধারণ চাউল ৷৷৫ সের অবধি ৸২ সের পর্য্যন্ত ও ছোলা ৷৯ সের অবধি ৸১ সের পর্য্যন্ত।

[*Government Gazette, 24th October* 1876.]

টাকায় যত পাওয়া যায়।

চোলম ও জোয়ার।			রাগী বা মাডও-য়া ও চীনা।			জথেরা।			ছোলা।			জ্বালানি কাষ্ঠ।			লবণ।			জিলা।
এই সপ্তাহের রিটর্ণ	ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের রিটর্ণ	গত বৎসরের এই সপ্তাহের রিটর্ণ	এই সপ্তাহের রিটর্ণ	ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের রিটর্ণ	গত বৎসরের এই সপ্তাহের রিটর্ণ	এই সপ্তাহের রিটর্ণ	ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের রিটর্ণ	গত বৎসরের এই সপ্তাহের রিটর্ণ	এই সপ্তাহের রিটর্ণ	ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের রিটর্ণ	গতবৎসরের এইসপ্তাহের রিটর্ণ	এই সপ্তাহের রিটর্ণ	ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের রিটর্ণ	গত বৎসরের এই সপ্তাহের রিটর্ণ	এই সপ্তাহের রিটর্ণ	ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের রিটর্ণ	গত বৎসরের এই সপ্তাহের রিটর্ণ	
সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	মণ	মণ	মণ	সের	সের	সের	পূর্ব্বদিকস্থ জিলা।
…	…	…		…	…	…	…	…	৷৷২	৷৷২	৷৯	২৷৷০	২৷৷০	২৷০	৴০৷৷	৴৮৷৷	৴০৷৷	বাকরগঞ্জ।
																		ময়মনসিংহ।*
																		চট্টগ্রাম।*
…	…		…	…		.	…	…	৷৫	৷৬	৷৬	…	…	.	৴৭	৴৭	৴৮	নওয়াখালী।
…	…	…	…	…	…	…	…	…	৷৯	৷৯	৷৬	..	..	..	৴৮৵	৴৮৵	৴৮৵	ত্রিপুরা।
…	…	…	..	…	..	…	…	…	…	…	…	৫৴	৫৴	৬৴	৴৬৷৶	৴৬৶	৴৭৷	চট্টগ্রামের পর্ব্বতীয় প্রদেশ ত্রিপুরা পর্ব্বত।*
																		বেহার।
																		পাটনা।*
…	…	…	৵৭	৵১	৵১৷	৵১৷৷	৷৭৷৷	৷৮	৷৷৫৷৷	৷৷৩৷৷	৷৷৫	৪৴	৪৴	৪৴	৴৮	৴৮	৴৮৷	গয়া।
৵২৷৷	৵০	৵৩	…	…	…	৵০	৷৷৯৷৷	৷৯	৵০	৵০	৷৯	৪৷৷০	৪৴	৪৴	৴৯৷	৴৯৷	৴৯	শাহাবাদ।
…	…	…	৵৫৷৷	৵৩	৵৮৷৷	৵৭	৵৩	১৴	৵১৵	৵০৵	৵৬৷	৪৷৷৬	৪৴	৪৷৷৬	৴৭৶	৴৭৷	৴৭৶	দারভাঙ্গা।
…	..	…	…	…	৵০	৵৬	৵৬	৷৷৭৷	৷৷৬	৷৷৬	৷৷৫	৩৷৷০	৩৷৷০	৩৷৷০	৴৮	৴৮	৴৭৷৷	মজঃফরপুর।
…	…	…	৵৩	৵২	৵৬	৵৫	৵৪	৵৩	৵১৷৷	৵১	৷৷৯	৪৴	৪৴	৪৴	৴৮৷৷	৴৮৷৷	৴৮৷	সারণ।
…	…	…	…	…	৵৩	৵৭	৵৫	৵২	৷৷৫	৷৷৬	৷৷৪	…	…	…	৴৭৵	৴৭৵	৴৭৷৷	চাম্পারণ।
…	..	…	…	…	…	১৴১	১৴২	৷৯৷	৵৫৷৶	৵৩৷৶	৷৷৮৶	৩৷৷৭	৩৷৷৭	৩৴৬	৴৮৷	৴৮৷	৴৮৷	মুঙ্গের।
..	…	…	…	..	…	৵৭৵৶	৵৭৵৶	৵৪৷৷৴	৷৷৭৵	৷৷৯	৷৭৵	৩৵৭-৵৴	৩৵৭-৵	৩৵১৷	৮৵৴	৴৮৵৴	৴৮৵৴	ভাগলপুর।
…	…	…	…	..	…	…	…	-	৷৷৫	৷৷৫	৷৷২	৪৴	৪৴	৪৴	৴৮	৴৮	৴৮	পূর্ণিয়া।
…	…	…	…	.	১৴	১৷০	৵২	১৴৫	৷৷০	৷৯	৷৷০	৬৴	৬৴	৮৴	৴৮	৴৮	৴৮	সাঁওতাল পরগণা।
																		উড়িষ্যা।
…	…	…	৷৷১	৷৷৬৷	৷৷১	…	.	…	১৷৭৷৷৴	৷৷৬৷	৷৫৵	৫৴	৫৴	৫৴	৷৩	৷৩	৷২৷৷	কটক।
…	..	.	..	…	…	…	…	…	৷৷১	৷৷১	৷৩৶	৩৴৫	৩৴৫	২৷৷০	৷১৵৴	৷১৵৴	৷২	পুরী।
…	..	.	…	…	…	…	…	…	৷৪	৷৩	৷৩	৪৷০	৪৴	৩৷৷০	৴৮৷	৴৯	৴৯	বালেশ্বর।

ম। মফঃসলের দর এইরূপ—গম ৷৮ সের অবধি ৷৷০ সের পর্য্যন্ত, যব ৷৮ সের অবধি ৵২ সের পর্য্যন্ত, ভাল চাউল ৷১ সের, সাধাষ্য চাউল ৷৯ সের অবধি ৷৷৩ সের পর্য্যন্ত ও ছোলা ৷৷০ সের অবধি ৷৷৫ সের পর্য্যন্ত।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৭৬। ২৪ অক্টোবর।]

নম্বর।	জিলা।	৮০ তোলার সেরের হিসাবে														
		গম।			যব।			ভাল চাউল।			সামান্য চাউল।			কঙ্গু ও বাজরা।		
		এই সপ্তাহের রিটর্ণ	ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের রিটর্ণ	গত বৎসরের এই সপ্তাহের রিটর্ণ	এই সপ্তাহের রিটর্ণ	ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের রিটর্ণ	গত বৎসরের এই সপ্তাহের রিটর্ণ	এই সপ্তাহের রিটর্ণ	ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের রিটর্ণ	গত বৎসরের এই সপ্তাহের রিটর্ণ	এই সপ্তাহের রিটর্ণ	ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের রিটর্ণ	গত বৎসরের এই সপ্তাহের রিটর্ণ	এই সপ্তাহের রিটর্ণ	ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের রিটর্ণ	গত বৎসরের এই সপ্তাহের রিটর্ণ
	ছোট নাগপুর।	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের
	দক্ষিণ পশ্চিমাঞ্চলের এজেন্টী।															
৪০	হাজারীবাগ ...	ঘ ।৮	।৮॥	॥১	।৮	...	।।৪	।২	।৩	।২	॥১	॥১॥	।৯	...	...	...
৪১	লোহারডগা *															
৪২	সিংহভূম ...	॥৬	।৬	।৮	৸২	৸২	...	॥০	।০	।৪	১৵	১৵	॥৪	...	...	...
৪৩	মানভূম ..	য ।৬	।৫	।৬	৸০	৸০	...	।৮	।৬	।৩	॥৬	॥৬	।৯	...	...	...

* রিটর্ণ পাওয়া যায় নাই।

ঙ। মফঃসলে দর এইং।—গম ।৭ সের অবধি ।৭৸ সের পর্য্যন্ত, যব ।৬॥ সের অবধি ।৭ সের পর্য্যন্ত, ভাল চাউল ৵৮ সের অবধি ৵৯ সের পর্য্যন্ত, সামান্য চাউল ।৬৸ সের অবধি ।৭৸ সের পর্য্যন্ত, ও ছোলা ॥১॥ সের অবধি ॥২॥ সের পর্য্যন্ত।

চ। ঐ ঐ।—গম ৵৮ সের, অবধি ।৭ সের পর্য্যন্ত, ভাল চাউল ।৮ সের অবধি ॥০ সের পর্য্যন্ত, সামান্য চাউল ॥০ সের অবধি ॥৯ সের পর্য্যন্ত, ও ছোলা ।৬ সের অবধি ॥৬ সের পর্য্যন্ত।

চব। লালবাগে দর এইং।—গম ॥০ সের, যব ১৵ মণ, ভাল চাউল ।৬ সের, সামান্য চাউল ॥০ সের ও ছোলা ৸২ সের।

ছ। রায়গঞ্জ মহকুমায় দর এইং।—গম ॥০ সের, ভাল চাউল ॥৪ সের, সামান্য চাউল ॥৮ সের ও ছোলা ॥৫ সের।

জ। নাটোর মহকুমায় দর এইং।—গম ৸১৸৵ সের, ভাল চাউল ।৫ সের, সামান্য চাউল ॥৪ সের ও ছোলা ৸০ সের।

ঝ। মফঃসলে দর এইং।—গম ৬॥ সের অবধি ৸০ সের পর্য্যন্ত, ভাল চাউল ।৪ সের অবধি ।৬ সের পর্য্যন্ত, সামান্য চাউল ।৮ সের অবধি ॥৫।৶ সের পর্য্যন্ত, ও ছোলা ।১ সের অবধি ॥২॥ সের পর্য্যন্ত।

ঞ। শেরাজগঞ্জ মহকুমায় দর এইং।—গম ॥৭ সের, ভাল চাউল ।১ সের, সামান্য চাউল ॥৪ সের ও ছোলা ॥২ সের।

ট। মফঃসলে দর এইং।—গম ৵৮ সের অবধি ।০ সের পর্য্যন্ত, ভাল চাউল ৵৪ সের অবধি ।৬ সের পর্য্যন্ত, সামান্য চাউল ।০ সের অবধি ॥০ সের পর্য্যন্ত, রাগীপ্রভৃতি ।৪ সের, জনেরা ।.০ সের অবধি ১৵ মণ পর্য্যন্ত ও ছোলা ।০ সের অবধি ।৪ সের পর্য্যন্ত।

ঠ। ঐ ঐ।—গম ।২ সের অবধি ।৩৶ সের পর্য্যন্ত, ভাল চাউল ৵৮ সের, সামান্য চাউল ।৩ সের অবধি ॥০ সের পর্য্যন্ত ও ছোলা ৵৮ সের অবধি ।৬ সের পর্য্যন্ত।

ড। ঐ ঐ।—ভাল চাউল ॥০ সের অবধি ৸০ পর্য্যন্ত, ও সামান্য চাউল ।১ সের অবধি ৸২ সের পর্য্যন্ত।

ঢ। গোয়ালন্দে দর এইং।—গম ॥৬ সের, যব ১৵ মণ, ভাল চাউল ।৩ সের, সামান্য চাউল ॥০ সের ও ছোলা ॥০ সের।

ণ। মফঃসলের দর এইং।—ভাল চাউল ।০ সের অবধি ॥১॥৵ সের পর্য্যন্ত, সামান্য চাউল ॥২ সের অবধি ।২৸ সের পর্য্যন্ত, ধান্য ৸৫ সের অবধি ১৵৮ সের পর্য্যন্ত, ও ছোলা ।২ সের অবধি ।৮ সের পর্য্যন্ত।

ত। ঐ ঐ।—ভাল চাউল ।৩ সের অবধি ॥৪ সের পর্য্যন্ত ও সামান্য চাউল ॥১ সের অবধি ৸২ সের পর্য্যন্ত।

থ। ঐ ঐ।—গম ॥২॥ সের, যব ॥৯৸ সের অবধি ৸২ সের পর্য্যন্ত, সামান্য চাউল ।৯॥ সের অবধি ॥৩ পর্য্যন্ত, রাগী প্রভৃতি ১।০ সের, জনেরা ৸৭॥ সের ও ছোলা ।৪ সের অবধি ॥৭ সের পর্য্যন্ত।

দ। ঐ ঐ।—গম ।৯ সের অবধি ।০॥ সের পর্য্যন্ত, যব ॥৭ সের অবধি ॥৯ সের পর্য্যন্ত, ভাল চাউল ।১ সের অবধি ।৩ সের পর্য্যন্ত, সামান্য চাউল ॥০ সের অবধি ॥১॥ সের পর্য্যন্ত, বাজরা ॥৪ সের, জোয়ার ॥৪ সের, রাগীপ্রভৃতি ৸৬ সের, জনেরা ॥৮ সের অবধি ৸৫ সের পর্য্যন্ত, ও ছোলা ॥৭ সের অবধি ৸২.। সের পর্য্যন্ত।

কলিকাতা,
১৮৭৬ সাল ১৭ অক্টোবর।

[*Government Gazette, 24th October* 1876.]

টাকায় যত পাওয়া যায়।

চোলম ও জোয়ার।			রাগী বা মাড়ওয়া ও চীনা।			জনেরা।			ছোলা।			জ্বালানি কাষ্ঠ।			লবণ।			জিলা।
এই সপ্তাহের রিটর্ণ	ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের রিটর্ণ	গত বৎসরের এই সপ্তাহের রিটর্ণ	এই সপ্তাহের রিটর্ণ	ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের রিটর্ণ	গত বৎসরের এই সপ্তাহের রিটর্ণ	এই সপ্তাহের রিটর্ণ	ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের রিটর্ণ	গত বৎসরের এই সপ্তাহের রিটর্ণ	এই সপ্তাহের রিটর্ণ	ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের রিটর্ণ	গত বৎসরের এই সপ্তাহের রিটর্ণ	এই সপ্তাহের রিটর্ণ	ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের রিটর্ণ	গত বৎসরের এই সপ্তাহের রিটর্ণ	এই সপ্তাহের রিটর্ণ	ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের রিটর্ণ	গত বৎসরের এই সপ্তাহের রিটর্ণ	
সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	মণ	মণ	মণ	সের	সের	সের	ছোট নাগপুর-দক্ষিণ পশ্চিম-প্রান্তের এজেন্সী।
...	...	...	৸৬	৸০	১৴২	৸০	...	৸০	॥০	॥১।	॥৭	৬৴	৬৴	৬৴	৴৮	৴৭॥	৴৭॥	হাজারীবাগ।
																		লোহারডগা। *
.	...	.	...	...	...	...	...	...	॥০	।০	।৬	৮৴	৮৴	৮৴	৴৬	৴৫৸	৴৬	সিংহভূম।
...	...	...	১॥৪	১॥৪	...	১৴	১৴	১৴	॥০	।৮	।৬	৬৴	৬৴	৬॥০	৴৮	৴৮	৴৭॥	মানভূম।

ধ। মফঃসলে দর এইং।—গম ।৫ সের অবধি ॥১। সের পর্য্যন্ত, যব ।।৫ সের অবধি ৸৭॥ সের পর্য্যন্ত, ভাল চাউল ।৪ সের অবধি ।৬॥ সের পর্য্যন্ত, সামান্য চাউল ।৫॥ সের অবধি ॥২ সের পর্য্যন্ত, মাড়ওয়া ৸৫ সের অবধি ১৴৫ সের পর্য্যন্ত, জনেরা ৸৫ সের অবধি ১৴৫ সের পর্য্যন্ত, ও ছোলা ॥৩ সের অবধি ৸১ সের পর্য্যন্ত।

ম। ঐ ঐ।—গম ।৮৸ সের অবধি ॥১। সের পর্য্যন্ত, যব ॥১। সের অবধি ১৴ মণ পর্য্যন্ত, ভাল চাউল ।৫ সের অবধি ।২॥ সের পর্য্যন্ত, সামান্য চাউল ।৬ সের অবধি। ৭॥ সের পর্য্যন্ত, রাগী-প্রভৃতি ৸৪॥ সের অবধি ১৴৫ সের পর্য্যন্ত, জনেরা ৸৫ সের অবধি ১॥০ সের পর্য্যন্ত, ও ছোলা ॥৩॥ সের অবধি ৸৫ সের পর্য্যন্ত।

প। ঐ ঐ।—গম ॥০ সের অবধি ॥৪ সের পর্য্যন্ত, যব ॥৮ সের অবধি ৸৪ সের পর্য্যন্ত, ভাল চাউল ।৩॥ সের অবধি ।৯ সের পর্য্যন্ত, সামান্য চাউল ।৮ সের অবধি ॥২॥ সের পর্য্যন্ত, রাগীপ্রভৃতি ৸৫ সের অবধি ১৴৩ সের পর্য্যন্ত, জনেরা ॥৯ সের অবধি ১।০ সের পর্য্যন্ত ও ছোলা ॥১ সের অবধি ৸৫ সের পর্য্যন্ত।

ক। মধেপুরা মহকুমায় দর এইং।—গম ।৭॥ সের, ভাল চাউল ।৩ সের, সামান্য চাউল ।৫ সের, মাড়ওয়া ১৴৫ সের ও ছোলা ॥২॥ সের।

র। ঐ ঐ।—গম ॥০ সের অবধি ॥১ সের পর্য্যন্ত, ভাল চাউল ।৩ সের, সামান্য চাউল (ক দুই) ॥৭॥ সের অবধি ॥৯ সের পর্য্যন্ত, ও ছোলা ॥৫ সের।

ভ। ঐ ঐ।—গম ।৮৸ সের অবধি ॥৩ সের পর্য্যন্ত, যব ॥৪ সের অবধি ১৴ মণ পর্য্যন্ত, ভাল চাউল ।৫॥ সের অবধি ।৭। সের পর্য্যন্ত, সামান্য চাউল ।৮॥ সের অবধি ॥২ সের পর্য্যন্ত, বাজরা ১৴৭ সের, জনেরা ৸০ সের অবধি ১৴৫ সের পর্য্যন্ত ও ছোলা ।০ সের অবধি ॥৮ পর্য্যন্ত।

ম। ঐ ঐ।—গম ।৮ সের অবধি ॥০ সের পর্য্যন্ত, যব ॥৮ সের অবধি ৸০ সের পর্য্যন্ত, ভাল চাউল ।২ সের, সামান্য চাউল ॥২ সের অবধি ॥৪ সের পর্য্যন্ত, রাগীপ্রভৃতি ১৴ মণ, জনেরা ৸২॥ সের অবধি ১।০ সের পর্য্যন্ত, ও ছোলা ॥১ সের অবধি ৸৫ সের পর্য্যন্ত।

ম। মফঃসলে দর এইং।—গম ।৭ সের অবধি ।৮ সের পর্য্যন্ত, যব ॥৪ সের, ভাল চাউল ।৯ সের অবধি ॥৭ সের পর্য্যন্ত, সামান্য চাউল ॥১ সের অবধি ৸২ সের পর্য্যন্ত, জনেরা ১৴ মণ অবধি ২৴ পর্য্যন্ত ও ছোলা ।৮ সের অবধি ॥৪ সের পর্য্যন্ত।

সাধারণের জ্ঞানার্থে প্রকাশ করা গেল,

এচ, জে, এস, কটন,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের দ্বিতীয় সেক্রেটরী।

নিলামের ইস্তাহার।

জেলা বৰ্দ্ধমান।

এস্তাহার নামা কাছারি কালেক্‌টরি জেলা বৰ্দ্ধমান।

এতদ্দ্বারা সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে অত্র জেলার মধ্যবর্ত্তী নিম্নলিখিত জমী গবর্ণমেণ্টের আর আবশ্যক না থাকা প্রযুক্ত নিম্নলিখিত নিয়মানুসারে সন ১৮৭৬ সালের ৩০ অক্‌টোবর মোতাবক বাঙ্গলা সন ১২৮৩ সালের ১৫ কার্ত্তিক সোমবার বেলা অপরাহ্ন ১ টার সময় জেলা বৰ্দ্ধমানের কালেক্‌টরি কাছারিতে নিলামে বিক্রয় হইবেক।

১। একশত টাকার অনধিক পণ হইলে সমুদয় টাকা তৎক্ষণাৎ দিতে হইবেক।

২। একশত টাকার অধিক পণ হইলে ডাকপণের চারি অংশের একাংশ তৎক্ষনাৎ দিতে হইবেক, বিক্রয়ের দিবস এক দিন ধরিয়া গণনা করিলে বিক্রয়ের পঞ্চদশ দিনের মধ্যাহ্ন কালে কিম্বা সেই দিবস বন্দের দিন হইলে তৎপরে প্রথমে যে দিন কাছারি খোলা যায় সেই দিবস মধ্যাহ্নকালে যদি অবশিষ্ট দাখিল না হয় তবে বিক্রয় রহিত ও গচ্ছিত টাকা গবর্ণমেণ্টে জব্দ হইবেক ও প্রথমস্থলীয় বিক্রয়ের ন্যায় পুনর্ব্বার বিজ্ঞাপন প্রকাশ করণপূর্ব্বক ঐ ত্রুটিকারি ক্রেতার ঝুঁকিতে সেই মহাল পুনর্ব্বার বিক্রয় হইবেক।

৩। ঐ জমি সকল সৰ্ব্ব উচ্চ ডাককারিকে নিষ্কর বিক্রয় করা যাইবেক।

৪। নিলাম মঞ্জুর হইলে ক্রেতাদিগকে দখল দেওয়া যাইবেক। কিন্তু মহামান্য রেবিনিউ বোর্ডের মেম্বর ইনচার্য্য বাহাদুরের অমত হইলে দখল অনড় ও বলবৎ থাকিবে না।

তৌজির লাট নম্বর	জিলার নাম	মৌজার ও পরগনার নাম	মাইল নম্বর	রেলওয়ের কোন পার্শ্বে জমির অবস্থিতি	বিঘা ও একর হিসাবে লাটের ন্যুনাধিক পরিমাণ		প্রত্যেক লাটের যে জমী নীলাম হইতে বাদ দেওয়া গিয়াছে		লাটের আরম্ভ ও শেষ	লাটের বাউণ্ডরি।
					বিঃ কাঃ ছঃ	এঃ রূঃ পোঃ	কি জন্য বাদ দেওয়া হইল	এঃ রূঃ পোঃ		
১	বৰ্দ্ধমান	পানাগড় পং সিলামপুর	৯৬	দক্ষিণ ...	১।৪দ	০।২।১২	০	০	রাণীগঞ্জ লাইনের বিঃ ক্লাশ ৯৭ মাইলের অন্তর্গত ৯৬ মাইলের ইঃ ৪৯০০ লাং ৫১৫০ ফুট মধ্যে মোতাবেক নকশা	পুৰ্ব্ব গোপালদলাল গোস্বামির জমী, পশ্চিম দক্ষিণ ঐ জেলার নালা, উত্তর এঃ জমী।
২	ঐ	ঐ	৯৬	উত্তর ...	১।১দ৶	০।২।৪	০	০	৯৭ মাইলের অন্তর্গত ইং ৯৬ মাইলের ৪৯৩০ ফুট লাং ৫২৮০ ফুট মধ্যে মোতাবেক নকশা	পশ্চিম বিঃ জমী, উত্তর পুৰ্ব্ব গোপালদলাল গোস্বামির জমী, দক্ষিণ এঃ জমী।
৩	ঐ	ঐ	৯৭	দক্ষিণ ...	দ৩।	০।১।৯	০	০	৯৮ মাইলের অন্তর্গত ইং ৯৭ মাইলের ২৫০০ ফুট লাং ২৬২০ ফুট মধ্যে মোতাবক নকশা	পুৰ্ব্ব বিঃ জমী, উত্তর এঃ জমী, দক্ষিণ বিঃ জমী, পশ্চিম কার্ত্তিক পালের জমী।
৪	ঐ	ঐ	৯৭	উত্তর ...	।০।৶	০।০।১৫	০	০	৯৮ মাইলের অন্তর্গত ইং ৯৭ মাইলের ২৫২০ ফুট লাং ২৫৪০ ফুট মধ্যে মোতাবেক নকশা	পশ্চিম মোবারক আলির জমী, পুৰ্ব্ব বিঃ জমী, উত্তর ক্ষেত্র সরকারের জমী, দক্ষিণ এঃ জমী।

E. H. WHINFIELD, *Collector.*

LAND ADVERTISEMENT. ভূমি বিষয়ক ইস্তাহার।

জিলা ঢাকা।

বাকী খাজানার জ্ঞাপনপত্রের পাঠ।

ইহার দ্বারা সম্বাদ দেওয়া যাইতেছে যে ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ৬ ধারানুসারে জেলা ঢাকার মধ্যবর্ত্তী নিম্নলিখিত মহালসকল ১৮৭৬ সালের ২৮ মার্চ ও ২৮ জুন তারিখের প্রাপ্য বাকী মালগুজারী এবং অন্যান্য দাওয়া চলিত আইন এবং আক্টের অনুসারে বাকী রাজস্বের ন্যায় আদায় করা যাইতে পারে তাহা আদায় নিমিত্ত ১৮৭৬ ইং সালের ৬ ডিসেম্বর ১২৮৩ সন ২২ অগ্রহায়ণ তারিখ ঐ জিলার কালেকুটর সাহেবের কাছারিতে বিনা ওজরে ও প্রকাশ্য নীলামে ধরা যাইবে। ১৮৭৬ ইং ৬ অক্টোবর এই মহাল মাচের কিস্তির বাকির জন্য নীলাম হয় খরিদার টাকা না দেওয়াতে পুনঃনীলামী ইস্তাহার জারী করা গেল।

তৌজির নম্বর	মহালের নাম	মালিকের নাম	সদর জমা	বাকীর পরিমাণ	মন্তব্য।
১০৩৯৭	পং সিন্দুরী তরফ ঘোপ সেলেন্দা ওগয়রহ	অন্নপূর্ণা দাস্যা, সারদা সুন্দরী, হ সুন্দরী দেব্যা দুর্য্যোধন শীকদার হাল নাম জারি শিবসুন্দরী, কুমুদীসুন্দরী দাস্যা, ঈশানচন্দ্র মজুমদার, স্বরূপ, প্রসন্নচন্দ্র চৌধুরী রামচন্দ্র, গিরিশচন্দ্র চৌধুরী, অভয়চন্দ্র সাহা, চিত্রমণী দাস্যা, লোকনাথ মজুমদার, বাউলচন্দ্র, রামকুমার সাহা, রতনমণী দাস্য, ললিতচন্দ্র সাহা, রাজকৃষ্ণ মজুমদার, ধর্ম্মনারায়ণ লাহিড়ী, চণ্ডীপ্রসাদ মজুমদার, রাজনারায়ণ, ভোমনারায়ণ রায়, গোলাম আর্ব্বাচ, নজিরদ্দিন চৌধুরী, মাহাম্মদ আহাছান, গোপীনাথ সান্ন্যাল, রামনাথ সরকার, মাহাম্মদ এছরাইল, কালীচরণ, কৃষ্ণকান্ত, রামতনু, কমলাকান্ত সিংহ, কমরদ্দিন, মাহাম্মদ আহাছান, শ্যামাসুন্দরী দাস্যা, উমাসুন্দরী দাস্যা, মাদরে দীননাথ সরকার, আনন্দমণী দাস্য, মাদরে দুর্গানাথ মিত্র, মধুসূদন মিত্র নাবালগান, কথরদ্দিন।	৮৫৯॥৴২	৮৬৮৶৭	অন্নপূর্ণ দাস্যা ৮১৸২ পাই সারদা সুন্দরী, হরসুন্দরী দেব্যা ১৬১॥৵৫ পাই দুর্য্যোধন শীকদার হাল নাম জারী শিবসুন্দরী, কুমুদীসুন্দরী দাস্যা ৩৫॥৵৬ পাই ঈশানচন্দ্র মজুমদার ৫০॥৵১ পাই স্বরূপ প্রসন্নচন্দ্র চৌধুরী ৭।৴১ পাই, রামচন্দ্র গিরিশচন্দ্র চৌধুরী ২৯॥৬ পাই অভয়চন্দ্র সাহা ১৩৸৬ পাই চিত্রমণী দাস্যা ১৸৶৬ পাই লোকনাথ মজুমদার ১৩৸৬ পাই বাউলচন্দ্র, রামকুমার সাহা, রতনমণী দাস্যা, ললিতচন্দ্র সাহা ১২৸৶১০ পাইর হিসাব ১৮৫৯ সালের ১১ আইনমতে স্বতন্ত্র আছে অবশিষ্ট রাজকৃষ্ণ মজুমদার, ধর্ম্মনারায়ণ লাহিড়ী চণ্ডীপ্রসাদ মজুমদার, রাজনারায়ণ, ভোম নারায়ণ রায়, গোলাম আর্ব্বাছ, নজিরদ্দিন চৌধুরী, মাহাম্মদ আহাছাম, গোপীনাথ সান্ন্যাল, রামনাথ সরকার মহাম্মদ এছরাইল, কালীচরণ, কৃষ্ণকান্ত, রামতনু কমলাকান্ত সিংহ, কমরদ্দিন মাহাম্মদ আছান শামাসুন্দরী দাস্যা, উমাসুন্দরী দাস্যা, মাদরে দীননাথ সরকার, আনন্দমণী দাস্যা মাদরে দুর্গানাথ মিত্র, মধুসূদন মিত্র নাবালগান, কথরদ্দিন ১৫৫০॥৶১ পাই সদর জমায় এজমালী ৮৬৮৶৭ পাই বাকির জন্য নীলাম হইবেক।

D. R. Lyall,
Offg. Collector.

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৭৬। ২৫ অক্টোবর।

জিলা মেদিনীপুর।

বাকী খাজানার জ্ঞাপনপত্রের পাঠ।

"ইহার দ্বারা সম্বাদ দেওয়া যাইতেছে যে, ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ৬ ধারানুসারে জেলা মেদিনীপুরের মধ্যবর্ত্তী নিম্নলিখিত মহাল সকল ১৮৭৬ সালের ২৮ জুন তারিখে প্রাপ্য বাকী মালগুজারী এবং অন্যান্য দাওয়া চলিত আইন এবং আক্টের অনুসারে বাকী রাজস্বের ন্যায় আদায় করা যাইতে পারে তাহা আদায় নিমিত্ত ১৮৭৬ সালের ২৮ নবেম্বর মোতাবক বাঙ্গলা ১২৮৩ সাল ১৪ অগ্রহায়ণ আমলি ১২৮৪ সাল ১৫ অগ্রহায়ণ মঙ্গলবার তারিখে ঐ জিলার কালেক্টর সাহেবের কাছারিতে বিনা ওজরে ও প্রকাশ্য নীলামে ধরা যাইবে।"

প্রকাশ থাকে যে নিম্নোক্ত মহালের মধ্যে সরকার বাহাদুরের ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ১০ ধারামতে পৃথক হিসাব হওয়া অংশ রকম ৴৮৬৮॥ তিল সদর জমা ৫৩০৶৫ টাকা গত ১২৮৩ সালের লাগাদী জ্যেষ্ঠী কিস্তির পাওনা ৯৩৬।৶৩ টাকা সন ১৮৭৬ সালের ২৮ জুন তারিখে বাকী পড়ায় ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ৬ ও ১৩ ধারামতে নীলামের অধীনে আসিয়া ১৮৭৬ সালের ২০ সেপ্টেম্বরের নীলামে কেহ ডাক না করাতে ঐ আইনের ১৪ ধারামতে শরিকদার কর্ত্তৃক বাকী দিয়া ঐ অংশ খরিদ হইবার জন্য ১০ দিন নীলাম স্থগিত ছিল কিন্তু শরিকদার তদনুসারে ঐ অংশ খরিদ করেন নাই অতএব ঐ ১৪ ধারামতে উক্ত সম্পূর্ণ মহাল গাঁজাই সদর জমা ২৪৬৭।।৩ টাকা ১২৮৩ সালের লাগাদী জ্যৈষ্ঠী তলবের সরকারী মালগুজারির বাকী আদায় কারণ উপরোক্ত তারিখে নীলাম হইবেক। ইতি সন ১৮৭৬ সাল তারিখ ১৮ অক্টোবর।

রেজিষ্টরির নং	তৌজীর নং	নাম মহাল ও পরগনা	নাম মালিক	সদর জমা	যে বাকীর জন্য নীলাম হইবেক তাহা	কৈফিয়ৎ।
			চির বন্দবস্তী মহাল।			
১১১৮	৬১৬	গাজাই পং কাশীযোড়া	রামনিধি কুণ্ডু ও সরকার বাহাদুর।	২৪৬৭।।৩	৯৩৬।৶৩	বিমর্জ্জিম ইস্টেটমেণ্ট ডেপুটী কালেক্টর মৌজে শারদা বসান ২৮৮৩। জমির কাত ৯।২।৯ পোল জমা কেনাল কোম্পানি খালের জন্য গ্রহন করিয়াছেন।

MIDNAPORE COLLECTORATE,
The 18th Octaber 1876.

H. L. HARRISON,
Collector.

জিলা ফরীদপুর।

এস্তাহারনামা কাছারি কালেক্টরি জিলা ফরীদপুর।

এতদ্দ্বারা সর্ব্ব সাধারণকে জানান যাইতেছে যে ১৮৫৯ সনের ১১ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে জিলা ফরীদপুরের অন্তর্গত নীচের নির্দ্দিষ্ট মহাল ১৮৭৬ সনের ২৮ জুনের প্রাপ্য মালগুজারির নিমিত্তে ১৮৭৬ সনের ২৮ অক্টোবর মোতাবেক ১২৮৩ সালের ১৩ কার্ত্তিক তারিখে ঐ জিলার কালেক্টর সাহেবের কাছারিতে বিনা ওজরে ও প্রকাশ্য নীলামে নীলাম হইবেক ইতি ১৮৭৬ সন ১৭ আগষ্ট।

		বাকী
৫৫০১ নং চিরস্থায়ি বন্দবস্তী মহাল জজিরা সোণাপুর তাজপুর তাং মির ছরওয়ার জান ...	জমা	জমা
	৮৬০৲	২০০৲
	রোডফণ্ড	রোডফণ্ড
	১০।।৶	১০৸৶
		২১০।।৶

A. WEEKS, *Offg. Collector.*

[*Government Gazette, 24th October* 1876.]

জিলা রঙ্গপুর।

এস্তাহারনামা কাছারী কালেক্টরী জেলা রঙ্গপুর এই যে

১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ৬ ধারা ও ১৮৬৮ সালের ৭ আইনের ৩ ধারানুযায়ি সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে জেলা রঙ্গপুর মধ্যস্থিত নীচের লিখিত মহালাত ১৮৭৬ সালের ২৮ জুন তারিখের প্রাপ বাকী রাজস্ব আদায় জন্য ইংরজী ১৮৭৬ সালের ১৮ নবেম্বর মোঃ বাঙ্গলা ১২৮৩ সালের ৪ অগ্রহায়ণ শনিবার ঐ জেলার কালেক্টরী কাছারীতে বিনা বাধাতে নীলামে ধরা যাইবেক সন ১৮৭৬ ইংরেজী তারিখ ২ সেপ্টেম্বর মোঃ ১২৮৩ বাঙ্গলা তারিখ ১৮ ভাদ্র।

প্রথম শ্রেণীর ইস্তমুরারি জমা ধার্য্য হওয়া মহাল।

বাকী রাজস্ব আদায়ের নিমিত্ত বিক্রয় হইবেক।

নং ৪ তৌজী।

মৌজে বামদেব ওগয়রহ চাং ফতেপুর মালিক জগদীন্দ্রনারায়ণ চৌধুরী সদর জমা ১২৭২।৫ পাই।

বাকী রাজস্ব আদায়ের নিমিত্ত বিক্রয় হইবেক।

নং ৬৬০ তৌজী।

মৌজে একব্বপুর ওগয়রহ পং কাবিলপুর মালিক জগদীন্দ্রনারায়ণ চৌধুরীর ১৮৫৯। ১১ আইনের ১০ ধারানুসারে স্বতন্ত্র হিসাবের অংশ ।।৶৮ পাই যাহার সদর জমা ৬০৭৶৮ পাই নীলাম হইবেক। মোট মহালের সদর জমা ৯১০।।৶৬ পাই।

G. A. GRIERSON,
For Collector.

NOTICE.

It is hereby notified that at the ensuing half-yearly examination of Junior Civilians, Deputy Magistrates, &c., commencing on Thursday, the 9th November 1876, Four Local Examination Committees will be held in this Division, viz. (1) at No. 3, Theatre Road, Calcutta, for officers stationed at the Presidency or employed in the 24-Pergunnahs; (1) at Kishnaghur for officers employed in the district of Nuddea; (1) at Jessore Sudder Station for officers employed in that district, and (1) at Berhampore for officers employed in the Moorshedabad district.

C. T. BUCKLAND,
Commissioner.

(26—1)

Rates of Subscription to the Bengali Government Gazette,

FROM 1st JANUARY 1872.

Payable in advance

For one year, without postage ... ... Rs. 10 0 0
Ditto, with postage ... ... ,, 12 8 0

When postage stamps are remitted in payment of subscription, half an anna in the Rupee should be added for discount.

১৮৭২ সালের জানুয়ারি মাসের ১ তারিখ অবধি বাঙ্গলা গবর্ণমেণ্ট গেজেটের অগ্রিম মূল্যের হার।

ডাকমাসুল বিনা এক বৎসরের ... ... ১০৲
ডাকমাসুল যুক্ত ঐ ... ... ১২।।০

ডাকের টিকিট ক্রয় করিয়া মূল্য পাঠান গেলে টাকা প্রতি আধ আনা মূল্যের একং খান ডাকের টিকিট ডিস্কোণ্ট দিবার জন্যে পাঠাইতে হইবে।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৭৬। ২৪ অকটোবর।]

কলিকাতা বাঙ্গাল সেক্রেটারীয়েট যন্ত্রালয়ে গবর্ণমেণ্টের জন্যে শ্রীযুত এডুইন্ মরিস লুইস্ সাহেব কর্তৃক মুদ্রিত ও প্রকাশিত হইল।

"Civil Procedure Code" Bill continued from page 236 of the Extra *Government Gazette* of the 26th September 1876.

গত ২৬ সেপ্টেম্বরের অতিরিক্ত বাঙ্গলা গবর্ণমেন্ট গেজেটে প্রকাশিত দেওয়ানী মোকদ্দমার কার্য্যবিধানের আইনের ২৩৭ পৃষ্ঠার অনুক্রম।

THE FOURTH SCHEDULE.

(*See section* 704.)

FORMS OF PLEADINGS AND DECREES.

A. PART I. PLAINTS.

No. 1.

FOR MONEY LENT.

IN THE COURT OF AT

Civil Regular No.

A. B. of

against.

C. D. of

A. B., the above-named plaintiff, states as follows :—

1. That on the day of 18 , at , he lent the defendant rupees repayable on demand [*or* on the day of]

2. That the defendant has not paid the same, except rupees paid on the day of 18 .

If the plaintiff claims exemption from any law of limitation say :—

3. The plaintiff was a minor [*or* insane] from the day of till the day of].

4. The plaintiff prays judgment for rupees, with interest at per cent. from the day of 18 .

[NOTE.—The object of stating when the debt is to be repaid is merely to fix a date for interest. If, therefore, interest is not claimed the statement may be omitted.]

No. 2.

FOR MONEY RECEIVED TO PLAINTIFF'S USE.

IN THE COURT OF AT

Civil Regular No.

A. B. of and *G. H.* of

against

C. D. of

A. B. and *G. H.*, the above-named plaintiffs, state as follow :—

1. That on the day of 18 , at , the defendant received rupees [*or* a cheque on the Bank for rupees] from one *E. F.* for the use of the plaintiffs.

2. That the defendant has not paid [*or* delivered] the same accordingly.

3. The plaintiffs pray judgment for rupees, with interest at per cent. from the day of 18 .

No. 3.

FOR PRICE OF GOODS SOLD BY A FACTOR.

IN THE COURT OF AT

Civil Regular No.

A. B. of

against

C. D. of

A. B., the above-named plaintiff, states as follows :—

1. That on the day of 18 , at he and *E. F.*, since deceased, delivered to the defendant [*one thousand barrels of flour, five hundred maunds of rice, or as the case may be*] for sale upon commission.

চতুর্থ তফসীল।

(৭০৪ ধারা দেখ।)

আবেদনপত্রের ও ডিক্রীর পাঠ।

ক। প্রথম ভাগ। আবেদনপত্র।

১ নং।

ঋণ আদায়ের নিমিত্ত আবেদনপত্র।

অমুক স্থানের অমুক আদালতে।

দেওয়ানী আবেদনপত্র নং মোকদ্দমা।

অমুক স্থানবাসি শ্রীআনন্দ বাদী।

অমুক স্থানবাসি শ্রীচন্দ্র প্রতিবাদী।

পূর্ব্বোক্ত বাদী শ্রীআনন্দ নিম্নলিখিত বর্ণনা করিলেন,—

১। অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে বাদী অমুক স্থানে প্রতিবাদিকে এই নিয়মে এত টাকা ঋণ দিলেন যে দাওয়া হইলেই (কিম্বা অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে) ঐ টাকা ফিরিয়া দেওয়া যাইবে।

২। প্রতিবাদী অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে এত টাকা দিলেন তদ্ভিন্ন ঐ ঋণ শোধ করেন নাই।

[বাদী নিয়াদ বিষয়ক আইনহইতে মুক্তি পাইবার দাওয়া করিলে এই মর্ম্মের কথাও লিখিবেন।]

৩। বাদী অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখঅবধি অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখপর্য্যন্ত নাবালগ [কিম্বা ক্ষিপ্তমনা] ছিলেন।

৪। বাদির প্রার্থনা এই যে, অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখঅবধি শতকরা এত টাকার হিসাবে সুদসুদ্ধ এত টাকার ডিক্রী পান।

মন্তব্য।—ঋণ যে তারিখে শোধ করিবার প্রতিজ্ঞা হইল ইহা লিখিবার এই মাত্র অভিপ্রায় যে, সুদ যে তারিখঅবধি চলিবে ইহা নির্দ্ধার্য্য হয়। অতএব সুদের দাওয়া না হইলে বর্ণনাপত্রের সেই কথা ত্যাগ করা যাইতে পারিবে।

---

২ নম্বর।

বাদির ব্যয়ের জন্যে প্রাপ্ত টাকা পাইবার নিমিত্ত আবেদনপত্র।

অমুক স্থানের অমুক আদালতে।

দেওয়ানী আবেদনপত্র নং মোকদ্দমা।

অমুক স্থানবাসি শ্রী আনন্দ ও অমুক স্থানবাসি শ্রী গগন বাদী।

অমুক স্থানবাসি শ্রী চন্দ্র প্রতিবাদী।

উপরোক্ত বাদী শ্রী আনন্দ ও শ্রী গগন এই বর্ণনা করিলেন,—

১। বাদিদের ব্যয়ের নিমিত্ত প্রতিবাদী অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে অমুক স্থানে শ্রী কৈলাসের নিকট এত টাকা কিম্বা অমুক ব্যাঙ্কের নামে এত টাকার চ্যাক পাইলেন।

২। প্রতিবাদী তদনুসারে ঐ টাকা দেন নাই।

৩। বাদিদের প্রার্থনা এই যে, অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখঅবধি শতকরা এত টাকার হিসাবে সুদসুদ্ধ এত টাকার ডিক্রী পান।

---

৩ নম্বর।

বণিকের প্রতিনিধি যে মাল বিক্রয় করিলেন তাহার মূল্য পাইবার নিমিত্ত আবেদনপত্র।

অমুক স্থানের অমুক আদালতে।

দেওয়ানী আবেদনপত্র নং মোকদ্দমা।

অমুক স্থানবাসি শ্রী আনন্দ বাদী।

অমুক স্থানবাসি শ্রী চন্দ্র প্রতিবাদী।

উপরোক্ত বাদী শ্রী আনন্দ এই বর্ণনা করিলেন,—

১। অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে বাদী ও শ্রী কৈলাস প্রতিবাদিকে কমিশ্যন লইয়া বিক্রয় করিবার জন্যে [এক হাজার পীপা রম্, কিম্বা নিরূপিতবিশেষে পাঁচশত মণ চাউল] দিলেন। উক্ত শ্রী কৈলাস পশ্চাৎ মরিলেন।

2. That on the day of 18 , [*or*, on some day unknown to the plaintiff, before the day of 18], the defendant sold the said merchandise for rupees.

3. That the commission and expenses of the defendant thereon, amount to rupees.

4. That on the day of 18 , the plaintiff demanded from the defendant the proceeds of the said merchandise.

5. That he has not paid the same.

[*Demand of judgment.*]

No. 4.

FOR MONEY RECEIVED BY DEFENDANT THROUGH THE PLAINTIFF'S MISTAKE OF FACT.

IN THE COURT OF AT

Civil Regular No.

A. B. of

against

C. D. of

A. B., the above-named plaintiff, states as follows :—

1. That on the day of 18 , at , the plaintiff agreed to buy and the defendant agreed to sell bars of silver at annas per tola of fine silver.

2. That the plaintiff procured the said bars to be assayed by one *E. F.*, who was paid by the defendant for such assay, and that the said *E. F.* declared each of the said bars to contain 1,500 tolas of fine silver, and that the plaintiff accordingly paid the defendant rupees annas therefor

3. That each of the said bars contained only 1,200 tolas of fine silver.

4. That the defendant has not repaid the sum so overpaid.

[*Demand of judgment.*]

[NOTE.—A demand of repayment is not necessary; but it may affect the question of interest or the costs.]

No. 5.

FOR MONEY PAID TO A THIRD PARTY AT THE DEFENDANT'S REQUEST.

IN THE COURT OF AT

Civil Regular No.

A. B. of

against

C. D. of

A. B., the above-named plaintiff, states as follows :—

1. That on the day of 18 , at , at the request [*or* by the authority] of the defendant, the plaintiff paid to one *E. F.* rupees.

2. That, in consideration thereof, the defendant promised [*or* became bound] to pay the same to the plaintiff on demand [*or as the case may be*].

3. That [on the day of 18 , the plaintiff demanded payment of the same from the defendant, but] he has not paid the same.

[*Demand of judgment.*]

[NOTE.—If the request or authority is implied, the plaint should state facts raising the implication.]

No. 6.

FOR GOODS SOLD AT A FIXED PRICE AND DELIVERED.

IN THE COURT OF AT

Civil Regular No.

A. B. of

against

C. D. of

A. B., the above-named plaintiff, states as follows :—

1. That on the day of 18 , at *E. F.* of , deceased, sold and delivered to the defendant [one hundred barrels of flour, *or*, the goods mentioned in the schedule hereto annexed, *or*, sundry goods].

২। অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে [কিম্বা, অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখের পূর্ব্বে বাদির অজ্ঞাত কোন দিনে] প্রতিবাদী এত টাকায় নিমিত্ত উক্ত মাল বিক্রয় করিলেন।

৩। ঐ মালের উপর প্রতিবাদির কমিশ্যন ও খরচ এত টাকা।

৪। অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে বাদী ঐ প্রতিবাদির নিকটে ঐ মালের উৎপন্ন টাকা চাহিলেন।

৫। প্রতিবাদী তাহা দেন না।

[ডিক্রী প্রার্থনা হইল।]

---

৪ নম্বর।

বৃত্তান্ত সম্পর্কে বাদির ভ্রম হেতুক প্রতিবাদী টাকা পাওয়াতে সেই টাকা ফিরিয়া পাইবার আবেদনপত্র।

অমুক স্থানের অমুক আদালতে।

দেওয়ানী আবেতামত   নং মোকদ্দমা।

অমুক স্থানবাসি শ্রী আনন্দ বাদী।
অমুক স্থানবাসি শ্রী চন্দ্র প্রতিবাদী।

উপরোক্ত বাদী শ্রী আনন্দ এই বর্ণনা করিলেন,—

১। অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে বাদী খাটি রূপার তোলা প্রতি এত টাকা দরে প্রতিবাদির স্থানে এত বাট রূপা ক্রয় করিতে নিয়ম করিলেন।

২। বাদী ঈশান নামক ব্যক্তির দ্বারা সেই রূপা পরখাই করাইলেন। প্রতিবাদী সেই পরখাই কার্য্যের খরচ দিলেন। প্রত্যেক বাটে খাটি ১৫০০ তোলা রূপা আছে উক্ত ঈশান ইহা কহাতে বাদী তদনুসারে প্রতিবাদিকে এত টাকা এত আনা দিলেন।

৩। উক্ত প্রত্যেক বাটে কেবল ১২০০ তোলা খাটি রূপা আছে।

৪। বাদী উক্ত প্রকারে যে অতিরিক্ত টাকা দিয়াছিলেন প্রতিবাদী তাহা ফিরিয়া দিলেন না।

[ডিক্রী প্রার্থনা হইল।]

[মন্তব্য।—টাকা ফিরিয়া পাইবার দাওয়া না হইলেও চলিতে পারে। কিন্তু দাওয়া না করিলে সুদের কি খরচার পক্ষে কিছু গোলমাল হইতে পারে।]

---

৫ নম্বর।

প্রতিবাদির আদেশমতে অন্য ব্যক্তিকে টাকা দেওয়া গেলে তাহা ফিরিয়া পাইবার আবেদনপত্র।

অমুক স্থানের অমুক আদালতে।

দেওয়ানী আবেতামত   নং মোকদ্দমা।

অমুক স্থানবাসি শ্রী আনন্দ বাদী।
অমুক স্থানবাসি শ্রীচন্দ্র প্রতিবাদী।

উপরোক্ত বাদী শ্রীআনন্দ এই বর্ণনা করিলেন,—

১। অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে বাদী অমুক স্থানে প্রতিবাদির আদেশমতে [বা তাঁহার অনুমতিক্রমে] ঈশান নামক কোন ব্যক্তিকে এত টাকা দিলেন।

২। তদ্ধেতুক প্রতিবাদী বাদির দাওয়ামতে [কিম্বা অন্য প্রকারে] সেই টাকা ফিরিয়া দিতে অঙ্গীকার করিলেন [কিম্বা প্রতিজ্ঞাবদ্ধ হইলেন।]

৩। [অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে বাদী প্রতিবাদির স্থানে ঐ টাকা চাহিলেও] প্রতিবাদী তাহা দেন না।

[ডিক্রী প্রার্থনা হইল।]

মন্তব্য।—সেই আদেশ কি অনুমতি কেবল ভাবদ্বারা জানা গেলে, যেং বৃত্তান্তক্রমে ঐ ভাব বোধ হইল আবেদনপত্রে তাহা লিখিতে হইবে।

---

৬ নম্বর।

নির্দ্ধারিত মূল্যে মাল বিক্রয় করিয়া দেওয়া গেলে সেই মূল্য পাইবার আবেদনপত্র।

অমুক স্থানের অমুক আদালতে।

দেওয়ানী আবেতামত   নং মোকদ্দমা।

অমুক স্থানবাসি শ্রী আনন্দ বাদী।
অমুক স্থানবাসি শ্রী চন্দ্র প্রতিবাদী।

উপরোক্ত বাদী শ্রী আনন্দ এই বর্ণনা করিলেন,—

১।—অমুক স্থানবাসি মৃত ঈশান অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে অমুক স্থানে [এক শত পিপা ময়দা, কিম্বা, নিম্নলিখিত তফসীলের উল্লিখিত মাল, কিম্বা, নানা প্রকারের দ্রব্য] প্রতিবাদির নিকট বিক্রয় করিয়া তাঁহার হস্তে অর্পণ করিলেন।

2. That the defendant promised to pay rupees for the said goods on delivery [*or* on the day of *some day before the plaint was filed*].

3. That he has not paid the same.

4. That the said *E. F.* in his lifetime made his will, whereby he appointed the plaintiff executor thereof.

5. That on the day of 187 the said *E. F.* died.

6. That on the day of probate of the said will was granted to the plaintiff by the Court of .

7. The plaintiff as executor as aforesaid.

[*Demand of judgment*].

[NOTE.—*If a day was fixed for payment it should be stated, as furnishing a date for the commencement of interest.*]

No. 7.

GOODS SOLD AT A REASONABLE PRICE AND DELIVERED.

IN THE COURT OF AT

Civil Regular No.

A. B. of

against

C. D. of

A. B., the above-named plaintiff, states as follows :—

1. That on the day of 18 , at , plaintiff sold and delivered to the defendant [*sundry articles of house furniture*], but no express agreement was made as to the price.

2. That the same were reasonably worth rupees.

3. That the defendant has not paid the same.

[*Demand of judgment.*]

[NOTE.—*The law implies a promise to pay so much as the goods are reasonably worth.*]

No. 8.

FOR GOODS DELIVERED TO A THIRD PARTY AT DEFENDANT'S REQUEST AT A FIXED PRICE.

IN THE COURT OF , AT

Civil Regular No.

A. B. of

against

C. D. of

A. B., the above-named plaintiff, states as follows :—

1. That on the day of 18 , at plaintiff sold to the defendant [*one hundred barrels of flour*] and, at the request of the defendant, delivered the same to one *E. F.*

2. That the defendant promised to pay to the plaintiff rupees therefor.

3. The he has not paid the same.

[*Demand of judgment.*]

No. 9.

FOR NECESSARIES FURNISHED TO THE FAMILY OF DEFENDANT'S TESTATOR WITHOUT HIS EXPRESS REQUEST, AT A REASONABLE PRICE.

IN THE COURT OF AT

Civil Regular No.

A. B. of

against

C. D. of

A. B., the above-named plaintiff, states as follows :—

1. That on the day of 18 , at , plaintiff furnished to [*Mary Jones*] the wife of *James Jones*, deceased, at her request, sundry articles of [*food and clothing*], but no express agreement was made as to the price.

২। সেই মালপ্রভৃতি দেওয়া গেলেই [কিম্বা আবেদনপত্র অর্পণ করিবার পূর্ব্বে, অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে) প্রতিবাদী তাহার জন্যে এত টাকা দিতে অঙ্গীকার করিয়াছিলেন।

৩। তিনি সেই টাকা দেন নাই।

৪। উক্ত ঈশান জীবিতাবস্থায় উইল করিয়া বাদিকে আপনার উইলক্রমে নিরূপিত কার্য্যসম্পাদক বলিয়া নিযুক্ত করিলেন।

৫। অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে উক্ত ঈশান মরিলেন।

৬। অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে বাদী অমুক আদালতের স্থানে উক্ত উইলের প্রোবেট প্রাপ্ত হইয়াছিলেন।

৭। বাদী পূর্ব্বোক্ত উইলক্রমে নিরূপিত কার্য্যসম্পাদক বলিয়া [ডিক্রী প্রার্থনা করিলেন।]

[মন্তব্য।—টাকা দিবার দিন নিরূপণ হইয়া থাকিলে সেই দিনাবধি সুদের হিসাব ধরা যাইবে বলিয়া ঐ দিনও নির্দ্দিষ্ট করিয়া লেখা উচিত]

---

৭ নম্বর।

মাল সঙ্গত মূল্যে বিক্রয় করিয়া দেওয়া গেলে সেই মূল্য পাইবার আবেদনপত্র।

অমুক স্থানের অমুক আদালতে।

দেওয়ানী আবেতাদত নং মোকদ্দমা।

অমুক স্থানবাসি শ্রী আনন্দ বাদী।

অমুক স্থানবাসি শ্রী চন্দ্র প্রতিবাদী।

উপরোক্ত বাদী শ্রী আনন্দ এই বর্ণনা করিলেন,—

১। অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে বাদী অমুক স্থানে প্রতিবাদির নিকট [নানা প্রকারের সওয়াজিম] বিক্রয় করিয়া তাহার হস্তে সমর্পণ করিলেন, কিন্তু তাহার জন্যে যে মূল্য দিতে হইবে ইহার কোন স্পষ্ট নিয়ম হয় নাই।

২। ঐ২ দ্রব্যের সঙ্গত মূল্য এত টাকা।

৩। প্রতিবাদী সেই টাকা দেন নাই।

[ডিক্রী প্রার্থনা হইল।]

[মন্তব্য।—দ্রব্যের যে মূল্য সঙ্গত, আইনে তাবতঃ তত্তই দিবার প্রতিজ্ঞা বোধ হয়।]

---

৮ নম্বর।

প্রতিবাদির আদেশমতে নির্দ্দিষ্ট মূল্যের মাল অন্য ব্যক্তিকে দেওয়া গেলে সেই মূল্য পাইবার আবেদনপত্র।

অমুক স্থানের অমুক আদালতে।

দেওয়ানী আবেতাদত নং মোকদ্দমা।

অমুক স্থানবাসি শ্রী আনন্দ বাদী।

অমুক স্থানবাসি শ্রী চন্দ্র প্রতিবাদী।

উপরোক্ত বাদী শ্রীআনন্দ এই বর্ণনা করিলেন,—

১। অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে বাদী অমুক স্থানে প্রতিবাদির নিকট [এক শত পিপা ময়দা] বিক্রয় করিলেন ও প্রতিবাদির আদেশমতে ঈশান নামক এক ব্যক্তির হস্তে সমর্পণ করিলেন।

২। প্রতিবাদী তজ্জন্যে বাদিকে এত টাকা দিতে অঙ্গীকার করিলেন।

৩। তিনি সেই টাকা দেন নাই।

[ডিক্রী প্রার্থনা হইল।]

---

৯ নম্বর।

প্রতিবাদির পক্ষে উইলকারকের স্পষ্ট আদেশ বিনা তাঁহার পরিবারকে যুক্তিসঙ্গত মূল্যে আবশ্যক দ্রব্য দেওয়াতে সেই মূল্য পাইবার আবেদনপত্র।

অমুক স্থানের অমুক আদালতে।

দেওয়ানী আবেতাদত নং মোকদ্দমা।

অমুক স্থানবাসি শ্রী আনন্দ বাদী।

অমুক স্থানবাসি শ্রীমতী বামা প্রতিবাদিনী।

উপরোক্ত বাদী শ্রী আনন্দ এই বর্ণনা করিলেন,—

১। অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে বাদী অমুক স্থানে মৃত কামদীনাথের স্ত্রী শ্রীমতী বামার আদেশমতে তাঁহার [আহারীয় দ্রব্য ও বস্ত্রাদি] নানা প্রকারের দ্রব্য দিলেন, কিন্তু মূল্যের কোন স্পষ্ট নিয়ম করা যায় নাই।

2. That the same were necessary for her.

3. That the same were reasonably worth rupees.

4. That the said *James Jones* refused to pay the same.

5. That the defendant is the executor of the last will of the said *James Jones*.

[*Demand of judgment.*]

No. 10.

FOR GOODS SOLD AT A FIXED PRICE.

IN THE COURT OF AT

Civil Regular No.

A. B. of
against
C. D. of

A. B., the above-named plaintiff, states as follows:—

1. That on the day of 18 , at , the plaintiff sold to *E F.* of , deceased, [*all the crops then growing on his farm in*].

2. That the said *E. F.* promised to pay the plaintiff rupees for the same.

3. That he did not pay the same.

4. That the defendant is administrator of the estate of the said *E. F.*

[*Demand of judgment.*]

No. 11.

FOR GOODS SOLD AT A REASONABLE PRICE.

IN THE COURT OF AT

Civil Regular No.

A. B. of
against
C. D. of

A. B., the above-named plaintiff, states as follows:—

1. That on the day of 18 , at , *E. F.* of sold to the defendant [*all the fruit growing in his orchard in*], but no express agreement was made as to the price.

2. That the same was reasonably worth rupees.

3. That the defendant has not paid the same.

4. That on the day of the High Court of Judicature at Fort William duly adjudged the said *E. F.* to be a lunatic and appointed the plaintiff committee of his estate with usual powers for the management thereof.

5. The plaintiff as committee as aforesaid.

[*Demand of judgment.*]

NOTE.—When the lunatic's estate is not subject to the ordinary original jurisdiction of a High Court, for paragraphs 4 and 5 substitute the following:—

4. That on the day of the Civil Court of duly adjudged the said *E. F.* to be of unsound mind and incapable of managing his affairs and appointed the plaintiff Manager of his estate.

5. The plaintiff as Manager as aforesaid.

[*Demand of judgment.*]

No. 12.

FOR GOODS MADE AT DEFENDANT'S REQUEST, AND NOT ACCEPTED.

IN THE COURT OF AT

Civil Regular No.

A. B. of
against
C. D. of

A. B., the above-named plaintiff, states as follows:—

1. That on the day of 18 , at *E. F.* of agreed with the plaintiff that the plaintiff should make for him [*six tables and fifty chairs*], and that the said *E. F.* should pay for the same upon delivery thereof rupees.

২। সেই২ দ্রব্য উক্ত স্ত্রীর পক্ষে আবশ্যক ছিল।

৩। ঐ২ দ্রব্যের সঙ্গত মূল্য এত টাকা।

৪। উক্ত নাবালীনাথ সেই মূল্য দিতে সম্মত হইলেন না।

৫। প্রতিবাদিনী উক্ত নাবালীনাথের শেষ উইলক্রমে তাঁহার কার্য্য সম্পাদিকা।

[ডিক্রী প্রার্থনা হইল।]

---

১০ নম্বর।

নির্দ্ধারিত মূল্যে মাল বিক্রয় হওয়াতে সেই মূল্য পাইবার আবেদনপত্র।

অমুক স্থানের অমুক আদালতে।

দেওয়ানী আবেভানত নং মোকদ্দমা।

অমুক স্থানবাসি শ্রী আনন্দ বাদী।
অমুক স্থানবাসি শ্রী চন্দ্র প্রতিবাদী।

উপরোক্ত বাদী শ্রী আনন্দ এই বর্ণনা করিলেন,—

১। অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে বাদী অমুক স্থানে মৃত ঈশানের নিকট [অমুক স্থানে আপনার ক্ষেত্রস্থ সমুদয় ফসল] বিক্রয় করিলেন।

২। উক্ত ঈশান তজ্জন্যে প্রতিবাদিকে এত টাকা দিতে অঙ্গীকার করিলেন।

৩। তিনি ঐ টাকা দেন নাই।

৪। প্রতিবাদী উক্ত ঈশানের সম্পত্তি নিরূপণাধিকারী।

[ডিক্রী প্রার্থনা হইল।]

---

১১ নম্বর।

সঙ্গত মূল্যে দ্রব্য বিক্রয় হওয়াতে সেই মূল্য পাইবার আবেদনপত্র।

অমুক স্থানের অমুক আদালতে।

দেওয়ানী আবেভানত নং মোকদ্দমা।

অমুক স্থানবাসি শ্রী আনন্দ বাদী।
অমুক স্থানবাসি শ্রী চন্দ্র প্রতিবাদী।

উপরোক্ত বাদী শ্রী আনন্দ এই বর্ণনা করিলেন,—

১। অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে অমুক স্থানবাসি শ্রী ঈশান অমুক স্থানে [আপনার অমুক স্থানের বৃক্ষোদ্যানের সমস্ত ফল] প্রতিবাদিকে বিক্রয় করিলেন কিন্তু তাহার মূল্যের কোন স্পষ্ট নিয়ম করা যায় নাই।

২। তাহার সঙ্গত মূল্য এত টাকা।

৩। প্রতিবাদী সেই টাকা দেন নাই।

৪। কোর্ট উলিয়ম রাজধানীর হাই কোর্ট অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে নিয়মমতে বিচার করিয়া উক্ত ঈশানকে ক্ষিপ্তমনা বলিয়া বাদিকে তাহার সম্পত্তির কমিটীস্বরূপ নিযুক্ত করিয়া রীতিমতে ঐ সম্পত্তির কার্য্যাধ্যক্ষতা করিবার ক্ষমতা প্রদান করিলেন।

৫। পূর্ব্বোক্ত কমিটীস্বরূপ বাদী (ডিক্রী প্রার্থনা করেন।)

মন্তব্য।—ক্ষিপ্তমনার সম্পত্তি হাই কোর্টের আদৌ বিচার করণের সাধারণ ক্ষমতাধীন না থাকিলে, উক্ত ৪ ও ৫ দফার পরিবর্ত্তে এই২ দফা লিখিতে হইবে।

৬। অমুক স্থানের দেওয়ানী আদালত অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে নিয়মমতে বিচার করিয়া উক্ত শ্রীঈশানকে ক্ষিপ্তমনা ও আপনার বিষয়ব্যাপারের অধ্যক্ষতা করিবার অক্ষম বলিয়া বাদিকে তাঁহার সম্পত্তির কার্য্যাধ্যক্ষের পদে নিযুক্ত করিলেন।

৭। পূর্ব্বোক্ত কার্য্যাধ্যক্ষস্বরূপ বাদী [ডিক্রী প্রার্থনা করিলেন।]

---

১২ নম্বর।

প্রতিবাদির আদেশমতে দ্রব্য প্রস্তুত করা গেলে পর অগ্রাহ্য হওয়াতে তাহার মূল্য পাইবার আবেদনপত্র।

অমুক স্থানের অমুক আদালতে।

দেওয়ানী আবেভানত নং মোকদ্দমা।

অমুক স্থানবাসী শ্রী আনন্দ বাদী।
অমুক স্থানবাসি শ্রী চন্দ্র প্রতিবাদী।

উপরোক্ত বাদী শ্রী আনন্দ এই বর্ণনা করিলেন,—

১। অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে অমুক স্থানবাসি শ্রীঈশান অমুকস্থানে বাদির সঙ্গে এই করার করিলেন যে বাদী তাঁহার জন্যে [৬ খানি মেজ ও পঞ্চাশখানি চৌকী] প্রস্তুত করিয়া ঈশানকে দিলে ঈশান তাহার এত টাকা মূল্য দিবেন।

2. That the plaintiff made the said goods, and on the day of 18 offered to deliver the same to the said *E. F.*, and has ever since been ready and willing so to do.

3. That the said *E. F.* has not paid for the same.

4. That on the day of the High Court of Judicature at Fort William duly adjudged the said *E. F.* to be a lunatic and appointed the defendant committee of his estate.

5. Wherefore the plaintiff demands judgment for rupees with interest from the day of , at the rate of per cent. per annum, to be paid out of the estate of the said *E. F.* in the hands of the defendant.

No. 13.

FOR DEFICIENCY UPON A RE-SALE [GOODS SOLD AT AUCTION].

IN THE COURT OF AT

Civil Regular No.

A. B. of

against

C. D. of

A. B., the above-named plaintiff, states as follows :—

1. That on the day of 18 , at , plaintiff put up at auction sundry [*articles of merchandise*], subject to the condition that all goods not paid for and removed by the purchaser thereof, within [*ten days*] after the sale, should be re-sold by auction on his account, of which condition the defendant had notice.

2. That the defendant purchased [*one crate of crockery*], at the said auction at the price of rupees.

3. That the plaintiff was ready and willing to deliver the same to the defendant on the said day and for [*ten days*] thereafter, of which the defendant had notice.

4. That the defendant did not take away the said goods purchased by him, nor pay therefor, within [*ten days*] after the sale, nor afterwards.

5. That on the day of 18 , at , the plaintiff re-sold the said [*crate of crockery*], on account of the defendant, by public auction, for rupees.

6. That the expenses attendant upon such re-sale amounted to rupees.

7. That the department has not paid the deficiency thus arising, amounting to rupees.

[*Demand of judgment.*]

[NOTE to § 4. Unless the seller agreed to deliver, the purchaser must fetch the goods. See Act IX of 1872, section 93.]

No. 14.

FOR THE PURCHASE-MONEY OF LANDS CONVEYED.

IN THE COURT OF AT

Civil Regular No.

A. B. of

against

C. D. of

A. B., the above-named plaintiff, states as follows :—

1. That on the day of 18 , at , the plaintiff sold [and conveyed] to the defendant [the house and compound No. , in the city of *or*, a farm known as , in , *or*, a piece of land lying, &c.]

2. That the defendant promised to pay the plaintiff rupees for the said [house and compound, *or* farm, *or* land.]

3. That he has not paid the same.

[*Demand of judgment.*]

[NOTE.—Where there has been no actual conveyance say in § 1 "sold to the defendant the house, &c., and placed him in possession of the same."]

২। বাদী উক্ত দ্রব্য প্রস্তুত করিয়া অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে উক্ত নীলামকে দিতে চাহিলেন ও সেই অবধি তাহা দিতে প্রস্তুত ও ইচ্ছুক আছেন।

৩। উক্ত নীলাম তাহার মূল্য দেন নাই।

৪। অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে কোর্ট উলিয়ম রাজধানীর হাই কোর্ট নিয়মমতে বিচার করিয়া উক্ত নীলামকে দিওয়ানা বলিয়া প্রতিবাদিকে তাঁহার সম্পত্তির রক্ষিতস্বরূপ নিযুক্ত করিলেন।

৫। অতএব প্রতিবাদির হস্তে নীলামের যে সম্পত্তি আছে তাহাহইতে বাদী অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখ অবধি বৎসর শতকরা এত টাকার হিসাবে সুদসুদ্ধ এত টাকার ডিক্রী প্রার্থনা করেন।

---

১৩ নম্বর।

মাল নীলামে বিক্রয় হইলে তাহার মূল্য না পাওয়াতে পুনশ্চ নীলাম হইয়া বাকী মূল্য পাইবার আবেদনপত্র।

অমুক স্থানের অমুক আদালতে।

দেওয়ানী তাবেতামত নং মোকদ্দমা।

অমুক স্থানবাসি শ্রী আনন্দ বাদী।

অমুক স্থানবাসি শ্রী চন্দ্র প্রতিবাদী।

উপরোক্ত বাদী শ্রী আনন্দ এই বর্ণনা করিলেন,—

১। অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে বাদী অমুক স্থানে [নানা প্রকারের বণিক দ্রব্য] এই নিয়মে নীলাম করিলেন যে, কোন দ্রব্যের ক্রেতা নীলামের পর [দশ দিনের] মধ্যে আপনার ক্রীত দ্রব্যের মূল্য দিয়া ঐ দ্রব্য স্থানান্তর করিয়া না লইলে, সেই দ্রব্য তাঁহার দায়ে পুনরায় নীলাম করা যাইবে, প্রতিবাদীকেও সেই নিয়ম জ্ঞাত করা গিয়াছিল।

২। প্রতিবাদী সেই নীলামে [এক কুড়ি বালবাদি] এত টাকা মূল্যে ক্রয় করিলেন।

৩। বাদী সেই দিনে ও তাহার পর [দশ দিন] পর্য্যন্ত প্রতিবাদিকে সেই দ্রব্য দিতে প্রস্তুত ও ইচ্ছুক ছিলেন, ও প্রতিবাদী সেই কথার নোটিস পাইলেন।

৪। প্রতিবাদী উক্ত যে দ্রব্য ক্রয় করিয়াছিলেন নীলামের পর দশ দিনের মধ্যে ও তাহার পরেও সেই দ্রব্য লইয়া যান নাই তাহার মূল্যও দিলেন না।

৫। অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে বাদী অমুক স্থানে প্রতিবাদির দায়ে সেই [কুড়ি বালবাদি] এত টাকার পুনরায় নীলাম করিলেন।

৬। তদ্রূপে পুনরায় নীলাম করিবার খরচ এত টাকা লাগিল।

৭। ইহাতে যে এত টাকা কম পড়িল প্রতিবাদী তাহা দেন নাই।

[ডিক্রী প্রার্থনা হইল।]

৪ দফাবিষয়ক মন্তব্য।—বিক্রেতা দ্রব্য চালান করিবার নিয়ম না করিলে, ক্রেতার তাহা লইয়া যাইতে হইবে। ১৮৭২ সালের ৯ আইনের ৯৩ ধারা দেখ।

---

১৪ নম্বর।

হস্তান্তরীকৃত ভূমির ক্রয়ের টাকা পাইবার আবেদনপত্র।

অমুক স্থানের অমুক আদালতে।

দেওয়ানী তাবেতামত নং মোকদ্দমা।

অমুক স্থানবাসি শ্রী আনন্দ বাদী।

অমুক স্থানবাসি শ্রী চন্দ্র প্রতিবাদী।

উপরোক্ত বাদী শ্রী আনন্দ এই বর্ণনা করিলেন,—

১। অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে, বাদী অমুক স্থানে প্রতিবাদির নিকট [অমুক নগরের অন্তর্গত অমুক নম্বরের বাটী ও ভূমি, কিম্বা, অমুক স্থানের অন্তর্গত অমুক নামক এক যৌজা, কিম্বা, অমুক স্থানের অন্তর্গত এক খণ্ড ভূমি] বিক্রয় [ও হস্তান্তর] করিয়া দিলেন।

২। প্রতিবাদী উক্ত [বাটি ও ভূমির কি যৌজার, কি ভূমির] নিমিত্ত বাদিকে এত টাকা দিতে অঙ্গীকার করিলেন।

৩। তিনি ঐ টাকা দেন নাই।

[ডিক্রী প্রার্থনা হইল।]

[মন্তব্য।—হস্তান্তরকরণ না হইয়া থাকিলে, ১ দফায় এই কথা লিখিতে হইবে, "প্রতিবাদির নিকট গৃহাদি বিক্রয় করিয়া তাঁহাকে দখল দেওয়াইলেন।"]

No. 15.

For the Purchase-money of Immoveable Property contracted to be sold, but not conveyed.

In the Court of at

Civil Regular No.

A. B. of
against
C. D. of

A. B., the above-named plaintiff, states as follows:—

1. That on the day of 18 , at , the plaintiff and defendant mutually agreed that the plaintiff should sell to the defendant, and that the defendant should purchase from the plaintiff [the house No. in the town of , *or* one hundred bighas of land in , bounded by the East Indian Railroad, and by other lands of the plaintiff] for rupees.

2. That on the day of 18 , at , the plaintiff tendered [*or*, was ready and willing, and offered to execute] a sufficient instrument of conveyance of the said property to the defendant, on payment of the said sum, and still is ready and willing to execute the same.

3. That the defendant has not paid the said sum.

[*Demand of judgment.*]

No. 16.

For Services at a fixed Price.

In the Court of at

Civil Regular No.

A. B. of
against
C. D. of

A. B., the above-named plaintiff, states as follows:—

1. That on the day of 18 , at , the defendant [hired plaintiff as a clerk, at the salary of rupees per year].

2. That from the [said day] until the day of 18 , the plaintiff [served the defendant as his clerk].

3. That the defendant has not paid the said salary.

[*Demand of judgment.*]

No. 17.

For Services at a reasonable Price.

In the Court of at

Civil Regular No.

A. B. of
against
C. D. of

A. B., the above-named plaintiff, states as follows:—

1. That between the day of 18 , and the day of 18 , at , plaintiff [executed sundry drawings, designs, and diagrams] for the defendant, at his request; but no express agreement was made as to the sum to be paid for such services.

2. That the said services were reasonably worth rupees.

3. That the defendant has not paid the same.

[*Demand of judgment.*]

No. 18.

For Services and Materials, at a fixed Price.

In the Court of at

Civil Regular No.

A. B. of
against
C. D. of

A. B., the above-named plaintiff, states as follows:—

1. That on the day of 18 , at , plaintiff [furnished the paper for and printed one thousand copies of a book called] for the defendant, at his request [and delivered the same to him].

১৫ নম্বর।

স্থাবর সম্পত্তি বিক্রয় করিবার চুক্তি হইলেও হস্তান্তর করিয়া না দেওয়া গেলে তাহার ক্রয়ের টাকা পাইবার নিমিত্ত আবেদনপত্র।

অমুক স্থানের অমুক আদালতে।

দেওয়ানী জাবেতামতে   নং মোকদ্দমা।

অমুক স্থানবাসি শ্রীআনন্দ বাদী।
অমুক স্থানবাসি শ্রীচন্দ্র প্রতিবাদী।

উপরোক্ত বাদী শ্রীআনন্দ এই বর্ণনা করিলেন,—

১। অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে বাদির ও প্রতিবাদির মধ্যে অমুক স্থানে আপোসে এই নিয়ম হইয়াছিল যে প্রতিবাদির নিকট বাদী [অমুক নগরের অমুক নং বাটী, কিম্বা, ইষ্ট ইণ্ডিয়া রেলরোডে ও বাদির অমুক ভূমিতে সীমাবদ্ধ অমুক স্থানের অন্তর্গত এক শত বিঘা ভূমি] এত টাকায় বিক্রয় করিবেন ও প্রতিবাদী তাহা ক্রয় করিবেন।

২। অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে বাদী উক্ত টাকা পাইলে পরে প্রতিবাদিকে সেই সম্পত্তির উপযুক্ত হস্তান্তরকরণপত্র দিতে চাহিলেন [কিম্বা, সেই পত্রে স্বাক্ষর করিতে প্রস্তুত ও ইচ্ছুক ছিলেন ও প্রস্তাব করিলেন] এখনও তাহাতে স্বাক্ষর করিতে প্রস্তুত ও ইচ্ছুক আছেন।

৩। প্রতিবাদী সেই টাকা দেন নাই।

[ডিক্রী প্রার্থনা হইল।]

---

১৬ নম্বর।

নির্দ্ধারিত বেতনে কর্ম্ম করাতে বেতন পাইবার নিমিত্ত আবেদনপত্র।

অমুক স্থানের অমুক আদালতে।

দেওয়ানী জাবেতামত   নং মোকদ্দমা।

অমুক স্থানবাসি শ্রী আনন্দ বাদী।
অমুক স্থানবাসি শ্রীচন্দ্র প্রতিবাদী।

উপরোক্ত বাদী শ্রীআনন্দ এই বর্ণনা করিলেন,—

১। অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে প্রতিবাদী অমুক স্থানে বাদিকে [বৎসর এত টাকা বেতন দেওয়ার নিয়মে কেরাণীর কর্ম্ম দিলেন।]

২। বাদী [উক্ত দিবসাবধি] অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখপর্য্যন্ত প্রতিবাদির নিকট [কেরাণীর কর্ম্ম করিলেন।]

৩। প্রতিবাদী ঐ বেতন দেন নাই।

[ডিক্রী প্রার্থনা হইল।]

---

১৭ নম্বর।

সঙ্গত বেতনে কর্ম্ম করিবার নিয়মে বেতনের নিমিত্ত আবেদনপত্র।

অমুক স্থানের অমুক আদালতে।

দেওয়ানী জাবেতামত   নং মোকদ্দমা।

অমুক স্থানবাসি শ্রীআনন্দ বাদী।
অমুক স্থানবাসি শ্রীচন্দ্র প্রতিবাদী।

উপরোক্ত বাদী শ্রীঅমুক এই বর্ণনা করিলেন,—

১। অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখের ও অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখের মধ্যে বাদী অমুক স্থানে প্রতিবাদির আদেশমতে তাঁহার নিমিত্ত [নানা প্রকারের চিত্র ও নকশাপ্রভৃতি করিয়া প্রস্তুত করিলেন] কিন্তু সেই কর্ম্মের নিমিত্ত কত টাকা দিতে হইবে ইহার কোন স্পষ্ট নিয়ম হয় নাই।

২। উক্ত কর্ম্মের সঙ্গত মূল্য এত টাকা।

৩। প্রতিবাদী তাহা দেন নাই।

[ডিক্রী প্রার্থনা হইল।]

---

১৮ নম্বর।

কর্ম্মের ও সরঞ্জামের মূল্য নির্দ্ধারিত হওয়াতে ঐ মূল্য পাইবার নিমিত্ত আবেদনপত্র।

অমুক স্থানের অমুক আদালতে।

দেওয়ানী জাবেতামত   নং মোকদ্দমা।

অমুক স্থানবাসি শ্রীআনন্দ বাদী।
অমুক স্থানবাসি শ্রীচন্দ্র প্রতিবাদী।

উপরোক্ত বাদী শ্রীআনন্দ এই বর্ণনা করিলেন,—

১। অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে বাদী অমুক স্থানে প্রতিবাদির আদেশমতে তাঁহার নিমিত্ত [অমুক নামক পুস্তক ছাপাইবার কাগজ দিয়া এক সহস্র খানি পুস্তক ছাপাইয়া তাঁহাকে দিলেন।]

2. That the defendant promised to pay rupees therefor.

3. That he has not paid the same.

[*Demand of judgment.*]

No. 19.

For Services and Materials, at a reasonable Price.

In the Court of at

Civil Regular No.

A. B. of

against

C. D. of

A. B., the above-named plaintiff, states as follows:—

1. That on the day of 18 , at , plaintiff built a house [known as No. , in], and furnished the materials therefor, for the defendant, at his request; but no express agreement was made as to the price to be paid for such work and materials.

2. That the said work and materials were reasonably worth rupees.

3. That the defendant has not paid the same.

[*Demand of judgment.*]

No. 20.

For Rent reserved in a Lease.

In the Court of at

Civil Regular No.

A. B. of

against

C. D. of

A. B., the above-named plaintiff, states as follows:—

1. That on the day of 18 , at , the defendant entered into a covenant with the plaintiff, under their hands, a copy of which is hereto annexed.

[*Or state the substance of the agreement.*]

2. That the defendant has not paid the rent of the [month] ending on the day of 18 , amounting to rupees.

[*Demand of judgment.*]

Another Form.

1. That the plaintiff let to the defendant a house No. 27, Chowringhee, for seven years to hold from the day of 187 , at rupees a year, payable quarterly.

2. That of such rent quarters are due and unpaid.

[*Demand of judgment.*]

No. 21.

For Use and Occupation at a fixed Rent.

In the Court of at

Civil Regular No.

A. B. of

against

C. D. of

A. B., the above-named plaintiff, states as follows:—

1. That on the day of 18 , at , the defendant hired from the plaintiff [the house No. , street], at the rent of rupees, payable on the first days of .

2. That the defendant occupied the said premises from the day of 18 to the day of 18 .

3. That the defendant has not paid rupees, being the part of said rent due on the first day of 18 .

[*Demand of judgment.*]

২। তন্মধ্যে প্রতিবাদী এত টাকা দিতে অঙ্গীকার করিলেন।

৩। ঐ টাকা দেন নাই।

[ডিক্রী প্রার্থনা হইল।]

---

১৯ নম্বর।

সঙ্গত মূল্যে কর্ম্ম ও সরঞ্জাম দিবার নিয়ম হওয়াতে ঐ মূল্য পাইবার নিমিত্ত আবেদনপত্র।

অমুক স্থানের অমুক আদালতে।

দেওয়ানী আবেতামত নং মোকদ্দমা।

অমুক স্থানবাসি শ্রীআনন্দ বাদী।

অমুক স্থানবাসি শ্রীচন্দ্র প্রতিবাদী।

উপরোক্ত বাদী শ্রীআনন্দ এই বর্ণনা করিলেন,—

১। অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে বাদী অমুক স্থানে প্রতিবাদির আদেশমতে তাঁহারই নিমিত্ত [অমুক স্থানে অমুক নং] বাটী নির্ম্মাণ করিলেন ও নির্ম্মাণার্থ সকল দ্রব্য ও সরঞ্জাম যোগাইয়া দিলেন কিন্তু সেই কর্ম্মের ও সরঞ্জামের নিমিত্ত যে মূল্য দিতে হইবে ইহার কোন স্পষ্ট নিয়ম হয় নাই।

২। উক্ত কর্ম্মের ও সরঞ্জামের সঙ্গত মূল্য এত টাকা।

৩। প্রতিবাদী তাহা দেন নাই।

[ডিক্রী প্রার্থনা হইল।]

২০ নম্বর।

পাট্টার নির্দ্ধারিত ভাড়া পাইবার নিমিত্ত আবেদনপত্র।

অমুক স্থানের অমুক আদালতে।

দেওয়ানী আবেতামত নং মোকদ্দমা।

অমুক স্থানবাসি শ্রী আনন্দ বাদী।

অমুক স্থানবাসি শ্রী চন্দ্র প্রতিবাদী।

উপরোক্ত বাদী শ্রীআনন্দ এই বর্ণনা করিলেন,—

১। অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে প্রতিবাদী অমুক স্থানে বাদির সঙ্গে নিয়ম করিয়া দুই জনে ঐ নিয়মপত্রে স্বাক্ষর করিলেন। তাহার প্রতিলিপি ইহার সঙ্গে দেওয়া গেল।

[কিম্বা, নিয়মপত্রের সার মর্ম্ম লেখা যাইতে পারিবে।]

২। প্রতিবাদী অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখপর্য্যন্ত অমুক [মাসের] এত টাকা ভাড়া দেন নাই।

[ডিক্রী প্রার্থনা হইল।]

অন্য পাঠ।

১। বাদী প্রতিবাদিকে অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখঅবধি সাত বৎসরপর্য্যন্ত বৎসরং এত টাকা ভাড়ার নিয়মে চৌরঙ্গী রাস্তার ২৭ নং বাটী ভোগ করিতে দিলেন। ঐ ভাড়া তিনং মাসের কিস্তি করিয়া দিবার নিয়ম হইয়াছিল।

২। ঐ ভাড়ার এত কিস্তি দেনা হইলেও দেওয়া যায় নাই।

[ডিক্রী প্রার্থনা হইল]

---

২১ নম্বর।

নির্দ্ধারিত ভাড়া দিয়া ভোগদখলের নিয়ম হওয়াতে ঐ ভাড়া পাইবার নিমিত্ত আবেদনপত্র।

অমুক স্থানের অমুক আদালতে,

দেওয়ানী আবেতামত নং মোকদ্দমা।

অমুক স্থানবাসি শ্রীআনন্দ বাদী।

অমুক স্থানবাসি শ্রীচন্দ্র প্রতিবাদী।

উপরোক্ত বাদী শ্রীআনন্দ এই বর্ণনা করিলেন,—

১। অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে প্রতিবাদী অমুকং মাসের প্রথম দিনে এত টাকা ভাড়া দিব বলিয়া অমুক স্থানে বাদির নিকট [অমুক পথের অমুক নং বাটী] ভাড়া করিয়া লইলেন।

২। প্রতিবাদী অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখঅবধি অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখ-পর্য্যন্ত ঐ বাটী দখল করিলেন।

৩। অমুক সালের অমুক মাসের প্রথম দিনে উক্ত ভাড়ার একাংশ এত টাকা পাওনা হইলেও প্রতিবাদী দেন নাই।

[ডিক্রী প্রার্থনা হইল।]

No. 22.

FOR USE AND OCCUPATION AT A REASONABLE RENT.

IN THE COURT OF AT

Civil Regular No.

A. B. of

against

C. D. of

A. B., the above-named plaintiff, executor of the will of *X. Y.*, deceased, states as follows:—

1. That the defendant occupied the [house No. , street], by permission of the said *X. Y.*, from the day of 18 , until the day of 18 , and no agreement was made as to payment for the use of the said premises.

2. That the use of the said premises for the said period was reasonably worth rupees.

3. That the defendant has not paid the same.

4. The plaintiff as such executor as aforesaid prays judgment for rupees.

No. 23.

FOR BOARD AND LODGING.

IN THE COURT OF AT

Civil Regular No.

A. B. of

against

C. D. of

A. B., the above-named plaintiff, states as follows:—

1. That from the day of 18 , until the day of 18 , the defendant occupied certain rooms in the house [No. , street], by permission of the plaintiff, and was furnished by the plaintiff, at his request, with meat, drink, attendance and other necessaries.

2. That in consideration thereof, the defendant promised to pay [*or* that no agreement was made as to payment for such meat, drink, attendance or necessaries, but the same were reasonably worth] the sum of rupees.

3. That the defendant has not paid the same.

[*Demand of judgment.*]

No. 24.

FOR FREIGHT OF GOODS.

IN THE COURT OF AT

Civil Regular No.

A. B. of

against

C. D. of

A. B., the above-named plaintiff, states as follows:—

1. That on the day of 18 , at , plaintiff transported in [*his barge, or otherwise*] [one thousand barrels of flour, *or* sundry goods], from to , at the request of the defendant.

2. That the defendant promised to pay the plaintiff the sum of [one rupee per barrel] as freight thereon. [*Or*, that no agreement was made as to payment for such transportation, but that such transportation was reasonably worth rupees.]

3. That the defendant has not paid the same.

[*Demand of judgment.*]

No. 25.

FOR PASSAGE MONEY.

IN THE COURT OF AT

Civil Regular No.

A. B. of

against

C. D. of

A. B., the above-named plaintiff, states as follows:—

1. That on the day of 18 , plaintiff conveyed the defendant [in his ship, called the] from to at his request.

২২ নম্বর।

নজত ভাড়া দিয়া ভোগদখল করিবার নিয়ম হওয়াতে ঐ ভাড়া পাইবার নিমিত্ত আবেদনপত্র।

অমুক স্থানের অমুক আদালতে।

দেওয়ানী আবেভাদত   নং মোকদ্দমা।

অমুক স্থানবাসি শ্রীআনন্দ প্রতিবাদী।
অমুক স্থানবাসি শ্রীচন্দ্র প্রতিবাদী।

মৃত জানকীনাথের উইলক্রমে নিরূপিত কার্য্যসম্পাদক উপরোক্ত বাদী শ্রীআনন্দ এই বর্ণনা করিলেন,—

১। উক্ত জানকীনাথের অনুমতিক্রমে প্রতিবাদী অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখঅবধি অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখপর্য্যন্ত [অমুক পথের অমুক নম্বরের বাটী] দখল করিলেন কিন্তু উক্ত বাটী ভোগের নিমিত্ত কত টাকা দিতে হইবে ইহার কোন নিয়ম হয় নাই।

২। উক্ত কালের নিমিত্ত উক্ত বাটী ভোগের নজত মূল্য এত টাকা।

৩। প্রতিবাদী সেই টাকা দেন নাই।

৪। উইলক্রমে নিরূপিত উক্ত কার্য্যসম্পাদকস্বরূপ বাদী এত টাকার ডিক্রী প্রার্থনা করিলেন।

---

২৩ নম্বর।

আহারের ও বাসার খরচ পাইবার নিমিত্ত আবেদনপত্র।

অমুক স্থানের অমুক আদালতে।

দেওয়ানী আবেভাদত   নং মোকদ্দমা।

অমুক স্থানবাসি শ্রীআনন্দ বাদী।
অমুক স্থানবাসি শ্রীচন্দ্র প্রতিবাদী।

উপরোক্ত বাদী শ্রীআনন্দ এই বর্ণনা করিলেন,—

১। বাদির অনুমতিক্রমে প্রতিবাদী অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখঅবধি অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখপর্য্যন্ত [অমুক পথের অমুক নং বাটীর অন্তর্গত] কোন২ ঘরে থাকিতেন, ও তাঁহার আদেশ-মতে বাদী তাঁহাকে আহারীয় ও পানীয় দ্রব্য ও চাকর ও প্রয়োজনীয় অন্য২ বিষয় দিতেন।

২। তদ্বিবেচনায় প্রতিবাদী তাঁহাকে এত টাকা দিতে অঙ্গীকার করিলেন [কিম্বা, আহারীয় ও পানীয় দ্রব্যের ও চাকরের ও আবশ্যক অন্য২ দ্রব্যের নিমিত্ত যত টাকা দেওয়া যাইবে ইহার কোন নিয়ম করা যায় নাই কিন্তু তাহার নজত মূল্য এত টাকা।]

৩। প্রতিবাদী তাহা দেন নাই।

[ডিক্রী প্রার্থনা হইল।]

---

২৪ নম্বর।

বোঝাই মালের ভাড়া পাইবার নিমিত্ত আবেদনপত্র।

অমুক স্থানের অমুক আদালতে।

দেওয়ানী আবেভাদত   নং মোকদ্দমা।

অমুক স্থানবাসি শ্রীআনন্দ বাদী।
অমুক স্থানবাসি শ্রীচন্দ্র প্রতিবাদী।

উপরোক্ত বাদী শ্রীআনন্দ এই বর্ণনা করিলেন,—

১। অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে প্রতিবাদির আদেশমতে বাদী অমুক স্থানে [আপনার মালের নৌকায় কি অন্য প্রকারে] অমুক স্থানহইতে অমুক স্থানে [এক হাজার পিপা ময়দা কি নানাপ্রকারের মাল] চালান করিলেন।

২। প্রতিবাদী ঐ মাল বোঝাইয়ের [পিপা প্রতি এক টাকা] ভাড়া বাদিকে দিতে অঙ্গীকার করিলেন। [কিম্বা ঐ মাল চালানের নিমিত্ত কত টাকা ভাড়া দেওয়া যাইবে ইহার কোন নিয়ম হয় নাই কিন্তু তাহার নজত ভাড়া এত টাকা।]

৩। প্রতিবাদী তাহা দেন নাই।

[ডিক্রী প্রার্থনা হইল।]

---

২৫ নম্বর।

জাহাজে যাইবার ভাড়ার নিমিত্ত আবেদনপত্র।

অমুক স্থানের অমুক আদালতে।

দেওয়ানী আবেভাদত   নং মোকদ্দমা।

অমুক স্থানবাসি শ্রীআনন্দ বাদী।
অমুক স্থানবাসি শ্রীচন্দ্র প্রতিবাদী।

উপরোক্ত বাদী শ্রীআনন্দ এই বর্ণনা করিলেন,—

১। অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে প্রতিবাদির আদেশমতে বাদী [আপনার অমুক নামক জাহাজে] তাঁহাকে অমুক স্থানহইতে অমুক স্থানে লইয়া গেলেন।

2. That the defendant promised to pay the plaintiff rupees therefor. [*or* that no agreement was made as to the price of the said passage; but that the said passage was reasonably worth rupees.]

3. That the defendant has not paid the same.

[*Demand of judgment.*]

No. 26.

ON AN AWARD.

IN THE COURT OF AT

Civil Regular No.

A. B. of

against

C. D. of

A. B., the above-named plaintiff, states as follows:—

1. That on the day of 18 , at , the plaintiff and defendant having a controversy between them concerning, [a demand of the plaintiff for the price of ten barrels of oil, which the defendant refused to pay], agreed to submit the same to the award of *E. F.* and *G. H.*, as arbitrators [*or*, entered into an agreement, a copy of which is hereto annexed].

2. That on the day of 18 , at , the said arbitrators awarded that the defendant should [pay the plaintiff rupees.]

3. That the defendant has not paid the same.

[*Demand of judgment.*]

[NOTE.—This will apply where the agreement to refer is not filed in Court.]

No. 27.

ON A FOREIGN JUDGMENT.

IN THE COURT OF AT

Civil Regular No.

A. B. of

against

C. D. of

A. B., the above-named plaintiff, states as follows:—

1. That on the day of 18 , at , in the State [*or* Kingdom] of , the Court of that State [*or* Kingdom], in a suit therein pending between the plaintiff and the defendant, duly adjudged that the defendant should pay to the plaintiff rupees, with interest from the said date.

2. That the defendant has not paid the same.

[*Demand of judgment.*]

PLAINTS UPON INSTRUMENTS FOR THE PAYMENT OF MONEY ONLY.

No. 28.

ON AN ANNUITY BOND.

IN THE COURT OF AT

Civil Regular No.

A. B. of

against

C. D. of

A. B., the above-named plaintiff, states as follows:—

1. That on the day of 18 , at , the defendant by his bond became bound to the plaintiff in the sum of rupees to be paid by the defendant to the plaintiff, subject to a condition that if the defendant should pay to the plaintiff rupees half yearly on the day of and the day of in every year during the life of the plaintiff, the said bond should be void.

2. That afterwards, on the day of 187 , the sum of rupees for of the said half-yearly payments of the said annuity, became due to the plaintiff and is still unpaid.

[*Demand of judgment.*]

২। প্রতিবাদী তন্মধ্যে বাদিকে এত টাকা দিতে অঙ্গীকার করিলেন, [কিম্বা উক্ত মাত্রার তাহার বিষয়ে কোন নিয়ম করা যায় নাই কিন্তু তাহার সঙ্গত ভাড়া এত টাকা।]

৩। প্রতিবাদী তাহা দেন নাই।

[ডিক্রী প্রার্থনা হইল।]

---

২৬ নম্বর।

মীমাংসার উপলক্ষে আবেদনপত্র।

অমুক স্থানের অমুক আদালতে।

দেওয়ানী আরেজামত নং মোকদ্দমা।

অমুক স্থানবাসি শ্রীআনন্দ বাদী।

অমুক স্থানবাসি শ্রীচন্দ্র প্রতিবাদী।

উপরোক্ত বাদী শ্রীআনন্দ এই বর্ণনা করিলেন,—

১। [বাদী ১০ পিপা তৈলের মূল্য চাহিলে, প্রতিবাদী তাহা দিতে সম্মত না হওয়াতে] বাদির ও প্রতিবাদির মধ্যে বিবাদ হইলে তাঁহারা অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে একবাক্য হইয়া ঈশানকে ও গগনকে সালীস মানিয়া তাঁহাদের মীমাংসার নিমিত্ত সেই বিবাদ অর্পণ করিলেন [কিম্বা নিয়মপত্র লিখিয়া দিলেন তাহার নকল ইহার সঙ্গে দেওয়া যাইতেছে।]

২। অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে উক্ত সালীসেরা অমুক স্থানে এই মীমাংসা করিলেন, যে প্রতিবাদী [বাদিকে এত টাকা দিবেন]

৩। প্রতিবাদী তাহা দেন নাই।

[ডিক্রী প্রার্থনা হইল।]

[মন্তব্য।—সালীসীতে অর্পণ করিবার নিয়মপত্র আদালতে অর্পণ করা না গেলে এই পাঠ খাটে।]

---

২৭ নম্বর।

ভিন্নদেশীয় নিষ্পত্তির উপলক্ষে আবেদনপত্র।

অমুক স্থানের অমুক আদালতে।

দেওয়ানী আরেজামত নং মোকদ্দমা।

অমুক স্থানবাসি শ্রীআনন্দ বাদী।

অমুক স্থানবাসি শ্রীচন্দ্র প্রতিবাদী।

উপরোক্ত বাদী শ্রীআনন্দ এই বর্ণনা করিলেন,—

১। অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে, অমুক দেশের [বা রাজ্যের] অন্তর্গত অমুক স্থানে বাদির ও প্রতিবাদির মধ্যে কোন মোকদ্দমা সেই দেশের [বা রাজ্যের] অমুক আদালতে উপস্থিত থাকাতে ঐ আদালত বিচার করিয়া নির্ণয় করিলেন যে প্রতিবাদী উক্ত তারিখ অবধি সুদ সুদ্ধ বাদিকে এত টাকা দিবেন।

২। প্রতিবাদী ঐ টাকা দেন নাই।

[ডিক্রী প্রার্থনা হইল।]

কেবল টাকা দিবার নিদর্শনপত্রের উপর আবেদনপত্রের পাঠ।

২৮ নম্বর।

বার্ষিক বৃত্তির খতের উপর।

অমুক স্থানের অমুক আদালতে।

দেওয়ানী আরেজামত নং মোকদ্দমা।

অমুক স্থানবাসি শ্রীআনন্দ বাদী।

অমুক স্থানবাসি শ্রীচন্দ্র প্রতিবাদী।

উপরোক্ত বাদী শ্রীআনন্দ এই বর্ণনা করিলেন,—

১। অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে প্রতিবাদী অমুক স্থানে বাদিকে এত টাকা দিবার প্রতিজ্ঞাক্রমে এক খানি নিবন্ধনপত্র দ্বারা এই নিয়মানুসারে আবদ্ধ হইলেন, যে বাদী যত দিন জীবৎ থাকেন তত দিন প্রতিবাদী তাঁহাকে প্রতি বৎসর ছয়২ মাসে অর্থাৎ অমুক মাসের অমুক তারিখে ও অমুক মাসের অমুক তারিখে এত টাকা দিলে ঐ নিবন্ধনপত্র ব্যর্থ হইবে।

২। তৎপরে অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে, বাদির ঐ বার্ষিক বৃত্তির উক্ত ষাণ্মাসিক টাকার মধ্যে অমুক ছয় মাসের এত টাকা পাওনা হইলেও তাহা এখনও দেওয়া যায় নাই।

[ডিক্রী প্রার্থনা হইল।]

No. 29.

PAYEE AGAINST MAKER.

IN THE COURT OF AT

Civil Regular No.

A. B. of
against
C. D. of

A.B., the above-named plaintiff, states as follows:—

1. That on the day of 18 , at , the defendant by his promissory note, now overdue, promised to pay to the plaintiff rupees [days] after date.

2. That he has not paid the same [except rupees, paid on the day of 18].

[*Demand of judgment*].

NOTE.—Where the note is payable after notice, for paras. 1 and 2 substitute—

1. That on the day of at the defendant by his promissory note promised to pay to the plaintiff rupees months after notice.

2. That notice was afterwards given by the plaintiff to the defendant to pay the same months after the said notice.

3. That the said time for payment has elapsed, but the defendant has not paid the same.

Where the notice is payable at a particular place, say—

1.—That on the day of 187 at the defendant by his promissory note, now overdue, promised to pay to the plaintiff [at Messrs. A. and Co., Madras,] rupees months after date.

2.—That the said note was duly presented for payment [at Messrs. A. and Co.] aforesaid, but has not been paid.

No. 30.

FIRST INDORSEE AGAINST MAKER.

IN THE COURT OF AT

Civil Regular No.

A. B of
against
C. D. of

A. B., the above-named plaintiff, states as follows:—

1. That on the day of 18 , at , the defendant, by his promissory note, now overdue, promised to pay to the order of *E.F.* [*or* to *E.F.* or order] rupees [days after date].

2. That the said *E.F.* indorsed the same to the plaintiff.

3. That the defendant has not paid the same.

[*Demand of judgment.*]

No. 31.

SUBSEQUENT INDORSEE AGAINST MAKER.

IN THE COURT OF AT

Civil Regular No.

A. B. of
against
C. D. of

A.B., the above-named plaintiff, states as follows:—

1. [*As in the preceding form.*]

2. That the same was, by the indorsement of the said *E. F.* and of *G. H.* and *I. J.* [*or*, and others] transferred to the plaintiff.

[*Demand of judgment*].

২৯ নম্বর।

অঙ্গীকারপত্র লেখকের নামে টাকা প্রাপণীয় ব্যক্তির আবেদনপত্র।

অমুক স্থানের অমুক আদালতে।

দেওয়ানী কার্য্যবিধির   নং মোকদ্দমা।

অমুক স্থানবাসি শ্রীআনন্দ বাদী।
অমুক স্থানবাসি শ্রীচন্দ্র প্রতিবাদী।

উপরোক্ত বাদী শ্রীআনন্দ এই বর্ণনা করিলেন,—

১। অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে প্রতিবাদী অমুক স্থানে খৎ লিখিয়া এই অঙ্গীকার করিলেন যে উক্ত তারিখ অবধি এত [দিন] গত হইলে পর বাদীকে এত টাকা দিবেন। সেই খতের মিয়াদ গত হইল।

২। প্রতিবাদী [অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে এত টাকা দিলেন তদ্ভিন্ন আর] টাকা দেন নাই।

[ডিক্রী প্রার্থনা হইল।]

[বক্তব্য।—নোটিস পাইবার পর টাকা দিবার নিয়ম থাকিলে ১ ও ২ দফার পরিবর্ত্তে এইং দফা লিখিতে হইবে।]

১। প্রতিবাদী অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে অমুক স্থানে খৎ লিখিয়া এই অঙ্গীকার করিলেন যে নোটিস পাইলে পর এত মাস গত হইলে বাদিকে এত টাকা দিবেন।

২। তৎপরে বাদী প্রতিবাদিকে এই মর্ম্মের নোটিস দিলেন যে ঐ নোটিস পাইলে পর এত মাস গত হইলে বাদিকে এত টাকা দেন।

৩। ঐ টাকা দিবার মিয়াদ গত হইয়াছে কিন্তু প্রতিবাদী সেই টাকা দেন নাই।

নোটিস অনুসারে বিশেষ স্থানে টাকা দিতে হইলে, এইরূপে লেখা যাইবে।

১। অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে অমুক স্থানে প্রতিবাদী খৎ লিখিয়া এই অঙ্গীকার করিলেন যে ঐ তারিখের পর এত মাস গত হইলে মাল্রাজের এ কোম্পানির বাড়ীতে প্রতিবাদিকে এত টাকা দিবেন। ঐ খতের মিয়াদ গত হইল।

২। সেই টাকা পাইবার নিমিত্ত ঐ খৎ নিয়মিতরূপে পূর্ব্বোক্ত এ কোম্পানির বাড়ীতে উপস্থিত করা গিয়াছিল কিন্তু টাকা দেওয়া যায় নাই।

---

৩০ নম্বর।

পৃষ্ঠে লিখনদ্বারা খতের টাকা প্রথম যে ব্যক্তির পাওনা হইল ঐ পত্রলেখকের নামে তাঁহার আবেদনপত্র।

অমুক স্থানের অমুক আদালতে।

দেওয়ানী কার্য্যবিধির   নং মোকদ্দমা।

অমুক স্থানবাসি শ্রীআনন্দ বাদী।
অমুক স্থানবাসি শ্রী চন্দ্র প্রতিবাদী।

উপরোক্ত বাদী শ্রী আনন্দ এই বর্ণনা করিলেন,—

১। অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে প্রতিবাদী অমুক স্থানে খৎ লিখিয়া [ঐ তারিখের পর এত দিন গত হইলে] ঈশানের আদেশমতে [কিম্বা ঈশানকে কি তাঁহার আদেশমতে] এত টাকা দিতে অঙ্গীকার করিলেন। সেই পত্রের মিয়াদ গত হইল।

২। উক্ত ঈশান ঐ পত্রের পৃষ্ঠে লিখিয়া বাদিকে সেই খৎ দিলেন।

৩। প্রতিবাদী ঐ পত্রের টাকা দেন নাই।

ডিক্রী প্রার্থনা হইল।

---

৩১ নম্বর।

পৃষ্ঠে লিখনদ্বারা তৎপশ্চাৎ অন্য ব্যক্তির টাকা পাওনা হইলে পত্রলেখকের নামে তাঁহার আবেদনপত্র।

অমুক স্থানের অমুক আদালতে।

দেওয়ানী কার্য্যবিধির   নং মোকদ্দমা।

অমুক স্থানবাসি শ্রীআনন্দ বাদী।
অমুক স্থানবাসি শ্রী চন্দ্র প্রতিবাদী।

উপরোক্ত বাদী শ্রী অমুক এই বর্ণনা করিলেন,—

১। [পূর্ব্বোক্ত পাঠের ন্যায়।]

২। উক্ত ঈশানের এবং গণেশের ও জানকীর [কিম্বা, ও অন্য ব্যক্তিদের] পৃষ্ঠলিপি দ্বারা ঐ পত্র হস্তান্তর করিয়া বাদিকে দেওয়া গেল।

[ডিক্রী প্রার্থনা হইল।]

No. 32.

FIRST INDORSEE AGAINST FIRST INDORSER.

IN THE COURT OF AT

Civil Regular No.

A. B. of
against
C. D. of

A. B., the above-named plaintiff, states as follows:—

1. That *E. F.*, on the day of 18 , at , by his promissory note, now overdue, promised to pay to the defendant or order rupees months after date.

2. That the defendant indorsed the same to the plaintiff.

3. That on the day of 18 the same was duly presented for payment, but was not paid.

[*Or state facts excusing want of presentment.*]

4. That the defendant had notice thereof.
That he has not paid the same.

[*Demand of judgment.*]

No. 33.

SUBSEQUENT INDORSEE AGAINST FIRST INDORSER; THE INDORSEMENT BEING SPECIAL.

IN THE COURT OF AT

Civil Regular No.

A. B. of
against
C. D. of

A. B., the above-named plaintiff, states as follows:—

1. That the defendant indorsed to one *E. F.* a promissory note, now overdue, made [*or* purporting to have been made] by one *G. H.*, on the day of 18 , at , to the order of the defendant, for the sum of rupees [payable days after date].

2. That the same was by the indorsement of the said *E. F.*, [and others] transferred to the plaintiff. [*Or* that the said *E. F.* indorsed the same to the plaintiff].

3, 4, *and* 5. [*Same as* 2, 3, *and* 4 *of the preceding form.*]

[*Demand of judgment.*]

No. 34.

SUBSEQUENT INDORSEE AGAINST HIS IMMEDIATE INDORSER.

IN THE COURT OF AT

Civil Regular No.

A. B. of
against
C. D. of

A. B., the above-named plaintiff, states as follows:—

1. That the defendant indorsed to him a promissory note, now overdue, made [*or* purporting to have been made] by one *E. F.*, on the day of 18 , at , to the order of one *G. H.*, for the sum of rupees [payable days after date], and indorsed by the said *G. H.* to the defendant.

2, 3, *and* 4. [*As in No.* 33.]

[*Demand of judgment.*]

৩২ নম্বর।

পৃষ্ঠলিপিদ্বারা প্রথম যাঁহার টাকা পাওনা হইল প্রথম পৃষ্ঠলিপিকারকের নামে তাঁহার আবেদনপত্র।

অমুক স্থানের অমুক আদালতে।

দেওয়ানী জাবেতামত নং মোকদ্দমা।

অমুক স্থানবাসি শ্রী আনন্দ বাদী।

অমুক স্থানবাসি শ্রী চন্দ্র প্রতিবাদী।

উপরোক্ত বাদী শ্রী আনন্দ এই বর্ণনা করিলেন,—

১। ঈশান অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে অমুক স্থানে লিখিয়া ঐ তারিখের পর এত মাস গত হইলে প্রতিবাদিকে কিম্বা তাঁহার আদেশমতে এত টাকা দিতে অঙ্গীকার করিলেন সেই খতের মিয়াদ গত হইয়াছে।

২। প্রতিবাদী ঐ পত্রের পৃষ্ঠে লিখিয়া তাহা বাদিকে দিলেন।

৩। অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে টাকা পাইবার জন্যে ঐ পত্র উপস্থিত করা গিয়াছিল কিন্তু টাকা দেওয়া যায় নাই।

[কিম্বা উপস্থিত না করিবার কারণ থাকিলে তাহার বৃত্তান্ত লিখিতে হইবে।]

৪। প্রতিবাদী তাহার নোটিস পাইলেন।

৫। তিনি ঐ টাকা দেন নাই।

[ডিক্রী প্রার্থনা হইল।]

---

৩৩ নম্বর।

বিশেষ পৃষ্ঠলিপি লেখা হইলে, পশ্চাৎ যে ব্যক্তির পক্ষে ঐ লিপি লেখা গেল প্রথম পৃষ্ঠলিপিকারকের নামে তাহার আবেদনপত্র।

অমুক স্থানের অমুক আদালতে।

দেওয়ানী জাবেতামত নং মোকদ্দমা।

অমুক স্থান বাসি শ্রী আনন্দ বাদী।

অমুক স্থানবাসি শ্রী চন্দ্র প্রতিবাদী।

উপরোক্ত বাদী শ্রী অমুক এই বর্ণনা করিলেন,—

১। গণন নামক কোন ব্যক্তি অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে অমুক স্থানে খৎ লিখিয়া [কিম্বা তাবতঃ তাহার লিখিত বলিয়া ঐ পত্রক্রমে] এই অঙ্গীকার করিলেন যে প্রতিবাদির আদেশমতে এই পত্রের টাকা দিব ও ঐ তারিখের পর এত দিন গত হইলে ঐ টাকা দেনা হইবে; সেই পত্রের মিয়াদ গত হইয়াছে। প্রতিবাদী ঐ পত্রের পৃষ্ঠে লিখিয়া তাহা ঈশানকে দিলেন।

২। উক্ত ঈশান [এবং অন্য ব্যক্তিরা] ঐ পত্রের পৃষ্ঠে লিখিয়া তাহা বাদিকে দিলেন। [কিম্বা, উক্ত ঈশান পৃষ্ঠে লিখিয়া তাহা বাদিকে দিলেন।]

৩। ৪। ৫ দফা ইহার পূর্ব্ব পাঠের ২। ৩। ও ৪ দফার ন্যায়।

[ডিক্রী প্রার্থনা হইল।]

---

৩৪ নম্বর।

পশ্চাৎ যে ব্যক্তির পক্ষে পৃষ্ঠলিপি লেখা গেল তাঁহার অব্যবহিত পূর্ব্ব পৃষ্ঠলিপিকারকের নামে তাঁহার আবেদনপত্র।

অমুক স্থানের অমুক আদালতে।

দেওয়ানী জাবেতামত নং মোকদ্দমা।

অমুক স্থানবাসি শ্রী আনন্দ বাদী।

অমুক স্থানবাসি শ্রী চন্দ্র প্রতিবাদী।

উপরোক্ত বাদী শ্রী আনন্দ এই বর্ণনা করিলেন,—

ঈশান নামক কোন ব্যক্তি অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে অমুক স্থানে খৎ লিখিয়া [কিম্বা তাবতঃ তাঁহার লিখিত বলিয়া ঐ পত্রক্রমে] এই অঙ্গীকার করিলেন যে, গণন নামক এক ব্যক্তির আদেশমতে এত টাকা দিব [ও ঐ তারিখের পর এত দিন হইলে ঐ টাকা দেনা হইবে।] সেই টাকা দেনা হইয়াছে ও উক্ত গণন ঐ পত্রের পৃষ্ঠে লিখিয়া প্রতিবাদিকে দিলেন ও প্রতিবাদী পৃষ্ঠে লিখিয়া বাদিকে দিলেন।

২, ৩ ও ৪ দফা. ৩৩ নং পাঠের ঐ২ দফার ন্যায়।

[ডিক্রী প্রার্থনা হইল।]

No. 35.

Subsequent Indorsee against intermediate Indorser.

In the Court of   at

Civil Regular No.

A. B. of

against

C. D. of

A.B., the above-named plaintiff, states as follows:—

1. That a promissory note, now overdue, made [*or* purporting to have been made] by one *E.F.*, on the   day of   18   , at   , to the order of one *G.H.* for the sum of   rupees [payable   days after date], and endorsed by the said *G. H.* to the defendant, was by the indorsement of the defendant [and others] transferred to the plaintiff.

2, 3, *and* 4. [*As in No.* 33.]

[*Demand of judgment.*]

No. 36.

Subsequent Indorsee against Maker, first and second Indorser.

In the Court of   at

Civil Regular No.

A. B. of

against

C. D. of

E. F. of

and

G. H. of

A B., the above-named plaintiff, states as follows:—

1. That on the   day of   18   , at   , the defendant, *C. D.*, by his promissory note, now overdue, promised to pay to the order of the defendant, *E.F.*,   rupees [months after date].

2. That the said *E. F.* indorsed the same to the defendant, *G. H.*, who indorsed it to the plaintiff.

3. That on the   day of   18   , the same was presented [*or state facts excusing presentment*] to the said *C.D.* for payment, but was not paid.

4. That the said *E.F.* and *G.H.* had notice thereof.

5. That they have not paid the same.

[*Demand of judgment.*]

No. 37.

Drawer against Acceptor.

In the Court of   at

Civil Regular No.

A. B. of

against

C. D. of

A. B., the above-named plaintiff, states as follows:—

1. That on the   day of   18   , at   , by his bill of exchange, now overdue, the plaintiff required the defendant to pay to him   rupees [days after date, *or* sight thereof].

2. That the defendant accepted the said bill. [*If the bill is payable at a certain time after sight, the date of acceptance should be stated, otherwise it is not necessary*].

3. That he has not paid the same.

৩৫ নম্বর।

পশ্চাৎ যে ব্যক্তির পক্ষে পৃষ্ঠ লিপি লেখা গেল, মধ্যবর্ত্তি পৃষ্ঠলিপিকারকের নামে তাঁহার আবেদনপত্র।

অমুক স্থানের অমুক আদালতে।

দেওয়ানী জাবেতামত নং মোকদ্দমা।

অমুক স্থানবাসি শ্রী আনন্দ বাদী।

অমুক স্থানবাসি শ্রী চন্দ্র প্রতিবাদী।

উপরোক্ত বাদী শ্রী আনন্দ এই বর্ণনা করিলেন,—

১। ঈশান নামক এক ব্যক্তি অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে অমুক স্থানে খৎ লিখিয়া [কিম্বা, তাবতঃ তাহার লিখিত বলিয়া ঐ পত্রক্রমে] এই অঙ্গীকার করিলেন, যে গগন নামক এক ব্যক্তির আদেশমতে ঐ পত্রের টাকা দিব, [ঐ তারিখের পর এত দিন গত হইলে সেই টাকা দেনা হইবে।] সেই পত্রের মিয়াদ গত হইল। উক্ত গগন ঐ পত্রের পৃষ্ঠে লিখিয়া প্রতিবাদিকে ঐ খৎ দিলেন, প্রতিবাদী [ও অন্যেরা] পৃষ্ঠে লিখিয়া বাদির প্রতি ঐ পত্র হস্তান্তর করিয়া দিলেন।

২, ৩, ৪ দফা ৩৩ নং পাঠের ঐ২ দফার ন্যায়।

[ডিক্রী প্রার্থনা হইল।]

---

৩৬ নম্বর।

পশ্চাৎ যে ব্যক্তির পক্ষে পৃষ্ঠলিপি লেখা গেল পত্রলেখকের ও প্রথম ও দ্বিতীয় পৃষ্ঠলিপিকারকের নামে তাঁহার আবেদনপত্র।

অমুক স্থানের অমুক আদালতে,—

দেওয়ানী জাবেতামত নং মোকদ্দমা।

অমুক স্থানবাসি শ্রী আনন্দ বাদী।
অমুক স্থানবাসি শ্রী চন্দ্র, ও
অমুক স্থানবাসি শ্রী ঈশান, ও
অমুক স্থানবাসি শ্রী গগন প্রতিবাদী।

উপরোক্ত বাদী শ্রী আনন্দ এই বর্ণনা করিলেন,—

১। অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে প্রতিবাদী শ্রীচন্দ্র অমুক স্থানে খৎ লিখিয়া [ঐ তারিখের পর এত মাস গত হইলে] প্রতিবাদি শ্রী ঈশানের আদেশমতে এত টাকা দিতে অঙ্গীকার করিলেন। সেই খতের মিয়াদ গত হইল।

২। উক্ত ঈশান ঐ পত্রের পৃষ্ঠে লিখিয়া প্রতিবাদি শ্রী গগনকে দিলেন তিনিও ঐ পত্রের পৃষ্ঠে লিখিয়া বাদিকে দিলেন।

৩। অমুক সালের অমুক মাসেরঅমুক তারিখে ঐ পত্রের টাকা আদায় করিবার জন্যে পত্রখানি উক্ত চন্দ্রের নিকট উপস্থিত করা গেল [কিম্বা উপস্থিত না করিবার কারণ সূচক বৃত্তান্ত লিখিতে হইবে] কিন্তু টাকা দেওয়া যায় নাই।

৪। উক্ত ঈশান ও গগন তাহার নোটিস পাইয়াছিলেন।

৫। তাঁহারা ঐ টাকা দেন নাই।

[ডিক্রী প্রার্থনা হইল।]

---

৩৭ নম্বর।

হুণ্ডী স্বীকারকারির নামে হুণ্ডী লেখকের আবেদনপত্র।

অমুক স্থানের অমুক আদালতে।

দেওয়ানী জাবেতামত নং মোকদ্দমা।

অমুক স্থানবাসি শ্রী আনন্দ বাদী।

অমুক স্থানবাসি শ্রী চন্দ্র প্রতিবাদী।

উপরোক্ত বাদী শ্রী আনন্দ এই বর্ণনা করিলেন,—

১। অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে বাদী অমুক স্থানে প্রতিবাদির নামে হুণ্ডী লিখিয়া [ঐ তারিখের পর এত দিন গত হইলে কিম্বা হুণ্ডী পাইলেই] বাদিকে এত টাকা দিতে আদেশ করিলেন, ঐ হুণ্ডীর মিয়াদ গত হইল।

২। প্রতিবাদী ঐ হুণ্ডী স্বীকার করিলেন। [হুণ্ডী দেখাইবার পর মিয়াদ গত হইলে যদি টাকা দিবার আদেশ থাকে, তবে স্বীকার করিবার তারিখ লিখিতে হইবে। মিয়াদ না থাকিলে তারিখ লিখিবার প্রয়োজন নাই।]

৩। প্রতিবাদী টাকা দেন নাই।

4. That by reason thereof the plaintiff incurred expenses in and about the presenting and noting of the bill, and incidental to the dishonour thereof.

[*Demand of judgment.*]

NOTE.—Where the bill is payable to a third party, for paras. 1, 2, 3, say—

1. That on, &c., at, &c., by his bill of exchange, now overdue, directed to the defendant the plaintiff required the defendant to pay to *E. F.* or order rupees months after date.

2. That the plaintiff delivered the said bill to the said *E. F.* on

3. That the defendant accepted the said bill, but did not pay the same, whereupon the same was returned to the plaintiff.

No. 38.

PAYEE AGAINST ACCEPTOR.

IN THE COURT OF AT

Civil Regular No.

A. B. of

against

C. D. of

A. B., the above-named plaintiff, states as follows :—

1. That on the day of 18 , the defendant accepted a bill of exchange, now overdue, made [*or* purporting to have been made] by one *E. F.* on the day of 18 , at , requiring the defendant to pay to the plaintiff rupees after sight thereof.

2. That he has not paid the same.

[*Demand of judgment.*]

No. 39.

FIRST INDORSEE AGAINST ACCEPTOR.

IN THE COURT OF AT

Civil Regular No.

A. B. of

against

C. D. of

A. B., the above-named plaintiff, states as follows :—

1. That on the day of 18 , the defendant accepted a bill of exchange, now overdue, made [*or* purporting to have been made] by one *E. F*, on the day of 18 , at , requiring the defendant to pay to the order of one *G. H.* rupees after sight thereof.

2. That the said *G. H.* indorsed the same to the plaintiff.

3. That the defendant has not paid the same.

[*Demand of judgment.*]

No. 40.

SUBSEQUENT INDORSEE AGAINST ACCEPTOR.

IN THE COURT OF AT

Civil Regular No.

A. B. of

against

C. D. of

A. B., the above-named plaintiff, states as follows :—

1. [*As in the preceding form, to the end of art.* 1.]

2. That by the indorsement of the said *G. H.* [and others], the same was transferred to the plaintiff.

3. That the defendant has not paid the same.

[*Demand of judgment.*]

৪। তৎপ্রযুক্ত হুণ্ডী উপস্থিত করণ ও টাকা না দেওনের কথা লিখন সম্পর্কে ও ঐ হুণ্ডী অগ্রাহ্য করণ সম্পর্কে বাদীর আয়ং খরচ হইয়াছে।

[ডিক্রী প্রার্থনা হইল।]

[মন্তব্য।—হুণ্ডীর টাকা বাদিভিন্ন অন্য ব্যক্তির প্রাপ্য হইলে, ১, ২, ৩ দফার পরিবর্ত্তে এইং দফা লিখিতে হইবে,]

১। অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে বাদী অমুক স্থানে প্রতিবাদির নামে হুণ্ডী লিখিয়া ঐ হুণ্ডীর তারিখ অবধি এত মাস গত হইলে ঈশানকে কিম্বা তাঁহার আদেশমতে এত টাকা দিতে আদেশ করিলেন, সেই মিয়াদ গত হইল।

২। বাদী অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে ঈশানকে ঐ হুণ্ডী দিলেন।

৩। প্রতিবাদী ঐ হুণ্ডী স্বীকার করিলেন কিন্তু টাকা না দেওয়াতে বাদিকে হুণ্ডী ফিরিয়া দেওয়া গেল।

---

৩৮ নম্বর।

যে ব্যক্তি টাকা পাইবেন স্বীকারকারির নামে তাঁহার আবেদনপত্র।

অমুক স্থানের অমুক আদালতে।

দেওয়ানী আবেতামত নং মোকদ্দমা।

অমুক স্থানবাসি শ্রী আনন্দ বাদী।
অমুক স্থানবাসি শ্রী চন্দ্র প্রতিবাদী।

উপরোক্ত বাদী শ্রী আনন্দ এই বর্ণনা করিলেন,—

১। ঈশান নামক এক ব্যক্তি অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে অমুক স্থানে প্রতিবাদির নামে হুণ্ডী লিখিয়া দিয়া, [কিম্বা তাবতঃ তাঁহার লিখিত বলিয়া হুণ্ডী দিয়া তৎক্রমে] ঐ হুণ্ডী দেখাইবার পর এত দিন গত হইলে বাদিকে এত টাকা দিতে আদেশ করিলেন। ও প্রতিবাদী অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে ঐ হুণ্ডী স্বীকার করিলেন, সেই হুণ্ডীর মিয়াদ গত হইল।

২। প্রতিবাদী তাহা দেন নাই।

[ডিক্রী প্রার্থনা হইল।]

---

৩৯ নম্বর।

পৃষ্ঠে লিখনদ্বারা প্রথম যে ব্যক্তির টাকা প্রাপ্য হয় স্বীকারকারির নামে তাঁহার আবেদনপত্র।

অমুক স্থানের অমুক আদালতে,।

দেওয়ানী আবেতামত নং মোকদ্দমা।

অমুক স্থানবাসি শ্রী আনন্দ বাদী।
অমুক স্থানবাসি শ্রী চন্দ্র প্রতিবাদী।

উপরোক্ত বাদী শ্রী আনন্দ এই বর্ণনা করিলেন,—

১। ঈশান নামক এক ব্যক্তি অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে অমুক স্থানে প্রতিবাদির নামে হুণ্ডী লিখিয়া [কিম্বা তাবতঃ তাঁহার লিখিত বলিয়া হুণ্ডী দিয়া তৎক্রমে] ঐ হুণ্ডী দেখাইবার পর এত দিন গত হইলে গগন নামক এক ব্যক্তির আদেশমতে এত টাকা দিতে আদেশ করিলেন, ও প্রতিবাদী অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে ঐ হুণ্ডী স্বীকার করিলেন। হুণ্ডীর মিয়াদ গত হইল।

২। উক্ত গগন হুণ্ডীর পৃষ্ঠে লিখিয়া তাহা বাদিকে দিলেন।

৩। প্রতিবাদী ঐ টাকা দেন নাই।

[ডিক্রী প্রার্থনা হইল।]

---

৪০ নম্বর।

পৃষ্ঠে লিখনদ্বারা পশ্চাৎ যে ব্যক্তির টাকা প্রাপ্য হয় স্বীকারকারির নামে তাঁহার আবেদনপত্র।

অমুক স্থানের অমুক আদালতে।

দেওয়ানী আবেতামত নং মোকদ্দমা।

অমুক স্থানবাসি শ্রী আনন্দ বাদী।
অমুক স্থানবাসি শ্রী চন্দ্র প্রতিবাদী।

উপরোক্ত বাদী শ্রী আনন্দ এই বর্ণনা করিলেন,—

১। [ইহার পূর্ব্ব পাঠের ১ দফার ন্যায়।

২। উক্ত শ্রী গগন [ও অন্যেরা] ঐ হুণ্ডীর পৃষ্ঠে লিখিয়া বাদিকে তাহা হস্তান্তর করিয়া দিলেন।

৩। প্রতিবাদী ঐ হুণ্ডীর টাকা দেন নাই।

[ডিক্রীপ্রার্থনা হইল।]

No. 41.

PAYEE AGAINST DRAWER FOR NON-ACCEPTANCE

IN THE COURT OF AT

Civil Regular No.

A. B. of

against

C. D. of

A. B., the above-named plaintiff, states as follows:—

1. That on the day of 18 , at , the defendant, by his bill of exchange, directed to *E. F.*, required the said *E. F.* to pay to the plaintiff rupees [days after sight].

2. That on the day of 18 , the same was duly presented to the said *E. F.* for acceptance, and was dishonoured.

3. That the defendant had due notice thereof.

4. That he has not paid the same.

[*Demand of judgment.*]

[NOTE.—Notice of dishonour by non-acceptance must be given at once.]

No. 42.

FIRST INDORSEE AGAINST FIRST INDORSER.

IN THE COURT OF AT

Civil Regular No.

A. B. of

against,

C. D. of

A. B., the above-named plaintiff, states as follows:—

1. That the defendant indorsed to the plaintiff a bill of exchange, now overdue, made [*or* purporting to have been made] by one *E. F.*, on the day of 18 , at , requiring one *G. H.* to pay to the order of the defendant rupees [days] after sight [*or* after date, *or* at sight] thereof, [and accepted by the said *G. H.* on the day of 18].

2. That on the day of 18 , the same was presented to the said *G. H.* for payment, and was dishonoured.

3. That the defendant had due notice thereof.

4. That he has not paid the same.

[*Demand of judgment.*]

No. 43.

SUBSEQUENT INDORSEE AGAINST FIRST INDORSER; THE INDORSEMENT BEING SPECIAL.

IN THE COURT OF AT

Civil Regular No.

A. B. of

against

C. D. of

A. B., the above-named plaintiff, states as follows:—

1. That the defendant indorsed to one *E. F.*, a bill of exchange, now overdue, made [*or* purporting to have been made] by one *G. H.*, on the day of 18 , at requiring one *I. J.* to pay to the order of the defendant rupees , days, after sight thereof [*or otherwise*], and accepted by the said *I. J.* on the day of 18 . [*This clause may be omitted, if not according to the fact*].

2. That the same was, by the indorsement of the said *E. F.* [and others], transferred to the plaintiff.

3. That on the day of 18 , the same was presented to the said *I. J.* for payment, and was dishonoured.

4. That the defendant had due notice thereof.

5. That he has not paid the same.

[*Demand of judgment.*]

৪১ নম্বর।

হুণ্ডী অগ্রাহ্য হওয়াতে হুণ্ডী লেখকের নামে টাকা প্রাপণীয় ব্যক্তির আবেদনপত্র।

অমুক স্থানের অমুক আদালতে।

দেওয়ানী আবেত্তানত নং মোকদ্দমা।

অমুক স্থানবাসি শ্রী আনন্দ বাদী।
অমুক স্থানবাসি শ্রী চন্দ্র প্রতিবাদী।

উপরোক্ত বাদী শ্রী আনন্দ এই বর্ণনা করিলেন,—

১। অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে প্রতিবাদী অমুক স্থানে ঈশানের নামে হুণ্ডী লিখিয়া দিয়া [ঐ হুণ্ডী দেখাইবার পর এত দিন গত হইলে] বাদিকে এত টাকা দিতে আদেশ করিলেন।

২। অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে স্বীকার করাইবার জন্যে ঐ হুণ্ডী ঈশানকে দেখান গেলে তিনি তাহা অগ্রাহ্য করিলেন।

৩। প্রতিবাদিকে নিয়মমতে ইহার নোটিস দেওয়া গেল।

৪। তিনি ঐ টাকা দেন নাই।

[ডিক্রী প্রার্থনা হইল।]

[মন্তব্য—স্বীকার না করণদ্বারা অগ্রাহ্য হওয়ার নোটিস অগোণেই দিতে হইবে।]

৪২ নম্বর।

পৃষ্ঠে লিখনদ্বারা প্রথম যে ব্যক্তির টাকা প্রাপ্য হয়, প্রথম পৃষ্ঠলিপিকারকের নামে তাঁহার আবেদনপত্র।

অমুক স্থানের অমুক আদালতে।

দেওয়ানী আবেত্তানত নং মোকদ্দমা।

অমুক স্থানবাসি শ্রী আনন্দ বাদী।
অমুক স্থানবাসি চন্দ্র প্রতিবাদী।

উপরোক্ত বাদী শ্রী আনন্দ এই বর্ণনা করিলেন,—

১। অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে শ্রী ঈশান নামক এক ব্যক্তি অমুক স্থানে, শ্রী গগনের নামে হুণ্ডী লিখিয়া, [কিম্বা ভাবতঃ তাঁহার লিখিত হুণ্ডী বলিয়া] তৎক্রমে উক্ত গগনকে ঐ হুণ্ডী দেখান গেলে পর [এত দিন গত হইলে, কিম্বা হুণ্ডীর তারিখের পর এত দিনে, কিম্বা হুণ্ডী দেখান গেলেই,] প্রতিবাদির আদেশমতে এত টাকা দিতে আদেশ করিলেন। [ও উক্ত গগন অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে তাহা স্বীকার করিলেন।] ও প্রতিবাদী হুণ্ডীর পৃষ্ঠে লিখিয়া তাহা বাদিকে দিলেন। সেই হুণ্ডীর মিয়াদ গত হইল।

২। অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে টাকা আদায়ের জন্যে ঐ হুণ্ডী গগনকে দেখান গেলে তিনি তাহা অগ্রাহ্য করিলেন

৩। প্রতিবাদিকে নিয়মমতে ইহার নোটিস দেওয়া গিয়াছিল।

৪। তিনি ঐ টাকা দেন নাই।

[ডিক্রী প্রার্থনা হইল।]

৪৩ নম্বর।

হুণ্ডীর পৃষ্ঠলিপি বিশেষ হওয়াতে পৃষ্ঠলিখন দ্বারা পশ্চাৎ যে ব্যক্তির টাকা প্রাপ্য হয় প্রথম পৃষ্ঠলিপিকারকের নামে তাঁহার আবেদনপত্র।

অমুক স্থানের অমুক আদালতে।

দেওয়ানী আবেত্তানত নং মোকদ্দমা।

অমুক স্থানবাসি শ্রী আনন্দ বাদী।
অমুক স্থানবাসি শ্রী চন্দ্র প্রতিবাদী।

উপরোক্ত বাদী শ্রীআনন্দ এই বর্ণনা করিলেন,—

১। অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে গগন নামক এক ব্যক্তি অমুক স্থানে হুণ্ডী লিখিয়া [কিম্বা ভাবতঃ তাঁহার লিখিত হুণ্ডী বলিয়া] তৎক্রমে জানকীনাথের প্রতি ঐ হুণ্ডী দেখিবার পর এত দিন গত হইলে [কিম্বা প্রকারান্তরে] প্রতিবাদিকে এত টাকা দিতে আদেশ করিলেন, ও উক্ত জানকীনাথ অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে ঐ হুণ্ডী স্বীকার করিলেন। [না করিলে এই পদ ত্যাগ করা যাইতে পারিবে।] প্রতিবাদী হুণ্ডীর পৃষ্ঠে লিখিয়া ঈশানকে দিলেন সেই হুণ্ডীর মিয়াদ গত হইল।

২। উক্ত ঈশান [ও অন্য ব্যক্তিরা] হুণ্ডীর পৃষ্ঠে লিখিয়া তাহা বাদিকে দিলেন।

৩। অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে টাকা আদায়ের জন্যে উক্ত জানকীনাথের নিকট হুণ্ডী উপস্থিত করা গেলে তাহা অগ্রাহ্য হইয়াছিল।

৪। প্রতিবাদী নিয়মমতে ইহার নোটিস পাইলেন।

৫। তিনি হুণ্ডীর টাকা দেন নাই।

[ডিক্রী প্রার্থনা হইল।]

No. 44.

SUBSEQUENT INDORSEE AGAINST HIS IMMEDIATE INDORSER.

IN THE COURT OF AT

Civil Regular No.

A. B. of
against
C. D. of

A, B., the above-named plaintiff, states as follows:—

1. That the defendant indorsed to plaintiff a bill of exchange, now overdue, made [*or* purporting to have been made] by one *E. F.*, on the day of 18, at , requiring one *G. H.* to pay the order of *I. J.* rupees days after sight thereof [*or otherwise*], [accepted by the said *G. H.*] and indorsed by the said *I. J.* to the defendant.

2. That on the day of 18 , the same was presented to the said *G. H.* for payment, and was dishonoured.

3. That the defendant had due notice thereof.

4. That he has not paid the same.

[*Demand of judgment.*]

No. 45.

SUBSEQUENT INDORSEE AGAINST INTERMEDIATE INDORSER.

IN THE COURT OF AT

Civil Regular No.

A. B. of
against
C. D. of

A. B., the above-named plaintiff, states as follows:—

1. That a bill of exchange, now overdue, made [*or* purporting to have been made] by one *E F.*, on the day of 18 , at , requiring one *G. H.* to pay to the order of one *I. J.* rupees days after sight thereof [*or otherwise*,] [accepted by the said *G. H.*] and indorsed by the said *I. J.* to the defendant, was, by the indorsement of the defendant [and others], transferred to the plaintiff

2. That on the day of 18 , the same was presented to the said *G. H.* for payment and was dishonoured.

3. That the defendant had due notice thereof.

4. That he has not paid the same.

[*Demand of judgment.*]

No. 46.

INDORSEE AGAINST DRAWER, ACCEPTOR, AND INDORSER.

IN THE COURT OF AT

Civil Regular No.

A. B. of
against
C. D. of
E. F. of
G. H. of

A. B., the above-named plaintiff, states as follows:—

1. That on the day of 18 , at , the defendant, *C. D.*, by his bill of exchange, now overdue, directed to the defendant *E. F.*, required the said *E. F.* to pay to the order of the defendant *G. H.* rupees [days after sight thereof].

2. That on the day of 18 , the said *E. F.* accepted the same.

3. That the said *G. H.* indorsed the same to the plaintiff.

৪৪ নম্বর।

পশ্চাৎ পৃষ্ঠে লিখনদ্বারা যে ব্যক্তির টাকা প্রাপ্য হয় তাঁহার অব্যবহিত পূর্ব্ব পৃষ্ঠলিপিকারকের নামে তাঁহার আবেদনপত্র।

অমুক স্থানের অমুক আদালতে।

দেওয়ানী জাবেতামত নং মোকদ্দমা।

অমুক স্থানবাসি শ্রীআনন্দ বাদী।
অমুক স্থানবাসি শ্রীচন্দ্র প্রতিবাদী।

উপরোক্ত বাদী শ্রীআনন্দ এই বর্ণনা করিলেন,—

১। অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে ঈশান নামক এক ব্যক্তি অমুক স্থানে গগনের নামে হুণ্ডী লিখিয়া [কিম্বা তাবতঃ তাঁহার লিখিত হুণ্ডী বলিয়া] তৎক্রমে তাঁহাকে এই আদেশ করিলেন যে, ঐ হুণ্ডী দেখিবার পর এত দিন গত হইলে [কিম্বা প্রকারান্তরে] তিনি জানকীনাথকে এত টাকা দেন। [উক্ত গগন তাহা স্বীকার করিলেন।] উক্ত জানকীনাথ হুণ্ডীর পৃষ্ঠে লিখিয়া তাহা প্রতিবাদিকে দিলেন প্রতিবাদী পৃষ্ঠে লিখিয়া বাদিকে দিলেন। ঐ হুণ্ডীর মিয়াদ গত হইল।

২। অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে টাকা আদায়ের নিমিত্ত উক্ত গগনের নিকট হুণ্ডী উপস্থিত করা গেলে তাহা অগ্রাহ্য হইল।

৩। প্রতিবাদী নিয়মমতে ইহার নোটিস পাইলেন।

৪। তিনি টাকা দেন নাই।

[ডিক্রী প্রার্থনা হইল।]

---

৪৫ নম্বর।

পশ্চাৎ পৃষ্ঠে লিখনদ্বারা যে ব্যক্তির টাকা প্রাপ্য হয় মধ্যবর্ত্তি পৃষ্ঠলিপিকারকের নামে তাঁহার আবেদনপত্র।

অমুক স্থানের অমুক আদালতে।

দেওয়ানী জাবেতামত নং মোকদ্দমা।

অমুক স্থানবাসি শ্রীআনন্দ বাদী।
অমুক স্থানবাসি শ্রীচন্দ্র প্রতিবাদী।

উপরোক্ত বাদী শ্রীআনন্দ এই বর্ণনা করিলেন,—

১। ঈশান নামক এক ব্যক্তি অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে অমুক স্থানে হুণ্ডী লিখিয়া [কিম্বা তাবতঃ তাঁহার লিখিত বলিয়া] তৎক্রমে শ্রীগগন নামক কোন ব্যক্তিকে ঐ হুণ্ডী দেখিলে পর এত দিন গত হইলে [কি প্রকারান্তরে] জানকীনাথ নামক এক ব্যক্তির আদেশমতে এত টাকা দিবার আদেশ করিলেন। ঐ হুণ্ডীর মিয়াদ গত হইল। [উক্ত শ্রীগগন তাহা স্বীকার করিলেন।] এবং উক্ত জানকীনাথ পৃষ্ঠে লিখিয়া প্রতিবাদিকে ঐ হুণ্ডী দিলেন পরে প্রতিবাদী [ও অন্যেরা] পৃষ্ঠে লিখিয়া বাদিকে ঐ হুণ্ডী দিলেন।

২। অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে টাকা আদায়ের জন্যে উক্ত গগনকে হুণ্ডী দেখান গেলে তিনি তাহা অগ্রাহ্য করিলেন।

৩। প্রতিবাদিকে নিয়মমতে ইহার নোটিস দেওয়া গেল।

৪। তিনি ঐ টাকা দেন নাই।

[ডিক্রী প্রার্থনা হইল।]

---

৪৬ নম্বর।

পৃষ্ঠে লিখন দ্বারা যে ব্যক্তির টাকা প্রাপ্য হয়, হুণ্ডীলেখকের ও স্বীকারকারির ও পৃষ্ঠলিপিকারকের নামে, তাঁহার আবেদনপত্র।

অমুক স্থানের অমুক আদালতে।

দেওয়ানী জাবেতামত নং মোকদ্দমা।

অমুক স্থানবাসি শ্রীআনন্দ বাদী।
অমুক স্থানবাসি শ্রীচন্দ্র ও
অমুক স্থানবাসি শ্রীঈশান ও
অমুক স্থানবাসি শ্রীগগন প্রতিবাদী।

উপরোক্ত বাদী শ্রীআনন্দ এই বর্ণনা করিলেন,—

১। অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে প্রতিবাদী শ্রীচন্দ্র অমুক স্থানে প্রতিবাদী শ্রীঈশানের নামে হুণ্ডী লিখিয়া, উক্ত ঈশানকে আজ্ঞা করিলেন যে ঐ হুণ্ডী [দেখিলে পর এত দিন গত হইলে,] প্রতিবাদী শ্রীগগনের আদেশমতে এত টাকা দেন। ঐ হুণ্ডীর মিয়াদ গত হইল।

২। অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে উক্ত শ্রীঈশান ঐ হুণ্ডী স্বীকার করিলেন।

৩। উক্ত শ্রীগগন পৃষ্ঠে লিখিয়া বাদিকে সেই হুণ্ডী দিলেন।

4. That on the day of 18 , the same was presented to the said *E. F.* for payment, and was dishonoured.

5. That the other defendants had due notice thereof.

6. That they have not paid the same.

[*Demand of judgment.*]

No. 47.

PAYEE AGAINST DRAWER FOR NON-ACCEPTANCE.

IN THE COURT OF AT

Civil Regular No.

A. B. of
against
C. D. of

A. B., the above-named plaintiff, states as follows:—

1. That on the day of 18 , at , the defendant by his bill of exchange, required one *E. F.* to pay to the plaintiff in [London] pounds sterling, [sixty days] after sight thereof.

2. That on the day of 18 , the same was presented to the said *E. F.* for acceptance, and was dishonoured, and was thereupon duly protested.

3. That the defendant had due notice thereof.

4. That he has not paid the same.

[5. That the value of pounds sterling, at the time of the service of notice of protest on the defendant, was rupees.]

Wherefore the plaintiff demands judgment against the defendant for rupees, with [ten per centum] compensation and interest from the day of 18 .

No. 48.

PAYEE AGAINST ACCEPTOR.

IN THE COURT OF AT

Civil Regular No.

A. B. of
against
C. D. of

A. P., the above-named plaintiff, states as follows:—

1. That on the day of 18 , at , one *E. F.*, by his bill of exchange, now overdue, directed to the defendant, required the defendant to pay to the plaintiff rupees after date [*or* days after sight] thereof.

2. That on the day of 18 , the defendant accepted the said bill.

3. That he has not paid the same.

[*Demand of judgment.*]

[NOTE.—This form omits to state the delivery of the bill to the plaintiff or his title to sue. See *Churchill* versus *Gardner*, 7, T. R., 596.]

No. 49.

ON A MARINE [OPEN] POLICY, ON VESSEL LOST BY PERILS OF THE SEA.

IN THE COURT AT

Civil Regular No.

A. B. of
against
C. D. of
and *E. F.* of

A. B., the above-named plaintiff, states as follows:—

1. That plaintiff was the owner of [*or*, had an interest in] the ship at the time of its loss, as hereafter mentioned.

2. That on the day of 18 , at , the defendants, in consideration of rupees to them paid [*or*, which the plaintiff then promised to pay]

৪। অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে টাকা আদায়ের জন্যে ঐ হুণ্ডী শ্রীঈশানকে দেখান গেলে তিনি তাহা অগ্রাহ্য করিলেন।

৫। অন্য প্রতিবাদিগণকে ইহার উপযুক্ত নোটিস দেওয়া গেল।

৬। তাঁহারা ঐ টাকা দেন নাই।

[ডিক্রী প্রার্থনা হইল।]

---

৪৭ নম্বর।

হুণ্ডীর টাকা যে ব্যক্তির প্রাপ্য হয়, হুণ্ডী স্বীকার না করণ প্রযুক্ত হুণ্ডী লেখকের নামে তাঁহার আবেদনপত্র।

অমুক স্থানের অমুক আদালতে।

দেওয়ানী আবেজানত নং মোকদ্দমা।

অমুক স্থানবাসি শ্রীআনন্দ বাদী।
অমুক স্থানবাসি শ্রীচন্দ্র প্রতিবাদী।

উপরোক্ত বাদী শ্রীআনন্দ এই বর্ণনা করিলেন,—

১। অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে প্রতিবাদী অমুক স্থানে ঈশান নামক এক ব্যক্তির নামে হুণ্ডী লিখিয়া তাঁহাকে এই আদেশ করিলেন, যে হুণ্ডী দেখিলে পর [বাইট দিন] গত হইলে তিনি লণ্ডন নগরে বাদিকে এত পৌণ্ড দেন।

২। অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে ঐ হুণ্ডী স্বীকার করাইয়া লইবার জন্যে উক্ত ঈশানকে দেখান গেলে, তিনি তাহা অগ্রাহ্য করিলেন ও নিয়মমতে তাহার প্রোটেষ্ট হইল [অর্থাৎ টাকা নাই এই কথা উকীলের দ্বারা হুণ্ডীর পৃষ্ঠে লেখাইয়া হুণ্ডীলেখকের নামে পাঠান গেল।]

৩। প্রতিবাদিকে ইহার উপযুক্ত নোটিস দেওয়া গেল।

৪। তিনি ঐ হুণ্ডীর টাকা দেন নাই।

৫। প্রতিবাদিকে যে সময়ে প্রোটেষ্টের নোটিস দেওয়া যায় সেই সময়ে এত পৌণ্ডের এত টাকা মূল্য ছিল।

৬। অতএব বাদির প্রার্থনা এই যে অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখ অবধি [শতকরা দশ টাকার হিসাবে] হানিপূরণ ও সুদসুদ্ধ প্রতিবাদির নামে এত টাকার ডিক্রী পান।

---

৪৮ নম্বর।

যে ব্যক্তির টাকা প্রাপ্য হয় স্বীকারকারির নামে তাঁহার আবেদনপত্র।

অমুক স্থানের অমুক আদালতে।

দেওয়ানী আবেজানত নং মোকদ্দমা।

অমুক স্থানবাসি শ্রী অনন্দ বাদী।
অমক স্থানবাসি শ্রী চন্দ্র প্রতিবাদী।

উপরোক্ত বাদী শ্রী আনন্দ এই বর্ণনা করিলেন,—

১। অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে ঈশান নামক এক ব্যক্তি প্রতিবাদির নামে হুণ্ডী লিখিয়া তাঁহার প্রতি এই আদেশ করিলেন যে, ঐ হুণ্ডীর তারিখের পর [কিম্বা হুণ্ডী দেখিলে পর] এত দিন গত হইলে তিনি বাদিকে এত টাকা দেন। ঐ হুণ্ডীর মিয়াদ গত হইল।

২। অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে প্রতিবাদী ঐ হুণ্ডী স্বীকার করিলেন।

৩। তিনি ঐ হুণ্ডীর টাকা দেন নাই।

[ডিক্রী প্রার্থনা হইল।]

[মন্তব্য।—এই পাঠে বাদিকে হুণ্ডী দেওয়ার কথা ও তাহার মোকদ্দমা করিবার অধিকারের কথা লেখা যায় নাই।—যে মোকদ্দমায় চর্চহিল বাদি ও গার্ডনর প্রতিবাদী ছিলেন তাহার রিপোর্ট দেখ।]

---

৪৯ নম্বর।

সমুদ্রগত বিপত্তি দ্বারা জাহাজ মারাপড়িলে, অনির্দিষ্ট টাকার সামুদ্রিক বিমাপত্র ধরিয়া আবেদনপত্র।

অমুক স্থানের অমুক আদালতে।

দেওয়ানী আবেজানত নং মোকদ্দমা।

অমুক স্থানবাসি শ্রী আনন্দ বাদী।
অমুক স্থানবাসি শ্রী চন্দ্র ও
অমুক স্থানবাসি শ্রীঈশান প্রতিবাদী।

উপরোক্ত বাদী শ্রী আনন্দ এই বর্ণনা করিলেন,—

১। অমুক নামক জাহাজ নিম্নলিখিতমতে যে সময়ে নষ্ট হইয়াছিল সেই সময়ে বাদী সেই জাহাজের স্বামী ছিলেন, [কিম্বা সেই জাহাজে তাঁহার স্বার্থ ছিল।]

২। অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে অমুক স্থানে প্রতিবাদিদিগকে এত টাকা দেওয়া গেলে, [কিম্বা বাদী তৎকালে এত টাকা দিবার অঙ্গীকার করিলে] প্রতিবাদিরা তাঁহার পক্ষে ঐ জাহাজের উপর বিমাপত্র

executed to him a policy of insurance upon the said ship, a copy of which is hereto annexed: [*or*, whereby they promised to pay to the plaintiff, within days after proof of loss and interest, all loss and damage accruing to him by reason of the destruction or injury of the said ship, during its next voyage from to , whether by perils of the sea or by fire, or by other causes therein mentioned, not exceeding rupees].

3. That the said vessel, while proceeding on the voyage mentioned in the said policy, was, on the day of 18 , totally lost by the perils of the sea [*or otherwise*].

4. That the plaintiff's loss thereby was rupees.

5. That on the day of 18 , he furnished the defendant with proof of his loss and interest, and otherwise duly performed all the conditions of the said policy on his part.

6. That the defendants have not paid the said loss.

[*Demand of judgment.*]

No. 50.

ON CARGO, LOST BY FIRE:—VALUED POLICY.

IN THE COURT OF AT

Civil Regular No.

A. B. of

against

C. D. of

A. B., the above-named plaintiff, states as follows:—

1. That plaintiff was the owner of [*or*, had an interest in] [one hundred bales of cotton] on board the ship at the time of its loss as hereafter mentioned.

2. That on the day of 18 , at , the defendant, in consideration of rupees, which the plaintiff then paid [*or*, promised to pay], executed to him a policy of insurance upon the said goods, a copy of which is hereto annexed; [*or*, whereby it promised to pay to the plaintiff rupees in case of the total loss, by fire or other causes mentioned, of the said goods before their landing at ; *or*, in case of partial loss, such damage as the plaintiff might sustain thereby, provided the same should exceed per centum of the whole value of the goods].

3. That on the day of 18 , at , while proceeding on the voyage mentioned in the said policy, the said goods were totally destroyed by fire.

4 *and* 5. [*As in paragraphs* 5 *and* 6 *of the preceding form.*]

[*Demand of judgment.*]

No. 51.

ON FREIGHT:—VALUED POLICY.

IN THE COURT OF AT

Civil Regular No.

A. B. of

against

C. D. of

A. B., the above-named plaintiff, states as follows:—

1. That plaintiff had an interest in the freight to be earned by the ship [ ] on her voyage from to , at the time of her loss as hereafter mentioned, and that a large quantity of goods were shipped upon freight in her at that time.

2. That on the day of 18 , at , the defendant, in consideration of rupees to it paid, executed to the plaintiff a policy of insurance upon the said freight, a copy of which is hereto annexed [*or state its tenor, as before*]

3. That the said vessel, while proceeding upon the voyage mentioned in the said policy, was, on the day of 18 , totally lost by [the perils of the sea].

4. That the plaintiff has not received any freight from the said vessel, nor did she earn any on the said voyage, by reason of her loss as aforesaid.

5 *and* 6. [*As in Form No.* 50.]

[*Demand of judgment.*]

করিয়া দিলেন। তাহার প্রতিলিপি এই পত্রের সঙ্গে দেওয়া গেল। [কিম্বা, তৎক্রমে তাঁহারা এই প্রতিজ্ঞা করিলেন যে, অমুক স্থানহইতে অমুক স্থানে ঐ জাহাজের এই যাত্রাকালে সমুদ্রজন্য সঙ্কটদ্বারা কি অগ্নিদ্বারা কিম্বা ঐ বিমাপত্রের উল্লিখিত অন্য কারণে জাহাজ নষ্ট হইলে বা তাহার হানি হইলে, তৎপ্রযুক্ত বাদির যত হানি ও ক্ষতি হয়, বাদির হানির ও স্বার্থের প্রমাণ হইলে পর এত দিন গত হইলে, তাঁহারা তাঁহাকে এত টাকাপর্য্যন্ত তাঁহার সকল ক্ষতি ও হানিপূরণ করিয়া দিবেন।

৩। উক্ত জাহাজ ঐ বিমাপত্রের উল্লিখিত যাত্রায় গমন কালে, অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে সমুদ্র জন্য সঙ্কট দ্বারা [কিম্বা প্রকারান্তরে] সম্পূর্ণরূপে নষ্ট হইল।

৪। ইহাতে বাদির এত টাকা হানি হইল।

৫। অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে বাদী প্রতিবাদিদিগকে আপনার হানির ও স্বার্থের প্রমাণ দিলেন ও উক্ত বিমাপত্রের নিয়মানুসারে আপনার কর্ত্তব্য সকল কর্ম্ম করিলেন।

৬। প্রতিবাদিরা সেই হানির পরিশোধ করেন নাই।

[ডিক্রী প্রার্থনা হইল।]

---

৫০ নম্বর।

অগ্নিদ্বারা বোঝাই মাল নষ্ট হইলে, নির্দ্দিষ্ট টাকার বিমাপত্রের উপর আবেদনপত্র।

অমুক স্থানের অমুক আদালতে।

দেওয়ানী জাবেতামত নং মোকদ্দমা।

অমুক স্থানবাসি শ্রী আনন্দ বাদী।

অমুক স্থানবাসি শ্রী চন্দ্র প্রতিবাদী।

উপরোক্ত বাদী আনন্দ এই বর্ণনা করিলেন,—

১। অমুক নামক জাহাজ নিম্নলিখিতমতে যে সময়ে নষ্ট হইয়াছিল সেই সময়ে বাদী ঐ জাহাজগত (এক শত পাঁইট তুলার) স্বামী ছিলেন (কিম্বা, ঐ তুলাতে তাঁহার স্বার্থ ছিল।)

২। অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে বাদী অমুক স্থানে প্রতিবাদিকে এত টাকা দিলে (কি দিবার অঙ্গীকার করিলে) প্রতিবাদী তাঁহার নামে ঐ মালের উপর বিমাপত্র করিয়া দিলেন, তাহার প্রতিলিপি ইহার সঙ্গে দেওয়া গেল [কিম্বা, তৎক্রমে এই প্রতিজ্ঞা হইল যে, অমুক স্থানে ঐ মাল জাহাজহইতে নামাইয়া দিবার পূর্ব্বে অগ্নিদ্বারা কি উল্লিখিত অন্য কারণে সম্পূর্ণরূপে নষ্ট হইলে, প্রতিবাদী বাদিকে এত টাকা দিবেন, কিম্বা, মালের একাংশ নষ্ট হইলে, তদ্দ্বারা বাদির যত হানি হয়, ঐ মালের সম্পূর্ণ মূল্যের উপর শতকরা এত টাকা পর্য্যন্ত সেই হানিপূরণ করিয়া দিবেন।

৩। উক্ত বিমাপত্রের উল্লিখিত যাত্রায় গমন সময়ে অমুক স্থানে অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে ঐ মাল অগ্নিদ্বারা সম্পূর্ণরূপে নষ্ট হইল।

৪ ও ৫ দফা। [ইহার পূর্ব্বপাঠের ৫ ও ৬ দফার ন্যায়।]

[ডিক্রী প্রার্থনা হইল।]

---

৫১ নম্বর।

মালের ভাড়া সম্পর্কীয় নির্দ্দিষ্ট টাকার বিমাপত্রের উপর আবেদনপত্র।

অমুক স্থানের অমুক আদালতে,

দেওয়ানী জাবেতামত নং মোকদ্দমা।

অমুক স্থানবাসি শ্রী আনন্দ বাদী।

অমুক স্থানবাসি শ্রী চন্দ্র প্রতিবাদী।

উপরোক্ত বাদী শ্রী আনন্দ এই বর্ণনা করিলেন,

১। অমুক জাহাজের অমুক স্থানহইতে অমুক স্থানে যাত্রাকালে তাহার বোঝাই মালের যত ভাড়া পাওয়া যাইত, নিম্নলিখিত প্রকারে ঐ জাহাজের নষ্ট হওনসময়ে ঐ ভাড়ায় বাদির স্বার্থ ছিল ও তৎকালে ভাড়া দিবার নিয়মে অনেক মাল জাহাজে তুলিয়া লওয়া গিয়াছিল।

২। বিমাপত্রের নিমিত্ত এত টাকা দেওয়াতে প্রতিবাদী অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে অমুক স্থানে ঐ ভাড়ার উপর বাদিকে বিমাপত্র দিলেন, তাহার প্রতিলিপি ইহার সঙ্গে দেওয়া যাইতেছে [কিম্বা পূর্ব্বোক্ত-মতে, তাহার মর্ম্ম এই।]

৩। উক্ত বিমাপত্রের উল্লিখিত যাত্রায় গমন কালে, সমুদ্রজন্যসঙ্কটদ্বারা অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে ঐ জাহাজ সম্পূর্ণরূপে নষ্ট হইল।

৪। বাদী উক্ত জাহাজের ঐ বোঝাই মালের ভাড়ার কোন অংশ পান নাই ও পূর্ব্বোক্তমতে নষ্ট হওয়াপ্রযুক্ত ঐ যাত্রায় ভাড়া উপার্জ্জন হয় নাই।

৫ ও ৬ দফা [৫০ নং পাঠের ন্যায়।]

[ডিক্রী প্রার্থনা হইল।]

No. 52.

FOR A LOSS BY GENERAL AVERAGE.

IN THE COURT OF AT

Civil Regular No.

A. B. of

against

C. D. of

A. B., the above-named plaintiff, states as follows :—

1. That plaintiff was the owner of [*or*, had an interest in] [one hundred bales of cotton] shipped on board a vessel called the *Y. Z*, from to , at the time of the loss hereafter mentioned.

2. That on the day of 18 , at , in consideration of rupees [which the plaintiff then promised to pay], the defendant executed to the plaintiff a policy of insurance upon his said goods, a copy of which is hereto annexed, [*or state its tenor, as before*].

3. That on the day of 18 , while proceeding on the voyage mentioned in the said policy, the said vessel was so endangered by perils of the sea, that the master and crew thereof were compelled to, and did, cast into the sea a large part of her rigging and furniture.

4. That the plaintiff was, by reason thereof, compelled to, and did, pay a general average loss of rupees.

5. That on the day of 18 , he furnished the defendant with proof of his loss and interest, and otherwise duly performed all the conditions of the said policy on his part.

6. That the defendant has not paid the said loss.

[*Demand of judgment.*]

No. 53.

FOR A PARTICULAR AVERAGE LOSS.

IN THE COURT OF AT

Civil Regular No.

A. B. of

against

C. D. of

A. B., the above-named plaintiff, states as follows :—

1 *and* 2. [*As in the preceding Form.*]

3. That on the day of 18 , while on the high seas, the sea-water broke into the said ship, and damaged the said [cotton] to the amount of rupees.

4 *and* 5. [*As in paragraphs* 5 *and* 6 *of the preceding Form.*]

[*Demand of judgment.*]

No. 54.

ON A FIRE INSURANCE POLICY.

IN THE COURT OF AT

Civil Regular No.

A. B. of

against

C. D. of

A. B., the above-named plaintiff, states as follows :—

1. That plaintiff [was the owner of, *or*] had an interest in a [dwelling-house, known as No. , street, in the city of ,] at the time of its destruction [*or*, injury] by fire as hereinafter mentioned.

2. That on the day of 18 , at , in consideration of rupees [to it paid], the defendant executed to the plaintiff a policy of insurance on the said [premises], a copy of which is hereto annexed ; [*or state its tenor.*]

3. That on the day of 18 , the said [dwelling-house] was totally destroyed [*or*, greatly damaged] by fire

4. That the plaintiff's loss thereby was rupees.

৫২ নম্বর।

জাহাজ রক্ষা করিবার জন্যে মাল প্রভৃতি জলে ফেলা গেলে হানিপূরণার্থ টাকা দেওয়া গেলে পর তন্নিমিত্ত আবেদনপত্র।

অমুক স্থানের অমুক আদালতে।

দেওয়ানী কাবেতামত নং মোকদ্দমা।

অমুক স্থানবাসি শ্রীআনন্দ বাদী।

অমুক স্থানবাসি শ্রীচন্দ্র প্রতিবাদী।

উপরোক্ত শ্রীআনন্দ এই বর্ণনা করিলেন,—

১। অমুক নামক জাহাজের অমুক স্থানহইতে অমুক স্থানে যাইবার কালে ঐ জাহাজ পশ্চাৎ লিখিতমতে যে সময়ে নষ্ট হইয়াছিল সেই সময়ে বাদী সেই জাহাজের স্বামী ছিলেন [কিম্বা, তন্মধ্যে [যে এক শত গাঁইট তুলা ছিল] ঐ তুলাতে বাদির স্বার্থ ছিল।]

২। অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে বাদী অমুক স্থানে এত টাকা [দিবার অঙ্গীকার করিলে] প্রতিবাদী তাঁহার উক্ত মালের উপর বাদিকে বিমাপত্র করিয়া দিলেন, তাহার প্রতিলিপি ইহার সঙ্গে দেওয়া গেল [কিম্বা পূর্ব্বোক্তমতে, তাহার মর্ম্ম এই।]

৩। অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে ঐ বিমাপত্রের উল্লিখিত যাত্রায় গমনকালে, সমুদ্রজন্য সঙ্কটদ্বারা ঐ জাহাজের নষ্ট হইবার অত্যন্ত আশঙ্কা থাকাতে, ঐ জাহাজের রসী কাচী প্রভৃতি সরঞ্জামের অনেকাংশ কাপ্তানের ও খালাসিদের জলে ফেলিয়া দিতে হইল ও তাঁহারা জলে ফেলিয়া দিলেন।

৪। তৎপ্রযুক্ত হানিপূরণস্বরূপ বাদির এত টাকা দিতে হইলে তিনি তাহা দিলেন।

৫। বাদী অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে প্রতিবাদিকে আপনার হানির ও স্বার্থের প্রমাণ দিলেন ও বিমাপত্রের নিয়মানুসারে তাঁহার যে সকল কর্ম্ম কর্ত্তব্য ছিল তাহাও করিয়াছেন।

৬। প্রতিবাদী ঐ হানিপূরণের টাকা দেন নাই।

[ডিক্রী প্রার্থনা হইল।

---

৫৩ নম্বর।

বিশেষ হানি হওয়াতে সেই হানিপূরণের নিমিত্ত আবেদনপত্র।

অমুক স্থানের অমুক আদালতে,

দেওয়ানী কাবেতামত নং মোকদ্দমা।

অমুক স্থানবাসি শ্রীআনন্দ বাদী।

অমুক স্থানবাসি শ্রীচন্দ্র প্রতিবাদী।

উপরোক্ত বাদী শ্রীআনন্দ এই বর্ণনা করিলেন,—

১ ও ২ [পূর্ব্ব পাঠের ন্যায়।]

৩। অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে মহাসাগরে গমনকালে উক্ত জাহাজে তরঙ্গ লাগিয়া উক্ত [তুলার] এত টাকা পর্য্যন্ত হানি হইলে।

৪ ও ৫। [ইহার পূর্ব্ব পাঠের ৫ ও ৬ দফার ন্যায়।]

[ডিক্রী প্রার্থনা হইল।]

---

৫৪ নম্বর।

অগ্নিহইতে নিষ্কৃতির বিমাপত্রের উপর আবেদনপত্র।

অমুক স্থানের অমুক আদালতে।

দেওয়ানী কাবেতামত নং মোকদ্দমা।

অমুক স্থানবাসি শ্রীআনন্দ বাদী।

অমুক স্থানবাসি শ্রীচন্দ্র প্রতিবাদী।

উপরোক্ত বাদী শ্রীআনন্দ এই বর্ণনা করিলেন,—

১। অমুক নগরের অমুক রাস্তার অমুক নম্বরের বসতবাটী যে সময়ে নিম্নলিখিত প্রকারে অগ্নিদ্বারা নষ্ট হইয়াছিল [কিম্বা ঐ বাটীর হানি হইয়াছিল] সেই সময়ে [বাদী ঐ বাটীর স্বামী ছিলেন কিম্বা] ঐ বাটীতে বাদির স্বার্থ ছিল।

২। অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে অমুক স্থানে এত টাকা দেওয়াতে প্রতিবাদী উক্ত বাটীর উপর বাদিকে বিমাপত্র দিলেন, তাহার নকল ইহার সঙ্গে দেওয়া গেল, [কিম্বা ঐ বিমাপত্রের মর্ম্ম এই।]

৩। অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে অগ্নিদ্বারা উক্ত (বসতবাটী) সম্পূর্ণরূপে নষ্ট হইল [কিম্বা তাহার অত্যন্ত হানি হইয়াছিল।

৪। তৎপ্রযুক্ত বাদির এত টাকা হানি হইল।

5. That on the day of 18 , he furnished the defendant with proof of his said loss and interest, and otherwise duly performed all the conditions of the said policy on his part.

6. That the defendant has not paid the said loss.

[*Demand of judgment.*]

No. 55.

AGAINST SURETIES FOR PAYMENT OF RENT.

IN THE COURT OF AT

Civil Regular No.

A. B. of

against

C. D. of

A. B., the above-named plaintiff, states as follows :—

1. That on the day of 18 , at , one *E. F.* hired from the plaintiff, for the term of years, the [house No. street,] at the annual rent of rupees, payable [monthly].

2. That [at the same time and place] the defendant agreed, in consideration of the letting of the said premises to the said *E. F.*, to guarantee the punctual payment of the said rent.

3. That the rent aforesaid for the month of 18 , amounting to rupees, has not been paid.

If, by the terms of the agreement, notice is required to be given to the surety, add :—

4. That on the day of 18 , the plaintiff gave notice to the defendant of the non-payment of the said rent, and demanded payment thereof.

5. That he has not paid the same.

[*Demand of judgment.*]

B. PLAINTS FOR COMPENSATION FOR BREACH OF CONTRACT.

No. 56.

FOR BREACH OF AGREEMENT TO CONVEY LAND.

IN THE COURT OF AT

Civil Regular No.

A. B. of

against

C. D. of

A. *B.*, the above-named plaintiff, states as follows :—

1. That on the day of 18 , at , the plaintiff and defendant entered into an agreement, under their hands, of which a copy is hereto annexed.

[*Or* That on, &c., the defendant agreed with the plaintiff that, in consideration of a deposit of rupees then paid, and of the further sum of ten thousand rupees payable as hereafter mentioned, he would, on the day of 18 , at , execute to the plaintiff a good and sufficient conveyance of [the house No. street, in the city of free from all incumbrances; and the plaintiff agreed to pay ten thousand rupees for the same on delivery thereof.]

2. That on the day of 18 , the plaintiff demanded the conveyance of the said property from the defendant, and tendered rupees to the defendant [*or*, that all conditions were fulfilled, and all things happened and all times elapsed necessary to entitle the plaintiff to have the said agreement performed by the defendant on his part].

3. That on the day of 18 , the plaintiff again demanded such conveyance [*or*, that the defendant refused to execute the same].

4. That the defendant has not executed any conveyance of the said property to the plaintiff [*or*, that there is a mortgage upon the said property, made by to , for rupees, registered in the office of , on the day of 18 , and still unsatisfied, *or any other defect of title*].

5. That the plaintiff has thereby lost the use of the money paid by him as such deposit as aforesaid, and of other moneys provided by him for the completion of the said purchase, and has lost the expenses incurred by him in investigating the title of the defendant, and in preparing to perform the agreement on his part, and has incurred expense in endeavouring to procure the performance thereof by the defendant.

Wherefore the plaintiff prays judgment for rupees compensation.

৫। অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে, বাদী প্রতিবাদিকে আপনার উক্ত দাবির ও স্বার্থের প্রমাণ দিলেন ও উক্ত নিয়মপত্রের নিয়মানুসারে অন্য সকল কর্ম নিয়মিতরূপে সম্পাদন করিলেন।

৬। প্রতিবাদী উক্ত দাবিপূরণার্থ টাকা দেন নাই।

[ডিক্রী প্রার্থনা হইল।]

---

৫৫ নম্বর।

ভাড়া দিবার প্রতিভূর নামে আবেদনপত্র।

অমুক স্থানের অমুক আদালতে:

দেওয়ানী আবেভাদত নং মোকদ্দমা।

অমুক স্থানবাসি শ্রীআনন্দ বাদী।
অমুক স্থানবাসি শ্রীচন্দ্র প্রতিবাদী।

উপরোক্ত বাদী শ্রীআনন্দ এই বর্ণনা করিলেন,—

১। ঈশান নামক এক ব্যক্তি অমুক স্থানে অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে বাদির নিকট [অমুক রাস্তার অমুক নং বাটী] বৎসর এত টাকা ভাড়া দিবার ও (মাসে২) ঐ ভাড়া দিবার নিয়মে এক বৎসর নিয়াদে ভাড়া করিয়া লইলেন।

২। উক্ত বাটী উক্ত ঈশানকে ভাড়া করিয়া দিলে প্রতিবাদী সেই সময়ে ও স্থানে ঐ ঘরের ভাড়া নিয়মিতরূপে দিবার প্রতিভূ হইতে নিয়ম করিলেন।

৩। অমুক সালের অমুক২ মাসের এত টাকা ভাড়া দেওয়া যায় নাই।

(নিয়মপত্রের নিয়মানুসারে প্রতিভূকে নোটিস দিবার প্রয়োজন হইলে, এই কথাও লিখিতে হইবে)

৪। অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে বাদী ঐ প্রতিবাদিকে উক্ত ভাড়া না দেওয়ার নোটিস দিয়া সেই ভাড়া চাহিলেন,

৫। তিনি ঐ টাকা দেন নাই।

[ডিক্রী প্রার্থনা হইল।]

খ।—চুক্তি ভঙ্গহেতুক হানি পূরণ পাইবার আবেদন পত্র।

৫৬ নম্বর।

ভূমি হস্তান্তর করিবার নিয়মপত্র করণ হেতু আবেদনপত্র।

অমুক স্থানের অমুক আদালতে।

দেওয়ানী আবেভাদত নং মোকদ্দমা।

অমুক স্থানবাসি শ্রী আনন্দ বাদী।
অমুক স্থানবাসি শ্রী চন্দ্র প্রতিবাদী।

উপরোক্ত বাদী শ্রী আনন্দ এই বর্ণনা করিলেন,—

১। বাদী ও প্রতিবাদী অমুক স্থানে অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে আপনাদের স্বাক্ষরক্রমে নিয়মপত্র লিখিয়া দিলেন। তাহার নকল ইহার সঙ্গে দেওয়া যাইতেছে।

[অথবা, প্রতিবাদী অমুক স্থান প্রভৃতিতে বাদির সঙ্গে এই নিয়ম করিলেন যে বাদী তৎকালে এত টাকা আমানৎ করিলে ও পশ্চাৎলিখিতমতে আর দশ হাজার টাকা দিলে প্রতিবাদী অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে অমুক স্থানে বাদির নামে সকল দায় ব্যতীত অমুক নগরে অমুক রাস্তার অমুক নং বাটীর উত্তম ও বিশিষ্ট হস্তান্তরকরণপত্র করিয়া দিবেন ও বাদী সেই হস্তান্তরকরণপত্র পাইলে দশ হাজার টাকা দিতে সম্মত হইলেন।

২। অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে বাদী প্রতিবাদির স্থানে ঐ সম্পত্তির হস্তান্তরকরণপত্র চাহিয়া প্রতিবাদিকে এত টাকা দিতে চাহিলেন। [অথবা যে সকল নিয়ম পালন হইলে ও যে সকল ব্যাপার ঘটিলে ও যে সময় গত হইলে প্রতিবাদির দ্বারা সেই নিয়মপত্রানুসারি কার্য্য করাইতে বাদির অধিকার জন্মে সেই সকল নিয়ম পালন হইয়াছে ও সেই সকল ব্যাপার ঘটিয়াছে ও সেই সকল সময় গত হইয়াছে]

৩। অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে বাদী পুনরায় সেই হস্তান্তরকরণপত্র চাহিলেন [কিন্তু প্রতিবাদী ঐ হস্তান্তর করণ পত্র করিয়া দিতে অসম্মত হইলেন।]

৪। প্রতিবাদী বাদির নামে ঐ সম্পত্তির কোন হস্তান্তরকরণপত্র করিয়া দিলেন না। [অথবা, শ্রী অমুক এত টাকার নিমিত্ত শ্রী অমুকের নিকট ঐ সম্পত্তি বন্ধক দিলেন ও অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে অমুক আফিসে ঐ বন্ধকীপত্র রেজিষ্টরী করা গিয়াছে ও এখনও মুক্ত করা যায় নাই। কিম্বা, অধিকারের আরং দোষ আছে]

৫। তৎপ্রযুক্ত বাদী পূর্ব্বোক্ত যত টাকা আমানৎ রাখিলেন তাহা এবং উক্ত ক্রয় কার্য্য সম্পাদন করিবার জন্যে আরং যে টাকা দিলেন তাহাও এত দিন বদ্ধ থাকাতে ব্যবহার করিতে পারিলেন না। এবং প্রতিবাদির অধিকারের অনুসন্ধান লওনার্থে ও নিয়মপত্রানুসারে আপনার যেং কর্ম কর্তব্য ছিল তাহার উদ্যোগে আরং খরচের হানি হইয়াছে এবং ঐ নিয়মপত্রানুসারে প্রতিবাদির যেং কর্ম কর্তব্য ছিল তাঁহার দ্বারা সেইং কর্ম করাইবার চেষ্টায় আরং টাকা খরচ হইয়াছে,

অতএব বাদী হানি পূরণ বলিয়া এত টাকার ডিক্রী প্রার্থনা করিলেন।

No. 57.

FOR BREACH OF AGREEMENT TO PURCHASE LAND.

IN THE COURT OF AT

Civil Regular No.

A. B. of

against

C. D. of

A. B., the above-named plaintiff, states as follows :—

1. That on the day of 18 , at , the plaintiff and defendant entered into an agreement, under their hands, of which a copy is hereto annexed.

[*Or* That on the day of 18 , at , the plaintiff and defendant mutually agreed that the plaintiff should sell to the defendant, and that the defendant should purchase from the plaintiff, forty bighas of land in the village of , for rupees].

2. That on the day of 18 , at , the plaintiff, being then the absolute owner of the said property [and the same being free from all incumbrances, as was made to appear to the defendant], tendered to the defendant a sufficient deed of conveyance of the same [*or*, was ready and willing, and offered to convey the same to the defendant by a sufficient deed], on the payment by the defendant of the said sum.

3. That the defendant has not paid the same.

[*Demand of judgment*].

No. 58.

ANOTHER FORM.

FOR NOT COMPLETING A PURCHASE OF IMMOVEABLE PROPERTY.

IN THE COURT OF AT

Civil Regular No.

A. B. of

against

C. D. of

A. B., the above-named plaintiff, states as follows :—

1. That by an agreement dated the day of 187 , it was agreed by and between the plaintiff and the defendant that the plaintiff should sell to the defendant and the defendant should purchase from the plaintiff a house and land at the price of rupees, upon the terms and conditions following (that is to say)—

(*a.*) That the defendant should pay the plaintiff a deposit of rupees in part of the said purchase-money on the signing of the said agreement, and the remainder on the day of 187 , on which day the said purchase should be completed.

(*b.*) That the plaintiff should deduce and make a good title to the said premises on or before the day of 187 , and on payment of the said remainder of the said purchase-money as aforesaid should execute to the defendant a proper conveyance of the said premises, to be prepared at the defendant's expense.

2. That all conditions were fulfilled, and all things happened and all times elapsed necessary to entitle the plaintiff to have the said agreement performed by the defendant on his part, yet the defendant did not pay the plaintiff the remainder of the purchase-money as aforesaid on his part.

3. That the plaintiff has thereby lost the expense which he incurred in preparing to perform the said agreement on his part, and has been put to expense in endeavouring to procure the performance thereof by the defendant.

[*Demand of judgment.*]

No. 59.

FOR NOT DELIVERING GOODS SOLD.

IN THE COURT OF AT

Civil Regular No.

A. B. of

against

C. D. of

A. B., the above-named plaintiff, states as follows :—

1. That on the day of 18 , at , the plaintiff and defendant mutually agreed that the defendant should deliver [one hundred barrels of flour] to the plaintiff [on the day of 18 ,] and that the plaintiff should therefor rupees on delivery.

৫৭ নম্বর।

ভূমি ক্রয় করিবার নিয়মভঙ্গহেতুক আবেদনপত্র।

অমুক স্থানের অমুক আদালতে।

দেওয়ানী জাবেতামত   নং মোকদ্দমা।

অমুক স্থানবাসি শ্রী আনন্দ বাদী।
অমুক স্থানবাসি শ্রী চন্দ্র প্রতিবাদী।

উপরোক্ত বাদী শ্রী আনন্দ এই বর্ণনা করিলেন,—

১। বাদী ও প্রতিবাদী অমুক স্থানে অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে নিয়মপত্র লিখিয়া স্বাক্ষর করিলেন তাহার নকল ইহার সঙ্গে দেওয়া গেল।

[অথবা, বাদী ও প্রতিবাদী অমুক স্থানে অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে পরস্পর এই নিয়ম করিলেন যে বাদী অমুক জিলার অমুক পরগণার অমুক মৌজার অন্তর্গত চল্লিশ বিঘা ভূমি প্রতিবাদিকে বিক্রয় করিবেন ও প্রতিবাদী এত টাকা দিয়া বাদির স্থানে ঐ ভূমি ক্রয় করিবেন।

২। বাদী ঐ সম্পত্তির স্বাধীন স্বামী হইয়া, [ও ঐ সম্পত্তির উপর কোন দায়ের ভার নাই প্রতিবাদিকে ইহা দেখাইয়া] অমুক স্থানে অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে প্রতিবাদির উক্ত টাকা দেওনমতে প্রতিবাদিকে ঐ সম্পত্তির উপযুক্ত হস্তান্তর করণপত্র দিতে চাহিলেন, [অথবা উপযুক্ত দলীলক্রমে প্রতিবাদিকে ঐ সম্পত্তি হস্তান্তর করিয়া দিতে প্রস্তুত ও ইচ্ছুক ছিলেন ও তাহা দিতে প্রস্তাব করিলেন।]

৩। প্রতিবাদী ঐ টাকা দেন নাই।

[ডিক্রী প্রার্থনা হইল।]

---

৫৮ নম্বর।

অন্য পাঠ।

স্থাবর সম্পত্তির ক্রয় সিদ্ধ না করণ হেতুক আবেদনপত্র।

অমুক স্থানের অমুক আদালতে,—

দেওয়ানী জাবেতামত   নং মোকদ্দমা।

অমুক স্থানবাসি শ্রী আনন্দ বাদী।
অমুক স্থানবাসি শ্রী চন্দ্র প্রতিবাদী।

উপরোক্ত বাদী শ্রীআনন্দ এই বর্ণনা করিলেন,—

১। অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখের নিয়মপত্রানুসারে বাদির ও প্রতিবাদির মধ্যে এই নিয়ম হইয়াছিল যে, বাদী নিম্নলিখিত নিয়ম ও বিধিমতে প্রতিবাদিকে এত টাকা মূল্যে একটা ঘর ও ভূমি বিক্রয় করিবেন ও প্রতিবাদী বাদির স্থানে সেই মূল্যে তাহা ক্রয় করিবেন,—নিয়ম এই,

(ক) উক্ত নিয়মপত্রে স্বাক্ষর করণসময়ে প্রতিবাদী ঐ ক্রয়ের টাকার একাংশ এত টাকা বাদিকে দিবেন, ও অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে অবশিষ্ট টাকা দিবেন, সেই তারিখে ঐ বিক্রয় কার্য্য সিদ্ধ হইবে।

(খ) বাদী অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে কি তৎপূর্ব্বে ঐ বাটীতে বিশিষ্ট অধিকার স্থির করিয়া দেখাইবেন, ও পূর্ব্বোক্ত মূল্যের উক্ত অবশিষ্ট টাকা দেওয়া গেলে প্রতিবাদির খরচে ঐ বাটীর উপযুক্ত হস্তান্তর করণপত্র প্রস্তুত করিয়া প্রতিবাদিকে দিবেন।

২। বাদী যাহাতে প্রতিবাদির দ্বারা ঐ নিয়ম পত্রানুযায়ি কর্ম্ম সম্পাদন করাইতে সমর্থ হইতে পারেন এমত সকল নিয়ম পালন হইয়াছে ও সকল ব্যাপার ঘটিয়াছে ও সকল সময় গত হইল, তথাপি প্রতিবাদী পূর্ব্বোক্ত ক্রয়ের টাকার অবশিষ্ট অংশ বাদিকে দেন নাই।

৩। ইহাতে ঐ নিয়মপত্রানুযায়ি আপনার কর্ত্তব্য কর্ম্ম সম্পাদন করিবার উদ্যোগ করণে বাদির খরচের ক্ষতি হইয়াছে, ও প্রতিবাদির দ্বারা সেই কার্য্য সম্পাদন করাইবার উদ্যোগ করণে তাঁহার আরও খরচ হইয়াছে।

[ডিক্রী প্রার্থনা হইল।]

---

৫৯ নম্বর।

বিক্রীত মাল না দেওনহেতুক আবেদনপত্র।

অমুক স্থানের অমুক আদালতে।

দেওয়ানী জাবেতামত   নং মোকদ্দমা।

অমুক স্থানবাসি শ্রীআনন্দ বাদী।
অমুক স্থানবাসি শ্রীচন্দ্র প্রতিবাদী।

উপরোক্ত বাদী শ্রীআনন্দ এই বর্ণনা করিলেন,—

১। বাদী ও প্রতিবাদী অমুক স্থানে অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে পরস্পর এই নিয়ম করিলেন যে, প্রতিবাদী অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে বাদির নিকট [এক শত পিপা ময়দা] পঁহুচাইয়া দিলে বাদী তাহা পাইলে তজ্জন্যে এত টাকা দিবেন।

2. That on the [said] day, the plaintiff was ready and willing, and offered, to pay the defendant the said sum upon delivery of the said goods.

3. That the defendant has not delivered the same, whereby the plaintiff has been deprived of the profits which would have accrued to him from such delivery.

[*Demand of judgment.*]

No. 60.

FOR BREACH OF CONTRACT TO EMPLOY.

IN THE COURT OF AT

Civil Regular No.

A. B. of
against
C. D. of

A. B., the above-named plaintiff, states as follows:—

1. That on the day of 18 , at , the plaintiff and defendant mutually agreed that the plaintiff should serve the defendant as [an accountant, *or* in the capacity of foreman, *or as the case may be*], and that the defendant should employ the plaintiff as such, for the term of [one year], and pay him for his services rupees [monthly].

2. That on the day of 18 , the plaintiff entered upon the service of the defendant as aforesaid, and has ever since been, and still is, ready and willing to continue in such service during the remainder of the said year, whereof the defendant always had notice.

3. That on the day of 18 , the defendant wrongfully discharged the plaintiff, and refused to permit him to serve as aforesaid, or to pay him for his services.

[*Demand of judgment.*]

No. 61.

FOR BREACH OF CONTRACT TO EMPLOY, WHERE THE EMPLOYMENT NEVER TOOK EFFECT.

IN THE COURT OF AT

Civil Regular No.

A. B. of
against
C. D. of

A. B., the above-named plaintiff, states as follows:—

1. [*As in preceding Form.*]

2. That on the day of 18 , at , the plaintiff offered to enter upon the service of the defendant, and has ever since been ready and willing so to do.

3. That the defendant refused to permit the plaintiff to enter upon such service, or to pay him for his services.

[*Demand of judgment.*]

No. 62.

FOR BREACH OF CONTRACT TO SERVE.

IN THE COURT OF AT

Civil Regular No.

A. B. of
against
C. D. of

A. B., the above-named plaintiff, states as follows:—

1. That on the day of 18 , at , the plaintiff and defendant mutually agreed that the plaintiff should employ the defendant at [an annual] compensation of rupees, and that the defendant should serve the plaintiff as [an artist] for the term of [one year].

2. That the plaintiff has always been ready and willing to perform his part of the said agreement [and on the day of 18 offered so to do].

3. That the defendant [entered upon the service of the plaintiff on the above-mentioned day, but afterwards, on the day of 18 , he] refused to serve the plaintiff as aforesaid.

[*Demand of judgment.*]

২। প্রতিবাদী সেই দিনে উক্তদ্রব্য পঁহুছাইয়া দিলে বাদী তাঁহাকে ঐ টাকা দিতে প্রস্তুত ও ইচ্ছুক ছিলেন ও দিতে প্রস্তাব করিলেন।

৩। প্রতিবাদী সেই দ্রব্য পঁহুছাইয়া দিলেন না তৎপ্রযুক্ত সেই দ্রব্য পঁহুছাইয়া দিলে বাদির যে লভ্য হইতে পারিত তিনি তাহাতে বঞ্চিত হইয়াছেন।

[ডিক্রী প্রার্থনা হইল।]

---

৬০ নম্বর।

কর্ম্ম দিবার চুক্তি ভঙ্গ হেতুক আবেদনপত্র।

অমুক স্থানের অমুক আদালতে।

দেওয়ানী আবেতামত নং মোকদ্দমা।

অমুক স্থানবাসি শ্রীআনন্দ বাদী।
অমুক স্থানবাসি শ্রীচন্দ্র প্রতিবাদী।

উপরোক্ত বাদী শ্রীআনন্দ এই বর্ণনা করিলেন,—

১। বাদী ও প্রতিবাদী অমুক স্থানে অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে পরস্পর এই নিয়ম করিলেন যে, বাদী [হিসাবী কিম্বা, দোকানের প্রধান কর্ম্মকারক প্রভৃতি] স্বরূপ প্রতিবাদির নিকট চাকরী করিবেন, ও প্রতিবাদী [এক বৎসরের নিমিত্ত] বাদিকে সেই কর্ম্মে রাখিয়া তাহাকে [মাসেং] এত টাকা বেতন দিবেন।

২। বাদী অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে প্রতিবাদির নিকট উপরোক্ত চাকরী করিতে আরম্ভ করিলেন, ও তদবধি এখনও বৎসরের অবশিষ্টকাল সেই চাকরীতে থাকিতে প্রস্তুত ও ইচ্ছুক আছেন ও প্রতিবাদিকে সর্ব্বদাই এই কথার নোটিস দেওয়া গিয়াছে।

৩। প্রতিবাদী অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে অন্যায়মতে বাদিকে কর্ম্মচ্যুত করিলেন ও তাহাকে আর কর্ম্ম করিতে দিলেন না ও তাহার কর্ম্মের বেতনও দিলেন না।

[ডিক্রী প্রার্থনা হইল।]

---

৬১ নম্বর।

কর্ম্ম দিবার চুক্তি হইয়া কর্ম্ম না করা গেলে ঐ চুক্তি ভঙ্গহেতুক আবেদনপত্র।

অমুক স্থানেরঅমুক আদালতে,

দেওয়ানী আবেতামত নং মোকদ্দমা।

অমুক স্থানবাসি শ্রীআনন্দ বাদী।
অমুক স্থানবাসি শ্রীচন্দ্র প্রতিবাদী।

উপরোক্ত বাদী শ্রীআনন্দ এই বর্ণনা করিলেন,—

১। [ইহার পূর্ব্ব ধারার ন্যায়।]

২। বাদী অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে অমুক স্থানে প্রতিবাদির নিকট চাকরী করিতে উদ্যত ছিলেন ও অদ্যাপি তাহা করিতে প্রস্তুত ও ইচ্ছুক আছেন।

৩। প্রতিবাদী বাদিকে সেই কার্য্য করিতে দিলেন না ও সেই কার্য্যের বেতনও দিতে চাহেন না।

[ডিক্রী প্রার্থনা হইল।]

---

৬২ নম্বর।

চাকরী করিবার চুক্তি ভঙ্গ হেতুক আবেদনপত্র।

অমুক স্থানের অমুক আদালতে।

দেওয়ানী আবেতামত নং মোকদ্দমা।

অমুক স্থানবাসি শ্রীআনন্দ বাদী।
অমুক স্থানবাসি শ্রীচন্দ্র প্রতিবাদী।

উপরোক্ত বাদী শ্রীআনন্দ এই বর্ণনা করিলেন,—

১। বাদী ও প্রতিবাদী অমুক স্থানে অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে পরস্পর এই নিয়ম করিলেন যে, বাদী বৎসর এত টাকা বেতন দিয়া প্রতিবাদিকে কর্ম্ম দিবেন ও প্রতিবাদী এক বৎসর পর্য্যন্ত [চিত্র লেখক] স্বরূপ বাদির নিকট চাকরী করিবেন।

২। ঐ নিয়মানুসারে বাদির যাহা কর্ত্তব্য ছিল তিনি তাহা করিতে সর্ব্বদা প্রস্তুত ও ইচ্ছুক আছেন [ও অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে তাহা করিতে প্রস্তাব করিলেন।]

৩। প্রতিবাদী [উপরোক্ত তারিখে বাদির নিকট চাকরী করিতে লাগিলেন, কিন্তু তৎপরে অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখ অবধি] পূর্ব্বোক্তমতে বাদির নিকট চাকরী করিতে অসম্মত হইলেন।

[ডিক্রী প্রার্থনা হইল।]

No. .

Against a Builder for defective Workmanship.

In the Court of at

Civil Regular No.

A. B. of
against
C. D. of

A. B., the above-named plaintiff, states as follows :—

1. That on the day of 18 , at , the plaintiff and defendant entered into an agreement, of which a copy is hereto annexed :

[*Or state the tenor of the contract*].

[2. That the plaintiff duly performed all the conditions of the said agreement on his part].

3. That the defendant built the house referred to in the said agreement in a bad and unworkmanlike manner.

[*Demand of judgment.*]

No. 64.

By the Master against the Father or Guardian of an Apprentice.

In the Court of at

Civil Regular No.

A. B. of
against
C. D. of

A. B., the above-named plaintiff, states as follows :—

1. That on the day of 18 at , the defendant entered into an agreement, under his hand and seal,* a copy of which is also hereto annexed.

[*Or state the tenor of these covenants.*]

2. That after the making of the said agreement the plaintiff received the said [*apprentice*] into his service as such apprentice for the term aforesaid, and has always performed, and been ready and willing to perform, all things in the said agreement on his part to be performed.

3. That on the day of 18 , the said [*apprentice*] wilfully absented himself from the service of the plaintiff, and continues so to do.

[*Demand of judgment.*]

No. 65.

By the Apprentice against the Master.

In the Court of at

Civil Regular No.

A. B. of
against
C. D. of

A. B., the above-named plaintiff, states as follows :—

1. That on the day of 18 , at , the *A.* defendant entered into an agreement with the plaintiff's father, *E. F.*, under their hands and seals, a copy of which is hereto annexed.

2. That after the making of the said agreement the plaintiff entered into the service of the defendant with him after the manner of an apprentice to serve for the term mentioned in the said agreement, and has always performed all things in the said agreement contained on his part to be performed.

3. That the defendant has not [instructed the plaintiff in the business of , *or state any other breach, such as cruelty, failure to provide sufficient food, or other ill-treatment.*]

[*Demand of judgment.*]

No. 66.

On a Bond for the Fidelity of a Clerk.

In the Court of at

Civil Regular No.

A. B. of
against
C. D. of

A. B., the above-named plaintiff, states as follows :—

1. That on the day of 18 , at , plaintiff employed one *E. F.* as a clerk.

---

* The form given in Act XIX of 1860 requires the seal of the father or guardian.

৬৩ নম্বর।

উপযুক্তমতে কর্ম না হওনপ্রযুক্ত গৃহ নির্ম্মাতার নামে আবেদনপত্র।

অমুক স্থানের অমুক আদালতে।

দেওয়ানী আবেতাদত   নং মোকদ্দমা।

অমুক স্থানবাসি শ্রীআনন্দ বাদী।
অমুক স্থানবাসি শ্রীচন্দ্র প্রতিবাদী।

উপরোক্ত বাদী শ্রীআনন্দ এই বর্ণনা করিলেন,—

১। বাদী ও প্রতিবাদী অমুক স্থানে অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে নিয়ম করিয়াছিলেন, সেই নিয়মপত্রের নকল ইহার সঙ্গে দেওয়া গেল।

[অথবা, চুক্তির মর্ম্ম এই।]

[২। উক্ত নিয়মপত্রক্রমে বাদির যে সকল নিয়ম পালন করা কর্ত্তব্য ছিল তাহা নিয়মমতে পালন করিলেন।]

৩। প্রতিবাদী উক্ত নিয়মপত্রের উল্লিখিত ঘর কদর্য্যরূপে নির্ম্মাণ করিয়াছিলেন ও কারিগরের উপযুক্তমতে করেন নাই।

[ডিক্রী প্রার্থনা হইল।]

---

৬৪ নম্বর।

আপ্রেণ্টিসের পিতার কি অভিভাবকের নামে কর্ত্তার আবেদনপত্র।

অমুক স্থানের অমুক আদালতে।

দেওয়ানী আবেতাদত   নং মোকদ্দমা।

অমুক স্থানবাসি শ্রীআনন্দ বাদী।
অমুক স্থানবাসি শ্রীচন্দ্র প্রতিবাদী।

উপরোক্ত বাদী শ্রীআনন্দ এই বর্ণনা করিলেন,—

১। প্রতিবাদী অমুক স্থানে অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে, স্বীয় স্বাক্ষরিত ও মোহরাঙ্কিত* নিয়মপত্র করিলেন, তাহার নকল ইহার সঙ্গে দেওয়া গেল।

[অথবা, ঐ নিয়মপত্রের মর্ম্ম লিখিতে হইবে।]

২। ঐ নিয়মপত্র করা গেলে পর বাদী পূর্ব্বোক্ত কালের নিমিত্ত উ[illegible] আপ্রেণ্টিসস্বরূপ উক্ত [আপ্রেণ্টিসকে] আপন কর্ম্মে গ্রহণ করিলেন ও উক্ত নিয়মপত্রানুসারে তাঁহার পক্ষে যে সকল কর্ম্ম কর্ত্তব্য ছিল তাহা সর্ব্বদাই করিয়াছেন ও করিতে প্রস্তুত ও ইচ্ছুক আছেন।

৩। অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে উক্ত [আপ্রেণ্টিস] ইচ্ছাপূর্ব্বক বাদির কর্ম্মে অনুপস্থিত ছিলেন ও তদবধি অনুপস্থিত আছেন।

[ডিক্রী প্রার্থনা হইল।]

---

৬৫ নম্বর।

কর্ত্তার নামে আপ্রেণ্টিসের আবেদনপত্র।

অমুক স্থানের অমুক আদালতে।

দেওয়ানী আবেতাদত   নং মোকদ্দমা।

অমুক স্থানবাসি শ্রীআনন্দ বাদী।
অমুক স্থানবাসি শ্রীচন্দ্র প্রতিবাদী।

উপরোক্ত বাদী শ্রীআনন্দ এই বর্ণনা করিলেন,—

১। প্রতিবাদী শ্রীচন্দ্র অমুক স্থানে অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে বাদির পিতা শ্রীঈশানের সঙ্গে আপনাদের স্বাক্ষরিত ও মোহরাঙ্কিত নিয়মপত্র করিলেন, তাহার নকল ইহার সঙ্গে দেওয়া গেল।

২। ঐ নিয়মপত্র করা গেলে পর বাদী ঐ নিয়মপত্রের উল্লিখিত মিয়াদের নিমিত্ত আপ্রেণ্টিসস্বরূপ কর্ম্ম করিবার জন্য প্রতিবাদির নিকট কর্ম্ম করিতে গেলেন, ও ঐ নিয়মপত্রানুসারে আপনার যেং কর্ম্ম কর্ত্তব্য ছিল তাহা সর্ব্বদাই করিয়াছেন,

৩। প্রতিবাদী [অমুক কর্ম্মে বাদিকে শিক্ষা দিলেন] না [কিম্বা, তাহার প্রতি নির্দ্দয়াচার করিয়াছেন, কি উপযুক্ত আহারাদি দেন নাই কিম্বা অন্য যে অত্যাচারক্রমে নিয়ম লঙ্ঘন হইয়াছে তাহা লিখিতে হইবে।]

[ডিক্রী প্রার্থনা হইল।]

---

৬৬ নম্বর।

কেরাণীর বিশ্বস্ততা বিষয়ক প্রতিজ্ঞাপত্রের উপর আবেদনপত্র।

অমুক স্থানের অমুক আদালতে।

দেওয়ানী আবেতাদত   নং মোকদ্দমা।

অমুক স্থানবাসি শ্রীআনন্দ বাদী।
অমুক স্থানবাসি শ্রীচন্দ্র প্রতিবাদী।

উপরোক্ত বাদী শ্রীআনন্দ এই বর্ণনা করিলেন,—

১। বাদী অমুক স্থানে অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে ঈশান নামক এক ব্যক্তিকে কেরাণীর কর্ম্ম দিলেন।

---

*১৮৫০ সালের ১৯ আইনে নিয়মপত্র লিখিবার যে পাঠ দেওয়া গেল তন্মধ্যে পিতার কি অভিভাবকের মোহর দিবার আদেশ আছে।

2. That on the day of 18 , at , the defendant agreed with the plaintiff, that if the said *E. F.* should not faithfully perform his duties as a clerk to the plaintiff, or should fail to account to the plaintiff for all moneys, evidences of debt, or other property received by him for the use of the plaintiff, the defendant would pay to the plaintiff whatever loss he might sustain by reason thereof, not exceeding rupees.

[*Or* That at the same time and place, the defendant bound himself to the plaintiff, by a writing under his hand, in the penal sum of rupees, conditioned that if the said *E. F.* should faithfully perform his duties as clerk and cashier to the plaintiff, and should justly account to the plaintiff for all moneys, evidences of debt, or other property which should be at any time held by him in trust for the plaintiff, the same should be void, but not otherwise.]

[*Or*, 2. That at the same time and place, the defendant executed to the plaintiff a bond, a copy of which is annexed.]

3. That between the day of 18 , and the day of 18 , the said *E. F.* received money and other property, amounting to the value of rupees for the use of the plaintiff, for which he has not accounted to him, and the same still remains due and unpaid.

[*Demand of judgment.*]

No. 67.

By Tenant against Landlord, with special damage.

In the Court of at

Civil Regular No.

A. B. of
against
C. D. of

A. B., the above-named plaintiff, states as follows :—

1. That on the day of 18 , at , the defendant by an instrument in writing, let to the plaintiff [the house No. street,] for the term of years, covenanting with the plaintiff that he, the plaintiff, and his legal representatives should quietly enjoy possession thereof for the said term.

2. That all conditions were fulfilled and all things happened necessary to entitle the plaintiff to maintain this suit.

3. That on the day of during the said term, one *E. F.*, who was the lawful owner of the said house, lawfully evicted the plaintiff therefrom, and still withholds the possession thereof from him.

4. That the plaintiff was thereby [prevented from continuing the business of a tailor at the said place,] was compelled to expend rupees in moving, and lost the custom of *G. H.* and *I. J.* by such removal.

[*Demand of judgment.*]

No. 68.

For Breach of Warranty of Moveables.

In the Court of at

Civil Regular No.

A. B. of
against
C. D. of

A. B., the above-named plaintiff, states as follows :—

1. That on the day of 18 , at , the defendant warranted a steam-engine to be in good working order, and thereby induced the plaintiff to purchase the same of him, and to pay him rupees therefor.

2. That the said engine was not then in good working order, whereby the plaintiff incurred expense in having the said engine repaired, and lost the profits which would otherwise have accrued to him while the engine was under repair.

[*Demand of judgment.*]

No. 69.

On an Agreement of Indemnity.

In the Court of at

Civil Regular No.

A. B. of
against
C. D. of

A. B., the above-named plaintiff, states as follows :—

1. That on the day of 18, at , the plaintiff and defendant, being partners in trade under the firm of *A. B.* and *C. D.*, dissolved the said

২। প্রতিবাদী অমুক স্থানে অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে বাদির নিকট এই নিয়ম করিয়াছিলেন যে, বাদির কেরাণীস্বরূপ উক্ত ঈশান বিশ্বস্তমতে কর্ম না করিলে কিম্বা বাদির নিমিত্ত যে সকল টাকা কি ঋণের প্রমাণপত্র কি অন্য সম্পত্তি পান তাহার হিসাব দিতে না পারিলে, তজ্জন্যে বাদির যে হানি হয়, প্রতিবাদী এত টাকা পর্য্যন্ত সেই হানি শোধ করিবেন।

[অথবা, প্রতিবাদী সেই সময়ে ও স্থানে আপনার স্বাক্ষরিত লিপিক্রমে বাদিকে দণ্ডস্বরূপ এত টাকা দিতে এই নিয়মে প্রতিজ্ঞাবদ্ধ হইলেন, যে বাদির কেরাণী ও খাজাঞ্চীস্বরূপ উক্ত ঈশান বিশ্বস্তমতে কর্ম্ম করিলে, ও তাহার হাতে বাদির পক্ষে ন্যস্তস্বরূপ যে সময়ে যে সকল টাকা ও ঋণের প্রমাণপত্র কি অন্য সম্পত্তি থাকে বাদিকে তাহার যথার্থ হিসাব দিলে এই প্রতিজ্ঞাপত্র নিষ্ফল হইবে প্রকারান্তরে নয়।]

[অথবা২। প্রতিবাদি সেই সময়ে ও স্থানে বাদির নিকট প্রতিজ্ঞাপত্র লিখিয়া দিলেন, তাহার নকল ইহার সঙ্গে দেওয়া গেল।

৩। উক্ত ঈশান অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে ও অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে বাদির নিমিত্ত নগদ এত টাকা ও এত টা। মূল্যের সম্পত্তি পাইলে তাহার কোন হিসাব দেন নাই ও সেই টাকা অদ্যাপি পাওনা থাকিল ও বাদিকে দেওয়া যায় নাই।

[ডিক্রী প্রার্থনা হইল।]

৬৭ নম্বর।

ভূম্যধিকারির নামে বিশেষ হানি ধরিয়া প্রজার আবেদনপত্র।

অমুক স্থানের অমুক আদালতে।

দেওয়ানী আবেতামত নং মোকদ্দমা।

অমুক স্থানবাসি শ্রী আনন্দ বাদী।

অমুক স্থানবাসি শ্রী চন্দ্র প্রতিবাদী।

উপরোক্ত বাদী শ্রীআনন্দ এই বর্ণনা করিলেন,—

১। প্রতিবাদী অমুক স্থানে অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে নিদর্শনপত্র লিখিয়া বাদির নিকট এত বৎসর মিয়াদে [অমুক রাস্তার অমুক নং বাটী] ভাড়া দিয়া বাদির সঙ্গে এই নিয়ম করিলেন যে বাদী ও তাঁহার আইনমত স্থলাভিষিক্তগণ উক্ত মিয়াদের নিমিত্ত স্বচ্ছন্দে ঐ বাটী ভোগ দখল করিবেন।

২। বাদির যাহাতে এই মোকদ্দমা করিবার অধিকার জন্মে এমত সকল নিয়ম পালন হইল ও সকল বিষয় ঘটিল।

৩। উক্ত মিয়াদ চলন সময়ে ঐ ঘরের বৈধস্বামী ঈশান নামক এক ব্যক্তি অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে আইনমতে বাদিকে ঐ ঘরহইতে উঠাইয়া দিলেন ও অদ্যাপি তাঁহাকে আর অধিকার করিতে দিলেন না।

৪। এই কারণে বাদী আর সেই স্থানে [দরজীর কর্ম্ম চালাইতে] পারিলেন না, ও তথাহইতে উঠিয়া যাওয়াতে তাঁহার এত টাকা খরচ করিতে হইল ও উঠিয়া যাওয়াতে শ্রীগণেশ ও জানকীনাথের স্থানে আর কর্ম্ম পাইতে পারিলেন না।]

[ডিক্রী প্রার্থনা হইল।]

---

৬৮ নম্বর।

অস্থাবর দ্রব্যের নির্দ্দোষপত্র ভঙ্গ হেতুক আবেদনপত্র।

অমুক স্থানের অমুক আদালতে।

দেওয়ানী আবেতামত নং মোকদ্দমা।

অমুক স্থানবাসি শ্রীআনন্দ বাদী।

অমুক স্থানবাসি শ্রীচন্দ্র প্রতিবাদী।

উপরোক্ত বাদী শ্রীআনন্দ এই বর্ণনা করিলেন,—

১। প্রতিবাদী অমুক স্থানে অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে বাষ্পীয় কল উত্তমরূপে চলিবে বলিয়া নিশ্চিত বাক্য কহাতে সেই কল ক্রয় করিয়া তজ্জন্যে এত টাকা দিতে বাদির প্রবৃত্তি জন্মাইলেন।

২। উক্ত কল তৎসময়ে উত্তমরূপে চলিবার উপযুক্ত ছিল না। তদ্ধেতুক তাহার মেরামত করণে বাদির কতক টাকা খরচ হইয়াছে ও কল দ্বারা তাঁহার যে লভ্য হইতে পারিত মেরামত করিবার সময়ে বাদী সেই লভ্যে বঞ্চিত হইলেন।

[ডিক্রী প্রার্থনা হইল।]

---

৬৯ নম্বর।

নিষ্কৃতির নিয়মপত্রের উপর আবেদনপত্র।

অমুক স্থানের অমুক আদালতে।

দেওয়ানী আবেতামত নং মোকদ্দমা।

অমুক স্থানবাসি শ্রীআনন্দ বাদী।

অমুক স্থানবাসি শ্রীচন্দ্র প্রতিবাদী।

উপরোক্ত বাদী শ্রীআনন্দ এই বর্ণনা করিলেন,—

১। বাদী ও প্রতিবাদী আনন্দ চন্দ্র কোম্পানির নামে কোন ব্যবসায়ের অংশী হইয়া অমুক স্থানে অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে উক্ত অংশিত্ব লোপ করিয়া পরস্পর এই নিয়ম করিলেন যে, অংশীর

partnership, and mutually agreed that the defendant should take and keep all the partnership property, pay all debts of the firm, and indemnify the plaintiff against all claims that might be made upon him on account of any indebtedness of the said firm.

2. That the plaintiff duly performed all the conditions of the said agreement on his part.

3. That on the day of 18 [a judgment was recovered against the plaintiff and defendant by one *E. F.* in the High Court of Judicature at upon a debt due from the said firm to the said *E. F.*, and on the day of 18] the plaintiff paid rupees [in satisfaction of the same.]

4. That the defendant has not paid the same to the plaintiff.

[*Demand of judgment.*]

No. 70.

BY OWNER AGAINST FREIGHT OR FOR NOT LOADING.

IN THE COURT OF AT

Civil Regular No.

A. B. of

against

C. D. of

A. B., the above-named plaintiff, states as follows :—

1. That on the day of 18 , at , the plaintiff and defendant entered into an agreement, a copy of which is hereto annexed.

[*Or*, 1. That on , at , the plaintiff and defendant agreed by charter-party that the defendant should deliver to the plaintiff's ship at on the day of 18 , five hundred tons of merchandize, which she should carry to , and there deliver, on payment of freight; and that the defendant should have days for loading, days for discharge, and days for demurrage, if required, at rupees per day].

2. That at the time fixed by the said agreement the plaintiff was ready and willing, and offered to receive [the said merchandize, *or*, the merchandize mentioned in the said agreement] from the defendant.

3. That the period allowed for loading and demurrage has elapsed, but the defendant has not delivered the said merchandize to the said vessel.

Wherefore, the plaintiff demands judgment for rupees for demurrage and rupees additional for compensation.

C.—PLAINTS FOR COMPENSATION UPON WRONGS.

No. 71.

FOR TRESPASS ON LAND.

IN THE COURT OF AT

Civil Regular No.

A. B. of

against

C. D. of

A.B., the above-named plaintiff, states as follows :—

That on the day of 18 , at , the defendant entered upon certain land of the plaintiff, known as [and depastured the same with cattle, trod down the grass, cut the timber, and otherwise injured the same.]

[*Demand of judgment.*]

No. 72.

FOR TRESPASS IN ENTERING A DWELLING-HOUSE.

IN THE COURT OF AT

Civil Regular No.

A. B. of

against

C. D. of

1. That the defendant entered a dwelling-house of the plaintiff called , and made a noise and disturbance therein for a long time, and broke open the doors of the said dwelling-house, and removed, took and carried away the fixtures and goods of the plaintiff therein, and disposed of the same to the defendant's own use, and expelled the plaintiff and his family from the possession of the said dwelling-house, and kept them so expelled for a long time.

2. That the plaintiff was thereby prevented from carrying on his business, and incurred expense in procuring another dwelling-house for himself and family.

[*Demand of judgment.*]

সম্পর্কীয় যত সম্পত্তি আছে প্রতিবাদী তাহা লইয়া রাখিবেন ও কোম্পানির যত ঋণ আছে প্রতিবাদী তাহা শোধ করিবেন ও ঐ কোম্পানির কোন ঋণ হেতুক বাদির উপর যে দাওয়া হইবে, প্রতিবাদী তাহাকে তদ্বিষয়ে নিষ্কৃতি দিবেন।

২। ঐ নিয়মপত্রের যে সকল নিয়ম বাদির পালন করা কর্ত্তব্য ছিল তিনি তাহা নিয়মমতে পালন করিয়াছেন।

৩। [ঐ কোম্পানির নামে কৈলাস নামক এক ব্যক্তির ঋণ পাওনা থাকিলে কৈলাস অমুক স্থানের নাই কোর্টে মোকদ্দমা উপস্থিত করিয়া] অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে বাদির ও প্রতিবাদির নামে ডিক্রী পাইলেন, ও সেই ডিক্রী অনুসারে অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে বাদির এত টাকা দিতে হইয়াছিল।

৪। প্রতিবাদী বাদিকে ঐ টাকা দিলেন না।

[ডিক্রী প্রার্থনা হইল।]

---

৭০ নম্বর।

বোম্বাই মাল না দেওনের কি জাহাজে না তোলনের নিমিত্ত নালিশের আবেদনপত্র।

অমুক স্থানের অমুক আদালতে।

দেওয়ানী কাবেতাষত নং মোকদ্দমা।

অমুক স্থানবাসি শ্রীআনন্দ বাদী।
অমুক স্থানবাসি শ্রীচন্দ্র প্রতিবাদী।

উপরোক্ত বাদী শ্রীআনন্দ এই বর্ণনা করিলেন,—

১। বাদী ও প্রতিবাদী অমুক স্থানে অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে নিয়মপত্র করিলেন, তাহার নকল ইহার সঙ্গে দেওয়া গেল।

[অথবা, ১। বাদী ও প্রতিবাদী অমুক স্থানে অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে চার্টর পার্টি নামক নিয়মপত্রদ্বারা এই নিয়ম করিলেন যে, প্রতিবাদী অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে অমুক স্থানে বাদির জাহাজে পাঁচ শত টন সওদাগরী মাল দিবেন ও মাল বোম্বাইর ভাড়া দেওয়া গেলে ঐ জাহাজে সেই মাল অমুক স্থানে লইয়া পঁহুছাইয়া দেওয়া যাইবে, ও প্রতিবাদী জাহাজে মাল তুলিবার জন্যে এত দিন ও মাল নামাইবার এত দিন ও প্রয়োজন হইলে গহেরির নিমিত্ত এত দিন পাইবেন ও তাহার দিনপ্রতি এত টাকা দিবেন।]

২। উক্ত নিয়মপত্রের নির্দ্ধারিত সময়ে বাদী প্রতিবাদির স্থানে সেই [সওদাগরী মাল, কিম্বা ঐ নিয়মপত্রের উল্লিখিত সওদাগরী মাল] গ্রহণ করিতে প্রস্তুত ও ইচ্ছুক ছিলেন ও প্রস্তাব করিলেন।

৩। জাহাজে মাল তুলিবার ও গহেরির মিয়াদ গত হইলেও প্রতিবাদী উক্ত জাহাজে ঐ সওদাগরী মাল দিলেন না।

অতএব বাদী গহেরী বলিয়া এত টাকার ও হানিপূরণ বলিয়া আর এত টাকার ডিক্রী প্রার্থনা করিলেন।

গ।—অন্যায়হেতুক হানিপূরণ পাইবার আবেদনপত্র।

৭১ নম্বর।

ভূমিতে অনধিকার প্রবেশ হেতুক আবেদনপত্র।

অমুক স্থানের অমুক আদালতে।

দেওয়ানী কাবেতাষত নং মোকদ্দমা।

অমুক স্থানবাসি শ্রীআনন্দ বাদী।
অমুক স্থানবাসি শ্রীচন্দ্র প্রতিবাদী।

উপরোক্ত বাদী শ্রীআনন্দ এই বর্ণনা করিলেন,—

প্রতিবাদী অমুক স্থানে অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে বাদির অমুক নামে প্রসিদ্ধ ভূমি খণ্ডে প্রবেশ করিয়া [গবাদি চরাইলেন ও ধান দলাইয়া দিলেন ও বাহাদুরী কাষ্ঠ ছেদন করিলেন ও অন্যান্য প্রকারে ভূমির হানি করিলেন।]

[ডিক্রী প্রার্থনা হইল।]

---

৭২ নম্বর।

বসতবাটীর মধ্যে অনধিকার প্রবেশ হেতুক আবেদনপত্র।

অমুক স্থানের অমুক আদালতে।

দেওয়ানী কাবেতাষত নং মোকদ্দমা।

অমুক স্থানবাসি শ্রীআনন্দ বাদী।
অমুক স্থানবাসি শ্রীচন্দ্র প্রতিবাদী।

উপরোক্ত বাদী শ্রী আনন্দ এই বর্ণনা করিলেন,—

১। প্রতিবাদী বাদির অমুক নামক বসতবাটীতে প্রবেশ করিয়া অনেক কাল শোরগোল ও গোলযোগ করিয়া ঐ বসতবাটীর দ্বার ভাঙ্গিয়া খুলিয়া বাদির ঐ বাটীতে সংলগ্ন দ্রব্য নামাইয়া তাহাসুদ্ধ তাহার মাল হরণ করিয়া লইয়া, নিজ প্রতিবাদির ব্যবহারার্থে বিক্রয়াদি করিয়া বাদিকে সপরিবারে ঐ বাটীহইতে বেদখল করিয়া বাহির করিয়া দিলেন ও তাহাদিগকে অনেক কাল সেইরূপ বাহিরে রাখিলেন।

২। তৎপ্রযুক্ত বাদির নীজ কার্য্য চালাইতে বাধা হইয়াছিল ও আপনার ও পরিবারের বাস করিবার অন্য ঘর করিয়া লইবার জন্যে তাঁহার খরচ হইয়াছে।

[ডিক্রী প্রার্থনা হইল।]

No. 73.

FOR TRESPASS ON MOVEABLES.

IN THE COURT OF AT

Civil Regular No.

A. B. of

against

C. D. of

A.B., the above-named plaintiff, states as follows:—

1 That on the day of 18 , at , the defendant broke open ten barrels of rum belonging to the plaintiff, and emptied their contents into the street [*or* seized and took the plaintiff's goods,] that is to say, iron, rice, and household furniture [*or as the case may be*], and carried away the same and disposed of them to his own use:

or, seized and took the plaintiff's cows and bullocks, and impounded them and kept them impounded for a long time.

2. That the plaintiff was thereby deprived of the use of the cows and bullocks during that time, and incurred expense in feeding them and in getting them restored to him; and was also prevented from selling them at fair, as he otherwise would have done, and the said cows and bullocks are diminished in value to the plaintiff [*otherwise state the injury according to the facts*].

[*Demand of judgment.*]

No. 74.

FOR THE CONVERSION OF MOVEABLE PROPERTY.

IN THE COURT OF AT

Civil Regular No.

A. B. of

against

C. D. of

A. B., the above-named plaintiff, states as follows:—

1. That on the day of 18 , plaintiff was in possession of certain goods described in the schedule hereto annexed [*or* of one thousand barrels of flour].

2. That on that day, at , the defendant converted the same to his own use, and wrongfully deprived the plaintiff of the use and possession of the same.

[*Demand of judgment.*]

[*The Schedule.*]

No. 75.

AGAINST A WAREHOUSEMAN FOR REFUSAL TO DELIVER GOODS.

IN THE COURT OF AT

Civil Regular No.

A. B. of

against

C. D. of

A. B., the above-named plaintiff, states as follows:—

1. That on the day of 18 , at , the defendant, in consideration of the payment to him of rupees [*or*, rupees per barrel, per month, &c.,] agreed to keep in his godown] [one hundred barrels of flour], and to deliver the same to the plaintiff on payment of the said sum.

2. That thereupon the plaintiff deposited with the defendant the said [hundred barrels of flour].

3. That on the day of 18 , the plaintiff requested the defendant to deliver the said goods, and tendered him rupees [*or*, the full amount of storage due thereon], but the defendant refused to deliver the same.

4. That the plaintiff was thereby prevented from selling the said goods to *E. F.*, and the same are lost to the plaintiff.

[*Demand of judgment.*]

No. 76.

FOR PROCURING PROPERTY BY FRUAD.

IN THE COURT OF AT

Civil Regular No.

A. B. of

against

C. D. of

A. B., the above-named plaintiff, states as follows:—

1. That on the day of 18 , at , the defendant, for the purpose of inducing the plaintiff to sell him certain goods, represented to the plaintiff that [he, the defendant, was solvent, and worth rupees over all his liabilities].

৭৩ নম্বর।

অন্যাবর দ্রব্যের উপর অনধিকার প্রবেশের আবেদনপত্র।

অমুক গ্রামের অমুক আদালতে '

দেওয়ানী আবেতাবত   নং মোকদ্দমা।

অমুক গ্রামবাসি শ্রীআনন্দ বাদী।

অমুক গ্রামবাসি শ্রীচন্দ্র প্রতিবাদী।

উপরোক্ত বাদী শ্রীআনন্দ এই বর্ণনা করিলেন,—

১। প্রতিবাদী অমুক গ্রামে অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে বাদির দশ পিপা রমশরাব ভাঙ্গিয়া সেই শরাব পথে গড়িয়া পড়িতে দিলেন, [কিম্বা, বাদির মাল অর্থাৎ লৌহ কি বিষয়বিশেষে চাউল ও ধনের লওয়াজিমা কাড়িয়া লইয়া স্থানান্তর করিয়া আপনার লভ্যার্থে বিক্রয়াদি করিলেন,

কিম্বা, বাদির গোরু ও বলদ কাড়িয়া লইয়া বন্ধ করিয়া অনেক কাল বন্ধ রাখিলেন,—

২। তৎপ্রযুক্ত বাদী তৎকালে সেই গোরু ও বলদদ্বারা উপকার প্রাপণে বঞ্চিত হইলেন ও তাহাদের আহার দেওনে ও মুক্ত করিয়া লওনে তাঁহার খরচ হইল। আর অমুক হাটে তাঁহার সেই গবাদি বিক্রয় করিবার কল্পনা ছিল তাহাও করিতে পারিলেন না, ও বাদির পক্ষে সেই গোরুর ও বলদের মূল্য কম পড়িয়াছে [ইত্যাদি বৃত্তান্তানুসারে আর যেং দাবি হইল তাহা লিখিতে হইবে।)

[ডিক্রী প্রার্থনা হইল।]

---

৭৪ নম্বর।

অন্যাবর সম্পত্তির অবৈধ ব্যবহার করণবিষয়ক আবেদনপত্র।

অমুক গ্রামের অমুক আদালতে।

দেওয়ানী আবেতাবত   নং মোকদ্দমা।

অমুক গ্রামবাসি শ্রী আনন্দ বাদী।

অমুক গ্রাম বাসি শ্রী চন্দ্রপ্রতিবাদী।

উপরোক্ত বাদী শ্রীআনন্দ এই বর্ণনা করিলেন,—

১। অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে নিম্নলিখিত তফসীলের নির্দিষ্ট কতক মাল [কিম্বা, একশত পিপা ময়দা] বাদির অধিকারে ছিল।

২। প্রতিবাদী সেই দিনে অমুক গ্রামে সেই দ্রব্য লইয়া নিজকার্য্যে ব্যবহার করিলেন ও সেই দ্রব্যের ব্যবহার ও অধিকার করণে বাদিকে অন্যায়মতে বঞ্চিত করিলেন।

[ডিক্রী প্রার্থনা হইল।]

[তফসীল।]

---

৭৫ নম্বর।

মাল দিতে সম্মত না হওয়াতে আড়ৎদারের নামে আবেদনপত্র।

অমুক গ্রামের অমুক আদালতে,—

দেওয়ানী আবেতাবত   নং মোকদ্দমা।

অমুক গ্রামবাসি শ্রী আনন্দ বাদী।

অমুক গ্রামবাসি শ্রী চন্দ্র প্রতিবাদী।

উপরোক্ত বাদী শ্রী আনন্দ এই বর্ণনা করিলেন,—

১। প্রতিবাদী এত টাকা পাইবার [কিম্বা, মাসেং কি অন্য সময়ান্তরে পিপাপ্রতি এত টাকা পাইবার] নিয়মে অমুক গ্রামে অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে আপনার গুদামে (এক শত পিপা ময়দা) রাখিতে ও সেই টাকা পাইলে বাদিকে ঐ দ্রব্য ফিরিয়া দিতে করার করিলেন;

২। তাহাতে বাদী প্রতিবাদির নিকট সেই (এক শত পিপা ময়দা) গচ্ছিত করিয়া রাখিলেন।

৩। অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে বাদী সেই মাল ফিরিয়া দিতে বলিয়া প্রতিবাদিকে এত টাকা দিতে [কিম্বা, আড়তে মাল রাখিবার যত ভাড়া পাওনা ছিল তাহা দিতে] প্রস্তাব করিলেন, কিন্তু প্রতিবাদী তাহা ফিরিয়া দিতে সম্মত হইলেন না।

৪। তৎপ্রযুক্ত বাদী নীলামের নিকট ঐ দ্রব্য বিক্রয় করিতে পারিলেন না, ও বাদী তাহাতে বঞ্চিত হই-লেন।

[ডিক্রী প্রার্থনা হইল।]

---

৭৬ নম্বর।

প্রতারণাদ্বারা সম্পত্তি লওনহেতুক আবেদনপত্র।

অমুক গ্রামের অমুক আদালতে।

দেওয়ানী আবেতাবত   নং মোকদ্দমা।

অমুক গ্রামবাসি শ্রী আনন্দ বাদী।

অমুক গ্রামবাসি শ্রী চন্দ্র প্রতিবাদী।

উপরোক্ত বাদী শ্রীআনন্দ এই বর্ণনা করিলেন,—

১। বাদী প্রতিবাদির নিকট কএক দ্রব্য যেন বিক্রয় করেন এই প্রবৃত্তি জন্মাইবার নিমিত্ত প্রতিবাদী অমুক গ্রামে অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে বাদির এমত জ্ঞান জন্মাইলেন যে প্রতিবাদী ঋণ শোধ করিতে সক্ষম ও সকল ঋণ শোধ হইলে পর তাঁহার এত টাকা থাকিবে।

2. That the plaintiff was thereby induced to sell [and deliver] to the defendant [dry goods] of the value of rupees.

3. That the said representations were false [*or, state the particular falsehoods*], and were then known by the defendant to be so.

4. That the defendant has not paid for the said goods. [*Or if the goods were not delivered.*] That the plaintiff, in preparing and shipping the said goods and procuring their restoration, expended rupees.

[*Demand of judgment.*]

No. 77.

FOR FRAUDULENTLY PROCURING CREDIT TO BE GIVEN TO ANOTHER PERSON.

IN THE COURT OF AT

Civil Regular No.

A. B. of

against

C. D. of

A. B., the above-named plaintiff, states as follows :—

1. That on the day of 18 , at , the defendant represented to the plaintiff, that one *E. F.* was solvent and in good credit, and worth rupees over all his liabilities [*or* that *E. F.* then held a responsible situation, and was in good circumstances, and might safely be trusted with goods on credit].

2. That the plaintiff was thereby induced to sell to the said *E. F.* [rice] of the value of rupees [on months' credit].

3. That the said representations were false and were then known by the defendant to be so, and were made by him with intent to deceive and defraud the plaintiff [*or*, to deceive and injure the plaintiff].

4. That the said *E. F.* [did not pay for the said goods at the expiration of the credit aforesaid, *or*,] has not paid for the said rice, and the plaintiff has wholly lost the same by reason of the premises.

[*Demand of judgment.*]

No. 78.

FOR POLLUTING THE WATER UNDER THE PLAINTIFF'S LAND.

IN THE COURT OF AT

Civil Regular No.

A. B. of

against

C. D. of

A. B., the above-named plaintiff, states as follows :—

1. That he is, and at all the times hereinafter mentioned was, possessed of certain land called and situate in , and of a well therein and of water in the said well, and was entitled to the use and benefit of the said well and of the said water therein, and to have certain springs and streams of water which flowed and ran into the said well to supply the same to flow or run without being fouled or polluted.

2. That on the day of 18 , the defendant wrongfully fouled and polluted the said well and the said water therein and the said springs and streams of water which flowed into the said well.

3. That by reason of the premises the said water in the said well became impure and unfit for domestic and other necessary purposes, and the plaintiff and his family are deprived of the use and benefit of the said well and water.

[*Demand of judgment.*]

No. 79.

FOR CARRYING ON A NOXIOUS MANUFACTURE.

IN THE COURT OF AT

Civil Regular No.

A. B. of

against

C. D. of

A. B., the above-named plaintiff, states as follows :—

1. That plaintiff is, and at all the times hereinafter mentioned was, possessed of certain lands called situate in

২। তদ্দ্বারা প্রতিবাদির নিকট এত টাকা মূল্যের [ধান্যাদি] বিক্রয় করিয়া [তাঁহার হস্তে সমর্পণ করিতে] বাদির প্রবৃত্তি জন্মিল।

৩। প্রতিবাদির উক্ত কথা মিথ্যা [বা, যেং মিথ্যা কহিয়াছিল তাহা বিশেষ করিয়া লিখিতে হইবে] ও প্রতিবাদী তৎকালে তাহা মিথ্যা জানিতেন।

৪। প্রতিবাদী সেই দ্রব্যের মূল্য দিলেন না। [কিম্বা, ঐ দ্রব্য প্রতিবাদির হস্তে সমর্পণ করিয়া না দেওয়া গেলে] উক্ত মাল প্রস্তুত করিয়া জাহাজে তুলিতে ও তাহা ফিরিয়া পাইবার উদ্যোগে বাদির এত টাকা খরচ হইয়াছে।

[ডিক্রী প্রার্থনা হইল।]

---

৭৭ নম্বর।

পশ্চাৎ মূল্য পাইবার অপেক্ষায় অন্য ব্যক্তিকে দ্রব্য দিবার প্রবৃত্তি প্রতারণাভাবে জন্মাওন হেতুক আবেদনপত্র।

অমুক স্থানের অমুক আদালতে।

দেওয়ানী আবেতোষত বং মোকদ্দমা।

অমুক স্থানবাসি শ্রী আনন্দ বাদী।
অমুক স্থানবাসি শ্রী চন্দ্র প্রতিবাদী।

উপরোক্ত বাদী শ্রী আনন্দ এই বর্ণনা করিলেন,—

১। প্রতিবাদী অমুক স্থানে অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে বাদিকে জানাইলেন যে ঈশান ঋণ শোধ করিতে সক্ষম ও উত্তম বিশ্বাসপাত্র ও তাঁহার সমস্ত ঋণ ছাড়া তাহার এত টাকা আছে। [অথবা, ঈশান তৎকালে ভারি পদে নিযুক্ত আছেন ও তাঁহার অবস্থা উত্তম, ও হাওলাত দিলে তাঁহার প্রতি নিরুদ্বেগে বিশ্বাস হইতে পারে।]

২। তৎপ্রযুক্ত উক্ত ঈশানকে [এত মাসের জন্যে হাওলাৎ করিয়া] এত টাকা মূল্যের [ধান্য] দিতে বাদির প্রবৃত্তি জন্মিল।

৩। প্রতিবাদির উক্ত সকল কথা মিথ্যা ও প্রতিবাদী তৎকালে তাহা মিথ্যা জানিতেন, ও বাদিকে বঞ্চন ও প্রতারণা করিবার [কিম্বা বাদির বঞ্চনা ও অপকার করিবার] অভিপ্রায়ে ঐ কথা কহা গেল।

৪। [হাওলাতের পূর্ব্বোক্ত মিয়াদ গত হইলেও] উক্ত ঈশান [ঐ দ্রব্যের মূল্য দেন নাই কিম্বা,] ধান্যের মূল্য দেন নাই ও পূর্ব্বোক্ত কারণে তাহা বাদির পক্ষে একেবারে নষ্ট হইল।

[ডিক্রী প্রার্থনা হইল।]

---

৭৮ নম্বর।

বাদির ভূমির নিম্নভাগের জল ঘোলা করণ হেতুক আবেদনপত্র।

অমুক স্থানের অমুক আদালতে।

দেওয়ানী আবেতোষত বং মোকদ্দমা।

অমুক স্থানবাসি শ্রীআনন্দ বাদী।
অমুক স্থানবাসি শ্রীচন্দ্র প্রতিবাদী।

উপরোক্ত বাদী শ্রীআনন্দ এই বর্ণনা করিলেন,—

১। অমুক স্থানের অন্তর্গত অমুক নামে খ্যাত কতক ভূমি ও তদন্তর্গত কূপ ও কূপের অন্তর্গত জল বাদির অধিকারে আছে ও নিম্নলিখিত সকল সময়ে তাঁহার অধিকারে ছিল, ও সেই কূপের ও তদন্তর্গত জলের ব্যবহার করণে ও তজ্জন্য উপকার প্রাপণে তাহার অধিকার আছে ও সেই কূপের জল যোগাইবার নিমিত্ত যে উমুইর ও স্রোতের জল তন্মধ্যে গিয়া পড়িত তাহা ঘোলা কি ময়লা না হইয়া তথায় গিয়া পড়ে তাঁহার এমত স্বত্ব আছে।

২। প্রতিবাদী অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে অন্যায়মতে উক্ত কূপ ও তদন্তর্গত জল, ও যে উমুইর ও স্রোতের জল ঐ কূপে গিয়া পড়িত তাহাও ঘোলা ও ময়লা করিলেন।

৩। পূর্ব্বোক্ত সকল কারণে উক্ত কূপের অন্তর্গত উক্ত জল অপরিষ্কার ও গৃহ ও আবশ্যক অন্যান্য কার্য্যের অনুপযুক্ত হইয়াছে ও বাদী ও তাঁহার পরিবার সেই কূপের ও জলের ব্যবহারে ও তজ্জন্য উপকারে বঞ্চিত হইলেন।

[ডিক্রী প্রার্থনা হইল।]

---

৭৯ নম্বর।

অস্বাস্থ্যজনক ব্যবসায় করণবিষয়ক আবেদনপত্র।

অমুক স্থানের অমুক আদালতে।

দেওয়ানী আবেতোষত বং মোকদ্দমা।

অমুক স্থানবাসি শ্রী আনন্দ বাদী।
অমুক স্থানবাসি শ্রীচন্দ্র প্রতিবাদী।

উপরোক্ত বাদী শ্রীআনন্দ এই বর্ণনা করিলেন,—

১। অমুক স্থানের অন্তর্গত অমুক নামে খ্যাত ভূমি বাদির অধিকারে আছে ও নিম্নলিখিত সকল সময়ে তাঁহার অধিকারে ছিল।

2. That ever since the day of 18 , the defendant has wrongfully caused to issue and proceed from certain smelting works carried on by the defendant large quantities of offensive, poisonous, and unwholesome smoke and other vapours and noxious matter which spread and diffused themselves over and upon the said lands, and impregnated and corrupted the air, and settled and deposited on the soil and surface of the said lands.

3. That thereby the trees, hedges, herbage of crops and the plants growing on the said lands were damaged and deteriorated in value, and the cattle and live stock of the plaintiff on the said lands became unhealthy and diseased, and divers of them were poisoned and died.

4. That by reason of the premises the plaintiff was unable to depasture the said lands with cattle and sheep, as he otherwise might have done, and was obliged to remove his cattle, sheep, and farming stock therefrom, and has been prevented from having so beneficial and healthy a use and occupation by the said lands as he otherwise would have had.

[*Demand of judgment.*]

No. 80.

For obstructing a Way.

In the Court of at

Civil Regular No.

A. B. of

against

C. D. of

A. B., the above-named plaintiff, states as follows :—

1. That plaintiff is, and at the time hereinafter mentioned was, possessed of [a house in the town of].
2. That he was accustomed to pass [with vehicles, *or*, on foot] along a certain way leading from his said house to [the highway].
3. That on the day of 18 , the defendant obstructed the said way, so that the plaintiff could not pass [with vehicles, *or*, on foot, *or*, in any manner] along the said way [and has ever since obstructed the same].
4. [*State special damage, if any.*]

[*Demand of judgment.*]

Another Form.

1. That the defendant wrongfully dug a trench and heaped up earth and stones in the public highway leading from to so as to obstruct it.

2. That thereby the plaintiff, while lawfully passing along the said highway, fell over the said earth and stones [*or* into the said trench] and broke his arm, and suffered great pain, and was prevented from attending to his business for a long time, and incurred expense for medical attendance.

[*Demand of judgment.*]

No. 81.

For diverting a Water-course.

In the Court of at

Civil Regular No.

A. B. of

against

C. D. of

A. B., the above-named plaintiff, states as follows :—

1. That the plaintiff is, and at the time hereinafter mentioned was, possessed of a mill situated on a [stream], known as the , in the village of district of

2. That by reason of such possession the plaintiff was entitled to the flow of the said stream for working the said mill.

3. That on the day of 18 , the defendant, by cutting the bank of the said stream, diverted the water thereof so that less water ran into the plaintiff's mill.

4. That by reason thereof, the plaintiff has been unable to grind more than sacks per day, whereas, before the said diversion of water, he was able to grind sacks per day.

[*Demand of judgment.*]

২। প্রতিবাদী খনির লৌহ গলাইবার কর্ম চালাইতেছেন ও অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখ অবধি অন্যায়মতে আপনার সেই কারখানাহইতে দুর্গন্ধজনক ও বিষাল ও অস্বাস্থ্যজনক ধূম ও অন্যান্য বাষ্প ও পীড়াজনক বিষয় উৎপাত ও নির্গত হইয়া উক্ত ভূমির ঊর্দ্ধে ও তদুপরে বিস্তৃতভাবে ব্যাপ্ত করাইয়াছেন ও তাহাতে বায়ু নিষ্কিত ও মলিন করিয়াছেন, ও ঐ ভূমিগত মৃত্তিকায় ও ভূমির অভিমুখে সেই সকল বিষয় বসিতে ও পড়িয়া থাকিতে দিয়াছেন।

৩। উক্ত ভূমিতে বাদির যেং বৃক্ষ ও বেড়া ও ফসল হইতেছিল তাহার হানি হইয়াছে ও তাহার মূল্য ন্যূন পড়িয়াছে ও উক্ত ভূমিতে বাদির যে গবাদি ও অন্য যে পশ্বাদি ছিল তাহাও অসুস্থ ও রোগগ্রস্ত হইয়াছে ও অনেকটা বিষাক্ত হইয়া মরিয়াছে।

৪। বাদী সেই ভূমিতে গবাদি চরাইতেন কিন্তু পূর্ব্বোক্ত কারণে আর চরাইতে পারিলেন না, ও গোমেষাদি যত পশু পক্ষি পালিতেন তাহাও তাঁহার স্থানান্তর করিয়া দিতে হইল, ঐ ভূমির ব্যবহার ও ভোগ করণে যত লাভ হইত তাহা জন্মিতে পারিল না।

[ডিক্রী প্রার্থনা হইল।]

---

৮০ নম্বর।

পথাবরোধ করণপ্রযুক্ত আবেদনপত্র।

অমুক স্থানের অমুক আদালতে।

দেওয়ানী আবেভানত নং মোকদ্দমা।

অমুক স্থানবাসি শ্রীআনন্দ বাদী।
অমুক স্থানবাসি শ্রীচন্দ্র প্রতিবাদী।

উপরোক্ত বাদী শ্রীআনন্দ এই বর্ণনা করিলেন,—

১। [অমুক নগরের অন্তর্গত বাটী] বাদির অধিকারে আছে ও নিম্নলিখিত সময়ে তাঁহার অধিকারে ছিল।

২। তিনি সেই বাটীহইতে [গাড়ীতে কিম্বা হাঁটিয়া] সর্ব্বদাই এক বিশেষ পথ দিয়া [রাজপথে] যাইতেন।

৩। প্রতিবাদী অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে ঐ পথ এমন অবরোধ করিলেন যে, বাদী [গাড়ীতে কি হাঁটিয়া কিম্বা অন্য প্রকারে,] ঐ পথ দিয়া যাইতে পারিলেন না, [ও তদবধি সেই পথ অবরুদ্ধ করিয়াছেন।]

৪। [যাহাতে বিশেষ হানি হইলে তাহা লিখিতে হইবে।]

[ডিক্রী প্রার্থনা হইল।

আর এক পাঠ।

১। অমুক স্থানহইতে অমুক স্থানে যে রাজপথ যায় প্রতিবাদী অন্যায়মতে সেই পথে গর্ত্ত খনন করিয়া মাটির ও পাতরের এমন ঢিবি করিয়া রাখিলেন যে পথ অবরুদ্ধ হইল।

২। তৎপ্রযুক্ত বাদী বৈধমতে সেই পথ দিয়া গমন কালে ঐ মাটির ও পাতরের ঢিবিতে পড়িয়া [কিম্বা, ঐ গর্ত্তে পড়িয়া,] বাদির হাত ভাঙ্গিল ও অত্যন্ত বেদনা হওয়াতে অনেক দিন আপন কর্ম্মে যাইতে পারিলেন না ও ডাক্তরের জন্যে তাঁহার টাকাও খরচ হইল।

[ডিক্রী প্রার্থনা হইল।]

---

৮১ নম্বর।

জলপ্রণালী অন্য মুখ করণপ্রযুক্ত আবেদনপত্র।

অমুক স্থানের অমুক আদালতে।

দেওয়ানী আবেভানত নং মোকদ্দমা

অমুক স্থানবাসি শ্রীআনন্দ বাদী।
অমুক স্থানবাসি শ্রীচন্দ্র প্রতিবাদী।

উপরোক্ত বাদী শ্রীআনন্দ এই বর্ণনা করিলেন,—

১। অমুক জিলার অমুক পরগণার অমুক মৌজার অন্তর্গত অমুক নামক [জলস্রোতের] ধারে একটি কল বাদির অধিকারে আছে ও নিম্নলিখিত সময়ে তাঁহার অধিকারে ছিল।

২। তদ্রূপ অধিকার থাকাপ্রযুক্ত ঐ কল চালাইবার নিমিত্ত ঐ জলের ব্যবহার করণে বাদির স্বত্ব ছিল।

৩। প্রতিবাদী অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে ঐ স্রোতের পাড় কাটিয়া জল অন্য মুখ করিলেন তাহাতে বাদির কলে পূর্ব্বাপেক্ষা অল্প জল আসিতে লাগিল।

৪। তৎপ্রযুক্ত বাদির যাঁতায় দিন এত বস্তার অধিক গোম পিষিতে পারিলেন না, কিন্তু উক্ত জল অন্য মুখ করিবার পূর্ব্বে দিন এত গোম পিষিতে পারিতেন।

[ডিক্রী পার্থনা হইল।]

No. 82.

FOR OBSTRUCTING A RIGHT TO USE WATER FOR IRRIGATION.

IN THE COURT OF AT

Civil Regular No.

A. B. of

against

C. D. of

A. B., the above-named plaintiff, states as follows :—

1. That the plaintiff is, and was at the time hereinafter mentioned, possessed of certain lands situate, &c., and entitled to take and use a portion of the water of a certain stream for irrigating the said lands.

2. That on the day of 18 , the defendant prevented the plaintiff from taking and using the said portion of the said water as aforesaid, by obstructing and diverting the said stream.

[*Demand of judgment.*]

No. 83.

FOR WASTE BY A LESSEE.

IN THE COURT OF AT

Civil Regular No.

A. B. of

against

C. D. of

A. B., the above-named plaintiff, states as follows :—

1. That on the day of 18 , the defendant hired from him the [house No. , street] for the term of

2. That the defendant occupied the same under such hiring.

3. That during the period of such occupation, the defendant greatly injured the premises [defaced the walls, tore up the floors, and broke down the doors; *or, otherwise specify the injuries as far as possible.*]

Wherefore, the plaintiff demands judgment for rupees compensation.

No. 84.

FOR ASSAULT AND BATTERY.

IN THE COURT OF AT

Civil Regular No.

A. B. of

against

C. D. of

A. B., the above-named plaintiff, states as follows :—

That on the day of 18 , at , the defendant assaulted and beat him.

Wherefore, the plaintiff demands judgment for rupees compensation.

No. 85.

FOR ASSAULT AND BATTERY, WITH SPECIAL DAMAGE.

IN THE COURT OF AT

Civil Regular No.

A. B. of

against

C. D. of

A. B., the above-named plaintiff, states as follows :—

1. That on the day of 18 , at , the defendant assaulted and beat the plaintiff, until he became insensible.

2. That the plaintiff was thereby disabled from attending to his business for [six weeks thereafter], and was compelled to pay rupees for medical attendance, and has been ever since disabled [from using his right arm.] [*Or, otherwise state the damage, as the case may be*].

[*Demand of judgment.*]

৮২ নম্বর।

সেঁচিবার নিমিত্ত জলের ব্যবহার করিবার স্বত্ব অবরোধ হেতুক আবেদনপত্র।

অমুক স্থানের অমুক আদালতে।

দেওয়ানী জাবেতামত নং মোকদ্দমা।

অমুক স্থানবাসি শ্রীআনন্দ বাদী।
অমুক স্থানবাসি শ্রী চন্দ্র প্রতিবাদী।

উপরোক্ত বাদী শ্রী আনন্দ এই বর্ণনা করিলেন,—

১। অমুক জিলা প্রভৃতির অন্তর্গত ভূমি বাদির অধিকারে আছে ও নিম্নলিখিত সময়ে তাঁহার অধিকারে ছিল। ও সেই ভূমিতে সেঁচিবার নিমিত্ত তাঁহার বিশেষ কোন জলস্রোতের জলের একাংশ লইয়া ব্যবহার করিবার স্বত্ব ছিল।

২। প্রতিবাদী অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে ঐ স্রোতের জল অবরোধ ও অন্য মুখ করিয়া বাদির উক্ত জলের সেই অংশ লইয়া ব্যবহার করিবার বাধা দিলেন।

[ডিক্রী প্রার্থনা হইল।]

---

৮৩ নম্বর।

পাট্টাদারের অপব্যয়প্রযুক্ত আবেদনপত্র।

অমুক স্থানের অমুক আদালতে।

দেওয়ানী জাবেতামত নং মোকদ্দমা।

অমুক স্থানবাসি শ্রীআনন্দ বাদী।
অমুক স্থানবাসি শ্রীচন্দ্র প্রতিবাদী।

উপরোক্ত বাদী শ্রীআনন্দ এই বর্ণনা করিলেন,—

১। বাদির স্থানে প্রতিবাদী অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে এত বৎসর মিয়াদে অমুক পথের অমুক নং বাটী ভাড়া করিয়া লইলেন।

২। প্রতিবাদী তদ্রূপ ভাড়া করিয়া ঐ ঘর অধিকার করিলেন।

৩। তদ্রূপ অধিকারকরণ সময়ে, প্রতিবাদী ঐ বাটীর অত্যন্ত অপকার করিলেন, [ঘরের দেয়াল বিকৃত করিলেন, মেজ্যা ভাঙ্গিয়া ফেলিলেন। দ্বার ভাঙ্গিয়া খুলিলেন ইত্যাদি যেং হানি করিলেন তাহা সাধ্যমতে বিশেষ করিয়া লিখিতে হইবে।]

অতএব বাদী হানিপূরণস্বরূপ এত টাকার ডিক্রী প্রার্থনা করিলেন।

---

৮৪ নম্বর।

আক্রমণ ও প্রহার প্রযুক্ত আবেদনপত্র।

অমুক স্থানের অমুক আদালতে।

দেওয়ানী জাবেতামত নং মোকদ্দমা।

অমুক স্থানবাসি শ্রী আনন্দ বাদী।
অমুক স্থানবাসি শ্রী চন্দ্র প্রতিবাদী।

উপরোক্ত বাদী শ্রী আনন্দ এই বর্ণনা করিলেন,—

প্রতিবাদী অমুক স্থানে অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে বাদির প্রতি আক্রমণ করিয়া তাহাকে মারিলেন।

এই কারণে বাদী হানিপূরণস্বরূপ এত টাকার ডিক্রী প্রার্থনা করিলেন।

---

৮৫ নম্বর।

আক্রমণ করিয়া মারিয়া বিশেষ হানিকরণপ্রযুক্ত আবেদনপত্র।

অমুক স্থানের অমুক আদালতে।

দেওয়ানী জাবেতামত নং মোকদ্দমা।

অমুক স্থানবাসি শ্রী আনন্দ বাদী।
অমুক স্থানবাসি শ্রী চন্দ্র প্রতিবাদী।

উপরোক্ত বাদী শ্রী আনন্দ এই বর্ণনা করিলেন,—

১। প্রতিবাদী অমুক স্থানে অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে বাদির প্রতি আক্রমণ করিয়া অচেতন না হওয়া পর্য্যন্ত তাঁহাকে প্রহার করিয়াছিলেন।

২। তৎপ্রযুক্ত বাদী (সেই অবধি ছয় সপ্তাহ পর্য্যন্ত) স্বীয় কর্ম্মে যাইতে পারিলেন না, ও ডাক্তরের নিমিত্ত তাহার এত টাকা দিতে হইয়াছিল ও সেই কালঅবধি আপন (ডাইন হাতে) কার্য্য করিতে পারিলেন না। [কিম্বা অন্য যে হানি হইয়াছে তাহা লিখিতে হইবে।]

[ডিক্রী প্রার্থনা হইল।]

No. 86.

For Assault and false Imprisonment.

In the Court of at

Civil Regular No.

A. B. of

against

C. D. of

A. B, the above-named plaintiff, states as follows :—

1. That on the day of 18 , at , the defendant assaulted the plaintiff and imprisoned him for days [*or* hours] ; *state special damage, if any, thus :—*

2. That by reason thereof the plaintiff suffered great pain of body and mind and was exposed and injured in his credit and circumstances, and was prevented from carrying on his business and from providing for his family by his personal care and attention, and incurred expense in obtaining his liberation from the said imprisonment, [*or, otherwise, as the case may be*].

[*Demand of judgment.*]

No. 87.

For Injuries caused by Negligence on a Railroad.

In the Court of at

Civil Regular No.

A. B. of

against

The Railway Company.

A. B., the above-named plantiff, states as follows :—

1. That on the day of 18 , the defendants were common carriers of passengers by railway between and

2. That on that day the plaintiff was a passenger in one of the carriages of the defendants on the said road.

3. That while he was such passenger, at [*or*, near the station of ; *or*, between the stations of and], a collision occurred on the said railway, caused by the negligence and unskilfulness of the defendants' servants, whereby the plaintiff was much injured [having his leg broken, his head cut, &c., [*and state the special damage, if any, as*], and incurred expense for medical attendance, and is permanently disabled from carrying on his former business as a salesman.

[*Demand of judgment.*]

[*Or thus :*—2. That on that day the defendants by their servants so negligently and unskilfully drove and managed an engine and a train of carriages attached thereto upon and along the defendants' railway which the plaintiff was then lawfully crossing, that the said engine and train were driven and struck against the plaintiff, whereby, &c., *as in* § 3.]

No. 88.

For Libel ; the words being libellous in themselves.

In the Court of at

Civil Regular No.

A. B. of

against

C. D. of

A. B., the above-named plaintiff, states as follows :—

1. That on the day of 18 , at , the defendant published in a newspaper, called the [*or*, in a letter addressed to *E. F.*], the following words, concerning the plaintiff ;

[*Set forth the words used.*]

2. That the said publication was false and malicious.

[*Demand of judgment.*]

Note.—If the libel was in a language not the language of the Court, set out the libel *verbatim* in the foreign language in which it was published, and then proceed thus :—" Which said words, being translated into the language, have the meaning and effect following, and were so understood by the persons to whom they were so published, that is to say, [*here set out a literal translation of the libel in the language of the Court.*]

৮৬ নম্বর।

আক্রমণ ও অন্যায়মতে কয়েদ করণ প্রযুক্ত আবেদনপত্র।

অমুক স্থানের অমুক আদালতে।

দেওয়ানী আবেতামত   নং মোকদ্দমা।

অমুক স্থানবাসি শ্রী আনন্দ বাদী।

অমুক স্থানবাসি শ্রী চন্দ্রপ্রতিবাদী।

উপরোক্ত বাদী শ্রীআনন্দ এই বর্ণনা করিলেন,—

১। প্রতিবাদী অমুক স্থানে অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে, বাদির প্রতি আক্রমণ করিয়া তাহাকে এত দিন (বা এত ঘণ্টা) কয়েদ করিয়া রাখিলেন, (বিশেষ হানি হইলে এইরূপে লিখিতে হইবে—

২। তদ্ধেতুক বাদির শারীরিক ও মানসিক অত্যন্ত বেদনা হইয়াছিল, ও তাঁহার নামের ও অবস্থার অত্যন্ত লজ্জা ও হানি হইয়াছিল, ও নিজে মনোযোগে ও অবধানতাপূর্ব্বক আপনার কার্য্য চালাইতে পারিলেন না ও আপন পরিবারের ভরণপোষণের উদ্যোগ করিতে পারিলেন না ও ঐ কয়েদহইতে মুক্তি পাইবার জন্যে তাহার কতক টাকাও খরচ হইল। [ইত্যাদি যে হানি হইল তাহা লিখিতে হইবে।]

[ডিক্রী প্রার্থনা হইল।]

---

৮৭ নম্বর।

অনবধানত হেতুক রেলপথে যাওনসময়ে অপকার হওয়াতে তদ্বিষয়ের আবেদনপত্র।

অমুক স্থানের অমুক আদালতে।

দেওয়ানী আবেতামত   নং মোকদ্দমা।

অমুক স্থানবাসি শ্রীআনন্দ বাদী।

অমুক রেলওয়ে কোম্পানি প্রতিবাদী।

উপরোক্ত বাদী শ্রীআনন্দ এই বর্ণনা করিলেন,—

১। অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে প্রতিবাদিগণ চড়নদারদিগকে রেলপথে অমুক স্থানহইতে অমুক স্থানে লইয়া যাইবার নিমিত্ত সাধারণ বাহকস্বরূপ ছিলেন।

২। সেই দিনে বাদী ঐ রেলপথে চড়নদারস্বরূপ প্রতিবাদিদের একখানি গাড়ীতে ছিলেন।

৩। তিনি চড়নদার হইয়া যাইতেছিলেন এমত সময়ে অমুক স্থানে [কিম্বা অমুক ষ্টেশনের নিকট কিম্বা, অমুক ষ্টেশনের ও অমুক ষ্টেশনের মধ্য কোন স্থানে] প্রতিবাদিগণের কর্ম্মচারিদের অনবধানতা ও কর্ম্মে অপটুতা হেতুক ঐ রেলপথে অন্য ট্রেনের সঙ্গে সংঘটন হওয়াতে বাদির অনেক অপকার হইয়াছিল, [তাঁহার পা ভাঙ্গিল মাথা কাটা গেল ইত্যাদি বিশেষ যে হানি হইয়াছিল তাহা লিখিতে হইবে] তৎপ্রযুক্ত তাঁহার ডাক্তারের খরচ লাগিল, ও বিক্রেতাস্বরূপ তাঁহার যে কর্ম্ম ছিল তাহা চিরকাল আর করিতে পারিবেন না।

[ডিক্রী প্রার্থনা হইল।]

[অথবা এইরূপে,—২। সেই দিনে বাদী বৈধমতে প্রতিবাদিগণের রেলপথ পার হইতেছিলেন এমত সময়ে প্রতিবাদিগণ আপনাদের কর্ম্মচারিদের দ্বারা ঐ রেলপথের উপর ও তাহা দিয়া কলের গাড়ী ও তৎসংযুক্ত ট্রেন এমন অনবধানতায় ও অপটুরূপে চালাইলেন যে সেই কলের গাড়ী ও ট্রেন আসিয়া বাদির গাত্রে লাগিলে বাদির [ইত্যাদি পূর্ব্বোক্ত ও দফার ন্যায় লিখিতে হইবে।]

---

৮৮ নম্বর।

কথাই অপবাদজনক হওয়াতে অপবাদ প্রযুক্ত আবেদনপত্র।

অমুক স্থানের অমুক আদালতে।

দেওয়ানী আবেতামত   নং মোকদ্দমা।

অমুক স্থানবাসি শ্রীআনন্দ বাদী।

অমুক স্থানবাসি শ্রীচন্দ্র প্রতিবাদী।

উপরোক্ত বাদী শ্রীআনন্দ এই বর্ণনা করিলেন,—

১। প্রতিবাদী অমুক স্থানে অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে অমুক নামক সম্বাদপত্রে [কিম্বা শ্রী ঈশানের নামে পত্র লিখিয়া] বাদির বিষয়ে এইং কথা প্রচার করিলেন,—

[ঐ সকল কথা ঠিক করিয়া লিখিতে হইবে।]

২। উক্ত প্রচারিত কথা মিথ্যা ও দ্বেষকৃত।

[ডিক্রী প্রার্থনা হইল।]

বক্তব্য।—আদালতে যে ভাষা চলন থাকে অপবাদ তদ্ভিন্ন ভাষায় প্রচারিত হইলে যে ভাষায় প্রচার করা গেল সেই ভাষায় ঐ অপবাদজনক প্রত্যেক কথা লিখিয়া, তাহার পর এই কথা লিখিতে হইবে. "উক্ত সকল কথা অমুক ভাষায় অনুবাদিত হইলে তাহার এই ভাব ও মর্ম্ম হয় ও যাহাদের নিকট প্রচার করা গিয়াছিল তাঁহারাও সেই ভাব ও মর্ম্ম বুঝিলেন, বিশেষতঃ [এই স্থলে আদালতের চলন ভাষায় ঐ অপবাদজনক প্রত্যেক কথার অনুবাদ করিয়া লিখিতে হইবে]

No. 89.

FOR LIBEL; THE WORDS NOT BEING LIBELLOUS IN THEMSELVES.

IN THE COURT OF AT

Civil Regular No.

A. B. of

against

C. D. of

A. B., the above-named plaintiff, states as follows :—

1. That the plaintiff [is, and] was, on and before the day of , 18 , a merchant, doing business in the city of

2. That on the day of 18 , at , the defendant published in a newspaper, called the [*or*, in a letter addressed to *E. F.*, *or otherwise show how published*], the following words concerning the plaintiff :

[" *A. B*, of this city, has modestly retired to foreign lands. It is said that creditors to the amount of rupees are anxiously seeking his address"].

3. That the defendant meant thereby that [the plaintiff had absconded to avoid his creditors, and with intent to defraud them].

4. That the said publication was false and malicious.

[*Demand of judgment.*]

No. 90.

FOR SLANDER ; THE WORDS BEING ACTIONABLE IN THEMSELVES.

IN THE COURT OF AT

Civil Regular No.

A. B. of

against

C. D. of

A. B., the above-named plaintiff, states as follows :—

1. That on the day of 18 , at , the defendant falsely and malaciously spoke, in the hearing of *E. F.* [*or* sundry persons], the following words, concerning the plaintiff : [" He is a thief"].

2. That in consequence of the said words, the plaintiff lost his situation as in the employ of .

[*Demand of judgment.*]

No. 91.

FOR SLANDER ; THE WORDS NOT BEING ACTIONABLE IN THEMSELVES.

IN THE COURT OF AT

Civil Regular No.

A. B. of

against

C. D. of

A. B., the above-named plaintiff, states as follows :—

1. That on the day of 18 , at , the defendant falsely and maliciously said to one *E. F.*, concerning the plaintiff : [" He is a young man of remarkably easy conscience"].

2. That the plaintiff was then seeking employment as a clerk, and the defendant meant by the said words, that the plaintiff was not trustworthy as a clerk.

3. That in consequence of the said words [the said *E. F.* refused to employ the plaintiff as a clerk].

[*Demand of judgment.*]

No. 92.

FOR MALICIOUS PROSECUTION.

IN THE COURT OF AT

Civil Regular No.

A. B. of

against

C. D. of

A. B., the above-named plaintiff, states as follows :—

1. That on the day of 18 , at , the defendant obtained a warrant of arrest from [a police magistrate of the said

৮৯ নম্বর।

কথাই অপবাদজনক না হইলে অপবাদ প্রযুক্ত আবেদনপত্র।

অমুক স্থানের অমুক আদালতে।

দেওয়ানী জাবেতামত নং মোকদ্দমা।

অমুক স্থানবাসি শ্রীআনন্দ বাদী।
অমুক স্থানবাসি শ্রীচন্দ্র প্রতিবাদী।

উপরোক্ত বাদী শ্রীআনন্দ এই বর্ণনা করিলেন,—

১। বাদী অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে ও তৎপূর্ব্বে অমুক নগরের মধ্যে সওদাগর [আছেন ও] ছিলেন।

২। প্রতিবাদী অমুক স্থানে অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে অমুক নামক সম্বাদপত্রে [কিম্বা, শ্রীঈশানের নামে পত্র লিখিয়া, কিম্বা অন্য যে প্রকারে প্রচার করা গেল তাহা লিখিতে হইবে] বাদির বিষয়ে নিম্নলিখিত কথা প্রচার করিলেন,—

"এই নগরনিবাসি শ্রীআনন্দ লজ্জিতভাবে ভিন্নদেশে গমন করিয়াছেন। কথিত আছে যে তাঁহার এত টাকা পর্য্যন্তের উত্তমর্ণেরা তাঁহার বাসস্থান জানিতে উদ্বেগপূর্ব্বক চেষ্টা করিতেছেন।"

৩। এই কথাদ্বারা প্রতিবাদির তাৎপর্য্য এই, যে [বাদী আপন উত্তমর্ণদের নিকটহইতে গুপ্ত থাকিবার ও প্রতারণাপূর্ব্বক তাঁহাদের প্রাপ্য না দিবার অভিপ্রায়ে পলায়ন করিয়াছেন।]

৪। উক্ত প্রচারিত কথা মিথ্যা ও দ্বেষজনিত।

[ডিক্রী প্রার্থনা হইল।]

---

৯০ নম্বর।

কথাই নালিশের যোগ্য হইলে, অপযশ করা প্রযুক্ত আবেদনপত্র।

অমুক স্থানের অমুক আদালতে।

দেওয়ানী জাবেতামত নং মোকদ্দমা।

অমুক স্থানবাসি শ্রী আনন্দ বাদী।
অমুক স্থানবাসি শ্রী চন্দ্র প্রতিবাদী।

উপরোক্ত বাদী শ্রী আনন্দ এই বর্ণনা করিলেন,—

১। প্রতিবাদী অমুক স্থানে অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে বাদির বিষয়ে শ্রীঈশানের [কিম্বা নানা লোকের] দৃষ্টিগোচরে মিথ্যা ও দ্বেষজনিত এই কথা কহিলেন, ["সে চোর।"]

২। উক্ত কথাপ্রযুক্ত শ্রীঅমুকের নিকট আমার অমুক যে কর্ম্ম ছিল সেই কর্ম্মে চ্যুত হইলাম।

[ডিক্রী প্রার্থনা হইল।]

---

৯১ নম্বর।

কথা নালিশের যোগ্য না হইলে অপযশ প্রযুক্ত আবেদনপত্র।

অমুক স্থানের অমুক আদালতে।

দেওয়ানী জাবেতামত নং মোকদ্দমা।

অমুক স্থানবাসি শ্রী আনন্দ বাদী।
অমুক স্থানবাসি শ্রী চন্দ্র প্রতিবাদী।

উপরোক্ত বাদী শ্রী আনন্দ এই বর্ণনা করিলেন,—

১। প্রতিবাদী অমুক স্থানে অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে বাদির বিষয়ে শ্রীঈশানকে মিথ্যা ও দ্বেষযুক্ত এই কথা কহিয়াছিল, "সেই যুবার দোষাদোষ বিবেক অতি শূন্য।"

২। বাদী তৎকালে কেরাণী স্বরূপ কর্ম্ম পাইতে চেষ্টা করিতেছিলেন এবং প্রতিবাদির সেই কথার তাৎপর্য্য এই যে বাদী কেরাণীস্বরূপ বিশ্বাস যোগ্য নয়।

৩। উক্ত কথাপ্রযুক্ত [উক্ত শ্রীঈশান বাদিকে কেরাণীর কর্ম্ম দিতে সম্মত হইলেন না।]

[ডিক্রী প্রার্থনা হইল।]

---

৯২ নম্বর।

দ্বেষপূর্ব্বক অভিযোগহেতুক আবেদনপত্র।

অমুক স্থানের অমুক আদালতে।

দেওয়ানী জাবেতামত নং মোকদ্দমা।

অমুক স্থানবাসি শ্রী আনন্দ বাদী।
অমুক স্থানবাসি শ্রী চন্দ্র প্রতিবাদী।

উপরোক্ত বাদী শ্রী আনন্দ এই বর্ণনা করিলেন,—

১। প্রতিবাদী অমুক স্থানে অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে, অমুক অপরাধের অভিযোগ করিয়া সেই শহরের পোলীস মাজিষ্ট্রেট (কিম্বা অন্য কর্তৃপক্ষ) শ্রী অমুক সাহেবের স্থানে গ্রেপ্তারী পরওয়ানা বাদির

city, *or as the case may be,*] on a charge of , and the plaintiff was arrested thereon, and imprisoned for [days, *or*, hours, and gave bail in the sum of rupees to obtain his release].

2. That in so doing, the defendant acted maliciously and without reasonable or probable cause.

3. That on the day of 18 , the said Magistrate dismissed the complaint of the defendant, and acquitted the plaintiff.

4. That many persons, whose names are unknown to the plaintiff, hearing of the said arrest, and supposing the plaintiff to be a criminal, have ceased to do business with him; *or*, that in consequence of the said arrest, the plaintiff lost his situation as clerk to one *E. F*, *or* that by reason of the premises the plaintiff suffered pain of body and mind, and was prevented from transacting his business, and was injured in his credit, and incurred expense in obtaining his release from the said imprisonment and in defending himself against the said complaint.

[*Demand of judgment.*]

No. 93.

FOR SLANDER OF TITLE.

IN THE COURT OF AT

Civil Regular No.

A. B. of
against
C. D. of

A. B., the above-named plaintiff, states as follows:—

1. That on the day of 18 , plaintiff was the absolute owner of [the house No. , street , *or* an estate in the town of , , bounded by land of *E. F.*, *G. H.*, and *I. J.*]

2. That on that day, at , the defendant spoke, in the presence of *K. L.* [and other persons], the following words concerning the plaintiff and his said property [" *A. B.* does not own that house [or estate]. He has sold it to me, and I have a good title to it"].

3. That the said words were false and malicious.

4. That by reason of the said words, the said *K. L.*, who was then about to purchase the said property from the plaintiff, refused to do so. [*Or otherwise show special damage*].

[*Demand of judgment.*]

[NOTE.—This suit will not lie unless special damage has been sustained.]

D.—PLAINTS IN SUITS FOR SPECIFIC PROPERTY.

No. 94.

BY THE ABSOLUTE OWNER FOR THE POSSESSION OF IMMOVEABLE PROPERTY.

IN THE COURT OF AT

Civil Regular No.

A. B. of
against
C. D. of

A. B., the above-named plaintiff, states as follows:—

1. That he is the absolute owner of the [estate, *or* the share of the estate called situate in the District of , the Government revenue of which is rupees and the estimated value rupees *or* of the house No. , street in the town of Calcutta the estimated value of which is rupees].

2. That the defendant withholds the possession thereof from the plaintiff.

Wherefore, the plaintiff demands judgment:—

(1.) For the possession of the said premises;

(2.) For rupees compensation for witholding the same.

No. 95.

BY THE TENANT.

IN THE COURT OF AT

Civil Regular No.

A. D. of
against
C. D. of

A. B., the above-named plaintiff, states as follows:—

1. That one *E. F.* is the absolute owner of [a piece of land in the town of Calcutta, , bounded as follows:—], the estimated value of which is rupees.

করাতে, বাদিকে তাঁহারা গ্রেফতার করা গেল, ও (এত দিন বা এত ঘণ্টা) কারাবদ্ধ করা গিয়াছিল ও বাদী মুক্তি পাইবার জন্যে এত টাকা হাজিরজামিন দিলেন।

২। প্রতিবাদী দ্বেষপূর্ব্বক ও সঙ্গত কি সম্ভব কারণ না থাকিতেও ঐ কার্য্য করিলেন।

৩। অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে উক্ত ম্যাজিষ্ট্রেট প্রতিবাদির নালিশ ডিস্‌মিস করিয়া বাদিকে নির্দ্দোষ করিলেন।

৪। বাদী যাঁহাদের নাম জানেন না এমত অনেক ব্যক্তি তাঁহার উক্ত প্রকারে গ্রেফতার হইবার কথা শুনিয়া ও বাদিকে অপরাধি জ্ঞান করিয়া তাঁহার সঙ্গে আর কারবার করেন না। কিম্বা, উক্ত প্রকারে গ্রেফতার হওয়া প্রযুক্ত শ্রী ঈশানের নিকট বাদির কেরাণীগিরি কর্ম্ম গিয়াছে। কিম্বা, পূর্ব্বোক্ত কার্য্যহেতুক বাদির শারীরিক ও মানসিক অত্যন্ত বেদনা হইয়াছিল ও স্বীয় কর্ম্ম চালাইতে পারিলেন না ও তাঁহার নামের হানি হইয়াছে এবং কারাবন্ধন হইতে মুক্তি পাইবার ও ঐ অভিযোগের উত্তর দিবার জন্যে তাঁহার টাকা খরচ হইয়াছে।

[ডিক্রী প্রার্থনা হইল।]

---

৯৩ নম্বর।

নামের অপলাপহেতুক আবেদনপত্র।

অমুক স্থানের অমুক আদালতে।

দেওয়ানী আবেদ্যমত নং মোকদ্দমা

অমুক স্থানবাসি শ্রী আনন্দ বাদী।
অমুক স্থানবাসি শ্রী চন্দ্র প্রতিবাদী।

উপরোক্ত বাদী শ্রী আনন্দ এই বর্ণনা করিলেন,—

১। অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে বাদী [অমুক রাস্তার অমুক নং বাটীর, কিম্বা অমুক নগরের অন্তর্গত শ্রী ঈশানের ও শ্রী গগনের ও শ্রী জানকীর ভূমি বেষ্টিত সম্পত্তির একক স্বামী ছিলেন।]

২। সেই দিনে প্রতিবাদী অমুক স্থানে শ্রী কমলের [ও অন্য ব্যক্তিদের] সাক্ষাৎ বাদির ও তাঁহার সম্পত্তির বিষয়ে কহিলেন যে, "আনন্দ ঐ ঘরের [কি সম্পত্তির] স্বামী নহেন। তিনি আমার নিকট তাহা বিক্রয় করিয়াছেন ও তাহাতে আমার ন্যায্য অধিকার আছে।"

৩। উক্ত কথা মিথ্যা ও দ্বেষজনিত।

৪। তৎকালে বাদির স্থানে শ্রী কমল ঐ সম্পত্তি ক্রয় করিতে উদ্যত ছিলেন কিন্তু উক্ত কথা শুনিয়া তাহা ক্রয় করিতে আর সম্মত হইলেন না [কিম্বা অন্য যে বিশেষ ক্ষতি হইল তাহা দেখাইতে হইবে।]

[ডিক্রী প্রার্থনা হইল।]

মন্তব্য।—বিশেষ ক্ষতিগ্রস্ত না হইলে মোকদ্দমা গ্রাহ্য হইবে না।

ঘ।—বিশেষ সম্পত্তির নিমিত্ত মোকদ্দমার আবেদনপত্র।

৯৪ নম্বর।

স্থাবর সম্পত্তির অধিকার প্রাপণার্থ একক স্বামির আবেদনপত্র।

অমুক স্থানের অমুক আদালতে।

দেওয়ানী আবেদ্যমত নং মোকদ্দমা।

অমুক স্থানবাসি শ্রী আনন্দ বাদী।
অমুক স্থানবাসি শ্রী চন্দ্র প্রতিবাদী।

উপরোক্ত বাদী শ্রী আনন্দ এই বর্ণনা করিলেন,—

১। বাদী (অমুক জিলার অন্তর্গত অমুক নামক মহালের কিম্বা মহালের একাংশের) একক স্বামী, (ঐ মহালের গবর্ণমেণ্টের রাজস্ব এত টাকা ও মূল্য অনুমান এত টাকা। কিম্বা, কলিকাতা নগরের অমুক রাস্তার অমুক নং বাটীর) একক স্বামী (ঐ বাটীর মূল্য অনুমান এত টাকা।)

২। প্রতিবাদী বাদিকে সেই সম্পত্তি অধিকার করিতে দেন না।

অতএব বাদী

(১) ঐ বাটীর অধিকার পাইবার,

(২) অধিকার করিতে না দেওনপ্রযুক্ত হানিপূরণ স্বরূপ এত টাকা পাইবার,

[ডিক্রী প্রার্থনা করেন]

---

৯৫ নম্বর।

প্রত্যর্পণের আবেদনপত্র।

অমুক স্থানের অমুক আদালতে।

দেওয়ানী আবেদ্যমত নং মোকদ্দমা

অমুক স্থানবাসি শ্রী আনন্দ বাদী।
অমুক স্থানবাসি শ্রী চন্দ্র প্রতিবাদী।

উপরোক্ত বাদী শ্রী আনন্দ এই বর্ণনা করিলেন।—

১। শ্রী ঈশান নামক এক ব্যক্তি (কলিকাতা নগরের অমুক স্থানবর্ত্তি একখণ্ড ভূমির একক স্বামী আছেন, ঐ ভূমির চতুঃসীমা এই২, তাহার মূল্য অনুমান এত টাকা।]

2. That on the day of 18 , the said *E. F.* let the said premises to the plaintiff for years, from

3. That the defendant withholds the possession thereof from the plaintiff.

[*Demand of judgment.*]

No. 96.

For Moveable Property wrongfully taken.

In the Court of at

Civil Regular No.

A. B. of

against

C. D. of

A. B., the above-named plaintiff, states as follows :—

1. That on the day of 18 , plaintiff owned [*or*, was possessed of], one hundred barrels of flour, the estimated value of which is rupees .

2. That on that day, at , the defendant took the same.

Wherefore, the plaintiff prays judgment :—

(1.) For the possession of the said goods, or for rupees in case such possession cannot be had ;

(2.) For rupees compensation for the detention thereof.

No. 97.

For Moveables wrongfully detained.

In the Court of at

Civil Regular No.

A. B. of

against

C. D. of

A. B., the above-named plaintiff, states as follows :—

1. That on the day of 18 , plaintiff owned [*or, state facts showing a right to the possession*] the goods mentioned in the schedule hereto annexed [*or describe the goods*], the estimated value of which is rupees.

2. That from that day until the commencement of this suit, the defendant has detained the same from the plaintiff.

3. That before the commencement of this suit, to wit, on the day of 18 , the plaintiff demanded the same from the defendant, but he refused to deliver them.

Wherefore, the plaintiff demands judgment :—

(1.) For the possession of the said goods, or for rupees in case such possession cannot be had ;

(2.) For rupees compensation for the detention thereof.

The schedule.

No. 98.

Against a fraudulent Purchaser and his Transferree.

In the Court of at

Civil Regular No.

A. B. of

against

C. D. of

A. B., the above-named plaintiff, states as follows :—

1. That on the day of 18 , at , the defendant [*C. D.*], for the purpose of inducing the plaintiff to sell him certain goods, represented to the plaintiff that [he was solvent, and worth rupees over all his liabilities].

2. That the plaintiff was thereby induced to sell and deliver to the said *C. D.* [*one hundred boxes of tea*], the estimated value of which is rupees.

২। উক্ত শ্রী দীননাথ অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে বাদিকে অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখঅবধি এত বৎসর মিয়াদে উক্ত ভূমি পাট্টা করিয়া দিলেন।

৩। প্রতিবাদী বাদিকে সেই ভূমি অধিকার করিতে দিলেন না।

[ডিক্রী প্রার্থনা হইল।]

---

৯৬ নম্বর।

অস্থাবর সম্পত্তি অন্যায়মতে হরণকরা গেলে তন্নিমিত্ত আবেদনপত্র।

অমুক স্থানের অমুক আদালতে।

দেওয়ানী আবেভাবত নং মোকদ্দমা।

অমুক স্থানবাসি শ্রী আনন্দ বাদী।
অমুক স্থানবাসি শ্রী চন্দ্র প্রতিবাদী।

উপরোক্ত বাদী শ্রী আনন্দ এই বর্ণনা করিলেন,—

১। অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে বাদির একশত পিপা ময়দা ছিল (কিম্বা, তাহার অধিকারে ছিল) তাহার মূল্য অনুমান এত টাকা।

২। প্রতিবাদী সেই দিনে অমুক স্থানে সেই দ্রব্য হরণ করিয়া লইলেন।
অতএব বাদির প্রার্থনা এই যে,—

(১) উক্ত মালের অধিকার পান, কিম্বা অধিকার পাইতে না পারিলে এত টাকা পান,

(২) ও তাহা আটক রাখনপ্রযুক্ত ক্ষতিপূরণস্বরূপ এত টাকার ডিক্রী পান।

---

৯৭ নম্বর।

অস্থাবর সম্পত্তি অন্যায়মতে আটক রাখা গেলে তজ্জন্যে আবেদনপত্র।

অমুক স্থানের অমুক আদালতে।

দেওয়ানী আবেভাবত নং মোকদ্দমা।

অমুক স্থানবাসি শ্রী আনন্দ বাদী।
অমুক স্থানবাসি শ্রী চন্দ্র প্রতিবাদী।

উপরোক্ত বাদী শ্রী আনন্দ এই বর্ণনা করিলেন,—

১। অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে বাদী নিম্নলিখিত তফসীলের উল্লিখিত মালের [কিম্বা অমুক২ দ্রব্যের] স্বামী ছিলেন [কিম্বা অধিকারির স্বত্বের প্রমাণসূচক অন্য বৃত্তান্ত লিখিতে হইবে।) তাহার মূল্য অনুমান এত টাকা।

২। সেই তারিখঅবধি এই মোকদ্দমা উপস্থিত না করিবার সময়পর্য্যন্ত প্রতিবাদী বাদির স্থানে ঐ দ্রব্য আটক করিয়া রাখিলেন।

৩। এই মোকদ্দমা উপস্থিত করিবার পূর্ব্বে অর্থাৎ অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে বাদী প্রতিবাদির নিকট সেই দ্রব্য চাহিলেন, কিন্তু তিনি দিতে সম্মত হিলেন না।

অতএব বাদির প্রার্থনা এই যে,

(১) উক্ত দ্রব্যের অধিকার পাইবার, কিম্বা অধিকার পাইতে না পারিলে এত টাকা পাইবার,

(২) ও ঐ দ্রব্য আটক রাখা প্রযুক্ত ক্ষতিপূরণস্বরূপ এত টাকার ডিক্রী পান।

তফসীল।

---

৯৮ নম্বর।

কোন ব্যক্তি প্রতারণা পূর্ব্বক ক্রেতা হইয়া অন্য ব্যক্তির হস্তে দ্রব্য অর্পণ করিলে তাহাদের নামে আবেদন পত্র।

অমুক স্থানের অমুক আদালতে।

দেওয়ানী আবেভাবত নং মোকদ্দমা।

অমুক স্থানবাসি শ্রী আনন্দ বাদী।
অমুক স্থানবাসি শ্রী চন্দ্র প্রতিবাদী।

উপরোক্ত বাদী শ্রী আনন্দ এই বর্ণনা করিলেন,—

১। বাদী চন্দ্রনামক প্রতিবাদির নিকট কোন২ দ্রব্য বিক্রয় করিবার প্রবৃত্তি পান এই নিমিত্ত প্রতিবাদী স্বীয় ঋণ শোধ করিতে সক্ষম ও সকল দায় শোধ হইলে পর তাহার এত টাকা থাকিবে অমুক স্থানে অমুক সালের অমুক তারিখে বাদিকে এই কথা জানাইলেন।

২। তৎপ্রযুক্ত বাদী উক্ত চন্দ্রের নিকট (এক শত বাক্স চা) বিক্রয় করিয়া দিতে প্রবৃত্ত হইলেন। ঐ দ্রব্যের মূল্য অনুমান এত টাকা।

3. That the said representations were false, and were then known by the said *C. D.* to be so. [*Or* That at the time of making the said representations, the said *C. D.* was insolvent, and knew himself to be so].

4. That the said *C. D.* afterwards transferred the said goods to the defendant *E. F.*

Wherefore, the plaintiff demands judgment :—

(1.) For the possession of the said goods, or for rupees in case such possession cannot be had ;

(2.) For rupees compensation for the detention thereof.

E.—PLAINTS IN SUITS FOR SPECIAL RELIEF.

No. 99.

For Rescission of a Contract on the Ground of Mistake.

In the Court of at

Civil Regular No.

A. B. of
against
C. D. of

A. B., the above-named plaintiff, states as follows :—

1. That on the day of 18 , the defendant represented to the plaintiff that a certain piece of ground belonging to the defendant, situated at , contained [*ten bighas*].

2. That the plaintiff was thereby induced to purchase the same at the price of rupees in the belief that the said representation was true, and signed an agreement, of which a copy is hereto annexed. But no conveyance of the same has been executed to him.

3. That on the day of 18 , the plaintiff paid the defendant rupees as part of such purchase-money.

4. That the said piece of ground contained in fact only [*five bighas*].

Wherefore, the plaintiff demands judgment :

(1.) For rupees with interest from the day of 18 ;

(2.) That the said agreement of purchase be delivered up and cancelled.

No. 100.

For an Injunction restraining Waste.

In the Court of at

Civil Regular No.

A. B. of
aaginst
C. D. of

A. B., the above-named plaintiff, states as follows :—

1. That plaintiff is the absolute owner of [*describe the property*].

2. That the defendant is in possession of the same under a lease from the plaintiff.

3. That the defendant has [cut down a number of valuable trees, and threatens to cut down many more for the purpose of sale] without the consent of the plaintiff.

Wherefore, the plaintiff demands judgment, that the defendent be restrained by injunction from committing or permitting any further waste on the said premises.

[*Pecuniary compensation might also be demanded.*]

No. 101.

For Abatement of a Nuisance.

In the Court of at

Civil Regular No.

A. B. of
against
C. D. of

A. B., the above-named plaintiff, states as follows :—

1. That plaintiff is, and at all the times hereinafter mentioned was, the absolute owner of [the house No. street, Calcutta].

2. That the defendant is, and at all the said times was, the absolute owner of [a plot of ground in the same street].

৩। উক্ত কথা মিথ্যা, ও উক্ত চন্দ্র তৎকালে তাহা মিথ্যা বলিয়া জানিতেন। [কিম্বা, উক্ত কথা কহন সময়ে উক্ত চন্দ্র ঋণ শোধ করিতে অক্ষম ছিলেন ও আপনাকে অক্ষম বলিয়া জানিতেন।]

৪। পশ্চাৎ উক্ত চন্দ্র, ঈশান নামক প্রতিবাদির নিকট ঐ দ্রব্য হস্তান্তর করিয়া দিলেন।

অতএব বাদির প্রার্থনা এই, যে

(১) উক্ত দ্রব্যের অধিকার পাইবার, কিম্বা অধিকার পাইতে না পারিলে, এত টাকার ডিক্রী,

(২) ও উক্ত দ্রব্য আটক রাখা প্রযুক্ত হানিপূরণ স্বরূপ এত টাকার ডিক্রী পান।

৪।—বিশেষ উপকার প্রাপণার্থ মোকদ্দমার আবেদনপত্র।

৯৯ নম্বর।

ভুল প্রযুক্ত চুক্তি অসিদ্ধ করিবার আবেদনপত্র।

অমুক স্থানের অমুক আদালতে।

দেওয়ানী আবেতাদত নং মোকদ্দমা।

অমুক স্থাননিবাসি শ্রীআনন্দ বাদী।

অমুক স্থাননিবাসি শ্রীচন্দ্র প্রতিবাদী।

উপরোক্ত বাদী শ্রীআনন্দ এই বর্ণনা করিলেন,—

১। প্রতিবাদী অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে, বাদিকে কহিলেন যে প্রতিবাদির অমুক স্থানে [দশ বিঘা] পরিমাণ এক খণ্ড ভূমি আছে।

২। বাদী সেই কথা সত্য বোধ করিয়া এত টাকা মূল্যে সেই ভূমি ক্রয় করিতে প্রবৃত্তি পাইয়া এক খানি চুক্তিপত্রে স্বাক্ষর করিলেন তাহার নকল ইহার সঙ্গে দেওয়া গেল। কিন্তু ঐ ভূমির হস্তান্তরকরণপত্র করিয়া দেওয়া যায় নাই।

৩। বাদী অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে প্রতিবাদিকে ঐ ক্রয়ের টাকার একাংশ এত টাকা দিলেন।

৪। বস্তুতঃ উক্ত ভূমির পাঁচ বিঘা মাত্র পরিমাণ।

অতএব বাদী এই মর্ম্মের ডিক্রী প্রার্থনা করেন যে,

(১)। অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখ অবধি সুদ সুদ্ধ এত টাকা পান,

(২)। ক্রয় করিবার উক্ত নিয়মপত্র ফিরিয়া দেওয়া ও অসিদ্ধ করা যায়।

---

১০০ নম্বর।

অপচয় নিবারণার্থ আজ্ঞা পাইবার আবেদনপত্র।

অমুক স্থানের অমুক আদালতে।

দেওয়ানী আবেতাদত নং মোকদ্দমা।

অমুক স্থাননিবাসি শ্রীআনন্দ বাদী।

অমুক স্থাননিবাসি শ্রীচন্দ্র প্রতিবাদী।

উপরোক্ত বাদী শ্রীআনন্দ এই বর্ণনা করিলেন,—

১। বাদী অমুক সম্পত্তির (সম্পত্তি নির্দ্দেশ করিয়া লিখিতে হইবে) একক স্বামী।

২। প্রতিবাদী বাদির স্থানে পাট্টা পাইয়া ঐ সম্পত্তি ভোগ দখল করিতেছেন।

৩। প্রতিবাদী বাদির অনুমতি বিনা [অনেক বহুমূল্য বৃক্ষ ছেদন করিয়াছেন ও বিক্রয় করিবার জন্যে আর কএকটা বৃক্ষ ছেদন করিবার ভয় দেখাইতেছেন।)

অতএব বাদী এই মর্ম্মের ডিক্রী প্রার্থনা করেন যে উক্ত বাড়ীর মধ্যে আর কোন অপচয় না করেন কি অন্যকে করিতে না দেন প্রতিবাদির প্রতি এমত নিষেধসূচক আজ্ঞা করা যায়।

[হানিপূরণস্বরূপ টাকারও প্রার্থনা হইতে পারে।]

---

১০১ নম্বর।

অনিষ্টজনক বিষয় নিবারণার্থ আবেদনপত্র।

অমুক স্থানের অমুক আদালতে,—

দেওয়ানী আবেতাদত নং মোকদ্দমা।

অমুক স্থাননিবাসি শ্রী আনন্দ বাদী।

অমুক স্থাননিবাসি শ্রী চন্দ্র প্রতিবাদী।

উপরোক্ত বাদী শ্রীআনন্দ এই বর্ণনা করিলেন,—

১। বাদী (কলিকাতা নগরের অমুক রাস্তার অমুক নং বাটীর) একক স্বামী আছেন ও নিম্নলিখিত সকল সময়ে একক স্বামী ছিলেন।

২। প্রতিবাদী (সেই রাস্তার ধারে একখণ্ড ভূমির) একক স্বামী আছেন ও পূর্ব্বোক্ত সকল সময়ে ছিলেন।

3. That on the day of 18 , the defendant erected upon his said lot a slaughter-house, and still maintains the same; and from that day until the present time has continually caused cattle to be brought and killed there [and has caused the blood and affol to be thrown into the street opposite the said house of the plaintiff].

4. That [the plaintiff has been compelled, by reason of the premises, to abandon the said house, and has been unable to rent the same].

Wherefore, the plaintiff demands judgment, that the said nuisance be abated.

No. 102.

FOR AN INJUNCTION AGAINST THE DIVERSION OF A WATER-COURSE.

IN THE COURT OF AT

Civil Regular No.

A. B. of
against
C. D. of

A. B., the above-named plaintiff, states as follows:—

[*As in No.* 80.]

Wherefore, the plaintiff demands judgment, that the defendant be restrained by injunction from diverting the water as aforesaid.

No. 103.

FOR RESTORATION OF MOVEABLE PROPERTY, THREATENED WITH DESTRUCTION, AND FOR AN INJUNCTION.

IN THE COURT OF AT

Civil Regular No.

A. B. of
against
C. D. of

A. B, the above-named plaintiff, states as follows:—

1. That plaintiff is, and at all times hereinafter mentioned was, the owner of [a portrait of his grandfather, which was executed by an eminent painter], and of which no duplicate exists [*or state any facts showing that the property is of a kind that cannot be replaced by money*].

2. That on the day of 18 , he deposited the same for safe-keeping with the defendant.

3. That on the day of 18 , he demanded the same from the defendant, and offered to pay all reasonable charges for the storage of the same.

4. That the defendant refuses to deliver the same to the plaintiff, and threatens to conceal, dispose of, cut or injure the same if required to deliver it up.

5. That no pecuniary compensation would be an adequate compensation to the plaintiff for the loss of the said [painting].

Wherefore, the plaintiff demands judgment:

(1). That the defendant be restrained by injunction from disposing of, injuring, or concealing the said [painting];

(2). That he return the same to the plaintiff.

[NOTE.—See *Wood* versus *Rowcliffe*, 3, Hare, 309. And see 2, Giff., 64.]

No. 104.

INTERPLEADER.

IN THE COURT OF AT

Civil Regular No.

A. B. of
against
C. D. of
and
E. F. of

A. B., the above-named plaintiff, states as follows:—

1. That before the date of the claims hereinafter mentioned, one *G. H.* deposited with the plaintiff [*describe the property*] for [safe keeping].

2. That the defendant *C. D.*, claims the same [under an alleged assignment thereof to him from the said *G. H.*].

3. That the defendant, *E. F.*, also claims the same [under an order of the said *G. H.* transferring the same to him].

৩। প্রতিবাদী অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে আপনার উক্ত ভূমিখণ্ডে গবাদি জবাই করিবার স্থান স্থাপন করিয়া অদ্যাপি তাহা রাখিতেছেন। ও সেই দিনাবধি অদ্যপর্য্যন্ত সর্ব্বদাই গবাদি আনাইয়া তথায় জবাই করিতেছেন। [এবং বাদির উক্ত ঘরের সম্মুখপথে রক্ত ও নাড়ীভুঁড়ী ফেলাইতেছেন।]

৪। পূর্ব্বোক্ত কারণে বাদির সেই ঘরহইতে উঠিয়া যাইতে হইল ও তাহা ভাড়া দিতে পারিলেন না। অতএব সেই অনিষ্টজনক কার্য্য নিবারণ করা যায় বাদী এই মর্ম্মের ডিক্রী প্রার্থনা করেন।

---

১০২ নম্বর।

জলপ্রণালী অন্যমুখ করিবার নিষেধার্থ আবেদনপত্র।

অমুক স্থানের অমুক আদালতে।

দেওয়ানী জাবেতামত নং মোকদ্দমা।

অমুক স্থানবাসি শ্রীআনন্দ বাদী।

অমুক স্থানবাসি শ্রীচন্দ্র প্রতিবাদী।

উপরোক্ত বাদী শ্রীআনন্দ এই বর্ণনা করিলেন,—

[৮০ নং পাঠের ন্যায়।]

অতএব প্রতিবাদির প্রতি পূর্ব্বোক্তমতে জল অন্যমুখ করিবার নিষেধসূচক আজ্ঞা করা যায় বাদী এই মর্ম্মের ডিক্রী প্রার্থনা করেন।

---

১০৩ নম্বর।

অস্থাবর সম্পত্তি নষ্ট হইবার ভয় দেখান যাওয়াতে তাহা ফিরিয়া পাইবার ও অপকার নিষেধ করিবার জন্যে আবেদনপত্র।

অমুক স্থানের অমুক আদালতে।

দেওয়ানী জাবেতামত নং মোকদ্দমা।

অমুক স্থানবাসি শ্রীআনন্দ বাদী।

অমুক স্থানবাসি শ্রীচন্দ্র প্রতিবাদী।

উপরোক্ত বাদী শ্রীআনন্দ এই বর্ণনা করিলেন,—

১। বাদী (স্বীয় পিতামহের প্রতিমূর্ত্তির) স্বামী আছেন ও নিম্নলিখিত সকল সময়েই ছিলেন, (সেই প্রতিমূর্ত্তি অতি প্রসিদ্ধ চিত্রকর কর্ত্তৃক সম্পাদিত হইয়াছিল,) ও তাহার দ্বিতীয় প্রতিমূর্ত্তি আর নাই, (কিম্বা অর্থ দ্বারা তদ্রূপ দ্রব্য আর ক্রয় করা যাইতে পারে না এই মর্ম্মাত্মক কোন বৃত্তান্ত লিখিতে হইবে।

২। বাদী নিরাপদে রক্ষা করিবার জন্যে অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে প্রতিবাদির নিকট তাহা রাখিলেন।

৩। অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে প্রতিবাদির স্থানে তাহা ফিরিয়া চাহিলেন ও তাহা রক্ষা করণের সকল খরচ দিতে প্রস্তাব করিলেন।

৪। প্রতিবাদী বাদির নিকট তাহা ফিরিয়া দিতে সম্মত নহেন, ও তাঁহার প্রতি ফিরিয়া দিবার আদেশ করা গেলে তাহা লুকাইয়া রাখিবেন কি স্থানান্তর করিবেন কি কাটিবেন কি অপকার করিবেন বলিয়া ভয় দেখাইতেছেন

৫। উক্ত (প্রতিমূর্ত্তির) হানি হইলে যত টাকা হউক তদ্দ্বারা বাদির উপযুক্ত হানি পূরণ হইতে পারে না।

অতএব বাদী এই প্রার্থনা করেন যে,

(১) নিষেধ আজ্ঞা দ্বারা প্রতিবাদিকে ঐ (প্রতিমূর্ত্তি) স্থানান্তর করিতে কি তাহার অপকার করিতে কি তাহা লুকাইয়া রাখিতে নিবারণ করা যায়,

(২) ও তিনি বাদিকে তাহা ফিরিয়া দেন।

[মন্তব্য।—যে মোকদ্দমায় উড সাহেব বাদী ও রৌক্রিক সাহেব প্রতিবাদী ছিলেন, হ্যার সাহেবের পুস্তকের ৩ বালমের ৩০৯ পৃষ্ঠায় তাহা দেখ ও গিফর্ড সাহেবের পুস্তকের ২ বালমের ৬৪ পৃষ্ঠা দেখ।]

---

১০৪ নম্বর।

মুজাহিমী আবেদনপত্র।

অমুক স্থানের অমুক আদালতে।

দেওয়ানী জাবেতামতে নং মোকদ্দমা।

অমুক স্থানবাসি শ্রীআনন্দ বাদী।

অমুক স্থানবাসি শ্রীচন্দ্র ও

অমুক স্থানবাসি শ্রীঈশান প্রতিবাদী।

উপরোক্ত বাদী শ্রী আনন্দ এই বর্ণনা করিলেন,—

১। নিম্নলিখিত দাওয়ার তারিখের পূর্ব্বে গগণ নামক এক ব্যক্তি অমুক সম্পত্তি (সম্পত্তির বর্ণনা করিতে হইবে,) (নিরাপদে রক্ষা করিবার) জন্যে বাদির নিকট গচ্ছিত করিলেন।

২। (উক্ত গগণ প্রতিবাদি চন্দ্রের নামে নিরূপণপত্র করিয়া তাঁহার প্রতি অর্পণ করিয়াছেন বলিয়া) উক্ত প্রতিবাদী ঐ সম্পত্তির দাওয়া করিতেছেন।

(৩) (উক্ত গগণ ঐ সম্পত্তি হস্তান্তর করিয়া আমাকে দিবার আজ্ঞা করিলেন বলিয়া) প্রতিবাদী শ্রীঈশানও তাহা দাওয়া করিতেছেন।

4. That the plaintiff is ignorant of the respective rights of the defendants.

5. That he has no claim upon the said property, and is ready and willing to deliver it to such persons as the Court shall direct.

6. That this suit is not brought by collusion with either of the defendants.

Wherefore, the plaintiff demands judgment:

(1). That the defendants be restrained by injunction from taking any proceedings against the plaintiff in relation thereto;

(2). That they be required to interplead together concerning their claims to the said property;

[(3). That some person be authorized to receive the said property pending such litigation];

(4). That upon delivering the same to such [person], the plaintiff be discharged from all liability to either of the defendants in relation thereto.

No. 105.

ADMINISTRATION BY CREDITOR.

IN THE COURT OF AT

Civil Regular No.

A. B. of

against

C. D. of

A. B., the above-named plaintiff, states as follows:—

1. *E. F.*, late of , was at the time of his death, and his estate still is, indebted to the plaintiff in the sum of [*here insert nature of debt and security, if any*].

2. The said *E F.* made his will dated the day of and thereof appointed *C. D.* executor [*or* devised his estate in trust, &c., *or* died intestate, *as the case may be*].

3. The said Will was proved by the said *C. D.* [*or* letters of administration were granted, &c.]

4. The defendant has possessed himself of the moveable [and immoveable *or* the proceeds of the immoveable] property of the said *E. F.*, and has not paid the plaintiff his said debt.

5. The said *E. F.* died on or about the day of

6. The plaintiff prays that an account may be taken of the moveable [and immoveable] property of the said *E. F.*, deceased, and that the same may be administered under a decree of the Court.

No. 106.

ADMINISTRATION BY SPECIFIC LEGATEES.

IN THE COURT OF AT

Civil Regular No.

A. B. of

against

C. D. of

Alter Form 103 *thus*:—

[*Omit paragraph* 1 *and commence paragraph* 2] *E. F.*, late of , duly made his last Will dated the day of , and thereof appointed *C. D.*, executor, "and by such Will bequeathed to the plaintiff [*here state the specific legacy*]."

For paragraph 4 *substitute*—

The defendant is in possession of the moveable property of the said *E. F.*, and *inter alia*, of the said [*here name the subject of the specific bequest*].

For the commencement of paragraph 6 *substitute*—

The plaintiff prays that the defendant may be ordered to deliver to him the said [*here name the subject of the specific bequest*], or that, &c.

No. 107.

ADMINISTRATION BY PECUNIARY LEGATEES.

IN THE COURT OF AT

Civil Regular No.

A. B. of

against

C. D. of

Alter Form 103 *thus*:—

[*Omit paragraph* 1 *and substitute for paragraph* 2] *E, F.*, late of , duly made his last Will dated the day of , and thereof appointed *C. D.*, executor, and by such Will bequeathed to the plaintiff a legacy of rupees.

In paragraph 4, *substitute* "legacy" *for* "debt."

৪। বাদী ঐ২ প্রতিবাদির স্বত্বের বিষয়ে অজ্ঞাত আছেন।

৫। ঐ সম্পত্তির উপর বাদির কোন দাওয়া নাই, ও আদালত যাঁহাকে আজ্ঞা করেন তাঁহাকে দিতে প্রস্তুত ও ইচ্ছুক আছেন।

৬। বাদিদের কোন ব্যক্তির সঙ্গে গণ্ডা করিয়া এই মোকদ্দমা উপস্থিত করা যায় নাই।

অতএব বাদী এই মর্ম্মের ডিক্রী প্রার্থনা করেন যে,

(১) প্রতিবাদিগণের প্রতি নিষেধ আজ্ঞা করণ দ্বারা ঐ সম্পত্তি সম্পর্কে বাদির নামে মোকদ্দমাঘটিত কোন কার্য্য চালাইতে নিবারণ করা যায়।

(২) ঐ সম্পত্তির উপর তাঁহাদের দাওয়াবিষয়ে, তাঁহাদের প্রতি পরস্পর বাদপ্রতিবাদ করিবার আদেশ করা যায়।

(৩) [তাঁহাদের সেই মোকদ্দমা উপস্থিত থাকন সময়ে কোন ব্যক্তির প্রতি সেই সম্পত্তি গ্রহণ করিবার ক্ষমতা দেওয়া যায়।]

(৪) সেই [ব্যক্তির] প্রতি ঐ সম্পত্তি দেওয়া গেলে পর তৎসম্পর্কে উক্ত কেন প্রতিবাদির নিকট বাদিকে দায়হইতে মুক্ত করা যায়।

---

১০৫ নম্বর।

উত্তমর্ণ দ্বারা দ্রব্যনিরূপণাধিকার বিষয়ক আবেদনপত্র।

অমুক স্থানের অমুক আদালতে।

দেওয়ানী আবেদনমত নং মোকদ্দমা।

অমুক স্থানবাসি শ্রীআনন্দ বাদী।

অমুক স্থানবাসি শ্রীচন্দ্র প্রতিবাদী।

উপরোক্ত বাদী শ্রীআনন্দ এই বর্ণনা করিলেন,—

১। অমুক স্থানবাসি মৃত ঈশান মরণকালে বাদির নিকট এত টাকা ঋণী ছিলেন ও তাঁহার সম্পত্তি এখনও তত টাকা ঋণী আছেন (ঋণের ভাব ও নিদর্শনপত্র থাকিলে তাহারও বর্ণনা করিতে হইবে।)

২। ঈশান অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে উইল লিখিয়া চন্দ্রকে আপন উইল অনুযায়ি কার্য্য-সম্পাদকের পদে নিরূপণ করিয়া গেলেন [কিম্বা আপনার সম্পত্তি অমুকের প্রতি ন্যস্ত করিয়া গেলেন, কিম্বা বিষয়বিশেষে উইল না লিখিয়া মরিলেন।]

৩। উক্ত চন্দ্র ঐ উইল প্রমাণীকৃত করিলেন, [কিম্বা, মৃত ব্যক্তির দ্রব্য নিরূপণাধিকারিপত্র চন্দ্রকে দেওয়া গেল।]

৪। প্রতিবাদী উক্ত ঈশানের স্থাবর [ও অস্থাবর সম্পত্তি কিম্বা স্থাবর সম্পত্তির উৎপন্ন টাকা] অধিকার করিয়া লইয়াছেন, কিন্তু বাদির উক্ত ঋণ শোধ করিলেন না।

৫। উক্ত ঈশান অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে কিম্বা তাহার কিঞ্চিৎ পূর্ব্বে বা পরে মরিলেন।

৬। বাদির প্রার্থনা এই যে, উক্ত মৃত ঈশানের স্থাবর ও অস্থাবর সম্পত্তির নিকাশ লওয়া যায়, ও আদালতের ডিক্রী অনুসারে তাঁহার দ্রব্য নিরূপণ করা যায়।

---

১০৬ নম্বর।

উইলক্রমে নির্দ্দিষ্ট সম্পত্তি প্রাপণীয়ব্যক্তিদের দ্বারা নিরূপণাধিকারবিষয়ক আবেদনপত্র।

অমুক স্থানের অমুক আদালতে।

দেওয়ানী আবেদনমত নং মোকদ্দমা।

অমুক স্থানবাসি শ্রীআনন্দ বাদী।

অমুক স্থানবাসি শ্রীচন্দ্র প্রতিবাদী।

[১০৫ নং পাঠ এই প্রকারে পরিবর্ত্তন করিতে হইবে।]

[১ দফা ত্যাগ করিয়া ২ দফা এইরূপে আরম্ভ করিতে হইবে।] অমুক স্থানবাসি মৃত ঈশান অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে নিয়মমতে আপনার উইল লিখিয়া শ্রীচন্দ্রকে ঐ উইল অনুযায়ি কার্য্যের সম্পাদকতাপদে নিযুক্ত করিলেন ও সেই উইলক্রমে বাদিকে [যাহা প্রদান করা গেল তাহা বিশেষ করিয়া লিখিতে হইবে] দিয়া গেলেন।

[৪ দফার পরিবর্ত্তে এই কথা]

উক্ত ঈশানের অস্থাবর সম্পত্তি প্রতিবাদির অধিকারে আছে ও অন্যান্য বিষয়ের মধ্যে উক্ত [যাহা প্রদান করা গেল তাহা বিশেষ করিয়া লিখিতে হইবে] তাঁহার অধিকারে আছে।

৬ দফার প্রথম কথার পরিবর্ত্তে এই মর্ম্মের কথা লিখিতে হইবে,—

বাদির প্রার্থনা এই যে, প্রতিবাদির প্রতি উক্ত [যাহা প্রদান করা গেল তাহা বিশেষ করিয়া লিখিতে হইবে] বাদিকে দিতে আজ্ঞা করা যায়, অথবা যে, প্রভৃতি —

---

১০৭ নম্বর।

উইলক্রমে ধনপ্রাপণীয় ব্যক্তিদের দ্বারা দ্রব্যনিরূপণাধিকার বিষয়ক আবেদনপত্র।

অমুক স্থানের অমুক আদালতে।

দেওয়ানী আবেদনমত নং মোকদ্দমা।

অমুক স্থানবাসি শ্রীআনন্দ বাদী।

অমুক স্থানবাসি শ্রীচন্দ্র প্রতিবাদী।

[১০৫ নং পাঠ এই প্রকারে পরিবর্ত্তন করিতে হইবে।]

[১ দফা ত্যাগ করিয়া ২ দফার পরিবর্ত্তে এই দফা লিখিতে হইবে,] অমুক স্থানবাসি মৃত ঈশান, অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে নিয়মমতে আপনার শেষ উইল লিখিয়া শ্রী চন্দ্রকে ঐ উইল অনুযায়ি কার্য্যের সম্পাদকতা পদে নিযুক্ত করিলেন। ও সেই উইলক্রমে বাদিকে এত টাকা দিয়া গেলেন।

৪ দফার 'ঋণ' শব্দের পরিবর্ত্তে "প্রাপ্য ধন" শব্দ প্রয়োগ করিতে হইবে।

No. 108.

EXECUTION OF TRUSTS.

IN THE COURT OF AT

Civil Regular No.

A. B. of ... *Plaintiff,*

against

C. D. of the *or* one of the beneficiaries, ... *Defendant.*

A. B., the above-named plaintiff, states as follows:—

1. That he is one of the trustees under an instrument of settlement bearing date on or about the day of made upon the marriage of the said *E. F.* and *G. H.*, the father and mother of the defendant [*or* an instrument of assignment of the estate and effects of *E. F.* for the benefit of *C. D.* the defendant, and other the creditors of *E. F*].

2. The said *A. B.* has taken upon himself the burden of the said trust, and is in possession of [*or* of the proceeds of] the moveable and immoveable property conveyed [*or* assigned] by the before-mentioned deed.

3. The said *C. D.* claims to be entitled to a beneficial interest under the before-mentioned deed.

4. The plaintiff is desirous to account for all the rents and profits of the said immoveable property [and the proceeds of the sale of the said *or* part of the said immoveable property, *or* moveable, *or* the proceeds of the sale of, *or* part of, the said moveable property, *or* the profits accruing to the plaintiff as such trustee in the execution of the said trust]; and he prays that the Court will take the accounts of the said trust, and also that the whole of said trust estate may be administered in the Court for the benefit of the said *C. D.*, the defendant, and all other persons who may be interested in such administration, in the presence of the said *C. D.* and such other persons so interested as the Court may direct, or that the said *C. D.* may show good cause to the contrary.

[*N. B.—Where the suit is by a beneficiary, the plaint may be modelled, mutatis mutandis, on the plaint by a legatee*].

No. 109.

FORECLOSURE

IN THE COURT OF AT .

Civil Regular No.

A. B. of

against

C. D. of

A. B., the above-named plaintiff, states as follows:—

1. By an instrument of mortgage bearing date on or about the day of 18 , a house with the garden and appurtenances, situated within the jurisdiction of this Court, were conveyed [*or* assigned] by the defendant to him the plaintiff, his heirs [*or* executors, administrators,] and assigns, for securing the principal sum of rupees, together with interest thereon after the rate of rupees per centum per annum, subject to redemption upon payment by the said defendant of the said principal and interest at a day long since past.

2. There is now due from the defendant to the plaintiff the sum of rupees for principal and interest on the said mortgage.

3. The plaintiff prays that the Court will order the defendant to pay him the said sum of rupees, with such further interest as may accrue between the filing of the plaint and the day of payment, and also the costs of this suit, on some day to be named by the Court, and in default that the equity of redemption of the said mortgaged premises may be foreclosed, or that the said premises may be sold, and the proceeds applied in and towards the payment of the said principal, interest, and costs; and he prays that for that purpose all proper directions may be given and accounts taken by the Court.

No. 110.

REDEMPTION.

IN THE COURT OF AT

Civil Regular No. .

A. B. of

against

C. D. of

Alter Form 107 *thus*:—

Transpose parties and also the facts in paragraph 1.

For paragraph 2 *substitute*—

2. There is now due from the plaintiff to the defendant, for principal and interest on the said mortgage, the sum of rupees which the plaintiff is ready and willing to pay to the defendant, of which the defendant, before filing this plaint, had notice.

১০৮ নম্বর।

ন্যাসসংক্রান্ত কার্য্য সম্পাদন বিষয়ক আবেদনপত্র।

অমুক স্থানের অমুক আদালতে।

দেওয়ানী জাবেতামত   নং মোকদ্দমা।

অমুক স্থানবাসি শ্রীআনন্দ বাদী।
অমুক স্থানবাসি শ্রীচন্দ্র কিম্বা
উপকার প্রাপণীয় বা উপকার
প্রাপণীয়দের মধ্য এক জন
প্রতিবাদী।

উপরোক্ত বাদী এই বর্ণনা করিলেন,—

১। প্রতিবাদির পিতা ও মাতা শ্রী ঈশানের ও শ্রীমতী হরমণীর বিবাহ কালে বাদী অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে বা তাহার কিঞ্চিৎ পূর্ব্বে বা পরে যৌতুক ধন নিরূপণ পত্রের [অথবা, শ্রীচন্দ্র নামক প্রতিবাদির এবং ঈশানের অন্যান্য উত্তমর্ণদের উপকারার্থে ঈশানের সম্পত্তি ও বিষয় নিরূপণপত্রের] ন্যাসধারিদের মধ্যে এক জন ছিলেন।

২। উক্ত শ্রী আনন্দ আপনার উপর উক্ত ন্যাসের ভার গ্রহণ করিলেন, ও উপরোক্ত নিরূপণপত্রক্রমে স্থাবর ও অস্থাবর যে সম্পত্তি হস্তান্তর [বা নিরূপণ] করা গেল তাহা [কিম্বা তাহার উৎপন্ন টাকা] ঐ বাদির অধিকারে আছে।

৩। উক্ত চন্দ্র পূর্ব্বোক্তপত্রক্রমে উপকারজনক স্বার্থের অধিকারী বলিয়া দাওয়া করিতেছেন।

৪। বাদী উক্ত ন্যাসধারীস্বরূপ ঐ ন্যাসসংক্রান্ত কার্য্য সম্পাদনে উক্ত স্থাবর সম্পত্তির যে সকল খাজানা ও লভ্য প্রাপ্ত হইলেন, [ও উক্ত স্থাবর সম্পত্তি কিম্বা স্থাবর সম্পত্তির একাংশ বিক্রয় করিয়া যে টাকা প্রাপ্ত হইলেন কিম্বা অস্থাবর সম্পত্তির, কি অস্থাবর সম্পত্তি কি তাহার একাংশ বিক্রয় করিয়া যে টাকা কিম্বা, তাহাহইতে যে লভ্য প্রাপ্ত হইলেন] তাহার হিসাব দিতে ইচ্ছুক আছেন, এবং তাঁহার প্রার্থনা এই যে, আদালত উক্ত ন্যাসসংক্রান্ত কার্য্যের হিসাব লন ও উক্ত শ্রী চন্দ্র নামক প্রতিবাদির ও সেই দ্রব্য নিরূপণে অন্য যে ব্যক্তিদের স্বার্থ থাকে তাঁহাদের উপকারার্থে উক্ত শ্রী চন্দ্রের সাক্ষাতে ও আদালত উক্ত স্বার্থযুক্ত অন্য যে ব্যক্তিদিগকে আজ্ঞা করেন তাঁহাদের সাক্ষাতে আদালতেই উক্ত সম্পত্তির ন্যাসসংক্রান্ত সমুদয় কার্য্য নিরূপণ করা যায়, অথবা উক্ত শ্রীচন্দ্র তদ্বিপরীত উপযুক্ত কারণ দর্শান।

[মন্তব্য।—উপকার প্রাপণীয় ব্যক্তির দ্বারা মোকদ্দমা উপস্থিত করা গেলে, উচিতক্রমে সম্পত্তি প্রাপণীয় ব্যক্তির আবেদনপত্রের কএকটি শব্দ প্রয়োজনমতে পরিবর্ত্তন করিয়া সেই পাঠের ন্যায় এই আবেদনপত্র লেখা যাইতে পারিবে।]

---

১০৯ নম্বর।

বন্ধকীদ্রব্য বিক্রয় করণ বিষয়ক আবেদনপত্র।

অমুক স্থানের অমুক আদালতে।

দেওয়ানী জাবেতামত   নং মোকদ্দমা।

অমুক স্থানবাসি শ্রীআনন্দ বাদী।
অমুক স্থানবাসি শ্রীচন্দ্র প্রতিবাদী।

উপরোক্ত বাদী শ্রী আনন্দ এই বর্ণনা করিলেন,—

১। প্রতিবাদী এত টাকা লইয়া ও বৎসর শতকরা এত টাকার হিসাবে সুদ দিবার নিয়মে অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে কিম্বা তাহার কিঞ্চিৎ পূর্ব্বে বা পরে বন্ধকীপত্র লিখিয়া বাদির ও তাঁহার উত্তরাধিকারিদের [কিম্বা, উচিতক্রমে কার্য্যসম্পাদকদের কি দ্রব্যনিরূপণাধিকারিদের] ও আদেশকদের প্রতি এই আদালতের এলাকার অন্তর্গত স্থানের বাগান ও অন্যান্য বাহির ঘর প্রভৃতি সহিত এক বাটী হস্তান্তর [কি নিরূপণ] করিয়া দিলেন, ও উক্ত প্রতিবাদী উক্ত আসল টাকা ও সুদ দিয়া যে দিনে ঐ সম্পত্তি উদ্ধার করিতে পারেন সেই দিন বহুকাল গত হইল।

২। উক্ত বন্ধকের উপর উক্ত প্রতিবাদির নিকট বাদির আসল ও সুদ এত টাকা এখন প্রাপ্য আছে।

৩। বাদির প্রার্থনা এই যে, আদালত প্রতিবাদির প্রতি আদালতের নির্দ্ধারিত কোন দিনে উক্ত এত টাকা ও এই আবেদনপত্র উপস্থিত করিবার তারিখঅবধি আর যত সুদ পাওনা হইবে তাহা ও এই মোকদ্দমার খরচা দিতে আজ্ঞা করেন, আর তিনি ঐ টাকা না দিলে উক্ত বন্ধকী বাড়ী উদ্ধার করিবার স্বত্ব রহিত করা যায় অথবা ঐ বাড়ী বিক্রীত হইয়া তদুৎপন্ন টাকাহইতে উক্ত আসল টাকা ও সুদ ও খরচা দেওয়া যায় ও তদর্থে আদালত প্রয়োজনীয় সকল আজ্ঞা করেন ও হিসাব লন বাদির এই প্রার্থনা।

---

১১০ নম্বর।

বন্ধকী সম্পত্তি উদ্ধার করণ বিষয়ক আবেদনপত্র।

অমুক স্থানের অমুক আদালতে।

দেওয়ানী জাবেতামত   নং মোকদ্দমা।

অমুক স্থানবাসি শ্রীআনন্দ বাদী।
অমুক স্থানবাসি শ্রীচন্দ্র প্রতিবাদী।

[১০৯ নং পাঠের এইরূপে পরিবর্ত্তন করিতে হইবে।]

১ দফার উল্লিখিত বৃত্তান্ত এবং ব্যক্তিদের নাম একের স্থানে অন্যটি পরিবর্ত্তন করিয়া লিখিতে হইবে।—

২ দফার পরিবর্ত্তে এই দফা লিখিতে হইবে।—

২। এইক্ষণে ঐ বন্ধকের উপর বাদির স্থানে প্রতিবাদির আসল ও সুদসুদ্ধ এত টাকা পাওনা আছে, বাদী প্রতিবাদিকে সেই টাকা দিতে প্রস্তুত ও ইচ্ছুক আছেন এবং এই আবেদনপত্র উপস্থিত করিবার পূর্ব্বে প্রতিবাদী ইহার নোটিস পাইলেন।

For paragraph 3 substitute—

The plaintiff prays that he may redeem the said premises and that the defendant may be ordered to re-convey [*or* re assign] the same to him upon payment of the said sum of rupees and interest, with such costs (if any), as the Court may order upon a day to be named by the Court, and that the Court will give all proper directions for the preparation and execution of such re-conveyance [*or* assignment], and doing such other acts as may be necessary to put him into possession of the said premises, freed from the said mortgage.

No. 111.

SPECIFIC PERFORMANCE. (No. 1).

IN THE COURT OF AT

Civil Regular No.

A. B. of

against

C. D. of

A. B., The above-named plaintiff, states as follows :—

1. By an agreement dated the day of and signed by the above-named defendant *C. D.*, he, the said *C. D.*, contracted to buy of [*or* sell to] him certain immoveable property, therein described and referred to, for the sum of rupees.

2. He has applied to the said *C. D.* specifically to perform the said agreement on his part, but that he has not done so.

3. The said *A. B.* has been and still is ready and willing specifically to perform the agreement on his part, of which the said *C. D.* has had notice.

4. Wherefore the plaintiff demands judgment that the Court will order the said *A. B.* specifically to perform the said agreement, and to do all acts necessary to put the said *A. B.* in full possession of the said property [*or* to accept a conveyance and possession of the said property] and to pay the costs of the suit.

[*N. B.—In suit for delivery up, to be cancelled, of any agreement, omit paragraphs 2 and 3, and substitute a paragraph stating generally the grounds for requiring the agreement to be delivered up to be cancelled, such as that the plaintiff signed it by mistake, under distress, or by the fraud of the defendant, and alter the prayer according to the relief sought.*]

No. 112.

SPECIFIC PERFORMANCE. (No. 2).

IN THE COURT OF AT

Civil Regular No.

A. B. of

against

C. D. of

A. B., the above-named plaintiff, states as follows :—

1. That on the day of 18 , the defendant was absolutely entitled to certain immoveable property described in the agreement hereto annexed.

2. That on the same day, the plaintiff and defendant entered into an agreement, under their hands, a copy of which is hereto annexed.

3. That on the day of 18 , the plaintiff tendered rupees to the defendant, and demanded a conveyance of the said property.

4. That on the day of 18 , the plaintiff again demanded such conveyance. [*Or*, that the defendant refused to convey the same to the plaintiff.]

5. That the defendant has not executed such conveyance.

6. That the plaintiff is still ready and willing to pay the purchase-money of the said property to the defendant.

Wherefore the plaintiff demands judgment :

(1.) That the defendant execute to the plaintiff a sufficient conveyance of the said property [*following the terms of the agreement*] ;

(2.) For rupees compensation for withholding the same.

No. 113.

PARTNERSHIP.

IN THE COURT OF AT

Civil Regular No.

A. B. of

against

C. D. of

A. B., the above-named plaintiff, states as follows :—

1. He, and the said *C. D.*, the defendant, have been for the space of years [*or* months] last past carrying on business together at within the

৩ দফার পরিবর্তে এই দফা লিখিতে হইবে,—

বাদীর প্রার্থনা এই যে, তিনি উক্ত বাটী বন্ধকহইতে উদ্ধার করিতে পান, এবং আদালত যে দিন নিরূপণ করেন সেই দিনে উক্ত এত টাকা ও সুদ ও আদালত খরচা দিবার আজ্ঞা করিলে যত টাকা আজ্ঞা করেন তত টাকা দেওয়া গেলে আদালত প্রতিবাদির প্রতি সেই সম্পত্তি হস্তান্তর করিয়া বাদিকে ফিরিয়া দিতে [বা পুনঃ নিরূপণ করিতে] আদেশ করেন, এবং সেই হস্তান্তরকরণ [বা নিরূপণ] পত্র প্রস্তুত করিয়া সম্পাদন করণার্থে এবং অন্য যে ক্রিয়া করা গেলে বাদী বন্ধকহইতে মুক্তভাবে সেই সম্পত্তির অধিকার পাইতে পারেন আদালত সেই সকল কার্য্য করণার্থে উপযুক্ত সকল আদেশ করেন।

১১১ নম্বর।

নির্দ্দিষ্ট কার্য্য সাধনার্থ আবেদন পত্র। (১ নং)

অমুক স্থানের অমুক আদালতে।

দেওয়ানী আবেদনপত্র নং মোকদ্দমা।

অমুক স্থানবাসি শ্রীআনন্দ বাদী।

অমুক স্থানবাসি শ্রীচন্দ্র প্রতিবাদী।

উপরোক্ত বাদী শ্রী আনন্দ এই [illegible]

১। উপরোক্ত প্রতিবাদী [illegible] চন্দ্রের [illegible] অমুক মাসের অমুক তারিখের নিয়মপত্রক্রমে উক্ত শ্রীচন্দ্র এত টাকা দিয়া বাদির [illegible] উল্লিখিত কোন স্থাবর সম্পত্তি ক্রয় করিতে [বা এত টাকা লইয়া বাদির নিকট বি[illegible] চুক্তি [illegible]।

২। উক্ত নিয়মপত্র মতে উক্ত চন্দ্রের [illegible] কর্ত্তব্য, বাদী তাঁহাকে সেই২ কার্য্য নির্দ্দেশমতে সম্পাদন করিতে কহিয়াছেন কিন্তু প্রতিবাদী তাহা [illegible] নাই।

৩। ঐ নিয়মপত্রমতে বাদী শ্রীআনন্দের প্রতি যাহা২ কর্ত্তব্য তিনি তাহা নির্দ্দেশমতে সম্পাদন করিতে প্রস্তুত ও ইচ্ছুক ছিলেন ও আছেন, ও উক্ত শ্রীচন্দ্র ইহার নোটিস পাইয়াছেন।

৪। অতএব বাদী এই মর্ম্মের ডিক্রী প্রার্থনা করেন যে, উক্ত নিয়মপত্রমতে শ্রীচন্দ্রের যাহা২ কর্ত্তব্য হয়, আদালত তাঁহার প্রতি সেই২ কর্ম্ম নির্দ্দেশমতে সম্পাদন করিতে, এবং উক্ত শ্রী আনন্দ যাহাতে ঐ সম্পত্তির সম্পূর্ণ অধিকার প্রাপ্ত হন এমত সকল কার্য্য করিতে, [কিম্বা, [illegible] সম্পত্তির হস্তান্তরকরণপত্র ও অধিকার গ্রহণ করিতে] ও মোকদ্দমার খরচা দিতে আজ্ঞা করেন।

[মন্তব্য।—কোন নিয়মপত্র ব্যর্থ করিবার জন্যে সমর্পণ করণার্থে মোকদ্দমা হইলে, ২ ও ৩ দফা ত্যাগ করিয়া, ঐ নিয়মপত্র ব্যর্থ করিবা[illegible] করিবার প্রার্থনা যেং কারণে করা যায় অর্থাৎ বাদী ভুলক্রমে, কিম্বা তাড়িত হইয়া, কিম্বা প্রতিব[illegible] তাহাতে স্বাক্ষর করিলেন, ইত্যাদি কথার বর্ণনাসূচক এক দফা লিখিয়া যে উপকার পাইব[illegible] নমুনারে প্রার্থনা মতান্তর করিতে হইবে।]

১১২ নম্বর।

নির্দ্দিষ্ট কার্য্য সাধনার্থ আবেদনপত্র (২ নং)

অমুক স্থানের অমুক আদালতে।

দেওয়ানী আবেদনপত্র নং মোকদ্দমা।

অমুক স্থান বাসি শ্রীআনন্দ বাদী।

অমুক স্থানবাসি শ্রীচন্দ্র প্রতিবাদী।

উপরোক্ত বাদী শ্রীআনন্দ এই বর্ণনা করিলেন,—

ইহার সঙ্গে যে নিয়মপত্র দেওয়া গেল অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে, সেই নিয়মপত্রের নির্দ্দিষ্ট স্থাবর সম্পত্তিতে প্রতিবাদির [illegible] অধিকার ছিল।

২। বাদী ও প্রতিবাদী [illegible] দিনে নিয়মপত্র লিখিয়া তাহাতে স্বাক্ষর করিলেন, তাহার নকল ইহার সঙ্গে দেওয়া গেল।

৩। বাদী অমুক সালের [illegible] তারিখে, প্র। বাদিকে [illegible] টাকা দিতে উদ্যত হইয়া ঐ সম্পত্তির [illegible] চাহিলেন।

৪। বাদী অমুক সালের অমুক মাসের [illegible] তারিখে পুনরায় সেই হস্তান্তর করণপত্র চাহিলেন। [কিম্বা, প্রতিবাদী বাদির [illegible] সেই সম্পত্তি হস্তান্তর করি[illegible] হইলেন না।

৫। প্রতিবাদী সেই হস্তান্তরকরণপ[illegible] করিয়া দিলেন না।

৬। বাদী এখনও প্রতিবাদিকে সেই সম্পত্তির ক্রয়ের টাকা দিতে প্রস্তুত ও ইচ্ছুক আছেন।

অতএব বাদী এই মর্ম্মের ডিক্রী প্রার্থনা করেন যে

(১) প্রতিবাদী (সেই নিয়মপত্রের নিয়মানুসারে) বাদিকে ঐ সম্পত্তির উপযুক্ত হস্তান্তরকরণপত্র করিয়া দেন।

(২) ও এত দিন তাহা না দেওন প্রযুক্ত ক্ষতিপূরণ স্বরূপ এত টাকা দেন।

১১৩ নম্বর।

অংশিত্ববিষয়ক আবেদনপত্র।

অমুক স্থানের অমুক আদালতে।

দেওয়ানী আবেদনপত্র নং মোকদ্দমা।

অমুক স্থানবাসি শ্রীআনন্দ বাদী।

অমুক স্থানবাসি শ্রীচন্দ্র প্রতিবাদী।

উপরোক্ত বাদী শ্রী আনন্দ এই বর্ণনা করিলেন,—

১। তিনি ও উক্ত প্রতিবাদী চন্দ্র আপনাদের লিখিত ও স্বাক্ষরিত অংশিত্বপত্রক্রমে, [কিম্বা, আপনাদের মোহরাঙ্কিত ও সম্পাদিত কোন দলীলক্রমে, কিম্বা উক্ত বাদির ও প্রতিবাদির মধ্যে বাচনিক

jurisdiction of this Court, under certain articles of partnership in writing, signed by them respectively, [*or* under a certain deed sealed and executed by them respectively; *or* under a verbal agreement between them, the said plaintiff and defendant].

2. Divers disputes and differences have arisen between the plaintiff and defendant as such partners, whereby it has become impossible to carry on the said business in partnership with advantage to the partners.

3. The plaintiff desires to have the said partnership dissolved, and he is ready and willing to bear his share of the debts and obligations of the partnership according to the terms of the said articles [deed, *or* agreement].

4. The plaintiff prays the Court to decree a dissolution of the said partnership, and that the accounts of the said partnership trading may be taken by the Court, and the assets thereof realized, and that each party may be ordered to pay into Court any balance due from him upon such partnership-account, and that the debts and liabilities of the said partnership may be paid and discharged, and that the costs of the suit may be paid out of the partnership-assets, and that any balance remaining of such assets, after such payment and discharge, and the payment of the said costs, may be divided between the plaintiff and defendants according to the terms of the said articles [deed, *or* agreement], or that, if the said assets shall prove insufficient, he the plaintiff and the said defendant may be ordered to contribute in such proportions as shall be just to a fund to be raised for the payment and discharge of such debts, liabilities, and costs. And to give such other relief as the Court shall think fit.

This plaint was filed by   of

Pleader for the plaintiff,   *or* by

[*N. B.—In suits for winding up of any partnership, omit the prayer for dissolution; but instead thereof insert a paragraph stating the fact of the partnership having been dissolved*].

নিয়মক্রমে,] গত এত বৎসর [কি মাস] অবধি এই আদালতের এলাকার অন্তর্গত অমুক স্থানে একত্র ব্যবসায় করিতেছেন।

২। পূর্ব্বোক্ত অংশিস্বরূপ ঐ বাদির ও প্রতিবাদির মধ্যে নানা প্রকারের বিবাদ ও অনৈক্য উপস্থিত হইয়াছে, তৎপ্রযুক্ত অংশিদের সত্যসন্ধরূপ অংশিস্বভাবে উক্ত ব্যবসায় চালান অসাধ্য।

৩। বাদী উক্ত অংশিত্ব লোপ করিতে ইচ্ছুক আছেন, ও উক্ত অংশিত্বপত্রের [কিম্বা দলীলের কি নিয়মের] নিয়মানুসারে ঐ অংশিত্বের ঋণের কি দায়ের যে অংশ তাঁহার প্রতি বর্ত্তে তাহা স্বীকার করিতে প্রস্তুত ও ইচ্ছুক আছেন।

৪। বাদী এই প্রার্থনা করিতেছেন যে, আদালত ঐ অংশিত্ব লোপ হওয়ার ডিক্রী করেন, ও অংশিস্বভাবে উক্ত ব্যবসায়ের হিসাব আদালতের দ্বারা লওয়া যায়, ও তাহার স্থিত আদায় করা যায়, ও সেই অংশিত্বের হিসাবমতে যে পক্ষের যত টাকা দিবার বাকী থাকে তাহা আদালতে তাঁহার দিতে আজ্ঞা হয়, ও ঐ অংশিত্বের ঋণ ও দায় শোধ করিয়া দেওয়া যায়, ও অংশিত্বের স্থিত হইতে মোকদ্দমার খরচ দেওয়া যায়, ও সেই ঋণ ও দায় শোধ করা ও ঐ খরচা দেওয়া গেলে পর ঐ স্থিতের উদ্বর্ত্ত থাকিলে, তাহা উক্ত অংশিত্বপত্রের [কি দলীলের কি নিয়মের] নিয়মানুসারে বাদির ও প্রতিবাদির মধ্যে ভাগ করিয়া দেওয়া যায়, কিম্বা উক্ত স্থিতে না কুলাইলে, উক্ত ঋণ ও দায় ও খরচ শোধ করিয়া দিবার কল্পে তহবীল করিয়া উক্ত বাদির ও প্রতিবাদির যাঁহার যত টাকা ঐ তহবীলে দেওয়া ন্যায্য তাঁহার তত টাকা দিবার আজ্ঞা হয়, ও আদালত অন্য যে উপকার করা বিহিত জ্ঞান করেন তাহাই করেন।

অমুক স্থানবাসি বাদির অমুক উকীল দ্বারা কিম্বা অমুকের দ্বারা এই আবেদনপত্র অর্পণ করা গেল।

[মন্তব্য।—কোন অংশিত্বের কার্য্য নিষ্পত্তি করণার্থ মোকদ্দমায় অংশিত্ব লোপ করিবার প্রার্থনা ত্যাগ করিতে হইবে, তৎপরিবর্ত্তে, অংশিত্ব যে লোপ হইয়াছে এই বৃত্তান্ত সূচক কথা লিখিতে হইবে।]

F.—MISCELLANEOUS.

No. 114.

Section 57 of the Code of Civil Procedure.

COURT of the of holden at

REGISTER OF CIVIL SUITS in the year 18 .

Date of presentation of plaint.	Number of Suit.	PLAINTIFF.			DEFENDANT.			CLAIM.			APPEARANCE.			JUDGMENT.			APPEAL.		EXECUTION.					RETURN OF EXECUTION.		
		Name.	Description.	Place of abode.	Name.	Description.	Place of abode.	Particulars.	Amount or value.	When the Cause of Action accrued.	Day for Parties to appear.	Plaintiff.	Defendant.	Date.	For whom.	For what, or amount.	Date of appeal.	Judgment in Appeal.	Date of application.	Date of Order.	Against whom.	For what, and amount of money.	Amount of costs.	Amount paid into Court.	Arrested.	Minute of other Return than payment of Arrest, and date of every Return.

ছ।—বিবিধ আবেদনপত্র।

১১৪ নম্বর।

দেওয়ানী মোকদ্দমার কার্য্যবিধানের আইনের ৫৭ ধারা।

অমুক স্থানে অধিবিষ্ট অমুক স্থানের অমুক আদালত।

অমুক সালের দেওয়ানী মোকদ্দমার রেজিষ্টর।

আবেদনপত্র উপস্থিত করিবার তারিখ	মোকদ্দমার নম্বর	বাদী।			প্রতিবাদী।			দাওয়া।			উপস্থিত হওন।			নিষ্পত্তি।			আপীল।		ডিক্রী জারী।					ডিক্রী জারীর রিটর্ণ।		
		নাম	বর্ণনা	বাসস্থান	নাম	বর্ণনা	বাসস্থান	বিষয়ের কথা।	যত টাকার বা যত মূল্যের।	নালিশের হেতু যে সময়ে উৎপত্তি হইল।	উভয় পক্ষের উপস্থিত হইবার তারিখ।	বাদী।	প্রতিবাদী।	তারিখ	যাহার পক্ষে	যে বিষয়ের বা যত টাকার	আপীলের তারিখ	আপীলের নিষ্পত্তি	প্রার্থনাপত্রের তারিখ	আজ্ঞার তারিখ	যাহার বিপক্ষে	যে বিষয়ের, ও টাকার ডিক্রী হইলে যত টাকার	যত টাকা খরচ	আদালতে যত টাকা দেওয়া গেল	গ্রেক্তার করা গেল	গ্রেক্তারের রিটর্ণ ভিন্ন অন্য রিটর্ণের সংক্ষেপ লিপি ও প্রত্যেক রিটর্ণের তারিখ।

No. 115.

Summons for Disposal of Suit.

Sections 62 and 65 of the Code of Civil Procedure.

In the Court of   at

Civil Regular No.   *of* 18 .

A. B. of

against

C. D. of

To

dwelling at

Whereas

has instituted a suit against you for

you are hereby summoned to appear in this Court in person or by a duly authorized Pleader of the Court, duly instructed, and able to answer all material questions relating to the suit, or who shall be accompained by some other person able to answer all such questions, on   the day of   18 , at   o'clock in the forenoon, to answer the above-named plaintiff; and as the day fixed for your appearance is appointed for the final disposal of the suit, you must be prepared to produce all your witnesses on that day; and you are hereby required to take notice that, in default of your appearance on the day before mentioned, the suit will be heard and determined in your absence; and you will bring with you, or send by your Pleader   , which the plaintiff desires to inspect, and any documents on which you intend to rely in support of your defence.

Given under my hand and the seal of the Court, this day of   18 .

L. S.

Judge.

Notice.—1. Should you apprehend your witnesses will not attend of their own accord, you can have subpœnas from this Court to compel the attendance of any witness, and the production of any document that you have a right to call upon the witness to produce, on applying to the Court at any time before the trial, on your depositing their necessary subsistence-money.

2. If you admit the demand, you should pay the money into Court with the costs of the suit, to avoid the summary execution of the decree, which may be against your person or property, or both, if necessary.

Note.—If written statements are required, say you are (*or* such a party is, as the case may be) required to put in a written statement by the   day of

১১৫ নম্বর।

মোকদ্দমা নিষ্পত্তি করণার্থ সমনের পাঠ।

দেওয়ানী মোকদ্দমার কার্য্যবিধানের আইনের ৬২ ও ৬৫ ধারা।

অমুক স্থানের অমুক আদালতে।

দেওয়ানী জাবেতামত নং মোকদ্দমা।

অমুক স্থানবাসি শ্রীআনন্দ বাদী।

অমুক স্থানবাসি শ্রীচন্দ্র প্রতিবাদী।

অমুক স্থানবাসি শ্রীঅমুক সমীপেষু।—

তোমার নামে অমুক বিষয়ের নিমিত্ত মোকদ্দমা উপস্থিত করা যাওয়াতে উক্ত বাদির উত্তর দিবার জন্যে অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখ অমুক দিনে বেলা অমুক ঘণ্টা সময়ে তোমাকে স্বয়ং কিম্বা এই আদালতের নিয়মিতরূপে ক্ষমতাপ্রাপ্ত যে উকীল উপযুক্ত মতে শিক্ষিত হইয়া মোকদ্দমা সংক্রান্ত গুরুতর সকল প্রশ্নের উত্তর দিতে পারেন এমত উকীলের দ্বারা কিম্বা ঐ সকল প্রশ্নের উত্তর দিবার সক্ষম কোন ব্যক্তিকে তাঁহার সঙ্গে দিয়া এই আদালতে উপস্থিত হওনার্থে তোমাকে এতৎক্রমে সমন (আহ্বান) করা গেল। তোমার উপস্থিত হইবার যে দিন নিরূপণ হইল তাহা মোকদ্দমা চূড়ান্ত নিষ্পত্তি করিবার নির্দ্ধারিত দিন হওয়াতে, সেই দিনে তোমার সকল সাক্ষিকে উপস্থিত করিতে হইবে। আরো তোমাকে এতদ্দ্বারা জ্ঞাত করা যাইতেছে যে, তুমি পূর্ব্বোক্ত দিনে উপস্থিত না হইলে তোমার অনুপস্থানে মোকদ্দমা শ্রবণ ও নির্ণয় করা যাইবে। আর বাদী অমুক যে দলীল দেখিতে ইচ্ছা করেন তাহা এবং তুমি নিজ উত্তরের পোষকতায় যে দলীলের উপর নির্ভর করিতে কল্পনা কর তাহাও সঙ্গে আনিবা কিম্বা তোমার উকীলের দ্বারা পাঠাইবা।

আমার স্বাক্ষর ও আদালতের মোহরক্রমে অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে দেওয়া গেল।

মোহর

জজ।

মন্তব্য।—লিখিত বর্ণনাপত্রও দেওয়ার প্রয়োজন হইলে, এই কথা লিখিতে হইবে।—তোমার প্রতি [কিম্বা, বিষয় বিশেষে অমুক পক্ষের প্রতি] অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখের মধ্যে বর্ণনাপত্র দিতে আদেশ করা গেল।

১ নোটিস। তোমার সাক্ষিরা স্বেচ্ছাক্রমে আসিবে না এমত অনুভব হইলে তুমি বিচারের পূর্ব্বে কোন সময়ে প্রয়োজনমতে তাঁহাদের খোরাকী আমানত করিয়া প্রার্থনা করিলে, কোন সাক্ষিকে বল পূর্ব্বক উপস্থিত করাইবার নিমিত্ত ও যে সাক্ষির প্রতি কোন দলীল দেখাইতে তোমার আদেশ করিবার স্বত্ব থাকে সেই দলীলও আনাইবার নিমিত্ত তুমি এই আদালতের সপিনা পাইতে পারিবা।

২ নোটিস। যদি বাদীর দাওয়া স্বীকার করিয়া থাক, তবে তোমার কিম্বা তোমার সম্পত্তির বা আবশ্যকমতে উভয়ের উপর সরাসরীমতে ডিক্রী জারী না হয় এই কারণে মোকদ্দমার খরচাসুদ্ধ তোমার ঐ টাকা আদালতে দেওয়া উচিত।

No. 116.

SUMMONS FOR SETTLEMENT OF ISSUES.

Sections 62 and 65 of the Code of Civil Procedure.

IN THE COURT OF AT

Civil Regular No. *of* 18 .

A. B. of

against

C. D. of

To

dwelling at

WHEREAS

has instituted a suit against you for

you are hereby summoned to appear in this Court in person or by a duly authorized Pleader of the Court, duly instructed, and able to answer all material questions relating to the suit, or who shall be accompained by some other person able to answer all such questions, on the day of 18 , at o'clock in the forenoon, to answer the above-named plaintiff; and you are hereby required to take notice that, in default of your appearance on the day before mentioned, the issues will be settled in your absence; and you will bring with you, or send by your Pleader which the plaintiff desires to inspect, and any document on which you intend to rely in support of your defence.

GIVEN under my hand and the seal of the Court, this day of 18 .

(L. S.)

Judge.

NOTICE.—1. Should you apprehend your witnesses will not attend of their own accord, you can have subpœnas from this Court to compel the attendance of any witness, and the production of any document that you have a right to call on the witness to produce, on applying to the Court at any time before the trial, on your depositing their necessary subsistence-money.

2. If you admit the demand, you should pay the money into Court with the costs of the suit, to avoid the summary execution of the decree, which may be against your person or property, or both, if necessary.

NOTE.—*If written statements are required, say* You are (or such a party is, as the case may be) required to put in a written statement by the day of

No. 117

SUMMONS TO APPEAR.

Section 68 of the Code of Civil Procedure.

NO. OF SUIT.

IN THE COURT OF AT

Plaintiff.

Defendant.

(*Name, description, and address.*)

To

WHEREAS [*here enter the name, description, and address of the plaintiff*] has instituted a suit in this Court against you [*here state the particulars of the claim as in the Register*]: you are hereby summoned to appear in this Court in person on the day of at in the forenoon [*if not specially required to appear in person, state -" in person or by a pleader of the Court duly instructed and able to answer all material questions relating to the suit, or who shall be accompanied by some other person able to answer all such questions"*] to answer the above-named plaintiff. [*If the summons be for the final disposal of the suit, this further direction shall be added here; "and as the day fixed for your appearance is appointed for the final disposal of the suit, you must be prepared to produce all your witnesses on that day"*]: and you are hereby required to take notice that, in default of your appearance on the day before mentioned, the suit will be heard and determined in your absence; and you will bring with you (or send by your agent) [*here mention any document the production of which may be required by the plaintiff*] which the plaintiff desires to inspect, and any document on which you intend to rely in support of your defence.

১১৬ নম্বর।

ইস্যু নিরূপণ করণার্থ সমনের পাঠ।

দেওয়ানী মোকদ্দমার কার্য্যবিধানের আইনের ৬২ ও ৬৫ ধারা।

অমুক স্থানের অমুক আদালতে।

দেওয়ানী আবেদনপত্র নং মোকদ্দমা।

অমুক স্থানবাসি শ্রীআনন্দ বাদী।
অমুক স্থানবাসি শ্রীচন্দ্র প্রতিবাদী।

অমুক স্থানবাসি শ্রীঅমুক সমীপেষু।

তোমার নামে অমুকবিষয়ক মোকদ্দমা উপস্থিত হওয়াতে উক্ত বাদির উত্তর দিবার জন্যে অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখ অমুক দিনে বেলা অমুক ঘণ্টা সময়ে তোমাকে স্বয়ং কিম্বা এই আদালতের নিয়মিতরূপে ক্ষমতাপ্রাপ্ত যে উকীল উপযুক্তমত শিক্ষিত হইয়া মোকদ্দমা সংক্রান্ত গুরুতর সকল প্রশ্নের উত্তর দিতে পারেন এমত উকীলের দ্বারা কিম্বা ঐ সকল প্রশ্নের উত্তর দিবার সক্ষম কোন ব্যক্তিকে তাঁহার সঙ্গে দিয়া এই আদালতে উপস্থিত হওনার্থে তোমাকে এতৎক্রমে সমন করা গেল। আরো তোমাকে এতদ্দ্বারা জ্ঞাত করা যাইতেছে যে উক্ত দিনে উপস্থিত না হইলে, তোমার অনুপস্থানে ইস্যু নিরূপণ করা যাইবে। আরও বাদী অমুকং যে দলীল দেখিতে ইচ্ছা করেন তাহা, এবং তুমি নিজ উত্তরের পোষকতায় যে দলীলের উপর নির্ভর করিতে কল্পনা কর তাহাও সঙ্গে আনিবা কিম্বা আপন উকীলের দ্বারা পাঠাইবা।

আমার স্বাক্ষর ও আদালতের মোহরক্রমে অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে দেওয়া গেল।

মোহর।

জজ।

১ নোটিস। তোমার সাক্ষিরা স্বেচ্ছামতে আসিবে না এমত অনুভব হইলে তুমি বিচারের পূর্ব্বে কোন সময়ে প্রয়োজনমতে তাঁহাদের খোরাকী আমানৎ করিয়া প্রার্থনা করিলে, কোন সাক্ষিকে বলপূর্ব্বক উপস্থিত করাইবার নিমিত্ত ও সাক্ষির প্রতি যে কোন দলীল দেখাইতে তোমার আদেশ করিবার স্বত্ব থাকে সেই দলীলও আনাইবার নিমিত্ত তুমি এই আদালতের সফীনা পাইতে পারিবা।

২ নোটিস। যদি বাদির দাওয়া স্বীকার করিয়া থাক তবে তোমার কিম্বা তোমার সম্পত্তির বা আবশ্যকমতে উভয়ের উপর সরাসরীমতে ডিক্রী জারী না হয় এই কারণে মোকদ্দমার খরচসুদ্ধ তোমার ঐ টাকা আদালতে দেওয়া উচিত।

মন্তব্য।—লিখিত বর্ণনাপত্র দেওয়ার প্রয়োজন হইলে এই কথা লিখিতে হইবে—তোমার প্রতি [কিম্বা বিষয়বিশেষে অমুক পক্ষের প্রতি] অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখের মধ্যে বর্ণনাপত্র দিতে আদেশ করা গেল।

---

১১৭ নম্বর।

উপস্থিত হইবার সমনের পাঠ

দেওয়ানী মোকদ্দমার কার্য্যবিধানের আইনের ৬৮ ধারা।

মোকদ্দমার নম্বর।

অমুক স্থানের অমুক আদালতে।

বাদী।
প্রতিবাদী।

শ্রীঅমুক [নাম, ব্যবসায় ও বাসস্থান] সমীপেষু।

অমুক স্থানবাসি শ্রীঅমুক [বাদির নাম ও ব্যবসায় ও বাসস্থান লিখিতে হইবে] এই আদালতে তোমার নামে এই মোকদ্দমা উপস্থিত করিয়াছেন যে [রেজিষ্টরের লিখনমতে দাওয়া বিশেষ করিয়া লিখিতে হইবে] অতএব উক্ত বাদির উত্তর দিবার জন্যে অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে বেলা অমুক ঘণ্টার সময় তোমাকে [স্বয়ং উপস্থিত হইবার বিশেষ আদেশ না থাকিলে, এই স্থলে লিখিতে হইবে "স্বয়ং কিম্বা এই আদালতের স্ব উকীল উপযুক্তমতে শিক্ষিত হইয়া মোকদ্দমা সংক্রান্ত গুরুতর সকল প্রশ্নের উত্তর দিতে পারেন এমত উকীলের দ্বারা কিম্বা ঐ সকল প্রশ্নের উত্তর দিবার সক্ষম কোন ব্যক্তিকে তাঁহার সঙ্গে দিয়া]" এই আদালতে উপস্থিত হইবার জন্যে সমন করা গেল। [মোকদ্দমার চূড়ান্ত নিষ্পত্তি হইবার জন্যে সমন হইলে এই স্থলে এই আদেশও লিখিতে হইবে, "তোমার উপস্থিত হইবার যে দিন নিরূপণ হইল, তাহা মোকদ্দমার চূড়ান্ত নিষ্পত্তি করিবার নির্দ্ধারিত দিন, অতএব সেই দিনে তোমার সকল সাক্ষিকে উপস্থিত করাইতে হইবে।]" আরো তোমাকে এতদ্দ্বারা জ্ঞাত করা যাইতেছে যে তুমি উক্ত দিনে উপস্থিত না হইলে, তোমার অনুপস্থানে মোকদ্দমা শ্রবণ ও নিষ্পন্ন করা যাইবে। আরো বাদী অমুকং যে দলীল [বাদী যেং দলীল আদালতে দাখিল করিবার প্রার্থনা করিলেন তাহা বিশেষ করিয়া লিখিতে হইবে] দেখিতে বাঞ্ছা করেন, এবং তুমি আপনার উত্তরের পোষকতায় যেং দলীলের উপর নির্ভর করিতে কল্পনা কর তাহাও সঙ্গে করিয়া আনিবা (কিম্বা আপন মোক্তারের দ্বারা পাঠাইবা।)

No. 118.

ORDER FOR TRANSMISSION OF SUMMONS FOR SERVICE IN THE JURISDICTION OF ANOTHER COURT.

Section 81 of the Code of Civil Procedure.

IN THE COURT OF AT

Civil Regular No. *of* 18 .

A. B. of

against

C. D. of

The *day of* 18 .

WHEREAS it is stated in the plaint that defendant in the above suit at present residing in , but that the right to sue accrued within the jurisdiction of this Court: it is ordered that a summons returnable on the day of 18 be forwarded for service on the said defendant, to the Court of with a duplicate of this proceeding.

L. S.

Judge.

No. 119.

TO ACCOMPANY RETURN OF SUMMONS OF ANOTHER COURT.

Section 81 of the Code of Civil Procedure.

IN THE COURT OF AT

Civil Miscellaneous No. *of* 18 .

The *day of* 18 .

A. B. of

against

C. D. of

Read proceeding from the forwarding for service on in Civil No. of that Court.

READ bailiff's endorsement on the back of the process stating that the and proof of the above having been duly taken by me on the [oath *or*] affirmation of and it is ordered that the be returned to the with a copy of this proceeding.

L. S.

Judge.

NOTE.—This form will be applicable to process other than summons, the service of which may have to be effected in the same manner.

No. 120.

DEFENDANT'S STATEMENT.

Section 103 of the Code of Civil Procedure.

IN THE COURT OF AT

A. B. of

against

C. D. of

I, the undersigned defendant [*or* one of the defendants], disclaim all interest under the will of the said *E. F.* in the plaint named [*or* as heir-at-law of, *or* as next-of-kin, *or* one of the next-of-kin of *E. F.*, deceased, in the said plaint named].

১১৮ নম্বর।

সমন জারী করিবার জন্যে অন্য আদালতের এলাকায় পাঠাইবার আজ্ঞাপত্র।

দেওয়ানী মোকদ্দমার কার্য্যবিধানের আইনের ৮১ ধারা।

অমুক স্থানের অমুক আদালতে।

অমুক সালের দেওয়ানী কাবেতাদত নং মোকদ্দমা।

অমুক স্থানবাসি শ্রী আনন্দ বাদী।

অমুক স্থানবাসি শ্রী চন্দ্র প্রতিবাদী।

অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখ।

উক্ত মোকদ্দমার প্রতিবাদী শ্রী চন্দ্র এইক্ষণে অমুক স্থানে বাস করিতেছেন, কিন্তু মোকদ্দমা করিবার পর এই আদালতের এলাকার মধ্যে উপস্থিত হইল, আবেদনপত্রে এই কথা ব্যক্ত থাকাতে, এই রুবকারির নোকল সকল সহিত উক্ত প্রতিবাদির নামে জারী করিবার সমন অমুক আদালতে পাঠাইবার ও অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে ঐ সমন ফিরিয়া দিবার আজ্ঞা করা গেল।

জজ।

১১৯ নম্বর।

অন্য আদালতের সমন ফিরিয়া পাঠান গেলে তাহার সঙ্গে এই মর্ম্মের লিপি থাকিবে।

দেওয়ানী মোকদ্দমার কার্য্যবিধানের আইনের ৮১ ধারা।

অমুক স্থানের অমুক আদালতে।

বিবিধ বিষয়ের অমুক সালের দেওয়ানী নং মোকদ্দমা।

অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখ।

অমুক স্থানবাসি শ্রী আনন্দ বাদী।

অমুক স্থানবাসি শ্রীচন্দ্র প্রতিবাদী।

অমুক আদালতের নং দেওয়ানী মোকদ্দমায় শ্রী অমুকের নামে জারী করিবার জন্য [সমনের] সঙ্গে অমুক আদালতের রুবকারী পাঠ করা গেল।]

পরওয়ানার পৃষ্ঠে বেলিফের লিখিত অমুক২ কথা পাঠ করা গেল ও আমি শ্রীঅমুককে ও শ্রীঅমুককে বিয়মমতে [শপথ, কিম্বা] ধর্ম্মতঃ প্রতিজ্ঞা করাইয়া উক্ত কথার প্রমাণ গ্রহণ করিলে এই রুবকারির নকলের সঙ্গে ঐ অমুক আদালতে ফিরিয়া পাঠাইবার আজ্ঞা হইয়াছে,

জজ।

মন্তব্য।—সমনভিন্ন অন্য পরওয়ানা পূর্ব্বোক্তমতে জারি করিতে হইলে, এই পাঠের ব্যবহার হইতে পারিবে

১২০ নম্বর।

প্রতিবাদীর বর্ণনাপত্র।

দেওয়ানী মোকদ্দমার কার্য্যবিধানের আইনের ১০৩ ধারা।

অমুক স্থানের অমুক আদালতে।

অমুক স্থানবাসি শ্রীআনন্দ বাদী।

অমুক স্থানবাসি শ্রীচন্দ্র প্রতিবাদী।

নিম্নলিখিত প্রতিবাদী [কিম্বা প্রতিবাদিদের এক জন] আমি [উক্ত আবেদন পত্রের উল্লিখিত মৃত ঈশানের আইনমত উত্তরাধিকারিস্বরূপ, কিম্বা আমবক্তৃস্বরূপ, কিম্বা আমবক্তৃগণের মধ্যে এক জনস্বরূপ,] উক্ত আবেদনপত্রের উল্লিখিত ঈশানের উইলক্রমে কোন স্বার্থের দাওয়া রাখি না।

Or I, the undersigned defendant, state, that I admit [*or* deny] [*here repeat in the language of the plaint the statements admitted or denied*].

Or I, the undersigned defendant, submit that, upon the facts stated in the plaint, it does not appear that there is any agreement which can be legally enforced [*or* that it appears upon the said plaint that I am jointly liable with one *E. F.*, who is not a party to the suit, and not severally liable as by the plaint appears, *or* that it appears by the said plaint that *G. H.* should have been a joint plaintiff with the said *A. B.* in the said suit, *or as the case may be*].

Or that the plaintiff has conveyed [or assigned] his interest in the said mortgage [*or* equity of redemption] to one *I. J.* [*or* that I have conveyed or assigned to *H. L.* by way of further charge for securing the sum of rupees, the equity of redemption in the property sought by the suit to be foreclosed].

Or that since the dissolution of the partnership the plaintiff has executed an instrument, whereby the plaintiff covenants to discharge all debts and liabilities of the partnership, and generally to release me from all claims and liabilities either by or to himself and others in respect of the said partnership trading, [*or as the case may be.*]

(Sd.) *C. D.*, Defendant.

No. 121.

SUBPŒNA.

Section 141 of the Code of Civil Procedure.

IN THE COURT OF AT

Civil Regular No. of 18 .

A. B. of

against

C. D. of

To

WHEREAS your attendance is required to on behalf of the in the above cause, you are hereby required (personally to appear before this Court) on the day of 18 , at the hour of A.M. (and) to bring with you or to send to this Court

A sum of rupees, being your travelling and other expenses and subsistence allowance for one day, is herewith sent. If you do not comply with this order, you will be subject to the consequence of non-attendance laid down in the Code of Civil Procedure, section 149.*

Notice—(1). *If you are summoned only to produce a document and not to give evidence, you shall be deemed to have complied with the summons if you cause such document to be produced in this Court on the day and hour aforesaid.*

(2). *If you are to be detained beyond the day aforesaid, a sum of rupees will be tendered to you for each day's attendance beyond the day specified.*

GIVEN under my hand and the seal of the Court, this day of 18 .

Judge.

No. 122.

SUMMONS TO ATTEND AND GIVE EVIDENCE.

Section 144 of the Code of Civil Procedure.

NO. OF SUIT.

IN THE COURT OF AT

Plaintiff.

Defendant.

To

(*Name, description, and address.*)

You are hereby summoned to appear in this Court in person on the day of at in the forenoon, to give evidence on behalf of the plaintiff (*or* the defendant) in the above-named suit, and to produce (*here describe with*

* NOTE.—If the witness be a party to the suit, section 151.

অথবা, নিম্নলিখিত প্রতিবাদী আমি ইহা কহিতেছি, যে [আবেদনপত্রের যেং কথা স্বীকার করা বা স্বীকার না করা যায় আবেদনপত্রের কথা ধরিয়া তাহা লিখিতে হইবে] স্বীকার করিলাম, [বা স্বীকার করি না।]

অথবা, নিম্নলিখিত প্রতিবাদী আমি ইহা কহিতেছি যে আইনমতে যাহা প্রবল করা যাইতে পারে, আবেদনপত্রের উল্লিখিত বৃত্তান্ত দ্বারা এমত কোন বিষয় দৃষ্ট হয় না। [অথবা, উক্ত আবেদনপত্রদ্বারা দৃষ্ট হইল যে আমি ঈশান নামক এক ব্যক্তির সঙ্গে একত্র দায়ী আছি কিন্তু তিনি মোকদ্দমার এক পক্ষ নহেন ও আমি স্বতন্ত্র দায়ী নহি ইহা আবেদনপত্রদ্বারা দৃষ্ট হইল। অথবা, উক্ত আমন্দের সঙ্গে গগনকেও বাদিস্বরূপ একত্র ধরা উচিত ইহা আবেদনপত্রদ্বারা দৃষ্ট হইল, ইত্যাদি বিষয় বশেষে যাহা লেখা উচিত লেখা যাইবে।]

অথবা, উক্ত বন্ধকীপত্রে বাদির যে স্বার্থ ছিল তিনি কাম্বকীনাথ নামক এক ব্যক্তির প্রতি তাহা [বা বন্ধকী দ্রব্য উদ্ধার করণের স্বত্ব] হস্তান্তর [বা অর্পণ] করিয়া দিয়াছেন। [অথবা মোকদ্দমাক্রমে যে বন্ধকী সম্পত্তি বিক্রয় করিতে চেষ্টা হইল, আমি এত টাকা পাইবার নিমিত্ত অন্য দায়স্বরূপ হরনাথের প্রতি ঐ বন্ধকী দ্রব্য উদ্ধার করণের স্বত্ব হস্তান্তর কি অর্পণ করিয়া দিলাম।]

অথবা, অংশিত্ব লোপ হইলে পর বাদী এক খানি নিদর্শনপত্র লিখিয়া তদ্দ্বারা অংশিত্বের সকল ঋণ ও দায় শোধ করিতে ও ঐ অংশিত্বভাবে যে ব্যবসায় হইতেছিল তৎসম্পর্কে আমার উপর আপনার ও অন্যদের দাওয়া ও দায়হইতে আমাকে সাধারণমতে মুক্ত করিতে অঙ্গীকার করিলেন। [কিম্বা বিষয় বিশেষে যাহা লিখিতব্য তাহা লিখিতে হইবে।]

শ্রীচন্দ্র। প্রতিবাদী।

---

১২১ নম্বর।

নকীবা।

দেওয়ানী মোকদ্দমার কার্য্যবিধানের আইনের ১৪১ ধারা।

অমুক স্থানের অমুক আদালত।

অমুক সালের দেওয়ানী আবেদনমত নং মোকদ্দমা।

অমুক স্থানবাসি শ্রীআনন্দ বাদী।

অমুক স্থানবাসি শ্রীচন্দ্র প্রতিবাদী।

শ্রী অমুক সমীপেষু।

উপরোক্ত মোকদ্দমায় অমুক ব্যক্তির সপক্ষে [অমুক কার্য্য] করণার্থে তোমার উপস্থিত হওয়ার প্রয়োজন আছে, অতএব অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে বেলা অমুক ঘণ্টার সময় এই আদালতে [স্বয়ং উপস্থিত হও ও] অমুকং দলীল আপনার সঙ্গে আনিও কিম্বা পাঠাও, তোমার প্রতি এতৎক্রমে এই আদেশ করা গেল।

তোমার পাথেয়প্রভৃতি অন্যং খরচের ও এক দিনের খোরাকীর নিমিত্তে এত টাকা ইহার সহিত পাঠান যাইতেছে। এই আজ্ঞামতে কর্ম্ম না করিলে, দেওয়ানী মোকদ্দমার কার্য্যবিধানের আইনের ১৪৯* ধারায় উপস্থিত না হওয়ার যে ফল নির্দ্দেশ হইয়াছে তোমার পক্ষে সেই ফল বর্ত্তিবে।

নোটিস (১) যদি সাক্ষ্য দিবার নিমিত্ত না হইয়া কেবল দলীল দেখাইবার নিমিত্তে তোমার নামে সমন দেওয়া যায় তবে পূর্ব্বোক্ত দিনে ও ঘণ্টায় এই আদালতে ঐ দলীল উপস্থিত করাইলে, তুমি সমন অনুসারে কার্য্য করিয়াছ এমত জ্ঞান হইবে।

(২) উক্ত এক দিনের অধিক তোমার থাকিতে হইলে, সেই দিনের পর যত দিন উপস্থিত থাকিতে হইবে তাহার প্রতি দিনের নিমিত্তে তোমাকে এত টাকা দেওয়া যাইবে।

আমার স্বাক্ষর ও আদালতের মোহরক্রমে অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে দেওয়া গেল।

জজ।

---

১২২ নম্বর।

উপস্থিত হইয়া সাক্ষ্য দিবার সমন।

দেওয়ানী মোকদ্দমার কার্য্যবিধানের আইনের ১৪৪ ধারা।

মোকদ্দমার নম্বর।

অমুক স্থানের অমুক আদালতে।

বাদী।

প্রতিবাদী।

শ্রী অমুক, [নাম ও বর্ণনা ও বাসস্থান লিখিতে হইবে,] সমীপেষু।

পূর্ব্বোক্ত মোকদ্দমায় বাদির [কি প্রতিবাদির] সপক্ষে সাক্ষ্য দিবার এবং দলীল [যেং দলীল আনিতে হইবে সাধ্যমতে নিশ্চিত ভাবে তাহার বর্ণনা লিখিতে হইবে। কেবল সাক্ষ্য দিবার, কিম্বা কেবল দলীল দেখাইবার জন্যে সমন হইলে তাহা স্পষ্ট লিখিতে হইবে] দেখাইবার জন্যে অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখের পূর্ব্বাক্তএত

---

* ঐ সাক্ষী মোকদ্দমার এক পক্ষ হইলে ১৫১ ধারায়।

convenient certainty any document the production of which may be required. If the summons be only to give evidence, or if it be only to produce a document, it must be expressed accordingly): and you are not to depart thence without the leave of the Court.

No. 123.

NOTICE TO A PARTY TO THE SUIT TO SHOW CAUSE WHY HE SHOULD NOT ATTEND AND GIVE EVIDENCE.

Section 159 of the Code of Civil Procedure.

IN THE COURT OF AT

Civil Regular No. *of* 18 .

A. B. of

against

C. D. of

To

WHEREAS
has applied to the Court for an order requiring your attendance, to be examined as a witness on behalf: take notice that the day of 18 is fixed for you to show cause why you should not attend and give evidence.

GIVEN under my hand and the seal of the Court, this day of 18 .

L. S.

Judge.

No. 124.

SIMPLE MONEY-DECREE.

Sections 185 and 186 of the Code of Civil Procedure.

IN THE COURT OF AT

Civil Regular No. *of* 18 .

A. B. of

against

C. D. of

Claim for

THIS cause coming on for final disposal before in the presence of , on the part of the plaintiff, and on the part of the defendant, it is ordered that the do pay to the the sum of rupees, with interest thereon at the rate of per cent., per from to the date of realization of the said sum, and do also pay to the the costs of this suit as taxed by the officer of the Court, with interest thereon at the rate aforesaid from the date of taxation to the date of realization.

Costs of Suit.

PLAINTIFF.	Rs.	A.	P.	DEFENDANT.	Rs.	A.	P.
1. Stamp for plaint				Stamp for power .			
2. Do. for power .. .				Do. for petition .			
3. Do. for exhibits ...				Pleader's fee			
4. Pleader's fees on Rs. ...				Subsistence for witnesses ..			
5. Translation fee				Service of process			
6. Subsistence for witness for attendance				Translation fee... ...			
7. Commissioner's fee ...				Commissioner's fee			
8. Service of process ...							
9. &c.							
TOTAL ...				TOTAL ...			

GIVEN under my hand and the seal of the Court, this day of 18 .

L. S.

Judge.

ঘণ্টা সময়ে এই আদালতে স্বয়ং উপস্থিত হইবার নিমিত্তে তোমাকে সমন করা গেল ও আদালতের অনুমতি না পাইলে তথাহইতে যাইবা ন।

১২৩ নম্বর।

মোকদ্দমার এক পক্ষের প্রতি উপস্থিত হইয়া সাক্ষ্য না দিবার কারণ দর্শাইবার নিমিত্ত তাঁহার নামে নোটিস।

দেওয়ানী মোকদ্দমার কার্য্যবিধানের আইনের ১৫৯ ধারা।

অমুক স্থানের অমুক আদালতে।

অমুক সালের দেওয়ানী জাবেতামত নং মোকদ্দমা।

অমুক স্থানবাসি শ্রীআনন্দ বাদী।

অমুক স্থানবাসি শ্রীচন্দ্র প্রতিবাদী।

শ্রীঅমুক সমীপেষু।

তোমাকে উপস্থিত করাইয়া অমুকের পক্ষে সাক্ষিস্বরূপ তোমার সাক্ষ্য লওয়া যায়, শ্রীঅমুক আদালতের এই মনের আজ্ঞা প্রার্থনা করিয়াছেন। অতএব তোমার উপস্থিত না হইবার ও সাক্ষ্য না দিবার কারণ থাকিলে তোমার সেই কারণ জানাইবার নিমিত্ত অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখ নির্দ্ধারিত হইয়াছে জানিবা।

আমার স্বাক্ষর ও এই আদালতের মোহরক্রমে অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে দেওয়া গেল।

জজ।

১২৪ নম্বর।

টাকার সামান্য ডিক্রী।

দেওয়ানী মোকদ্দমার কার্য্যবিধানের আইনের ১৮৫ ও ১৮৬ ধারা।

অমুক স্থানের অমুক আদালতে।

অমুক সালের দেওয়ানী জাবেতামত নং মোকদ্দমা।

অমুক স্থানবাসি শ্রী আনন্দ বাদী।

অমুক স্থানবাসি শ্রী চন্দ্র প্রতিবাদী।

এত টাকার দাওয়া,—

এই মোকদ্দমা শেষ নিষ্পত্তি করিবার জন্যে অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে বাদির পক্ষে শ্রী অমুকের ও প্রতিবাদীর পক্ষে শ্রী অমুকের সাক্ষাৎ শ্রী অমুকের সম্মুখে উপস্থিত করা গেলে, এই আজ্ঞা করা গেল যে, শ্রী অমুক শ্রী অমুককে এত টাকা, ও অমুক তারিখ অবধি উক্ত টাকা না দেওনপর্য্যন্ত [বৎসর] শতকরা এত টাকার হিসাবে সুদ দেন, এবং এই আদালতের আমলাদ্বারা মোকদ্দমার খরচ ধার্য্য হইবার তারিখ অবধি ঐ খরচ না দেওনের তারিখ পর্য্যন্ত অমুককে তাহার উপর উক্ত হারে সুদ দেন।

মোকদ্দমার খরচা।

বাদী	টাকা	প্রতিবাদী	টাকা।
১। আবেদনপত্রের ইষ্টাম্প		মোক্তারনামার ইষ্টাম্প ...	
২। মোক্তারনামার ঐ ...		দরখাস্তের ঐ	
৩। দস্তাবেজের ঐ .		উকীলের রসুম	
৪। এত টাকার উপর উকীলের রসুম		সাক্ষিদের খোরাকী	
৫। অনুবাদ করনের ফী ...		পরওয়ানা জারী	
৬। সাক্ষিদের উপস্থিত হওয়ার খোরাকী।		অনুবাদ করনের ফী	
৭। আমীনের ফী		আমীনের ফী	
৮। পরওয়ানা জারী .			
৯। ইত্যাদি			
মোট ...		মোট ...	

আমার স্বাক্ষর ও আদালতের মোহর ক্রমে অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে দেওয়া গেল।

জজ।

No. 125.

Decree for Sale in a Suit by a Mortgagee or Person entitled to a Lien.

Section 186 of the Code of Civil Procedure.

In the Court of at

Civil Regular No. .

A. B. of

against

C. D. of .

It is ordered that it be referred to the Registrar to take an account of what is due to the plaintiff for principal and interest on the mortgage [*or* lien] mentioned in the plaint, and to tax the plaintiff's costs of this suit, and that the Registrar do certify to the Court on the day of what he shall find to be due for principal and interest as aforesaid, and for costs: And upon the defendant paying into Court what shall be certified to be due to the plaintiff for principal and interest as aforesaid, together with the said costs, within six months after the Registrar shall have presented his certificate; it is ordered that the plaintiff do reconvey the said mortgaged premises free and clear from all encumbrances done by him, or any claiming by, from, or under him, and do deliver up to the Registrar all deeds and writings in his custody or power relating thereto, and that upon such re-conveyance being made, and deeds and writings being delivered up, the Registrar shall pay out to the plaintiff the said sum so paid in as aforesaid for principal, interest, and costs; but in default of the defendant paying into Court such principal, interest, and costs as aforesaid by the time aforesaid, then it is ordered that the said mortgage premises [*or* the premises subject to the said equitable mortgagee *or* lien] be sold with the approbation of the Registrar: And it is ordered that the money to arise by such sale be paid into Court, to the end that the same may be duly applied in payment of what shall be found due to the plaintiff for principal, interest, and costs as aforesaid, and that the balance (if any) shall be paid to the defendant.

No. 126.

Final Decree for Foreclosure.

Section 186 of the Code of Civil Procedure.

In the Court of at

Civil Regular No. .

A. B. of

against

C. D. of

Whereas it appears to the Court that the defendant has not paid into Court the sum which was on the day of last certified by the Registrar to be due to the plaintiff for principal and interest upon the mortgage in the plaint mentioned, and for costs, pursuant to the order made in this suit on the day of last, and that the period of six months has elapsed since the said day of .

It is ordered that the defendant do stand absolutely debarred and foreclosed of and from all equity of redemption of, in, and to, the said mortgaged premises.

No. 127.

Preliminary Order—Administration Suit.

Section 193 of the Code of Civil Procedure.

In the Court of at

Civil Regular No. .

A. B. of

against

C. D. of

It is ordered that the following accounts and inquiries be taken and made; that is to say,—

In creditor's suit—

1. That an account be taken of what is due to the plaintiff and all other the creditors of the deceased.

In suits by legatees—

2. An account be taken of the legacies given by the testator's will.

In suits by next-of-kin—

An inquiry be made and account taken of what, or of what share, if any, the plaintiff is entitled to as next-of-kin [*or* one of the next-of-kin] of the intestate.

[*After the first paragraph, the Order will, where necessary, order, in a creditor's suit, inquiry and accounts for legatees, devisees, heirs-at-law, and next-of-kin. In suits by claimants other than*

১২৫ নম্বর।

বন্ধক গ্রহীতার কিম্বা দ্রব্য রাখিবার স্বত্ববান ব্যক্তির প্রার্থনামতে বিক্রয় করিবার ডিক্রী।

দেওয়ানী মোকদ্দমার কার্য্য বিধানের আইনের ১৮৬ ধারা।

অমুক স্থানের অমুক আদালতে।

দেওয়ানী আবেদনপত্র নং মোকদ্দমা।

অমুক স্থানবাসি শ্রীআনন্দ বাদী।

অমুক স্থানবাসি শ্রীচন্দ্র প্রতিবাদী।

আবেদনপত্রের উল্লিখিত বন্ধকীপত্রক্রমে [কিম্বা টাকা না প্রাপণ পর্য্যন্ত দ্রব্য রাখিবার স্বত্ব ক্রমে] বাদির আসল ও সুদসুদ্ধ যত টাকা পাওনা আছে তাহার হিসাব লইবার ও বাদির এই মোকদ্দমার খরচ ধার্য্য করিবার জন্যে এই বিষয় রেজিষ্ট্রারের প্রতি অর্পণ করিতে আজ্ঞা হইল, ও তিনি পূর্ব্বোক্তমতে আসল ও সুদ ও খরচ যত টাকা পাওনা বলিয়া নির্ণয় করেন ইহার সর্টিফিকট লিখিয়া অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে আদালতে জ্ঞাত করেন এই আজ্ঞা করা গেল। আর পূর্ব্বোক্তমতে আসল ও সুদ বলিয়া বাদির পাওনা যত টাকার সর্টিফিকট দেওয়া যায় রেজিষ্ট্রারের সেই সর্টিফিকট উপস্থিত করিবার পর ছয় মাসের মধ্যে প্রতিবাদী এত টাকা ও উক্ত খরচ আদালতে দিলে বাদী স্বকৃত বা আপনার দ্বারা কি আপন হইতে কি আপনার অধীন দাওয়াদারের কৃত দায়হইতে পরিষ্কৃত ও মুক্ত ভাবে সেই বন্ধকী সম্পত্তি ফিরিয়া হস্তান্তর করিবেন ও তৎসম্পর্কীয় যে সকল দলীল ও লিপি তাঁহার জিম্মায় কি অধিকারে থাকে তাহা রেজিষ্ট্রারের প্রতি অর্পণ করিবেন, ও সেই সম্পত্তি ফিরিয়া হস্তান্তর করা গেলে ও সেই দলীল ও লিপি অর্পণ করা গেলে পর, আসল ও সুদ ও খরচা বলিয়া পূর্ব্বোক্তমতে যে টাকা দেওয়া গেল রেজিষ্ট্রার বাদিকে সেই টাকা দিবেন। কিন্তু প্রতিবাদী যদি পূর্ব্বোক্ত সময়ের মধ্যে আদালতে সেই আসল টাকা ও সুদ ও খরচা না দিয়া থাকেন, তবে এই আজ্ঞা হইল যে, ঐ বন্ধকী বাড়ী, [কিম্বা বন্ধকীদ্রব্য উদ্ধার করিবার কি ঋণ না দেওন পর্য্যন্ত অধিকারে রাখিবার স্বত্বাধীন ঐ বাড়ী] রেজিষ্ট্রারের অনুমতিক্রমে বিক্রয় করা যায়। আরো এই আজ্ঞা হইল, যে পূর্ব্বোক্তমতে আসল ও সুদ ও খরচা যত টাকা বাদির পাওনা বলিয়া নির্ণয় হইল তাহা নিয়মমতে তাঁহাকে দেওনার্থে, ও উদ্বর্ত্ত থাকিলে প্রতিবাদিকে দেওনার্থে ঐ বিক্রয় দ্বারা যে টাকা পাওয়া যায় তাহা আদালতে অর্পণ করা যায়।

---

১২৬ নম্বর

বন্ধকী দ্রব্য বিক্রয় করিবার শেষ ডিক্রী।

দেওয়ানী মোকদ্দমার কার্য্যবিধানের আইনের ১৮৬ ধারা।

অমুক স্থানের অমুক আদালতে।

দেওয়ানী আবেদনপত্র নং মোকদ্দমা।

অমুক স্থানবাসি শ্রীআনন্দ বাদী।

অমুক স্থানবাসি শ্রীচন্দ্র প্রতিবাদী।

রেজিষ্ট্রার অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে আবেদনপত্রের উল্লিখিত বন্ধকক্রমে বাদির পাওনা বলিয়া আসল ও সুদ যত টাকার সর্টিফিকট দিলেন, এই মোকদ্দমায় অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে যে আজ্ঞা হইয়াছিল প্রতিবাদী সেই আজ্ঞানুসারে ঐ এত টাকা আদালতে দিলেন না ও উক্ত অমুক মাসের অমুক তারিখঅবধি ছয় মাস মিয়াদ গত হইয়াছে, আদালত ইহা দেখিতে পাওয়াতে,

এই আজ্ঞা হইল যে, ঐ বন্ধকী বাটী উদ্ধার করিতে প্রতিবাদির যে স্বত্ব ছিল তাহা সম্পূর্ণরূপে নিরুত্ত ও নিঃশেষিত হইল।

---

১২৭ নম্বর।

দ্রব্যনিরূপণাধিকারিত্বপত্র বিষয়ক মোকদ্দমায়,—প্রথম স্থলের আজ্ঞা।

দেওয়ানী মোকদ্দমার কার্য্যবিধানের আইনের ১৯৩ ধারা।

অমুক স্থানের অমুক আদালতে।

দেওয়ানী আবেদনপত্র নং মোকদ্দমা।

অমুক স্থানবাসি শ্রীআনন্দ বাদী।

অমুক স্থানবাসি শ্রীচন্দ্র প্রতিবাদী।

নিম্নলিখিত হিসাব ও অনুসন্ধান লইবার আজ্ঞা হইল,—বিশেষতঃ

উত্তমর্ণের মোকদ্দমার পক্ষে,—

১। বাদির, এবং মৃত ব্যক্তির অন্য সকল উত্তমর্ণের যত টাকা পাওনা থাকে তাহার হিসাব লওয়া যায়।

উইলক্রমে সম্পত্তি প্রাপণীয় ব্যক্তিদের মোকদ্দমার পক্ষে,—

২। মৃত ব্যক্তির উইলক্রমে যত ধনাদি প্রদান করা গেল তাহার হিসাব লওয়া যায়।

আসন্ন বন্ধুর মোকদ্দমার পক্ষে,—

৩। যিনি উইল না লিখিয়া মরিলেন, বাদী তাঁহার আসন্ন বন্ধু [কিম্বা আসন্ন বন্ধুদের মধ্যে এক জন] বলিয়া কোন বিষয়ের কি বিষয়ের কোন অংশ পাইতে পারেন কি না, পারিলে কোন্ অংশ পাইতে পারেন ইহার অনুসন্ধান ও হিসাব লওয়া যায়।

[প্রথম দফার পরে, উত্তমর্ণের মোকদ্দমায় আবশ্যক হইলে, ঐ আজ্ঞাপত্রে উইলক্রমে ধনাদি ও স্থাবর সম্পত্তি প্রাপণীয় ব্যক্তিদের ও আইনমত উত্তরাধিকারিদের ও আসন্ন বন্ধুদের নিমিত্ত অনুসন্ধান ও হিসাব লইবার

creditor's, after the first paragraph, in all cases, an order to inquire and take an account of creditors will follow the first paragraph, and such of the orders as may be necessary will follow, omitting the first formal words. The form is continued as in a creditor's suit.]

3. An account of the funeral and testamentary expenses.

4. An account of the moveable property of the deceased come to the hands of the defendant, or to the hands of any other person by his order or for his use.

5. An inquiry what part [if any] of the moveable property of the deceased are outstanding and undisposed of.

6. And it is further ordered, that the defendant do, on or before the day of next, pay into Court all sums of money which shall be found to have come to his hands, or to the hands of any person by his order or to his use.

7. And that if the Registrar shall find it necessary for carrying out the objects of the suit to sell any part of the moveable property of the deceased, that the same be sold accordingly.

8. And that Mr. *E. F.* be Receiver in the suit [*or* proceeding,] and receive and get in all outstanding debts and outstanding moveable property of the deceased, and pay the same into the hands of the Registrar [and shall give security by bond for the due performance or his duties to the amount of rupees].

9. And it is further ordered, that if the moveable property of the deceased be found insufficient for carrying out the objects of the suit, then the following further inquiries be made, and accounts taken, that is to say:—

(*a*) an inquiry what immoveable property the deceased was seized of or entitled to at the time of his death.

(*b*) an inquiry what are the incumbrances (if any) affecting the immoveable property of the deceased, or any part thereof.

(*c*) an account, so far as possible, of what is due to the several incumbrancers, and to include a statement of the priorities of such of the incumbrancers as shall consent to the sale hereinafter directed.

10. And that the immoveable property of the deceased, or so much thereof as shall be necessary to make up the fund in Court sufficient to carry out the object of the suit, be sold with the approbation of the Judge, free from incumbrances (if any) of such incumbrancers as shall consent to the sale, and subject to the incumbrances of such of them as shall not consent.

11. And it is ordered, that *G. H.* shall have the conduct of the sale of the immoveable property, and shall prepare the conditions and contracts of sale subject to the approval of the Registrar, and that in case any doubt or difficulty shall arise, the papers shall be submitted to the Judge to settle.

12. And it is further ordered, that, for the purpose of the inquiries hereinbefore directed, the Registrar shall advertise in the newspapers according to the practice of the Court, or shall make such inquiries in any other way which shall appear to the Registrar to give the most useful publicity to such inquiries.

13. And it is ordered that the above inquiries and accounts be made and taken, and that all other acts ordered to be done be completed, before the day of , and that the Registrar do certify the result of the inquiries, and the accounts, and that all other acts ordered are completed, and have his certificate in that behalf ready for the inspection of the parties on the day of

14. And lastly it is ordered, that this suit [*or* matter] stand adjourned for making a final decree to the day of

[*Such part only of this order is to be used as is applicable to the particular case*].

No. 128.

FINAL DECREE IN AN ADMINISTRATION SUIT BY A LEGATEE.

Section 193 of the Code of Civil Procedure.

1. It is ordered that the defendant do on or before the day of pay *into Court* the sum of rupees, the balance by the said certificate found to be due from the said defendant on account of the estate of , the testator, and also the sum of rupees for interest, at the rate of rupees per centum per annum, from the day of to the day of , amounting altogether to the sum of rupees.

2. Let the Registrar of the said Court tax the costs of the plaintiff and defendant in this suit, and let the amount of the said costs, when so taxed, be paid out of the said sum of rupees ordered to be paid into Court as aforesaid, as follows:—

(*a*) The costs of the plaintiff to Mr. , his attorney [*or* pleader], and the costs of the defendant to Mr. , his attorney [*or* pleader].

আজ্ঞা থাকিবে। উত্তমর্ণভিন্ন অন্য দাওয়াদারদের মোকদ্দমার প্রথম দফার পরে উত্তমর্ণদের অনুসন্ধান লইয়া হিসাব লওয়ার আজ্ঞা সর্ব্বদা লেখা যাইবে ও অন্যদের অনুসন্ধান ও হিসাব লওয়ার আবশ্যক হইলে, যাঁহাদের প্রথম কথা ত্যাগ করিয়া তাঁহারদেরও অনুসন্ধান ও হিসাব লওয়ার আজ্ঞা থাকিবে। উত্তমর্ণের সপক্ষ মোকদ্দমার ন্যায় এই পাঠের অন্য সকল কথা চলিবে।]

৩। সমাধি করণ ও উইল সম্পর্কীয় খরচের হিসাব।

৪। মৃত ব্যক্তির যে অস্থাবর সম্পত্তি প্রতিবাদির হস্তগত হইয়াছিল, কিম্বা তাঁহার আজ্ঞাক্রমে কি তাঁহার ব্যবহারার্থে অন্য ব্যক্তির হস্তগত হইয়াছিল তাহার হিসাব।

৫। মৃত ব্যক্তির অস্থাবর সম্পত্তির কোন অংশ এখনও পাইবার বাকী থাকিলে ও প্রয়োগ না হইলে তদ্বিষয়ের অনুসন্ধান।

৬। আরও এই আজ্ঞা করা গেল যে, যত টাকা প্রতিবাদির হস্তগত হইল কিম্বা তাঁহার আজ্ঞাক্রমে কি তাঁহার ব্যবহারার্থে অন্য ব্যক্তির হস্তগত হইল বলিয়া দৃষ্ট হয়, প্রতিবাদী অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে কি তৎপূর্ব্বে সেই সকল টাকা আদালতে দিবেন।

৭। আরো মোকদ্দমার অভিপ্রায় সফল করিবার জন্যে রেজিষ্ট্রার মৃত ব্যক্তির অস্থাবর সম্পত্তির কোন অংশ বিক্রয় করা আবশ্যক জ্ঞান করিলে তাহা তদনুসারে বিক্রয় করা যাইবে।

৮। আর এই মোকদ্দমায় [কি আনুষ্ঠানিক কার্য্যে] ঈশান বাবু সম্পত্তিগ্রাহক হইয়া মৃত ব্যক্তির প্রাপ্য সকল ঋণ ও তাঁহার অস্থাবর যে সম্পত্তি অন্যদের হস্তে থাকে তাহা প্রাপ্ত হইয়া ও আদায় করিয়া রেজিষ্ট্রারের হাতে দিবেন, [এবং আপনার কর্ত্তব্য কর্ম্ম উপযুক্ত মতে নির্ব্বাহ করিবার প্রতিভূস্বরূপ এত টাকার নিবন্ধনপত্র লিখিয়া দিবেন।

৯। আরো এই আজ্ঞা হইল যে, মৃত ব্যক্তির অস্থাবর সম্পত্তি মোকদ্দমার অভিপ্রায় সফল করণার্থে অকুলান বলিয়া দৃষ্ট হইলে, নিম্নলিখিত বিষয়েরও অনুসন্ধান ও হিসাব লওয়া যাইবে, অর্থাৎ

(ক) মৃত ব্যক্তির মরণ সময়ে স্থাবর যত সম্পত্তি তাঁহার অ কারগত ছিল কিম্বা যে সম্পত্তিতে তাঁহার স্বত্ব ছিল, ইহার অনুসন্ধান।

(খ) মৃত ব্যক্তির অস্থাবর সম্পত্তির উপর কিম্বা তাহার কোন অংশের উপর কোন দায় বর্ত্তিলে তদ্বিষয়ের অনুসন্ধান।

(গ) ঐ দায়ক্রমে যে ব্যক্তিরা ধনপ্রাপণীয় তাঁহাদের প্রত্যেক জনের যত পাওনা থাকে সাধ্যমতে তাহার হিসাব লওয়া যাইবে ও সেই ধনপ্রাপণীয়দের মধ্যে যাঁহারা নিম্নলিখিত আজ্ঞামতে সম্পত্তি বিক্রয় হওনবিষয়ে সম্মত হন তাঁহাদের অগ্রগণ্যতার বর্ণনাও তৎসঙ্গে দেওয়া যায়।

১০। ও মৃত ব্যক্তির স্থাবর সম্পত্তি, কিম্বা মোকদ্দমার অভিপ্রায় সফল করণার্থে আদালতে গচ্ছিত তহবীল পূর্ণ করিবার নিমিত্ত ঐ সম্পত্তির যে অংশ বিক্রয় করা প্রয়োজন হয়, উক্ত ধনপ্রাপণীয় যে ব্যক্তিরা ঐ সম্পত্তি বিক্রয় করণে সম্মত হইলেন তাঁহাদের পক্ষে সকল দায় ব্যতীত ও যাঁহারা সম্মত হইলেন না তাহাদের পক্ষে দায় বলবৎ রাখিয়া বিচারকর্ত্তার অনুমতিক্রমে তাহা বিক্রয় ক া যায়।

১১। আরো এই আজ্ঞা হইল যে, ঐ স্থাবর সম্পত্তির বিক্রয় করিবার কার্য্য গগন বাবুর প্রতি অর্পিত হয়, ও তিনি রেজিষ্ট্রারের অনুমোদনের অপেক্ষায় বিক্রয়ের নিয়ম ও চুক্তি প্রস্তুত করিবেন ও কোন সন্দেহ কি কষ্ট উপস্থিত হইলে, নিষ্পত্তি করিবার জন্যে বিচার কর্ত্তার সম্মুখে তদ্বিষয়ের কাগজপত্র অর্পণ করা যাইবে।

১২। আরো এই আজ্ঞা হইল যে, পূর্ব্বোল্লিখিত অনুসন্ধান লওয়ার জন্যে রেজিষ্ট্রার আদালতের রীত্যনুসারে সম্বাদপত্রে ইশতিহার দেন, কিম্বা ঐ অনুসন্ধান লওয়ার কার্য্য কালোপযোগিমতে সুপ্রকাশ করিবার নিমিত্ত তিনি অন্য যে প্রকারে উচিত বোধ করেন সেই প্রকারে ঐ অনুসন্ধান লইবেন।

১৩। আরো এই আজ্ঞা হইল যে, উক্ত অনুসন্ধান ও হিসাব ও অন্য যে সকল কার্য্য করিবার আজ্ঞা করা গেল তাহা অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখের পূর্ব্বে লওয়া যায় ও সম্পাদন করা যায়, এবং রেজিষ্ট্রার ঐ অনুসন্ধান ও হিসাব লওয়ার ফলের সর্টিফিকট ও অন্য যে সকল কার্য্য করিবার আজ্ঞা হইয়াছিল তাহা সমাপ্ত হওয়ার সর্টিফিকট লিখিয়া অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে উভয় পক্ষের দৃষ্টির জন্যে তাহা প্রস্তুত রাখেন।

১৪। শেষে এই আজ্ঞাও হইল যে, চূড়ান্ত ডিক্রী করিবার জন্যে এই মোকদ্দমা [কি বিষয়] অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখপর্য্যন্ত স্থগিত থাকে।

[মোকদ্দমা বিশেষের প্রতি এই আজ্ঞার যে অংশ খাটে কেবল সেই অংশের ব্যবহার করিতে হইবে।]

---

১২৮ নম্বর।

উইলক্রমে ধনাদি প্রাপণীয় ব্যক্তি দ্রব্যনিরূপণাধিকারিত্ব বিষয়ক মোকদ্দমা উপস্থিত করিলে তাহার চূড়ান্ত ডিক্রী।

দেওয়ানী মোকদ্দমার কার্য্যবিধানের আইনের ১৯৩ ধারা।

১। উইললেখক শ্রীঅমুকের সম্পত্তির জন্যে উক্ত সর্টিফিকট অনুসারে প্রতিবাদির স্থলে এত টাকা বাকী পাওনা দৃষ্ট হওয়াতে, প্রতিবাদির প্রতি অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে কি তৎপূর্ব্বে (আদালতে) সেই টাকা এবং অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখ অবধি অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখ পর্য্যন্ত বৎসর শতকরা এত টাকার হিসাবে এত টাকা সুদ, সর্ব্বসুদ্ধ এত টাকা গচ্ছিত করিতে আজ্ঞা হইল।

২। উক্ত আদালতের রেজিষ্ট্রার এই মোকদ্দমার বাদির ও প্রতিবাদির খরচা ধার্য্য করুন ও তদ্রূপে ধার্য্য করা গেলে পর, পূর্ব্বোক্তমতে যে এত টাকা আদালতে গচ্ছিত করিবার আজ্ঞা হইল তাহাহইতে উক্ত খরচার টাকা নিম্নলিখিতমতে দেওয়া যাউক,—

(ক) বাদির মোক্তার [কি উকীল] শ্রীঅমুককে বাদির খরচা, ও প্রতিবাদির মোক্তার কি উকীল শ্রীঅমুককে প্রতিবাদির খরচা দেওয়া যাউক।

(*b*) And (*if any debts are due*,) with the residue of the said sum of rupees after payment of the plaintiff's and defendant's costs as aforesaid, let the sums found to be owing to the several creditors mentioned in the schedule to the Registrar's certificate, together with subsequent interest on such of the debts as bear interest, be paid; and after making such payments, let the amount coming to the several legatees mentioned in the schedule together with subsequent interest (to be vetified as aforesaid), be paid to them.

3. And if there should then be any residue, let the same be paid to the residuary legatee.

DECREE IN AN ADMINISTRATION SUIT BY A LEGATEE, WHERE AN EXECUTOR IS HELD PERSONALLY LIABLE FOR THE PAYMENT OF LAGACIES.

1. Declare that the defendant is personally liable to pay the legacy of rupees bequeathed to the plaintiff;

2. And it is ordered, that an account be taken of what is due for principal and interest on the said legacy;

3. And it is also ordered, that the defendant do within weeks after the date of the Registrar's certificate, pay to the plaintiff the amount of what the Registrar shall certify to be due for principal and interest;

4. And it is ordered, that the defendant do pay the plaintiff his costs of suit, the same to be taxed in case the parties differ.

FINAL DECREE IN AN ADMINISTRATION SUIT BY NEXT-OF-KIN.

1. Let the Registrar of the said Court tax the costs of the plaintiffs and defendant in this suit, and let the amount of the said plaintiffs' costs, when so taxed, be paid by the defendant to the plaintiffs out of the sum of rupees, the balance by the said certificate found to be due from the said defendant on account of the personal estate of *E. F.*, the intestate, within one week after the taxation of the said costs by the said Registrar, and let the defendant retain for her own use out of such sum her costs, when taxed.

2. And it is ordered, that the residue of the said sum of rupees, after payment of the plaintiffs' and defendant's costs as aforesaid, be paid and applied by defendant as follows:—

(*a*).—Let the defendant, within one week after the taxation of the said costs by the Registrar as aforesaid, pay one-third share of the said residue to the plaintiffs, *A. B.*, and *C.* his wife, in her right, as the sister and one of the next-of-kin of the said *E. F.*, the intestate.

(*b*).—Let the defendant retain for her own use one other third share of the said residue, as the mother, and one other of the next-of-kin of the said *E. F.*, the intestate.

(*c*).—And let the defendant, within one week after the taxation of the said costs by the Registrar as aforesaid, pay the remaining one-third share of the said residue to *G. H.*, as the brother and the other next-of-kin of the said *E. F.*, the intestate.

No. 129.

ORDER—DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Section 194 of the Code of Civil Procedure.

IN THE COURT OF AT

Civil Regular No.

A. B. of

against

C. D. of

IT is declared that the partnership in the plaint mentioned between the plaintiff and defendant ought to stand dissolved as from the day of , and it is ordered that the dissolution thereof as from that day be advertised in the *Gazette, &c.*

And it is ordered that be the Receiver of the partnership-estate and effects in this suit, and do get in all the outstanding book-debts and claims of the partnership.

And it is ordered that the following accounts be taken:—

1. An account of the credits, property, and effects now belonging to the said partnership;

2. An account of the debts and liabilities of the said partnership;

3. An account of all dealings and transactions between the plaintiff and defendant, from the foot of the settled account exhibited in this suit and marked (A), and not disturbing any subsequent settled accounts.

And it is ordered that the good-will of the business heretofore carried on by the plaintiff and defendant as in the plaint mentioned, and the stock-in-trade, be sold on the premises, and that the Registrar may, on the application of any of the parties, fix a reserved bidding for all or any of the lots at such sale, and that either of the parties are to be at liberty to bid at the sale.

(খ) এবং (কোন ঋণ দেনা থাকিলে) পূর্ব্বোক্তমতে বাদির ও প্রতিবাদির খরচা দেওয়া গেলে পর উক্ত এত টাকার মধ্যে যাহা উদ্বর্ত্ত থাকে তাহাহইতে রেজিষ্ট্রারের সর্টিফিকট সংযুক্ত অমুক তফসীলের উল্লিখিত উত্তমর্ণদের যাঁহার যত টাকা পাওনা থাকে তাঁহাকে তত টাকা, এবং কোন ঋণের উপর সুদও চলিলে তৎপশ্চাৎ যত সুদ পাওনা হয় তাহাও দেওয়া যাউক। ও সেই টাকা দেওয়া গেলে পর, অমুক তফসীলের উল্লিখিত উইলক্রমে ধনপ্রাপনীয় নানা ব্যক্তিদের যেং টাকা পাওনা থাকে তাহা ও ঐ টাকার উপর তৎপশ্চাৎ (পূর্ব্বোক্তরূপে সত্যাকরণ কথা সম্বলিত) যে সুদ পাওনা হয় তাহাও তাঁহাদিগকে দেওয়া যাউক।

৩। তৎপরে কোন টাকা উদ্বর্ত্ত থাকিলে উইলক্রমে উদ্বর্ত্ত ধন প্রাপনীয় ব্যক্তিকে সেই উদ্বর্ত্ত দেওয়া যাউক।

উইলক্রমে নিরূপিত কর্ম্ম সম্পাদক উইলক্রমে নিরূপিত ধন দেওন বিষয়ে স্বয়ং দায়ি হইলে, ধন প্রাপনীয় ব্যক্তি দ্রব্যনিরূপণাধিকারিত্ব বিষয়ক মোকদ্দমা উপস্থিত করিলে ঐ মোকদ্দমার ডিক্রী।

১। উইলক্রমে বাদির পক্ষে এত টাকা নিরূপণ হইল প্রতিবাদী স্বয়ং ঐ টাকা দায়ী আছেন, ইহা নির্দ্দেশ করা গেল।

২। ও উক্ত নিরূপিত ধনের উপলক্ষে আসল ও সুদ যত টাকা পাওনা আছে তাহার হিসাব লইবার আজ্ঞা হইল।

৩। এবং রেজিষ্ট্রার আসল ও সুদ যত টাকা পাওনা বলিয়া সর্টিফিকট দেন, রেজিষ্ট্রারের সেই সর্টিফিকটের তারিখ অবধি এত সপ্তাহের মধ্যে বাদিকে প্রতিবাদির তত টাকা দিবার আজ্ঞা হইল।

৪। আরো বাদির মোকদ্দমার খরচ প্রতিবাদির দিবার আজ্ঞা হইল, তদ্বিষয়ের বিবাদ হইলে রেজিষ্ট্রারের দ্বারা তাহা ধার্য্য হউক।

আসন্ন বন্ধুদ্রব্যনিরূপণাধিকারিত্ব বিষয়ক মোকদ্দমা উপস্থিত করিলে তাহার চূড়ান্ত ডিক্রী:

১। ঈশান উইল না লিখিয়া মরিলে উক্ত সর্টিফিকট অনুসারে উক্ত প্রতিবাদিনীর স্থলে এত টাকা বাকী পাওনা দৃষ্ট হওয়াতে, উক্ত আদালতের রেজিষ্ট্রার এই মোকদ্দমার বাদিদের ও প্রতিবাদিনীর খরচ ধার্য্য করুন, ও উক্ত রেজিষ্ট্রারের দ্বারা ঐ খরচা ধার্য্য হইলে পর এক সপ্তাহের মধ্যে প্রতিবাদিনী ঐ টাকাহইতে বাদিদের ঐ খরচের টাকা বাদিদিগকে দিউন, ও খরচা ধার্য্য হইলে পর প্রতিবাদিনী ঐ টাকাহইতে আপনার খরচ লউন।

২। পূর্ব্বোক্তমতে বাদিদের ও প্রতিবাদিনীর খরচা দেওয়া গেলে পর যাহা উদ্বর্ত্ত থাকে, প্রতিবাদিনীর প্রতি নিম্নলিখিতমতে সেই টাকা দিবার ও প্রয়োগ করিবার আজ্ঞা হইল,—

(ক) রেজিষ্ট্রারের দ্বারা পূর্ব্বোক্তমতে খরচা ধার্য্য করা গেলে পর প্রতিবাদিনী এক সপ্তাহের মধ্যে, বাদি আনন্দকে ও মৃত ঈশানের ভগ্নি ও আসন্ন বন্ধুদের মধ্যগত আনন্দের স্ত্রী চন্দ্রমণির স্বত্বহেতুক তাঁহাকে উদ্বর্ত্ত টাকার তিন অংশের এক অংশ দিউন।

(খ) প্রতিবাদিনী উক্ত মৃত ঈশানের মাতা ও আসন্ন বন্ধুদের এক জন হওয়াতে ঐ উদ্বর্ত্ত টাকার এক অংশ আপনার নিমিত্ত রাখিবেন।

(গ) রেজিষ্ট্রারের দ্বারা পূর্ব্বোক্তমতে খরচা ধার্য্য হইলে পর এক সপ্তাহের মধ্যে প্রতিবাদিনী উক্ত মৃত ঈশানের ভ্রাতা ও অন্যেক আসন্নবন্ধু গগনকে ঐ উদ্বর্ত্ত টাকার তিন অংশের অবশিষ্ট একাংশ দিউন।

---

১২৯ নম্বর।

অংশিত্ব লোপকরণ বিষয়ক আজ্ঞা।

দেওয়ানী মোকদ্দমার কার্য্যবিধানের আইনের ১৯৪ ধারা।

অমুক স্থানের অমুক আদালতে দেওয়ানী আবেদনাতে   নং মোকদ্দমা।

অমুক স্থানবাসি শ্রী আনন্দ বাদী।

অমুক স্থানবাসি শ্রীচন্দ্র প্রতিবাদী।

বাদির ও প্রতিবাদির মধ্যে যে অংশিত্ব ছিল আবেদনপত্রের উল্লিখিত সেই অংশিত্ব অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখ অবধি লুপ্ত হওয়া উচিত ইহা নির্দ্দেশ করা গেল ও সেই দিনাবধি ঐ অংশিত্ব লোপ হওয়ার কথা গেজেট প্রভৃতিতে প্রকাশ করিবার আজ্ঞা হইল।

ও শ্রী অমুকের প্রতি ঐ অংশিত্বসম্পর্কীয় সম্পদ ও বিষয়ের গ্রাহক হইয়া খাতাবহীমতে যে ঋণের বাকী পাওনা ও অংশিত্ব সম্পর্কীয় যে দাওয়া থাকে তাহা আদায় করিতে আজ্ঞা হইল।

আরো নিম্নলিখিত হিসাব লইবার আজ্ঞা হইল,—

১। উক্ত অংশিত্ব সম্পর্কে এই সময়ে প্রাপনীয় টাকার ও সম্পদের ও বিষয়ের হিসাব।

২। উক্ত অংশিত্ব সম্পর্কীয় ঋণের ও দায়ের হিসাব।

৩। এই মোকদ্দমার বাদি ও প্রতিবাদির নিষ্পত্তি করা A চিহ্নিত যে হিসাব অর্পণ করা গেল তাহা ধরিয়া ও তৎপশ্চাৎ নিষ্পত্তি করা কোন হিসাবে হস্তক্ষেপ না করিয়া, বাদির ও প্রতিবাদির পরস্পর সকল কার্য্যব্যাপারের হিসাব।

আরও আবেদনপত্রের লিখনানুসারে বাদী ও প্রতিবাদী যে ব্যবসায় করিতেন সেই ব্যবসায়সম্পর্কে ক্রেতা-বিক্রেতাদের অনুগ্রহ কার্য্য ও ব্যবসায়সংক্রান্ত সম্পদ ঐ ব্যবসায়ের বাটীতে নিলাম করিবার আজ্ঞা হইল এবং অন্যতর পক্ষের প্রার্থনামতে রেজিষ্ট্রার ঐ নিলামে সকল বা কোনং লাটের মূল্য নির্দ্ধারিত করিয়া তাহার কম মূল্যে বিক্রয় করিবেন না, ও সেই নিলামে উক্ত কোন পক্ষেরও ডাকিবার অনুমতি থাকিবে।

And it is ordered that the above accounts be taken and all the other acts required to be done be completed before the day of , and that the Registrar do certify the result of the accounts, and that all other acts are completed, and have his certificate in that behalf ready for the inspection of the parties on the day of

And lastly it is ordered that this suit stand adjourned for making a final decree to the day of

---

No. 130.

Partnership.

Final decree.

Section 194 of the Code of Civil Procedure.

In the Court of at

Civil Regular No.

A. B. of

against

C. D. of

It is ordered that the fund now in Court, amounting to the sum of rupees be applied as follows :—

1. In payment of the debts due by the partnership set forth in the Registrar's certificate amounting in the whole to rupees.

2. In payment of the costs of all parties in this suit, amounting to rupees. [*These costs must be ascertained before the decree is drawn up*].

3. In payment of the sum of rupees to the plaintiff as his share of the partnership-assets, of the sum of rupees, being the residue of the said sum of rupees now in Court to the defendant as his share of the partnership-assets.

[*or*, And that the remainder of the said sum of rupees be paid to the said plaintiff (*or* defendant) in part payment of the sum of rupees certified to be due to him in respect of the partnership accounts.

And that the defendant (*or* plaintiff) do on or before the day of pay to the plaintiff (*or* defendant) the sum of rupees being the balance of the said sum of rupees due to him, which will then remain due].

No. 131.

Notice to show Cause why Execution should not issue.

Section 233 of the Code of Civil Procedure.

In the Court of at

Civil Regular No. *of* 18 .

Miscellaneous No. *of* 18 .

A. B. of

against

C. D. of

To

Whereas

has made application to this Court for execution of decree in Civil Regular No. 18 , this is to give you notice that you are to appear before this Court on the day of 18 : either in person or by a Pleader of this Court, or agent duly authorized and instructed, to show cause, if any, why execution should not be granted.

Given under my hand and the seal of the Court, this day of 18 .

Judge.

No. 132.

Warrant to the Bailiff to give Possession of Land, &c.

Section 244 of the Code of Civil Procedure.

In the Court of at

Civil Regular No. *of* 18 .

Miscellaneous No. *of* 18 .

A. B. of

against

C. D. of

To the Bailiff of the Court.

Whereas , in the occupancy of, has been decreed to , the plaintiff in this suit: you are hereby directed to

আরো উক্ত হিসাব অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখের পূর্ব্বে লইবার ও অন্য যে সকল কর্ম্ম করিতে আদেশ হইল তাহাও ঐ তারিখের পূর্ব্বে করিবার আজ্ঞা হইল। এবং রেজিষ্ট্রারের প্রতি সকল হিসাবের ফলের ও অন্য সকল কার্য্য সম্পাদন হওয়ার সর্টিফিকট লিখিয়া অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে উভয় পক্ষের দৃষ্টির জন্যে প্রস্তুত রাখিতে আজ্ঞা হইল।

শেষে এই আজ্ঞা হইল যে, চূড়ান্ত ডিক্রী হইবার জন্যে এই মোকদ্দমা অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখপর্য্যন্ত স্থগিত থাকে।

---

১৩০ নম্বর।

অংশিত্ব বিষয়ক।

শেষ ডিক্রী।

দেওয়ানী মোকদ্দমার কার্য্যবিধানের আইনের ১৯৪ ধারা।

অমুক স্থানের অমুক আদালতে।

দেওয়ানী জাবেতামত নং মোকদ্দমা।

অমুক স্থানবাসি শ্রীআনন্দ বাদী।

অমুক স্থানবাসি শ্রীচন্দ্র প্রতিবাদী।

এত টাকার যে তহবীল এইক্ষণে আদালতে গচ্ছিত আছে তাহার টাকা নিম্নলিখিতমতে প্রয়োগ করিবার আজ্ঞা হইল।

১। রেজিষ্ট্রারের সর্টিফিকট অনুসারে অংশিত্ব সম্পর্কে সর্ব্বসুদ্ধ এত টাকা যে ঋণ আছে তাহা শোধ করা যাইবে।

২। এই মোকদ্দমার সকল ব্যক্তির খরচ সর্ব্বসুদ্ধ এত টাকা দেওয়া যাইবে। [ডিক্রী লিখিবার পূর্ব্বে ঐ খরচ নিশ্চয়মতে জানিয়া লইতে হইবে।]

৩। অংশিত্ব সম্পর্কীয় স্থিতের এত টাকা বাদির অংশ বলিয়া তাহাকে দেওয়া যাইবে, ও আদালতে এইক্ষণে যে এত টাকা আছে অংশিত্বসম্পর্কীয় স্থিতের প্রতিবাদির অংশ বলিয়া তাহার উদ্বর্ত্ত এত টাকা তাঁহাকে দেওয়া যাইবে।

[অথবা অংশিত্বের হিসাবের উপলক্ষে বাদির (কি প্রতিবাদির) যে এত টাকা প্রাপ্য বলিয়া সর্টিফিকট দেওয়া গেল, সেই টাকার একাংশের পরিশোধে উক্ত টাকার মধ্যে অবশিষ্ট টাকা তাঁহাকে দেওয়া যাইবে।

এবং বাদির (কি প্রতিবাদির) প্রাপ্য উক্ত এত টাকার বাকী যে এত টাকা তৎকালে তাঁহার প্রাপ্য থাকে, প্রতিবাদী (কি বাদী) অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে কি তৎপূর্ব্বে তাঁহাকে সেই টাকা দিবেন।]

---

১৩১ নম্বর।

ডিক্রী জারী না করিবার কারণ দেখাইবার নোটিস।

দেওয়ানী মোকদ্দমার কার্য্যবিধানের আইনের ২৩৩ ধারা।

অমুক স্থানের অমুক আদালতে।

দেওয়ানী জাবেতামত অমুক সালের নং মোকদ্দমা।

বিবিধ প্রকারের অমুক সালের নং মোকদ্দমা।

অমুক স্থানবাসি শ্রীআনন্দ বাদী।

অমুক স্থানবাসি শ্রীচন্দ্র প্রতিবাদী।

শ্রী অমুক সমীপেষু।

অমুক সালের অমুক নম্বরের দেওয়ানী জাবেতামত মোকদ্দমায় যে ডিক্রী হইয়াছিল অমুক স্থানবাসি শ্রীঅমুক এই আদালতে সেই ডিক্রী জারী করিতে প্রার্থনা করিয়াছেন, অতএব ঐ ডিক্রী জারী না করিবার কোন কারণ থাকিলে সেই কারণ জানাইবার নিমিত্ত তোমার প্রতি অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে তোমার স্বয়ং কিম্বা এই আদালতের উকীলের দ্বারা কিম্বা উপযুক্তমতে ক্ষমতাপ্রাপ্ত ও শিক্ষিত মোক্তারের দ্বারা এই আদালতে উপস্থিত হইবার নোটিস এতৎক্রমে দেওয়া গেল।

আমার স্বাক্ষর ও এই আদালতের মোহর ক্রমে অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে দেওয়া গেল।

জজ।

---

১৩২ নম্বর।

বেলিফের নামে ভূমি প্রভৃতির অধিকার দেওয়াইবার ওয়ারেণ্ট।

দেওয়ানী মোকদ্দমার কার্য্যবিধানের আইনের ২৪৪ ধারা।

অমুক স্থানের অমুক আদালতে।

দেওয়ানী জাবেতামত অমুক সালের নং মোকদ্দমা।

বিবিধ প্রকারের অমুক সালের নং মোকদ্দমা।—

অমুক স্থানবাসি শ্রীঅমুক বাদী।

অমুক স্থানবাসি শ্রীঅমুক প্রতিবাদী।

আদালতের বেলিফ সমীপেষু।

অমুক স্থানবর্ত্তি যে অমুক ভূমি এইক্ষণে শ্রীঅমুকের অধিকারে আছে এই মোকদ্দমার বাদি শ্রীঅমুকের পক্ষে ঐ ভূমির অধিকার পাইবার ডিক্রী হইল, এই হেতুক তোমার প্রতি উক্ত শ্রীঅমুককে ঐ সম্পত্তির অধিকার

put the said in possession of the same, and you are hereby authorized to remove any person who may refuse to vacate the same.

GIVEN under my hand and the seal of the Court, this day of 18 .

L. S.

Judge.

No. 133.

ORDER FOR COMMITTAL FOR RESISTING, &c., EXECUTION OF DECREE FOR LAND.

Section 249 of the Code of Civil Procedure.

IN THE COURT OF AT

Civil Regular No. *of* 18 .
Miscellaneous No. *of* 18 .
A. B. of
against
C. D. of

To

WHEREAS it appears to the Court that has without just cause resisted (*or* obstructed) the execution of the decree of the Court passed against on the day of 18 , in Civil Regular Suit No. of 18 , whereby certain land or immoveble property was adjudged to it is ordered that the said be committed to custody for a period of days.

GIVEN under my hand and the seal of the Court, this day of 18 .

L. S.

Judge.

No. 134.

WARRANT OF ATTACHMENT OF MOVEABLE PROPERTY IN DEFENDANT'S POSSESSION IN EXECUTION OF A DECREE FOR MONEY.

Section 253 of the Code of Civil Procedure.

IN THE COURT OF AT

Civil Regular No. *of* 18 .
Micellaneous No. *of* 18 .
A. B. of
against
C. D. of

TO THE BAILIFF OF THE COURT.

WHEREAS was ordered, by decree of this Court, passed on the day of 18 , in Regular Suit No. of 18 , to pay to the plaintiff the sum of Rs. as noted in the margin; and whereas the said sum of Rs. has not been paid

Decree.			
Principal			
Interest			
Costs			
Total of decree			
Interest thereon			
Costs of attachment... ...			
TOTAL ...			

THESE ARE TO COMMAND YOU to attach the moveable property of the said as set forth in the list hereunto annexed, or which shall be pointed out to you by the said , and unless the said shall pay to you the said sum of Rs. together with Rs. , the costs of this attachment, to hold the same until further orders from this Court.

YOU ARE FURTHER COMMANDED to return this Warrant on or before the day of 18 , with an endorsement certifying the date and manner in which it has been executed, or why it has not been executed.

GIVEN under my hand and the seal of the Court, this day of 18 .

SCHEDULE.

L. S.

Judge.

দেওয়াইতে আজ্ঞা করা গেল, ও কোন ব্যক্তি তথাহইতে উঠিয়া যাইতে সম্মত না হইলে তোমার প্রতি এতৎক্রমে তাহাকে উঠাইয়া দিবার ক্ষমতা দেওয়া গেল।

আমার স্বাক্ষর ও এই আদালতের মোহরক্রমে অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে দেওয়া গেল।

জজ।

---

১৩৩ নম্বর।

ভূমির দখিলমত ডিক্রী জারী করিবার প্রতিবন্ধকতা প্রভৃতি করণপ্রযুক্ত কারাবদ্ধ করিবার আজ্ঞা।

দেওয়ানী মোকদ্দমার কার্য্যবিধানের আইনের ২৪৯ ধারা।

অমুক স্থানের অমুক আদালতে।

দেওয়ানী জাবেতামত অমুক সালের নং মোকদ্দমা।
বিবিধ প্রকারের অমুক সালের নং মোকদ্দমা।
অমুক স্থানবাসি শ্রীঅমুক বাদী।
অমুক স্থানবাসি শ্রীঅমুক প্রতিবাদী।

শ্রী অমুক সমীপেষু —

দেওয়ানী জাবেতামত অমুক সালের অমুক নম্বরের মোকদ্দমায় অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে শ্রীঅমুকের বিপক্ষে এই আদালতের ডিক্রী হইয়া সেই ডিক্রীক্রমে শ্রীঅমুকের কতক ভূমি কি স্থাবর সম্পত্তি পাইবার আজ্ঞা হইল, ও শ্রীঅমুক ন্যায্য কারণ বিনা ঐ ডিক্রী জারী হওয়ায় বাধা দিলেন [কি প্রতিবন্ধক হইলেন] এই কারণে উক্ত শ্রীঅমুককে এত দিন পর্য্যন্ত কারাগারে রাখিতে আজ্ঞা হইল।

আমার স্বাক্ষর ও আদালতের মোহরক্রমে অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে দেওয়া গেল।

জজ।

---

১৩৪ নম্বর।

টাকার ডিক্রী জারী করণার্থে প্রতিবাদীর অধিকারগত অস্থাবর সম্পত্তি ক্রোক করিবার ওয়ারণ্ট।

দেওয়ানী মোকদ্দমার কার্য্যবিধানের আইনের ২৫৩ ধারা।

অমুক স্থানের অমুক আদালতে।

অমুক সালের দেওয়ানী জাবেতামত নং মোকদ্দমা।
বিবিধ প্রকারের অমুক সালের নং মোকদ্দমা।
অমুক স্থানবাসি শ্রী অমুক বাদী।
অমুক স্থানবাসি শ্রী অমুক প্রতিবাদী।

আদালতের নেলিফ সমীপেষু।

অমুক সালের জাবেতামত অমুক নম্বরের মোকদ্দমায় এই আদালতের অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখের ডিক্রীক্রমে শ্রী অমুকের প্রতি পার্শ্বলিখিত হিসাবমতে বাদিকে এত টাকা দিতে আজ্ঞা হইয়াছিল কিন্তু উক্ত এত টাকা দেওয়া যায় নাই।

ডিক্রী	
	টাকা
আসল	
সুদ	
খরচা	
ডিক্রীমত মোটে ...	
তাহার উপর সুদ ...	
ক্রোক করণের খরচ ...	
সর্ব্বসুদ্ধ ...	

অতএব তোমার প্রতি এই আজ্ঞা হইল,—এতৎসংযুক্ত নির্ঘণ্ট-পত্রে উক্ত শ্রীঅমুকের যে অস্থাবর সম্পত্তি লেখা আছে, বা উক্ত শ্রীঅমুক তোমাকে যে সম্পত্তি দেখাইয়া দেন তাহা ক্রোক করা আর উক্ত শ্রী অমুক তোমাকে উক্ত এত টাকা ও এই ক্রোক করিবার খরচ আর এত টাকা না দিলে, তুমি এই আদালতহইতে অন্য আজ্ঞা না পাওনপর্য্যন্ত তাহা রাখ।

তোমার প্রতি আরও এই আজ্ঞা হইল, এই ওয়ারণ্ট যে তারিখে ও যে প্রকারে জারী করা যায় তাহার কথা, কিম্বা জারী করিতে না পারিলে তাহার কারণ এই ওয়ারণ্টের পৃষ্ঠে লিখিয়া অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে তাহা ফিরিয়া দেও।

আমার স্বাক্ষর ও এই আদালতের মোহরক্রমে অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে দেওয়া গেল।

তফসীল।

জজ।

No. 135.

ATTACHMENT IN EXECUTION.

PROHIBITORY ORDER, WHERE THE PROPERTY TO BE ATTACHED CONSISTS OF MOVEABLE PROPERTY, TO WHICH THE DEFENDANT IS ENTITLED SUBJECT TO A LIEN OR RIGHT OF SOME OTHER PERSON TO THE IMMEDIATE POSSESSION THEREOF.

Section 255 of the Code of Civil Procedure.

IN THE COURT OF AT

Civil Regular No. *of* 18 .

Miscellaneous No. *of* 18 .

A. B. of

against

C. D. of

To

WHEREAS

has failed to satisfy a decree passed against on the day of 18 in favour of for rupees it is ordered that the defendant be, and is hereby, prohibited and restrained, until the further order of this Court, from receiving from the following property in the possession of the said , that is to say, to which the defendant is entitled, subject to any claim of the said , and the said is hereby prohibited and restrained, until the further order of this Court, from delivering the said property to any person or persons whomsoever.

GIVEN under my hand and the seal of the Court, this day of 18 .

L. S.

Judge.

No. 136.

ATTACHMENT IN EXECUTION.

PROHIBITORY ORDER, WHERE THE PROPERTY CONSISTS OF DEBTS NOT BEING NEGOTIABLE INSTRUMENTS.

Section 257 of the Code of Civil Procedure.

IN THE COURT OF AT

Civil Regular No. *of* 18 .

Miscellaneous No. *of* 18 .

A. B. of

against

C. D. of

To

WHEREAS

has failed to satisfy a decree passed against on the day of 18 , in Civil Regular No. of 18 , in favour of for rupees : it is ordered that the defendant, be and hereby prohibited and restrained, until the further order of this Court, from receiving from you a certain debt alleged now to be due from you to the said defendant, namely,

and that you, the said , be, and you are hereby, prohibited and restrained, until the further order of this Court, from making payment of the said debt, or any part thereof, to any person whomsoever.

GIVEN under my hand and the seal of the Court, this day of 18 .

Judge.

১৩৫ নম্বর।

ডিক্রী জারীক্রমে ক্রোক।

অন্য ব্যক্তির অধীনে অধিকারে রাখিবার সত্ত্বাধীনে প্রতিবাদির যে অস্থাবর সম্পত্তি প্রাপ্ত হইবার অধিকার থাকে এমত সম্পত্তি ক্রোক করিতে হইলে নিষেধসূচক আজ্ঞা।

দেওয়ানী মোকদ্দমার কার্য্যবিধানের আইনের ২৫৫ ধারা।

অমুক স্থানের অমুক আদালতে।

অমুক সালের দেওয়ানী কাবেতামত নং মোকদ্দমা।

বিবিধ প্রকারের অমুক সালের নং মোকদ্দমা।

অমুক স্থানবাসি শ্রী অমুক বাদী।

অমুক স্থানবাসি শ্রীঅমুক প্রতিবাদী।

শ্রীঅমুক সমীপেষু।

অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে শ্রীঅমুকের বিপক্ষে ও শ্রীঅমুকের সপক্ষে এত টাকার যে ডিক্রী হইয়াছিল শ্রীঅমুক সেই ডিক্রীঅনুসারে কার্য্য করিতে ত্রুটি করিয়াছেন, অতএব শ্রীঅমুকের যে দাওয়া থাকে তাহার অধীনে প্রতিবাদী উক্ত শ্রীঅমুকের অধিকারগত নিম্নলিখিত যে সম্পত্তি অর্থাৎ অমুক২ যে দ্রব্য পাইবার সত্ত্ববান হন, এই আদালতের অন্য আজ্ঞা না হওন পর্য্যন্ত উক্ত শ্রীঅমুকের স্থানে প্রতিবাদিকে সেই সম্পত্তিগ্রহণ করিতে নিবারণ ও নিষেধ হইল, এবং উক্ত শ্রী অমুকের প্রতি এই আদালতের অন্য আজ্ঞা না হওনপর্য্যন্ত কোন ব্যক্তিকে কি ব্যক্তিদিগকে ঐ সম্পত্তি সমর্পণ করিতে এতৎক্রমে নিবারণ ও নিষেধ হইল।

আমার স্বাক্ষরিত ও এই আদালতের মোহরাঙ্কিত হইয়া অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে দেওয়া গেল।

জজ।

---

১৩৬ নম্বর।

ডিক্রী জারীক্রমে ক্রোক।

যে নিদর্শনপত্র ক্রয় বিক্রয় হইতে পারে তদ্ভিন্ন ঋণ লইয়া সম্পত্তি থাকিলে নিষেধসূচক আজ্ঞা।

দেওয়ানী মোকদ্দমার কার্য্যবিধানের আইনের ২৫৭ ধারা।

অমুক স্থানের অমুক আদালতে।

অমুক সালের দেওয়ানী কাবেতামত নং মোকদ্দমা।

বিবিধ প্রকারের অমুক সালের নং মোকদ্দমা।

অমুক স্থানবাসি শ্রীঅমুক বাদী।

অমুক স্থানবাসি শ্রীঅমুক প্রতিবাদী।

শ্রীঅমুক সমীপেষু।

অমুক সালের দেওয়ানী কাবেতামত অমুক নম্বরের মোকদ্দমায় অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে শ্রীঅমুকের বিপক্ষে ও শ্রীঅমুকের সপক্ষে এত টাকার যে ডিক্রী হইয়াছিল, শ্রীঅমুক সেই ডিক্রী অনুযায়ি কার্য্য করিতে ত্রুটি করিয়াছেন, ও কথিত আছে যে তোমার স্থানে প্রতিবাদির কোন ঋণ অর্থাৎ এত টাকা পাওনা আছে, অতএব এই আদালতের অন্য আজ্ঞা না হওন পর্য্যন্ত তোমার স্থানে ঐ ঋণের টাকা গ্রহণ করিতে প্রতিবাদিকে নিবারণ ও নিষেধ করা গেল, ও তোমার প্রতি এই আদালতের অন্য আজ্ঞা না হওন পর্য্যন্ত কোন ব্যক্তিকেই ঐ ঋণ কি তাহার কোন অংশ দিতে নিবারণ ও নিষেধ হইল।

আমার স্বাক্ষরিত ও এই আদালতের মোহরে অঙ্কিত হইয়া অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে দেওয়া গেল।

জজ।

No. 137.

ATTACHMENT IN EXECUTION.

PROHIBITORY ORDER, WHERE THE PROPERTY CONSISTS OF SHARES IN A PUBLIC COMPANY, &C.
Section 257 of the Code of Civil Procedure.

IN THE COURT OF , AT

Civil Regular No. *of* 18 .
Miscellaneous No. *of* 18 .
A. B. of
against
C. D. of

To

defendant, and to
, Manager of
Company.

WHEREAS has failed to satisfy a decree passed against on the day of 18 , in Civil Regular No. of 18 in favour of for rupees; it is ordered that you, the defendant, be, and you are hereby, prohibited and restrained, until the further order of this Court, from making any transfer of shares in the aforesaid Company, namely, or from receiving payment of any dividends thereof; and you , the Manager of the said Company, are hereby prohibited and restrained from permitting any such transfer or making any such payment.

GIVEN under my hand and the seal of the Court, this day of 18 .

(L. S.)

Judge.

No. 138.

ATTACHMENT IN EXECUTION.

PROHIBITORY ORDER, WHERE THE PROPERTY CONSISTS OF IMMOVEABLE PROPERTY.
Section 262 of the Code of Civil Procedure.

IN THE COURT OF AT

Civil Regular No. *of* 18 .
Miscellaneous No. *of* 18 .
A. B. of
against
C. D. of

To

Defendant.

WHEREAS you have failed to satisfy a decree passed against you on the day of 18 , in Civil Regular Suit No. of 18 , in favour of for rupees: it is ordered that you, the said , be, and you are hereby, prohibited and restrained until the further order of this Court, from alienating the property specified in the schedule hereunto annexed, by sale, gift, or otherwise, and that all persons be, and that they are hereby prohibited from receiving the same by purchase, gift, or otherwise.

GIVEN under my hand and the seal of the Court, this day of 18

SCHEDULE.

(L. S.)

Judge.

১৩৭ নম্বর ।

ডিক্রী জারীক্রমে ক্রোক ।

প্রকাশ্য কোম্পানির শ্যার প্রভৃতি লইয়া সম্পত্তি হইলে নিষেধসূচক আজ্ঞা ।

দেওয়ানী মোকদ্দমার কার্য্যবিধানের আইনের ২৫৭ ধারা ।

অমুক স্থানের অমুক আদালতে ।

অমুক সালের দেওয়ানী আবেদনমত নং মোকদ্দমা ।

বিবিধ প্রকারের অমুক সালের নং মোকদ্দমা ।

অমুক স্থানবাসি শ্রীঅমুক বাদী ।

অমুক স্থানবাসি শ্রীঅমুক প্রতিবাদী ।

প্রতিবাদী শ্রীঅমুক ও অমুক কোম্পানির কার্য্যাধ্যক্ষ শ্রীঅমুক সমীপেষু ।—

অমুক সালের দেওয়ানী আবেদনমত অমুক নম্বরের মোকদ্দমায়, অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে শ্রীঅমুকের বিপক্ষে ও শ্রীঅমুকের সপক্ষে এত টাকার যে ডিক্রী হইয়াছিল, শ্রীঅমুক সেই ডিক্রী অনুযায়ি কার্য্য করিতে ত্রুটি করিয়াছেন, অতএব এই আদালতের অন্য আজ্ঞা না হওনপর্য্যন্ত উক্ত কোম্পানির অমুক২ শ্যার কোন প্রকারে হস্তান্তর করিতে কিম্বা তাহার কোন ডিবিডেণ্ড গ্রহণ করিতে প্রতিবাদি তোমাকে নিবারণ ও নিষেধ করিবার আজ্ঞা হইল ও তদনুসারে নিবারণ ও নিষেধ করা গেল এবং তদ্রূপ হস্তান্তরকরণকার্য্য হইবার অনুমতি দিতে কিম্বা উক্ত কোন টাকা দিতে ঐ কোম্পানির অধ্যক্ষ শ্রীঅমুক তোমাকে নিবারণ ও নিষেধ করা গেল ।

আমার স্বাক্ষরিত ও আদালতের মোহরে অঙ্কিত হইয়া অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে দেওয়া গেল ।

জজ ।

---

১৩৮ নম্বর ।

ডিক্রীজারীক্রমে ক্রোক ।

স্থাবর সম্পত্তি হইলে নিষেধ সূচক আজ্ঞা ।

দেওয়ানী মোকদ্দমার কার্য্যবিধানের আইনের ২৬২ ধারা ।

অমুক স্থানের অমুক আদালতে ।

অমুক সালের দেওয়ানী আবেদনমত নং মোকদ্দমা ।

বিবিধ প্রকারের অমুক সালের নং মোকদ্দমা ।

অমুক স্থানবাসি শ্রীআনন্দ বাদী ।

অমুক স্থানবাসি শ্রীচন্দ্র প্রতিবাদী ।

প্রতিবাদী শ্রীঅমুক সমীপেষু ।

অমুক সালের দেওয়ানী আবেদনমত অমুক নম্বরের মোকদ্দমায় অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে তোমার বিপক্ষে ও শ্রী অমুকের সপক্ষে এত টাকার যে ডিক্রী হইয়াছিল, তুমি সেই ডিক্রীঅনুযায়ি কার্য্য করিতে ত্রুটি করিয়াছ অতএব অমুকনামক তোমার প্রতি এই আজ্ঞা হইল যে নিম্নলিখিত তফসীলে যে সম্পত্তি নির্দিষ্ট হইল আদালতের অন্য আজ্ঞা না হওন পর্য্যন্ত তোমাকে বিক্রয় কি দানক্রমে কি অন্য কোন প্রকারে সেই সম্পত্তি হস্তান্তর করিতে নিবারণ ও নিষেধ করা যায় ও এতৎক্রমে নিবারণ ও নিষেধ করা গেল, ও সকল ব্যক্তিকে ক্রয় করণ কি দানক্রমে কিম্বা অন্য কোন প্রকারে ঐ সম্পত্তি গ্রহণ করিতে নিষেধ করা যায় ও এতৎক্রমে নিষেধ করা গেল ।

আমার স্বাক্ষরিত ও এই আদালতের মোহরাঙ্কিত হইয়া অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে দেওয়া গেল ।

তফসীল ।

জজ ।

No. 139.

ATTACHMENT.

PROHIBITORY ORDER, WHERE THE PROPERTY CONSISTS OF MONEY OR OF ANY SECURITY IN THE HANDS OF A COURT OF JUSTICE OR OFFICER OF GOVERNMENT.

Sections 261 and 487 of the Code of Civil Procedure.

IN THE COURT OF AT

Civil Regular No. *of* 18 .

A. B. of

against

C. D. of

To

SIR,

THE plaintiff having applied, under section of the Code of Civil Procedure for an attachment of certain money now in your hands (*here state how the money is supposed to be in the hands of the person addressed, on what account, &c.*), I request that you will hold the said money subject to the further order of this Court.

I have the honor to be,

SIR,

Your most obedient Servant,

Judge.

Dated day of 18 .

No. 140.

ORDER FOR PAYMENT TO THE PLAINTIFF, &c., OF MONEY, &c., IN THE HANDS OF A THIRD PARTY.

Section 266 of the Code of Civil Procedure.

IN THE COURT OF AT

Civil Regular No. *of* 18 .

Miscellaneous No. *of* 18 .

A. B. of

against

C. D. of

TO THE BAILIFF OF THE COURT AND TO

WHEREAS the following property has been attached in execution of a decree in Civil Regular No. of , passed on the day of of 18 , in favour of for rupees, it is ordered that the property so attached, consisting of rupees in money, and rupees in Bank Notes, or a sufficient part thereof to satisfy the said decree, shall be paid over by you the said , to , and that the said property, so far as may be necessary for the satisfaction of the said decree, shall be sold by you, the Bailiff of the Court, by public auction in the manner prescribed for sale in execution of decrees, and that the money which may be realized by such sale, or a sufficient part thereof to satisfy the said decree, shall be paid over to the said , and the remainder, if any, shall be paid to you, the said

GIVEN under my hand and the seal of the Court, this day of 18 .

Judge.

১৩৯ নম্বর।

ক্রোক।

আদালতের কিম্বা গবর্ণমেণ্টের কোন কর্ত্তৃপক্ষের হস্তগত ধন কি কোন নিদর্শনপত্র লইয়া সম্পত্তি হইলে, নিষেধসূচক আজ্ঞা।

দেওয়ানী মোকদ্দমার কার্য্যবিধানের আইনের ২৬১ ও ৪৮৭ ধারা।

অমুক স্থানের অমুক আদালতে।

অমুক সালের দেওয়ানী জাবেতামত নং মোকদ্দমা

অমুক স্থানবাসি শ্রীঅমুক বাদী।

অমুক স্থানবাসি শ্রীঅমুক প্রতিবাদী।

শ্রীঅমুক সমীপেষু।

বাদী দেওয়ানী মোকদ্দমার কার্য্যবিধানের আইনের অমুক ধারামতে তোমার হস্তগত কতক ধন [পত্র যাঁহার নামে লেখা যায় ঐ ধন তাঁহার হস্তগত বলিয়া জ্ঞান করিবার হেতু ও কি কারণে তাহার হস্তগত আছে ইত্যাদি কথা এই স্থলে লিখিতে হইবে।] ক্রোক করিবার প্রার্থনা করিয়াছেন, অতএব এই আদালতের অন্য আজ্ঞা না প্রাপণ পর্য্যন্ত তোমার প্রতি সেই ধন স্বীয় অধিকারে রাখিতে আদেশ করা গেল।

তব আজ্ঞাকারি,

জজ।

সাল তাং।

---

১৪০ নম্বর।

অন্য ব্যক্তির হস্তগত ধনাদি বাদি প্রভৃতিকে দিবার আজ্ঞাপত্র।

দেওয়ানী মোকদ্দমার কার্য্যবিধানের আইনের ২৬৬ ধারা।

অমুক স্থানের অমুক আদালতে।

অমুক সালের দেওয়ানী জাবেতামত নং মোকদ্দমা।

বিবিধ প্রকারের অমুক সালের নং মোকদ্দমা।

অমুক স্থানবাসি শ্রীঅমুক বাদী।

অমুক স্থানবাসি শ্রীঅমুক প্রতিবাদী।

আদালতের বেলিফ ও শ্রীঅমুক সমীপেষু।—

অমুক সালের দেওয়ানী জাবেতামত অমুক মোকদ্দমায় অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে শ্রীঅমুকের সপক্ষে এত টাকার যে ডিক্রী হইয়াছিল, সেই ডিক্রীজারীক্রমে নিম্নলিখিত সম্পত্তি ক্রোক করা গিয়াছে। অতএব এই আজ্ঞা হইল যে, তুমি শ্রী অমুক উক্ত ক্রোক করা সম্পত্তি অর্থাৎ এত টাকা নগদ ও এত টাকা ব্যাঙ্ক নোট, কিম্বা তাহার যে অংশে ঐ ডিক্রীমতে কার্য্য সাধন করিতে কুলাইবে সেই অংশ শ্রী অমুককে দিবা, ও এই আদালতের বেলিফ তুমি ডিক্রী জারীক্রমে নিলাম করিবার নির্দ্দিষ্ট নিয়মমতে ঐ ডিক্রী জারীক্রমে যত দূর আবশ্যক তত দূর ঐ সম্পত্তি নিলাম করিবা, ও নিলাম করিয়া যত টাকা আদায় হয় তাহা কিম্বা তাহার যে অংশে ডিক্রীমত কার্য্য সাধন করিতে কুলাইবে সেই অংশ উক্ত শ্রী অমুককে দেও, ও কিছু উদ্বর্ত্ত থাকিলে তাহা উক্ত শ্রীঅমুককে দেওয়া যাইবে।

আমার স্বাক্ষরিত ও এই আদালতের মোহরাঙ্কিত হইয়া অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে দেওয়া গেল।

জজ।

No. 141.

Appointment of a Manager.

Section 269 of the Code of Civil Procedure.

In the Court of at

Civil Regular No. *of* 18 .

A. B. of

against

C. D. of

To

Whereas has been attached in execution of a decree passed in the above suit on the day of 18 , in favour of : you are hereby appointed Manager of the said property under section 259 of the Code of Civil Procedure, with full powers under the provisions of that section.

You are required to render a due and proper account of your receipts and disbursements in respect of the said property on . You will be entitled to remuneration at the rate of per cent. upon your receipts under the authority of this appointment.

Given under my hand and the seal of the Court, this day of 18 .

L. S.

Judge.

No. 142.

Authority to the Collector to stay public Sale of Land on Securities being given.

Section 271 of the Code of Civil Procedure.

In the Court of at

Civil Regular No. *of* 18 .

A. B. of

against

C. D. of

To

Collector of

Sir,

In answer to your communication No. , dated , representing that the sale in execution of decree in this suit of land, lying within your district, paying revenue to Government, is objectionable, I have the honor to inform you that you are authorized, on security to the amount of rupees decreed to the in the above suit, being given to your satisfaction, to make provision for the satisfaction of the said decree in the manner recommended by you instead of proceeding to a public sale of

I have the honor to be,

Sir,

Your obedient Servant,

L. S.

Judge.

১৪১ নম্বর।

কার্য্যাধ্যক্ষের নিয়োগ পত্র।

দেওয়ানী মোকদ্দমার কার্য্যবিধানের আইনের ২৬৯ ধারা।

অমুক স্থানের অমুক আদালতে।

অমুক সালের দেওয়ানী জাবেতামত নং মোকদ্দমা।

অমুক স্থানবাসি শ্রীঅমুক বাদী।

অমুক স্থানবাসি শ্রীঅমুক প্রতিবাদী।

শ্রী অমুক সমীপেষু।

পূর্ব্বোক্ত মোকদ্দমায় অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে শ্রীঅমুকের সপক্ষ ডিক্রী জারীক্রমে অমুক সম্পত্তি ক্রোক করা গিয়াছে, অতএব দেওয়ানী মোকদ্দমার কার্য্যবিধানের আইনের ২৬৯ ধারামতে তোমাকে ঐ সম্পত্তির কার্য্যাধ্যক্ষতা পদে নিযুক্ত করা গেল ও সেই ধারার বিধানমতে তোমার সম্পূর্ণ ক্ষমতা থাকিবে।

উক্ত সম্পত্তির উপলক্ষে তোমার যত টাকা আয় ও ব্যয় হয়, তোমার প্রতি অমুক দিনে তাহার উপযুক্ত ও সমুচিত হিসাব দিতে আদেশ করা গেল। এই নিয়োগপত্রের বলে তোমার যত টাকা আয় হয়, তাহার উপর শত করা এত টাকা হিসাবে তোমার পারিশ্রমিক পাইবার স্বত্ব আছে।

আমার স্বাক্ষরিত ও এই আদালতের মোহরাঙ্কিত হইয়া অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে দেওয়া গেল।

(মোহর।)

জজ।

---

১৪২ নম্বর।

জামীন দেওয়া গেলে কালেক্টর সাহেবের প্রতি ভূমির নিলাম স্থগিত রাখিবার ক্ষমতাপত্র।

দেওয়ানী মোকদ্দমার কার্য্যবিধানের আইনের ২৭১ ধারা।

অমুক স্থানের অমুক আদালতে।

অমুক সালের দেওয়ানী জাবেতামত নং মোকদ্দমা।

অমুক স্থানবাসি শ্রীঅমুক বাদী।

অমুক স্থানবাসি শ্রীঅমুক প্রতিবাদী।

অমুক জিলার কালেক্টর শ্রীঅমুক সমীপেষু।—

এই মোকদ্দমার ডিক্রী জারী করিয়া তোমার জিলার অন্তর্গত গবর্ণমেণ্টের মালগুজারী অমুক ভূমি নিলাম করিবার আপত্তি আছে, এই মর্ম্মসূচক তোমার অমুক সালের অমুক মাসের অমুক নম্বরের পত্রের উত্তরে আমি সম্ভ্রম পূর্ব্বক এই কথা জানাইতেছি, উক্ত মোকদ্দমায় শ্রীঅমুকের সপক্ষে এত টাকার যে ডিক্রী হইয়াছিল, তুমি সেই টাকার ক্ষতিপূরণক জামীন লইয়া উক্ত ভূমি নিলাম না করিয়া আপনার পরামর্শমতে উক্ত ডিক্রী অনুযায়ি কার্য্যসাধন হইবার বিধান করিতে তোমার প্রতি ক্ষমতা দেওয়া গেল।

তব আজ্ঞাকারী,

জজ।

No. 143.

WARRANT OF SALE OF PROPERTY IN EXECUTION OF A DECREE FOR MONEY.

Section 274 of the Code of Civil Procedure.

IN THE COURT OF AT

Civil Regular No. *of* 18 .

Miscellaneous No. *of* 18 .

A. B., of

against

C. D., of

TO THE BAILIFF OF THE COURT.

THESE ARE TO COMMAND YOU to sell by auction, after giving days' previous notice, by affixing the same in this Court-house, and after making due proclamation,* the right, title, and interest of in and to the property attached under a warrant from this Court, dated the of 18 in execution of a decree in favour of in suit No. of 18 , or so much of the said property as shall realize the sum of rupees, being the of the said decree and costs still remaining unsatisfied.

YOU ARE FURTHER COMMANDED to return this warrant on or before the day of 18 with an endorsement certifying the manner in which it has been executed, or the reason why it has not been executed.

GIVEN under my hand and the seal of the Court, this day of 18 .

L. S.

Judge.

No. 144.

ORDER CONFIRMING SALE OF LAND, &c.

Section 292 of the Code of Civil Procedure.

IN THE COURT OF AT

Civil Regular No. *of* 18 .

A. B. of

against

C. D., of

WHEREAS the right, title, and interest of in the following land (or immoveable property) was on the day of 18 sold by the Bailiff of this Court in execution of the decree in this suit; and whereas, thirty days have elapsed and no application has been made (*or* objection allowed) to the said sale, it is ordered that the said sale be, and the said sale is hereby, confirmed.

GIVEN under my hand and the seal of the Court, this day of 18 .

SCHEDULE.

L. S.

Judge.

* This proclamation shall specify the time, the place of sale, the property to be sold, the revenue assessed, should the property consist of land paying revenue to Government, and the amount for the recovery of which the sale is ordered; you shall also declare that the sale extends only to the right, title, and interest of the defendant in the property specified therein.

১৪৩ নম্বর।

টাকার নিমিত্ত ডিক্রীজারী জন্যে সম্পত্তি নিলাম করিবার ওয়ারেণ্ট।

দেওয়ানী মোকদ্দমার কার্য্যবিধানের আইনের ২৭৪ ধারা।

অমুক স্থানের অমুক আদালতে।

অমুক সালের দেওয়ানী জাবেতামত   নং মোকদ্দমা।

বিবিধ প্রকারের অমুক সালের   নং মোকদ্দমা।

অমুক স্থানবাসি শ্রীঅমুক বাদী।

অমুক স্থানবাসি শ্রীঅমুক প্রতিবাদী।

আদালতের নেলিক সমীপেষু।

এই পত্রক্রমে তোমার প্রতি এই আজ্ঞা করা গেল, অমুক সালের অমুক নম্বরের মোকদ্দমায় অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে শ্রীঅমুকের সপক্ষে ডিক্রী হইয়া এই আদালতের ওয়ারেণ্ট অনুসারে যে সম্পত্তি ক্রোক করা গেল, তুমি এত দিন থাকিতে এই আদালত ঘরে নোটিস লটকাইয়া প্রচার করিয়া ও উপযুক্তমতে ঘোষণা * করাইয়া ঐ সম্পত্তিতে কিম্বা তাহার যে অংশ বিক্রয় করিলে ঐ ডিক্রীর ও খরচের বাকী পাওনা এত টাকা আদায় হইতে পারে তাহাতে শ্রীঅমুকের যে স্বত্ব ও অধিকার ও সম্পর্ক থাকে তাহা বিক্রয় কর।

আরো তোমার প্রতি এই আজ্ঞা করা গেল, এই ওয়ারেণ্ট অনুযায়ি কার্য্য যে প্রকারে সাধন হইল তাহার কিম্বা সাধন হইতে না পারিলে তৎকারণের সর্টিফিকট এই ওয়ারেণ্টের পৃষ্ঠে লিখিয়া অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে কি তৎপূর্ব্বে এই ওয়ারেণ্ট ফিরিয়া দেও।

আমার স্বাক্ষরিত ও এই আদালতের মোহরাঙ্কিত হইয়া অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে দেওয়া গেল।

(মোহর।)

জজ।

---

১৪৪ নম্বর।

ভূমি প্রভৃতির নিলাম সিদ্ধকরণের আজ্ঞা।

দেওয়ানী মোকদ্দমার কার্য্যবিধানের আইনের ২৯২ ধারা।

অমুক স্থানের অমুক আদালতে।

অমুক সালের দেওয়ানী জাবেতামত   নং মোকদ্দমা।

অমুক স্থানবাসি শ্রীঅমুক বাদী।

অমুক স্থানবাসি শ্রীঅমুক প্রতিবাদী।

এই মোকদ্দমার ডিক্রী জারীক্রমে এই আদালতের নেলিক অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে নিম্ন-লিখিত ভূমিতে [কিম্বা স্থাবর সম্পত্তিতে] শ্রী অমুকের স্বত্ব ও অধিকার ও সম্পর্ক বিক্রয় করিয়াছিলেন। ও তৎ-পরে ত্রিশ দিন গত হইলেও ঐ বিক্রয় অসিদ্ধ করিবার কোন প্রার্থনা করা যায় নাই [কিম্বা, কোন আপত্তি গ্রাহ্য হয় নাই] অতএব উক্ত বিক্রয় সিদ্ধ হইবার আজ্ঞা হইল ও তৎক্রমে সিদ্ধ হইল।

আমার স্বাক্ষরিত ও এই আদালতের মোহরাঙ্কিত হইয়া অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে দেওয়া গেল।

তফসীল।

(মোহর।)

জজ।

---

* যে সম্পত্তি যে সময়ে ও যে স্থানে নিলাম করা যাইবে, ও গবর্ণমেণ্টের মালগুজারী জমী হইলে যত টাকা রাজস্ব ধার্য্য হইল ও যত টাকা আদায়ের নিমিত্ত নিলাম করিবার আজ্ঞা হইল ঘোষণাপত্রে এই সকল কথা বিশেষ করিয়া লিখিবা এবং ঐ ঘোষণাপত্রের নির্দ্দিষ্ট সম্পত্তিতে প্রতিবাদীর যে স্বত্ব ও অধিকার ও সম্পর্ক থাকে কেবল তাহাই বিক্রয় হইবে এই কথা স্পষ্ট করিয়া লিখিবা!

No. 145.

CERTIFICATE OF SALE OF LAND.

Section 294 of the Code of Civil Procedure.

IN THE COURT OF AT

Civil Regular No. *of* 18 .

A. B., of

against

C. D., of

THIS is to certify that has been declared the purchaser at a sale by public auction on the day of 18 of the right, title, and interest of in in execution of the decree in this suit, and that the said sale has been duly confirmed by the Court.

GIVEN under my hand and the seal of the Court, this day of 18 .

Judge.

No. 146.

NOTICE TO PERSON IN POSSESSION OF MOVEABLE PROPERTY SOLD IN EXECUTION.

Section 294 of the Code of Civil Procedure.

IN THE COURT OF AT

Civil Regular No. *of* 18 .

A. B. of

against

C. D. of

To

WHEREAS has been the purchaser at a sale by auction in execution of the decree in the above suit of now in your possession, you are hereby prohibited from delivering possession of the said to any persons except the said

GIVEN under my hand and the seal of the Court, this day of 18 .

Judge.

No. 147.

ORDER FOR DELIVERY TO CERTIFIED PURCHASER OF LAND AT A SALE IN EXECUTION.

Section 298 of the Code of Civil Procedure.

IN THE COURT OF AT

Civil Regular No. *of* 18 .

A. B. of

against

C. D. of

TO THE BAILIFF OF THE COURT.

WHEREAS has become the certified purchaser of at a sale in execution of decree in Civil Regular No. of 18 , and whereas such land is in the possession of , you

১৪৫ নম্বর।

ভূমি বিক্রয়ের সর্টিফিকট।

দেওয়ানী মোকদ্দমার কার্য্যবিধানের আইনের ২৯৪ ধারা।

অমুক স্থানের অমুক আদালতে।

অমুক সালের দেওয়ানী জাবেতামত নং মোকদ্দমা।

অমুক স্থানবাসি শ্রীঅমুক বাদী।

অমুক স্থানবাসি শ্রীঅমুক প্রতিবাদী।

এই মোকদ্দমার ডিক্রী জারী ক্রমে অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে অমুক সম্পত্তিতে শ্রীঅমুকের স্বত্ব ও অধিকার ও সম্পর্ক নিলাম দ্বারা বিক্রয় হইলে, শ্রী অমুককে তাহার ক্রেতা বলিয়া প্রকাশ করা গেল, ও এই আদালত কর্তৃক ঐ বিক্রয় নিয়মমতে সিদ্ধ করা গেল, ইহার সর্টিফিকট এই।

আমার স্বাক্ষর ও এই আদালতের মোহরাঙ্কিত হইয়া অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে দেওয়া গেল।

জজ।

---

১৪৬ নম্বর।

ডিক্রী জারীক্রমে বিক্রীত অস্থাবর সম্পত্তি যাঁহার অধিকারে থাকে তাঁহার নামে নোটিস।

দেওয়ানী মোকদ্দমার কার্য্যবিধানের আইনের ২৯৪ ধারা।

অমুক স্থানের অমুক আদালতে।

অমুক সালের দেওয়ানী জাবেতামত নং মোকদ্দমা।

অমুক স্থানবাসি শ্রী অমুক বাদী।

অমুক স্থানবাসি শ্রীঅমুক প্রতিবাদী।

শ্রী অমুক সমীপেষু।

অমুক যে সম্পত্তি এইক্ষণে তোমার অধিকারগত আছে পূর্ব্বোক্ত মোকদ্দমার ডিক্রী জারীক্রমে ঐ সম্পত্তি নিলাম দ্বারা বিক্রয় করা গেলে শ্রীঅমুক তাহা ক্রয় করিয়াছেন, অতএব উক্ত শ্রীঅমুক ভিন্ন অন্য কোন ব্যক্তি-দিগকে সেই অমুক সম্পত্তি সমর্পণ করিতে তোমার প্রতি নিষেধ হইল।

আমার স্বাক্ষর ও এই আদালতের মোহরক্রমে অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে দেওয়া গেল।

জজ।

---

১৪৭ নম্বর।

ডিক্রী জারীক্রমে বিক্রীত ভূমী সর্টিফিকট প্রাপ্ত ক্রেতাকে সমর্পণ করিবার আজ্ঞা।

দেওয়ানী মোকদ্দমার কার্য্যবিধানের আইনের ২৯৮ ধারা।

অমুক স্থানের অমুক আদালতে।

অমুক সালের দেওয়ানী জাবেতামত নং মোকদ্দমা।

অমুক স্থানবাসি শ্রীঅমুক বাদী।

অমুক স্থানবাসি শ্রীঅমুক প্রতিবাদী।

আদালতের নেজির সমীপেষু।

অমুক সালের দেওয়ানী জাবেতামত অমুক নম্বরের মোকদ্দমার ডিক্রী জারীক্রমে অমুক ভূমি বিক্রয় করা গেলে শ্রীঅমুক ঐ ভূমির সর্টিফিকটপ্রাপ্ত ক্রেতা হইলেন, ও উক্ত ভূমি শ্রীঅমুকের অধিকারে আছে অতএব তোমার

are hereby ordered to put the said , the certified purchaser, as aforesaid, into possession of the said
and if need be, to remove any person who may refuse to vacate the same.

GIVEN under my hand and the seal of the Court, this day of 18 .

(L. S.)

Judge.

No. 148.

PROHIBITORY ORDER AGAINST PAYMENT OF DEBTS SOLD IN EXECUTION TO ANY OTHER THAN THE PURCHASER.

Section 300 of the Code of Civil Procedure.

IN THE COURT OF AT

Civil Regular No. *of* 18 .

A. B. of

against

C. D. of

To

and to

WHEREAS
has become the purchaser at a public sale in execution of the decree in the above suit of certain debt due from you to you , that is to say , it is ordered that our be and you are hereby prohibited from receiving, and you my making payment of, the said debt to any person or persons except the said

GIVEN under my hand and the seal of the Court, this day of 18 .

(L. S.)

Judge.

No. 149.

PROHIBITORY ORDER AGAINST THE TRANSFER OF SHARES SOLD IN EXECUTION.

Section 300 of the Code of Civil Procedure.

IN THE COURT OF AT

Civil Regular No. *of* 18 .

A. B. of

against

C. D. of

To

and Manager of Company.

WHEREAS has become the purchaser at a public sale in execution of the decree in the above suit of certain shares in the above Company, that is to say of
standing in the name of you it is ordered that you be, and you are hereby, prohibited from making any transfer of the said shares to any person except the said
the purchaser aforesaid, or from receiving any dividends thereon ; and you
, Manager of the said Company, from permitting any such transfer or making any such payment to any person except the said
, the purchaser aforesaid.

GIVEN under my hand and the seal of the Court, this day of 18 .

(L. S.)

Judge.

প্রতি এই আজ্ঞা হইল, তুমি পূর্ব্বোক্তমতে সর্টিফিকটপ্রাপ্ত উক্ত শ্রীঅমুকের প্রতি উক্ত অমুক ভূমির অধিকার দেও ও কোন ব্যক্তি উঠিয়া যাইতে অসম্মত হইলে প্রয়োজনমতে তাঁহাকে উঠাইয়া দেও।

আমার স্বাক্ষর ও এই আদালতের মোহরক্রমে অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে দেওয়া গেল।

জজ।

---

১৪৮ নম্বর।

ডিক্রী জারীক্রমে ঋণ বিক্রয় হইলে, ক্রেতাভিন্ন কোন ব্যক্তিকে ঐ ঋণের টাকা না দিবার নিষেধসূচক আজ্ঞা।

দেওয়ানী মোকদ্দমার কার্য্যবিধানের আইনের ৩০০ ধারা।

অমুক স্থানের অমুক আদালতে।

অমুক সালের দেওয়ানী জাবেতামত নং মোকদ্দমা।

অমুক স্থানবাসি শ্রীঅমুক বাদী।
অমুক স্থানবাসি শ্রীঅমুক প্রতিবাদী।

শ্রীঅমুক ও
শ্রীঅমুক সমীপেষু।

শ্রীঅমুক তোমার স্থানে শ্রীঅমুক তোমার যে এত টাকা ঋণ পাওনা আছে পূর্ব্বোক্ত মোকদ্দমার ডিক্রী জারীক্রমে নিলাম হইয়া শ্রীঅমুক ঐ প্রাপ্য ঋণ ক্রয় করিয়াছেন, অতএব শ্রীঅমুক তোমার প্রতি এই নিষেধ হইল যে তুমি ঐ ঋণের টাকা গ্রহণ না কর ও শ্রীঅমুক তোমার প্রতি নিষেধ হইল যে তুমি উক্ত শ্রীঅমুক ভিন্ন অন্য ব্যক্তিকে কি ব্যক্তিদিগকে ঐ ঋণের টাকা না দেও।

আমার স্বাক্ষর ও আদালতের মোহরক্রমে অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে দেওয়া গেল।

জজ।

---

১৪৯ নম্বর।

ডিক্রী জারীক্রমে শ্যার বিক্রয় হইলে তাহা হস্তান্তর না করিবার নিষেধসূচক আজ্ঞা।

দেওয়ানী মোকদ্দমার কার্য্যবিধানের আইনের ৩০০ ধারা।

অমুক স্থানের অমুক আদালতে।

অমুক সালের দেওয়ানী জাবেতামত নং মোকদ্দমা।

অমুক স্থানবাসি শ্রীঅমুক বাদী।
অমুক স্থানবাসি শ্রীঅমুক প্রতিবাদী।

শ্রীঅমুক ও
অমুক কোম্পানির কার্য্যাধ্যক্ষ শ্রীঅমুক সমীপেষু।

পূর্ব্বোক্ত মোকদ্দমার ডিক্রী জারীক্রমে যে নিলাম হইয়াছিল, শ্রী অমুক সেই নিলামে উক্ত কোম্পানির অত এক খানি শ্যার অর্থাৎ শ্রী অমুক তোমার নামের অমুক২ শ্যার ক্রয় করিলেন, অতএব এই আজ্ঞা হইল যে শ্রী অমুক তোমার প্রতি পূর্ব্বোক্ত ক্রেতা শ্রী অমুক ভিন্ন কোন ব্যক্তিকে শ্যার হস্তান্তর করিয়া দিতে ও তাহার উপর কোন ডিবিডেণ্ড গ্রহণ করিতে নিষেধকরা যায় ও এতৎক্রমে নিষেধ করা গেল, এবং উক্ত কোম্পানির কার্য্যাধ্যক্ষ শ্রীঅমুক তোমার প্রতি পূর্ব্বোক্ত ক্রেতা উক্ত শ্রীঅমুকভিন্ন কোন ব্যক্তিকে উক্ত শ্যার হস্তান্তর করিয়া দিতে ও তদ্রূপ কোন টাকা দিতে নিষেধ করা গেল।

আমার স্বাক্ষর ও আদালতের মোহরক্রমে অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে দেওয়া গেল।

জজ।

No. 150.

Warrant of Arrest in Execution.

In the Court of at

Civil Regular No. *of* 18 .

Miscellaneous No. *of* 18 .

A. B. of

against

C. D. of

To the Bailiff of the Court.

Whereas was adjudged by a decree of the Court, in Regular No. of 18 , dated 18 , to pay to the plaintiff the sum of rupees as noted in the margin, and whereas the said sum of rupees has not been paid to the said plaintiff in satisfaction of the said decree, these are to command you to arrest the said defendant, and unless the said defendant shall pay to you the said sum of rupees, together with rupees for the costs of executing this process, to bring the said defendant before the Court. You are further commanded to return this warrant on or before the day of 18 , with an endorsement certifying the day and manner in which it has been executed, or the reason why it has not been executed.

Principal			
Interest			
Costs			
Execution... ...			
Total ...			

Given under my hand and the seal of the Court, this day of 18 .

Judge.

No. 151.

Certificate of Non-satisfaction of Decree.

Section 332 of the Code of Civil Procedure.

In the Court of at

Civil Regular No. *of* 18 .

A. B of

against

C. D. of

Certified that no [*or partial, as the case may be, and if partial, state to what extent*] satisfaction of the decree of this Court, in Civil Regular No. of 18 , a copy of which is hereunto attached, has been obtained by execution within the jurisdiction of this Court.

Given under my hand and the seal of the Court, this day of 18 .

Judge.

No. 152.

Notice to Attaching Creditor.

Section 345 of the Code of Civil Procedure.

In the Court of at

Civil Regular No. *of* 18 .

Miscellaneous No. *of* 18 .

A. B., of

against

C. D., of

To

Whereas has made application to this Court for the removal of attachment on placed at your instance in execution of the decree in Civil Regular No. of 18 ,

১৫০ নম্বর।

ডিক্রী জারীক্রমে গ্রেফ্তারী পরওয়ানা।

অমুক স্থানের অমুক আদালতে।

অমুক সালের দেওয়ানী জাবেতামত নং মোকদ্দমা।
বিবিধ প্রকারের অমুক সালের নং মোকদ্দমা।
অমুক স্থানবাসি শ্রীঅমুক বাদী।
অমুক স্থানবাসি শ্রীঅমুক প্রতিবাদী।

আদালতের বেলিফ সমীপেষু।

অমুক সালের অমুক নম্বরের জাবেতামত মোকদ্দমার অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখের ডিক্রীক্রমে বাদিকে শ্রীঅমুকের পার্শ্বলিখিতমতে এত টাকা দিবার আজ্ঞা হইয়াছিল। আর সেই ডিক্রীর আজ্ঞানুসারে বাদিকে সেই এত টাকা দেওয়া যায় নাই। অতএব এই পত্রদ্বারা তোমাকে সেই প্রতিবাদিকে গ্রেফ্তার করিতে আজ্ঞা করা গেল, ও ঐ প্রতিবাদী তোমাকে উক্ত এত টাকা ও এই পরওয়ানা জারী করিবার খরচ বলিয়া আর এত টাকা না দিলে তুমি উক্ত প্রতিবাদিকে এই আদালতে আন। তোমার প্রতি আরও এই আজ্ঞা করা গেল, এই ওয়ারণ্ট অমুক দিন কার্য্য যে দিনে ও যে প্রকারে সাধন হয় ইহার সর্টিফিকট কিম্বা কার্য্য সাধন হইতে না পারিলে তাহার কারণ ঐ ওয়ারণ্টের পৃষ্ঠে লিখিয়া অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে ফিরিয়া দেও।

আসল	...	...	••	টাকা।
সুদ	...		••	,,
খরচা	..	...	••	,,
ডিক্রীজারীর খরচ	...			,,
		মোট		,,

আমার স্বাক্ষর ও এই আদালতের মোহরক্রমে অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে দেওয়া গেল।

জজ।

---

১৫১ নম্বর।

ডিক্রীজারী না হইবার সর্টিফিকট।

দেওয়ানী মোকদ্দমার কার্য্যবিধানের আইনের ৩৩২ ধারা।

অমুক স্থানের অমুক আদালতে।

অমুক সালের দেওয়ানী জাবেতামত নং মোকদ্দমা।—
অমুক স্থানবাসি শ্রী অমুক বাদী।
অমুক স্থানবাসি শ্রী অমুক প্রতিবাদী।

অমুক সালের অমুক নম্বরের দেওয়ানী জাবেতামত মোকদ্দমায় এই আদালতের যে ডিক্রীর নকল ইহার সঙ্গে সংযোগ করিয়া দেওয়া গেল, সেই ডিক্রীমতে এই আদালতের এলাকার মধ্যে কার্য্য সাধন হইতে পারিল না। [কিম্বা বিষয়বিশেষে, অংশ মাত্র সাধন হইল, ও অংশমাত্র হইলে যত দূর সাধন হইল তাহা লিখিতে হইবে] ইহার সর্টিফিকট লিখিয়া দিলাম।

আমার স্বাক্ষর ও এই আদালতের মোহরক্রমে অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে দেওয়া গেল।

জজ।

---

১৫২ নম্বর।

ক্রোককারি উত্তমর্ণের নামে নোটিস।

দেওয়ানী মোকদ্দমার কার্য্যবিধানের আইনের ৩৪৫ ধারা।

অমুক স্থানের অমুক আদালতে

অমুক সালের দেওয়ানী জাবেতামত নং মোকদ্দমা।
বিবিধ প্রকারের অমুক সালের নং মোকদ্দমা।
অমুক স্থানবাসি শ্রী অমুক বাদী।
অমুক স্থানবাসি শ্রী অমুক প্রতিবাদী।

শ্রীঅমুক সমীপেষু।

অমুক সালের অমুক নম্বরের দেওয়ানী জাবেতামত মোকদ্দমার ডিক্রী জারীক্রমে তোমার অনুরোধে অমুক অমুক যে দ্রব্য ক্রোক করা গেল, শ্রী অমুক এই আদালতে সেই ক্রোক উঠাইয়া দিবার প্রার্থনা করিয়াছেন, অতএব

this is to give you notice to appear before this Court on , the day of , 18 , either in person or by a Pleader of the Court duly instructed, to support your claim as attaching creditor.

GIVEN under my hand and the seal of the Court, this day of 18 .

L. S.

Judge.

No. 153.

COMMISSION TO EXAMINE ABSENT WITNESSES.

Section 376 of the Code of Civil Procedure.

IN THE COURT OF AT

Civil Regular No. *of* 18 .

A. B., of

against

C. D., of

To

WHEREAS the evidence of is required by the in the above suit; and whereas you are requested to take the examination of such witnesses and you are hereby appointed a Commissioner for that purpose, and you are further requested to make return of such examination so soon as it may be taken [Process to require the attendance of the witness will be issued by this Court on your application].*

GIVEN under my hand and the seal of the Court, this day of 18 .

L. S.

Judge.

No. 154.

COMMISSION FOR A LOCAL ENQUIRY, OR FOR THE INVESTIGATION OF ACCOUNTS.

Sections 386 and 390 of the Code of Civil Procedure.

IN THE COURT OF AT

Civil Regular No. *of* 18 .

A. B., of

against

C. D., of

To

WHEREAS it is deemed requisite, for the purposes of this suit, that a commission for should be issued: you are hereby appointed Commissioner for the purpose of [Process to compel the attendance before you of any witnesses, or for the production of any documents which you may desire to examine or inspect, will be issued by this Court on your application].*

A sum of rupees, being your fee in the above, is herewith forwarded.

GIVEN under my hand and the seal of the Court, this day of 18

Judge.

---

* Not necessary where the commission goes to another Court.

ক্রোককারি উত্তমর্ণস্বরূপ তোমার দাওয়ার পোষকতা করিবার জন্যে অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখ অমুক দিনে এই আদালতে তোমার স্বয়ং কিম্বা উপযুক্তমতে শিক্ষিত উকীলের দ্বারা উপস্থিত হইবার এই নোটিস তোমাকে দেওয়া গেল।

আমার স্বাক্ষর ও এই আদালতের মোহরক্রমে অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে দেওয়া গেল।

জজ।

---

১৫৩ নম্বর।

অনুপস্থিত সাক্ষিদের সাক্ষ্য লইবার কমিশ্যন।

দেওয়ানী মোকদ্দমার কার্য্যবিধানের আইনের ৩৭৬ ধারা।

অমুক স্থানের অমুক আদালতে।

অমুক সালের দেওয়ানী জাবেতামত   নং মোকদ্দমা।।

অমুক স্থানবাসি শ্রীঅমুক বাদী।

অমুক স্থানবাসি শ্রীঅমুক প্রতিবাদী।

শ্রী অমুক সমীপেষু।

পূর্ব্বোক্ত মোকদ্দমায় [বাদির বা প্রতিবাদির পক্ষে] শ্রী অমুকের সাক্ষ্য লওয়া প্রয়োজন, ও শ্রী অমুক তোমার প্রতি সাক্ষিদের সাক্ষ্য লওয়ার আদেশ হইল, ও তদর্থে তোমাকে এতৎক্রমে আমীন বলিয়া নিযুক্ত করা গেল, ও সেই সাক্ষ্য লওয়া গেলেই তাহা পাঠাইতে তোমার প্রতি আদেশ হইল [সাক্ষিকে উপস্থিত করাইবার পরওয়ানা প্রার্থনা করিলেই এই আদালতহইতে দেওয়া যাইবে] *

আমার স্বাক্ষর ও এই আদালতের মোহরক্রমে অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে দেওয়া গেল।

জজ।

---

১৫৪ নম্বর।

স্থানবিশেষে অনুসন্ধান লইবার কিম্বা হিসাবের তদন্ত লইবার কমিশ্যন।

দেওয়ানী মোকদ্দমার কার্য্যবিধানের আইনের ৩৮৬ ও ৩৯০ ধারা।

অমুক স্থানের অমুক আদালতে।

অমুক সালের দেওয়ানী জাবেতামত   নং মোকদ্দমা।

অমুক স্থানবাসি শ্রীঅমুক বাদী।

অমুক স্থানবাসি শ্রীঅমুক প্রতিবাদী।

শ্রীঅমুক সমীপেষু।

এই মোকদ্দমার কার্য্যপক্ষে অমুক২ কারণে কমিশ্যন দেওয়া আবশ্যক বোধ হওয়াতে, তোমাকে এতৎক্রমে অমুক২ কার্য্যের নিমিত্ত আমীনের পদে নিযুক্ত করা গেল।[কোন২সাক্ষিদিগের সাক্ষ্য লইবার ও কোন দলীল দেখিবার প্রয়োজন হইলে, তোমার প্রার্থনামতে সাক্ষিদিগকে তোমার সম্মুখে উপস্থিত করাইবার ও ঐ দলীল আনাইবার পরওয়ানা এই আদালতহইতে দেওয়া যাইবে।]

উক্ত কার্য্যের নিমিত্ত তোমার এত টাকা ফী ইহার সঙ্গে পাঠান যাইতেছে।

আমার স্বাক্ষর ও এই আদালতের মোহরক্রমে অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে দেওয়া গেল।

জজ।

---

* অন্য আদালতে কমিশ্যন পাঠান গেলে [ ] এই দুই চিহ্নের মধ্য কথার প্রয়োজন নাই।

No. 155.

UNDERTAKING BY NEXT FRIEND OF MINOR TO BE RESPONSIBLE FOR DEFENDANT'S COSTS.

Section 434 of the Code of Civil Procedure.

IN THE COURT OF AT

A. B., of
against
C. D., of

I, the undersigned , being the next friend of *A. B.*, who is a minor, and who is desirous of presenting a plaint [*or* of taking proceedings] in this Court against *C. D.* of, &c., hereby undertaken to be responsible for the costs of the said *C. D.* of, &c., in the cause, and that if the said *A. B.* fail to pay to the said *C. D.*, when and in such manner as the Court shall order, all such costs of such cause as the Court shall direct him to pay to the said *C. D.*, I will forthwith pay the same.

Dated this day of

(Signed)

No. 156.

WARRANT OF ARREST BEFORE JUDGMENT.

Section 477 of the Code of Civil Procedure.

IN THE COURT OF AT

Civil Regular No. *of* 18 .

A. B., of
against
C. D., of

TO THE BAILIFF OF THE COURT.

WHEREAS , the plaintiff in the above suit, has proved to the satisfaction of the Court that there is probable cause for believing that the defendant is about to these are to command you to take , the said into custody, and to bring before the Court, in order that he may show cause why he should not furnish security to the amount of rupees for personal appearance before the Court, until such time as the said suit shall be fully and finally disposed of, and until execution or satisfaction of any decree that may be passed against in the suit.

GIVEN under my hand and the seal of the Court, this day of 18 .

Judge.

No. 157.

ORDER FOR COMMITTAL.

Section 480 of the Code of Civil Procedure.

IN THE COURT OF AT

Civil Regular No. *of* 18 .

A. B., of
against
C. D., of

To

WHEREAS , plaintiff in this suit, has made application to the Court that security be taken for the appearance of the defendant to answer any judgment that may be passed against in the suit; and whereas the Court has called upon the defendant to furnish such security, or to offer a sufficient deposit in lieu of security, which has failed to do: it is ordered that the said defendant be committed to custody until the decision of the suit; or if judgment be given against until the execution of the decree.

GIVEN under my hand and the seal of the Court, this day of 18

Judge.

১৫৫ নম্বর।

প্রতিবাদির খরচের নিমিত্ত যাহারদিগের জামিনবন্ধুর দায়ী হইবার প্রতিজ্ঞাপত্র।

দেওয়ানী মোকদ্দমার কার্য্যবিধানের আইনের ৪৩৪ ধারা।

অমুক স্থানের অমুক আদালতে।

অমুক স্থানবাসি শ্রীআনন্দ বাদী।

অমুক স্থানবাসি শ্রীচন্দ্র প্রতিবাদী।

শ্রীআনন্দ নাবালগ হইয়া এই আদালতে অমুক স্থানবাসি শ্রীচন্দ্রের নামে আবেদনপত্র উপস্থিত করিতে [কিম্বা, মোকদ্দমাঘটিত কার্য্য চালাইতে] ইচ্ছুক হওয়াতে, উক্ত শ্রীআনন্দের জামিনবন্ধু নিম্নলিখিত শ্রীঅমুক আমি এই মোকদ্দমার অমুক স্থানবাসি উক্ত শ্রীচন্দ্রের খরচার দায়ী হইতে এতদ্রূপে প্রতিজ্ঞা করিলাম, এবং আদালত ঐ মোকদ্দমার উক্ত শ্রীচন্দ্রের যত টাকা খরচ যে প্রকারে দিতে আজ্ঞা করেন, উক্ত শ্রীআনন্দ তাহা দিতে ক্রটি করিলে আমি তৎকালেই সেই প্রকারে তত টাকা দিব

সাল তারিখ। (স্বাক্ষর।)

---

১৫৬ নম্বর।

ডিক্রীর পূর্ব্বে গ্রেপ্তারী পরওয়ানা।

দেওয়ানী মোকদ্দমার কার্য্যবিধানের আইনের ৪৭৭ ধারা।

অমুক স্থানের অমুক আদালতে।

অমুক সালের দেওয়ানী জাবেতামত নং মোকদ্দমা।

অমুক স্থানবাসি শ্রীঅমুক বাদী।

অমুক স্থানবাসি শ্রীঅমুক প্রতিবাদী।

আদালতের বেলিফ সমীপেষু।—

পূর্ব্বোক্ত মোকদ্দমার প্রতিবাদী [পলায়ন করিতে] উদ্যত আছেন, বাদী শ্রীঅমুক আদালতের হৃদ্বোধমতে এমত জান থাকিবার সম্ভাবিত কারণ সপ্রমাণ করাতে, এতদ্বারা তোমার প্রতি ঐ প্রতিবাদি শ্রীঅমুককে ধরিয়া হেফাজতে রাখিতে, এবং উক্ত মোকদ্দমা যত দিন সম্পূর্ণ ও চূড়ান্তরূপে নিষ্পত্তি না হয় ও মোকদ্দমায় [বাদির কি প্রতিবাদির] বিরুদ্ধে ডিক্রী হইলে সেই ডিক্রী যত দিন জারী না হয় ও তদনুযায়ি কার্য্য সাধন না হয় তত দিন উক্ত প্রতিবাদির স্বয়ং আদালতে উপস্থিত হইবার এত টাকা জামিন দিবার আজ্ঞা না হওয়ার কারণ দর্শা-ইবার নিমিত্ত তাঁহাকে এই আদালতে উপস্থিত করিতে আজ্ঞা হইল।

আমার স্বাক্ষর ও এই আদালতের মোহরক্রমে অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে দেওয়া গেল।

জজ।

---

১৫৭ নম্বর।

হেফাজতে রাখিবার আজ্ঞা।

দেওয়ানী মোকদ্দমার কার্য্যবিধানের আইনের ৪৮০ ধারা।

অমুক স্থানের অমুক আদালতে।

অমুক সালের দেওয়ানী জাবেতামত নং মোকদ্দমা।

অমুক স্থানবাসি শ্রীঅমুক বাদী।

অমুক স্থানবাসি শ্রীঅমুক প্রতিবাদী।

শ্রীঅমুক সমীপেষু।

এই মোকদ্দমায় [বাদির কি প্রতিবাদির] বিপক্ষে কোন ডিক্রী হইলে তাহার উত্তর দিবার জন্যে প্রতিবাদী শ্রীঅমুকের উপস্থিত থাকার জামিন লওয়া যায়, এই মোকদ্দমার বাদী শ্রীঅমুকের এই মর্ম্মের প্রার্থনা হওয়াতে, আদালত প্রতিবাদী শ্রীঅমুককে উক্ত জামিন দিতে কিম্বা তৎপরিবর্ত্তে উপযুক্ত টাকা আমানৎ করিতে আজ্ঞা করিলেও উক্ত শ্রীঅমুক তাহা করেন নাই, এই কারণে আজ্ঞা হইল যে, মোকদ্দমার নিষ্পত্তি না হওনপর্য্যন্ত কিম্বা অমুকের বিপক্ষে ডিক্রী হইলে ডিক্রীজারী না হওন পর্য্যন্ত উক্ত প্রতিবাদী শ্রীঅমুককে হেফাজতে রাখা যায়।

আমার স্বাক্ষর ও এই আদালতের মোহরক্রমে অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে দেওয়া গেল।

জজ।

No. 158.

ATTACHMENT BEFORE JUDGMENT, WITH ORDER TO CALL FOR SECURITY FOR FULFILMENT OF DECREE.

Section 484 of the Code of Civil Procedure.

IN THE COURT OF AT

Civil Regular No. *of* 18 .

A. B., of

against

C. D., of

TO THE BAILIFF OF THE COURT.

WHEREAS has proved to the satisfaction of the Court that the defendant in the above suit these are to command you to call upon the said defendant on or before the day of either to furnish security for the sum of rupees to produce and place at the disposal of this Court when required or the value thereof, or such portion of the value as may be sufficient to fulfil any decree that may be passed against or to appear and show cause why should not furnish security; and you are further ordered to attach the said and keep the same under safe and secure custody until the further order of the Court, and in what manner you shall have executed this warrant make appear to the Court immediately after the execution hereof, and have you here then this Warrant.

GIVEN under my hand and the seal of the Court, this day of 18 .

Judge.

No. 159.

ATTACHMENT BEFORE JUDGMENT, ON PROOF OF FAILURE TO FURNISH SECURITY.

Section 485 of the Code of Civil Procedure.

IN THE COURT OF AT

Civil Regular No. *of* 18 .

A. B., of

against

C. D., of

TO THE BAILIFF OF THE COURT.

WHEREAS , the plaintiff in this suit, has applied to the Court to call upon , the defendant, to furnish security to fulfil any decree that may be passed against in the suit, and whereas the Court has called upon the said to furnish such security which has failed to do ; these are to command you to attach the property of the said , and keep the same under safe and secure custody until the further order of the Court, and in what manner you shall have executed this warrant, make appear to this Court immediately after the execution hereof, and have you here then this Warrant.

GIVEN under my hand and the seal of the Court, this day of 18 .

Judge.

১৫৮ নম্বর।

ডিক্রীর পূর্ব্বে ক্রোক ও ডিক্রী অনুযায়ি কার্য্যসাধন হইবার জামিন দিবার আজ্ঞা।

দেওয়ানী মোকদ্দমার কার্য্য বিধানের আইনের ৪৮৪ ধারা।

অমুক স্থানের অমুক আদালতে।

অমুক সালের দেওয়ানী জাবেতামত নং মোকদ্দমা।

আদালতের বেলিফ সমীপেষু।

অমুক স্থানবাসি শ্রীঅমুক বাদী।

অমুক স্থানবাসি শ্রীঅমুক প্রতিবাদী।

পূর্ব্বোক্ত মোকদ্দমার প্রতিবাদী [অমুক২ কার্য্য করিতে উদ্যত] শ্রী অমুক আদালতের সন্তোষমতে ইহার প্রমাণ করাতে তোমার প্রতি এই পত্রদ্বারা এই আজ্ঞা করা গেল যে, অমুকের বিপক্ষে ডিক্রী হইলে আদালতের আদেশ হইবামাত্র প্রতিবাদী অমুক২ সম্পত্তি কি তাহার মূল্য, কিম্বা ঐ মূল্যের যে অংশদ্বারা ঐ ডিক্রী অনুযায়ি কার্য্য সাধন হইতে পারিবে সেই অংশ আদালতে উপস্থিত করিয়া আদালতের আজ্ঞাধীনে অর্পণ করিবেন এই কারণে তুমি উক্ত প্রতিবাদিকে অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে কি তৎপূর্ব্বে এত টাকা জামীন দিতে, কিম্বা উপস্থিত হইয়া সেই জামীন না দিবার কারণ দর্শাইতে আজ্ঞা কর। আরো তোমার প্রতি এই আজ্ঞা হইল যে, তুমি উক্ত [সম্পত্তি] ক্রোক করিয়া আদালতের অন্য আজ্ঞা না পাওনপর্য্যন্ত তাহা নির্ব্বিঘ্নে ও নিরাপদে রক্ষা কর ও এই ওয়ারাণ্ট জারী করিলে পর তাহা যে প্রকারে জারী করিয়াছ ইহা অগৌণেই এই আদালতে জ্ঞাত কর ও তৎকালে এই ওয়ারণ্ট এই স্থানে ফিরিয়া আন।

আমার স্বাক্ষর ও আদালতের মোহরক্রমে অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে দেওয়া গেল।

জজ।

---

১৫৯ নম্বর।

জামিন না দেওয়ার প্রমাণ হইলে ডিক্রীর পূর্ব্বে ক্রোক।

দেওয়ানী মোকদ্দমার কার্য্যবিধানের আইনের ৪৮৫ ধারা।

অমুক স্থানের অমুক আদালতে।

অমুক সালের দেওয়ানী জাবেতামতে নং মোকদ্দমা।

অমুক স্থানবাসি শ্রীঅমুক বাদী।

অমুক স্থানবাসি শ্রীঅমুক প্রতিবাদী।

আদালতের বেলিফ সমীপেষু।

এই মোকদ্দমার [বাদির কি প্রতিবাদির] বিপক্ষে ডিক্রী হইলে তাঁহার স্থানে সেই ডিক্রী অনুযায়ি কার্য্য সাধনের জামীন লওয়া যায় এই মোকদ্দমার বাদী শ্রীঅমুক এই মর্ম্মের প্রার্থনা করাতে আদালত উক্ত শ্রী অমুকের প্রতি ঐ জামিন দিতে আজ্ঞা করিলেন, উক্ত শ্রীঅমুক তাহা দেন নাই। অতএব তোমার প্রতি এই আজ্ঞা হইল যে তুমি উক্ত শ্রীঅমুকের অমুক২ সম্পত্তি ক্রোক করিয়া আদালতের অন্য আজ্ঞা না পাওনপর্য্যন্ত তাহা নির্ব্বিঘ্নে ও নিরাপদে রক্ষা কর ও এই ওয়ারণ্ট যে প্রকারে জারী করিয়াছ তাহা জারী করিলে পর অগৌণেই এই আদালতে জ্ঞাত কর ও তৎকালে এই ওয়ারণ্ট এই স্থানে আন।

আমার স্বাক্ষর ও আদালতের মোহরক্রমে অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে দেওয়া গেল।

জজ।

No. 160.

ATTACHMENT BEFORE JUDGMENT.

PROHIBITORY ORDER, WHERE THE PROPERTY TO BE ATTACHED CONSISTS OF MOVEABLE PROPERTY, TO WHICH THE DEFENDANT IS ENTITLED, SUBJECT TO A LIEN OR RIGHT OF SOME OTHER PERSONS TO THE IMMEDIATE POSSESSION THEREOF.

Section 487 of the Code of Civil Procedure.

IN THE COURT OF AT

Civil Regular No. *of* 18 .

A. B., of

against

C. D., of

To

defendant and

IT is ordered that the defendant be and is hereby prohibited and restrained until the further order of this Court from receiving from the following property in the possession of the said , that is to say to which the defendant is entitled, subject to any claim of the said and the said is hereby prohibited and restrained, until the further order of this Court, from delivering the said property to any persons whomsoever.

GIVEN under my hand and the seal of the Court, this day of 18 .

Judge.

No. 161.

ATTACHMENT BEFORE JUDGMENT.

PROHIBITORY ORDER, WHERE THE PROPERTY CONSISTS OF IMMOVEABLE PROPERTY.

Section 487 of the Code of Civil Procedure.

IN THE COURT OF AT

Civil Regular No. *of* 18 .

A. B., of

against

C. D., of

To

Defendant.

IT is ordered that you the said be, and you are hereby, prohibited and restrained, until the further order of this Court, from alienating the property specified in the Schedule hereunto annexed, by sale, gift, or otherwise, and that all persons be, and that they are hereby, prohibited from receiving the same by purchase, gift, or otherwise.

GIVEN under my hand and the seal of the Court, this day of 18 .

SCHEDULE.

Judge.

FORM No. 162.

ATTACHMENT BEFORE JUDGMENT.

PROHIBITORY ORDER, WHERE THE PROPERTY CONSISTS OF MONEY IN THE HANDS OF OTHER PERSONS, OR OF DEBTS NOT BEING NEGOTIABLE INSTRUMENTS.

Section 487 of the Code of Civil Procedure.

IN THE COURT OF AT

Civil Regular No. *of* 18 .

A. B., of

against

C. D., of

To

IT is ordered that the defendant be, and he is hereby, prohibited and restrained, until the further order of this Court, from receiving from the [*money now in*

১৬০ নম্বর।

ডিক্রী হওয়ার পূর্ব্বে ক্রোক।

অন্য ব্যক্তিদের আটক রাখিবার কি অগোচরে অধিকার করিবার ক্ষমতাধীনে অস্থাবর যে সম্পত্তিতে প্রতিবাদির স্বত্ব বর্ত্তে সেই সম্পত্তি ক্রোক করিতে হইলে নিষেধসূচক আজ্ঞা।

দেওয়ানী মোকদ্দমার কার্য্যবিধানের আইনের ৪৮৭ ধারা।

অমুক স্থানের অমুক আদালতে।

অমুক সালের দেওয়ানী আবেতামত নং মোকদ্দমা।

অমুক স্থানবাসি শ্রীঅমুক বাদী।
অমুক স্থানবাসি শ্রীঅমুক প্রতিবাদী।

শ্রীঅমুক প্রতিবাদী ও
শ্রীঅমুক সমীপেষু।

উক্ত শ্রীঅমুকের কোন দাওয়ার অধীনে প্রতিবাদী যে সম্পত্তির স্বত্ববান হন, এই আদালতের অন্য আজ্ঞা না হওনপর্য্যন্ত প্রতিবাদি শ্রীঅমুকের প্রতি উক্ত শ্রীঅমুকের স্থানে উক্ত শ্রীঅমুকের অধিকারগত এই২ সম্পত্তি গ্রহণ করিতে নিষেধ ও বারণ করা গেল। এবং উক্ত শ্রীঅমুকের প্রতি এই আদালতের অন্য আজ্ঞা না হওনপর্য্যন্ত কোন ব্যক্তিকেই উক্ত সম্পত্তি সমর্পণ করিয়া দিতে নিষেধ ও বারণ করা গেল।

আমার স্বাক্ষর ও এই আদালতের মোহরক্রমে অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে দেওয়া গেল।

জজ।

---

১৬১ নম্বর।

ডিক্রী হওয়ার পূর্ব্বে ক্রোক।

স্থাবর সম্পত্তি হইলে নিষেধ সূচক আজ্ঞা।

দেওয়ানী মোকদ্দমার কার্য্যবিধানের আইনের ৪৮৭ ধারা।

অমুক স্থানের অমুক আদালতে।

অমুক সালের দেওয়ানী আবেতামত নং মোকদ্দমা।

অমুক স্থানবাসি শ্রীঅমুক বাদী।
অমুক স্থানবাসি শ্রীঅমুক প্রতিবাদী।

প্রতিবাদী শ্রীঅমুক সমীপেষু।

শ্রীঅমুক তোমার প্রতি এই আদালতের অন্য আজ্ঞা না হওন পর্য্যন্ত বিক্রয় কি দানক্রমে বা অন্য কোন প্রকারে নিম্নলিখিত তফসীলের নির্দ্দিষ্ট সম্পত্তি হস্তান্তর করিতে নিষেধ ও বারণ করিবার আজ্ঞা হইল ও এতৎক্রমে তোমাকে নিষেধ ও বারণ করা যাইতেছে, এবং সকল ব্যক্তির প্রতি ক্রয় কি দানক্রমে কি অন্য কোন প্রকারে ঐ সম্পত্তি গ্রহণ করিতে বারণ ও নিষেধ করিবার আজ্ঞা হইল ও এতৎক্রমে তাঁহাদিগকে নিষেধ ও বারণ করা যাইতেছে।

আমার স্বাক্ষর ও এই আদালতের মোহরক্রমে অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে দেওয়া গেল।

তফসীল।

জজ।

---

১৬২ নম্বর।

ডিক্রী হওয়ার পূর্ব্বে ক্রোক।

অন্য ব্যক্তিদের হস্তগত ধন কিম্বা যে নিদর্শনপত্রাদি বিক্রয় হইতে পারে তদ্ভিন্ন ঋণ লইয়া সম্পত্তি হইলে নিষেধ সূচক আজ্ঞা।

দেওয়ানী মোকদ্দমার কার্য্যবিধানের আইনের ৪৮৭ ধারা।

অমুক স্থানের অমুক আদালতে।

অমুক সালের দেওয়ানী আবেতামত নং মোকদ্দমা।

অমুক স্থানবাসি শ্রীঅমুক বাদী।
অমুক স্থানবাসি শ্রীঅমুক প্রতিবাদী।

শ্রী অমুক সমীপেষু।

শ্রী অমুকের হস্তে উক্ত প্রতিবাদির যে [ধন কি ধনাদি যাহা আছে তাহা বিশেষ করিয়া লিখিতে হইবে] এই আদালতের অন্য আজ্ঞা না হওন পর্য্যন্ত প্রতিবাদি শ্রী অমুকের প্রতি সেই ধনাদি গ্রহণ করিতে নিষেধ ও

hands belonging to the said defendant, or debts, as the case may be, describing them] and that the said be and hereby prohibited and restrained, until the further order of this Court, from making payment of the said [*money, &c.*], or any part thereof, to any person whomsoever.

GIVEN under my hand and the seal of the Court, this day of 18 .

Judge.

No. 163.

ATTACHMENT BEFORE JUDGMENT.

PROHIBITORY ORDER, WHERE THE PROPERTY CONSISTS OF SHARES IN A PUBLIC COMPANY, &c.

Section 487 of the Code of Civil Procedure.

IN THE COURT OF AT

Civil Regular No. *of* 18 .

A. B., of

against

C. D., of

To *defendant* and to

Manager of *Company.*

IT is ordered that , the defendant, be and hereby prohibited and restrained, until the further order of the Court, from making any transfer of shares being in the aforesaid Company, or from receiving payment of any dividends thereof, and you , Manager of the said Company, are hereby prohibited and restrained from permitting any such transfer, or making any such payment.

GIVEN under my hand and the seal of the Court, this day of 18

L. S.

Judge.

No. 164.

NOTICE OF APPLICATION FOR INJUNCTION.

Section 497 of the Code of Civil Procedure.

IN THE COURT OF AT

Civil Regular No. *of* 18 .

A. B., of

against

C. D., of

TAKE notice that I, *A. B.*, intend to apply at the sitting of the Court at aforesaid, on the day of for an injunction to restrain *C. D.* from further prosecuting a suit which he has commenced against me in to recover damages for the breach of the contract for the specific performance of which this suit was commenced [*or* to restrain him from receiving and giving discharges for any of the debts due to the partnership in the matter of the partnership between us for the winding up of which the suit was commenced, *or* from digging the turf from the land which was agreed to be sold by him to me by the agreement, the specific performance of which this suit is commenced to enforce, *or as the case may be*].

Dated this day of 18 .

A. B.

To *C. D.*

[*N. B.—Where the injunction is to be applied for against a party, whose name and address does not appear upon any proceeding already filed in the suit, it must be stated in full to enable the proper officer to serve the notice*].

বারণ করিবার আজ্ঞা হইল ও এতৎক্রমে তাঁহাকে নিষেধ ও বারণ করা গেল, এবং এই আদালতের অন্য আজ্ঞা না প্রাপণ পর্য্যন্ত উক্ত শ্রী অমুকের প্রতি সেই [ধনাদি] কি তাহার কোন অংশ কোন ব্যক্তিকেই দিবার নিষেধ ও বারণ করিতে আজ্ঞা হইল ও এতৎক্রমে নিষেধ ও বারণ করা গেল।

আমার স্বাক্ষর ও এই আদালতের মোহরক্রমে অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে দেওয়া গেল।

জজ।

---

১৬৩ নম্বর।

ডিক্রী হওয়ার পূর্ব্বে ক্রোক।

প্রকাশ্য কোম্পানির শ্যার লইয়া সম্পত্তি হইলে, নিষেধ সূচক আজ্ঞা।

দেওয়ানী মোকদ্দমার কার্য্যবিধানের আইনের ৪৮৭ ধারা।

অমুক স্থানের অমুক আদালতে।

অমুক সালের দেওয়ানী আরেভোনত নং মোকদ্দমা।

অমুক স্থানবাসি শ্রীঅমুক বাদী।
অমুক স্থানবাসি শ্রীঅমুক প্রতিবাদী।

প্রতিবাদী শ্রীঅমুক ও

অমুক কোম্পানির কার্য্যাধ্যক্ষ শ্রীঅমুক সমীপেষু।

উক্ত অমুক কোম্পানিতে প্রতিবাদি শ্রীঅমুকের যে অমুক২ শ্যার আছে, এই আদালতের অন্য আজ্ঞা না হওন পর্য্যন্ত তাঁহার প্রতি উক্ত শ্যার হস্তান্তর করিতে কিম্বা উক্ত শ্যারের ডিবিডেণ্ড গ্রহণ করিতে নিষেধ ও বারণ করিবার আজ্ঞা হইল এবং এতৎক্রমে তাঁহাকে নিষেধ ও বারণ করা গেল, ও উক্ত কোম্পানির কার্য্যাধ্যক্ষ তোমার প্রতি ঐ শ্যার হস্তান্তর করিবার ও ঐ ডিবিডেণ্ড দিবার অনুমতি দিতে নিষেধ ও বারণ করা গেল।

আমার স্বাক্ষর ও এই আদালতের মোহরক্রমে অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে দেওয়া গেল।

জজ।

১৬৪নম্বর।

নিষেধসূচক আজ্ঞা পাইবার প্রার্থনার নোটিস।

দেওয়ানী মোকদ্দমার কার্য্যবিধানের আইনের ৪৯৭ ধারা।

অমুক স্থানের অমুক আদালতে।

অমুক স্থানবাসি শ্রীআনন্দ বাদী।
অমুক স্থানবাসি শ্রীচন্দ্র প্রতিবাদী।

শ্রীচন্দ্র যে চুক্তিমত কার্য্য সাধন করাইবার জন্যে এই মোকদ্দমা উপস্থিত করিলেন, সেই চুক্তি তদ্ধেতুক দাবিপূরণের টাকা আদায় করিবার জন্যে অমুক আদালতে আমার নামে যে মোকদ্দমা উপস্থিত করিয়াছেন অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে অমুক স্থানে উক্ত আদালতের অধিবেশন হইলে তাঁহার প্রতি সেই মোকদ্দমা আর চালাইতে নিষেধ করা যায়, [কিম্বা আমাদের মধ্যে যে অংশির কার্য্য নিষ্পত্তি করিবার নিমিত্ত মোকদ্দমা উপস্থিত করা গেল, তাঁহাকে সেই অংশিত সম্পর্কীয় কার্য্যের কোন ঋণ গ্রহণ করিতে কি তাহার মুক্তিপত্র দিতে, কিম্বা, যে নিয়মপত্রানুযায়ি কার্য্য সম্পাদন করাইবার নিমিত্ত এই মোকদ্দমা উপস্থিত করা গেল তদনুসারে তিনি আমার নিকট যে ভূমি বিক্রয় করিতে অঙ্গীকার করিলেন তাহার ঘাসের চাপড়া তুলিয়া লইতে তাহাকে বারণ করা যায়] আমি শ্রী আনন্দ এই মর্ম্মের প্রার্থনা করিতে কল্পনা করিলাম ইহার নোটিস দেওয়া গেল।

অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে।

শ্রীআনন্দ।

শ্রীচন্দ্র সমীপেষু।

[বক্তব্য কথা।—মোকদ্দমার উপস্থিত করা কোন রবকারির মধ্যে যাঁহার নাম ও ধামাদি লেখা যায় নাই এমত ব্যক্তির নামে সেই নিষেধ আজ্ঞা দিবার প্রার্থনা হইলে, উপযুক্ত কার্য্যকারক যেন নোটিস জারী করিতে পারেন এই কারণে তাঁহার সম্পূর্ণ নামাদি লিখিতে হইবে।]

No. 165.

BOND TO BE GIVEN BY RECEIVER.

Section 501 of the Code of Civil Procedure.

IN THE COURT OF AT

Civil Regular No. *of* 18 .

A. B., of

against

C. D., of

KNOW all men by these presents, that we, *A. B.* of, &c., and *C. D.* of, &c., and *E. F.* of, &c., are jointly and severally bound to *G. H.*, Registrar of the Court of in rupees, to be paid to the said *G. H.* or his attorney, executors, administrators, or assigns. For which payment to be made we bind overselves, and each of us, in the whole, our, and each of our heirs, executors, and administrators, jointly and severally, by these presents.

Dated this day of one thousand eight hundred and

And whereas a plaint has been filed in this Court by *A. B.* against *C. D.* for the purpose of (*here insert object of suit*).

And whereas the said *A. B.* has been appointed, by order of the above-mentioned Court to receive the rents and profits of the immoveable property, and to get in the outstanding moveable property of *C. D.*, the testator in the said plaint named.

Now the condition of this obligation is such, that if the above-bounden *A. B.* shall duly account for all and every the sum and sums of money which he shall so receive on account of the rents and profits of the immoveable property, and in respect of the moveable property of the said *C. D.* [*or* as may be] at such periods as the said Court shall appoint, and shall duly pay the balances which shall from time to time be certified to be due from him as the said Court hath directed or shall hereafter direct, then this obligation shall be void, otherwise shall remain in full force.

A. B. (L. S.)
C. D. (L. S.)

Signed and delivered by the above-bounden in the presence of

NOTE.—*If deposit of money be made, the memorandum thereof should follow the terms of the condition of the bond.*

FORM No. 166.

ORDER OF REFERENCE TO ARBITRATION UNDER AGREEMENT OF PARTIES.

Section 507 of the Code of Civil Procedure.

IN THE COURT OF AT

Civil Regular No. *of* 18.

A. B., of

against

C. D., of

To

WHEREAS the above-mentioned plaintiff and defendant have agreed to refer the matters in difference between them in the above suit to your arbitration and award, you are hereby appointed accordingly to determine all the said matters in difference between the parties, and with power, by consent of the parties, to determine which party shall pay the costs of this reference.

You are required to deliver your award in writing to this Court on or before the day of 18 , or such other day as this Court may further fix.

Process to compel the attendance before you of any witnesses, or for the production of any documents which you may desire to examine or inspect, will be issued by this Court on our application, and you are empowered to administer to such witnesses oath or affirmation.

A sum of rupees, being your fee in the above suit, is herewith forwarded.

GIVEN under my hand and the seal of the Court, this day of 18.

Judge.

১৬৫ নম্বর।

গ্রাহকের নিবন্ধনপত্র।

দেওয়ানী মোকদ্দমার কার্য্যবিধানের আইনের ৫০১ ধারা।

অমুক স্থানের অমুক আদালতে।

দেওয়ানী আবেতামত সং মোকদ্দমা।

অমুক স্থানবাসি শ্রীআনন্দ বাদী।

অমুক স্থানবাসি শ্রীচন্দ্র প্রতিবাদী।

এই পত্রদ্বারা সকলেই অবগত হউন যে অমুক স্থানবাসি শ্রী আনন্দ ও অমুক স্থানবাসি শ্রীচন্দ্র ও অমুক স্থানবাসি শ্রীঈশান আমরা অমুক আদালতের রেজিষ্ট্রার শ্রীগণনকে, কিম্বা তাঁহার টর্নিদিগকে কি উইলক্রমে নিরূপিত কার্য্যসম্পাদকদিগকে, কি দ্রব্যনিরূপণাধিকারিদিগকে কি আসৈনদিগকে একত্র ও স্বতন্ত্র এত টাকা দিতে বদ্ধ হইলাম। আর সেই টাকা দেওনার্থে আমরা এই পত্রদ্বারা আপনাদিগকে সাকল্যে ও আপনাদের প্রত্যেক জনকে ও প্রত্যেকজনের উত্তরাধিকারিদিগকে ও উইলক্রমে নিরূপিত কার্য্যসম্পাদকদিগকে ও দ্রব্যনিরূপণাধিকারিদিগকে একত্র ও স্বতন্ত্ররূপে বদ্ধ করিলাম।

আঠার শত অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখ।

আরো শ্রীআনন্দ এই আদালতে অমুক অভিপ্রায়ে (এই স্থলে মোকদ্দমার অভিপ্রায় ব্যক্ত করিতে হইবে) শ্রীচন্দ্রের নামে আবেদনপত্র উপস্থিত করিয়াছেন,

আরো পূর্ব্বোক্ত আদালতের আজ্ঞাক্রমে উক্ত আবেদনপত্রের উল্লিখিত শ্রীচন্দ্রের স্থাবর সম্পত্তির খাজানা ও উপস্বত্ব আদায় করণার্থে ও তাঁহার প্রাপ্য অস্থাবর সম্পত্তি আদায় করণার্থে উক্ত শ্রীআনন্দকে নিযুক্ত করা গিয়াছে।

এইক্ষণে এই নিবন্ধনপত্রের নিয়ম এই যে, উক্ত প্রকারে বদ্ধ শ্রীআনন্দ উক্ত শ্রীচন্দ্রের স্থাবর সম্পত্তির খাজানা ও উপস্বত্ব বলিয়া ও তাঁহার অস্থাবর সম্পত্তির নিমিত্ত যত টাকা কিম্বা বিষয় বিশেষে যাহা প্রাপ্ত হন, উক্ত আবেদনপত্রের নিরূপিত সময়েং সেই সকল টাকার উপযুক্ত হিসাব দিলে ও সময়েং তাঁহার স্থানে পাওনা বলিয়া যত টাকার সর্টিফিকট দেওয়া যায় আদালত যে আদেশ করিয়াছেন কি পশ্চাৎ করিবেন তদনুসারে সেই টাকা উপযুক্তমতে দিলে, এই নিবন্ধনপত্র ব্যর্থ হইবে নতুবা সম্পূর্ণরূপে প্রবল থাকিবে।

শ্রীআনন্দ (মোহর।)

শ্রীচন্দ্র (মোহর।)

অমুকের সাক্ষাৎ পূর্ব্বোক্তরূপ বদ্ধ ব্যক্তিদের দ্বারা স্বাক্ষর করিয়া দেওয়া গেল।

মন্তব্য।—টাকা আমানৎ হইয়া থাকিলে, উক্ত নিবন্ধনপত্রের নিয়মসূচক কথার পরে ঐ আমানতী টাকার স্মারকলিপি লিখিতে হইবে।

---

১৬৬ নম্বর।

উভয় পক্ষের সম্মতিক্রমে সালীসীতে অর্পণ করিবার আজ্ঞা।

দেওয়ানী মোকদ্দমার কার্য্যবিধানের আইনের ৫০৭ ধারা।

অমুক স্থানের অমুক আদালতে।

অমুক সালের দেওয়ানী আবেতামত সং মোকদ্দমা।

অমুক স্থানবাসি শ্রীঅমুক বাদী।

অমুক স্থানবাসি শ্রীঅমুক প্রতিবাদী।

শ্রীঅমুক সমীপেষু।

উক্ত মোকদ্দমার পূর্ব্বোক্ত বাদী ও প্রতিবাদী যে বিষয় লইয়া বিবাদ করিতেছেন তাহা একবাক্য হইয়া তোমার বিবেচনার ও মীমাংসার নিমিত্ত অর্পণ করিতে স্থির করিয়াছেন, তদনুসারে উক্ত উভয় পক্ষের বিবাদীয় সকল বিষয় নির্ণয় করণার্থে তোমাকে নিযুক্ত করা গেল ও সালীসীতে অর্পণ করণের খরচ যে পক্ষের দিতে হইবে উভয় পক্ষের সম্মতিক্রমে ইহা নির্ণয় করিবার ক্ষমতা তোমাকে দেওয়া গেল।

অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে বা তৎপূর্ব্বে কিম্বা এই আদালত অন্য যে দিন নিরূপণ করেন সেই দিনে তোমার মীমাংসা লিখিত হইয়া এই আদালতে অর্পণ করিতে তোমার প্রতি আদেশ হইল।

কোন সাক্ষিদের সাক্ষ্য লওয়ার কি দলীল দেখিবার প্রয়োজন হইলে, এই আদালতে প্রার্থনা করিলে ঐ সাক্ষিদিগকে বলপূর্ব্বক উপস্থিত করাইবার কিম্বা দলীল আনাইবার পরওয়ানা এই আদালতহইতে দেওয়া যাইবে, ও তুমি ঐ সাক্ষিদিগকে শপথ কি ধর্ম্মতঃ প্রতিজ্ঞা করাইতে ক্ষমতাপন্ন আছ।

উক্ত মোকদ্দমার তোমার এত টাকা ফী ইহার সঙ্গে পাঠান যাইতেছে।

আমার স্বাক্ষর ও আদালতের মোহরক্রমে অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে দেওয়া গেল।

জজ।

No. 167.

ORDER OF REFERENCE TO ARBITRATION BY COURT, WITH CONSENT.

Section 507 of the Code of Civil Procedure.

IN THE COURT OF AT

Civil Regular No. *of* 18 .

A. B., of

against

C. D., of

UPON reading a petition of the plaintiff, filed this day, and on the consent of for the defendant, and upon hearing for the plaintiff and for the defendant, it is ordered, by and with the consent of all the parties, that all matters in difference in this suit, including all dealings and transactions between all parties, be referred to the final determination of , who is to make his award in writing and submit the same to this Court, together with all proceedings, depositions, and exhibits in this suit, within one month from the date hereof. And it is ordered further, by and with the like consent, that the said arbitrator is to be at liberty to examine the parties and their witnesses upon oath or affirmation, which he is empowered to administer, and that the said arbitrator shall have all such powers or authorities as are vested in arbitrators under the Code of Civil Procedure, including therein power to call for all books of account that he may consider necessary. And it is further ordered, by and with the like consent, that the costs of this suit, together with the costs of reference to arbitration, up to and including the award of the said arbitrator, and the enforcement thereof, do abide the result of the finding of the said arbitrator And it is further ordered, by and with the like consent, that the said arbitrator be at liberty to appoint a competent accountant to assist him in the investigation of the several matters referred to him as aforesaid, and that the remuneration of such accountant and other charges attending thereto be in the discretion of the said arbitrator.

GIVEN under my hand and the seal of the Court, this day of 18 .

L. S.

Judge.

No. 168.

SUMMONS IN SUMMARY SUIT ON NEGOTIABLE INSTRUMENT.

Section 534 of the Code of Civil Procedure.

No. OF SUIT.

IN THE HIGH COURT OF AT Plaintiff.

Defendant.

To [*Here enter the defendant's name, description, and address*].

WHEREAS [*here enter the plaintiff's name, description, and address*] has instituted a suit in this Court against you under Chapter XLII of the Code of Civil Procedure for rupees principal and interest [*or* rupees balance of principal and interest] due to him as the Payee [*or* Indorsee] of a Bill of Exchange [*or* Hundi *or* Promissory Note] of which a copy is hereto annexed, you are hereby summoned to obtain leave from the Court within seven days from the service hereof, inclusive of the day of such service, to appear and defend the suit, and within such time to cause an appearance to be entered for you. In default whereof the plaintiff will be entitled at any time after the expiration of such seven days to obtain a decree for any sum not exceeding the sum of rupees [*here state the sum claimed*] and the sum of rupees for costs.

Leave to appear may be obtained on an application to the Court supported by affidavit or declaration showing that there is a defence to the suit on the merits, or that it is reasonable that you should be allowed to appear in the suit.

[*Here copy the Bill of Exchange, Hundi or Promissory Note, and all endorsements upon it.*]

No. 169.

MEMORANDUM OF APPEAL.

Section 549 of the Code of Civil Procedure.

MEMORANDUM OF APPEAL.

(*Name, &c., as in Register.*) Plaintiff—Appellant.

(*Name, &c., as in Register.*) Defendant—Respondent.

[*Name of Appellant*], Plaintiff [*or* Defendant] above-named appeals to the High Court at [*or* District Court at , as the case may be] against the decree of in the above suit, dated the day of , for the following reasons namely, [*here state the grounds of objection.*]

১৬৭ নম্বর।

উভয় পক্ষের সম্মতিক্রমে আদালত কর্ত্তৃক সালীসীতে অর্পণ করিবার আজ্ঞা।

দেওয়ানী মোকদ্দমার কার্য্যবিধানের আইনের ৫০৭ ধারা।

অমুক স্থানের অমুক আদালতে।

অমুক সালের দেওয়ানী জাবেতামত নং মোকদ্দমা।

অমুক স্থানবাসি শ্রীঅমুক বাদী।

অমুক স্থানবাসি শ্রীঅমুক প্রতিবাদী।

বাদী অদ্য যে দরখাস্ত দাখিল করিয়াছেন তাহা পাঠ করণানন্তর প্রতিবাদীর পক্ষে শ্রীঅমুকের সম্মতিক্রমে, এবং বাদির পক্ষে শ্রীঅমুকের ও প্রতিবাদীর পক্ষে শ্রীঅমুকেরা কথ শুনিয়া উভয় পক্ষের অন্তর্গত সকল ব্যক্তির সম্মতিক্রমে ও সম্মতি সহিত, উভয় পক্ষের অন্তর্গত সকল ব্যক্তির কার্য্যব্যাপার ও লেখাদেখা সহিত এই মোকদ্দমার বিবাদীয় সকল বিষয় শ্রীঅমুকের চূড়ান্ত নিষ্পত্তির নিমিত্ত অর্পণ করিবার আজ্ঞা হইল। তিনি আপন মীমাংসা লিখিয়া এই পত্রের তারিখ অবধি এক মাসের মধ্যে মোকদ্দমা সংক্রান্ত সকল রুবকারি ও সাক্ষ্য ও দস্তাবেজ সহিত আদালতে অর্পণ করিবেন। আরো পূর্ব্বোক্ত ব্যক্তিদের সম্মতিক্রমে ও সম্মতি সহিত এই আজ্ঞাও হইল যে, উক্ত সালিস শপথ বা ধর্ম্মতঃ প্রতিজ্ঞা করাইতে ক্ষমতাপন্ন হইয়া শপথ বা ধর্ম্মতঃ প্রতিজ্ঞাক্রমে উভয় পক্ষের ও তাঁহাদের সাক্ষিদের সাক্ষ্য লইতে পারিবেন, এবং দেওয়ানী মোকদ্দমার কার্য্যবিধানের আইনক্রমে সালিসদের প্রতি যে সকল শক্তি ও ক্ষমতা অর্পিত হইল, উক্ত সালিসের সেই সকল শক্তি ও ক্ষমতা থাকিবে, তন্মধ্যে কোন হিসাব খাতা আনান আবশ্যক জ্ঞান করিলে তাহাও তাঁহার আনাইবার ক্ষমতা আছে। আরো উক্ত ব্যক্তিদের সম্মতিক্রমে এই আজ্ঞাও হইল, যে এই মোকদ্দমার খরচ, এবং উক্ত সালিসের মীমাংসা না করণ পর্য্যন্ত ঐ মীমাংসাসূত্রক, সালীসীতে অর্পণ করিবার সমস্ত খরচ, ঐ সালীসের নির্ণয়ানুসারে নির্দ্ধারিত হইয়া তদনুসারে প্রবলও করা যাইবে। উক্ত ব্যক্তিদের সম্মতিক্রমে আরো এই আজ্ঞা হইল যে, পূর্ব্বোক্তমতে অর্পিত বিষয়ের অনুসন্ধান লওনকার্য্যে উক্ত সালিস আপনার সাহায্য করিবার জন্যে উপযুক্ত হিসাবি নিযুক্ত করিতে পারিবেন। ও সেই হিসাবির পারিশ্রমিক ও তৎসংক্রান্ত অন্যাং খরচ উক্ত সালিসের বিবেচনামতে স্থির করা যাইবে।

আমার স্বাক্ষর ও এই আদালতের মোহরক্রমে অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে দেওয়া গেল।

জজ।

১৬৮ নম্বর।

যে নিদর্শনপত্রের ক্রয় বিক্রয় হইতে পারে তদ্বিষয়ক সরাসরী মোকদ্দমার সমন।

দেওয়ানী মোকদ্দমার কার্য্যবিধানের আইনের ৫৩৪ ধারা।

মোকদ্দমার নম্বর।

অমুক স্থানের অমুক হাই কোর্টে। বাদী। প্রতিবাদী।

শ্রীঅমুক [এই স্থানে প্রতিবাদির নাম ও বর্ণনা ও ঠিকানা লিখিতে হইবে] সমীপেষু।

শ্রীঅমুক [বাদির নাম ও বর্ণনা ও ঠিকানা এই স্থানে লিখিতে হইবে] বিল অফ এক্সচেঞ্জের (কি হুণ্ডীর কি প্রমিসরি নোটের) টাকা প্রাপণীয় [কিম্বা পৃষ্ঠলিপিক্রমে টাকা প্রাপণীয়] বলিয়া দেওয়ানী মোকদ্দমার কার্য্যবিধানের আইনের ৪২ অধ্যায়মতে এই আদালতে তোমার নামে আসল ও সুদ এত টাকা [কিম্বা আসলের বাকী ও সুদ এত টাকা] পাইবার মোকদ্দমা উপস্থিত করিয়াছেন। ঐ হুণ্ডী [প্রভৃতির] নকল নিম্নভাগে দেওয়া যাইতেছে। অতএব এই সমন পাইবার দিন ধরিয়া সেই দিনাবধি সাত দিনের মধ্যে তোমার উপস্থিত হইয়া সেই মোকদ্দমার উত্তর দিবার জন্যে ও সেই সময়ের মধ্যে স্বয়ং কি উকীলের দ্বারা উপস্থিত হইবার জন্যে এই আদালতের অনুমতি প্রার্থনা করিতে তোমাকে এতৎক্রমে আহ্বান করা গেল। ইহাতে ত্রুটি হইলে, ঐ সাত দিন গত হইলে পর কোন সময়ে বাদির এত টাকার [যত টাকা দাওয়া করেন তাহা লিখিতে হইবে] অনধিক ও খরচ বলিয়া এত টাকা পাইবার অধিকার থাকিবে।

আদালতে প্রার্থনা করিয়া, দোষ গুণ বিবেচনায় মোকদ্দমার উত্তর দেওয়া যাইতে পারিবে কিম্বা মোকদ্দমায় তোমাকে উপস্থিত হইবার অনুমতি দেওয়া যুক্তিসিদ্ধ, এই মর্ম্মের আফিডেবিট কি নির্দ্দেশবাক্য ঐ প্রার্থনাপত্রের পোষকতায় অর্পণ করিলে, তুমি উপস্থিত হইবার অনুমতি পাইতে পারিবা।

[বিল অফ এক্সচেঞ্জের কি হুণ্ডীর কি প্রমিসরি নোটের ও তাহার পৃষ্ঠলিখিত সকল কথার নকল এই স্থানে লিখিতে হইবে।]

১৬৯ নম্বর।

আপীলের মর্ম্মাপকপত্র।

দেওয়ানী মোকদ্দমার কার্য্যবিধানের আইনের ৫৪৯ ধারা।

আপীলের মর্ম্মাপকপত্র।

[রেজিষ্টরের লিখনমতে নাম প্রভৃতি] বাদী—আপেলাণ্ট।

[রেজিষ্টরের লিখনমতে নাম প্রভৃতি] প্রতিবাদী—রিস্পাণ্ডেণ্ট।

পূর্ব্বোক্তমতে অমুক আদালতের অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখের যে ডিক্রী হইয়াছিল, তাহার উপর উক্ত [আপেলাণ্টের নাম] বাদী [কি প্রতিবাদী] নিম্নলিখিত হেতুতে অমুক স্থানের হাইকোর্টে [কিম্বা অমুক জিলার আদালতে] আপীল করিতেছেন। [আপত্তির হেতু সকল এই স্থানে লিখিতে হইবে।]

No. 170.

REGISTER OF APPEALS.

Section 563 of the Code of Civil Procedure.

COURT (OR HIGH COURT) AT

REGISTER OF APPEALS FROM DECREES in the year 18 .

Date of Memorandum.	No. of appeal.	APPELLANT.			RESPONDENT.			DECREE APPEALED FROM.				APPEARANCE.			JUDGMENT.		
		Name.	Description.	Place of abode.	Name.	Description.	Place of abode.	Of what Court.	No. of Original Suit.	Particulars.	Amount or value.	Day for parties to appear.	Appellant.	Respondent.	Date.	Confirmed, reversed, or altered.	For what, or Amount.

১৭০ নম্বর।

আপীলের রেজিষ্টর।

দেওয়ানী মোকদ্দমার কার্য্যবিধানের আইনের ৫৬৩ ধারা।

অমুক স্থানের আদালত (কি, হাই কোর্ট।)

অমুক সালের ডিক্রীর উপর আপীলের রেজষ্টরি।

দরখাস্ত পত্রের তারিখ	আপীলের নম্বর	আপেলাণ্ট			রিস্পাণ্ডেণ্ট			যে ডিক্রীর উপর আপীল হইল।				উপস্থিত হওয়ার কথা			নিস্পত্তি।		
		নাম	বর্ণনা	বাসস্থান	নাম	বর্ণনা	বা সস্থান	যে আদালতের	আসল মোকদ্দমার নম্বর	বৃত্তান্ত	যত টাকার বা যত টাকা মূল্যের	উভয়পক্ষের উপস্থিত হইবার তারিখ	আপেলাণ্ট	রিস্পাণ্ডেণ্ট	তারিখ	স্থির করা বা অসিদ্ধ করা বা পরিবর্ত্তন করা গেল	যত টাকার বা যত টাকা মূল্যের

No. 171.

NOTICE TO RESPONDENT OF THE DAY FIXED FOR THE HEARING OF THE APPEAL.

Section 568 of the Code of Civil Procedure.

IN THE COURT OF AT

, *Appellant*, *versus* , *Respondent*.

Appeal from the of the Court of

dated the day of 18 .

Respondent.

To

TAKE notice that an appeal from the decree of in this case has been presented by and registered in this Court, and that the day of 18 has been fixed by this Court for the hearing of this appeal.

If no appearance is made on your behalf by yourself, your pleader, or by some one by law authorized to act for you in this appeal, it will be heard and decided *ex parte* in your absence.

GIVEN under my hand and the seal of the Court, this day of 18 .

L. S.

Judge.

NOTE.—If a stay of execution has been ordered, intimation should be given of the fact on this notice.

No. 172.

DECREE ON APPEAL.

Section 593 of the Code of Civil Procedure.

IN THE COURT OF AT

, *Appellant*, *versus* , *Respondent*.

Appeal from the of the Court of dated the day of 18 .

Memorandum of Appeal.

, *Plaintiff*.

, *Defendant*.

Plaintiff [*or* defendant] above-named appeals to the Court at against the decree of in the above suit, dated the day of 18 , for the following reasons, namely:

[*here state the reasons*].

This appeal coming on for hearing on the day of 18 , before , in the presence of for the Appellant, and of for the Respondent, it is ordered—

[*here state the relief granted*].

The costs of this appeal, amounting to rupees, are to be paid by .
The costs of the original suit are to be paid by .

GIVEN under my hand and the seal of the Court, this day of 18 .

L. S.

১৭১ নম্বর।

রিস্পাণ্ডেণ্টের নামে আপীল শুনিবার নিরূপিত দিনের নোটিস।

দেওয়ানী মোকদ্দমার কার্য্যবিধানের আইনের ৫৫৮ ধারা।

অমুক স্থানের অমুক আদালতে।

শ্রীঅমুক আপেলাণ্ট। শ্রীঅমুক রিস্পাণ্ডেণ্ট।

অমুক আদালতের অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখের ডিক্রীর উপর আপীল।

শ্রীঅমুক রিস্পাণ্ডেণ্ট সমীপেষু।

এই মোকদ্দমায় অমুক আদালতের শ্রীঅমুকের যে ডিক্রী হইয়াছিল, তাহার উপর শ্রীঅমুক আপীল উপস্থিত করিয়াছেন, সেই আপীল এই আদালতে রেজিষ্টরী করা গেল ও এই আদালত আপীল শুনিবার নিমিত্ত অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখ নির্দ্ধার্য্য করিলেন এই কথা জানিও।

তুমি কিম্বা তোমার উকীল, কিম্বা এই আপীলসম্পর্কে তোমার পক্ষে আইনমতে কার্য্য করিতে ক্ষমতাপন্ন কোন ব্যক্তি উপস্থিত না হইলে তোমার অনুপস্থানেও তাহা কৃত হইয়া নিষ্পত্তি করা যাইবে।

আমার স্বাক্ষর ও আদালতের মোহরক্রমে অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে দেওয়া গেল।

মোহর।

জজ।

মন্তব্য।—ডিক্রী জারী স্থগিত হইবার আজ্ঞা হইয়া থাকিলে এই নোটিসে সেই কথাও জানাইতে হইবে।

১৭২ নং।

আপীলক্রমে ডিক্রী।

দেওয়ানী মোকদ্দমার কার্য্যবিধানের আইনের ৫৭৯ ধারা।

অমুক স্থানের অমুক আদালতে।

শ্রীঅমুক আপেলাণ্ট। শ্রীঅমুক রিস্পাণ্ডেণ্ট।

অমুক আদালতের অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখের [ডিক্রী প্রভৃতির] উপর আপীল।

আপীলের মর্ম্মাঙ্কপত্র।

বাদী।

প্রতিবাদী।

পূর্ব্বোক্ত মোকদ্দমায় শ্রীঅমুক অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে যে ডিক্রী করেন তাহার উপর পূর্ব্বোক্ত বাদী [কি প্রতিবাদী] অমুক আদালতে এই২ কারণে আপীল করিলেন,— বিশেষতঃ

[কারণ সকল এই স্থলে লিখিতে হইবে।]

এই আপীল শ্রীঅমুকের সম্মুখে অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে, আপেলাণ্টের পক্ষে শ্রীঅমুকের সাক্ষাৎ ও রিস্পাণ্ডেণ্টের পক্ষে শ্রীঅমুকের সাক্ষাৎ শুনা গিয়া, এই আজ্ঞা হইল যে,

[যে উপকার করা গেল তাহা এই স্থলে লিখিতে হইবে।]

এই আপীলের এত টাকা খরচ শ্রীঅমুকের দিতে হইবে।

আসল মোকদ্দমার খরচ শ্রীঅমুকের দিতে হইবে।

আমার স্বাক্ষর ও এই আদালতের মোহরক্রমে অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে দেওয়া গেল।

মোহর।

জজ।

No. 173.

REGISTER OF APPEALS FROM APPELLATE DECREES.

Section 607 of the Code of Civil Procedure.

HIGH COURT AT

REGISTER OF APPEALS FROM APPELLATE DECREES.

Date of Memorandum.	No. of Appeal.	Appellant.			Respondent.			Decree Appealed from.				Appearance.			Judgment.		
		Name.	Description.	Place of abode.	Name.	Description.	Place of abode.	Of what Court.	No. of Original suit, and of Appeal.	Particulars.	Amount or Value.	Day for parties to appear.	Appellant.	Respondent.	Date.	Confirmed, reversed, or altered.	For what, or Amount.

১৭৩ নম্বর।

আপীলী মোকদ্দমার ডিক্রীর উপর আপীলের রেজিষ্টর।

দেওয়ানী মোকদ্দমার কার্য্যবিধানের আইনের ৬০৭ ধারা।

অমুক স্থানের হাই কোর্টে

আপীলী মোকদ্দমার ডিক্রীর উপর আপীলের রেজিষ্টর।

দর্খাস্তপত্রের তারিখ	আপীলের নম্বর	আপেলাণ্ট			রিস্পাণ্ডেণ্ট			যে ডিক্রীর উপর আপীল হয় তাহা				উপস্থিত হওয়ার কথা।			নিষ্পত্তি।		
		নাম	বর্ণনা	বাসস্থান	নাম	বর্ণনা	বাসস্থান	যে আদালতের	আসল মোকদ্দমার ও আপীলের নম্বর	বৃত্তান্ত	যত টাকার কি যত টাকা মূল্যের	উভয়পক্ষের উপস্থিত হইবার তারিখ	আপেলাণ্ট	রিস্পাণ্ডেণ্ট	তারিখ	স্থির করা কি অনিত কি পরিবর্ত্তন করা গেল	যত টাকার বা যত টাকা মূল্যের।

No. 174.

NOTICE TO SHOW CAUSE WHY A REVIEW SHOULD NOT BE GRANTED.

Section 648 of the Code of Civil Procedure.

IN THE COURT OF at

, *Plaintiff*, *versus* , *Defendant*.

To

TAKE notice that has applied to this Court for a review of its judgment passed on the day of 18 in the above case. The day of 18 is fixed for you to show cause why the Court should not grant a review of its judgment in this case.

GIVEN under my hand and the seal of the Court, this day of 18 .

Judge.

No. 175.

NOTICE OF CHANGE OF PLEADER.

IN THE COURT OF AT

A. B., of

against

C. D., of

TO THE REGISTRAR OF THE COURT.

TAKE notice that I, *A. B.* [*or C. D.*], have hitherto employed, as my pleader, *G. H.* of in the above-mentioned cause, but that I have ceased to employ him, and that my present pleader is *J. K.* of

A. B. [or *C. D*].

No. 176.

MEMORANDUM TO BE PLACED AT FOOT OF EVERY SUMMONS, NOTICE, DECREE, OR ORDER OF COURT, OR ANY OTHER PROCESS OF THE COURT.

Hours of attendance at the office of the Registrar [*place of office*] from *ten* till *four*, except on [*here insert the day on which the office will be closed*] when the office will be closed at *one*.

WHITLEY STOKES,
Secretary to the Government of India.

১৭৪ নম্বর।

পুনরালোচনা করিবার অনুমতি না দেওনের কারণ জানাইবার নোটিস।

দেওয়ানী মোকদ্দমার কার্য্যবিধানের আইনের ৩৭৮ ধারা।

অমুক স্থানের অমুক আদালতে।

শ্রীঅমুক বাদী। শ্রীঅমুক প্রতিবাদী।

শ্রীঅমুক সমীপেষু।

এই আদালত পূর্ব্বোক্ত মোকদ্দমায় অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে যে নিষ্পত্তি করিলেন শ্রীঅমুক এই আদালতে তাহা পুনরালোচনা করিতে প্রার্থনা করিয়াছেন। এই মোকদ্দমায় এই আদালত আপন নিষ্পত্তির পুনরালোচনা করিবার অনুমতি না দেন তোমার এমত কারণ দর্শাইবার জন্যে অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখ নিরূপিত হইল

আমার স্বাক্ষর ও আদালতের মোহরক্রমে অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে দেওয়া গেল।

জজ।

১৭৫ নম্বর।

উকীল পরিবর্ত্তন হওয়ার নোটিস।

অমুক স্থানের অমুক আদালতে।

অমুক স্থানবাসি শ্রীআনন্দ বাদী
অমুক স্থানবাসি শ্রীচন্দ্র প্রতিবাদী

আদালতের রেজিষ্ট্রার সমীপেষু।

আমি শ্রীআনন্দ [বা শ্রীচন্দ্র] পূর্ব্বোক্ত মোকদ্দমায় অমুক স্থানবাসি শ্রীঅমুককে আপন উকীল স্বরূপ নিযুক্ত করিয়াছিলাম, তিনি আর আমার উকীল নহেন, এইক্ষণে অমুক স্থানবাসি শ্রীঅমুক আমার উকীল আছেন এই কথা জানাই।

শ্রীআনন্দ [বা শ্রীচন্দ্র

১৭৬ নম্বর।

আদালতের প্রত্যেক সমনের ও নোটিসের ও ডিক্রীর ও আজ্ঞাপত্রের ও আদালতের অন্য কোন পরওয়ানার অন্তভাগে এই স্মারকলিপি থাকিবে।

[অমুক স্থানের] রেজিষ্ট্রারের আফিস প্রতিদিন ১০ ঘণ্টা অবধি ৪টা পর্য্যন্ত খোলা থাকে, কিন্তু [অমুক দিনে অর্থাৎ আফিস বন্ধ হইবার অমুক দিনে] ১টার সময়ে বন্ধ হইবে।

উইটলী ষ্টোক্স,
ভারতবর্ষের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

JOHN ROBINSON, *Bengalee Translator.*

কলিকাতা বাঙ্গাল সেক্রেটারীয়েট যন্ত্রালয়ে গবর্ণমেণ্টের জন্যে শ্রীযুক্ত এড্‌ইন্ মারস্
সাহেব কর্ত্তৃক মুদ্রিত ও প্রকাশিত হইল।

Numb. 1944. ১৯৪৪ [REGISTERED No. 30.]

গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, OCTOBER 31, 1876.

মঙ্গলবার ১৮৭৬ সাল ৩১ অক্টোবর।

CONTENTS.

	PAGE.
PART I.—Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India ...	193—197
PART II.—Resolutions, Orders, and Notifications of the Lieut.-Governor of Bengal	1039—1057
PART III.—Acts of the Legislative Council of India	*Nil.*
PART IV.—Bills of the Legislative Council of India	67—111
PART V.—Acts of the Bengal Council	*Nil.*
PART VI.—Bills of the Bengal Council	*Nil.*
PART VII.—Circular Orders of the High Court and Board of Revenue ..	*Nil.*
PART VIII.—Advertisements	797—805

নির্ঘণ্ট।

	পৃষ্ঠা।
প্রথম খণ্ড।—ভারতবর্ষের গবর্ণমেণ্টের আজ্ঞা ও নির্দ্ধারণপ্রভৃতি	১৯৩—১৯৭
দ্বিতীয় খণ্ড।—বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের আজ্ঞা ও নির্দ্ধারণপ্রভৃতি ...	১০৩৯—১০৫৭
তৃতীয় খণ্ড।—ভারতবর্ষের আইন	নাই।
চতুর্থ খণ্ড।—ভারতবর্ষের আইনের পাণ্ডুলিপি ...	৬৭—১১১
পঞ্চম খণ্ড।—বঙ্গদেশের আইন	নাই।
ষষ্ঠ খণ্ড।—বঙ্গদেশের আইনের পাণ্ডুলিপি ...	নাই।
সপ্তম খণ্ড।—হাই কোর্টের ও রেবিনিউ বোর্ডের আজ্ঞাপত্র	নাই।
অষ্টম খণ্ড।—ইশ্‌তিহার প্রভৃতি	৭৯৭—৮০৫

PART I.

Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India.

প্রথম খণ্ড।

ভারতবর্ষের গবর্ণমেণ্টের আজ্ঞা ও নির্দ্ধারণপ্রভৃতি

HOME DEPARTMENT.

NOTIFICATIONS.—Public.

Simla, the 16th October 1876.

No. 1607.—The Governor General in Council hereby declares that it is expedient that the Governor General shall visit certain parts of India unaccompanied by his Council. And in the exercise of the powers conferred by the Indian Councils Act, Section 6, the Governor General in Council hereby nominates Major-General the Hon'ble Sir H. W. Norman, K.C.B., to be President of the said Council during the time of such visit; and the powers of the Governor General in assemblies of the said Council during the time of such visit shall be reposed in the said Major-General the Hon'ble Sir H. W. Norman, except that of assenting to, or withholding his assent from, or reserving for the signification of Her Majesty's pleasure, any law or regulation as provided in the 24th and 25th Vic., Cap. 67. And the Governor General is authorized by this order made for that purpose alone to exercise all or any of the powers which may be exercised by the said Governor General in Council in every case in which the said Governor General may think it expedient to exercise the same, except the powers of making laws and regulations.

Examinations.

The 19th October 1876.

No. 135.—Mr. J. Pratt, M.A., of the Bengal Civil Service, having obtained a certificate of High Proficiency in Bengali, has been presented with the authorized donation of Rs. 1,000.

Arthur Howell,
Offg. Secy. to the Govt. of India.

DEPARTMENT OF REVENUE, AGRICULTURE, AND COMMERCE.

NOTIFICATION.—Customs—Inland.

Simla, the 18th October 1876.

No. 271.—The services of Mr. J. Geoghegan, B.C.S., are replaced at the disposal of the Government of Bengal with effect from the 26th ultimo.

T. C. Hope,
Offg. Secy. to the Govt. of India.

FOREIGN DEPARTMENT.

NOTIFICATION.—General.

Simla, the 13th October 1876.

No. 2231 G.—*Promotion.*—With reference to Notification in this Department, No. 1924G., dated 1st September 1876, Captain W. J. W. Muir to officiate as Political Agent, 1st Class, with effect from the date of assuming charge at Moorshedabad, *vice* Major Tweedie.

T. H. Thornton,
Offg. Secy. to the Govt. of India.

[*Government Gazette*, 31*st October* 1876.]

হোম ডিপার্টমেণ্ট।

বিজ্ঞাপন।—পবলিক।

সিমলা, ১৮৭৬ সাল ১৬ অক্টোবর।

১৬০৭ নম্বর।—শ্রীযুত গবরনর জেনরল সাহেবের মন্ত্রিসভার সভ্যদিগকে সঙ্গে না লইয়া ভারতবর্ষের কোন২ স্থানে ভ্রমণ করা বিহিত মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত শ্রীযুত গবরনর জেনরল সাহেব ইহা প্রকাশ করিলেন। ভারতবর্ষীয় মন্ত্রিসভাবিষয়ক আইনের ৬ ধারামতে মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত শ্রীযুত গবরনর জেনরল সাহেবের প্রতি যে ক্ষমতা প্রদত্ত হইয়াছে তদনুসারে তিনি সেই ভ্রমণকালে মেজর জেনরল মান্যবর শ্রীযুত সর, এচ, ডবলিউ, নর্ম্মান্, কে, সি, বি, সাহেবকে উক্ত মন্ত্রিসভার সভাপতি পদে নিযুক্ত করিলেন। এবং শ্রীযুত গবরনর জেনরল সাহেবের ভ্রমণকালে, মহারাণী বিক্টোরিয়ার ২৪ ও ২৫ বৎসরের ৬৭ অধ্যায়ের আইনের বিধানমতে কোন আইন কি ব্যবস্থা প্রচলিত হওন বিষয়ে স্বীয় সম্মতি বা অসম্মতি প্রকাশ করণের কিম্বা শ্রীশ্রীমতীর বিবেচনার্থে অর্পণ করণের ক্ষমতাভিন্ন, উক্ত মন্ত্রিসভার অধিবেশন কালে শ্রীযুত গবরনর জেনরল সাহেবের সমস্ত ক্ষমতা উক্ত মেজর-জেনরল মান্যবর শ্রীযুত সর, এচ, ডবলিউ, নর্ম্মান্ সাহেবের প্রতি প্রদান করা গেল। এবং মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত উক্ত শ্রীযুত গবরনর জেনরল সাহেব আইন ও ব্যবস্থা প্রণয়নের ক্ষমতা ভিন্ন যে সকল কি যে কোন ক্ষমতামতে কার্য্য করা বিহিত বোধ করেন, উক্ত অভিপ্রায়ে প্রণীত এই আজ্ঞাপত্র দ্বারা তাঁহার প্রতি একাই সেই সকল কি অন্যতর ক্ষমতামতে কার্য্যকরিবার অনুমতি হইল।

পরীক্ষা বিষয়ক।

১৮৭৬ সাল ১৯ অক্টোবর।

১৩৫ নম্বর।—বঙ্গদেশের সিবিল সর্ব্বিসের শ্রীযুত জে, গ্রাট সাহেব, এম এ, বঙ্গভাষায় বিশেষ বিজ্ঞতার সর্টিফিকট পাওয়াতে নিয়মিত ১০০০, টাকা পুরস্কার পাইলেন।

আর্থর হৌয়েল,
ভরতবর্ষের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

রাজস্ব, কৃষি ও বাণিজ্যসংক্রান্ত কর্ম্মবিভাগ।

অভ্যান্তর দেশের কষ্টমবিষয়ক,
বিজ্ঞাপন।

সিমলা ১৮৭৬ সাল ১৮ অক্টোবর।

২৭১ নম্বর।—শ্রীযুত জে, গিওগান সাহেব, বি, সি, এস, গত মাসের ২৬ তারিখ অবধি বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের আজ্ঞাধীনে পুনর্ব্বার নিযুক্ত হইলেন।

টি, সি, হোপ,
ভারতবর্ষের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

ফরিন্ ডিপার্টমেণ্ট।

বিজ্ঞাপন।—সাধারণ।

সিমলা ১৮৭৬ সাল ১৩ অক্টোবর।

২২৩১G নম্বর।—পদবৃদ্ধির কথা।—মেজর শ্রীযুত ট্রাভি সাহেবের পরিবর্ত্তে এই কার্য্যবিভাগের ১৮৭৬ সালের ১ সেপ্টেম্বরের ১৯২৪G নং জ্ঞাপনপত্রোপলক্ষে কাপ্তান শ্রীযুত ডবলিউ, জে, ডবলিউ, ম্যুর সাহেব, যে তারিখে মুরশিদাবাদে কর্ম্মের ভার গ্রহণ করেন সেই তারিখ অবধি প্রথম শ্রেণীর পোলিটিকাল এজেণ্টের কর্ম্ম করিবেন।

টি, এচ, থর্ণটন,
ভারতবর্ষের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৭৬। ৩১ অক্টোবর।]

FINANCIAL DEPARTMENT.

NOTIFICATIONS.—PAY AND ALLOWANCES.

Simla, the 20th October 1876.

No. 3511.—With reference to the Notification by the Government of India in the Financial Department, No. 2295, dated 25th April 1867, laying down a revised scale of consolidated pay for Uncovenanted Medical Officers when in medical charge of civil stations, the Hon'ble the President in Council is pleased to rule that service by an Uncovenanted Medical Officer in the permanent medical charge of the chief civil station of a district, or in other equivalent permanent medical charge, if rendered under that Notification, that is, from and after 25th April 1867, shall not, by any subsequent breaks, be forfeited in the reckoning of qualifying service towards the periodical increments of pay according to the scale prescribed in that Notification, unless a break be caused by removal for misconduct, in which case all antecedent service towards the periodical increments will be forfeited.

This rule applies also to Honorary Surgeons and other members of "Apothecary" class employed in independent medical charge of civil stations who, under the ruling in paragraph 28 of the General Order by the Government of India in the Military Department, No. 550, dated 5th June 1868, are entitled to receive pay in accordance with the scale laid down in the Notification No. 2295, dated 25th April 1867.

TRAVELLING ALLOWANCES, &c.

The 20th October 1876.

No. 3493.—The Hon'ble the President in Council is pleased to rule that the travelling allowance of a non-gazetted officer for joining a gazetted office to which he is appointed, shall be that which he would draw if he were a gazetted officer.

R. B. CHAPMAN,
Secy. to the Govt. of India.

PUBLIC WORKS DEPARTMENT.

NOTIFICATIONS.—ESTABLISHMENT.

Simla, the 19th October 1876.

No. 427.—Mr. W. C. Furnivall, C.E., Under Secretary to the Government of India, Public Works Department, Railway Branch, is deputed on special duty.

While so employed Mr. Furnivall will have the temporary rank of Chief Engineer 3rd Class.

Major J. P. Steel, R.E., temporary Executive Engineer, 1st Grade, on special duty with the Government of India, is appointed to officiate as Under Secretary to the Government of India in the Public Works Department, Railway Branch, during the absence of Mr. Furnivall, or until further orders.

The 20th October 1876.

No. 429.—Captain W. A. J. Wallace, R.E., Deputy Consulting Engineer for Guaranteed Railways, Calcutta, is appointed to special duty in connexion with arrangements for the traffic on the Railways caused by the Imperial Assemblage. While so employed he will officiate as Under Secretary to the Government of India in the Public Works Department. Captain Wallace's head-quarters will be at Delhi, and all communications on the above subject should be addressed to him there.

No. 430.—Lieutenant D. A. Scott, R.E., will continue to officiate as Deputy Consulting Engineer to the Government of India, Calcutta, during the absence of Captain Wallace on special duty.

W. A. CROMMELIN, *Major-Genl.*, *R. E.*,
Offg. Secy. to the Govt. of India.

[*Government Gazette,* 31*st October* 1876.]

ফিনান্‌শ্যাল ডিপার্টমেণ্ট।

বেতন ও বৃত্তি বিষয়ক,—বিজ্ঞাপন।

সিমলা, ১৮৭৬ সাল ২০ অক্টোবর।

২,৫১১ নম্বর।—চিকিৎসা কার্য্যে নিযুক্ত অচিহ্নিত কর্ম্মচারিরা সিবিল মোকামের চিকিৎসা কার্য্যের ভারপ্রাপ্ত থাকন কালে যে একীভূত নির্দ্ধারিত বেতন পান তাহার সংশোধিত যে ফর্দ্দ ফিনান্‌শ্যাল ডিপার্টমেণ্টে ভারতবর্ষের গবর্ণমেণ্টের ১৮৬৭ সালের আপ্রিল মাসের ২৫ তারিখের ২,২৯৫ নম্বরের জ্ঞাপনপত্রে নির্দ্দিষ্ট হইয়াছে তদুপলক্ষে মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত মান্যবর শ্রীযুত সভাপতি সাহেব এই নিয়ম করিলেন। জিলার প্রধান সিবিল মোকামের চিকিৎসা কার্য্যের অথবা তদ্রূপ অন্য কোন চিকিৎসা কার্য্যের স্থায়ি ভারপ্রাপ্ত অচিহ্নিত কোন কর্ম্মচারী উক্ত জ্ঞাপনপত্রক্রমে অর্থাৎ ১৮৬৭ সালের আপ্রিল মাসের ২৫ তারিখ অবধি ও তৎপরে কর্ম্ম করিলে যদিও পশ্চাৎ কর্ম্মের বিচ্ছেদ হয় তথাপি উক্ত জ্ঞাপনপত্রের নির্দ্দিষ্ট হারানুসারে সময়ে২ তাঁহাদের বেতন বৃদ্ধি হইবার জন্যে কর্ম্মকাল গণনা কালে সেই কর্ম্ম ত্যাজ্য নয়। পরন্তু অহিতাচার বশতঃ কার্য্য হইতে অপসৃত হইলে সময়ে২ বেতন বৃদ্ধি হওন পক্ষে তাঁহাদের পূর্ব্বকৃত সকল কর্ম্ম অগ্রাহ্য হইবে।

অবৈতনিক সর্জ্জনদের প্রতি ও সিবিল মোকামের চিকিৎসা কার্য্যের স্বাধীন ভারপ্রাপ্ত "আপথিকারী" শ্রেণীভুক্ত অন্য যে সকল ব্যক্তিরা মিলিটরী ডিপার্টমেণ্টে ভারতবর্ষের গবর্ণমেণ্টের ১৮৬৮ সালের জুন মাসের ৫ তারিখের ৫৫০ নং সাধারণ বিধির ২৮ দফার বিধিক্রমে ১৮৬৭ সালের আপ্রিল মাসের ২৫ তারিখের ২২৯৫ নং জ্ঞাপনপত্রের নির্দ্দিষ্ট হারানুসারে বেতন পাইতে স্বত্ববান হন তাঁহাদের প্রতিও এই বিধি বর্ত্তে।

পাথেয় প্রভৃতি।

১৮৭৬ সাল ২০ অক্টোবর।

৩৪৯৩ নম্বর।—মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত মান্যবর শ্রীযুত সভাপতি সাহেব এই বিধি করিলেন। যে কর্ম্মচারির নাম গেজেটে প্রকাশ করা যায় না, তিনি গেজেটে প্রকাশিত কোন পদে নিযুক্ত হইয়া কর্ম্ম গ্রহণ করিলে, গেজেটে লিখিত কর্ম্মকারক হইলে যে পাথেয় পাইতেন তাহাতেও তাহাই পাইবেন।

আর, বি, চাপমন,
ভারতবর্ষের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্ট।

সিরিশ্‌তা বিষয়ক,—বিজ্ঞাপন।

সিমলা, ১৮৭৬ সাল ১৯ অকটোবর।

৪২৭ নম্বর।—পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্টে রেলওয়ে শাখায় ভারতবর্ষের গবর্ণমেণ্টের ছোট সেক্রেটরী শ্রীযুত ডবলিউ, সি, ফর্ণিবল সাহেব, সি, ই, বিশেষ কার্য্যে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত ফর্ণিবল সাহেবের উক্ত নিয়োগ কালে, তিনি কিয়ৎকালীন তৃতীয় শ্রেণীর প্রধান ইঞ্জিনিয়রের পদ পাইবেন।

শ্রীযুত ফর্ণিবল সাহেবের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থান কালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্য্যন্ত ভারতবর্ষের গবর্ণমেণ্টের বিশেষকার্য্যে নিযুক্ত প্রথম শ্রেণীর কিয়ৎকালীন একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়র মেজর শ্রীযুত জে, পি, ষ্টীল, সাহেব, আর, ই, পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্টের রেলওয়ে শাখায় ভারতবর্ষের গবর্ণমেণ্টের ছোট সেক্রেটরীর কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৭৬ সাল ২০ অকটোবর।

৪২৯ নম্বর।—শ্রীশ্রীমতী মহারাণীর ভারতবর্ষের অধীশ্বরী উপাধি গ্রহণ হেতুক রেলপথ দ্বারা দিল্লীতে যে গমনাগমন হইবে কলিকাতার গারাণ্টিড রেলওয়ের ডেপুটী কনসলটীং ইঞ্জিনিয়র কাপ্তান শ্রীযুত ডবলিউ এ, জে, ওয়ালস, সাহেব, আর, ই, তদ্বিষয়ক বন্দোবস্ত করণ সংক্রান্ত বিশেষ কার্য্যে নিযুক্ত হইলেন। তিনি উক্ত পদে নিযুক্ত থাকন কালে পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্টে ভারতবর্ষের গবর্ণণ্টের ছোট সেক্রেটরীর কর্ম্ম করিবেন। তাঁহার সদর স্থান দিল্লীতে হইবে ও উক্ত বিষয়ের সকল পত্রাদি তাঁহার নামে তথায় পাঠাইতে হইবে।

৪৩০ নম্বর।—বিশেষ কার্য্যের নিমিত্তে কাপ্তান শ্রীযুত ওয়লাস সাহেবের অনুপস্থান কালে, লেপ্টেনেণ্ট শ্রীযুত ডি, এ, স্কট সাহেব, আর, ই, কলিকাতায় ভারতবর্ষের গবর্ণমেণ্টের ডেপুটী কনসলটীং ইঞ্জিনিয়রের কর্ম্ম করিবেন।

ডবলিউ, এ, ক্রমেলিন, মেজর-জেনরল, আর, ই,
ভারতবর্ষের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটারী।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৭৬। ৩১ অকটোবর।]

আফীম সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ১৫ অক্টোবর।—ফত্তেগড়ের আফীমের সব-ডেপুটী এজেন্ট শ্রীযুত এ, আণ্ডারসন সাহেব যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন সেই তারিখ অবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর বিধির ৬ অধ্যায়ের ২১ ধারামতে দেড় মাস ছুটী পাইয়াছেন।

শ্রীযুত এ, আণ্ডারসন সাহেবের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থানকালে অথবা অন্য আজ্ঞা নাহওন পর্য্যন্ত ফত্তেগড়ের আফীমের আসিষ্টান্ট সব-ডেপুটী এজেন্ট শ্রীযুত আর, ডবলিউ নিকলসন সাহেব, ফত্তেগড়ের আফীমের সব-ডেপুটী এজেন্টের কর্ম্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৭৬ সাল ২০ অক্টোবর।—বাণারসের আফীমের এজেন্টীতে নিযুক্ত আফীমের আসিষ্টান্ট সব-ডেপুটী এজেন্ট শ্রীযুত এল, এল, পারট সাহেব, সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর বিধির ৬ অধ্যায়ের ২১ ধারামতে এক মাস ছুটী পাইয়াছেন।

১৮৭৬ সাল ২১ অক্টোবর।—আফীমের আসিষ্টান্ট সব-ডেপুটী এজেন্ট শ্রীযুত এচ, জে, লয়ড সাহেব সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর বিধির ৬ অধ্যায়ের ২১ ধারামতে দেড় মাস ছুটী পাইয়াছেন।

বাণারসের আফীমের এজেন্টীতে নিযুক্ত আফীমের সব-ডেপুটী এজেন্ট শ্রীযুত সি, এচ, বি, হাথর্ণ সাহেব সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর বিধির ৬ অধ্যায়ের ২১ ধারামতে ১৮৭৬ সালের ডিসেম্বর মাসের ১২ তারিখ অবধি দুই মাস ছুটী পাইয়াছেন।

১৮৭৬ সাল ২৩ অক্টোবর।—লক্ষ্ণৌয়ের আফীমের সব-ডেপুটী এজেন্ট শ্রীযুত সি, এম, আর্ম্মষ্ট্রং সাহেব, ছুটী অবসানের পাঁচ দিন পূর্ব্বে আপন কর্ম্মের ভারপুনর্গ্রহণ করাতে ১৮৭৬ সালের জুলাই মাসের ১১ তারিখের আজ্ঞামতে যে ছুটী পান তাহার অবশিষ্টাংশ রহিত করা গেল।

চিকিৎসা সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ২১ অক্টোবর।—চিকিৎসক শ্রীযুত এফ, সি, ঘোষ, ১৮৭৪ সালের আপ্রিল মাসের ২২ তারিখ অবধি মে মাসের ২০ তারিখ পর্য্যন্ত রাজশাহীর সিবিল চিকিৎসকের কর্ম্ম করিয়াছেন।

দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিষ্টান্ট চিকিৎসক শ্রীযুত বেণীমাধব ঠাকুরের প্রতি রাজধানী গমনের আদেশ হওয়াতে তৎপরিবর্ত্তে রাজধানীতে অতিরিক্ত তৃতীয় শ্রেণীর আসিষ্টান্ট চিকিৎসক শ্রীযুত তারিণী চরণ পাল ধেনকানলের ঔষধালয়ের কার্য্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন। আসিষ্টান্ট চিকিৎসক শ্রীযুত তারিণীচরণ পাল সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর বিধির ৬ অধ্যায়ের ২১ ধারামতে দুই মাস ছুটী পাইয়াছেন, গত মাসের ১৬ তারিখের এই যে আজ্ঞা ঐ মাসের ২৬ তারিখের বাঙ্গলা গবর্ণমেণ্ট গেজেটে প্রকাশ করা যায় তাহা ইহাতে রহিত করা গেল।

পোর্ট ট্রষ্ট সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ১৯ অক্টোবর।—মান্যবর শ্রীযুত বার্ণস হিউ শক সি, এস, আই, সাহেবের পোর্ট কমিশ্যনরের কর্ম্ম করণের কাল এই মাসের ১৭ তারিখে অতীত হওয়াতে তিনি ১৮৭০ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনমতে উক্ত ১৭ তারিখ অবধি কলিকাতা বন্দর সেটেলন করণার্থ কমিশ্যনরের পদে পুনর্ব্বার নিযুক্ত হইলেন।

মুনিসিপল সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ১১ অক্টোবর।—শ্রীযুত আর পিয়ার্স সাহেব, কর্ম্ম ত্যাগ করাতে তৎপরিবর্ত্তে ওরিয়েণ্টল গ্যাস কোম্পানির ইঞ্জিনিয়র ও কার্য্যাধ্যক্ষ শ্রীযুত জেমস ব্লাকবর্ন সাহেব হাবড়ার মুনিসিপল কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৭৬ সাল ১২ অক্টোবর।—দ্বারভঙ্গার মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরেরা ঐ জিলার আসিষ্টান্ট মাজিষ্ট্রেট শ্রীযুত এস, এস, জোন্স সাহেবকে আপনাদের প্রতিনিধি সভাপতির পদে মনোনীত করাতে শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ৩০ ধারামতে তাহা অনুমোদন করিলেন।

১৮৭৬ সাল ২১ অক্টোবর।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা হাজারীবাগ জিলার অন্তর্গত চাত্রা মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

পোলীসের সব-ইনস্পেকটর শ্রীযুত সৈয়দ আমীর হুসেন।
নেটিব ডাক্তর শ্রীযুত বাবু শরচ্চন্দ্র দাস।
শ্রীযুত বাবু বাকরী সাহু।
" " রামধন রাম।
" " সাহু মাল।

পথকর সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ১৯ অক্টোবর।—ত্রিপুরার ডিষ্ট্রিক্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত বাবু ক্ষেত্র নাথ ভট্টাচার্য্য ঐ জিলার পথকর কমিটীতে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৭৬ সাল ২১ অক্টোবর।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা ঝিনিদহের শাখা পথকর কমিটীতে পুনর্ব্বার নিযুক্ত হইলেন।

তালুকদার শ্রীযুত বাবু চন্দ্র কান্ত রায়।
" " " কেশবচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায়।

দাবুখালী কুঠীর নীলকর শ্রীযুত ই, সাপিনু সাহেব মাগুড়ার শাখাপথকর কমিটীতে নিযুক্ত হইলেন।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৭৬। ২১ অক্টোবর।]

The following Notifications are republished from the *Assam Gazette* :—

The 9th October 1876.—Captain W. F. Trotter, Officiating Assistant Commissioner, Second Grade, Cachar, is transferred to the Khasi and Jaintia Hills district, and posted to the sudder station of Shillong.

Under Section 37 of Act X of 1872, the Chief Commissioner is pleased to invest the following officers with the powers specified opposite their names :—

Mr. L. Hare, C.S., powers of a Magistrate of the First Class, and powers under Clauses 2, 4, 8, and 11 of Section 27 (*a*) of the Criminal Procedure Code.

Mr. G. W. Place, C.S., powers of a Magistrate of the Third Class.

No. 52.—*The 11th October* 1876.—Mr. W. B. Maxwell, District Superintendent of Police, who was transferred from Bengal under orders dated 22nd August 1876, assumed charge of his office at Goalpara on the afternoon of the 23rd September 1876 from Baboo J. N. Banerjee, Inspector of Police.

R. L. MANGLES,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

NOTIFICATION.

The 19th October 1876.—Under the provisions of Section 1 of Act IV (B.C.) of 1873, the Lieutenant-Governor is pleased to direct that from 1st December 1876 all births and deaths occurring within the limits of the town of Jamalpore, in the district of Mymensingh, shall be registered.

2. For the purposes of this Act the boundaries of the said town of Jamalpore shall be the same as those specified in the Government notification dated 13th February 1869, published in the *Calcutta Gazette* dated 17th idem, page 228, for the purposes of Act VI (B.C.) of 1868.

3. From and after 1st December next the whole Act IV (B.C.) of 1873 shall apply to the entire area above defined.

H. J. S. COTTON,
Junior Secy. to the Govt. of Bengal.

ROAD CESS NOTIFICATION.

DISTRICT OF RAJSHAHYE.

The 19th October 1876.—It is notified, under Section 75 of Act X (B.C.) of 1871 (the District Road Cess Act), that the Road Cess Committee of the district of Rajshahye have, under Section 74 of the Act, determined to levy the cesses under that Act for the current cess year running from 1st October 1876 at the following rates :—

I. Four and a half pie or a pice and a half on every rupee of the annual value of lands under Part II of the Act.

II. The following rates on non-agricultural houses and shops estimated to be of the present value of—

	Yearly Cess. Rs.	A.	P.
Not less than Rs. 100, but less than Rs. 500 ...	0	12	0
" 500, " 1,000 ...	2	4	0
" 1,000, " 2,000 ...	3	6	0

" 2,000 and upwards, Rs. 2-4 for every Rs. 1,000 or part thereof of the estimated present value.

Shops and buildings used for purposes of trade, whose estimated present value is more than Rs. 25 and less than Rs. 100, to pay a yearly tax of twelve annas.

H. J. REYNOLDS,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

[*Government Gazette, 31st October* 1876.]

নিম্নলিখিত বিজ্ঞাপন আগামি গেজেট হইতে উদ্ধৃত করা গেল।

১৮৭৬ সাল ৯ অক্টোবর।—কাছাড়ের দ্বিতীয় শ্রেণীর একটিং আসিষ্টান্ট কমিশ্যনর কাপ্তান শ্রীযুত ডবলিউ, এফ, ট্রাটর সাহেব খাশী ও জয়ন্তী পর্ব্বত জিলায় প্রেরিত হইয়া শিলঙের সদর মোকামে অবস্থিত হইলেন।

১৮৭৬ সাল ৯ অক্টোবর।—শ্রীযুত প্রধান কমিশ্যনর সাহেব ১৮৭২ সালের ১০ আইনের ৩৭ ধারামতে নিম্নলিখিত কার্য্যকারকদিগকে তাঁহাদের নামের পার্শ্বে লিখিত ক্ষমতা প্রদান করিলেন।

শ্রীযুত এল, হেয়র সি, এস, সাহেবকে, প্রথম শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা ও ফৌজদারী মোকদ্দমার কার্য্যবিধানের আইনের ২৭ (ক) ধারার ২ ও ৪ ও ৮ ও ১১ প্রকরণমত ক্ষমতা।

শ্রীযুত জি, ডবলিউ, প্লেস, সি, এস, সাহেবকে তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা।

৫২ নম্বর।—১৮৭৬ সাল ১১ অক্টোবর।—১৮৭৬ সালের আগষ্ট মাসের ২২ তারিখের আজ্ঞামতে বঙ্গদেশহইতে প্রেরিত পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপরিন্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত ডবলিউ, বি, মাক্‌সওয়েল সাহেব পোলীসের ইনস্পেক্টর শ্রীযুত বাবু জে, এম, বন্দ্যোপাধ্যায়ের স্থানে ১৮৭৬ সালের সেপ্টেম্বর মাসের ২৩ তারিখের অপরাহ্নে গোয়ালপাড়ায় আপন কর্ম্মের ভার গ্রহণ করিলেন।

আর, এল, মাঙ্গেল্‌স,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ১৯ অক্টোবর।—শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবরনর সাহেব ১৮৭৩ সালের বঙ্গীয় ৪ আইনের ১ ধারার বিধানমতে এই আজ্ঞা করিলেন। ময়মনসিংহ জিলার অন্তর্গত জামালপুর নগরের সীমার মধ্যে ১৮৭৬ সালের ডিসেম্বর মাসের ১ তারিখ অবধি জন্ম ও মৃত্যু রেজিষ্টরী করিতে হইবে।

২। ১৮৬৮ সালের বঙ্গীয় ৬ আইনের কার্য্যপক্ষে উক্ত নগরের যে সীমা ১৮৬৯ সালের ফেব্রুয়ারি মাসের ১৩ তারিখের গবর্ণমেণ্ট জ্ঞাপনপত্রে নির্দ্দিষ্ট হইয়া ঐ মাসের ২৩ তারিখের বাঙ্গালা গবর্ণমেণ্ট গেজেটের ২১৭ পৃষ্ঠায় প্রকাশ করা যায় এই আইনের কার্য্যপক্ষেও উক্ত জামালপুর নগরের সেই সীমা হইবে।

৩। আগামি ডিসেম্বর মাসের ১ তারিখ অবধি ১৮৭৩ সালের বঙ্গীয় ৪ আইনের সমুদয় উপরোক্ত সীমার অন্তর্গত সর্ব্বত্র বর্ত্তিবে।

এচ, জে, এস, কটন,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের দ্বিতীয় সেক্রেটরী।

রাজশাহী জিলার

পথকর বিষয়ক বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ১৯ অক্টোবর।—প্রদেশীয় পথকর বিষয়ক ১৮৭১ সালের বঙ্গীয় ১০ আইনের ৭৫ ধারামতে এই সম্বাদ গেল। রাজশাহী জিলার পথকরসম্পর্কীয় কমিটী ঐ আইনের ৭৪ ধারানুসারে কর আদায়ের চলিত বৎসরে অর্থাৎ ১৮৭৬ সালের অক্টোবর মাসের ১ তারিখ অবধি নিম্নলিখিত হারে কর আদায় করিতে স্থির করিয়াছেন।

১।—আইনের দ্বিতীয় অধ্যায়ানুসারে ভূমির যত টাকা বার্ষিক মূল্য ধরা গিয়াছে তাহার উপর টাকা প্রতি ৵৭।। দেড় পয়সা।

২।—কৃষকদের ঘর ছাড়া অন্য ঘরের ও দোকানের উপর

এইক্ষণকার আনুমানিক মূল্য

			বার্ষিক কর। টাকা।
১০০৲ টাকা অবধি	৫০০৲ টাকা পর্য্যন্ত	... ...	৸০
৫০০৲ ,,	১০০০৲ ,,	... ...	২।০
১০০০৲ ,,	২০০০৲ ,,	... ...	৩।৶০

মূল্য ২০০০৲ টাকার কম না হইলে তাহার অধিক যত হউক, সহস্রের কিম্বা তাহার কোন অংশের ২।০ টাকা।

দোকান ও অন্য যে ঘর ব্যবসায়কার্য্যে ব্যবহার হইয়া থাকে তাহার এইক্ষণকার মূল্য ২৫৲ টাকার অধিক ও ১০০৲ টাকার কম করিয়া ধরা গেলে, তাহার উপর বৎসর ৸০ বার আনা ট্যাক্স লাগিবে।

এচ, জে, রেনল্‌ডস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৭৬। ৩১ অক্টোবর।]

ROAD CESS NOTIFICATION.

District of Dinagepore.

The 19th October 1876.—It is notified, under Section 75 of Act X (B.C.) of 1871 (the District Road Cess Act), that the Road Cess Committee of the district of Dinagepore have, under Section 74 of the Act, determined to levy the cesses under that Act for the current cess year running from 1st October 1876 at the following rates :—

I. Six pie, or two pice, on every rupee of the annual value of lands under Part II of the Act.

II. The following rates on non-agricultural houses and shops estimated to be of the present value of—

	Yearly Cess. Rs.	A.	P.
Not less than Rs. 100, but less than Rs. 500 ...	1	0	0
,, 500, ,, 1,000 ...	3	0	0
,, 1,000, ,, 2,000 ...	4	8	0

,, 2,000 and upwards, Rs. 3 for every Rs. 1,000 or part thereof of the estimated present value.

Shops and buildings used for purposes of trade, whose estimated present value is more than Rs. 25 and less than Rs. 100, to pay a yearly tax of one rupee.

H. J. Reynolds,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

ROAD CESS NOTIFICATION.

District of Midnapore.

The 20th October 1876.—It is notified, under Section 75 of Act X (B.C.) of 1871 (the District Road Cess Act), that the Road Cess Committee of the district of Midnapore have, under Section 74 of the Act, determined to levy the cesses under that Act for the cess year running from 1st October 1876 at the following rates :—

I. Six pies, or two pice, on every rupee of the annual value of lands under Part II of the Act.

II.—The following rates on non-agricultural houses and shops estimated to be of the present value of—

	Yearly Cess. Rs.	A.	P.
Not less than Rs. 100, but less than Rs. 500 ...	1	0	0
,, 500, ,, 1,000 ...	3	0	0
,, 1,000, ,, 2,000 ...	4	8	0

,, Rs. 2,000 and upwards, Rs. 3 for every Rs. 1,000 or part thereof of the estimated present value.

Shops and buildings used for purposes of trade, whose estimated present value is more than Rs. 25 and less than Rs. 100, to pay a yearly tax of one rupee.

H. J. Reynolds,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

[*Government Gazette*, *31st October* 1876.]

দিনাজপুর জিলার

পথকর বিষয়ক বিজ্ঞাপন ।

১৮৭৬ সাল ১৯ অক্টোবর ।—প্রদেশীয় পথকর বিষয়ক ১৮৭১ সালের বঙ্গীয় ১০ আইনের ৭৫ ধারা-মতে এই সম্বাদ দেওয়া গেল । দিনাজপুর জিলার পথকর সম্পর্কীয় কমিটী ঐ আইনের ৭৪ ধারানুসারে কর আদায়ের চলিত বৎসরে অর্থাৎ ১৮৭৬ সালের অকুটোবর মাসের ১ তারিখ অবধি নিম্নলিখিত হারে কর আদায় করিতে স্থির করিয়াছেন ।

১।—উক্ত আইনের দ্বিতীয় অধ্যায়ানুসারে ভূমির যত টাকা বার্ষিক মূল্য ধরা গিয়াছে তাহার উপর টাকা প্রতি ৵১০ দুই পয়সা ।

২।—কৃষকদের ঘরছাড়া অন্য ঘরের ও দোকানের উপর এই হারে,—

এইক্ষণকার আনুমানিক মূল্য				বার্ষিক কর টাকা।
১০০৲ টাকা অবধি	৫০০৲ টাকা পর্য্যন্ত	..	...	১৲
৫০০৲ ,,	১০০০৲ ,,	...	...	৩৲
১০০০৲ ,,	২০০০৲ ,,	...	...	৪॥০

মূল্য ২০০০৲ টাকার কম না হইলে তাহার অধিক যত হউক, সহস্রের কিম্বা তাহার কোন অংশের ৩৲ টাকা ।

দোকান ও অন্য যে ঘর ব্যবসায়কার্য্যে ব্যবহার হইয়া থাকে তাহার এইক্ষণকার মূল্য ২৫৲ টাকার অধিক ও ১০০৲ টাকার কম করিয়া ধরা গেলে, তাহার উপর বৎসর ১৲ এক টাকা টাক্স লাগিবে ।

এচ, জে, রেনলড্‌স্‌,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী ।

মেদনীপুর জিলার

পথকর বিষয়ক বিজ্ঞাপন ।

১৮৭৬ সাল ২০ অকুটোবর ।—প্রদেশীয় পথকর বিষয়ক ১৮৭১ সালের বঙ্গীয় ১০ আইনের ৭৫ ধারা-মতে এই সম্বাদ দেওয়া গেল । মেদনীপুর জিলার পথকর সম্পর্কীয় কমিটী ঐ আইনের ৭৪ ধারানুসারে কর আদায়ের চলিত বৎসরে অর্থাৎ ১৮৭৬ সালের অকুটোবর মাসের ১ তারিখ অবধি নিম্নলিখিত হারে কর আদায় করিতে স্থির করিয়াছেন ।

১।—আইনের দ্বিতীয় অধ্যায়ানুসারে ভূমির যত টাকা বার্ষিক মূল্য ধরা গিয়াছে তাহার উপর টাকা প্রতি ৵১০ দুই পয়সা ।

২।—কৃষকদের ঘর ছাড়া অন্য ঘরের ও দোকানের উপর এই হারে—

এইক্ষণকার আনুমানিক মূল্য				বার্ষিক কর। টাকা।
১০০৲ টাকা অবধি	৫০০৲ টাকা পর্য্যন্ত	...	...	১৲
৫০০৲ ,,	১০০০৲ ,,	...	...	৩৲
১০০০৲ ,,	২০০০৲ ,,	...	...	৪॥০

মূল্য ২০০০৲ টাকার কম না হইলে তাহার অধিক যত হউক, সহস্রের কিম্বা তাহার কোন অংশের ৩৲ টাকা ।

দোকান ও অন্য যে ঘর ব্যবসায়কার্য্যে ব্যবহার হইয়া থাকে তাহার এইক্ষণকার মূল্য ২৫৲ টাকার অধিক ও ১০০৲ টাকার কম করিয়া ধরা গেলে, তাহার উপর বৎসর ১৲ টাকা টাক্স লাগিবে ।

এচ, জে, রেনলড্‌স,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী ।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট । ১৮৭৬ । ৩১ অকুটোবর ।]

ROAD CESS NOTIFICATION.

DISTRICT OF HAZAREEBAGH.

The 23rd October 1876.—It is notified under Section 75 of Act X (B.C.) of 1871 (the District Road Cess Act), that the Road Cess Committee of the district of Hazareebagh have under Section 74 of the Act, determined to levy the cesses under that Act for the cess year running from 1st October 1876 at the following rates :—

I. Six pies, or two pice, on every rupee of the annual value of lands under Part II of the Act.

II. The following rates on non-agricultural houses and shops estimated to be of the present value of—

				Yearly Cess.		
				Rs.	A.	P.
Not less than Rs.	100, but less than Rs.	500	...	1	0	0
„	500, „	1,000	...	3	0	0
„	1,000, „	2,000	...	1	0	0

„ 2,000 and upwards, Rs. 3 for every Rs. 1,000 or part thereof of the estimated present value.

Shops and buildings used for purposes of trade, whose estimated present value is more than Rs. 25 and less than Rs. 100, to pay a yearly tax of one rupee.

H. J. REYNOLDS,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

NOTIFICATION.

The 23rd October 1876.—It is notified for general information that the Lieutenant-Governor is pleased to direct that thana Mirkesarai, of the district of Noakholly, shall henceforth be known as thana Mirsarai, and that the Fenny outpost in that thana shall be known as outpost Zorwarganj.

H. J. REYNOLDS,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

JUDICIAL DEPARTMENT.

No. 2219C.S.

The 19th August 1876.—Moonshee Sudanunda, Moonsif of Hazareebagh, is promoted to the Second Grade of Moonsifs.

The 11th October 1876.—The name of Baboo Jogendro Narain Rai, of Baikati, is removed from the list of Honorary Magistrates of the Backergunge district.

The following gentlemen are appointed to be Honorary Magistrates in the district of Chittagong, and are vested with the powers of a Magistrate of the Third Class :—

Mr. Walter Warden, Collector of Customs, *vice* Mr. Christopher Marshall, deceased.

Mr. Robert Macalpine, Zemindar and Tea Planter, *vice* Baboo Hari Chaitanyo Ghose, transferred.

Dr. Robert Davidson Murray, Civil Surgeon, *vice* Dr. C. J. W. Meadows, transferred.

Baboo Khetter Mohun Bose, Executive Engineer, Chittagong, *vice* Baboo Deno Nath Sen, left the station.

The 15th October 1876.—Baboo Poorno Chunder Ghose, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Manickgunge, is vested with the powers to try summarily the offences mentioned in Section 222 of the Criminal Procedure Code.

[*Government Gazette*, 31*st October* 1876.]

হাজারীবাগ জিলার
পথকর বিষয়ক বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ২৩ অক্টোবর।—প্রদেশীয় পথকর বিষয়ক ১৮৭১ সালের বঙ্গীয় ১০ আইনের ৭৫ ধারামতে এই সম্বাদ দেওয়া গেল। হাজারীবাগ জিলার পথকর সম্পর্কীয় কমিটী ঐ আইনের ৭৪ ধারানুসারে কর আদায়ের চলিত বৎসরে অর্থাৎ ১৮৭৬ সালের অক্টোবর মাসের ১ তারিখ অবধি নিম্নলিখিত হারে কর আদায় করিতে স্থির করিয়াছেন।

১।—আইনের দ্বিতীয় অধ্যায়ানুসারে ভূমির যত টাকা বার্ষিক মূল্য ধরা গিয়াছে তাহার উপর টাকা প্রতি ৵১০ দুই পয়সা।

২।—কৃষকদের ঘর ছাড়া অন্য ঘরের ও দোকানের উপর এই হারে,—

এইক্ষণকার আনুমানিক মূল্য				বার্ষিক কর। টাকা।
১০০৲ টাকা অবধি	৫০০৲ টাকা পর্য্যন্ত	...	...	১৲
৫০০৲ ,,	১০০০৲ ,,	...	...	৩৲
১০০০৲ ,,	২০০০৲ ,,	...	...	৫৲

মূল্য ২০০০৲ টাকার কম না হইলে তাহার অধিক যত হউক, সহস্রের কিম্বা তাহার কোন অংশের ৩৲ টাকা।

দোকান ও অন্য যে ঘর ব্যবসায়কার্য্যে ব্যবহার হইয়া থাকে তাহার এইক্ষণকার মূল্য ২৫৲ টাকার অধিক ও ১০০৲ টাকার কম করিয়া ধরা গেলে, তাহার উপর বৎসর ১৲ এক টাকা টাক্স লাগিবে।

এচ, জে, রেনলডস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ২৩ অক্টোবর।—শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবরনর সাহেব এই আজ্ঞা করিলেন। নওয়াখালী জিলার অন্তর্গত মির্কেসরাই থানা এই অবধি মিরসরাই থানা নামে এবং ঐ থানার অন্তর্গত ফেণী ফাঁড়ি জোরওয়ারগঞ্জ ফাঁড়ি নামে খ্যাত হইবে সাধারণের জ্ঞানার্থে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

এচ, জে, রেনলডস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

জুডিশ্যাল ডিপার্টমেণ্ট।

২২৪৯C.S. নম্বর।

১৮৭৬ সাল ১৯ আগষ্ট।—হাজারীবাগের মুনসেফ শ্রীযুত মুনশী সদানন্দ মুনসেফদের দ্বিতীয় শ্রেণীভুক্ত হইলেন।

১৮৭৬ সাল ১১ অক্টোবর।—বৈকাটীর শ্রীযুত বাবু যোগেন্দ্রনারায়ণ রায়ের নাম বাকরগঞ্জ জিলার অবৈতনিক মাজিষ্ট্রেটদের নামনির্ঘণ্টপত্র হইতে উঠাইয়া দেওয়া গেল।

নিম্নলিখিত মহাশয়েরা চট্টগ্রাম জিলার অবৈতনিক মাজিষ্ট্রেটের পদে নিযুক্ত হইয়া তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

ক্রীষ্টফর মার্শল সাহেবের মৃত্যু হওয়াতে তৎপরিবর্ত্তে কষ্টমের কালেক্টর শ্রীযুত ওয়ালটর ওয়ার্ডেন সাহেব।

শ্রীযুত বাবু হরিচৈতন্য ঘোষ স্থানান্তরে নিযুক্ত হওয়াতে তৎপরিবর্ত্তে জমীদার ও চা-কর শ্রীযুত রবর্ট মাকলপাইন্ সাহেব।

ডাক্তর শ্রীযুত সি, জে, ডবলিউ, মেডোস সাহেব স্থানান্তরে নিযুক্ত হওয়াতে তৎপরিবর্ত্তে সিবিল চিকিৎসক ডাক্তর শ্রীযুত রবর্ট ডেবিডসন মরে সাহেব।

শ্রীযুত বাবু দীননাথ সেন ঐ স্থানহইতে গমন করায় তৎপরিবর্ত্তে চট্টগ্রামের এক্‌জেকিটিব ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত বাবু ক্ষেত্র মোহন বসু।

১৮৭৬ সাল ১৫ অক্টোবর।—মাণিকগঞ্জের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু পূর্ণ চন্দ্র ঘোষ ফৌজদারী মোকদ্দমার কার্য্যবিধানের আইনের ২২২ ধারার লিখিত অপরাধের সরাসরী বিচার করণার্থ ক্ষমতা পাইয়াছেন।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৭৬। ৩১ অক্টোবর।]

The 20th October 1876.—Mr. H. Figg, C.E., is appointed to be an Honorary Magistrate in the district of Patna, and is vested with the powers of a Magistrate of the Third Class.

The following gentlemen are appointed to be Honorary Magistrates in the district of Monghyr, and are vested with the powers of a Magistrate of the Third Class:—

Moulvi Abdool Waheb, Manager of Phoolbarce estate.

Shah Wazid Ally, Monghyr.

Baboo Okhil Churn Mullick, M.A., B.L., Government Pleader, Monghyr, is appointed to be an Honorary Magistrate in the district of Monghyr, and is vested with the powers of a Magistrate of the Third Class.

The 21st October 1876.—Mr. H. F. Wilson, jute merchant, is appointed to be an Honorary Magistrate in the district of Dacca, and is vested with the powers of a Magistrate of the Third Class.

Baboo Bacharam Chatterjee, M.A. and B.L., is appointed to officiate as Moonsif of Busserhaut, in the district of the 24-Pergunnahs, during the absence, on deputation, of Baboo Munnoo Lall Chatterjee, or until further orders.

Baboo Jogendro Nath Ghose, M.A., B.L., is appointed to officiate as Moonsif of Dukhin Shabazpore, in the district of Backergunge, during the absence, on leave, of Baboo Karuna Das Bose, or until further orders.

Baboo Jodupati Bannerjee, B.L., Officiating Moonsif of Pubna, is appointed to officiate as a Moonsif of Midnapore during the absence, on leave, of Baboo Gopee Nath Banerjee, or until further orders.

The 24th October 1876.—Mr. Andrew Wallis Mackie, Officiating Joint-Magistrate and Collector, Purneah, is vested with the powers to try summarily the offences mentioned in Section 222 of the Criminal Procedure Code.

Mr. A. W. Mackie, Officiating Joint-Magistrate and Collector, Purneah, is also appointed, under the provisions of Section 3, Act II of 1869, to act as a Justice of the Peace within the territories under the Lieutenant-Governor's control.

GRANT OF LEAVE TO MOONSIFS.—*The 11th October* 1876.—Baboo Gopee Nath Banerjee, B.L., Second Moonsif of Midnapore, has obtained an extension of leave of absence for six months, with effect from the 29th September 1876, under Section 3, Supplement F of the Civil Leave Code.

R. L. MANGLES,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

NOTIFICATION.

The 10th October 1876.—It is hereby notified that under Section 78 of the Bengal Municipal Act V (B.C.) of 1876, the Lieutenant-Governor is pleased, at the recommendation of the Commissioners of the Municipality of Raneegunge, in the district of Burdwan, at a meeting, to authorize the said Commissioners to register and number all carts kept or used within the limits of the Municipality under Section 133 of the Act, and to levy a fee of rupees four per annum on each cart for the purpose under Section 134 thereof from the 1st October 1876.

R. L. MANGLES,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

NOTIFICATION.

The 14th October 1876.—Under the provisions of Section 1, Act I (B.C) of 1876 (an Act to provide for the voluntary registration of Mahomedan marriages and divorces), the Lieutenant-Governor is pleased to notify for general information that the said Act shall commence to take effect in the district of Tipperah from the 1st November next.

R. L. MANGLES,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

[*Government Gazette, 31st October* 1876.]

১৮৭৬ সাল ২০ অকটোবর।—শ্রীযুত এচ, কিগ সাহেব, সি, ই, পাটনা জিলার অবৈতনিক মাজিষ্ট্রেটের পদে নিযুক্ত হইয়া তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইয়াছেন।

নিম্নলিখিত মহাশয়েরা মুঙ্গের জিলার অবৈতনিক মাজিষ্ট্রেটের পদে নিযুক্ত হইয়া তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইয়াছেন।

ফুলবাড়ী ইষ্টেটের কার্য্যাধ্যক্ষ শ্রীযুত মৌলবী আবদুল ওয়াহেব।

মুঙ্গেরের শ্রীযুত শাহ ওয়াজীদ আলী।

মুঙ্গেরে গবর্ণমেন্টের উকীল শ্রীযুত বাবু অখিলচরণ মল্লিক, এম, এ, ও বি, এল, মুঙ্গের জিলার অবৈতনিক মাজিষ্ট্রেটের পদে নিযুক্ত হইয়া তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইয়াছেন।

১৮৭৬ সাল ২১ অকটোবর।—পাটের সওদাগর শ্রীযুত এচ, এফ উইলসন সাহেব ঢাকা জিলার অবৈতনিক মাজিষ্ট্রেটের পদে নিযুক্ত হইয়া তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইয়াছেন।

রাজকার্য্যোপলক্ষে শ্রীযুত বাবু মথুলাল চট্টোপাধ্যায়ের অনুপস্থান কালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্য্যন্ত শ্রীযুত বাবু বেচারাম চট্টোপাধ্যায়, এম, এ, ও বি, এল, ২৪ পরগনা জিলার অন্তর্গত বশীরহাটের মুনসেফের কর্ম্ম কাণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত বাবু করুণাদাস বসুর ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থানকালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওয়ন পর্য্যন্ত শ্রীযুত বাবু যোগেন্দ্রনাথ ঘোষ, এম, এ, ও বি, এল, বাকরগঞ্জ জিলার অন্তর্গত দক্ষিণ সাবাজপুরের মুনসেফের কর্ম্মকরণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত বাবু গোপীনাথ বন্দোপাধ্যায়ের ছুটীর প্রযুক্ত অনুপস্থানকালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্য্যন্ত পাবনার একটিং মুনসেফ শ্রীযুত বাবু যদুপতি বন্দোপাধ্যায়, বি, এল, মেদিনীপুরের মুনসেফের কর্ম্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৭৬ সাল ২৪ অকটোবর।—পুরনিয়ার একটিং জাইন্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেকটর শ্রীযুত আমুক্ত ওয়ালিস্ মাকাই সাহেব ফৌজদারী মোকদ্দমার কার্য্যবিধানের আইনের ২২২ ধারার লিখিত অপরাধের সরাসরী বিচার করণার্থ ক্ষমতা পাইয়াছেন।

পূরণিয়ার একটিং জাইন্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত এ, ডবলিউ মেকাই সাহেব, ১৮৬৯ সালের ২ আইনের ৩ ধারার বিধানমতে শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবরনর সাহেবের শাসনাধীন দেশে শান্তিরকার্থে জষ্টিসদের কর্ম্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

মুনসেফদের ছুটীর কথা।—১৮৭৬ সাল ১১ অকটোবর।—মেদিনীপুরের দ্বিতীয় মুনসেফ শ্রীযুত বাবু গোপীনাথ বন্দোপাধ্যায়, বি, এল, সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ৩ ধারামতে ১৮৭৬ সালের ২৯ সেপ্টেম্বর অবধি আর ছয় মাস ছুটী পাইয়াছেন।

আর, এল, মাঙ্গেলস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ১০ অকটোবর।—বর্দ্ধমান জিলার অন্তর্গত রাণীগঞ্জ মুনিসিপালিটীর সভাগত কমিশানরদের অনুরোধক্রমে বঙ্গদেশের মুনিসিপাল বিষয়ক ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ৭৮ ধারামতে শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবরনর সাহেব উক্ত মুনিসিপালিটীর সীমার মধ্যে যে সকল ছকড়া গাড়ী রাখা বা ব্যবহার করা যায় উক্ত আইনের ১৩৩ ধারাক্রমে তাহার রেজিস্টরী করিয়া নম্বর দিতে ও সেই কার্য্যের নিমিত্ত উক্ত আইনের ১৩৪ ধারামতে ১৮৭৬ সালের অক্টোবর মাসের ১ তারিখ অবধি প্রত্যেক গাড়ীর উপর বৎসর চারি টাকা করিয়া মাশুল আদায় করিতে উক্ত কমিশ্যনরদের প্রতি ক্ষমতা প্রদান করিয়াছেন। এতদ্দ্বারা এই সংবাদ দেওয়া গেল।

আর, এল, মাঙ্গেল্স,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ১৪ অকটোবর।—শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবরনর সাহেব মুসলমানদের বিবাহ ও তালাক এখ্তিয়ারমতে রেজিস্টরী করণের বিধান করণার্থ ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ১ আইনের ১ ধারার বিধানমতে সাধারণের জ্ঞানার্থে এই কথা প্রকাশ করিলেন। উক্ত আইন আগামি নবেম্বর মাসের ১ তারিখ অবধি ত্রিপুরা জিলায় প্রচলিত হইবে।

আর, এল, মাঙ্গেলস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটরী।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৭৬। ৩১ অকটোবর।]

NOTIFICATION.

The 24*th October* 1876.—Under Section 4 of Act VII of 1871 (the Indian Emigration Act), the Lieutenant-Governor is pleased to approve of the appointment of Mr. C. Eales, Emigration Agent for Mauritius at Calcutta, to act as Emigration Agent for British Guiana in addition to his other duties during the absence, on leave, of Mr. H. A. Firth.

R. L. MANGLES,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

PUBLIC WORKS DEPARTMENT,—BENGAL.

NOTIFICATION.—ESTABLISHMENT.

The 19*th October* 1876.

No. 327.—*Transfers.*—The undermentioned transfers have been made in the interests of the public service:—

Mr. J. C. G. Keddie, Assistant Engineer, First Grade, from the Circular and Eastern Canals Division, and Baboo Mohima Chunder Guptoo, Overseer, Third Grade, from the Hazareebagh Division to the Darjeeling Division.

The 21*st October* 1876.

No. 328.—*Notifications.*—The public works in the district of Julpigoree are transferred from the Darjeeling to the Dinagepore Division of public works, with effect from the 1st current.

No. 329.—The Sarun Division of public works is abolished with effect from the 31st current, and the public works comprised in it will be included in the Mozufferpore Division.

2. The executive and other establishments attached to the Sarun Division are transferred to the Mozufferpore Division.

No. 330.—*Promotions.*—The Lieutenant-Governor is pleased to make the following permanent promotions in the Provincial Engineer establishment in Bengal, with effect from the 21st July 1876:—

ENGINEER ESTABLISHMENT.

PERMANENT.

To be Superintending Engineer, First Grade.

Colonel C. T. Stewart, R.E., temporary Superintending Engineer, First Grade, Superintending Engineer, North-Western Circle.

To be Superintending Engineer, Second Grade.

Mr. T. S. Isaac, C.E., temporary Superintending Engineer, Second Grade, Officiating Superintending Engineer, Presidency Circle.

To be Superintending Engineer, Third Grade.

Major R. G. Smyth, R.E., Executive Engineer, First Grade, now on furlough.

To be Executive Engineer, First Grade

Mr. W. Barnfather, C.E., Executive Engineer, Second Grade (temporary Superintending Engineer, Third Grade), Officiating Superintending Engineer, Western Circle.

To be Executive Engineer, Second Grade.

Mr. E. Mansfield, C.E., Executive Engineer, Third Grade, now on furlough.

To be Executive Engineer, Third Grade.

Baboo Gopal Chunder Mookerjee, temporary Executive Engineer, Third Grade, Executive Engineer, Presidency Division.

To be Executive Engineer, Fourth Grade.

Mr. J. J. O'Flaherty, temporary Executive Engineer, Fourth Grade, Officiating Executive Engineer, Rajshahye Division.

To be Assistant Engineer, First Grade.

Mr. W. B. Christie, temporary Assistant Engineer, First Grade, Third Calcutta Division.

No. 331.—*Leave of Absence.*—Baboo Madho Ram, Sub-Engineer, First Grade, attached to the Chittagong Division, is allowed privilege leave for three months, under Section 12, Supplement F of the Civil Leave Code.

[*Government Gazette,* 31*st October* 1876.]

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ২৪ অক্টোবর।—শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবরনর সাহেব শ্রীযুত এচ, এ, কর্থ সাহেবের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থান কালে কলিকাতায় মরীচ উপদ্বীপের পক্ষে বিদেশ গামিদের এজেণ্ট শ্রীযুত সি. টলস সাহেবের আপন কর্ম্মাতিরিক্ত ব্রিটনীয় গায়নার পক্ষে মজুর প্রেরণের এজেণ্টের কর্ম্ম করণার্থে নিয়োগ ভিন্নদেশ গমনবিষয়ক ভারতবর্ষীয় ১৮৭১ সালের ৭ আইনের ৪ ধারামতে অনুমোদন করিলেন।

আর, এল, মাঙ্গেলস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

বঙ্গদেশের পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্ট।

সিরিশ্তা বিষয়ক বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ১৯ অক্টোবর।

৩২৭ নম্বর।—স্থানান্তরে নিয়োগ।—রাজকার্য্যের স্বার্থের নিমিত্তে নিম্নলিখিত স্থানান্তরে নিয়োগ করা গেল।

প্রথম শ্রেণীর আসিস্টাণ্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত জে, সি, জি, কেডি সাহেব সরকুলর ও পুর্ব্ব খাল খণ্ড হইতে এবং তৃতীয় শ্রেণীর ওবরসিয়র শ্রীযুত বাবু মহিমচন্দ্র গুপ্ত হাজারীবাগ খণ্ড হইতে দার্জ্জিলিঙ্গ খণ্ডে প্রেরিত হইলেন।

১৮৭৬ সাল ২১ অক্টোবর।

৩২৮ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—জলপাইগুড়ি জিলার অন্তর্গত পবলিক ওর্কস এই মাসের ১ তারিখ অবধি দার্জ্জিলঙ্গ খণ্ড হইতে দিনাজপুর খণ্ড ভুক্ত করা গেল।

৩২৯ নম্বর।—পবলিক ওর্কস সম্পর্কে সারণ খণ্ড এই মাসের ৩১ তারিখ অবধি উঠিয়া দেওয়া গেল ও তদন্তর্গত পবলিক ওর্কস মজফরপুর খণ্ড ভুক্ত হইবে।

২। সারণ খণ্ডের অন্তর্গত একসেকিটিব ও অন্যান্য সিরিশতা মজফরপুর খণ্ড ভুক্ত করা গেল।

৩৩০ নম্বর।—পদবৃদ্ধির কথা।—শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবরনর সাহেব বঙ্গদেশস্থ প্রবিন্শ্যাল ইঞ্জিনিয়র সিরিশতার নিম্নলিখিত স্থায়ি পদ ১৮৭৬ সালের জুলাই মাসের ২১ তারিখ অবধি বৃদ্ধি করিলেন।

ইঞ্জিনিয়র সিরিশতা।

স্থায়ি পদ।

উত্তর-পশ্চিমচক্রের সুপরিন্টেণ্ডিং ইঞ্জিনিয়র প্রথম শ্রেণীর কিয়ৎকালীন সুপরিন্টেণ্ডিং ইঞ্জিনিয়র কর্ণেল শ্রীযুত সি, টি, ষ্টুয়ার্ট সাহেব, আর, ই,

প্রথম শ্রেণীর সুপরিন্টেণ্ডিং ইঞ্জিনিয়র হইবেন।

প্রেসিডেন্সীচক্রের একটিং সুপরিন্টেণ্ডিং ইঞ্জিনিয়র দ্বিতীয় শ্রেণীর কিয়ৎকালীন সুপরিন্টেণ্ডিং ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত টি, এস, আইস্যাক সাহেব, সি, ই,

দ্বিতীয় শ্রেণীর সুপরিন্টেণ্ডিং ইঞ্জিনিয়র হইবেন।

এইক্ষণে নিয়মিত ছুটী প্রাপ্ত প্রথম শ্রেণীর একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়র মেজর শ্রীযুত আর, জি, স্মাইথ সাহেব, আর ই,

তৃতীয় শ্রেণীর সুপরিন্টেণ্ডিং ইঞ্জিনিয়র হইবেন।

পশ্চিমচক্রের একটিং সুপরিন্টেণ্ডিং ইঞ্জিনিয়র (কিয়ৎকালীন তৃতীয় শ্রেণীর সুপরিন্টেণ্ডিং ইঞ্জিনিয়র) দ্বিতীয় শ্রেণীর একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত ডবলিউ বার্ণফাদর সাহেব; সি, ব,

প্রথম শ্রেণীর একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়র হইবেন।

এইক্ষণে নিয়মিত ছুটী প্রাপ্ত তৃতীয় শ্রেণীর একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত ই, মাক্ফিলড সাহেব, সি, ই,

দ্বিতীয় শ্রেণীর একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়র হইবেন।

প্রেসিডেন্সী খণ্ডের একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়র তৃতীয় শ্রেণীর কিয়ৎকালীন একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত বাবু গোপালচন্দ্র মুখোপাধ্যায়,

তৃতীয় শ্রেণীর একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়র হইবেন।

রাজশাহী খণ্ডের একটিং একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়র চতুর্থ শ্রেণার কিয়ৎকালীন একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত জে, জে, ও'ফ্লাহার্টি সাহেব,

চতুর্থ শ্রেণীর একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়র হইবেন।

কলিকাতার তৃতীয় খণ্ডের প্রথম শ্রেণীর কিয়ৎকালীন আসিষ্টাণ্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত ডবলিউ, বি, ক্রিষ্টি সাহেব,

প্রথম শ্রেণীর আসিষ্টাণ্ট ইঞ্জিনিয়র হইবেন।

৩৩১ নম্বর।—ছুটী।—চট্টগ্রাম খণ্ডে নিযুক্ত প্রথম শ্রেণীর সব-ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত মধুরাম বাবু, সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ১২ ধারামতে তিন মাস অনুগ্রহের ছুটী পাইয়াছেন।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৭৬। ৩১ অক্টোবর।]

No. 332.—Baboo Issen Chunder Sircar, Sub-Engineer, Third Grade, attached to the Presidency Division, is allowed privilege leave for one month under the above rules, in addition to that already granted* to him.

* Bengal Government (Public Works Department) Notification, No. 198, of the 31st May 1876.

No. 333.—Baboo Aushootosh Mitter, Overseer, Second Grade, attached to the Circular and Eastern Canals Division, is allowed privilege leave for two months under the above rules, with effect from the 5th September 1876.

The 23rd October 1876.

No. 334.—*Notifications.*—Mr. J. A. Campbell, Assistant Engineer (temporary rank), First Grade, rejoined the Nuddea Rivers Division on the 23rd September 1876, before noon.

No. 335.—Baboo Issen Chunder Sircar, Sub-Engineer, Third Grade, joined the Presidency Division on the 4th October 1876, before noon.

No. 336.—Baboo Koonje Behary Chowdry, Supervisor, Second Gradé, joined the Hazareebagh Division on return from privilege leave on the 23rd September 1876, afternoon.

No. 337.—Mr. J. M. Broderick, Accountant, Second Grade, rejoined the Central Office of Account, Bengal, on the 12th October 1876, before noon, and the unexpired portion of the leave granted* to him is cancelled.

* Bengal Government (Public Works Department) Notification, No. 299, of the 29th August 1876.

No. 338.—Baboo Chunder Nath Sunlai, Accountant, Third Grade, joined the Dacca Division on the 3rd October 1876, before noon.

No. 339.—Baboo Mohesh Chunder Bose, Accountant, Fourth Grade, joined the Chittagong Division on the 11th September 1876, before noon.

No. 340.—Baboo Behary Lall Mozoomdar, Overseer, Second Grade, attached to the Dinagepore Division, availed himself of sick leave granted* to him from the 8th September 1876, before noon.

* Bengal Government (Public Works Department) Notification, No. 286, of the 23rd August 1876.

The 24th October 1876.

No. 341.—*Leave of Absence.*—Mr. J. S. Heyman, C.E. (temporary Superintending Engineer, Second Grade), Executive Engineer, First Grade, Officiating Superintending Engineer. North-Eastern Circle, is allowed furlough to Europe for one year under Sections 10 and 18(*a*) of the Civil Leave Code.

2. Mr. Heyman is also allowed preparatory leave for fourteen days.

No. 342.—*Notification.*—In continuation of previous orders,* the services of Baboo Ramrutton Mozoomdar, Assistant Engineer, First Grade, are permanently placed at the disposal of the Road Cess Committee of the Bhagulpore district.

* Bengal Government (Public Works Department) Notification, No. 175, of the 20th May 1876.

No. 345.—*Transfer.*—Mr. D. Macgregor, Sub-Engineer, First Grade, from the Second Calcutta to the Darjeeling Division, in the interests of the public service.

G. A. D. ANLEY, C.E.,
Offg. Asst. Secy. to the Govt. of Bengal, P. W. D.

IRRIGATION.

NOTIFICATION.—ESTABLISHMENT.

The 23rd October 1876.

No. 336.—*Leave.*—Mr. J. P. Armstrong, Executive Engineer, Second Grade, Gunduck Survey Division, is granted privilege leave for two months, under Section 21 of the Civil Leave Code, with effect from the afternoon of the 19th September 1876, on which date he made over charge of the division to Mr. F. G. Brooks, Executive Engineer, Third Grade (temporary Second Grade).

[*Government Gazette,* 31*st October* 1876.]

৩৩২ নম্বর।—রাজধানী খণ্ডে নিযুক্ত তৃতীয় শ্রেণীর সব-ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত বাবু ঈশানচন্দ্র সরকার যে ছুটী পান * তদতিরিক্ত উপরোক্ত বিধিমতে এক মাস অনুগ্রহের ছুটী পাইয়াছেন।

* বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্টের ১৮৭৬ সালের ৩১ মের ১৯৮ নং বিজ্ঞাপন।

৩৩৩ নম্বর।—সরকুলার ও পূর্ব্ব খাল খণ্ডে নিযুক্ত দ্বিতীয় শ্রেণীর ওবরসিয়র শ্রীযুত বাবু আশুতোষ মিত্র উপরোক্ত বিধিমতে ১৮৭৬ সালের ৫ সেপ্টেম্বর অবধি দুই মাস অনুগ্রহের ছুটী পাইয়াছেন।

১৮৭৬ সাল ২৩ অক্টোবর।

৩৩৪ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—প্রথম শ্রেণীর (কিয়ৎকালীন) আসিষ্টাণ্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত জে, এ, কাম্বেল সাহেব, ১৮৭৬ সালের ২৩ সেপ্টেম্বরের পূর্ব্বাহ্ণে নদীয়ার নদীখণ্ডে পুনর্ব্বার কর্ম্ম গ্রহণ করিলেন।

৩৩৫ নম্বর।—তৃতীয় শ্রেণীর সব-ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত বাবু ঈশানচন্দ্র সরকার ১৮৭৬ সালের ৪ অক্টোবরের পূর্ব্বাহ্ণে রাজধানী খণ্ডে কর্ম্ম গ্রহণ করিলেন।

৩৩৬ নম্বর।—দ্বিতীয় শ্রেণীর সুপরবাইসর শ্রীযুত বাবু কুঞ্জবিহারী চৌধুরী অনুগ্রহের ছুটী হইতে প্রত্যাগমন করিয়া ১৮৭৬ সালের ২৩ সেপ্টেম্বরের অপরাহ্ণে হাজারীবাগ খণ্ডে কর্ম্ম গ্রহণ করিলেন।

৩৩৭ নম্বর।—দ্বিতীয় শ্রেণীর অকৌণ্টাণ্ট শ্রীযুত জে, এম, ব্রডারিক সাহেব ১৮৭৬ সালের ১২ অক্টোবরের পূর্ব্বাহ্ণে বঙ্গদেশের সদর আকৌণ্ট আফিসে পুনর্ব্বার কর্ম্ম গ্রহণ করাতে তিনি যে ছুটী পান * তাহার অবশিষ্টাংশ রহিত করা গেল।

* বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্টের ১৮৭৬ সালের ২৯ আগষ্টের ২৯৯ নং বিজ্ঞাপন।

৩৩৮ নম্বর।—তৃতীয় শ্রেণীর আকৌণ্টাণ্ট শ্রীযুত বাবু চন্দ্রনাথ সমদ্দার ১৮৭৬ সালের ৩ অক্টোবরের পূর্ব্বাহ্ণে ঢাকা খণ্ডে কর্ম্ম গ্রহণ করিলেন।

৩৩৯ নম্বর।—চতুর্থ শ্রেণীর আকৌণ্টাণ্ট শ্রীযুত বাবু মহেশচন্দ্র বসু ১৮৭৬ সালের ১১ সেপ্টেম্বরের পূর্ব্বাহ্ণে চট্টগ্রাম খণ্ডে কর্ম্ম গ্রহণ করিলেন।

৩৪০ নম্বর।—দিনাজপুর খণ্ডে নিযুক্ত দ্বিতীয় শ্রেণীর ওবরসিয়র শ্রীযুত বাবু বিহারীলাল মজুমদার পীড়াপ্রযুক্ত যে ছুটী পান* ১৮৭৬ সালের ৮ সেপ্টেম্বরের পূর্ব্বাহ্ণে তাহা গ্রহণ করিলেন।

*বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্টের ১৮৭৬ সালের ২৩ আগষ্টের ২৮৬ নং বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ২৪ অক্টোবর।

৩৪১ নম্বর।—ছুটী।—উত্তরপূর্ব্ব চক্রের একটিং সুপরিণ্টেণ্ডিং ইঞ্জিনিয়র (কিয়ৎকালীন দ্বিতীয় শ্রেণীর সুপরিণ্টেণ্ডিং ইঞ্জিনিয়র) প্রথম শ্রেণীর একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত জে, এস, হেমান সাহেব, সি, ই, সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর বিধির ১০ ও ১৮ (গ) ধারামতে এক বৎসর ইউরোপ গমনের নিয়মিত ছুটী পাইয়াছেন।

২। শ্রীযুত হেমান সাহেব প্রস্তুত হওনার্থে চৌদ্দ দিন ছুটী পাইয়াছেন।

৩৪২ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—পূর্ব্বের আজ্ঞাতিরিক্ত* এই আজ্ঞা করা গেল। প্রথম শ্রেণীর আসিষ্টাণ্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত বাবু রামরত্ন মজুমদার ভাগলপুর জিলার পথকর কমিটীর আজ্ঞাধীনে স্থায়িরূপে নিযুক্ত হইলেন।

*বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্টের ১৮৭৬ সালের ২০ মের ১৭৫ নং বিজ্ঞাপন।

৩৪৫ নম্বর।—স্থানান্তরে নিয়োগ।—প্রথম শ্রেণীর সব-ওবরসিয়র শ্রীযুত ডি, মাকগ্রেগর সাহেব রাজকার্য্যের স্বার্থের নিমিত্তে কলিকাতার দ্বিতীয় খণ্ডহইতে দার্জ্জিলিঙ্গ খণ্ডে প্রেরিত হইলেন।

জি, এ, ডি, আনলী, সি, ই,
পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্টে বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের
একটিং আসিষ্টাণ্ট সেক্রেটরী।

জলসেচন সম্পর্কীয়।

সিরিশ্তাবিষয়ক,—বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ২৩ অক্টোবর।

৩৩৬ নম্বর।—ছুটী।—গণ্ডক জরীপী খণ্ডের দ্বিতীয় শ্রেণীর একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত জে, পি, আর্ম্মষ্ট্রং সাহেব সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর বিধির ২১ ধারামতে ১৮৭৬ সালের সেপ্টেম্বর মাসের ১৯ তারিখের অপরাহ্ণ অবধি দুই মাস অনুগ্রহের ছুটী পাইলেন, সেই তারিখে তিনি তৃতীয় শ্রেণীর (কিয়ৎকালীন দ্বিতীয় শ্রেণীর) একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত এফ, জি, ব্রুকস সাহেবের প্রতি উক্ত খণ্ডের কর্ম্মের ভারার্পণ করেন।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৭৬। ৩১ অক্টোবর।]

No. 337.—*Notifications.*—Mr. F. G. Brooks, Executive Engineer, Third Grade (temporary Second Grade), to officiate as Executive Engineer of the Gunduck Survey Division until further orders.

No. 338.—Baboo W. Vencatareddy Naidoo, Supervisor, Second Grade, Eastern Sone Division, returned to duty on the forenoon of the 22nd September 1876 from the privilege leave granted him in the orders marginally noted.

No. 178, dated 22nd May 1876.

No. 339.—Mr. A. Monies, Assistant Engineer, Second Grade, Western Sone Survey Division, returned to duty on the forenoon of the 8th October 1876 from the special leave granted him to study native languages in the orders marginally noted.

No. 210, dated 24th June 1876.

No 340.—*Transfers.*—The undermentioned subordinates are transferred, in the interests of the public service, from special survey duty in the South-Western Circle to the Cossye Division:—

Baboo Kedar Nath Banerjee, Overseer, First Grade.
,, Surbeshur Singh, temporary Overseer, Third Grade.
,, Girish Chunder Banerjee, Sub-Overseer, First Grade.

No. 341.—*Leave.*—Mr. T. M. L. Thompson, Assistant Engineer, Second Grade, Cossye Division, is granted privilege leave for eight days, under Section 12, Supplement F of the Civil Leave Code.

No. 342.—Baboo Grish Chunder Doss, Overseer, First Grade, Arrah Division, is granted privilege leave for two months, under Section 12, Supplement F of the Civil Leave Code.

No. 343.—*Notification.*—Baboo Saroda Kinkur Paulit, Sub-Overseer, First Grade, Arrah Division, returned to duty on the forenoon of the 7th October 1876 from the privilege leave granted him in the orders marginally noted.

No. 239, dated 17th July 1876.

No. 344.—*Leave.*—Mr. G. W. Faulkner, Assistant Engineer, First Grade, Northern Drainage and Embankment Division, is granted privilege leave for two months, under Section 21 of the Civil Leave Code.

The 24th October 1876.

No. 345.—Mr. T. Martin, Executive Engineer, First Grade (temporary Superintending Engineer, Third Grade), Gunduck Circle, is granted privilege leave for ten days, under Section 21 of the Civil Leave Code.

No. 346.—*Promotion.*—Mr J. R. Swinden, Assistant Engineer, Third Grade, Gunduck Circle, having passed the prescribed examination, is promoted to the Second Grade, with effect from the 7th October 1876.

No. 347.—*Posting.*—In modification of the orders marginally noted, Mr. J. Campbell, Executive Engineer, Third Grade (temporary Second Grade), is posted to the Brahminee Division, which he joined on the afternoon of the 12th July 1876.

No. 319, dated 22nd September 1876.

No. 348.—*Transfer.*—Mr. J. Campbell, Executive Engineer, Third Grade (temporary Second Grade), is transferred, in the interests of the public service, from the Brahminee to the Byturnee Division, which he joined on the afternoon of the 11th September 1876.

No. 349.—*Notification.*—With reference to the orders marginally noted, Captain E. C. Elliston, s.c., Executive Engineer, Fourth Grade (temporary Third Grade), joined the Brahminee Division on the afternoon of the 16th October 1876.

No. 320, dated 22nd September 1876.

No. 350.—*Posting.*—With reference to the orders marginally noted, Mr. E. Gibson, Assistant Engineer, Second Grade, is posted to the Dehree Workshop Division.

No. 329, dated 12th October 1876.

F. T. HAIG, *Col.*, R. E.,
Joint-Secy. to the Govt. of Bengal
in the P. W. Dept., Irrigation Branch.

[*Government Gazette*, 31*st October* 1876.]

৩৩৭ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—তৃতীয় শ্রেণীর (কিয়ৎকালীন দ্বিতীয় শ্রেণীর) এক্সেকিটিব ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত এফ, জি, ক্রুকস সাহেব অন্য আজ্ঞা না হওন পর্য্যন্ত গণ্ডক জরীপী খণ্ডের এক্সেকিটিব ইঞ্জিনিয়রের কর্ম্ম করিবেন।

৩৩৮ নম্বর।—পূর্ব্বসোণ খণ্ডের দ্বিতীয় শ্রেণীর সুপরবাইসর শ্রীযুত বাবু ডবলিউ, বেনকাটা রেন্দী নৈদু পার্শ্বলিখিত আজ্ঞামতে যে অনুগ্রহের ছুটী পান তাহাহইতে ১৮৭৬ সালের ২২ সেপ্টেম্বরের পূর্ব্বাহ্ণে কর্ম্মে প্রত্যাগমন করিয়াছেন।

১৮৭৬ সালের ২২ মের ১৭৮ নং।

৩৩৯ নম্বর।—পশ্চিম সোণ জরীপী খণ্ডের দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিষ্টাণ্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত এ, মনিস সাহেব দেশীয় ভাষাভ্যাস করণার্থে পার্শ্বলিখিত আজ্ঞামতে যে বিশেষ ছুটী পান তাহাহইতে ১৮৭৬ সালের ৮ অক্টোবরের পূর্ব্বাহ্ণে কর্ম্মে প্রত্যাগমন করিয়াছেন।

১৮৭৬ সালের ২৪ জুনের ২১০ নং।

৩৪০ নম্বর।—স্থানান্তরে নিয়োগ।—নিম্নলিখিত সবর্ডিনেটেরা রাজকার্য্যের স্বার্থের নিমিত্তে দক্ষিণ-পশ্চিম চক্রের বিশেষ জরীপী কার্য্যাহইতে কাঁসাই খণ্ডে প্রেরিত হইলেন।

প্রথম শ্রেণীর ওবরসিয়র শ্রীযুত বাবু কেদারনাথ বন্দ্যোপাধ্যায়।
তৃতীয় শ্রেণীর কিয়ৎকালীন ওবরসিয়র শ্রীযুত বাবু সর্ব্বেশ্বর সিংহ।
প্রথম শ্রেণীর সব-ওবরসিয়র শ্রীযুত বাবু গিরীশচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায়।

৩৪১ নম্বর।—ছুটী।—কাঁসাই খণ্ডের দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিষ্টাণ্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত টি, এম, এল, তামসন সাহেব, সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ১২ ধারামতে আট দিন অনুগ্রহের ছুটী পাইয়াছেন।

৩৪২ নম্বর।—আরাখণ্ডের প্রথম শ্রেণীর ওবরসিয়র শ্রীযুত বাবু গিরীশচন্দ্র দাস, সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ১২ ধারামতে দুই মাস অনুগ্রহের ছুটী পাইয়াছেন।

৩৪৩ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—আরাখণ্ডের প্রথম শ্রেণীর সব-ওবরসিয়র শ্রীযুত বাবু শারদাকিঙ্কর পালিত পার্শ্বলিখিত আজ্ঞামতে যে অনুগ্রহের ছুটী পান তাহাহইতে ১৮৭৬ সালের ৭ অক্টোবরের পূর্ব্বাহ্ণে আপন কর্ম্মে প্রত্যাগমন করিয়াছেন।

১৮৭৬ সালের ১৭ জুলাইর ২৩৯ নং।

৩৪৪ নম্বর।—ছুটী।—উত্তর জলপ্রণালী ও বাঁধখণ্ডের প্রথম শ্রেণীর আসিষ্টাণ্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত জি, ডবলিউ, ফল্‌কনর সাহেব সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর বিধির ২১ ধারামতে দুই মাস অনুগ্রহের ছুটী পাইয়াছেন।

১৮৭৬ সাল ২৪ অক্টোবর।

৩৪৫ নম্বর।—গণ্ডক চক্রের প্রথম শ্রেণীর এক্সেকিটিব ইঞ্জিনিয়র (কিয়ৎকালীন তৃতীয় শ্রেণীর সুপরিন্টেণ্ডিং ইঞ্জিনিয়র) শ্রীযুত টি, মার্টিন সাহেব সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর বিধির ২১ ধারামতে দশ দিন অনুগ্রহের ছুটী পাইয়াছেন।

৩৪৬ নম্বর।—পদবৃদ্ধির কথা।—গণ্ডক চক্রের তৃতীয় শ্রেণীর আসিষ্টাণ্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত জে, আর, সুইণ্ডেন সাহেব, নির্দ্দিষ্ট পরীক্ষায় উত্তীর্ণ হওয়াতে ১৮৭৬ সালের ৭ অক্টোবর অবধি দ্বিতীয় শ্রেণীভুক্ত হইলেন।

৩৪৭ নম্বর।—অবস্থিতির কথা।—পার্শ্বলিখিত আজ্ঞা মতান্তর করিয়া এই আজ্ঞা করা গেল। তৃতীয় শ্রেণীর (কিয়ৎকালীন দ্বিতীয় শ্রেণীর) এক্সেকিটিব ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত জে, কাম্বেল সাহেব, ব্রাহ্মণী খণ্ডে অবস্থিত হইয়া ১৮৭৬ সালের ১২ জুলাইর অপরাহ্ণে তথায় কর্ম্ম গ্রহণ করিলেন।

১৮৭৬ সালের ২২ সেপ্টেম্বরের ৩১৯ নং।

৩৪৮ নম্বর।—স্থানান্তরে নিয়োগ।—তৃতীয় শ্রেণীর (কিয়ৎকালীন দ্বিতীয় শ্রেণীর) এক্সেকিটিব ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত জে, কাম্বেল সাহেব, রাজকার্য্যের স্বার্থের নিমিত্তে ব্রাহ্মণী খণ্ডহইতে বৈতরণী খণ্ডে প্রেরিত হইয়া ১৮৭৬ সালের ১১ সেপ্টেম্বরের অপরাহ্ণে তথায় কর্ম্ম গ্রহণ করিলেন।

৩৪৯ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—পার্শ্বলিখিত আজ্ঞার উপলক্ষে চতুর্থ শ্রেণীর (কিয়ৎকালীন তৃতীয় শ্রেণীর) এক্সেকিটিব ইঞ্জিনিয়র কাপ্তান শ্রীযুত ই, সি, এলিষ্টন সাহেব, এস, সি, ১৮৭৬ সালের ১৬ অক্টোবরের অপরাহ্ণে ব্রাহ্মণীখণ্ডে কর্ম্মগ্রহণ করিলেন।

১৮৭৬ সালের ২২ সেপ্টেম্বরের ৩২০ নং।

৩৫০ নম্বর।—অবস্থিতির কথা।—পার্শ্বলিখিত আজ্ঞার উপলক্ষে দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিষ্টাণ্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত ই, গিবসন সাহেব, ডিহিরী কারখানাখণ্ডে অবস্থিত হইলেন।

১৮৭৬ সালের ১২ অক্টোবরের ৩২৯ নং।

এফ, টি, হেগ, কর্ণেল, আর, ই,
পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টের জলসেচন শাখায়
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের জাইণ্ট সেক্রেটরী।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৭৬। ৩১ অক্টোবর।]

গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, OCTOBER 31, 1876.

মঙ্গলবার ১৮৭৬ সাল ৩১ অক্টোবর।

PART IV.

Bill of the Legislative Council of India.

চতুর্থ খণ্ড।

ভারতবর্ষের আইনের পাণ্ডুলিপি।

GOVERNMENT OF INDIA.

LEGISLATIVE DEPARTMENT.

THE following Bill was introduced into the Council of the Governor-General of India for the purpose of making Laws and Regulations on the 7th December 1875, and was referred to a Select Committee with instructions to make their report thereon in three months:—

No. 13 OF 1875.

THE SPECIFIC RELIEF BILL, 1876.

CONTENTS.

PREAMBLE.

PART I.

PRELIMINARY.

SECTIONS.

ভারতবর্ষের গবর্ণমেণ্ট।

ব্যবস্থাপন কর্ম্মবিভাগ।

আইনের এই পাণ্ডুলিপি ১৮৭৫ সালের ডিসেম্বর মাসের ৭ তারিখে আইন ও ব্যবস্থা প্রণয়নার্থ ভারতবর্ষের শ্রীযুত গবর্নর জেনরল সাহেবের মন্ত্রিসভায় পঠিত হইয়া মনোনীত কমিটীর প্রতি অর্পণ করা গেল। তিন মাসের মধ্যে তাঁহাদের প্রতি রিপোর্ট করিবার আদেশ হইয়াছে।

১৮৭৫ সালের ১৩ নম্বর।

বিশেষ উপকারবিষয়ক ১৮৭৬ সালের আইনের পাণ্ডুলিপি।

সূচীপত্র।

হেতুবাদ।

প্রথম অধ্যায়।

পরিভাষা।

ধারা।

SECTIONS.

6. Preventive relief.
7. Purposes for which relief cannot be given.

PART II.

OF SPECIFIC RELIEF.

CHAPTER I.

OF RECOVERING POSSESSION OF PROPERTY.

(a.)—Possession of Immovable Property.

8. Recovery of specific immoveable property.
9. Suit by person dispossessed of immoveable property.

(b.)—Possession of Movable Property.

10. Recovery of specific moveable property.
11. Liability of person in possession, not as owner, to deliver to person entitled to immediate possession.

CHAPTER II.

OF THE SPECIFIC PERFORMANCE OF AGREEMENTS.

(a.)—Agreements which may be specifically enforced.

12. Cases in which specific performance enforceable.
13. Mutual rights of parties.
14. Specific performance of part of an agreement where the part unperformed is small.
15. Specific performance of part of an agreement where the part unperformed is large.
16. Bar in other cases of specific performance of part of agreement.
17. Purchaser's rights against vendor with imperfect title.
18. Power to award compensation in certain cases.
19. Liquidation of damages not a bar to specific performance.

(b.)—Agreements which cannot be specifically enforced.

20. Agreements not specifically enforceable.

ধারা।

৬। নিষেধসূচক উপকারের কথা।
৭। যে২ হেতুতে উপকার করা যাইতে না পারে তাহার কথা।

দ্বিতীয় ভাগ।

বিশেষ উপকারবিষয়ক বিধি।

১ অধ্যায়।

স্থাবর সম্পত্তির অধিকার প্রাপণবিষয়ক বিধি।

(ক) স্থাবর সম্পত্তির অধিকারবিষয়ক বিধি।

৮। নির্দ্দিষ্ট স্থাবর সম্পত্তি পুনঃ প্রাপণের কথা।
৯। স্থাবর সম্পত্তির অধিকারচ্যুত ব্যক্তির মোকদ্দমার কথা।

(খ) অস্থাবর সম্পত্তির অধিকার প্রাপণবিষয়ক বিধি।

১০। নির্দ্দিষ্ট অস্থাবর সম্পত্তি ফিরিয়া পাইবার কথা।
১১। কোন দ্রব্য স্বামিভিন্ন অন্য ব্যক্তির অধিকারে থাকিলে, অগৌণে ঐ দ্রব্যের অধিকার পাইবার স্বত্ববান ব্যক্তিকে তাঁহার ঐ দ্রব্য দিবার দায়ের কথা।

---

২ দ্বিতীয় অধ্যায়।

নিয়মানুযায়ি নির্দ্দিষ্ট কার্য্য সাধনবিষয়ক বিধি।

(ক) যে২ নিয়ম নির্দ্দিষ্টমত প্রবল করাণ যাইতে পারে তদ্বিষয়ক বিধি।

১২। যে২ স্থলে নির্দ্দিষ্টমতে নিয়ম প্রবল করাণ যাইতে পারে তাহার কথা।
১৩। উভয় পক্ষের পরস্পর স্বত্বের কথা।
১৪। নিয়মের নির্দ্দিষ্ট কার্য্যের অল্পাংশ সম্পাদন হইতে না পারিলে, তাহার অন্য অংশ সাধন করাইবার কথা।
১৫। নিয়মের নির্দ্দিষ্ট কার্য্যের অধিকাংশ সাধন হইতে না পারিলে অন্য অংশ সম্পাদন করাইবার কথা।
১৬। অন্য স্থলে নিয়মের নির্দ্দিষ্ট কার্য্যের এক অংশ সাধন করাইবার বাধার কথা।
১৭। অসম্পূর্ণ স্বত্ব প্রাপ্ত বিক্রেতার বিপরীত ক্রেতার স্বত্বের কথা।
১৮। স্থলবিশেষে হানিপূরণের আজ্ঞা করিবার ক্ষমতার কথা।
১৯। হানিপূরণের টাকা শোধ হইলেও নির্দ্দিষ্ট কার্য্য সাধন করাইবার বাধা না হওয়ার কথা।

(খ)—যে নিয়মের নির্দ্দিষ্ট কার্য্য সাধন করা যাইতে না পারে তদ্বিষয়ক বিধি।

২০। যে নিয়ম নির্দ্দিষ্টমতে সাধন করাণ যাইতে না পারে তাহার কথা।

SECTIONS.

(c.)—Of the discretion of the Court.

21. Discretion as to decreeing specific performance.

(d.)—For whom agreements may be specifically enforced.

22. Who may obtain specific performance.

(e.)—For whom agreements cannot be specifically enforced.

23. Agreement to sell property by one who has no title, or who is a voluntary settlor.

24. Personal bars to the relief.

(f).—For whom agreements cannot be specifically enforced, except with a variation.

25. Non-enforcement except with variation.

(g.)—Against whom agreements may be specifically enforced.

26. Relief against parties and persons claiming under them by subsequent title.

(h.)—Against whom agreements cannot be specifically enforced.

27. What parties cannot be compelled to perform.

(i.)—The effect of dismissing a suit for specific performance.

28. Bar of suit for breach after dismissal.

CHAPTER III.

OF THE RECTIFICATION OF INSTRUMENTS.

29. When instrument may be rectified.

30. Presumption as to intent of parties.

31. Principles of rectification.

32. Specific enforcement of rectified contract.

CHAPTER IV.

OF THE RESCISSION OF CONTRACTS.

33. When rescission may be adjuged.

34. Rescission for mistake.

35. Alternative prayer for rescission in suit for specific performance.

36. Court may require party rescinding to do equity.

ধারা।

(গ) আদালতের স্বীয় বিবেচনাধীন কার্য্যবিষয়ক কথা।

২১। নির্দ্দিষ্ট কার্য্য সাধন বিষয়ক ডিক্রী করণ বিষয়ে স্বীয় বিবেচনাধীন কার্য্যের কথা।

(ঘ) যাহাদের পক্ষে নিয়ম নির্দ্দিষ্টমতে প্রবল করাণ যাইতে পারে তাহার কথা।

২২। যাঁহার পক্ষে নির্দ্দিষ্ট কার্য্য সাধনহইতে পারে তাঁহার কথা।

(ঙ) যাঁহাদের পক্ষে নিয়মের নির্দ্দিষ্ট কার্য্য প্রবল করা যাইতে না পারে তাঁহাদের কথা।

২৩। যাঁহার স্বত্ব নাই কিম্বা যিনি স্বেচ্ছাক্রমে নিরূপণ করেন তাঁহার দ্বারা সম্পত্তি বিক্রয় করিবার নিয়মের কথা।

২৪। উপকার প্রাপণের বাধার কথা।

(ছ) যাঁহাদের পক্ষে নিয়ম পরিবর্ত্তন না করিয়া নির্দ্দিষ্টমতে প্রবল করা যাইতে না পারে তদ্বিষয়ক কথা।

২৫। মতান্তর না করিয়া প্রবল না করণের কথা।

(জ) যাঁহাদের বিপক্ষে নিয়ম বিশেষমতে প্রবল করাণ যাইতে পারিবে তদ্বিষয়ক কথা।

২৬। উভয় পক্ষের ও তাঁহাদের অধীনে পশ্চাৎ অধিকার প্রাপণীয় দাওয়াদারের বিপরীত উপকারের কথা।

(ঝ) যাঁহাদের বিপক্ষে নিয়ম বিশেষমতে প্রবল করাণ যাইতে না পারে তাঁহাদের কথা।

২৭। যেং ব্যক্তিদের দ্বারা কার্য্য সাধন করাণ যাইতে না পারে তাঁহাদের কথা।

(ঞ) নির্দ্দিষ্ট কার্য্য সাধন করাইবার মোকদ্দমা ডিসমিস করিবার ফলের কথা।

২৮। ডিসমিস হইলে পর নিয়মভঙ্গহেতুক মোকদ্দমার বাধার কথা।

৩ তৃতীয় অধ্যায়।

নিদর্শনপত্র সংশোধনবিষয়ক বিধি।

২৯। নিদর্শনপত্র যে স্থলে সংশোধন করা যাইতে পারে তাহার কথা।

৩০। উভয় পক্ষের অভিপ্রায়ের অনুভবের কথা।

৩১। সংশোধন করিবার মূলনিয়মের কথা।

৩২। সংশোধিধত চুক্তিপত্র নির্দ্দিষ্টমতে প্রবল করিবার কথা।

৪ চতুর্থ অধ্যায়।

চুক্তিপত্র অসিদ্ধ করিবার কথা।

৩৩। যে স্থলে অসিদ্ধ হইবার আজ্ঞা হইতে পারে তাহার কথা।

৩৪। ভুলহেতুক অসিদ্ধ করণের কথা।

৩৫। নির্দ্দিষ্ট কার্য্য সাধন করাইবার মোকদ্দমার অনুকল্পে অসিদ্ধ করিবার প্রার্থনার কথা।

৩৬। যে ব্যক্তি অসিদ্ধ করেন তাহার প্রতি ন্যায্যমতে কার্য্য করিতে আদালতের আজ্ঞা করিবার কথা।

[*Government Gazette*, 31*st October* 1876.]

A Bill to define and amend the Law relating to certain kinds of specific relief.

WHEREAS it is expedient to define and amend the law relating to certain kinds of specific relief obtainable in civil suits: It is hereby enacted as follows:—

Preamble.

PART I.

PRELIMINARY.

1. This Act may be called "The Specific Relief Act, 1876":

Short title.

It extends to the whole of British India, except the Scheduled Districts as defined in Act No. XIV of 1874;

Local extent.

And it shall come into force three months after the passing thereof.

Commencement.

2. The enactments specified in the schedule hereto annexed are repealed to the extent mentioned in its third column.

Repeal of enactments.

3. In this Act, unless there be something repugnant in the subject or context,—

Interpretation clause.

'discretion' means a sound and reasonable discretion, exercised according to the rules for the time being in force in the courts of civil judicature:

'discretion.'

'obligation' includes every duty the breach of which is punishable by law:

'obligation.'

'agreement' includes also an award and an obligation constructively created by operation of law:

'agreement.'

'trust' includes every species of express, implied, or constructive fiduciary ownership:

'trust.'

'trustee' includes every person holding expressly, by implication or constructively, a fiduciary character:

'trustee.'

Illustrations.

(*a.*)—Z bequeaths land to A, 'not doubting that he will pay thereout an annuity of Rs. 1,000 to B for his life.' A is a trustee within the meaning of this Act for B to the extent of the annuity.

কোন২ প্রকারের বিশেষ উপকার বিষয়ক আইনের অর্থ নির্ণয় ও সংশোধন করণার্থ আইনের পাণ্ডুলিপি।

দেওয়ানী মোকদ্দমাক্রমে প্রাপ্য কোন২ প্রকারের বিশেষ উপকার বিষয়ক আইনের অর্থনির্ণয় ও তাহা সংশোধন করা বিহিত এই হেতুক নিম্নলিখিত বিধান করা গেল।

হেতুবাদ।

প্রথম অধ্যায়।

পরিভাষা।

১ ধারা। এই আইন "বিশেষ উপকার বিষয়ক ১৮৭৬ সালের আইন" নামে খ্যাত হইতে পারিবে।

সংক্ষেপ নামের কথা।

১৮৭৪ সালের ১৪ আইনে তফসীলে লিখিতপ্রদেশ বলিয়া যে দেশ নির্ণয় হইল তদ্ব্যতিরেকে ব্রিটনীয় ভারতবর্ষের অন্তর্গত দেশসমূহে এই আইন ব্যাপ্ত হইবে।

ব্যাপকতার কথা।

ও বিধিবদ্ধ হওনের তিন মাস পরে প্রচলিত হইবে ইতি।

যে সময়াবধি চলিত হইবে।

২ ধারা। এই আইনের তফসীলে যে২ আইনের উল্লেখ হইল, তৃতীয় ঘরে যত দূর নির্দ্দিষ্ট হইয়াছে তাহা তত দূর রহিত করা গেল ইতি।

যে২ আইন রহিত হইবে তাহার কথা।

৩ ধারা। বিষয় বিবেচনায় কি পূর্ব্বাপর কথাদ্বারা ভাবান্তর বোধ না হইলে, এই আইনে

অর্থ করিবার ধারা।

দেওয়ানী মোকদ্দমা বিচার করিবার ক্ষমতাপন্ন আদালতে যৎকালীন যে২ বিধি প্রচলিত থাকে তদনুসারে যে বিবেচনা সৎ ও যুক্তিসিদ্ধ হয়, "বিবেচনা" শব্দে এমত বিবেচনা জানিতে হইবে।

"বিবেচনা"

কর্ত্তব্য যে কর্ম্ম লঙ্ঘনহেতুক আইনমতে দণ্ড হইতে পারে, "অবশ্য কর্ত্তব্যের" মধ্যে তাহাও গণ্য।

"অবশ্য কর্ত্তব্য।"

নিয়ম শব্দের মধ্যে মীমাংসা, ও আইনের বলে যে কার্য্য ভাবতঃ অবশ্য কর্ত্তব্য হয় সেই কার্য্যও গণ্য।

"নিয়ম"।

বিশ্বাসজন্য স্পষ্ট কি ভাবক্রমিক কি অর্থক্রমিক যে২ প্রকারের স্বামিত্ব হয় "ন্যাস" শব্দের মধ্যে সেই সকল প্রকারের স্বামিত্ব গণ্য।

"ন্যাস।"

যাঁহাকে স্পষ্টরূপে বা ভাবতঃ বা অর্থতঃ বিশ্বাসজন্য রক্ষক বলিয়া জ্ঞান হয় "ন্যাসধারী" শব্দে তিনিও গণ্য।

"ন্যাসধারী"

উদাহরণ।

(ক) 'বলরামের জীবনপর্য্যন্ত আনন্দ আমার ভূসম্পত্তিহইতে তাঁহাকে বার্ষিক ১,০০০ টাকা বৃত্তি দিবেন ইহার সন্দেহ নাই, এই কথা লিখিয়া যদু উইলক্রমে আনন্দকে ভূসম্পত্তি দান করিয়া যান। সেই বার্ষিক বৃত্তির সীমাপর্য্যন্ত আনন্দ এই আইনের অর্থানুসারে বলরামের নিমিত্ত ন্যাসধারী হইলেন।

(b)—A is the legal, medical, or spiritual adviser of B. A gains some pecuniary advantage by availing himself of his situation as such adviser. A is a trustee within the meaning of this Act of such advantage.

(c.)—A being B's banker discloses for his own purposes the state of B's account. A is a trustee within the meaning of this act of the benefit gained by him by means of such disclosure.

(d.)—A, the mortgagee of certain leaseholds, renews the lease in his own name. A is a trustee within the meaning of this Act of the renewed lease.

(e). A, one of several partners, is employed to purchase goods for the firm. A. unknown to his co-partners, supplies them, at the market-price, with goods previously bought by himself when the price was lower, and thus makes a considerable profit. A is a trustee within the meaning of this Act of the profit so made.

(f). A buys certain land with notice that B has already contracted to buy it. A is a trustee within the meaning of this Act of the land so bought.

(g). A buys land from B, having notice that C is in occupation of the land. A omits to make any enquiry as to the nature of C's interest therein. A is a trustee within the meaning of this Act to the extent of that interest.

'Settlement'

'Settlement' means any instrument (other than a will or codicil) whereby the destination or devolution of moveable or immoveable property is settled or agreed to be settled.

English law how far inapplicable.

4. Except so far as they are embodied in this Act, the provisions of the law of England shall not be applicable to the kinds of relief hereinafter mentioned.

Except where it is herein otherwise expressly enacted, nothing in this Act shall be deemed—

(a) to give any right to relief in respect of any agreement which, according to the general law applicable to contracts, is not a valid contract: or

(b) to deprive any person of any right to relief other than specific performance which, according to the same law, he may have under any contract.

Specific relief how given.

5. Specific relief is given—

(a) by taking possession of certain property and delivering it to a claimant;

(b) by ordering a party to do the very act which he is under an obligation to do;

(খ) আনন্দ ব্যবস্থা বা ঔষধ বা ধর্ম্মসম্পর্কে বলরামের উপদেশক। ও সেই উপদেশকর্ত্তাপদ জন্য কোন উপায়দ্বারা ধনলাভ করেন। এই আইনের অর্থানুসারে আনন্দ ঐ লভ্য সম্পর্কে ন্যাসধারী।

(গ) আনন্দ বলরামের মহাজন হইয়া নিজ লাভার্থে তাঁহার হিসাবের অবস্থা প্রকাশ করিয়া দেন। তৎপ্রকাশ করাতে আনন্দ যে হিত লাভ করিয়াছেন এই আইনের অর্থানুসারে তিনি সেই হিতসম্পর্কে ন্যাসধারী।

(ঘ) আনন্দ পাট্টাই জমীর বন্ধক গ্রহীতা হইয়া নিজ নামে উক্ত জমীর নূতন পাট্টা করিয়া লন। তিনি এই আইনের অর্থানুসারে ঐ নূতন পাট্টার ন্যাসধারী।

(ঙ) অনেক জন অংশীর মধ্যে আনন্দ নামক এক ব্যক্তি কুঠীর জন্যে দ্রব্য ক্রয় করিতে নিযুক্ত হন। ঐ দ্রব্যের মূল্য যৎকালে কম ছিল আনন্দ তৎকালে সেই দ্রব্য কিনিয়া রাখিয়া অন্য অংশীদের অজ্ঞাতসারে বাজার দরে যোগাইয়া দিয়া অনেক লাভ করিলেন। এই আইনের অর্থানুসারে আনন্দ উক্ত লাভসম্পর্কে ন্যাসধারী।

(চ) বলরাম কোন ভূমিখণ্ড ক্রয় করিতে চুক্তি করিয়াছেন জানিয়া আনন্দ তাহা ক্রয় করেন। এই আইনের অর্থানুসারে আনন্দ উক্ত ক্রীত ভূমিখণ্ডসম্পর্কে ন্যাসধারী।

(ছ) কোন ভূমি চন্দ্রের অধিকারে আছে ইহা অবগত হইয়া আনন্দ বলরামের স্থানে তাহা ক্রয় করেন। কিন্তু ঐ ভূমিতে চন্দ্রের যেরূপ স্বার্থ ছিল ইহার কোন সন্ধান লন নাই। এই আইনের অর্থানুসারে আনন্দ সেই স্বার্থের সীমাপর্য্যন্ত ন্যাসধারী।

"নিরূপণপত্র।"

উইল ও উইলের ক্রোড়পত্রভিন্ন যে নিদর্শনপত্রদ্বারা স্থাবর কি অস্থাবর সম্পত্তির স্বামিত্ব কি সম্ভাবিত স্বামিত্ব স্থির করা যায় কি করিবার নিয়ম করা যায়, "নিরূপণপত্র" শব্দে সেই নিদর্শনপত্র জানিতে হইবে ইতি।

ইংলণ্ডীয় আইন যত দূর না খাটে তাহার কথা।

৪ ধারা। ইংলণ্ডীয় আইনের বিধান এই আইনে যত দূর গৃহীত হইল তদ্ভিন্ন নিম্নলিখিত নানা প্রকারের উপকারের প্রতি খাটিবে না।

এই আইনে প্রকারান্তরের স্পষ্ট বিধান না থাকিলে,—

(ক) চুক্তির প্রতি যে সাধারণ আইন খাটে তদনুসারে যে নিয়ম প্রামাণিক চুক্তি নয়, এই আইনের কোন কথাদ্বারা এমত নিয়মসম্বন্ধে উপকার পাইবার কোন স্বত্ব যে প্রদান করা যাইবে, কিম্বা

(খ) সেই আইনঅনুসারে কোন চুক্তিক্রমে কোন ব্যক্তির সেই চুক্তিঅনুযায়ি বিশেষ কার্য্য সাধনরূপ উপকারভিন্ন অন্য উপকার পাইবার যে স্বত্ব থাকে এই আইনের কোন কথা দ্বারা তিনি সেই স্বত্বে যে বঞ্চিত হইবেন এমত জ্ঞান করিতে হইবে না।

বিশেষ উপকার যে প্রকারে করা যায় তাহার কথা।

৫ ধারা। বিশেষ উপকার এইং প্রকারে করা যায়,—

(ক) কোন সম্পত্তির অধিকার লইয়া দাওয়াদারের প্রতি অর্পণকরণদ্বারা,

(খ) যে ব্যক্তি যে কর্ম্ম করিতে বদ্ধ তাঁহাকে সেই কর্ম্ম করিবার আজ্ঞাকরণদ্বারা,

(c) by prohibiting a party from doing that which he is under an obligation not to do; or

(d) by declaring and determining the rights of parties otherwise than by an award of compensation.

(গ) যে ব্যক্তি যাহা না করিতে বদ্ধ আছেন, তাঁহাকে তাহা করিতে নিষেধকরণদ্বারা,

(ঘ) ক্ষতিপূরণ করিবার আজ্ঞা করণ ভিন্ন প্রকারান্তরে ব্যক্তিদের স্বত্ব নির্দ্দেশ ও নির্ণয় করণদ্বারা ইতি।

Preventive relief.

6. Relief granted under clause (c) of section five is called preventive relief.

নিষেধসূচক উপকারের কথা।

৬ ধারা। ৫ ধারার (গ) প্রকরণমতে যে উপকার করা যায় তাহা নিষেধসূচক উপকার নামে খ্যাত ইতি।

Purposes for which relief cannot be given.

7. Specific or preventive relief cannot be granted for the mere purpose of enforcing a penal law.

যেই হেতুতে উপকার করা যাইতে না পারে তাহার কথা।

৭ ধারা। দণ্ড বিধায়ক আইন প্রবল করিবার অভিপ্রায়মাত্রে বিশেষ কিম্বা নিষেধসূচক উপকার করা যাইতে পারিবে না ইতি।

PART II.

OF SPECIFIC RELIEF.

CHAPTER I.

OF RECOVERING POSSESSION OF PROPERTY.

(a).—Possession of Immoveable Property.

দ্বিতীয় ভাগ।

নির্দ্দিষ্ট উপকারবিষয়ক বিধি।

প্রথম অধ্যায়।

স্থাবর সম্পত্তির অধিকার প্রাপণবিষয়ক বিধি।

(ক)—স্থাবর সম্পত্তির অধিকার বিষয়ক বিধি।

Recovery of specific immoveable property.

8. A person entitled to specific immoveable property may recover it in the manner prescribed by the Code of Civil Procedure.

নির্দ্দিষ্ট স্থাবর সম্পত্তি পুনঃপ্রাপণের কথা।

৮ ধারা। নির্দ্দিষ্ট স্থাবর সম্পত্তির স্বত্ববান কোন ব্যক্তি দেওয়ানী মোকদ্দমার কার্য্যবিধানের আইনের বিধানমতে তাহা ফিরিয়া পাইতে পারিবেন ইতি।

Suit by persons dispossessed of immoveable property.

9. If any person is dispossessed without his consent of immoveable property otherwise than in due course of law, he or any person claiming through him may, by suit instituted within six months from the date of the dispossession, recover possession thereof, notwithstanding any other title that may be set up in such suit.

Nothing in this section shall bar any person from suing to establish his title to such property and to recover possession thereof.

Nothing in this section applies to immoveable property claimed to belong to the Crown.

স্থাবর সম্পত্তির অধিকারচ্যুত ব্যক্তির মোকদ্দমার কথা।

৯ ধারা। কোন ব্যক্তি আইনের নিয়মিত ধারাক্রমে না হইয়া আপনার সম্মতি বিনা স্থাবর সম্পত্তির অধিকারচ্যুত হইলে তিনি কিম্বা তাঁহার দ্বারা দাওয়াদার কোন ব্যক্তি অধিকারচ্যুত হওনের তারিখ অবধি ছয় মাসের মধ্যে মোকদ্দমা উপস্থিত করিলে, সেই মোকদ্দমায় অন্য কোন স্বত্ব উত্থাপন হইলেও ঐ সম্পত্তির অধিকার ফিরিয়া পাইতে পারিবেন।

এই প্রকরণের কোন কথাক্রমে ঐ সম্পত্তির উপর কোন ব্যক্তির স্বীয় স্বত্ব স্থাপন করিবার মোকদ্দমা উপস্থিত করিয়া অধিকার ফিরিয়া পাইবার বাধা নাই।

মহারাণীর সম্পত্তি বলিয়া যে স্থাবর সম্পত্তির উপর দাওয়া থাকে তাহার প্রতি এই ধারার কোন কথা খাটে না ইতি।

(b)—Possession of Moveable Property.

(খ)—অস্থাবর সম্পত্তির অধিকার প্রাপণ বিষয়ক বিধি।

Recovery of specific moveable property.

10. A person entitled to the immediate possession of specific moveable property may recover the same in the manner prescribed by the Code of Civil Procedure.

নির্দ্দিষ্ট অস্থাবর সম্পত্তি ফিরিয়া পাইবার কথা।

১০ ধারা। নির্দ্দিষ্ট অস্থাবর সম্পত্তির অবিলম্বে অধিকার পাইবার স্বত্ববান কোন ব্যক্তি দেওয়ানী কার্য্যবিধানের আইনের বিধানমতে তাহা ফিরিয়া পাইতে পারিবেন।

EXPLANATION 1.—A trustee may sue under this section for the possession of property to the beneficial interest in which another is entitled.

প্রথম ব্যাখ্যা।—যে সম্পত্তিতে কোন ব্যক্তির হিতজনক স্বার্থের স্বত্ব থাকে এই ধারামতে ঐ সম্পত্তির অধিকার পাইবার নিমিত্ত ন্যাসধারী মোকদ্দমা উপস্থিত করিতে পারিবেন।

EXPLANATION 2.—A special or temporary right to the present possession of property is sufficient to support a suit under this section.

Illustrations.

(*a*). A bequeaths land to B for his life, with remainder to C. A dies. B enters on the land, but C, without B's consent, obtains possession of the title deeds. B may recover them from C.

(*b*). A pledges certain jewels to B to secure a loan. B disposes of them before he is entitled to do so. A, without having paid or tendered the amount of the loan, sues B for possession of the jewels. The suit should be dismissed, as A is not entitled to their possession, whatever right he may have to secure their safe custody.

(*c*). A receives a letter addressed to him by B. B gets back the letter without A's consent. A has such a property therein as entitles him to recover it from B.

(*d*). A deposits books and papers for safe custody with B. B loses them and C finds them, but refuses to deliver them to B when demanded. B may recover them from C, subject to C's right, if any, under section 168 of the Indian Contract Act, 1872.

(*e*). A, a warehouse-keeper, is charged with the delivery of certain goods to Z, which B takes out of A's possession. A may sue B for the goods.

Liability of person in possession, not as owner, to deliver to person entitled to immediate possession.

11. Any person having the possession or control of a particular article of moveable property, of which he is not the owner, may be compelled specifically to deliver it to the person entitled to its immediate possession, in any of the following cases:—

(*a*) when the thing claimed is held by the defendant as the agent or trustee of the claimant;

(*b*) when compensation in money would not afford the claimant adequate relief for the loss of the thing claimed.

(*c*) when it would be extremely difficult to ascertain the actual damage caused by its loss.

Illustrations.

(*a*). A, proceeding to Europe, leaves his furniture in charge of B as his agent during his absence. B, without A's authority, pledges the furniture to C, and C, knowing that B had no right to pledge the furniture, advertises it for sale. C may be compelled to deliver the furniture to A, for he holds it as A's trustee.

দ্বিতীয় ব্যাখ্যা।—সম্পত্তির আধুনিক অধিকার প্রাপণের বিশেষ বা কিয়ৎকালীন স্বত্ব এই ধারামতে মোকদ্দমার প্রতিপোষণার্থে প্রচুর হইবে ইতি।

উদাহরণ।

(ক) আনন্দ উইল করিয়া বলরামের যাবজ্জীবন ভোগার্থে ও তাঁহার মরণান্তে চন্দ্রের অধিকারার্থে ভূমি দান করিয়া মরিলেন। বলরাম ঐ ভূমি ভোগ করিতে লাগিলেন, কিন্তু তাঁহার অনুমতি বিনা চন্দ্র ঐ ভূমির অধিকারের প্রমাণপত্র পাইলেন। বলরাম চন্দ্রের স্থানে ঐ পত্রাদি ফিরিয়া পাইতে পারিবেন।

(খ) আনন্দ ঋণ লইবার আশয়ে বলরামের নিকট গহনা বন্ধক রাখিলেন। তাহা বিক্রয় করিবার স্বত্ব জন্মিবার পূর্ব্বে বলরাম তাহা বিক্রয় করিলেন। আনন্দ ঐ ঋণ শোধ না করিয়া, করিতে প্রবর্ত্ত না হইয়াও ঐ গহনা পাইবার জন্যে বলরামের নামে মোকদ্দমা উপস্থিত করিলেন। ঐ মোকদ্দমা ডিসমিস করিতে হইবে, কারণ ঐ গহনা নির্ব্বিঘ্নে রক্ষা করণ বিষয়ে আনন্দের স্বত্ব থাকিলেও তাঁহার অধিকার পাইবার স্বত্ব নাই।

(গ) বলরাম আনন্দের নামে পত্র লিখিলে আনন্দ তাহা পাইলেন পরে আনন্দের অনুমতি বিনা বলরাম ঐ পত্র ফিরিয়া পাইলেন, যাহাতে বলরামের স্থানে সেই পত্র ফিরিয়া পাইবার স্বত্ব থাকে ঐ পত্রে আনন্দের এমত স্বামিত্ব আছে।

(ঘ) আনন্দ কএক খানি পুস্তক ও পত্রাদি নিরাপদে রক্ষা করিবার জন্যে বলরামের নিকট গচ্ছিত করেন। বলরাম তাহা হারাইলে চন্দ্র তাহা পাইয়া বলরাম চাহিলেও তাহা ফিরিয়া দিতে সম্মত হইলেন না। ভারতবর্ষীয় চুক্তিবিষয়ক ১৮৭২ সালের আইনের ১৬৮ ধারামতে চন্দ্রের কোন স্বত্ব থাকিলে, বলরাম সেই স্বত্বের প্রবলতা মানিয়া চন্দ্রের স্থানে তাহা ফিরিয়া পাইতে পারিবেন।

(ঙ) আনন্দ আড়ৎদার। যদুর কএক দ্রব্য তাঁহার নিকট ন্যস্ত থাকিলে বলরাম তাঁহার অধিকারহইতে ঐ দ্রব্য হরণ করিলেন। আনন্দ ঐ দ্রব্য পাইবার নিমিত্ত বলরামের নামে মোকদ্দমা উপস্থিত করিতে পারিবেন।

কোন দ্রব্য স্বামিভিন্ন অন্য ব্যক্তির অধিকারে থাকিলে, আগৌণে ঐ দ্রব্যের অধিকার পাইবার স্বত্ববান ব্যক্তিকে তাঁহার ঐ দ্রব্য দিবার দায়ের কথা।

১১ ধারা। অস্থাবর দ্রব্য স্বামিভিন্ন কোন ব্যক্তির অধিকারে কি তত্ত্বাধীনে থাকিলে, নিম্নলিখিত কোন স্থলে ঐ দ্রব্যের অগৌণে অধিকার পাইবার স্বত্ববান ব্যক্তির প্রতি ঐ বিশেষ দ্রব্য বলপূর্ব্বক দেওয়ান যাইতে পারিবে,

(ক) যে দ্রব্যের দাওয়া হয় প্রতিবাদী দাওয়াদারের সপক্ষ কর্ম্মকারক বা ন্যাসধারিস্বরূপ তাহা রাখিলে,

(খ) যে দ্রব্যের দাওয়া হয়, তাহার হানি হইলে টাকা দ্বারা দাওয়াদারের সেই হানির উপযুক্ত প্রতিকার হইতে না পারিলে,

(গ ঐ দ্রব্যের হানিদ্বারা প্রকৃত যত ক্ষতি হয় তাহা নিরূপণ করা অতীব কঠিন হইলে ইতি।

উদাহরণ।

(ক) আনন্দ ইউরোপে গমন করিতে উদ্যত হইয়া স্বীয় অনুপস্থান কালে স্বপক্ষ কর্ম্মকারক বলরামের জিম্মায় আপন লওয়াজিমা রাখিয়া যান। বলরাম আনন্দের অনুমতি না পাইয়া চন্দ্রের নিকট ঐ লওয়াজিমা বন্ধক রাখেন। ও বলরামের ঐ লওয়াজিমা বন্ধক রাখিবার অধিকার নাই জানিয়াও চন্দ্র ঐ দ্রব্য বিক্রয় করিবার ইশতিহার প্রকাশ করেন। এই স্থলে চন্দ্র আনন্দের পক্ষে ন্যাসধারীস্বরূপ ঐ দ্রব্য প্রাপ্ত হইলেন, অতএব চন্দ্রদ্বারা বলপূর্ব্বক আনন্দের প্রতি ঐ লওয়াজিমা দেওয়ান যাইতে পারিবে।

(*b*). A, a colliery-owner, keeps for the purpose of his business fifty coal-wagons. A sells B 50,000 tons of coal and lets to him the wagons to convey the coal. B, without A's authority, pledges the wagons to C, who threatens to sell them immediately. C may be compelled to deliver the wagons to A, for they are necessary for conducting his business, and their loss would cause him an injury for which money would not be an adequate compensation.

(*c*). A is entitled to a picture by a dead painter and a pair of rare China vases. B has possession of them. The articles are of too special a character to bear an ascertainable market-value. B may be compelled to deliver them to A.

CHAPTER II.

OF THE SPECIFIC PERFORMANCE OF AGREEMENTS.

(a)—Agreements which may be specifically enforced.

Cases in which specific performance enforceable.

12. Except as otherwise provided in this chapter, the specific performance of any agreement may in the discretion of the Court be enforced—

(*a*) when it has been expressly agreed in writing between the parties to the agreement that specific performance thereof may be required by either party, or that compensation in money shall not be considered adequate relief for its non-performance:

(*b*) when the act agreed to be done is in the performance, wholly or partly, of a trust:

(*c*) when there exists no standard for ascertaining the actual damage caused by the non-performance of the act agreed to be done: or

(*d*) when the act agreed to be done is such that pecuniary compensation for its non-performance would not afford adequate relief:

(*e*) when it is probable that pecuniary compensation cannot be got for the non-performance of the act agreed to be done.

EXPLANATION.—Unless and until the contrary is shown, it is to be presumed that the breach of an agreement to transfer immoveable property cannot be adequately relieved by compensation in money, and that the breach of an agreement to transfer moveable property can be thus relieved.

Illustrations.

(*a*). A holds certain stock in trust for B. A wrongfully disposes of the stock. The law creates an obligation

(খ) আনন্দ কয়লার কারখানার স্বামী, তাঁহার কার্য্যের নিমিত্ত তাঁহার নিকট পঞ্চাশখানি কয়লার গাড়ী থাকে। আনন্দ বলরামের নিকট ৫০,০০০ টন কয়লা বিক্রয় করিলে, ঐ কয়লা লইয়া যাইবার জন্যে তাহাকে ঐ সকল গাড়ী ভাড়া দেয়। বলরাম আনন্দের অনুমতি না পাইয়া চন্দ্রের নিকট ঐ সকল গাড়ী বন্ধক রাখিলে চন্দ্র তাহা এইক্ষণে বিক্রয় করিব বলিয়া ভয় দেখান। চন্দ্রদ্বারা বলপূর্ব্বক আনন্দের প্রতি ঐ সকল গাড়ী দেওয়ান যাইতে পারিবে, কারণ ঐ সকল গাড়ী তাঁহার কর্ম্ম চালাইবার নিমিত্ত আবশ্যক ও তাহা না পাইলে তাঁহার যত হানি হয় টাকা দ্বারা তাঁহার উপযুক্ত হানিপূরণ হইতে পারে না।

(গ) মৃত চিত্রকর যে চিত্র করিয়া গেলেন তাহা ও অতি অদ্ভুত এক যোড়া চিনের পাত্র আনন্দের পাইবার স্বত্ব আছে। ঐ দ্রব্য বলরামের অধিকারে থাকে। বিশেষ প্রকারের দ্রব্য হওয়াতে তাহার বাজারদর নিশ্চয়মতে জানা যাইতে পারে না। বলরামের দ্বারা আনন্দের প্রতি বলপূর্ব্বক ঐ দ্রব্য দেওয়ান যাইতে পারিবে।

---

২ দ্বিতীয় অধ্যায়।

নিয়মানুযায়ি নির্দ্দিষ্ট কার্য্য সাধনবিষয়ক বিধি।

(ক) যেং নিয়ম নির্দ্দিষ্টমতে প্রবল করাণ যাইতে পারে তদ্বিষয়ক বিধি।

যেং স্থলে নির্দ্দিষ্টমতে নিয়ম প্রবল করাণ যাইতে পারে তাহার কথা।

১২ ধারা। এই অধ্যায়ে প্রকারান্তরের বিধান না থাকিলে, কোন নিয়মের নির্দ্দিষ্ট কার্য্য নিম্নলিখিত স্থলে আদালতের বিবেচনামতে সাধন করাণ যাইতে পারিবে,

(ক) নিয়মপত্রের এক পক্ষ অন্য পক্ষদ্বারা সেই নিয়মের নির্দ্দিষ্ট কার্য্যসাধন করাইতে পারিবেন, কিম্বা টাকা দ্বারা হানিপূরণ করা গেলেও তাহা ঐ কার্য্য সাধন না করিবার উপযুক্ত প্রতিকার বলিয়া জ্ঞান হইবে না, ঐ নিয়মপত্রের উভয় পক্ষ লিখিয়া এই মর্ম্মের স্পষ্ট নিয়ম করিলে,

(খ) যে কার্য্য করিবার নিয়ম থাকে তাহা সম্পূর্ণরূপে কি অংশতঃ ন্যাসসম্পর্কীয় কার্য্যসাধনক্রমে কর্ত্তব্য হইলে,

(গ) যে কার্য্য করিবার নিয়ম থাকে তাহা না করণ দ্বারা প্রকৃতই যত হানি হয় ইহা নিশ্চয়মতে জানিবার কোন কষ্টি না থাকিলে,

(ঘ) যে কার্য্য করিবার নিয়ম থাকে টাকা দ্বারা তাহা না করণের হানিপূরণ করিলেও উপযুক্ত প্রতিকার না হইলে,—

(ঙ) যে কার্য্য করিবার নিয়ম থাকে টাকা দ্বারা তাহা না করণের হানিপূরণ পাইবার সম্ভাবনা না থাকিলে।

ব্যাখ্যা।—স্থাবর সম্পত্তি হস্তান্তর করিবার নিয়ম ভঙ্গ হইলে, টাকা দ্বারা হানিপূরণ করিলেও তাহার উপযুক্ত প্রতিকার হইতে পারে না, ও অস্থাবর সম্পত্তি হস্তান্তর করিবার নিয়ম ভঙ্গ হইলে, তাহার তদ্রূপ প্রতিকার হইতে পারে, ইহার বিপরীত প্রমাণ না হইলে ও যত কাল না হয় তত কাল উক্ত প্রকারের অনুমান হইবে ইতি।

উদাহরণ।

(ক) বলরামের পক্ষে কোন মাল আনন্দের নিকট ন্যস্ত আছে। আনন্দ অন্যায়মতে ঐ মাল বিক্রয় করেন। আইন-

on A to restore the same quantity of stock to B, and B may enforce specific performance of this obligation.

ক্রমে বলরামের প্রতি আনন্দের ততই মাল ফিরিয়া দিবার বাধ্যতা জন্মে, ও বলরাম সেই বাধ্যতানুসারে ঐ বিশেষ কার্য্য সাধন করাইয়া লইতে পারিবেন।

(*b*). A sells 500 tons of iron stacked on his wharf to B, in consideration of a bill accepted by C, and undertakes in writing to deliver the iron to bearer, he (A) 'having been paid for the same.' B mortages the iron to D. The bill is dishonoured. A refuses to deliver the iron. A holds the iron as a trustee for D, and D may compel him specifically to perform his agreement.

(খ) চন্দ্র এক খানি হুণ্ডী স্বীকার করিলে, আনন্দ বলরামের স্থানে সেই হুণ্ডী পাইয়া তাঁহার নিকট ৫০০ টন লৌহ বিক্রয় করিয়া ইহার মূল্য পাইলাম বলিয়া বাহককে ঐ লৌহ দিবার প্রতিজ্ঞা লিখিয়া দিলেন। বলরাম দিননাথের নিকট ঐ লৌহ বন্ধক রাখিলেন। ঐ হুণ্ডীও অগ্রাহ্য হইল। তাহাতে আনন্দ ঐ লৌহ দিতে সম্মত হইলেন না। এই স্থলে দিননাথের ন্যাস ধারীস্বরূপ আনন্দের নিকট ঐ লৌহ আছে অতএব দিননাথ তাঁহার দ্বারা সেই নিয়মানুযায়ি নির্দ্দিষ্ট কার্য্য বলপূর্ব্বক সম্পাদন করাইয়া লইতে পারিবেন।

(*c*). A agrees to buy, and B agrees to sell, a picture by a dead painter and two rare China vases. The articles are of too special a character to bear an ascertainable market value. A may compel B specifically to perform this agreement, for it would be extremely difficult to ascertain the actual damage caused by its non-performance.

(গ) আনন্দ মৃত চিত্রকরের চিত্র ও অদ্ভুত প্রকারের দুই চিনের পাত্র ক্রয় করিতে ও বলরাম তাহা বিক্রয় করিতে নিয়ম করিলেন। বিশেষ প্রকারের দ্রব্য হওয়াতে তাহার নিশ্চিত বাজার দর নাই। আনন্দ বলরামের দ্বারা সেই নিয়মানুযায়ি নির্দ্দিষ্ট কার্য্যসাধন করাইয়া লইতে পারিবেন, কারণ ঐ কার্য্য না করণ দ্বারা প্রকৃত যত হানি হয় তাহা নিশ্চয়মতে জানিয়া লওয়া অতিশয় দুষ্কর।

(*d*). A transfers without endorsement, but for valuable consideration, a note to B. A becomes insolvent, and C is appointed his assignee. B may compel C to endorse the note, for C has succeeded to A's liabilities, and a decree for pecuniary compensation for not endorsing the note would be fruitless.

(ঘ) আনন্দ মূল্যবান দ্রব্য পাইয়া কোম্পানির কাগজের পৃষ্ঠে নাম না লিখিয়া বলরামকে ঐ কাগজ দেন। পরে আনন্দ ঋণ শোধ করিতে অক্ষম হইলে চন্দ্র তাঁহার আসৈনীপদে নিযুক্ত হইলেন। বলরাম চন্দ্রদ্বারা বলপূর্ব্বক ঐ কাগজের পৃষ্ঠলিপি লেখাইয়া লইতে পারিবেন, কারণ চন্দ্র স্বীয় পদোপলক্ষে আনন্দের সকল দায়ের ভার গ্রহণ করিলেন এবং নোটের পৃষ্ঠলিপি না লেখাপ্রযুক্ত হানিপূরণস্বরূপ টাকা দিবার ডিক্রী হইলেও নিষ্ফল হইত।

(*e*). A, B and C agree to enter into partnership for a definite term under the style of A & Co. A refuses to carry out the agreement. B and C may compel A to join them in executing a proper partnership-deed, for the interest of B and C in the performance of the agreement cannot be adequately compensated for by money.

(ঙ) আনন্দ ও বলরাম ও চন্দ্র নির্দ্ধারিত সময়ের নিমিত্ত আনন্দ কোম্পানির নামে অংশিত্বভাবে কার্য্য করিবার নিয়ম করিলেন। আনন্দ সেই নিয়মমতে কার্য্য করিতে অসম্মত হইলেন। বলরাম ও চন্দ্র উপযুক্ত অংশিত্বপত্র সম্পাদন করণে বলপূর্ব্বক আনন্দকে সঙ্গী করাইতে পারিবেন, কারণ ঐ নিয়ম মতে কার্য্য সম্পাদনে বলরামের ও চন্দ্রের যে স্বার্থ আছে টাকাদ্বারা তাহার উপযুক্ত হানিপূরণ হইতে পারে না।

(*f*). A agrees with B to sell him a house for Rs. 1,000. B is entitled to a decree directing A to convey the house to him, he paying the purchase-money.

(চ) আনন্দ বলরামের নিকট ১০০০ টাকাতে একখান ঘর বিক্রয় করিবার নিয়ম করিলেন বলরাম ঐ ক্রয়ের টাকা দিলে, ঐ ঘর হস্তান্তর করিয়া দেওনার্থে আনন্দের নামে ডিক্রী পাইতে স্বত্ববান হন।

(*g*). In consideration of being released from certain obligations imposed on it by its Act of incorporation, a railway company agree with Z to make and maintain an archway through their railway to connect lands of Z severed by the railway, to construct a road between certain specified points, to pay a certain annual sum towards the maintenance of this road, and also to construct and maintain a siding and a wharf as specified in the agreement. Z is entitled to have this agreement specifically enforced, for his interest in its performance cannot be adequately compensated for by money; and the Court may appoint a proper person to superintend the construction of the archway, road, siding and wharf.

(ছ) কোন রেলপথের দ্বারা যদুর ভূমি বিভক্ত হইলে সেই রেলওয়ে কোম্পানি যে আইনদ্বারা সমাবায়িত হয় সেই আইন অনুসারে ঐ কোম্পানির যে কর্ম্ম অবশ্যকর্ত্তব্য তাহাহইতে মুক্ত হইবেন এই নিয়মে, তাঁহারা রেলপথের মধ্যদিয়া খিলান করিয়া ঐ বিভক্ত ভূমি পুনরায় সংযোগ করিয়া দিতে, ও নির্দ্দিষ্ট এক স্থানহইতে অন্য স্থানপর্য্যন্ত পথ প্রস্তুত করিয়া দিতে, ও সেই পথ সারাইয়া রাখিবার জন্যে বৎসরং টাকা দিতে, এবং নিয়মপত্রের নির্দ্দিষ্টমতে পার্শ্বের রেলপথ ও ওয়ার্ক প্রস্তুত করিয়া রক্ষা করিতে নিয়ম করিলেন। সেই নিয়মপত্রের নির্দ্দিষ্ট-মতে যদুর বলপূর্ব্বক কার্য্য সাধন করাইয়া লইবার স্বত্ব আছে, কারণ সেই কার্য্য সাধনে তাঁহার যে স্বার্থ থাকে টাকা দ্বারা তাহার উপযুক্ত হানিপূরণ হইতে পারে না। এবং আদালত ঐ খিলান পথ ও রাস্তা ও রেলওয়ের পার্শ্বপথ ও ওয়ার্ক প্রস্তুত করণ কার্য্যের তত্ত্বাবধারণার্থে উপযুক্ত ব্যক্তিকে নিযুক্ত করিতে পারিবেন।

(*h*). A agrees to sell, and B agrees to buy, a certain number of railway-shares of a particular description. A refuses to complete the purchase. B may compel A specifically to perform this agreement, for the shares are limited in number and not always to be had in the market, and their possession carries with it the status of a shareholder, which cannot otherwise be procured.

(জ) আনন্দ বিশেষ প্রকারের কএকখানি রেলওয়ে শ্যার বিক্রয় করিতে ও বলরাম তাহা ক্রয় করিতে নিয়ম করিলেন। পরে আনন্দ সেই বিক্রয় সম্পাদন করিতে অসম্মত হইলেন। বলরাম আনন্দের দ্বারা ঐ নিয়মের নির্দ্দিষ্ট কার্য্য সাধন করাইয়া লইতে পারিবেন, কারণ ঐ শ্যারের সংখ্যা নির্দ্ধারিত হইয়াছিল ও তাহা সর্ব্বদাই পাওয়া যাইতে পারে না, ও তাহা পাইলে অংশিত্ব পদ সৃষ্ট হয়, ও সেই পদ অন্য প্রকারে প্রাপ্ত হওয়া যাইতে পারে না।

(*i*). A agrees with B to paint a picture for B, who agrees to pay therefor rupees 1,000. The picture is painted. B is entitled to have it delivered to him on payment or tender of the rupees 1,000.

(*j*). A advances Rs. 10,000 to B, and B agrees to execute a mortgage of certain houses 'with an immediate power of sale' to secure the repayment of the advance. A requires B either to pay off the advance at once or to execute the mortgage. B refuses. A is entitled to have the agreement specifically performed.

Mutual rights of parties.

13. When either of the parties to an agreement is entitled to a specific performance thereof according to the provisions of section twelve, the other party is also entitled to it, though not within those provisions.

Illustration.

A agrees to sell, and B agrees to buy, a patent for 10,000 rupees. B declines to complete the purchase. Here, though pecuniary compensation for its non-performance might afford A adequate relief, A may enforce the agreement specifically, for, if he had declined to complete it, B would have been entitled to a specific performance thereof.

Specific performance of part of an agreement where the part unperformed is small.

14. Where a party to an agreement is unable to perform the whole of the agreement, but the part which must be left unperformed bears only a small proportion to the whole in value, and admits of compensation in money, the Court may, at the suit of either party, direct the specific performance of so much of the agreement as can be performed, and award compensation in money for the deficiency.

Illustrations.

(*a*). A agrees to sell B a piece of land consisting of 100 beeghas. It turns out that 98 beeghas of the land belong to A, and the two remaining beeghas to a stranger, who refuses to part with them. The two beeghas are not necessary for the use or enjoyment of the 98 beeghas, and the loss of them may be made good in money. A may be directed at the suit of B to convey to B the 98 beeghas and to make compensation to him for not conveying the two remaining beeghas; or B may be directed, at the suit of A, to pay to A, on receiving the conveyance and possession of the land, the stipulated purchase-money, less a sum awarded as compensation for the deficiency.

(*b*). In a contract for the sale and purchase of a house and lands for two lakhs of rupees it is agreed that part of the furniture should be taken at a valuation. The Court may direct specific performance of the contract notwithstanding the parties are unable to agree as to the valuation of the furniture, and may either have the furniture valued in the suit and include it in the decree for specific performance, or may confine its decree to the house.

(ঝ) আনন্দ বলরামের নিমিত্ত ছবি প্রস্তুত করিবার নিয়ম করিলে বলরাম তাহার জন্যে ১০০০ টাকা দিবার নিয়ম করেন। সেই ছবি প্রস্তুত করা গেলে বলরাম সেই ১০০০ টাকা দিলে বা দিতে প্রবর্ত্ত হইলেই সেই ছবি পাইবার স্বত্ববান হন।

(ঞ) আনন্দ বলরামকে অগ্রিম ১০,০০০ টাকা দিলে বলরাম সেই অগ্রিম ফিরিয়া দিবার জামিনস্বরূপ 'অগোণে বিক্রয় করিবার ক্ষমতা সহিত' কএক ঘরের বন্ধকীপত্র করিয়া দিবার নিয়ম করিলেন। আনন্দ বলরামকে অগোণেই ঐ অগ্রিম টাকা দিতে কিম্বা বন্ধকীপত্র করিয়া দিতে আদেশ করেন। বলরাম সম্মত হইলেন না। আনন্দ সেই নিয়মের নির্দ্দিষ্ট কার্য্য সাধন করাইবার স্বত্ববান।

উভয় পক্ষের পরস্পর স্বত্বের কথা।

১৩ ধারা। নিয়মপত্রের কোন এক পক্ষ ১২ ধারার বিধানমতে ঐ নিয়মের নির্দ্দিষ্ট কার্য্য সাধন করাইতে স্বত্ববান হইলে, অন্য পক্ষও ঐ বিধানের মধ্যে না আইলেও তদ্রূপেই স্বত্ববান হন ইতি।

উদাহরণ।

আনন্দ ১০০০০ টাকাতে পেটণ্ট বিক্রয় করিবার ও বলরাম তাহা ক্রয় করিবার নিয়ম করেন, পরে বলরাম ঐ মূল্য দিয়া ঐ পেটণ্ট ক্রয় করিতে অসম্মত হইলেন এই স্থলে যদিও বলরামের সেই কার্য্য না করণ হেতুক আনন্দ টাকা দ্বারা উপযুক্ত হানিপূরণ পাইতে পারিতেন, তথাপি আনন্দ ঐ নিয়মের নির্দ্দিষ্ট কার্য্য বলপূর্ব্বক সাধন করাইতে পারিবেন, কারণ তিনি ঐ নিয়মমতে আপনার কর্ত্তব্য সাধন না করিলে বলরাম বলপূর্ব্বক তাহা সাধন করাইয়া লইতে স্বত্ববান হইতেন।

নিয়মের নির্দ্দিষ্ট কার্য্যের অল্পাংশ সম্পাদন হইতে না পারিলে, তাহার অন্য অংশ সাধন করাইবার কথা।

১৪ ধারা। নিয়মের এক পক্ষ সেই নিয়মমত সম্পূর্ণ কার্য্য সাধন করিতে অক্ষম হইলে, কিন্তু যে অংশটি অসাধ্য তাহার মূল্য সম্পূর্ণ কার্য্যের অল্প অংশমাত্র হইলে, ও তজ্জন্যে টাকা দ্বারা হানিপূরণ হইতে পারিলে, আদালত কোন এক পক্ষের প্রার্থনামতে ঐ নিয়মের যে অংশটি সাধন হইতে পারে নির্দ্দিষ্টমতে তাহা সাধন করাইয়া টাকা দ্বারা অবশিষ্ট অংশের হানিপূরণ করাইয়া দিতে পারিবেন ইতি।

উদাহরণ।

(ক) আনন্দ বলরামের নিকট ১০০/ বিঘা ভূমি বিক্রয় করিতে নিয়ম করিলেন। পরে দেখা গেল যে ঐ ভূমির কেবল ৯৮ বিঘা আনন্দের, বাকী দুই বিঘা অন্য ব্যক্তির, ও তিনি তাহা বিক্রয় করিতে সম্মত নহেন। ঐ দুই বিঘা না পাইলেও ৯৮ বিঘার ব্যবহার কি ভোগ হইতেও পারে ও তজ্জন্যে যে হানি হয় টাকা দিয়া সেই হানিপূরণ হইতে পারে। বলরাম প্রার্থনা করিলে আনন্দের প্রতি বলরামের নামে সেই ৯৮ বিঘা হস্তান্তর করিয়া দিতে ও বাকী দুই বিঘা হস্তান্তর না করিয়া দিবার ক্ষতিপূরণ করিতে আদেশ হইতে পারিবে। অথবা আনন্দের প্রার্থনামতে বলরামের প্রতি এই আদেশ হইতে পারিবে যে হস্তান্তরকরণপত্র ও ভূমির দখল পাইলে ঐ বাকী দুই বিঘার ক্ষতিপূরণস্বরূপ টাকা কাটিয়া আনন্দকে ঐ নিয়মমত ক্রয়ের টাকা দেন।

(খ) কোন বাটী ও ভূমি দুই লক্ষ টাকায় ক্রয় ও বিক্রয় করিবার চুক্তি হইলে ঐ ঘরের লওয়াজিমার একাংশের মূল্য নিরূপণ হইয়া তাহাও লইবার নিয়ম হইল। ঐ লওয়াজিমার মত মূল্য ধার্য্য হইবে এই বিষয়ে উভয় পক্ষের একমত হইতে না পারিলেও আদালত সেই চুক্তির নির্দ্দিষ্ট কার্য্য সাধন করিবার আজ্ঞা করিয়া সেই মোকদ্দমায় লওয়াজিমার মূল্য ধার্য্য করিয়া নির্দ্দিষ্ট কার্য্য সাধন করাইবার ডিক্রীর মধ্যে ধরিতে পারিবেন কিম্বা কেবল ঘরের বিষয়ে ডিক্রী করিতে পারিবেন।

Specific performance of part of an agreement where the part unperformed is large.

15. Where a party to an agreement is unable to perform the whole of the agreement and the part which must be left unperformed forms a considerable portion of the whole, or does not admit of compensation in money, the party in default is not entitled to obtain a decree for specific performance. But the Court may, at the suit of the other party, direct the party in default to perform specifically so much of the agreement as he can perform, provided that the party seeking specific performance relinquishes all claim to further performance, and all right to compensation, either for the deficiency, or for the loss or damage sustained by him through the default of the other party.

Illustrations.

(*a*). A agrees to sell to B a piece of land consisting of 100 beeghas. It turns out that 50 beeghas of the land belong to A, and the other 50 beeghas to a stranger, who refuses to part with them. A cannot obtain a decree against B for the specific performance of the contract; but if B is willing to pay the price agreed upon, and to take the 50 beeghas which belong to A, waiving all right to compensation either for the deficiency or for loss sustained by him through A's neglect or default, B is entitled to a decree directing A to convey those 50 beeghas to him on payment of the purchase-money.

(*b*). A agrees to sell to B an estate with a house and garden for 1,00,000 rupees. It turns out that A is unable to convey the garden. A cannot obtain a decree against B for the specific performance of the contract; but if B is willing to pay the price agreed upon, and to take the estate and house without the garden, waiving all right to compensation either for the deficiency or for loss sustained by him through A's neglect or default, B is entitled to a decree, directing A to convey the house to him on payment of the purchase-money.

Bar in other cases of specific performance of part of agreement

16. Except in cases coming under one or other of the two last preceding sections, it is not competent for the Court to direct the specific performance of a part of an agreement.

Purchaser's rights against vendor with imperfect title.

17. Where a person agrees to sell or let certain property, having only an imperfect title thereto, the purchaser or lessee (except as otherwise provided by this chapter) has the following rights:—

(*a*) if the vendor or lessor has subsequently acquired any interest in the property, the purchaser

নিয়মের নির্দ্দিষ্ট কার্য্যের অধিকাংশ সাধন হইতে না পারিলে অন্য অংশ সম্পাদন করাইবার কথা।

১৫ ধারা। নিয়মের একপক্ষ সেই নিয়মমত সম্পূর্ণ কার্য সম্পাদন করিতে অক্ষম হইলে, এবং যে অংশটি অসাধ্য তাহা সম্পূর্ণ কার্য্যের বৃহদংশ হইলে, কিম্বা টাকা দ্বারা তাহার হানিপূরণ হইতে না পারিলে, যে পক্ষের ত্রুটি হয় তিনি নির্দ্দিষ্ট কার্য্য সাধন করাইবার ডিক্রী পাইতে স্বত্ববান নহেন। কিন্তু অন্যপক্ষের প্রার্থনামতে আদালত ঐ ত্রুটিকারি পক্ষের প্রতি এই আদেশ করিতে পারেন, যে তিনি নিয়মের নির্দ্দিষ্ট কার্য্য যত দূর সাধন করিতে পারেন ঐ কার্য্য সাধন করাইবার সচেষ্ট ব্যক্তি তদপেক্ষা অধিক কার্য্য হইবার দাওয়া ত্যাগ করিলে, এবং অবশিষ্ট কার্য্যের নিমিত্ত কিম্বা অন্য পক্ষের ত্রুটিদ্বারা তাঁহার যে হানি কি ক্ষতি হয় তজ্জন্যে প্রতিকার পাইবার স্বত্ব ত্যাগ করিলে, ঐ ত্রুটিকারি ব্যক্তি নিয়মমত কার্য্য যত দূর সাধন করিতে পারেন তত দূর সাধন করেন ইতি।

উদাহরণ।

(ক) আনন্দ বলরামের নিকট ১০০/ বিঘা ভূমি বিক্রয় করিবার নিয়ম করেন। পরে দেখা গেল যে তম্মধ্যে কেবল ৫০ বিঘা আনন্দের, আর ৫০ বিঘা অন্য ব্যক্তির ও তিনি তাহা ত্যাগ করিতে সম্মত নহেন। আনন্দ সেই চুক্তির নির্দ্দিষ্ট কার্য্য সাধন করাওনার্থে বলরামের নামে ডিক্রী পাইতে পারেন না। কিন্তু যে মূল্য দিবার নিয়ম হইয়াছিল বলরাম সেই মূল্য দিতে সম্মত হইলে ও ঐ কম জমীর নিমিত্ত হানিপূরণ পাইবার ও আনন্দের তাচ্ছল্য কি ত্রুটি দ্বারা তাঁহার যে ক্ষতি হয় তাহার শোধ পাইবার স্বত্ব ত্যাগ করিয়া আনন্দের ঐ ৫০ বিঘা ভূমি লইতে সম্মত হইলে, বলরাম ঐ ৫০ বিঘার মূল্য দিয়া আনন্দের নামে তাহা হস্তান্তর করিয়া দিবার ডিক্রী পাইতে স্বত্ববান হন।

(খ) আনন্দ লক্ষ টাকা মূল্যে বলরামের নিকট বাটী ও ভূমিস্থ সম্পত্তি বিক্রয় করিবার নিয়ম করিলেন। পরে দেখা গেল যে সেই বাগান হস্তান্তর করিয়া দিতে আনন্দের ক্ষমতা নাই। আনন্দ ঐ চুক্তির নির্দ্দিষ্ট কার্য্য সাধন করাওনার্থে বলরামের বিপক্ষে ডিক্রী পাইতে পারেন না। কিন্তু যে মূল্য দিবার নিয়ম হইয়াছিল বলরাম সেই মূল্য দিয়া বাগান না থাকাহেতুক হানিপূরণ পাইবার ও আনন্দের তাচ্ছল্য কি ত্রুটিদ্বারা তাঁহার যে ক্ষতি হইল তাহার প্রতিকার পাইবার সকল স্বত্ব ত্যাগ করিয়া বাগান ভিন্ন ঐ মহাল লইতে সম্মত হইলে, আনন্দ তাঁহার নিকট ঘর হস্তান্তর করিয়া দেন ঐ টাকা দিলেই এই মর্ম্মের আজ্ঞাসূচক ডিক্রী পাইতে স্বত্ববান হন।

অন্যস্থলে নিয়মের নির্দ্দিষ্ট কার্য্যের এক অংশ সাধন করাইবার বাধার কথা।

১৬ ধারা। ইহার পূর্ব্ব দুই ধারার কোন এক ধারার মধ্যে যে মোকদ্দমা আইসে, তদ্ভিন্ন কোন আদালত নিয়মপত্রের নির্দ্দিষ্ট কার্য্যের অংশমাত্র সাধন করিবার আজ্ঞা দিতে ক্ষমতাপন্ন নহেন ইতি।

অসম্পূর্ণ স্বত্ব প্রাপ্ত বিক্রেতার বিপরীত ক্রেতার স্বত্বের কথা।

১৭ ধারা। কোন সম্পত্তিতে কোন ব্যক্তির সম্পূর্ণ স্বত্ব না থাকিলেও তিনি ঐ সম্পত্তি বিক্রয় করিবার কি পাট্টা করিয়া দিবার নিয়ম করিলে, এই অধ্যায়ে প্রকারান্তরের বিধান না থাকিলে ঐ ক্রেতার কি পাট্টাদারের এই২ স্বত্ব থাকিবে,—

(ক) বিক্রেতা কি পাট্টাদাতা পশ্চাৎ ঐ সম্পত্তিতে কোন স্বার্থ প্রাপ্ত হইলে, ক্রেতা কিম্বা পাট্টাদার

or lessee may compel him to make good the agreement out of such interest;

(*b*) where the concurrence of other persons is necessary to validate the title, and they are bound to convey at the vendor's or lessor's request, the purchaser or lessee may compel him to procure such concurrence;

(*c*) where the vendor professes to sell unincumbered property, but the property is mortgaged for an amount not exceeding the purchase-money, and the vendor has in fact only a right to redeem it, the purchaser may compel him to redeem the mortgage and obtain a conveyance from the mortgagee;

(*d*) where the vendor or lessor sues for specific performance of the agreement, and the suit is dismissed on the ground of his imperfect title, the defendant has a right to a return of his deposit (if any) with interest thereon, to the costs of the suit, and to a lien for such deposit, interest and costs on the property agreed to be sold or let.

Power to award compensation in certain cases.

18. Any person suing for the specific performance of an agreement, may also ask for compensation for its breach, either in addition to, or in substitution for, such performance.

If in any such suit the Court decides that specific performance ought not to be granted, but that there is a valid agreement between the parties which has been broken by the defendant, and that the plaintiff is entitled to compensation for that breach, it shall award him compensation accordingly.

If in any such suit the Court decides that specific performance ought to be granted, but that it is not sufficient to satisfy the justice of the case, and that some compensation for breach of the agreement should also be made to the plaintiff, it shall award him such compensation accordingly.

Compensation awarded under this section may be assessed in such manner as the Court may direct.

EXPLANATION.—The circumstance that the agreement has become incapable of specific performance does not preclude the Court from exercising the jurisdiction conferred by this section.

Illustrations.

(*a*). A, a purchaser, sues B, his vendor, for specific performance of an agreement for the sale of a patent. Before the hearing of the suit, the patent expires. The Court may award A compensation for the non-performance of the agreement.

তাঁহাকে সেই স্বার্থহইতে বলপূর্ব্বক ঐ নিয়ম সিদ্ধ করাইতে পারিবেন।

(খ) স্বত্বসিদ্ধ করিবার জন্যে অন্য ব্যক্তিদের সম্মতির প্রয়োজন হইলে, ও তাঁহারা বিক্রেতার কি পাট্টাদাতার আদেশমতে হস্তান্তর করিতে বদ্ধ হইলে, ক্রেতা কি পাট্টাদার তাঁহাকে বলপূর্ব্বক তাঁহাদের সম্মতি গ্রহণ করাইতে পরিবেন।

(গ) বিক্রেতা দায়ব্যতীত সম্পত্তি বিক্রয় করিতেছেন বলিলেও, সেই সম্পত্তি ক্রয়ের মূল্যের অনধিক টাকার নিমিত্ত বন্ধক রাখা গেলে, ও বিক্রেতার বাস্তবিক সেই বন্ধকহইতে মুক্ত করিবার স্বত্বমাত্র থাকিলে, ক্রেতা তাঁহাকে বলপূর্ব্বক সেই বন্ধকহইতে সম্পত্তি মুক্ত করাইয়া বন্ধকগ্রহীতার স্থানে হস্তান্তরকরণপত্র গ্রহণ করাইতে পারিবেন।

(ঘ) বিক্রেতা কি পাট্টাদাতা ঐ নিয়মের নির্দ্দিষ্ট কার্য্য সাধন করাইবার জন্যে মোকদ্দমা উপস্থিত করিলে, ও তাঁহার অসম্পূর্ণ স্বত্ব হেতুক মোকদ্দমা ডিসমিস হইলে, প্রতিবাদী টাকা আমানৎ করিয়া থাকিলে সুদ সমেত তাঁহার সেই টাকা ফিরিয়া পাইবার ও মোকদ্দমার খরচ পাইবার অধিকার আছে, ও যে সম্পত্তি বিক্রয় করিবার কি পাট্টা করিয়া দিবার নিয়ম ছিল ঐ আমানতী টাকার ও সুদের ও খরচার নিমিত্ত ঐ সম্পত্তির উপর তাঁহার দাওয়া থাকিবে ইতি।

স্থলবিশেষে হানিপূরণের আজ্ঞা করিবার ক্ষমতার কথা।

১৮ ধারা। কোন ব্যক্তি নিয়মপত্রের নির্দ্দিষ্ট কার্য্য সাধন করাইবার নিমিত্ত মোকদ্দমা উপস্থিত করিলে, ঐ কার্য্য সাধন হওয়ার অতিরিক্ত কি তৎপরিবর্ত্তে ঐ নিয়মভঙ্গহেতুক হানিপূরণেরও প্রার্থনা করিতে পারিবেন।

তদ্রূপ মোকদ্দমায় নির্দ্দিষ্ট কার্য্য সাধন করাইবার আজ্ঞা দেওয়া উচিত নয়, কিন্তু উভয়পক্ষের মধ্যে প্রামাণিক নিয়ম হইয়াছে ও প্রতিবাদী সেই নিয়ম ভঙ্গ করিয়াছেন ও নিয়মভঙ্গহেতুক বাদির হানিপূরণ পাইবার স্বত্ব আছে আদালত ইহা নিষ্পত্তি করিলে, তদনুসারে তাঁহার হানিপূরণ পাইবার আজ্ঞা করিতে পারিবেন।

তদ্রূপ মোকদ্দমায়, নির্দ্দিষ্ট কার্য্য সাধন করাইবার আজ্ঞা করা উচিত, কিন্তু মোকদ্দমার ন্যায়বিচার রক্ষা করণার্থে সেই আজ্ঞামাত্র নয়, নিয়মভঙ্গহেতুক বাদির হানিপূরণও করা উচিত, আদালত এমত নিষ্পত্তি করিলে তদনুসারে তাঁহার হানিপূরণও পাইবার আজ্ঞা করিবেন।

এই ধারামতে হানিপূরণের আজ্ঞা হইলে আদালত যদ্রূপে আজ্ঞা করেন তাহা তদ্রূপে ধার্য্য হইবে।

ব্যাখ্যা।—এই ধারায় আদালতের প্রতি যে ক্ষমতা প্রদান করা গেল ঐ নিয়মের নির্দ্দিষ্ট কার্য্য অসাধ্য হইলেও আদালতের সেই ক্ষমতামতে কার্য্য করিবার বাধা নাই ইতি।

উদাহরণ।

(ক) আনন্দ নামক ক্রেতা পেটেণ্ট বিক্রয় করিবার নিয়মের নির্দ্দিষ্ট কার্য্য সাধন করাইবার জন্যে বিক্রেতা বলরামের নামে মোকদ্দমা উপস্থিত করেন। মোকদ্দমা শ্রবণ হইবার পূর্ব্বে ঐ পেটেণ্টের মিয়াদ গত হয়। নিয়মমত কার্য্য সাধন না হওয়া প্রযুক্ত আদালত আনন্দের হানিপূরণ পাইবার আজ্ঞা করিতে পারিবেন।

(*b*). A agrees with B to sell him a house for Rs. 1,000, the price to be paid and the possession given on the 1st January 1876. A fails to perform his part of the agreement, and B brings his suit for specific performance, which is decided in his favour on the 1st January 1877. The decree may, besides ordering specific performance, award to B compensation for any loss or damage which he has sustained by A's refusal.

(*c*). A sues for the specific performance of a resolution passed by the directors of a public company, under which he was entitled to have a certain number of shares allotted to him. All the shares had been allotted before the institution of the suit. The Court may, under this section, award A compensation for the non-performance.

(*d*). A contracts to sell a hundred maunds of rice to B. B brings a suit to compel A to perform the agreement or to pay compensation. The Court is of opinion that A has made a valid contract and has broken it without excuse to the injury of B, but that specific performance is not the proper remedy. It shall award to B such compensation as it deems just.

Liquidation of damages not a bar to specific performance.

19. An agreement, otherwise proper to be specifically enforced, may be thus enforced, though a sum be named in the agreement as the amount to be paid in case of its breach, and the party in default is willing to pay the same.

Illustration.

A agrees to grant B an underlease of property held by A under C, and covenants that if C refuses to grant a license necessary for that purpose, A will pay B Rs. 10,000. A refuses to apply for the license and offers to pay B the Rs. 10,000. B is nevertheless entitled to have the agreement specifically enforced.

(*b*). *Agreements which cannot be specifically enforced.*

Agreements not specifically enforcible.

20. The following agreements cannot be specifically enforced: —

(*a*) an agreement for the breach of which compensation could not be recovered ;

(*b*) an agreement for the non-performance of which compensation in money is an adequate relief, and which does not come within section twelve, clause (*a*) ;

(*c*) an agreement which runs into such minute or numerous details, or which from its nature is such, that the Court cannot enforce specific performance of all its material terms ;

(খ) আনন্দ ১০০০ টাকা মূল্যে বলরামের নিকট ঘর বিক্রয় করিয়া, ১৮৭৬ সালের জানুয়ারি মাসের ১ তারিখে ঐ মূল্য লইয়া ঘরের অধিকার দিবার নিয়ম করিলেন। ঐ নিয়মমতে আনন্দের যাহা কর্ত্তব্য ছিল তিনি তাহা না করাতে বলরাম নির্দ্দিষ্ট কার্য্য সাধন করাইবার জন্যে মোকদ্দমা উপস্থিত করিলে ১৮৭৭ সালের জানুয়ারি মাসের ১ তারিখে তাঁহার সপক্ষে মোকদ্দমা নিষ্পত্তি হইল। ডিক্রীতে নির্দ্দিষ্ট কার্য্যসাধন করিবার আজ্ঞাভিন্ন, আনন্দের অসম্মতি হেতুক বলরামের যে ক্ষতি বা হানি হয় তাহারও পূরণ করিবার আজ্ঞা থাকিতে পারিবে।

(গ) প্রকাশ্য কোম্পানির কর্ম্মাধ্যক্ষেরা কোন নির্দ্ধারণপত্র করিলে তদনুসারে আনন্দের কএকখানি শ্যার পাইবার স্বত্ব জন্মে ও তিনি সেই নির্দ্ধারণপত্রের নির্দ্দিষ্ট কার্য্য সাধন হইবার নিমিত্ত মোকদ্দমা উপস্থিত করেন, মোকদ্দমা উপস্থিত করিবার পূর্ব্বে সেই সকল শ্যার নিরূপণ করিয়া দেওয়া গিয়াছিল। আদালত উক্ত কার্য্য সাধন না করা প্রযুক্ত এই ধারামতে আনন্দের হানিপূরণ পাইবার আজ্ঞা করিতে পারিবেন।

(ঘ) আনন্দ বলরামের নিকট ১০০ মণ চাউল বিক্রয় করিতে চুক্তি করিলেন। বলরাম আনন্দের সেই নিয়মমতে কার্য্য করাইবার কিম্বা হানিপূরণ পাইবার নিমিত্ত তাঁহার নামে মোকদ্দমা উপস্থিত করেন। আনন্দ প্রামাণিক চুক্তি করিলে পর কারণ বিনা তাহা ভঙ্গ করিয়া বলরামের হানি করিয়াছেন কিন্তু নির্দ্দিষ্ট কার্য্য সাধন করাণ ইহার উপযুক্ত প্রতিকার নয় আদালতের এই অভিমত হইলে বলরামের যত হানিপূরণ ন্যায্য বোধ করেন তাঁহার ততই পাইবার আজ্ঞা করিতে পারিবেন।

হানিপূরণের টাকা শোধ হইলেও নির্দ্দিষ্ট কার্য্য সাধন করাইবার বাধা না হওয়ার কথা।

১৯ ধারা। নিয়ম ভঙ্গ হইলে যত টাকা দণ্ড দিতে হইবে ইহা নিয়মপত্রে লেখা থাকিলে এবং যে ব্যক্তির ক্রটি হইল তিনি ঐ টাকা দিতে সম্মত হইলেও যদি প্রকারান্তরে ঐ নিয়মের নির্দ্দিষ্ট কার্য্য সাধন করা উচিত হয় তবে তদ্রূপেই প্রবল করা যাইতে পারিবে ইতি।

উদাহরণ।

আনন্দ চন্দ্রের অধীনে যে সম্পত্তি ভোগ করেন বলরামকে তাহার পেটাও পাট্টা দিবার নিয়ম করিয়া সেই কার্য্যপক্ষে চন্দ্রের যে পাট্টা দেওয়া আবশ্যক তিনি তাহা না দিলে বলরামকে ১০০০০ টাকা দিবার নিয়ম করেন। আনন্দ সেই পাট্টা চাহিয়া লইতে অসম্মত হইয়া বলরামকে ঐ ১০০০০ টাকা দিতে চাহিলেন। তাহা হইলেও বলরামের সেই নিয়মের নির্দ্দিষ্ট কার্য্য সাধন করাইবার স্বত্ব আছে।

(খ)—যে নিয়মের নির্দ্দিষ্ট কার্য্য সাধন করা যাইতে না পারে তদ্বিষয়ক বিধি।

যে নিয়ম নির্দ্দিষ্টমতে সাধন করাণ যাইতে না পারে তাহার কথা।

২০ ধারা। নিম্নলিখিত নিয়মের নির্দ্দিষ্ট কার্য্য বলপূর্ব্বক সাধন করাণ যাইতে পারিবে না,—

(ক) যে নিয়মভঙ্গ হইলেও হানিপূরণ পাওয়া যাইতে না পারে তাহা।

(খ) যে নিয়ম সাধন না হইলে টাকা দ্বারা তাহার উপযুক্ত হানিপূরণ হইতে পারে ও যাহা ১২ ধারার (ক) প্রকরণের মধ্যে না আইসে তাহা।

(গ) নিয়মপত্রে ক্ষুদ্র২ কি বহুসংখ্যক বিশেষ২ কথা থাকাতে কিম্বা তাহার ভাব প্রযুক্ত আদালত তাহার গুরুতর সকল নিয়মানুযায়ি নির্দ্দিষ্ট কার্য্য সাধন করাইতে না পারিলে তাহা।

(*d*) an agreement which is in its nature revocable;

(*e*) an agreement entered into by trustees either in excess of their powers or in breach of their trust;

(*f*) an agreement entered into by or on behalf of a corporation or public company created for special purposes, or by the promoters of such company, which is in excess of its powers;

(*g*) an agreement the performance of which involves the performance of a continuous duty extending over a longer period than five years from its date;

(*h*) an agreement to submit a controversy to arbitration.

Illustrations.

To (*a*).—A agrees in consideration of Rs. 500 to obtain an office under the Crown for B. This agreement cannot be specifically enforced.

A, a banker holding bills as a security for advances to B, takes a guarantee from B's brother, C, that the loss to the bank should not exceed Rs. 20,000. This transaction took place after B had commenced proceedings for the liquidation of his affairs, and unknown to his other creditors with a view to prevent A from opposing a composition. The guarantee cannot be specifically enforced, as the transaction would have the effect of giving A an undue advantage over B's other creditors.

A, a military pensioner of Government, in consideration of Rs. 500, agrees to assign to B all future payments in respect of his pension. This agreement cannot be specifically enforced.

A husband and wife, professing the Christian religion, enter into an agreement providing for their future separation. This agreement cannot be specifically enforced.

A agrees to grant B a lease of a certain house. The length of the term to be granted is not stated, nor the date at which it is to commence. This agreement cannot be specifically enforced.

A agrees with B to take from B a lease of a certain house for a specified term, at a specified rent, "if the drawing-room is handsomely decorated." This agreement cannot be specifically enforced.

Z, a resident in Calcutta, agrees, as trustee for B, a resident in Australia, to sell to C an annuity to which B is entitled for his life. The day before the date of the agreement B had died. Z cannot enforce this agreement.

A, the lessee of a house much out of repair, agrees to sell the lease to B. Before the sale, A receives from his landlord a notice of re-entry in default of the premises being repaired. A does not communicate this notice to B, who enters and is ejected in consequence of the non-repair. A cannot enforce the agreement against B.

(ঘ) যে নিয়মপত্রের ভাবানুসারে তাহা অসিদ্ধ করা যাইতে পারে তাহা।

(ঙ) ন্যাসধারিরা আপনাদের ক্ষমতার অতিরিক্ত ভাবে কিম্বা ন্যাসভঙ্গ করিয়া যে নিয়ম করেন তাহা।

(চ) বিশেষ কার্য্যোপলক্ষে যে সমাবারিত সমাজ কি প্রকাশ্য কোম্পানি সৃষ্ট হয় তদ্দ্বারা কিম্বা তৎপক্ষে কিম্বা ঐ কোম্পানির প্রবর্ত্তকদের দ্বারা আপনাদের ক্ষমতার অতিরিক্ত যে নিয়ম করা যায়, তাহা

(ছ) যে নিয়মমত কার্য্যসাধন করিতে গেলে, নিয়মের তারিখঅবধি পাঁচ বৎসরের অধিককাল নিয়ত সেই কার্য্য চলিবে তাহা।

(জ) বিবাদ সালীসীতে অর্পণ করণার্থ নিয়ম ইতি।

উদাহরণ।

(ক) প্রকরণের।—আনন্দ ৫০০৲ টাকা পাইলে বলরামকে কোন রাজকীয়পদ দেওয়াইতে নিয়ম করেন। এই নিয়মের নির্দ্দিষ্ট কার্য্য প্রবল করাণ যাইতে পারিবে না।

আনন্দ নামক এক জন বণিক বলরামকে অগ্রিম টাকা দিয়া তাহার জামিনস্বরূপ কএকখানি বিল প্রাপ্ত হইয়া, ব্যাঙ্কের ২০০০০৲ টাকার অধিক হানি না হয় বলরামের ভ্রাতা চন্দ্রের স্থানে এই মর্ম্মের প্রতিভূপত্র গ্রহণ করেন। বলরাম উত্তমর্ণদের সঙ্গে রফা করিলে আনন্দ তাহার বাধক না হন, এই কারণে অন্য উত্তমর্ণদের অজ্ঞাতসারে বলরাম আপন ব্যবসায়াদির ঋণ শোধ করণে প্রবর্ত হইলে পর তাঁহার ভ্রাতার সঙ্গে আনন্দের উক্ত ব্যাপার হইয়াছিল। চন্দ্রের ঐ প্রতিভূপত্র নির্দ্দিষ্টমতে প্রবল করা যাইতে পারিবে না, কারণ উক্ত ব্যাপারদ্বারা বলরামের অন্য উত্তমর্ণ অপেক্ষা আনন্দের অনুচিত প্রাধান্য হয়।

আনন্দ নামক গবর্ণমেণ্টের সৈনিক পেনশ্যন ভোগি ব্যক্তি বলরামের সঙ্গে এই নিয়ম করিলেন যে আমাকে ৫০০ শত টাকা দিলে আমি ইহার পর পেনশান বলিয়া যত টাকা পাই তাহা তোমাকে দিব। এই নিয়মের নির্দ্দিষ্ট কার্য্য প্রবল করাণ যাইতে পারিবে না।

খ্রীষ্টীয়ধর্ম্মাবলম্বি স্বামী ও স্ত্রী স্বতন্ত্র বাস করিবার বিধানসূচক নিয়মপত্র করিলেন। ঐ নিয়মপত্রের নির্দ্দিষ্ট কার্য্য প্রবল করাণ যাইতে পারিবে না।

আনন্দ বলরামকে কোন ঘর পাট্টা করিয়া দিবার নিয়ম করিলেন। পাট্টার মিয়াদ ও যে অবধি চলিবে নিয়মের মধ্যে ইহার উল্লেখ হয় নাই। এই নিয়মের নির্দ্দিষ্ট কার্য্য প্রবল করাণ যাইতে পারিবে না।

"উপবেশন গৃহ অতি সুন্দর রূপে রঞ্জিত হওয়ার নিয়মে" আনন্দ বলরামের স্থানে নির্দ্দিষ্ট ভাড়া দিয়া নির্দ্দিষ্ট সময়ের নিমিত্ত কোন বাটী লইবার নিয়ম করেন। এই নিয়মের নির্দ্দিষ্ট কার্য্য প্রবল করাণ যাইতে পারিবে না।

অষ্ট্রেলিয়া নিবাসি বলরাম যাবজ্জীবন যে বার্ষিক বৃত্তি পাইবার স্বত্ববান হন কলিকাতা নিবাসি যদুনাথ ঐ বলরামের পক্ষে ন্যাসধারী হইয়া চন্দ্রের নিকট ঐ বৃত্তি বিক্রয় করিবার নিয়ম করেন। ঐ নিয়মের তারিখের পূর্ব্ব দিনে বলরামের মৃত্যু হইল, যদুনাথ ঐ নিয়ম প্রবল করাইতে পারিবেন না।

অত্যন্ত জীর্ণ ঘরের পাট্টাদার আনন্দ বলরামের নিকট ঐ পাট্টা বিক্রয় করিবার নিয়ম করিলেন। বিক্রয়ের পূর্ব্বে ঘরের স্বামী ঐ আনন্দের নামে এই মর্ম্মের নোটিস দিলেন যে, এ ঘর মেরামত করা না গেলে আমি তাহা ফিরিয়া লইব। আনন্দ বলরামকে এই নোটিসের কোন কথা না বলাতে বলরাম সেই ঘরে গিয়া বাস করিলেন ও মেরামত না হওয়াতে তাঁহাকে উঠাইয়া দেওয়া গেল। আনন্দ বলরামের বিপক্ষে ঐ নিয়ম প্রবল করাইতে পারিবেন না।

A, the owner of a patent, agrees to sell it to B. B institutes a suit to compel specific performance of this agreement. Before the suit is heard the patent expires. Specific performance of the agreement cannot be compelled.

On A's marriage with B, A's father, C, agrees with B's father, D, to settle certain lands on A and his children by B. D sues C to enforce specific performance of this agreement. C proves that the agreement was conditional on D settling a lakh of rupees on A and his children by B, and that D had not settled such lakh accordingly. The suit must be dismissed.

A, an author, agrees with B, a publisher, to complete a literary work, and dies before doing so. The agreement requiring A's personal skill and taste is discharged by his death, and B cannot enforce its performance as against A's representative.

A, a shoemaker, agrees with B to receive B's son as an apprentice for a term of years and teach him shoemaking. A dies before the expiration of the term. B cannot enforce performance of the agreement.

A and B enter into an agreement to become partners for a term and afterwards agree to rescind it.

A agrees to buy B's business at the amount of a valuation to be made by two valuers, one to be named by A and the other by B. A and B each name a valuer, but before the valuation is made A instructs his valuer not to proceed.

A agrees to buy certain houses in Calcutta, and before the completion of the agreement becomes insolvent. A's assignee, in exercise of his option under the Indian Insolvent Act, abandons the agreement.

In none of these cases can the agreement be specifically enforced.

To (b).—A agrees to sell, and B agrees to buy, a lakh of rupees in the four per cent. loan of the Government of India.

A agrees to sell, and B agrees to buy, 40 chests of indigo at Rs. 1,000 per chest.

In consideration of certain property having been transferred by A to B, B agrees to open a credit in A's favour to the extent of Rs. 10,000, and to honor A's drafts to that amount.

These agreements cannot be specifically enforced, for, in the first and the second both A and B, and in the third A, would be reimbursed by compensation in money.

To (c).—A agrees to render personal service to B.

A agrees to employ B on personal service.

By a charter party entered into in Calcutta between A, the owner of a ship, and B, the charterer, it is agreed

আনন্দ পেটণ্টের স্বামী হইয়া বলরামের নিকট তাহা বিক্রয় করিবার নিয়ম করিলেন। বলরাম ঐ নিয়মের নির্দ্দিষ্টকার্য্য সাধন করাইবার জন্যে মোকদ্দমা উপস্থিত করেন। মোকদ্দমা শ্রবণের পূর্ব্বে ঐ পেটণ্টের মিয়াদ গত হয়। ঐ নিয়মের নির্দ্দিষ্ট কার্য্য সাধন করাণ যাইতে পারিবে না।

আনন্দের সঙ্গে বামার বিবাহ হইলে, আনন্দের পিতা চন্দ্র বামার পিতা দিননাথের নিকট আনন্দের পক্ষে ও বামার গর্ব্ভে তাঁহার যেং সন্তান জন্মে তাঁহাদের পক্ষে কতক ভূমি নিরূপণ করিয়া দিবার নিয়ম করিলেন। দিননাথ ঐ নিয়মের নির্দ্দিষ্ট কার্য্য সাধন করাইবার জন্যে চন্দ্রের নামে মোকদ্দমা উপস্থিত করিলে দিননাথ আনন্দের পক্ষে ও বামার গর্ব্ভে তজ্জাত সন্তানদের পক্ষে লক্ষ টাকা নিরূপণ করিবার অঙ্গীকার করাতে ঐ নিয়ম করা গিয়াছিল ও দিননাথ ঐ লক্ষ টাকা নিরূপণ করেন নাই চন্দ্র ইহার প্রমাণ করিলেন। মোকদ্দমা ডিসমিস করিতে হইবে।

আনন্দ নামক পুস্তক লেখক বলরাম নামক পুস্তক প্রকাশকের নিকট এক খানি পুস্তক লিখিয়া সমাপ্ত করিবার নিয়ম করিলেন, কিন্তু পুস্তক সমাপ্ত হইবার পূর্ব্বে তাঁহার মৃত্যু হইল। আনন্দের নিজ কৌশল ও বুদ্ধিসাধ্য কর্ম্ম সম্পাদন করিবার ঐ নিয়ম তাঁহার মৃত্যু দ্বারা নিবৃত্ত হইল ও আনন্দের স্থলাভিষিক্তের বিপক্ষে বলরাম ঐনিয়মমত কার্য্য সাধন করাইতে পারিবেন না।

আনন্দ নামক চর্ম্মকার বলরামের সন্তানকে কএক বৎসর শিক্ষার্থি স্বরূপ রাখিয়া তাহাকে কর্ম্ম শিক্ষাইতে বলরামের সঙ্গে নিয়ম করিল। ঐ মিয়াদ গত না হইতেং আনন্দের মৃত্যু হয়। বলরাম সেই নিয়মমত কার্য্যসাধন করাইতে পারিবেন না।

আনন্দ ও বলরাম নিরূপিত কালের নিমিত্ত অংশি হইয়া কর্ম্ম করিবার নিয়ম করিয়া পরে একবাক্য হইয়া সেই নিয়ম ব্যর্থ করেন।

আনন্দের মনোনীত এক জন ও বলরামের মনোনীত অন্য জন যাচনদার হইয়া বলরামের ব্যবসায়ের মূল্য নিরূপণ করিলে আনন্দ সেই মূল্য দিয়া ঐ ব্যবসায় ক্রয় করিবার নিয়ম করিলেন। আনন্দ ও বলরাম একং জন যাচনদার মনোনীত করিলেন কিন্তু মূল্য নিরূপণ হইতে না হইতে আনন্দ আপনার যাচনদারকে ঐ কার্য্যে আর হস্তক্ষেপ না করিতে আজ্ঞা করিলেন।

আনন্দ কলিকাতায় কএকটা ঘর ক্রয় করিবার নিয়ম করিলেন, কিন্তু নিয়ম মতে কার্য্য সম্পাদনের পূর্ব্বে তিনি ঋণশোধ করিতে অক্ষম হইলেন। আনন্দের আসৈনী ভারতবর্ষীয় যোত্রহীন ঋণি বিষয়ক আইন অনুসারে স্বেচ্ছাক্রমে কার্য্য করিবার যে ক্ষমতাপ্রাপ্ত হন তদনুসারে ঐ নিয়ম ত্যাগ করিলেন।

ইহার মধ্যে কোন স্থলে ঐ নিয়মের নির্দ্দিষ্ট কার্য্য সাধন হইতে পারিবে না।

(খ) প্রকরণের উদাহরণ।—আনন্দ ভারতবর্ষের গবর্ণমেণ্টের শতকরা চারি টাকার লোনের লক্ষ টাকার কাগজ ক্রয় করিবার ও বলরাম তাহা বিক্রয় করিবার নিয়ম করিলেন।

আনন্দ ১০০০ টাকা করিয়া ৪০ বাক্স নীল বিক্রয় করিবার ও বলরাম তাহা ক্রয় করিবার নিয়ম করিলেন।

আনন্দ বলরামের নামে কতক সম্পত্তি হস্তান্তর করিয়া দেওয়াতে বলরাম আনন্দের পক্ষে ১০,০০০ টাকা পর্য্যন্ত জমা খরচের হিসাব রাখিয়া তত টাকা পর্য্যন্ত যত চ্যাক দেন তাহার টাকা দিবার নিয়ম করিলেন।

এইং নিয়মের নির্দ্দিষ্ট কার্য্য সাধন করাণ যাইতে পারে না, কারণ প্রথম ও দ্বিতীয় প্রকরণের উল্লিখিত স্থলে টাকাদ্বারা আনন্দের ও বলরামের, ও তৃতীয় প্রকরণের স্থলে আনন্দের হানিপূরণ করা যাইতে পারে।

(গ) প্রকরণের উদাহরণ।—আনন্দ বলরামের নিকট চাকরী করিবার নিয়ম করিলেন।

আনন্দ বলরামকে চাকরী দিয়া রাখিবার নিয়ম করেন।

বলরাম জাহাজ ভাড়া করিয়া লইতে ইচ্ছুক হইয়া কলিকাতায় জাহাজের স্বামি আনন্দের জাহাজ ভাড়া করিয়া লইবার নিয়ম

that the ship shall proceed to Rangoon, and there load a cargo of rice, and thence proceed to London, freight to be paid, one-third on arrival at Rangoon, and two-thirds on delivery of the cargo in London.

করিয়া এই বিধান করিলেন যে, জাহাজ রাঙ্গুনে গিয়া চাউল বোঝাই করিয়া লণ্ডন নগরে যাইবে, রাঙ্গুনে পঁহুছিলে ভাড়ার তৃতীয়াংশ দেওয়া যাইবে ও লণ্ডন নগরে বোঝাইদ্রব্য পঁহুছাইয়া দিলে ভাড়ার তিন অংশের আর দুই অংশ দেওয়া যাইবে।

These agreements cannot be specifically performed.

এই২ নিয়মপত্রের নির্দ্দিষ্ট কার্য্য প্রবল করান যাইতে পারিবে না।

A lets land to B and B agrees to cultivate it in a particular manner for three years next after the date of the lease. A is not entitled to have this agreement specifically performed.

আনন্দ বলরামকে ভূমি পাট্টা করিয়া দিলে বলরাম ঐ পাট্টার তারিখ অবধি তিন বৎসর পর্য্যন্ত ভূমি বিশেষমতে কৃষি করিবার নিয়ম করিলেন। আনন্দের সেই নিয়মের নির্দ্দিষ্ট কার্য্য সাধন করাইবার স্বত্ব নাই।

A and B agree that in consideration of annual advances to be made by A, B will for three years next after the date of the agreement grow particular crops on the land in his possession, and deliver them to A when cut and ready for delivery. A is not entitled to have this agreement specifically performed.

আনন্দ ও বলরাম পরস্পর এই নিয়ম করিলেন যে, আনন্দ বৎসর২ অগ্রিম টাকা দিলে, বলরাম ঐ নিয়মপত্রের তারিখ অবধি তিন বৎসর পর্য্যন্ত আপনার অধিকারগত ভূমিতে বিশেষ প্রকারের ফসল উৎপন্ন করাইয়া কাটিয়া পঁহুছাইয়া দিবার উপযুক্ত হইলে আনন্দের নিকট পঁহুছাইয়া দিবেন। আনন্দের এই নিয়মপত্রের নির্দ্দিষ্ট কার্য্য সাধন করাইবার স্বত্ব নাই।

A agrees with B that in consideration of Rs. 1,000 to be paid to him by B, he will paint a picture for B.

বলরাম আমাকে ১০০০ টাকা দিলে আমি তাহার নিমিত্ত ছবি প্রস্তুত করিব, বলরামের সঙ্গে আনন্দ এই নিয়ম করিলেন।

A agrees with B to execute certain works which the Court cannot superintend.

আদালত যে কার্য্যের তত্ত্বাবধারণ করিতে না পারেন আনন্দ বলরামের নিকট এমত কোন কার্য্য করিবার নিয়ম করিলেন।

A agrees to supply B with all the goods of a certain class which B may require.

বলরাম বিশেষ প্রকারের যত দ্রব্য চাহেন আনন্দ তাহা যোগাইয়া দিবার নিয়ম করিলেন।

These agreements cannot be specifically enforced.

এই২ নিয়মের নির্দ্দিষ্ট কার্য্য সাধন করান যাইতে পারিবে না।

To (*d*).—A and B agree to become partners in a certain business, the agreement not specifying the duration of the proposed partnership. This agreement cannot be specifically performed, for, if it were so performed, either A or B might at once dissolve the partnership.

(ঘ প্রকরণের উদাহরণ।—আনন্দ ও বলরাম অংশী হইয়া কোন ব্যবসায় চালাইবার নিয়ম করিলেন কিন্তু সেই প্রস্তাবিত অংশিত্ব কত দিন থাকিবে নিয়মপত্রে ইহার কথা নাই। এই নিয়ম নির্দ্দিষ্টমতে সাধন করান যাইতে পারে না কারণ সাধন করাইতে গেলে আনন্দ কিম্বা বলরাম একেবারে সেই অংশিত্ব লোপ করিতে পারেন।

To (*e*).—A is a trustee of land with power to lease it for seven years. He enters into an agreement with B to grant a lease of the land for seven years, with a covenant to renew the lease at the expiry of the term. This agreement cannot be specifically enforced.

(চ)প্রকরণের উদাহরণ।—আনন্দ ন্যাসস্বরূপ ভূমিপ্রাপ্ত হইয়া সাত বৎসর পর্য্যন্ত তাহা পাট্টা করিয়া দিতে ক্ষমতাপন্ন হন। তিনি বলরামকে সাতবৎসর ঐ ভূমি পাট্টা করিয়া দিবার নিয়ম করিয়া ঐ মিয়াদ ফুরাইলে পর ঐ পাট্টা নূতন করিয়া দিতে অঙ্গীকার করিলেন। এই নিয়মপত্রের নির্দ্দিষ্ট কার্য্য প্রবল করা যাইতে পারিবে না।

The directors of a company have power to sell the concern with the sanction of a general meeting of the shareholders. They contract to sell it without any such sanction. This contract cannot be specifically enforced.

কোন কোম্পানির কার্য্যসম্পাদকেরা সাধারণ সভাগত অংশিদের অনুমতি পাইলে ঐ ব্যাপার বিক্রয় করিতে ক্ষমতাপন্ন আছেন। তাঁহারা উক্ত অনুমতি না পাইয়া তাহা বিক্রয় করিবার চুক্তি করিলেন। ঐ চুক্তির নির্দ্দিষ্ট কার্য্য সাধন করান যাইতে পারে না।

Two trustees, A and B, empowered to sell trust-property worth a lakh of rupees, agree to sell it to C for Rs. 30,000. The agreement is so disadvantageous as to be a breach of trust. C cannot enforce its specific performance.

লক্ষ টাকা মূল্যের সম্পত্তি ন্যাসস্বরূপে ন্যাসধারী আনন্দের ও বলরামের হস্তগত থাকে ও তাঁহাদের সেই সম্পত্তি বিক্রয় করিবার ক্ষমতা থাকিলে তাঁহারা চন্দ্রের নিকট ৩০,০০০ টাকাতে তাহা বিক্রয় করিবার নিয়ম করিলে সেই নিয়ম অত্যন্ত ক্ষতিজনক হওয়াতে ন্যাসভঙ্গের তুল্য হয়। চন্দ্র ঐ নিয়মের নির্দ্দিষ্ট কার্য্য সাধন করাইতে পারিবেন না।

The promoters of a company for working mines agree that the company, when formed, shall purchase certain mineral property. They take no proper precautions to ascertain the value of such property, and in fact agree to pay an extravagant price therefor. They also stipulate that the vendors shall give them a bonus out of the purchase-money. This contract cannot be specifically enforced.

খনির কার্য্য চালাইবার কোন কোম্পানির প্রবর্ত্তকেরা এই নিয়ম করিলেন যে, কোম্পানি স্থাপন হইলে পর ধাতু ঘটিত কোন সম্পত্তি ক্রয় করিবেন কিন্তু ঐ সম্পত্তির মূল্য নিশ্চয়রূপে জানিয়া লইবার কোন সদুপায় করিলেন না বরং তাহার অতিরিক্ত মূল্য দিবার নিয়ম করিলেন। এবং ঐ মূল্য হইতে বিক্রেতারা তাহাদিগকে পণও দিবেন এই নিয়ম করিলেন। এই চুক্তি নির্দ্দিষ্টমতে প্রবল করান যাইতে পারিবে না।

To (*f*).—A railway company contracts for the purchase of a piece of land for the purpose of erecting a cotton-mill thereon. This contract cannot be specifically enforced.

(ছ) প্রকরণের উদাহরণ।—কোন রেলওয়ে কোম্পানি তুলার কারখানা করিবার নিমিত্ত এক খণ্ড ভূমি ক্রয় করিবার চুক্তি করিলেন। ঐ চুক্তি নির্দ্দিষ্টমতে প্রবল করান যাইতে পারিবে না।

To (*g*).—A agrees to let for twenty-one years to B the right to use such part of a certain railway made by A as was upon B's land, and that B should have a right of running carriages over the whole line on certain terms, and might require A to supply the necessary engine-power, and that A should during the term keep the whole railway in good repair. Specific performance of this contract must be refused to B.

(জ) প্রকরণের উদাহরণ।—আনন্দ রেলপথ প্রস্তুত করিয়া তাহার যে অংশ বলরামের ভূমিতে পড়ে পাট্টা করিয়া বলরামকে একুশ বৎসর পর্য্যন্ত সেই অংশের ব্যবহার করিবার স্বত্ব দিলেন, এবং কোন২ নিয়মক্রমে বলরাম সেই সম্পূর্ণ রেল পথে গাড়ী চালাইবার স্বত্ব প্রাপ্ত হইবেন ও যে কলের গাড়ীর প্রয়োজন থাকে আনন্দের প্রতি তাহা যোগাইয়া দিবার আজ্ঞা করিতে পারিবেন ও সেই মিয়াদের নিমিত্ত আনন্দ সম্পূর্ণ রেল পথ সারাইয়া রাখিবেন এই২ নিয়ম করিলেন। বলরামের পক্ষে এই চুক্তির নির্দ্দিষ্ট কার্য্য সাধন করাইবার অনুমতি দেওয়া যাইতে পারিবে না।

(*c.*) *Of the Discretion of the Court.*

(গ) আদালতের স্বীয় বিবেচনাধীন কার্য্যবিষয়ক কথা।

Discretion as to decreeing specific performance.

21. The jurisdiction to decree specific performance is discretionary, and the Court is not bound to grant such relief, merely because it is lawful to do so; but the discretion of the Court is not arbitrary but sound and reasonable, guided by judicial principles and capable of correction by a Court of appeal.

নির্দ্দিষ্ট কার্য্য সাধন বিষয়ক ডিক্রী করণ বিষয়ে স্বীয় বিবেচনাধীন কার্য্যের কথা।

২১ ধারা। নির্দ্দিষ্ট কার্য্য সাধন করিবার ডিক্রী করণের ক্ষমতা আদালতের বিবেচনাধীন। ও তাহা করা আইন অনুযায়ি এইমাত্র কারণে আদালত তদ্রূপ উপকার করিতে বদ্ধ নহেন। কিন্তু আদালতের স্বীয়বিবেচনাধীন সেই কার্য্য যথেচ্ছ নয় তাহা সৎমতানুযায়ি ও যুক্তিসঙ্গত ও সদ্বিচারের মূলনিয়মানুযায়ি হইবে ও আপীল আদালতে তাহা সংশোধন করা যাইতে পারিবে।

The following are cases in which the Court may properly exercise a discretion not to decree specific performance:—

নিম্নলিখিত স্থলে আদালত স্বীয় বিবেচনানুসারে নির্দ্দিষ্ট কার্য্য সাধন করিবার ডিক্রী উপযুক্তরূপে না করিতে পারিবেন,—

I. Where, though it is clear that an agreement has been made and broken, the Court cannot find, with reasonable certainty, what are the terms of the agreement of which specific performance is sought.

১। নিয়ম করা গিয়াছে ও ভঙ্গ হইয়াছে ইহা স্পষ্ট হইলেও, যে নিয়মপত্রের নির্দ্দিষ্ট কার্য্য সাধন করাইবার চেষ্টা হয় আদালত সঙ্গতভাবে তাহার বিধান নিশ্চিতরূপে জানিতে না পারিলে।

Illustration.

উদাহরণ।

(*a*). A, the owner of a refreshment-room, agrees with B to give him accommodation there for the sale of his goods and to furnish him with the necessary appliances. A refuses to perform his agreement. The case is one for compensation and not for specific performance, the amount and nature of the accommodation and appliances being undefined.

(ক) আহারাগারের স্বামী আনন্দ বলরামের মাল বিক্রয় করিবার জন্যে তাঁহাকে আপন ঘরে স্থান দিবার এবং তাঁহার কার্য্যের প্রয়োজনীয় সকল বিষয় যোগাইয়া দিবার নিয়ম করেন আনন্দ স্বীয় নিয়ম মতে কার্য্য করিতে অসম্মত হইলেন। এই মোকদ্দমা হানিপূরণার্থ মোকদ্দমা, কিন্তু নির্দ্দিষ্ট কার্য্য সাধনার্থ মোকদ্দমা নয়, কারণ যত স্থান দেওয়া যাইবে ও প্রয়োজনীয় যে২ বিষয় যোগাইয়া দেওয়া যাইবে তাহার ভাব নির্দ্দিষ্ট হয় নাই।

II. Where the circumstances under which the agreement is made are such as to give the plaintiff an unfair advantage over the defendant, though there may be no fraud or misrepresentation on the plaintiff's part.

২। নিয়ম যে ভাবগতিকে করা গেল তদ্দ্বারা বাদির পক্ষে কোন প্রতারণা কি অযথা বর্ণনা না হইলেও প্রতিবাদির উপর বাদির অন্যায় লাভ প্রাপ্ত হইলে।

Illustrations.

উদাহরণ।

(*b*). A, a tenant for life of certain property assigns his interest therein to B. C agrees to buy, and B agrees to sell that interest. Before the contract is completed, A receives a mortal injury from the effects of which he dies the day after the contract is completed. If B and C were equally ignorant or equally aware of the fact, B is entitled to specific performance. If B knew the fact and C did not, specific performance should be refused to B.

(খ) আনন্দ যাবজ্জীবনের নিমিত্ত কোন সম্পত্তির পাট্টাদার হইয়া সম্পত্তিতে আপনার যে স্বার্থ আছে তাহা বলরামের প্রতি অর্পণ করেন। চন্দ্র সেই স্বার্থ ক্রয় করিবার ও বলরাম তাহা বিক্রয় করিবার নিয়ম করেন। সেই চুক্তি সম্পাদিত হইবার পূর্ব্বে আনন্দের সাংঘাতিক আঘাত হইলে ঐ চুক্তি সম্পাদন হইবার দিনের পরদিনে তাহার মৃত্যু হয়। বলরাম ও চন্দ্র উভয়ই সেই বিষয় সমানরূপে অজ্ঞাত কি সমানরূপে জ্ঞাত থাকিলে, বলরাম সেই নিয়মের নির্দ্দিষ্ট কার্য্য সাধন করাইবার স্বত্ববান হন, বলরাম সেই বিষয় জ্ঞাত থাকিলে ও চন্দ্র অজ্ঞাত থাকিলে বলরামের অনুরোধে সেই নির্দ্দিষ্ট কার্য্য সাধন করাইতে অসম্মত হওয়া উচিত।

(*c*). A agrees to sell to B the interest of C in certain stock-in-trade. It is stipulated that the sale shall stand

(গ) ব্যবসায়ঘটিত দ্রব্যে চন্দ্রের যে স্বার্থ আছে আনন্দ বলরামের নিকট তাহা বিক্রয় করিবার নিয়ম করেন। শেষে চন্দ্রের

good, even though it should turn out that C's interest is worth nothing. In fact the value of C's interest depends on the result of certain partnership-accounts, on which he is heavily in debt to his partners. This indebtedness is known to A, but not to B. Specific performance of the agreement should be refused to A.

স্বার্থের কোন মূল্য নাই দেখা গেলেও সেই বিক্রয় স্থির হইবে এই নিয়মও হইল। বাস্তবে অংশিত্ব সম্পর্কীয় কোন হিসাবমতে অংশিদের নিকট চন্দ্রের ভারি ঋণ আছে ও সেই হিসাব নিষ্পত্তি হইলে চন্দ্রের স্বার্থ থাকা কি না থাকারূপ ফল জানা যাইবে। চন্দ্রের ঐ ঋণের কথা আনন্দ জানিতেন কিন্তু বলরাম জানিতেন না। আনন্দের অনুরোধে ঐ নিয়মের নির্দ্দিষ্ট কার্য্য সাধন করাইতে অসম্মত হওয়া উচিত।

(*d*). A agrees to sell, and B agrees to buy, certain land. To protect the land from floods, it is necessary for its owner to maintain an expensive embankment. B does not know of this circumstance, and A industriously conceals it from him. Specific performance should be refused to B.

(ঘ) আনন্দ কোন ভূমিখণ্ড বিক্রয় করিবার ও বলরাম তাহা ক্রয় করিবার নিয়ম করিলেন। ঐ ভূমিতে জলপ্লাবন না হয় এই কারণে ভূস্বামির অনেক টাকা খরচ করিয়া বাঁধ দেওয়া প্রয়োজন। বলরাম তাহা জানেন না, আনন্দও অত্যন্ত যত্ন করিয়া তাহার নিকটে সেই কথা গুপ্ত রাখিলেন। বলরামের অনুরোধে সেই বিশেষ কার্য্য সাধন করাইতে অসম্মত হওয়া উচিত।

(*e*). A's property is put up to auction in one lot. B requests C, A's attorney, to bid for him. C does this inadvertently and in good faith. The persons present seeing the vendor's attorney bidding, think that he is a mere pauper and cease to compete. The lot is knocked down to B at a low price. Specific performance should be refused to B.

(চ) আনন্দের সম্পত্তি একি লাটে নীলাম করা যাইতেছে। বলরাম সেই নীলামে আনন্দের মোক্তার চন্দ্রকে আপনার নিমিত্ত ডাকিতে বলেন। চন্দ্র মনোযোগ না করিয়া সরলভাবে তাহাই করেন। উপস্থিত সকল ব্যক্তি বিক্রেতার মোক্তারকে ডাকিতে দেখিয়া ইনি কেবল মূল্য বাড়াইয়া দিবার জন্যে ডাকিতেছেন বোধ করিয়া আর কেহ ডাকিলেন না। তাহাতে অল্প মূল্যে ঐ লাট বলরামের নামে পড়িল। বলরামের অনুরোধে ঐ বিশেষ কার্য্য সাধন করাইতে অসম্মত হওয়া উচিত।

(*f*). A contracts with B, who at the time is intoxicated. Specific performance should be refused to A.

(ছ) বলরাম মত্ত থাকিতে আনন্দ তাহার সঙ্গে চুক্তি করেন। আনন্দের অনুরোধে সেই বিশেষ কার্য্য সাধন করাইতে অসম্মত হওয়া উচিত।

III. Where the performance of the agreement would involve some hardship on the defendant which he did not foresee, whereas no such hardship would fall on the plaintiff if the agreement was not performed.

৩। নিয়মমতে কার্য্য সাধন হইলে প্রতিবাদী যে কষ্টের অপেক্ষা করিতেন না তাঁহার এমত কষ্ট হইতে পারিলে, এবং নিয়মমতে কার্য্য সাধন না হইলেও বাদির তদ্রূপ কষ্ট হইবার সম্ভাবনা না হইলে।

Illustrations.

উদাহরণ।

(*g*). A is entitled to some land under his father's will on condition that, if he sells it within twenty-five years, half the purchase-money shall go to B. A, forgetting the condition, agrees, before the expiration of the twenty-five years, to sell the land to C. Here the enforcement of the agreement would operate so harshly on A that the Court will not compel its specific performance in favour of C.

(জ) আনন্দ পিতার উইলক্রমে কোন ভূমি পাইবার এই নিয়মে স্বত্ববান হন যে পঁচিশ বৎসরের মধ্যে তাহা বিক্রয় করিলে মূল্যের অর্দ্ধেক টাকা বলরামকে দেওয়া যাইবে। আনন্দ সেই নিয়ম বিস্মৃত হইয়া পঁচিশ বৎসর গত হইবার পূর্ব্বে চন্দ্রের নিকট ঐ ভূমি বিক্রয় করেন। এই স্থলে সেই নিয়ম প্রবল করিলে আনন্দের পক্ষে অত্যন্ত কষ্ট হয় বলিয়া আদালত চন্দ্রের সপক্ষে সেই নির্দ্দিষ্ট কার্য্য সাধন করাইবেন না।

(*h*). A and B, trustees, join their beneficiary, C, in an agreement to sell the trust-estate to D, and personally agree to exonerate the estate from heavy incumbrances to which it is subject. The purchase-money is not nearly enough to discharge those incumbrances, though at the date of the agreement the vendors believed it to be sufficient. Specific performance of the agreement should be refused to D.

(ঝ) চন্দ্রের পক্ষে ন্যাসধারী আনন্দ ও বলরাম তাঁহার সঙ্গে মিলিয়া দিননাথের নিকট ন্যস্ত সম্পত্তি বিক্রয় করিবার নিয়ম করিয়া ঐ সম্পত্তির উপর যে ভারি ঋণের দায় আছে নিজেই সেই দায়হইতে সম্পত্তি মুক্ত করিতে একবাক্য হন। ঐ সম্পত্তির মূল্যহইতে ঐ ঋণ শোধ হইতে পারে বিক্রেতেরা ঐ নিয়ম করণ সময়ে এমত বিশ্বাস করিতেন, পরে দেখিতে পাইলেন যে ঋণের অধিকাংশও শোধ হইবে না। দিননাথের অনুরোধে ঐ নিয়মের নির্দ্দিষ্ট কার্য্য সাধন করাইতে অসম্মত হওয়া উচিত।

(*i*). A, the owner of an estate, agrees to sell it to B and stipulates that he, A, shall not be obliged to define its boundary. The estate really comprises a valuable property not known to either to be part of it. Specific performance of the agreement should be refused to B unless he waives his claim to the unknown property.

(ট) কোন মহালের স্বামী আনন্দ ঐ মহালের সীমা আমার নির্দ্দেশ করিয়া দিতে হইবে না এই নিয়ম করিয়া বলরামের নিকট সেই মহাল বিক্রয় করিবার নিয়ম করেন। কিন্তু ঐ মহালের অন্তর্গত বহুমূল্য সম্পত্তি থাকিলেও, আনন্দ কি বলরাম সেই সম্পত্তি মহালের একাংশ বলিয়া জানিতেন না। বলরাম সেই অপরিচিত সম্পত্তির উপর আপনার দাওয়া ত্যাগ না করিলে সেই নিয়মমত নির্দ্দিষ্ট কার্য্য সাধন করাণ উচিত নয়।

(*j*). A agrees with B to sell him certain land, and to make a road to it from a certain railway-station. It is found afterwards that A cannot make the road without exposing himself to litigation. Specific performance of the part of the agreement relating to the road should be refused to

(ঠ) আনন্দ বলরামের নিকট কোন ভূমি বিক্রয় করিয়া সেই ভূমিহইতে কোন রেলওয়ে ষ্টেশন পর্য্যন্ত পথ প্রস্তুত করিবার নিয়ম করিলেন। পরে দেখা গেল যে সেই পথ করিতে গেলে আনন্দের নামে মোকদ্দমা উপস্থিত করা যাইতে পারিবে। এই স্থলে বলরামের অনুরোধে সেই পথসম্পর্কীয় ঐ নিয়মের নির্দ্দিষ্ট

B, though he may be entitled to specific peformance of he rest with compensation for loss of the road.

(*k*). A, a lessee of mines, agrees with B, his lessor, hat at any time during the continuance of the lease B may give notice of his desire to take the machinery and plant used in and about the mines, and that he shall have the articles specified in his notice delivered to him at a valuation on the expiry of the lease. Such a contract might be most injurious to the lessee's business, and specific performance should be refused to B.

(*l*). A agrees to buy certain land from B. The agreement is silent as to access to the land. No right of way to it can be shown to exist. Specific performance of the contract should be refused to B.

(*m*). A agrees with B to buy from B's manufactory and not elsewhere all the goods of a certain class used by A in his trade. The Court cannot compel B to supply the goods, but if he does not supply them, A may be ruined unless he is allowed to buy them elsewhere. Specific performance of the agreement should be refused to B.

IV. The circumstance that the plaintiff has done substantial acts or suffered losses in consequence of an agreement susceptible of specific performance is one which the Court may reasonably consider in exercising its discretion to grant specific performance of such agreement.

Illustration.

A sells land to a railway company, who agree to execute certain works for his convenience. The company take the land and use it for their railway. Specific performance of the agreement to execute the works should be awarded in favour of A.

(d.) For whom Agreements may be specifically enforced.

Who may obtain specific performance.

22. Except as otherwise provided by this chapter, the specific performance of an agreement may be obtained by—

(*a.*) any party thereto:

(*b*) the representative in interest, or the principal, of any party thereto: provided that, where the learning, skill, solvency or any personal quality of such party is a material ingredient in the agreement, or where the agreement provides that his interest shall not be assigned, his representative in interest or principal shall not be entitled to specific performance of the agreement:

(*c*) where the agreement is a settlement on marriage, any person beneficially entitled thereunder:

কার্য্য সাধন করাইতে অসম্মত হওয়া উচিত। কিন্তু পথের নিমিত্ত হানিপূরণ প্রাপ্ত হইলে নিয়মমত অন্য কার্য্য সাধন করাণ যাইতে পারিবে।

(ড) খনির পাট্টাদার আনন্দ ঐ পাট্টাদাতা বলরামের সঙ্গে এই মর্ম্মের নিয়ম করেন যে, ঐ পাট্টার মিয়াদ চলনের কোন সময়েই বলরাম ঐ খনির অন্তর্গত ও তৎসম্পর্কে ব্যবহৃত কল প্রভৃতি কোন বিষয় লইবার মানসের নোটিস দিতে পারিবেন ও পাট্টার মিয়াদ ফুরাইলে আপনার নোটিসের নির্দ্দিষ্ট সকল দ্রব্যের মূল্য নিরূপণ হইয়া সেই মূল্যে ঐ সকল দ্রব্য লইতে পারিবেন। এই প্রকারের চুক্তির দ্বারা পাট্টাদারের অত্যন্ত ক্ষতি হইতে পারিবে, অতএব বলরামের অনুরোধে ঐ চুক্তির নির্দ্দিষ্ট কার্য্য সাধন করাইতে অসম্মত হওয়া উচিত।

(ঢ) আনন্দ বলরামের স্থানে কোন ভূমি ক্রয় করিবার নিয়ম করিলেন। যে পথ দিয়া ঐ ভূমিতে যাওয়া যায় নিয়মপত্রে ইহার কোন কথা নাই আর তথায় যাইবার কোন পথস্বত্বও দেখান যাইতে পারে না। বলরামের অনুরোধে ঐ চুক্তিমত কার্য্য সাধন করাইতে অসম্মত হওয়া উচিত।

(ণ) আনন্দ আপন ব্যবসায় সম্পর্কে বিশেষ প্রকারের যে সকল দ্রব্যের ব্যবহার করেন তাহা বলরামের কারখানাভিন্ন কোন স্থানে ক্রয় না করিবার নিয়ম করিলেন। এই স্থলে আদালত বলপূর্ব্বক বলরামের দ্বারা সেই দ্রব্য দেওয়াইতে না পারিলেও তিনি ঐ দ্রব্য না দিলে ও আনন্দের অন্য স্থানে ক্রয় করিবার অনুমতি না হইলে তাহার ব্যবসায়ের লোপ হইতে পারে। এই কারণে বলরামের অনুরোধে ঐ নিয়মপত্রের নির্দ্দিষ্ট কার্য্য সাধন করাইতে অসম্মত হওয়া উচিত।

৪। যে নিয়মের নির্দ্দিষ্ট কার্য্যসাধন হইতে পারে সেই নিয়মহেতুক বাদী কোন ভারি২ কর্ম্ম করিয়া থাকিলে কিম্বা তাহার অনেক ক্ষতি হইয়া থাকিলে, আদালত ঐ নিয়মপত্রের নির্দ্দিষ্ট কার্য্য সাধন করাইবার অনুমতি দেওনপক্ষে স্বীয় বিবেচনাধীন কার্য্যকরণ কালে সঙ্গতমতে উক্ত বিষয় বিবেচনা করিতে পারিবেন ইতি।

উদাহরণ।

কোন রেলওয়ে কোম্পানি আনন্দের স্থানে ভূমি ক্রয় করিয়া তাঁহার সুবিধার জন্য কোন২ কার্য্য সম্পাদন করিবার নিয়ম করেন। কোম্পানি সেই ভূমি লইয়া আপনাদের রেলপথের কার্য্যে তাহার ব্যবহার করেন। আনন্দের সপক্ষে ঐ নিয়মের নির্দ্দিষ্ট কার্য্য সাধন করাইবার আজ্ঞা করা উচিত।

(ঘ) যাহাদের পক্ষে নিয়ম নির্দ্দিষ্টমতে প্রবল করাণ যাইতে পারে তাহার কথা।

যাঁহার পক্ষে নির্দ্দিষ্ট কার্য্য সাধন হইতে পারে তাঁহার কথা।

২২ ধারা। এই অধ্যায়ে প্রকারান্তরের বিধান না থাকিলে নিম্নলিখিত ব্যক্তিরা নিয়মের নির্দ্দিষ্ট কার্য্যসাধন করাইয়া লইতে পারিবেন।

(ক) ঐ নিয়মের কোন পক্ষ।

(খ) স্বার্থপক্ষে ঐ নিয়মের কোন পক্ষের স্থলাভিষিক্ত কিম্বা মুখ্য ব্যক্তি। কিন্তু যদি সেই পক্ষের বিদ্যা কি কর্ম্মনৈপুণ্য কিম্বা ঋণ শোধকরণের ক্ষমতা কিম্বা স্বকীয় কোন গুণ ঐ নিয়মের গুরুতর অংশ হইয়া থাকে অথবা তাঁহার স্বার্থ অন্যের প্রতি অর্পিত হইবে না নিয়মপত্রে যদি এই বিধান থাকে, তবে স্বার্থপক্ষে তাঁহার স্থলাভিষিক্ত কিম্বা মুখ্য ব্যক্তি ঐ নিয়মের নির্দ্দিষ্ট কার্য্যসাধন করাইবার স্বত্ববান হইবেন না।

(গ) যৌতুক ধন নিরূপণ বিষয়ক নিয়ম হইলে তদনুসারে হিতজনক স্বত্বপ্রাপ্ত কোন ব্যক্তি।

(*d*) where the agreement has been entered into by a tenant for life in due exercise of a power, the remainderman:

(*e*) a reversioner in possession, where the agreement is a covenant entered into with his predecessor in title and the reversioner is entitled to the benefit of such covenant:

(*f*) a reversioner in remainder, where the agreement is such a covenant, and the reversioner is entitled to the benefit thereof and will sustain material injury by reason of its breach:

(*g*) when a public company has entered into an agreement and subsequently becomes amalgamated with another public company, the new company which arises out of the amalgamation:

(*h*) when the promoters of a public company have, before its incorporation, entered into an agreement for the purposes of the company, and such agreement is warranted by the terms of the incorporation, the company.

(c.) For whom Agreements cannot be specifically enforced.

Agreement to sell property by one who has no title or who is a voluntary settler.

23. An agreement for the sale or letting of property cannot be specifically enforced in favour of a vendor or lessor—

(*a*) who, knowing himself not to have any title to the property, has agreed to sell or let the same;

(*b*) who, though he entered into the agreement believing that he had a good title to the property, cannot at the time fixed by the parties or by the Court for the completion of the sale or letting give the purchaser or lessee a title free from reasonable doubt;

(*c*) who, previous to entering into the agreement, has made a voluntary settlement of the subject-matter thereof.

Illustrations.

(*a*). A agrees to sell to B an estate which A knows to belong to C. A cannot enforce specific performance of this agreement, even though C is willing to confirm it.

(*b*). A bequeaths his land to trustees, declaring that they should not sell it without the consent in writing of his sons and daughters. A dies. Then one of his daughters dies. The trustees then enter into an agreement with B to sell him the land. B refuses to carry out the agreement. The trustees cannot specifically enforce this agreement, as the title which they can give B is not free from reasonable doubt.

(ঘ) যাবজ্জীবনের নিমিত্ত প্রজা ক্ষমতাপত্রানুসারে উপযুক্তমতে কার্য্য করিয়া ঐ নিয়ম করিয়া থাকিলে, তাঁহার উত্তর প্রাপণীয় ব্যক্তি।

(ঙ) গৌণে যাঁহার অধিকার পাইবার স্বত্ব থাকে তাঁহার পূর্ব্ব ব্যক্তির প্রতিজ্ঞাসূচক ঐ নিয়ম হইলে, ও গৌণাধিকারী ঐ প্রতিজ্ঞাজন্য হিতের স্বত্ববান হইলে, ঐ গৌণাধিকারী।

(চ) সেই প্রকারের প্রতিজ্ঞাসূচক নিয়ম হইলে, এবং গৌণাধিকারী ঐ প্রতিজ্ঞাজন্য হিতের স্বত্ববান হইলে, ও নিয়ম ভঙ্গ করা গেলে তাঁহার ভারি ক্ষতি হইতে পারিলে, বর্ত্তমান ভোগী ব্যক্তির উত্তর ঐ গৌণাধিকারী।

(ছ) কোন প্রকাশ্য কোম্পানি নিয়ম করিলে পর অন্য প্রকাশ্য কোম্পানির সঙ্গে সংযুক্ত হইলে, সেই সংযোগ দ্বারা উত্থাপিত নূতন কোম্পানি।

(জ) কোন প্রকাশ্য কোম্পানির প্রবর্ত্তকেরা সমাবেত হইবার পূর্ব্বে ঐ কোম্পানির কার্য্যপক্ষে কোন নিয়ম করিলে ও সেই নিয়ম সমবায়িত সমাজের নিয়মানুযায়ি হইলে ঐ কোম্পানি ইতি।

(ঙ) যাঁহাদের পক্ষে নিয়মের নির্দ্দিষ্টকার্য্য প্রবল করা যাইতে না পারে তাঁহাদের কথা।

যাঁহার স্বত্ব নাই কিম্বা যিনি স্বেচ্ছাক্রমে নিরূপণ করেন তাঁহার দ্বারা সম্পত্তি বিক্রয় করিবার নিয়মের কথা।

২৩ ধারা। সম্পত্তি বিক্রয় করিবার কি পাট্টা করিয়া দিবার নিয়ম নিম্নলিখিত প্রকারের বিক্রেতার কি পাট্টাদাতার সপক্ষে নির্দ্দিষ্টমতে প্রবল করা যাইতে পারে না,—

(ক) সম্পত্তির উপর আমার স্বত্ব নাই জানিয়া যে ব্যক্তি তাহা বিক্রয় করিবার কি পাট্টা করিয়া দিবার নিয়ম করেন তিনি।

(খ) সম্পত্তিতে তাঁহার বিশিষ্ট স্বত্ব আছে এমত বিশ্বাস করিয়া যিনি নিয়ম করেন, কিন্তু উভয় পক্ষ কি আদালত বিক্রয় কি পাট্টা সিদ্ধ করিবার যে সময় নিরূপণ করেন সেই সময়ে ক্রেতাকে কি পাট্টাদারকে সঙ্গত সংশয় ব্যতীত স্বত্ব প্রদান করিতে না পারেন তিনি।

(গ) যিনি নিয়ম করিবার পূর্ব্বে স্বেচ্ছাক্রমে অন্যের পক্ষে ঐ নিয়মসম্পর্কীয় বিষয় নিরূপণ করিলেন তিনি ইতি।

উদাহরণ।

(ক) আনন্দ কোন মহাল চন্দ্রের সম্পত্তি জানিয়া বলরামের নিকট তাহা বিক্রয় করিবার নিয়ম করেন। চন্দ্র সেই বিক্রয় সিদ্ধ করিতে ইচ্ছুক হইলেও আনন্দ ঐ নিয়মপত্রের নির্দ্দিষ্ট কার্য্য সাধন করাইতে পারিবেন না।

(খ) আনন্দের সন্তান সন্ততির অনুমতি লিখিয়া না দেওয়া গেলে ভূমি বিক্রয় করা যাইবে না, আনন্দ ইহা নির্দ্দেশ করিয়া ন্যাসধারিদের হস্তে ভূমি রাখিয়া মরিলেন, পরে তাঁহার কন্যাদের এক জন মরিলেন। পরে ন্যাসধারিরা বলরামের নিকট ঐ ভূমি বিক্রয় করিবার নিয়ম করিলেন। বলরাম সেই নিয়মের নির্দ্দিষ্ট কার্য্য করিতে অসম্মত হইলে ন্যাসধারিরা ঐ নিয়ম প্রবল করিতে পারিবেন না, কারণ তাঁহারা বলরামের প্রতি স্বত্ব প্রদান করিতে পারেন কি না এই বিষয়ের যুক্তিমতে সংশয় হইতে পারে।

(c). A makes a voluntary settlement of certain property on his brothers and their issue, and afterwards enters into an agreement to sell the property to a stranger. A cannot enforce specific performance of this agreement so as to override the settlement and thus prejudice the interests of the persons claiming under it.

Personal bars to the relief.

24. Specific performance of an agreement cannot be enforced in favour of a party—

(*a*) who could not recover compensation for its breach;

(*b*) who has become incapable of performing, or violates, any essential term of the agreement that on his part remains to be performed; or

(*c*) who has already chosen his remedy and obtained satisfaction for the alleged breach of contract;

(*d*) who, previously to entering into the agreement, had notice that a voluntary settlement of the subject-matter thereof had been made.

Illustrations.

(*a*). A agree to sell B a house and to become tenant thereof for a term of 14 years from the date of the sale at a specified yearly rent. A becomes insolvent. Neither he nor his assignee can enforce specific performance of the agreement. Neither can B, although he might recover compensation from A's assignee for breach of the agreement.

(*b*). A agrees to sell B a house and garden in which there are ornamental trees, a material element in the value of the property as a residence. A without B's consent fells the trees. A canno enforce specific performance of the agreement.

(*c*). A, holding land under an agreement with B for a lease, commits waste, or treats the land in an unhusband-like manner. A cannot enforce the agreement.

(*d*). A agrees to let, and B agrees to take, an unfinished house, B agreeing to finish the house and the lease to contain covenants on the part of A to keep the house in repair. B finishes the house in a very defective manner; he cannot enforce the agreement, though A and B may sue each other for compensation for breach of the agreement.

(*e*). A agrees to let, and B agrees to take a house for a specified term at a specified rent. B refuses to perform the agreement. A thereupon sues for and obtains compensation for the breach of contract. A cannot obtain specific performance of the agreement.

(গ) আনন্দ ইচ্ছা করিয়া আপন ভ্রাতার ও তাঁহার সন্তানাদির প্রতি কোন সম্পত্তি নিরূপণ করিলে পর উদাসীন ব্যক্তির নিকট ঐ সম্পত্তি বিক্রয় করিবার নিয়ম করিলেন। সেই নিরূপণপত্র যাহাতে ব্যর্থ করা যায় ও তদনুযায়ি দাওয়াদারদের স্বার্থের যাহাতে ব্যাঘাত হয়, আনন্দ এমতে ঐ নিয়মের নির্দ্দিষ্ট কার্য্য সাধন করাইতে পারিবেন না।

উপকার প্রাপণের বাধার কথা।

২৪ ধারা। নিম্নলিখিত ব্যক্তির সপক্ষে নিয়মের নির্দ্দিষ্ট কার্য্য সাধন হইতে পারিবে না।

(ক) নিয়ম ভঙ্গ হইলে যে ব্যক্তি হানিপূরণ পাইতে পারিতেন না তাঁহার।

(খ) নিয়মপত্রের গুরুতর কোন নিয়ম যে ব্যক্তির পালন করিতে বাকী থাকে, তিনি তাহা সাধন করিতে অক্ষম হইলে কিম্বা ঐ নিয়ম ভঙ্গ করিলে তাঁহার।

(গ) কথিতমতে চুক্তিভঙ্গহেতুক যিনি প্রতিকার পাইবার উপায় মনোনীত করিয়া শোধ পাইয়াছেন তাঁহার।

(ঘ) যে বিষয় লইয়া নিয়ম করা যাইবে সেই বিষয়টি অন্যের প্রতি ইচ্ছাপূর্ব্বক নিরূপণ করা গিয়াছে, যিনি নিয়ম করিবার পূর্ব্বে ইহার সম্বাদ পাইলেন তাঁহার ইতি।

উদাহরণ।

(ক) আনন্দ বলরামের নিকট ঘর বিক্রয় করিয়া সেই বিক্রয়ের তারিখঅবধি চৌদ্দ বৎসরপর্য্যন্ত বৎসর২ নির্দ্দিষ্ট এত টাকা ভাড়া দিয়া প্রজাস্বরূপ ঐ ঘরে থাকিবার নিয়ম করিলেন। পরে আনন্দ ঋণ শোধ করিতে অক্ষম হইলে আনন্দ কিম্বা তাঁহার আসৈনী ঐ নিয়মের নির্দ্দিষ্ট কার্য্যসাধন করাইতে পারিবেন না, বলরামও নিয়ম ভঙ্গহেতুক আনন্দের আসৈনীর স্থানে হানিপূরণ পাইতে পারিলেও ঐ নিয়মমত কার্য্য সাধন করাইতে পারিবেন না।

(খ) যে বাগানে অতি সুদৃশ্য বৃক্ষাদি আছে আনন্দ বলরামের নিকট সেই বাগানসুদ্ধ বাটী বিক্রয় করিবার নিয়ম করেন এবং বসত বাটীর পক্ষে সেই বৃক্ষ বাগান অত্যন্ত প্রয়োজনীয়। পরে বলরামের অনুমতি বিনা আনন্দ সেই সকল বৃক্ষ ছেদন করিলেন। আনন্দ সেই নিয়মের নির্দ্দিষ্ট কার্য্য সাধন করাইতে পারিবেন না।

(গ) আনন্দ বলরামের সঙ্গে নিয়ম করিয়া পাট্টা লইয়া ভূমি ভোগ করিতেছেন। পরে ভূমির অপচয় করেন কিম্বা স্বামির যদ্রূপ করা উচিত তদ্বিপক্ষ কর্ম্ম করিতেছেন। আনন্দ ঐ নিয়ম প্রবল করিতে পারিবেন না।

(ঘ) কোন গৃহ নির্ম্মাণ সমাপ্ত না হইলে বলরাম তাহা সমাপ্ত করিবার নিয়ম করিলে আনন্দ তাঁহাকে ঐ ঘর ভাড়া দিবার ও বলরাম তাহা ভাড়া করিয়া লইবার নিয়ম করিলেন এবং আনন্দ ঐ ঘর সর্ব্বদা সারাইয়া রাখিবেন পাট্টায় এই নিয়ম থাকার কথা ছিল। বলরাম অতি দূষণীয়রূপে ঐ গৃহ নির্ম্মাণ সমাপ্ত করিলে ঐ নিয়ম প্রবল করাইতে পারিবেন না। কিন্তু নিয়ম ভঙ্গহেতুক আনন্দ ও বলরাম পরস্পরের নামে হানিপূরণের মোকদ্দমা উপস্থিত করিতে পারিবেন।

(ঙ) আনন্দ বিশেষ মিয়াদে বিশেষ খাজানা লইয়া কোন ঘর ভাড়া দিবার ও বলরাম সেই ঘর ভাড়া করিয়া লইবার নিয়ম করিয়া ঐ নিয়মমত কার্য্য করিতে অসম্মত হন, তাহা হইলে আনন্দ চুক্তিভঙ্গ হেতুক হানিপূরণের মোকদ্দমা উপস্থিত করিয়া হানিপূরণ পান। এমত স্থলে আনন্দ নিয়মের নির্দ্দিষ্ট কার্য্য সাধন করাইতে পারিবেন না।

(f). *For whom Agreements cannot be specifically enforced except with a variation.*

Non-enforcement except with variation.

25. Where a plaintiff seeks specific performance of an agreement in writing, to which the defendant sets up a variation, the plaintiff cannot obtain the performance sought except with the variation so set up, in the following cases (namely) :—

(*a*) where by fraud or mistake of fact the agreement of which performance is sought is in terms different from that which the defendant supposed it to be when he entered into it;

(*b*) where by fraud, mistake of fact, or surprise the defendant entered into the agreement under a reasonable misapprehension as to its effect, as between himself and the plaintiff;

(*c*) where the defendant, knowing the terms of the agreement and understanding its effect, has entered into it relying upon some misrepresentation by the plaintiff, or upon some stipulation on the plaintiff's part, which goes to vary the agreement, but which he refuses to fulfil;

(*d*) where the parties have varied the agreement subsequently to its execution.

Illustrations.

(*a*). A, B, and C sign a writing by which each agrees to enter into a bond to D for Rs. 1,000. In a suit by D, to make A, B, and C separately liable each to the extent of Rs. 1,000, they prove that the word 'each' was inserted by mistake; that the intention was that they should give a joint bond for Rs. 1,000. A can obtain the performance sought only with the variation thus set up.

(*b*). A sues B to compel specific performance of an agreement in writing to buy a dwelling-house. B proves that he assumed that the agreement included an adjoining yard, and the agreement was so framed as to leave it doubtful whether the yard was so included or not. The Court will refuse to enforce the agreement, except with the variation set up by B.

(*c*). A agrees in writing to let to B a wharf, together with a strip of A's land delineated in a map. Before signing the agreement, B proposed orally that he should be at liberty to substitute for the strip mentioned in the agreement another strip of A's land of the same dimensions, and to this A expressly assented. B then signed the written agreement. A cannot obtain specific performance of the written agreement except with the variation set up by B.

(*d*). A agrees in writing to let a house to B, for a certain term, at the rent of Rs. 100 per month, putting it first into tenantable repair. The house turns out to be not worth repairing, so with B's consent A pulls it down

(ছ) যাঁহাদের পক্ষে নিয়ম পরিবর্ত্তন না করিয়া নির্দ্দিষ্টমতে প্রবল করা যাইতে না পারে তদ্বিষয়ক কথা।

মতান্তর না করিয়া প্রবল না করণের কথা।

২৫ ধারা। বাদী নিয়মপত্রের নির্দ্দিষ্ট কার্য্যসাধন করাইতে চাহিলে, ও প্রতিবাদী তাহা রূপান্তর হওয়ার দাওয়া করিলে, নিম্নলিখিত স্থলে ঐ নিয়ম রূপান্তর না হইলে বাদী প্রার্থিত কার্য্যসাধন করাইতে পারিবেন না,—

(ক) যে নিয়মমতে কার্য্যসাধন করিবার প্রার্থনা হয় প্রতিবাদী সেই নিয়ম করণ সময়ে তাহা যে প্রকারের জ্ঞান করিলেন প্রতারণাক্রমে বা বৃত্তান্তের ভুলক্রমে তাহা অন্য প্রকারের হইলে,

(খ) প্রতিবাদির ও বাদির মধ্যে নিয়মের যে ফল হইবে ইহার সঙ্গত কোন ভ্রমক্রমে প্রতিবাদী প্রতারণা দ্বারা কিম্বা বৃত্তান্তের ভ্রম কি বিস্ময়হেতুক ঐ নিয়ম করিলে,

(গ) প্রতিবাদী নিয়মপত্রের বিধান জানিয়া ও তাহার ফল বুঝিয়া ও বাদির কোন মিথ্যাবর্ণনার প্রতি নির্ভর করিয়া, কিম্বা বাদির যে বিধানদ্বারা নিয়মপত্র রূপান্তর হয় কিন্তু বাদী তাহা সাধন করিতে সম্মত নহেন প্রতিবাদী এমত বিধানের উপর নির্ভর করিয়া ঐ নিয়ম করিলে,

(ঘ) নিয়মপত্রে স্বাক্ষর করা গেলে পর উভয়পক্ষ ঐ নিয়ম রূপান্তর করিলে ইতি।

উদাহরণ।

(ক) আনন্দ ও বলরাম ও চন্দ্র প্রত্যেকে দিননাথকে ১,০০০ টাকা দিবার প্রতিজ্ঞাক্রমে বদ্ধ হইবার নিয়মপত্রে স্বাক্ষর করিলেন। আনন্দ ও বলরাম ও চন্দ্র প্রত্যেক জনকে সেই ১,০০০ টাকা পর্য্যন্ত স্বতন্ত্র দায়ী করণার্থে দিননাথ মোকদ্দমা উপস্থিত করিলেন। "প্রত্যেক" শব্দ ভুলক্রমে লেখা গেল ও তাঁহাদের ১,০০০ টাকার সাধারণ প্রতিজ্ঞাপত্র লিখিয়া দিবার অভিপ্রায় ছিল, ইহা। প্রমাণ করিলে আনন্দ রূপান্তরের যে কথা ব্যক্ত করিলেন কেবল তদনুসারে প্রার্থিত কার্য্য সাধন করাইতে পারিবেন।

(খ) বলরাম বসতবাটী ক্রয় করিবার নিয়মপত্র লিখিয়া দিলে আনন্দ সেই নিয়মের নির্দ্দিষ্ট কার্য্যসাধন করাইবার জন্যে মোকদ্দমা উপস্থিত করেন। কিন্তু নিয়মের মধ্যে ঐ বাটীর সন্নিকট ভূমি ধরা গেলেও, সেই ভূমি ধরা গেল কি না এই বিষয়ের যাহাতে সন্দেহ জন্মিতে পারে নিয়মপত্র এমন ভাবে লেখা গিয়াছে, বলরাম এই কথার প্রমাণ করিলে, তিনি রূপান্তরের যে কথা ব্যক্ত করিলেন তাহা না ধরিলে আদালত ঐ নিয়ম প্রবল করিতে অসম্মত হইবেন।

(গ) আনন্দ নকশায় লিখিত আপনার এক খণ্ড ভূমিযুক্ত গুদী বলরামের নিকট ভাড়া দিবার নিয়মপত্র লিখিয়া দেন। ঐ নিয়মপত্রে স্বাক্ষর করিবার পূর্ব্বে বলরাম বাচনিক এই প্রস্তাব করিলেন যে উক্ত ভূমিখণ্ডের পরিবর্ত্তে আনন্দের সেই পরিমাণের আর এক খণ্ড ভূমি দিবার অনুমতি হয় আনন্দও তাহাতে সম্মত হইলে বলরাম সেই নিয়মপত্রে স্বাক্ষর করিলেন। বলরাম ঐ নিয়ম রূপান্তর হওয়ার যে কথা ব্যক্ত করিলেন কেবল তদনুসারে ঐ নিয়মপত্রের নির্দ্দিষ্ট কার্য্য সাধন হইতে পারিবে।

(ঘ) প্রজা যেন থাকিতে পারে আনন্দ এমন ভাবে ঘর মেরামত করিয়া মাসে ১০০৲ টাকা ভাড়া স্থির করিয়া বলরামকে নির্দ্দিষ্ট মিয়াদের নিমিত্ত ঐ ঘর ভাড়া দিবার নিয়মপত্র লিখিয়া দিলেন। ঐ ঘর অত্যন্ত জীর্ণ হওয়াতে তাহার মেরামত

and erects a new house in its place: B agreeing orally to pay rent at Rs. 120 per mensem. B then sues to compel specific performance of the agreement in writing. He cannot enforce it except with the variations made by the subsequent oral agreement.

(g). *Against whom Agreements may be specifically enforced.*

Relief against parties and persons claiming under them by subsequent title.

26. Except as otherwise provided by this chapter, specific performance of an agreement may be enforced against—

(*a*) either party thereto;

(*b*) any other person claiming under him by a title arising subsequently to the agreement, except a transferee for value, who has paid his money in good faith and without notice of the original agreement;

(*c*) any person claiming under a title which, though prior to the agreement, and known to the plaintiff, might have been displaced by the defendant;

(*d*) when a public company has entered into an agreement, and subsequently becomes amalgamated with another public company, the new company which arises out of the amalgamation;

(*e*) when the promoters of a public company have, before its incorporation, entered into an agreement, the company: provided that the company has ratified and adopted the agreement and the agreement is warranted by the terms of the incorporation.

Illustrations.

(*a*). A agrees to convey certain land to B by a particular day. A dies intestate before that day without having conveyed the land. B may compel A's heir or other representative in interest to perform the agreement specifically.

(*b*). A agrees to sell certain land to B for Rs. 5,000. A afterwards conveys the land for Rs. 6,000 to C, who has notice of the original agreement. B may enforce specific performance of the agreement as against C.

(*c*). A agrees to sell land to B for Rs. 5,000. B takes possession of the land. Afterwards A sells it to C for Rs. 6,000. C makes no enquiry of B relating to his interest in the land. B's possession is sufficient to affect C with notice of this interest, and he may enforce the agreement against C.

করিবার প্রয়োজন নাই বলিয়া আনন্দ বলরামের অনুমতিতে ঐ ঘর ভাঙ্গিয়া নূতন ঘর নির্ম্মাণ করিলেন ও বলরাম মাসে ১২০৲ টাকা দিতে বাচনিক অঙ্গীকার করিলেন। পরে বলরাম ঐ লিখিত নিয়মপত্রের নির্দ্দিষ্ট কার্য্য সাধন করাইবার জন্যে মোকদ্দমা উপস্থিত করিলেন, কিন্তু পশ্চাৎ যে বাচনিক নিয়ম করিলেন তদনুসারে রূপান্তর না করিলে ঐ নিয়ম প্রবল করাইতে পারিবেন না।

(জ) যাঁহাদের বিপক্ষে নিয়ম বিশেষমতে প্রবল করাণ যাইতে পারিবে তদ্বিষয়ক কথা।

উভয় পক্ষের ও তাঁহাদের অধীনে পশ্চাৎ অধিকার-প্রাপণীয় দাওয়াদারের বিপরীত উপকারের কথা।

২৬ ধারা। এই অধ্যায়ে প্রকারান্তরের বিধান না থাকিলে, এই২ ব্যক্তিদের বিপক্ষে নিয়মের নির্দ্দিষ্ট কার্য্যসাধন করা যাইতে পারিবে,—

(ক) কোন এক পক্ষের বিপরীত।

(খ) কোন ব্যক্তি আসল নিয়মপত্রের সন্ধান না পাইয়া সরল চিত্তে টাকা দিয়া ঐ মূল্যে হস্তান্তরক্রমে দ্রব্য প্রাপ্ত হইলে, সেই ব্যক্তিভিন্ন অন্য কোন ব্যক্তি নিয়ম হওয়ার পর স্বত্বপ্রাপ্ত হইয়া উক্ত কোন পক্ষের অধীনে দাওয়াদার হইলে তাঁহার বিপরীত।

(গ) নিয়ম হওয়ার পূর্ব্বে যে স্বত্ব ছিল ও বাদির নিকট জানা ছিল কিন্তু প্রতিবাদির দ্বারা অন্যথা করা যাইতে পারিত এমত স্বত্বক্রমে দাওয়াদারের বিপরীত।

(ঘ) প্রকাশ্য কোম্পানি নিয়ম করিলে পর অন্য প্রকাশ্য কোম্পানির সঙ্গে সংযুক্ত হইলে, ঐ সংযোগক্রমে যে নূতন কোম্পানি হয় তাহার বিপরীত।

(ঙ) প্রকাশ্য কোম্পানির প্রবর্ত্তকেরা সমাবেত হইবার পূর্ব্বে নিয়ম করিলে ঐ কোম্পানির বিপরীত। কিন্তু এই স্থলে ঐ কোম্পানির সেই নিয়ম স্থির ও স্বীকার করণ ও সেই নিয়ম সমাজ সমাবেত হওয়ার বিধানানুযায়ি হওয়া প্রয়োজন ইতি।

উদাহরণ।

(ক) আনন্দ নিরূপিত কোন দিনের মধ্যে বলরামের নিকট কোন ভূমি হস্তান্তর করিয়া দিবার নিয়ম করিলেন কিন্তু সেই দিনের পূর্ব্বে ঐ ভূমি হস্তান্তর না করিয়া ও উইল না লিখিয়া মরিলেন, বলরাম আনন্দের উত্তরাধিকারির কিম্বা স্বার্থপক্ষে তাঁহার অন্য স্থলাভিষিক্তের দ্বারা সেই নিয়মের নির্দ্দিষ্ট কার্য্য সাধন করাইতে পারিবেন।

(খ) আনন্দ বলরামের নিকট ৫০০০৲ টাকায় কোন ভূমিখণ্ড বিক্রয় করিবার নিয়ম করিলে পর ৬০০০৲ টাকায় চন্দ্রের নিকট ঐ ভূমি হস্তান্তর করিয়া দেন, চন্দ্রও সেই পূর্ব্বকার নিয়মের কথা জানিতেন। বলরাম চন্দ্রের বিপক্ষে ঐ নিয়মের নির্দ্দিষ্ট কার্য্য সাধন করাইতে পারিবেন।

(গ) আনন্দ বলরামের নিকট ৫০০০৲ টাকায় কোন ভূমিখণ্ড বিক্রয় করিবার নিয়ম করিলে বলরাম ঐ ভূমির অধিকার করেন। পরে আনন্দ চন্দ্রের নিকট ৬০০০৲ টাকায় ঐ ভূমি বিক্রয় করেন কিন্তু ঐ ভূমিতে বলরামের যে স্বার্থ থাকে তদ্বিষয়ে চন্দ্র তাঁহার নিকট জিজ্ঞাসা করিলেন না। পরন্তু বলরামের অধিকার থাকাই চন্দ্রের নিকট তাঁহার স্বার্থের সম্বাদ দেওয়ার তুল্য হয় ও তিনি চন্দ্রের বিপক্ষে ঐ নিয়ম প্রবল করাইতে পারিবেন।

(*d*). A agrees in consideration of Rs. 1,000 to bequeath certain of his lands to B. Immediately after the agreement A dies intestate, and C takes out administration to his estate. B may enforce the agreement against C.

(*e*). A agrees to sell certain land to B. Before the completion of the agreement, A becomes a lunatic and C is appointed his committee. B may specifically enforce the agreement against C.

(*f*). A, the tenant for life of an estate, with remainder to B, in due exercise of a power conferred by the settlement under which he is tenant for life, agrees to sell the estate to C, who has notice of the settlement. Before the sale is completed A dies. C may enforce specific performance of the agreement against B.

(*g*). A and B are joint tenants of land, his undivided moiety of which either may alien in his lifetime, but which, subject to that right, devolves on the survivor. A agrees to sell his moiety to C and dies. C may enforce specific performance of the agreement against B.

(*h*). *Against whom Agreements cannot be specifically enforced.*

27. Specific performance of an agreement cannot be enforced against a party thereto in any of the following cases :—

What parties cannot be compelled to perform.

(*a*) if the consideration to be received by him is so grossly inadequate, with reference to the state of things existing at the date of the agreement, as to be either by itself or, coupled with other circumstances, evidence of fraud or of undue advantage taken by the plaintiff;

(*b*) if his assent was obtained by the misrepresentation (whether wilful or innocent), concealment, circumvention, or unfair practices, of any party to whom performance would become due under the contract, or by any promise of such party which has not been substantially fulfilled;

(*c*) if his assent was given under the influence of mistake of fact, misapprehension or surprise: Provided that when the agreement provides for compensation in case of mistake, compensation may be made for a mistake within the scope of such provision, and the agreement may be specifically enforced in other respects if proper to be so enforced.

Illustrations.

(*a*). A, one of two executors, in the erroneous belief that he had the authority of his co-executor, enters into an agreement for the sale to B of his testator's property. B cannot insist on the sale being completed.

(ঘ) আনন্দ বলরামের স্থানে ১০০০৲ টাকা পাইয়া আপনার উইলে বলরামকে কএক খণ্ড ভূমি দিয়া যাইবার নিয়ম করিলেন। ঐ নিয়ম করিলে পর আনন্দ উইল না লিখিয়া মরিলে চন্দ্র তাঁহার দ্রব্যনিরূপণাধিকারিত্বপত্র লন। বলরাম চন্দ্রের বিপক্ষে ঐ নিয়ম প্রবল করাইতে পারিবেন।

(ঙ) আনন্দ বলরামের নিকট ভূমি বিক্রয় করিবার নিয়ম করিলেন কিন্তু নিয়ম সাধন করিবার পূর্ব্বে ক্ষিপ্তমনা হইলেন ও চন্দ্র তাঁহার কমিটীর পদে নিযুক্ত হন। বলরাম চন্দ্রের বিপক্ষে ঐ নিয়ম বিশেষমতে প্রবল করাইতে পারিবেন।

(চ) আনন্দ যাবজ্জীবন কোন মহালের প্রজা হন ও তাঁহার উত্তর বলরাম ঐ মহাল পাইবেন, ও যে নিরূপণপত্রক্রমে তাঁহাকে যাবজ্জীবন প্রজা করা গেল সেই পত্রক্রমে তাঁহার প্রতি যে ক্ষমতা প্রদান করা যায় তদনুসারে চন্দ্রের নিকট ঐ ভূমি বিক্রয় করিবার নিয়ম করিলেন। চন্দ্রও ঐ নিরূপণপত্রের কথা জানিতেন। আনন্দ ঐ বিক্রয় সাধন করিবার পূর্ব্বে মরিলেন। চন্দ্র বলরামের বিপক্ষে ঐ নিয়মের নির্দ্দিষ্ট কার্য্যসাধন করাইতে পারিবেন।

(ছ) আনন্দ ও বলরাম কোন ভূমির সাধারণ ভোগাধিকারী, ও তাঁহাদের কেহ ইচ্ছা করিলে জীবৎকালে আপন অবিভক্ত অংশ হস্তান্তর করিতে পারিবেন, না করিলে ঐ অংশ উত্তরজীবির প্রতি বর্ত্তিবে। আনন্দ চন্দ্রের নিকট আপনার অর্দ্ধাংশ বিক্রয় করিবার নিয়ম করিয়া মরিলেন। চন্দ্র বলরামের বিপক্ষে ঐ নিয়মের নির্দ্দিষ্ট কার্য্যসাধন করাইতে পারিবেন।

(ঝ) যাঁহাদের বিপক্ষে নিয়ম বিশেষমতে প্রবল করাণ যাইতে না পারে তাঁহাদের কথা।

যেং ব্যক্তিদের দ্বারা কার্য্য সাধন করাণ যাইতে না পারে তাঁহাদের কথা।

২৭ ধারা। নিম্নলিখিত স্থলে নিয়মপত্রের কোন পক্ষের বিপরীতে সেই নিয়মের নির্দ্দিষ্ট কার্য্য বলক্রমে সাধন করাণ যাইতে পারিবে না,—

(ক) ঐ পক্ষের টাকা প্রভৃতি যে বিষয় পাইবার নিয়ম হয়, ঐ নিয়মের তারিখে উপস্থিত বিষয়ের অবস্থা বিবেচনায় তাহা অত্যন্ত অল্প হওয়াতে আপনিই কিম্বা অন্যং ভাবগতিকের সংযোগ দ্বারা প্রতারণার কিম্বা বাদির অনুপযুক্ত লভ্যগ্রহণের প্রমাণ হইলে,

(খ) চুক্তিমতে যে ব্যক্তির পক্ষে কার্য্যসাধন করা উচিত হইয়া উঠিতে পারে, ইচ্ছাপূর্ব্বক কি অজ্ঞাতসারে তাঁহার মিথ্যা বর্ণনাদ্বারা কিম্বা কোন কথা গুপ্ত করণ দ্বারা কি ছল কি কুটিল আচরণ দ্বারা কিম্বা ঐ ব্যক্তির যে অঙ্গীকার বাস্তবে পূর্ণ হয় নাই তাঁহার সেই অঙ্গীকার দ্বারা ঐ পক্ষের সম্মতি পাওয়া গেলে,

(গ) বৃত্তান্তের ভ্রম কি বুঝিবার ভ্রম কিম্বা বিস্ময়ের বলে ঐ পক্ষের সম্মতি পাওয়া গেলে। পরন্তু ভুল হইলে নিয়মপত্রে তদ্ধেতুক হানিপূরণের বিধান থাকিলে, ঐ বিধানানুসারে ভুলহেতুক হানিপূরণ করা যাইতে পারিবে ও ঐ নিয়ম অন্যং বিষয়ে প্রবল করিবার উপযুক্ত হইলে নির্দ্দিষ্টমতে প্রবল করা যাইতে পারিবে ইতি।

উদাহরণ।

(ক) কোন ব্যক্তি উইল লিখিয়া ঐ উইল অনুসারে কার্য্যসম্পাদকদের মধ্যে আনন্দ নামক এক ব্যক্তিকে নিযুক্ত করিলে অন্য কার্য্যসম্পাদকও সম্মত আছেন এই ভ্রমাত্মক জ্ঞানে আনন্দ ঐ উইললেখকের সম্পত্তি বলরামের নিকট বিক্রয় করিবার নিয়ম করিলেন। বলরাম বলপূর্ব্বক সেই বিক্রয় সিদ্ধ করাইয়া লইতে পারিবেন না।

(*b*). A directs an auctioneer to sell certain land. A afterwards revokes the auctioneer's authority as to 20 beeghas of this land, but the auctioneer inadvertently sells the whole to B, who has not notice of the revocation. B cannot enforce specific performance of the agreement.

(*i*).—*The Effect of dismissing a suit for specific Performance.*

Bar of suit for breach after dismissal.

28. The dismissal of a suit for specific performance of an agreement shall bar the plaintiff's right to sue for the breach of such agreement.

CHAPTER III.

OF THE RECTIFICATION OF INSTRUMENTS.

When instrument may be rectified.

29. When through fraud or a mutual mistake of the parties, a contract or other instrument in writing does not truly express the intention of the parties, the Court, on finding it clearly proved—

(*a*) that there has been fraud or mistake in framing the instrument, and

(*b*) that the intention of the parties in executing the instrument was as alleged by the plaintiff,

may in its discetion rectify the instrument, so as to express that intention, so far as it can be done without prejudice to rights acquired by third persons, in good faith and for value.

Illustrations.

(*a*). A, intending to sell to B his house and one of three godowns adjacent to it, executes a conveyance prepared by B, in which, through B's fraud, all three godowns are included.

Of the two godowns which were fraudulently included, B gives one to C and lets the other to D for a rent, neither C nor D having any knowledge of the fraud.

The conveyance may, as against B and C, be rectified so as to exclude from it the godown given to C; but it cannot be rectified so as to affect D's lease.

(*b*). By a marriage-settlement A, the father of B, the intended wife, covenanted with C, the intended husband, to pay to C, his executors, administrators and assigns, during A's life, an annuity of Rs. 5,000. C dies insolvent and the Official Assignee claims the annuity from A. The Court, on finding it clearly proved that the parties always intended that this annuity should be paid as a

(খ) আনন্দ কোন নীলামকারককে কতক ভূমি বিক্রয় করিতে আদেশ করিয়া পরে ঐ ভূমির মধ্যে ২০ বিঘা বিক্রয় করণ বিষয়ে ঐ নীলামকারকের ক্ষমতা রহিত করিলেন, কিন্তু নীলামকারক মনোযোগ না করিয়া সমুদয় ভূমি বলরামকে বিক্রয় করিলেন। উক্ত কতক ভূমি বিক্রয় করিবার ক্ষমতা রহিত করা গেল বলরাম ইহা জানিতেন না। বলরাম ঐ নিয়মের নির্দ্দিষ্ট কার্য্য সাধন করাইতে পারিবেন না।—

(ঞ) নির্দ্দিষ্ট কার্য্য সাধন করাইবার মোকদ্দমা ডিসমিস করিবার ফলের কথা।

ডিসমিস হইলে পর নিয়মভঙ্গহেতুক মোকদ্দমার বাধার কথা।

২৮ ধারা। কোন নিয়মের নির্দ্দিষ্ট কার্য্য সাধন করাইবার মোকদ্দমা ডিসমিস হইলে, সেই নিয়মভঙ্গহেতুক বাদির মোকদ্দমা উপস্থিত করিবার স্বত্ব রহিত হইবে ইতি।

তৃতীয় অধ্যায়।

নিদর্শনপত্র সংশোধনবিষয়ক বিধি।

নিদর্শনপত্র যে স্থলে সংশোধন করা যাইতে পারে তাহার কথা।

২৯ ধারা। প্রতারণা হেতুক কিম্বা উভয় পক্ষের পরস্পর ভ্রান্তি হেতুক চুক্তিপত্রে কি অন্য নিদর্শনপত্রে উভয় পক্ষের যথার্থ অভিপ্রায় স্পষ্টরূপে প্রকাশ না হইলে, আদালত এই২ বিষয়ের অর্থাৎ—

(ক) ঐ নিদর্শনপত্র প্রস্তুত করণে প্রতারণা কি ভ্রম হইয়াছে,

(খ) ও সেই নিদর্শনপত্র সম্পাদন করণে বাদী যে অভিপ্রায় ব্যক্ত করেন উভয়পক্ষের সেই অভিপ্রায় ছিল

এই২ বিষয়ের স্পষ্ট প্রমাণ পাইলে, সেই অভিপ্রায় যাহাতে স্পষ্ট ব্যক্ত হয় ও তৃতীয় ব্যক্তিরা সরলভাবে ও মূল্য দিয়া যে২ স্বত্ব প্রাপ্ত হইয়াছেন তাঁহাদের ব্যাঘাত না হইয়া যত দূর হইতে পারে, আদালত স্বীয় বিবেচনামতে তত দূর ঐ নিদর্শনপত্র সংশোধন করাইতে পারিবেন।

উদাহরণ।

(ক) আনন্দ আপনার ঘর ও তন্নিকট তিনটি গুদামের মধ্য একটি গুদাম বলরামের নিকট বিক্রয় করিতে মনস্থ করিয়া বলরামের লিখিত হস্তান্তরকরণপত্রে স্বাক্ষর করিলেন কিন্তু বলরামের প্রতারণাদ্বারা ঐ হস্তান্তরকরণপত্রে তিনটি গুদাম ধরা যায়।

ঐ পত্রে প্রতারণাক্রমে যে তিনটি গুদাম ধরা গেল বলরাম তাহার একটি চন্দ্রকে দান করেন. আর একটি দিননাথকে ভাড়া দেন, কিন্তু চন্দ্র কি দীননাথ ঐ প্রতারণার কোন কথা জানিতেন না।

বলরামের ও চন্দ্রের বিপক্ষে ঐ হস্তান্তরকরণপত্র এমতে সংশোধন করা যাইতে পারে যেন চন্দ্রকে সেই গুদামহইতে উঠাইয়া দেওয়া যায়. কিন্তু যাহাতে দীননাথের পাট্টার ব্যাঘাত হয় এমতে সংশোধন করা যাইতে পাঁরে না।

(খ) বাগদত্তা স্ত্রী বামার পিতা আনন্দ যৌতুক ধন নিরূপণপত্র করিয়া তাঁহার সম্ভাবিত স্বামি চন্দ্রের সঙ্গে এই নিয়ম করিলেন, যে আনন্দ যত দিন বর্ত্তমান থাকেন তত দিন চন্দ্রকে ও তাঁহার উইলক্রমে নিরূপিত কার্য্যসম্পাদকদিগকে ও দ্রব্য নিরূপণাধিকারিদিগকে ও আসৈনদিগকে বৎসর ৫,০০০ টাকা দিবেন। চন্দ্র ঋণ শোধ করিবার অক্ষমাবস্থায় মরিলেন ও রাজকীয় আসৈনী আনন্দের স্থানে ঐ টাকার দাওয়া করিলেন।

provision for B and her children, may rectify the settlement, and decree that the assignee has no right to any part of the annuity.

বামার ও তাঁহার সন্তানদের ভরণপোষণার্থে ঐ বার্ষিক দেওয়া যাইবে উভয় পক্ষের নিয়ত এই কল্পনা ছিল, এই কথার স্পষ্ট প্রমাণ হইলে আদালত ঐ নিরূপণপত্র সংশোধন করিয়া ঐ বার্ষিকের কোন অংশের উপর আদেশীর কোন স্বত্ব নাই এই মর্ম্মের ডিক্রী করিতে পারিবেন।

Presumption as to intent of parties.

30. For the purpose of rectifying a contract in writing, it must be presumed that all the parties thereto intended to make an equitable and conscientious agreement.

উভয় পক্ষের অভিপ্রায়ের অনুভবের কথা।

৩০ ধারা। কোন চুক্তিপত্র সংশোধন করিতে হইলে ঐ পত্রসম্বন্ধীয় সকল ব্যক্তি ন্যায্য ও বিবেকসঙ্গত নিয়ম করিতে মনস্থ করিলেন, এইরূপ অনুভব করিতে হইবে ইতি।

Principles of rectification.

31. In rectifying a written instrument, the Court my inquire what the instrument was intended to mean, and what were intended to be its legal consequences, and is not confined to the inquiry what the language of the instrument was intended to be.

সংশোধন করিবার মূলনিয়মের কথা।

৩১ ধারা। নিদর্শনপত্র সংশোধন করিতে হইলে, ঐ পত্রের যে তাৎপর্য্য ছিল ও তাহার আইন অনুযায়ি যে ফল হইবার কল্পনা ছিল, আদালত ইহা জিজ্ঞাসা করিতে পারিবেন, ও নিদর্শনপত্রলিখিত কথার যে অভিপ্রায় ছিল এই মাত্র জিজ্ঞাসা করিতে বদ্ধ নহেন ইতি।

Specific enforcement of rectified contract.

32. A contract in writing may be first rectified, and then, if the plaintiff has so prayed in his plaint and the Court thinks fit, specifically enforced.

সংশোধিত চুক্তিপত্র নির্দ্দিষ্টমতে প্রবল করিবার কথা।

৩২ ধারা। চুক্তিপত্র প্রথমে সংশোধন করা যাইতে পারে ও বাদী স্বীয় আবেদনপত্রে প্রার্থনা করিলে ও আদালত বিহিত বোধ করিলে পশ্চাৎ তাহা নির্দ্দিষ্টমতে প্রবলও করা যাইতে পারিবে ইতি।

Illustration.

A agrees in writing to pay his attorney, B, a fixed sum in lieu of costs.

The agreement contains mistakes as to the name and rights of the client, which, if construed strictly, would have excluded B from all rights under the agreement. B is entitled, if the Court thinks fit, to have it rectified, and to an order for payment of the sum, as if at the time of its execution it had expressed the intention of the parties.

উদাহরণ।

আনন্দ আপন উকীল বলরামকে খরচার পরিবর্ত্তে নির্দ্ধারিত টাকা দিবার নিয়মপত্র লিখিয়া দেন।

ঐ নিয়মপত্রে মওক্কেলের নাম ও স্বত্ব বিষয়ে এমন ভুল হইয়াছে যে আঁটাআঁটিরূপে তাহার অর্থ করিতে গেলে ঐ নিয়মপত্রমতে বলরাম সকল স্বত্বহইতে বঞ্চিত হইতেন। আদালত বিহিত বোধ করিলে বলরামের তাহা সংশোধন করাইবার অধিকার থাকিবে এবং ঐ নিয়মপত্র করণসময়ে যেন উভয় পক্ষের অভিপ্রায় ব্যক্ত ছিল বলরাম এমতে ঐ টাকা পাইবার আজ্ঞাও পাইতে পারিবেন।

CHAPTER IV.

Of the Rescission of Contracts.

৪ চতুর্থ অধ্যায়।

চুক্তিপত্র অসিদ্ধ করিবার কথা।

When rescission may be adjudged.

33. Any person interested in a contract in writing may sue to have it rescinded, and such rescission may be adjudged by the Court in any of the following cases, namely :—

(*a*) where the contract is voidable or terminable by the plaintiff;

(*b*) where the contract is unlawful for causes not apparent on its face, and the defendant is more to blame than the plaintiff;

(*c*) where a decree for specific performance of a contract of sale, or of a contract to take a lease, has been made, and the purchaser or lessee makes default in payment of the purchase-money or other sums which the Court has ordered him to pay.

যে স্থলে অসিদ্ধ হইবার আজ্ঞা হইতে পারে তাহার কথা।

৩৩ ধারা। চুক্তিপত্রে যে কোন ব্যক্তির সম্পর্ক থাকে তিনি তাহা অসিদ্ধ করিবার জন্যে মোকদ্দমা উপস্থিত করিতে পারিবেন, এবং আদালত নিম্নলিখিত কোন স্থলে তাহা অসিদ্ধ হইবার আজ্ঞা করিতে পারিবেন বিশেষতঃ

(ক) বাদী ঐ চুক্তি ব্যর্থ কি রহিত করিতে পারিলে।

(খ) চুক্তিপত্রের অভিমুখেই যে কারণ দৃষ্ট না হয় এমত কোন কারণে ঐ চুক্তি অবৈধ হইলে ও বাদী অপেক্ষা প্রতিবাদী অধিক দোষী হইলে।

(গ) বিক্রয়ের কিম্বা পাট্টা লওনের চুক্তিমত নির্দ্দিষ্ট কার্য্যসাধন হইবার ডিক্রী হইলে, ও ক্রেতা কিম্বা পাট্টাদার ঐ ক্রয়ের টাকা, কিম্বা আদালত তাঁহার অন্য যে টাকা দিবার আজ্ঞা করেন তাহা, দিতে ত্রুটি করিলে,

EXPLANATION.—In the case mentioned in clause (*c*) of this section, when the purchaser or lessor is in possession of the subject-matter, the Court may also order him to pay to the vendor or lessor the rents and profits, if any, received by him, together with the cost occasioned by the non-completion of the purchase or lease.

Illustration.

To (*b*)—A, an attorney, induces B, his client, to transfer property to him for the purpose of defrauding B's creditors. Here the parties are not equally in fault, and B is entitled to have the instrument of transfer rescinded.

Rescission for mistake.

34. Rescission of a contract in writing cannot be adjudged for mere mistake, unless the party against whom it is adjudged can be restored to substantially the same position as if the contract had not been made.

Alternative prayer for rescission in suit for specific performance.

35. A plaintiff instituting a suit for the specific performance of a contract in writing may pray in the alternative that if the contract cannot be enforced, it may be rescinded and delivered up to be cancelled.

Court may require party rescinding to do equity.

36. On adjudging the rescission of a contract the Court may require the party to whom such relief is granted, to make any compensation to the other which justice may require.

CHAPTER V.

OF THE CANCELLATION OF INSTRUMENTS.

When cancellation may be ordered.

37. Any person having reasonable apprehension that a written instrument, if left outstanding, may cause serious injury to a person against whom it is void or voidable, may sue to have it so adjudged, and the Court may in its discretion so adjudge it and order it to be delivered up and cancelled.

Illustrations.

(*a*). A, the owner of a ship, by fraudulently representing her to be seaworthy, induces B, an underwriter, to insure her. B may obtain the cancellation of the policy.

ব্যাখ্যা।—এই ধারার (গ) প্রকরণের লিখিত স্থলে বিষয়টি ক্রেতার কি পাট্টাদারের অধিকারে থাকিলে আদালত তাঁহাকে এই আজ্ঞাও করিতে পারিবেন যে, তিনি খাজানা ও উপস্বত্ব পাইয়া থাকিলে তাহা ও ক্রয় কি পাট্টা সম্পাদন করিয়া না দেওয়াতে যত খরচ লাগে তাহা বিক্রেতাকে কি পাট্টাদাতাকে দেন ইতি।

উদাহরণ।

(খ) প্রকরণের।—আনন্দ নামক একজন উকীল বলরাম নামক মওক্কেলের মহাজনদিগকে বঞ্চনা করণাভিপ্রায়ে আপনার প্রতি সম্পত্তি হস্তান্তর করিয়া দিবার প্রবৃত্তি জন্মান। এই স্থলে উভয় পক্ষের দোষ সমান না হওয়াতে বলরামের সেই হস্তান্তর-করণপত্র অসিদ্ধ করাইবার অধিকার আছে।

ভুলহেতুক অসিদ্ধ করণের কথা।

৩৪ ধারা। চুক্তিপত্র অসিদ্ধ করিবার আজ্ঞা যাঁহার বিপক্ষে করা যায়, চুক্তি না হইলে তাহার যে অবস্থা হইত বস্তুতঃ তাঁহার সেই অবস্থা করাইয়া দেওয়া যাইতে না পারিলে, কেবল ভুল-হেতুক চুক্তিপত্র অসিদ্ধ করিবার আজ্ঞা হইতে পারিবে না ইতি।

নির্দ্দিষ্ট কার্য্য সাধন করাইবার মোকদ্দমায় অনুকল্পে অসিদ্ধ করিবার প্রার্থনার কথা।

৩৫ ধারা। বাদী চুক্তিপত্রের নির্দ্দিষ্ট কার্য্য-সাধন করাইবার নিমিত্ত মোকদ্দমা উপস্থিত করিলে এই প্রার্থনাও করিতে পারিবেন যে, চুক্তি প্রবল করা যাইতে না পারিলে তাহা অসিদ্ধ করা যায় ও রহিত করিবার নিমিত্ত অর্পণ করা যায় ইতি।

যে ব্যক্তি অসিদ্ধ করেন তাঁহার প্রতি ন্যায্যমতে কার্য্য করিতে আদালতের আজ্ঞা করিবার কথা।

৩৬ ধারা। আদালত চুক্তি অসিদ্ধ করিবার আজ্ঞা করিলে, যে পক্ষের সেই উপকার করেন তাঁহাকে ন্যায়ানুসারে অন্যের হানি-পূরণ করিবার আজ্ঞা করিতে পারিবেন ইতি।

৫ পঞ্চম অধ্যায়।

নিদর্শনপত্র রহিত করণের কথা।

যে স্থলে ব্যর্থ করণের আজ্ঞা হইতে পারে তাহার কথা।

৩৭ ধারা। কোন নিদর্শনপত্র যে ব্যক্তির পক্ষে ব্যর্থ আছে বা ব্যর্থ করা যাইতে পারে, সেই পত্র প্রবল থাকিলে সেই ব্যক্তির গুরু-তর হানি হইবে কোন ব্যক্তির যুক্তিমতে এমত অনুভব হইলে, তিনি তদ্রূপ আজ্ঞা হইবার জন্যে মোকদ্দমা উপস্থিত করিতে পারিবেন, এবং আদালত স্বীয় বিবেচনামতে তদ্রূপ বিচার করিয়া ঐ পত্র অর্পণ করিবার ও রহিত করিবার আজ্ঞা দিতে পারিবেন ইতি।

উদাহরণ।

(ক) আনন্দ নামক কোন জাহাজের স্বামী প্রতারণাক্রমে ঐ জাহাজ সমুদ্রে যাইবার উপযুক্ত জানাইয়া তাহার উপর বিমাপত্র দিতে বলরামের প্রবৃত্তি জন্মান। বলরাম সেই বিমাপত্র রহিত করাইয়া লইতে পারিবেন।

(*b*). A conveys land to B, who bequeaths it to C and dies. Thereupon D gets possession of the land, and produces a forged instrument stating that the conveyance was made to B in trust for him. C may obtain the cancellation of the forged instrument.

(খ) আনন্দ বলরামকে ভূমি হস্তান্তর করিয়া দেন, বলরাম উইলক্রমে চন্দ্রকে ঐ ভূমি দান করিয়া মরিলেন। তৎপরে দিননাথ ঐ ভূমির অধিকার পাইয়া বলরামকে আমার নিমিত্ত ন্যাস-স্বরূপ ঐ ভূমি হস্তান্তর করিয়া দেওয়া গেল এই মর্ম্মের একখানি জাল করা নিদর্শনপত্র দেখান। চন্দ্র ঐ জাল করা নিদর্শনপত্র রহিত করাইয়া লইতে পারিবেন।

(*c*). A, representing that the tenants on his land were all at will, sells it to B, and conveys it to him by an instrument dated the 1st January 1875. Soon after that day A fraudulently grants to C a lease of part of the lands, dated the 1st October 1871. B may obtain the cancellation of this lease.

(গ) আমার জমীর সকল প্রজা কোর্ফা বলিয়া আনন্দ বলরামকে ঐ ভূমি বিক্রয় করিয়া ১৮৭৫ সালের জানুয়ারি মাসের ১ তারিখের নিদর্শনপত্রদ্বারা তাহা হস্তান্তর করিয়া দেন। তাহার কএক দিন পরে আনন্দ প্রতারণা করিয়া ১৮৭৪ সালের অক্টোবর মাসের ১ তারিখে পাট্টা করিয়া চন্দ্রকে ঐ ভূমির একাংশ দেন। বলরাম ঐ পাট্টা অসিদ্ধ করাইয়া লইতে পারিবেন।

(*d*). A agrees to sell and deliver a ship to B, to be paid for by B's acceptances of four bills of exchange, for sums amounting to Rs. 10,000, to be drawn by A on B. The bills are drawn and accepted, but the ship is not delivered according to the agreement. A sues B on one of the bills. B may obtain the cancellation of all the bills.

(ঘ) আনন্দ বলরামের নামে দশ২ হাজার টাকার চারিখানি হুণ্ডী দিলে বলরাম তাহা গ্রাহ্য করিবেন এই নিয়মে আনন্দ তাহার নিকট জাহাজ বিক্রয় করিয়া তাঁহার হস্তগত করিয়া দিবার নিয়ম করেন হুণ্ডী লেখা গিয়া গ্রাহ্যও হইল কিন্তু জাহাজ ঐ নিয়মমতে দেওয়া যায় নাই। আনন্দ উক্ত একখানি হুণ্ডীর উপর বলরামের নামে মোকদ্দমা উপস্থিত করেন। বলরাম সেই সকল হুণ্ডী রহিত করাইয়া লইতে পারিবেন।

38. Where an instrument is evidence of different rights or different obligations, the Court may, in a proper case, cancel it in part and allow it to stand for the residue.

What instruments may be partially cancelled.

৩৮ ধারা। কোন নিদর্শনপত্র ভিন্ন২ স্বত্বের কি ভিন্ন২ নিবন্ধনের প্রমাণস্বরূপ হইলে, আদালত উপযুক্ত স্থলে তাহার একাংশ অসিদ্ধ করিয়া অবশিষ্টাংশের ঐ পত্র প্রবল থাকবার অনুমতি দিতে পারিবেন ইতি।

যেং নিদর্শনপত্রের অংশ মাত্র ব্যর্থ করা যাইতে পারে তাহার কথা।

Illustration.

A draws a bill on B, who endorses it to C, by whom it appears to be endorsed to D, who endorses it to E. C's endorsement is forged. C is entitled to have such endorsement cancelled, leaving the bill to stand as regards A, B, D, and E.

উদাহরণ।

আনন্দ বলরামের নামে হুণ্ডী দেন, বলরাম তাহার পৃষ্ঠে লিখিয়া চন্দ্রকে দেন, চন্দ্র যেন পৃষ্ঠে লিখিয়া দিননাথকে দিলেন এইরূপ দেখায়। দিননাথও পৃষ্ঠে লিখিয়া ঈশানকে দেন। চন্দ্রের স্বাক্ষর কৃত্রিম ছিল, অতএব তিনি আপনার সেই স্বাক্ষর ব্যর্থ করাইয়া লইতে পারিবেন কিন্তু আনন্দ ও বলরাম ও দিননাথ ও ঈশান এই ব্যক্তিদের পক্ষে তাহা প্রবল থাকিবে।

39. On adjudging the cancellation of an instrument, the Court may require the party to whom such relief is granted to make any compensation to the other which justice may require.

Power to require party for whom instrument is cancelled to make compensation.

৩৯ ধারা। আদালত কোন নিদর্শনপত্র ব্যর্থ করণের আজ্ঞা করিলে যাঁহার পক্ষে ঐ উপকার করিলেন তাঁহাকে ন্যায়ানুসারে অন্যের ক্ষতিপূরণ করিবার আদেশ করিতে পারিবেন ইতি।

যাঁহার পক্ষে নিদর্শনপত্র ব্যর্থ করা যায় তাঁহার প্রতি ক্ষতিপূরণ করিবার আজ্ঞার কথা।

CHAPTER VI.

Of Declaratory Decrees.

৬ ষষ্ঠ অধ্যায়।

স্বত্বনির্ণায়ক ডিক্রীর বিধি।

40. Any person entitled to any legal character, or to any future right as to any property, may institute a suit against any person denying, or interested to deny, his title to such character or right, and the Court may in its discretion make therein a declaration that he is so entitled, and the plaintiff need not in such suit ask for any further relief.

Discretion of Court as to declarations of status or right.

৪০ ধারা। কোন ব্যক্তি আইনমতে কোন স্থিতির কিম্বা কোন সম্পত্তির উপর সম্ভাবিত কোন অধিকারের স্বত্ববান হইলে, ও অন্য ব্যক্তি তাঁহার সেই স্বত্ব স্বীকার না করিলে কিম্বা স্বীকার না করণে ঐ অন্যের স্বার্থ থাকিলে, প্রথমোক্ত ব্যক্তি তাঁহার বিপক্ষে মোকদ্দমা উপস্থিত করিতে পারিবেন, এবং আদালত আপন বিবেচনামতে ঐ মোকদ্দমায় ঐ ব্যক্তিকে তদ্রূপে স্বত্ববান বলিয়া নির্ণয় করিতে পারিবেন, ও সেই মোকদ্দমায় বাদির আর কোন উপকার প্রার্থনা করিবার প্রয়োজন নাই।

আদালতের বিবেচনামতে অবস্থা কি স্বত্ব নির্ণয় করণের কথা।

EXPLANATION.—A trustee of property is a person interested to deny a title adverse to the title of some one who is not in existence, and for whom, if in existence, he would be a trustee.

Provided that no Court shall make any such declaration in any of the following cases:—

Bar to such declaration.

(a) where the right as to which the declaration is sought is contingent, or may never arise;

(b) where the plaintiff is in possession of the right which he seeks to have declared;

(c) where the right respecting which the declaration is sought could be enforced by ordinary suit.

EXPLANATION.—The presumptive right of a Hindu to property, if he survive the widow of a sonless Hindu, is not within clause (a) of the above proviso.

Illustrations.

(a). A bequeaths his property to B, C, and D, "to be equally divided amongst all and each of them, if living at the time of my death, then amongst their surviving children." No such children are in existence. In a suit against A's executor, the Court may declare whether B, C, and D took the property absolutely, or only for their lives, but it may not declare the interests of the children before their rights are vested.

(b). A covenants that if he should at any time be entitled to property exceeding one lakh of rupees, he will settle it upon certain trusts. Before any such property accrues, or any persons entitled under the trusts are ascertained, he institutes a suit to obtain a declaration that the covenant is void for uncertainty. The Court cannot make the declaration.

(c). The widow of a sonless Hindu alienates part of the property of which she is in possession as such. The person presumptively entitled to possess the property if he survive her, may, in a suit against the alienee, obtain a declaration that the alienation was made without legal necessity, and was therefore void beyond the widow's lifetime.

(d). A Hindu widow in possession of property adopts a son to her deceased husband. The person presumptively entitled to possession of the property on her death without a son may, in a suit against the adopted son, obtain a declaration that the adoption was invalid.

(e). A is in possession of certain property. B, alleging that he is the owner of the property, requires A to deliver it to him. This alone is not enough to entitle A to a declaration of his right to hold the property.

(f). A bequeaths property to B for his life, with remainder to B's wife and her children, if any, by B, but if B die without any wife or children, to C. B has a putative wife, D, and children, but C denies that B

ব্যাখ্যা।—সম্পত্তির ন্যাসধারী অজাত যে ব্যক্তির বিদ্যমানে তাঁহার পক্ষ ন্যাসধারী হইতেন তিনি ঐ ব্যক্তির স্বত্বের বিপরীত স্বত্ব অস্বীকার করিবার স্বার্থযুক্ত হন।

তদ্রূপ নির্ণয়ের বাধা বিষয়ক কথা।

কিন্তু নিম্নলিখিত কোন স্থলে কোন আদালত সেই নির্ণয় করিতে পারিবেন না,

(ক) যে স্বত্ব নির্ণয় করিবার প্রার্থনা হয় সেই স্বত্ব আশংশার্থ হইলে কিম্বা কখন মাও হইতে পারে এমন হইলে।

(খ) বাদী যে স্বত্ব নির্ণয় করাইবার চেষ্টা করেন তাহা বাদিরই অধিকারগত হইলে,

(গ) যে স্বত্ববিষয়ে নির্ণয় করাইবার চেষ্টা হয় সেই স্বত্ব সাধারণ মোকদ্দমা করিয়া প্রবল করা যাইতে পারিলে।

ব্যাখ্যা।—কোন হিন্দু অপুত্রক অন্য মৃত হিন্দুর স্ত্রীর উত্তরজীবী হইলে তাঁহার যে অনুভাবিত স্বত্ব আছে তাহা পূর্ব্বোক্ত উপবিধির (ক) প্রকরণের মধ্যে আইসে না।

উদাহরণ।

(ক) "আমার মরণ সময়ে বলরাম ও চন্দ্র ও দীননাথ বর্ত্তমান থাকিলে আমার সম্পত্তি তাঁহাদের মধ্যে ও তৎপরে তাঁহাদের উত্তরজীবী সন্তানদের মধ্যে সমানরূপে বিভক্ত করা যাইবে" আনন্দ এই নিয়মে উইল লিখিয়া আপনার সম্পত্তি দান করিয়া মরিলেন। উক্ত কোন সন্তান নাই। আনন্দের উইলক্রমে নিরূপিত কার্য্য সম্পাদকের নামে মোকদ্দমা উপস্থিত করা গেলে, উক্ত বলরাম ও চন্দ্র ও দিননাথ একেবারেই. না কেবল আপনং জীবনপর্য্যন্ত ঐ সম্পত্তিগ্রহণ করিলেন, আদালত ইহা নির্ণয় করিতে পারিবেন, কিন্তু সন্তানদের স্বত্ব বর্ত্তিবার পূর্ব্বে তাঁহাদের স্বার্থ নির্ণয় করিতে পারিবেন না।

(খ) আনন্দ এই নিয়ম করিলেন. যে আমার পক্ষে কোন সময়ে লক্ষ টাকার অধিক সম্পত্তির স্বত্ব জন্মিলে আমি কোনং কার্য্যোপলক্ষে তাহা ন্যস্ত করিয়া নিরূপণ করিব। সেই সম্পত্তি উপার্জ্জন হইবার পূর্ব্বে কিম্বা ন্যাসপত্রানুসারে স্বত্ববান কোন ব্যক্তিরা নির্ণীত হইবার পূর্ব্বে তিনি অনিশ্চিততা হেতুক ঐ নিয়ম ব্যর্থ বলিয়া নির্ণয় করিবার জন্যে মোকদ্দমা উপস্থিত করেন। আদালত তাহা নির্ণয় করিতে পারিবেন না।

(গ) মৃত অপুত্রক হিন্দুর স্ত্রী বিধবা বলিয়া যে সম্পত্তির অধিকারিণী ছিলেন তাহা হস্তান্তর করিয়া দেন। যে ব্যক্তি তাঁহার উত্তরজীবী হইলে ঐ সম্পত্তির অনুভাবিত স্বত্ববান হন, তিনি ঐ হস্তান্তরিত সম্পত্তিপ্রাপ্ত ব্যক্তির নামে মোকদ্দমা উপস্থিত করিয়া, ঐ সম্পত্তি বৈধমত প্রয়োজন বিনা হস্তান্তর করিয়া দেওয়া যাওয়াতে. ঐ বিধবার জীবনপর্য্যন্ত সেই হস্তান্তর কার্য্য প্রবল, তৎপরে ব্যর্থ এই মর্ম্মের নির্ণয় হইতে পারিবে।

(ঘ) হিন্দু বিধবা সম্পত্তির অধিকারিণী হইয়া আপনার মৃত স্বামির পক্ষে দত্তকপুত্র গ্রহণ করেন তিনি অপুত্রিকা হইয়া মরিলে যে ব্যক্তি ঐ সম্পত্তির অধিকার পাইবার অনুভাবিত স্বত্ববান হন. তিনি ঐ গৃহীত পুত্রের নামে মোকদ্দমা উপস্থিত করিলে সেই পুত্রগ্রহণ অসিদ্ধ এই মর্ম্মের নির্ণয় হইতে পারিবে।

(ঙ) আনন্দের অধিকারে সম্পত্তি আছে বলরাম আপনাকে সেই সম্পত্তির স্বামি জানাইয়া আনন্দের স্থানে ঐ সম্পত্তি চাহিলেন। তাঁহার ঐ দাওয়ামাত্র আনন্দের সেই সম্পত্তি ভোগ করিবার স্বত্ব নির্ণয় করণার্থে প্রচুর নয়।

(চ) আনন্দ উইল লিখিয়া এই নিয়মে বলরামরকে সম্পত্তি দান করিয়া যান যে, বলরাম জীবনপর্য্যন্ত সম্পত্তি ভোগ করিবেন তৎপরে তাঁহার স্ত্রী ও সেই স্ত্রীর গর্ভজাত তাঁহার সন্তান থাকিলে সেই সন্তানেরা তাহা পাইবেন, কিন্তু বলরাম স্ত্রী ও সন্তান না

and D were ever lawfully married. D and her children may, in B's lifetime, institute a suit against C and obtain therein a declaration that they are truly the wife and children of B.

রাখিয়া মরিলে চন্দ্র ঐ সম্পত্তি পাইবেন। বলরামের দিনমণি নাম্নী কথিত স্ত্রী ও সন্তানগণ ছিলেন কিন্তু দিনমণির সঙ্গে বলরামের বৈধ বিবাহ হয় নাই চন্দ্র ইহা কহিলেন। এমন স্থলে বলরামের বর্ত্তমানে দিনমণি ও তাঁহার সন্তানগণ চন্দ্রের নামে মোকদ্দমা উপস্থিত করিলে তাঁহারা প্রকৃতরূপে বলরামের স্ত্রী ও সন্তান আছেন এই মর্ম্মের নির্ণয় হইতে পারিবে।

41. A declaration made under this chapter is binding only on the parties to the suit, persons claiming through them respectively, and, where any of the parties are trustees, on the persons for whom, if in existence, such parties would be trustees.

Effect of declaration.

৪১ ধারা। এই অধ্যায়মতে যে নির্ণয় করা যায় তৎক্রমে কেবল মোকদ্দমার উভয়পক্ষ, ও তাঁহাদের দ্বারা যাঁহারা দাওয়া রাখেন তাঁহারা, ও মোকদ্দমার কোন পক্ষ ন্যাসধারী হইলে যে ব্যক্তিদের বিদ্যমানে তাঁহাদের পক্ষে ন্যাসধারী হইতেন তাঁহারা ঐ নির্ণয়দ্বারা আবদ্ধ হইবেন ইতি।

নির্ণয়ের ফলের কথা।

Illustration.

A, a Hindu, in a suit to which B, his alleged wife, and her mother are defendants, seeks a declaration that his marriage was duly solemnized and an order for the restitution of his conjugal rights. The Court makes the declaration and order. C, claiming that B is his wife, then sues A for the recovery of B. The declaration made in the former suit is not binding upon C.

উদাহরণ।

আনন্দ নামক এক জন হিন্দু কোন মোকদ্দমায় আপনার কথিত স্ত্রী বামাকে ও তাঁহার মাতাকে প্রতিবাদিনী করিয়া, আপনার বিবাহ নিয়মমতে সাধন হইয়াছে এই মর্ম্মের নির্ণয় ও আপনার স্বামিত্ব স্বত্ব পুনঃপ্রাপণের আজ্ঞা প্রার্থনা করেন। আদালত সেই নির্ণয় ও আজ্ঞা করিলেন। পরে চন্দ্র বামাকে আপনার স্ত্রী বলিয়া আনন্দের নিকটহইতে তাহাকে ফিরিয়া পাইবার জন্যে মোকদ্দমা উপস্থিত করেন। পূর্ব্ব মোকদ্দমায় যে নির্ণয় করা গেল চন্দ্র তাহাতে আবদ্ধ নহেন।

CHAPTER VII.

Of the Enforcement of Public Duties.

৭ সপ্তম অধ্যায়।

রাজকীয় কার্য্য প্রবল করাওন বিষয়ক বিধি।

42. Any of the High Courts of Judicature at Fort William, Madras, and Bombay may, on application, make an order requiring any specific act to be done by any person holding a public office of a permanent nature, or by any corporation or inferior Court of Judicature: provided—

Power to order public servants and others to do certain specific acts.

(*a*) that such act is clearly incumbent on such person or court in his or its public character, or on such corporation in its corporate character;

(*b*) that, in the opinion of the High Court, such act is consonant to right and justice:

(*c*) that the applicant has no other specific and adequate legal remedy; and

(*d*) that the remedy given by the order applied for will be complete.

Nothing in this section shall be deemed to authorize any High Court—

Exemptions from such power.

(*e*) to make any order binding on the Secretary of State for India in Council, on the Governor-General in Council, on the Governor of Madras in Council, on the Governor of Bombay in Council, or on the Lieutenant-Governor of Bengal: or

৪২ ধারা। যে ব্যক্তি নির্দ্ধারিতমতে রাজকীয় পদ ধারণ করেন তিনি কিম্বা কোন সমবায়িত সমাজ কিম্বা অধীন কোন আদালত কোন নির্দ্দিষ্ট কার্য্য করেন কোন ব্যক্তি এমত আজ্ঞা হইবার প্রার্থনা করিলে, কলিকাতার কি মান্দ্রাজের কিম্বা বোম্বাইয়ের কোন হাই কোর্ট সেই আজ্ঞা করিতে পারিবেন। –পরন্তু এমত স্থলে প্রয়োজন যে,

রাজকীয় কার্য্যকারকদিগকে ও অন্য ব্যক্তিদিগকে নির্দ্দিষ্ট কর্ম্ম করিতে আজ্ঞা করিবার ক্ষমতার কথা।

(ক) ঐ ব্যক্তির কি আদালতের রাজকীয় ভাবোপলক্ষে কিম্বা ঐ সমবায়িত সমাজের সমবেত ভাবোপলক্ষে উক্ত ক্রিয়া স্পষ্টই তাঁহার অতিকর্ত্তব্য হয়,

(খ) ও হাই কোর্টের বিবেচনায় সেই কার্য্য সমুচিত ও ন্যায়ানুগত,

(গ) ও প্রার্থকের প্রতিকার পাইবার আইন অনুযায়ি নির্দ্দিষ্ট ও যথোচিত অন্য উপায় নাই,

(ঘ) ও যে আজ্ঞার প্রার্থনা করা যায় তৎক্রমে যে প্রতিকার হয় তাহা পর্য্যাপ্ত হইবে।

(ঙ) ভারতবর্ষের পক্ষে মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত শ্রীযুত ষ্টেট সেক্রেটরী সাহেব, কিম্বা মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত শ্রীযুত গবরনর জেনরল সাহেব, কিম্বা মান্দ্রাজের মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত শ্রীযুত গবরনর সাহেব, কিম্বা বোম্বাইয়ের মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত শ্রীযুত গবরনর সাহেব, কিম্বা বঙ্গদেশের মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবরনর সাহেব যে আজ্ঞাতে আবদ্ধ থাকিবেন হাই কোর্ট এমত আজ্ঞা করিতে,

ঐ ক্ষমতাহইতে মুক্তির কথা।

(f) to make any order on any other servant of the Crown, as such, merely to enforce the satisfaction of a claim upon the Crown.

(চ) কিম্বা মহারাণীর উপর কোন দাওয়া প্রবল করণরূপ একমাত্র অভিপ্রায়ে মহারাণীর কার্য্যকারকস্বরূপ সেই কার্য্যকারকের প্রতি এমত আজ্ঞা করিতে ক্ষমতাপন্ন হন এই ধারার কোন কথা দ্বারা এমত জ্ঞান করিতে হইবে না ইতি।

Application how made.

43. Every application under section forty-two must be founded on an affidavit of the party injured stating his right in the matter in question, his demand of justice and the denial thereof; and the High Court may, in its discretion, either make the order applied for absolute in the first instance, or refuse it and grant a rule to show cause why the order applied for should not be made.

Procedure thereon.

প্রার্থনা যেরূপে করিতে হইবে তদ্বিষয়ের কথা।

৪৩ ধারা। ৪২ ধারামতে যে প্রার্থনা করা যায় তাহা ক্ষতিগ্রস্ত ব্যক্তির আফিডেবিট মূলক হইবে, ও তন্মধ্যে লক্ষিত বিষয়ে তাঁহার স্বত্ব ও তাঁহার ন্যায্য পাইবার দাওয়া ও তাহা পাইতে না পারিবার কথা ব্যক্ত থাকিবে। ও যে আজ্ঞার প্রার্থনা হয়, হাই কোর্ট আপনার বিবেচনামতে প্রথম স্থলেই সেই আজ্ঞা নিরপেক্ষরূপে সিদ্ধ করিতে পারিবেন অথবা সেই আজ্ঞা করিতে অসম্মত হইয়া যে আজ্ঞার প্রার্থনা হইল তাহা না করিবার হেতু দর্শাইবার আদেশ করিবেন।

তদনুযায়ি কার্য্যপ্রণালী।

Order in alternative.

If, in the latter case, the party complained of shows no sufficient cause, the High Court may first make an order in the alternative, either to do the act required, or to signify some reason to the contrary and make an answer thereto by such day as the High Court fixes in this behalf.

অনুকল্পে আজ্ঞার কথা।

শেষোক্ত স্থলে যে পক্ষের নামে নালিশ হয় তিনি বিশিষ্ট কারণ না দর্শাইলে, হাই কোর্ট প্রথমেই প্রার্থিত কার্য্য করিবার আজ্ঞা, অথবা অনুকল্পে তদ্বিপক্ষ কোন কারণ লক্ষ করিয়া হাই কোর্টের এই কার্য্যপক্ষে নিরূপিত দিনের মধ্যে উত্তর করিবার আজ্ঞা করিতে পারিবেন ইতি।

Peremptory order.

44. If the person to whom such order is directed makes no answer, or makes an insufficient or a false answer, the High Court may then issue a peremptory order to do the act absolutely.

নির্দ্ধারিত আজ্ঞার কথা।

৪৪ ধারা। যে ব্যক্তির প্রতি উক্ত আজ্ঞা করা যায় তিনি উত্তর না করিলে কিম্বা অন্যথা কি মিথ্যা উত্তর করিলে হাই কোর্ট নিরপেক্ষরূপে সেই কর্ম্ম করিবার দৃঢ় আজ্ঞা করিতে পারিবেন ইতি।

Execution of, and appeal from, orders.

45. Every order under this chapter shall be executed, and may be appealed from, as if it were a decree made in the exercise of the ordinary original civil jurisdiction of the High Court.

আজ্ঞা সাধনের ও তাহার উপর আপীলের কথা।

৪৫ ধারা। দেওয়ানী মোকদ্দমা আদৌ বিচার করণপক্ষে হাই কোর্টের যে সাধারণ ক্ষমতা আছে তদনুসারে কার্য্য হইয়া যে ডিক্রী করা যায়, এই অধ্যায়মত প্রত্যেক আজ্ঞা সেই ডিক্রীর ন্যায় সাধন করা যাইতে ও তাহার উপর আপীল হইতে পারিবে ইতি।

Costs.

46. The costs of all applications and orders under this chapter shall be in the discretion of the High Court.

খরচার কথা।

৪৬ ধারা। এই অধ্যায়মতে যে সকল প্রার্থনাপত্র ও আজ্ঞা করা যায় তাহার খরচা হাই কোর্টের বিবেচনানুযায়ি হইবে ইতি।

Bar to issue of *mandamus*.

47. Neither the High Court nor any Judge thereof shall hereafter issue any writ of *mandamus*.

মাণ্ডামস নামক পরওয়ানা দিবার নিষেধের কথা।

৪৭ ধারা। এই অবধি হাই কোর্ট কিম্বা ঐ কোর্টের কোন জজ মাণ্ডামস নামক পরওয়ানা দিবেন না ইতি।

Power to frame rules.

48. Each of the said High Courts shall, as soon as conveniently may be, frame rules to regulate the procedure under this chapter; and until such rules are framed, the practice of such Court as to applications for and grants of writs of *mandamus* shall apply, so far as may be practicable, to applications and orders under this chapter.

বিধি প্রণয়ন করিবার ক্ষমতার কথা।

৪৮ ধারা। পূর্ব্বোক্ত প্রত্যেক হাই কোর্ট সুবিধামতে ত্বরায় এই অধ্যায়মত কার্য্যপ্রণালীর বিধান করণার্থ বিধি প্রণয়ন করিবেন। তাহা যত দিন প্রণীত না হয়, মাণ্ডামস নামক পরওয়ানার প্রার্থনা করণ ও দেওন সম্পর্কে ঐ কোর্টের যে রীতি চলন আছে, তাহা তত দিন এই অধ্যায়মত প্রার্থনাপত্রের ও আজ্ঞার প্রতি যত দূর খাটিতে পারে খাটিবে ইতি।

[*Government Gazette*, 31*st October* 1876.]

PART III.

OF PREVENTIVE RELIEF.

CHAPTER VIII.

OF INJUNCTIONS GENERALLY.

Preventive relief how granted.

49. Preventive relief is granted at the discretion of the Court by injunction, temporary or perpetual.

Temporary injunctions.

50. Temporary injunctions are such as are to continue until a specified time. They may be granted at any period of a suit, and are regulated by the Code of Civil Procedure.

Perpetual injunctions.

A perpetual injunction can only be granted by the decree made at the hearing and upon the merits of the suit: the defendant is thereby perpetually enjoined from the assertion of a right, or from the commission of an act, which would be contrary to the rights of the plaintiff.

CHAPTER IX.

OF PERPETUAL INJUNCTIONS.

Perpetual injunctions when granted.

51. Subject to the other provisions contained in, or referred to by this chapter, a perpetual injunction may be granted to prevent the breach of an obligation existing in favour of the applicant, whether express or implied.

When such obligation arises from contract, the Court shall be guided by the rules and provisions contained in chapter II of this Act.

When such obligation arises from an actual or threatened invasion by the defendant of the plaintiff's right to, or enjoyment of, property, the Court may grant a perpetual injunction in the following cases (namely) —

(*a*) where the parties have expressly agreed in writing that, in case of such invasion, a perpetual injunction may be granted:

(*b*) where there exists no standard for ascertaining the actual damage caused by the invasion:

(*c*) where the invasion is such that pecuniary compensation would not afford adequate relief:

(*d*) where it is probable that pecuniary compensation cannot be got for the invasion:

তৃতীয় ভাগ।

নিষেধসূচক উপকার বিষয়ক বিধি।

---

৮ অষ্টম অধ্যায়।

নিষেধসূচক সাধারণ আজ্ঞার বিধি।

নিষেধসূচক উপকার যেরূপে করা যাইবে তাহার কথা।

৪৯ ধারা। আদালতের বিবেচনামতে কিয়ৎকালীন কি চিরকালীন নিষেধসূচক আজ্ঞা করণদ্বারা নিষেধসূচক উপকার করা যাইতে পারিবে ইতি।

কিয়ৎকালীন নিষেধবিষয়ক কথা।

৫০ ধারা। নিষেধসূচক যে আজ্ঞা নির্দ্দিষ্ট কালপর্য্যন্ত প্রবল থাকে তাহা কিয়ৎকালীন। তাহা মোকদ্দমা চলনের কোন সময়েই দেওয়া যাইতে পারিবে ও দেওয়ানী মোকদ্দমার কার্য্যবিধানের আইনমতে তাহার বিধান হইবে।

চিরকালীন নিষেধবিষয়ক কথা।

মোকদ্দমার শ্রবণ হইয়া দোষগুণানুসারে যে ডিক্রী করা যায় কেবল তৎক্রমে নিষেধসূচক চিরকালীন আজ্ঞা করা যাইতে পারিবে। তদ্দ্বারা প্রতিবাদী চিরকালের নিমিত্ত বাদির স্বত্বের বিপক্ষে কোন স্বত্ব দৃঢ়মতে ব্যক্ত করিতে কিম্বা কোন ক্রিয়া করিতে নিষিদ্ধ হন ইতি।

---

৯ নবম অধ্যায়।

চিরকালীন নিষেধবিষয়ক বিধি।

যে স্থলে চিরকালীন নিষেধ হইতে পারে তাহার কথা।

৫১ ধারা। প্রার্থকের সপক্ষে অবশ্য কর্ত্তব্য ক্রিয়ার যে নিবন্ধন স্পষ্টতঃ বা ভাবতঃ বর্ত্তে, এই অধ্যায়ের নির্দ্দিষ্ট বা উল্লিখিত অন্যান্য বিধান মানিয়া, সেই নিবন্ধনের ভঙ্গ নিবারণার্থে চিরকালীন নিষেধসূচক আজ্ঞা দেওয়া যাইতে পারিবে।

চুক্তিহইতে সেই নিবন্ধন উৎপত্তি হইলে, আদালত এই আইনের দ্বিতীয় অধ্যায়ের লিখিত বিধি ও বিধানমতে কার্য্য করিবেন।

সম্পত্তিতে বাদির যে স্বত্ব আছে কি যে ভোগ হইতেছে প্রতিবাদী তৎপ্রতি আক্রমণ করাতে কি আক্রমণ করিবার ভয় দর্শাওনেতে ঐ নিবন্ধন উৎপত্তি হইলে, আদালত নিম্নলিখিত স্থলে চিরকালীন নিষেধসূচক আজ্ঞা করিতে পারিবেন বিশেষতঃ

(ক) তদ্রূপ আক্রমণ হইলে চিরকালীন নিষেধসূচক আজ্ঞা করা যাইতে পারিবে উভয় পক্ষ লিখনক্রমে এই স্পষ্ট নিয়ম করিয়া থাকিলে,

(খ) সেই আক্রমণদ্বারা প্রকৃত যে হানি হইয়াছে তাহা নিশ্চিতমতে জানিবার কোন কষ্টি না থাকিলে,

(গ) আক্রমণ বিবেচনায় টাকাদ্বারা হানিপূরণ হইলেও যথোচিত উপকার না হইলে,

(ঘ) আক্রমণ হেতুক টাকাদ্বারা হানিপূরণ পাইবার সম্ভাবনা না থাকিলে,

(*e*) where the injunction is necessary to prevent a multiplicity of judicial proceedings :

(*f*) where the obligation arises from a trust.

Illustrations.

(*a*). A lets certain land to B, and B agrees not to dig sand or gravel thereout. A may obtain an injunction to restrain B from digging in violation of his agreement.

(*b*). A, the owner of two adjoining houses, lets one to B and afterwards lets the other to C. A and C begin to make such alterations in the house let to C as will prevent the comfortable enjoyment of the house let to B. B may obtain an injunction to restrain them from doing so.

(*c*). A lets certain arable lands to B for purposes of husbandry, but without any express agreement as to the mode of cultivation. Contrary to the mode of cultivation customary in the district, B threatens to sow the lands with seed injurious thereto and requiring many years to eradicate. A may obtain an injunction to restrain B from sowing the lands in contravention of his implied agreement to use them in a husbandlike manner.

(*d*). A, B, and C are partners, the partnership being determinable at will. A threatens to do an act tending to the destruction of the partnership-property. B and C may, without seeking a dissolution of the partnership, obtain an injunction to restrain A from doing the act.

(*e*). A, a Hindu widow in possession of her deceased husband's property, commits destruction of the property without any cause sufficient to justify her in so doing. The heir expectant may obtain an injunction to restrain her.

(*f*). A, B, and C are members of an undivided Hindu family A cuts timber growing on the family-property, and threatens to destroy part of the family-house and to sell some of the family-utensils. B and C may obtain an injunction to restrain him.

(*g*). A, the owner of certain houses in Calcutta, becomes insolvent. B buys them from the official assignee and enters into possession. A persists in trespassing on and damaging the houses, and B is thereby compelled, at considerable expense, to employ men to protect the possession. B may obtain an injunction to restrain further acts of trespass.

(*h*). The inhabitants of a village claim a right of way over A's land. In a suit against several of them, A obtains a declaratory decree that his land is subject to no such right. Afterwards each of the other villagers sues A for obstructing his alleged right of way over the land. A may obtain an injunction to restrain them.

(ঙ) আদালতে মোকদ্দমাঘটিত অনেক কার্য্য না হওয়ার জন্যে নিষেধসূচক আজ্ঞার আবশ্যক হইলে,

(চ) ন্যাসপত্রহইতে ঐ নিবন্ধন উৎপন্ন হইলে ইতি।

উদাহরণ।

(ক) আনন্দ বলরামকে ভূমি পাট্টা করিয়া দেন ও বলরাম তাহাহইতে বালি কি কাঁকর খুঁড়িয়া লইব না বলিয়া নিয়ম করিলেন। বলরাম ঐ নিয়ম ভঙ্গ করিয়া মা খুঁড়েন এই নিমিত্তে আনন্দ তাঁহাকে নিবারণার্থ নিষেধসূচক আজ্ঞা পাইতে পারিবেন।

(খ) পাশাপাশি দুই ঘরের স্বামী আনন্দ এক ঘর বলরামকে ও পশ্চাৎ এক ঘর চন্দ্রকে ভাড়া করিয়া দেন। চন্দ্রকে যে ঘরটি ভাড়া করিয়া দেওয়া গেল আনন্দ ও চন্দ্র উভয়ে তাহা এমন পরিবর্তন করিতে লাগিলেন যে বলরামের ঘর স্বচ্ছন্দে ভোগ করা যাইতে পারে না। তাঁহাদিগকে বারণ করিবার জন্যে বলরাম নিষেধসূচক আজ্ঞা পাইতে পারিবেন।

(গ) আনন্দ কৃষিযোগ্য ভূমি চাষ করিবার জন্যে বলরামকে পাট্টা করিয়া দেন, কিন্তু কিরূপে চাষ করিতে হইবে এই বিষয়ের কোন স্পষ্ট নিয়ম করিলেন না। জিলার মধ্যে চাষ করিবার যে রীতি চলন আছে বলরাম তাহা না মানিয়া ভূমির হানিজনক যে বীজ বোনা গেলে উপড়াইয়া ফেলিতে অনেক বৎসর লাগে এমত বীজ বপন করিব বলিয়া ভয় দেখাইলেন। বলরাম উপযুক্ত কৃষকের ন্যায় সেই ভূমির ব্যবহার করিবেন, ভাবতঃ তাঁহার এই মর্ম্মের নিয়ম হইয়াছিল। অতএব তদ্বিপরীতে ভূমিতে অন্য প্রকারের বীজ যেন বপন না করেন আনন্দ তাঁহার নামে এই মর্ম্মের নিষেধসূচক আজ্ঞা পাইতে পারিবেন।

(ঘ) আনন্দ ও বলরাম ও চন্দ্র অংশী আছেন ও স্বেচ্ছামতে অংশিত্ব লোপ করা যাইতে পারিবে। সেই অংশিত্ব-সম্পত্তি যাহাতে বিনষ্ট হইতে পারে আনন্দ এমত কার্য্য করিবার ভয় দেখাইলে, বলরাম ও চন্দ্র ঐ অংশিত্ব লোপ করিবার চেষ্টা না করিয়া আনন্দের ঐ কর্ম্ম নিবারণ করিবার জন্যে নিষেধসূচক আজ্ঞা পাইতে পারিবেন।

(ঙ) আনন্দ নাম্নী হিন্দু বিধবা মৃত স্বামির সম্পত্তির অধিকারিণী হইয়া বিশিষ্ট কোন কারণ না থাকিলেও ঐ সম্পত্তি নষ্ট করিতে চেষ্টা করিলে সম্ভাবিত উত্তরাধিকারী তাঁহাকে বারণ করিবার নিষেধসূচক আজ্ঞা পাইতে পারিবেন।

(চ) আনন্দ ও বলরাম ও চন্দ্র অবিভক্ত হিন্দু পরিবারের অন্তর্গত ব্যক্তি। পরিবারের কোন ভূমিতে বৃহৎ কাষ্ঠের যে বৃক্ষ হইতেছে আনন্দ তাহা ছেদন করিয়া পরিবারীয় বাটীর একাংশ নষ্ট করিবার ও পরিবারীয় ঘটীবাটী বিক্রয়াদি করিবার ভয় দেখাইলে বলরাম ও চন্দ্র তাঁহাকে বারণ করিবার নিমিত্ত নিষেধসূচক আজ্ঞা পাইতে পারিবেন।

(ছ) কলিকাতার অন্তর্গত কএক গৃহের স্বামী আনন্দ ঋণ শোধ করিতে অক্ষম হইলে বলরাম রাজকীয় আসৈনীর স্থানে ঐ২ ঘর ক্রয় করিয়া অধিকার করিলেন। আনন্দ সর্ব্বদাই ঐ২ ঘরে প্রবেশ করিয়া হানিজনক কার্য্য করিলে বলরাম আপনার অধিকৃত ঐ সম্পত্তি রক্ষা করিবার জন্যে অনেক টাকা খরচ করিয়া লোক নিযুক্ত করিলেন। আনন্দের অনধিকার প্রবেশ করিয়া সেই কার্য্য করিতে বারণ করিবার জন্যে বলরাম নিষেধসূচক আজ্ঞা পাইতে পারিবেন।

(জ) কোন গ্রামবাসিরা আনন্দের ভূমি দিয়া যাইবার স্বত্বের দাওয়া করেন, আনন্দ তাহাদের অনেক জনের নামে মোকদ্দমা উপস্থিত করিয়া ঐ ভূমির উপর তদ্রূপ কোন স্বত্ব নাই এই মর্ম্মের নির্ণয়সূচক আজ্ঞা পাইলেন। পরে ঐ গ্রামবাসি অন্য প্রত্যেক জন ঐ ভূমি দিয়া আমার যাইবার স্বত্ব অবরোধ করিয়াছেন বলিয়া আনন্দের নামে মোকদ্দমা উপস্থিত করিলেন। আনন্দ তাহাদিগকে বারণ করিবার জন্যে নিষেধসূচক আজ্ঞা পাইতে পারিবেন।

(*i*). A, in an administration-suit to which a creditor, B, is not a party, obtains a decree for the administration of C's assets. B proceeds against C's estate for his debt. A may obtain an injunction to restrain B.

(ঝ) দ্রব্যনিরূপণাধিকারিত্ববিষয়ক মোকদ্দমায় আনন্দ চন্দ্রের ধনাদি নিরূপণ করিবার ডিক্রী পাইলেন। বলরাম নামক চন্দ্রের এক জন মহাজন ঐ মোকদ্দমার এক পক্ষ না হইয়া আপন ঋণ আদায়ের নিমিত্ত চন্দ্রের সম্পত্তির বিপক্ষে মোকদ্দমা করিলেন। আনন্দ তাঁহাকে বারণ করিবার জন্যে নিষেধসূচক আজ্ঞা পাইতে পারিবেন।

(*j*). A and B are in possession of contiguous lands and of the mines underneath them. A works his mine so as to extend under B's mine and threatens to remove certain pillars which help to support B's mine. B may obtain an injunction to restrain him for so doing.

(ঞ) আনন্দ ও বলরাম পাশাপাশি ভূমিখণ্ড ও তাহার নিম্নভাগস্থ খনির অধিকার পাইলেন। আনন্দ খনি খুঁড়িয়া বলরামের খনির নীচে কার্য্য চালান ও যে থামের উপর বলরামের খনির ভার থাকে তাহা নষ্ট করিবার ভয় দেখান। বলরাম তাঁহাকে বারণ করিবার জন্যে নিষেধসূচক আজ্ঞা পাইতে পারিবেন।

(*k*). A rings bells or makes some other unnecessary noise so near a house as to interfere materially and unreasonably with the physical comfort of the occupier, B. B may obtain an injunction restraining A from making the noise.

(ট) আনন্দ কোন ঘরের নিকট ঘণ্টা বাজাইয়া কিম্বা অনাবশ্যকমতে গোল করিয়া অসঙ্গতরূপে ঐ গৃহনিবাসি বলরামের শারিরীক স্বাস্থ্যের ভারী বিঘ্ন জন্মাইতেছেন। আনন্দের সেই গোল বারণ করিবার জন্যে বলরাম নিষেধসূচক আজ্ঞা পাইতে পারিবেন।

(*l*). A pollutes the air with smoke so as to interfere materially with the physical comfort of B and C, who carry on business in a neighbouring house. B and C may obtain an injunction to restrain the pollution.

(ঠ) বলরাম ও চন্দ্র কোন ঘরে ব্যবসায় চালাইতেছেন আনন্দ ধূমেতে বায়ু মলিন করিয়া তাহাদের শারীরিক স্বাস্থ্যের বিঘ্ন জন্মান। বায়ু মলিন করা নিবারণার্থে বলরাম ও চন্দ্র নিষেধসূচক আজ্ঞা পাইতে পারিবেন।

(*m*). A builds a house with eaves projecting over B's land. B may obtain an injunction to prevent A from so doing.

(ড) আনন্দ ঘর বাঁধিতে গেলে তাঁহার ঘরের ছাঁইচ বলরামের ভূমির উপর পড়ে। আনন্দকে বারণ করিবার জন্যে বলরাম নিষেধসূচক আজ্ঞা পাইতে পারিবেন।

(*n*). A infringes B's patent. If the Court is satisfied that the patent is valid and has been infringed, B may obtain an injunction to restrain the infringement.

(ঢ) বলরাম পেটেণ্ট পাইলে আনন্দ তাহা লঙ্ঘন করিলেন। ঐ পেটেণ্ট প্রামাণিক আছে ও তাহার লঙ্ঘন হইয়াছে আদালত ইহা হৃদ্বোধমতে জানিতে পাইলে বলরাম সেই লঙ্ঘন দোষ নিবারণার্থে নিষেধসূচক আজ্ঞা পাইতে পারিবেন।

(*o*). A pirates B's copyright. B may obtain an injunction to restrain the piracy, unless the work of which copyright is claimed is libellous or obscene.

(ণ) বলরাম গ্রন্থ স্বত্ব পাইলে আনন্দ তাহা অপহরণ করেন। যে গ্রন্থ বিষয়ে স্বত্বের দাওয়া হয় তাহা পরের অপবাদজনক কিম্বা শৃঙ্গার রস ঘটিত না হইলে বলরাম সেই স্বত্বাপহরণ নিবারণার্থে নিষেধসূচক আজ্ঞা পাইতে পারিবেন।

(*p*). A improperly uses the trade-mark of B. B may obtain an injunction to restrain the user, provided that B's use of the trade-mark is honest.

(ত) বলরাম যে ব্যবসায়ির চিহ্নের ব্যবহার করিয়া থাকেন আনন্দ অনুপযুক্তমতে সেই চিহ্নের ব্যবহার করিলে যদি বলরাম সরলভাবে ঐ চিহ্নের ব্যবহার করিয়া থাকেন তবে আনন্দের তদ্ব্যবহার নিবারণার্থে নিষেধসূচক আজ্ঞা পাইতে পারিবেন।

(*q*). In order to sell his goods, A uses marks, labels, or descriptions so closely resembling those used by B as to be likely to deceive buyers into thinking that they are actually buying B's goods. B may obtain an injunction to restrain the user, provided his own use of the marks, labels, or descriptions be an honest one.

(থ) বলরাম আপন মালের উপর যে চিহ্ন ও টিকিট দিয়া ঐ মালের যেরূপ বর্ণনা করিয়া থাকেন, আনন্দও আপন মাল বিক্রয় করিবার জন্যে যাহাতে লোকেরা ভুল করিয়া বলরামেরই মাল ক্রয় করিতেছেন বোধ করিতে পারেন এমতে ঠিক বলরামের চিহ্নের ও টিকিটের মত চিহ্ন ও টিকিট আপন মালে বসাইয়া আপন মালের সেই বর্ণনা করেন। বলরাম যদি সরলভাবে ঐ চিহ্ন ও টিকিট দিয়া ঐ বর্ণনা করিয়া থাকেন তবে আনন্দের তদ্রূপ চিহ্নাদির ব্যবহার নিবারণার্থে নিষেধসূচক আজ্ঞা পাইতে পারিবেন।

(*r*). A sells an article called "Mexican Balm," stating that it is compounded of divers rare essences, and has sovereign medicinal qualities. B commences to sell a similar article to which he gives a name and description such as to lead people into the belief that they are buying A's Mexican Balm. A sues B for an injunction to restrain the sale. B shows that A's Mexican Balm consists of nothing but scented hog's lard. A's use of his description is not an honest one and he cannot obtain an injunction.

(দ) আনন্দ গুণসঘটিত নানা প্রকারের অদ্ভুত সুগন্ধী দ্রব্য মিশ্রিত আশ্চর্য্য ঔষধীয় গুণবিশিষ্ট বলিয়া "মেকসিকান গুগুল" নামে এক প্রকারের দ্রব্য বিক্রয় করিতেছেন। বলরামও সেই প্রকারের দ্রব্য বিক্রয় করিয়া ঐ দ্রব্যের ঐ নাম ও বর্ণনা এমতে প্রকাশ করিলেন যেন লোকেরা আনন্দের মেকসিকান গুগুল ক্রয় করেন এমত বোধ করিতে পারেন। বলরামকে বারণ করিবার জন্যে আনন্দ নিষেধসূচক আজ্ঞা প্রার্থনা করিলে বলরাম আনন্দের সেই মেকসিকান গুগুল কেবল সুগন্ধিদ্রব্য যুক্ত শুকরের মেধ বলিয়া প্রকাশ করিলেন। আনন্দ সরলভাবে সেই দ্রব্যের বর্ণনা না করাতে নিষেধসূচক আজ্ঞা পাইতে পারিবেন না।

(*s*). A trustee threatens a breach of trust. His co-trustees, if any, should, and the beneficial owners may, obtain an injunction to prevent the breach.

(ধ) কোন ন্যাসধারী ন্যাসভঙ্গ করিবার ভয় দেখান। তাঁহার সঙ্গি ন্যাসধারী থাকিলে তাঁহাদের সেই ন্যাসভঙ্গ নিবারণার্থে নিষেধসূচক আজ্ঞা লওয়া উচিত ও যে স্বামিদের হিতার্থে ধন ন্যস্ত হইল তাঁহারা ঐরূপ আজ্ঞা পাইতে পারিবেন।

(*t*). The directors of a public company are about to pay dividend out of capital or borrowed money. Any of the shareholders may obtain an injunction to restrain them.

(*u*). The directors of a fire and life insurance company are about to engage in marine insurances. Any of the shareholders may obtain an injunction to restrain them.

(*v*). A, an executor, through misconduct or insolvency, is bringing the property of the deceased into danger. The Court may grant an injunction to restrain him from getting in the assets.

(*w*). A, a tradesman, holds out B as his partner against the wish and without the authority of B. B may obtain an injunction to restrain A from so doing.

(*x*). A, a trustee for B, is about to make an imprudent sale of a small part of the trust-property. B may obtain an injunction to restrain the sale, even though compensation in money would have afforded him adequate relief.

(*y*). A makes a voluntary settlement of an estate on B and his children. A then contracts to sell the estate to C. B or any of his children may obtain an injunction to restrain the sale.

(*z*). In the course of A's employment as a vakil, certain papers belonging to his client, B, come into his possession. A threatens to make these papers public, or to communicate their contents to a stranger. B may obtain an injunction to restrain A from so doing.

(*aa*). A mortgages lands to B with the usual power of sale. C and D then recover judgments against A. B exercises the power and threatens to part with the surplus-moneys. As regards these, he is a trustee for A and those claiming under A. C and D may therefore obtain an injunction to restrain B from parting with the surplus.

(*bb*). A is B's medical adviser. He demands money of B which B declines to pay. A then threatens to make known the effect of B's communications to him as a patient. This is contrary to A's duty, and B may obtain an injunction to restrain him from so doing.

(*cc*). A, a very eminent man, writes letters on family-topics to B. After the death of A and B, C, who is B's residuary legatee, proposes to make money by publishing A's letters. D, who is A's executor, has a property in the letters and can obtain an injunction to restrain C from publishing them.

(*dd*). A carries on a manufactory and B is his assistant. In the course of his business, A imparts to B a secret process of value. B afterwards demands money of A, threatening, in case of refusal, to disclose the process to C, a rival-manufacturer. A can obtain an

(ন) কোন প্রকাশ্য কোম্পানির কার্য্যসম্পাদকেরা মূলধন লইয়া কিম্বা ঋণ গ্রহণ করিয়া ডিবিডেণ্ড দিতে প্রবর্ত্ত আছেন, তাহা হইলেকোন অংশিরা তাঁহাদিগকে বারণ করিবার জন্যে নিষেধসূচক আজ্ঞা পাইতে পারিবেন।

(প) অগ্নিদ্বারা ক্ষতির নিষ্কৃতি জন্য ও জীবনের উপর বিমাপত্র ব্যবসায়ি প্রকাশ্য কোম্পানির কার্য্য সম্পাদকেরা সমুদ্রসংক্রান্ত বিমাপত্রের ব্যবসায়ে প্রবর্ত্ত হইলে,অংশিদের মধ্য কোন ব্যক্তিরা তাঁহাদিগকে নিবারণ করিবার নিমিত্ত নিষেধসূচক আজ্ঞা পাইতে পারিবেন।

(ফ) কোন ব্যক্তির উইলক্রমে নিরূপিত কার্য্যসম্পাদক আনন্দ অহিতাচারের দ্বারা কিম্বা ঋণ শোধ করিতে অক্ষম হওয়াতে মৃত ব্যক্তির সম্পত্তির আশঙ্কা জন্মাইতেছেন। তিনি যেন মৃত ব্যক্তির স্থিতে হস্তক্ষেপ করিতে না পারেন আদালত এই মর্ম্মের নিষেধসূচক আজ্ঞা করিতে পারিবেন।

(ব) আনন্দ নামক এক জন ব্যবসায়ী বলরামের ইচ্ছা ও অনুমতি বিনা তাঁহাকে আপন অংশী বলিয়া প্রকাশ করিতেছেন, তাঁহাকে বারণ করিবার নিমিত্ত বলরাম নিষেধসূচক আজ্ঞা পাইতে পারিবেন।

(ভ) বলরামের পক্ষে ন্যাসধারী আনন্দ ন্যস্ত সম্পত্তির ক্ষুদ্রাংশ অবিহিতরূপে বিক্রয় করিতে উদ্যত হইলে, তদ্দ্বারা বলরামের যে হানি হয় টাকা দ্বারা সেই হানিপূরণস্বরূপ উপযুক্ত উপকার পাইতে পারিলেও তিনি ঐ বিক্রয় নিবারণার্থে নিষেধসূচক আজ্ঞা পাইতে পারিবেন।

(ম) আনন্দ স্বেচ্ছামতে বলরামের ও তাঁহার সন্তানদের পক্ষে মহালের নিরূপণপত্র করিয়া দিলেন। পরে আনন্দ চন্দ্রের নিকট ঐ মহাল বিক্রয় করিবার নিয়ম করেন। বলরাম কিম্বা তাঁহার সন্তানদের মধ্যে কোন ব্যক্তি ঐ বিক্রয় নিবারণার্থে নিষেধসূচক আজ্ঞা পাইতে পারিবেন।

(য) আনন্দ বলরামের পক্ষে উকীল হওয়াতে বলরামের কএকখানি কাগজপত্র তাঁহার অধিকারে আইসে, পরে সেই কাগজপত্র প্রকাশ করিবার কিম্বা উদাসীন ব্যক্তিকে তাহার মর্ম্ম জানাইবার ভয় দর্শাইতেছেন। বলরাম তাহাকে বারণ করিবার নিমিত্ত নিষেধসূচক আজ্ঞা পাইতে পারিবেন।

(র) আনন্দ বলরামের নিকট ভূমি বন্ধক রাখিয়া রীতিমতে তাঁহাকে ভূমি বিক্রয় করিবার ক্ষমতাও প্রদান করিলেন। পরে চন্দ্র ও দিননাথ আনন্দের বিপক্ষে ডিক্রী পান। বলরাম উক্ত ক্ষমতাক্রমে কার্য্য করিয়া উদ্বর্ত্ত টাকা অন্যের হস্তে দিবার ভয় দর্শান। কিন্তু ঐ টাকা সম্পর্কে তিনি আনন্দের ও তাঁহার অধীন অন্য দাওয়াদারদের পক্ষে ন্যাসধারী। অতএব বলরামকে ঐ উদ্বর্ত্ত টাকা হস্তান্তর করিতে বারণ করিবার নিমিত্ত তাঁহারা নিষেধসূচক আজ্ঞা পাইতে পারিবেন।

(ল) আনন্দ বলরামের চিকিৎসক হইয়া বলরামের স্থানে টাকা চাহিলে বলরাম তাহা দিতে সম্মত হইলেন না। তাহাতে বলরাম আপন রোগসম্পর্কীয় যে কথা কহিলেন আনন্দ তাহার মর্ম্ম প্রকাশ করিবার ভয় দেখাইলেন। ইহা আনন্দের কর্ত্তব্য কর্ম্মের বিপরীত ও তাঁহাকে বারণ করিবার জন্যে বলরাম নিষেধসূচক আজ্ঞা পাইতে পারিবেন।

(শ) আনন্দ নামক অতি প্রসিদ্ধ এক ব্যক্তি বলরামের নামে স্বীয় বংশের বিবরণসূচক পত্র লিখিলেন। আনন্দের ও বলরামের মৃত্যুর পর বলরামের উইলক্রমে অবশিষ্ট ধনপ্রাপ্ত চন্দ্র ঐ আনন্দের পত্র প্রকাশ করিয়া টাকা উপার্জ্জন করিবার কল্পনা করেন। দিননাথ আনন্দের উইলক্রমে নিরূপিত কার্য্যসম্পাদক হওয়াপ্রযুক্ত ঐ পত্রে তাঁহার স্বামিত্ব থাকাতে তিনি ঐ পত্র প্রকাশ করা নিবারণার্থে চন্দ্রের নামে নিষেধসূচক আজ্ঞা পাইতে পারিবেন।

(ষ) আনন্দের কারখানায় বলরাম সহকারিতা করিতেছেন। কার্য্য চলনসময়ে আনন্দ বলরামের নিকট কোন কার্য্য করিবার গূঢ় নিয়ম প্রকাশ করিলেন তদ্দ্বারা অনেক লভ্যও হইতে পারে। পরে বলরাম আনন্দের স্থানে টাকা চাহিয়া ভয় দেখাইয়া বলেন যে ঐ টাকা না দিলে অন্য কারীগর চন্দ্রের নিকট ঐ কার্য্যের গূঢ়

injunction to restrain B from disclosing the process as being a thing contrary to his duty.

52. When, to prevent the breach of an obligation, it is necessary to compel the performance of certain acts which the Court is capable of enforcing, the Court may in its discretion grant an injunction to prevent the breach complained of, and also to compel performance of the requisite acts.

Mandatory injunctions.

Illustrations.

(a). A, by new buildings, obstructs lights to the access and use of which B has acquired a right under the Indian Limitation Act, Part IV. B may obtain an injunction not only to restrain A from going on with the buildings, but also to pull down so much of them as obstructs B's lights.

(b). In the case put as illustration *(bb)* to section 51, the Court may also order all written communications made by B as patient, to A as physician, to be destroyed.

(c). In the case put as illustration *(cc)* to section 51, the Court may also order A's letters to be destroyed.

(d). In the cases put as illustrations *(p)*, *(q)*, and *(r)* to section 51, the Court may also order the copies produced by piracy, and the trade-marks, labels and descriptions improperly used by A to be destroyed.

Injunction when refused.

53. An injunction cannot be granted—

(a) to stay a judicial proceeding pending at the institution of the suit in which the injunction is sought, unless such restraint is necessary to prevent a multiplicity of proceedings :

(b) to stay proceedings in a Court superior to that from which the injunction is sought :

(c) to restrain persons from applying to any legislative body :

(d) to interfere with the public duties of any department of the Government of India or the Local Government, or with the sovereign acts of a foreign Government :

(e) to stay proceedings in any criminal matter :

(f) to prevent the breach of an agreement the performance of which would not be specifically enforced :

(g) to prevent, on the ground of nuisance, an act of which it is not reasonably clear that it will be a nuisance :

বিদ্রূপ জানাইব। এই কর্ম বলরামের কর্ত্তব্যের বিপক্ষ অতএব ঐ কথা প্রকাশ করিতে বারণ করিবার জন্যে আনন্দ তাঁহার নামে নিষেধসূচক আজ্ঞা পাইতে পারিবেন।

৫২ ধারা। নিবন্ধন ভঙ্গ করা নিবারণ করিবার জন্যে, আদালত যে কর্ম্ম করাইয়া লইতে পারেন এমত কর্ম্ম বলক্রমে সাধন করাণ আবশ্যক হইলে, যে নিবন্ধন ভঙ্গের নালিশ হয় আদালত স্বীয় বিবেচনামতে তাহা নিবারণের এবং প্রয়োজনীয় কর্ম্ম সাধনও করিবার আজ্ঞা দিতে পারিবেন ইতি।

আজ্ঞাসহিত নিষেধ বিষয়ক কথা।

উদাহরণ।

(ক) বলরাম ভারতবর্ষীয় মিয়াদ বিষয়ক আইনের চতুর্থ ভাগানুসারে আলো পাইবার ও তাহার ব্যবহার করিবার স্বত্ব পাইলে আনন্দ নূতন দেয়াল গাঁথিয়া তাঁহার সেই আলো পাইবার বাধা জন্মাইলেন। আনন্দের সেই দেয়ালের গাঁথনী চালাইতে বারণ করিবার এবং সেই দেয়ালের যে অংশ দ্বারা ঐ আলো পাইবার বাধা হয় তাহা ভাঙ্গাইয়া ফেলিবারও আজ্ঞা পাইতে পারিবেন।

(খ) ৫১ ধারার (ল) প্রকরণের উদাহরণের স্থলে, বলরাম রোগী হইয়া আপনার চিকিৎসক আনন্দকে যে সকল কথা লিখিয়া জানাইলেন আদালত সেই সকল পত্র নষ্ট করিবারও আজ্ঞা করিতে পারিবেন।

(গ) ৫১ ধারার (শ) প্রকরণের উদাহরণের স্থলে, আদালত আনন্দের সকল পত্র নষ্টও করিবার আজ্ঞা দিতে পারিবেন।

(ঘ) ৫১ ধারার (ড) (থ) (দ) প্রকরণের স্থলে, অপহরণ দ্বারা যে সকল প্রতিলিপি করা গেল ও আনন্দ যে ব্যবসায়দির চিহ্নের ও টিকিটের ও বর্ণনার অনুচিতমতে ব্যবহার করিলেন আদালত তাহা নষ্টও করিবার আজ্ঞা দিতে পারিবেন।

নিষেধসূচক আজ্ঞা যে স্থলে দেওয়া না যাইবে তাহার কথা।

৫৩ ধারা। এই২ স্থলে নিষেধসূচক আজ্ঞা দেওয়া যাইতে পারিবে না।—

(ক) যে মোকদ্দমায় নিষেধসূচক আজ্ঞার প্রার্থনা হয় সেই মোকদ্দমা উপস্থিত থাকিতে আদালতের আনুষ্ঠানিক কার্য্য স্থগিত করিবার নিমিত্ত। কিন্তু আনুষ্ঠানিক কার্য্যের বাহুল্য না হইবার জন্যে আবশ্যক হইলে ঐ নিষেধসূচক আজ্ঞা দেওয়া যাইতে পারিবে।

(খ) যে আদালতে নিষেধসূচক আজ্ঞার প্রার্থনা হয় তাঁহার উপরিস্থ আদালতের আনুষ্ঠানিক কার্য্য স্থগিত করিবার নিমিত্ত।

(গ) ব্যবস্থাপক সমাজের নিকট কোন ব্যক্তির প্রার্থনা করিতে বারণ করিবার নিমিত্ত।

(ঘ) ভারতবর্ষীয় কিম্বা স্থানীয় গবর্ণমেণ্টের কোন কর্ম্মবিভাগের কর্ত্তব্য রাজকীয় কর্ম্মে কিম্বা ভিন্নদেশীয় গবর্ণমেণ্টের কোন রাজকার্য্যে হস্তক্ষেপ করিবার নিমিত্ত।

(ঙ) অপরাধঘটিত কোন বিষয়ের আনুষ্ঠানিক কার্য্য স্থগিত করিবার নিমিত্ত।

(চ) যে নিয়মপত্রের নির্দ্দিষ্ট কার্য্য প্রবল করা না যাইত সেই নিয়ম ভঙ্গ নিবারণ করিবার নিমিত্ত।

(ছ) কোন ক্রিয়া অনিষ্টজনক হইবে ইহা সঙ্গতমতে স্পষ্ট না হইলেও অনিষ্টজনক বলিয়া তাহা বারণ করিবার নিমিত্ত।

(*h*) to prevent a libel or other act, whether punishable by criminal law or not, which is not an invasion of the plaintiff's right to, or his enjoyment of, property, and is not inconsistent with any contract made by the defendant with the plaintiff, or with any special duty which the defendant owes to the plaintiff:

(*i*) to prevent a continuing breach in which the applicant has acquiesced:

(*j*) when equally efficacious relief can certainly be obtained by any other usual mode of proceeding, except in case of breach of trust:

(*k*) when the conduct of the applicant or his agents has been such as to disentitle him to the assistance of the Court:

(*l*) where the applicant has no personal interest in the matter.

Illustrations.

(*a*). A being B's neighbour, and having no other relations with him, threatens to publish a statement concerning B which would be punishable under Chapter XXI of the Indian Penal Code. The Court cannot grant an injunction to restrain the publication, even though it may be injurious to B's property.

(*b*). A, being B's medical adviser, threatens to publish B's communications with him, showing that B has led an immoral life: B may obtain an injunction to restrain the publication.

(*c*). A applies for an injunction to restrain B from working mines under A's land. It appears that B has been working them with A's permission for eight years. The injunction should be refused.

(*d*). A seeks an injunction to restrain his partner B, from receiving the partnership-debts and effects. It appears that A had improperly possessed himself of the books of the firm and refused B access to them. The Court will refuse the injunction.

(*e*). A manufactures and sells crucibles, designating them as "patent plumbago crucibles," though in fact they have never been patented. B pirates the designation. A cannot obtain an injunction to restrain the piracy.

54. Notwithstanding section fifty-three, clause (*f*), where a contract comprises an affirmative agreement to do a certain act, coupled with a negative agreement, express or implied, not to do a certain act, the circumstance that the Court is unable to compel specific performance of the affirmative agreement, shall not

Injunctions to perform negative agreement.

(জ) অপবাদজনক যে কথা কিম্বা অন্য যে ক্রিয়ার দ্বারা কোন সম্পত্তিতে বাদির স্বত্বের কি তাঁহার ঐ সম্পত্তি ভোগের পক্ষে উপদ্রব না নয়, ও বাদির সঙ্গে প্রতিবাদির কৃত কোন চুক্তির সঙ্গে কিম্বা বাদির পক্ষে প্রতিবাদির কর্ত্তব্য কোন বিশেষ কর্ম্মের সহিত উক্ত যে কথা কি ক্রিয়া অসঙ্গত না হয় তাহা ফৌজদারী আইন অনুসারে দণ্ডনীয় হইলে বা না হইলেও সেই অপবাদজনক কথা কি অন্য ক্রিয়া বারণ করিবার নিমিত্ত।

(ঝ) প্রার্থক যে চুক্তি ভঙ্গিতে সম্মত হইয়াছেন সেই চুক্তিভঙ্গ হইতে না থাকে ইহা বারণ করিবার নিমিত্ত।

(ঞ) বিশ্বাসঘাতকতার স্থলভিন্ন, অন্য স্থলে রীতিমতে অন্যরূপ কার্য্যানুষ্ঠান করিয়া তুল্য ফলোপধায়ক উপকার অবশ্য পাওয়া যাইতে পারিলে।

(ট) প্রার্থকের কিম্বা তৎপক্ষীয় কর্ম্মকারকদের আচরণ হেতুক আদালতের উপকার প্রাপণার্থে তাঁহাদের আর অধিকার না থকিলে,

(ঠ) প্রার্থিত বিষয়ে প্রার্থকের নিজের স্বার্থ না থাকিলে ইতি।

উদাহরণ।

(ক) বলরামের প্রতিবাসি ব্যতীত বলরামের সঙ্গে আনন্দের অন্য সম্পর্ক না থাকিলেও ভারতবর্ষীয় দণ্ডবিধির আইনের ২১ অধ্যায়মতে যে কথা প্রকাশ করিবার দণ্ড হইতে পারে তিনি বলরামের বিষয়ে এমত কথা প্রচার করিবার ভয় দেখান। যদিও সেই কথা প্রকাশ করণদ্বারা বলরামের সম্পত্তির হানি হইতে পারে তথাপি আদালত তৎপ্রকাশ নিবারণার্থে নিষেধসূচক আজ্ঞা দিতে পারিবেন না।

(খ) আনন্দ বলরামের চিকিৎসক হওয়াতে বলরাম আপনার ব্যবহার সূচক কোন কথা তাঁহকে জ্ঞাত করিলেন, আনন্দ সেই কথা প্রকাশ করিবার ভয় দেখাইলে বলরাম তাহা বারণ করিবার নিমিত্ত নিষেধসূচক আজ্ঞা পাইতে পারিবেন।

(গ) আনন্দ আপনার ভূমির নিম্নভাগের খনিতে বলরামকে কার্য্য করিবার বারণ করিতে নিষেধসূচক আজ্ঞা প্রার্থনা করিলেন। কিন্তু দৃষ্ট হইল যে বলরাম আনন্দের অনুমতিক্রমে আট বৎসরাবধি ঐ খনিতে কর্ম্ম করিয়া আসিতেছেন। নিষেধসূচক আজ্ঞা দিতে অসম্মত হওয়া উচিত।

(ঘ) আনন্দ ও বলরাম অংশী আছেন। বলরাম সেই অংশিত্ব সম্বন্ধীয় ঋণ ও বিষয় আদায় করিলে, আনন্দ তাঁহাকে বারণ করিবাব নিমিত্ত নিষেধসূচক আজ্ঞা প্রার্থনা করিলেন। কিন্তু দৃষ্ট হইল যে আনন্দ ঐ অংশিত্ব ব্যবসায়ের খাতাবহী অন্যায়মতে নিকটে রাখিয়া বলরামকে তাহা দেখিতে দিলেন না। আদালত সেই নিষেধসূচক আজ্ঞা দিতে অসম্মত হইবেন।

(ঙ) আনন্দ "শিসার পেটণ্ট বকযন্ত্র" নাম দিয়া কোন প্রকারের যন্ত্র নির্ম্মাণ করিয়া বিক্রয় করিতেছেন কিন্তু বাস্তবে তাহার পেটণ্ট হয় নাই। বলরামও সেই নাম খাটাইয়া বকযন্ত্র বিক্রয় করিতেছেন। তাঁহার সেই নাম ব্যবহার করিতে বারণ করিবার নিমিত্ত আনন্দ নিষেধসূচক আজ্ঞা পাইতে পারিবেন না।

৫৪ ধারা। ৫৩ ধারার (চ) প্রকরণে ভাবান্তরের বিধান থাকিলেও, কোন চুক্তিপত্রে বিশেষ কার্য্য করিবার প্রতিজ্ঞা থাকিলে, ও তৎসহিত স্পষ্টতঃ কি ভাবতঃ কোন বিশেষ কার্য্য না করিবার প্রতিজ্ঞা থাকিলে, আদালত যদিও সেই বিশেষ কর্ত্তব্যকর্ম্ম বলক্রমে করাইতে অক্ষম হন, তথাপি ঐ চুক্তি পত্রক্রমে

কোন কর্ম্ম না করিবার নিয়ম সাধন করিবার নিষেধসূচক আজ্ঞার কথা।

preclude it from granting an injunction to perform the negative agreement: provided that the applicant has not failed to perform the contract so far as it is binding on him.

Illustrations.

(*a*). A agrees to sell to B for rupees 1,000 the good-will of a certain business unconnected with business-premises, and further agrees not to carry on that business in Calcutta. B pays A the rupees 1,000, but A carries on the business in Calcutta. The Court cannot compel A to send his customers to B, but B may obtain an injunction restraining A from carrying on the business in Calcutta.

(*b*). A agrees to sell to B the good-will of a business. A then sets up a similar business close by B's shop, and solicits his old customers to deal with him. This is contrary to his implied agreement, and B may obtain an injunction to restrain A from soliciting the customers, and from doing any act whereby their good-will may be withdrawn from B.

(*c*). A agrees with B to sing for twelve months at B's theatre and not to sing in public elsewhere. B cannot obtain specific performance of the agreement to sing, but he is entitled to an injunction restraining A from singing at any other place of entertainment.

(*d*). B agrees with A that he will serve him faithfully for twelve months as a clerk. A is not entitled to a decree for specific performance of this agreement. But he is entitled to an injunction restraining B from serving a rival-house as clerk.

(*e*). A agrees with B that in consideration of rupees 1,000 to be paid to him by B on a day fixed, he will not set up a certain business within a specified distance. B fails to pay the money. A cannot be restrained from carrying on the business within the specified distance.

SCHEDULE.

(*See section* 2.)

Number and year.	Subject.	Extent of repeal.
VIII of 1859	Code of Civil Procedure ...	Secs. 15 and 192.
XIV of 1859	Limitation Act	Sec. 15.

প্রার্থকের কর্ত্তব্য বলিয়া যাহা নির্দ্দিষ্ট হয় প্রার্থক তাহা সম্পাদন করিয়া থাকিলে, আদালত উক্ত বিশেষ কার্য্য না করণের প্রতিজ্ঞামতে ঐ কার্য্য না করিবার নিষেধসূচক আজ্ঞা দিতে পারিবেন ইতি।

উদাহরণ।

(ক) আনন্দ বলরামের নিকট ১০০০ টাকা মূল্যে আপন ব্যবসায়ের বাড়ীভিন্ন ব্যবসায় সহকারে ক্রেতা বিক্রেতাদের অনুগ্রহ কার্য্য বিক্রয় করিবার এবং কলিকাতায় সেই ব্যবসায় না চালাইবার নিয়ম করেন। বলরাম আনন্দকে ১০০০ টাকা দিলেন কিন্তু আনন্দ কলিকাতায় ঐ ব্যবসায় চালাইতে থাকেন। আদালত বলক্রমে আনন্দকে বলরামের নিকট ক্রেতা বিক্রেতা প্রেরণ করাইতে পারেন না, কিন্তু কলিকাতায় আনন্দের ব্যবসায় চালাইতে বারণ করিবার নিমিত্ত বলরাম নিষেধসূচক আজ্ঞা পাইতে পারিবেন।

(খ) আনন্দ বলরামকে আপন ব্যবসায় সহকারে ক্রেতাবিক্রেতাদের অনুগ্রহকার্য্য বিক্রয় করিবার নিয়ম করিলে পর, বলরামের দোকানের নিকট সেই ব্যবসায়ের দোকান খুলিয়া পূর্ব্বকার ক্রেতাবিক্রেতাদিগকে আপনার নিকট আসিতে প্রার্থনা করেন। এই কার্য্য তাঁহার নিয়মের ভাবের বিপক্ষ অতএব আনন্দ ক্রেতাবিক্রেতাদিগকে আহ্বান না করেন ও বলরাম যাহাতে তাঁহাদের অনুগ্রহকার্য্যে বঞ্চিত হন এমত কার্য্য না করেন বলরাম নিষেধসূচক এই মর্ম্মের আজ্ঞা পাইতে পারিবেন।

(গ) আনন্দ বলরামের সঙ্গে বলরামের নাট্যশালায় বারণ মাস গান করিবার ও অন্য স্থানে গান না করিবার নিয়ম করেন, বলরাম গান করিবার নিয়মের নির্দ্দিষ্ট কার্য্য সাধন করাইবার আজ্ঞা পাইতে পারেন না, কিন্তু আনন্দ সাধারণের আমোদার্থে অন্য কোন স্থানে গান না করেন তাঁহার এই মর্ম্মের নিষেধসূচক আজ্ঞা পাইবার স্বত্ব আছে।

(ঘ) বলরাম আনন্দের সঙ্গে বারো মাস বিশ্বস্তরূপে তাঁহার নিকট কেরাণীর কর্ম্ম করিবার নিয়ম করেন। আনন্দ এই নিয়মের নির্দ্দিষ্ট কার্য্য সাধন করাইবার ডিক্রী পাইতে স্বত্ববান নহেন, কিন্তু বলরাম প্রতিযোগি কুঠীতে কেরাণীর কর্ম্ম না করেন এই মর্ম্মের নিষেধসূচক আজ্ঞা পাইতে পারিবেন।

(ঙ) আনন্দ বলরামের সঙ্গে এই নিয়ম করেন যে, বলরাম আমাকে নির্দ্ধারিত কোন দিনে ১০০০ টাকা দিলে আমি এত দূর কোন স্থানের মধ্যে অমুক ব্যবসায় আরম্ভ করিব না। বলরাম ঐ টাকা দিলেন না। আনন্দকে সেই স্থানের মধ্যে ব্যবসায় চালাইতে বারণ করা যাইতে পারিবে না।

তফসীল।

২ ধারা দেখ।

সাল ও নম্বর	বিষয়	যত দূর রহিত হইল।
১৮৫৯ সা. ৮ আ.	দেওয়ানী মোকদ্দমার কার্য্য-বিধানের আইন	১৫ ও ১৯২ ধারা।
১৮৫৯ সা. ১৪ আ.	মিয়াদ বিষয়ক আইন ...	১৫ ধারা।

STATEMENT OF OBJECTS AND REASONS.

THE object of this Bill, which is intended as a supplement to the Code of Civil Procedure as revised and published in March 1875, is to define and amend the law relating to specific and preventive relief.

2. Under the head of specific relief, it deals with suits for—

(*a*) the possession of specific property, moveable or immoveable,
(*b*) the specific performance of agreements,
(*c*) the rectification of instruments,
(*d*) the rescission of contracts,
(*e*) the cancellation of instruments,
(*f*) declaratory decrees, and
(*g*) the enforcement of public duties.

3. Under the head of preventive relief, it treats of perpetual injunctions.

4. The Chapter relating to the recovery of possession of specific property embodies the English rules as to detinue, and the useful provision of the Indian Act, XIV of 1859, section 15, as to the right of persons informally dispossessed of land to recover possession by a summary suit. Words have been introduced to show expressly that this provision does not apply to lands claimed to belong to Government. This exemption in effect resulted from section 17 of Act XIV of 1859.

5. The matter of the Chapter relating to specific performance is distributed under the following heads :—

(*a*) Agreements which may be specifically enforced :
(*b*) Agreements which cannot be specifically enforced :
(*c*) For whom agreements may be specifically enforced :
(*d*) Of the discretion of the Court :
(*e*) For whom agreements may not be specifically enforced :
(*f*) For whom agreements may not be specifically enforced, except with a variation :
(*g*) Against whom agreements may be specifically enforced :
(*h*) Against whom agreements may not be specifically enforced :
(*i*) The effect of dismissing a suit for specific performance.

It attempts to codify the English law on this subject with the following modifications :—

6. Subject to the negative rules afterwards set forth in this Chapter, the Bill empowers the Courts to decree specific performance of any agreement when the parties have expressly agreed in writing that specific performance thereof may be required by either of them, or that damages shall not be considered adequate relief. This novel provision, taken from the New York Civil Code, is one of the means by which the Bill proposes to extend a useful jurisdiction, one, it may be remarked, peculiarly adapted to India, where the alternative remedy for a breach of contract, that namely of damages, is owing to the poverty of the bulk of the population and the difficulty of executing money-decrees, often so utterly nugatory.

7. In England it has more than once been ruled that the Court of Chancery will not compel the performance of a continuous duty extending over many years. The Bill renders this doctrine more precise by declaring that an agreement, the performance of which necessarily involves the performance of continuous duties over a longer period than five years from its date, shall not be specifically enforced. Whether this is the best limit of time will be a point for consideration before the Bill is passed.

8. With regard to specific performance of contracts to execute buildings or to cultivate lands, the Bill is intended to express the present law.

9. The rules as to when a contract for the sale of a married woman's estate will be specifically enforced are in England excessively complicated. The Bill makes no distinction in her case, and thus recognizes the principle embodied in the Indian Succession Act, section 4, and Act III of 1874.

[*Government Gazette*, 31*st October* 1876.]

অভিপ্রায়ের ও হেতুর বর্ণনা।

দেওয়ানী মোকদ্দমার কার্য্যবিধান বিষয়ক যে আইন সংশোধিত হইয়া ১৮৭৫ সালের মার্চ মাসে প্রকাশ করা যায়, তাহার পরিশিষ্ট বলিয়া এই আইনের পাণ্ডুলিপি প্রকাশ করিবার অভিপ্রায়, ও নির্দ্দিষ্ট ও নিষেধাত্মক উপকার সম্পর্কীয় আইন নির্ণয় ও সংশোধন করা ইহার উদ্দেশ্য।

২। নির্দ্দিষ্ট উপকার ঘটিত বিধির মধ্যে এই২ প্রকারের মোকদ্দমা লইয়া কার্য্য হয়,—

(ক) স্থাবর কি অস্থাবর বিশেষ সম্পত্তির অধিকার প্রাপণার্থ মোকদ্দমা।
(খ) নিয়মপত্রের নির্দ্দিষ্ট কার্য্য সাধনার্থ মোকদ্দমা।
(গ) নিদর্শনপত্র সংশোধন করণার্থ মোকদ্দমা।
(ঘ) চুক্তিপত্র ব্যর্থ করণার্থ মোকদ্দমা।
(ঙ) নিদর্শনপত্র রহিত করণার্থ মোকদ্দমা।
(চ) স্বত্বনির্ণায়ক ডিক্রী।
(ছ রাজকীয় কর্ম্ম করাওনার্থ মোকদ্দমা।

৩। নিষেধাত্মক উপকার ঘটিত বিধির মধ্যে নিত্য নিষেধবিষয়ক বিধি আছে।

৪। বিশেষ সম্পত্তির অধিকার প্রাপণবিষয়ক অধ্যায়ের মধ্যে পরের হস্তগত সম্পত্তি বিষয়ক ইঙ্গলণ্ডীয় বিধি গৃহীত হইয়াছে, এবং কোন ব্যক্তিকে বেদাঁড়ামতে ভূমির অধিকার চ্যুত করা গেলে সরাসরী মোকদ্দমা করিয়া তাঁহার সেই অধিকার ফিরিয়া পাইবার স্বত্ববিষয়ক ১৮৫৯ সালের ভারতবর্ষীয় অত্যন্ত কলোপযোগি ১৪ আইনের ১৫ ধারার বিধানও গৃহীত হইল। কিন্তু গবর্ণমেণ্টের ভূমি বলিয়া কোন ভূমির দাওয়া হইলে তাহার প্রতি ঐ বিধান খাটে না ইহা স্পষ্টরূপে দেখাইবার উপযুক্ত কথাও ব্যক্ত হইয়াছে। বাস্তবে গবর্ণমেণ্টের সেই ভূমি মুক্ত করাই ১৮৫৯ সালের ১৪ আইনের ১৭ ধারার বিধানের ফল।

৫। নির্দ্দিষ্টকার্য্য সাধন বিষয়ক অধ্যায়ের নানা বিধি এই২ শীর্ষক ধরিয়া বিভাগ করা গেল,—

(ক) নিয়মপত্রের নির্দ্দিষ্ট যে নিয়ম প্রবল করা যাইতে পারে তদ্বিষয়ক বিধি।
(খ) নিয়মপত্রের নির্দ্দিষ্ট যে নিয়ম প্রবল করা যাইতে না পারে তদ্বিষয়ক বিধি।
(গ) যাঁহার পক্ষে নিয়মপত্রের নির্দ্দিষ্ট নিয়ম প্রবল করা যাইতে পারে তদ্বিষয়ক বিধি।
(ঘ) আদালতের বিবেচনা বিষয়ক বিধি।
(ঙ) যাঁহার পক্ষে নিয়মপত্রের নির্দ্দিষ্টনিয়ম প্রবল করা যাইতে না পারে তদ্বিষয়ক বিধি।
(চ) পরিবর্ত্তন না করিয়া যাঁহার পক্ষে নিয়মপত্রের নির্দ্দিষ্ট নিয়ম প্রবল করা যাইতে না পারে তদ্বিষয়ক বিধি।
(ছ) যাঁহার বিপক্ষে নিয়মপত্রের নির্দ্দিষ্ট নিয়ম প্রবল করা যাইতে পারিবে তদ্বিষয়ক বিধি।
(জ) যাঁহার বিপক্ষে নিয়মপত্রের নির্দ্দিষ্ট নিয়ম প্রবল করা যাইতে না পারে তদ্বিষয়ক বিধি।
(ঝ) নির্দ্দিষ্ট কার্য্যসাধন করাওনার্থ মোকদ্দমা ডিসমিস করিবার ফলাদিষয়ক বিধি।

এই বিষয়ের যে ইঙ্গলণ্ডীয় আইন আছে এই পাণ্ডুলিপিতে সেই আইনের সকল বিধান নিম্নলিখিতমতে মতান্তর করিয়া সংগ্রহ করিতে চেষ্টা হইয়াছে।

৬। কোন পক্ষের প্রতি নিয়মপত্রের নির্দ্দিষ্ট কার্য্যসাধন করিবার আজ্ঞা হইতে পারিবে অথবা ক্ষতিপূরণস্বরূপ টাকা পাইলেও তাহা যথোচিত প্রতিকার বলিয়া জ্ঞান হইবে না, উভয় পক্ষ এই মর্ম্মের স্পষ্ট নিয়ম লিখিয়া দিলে, উক্ত অধ্যায়ের পশ্চাদ্ভাগের বর্জ্জিত স্থলভিন্ন এই পাণ্ডুলিপিক্রমে আদালত সেই নিয়মপত্রের নির্দ্দিষ্ট কার্য্য সাধন হইবার ডিক্রী করিতে ক্ষমতাপন্ন হইলেন। এই নূতন বিধান নিউ ইয়র্ক নগরের দেওয়ানী মোকদ্দমার কার্য্য প্রণালী বিষয়ক আইনহইতে গৃহীত হইল, ও এই পাণ্ডুলিপিতে সুফলজনকরূপে বিচার করিবার ক্ষমতা বিস্তৃত করণার্থে যেং উপায়ের প্রস্তাব হইল তন্মধ্য এই বিধানটি অন্যতর উপায়। ভারতবর্ষের প্রতি এই বিধান বিশেষমতে বর্ত্তে যেহেতুক চুক্তিভঙ্গ হইলে ক্ষতিপূরণ পাইবার আজ্ঞাকরণরূপ যে অন্য উপায় আছে অধিকাংশ লোকের দৈন্যদশা প্রযুক্ত ও টাকার ডিক্রী সাধন করিবার দুষ্করতা প্রযুক্ত সেই উপায়টি প্রায় সর্ব্বদাই নিষ্ফল হইয়া থাকে।

৭। অনেক বৎসর ব্যাপিয়া যে কর্ম্ম নিয়ত করিতে হইবে চান্সরি কোর্ট এমত কর্ম্ম সাধন করাইবেন না, ইংলণ্ডে কএকবার এই বিধি হইয়াছে। এই পাণ্ডুলিপিতে সেই বিধানটি আরো স্পষ্টরূপে নির্দ্দিষ্ট হইয়া, এই আজ্ঞা হইল যে, নিয়মপত্রের তারিখঅবধি পাঁচ বৎসরের অধিককাল ব্যাপিয়া নিয়মানুসারে কার্য্য নিয়ত করিতে হইলে, তাহা নিয়মপত্রের নির্দ্দিষ্টমতে প্রবল করা যাইতে পারিবে না। পাঁচ বৎসরের যে মিয়াদ নিরূপণ হইল তাহা বিহিত কি না, এই আইন বিধিবদ্ধ হইবার পূর্ব্বে তদ্বিষয়ের বিবেচনা করা যাইবে।

৮। এই পাণ্ডুলিপিতে গৃহাদি নির্ম্মাণ কি ভূমির কৃষিকরণ বিষয়ক চুক্তিপত্রের নির্দ্দিষ্ট কার্য্যসাধনার্থে যে বিধি আছে, তন্মধ্যে প্রচলিত আইনের বিধান ব্যক্ত করাই উদ্দেশ্য।

৯। বিবাহিতা স্ত্রীর সম্পত্তি বিক্রয় করণার্থ চুক্তি যে সময়ে চুক্তিপত্রের নির্দ্দিষ্টমতে সাধন করাণ যাইতে পারিবে, এতদ্বিষয়ে ইঙ্গলণ্ডীয় বিধি অত্যন্ত জটিল। এই পাণ্ডুলিপিতে স্ত্রীর বিষয়ে কোন ইতরবিশেষের বিধান হয় নাই, অতএব ভারতবর্ষীয় উত্তরাধিকারিত্ব বিষয়ক আইনের ৪ ধারার ও ১৮৭৪ সালের ৩ আইনের মূলবিধান প্রবল মানা গেল।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৭৬। ৩১ অক্টোবর।]

10. In England a voluntary settlement of personal chattels is binding on the settler, and cannot be defeated by a subsequent sale. But it is otherwise in the case of freeholds, copyholds, and leaseholds, and specific performance of a subsequent agreement to sell land may be enforced against the voluntary settler and the parties claiming under the settlement. The Bill does not recognize this distinction (which is due to an artificial construction of 27 Eliz., c. 4), and treats land, in this respect, as if it were moveable property.

11. The absence in India of any enactments resembling the Statute of Frauds, sections 1, 3, 4, and 17, renders it unnecessary to embody in the Bill the intricate rules of the Court of Chancery as to when a parol agreement relating to land will, and when it will not, be specifically enforced.

12. It seems impossible to elicit a consistent doctrine from the English decisions as to the rights of a purchaser or lessee to specific performance with abatement or compensation when the title of the person agreeing to sell or lease is defective. The Bill lays down that only in *one* case can such relief be granted, namely, where the part of the agreement which must be left unperformed bears only a small proportion to the whole in value and admits of compensation in money. This will relieve the Courts from the exercise of a duty which, in many cases, must be more a matter of guesswork than of judicial discretion.

13. The right to enforce a contract specifically may, in England, be lost by delay in resorting to the Court, and a large mass of cases exists relating to this doctrine. The Bill contains no rules on the subject, for in India the provision of the Limitation Act (IX of 1871), schedule II, No. 113, that suits for specific performance must be brought within three years from the day on which the plaintiff has notice that performance is refused, renders the doctrine of laches inapplicable to this kind of litigation. See 2 Mad. High Court Rep. 114, 270.

14. It seems to be erroneously supposed by some of the Mofussil Judges that, when a contract is proved, the grant of a decree for its specific performance is a matter of course. Care has been taken in this chapter to show distinctly that the grant of such decrees is purely within the sound discretion of the Court.

15. As in this country all remedies on an agreement can be granted by one and the same Court, it is conceived that only one suit should lie on account of its non-performance. It has on this account been provided in section 28 that if a suit for specific performance is dismissed, no other suit shall be brought on the same agreement.

16. Chapter III, as to the rectification of instruments, chapter IV, as to the rescission of contracts, and chapter V, as to the cancellation of instruments, require no special notice. They are taken, with a few verbal changes, from the New York Civil Code, and represent substantially the law on these subjects administered by English Courts of Equity.

17. Chapter VI, as to declaratory decrees, is intended to take the place of Act VIII of 1859, section 15, and differs from the English law on the subject principally in authorizing the Court to make declarations of future rights, provided only that such rights are vested. In the absence of such a jurisdiction, it would seem to be necessary to authorize suits to perpetuate testimony, and there are obvious reasons why such suits should not be allowed in India.

18. Chapter VII deals with the subject of *mandamus*, and applies only to the Presidency High Courts. Care has been taken to exempt from orders under this chapter the Secretary of State in Council, the Government of India, and the Local Governments.

19. In Part III are contained some general rules as to when perpetual injunctions will, and when they will not, be granted. The chief modifications of the present law which the Bill purposes to make are as follows :—

20. By the Bill, the Courts are expressly given power to grant injunctions to do substantive acts, when such injunctions are necessary to prevent the breach of an obligation. In England, the same thing is partially effected by the indirect method of making orders, called mandatory injunctions, to refrain from leaving a thing undone.

[*Government Gazette*, 31*st October* 1876.]

১০। ইঙ্গলণ্ডে কোন ব্যক্তি স্বেচ্ছামতে আপনার অস্থাবর দ্রব্য নিরূপণ করিলে তিনি তাহাতে বদ্ধ থাকেন, পশ্চাৎ ঐ দ্রব্য বিক্রয় করণদ্বারা ঐ নিরূপণপত্র ব্যর্থ করা যাইতে পারে না। কিন্তু করহইতে উদ্ধৃত ভূমির ও আদালতের নিদর্শনপত্রক্রমে ও পাট্টাক্রমে ভোগ্য ভূমির বিষয়ে অন্য বিধান আছে, ও যিনি স্বেচ্ছামতে ঐ ভূমি নিরূপণ করেন তিনি পশ্চাৎ ঐ ভূমি বিক্রয় করিবার নিয়ম করিলে, তাঁহার ও সেই নিরূপণপত্রক্রমে যাঁহারা দাওয়াদার হন তাঁহাদের বিপক্ষে ঐ নিয়মের নির্দ্দিষ্ট কার্য্য প্রবল করা যাইতে পারে। ভূমির ও অস্থাবর দ্রব্যের এই যে বিশেষ মানা গেল তাহা মহারাণী ইলিসাবেতের ২৭ বৎসরের ৪ অধ্যায়ের আইনের কল্পিত অর্থকরণদ্বারা হইয়াছে। কিন্তু এই পাণ্ডুলিপিতে সেই বিশেষ মানা গেল না ও এতৎপক্ষে অস্থাবর সম্পত্তির ন্যায় ভূমির পক্ষে কার্য্য হইল।

১১। প্রতারণাবিষয়ক রাজ ব্যবস্থার ১, ৩, ৪ ও ১৭ ধারার বিধানের তুল্য কোন বিধান ভারতবর্ষে প্রচলিত না থাকাতে ভূমি বিষয়ক বাচনিক নিয়ম যে স্থলে ঐ নিয়মের নির্দ্দিষ্টমতে প্রবল করা যাইবে ও যে স্থলে প্রবল করা না যাইবে এই বিষয়ে চানসরি কোর্টের জটিল বিধি এই আইনে সংগ্রহ করা অনাবশ্যক বোধ হইল।

১২। কোন ব্যক্তি ভূমি বিক্রয় করিতে কি পাট্টা দিতে নিয়ম করিলে ও তাঁহার স্বত্বের দোষ থাকিলে, নির্দ্দিষ্ট নিয়মের কিয়দংশ ত্যাগ করিয়া কি ক্ষতিপূরণ লইয়া ক্রেতার কি পাট্টাদারের সেই নিয়মের নির্দ্দিষ্ট কার্য্য সাধন করাইবার স্বত্ব বিষয়ে ইংলণ্ডে যে২ নিষ্পত্তি হইয়াছে তাহাহইতে সঙ্গত কোন বিধান উদ্ধার করা অসাধ্য বোধ হওয়াতে এই পাণ্ডুলিপিমতে কেবল একি স্থলে, অর্থাৎ নিয়মের যে অংশ সাধন না করাইয়া রাখা আবশ্যক তাহা মূল্যপক্ষে সম্পূর্ণ নিয়মের অল্পাংশ মাত্র হইলে ও টাকাদ্বারা সেই ক্ষতিপূরণ করা যাইতে পারিলে সেই স্থলে সেই প্রকারের উপকার করা যাইতে পারিবে। এই বিধি না থাকিলে এতদ্বিষয়ে আদালতের যাহা কর্ত্তব্য তাহা অনেক স্থলে বিচারপতির বিবেচনাধীন না হইয়া কেবল অনুমানমূলক হয়। কিন্তু এই বিধি হওয়াতে তাঁহাদের সেই অনুমান করিবার আর প্রয়োজন নাই।

১৩। ইংলণ্ডে আদালতে প্রার্থনা করিবার বিলম্ব হওয়াতে চুক্তিপত্রের নিয়মানুযায়ি কার্য্য সাধন করাইবার স্বত্ব পুনঃ২ নিষ্ফল হইয়া থাকে, ও এই প্রকারের ত্রুটিবিষয়ক অনেক মোকদ্দমা আছে। এই পাণ্ডুলিপির মধ্যে তদ্বিষয়ের বিধান নাই কারণ ভারতবর্ষে, বাদী চুক্তিপত্রের নিয়মানুসারে কার্য্য করিবার অসম্মতির নোটিস পাইলে সেই দিনাবধি তিন বৎসরের মধ্যে তাঁহার ঐ নিয়মের নির্দ্দিষ্ট কার্য্য-সাধন করাইবার মোকদ্দমা উপস্থিত করিতে হইবে, মিয়াদ বিষয়ক ১৮৭১ সালের ৯ আইনের দ্বিতীয় তফ-সীলের ১১৩ প্রকরণের এই বিধান থাকাতে, এই প্রকারের মোকদ্দমা সম্পর্কে ত্রুটি বিষয়ক বিধান খাটে না। মান্দ্রাজের হাই কোর্টের রিপোর্টের ২ বালমের ১১৪,২৭০ পৃষ্ঠা দেখ।

১৪। চুক্তিপত্রের প্রমাণ হইলেই ঐ পত্রের নির্দ্দিষ্ট কার্য্য সাধন করাইবার ডিক্রী অবশ্যই হইবে, মফঃসলের জজদের এই ভ্রমাত্মক জ্ঞান আছে বোধ হওয়াতে ঐ প্রকারের ডিক্রীকরা কেবল আদালতের সদ্বিবেচনার অধীন, ইহা এই অধ্যায়ে স্পষ্ট প্রকাশ করিতে চেষ্টা হইয়াছে।

১৫। এই দেশে নিয়মপত্র মূলক সকল প্রতিকার একি আদালতের দ্বারা করা যাইতে পারে এই কারণে নিয়মানুযায়ি কার্য্য না হওয়াহেতুক কেবল একি মোকদ্দমা হওয়া উচিত বিবেচনায় ২৮ ধারার এই বিধান হইল যে, নিয়মপত্রের নির্দ্দিষ্ট কার্য্যসাধন করাইবার মোকদ্দমা ডিসমিস হইলে সেই নিয়মপত্রমূলক অন্য মোকদ্দমা উপস্থিত করা যাইতে পারিবে না।

১৬। নিদর্শনপত্র সংশোধনকরণ বিষয়ক তৃতীয় অধ্যায়ের ও চুক্তিপত্র অসিদ্ধ করণ বিষয়ক চতুর্থ অধ্যায়ের ও নিদর্শনপত্র লোপকরণ বিষয়ক পঞ্চম অধ্যায়ের বিষয়ে কোন বিশেষ কথা লেখার প্রয়োজন নাই। কএকটি শব্দমাত্র পরিবর্ত্তন করিয়া তাহা নিউ ইয়র্কের দেওয়ানী মোকদ্দমার কার্য্যপ্রণালী বিষয়ক আইনহইতে গৃহীত হইল। ও এতদ্বিষয়ে ইংলণ্ডীয় একুটী পক্ষের আদালতে যে ব্যবস্থা প্রচলন আছে বস্তুত তাহারই মর্ম্মাত্মক।

১৭। স্বত্বনির্ণায়ক ডিক্রী বিষয়ক ষষ্ঠ অধ্যায় ১৮৫৯ সালের ৮ আইনের ১৫ ধারার পরিবর্ত্তে প্রচলিত করা উদ্দেশ্য। ইহাতে ও তদ্বিষয়ক ইঙ্গলণ্ডীয় আইনমতে এই বিশেষ যে, সম্ভাবিত স্বত্ব বর্ত্তিলেই আদালতের প্রতি সম্ভাবিত স্বত্ব নির্ণয় করিবার ক্ষমতা প্রদান করা গেল। আদালতের প্রতি এই ক্ষমতা প্রদান না করিলে প্রমাণ নিত্য স্থায়ি করণার্থে মোকদ্দমা উপস্থিত করিবার অনুমতি দেওয়া আবশ্যক হইত, ও ভারতবর্ষে তদ্রূপ মোকদ্দমা হইবার অনুমতি না দেওয়ার সুবিদিত কারণ আছে।

১৮। সপ্তম অধ্যায়ে মাণ্ডামস নামক পরওয়ানা বিষয়ক বিধি আছে, তাহা কেবল রাজধানীর হাই কোর্টের প্রতি বর্ত্তে, ও মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত শ্রীযুত ষ্টেট সেক্রেটরী সাহেবের প্রতি ও ভারতবর্ষের গবর্ণ-মেণ্টের ও স্থানীয় গবর্ণমেণ্টের প্রতি এই অধ্যায়মত আজ্ঞা না বর্ত্তিবার বিধান করা গেল।

১৯। চিরকালীন নিষেধসূচক আজ্ঞা যে স্থলে দেওয়া যাইতে, বা যে স্থলে দেওয়া না যাইতে পারিবে, তৃতীয় ভাগে ইহার সাধারণ বিধি করা গেল। এইক্ষণে এতদ্বিষয়ের যে আইন প্রচলিত আছে এই পাণ্ডুলিপিতে তাহার নিম্নলিখিতমতে মতান্তর করিবার প্রস্তাব হইল।

২০। কোন ব্যক্তির নিবন্ধন ভঙ্গ করা নিবারণ করণের জন্যে নিষেধসূচক আজ্ঞা করা আবশ্যক হইলে, এই পাণ্ডুলিপিক্রমে আদালতের প্রতি নির্দ্ধারিত কার্য্য করিবার দৃঢ় আজ্ঞা করিতে স্পষ্টরূপে ক্ষমতা দেওয়া গেল। ইঙ্গলণ্ডে কোন কর্ম্ম না করিয়া রাখা নিবারণার্থে (mandatory injunctions) আদেশবোধক নিষেধ আজ্ঞা নামক আজ্ঞা করিবার অস্পষ্ট নিয়মদ্বারা সেই কার্য্য অংশতঃ করা গিয়া থাকে।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৭৬। ৩১ অক্টোবর।]

21. Under the Bill, an injunction to restrain a partner may be obtained without seeking a dissolution of the partnership, even when the partnership is determinable at will. In England the rule on this subject is still unsettled.

22. In England a married executrix will, as a rule, be restrained from getting in the assets if her husband be out of the jurisdiction, or a lunatic. The reason is that the husband, and he alone, is liable for a devastavit committed by his wife. The Indian Succession Act, sections 4 and 275, appears to relieve husbands of this liability, and the Bill accordingly contains no provision on the subject.

23. It is hardly necessary to observe that, in a country where law and equity are administered by the same Courts, the subject of staying legal proceedings need not be dealt with at much length. The provisions of the Bill relating to this matter are contained in section 56, clause *(c)*, illustration *(m)*, and in section 57, clauses *(a)* and *(b)*, which relate to injunctions necessary to prevent a multiplicity of suits.

24. It may, in conclusion, be remarked that most of the many illustrations contained in the Bill are taken from the English Equity Reports.

SIMLA,
The 25th October 1875.

A. HOBHOUSE.

WHITLEY STOKES,
Secy. to the Govt. of India.

২১। এই পাণ্ডুলিপিমতে অংশিদের স্বেচ্ছামতে অংশিত্ব লোপ হইতে পারিলেও অংশিত্ব লোপ করিতে চেষ্টা না করিয়া এক জন অংশিকে নিবারণ করিবার নিষেধসূচক আজ্ঞা পাওয়া যাইতে পারিবে। ইঙ্গলণ্ডে এই বিষয়ের বিধি এখনও অবধারিত হয় নাই।

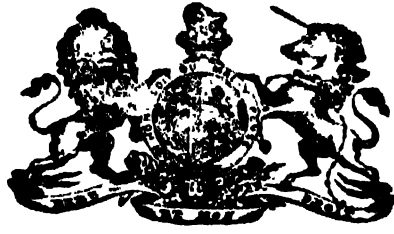
২২। ইঙ্গলণ্ডে এই বিধি চলন আছে যে, উইলক্রমে নিরূপিত কর্ম্ম সম্পাদিকা যদি সধবা হন তবে তাঁহার স্বামী আদালতের বিচারাধিপত্যের বহির্ভূত কি ফিওমনা হইলে তাঁহার প্রতি স্থিত সংগ্রহ করিতে নিষেধসূচক আজ্ঞা হইবে। উহার কারণ এই, যে স্ত্রী সম্পত্তি নষ্ট করিলে কেবল স্বামিই তদ্বিষয়ের দায়ী। ভারতবর্ষীয় উত্তরাধিকারিত্ব বিষয়ক আইনের ৪ ও ২৭৫ ধারাক্রমে বোধ হয় স্বামী সেই দায়হইতে মুক্ত। অতএব এই পাণ্ডুলিপিতে এই বিষয়ের কোন বিধান নাই।

২৩। এই দেশে আইন ও ন্যায় অনুযায়ি বিচার একি আদালতে হইয়া থাকে অতএব আইনঘটিত আনুষ্ঠানিক কার্য্য স্থগিত রাখণবিষয়ে বিস্তৃত বিধান করা প্রয়োজন নাই ইহা লেখাই বাহুল্য। এই পাণ্ডুলিপিতে এতদ্বিষয়ের যে২ বিধান আছে তাহা ৫৬ ধারার (গ) প্রকরণের (ঙ) উদাহরণে ও ৫৭ ধারার (ক) ও (খ) প্রকরণে আছে। বহুল মোকদ্দমা না হওয়ার জন্যে নিষেধসূচক যে আজ্ঞা আবশ্যক ঐ২ প্রকরণে তদ্বিষয়ের বিধান আছে।

২৪। উপসংহার স্থলে আমার বক্তব্য এই যে এই পাণ্ডুলিপিতে যে সকল উদাহরণ আছে তাহার অধিকাংশ ইঙ্গলণ্ডীয় একুটী রিপোর্টহইতে গ্রহণ করিলাম।

সিমলা। এ. হবহৌস।
১৮৭৫ সাল ২৫ অকটোবর।

উইটলী ষ্টোকস,
ভারতবর্ষের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

JOHN ROBINSON, *Bengalee Translator.*

গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, OCTOBER 31, 1876.

মঙ্গলবার ১৮৭৬ সাল ৩১ অক্টোবর ।

PART VIII.

ADVERTISEMENTS.

অষ্টম খণ্ড ।

ইশ্‌তিহার প্রভৃতি ।

LAND ADVERTISEMENT. ভূমি বিষয়ক ইস্তাহার।

জিলা ঢাকা।

বাকী খাজানার জ্ঞাপনপত্রের পাঠ।

ইহার দ্বারা সম্বাদ দেওয়া যাইতেছে যে ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ৬ ধারানুসারে জেলা ঢাকার মধ্যবর্ত্তী নিম্নলিখিত মহাল সকল ১৮৭৬ সালের ২৮ মার্চ ও ২৮ জুন তারিখের প্রাপ্য বাকী মালগুজারী এবং অন্যান্য দাওয়া চলিত আইন এবং আক্‌টের অনুসারে বাকী রাজস্বের ন্যায় আদায় করা যাইতে পারে তাহা আদায় নিমিত্ত ১৮৭৬ ইং সালের ৬ ডিসেম্বর ১২৮৩ সন ২২ অগ্রহায়ণ তারিখ ঐ জিলার কালেক্‌টর সাহেবের কাছারিতে বিনা ওজরে ও প্রকাশ্য নীলামে ধরা যাইবে। ১৮৭৬ ইং ৬ অক্‌টোবর এই মহাল মার্চের কিস্তির বাকির জন্য নীলাম হয় খরিদার টাকা না দেওয়াতে পুনঃনীলামী ইস্তাহার জারী করা গেল।

তৌজির নং	মহালের নাম	মালিকের নাম	সদর জমা	বাকীর পরিমাণ	মন্তব্য।
১০৩৯৭	পং সিন্দুরী তরফ ঘোপ সেলেন্দা ওগয়রহ	অন্নপূর্ণা দাস্যা, সারদা সুন্দরী, হ সুন্দরী দেব্যা দুর্য্যোধন শীকদার হাল নাম জারি শিবসুন্দরী, কুমুদীসুন্দরী দাস্যা, ঈশানচন্দ্র মজুমদার, স্বরূপ, প্রসন্নচন্দ্র চৌধুরী রামচন্দ্র, গিরিশচন্দ্র চৌধুরী, অভয়চন্দ্র সাহা, চিত্রমণী দাস্যা, লোকনাথ মজুমদার, বাউলচন্দ্র, রামকুমার সাহা, রত্নমণী দাস্যা, ললিতচন্দ্র সাহা, রাজকৃষ্ণ মজুমদার, ধর্ম্মনারায়ণ লাহিড়ী, চণ্ডীপ্রসাদ মজুমদার, রাজনারায়ণ, ভোমনারায়ণ রায়, গোলাম আর্ব্বাছ, নজিরদ্দিন চৌধুরী, মাহাম্মদ আহাছান, গোপীনাথ সান্ন্যাল, রামনাথ সরকার, মাহাম্মদ এছরাইল, কালীচরণ, কৃষ্ণকান্ত, রামতনু, কমলাকান্ত সিংহ, কমরদ্দিন, মাহাম্মদ আহাছান, শ্যামাসুন্দরী দাস্যা, উমাসুন্দরী দাস্যা, মাদরে দীননাথ সরকার, আনন্দমণী দাস্যা, মাদরে দুর্গানাথ মিত্র, মধুসূদন মিত্র নাবালগান, কথরদ্দিন।	১৮৫৯৷৷৹২	৮৬৮৶৭	অন্নপূর্ণ দাস্যা ৮১৮২ পাই সারদা সুন্দরী, হরসুন্দরী দেব্যা ১৬১৷৷৵৫ পাই দুর্য্যোধন শীকদার হাল নাম জারী শিবসুন্দরী, কুমুদীসুন্দরী দাস্যা ৩৫৷৷৵৬ পাই ঈশানচন্দ্র মজুমদার ৫০৷৷৵১ পাই স্বরূপ প্রসন্নচন্দ্র চৌধুরী ৭৷৴১ পাই, রামচন্দ্র গিরিশচন্দ্র চৌধুরী ২৯৷৷৬ পাই অভয়চন্দ্র সাহা ১৩৶৬ পাই চিত্রমণী দাস্যা ১৮৶৬ পাই লোকনাথ মজুমদার ১৩৮৬ পাই বাউলচন্দ্র. রামকুমার সাহা, রত্নমণী দাস্যা, ললিতচন্দ্র সাহা ১২৮৶১০ পাইর হিসাব ১৮৫৯ সালের ১১ আইনমতে স্বতন্ত্র আছে অবশিষ্ট রাজকৃষ্ণ মজুমদার, ধর্ম্মনারায়ণ লাহিড়ী চণ্ডীপ্রসাদ মজুমদার, রাজনারায়ণ, ভোম নারায়ণ রায়, গোলাম আর্ব্বাছ, নজিরদ্দিন চৌধুরী, মাহাম্মদ আহাছান, গোপীনাথ সান্ন্যাল, রামনাথ সরকার মহাম্মদ এছরাইল, কালীচরণ, কৃষ্ণকান্ত, রামতনু কমলাকান্ত সিংহ, কমরদ্দিন মাহাম্মদ আছান শামাসুন্দরী দাস্যা, উমাসুন্দরী দাস্যা, মাদরে দীননাথ সরকার, আনন্দমণী দাস্যা মাদরে দুর্গানাথ মিত্র, মধুসূদন মিত্র নাবালগান, কথরদ্দিন ১৪৫০৷৷৶১ পাই সদর জমায় এজমালী ৮৬৮৶৭ পাই বাকির জন্য নীলাম হইবেক।

D. R. LYALL,
Offg. Collector.

[*Government Gazette*, 31st *October* 1876.]

জিলা মেদিনীপুর।

বাকী খাজানার জ্ঞাপনপত্রের পাঠ।

"ইহার দ্বারা সম্বাদ দেওয়া যাইতেছে যে, ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ৬ ধারানুসারে জেলা মেদিনীপুরের মধ্যবর্ত্তী নিম্নলিখিত মহাল সকল ১৮৭৬ সালের ২৮ জুন তারিখে প্রাপ্য বাকী মালগুজারী এবং অন্যান্য দাওয়া চলিত আইন এবং আক্টের অনুসারে বাকী রাজস্বের ন্যায় আদায় করা যাইতে পারে তাহা আদায় নিমিত্ত ১৮৭৬ সালের ২৮ নবেম্বর মোতাবক বাঙ্গলা ১২৮৩ সাল ১৪ অগ্রহায়ণ আমলি ১২৮৪ সাল ১৫ অগ্রহায়ণ মঙ্গলবার তারিখে ঐ জিলার কালেক্টর সাহেবের কাছারিতে বিনা ওজরে ও প্রকাশ্য নীলামে ধরা যাইবে।"

প্রকাশ থাকে যে নিম্নোক্ত মহালের মধ্যে সরকার বাহাদুরের ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ১০ ধারামতে পৃথক হিসাব হওয়া অংশ রকম ৵৮৩॥ তিল সদর জমা ৫৩০৶৫ টাকা গত ১২৮৩ সালের লাগাদী জ্যেষ্ঠী কিস্তির পাওনা ৯৩৬।৶৩ টাকা সন ১৮৭৬ সালের ২৮ জুন তারিখে বাকী পড়ায় ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ৬ ও ১৩ ধারামতে নীলামের অধীনে আসিয়া ১৮৭৬ সালের ২৬ সেপ্টেম্বরের নীলামে কেহ ডাক না করাতে ঐ আইনের ১৪ ধারামতে শরিকদার কর্ত্তৃক বাকী দিয়া ঐ অংশ খরিদ হইবার জন্য ১০ দিন নীলাম স্থগিত ছিল কিন্তু শরিকদার তদনুসারে ঐ অংশ খরিদ করেন নাই অতএব ঐ ১৪ ধারামতে উক্ত সম্পূর্ণ মহাল গাজাই সদর জমা ২৫৬৭॥৩ টাকা ১২৮৩ সালের লাগাদী জ্যৈষ্ঠী তলবের সরকারী মালগুজারির বাকী আদায় কারণ উপরোক্ত তারিখে নীলাম হইবেক। ইতি সন ১৮৭৬ সাল তারিখ ১৮ অকটোবর।

ও রেজিষ্টরির নং	তৌজির নং	নাম মহাল ও পরগনা	নাম মালিক	সদর জমা	যে বাকীর জন্য নীলাম হইবেক তাহা	কৈফিয়ৎ।
			চির বন্দবস্তী মহাল।			
১১১৮	৬১৬	গাজাই পং কাশীযোড়া	রামনিধি কুণ্ডু ও সরকার বাহাদুর।	২৪৬৭॥৩	৯৩৬।৶৩	বিমজ্জিম ইষ্টেটমেণ্ট ডেপুটী কালেক্টর মৌজে শারদা বসান ২৮৮৩। জমির কাত ৯।২।৯ পোল জমা কেনাল কোম্পানি খালের জন্য গ্রহণ করিয়াছেন।

H. L. HARRISON,
Collector.

MIDNAPORE COLLECTORATE,
The 18th October 1876.

জিলা রঙ্গপুর।

এস্তাহারনামা কাছারী কালেক্টরী জেলা রঙ্গপুর এই যে

১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ৬ ধারা ও ১৮৬৮ সালের ৭ আইনের ৩ ধারানুযায়ি সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে জেলা রঙ্গপুর মধ্যস্থিত নীচের লিখিত মহালাত ১৮৭৬ সালের ২৮ জুন তারিখের প্রাপ্য বাকী রাজস্ব আদায় জন্য ইংরজী ১৮৭৬ সালের ১৮ নবেম্বর মোঃ বাঙ্গলা ১২৮৩ সালের ৪ অগ্রহায়ণ শনিবার ঐ জেলার কালেক্টরী কাছারীতে বিনা বাধাতে নীলামে ধরা যাইবেক সন ১৮৭৬ ইংরেজী তারিখ ২ সেপ্টেম্বর মোং ১২৮৩ বাঙ্গলা তারিখ ১৮ ভাদ্র।

প্রথম শ্রেণীর ইস্তমুরারি জমা ধার্য্য হওয়া মহাল।

বাকী রাজস্ব আদায়ের নিমিত্ত বিক্রয় হইবেক।

নং ৪ তৌজী।

মৌজে বামনের ওগয়রহ চাং ফতেপুর মালিক জগদীন্দ্রনারায়ণ চৌধুরী সদর জমা ১২৭২।৫ পাই।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৭৬। ৩১ অক্টোবর।

বাকী রাজস্ব আদায়ের নিমিত্ত বিক্রয় হইবেক।

নং ৬১০ তৌজী।

মৌজে একব্বরপুর ওগয়রহ পং কাবিলপুর মালিক জগদীন্দ্রনারায়ণ চৌধুরীর ১৮৫৯। ১১ আইনের ১০ ধারানুসারে স্বতন্ত্র হিসাবের অংশ ।।৶৮ পাই যাহার সদর জমা ৬০৭৶৮ পাই নীলাম হইবেক। মোট মহালের সদর জমা ৯১০।।৶৬ পাই।

G. A. GRIERSON,
For Collector.

জিলা চট্টগ্রাম।

বাকী খাজানার জ্ঞাপনপত্রের পাঠ।

"ইহার দ্বারা সম্বাদ দেওয়া যাইতেছে যে, ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ৬ ধারানুসারে জেলা চট্টগ্রাম মধ্যবর্ত্তী নিম্নলিখিত মহাল সকল ১৮৭৬ সালের ২৫ সেপ্টেম্বর তারিখে প্রাপ্য বাকী মালগুজারী এবং অন্যান্য দাওয়া চলিত আইন এবং আক্টের অনুসারে বাকী রাজস্বের ন্যায় আদায় করা যাইতে পারে তাহা আদায় নিমিত্ত ১৮৭৬ সালের ১৯ ডিসেম্বর তারিখ ঐ জিলার কালেক্টর সাহেবের কাছারীতে বিনা ওজরে ও প্রকাশ্য নীলামে ধরা যাইবে।" ইতি ১৮৭৬ ইং তাং ২০ অক্টোবর।

প্রথম শ্রেণীর কায়মী মহাল।

বাকী রাজস্ব আদায়ের নিমিত্তে নীলাম হইবে।

৫৪ নং তরফ আনন্দীরাম কানুনগোয় মালিক শ্রীমতী আনন্দময়ীগয়রহ মোট সদর জমা ৮৬৯।৶৯
১৮৫৯ সালের ১১ আইনমতে জমা স্বতন্ত্র হইয়া অবশিষ্ট মালিকান, ব্রজমোহন, বিশ্বনাথ, প্রং বৈদ্যনাথ, ভোলানাথ ঘনেশ্যাম, হরদাস কাং জান বিবি, কালীচরণ, উদয়চান্দ, উর্ম্মিলা, রঞ্জিতরাম রামদাস, রামকিশোর, রামদয়াল দে, রামদয়াল, রামদুলাল, শিবদাস কাং, তনুরাম, মৃত্যুঞ্জয়, প্রকাশ যুগলকিশোর, রামদয়াল দেয়, আমানতআলী, জিন্নতআলী, আকিমা বিবি, মতাবিবি, সেখ মাহাং বশীকল্লা চৌং, সেখ মাহাং আছাদুল্লা চৌং সেখ মাহাং রহিমল্লা চৌং, বিশ্বম্ভর দে, ও কালীকুমার দের অংশ নং ৪৭।৶১০ পাই সদর জমা বিক্রী হইবে।

বাকী রাজস্ব আদায়ের নিমিত্তে নীলাম হইবে।

১১১৩ নং তরফ কৃষ্ণদাস কাং মালিক আনন্দময়ী ও মহামায়া সমুদয় মহাল বিক্রী হইবে মোট সদর জমা ৮৫৩।৬

বাকী রাজস্ব আদায়ের নিমিত্তে নীলাম হইবে।

১৫৪৬ নং তরফ কারকন, রোসন মালিক বৈষ্ণবচরণ সেন পীং কৃষ্ণমঙ্গল সেন সাং নয়াপাড়া সমুদয় মহাল বিক্রী হইবে মোট সদর জমা ৬১৬।৶৭

বাকী রাজস্ব আদায়ের নিমিত্তে নীলাম হইবে।

২২০৩ নং তরফ নছিম চৌং মালিক জানআলীগয়রহ মোট সদর জমা ৬৫৯।৶৬

১৮৫৯ সালের ১১ আইনমতে জমা স্বতন্ত্র হইয়া, জানআলী, জামআলী, মহেশচন্দ্র, রমজানআলী নিত্যানন্দ সেন, ওয়াহেদআলী, প্রাণকৃষ্ণ সেন, নিত্যানন্দ সেন, জানআলী, জগচ্চন্দ্র সেন, এয়াকুপ-আলী চৌং, আবদুল রজক, আবদুল বাড়ি আবদুল জলিল নাবালগের অংশ নং ৪১২৶১ পাই সদর জমা বিক্রী হইবে।

বাকী রাজস্ব আদায়ের নিমিত্তে বিক্রী হইবে।

২৪১১ নং কিং প্রভাবতী বাং তরফ ব্রজকিশোর মালিক আবুল খএর মাহাং মহতজমবিল্লা গয়রহ মোট সদর জমা ৬৬৭।।৶১০

১৮৫৯ সালের ১১ আইনমতে জমা স্বতন্ত্র হইয়া হাশমতআলী. তস্য মাতা সরফ নেছা, মমিয়ত খাতুন চৌধুরীয়ার অংশ নং ৪১৮৶১০ পাই সদর জমা বিক্রী হইবে।

বাকী রাজস্ব আদায়ের নিমিত্তে বিক্রী হইবে।

২৪৩২ নং কিং প্রাণকৃষ্ণ, গোপীমোহন, গুরুদাস, হরদাস রায় বাবতে তরফ যুগলকিশোর মালিক খোদছায় সমুদয় মহাল বিক্রী হইবে, মোট সদর জমা ৩৩৫৩৸৶৬

বাকী রাজস্ব আদায়ের নিমিত্তে নিলাম হইবে।

২৫৫২ নং তরফ রাজা অম্বিয়া মালিক আজগর আলী চৌং সমুদয় মহাল বিক্রী হইবে, মোট সদর জমা ৬০৮৸০

[*Government Gazette,* 31*st October* 1876.]

বাকী রাজস্ব আদায়ের নিমিত্তে নীলাম হইবে।

৭৫৬৫ নং তরফ রামকিশোর কাং মালিক আলিহোছন গয়রহ মোট সদর জমা ৮১৯৶৭

১৮৫৯ সালের ১১ আইনমতে জমা স্বতন্ত্র হইয়া ভারতচন্দ্র তপাদার নাং বিং বিশ্বম্ভর কাশীচন্দ্র সেনের অংশ মং ৩৫৮।৶৯ পাই সদর জমা বিক্রী হইবে।

বাকী রাজস্ব আদায়ের নিমিত্তে নীলাম হইবে।

২৯৩৩ নং তরফ সাহিরাম কানুনগোর মালিক আইঠম ওগয়রহ মোট সদর জমা ৮২৲৶৩

১৮১৪ সালের ১৯ আইনমতে জের বাঁটোওয়ারাদৃষ্টে আবদুল হামিদ অলকাসুন্দরী ও রামদয়াল দাসের অংশ মং ২৯।৵৬ পাই সদর জমা বিক্রী হইবে।

J. C. VEASEY.
Offg. Collector.

জিলা চট্টগ্রাম।

বাকী খাজানার জ্ঞাপনপত্রের পাঠ।

"ইহার দ্বারা সম্বাদ দেওয়া যাইতেছে যে, ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ৬ ধারানুসারে জেলা চট্টগ্রাম মধ্যবর্ত্তী নিম্নলিখিত মহাল সকল ১৮৭৬ সালের ২৫ ফেব্রুয়ারি তারিখে প্রাপ্য বাকী মালগুজারী এবং অন্যান্য দাওয়া চলিত আইন এবং আক্টের অনুসারে বাকী রাজস্বের ন্যায় আদায় করা যাইতে পারে তাহা আদায় নিমিত্ত ১৮৭৬ সালের ১৯ ডিসেম্বর তারিখে ঐ জিলার কালেক্টর সাহেবের কাচারিতে বিনা ওজরে ও প্রকাশ্য নীলামে ধরা যাইবে।"

প্রথম শ্রেণীর কায়মি মহাল।

বাকী রাজস্ব আদায় নিমিত্তে নীলাম হইবে।

১২৭৮ নং। তরফ ইনছ আইঅপ মালিক আধু খাঁ গয়রহ মোট সদর জমা ২২৭২।৶৬

১৮৫৯ সালের ১১ আইনমতে জমা স্বতন্ত্র হইয়া বিশ্বনাথ শর্ম্মার অংশ মং ৩৮১।৬ পাই সদর জমা বিক্রী হইবে।

J. C. VEASEY,
Offg Collector

জিলা চব্বিশ পরগনা।

এস্তেহারনামা কাছারী কালেক্টরী জেলা ২৪ পরগনা এই যে,

সন ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ৬ ধারামতে সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে জেলা চব্বিশ পরগনার নীচের লিখিত মহালাত সন ১৮৭৬ সালের ২৮ সেপ্টেম্বর কিস্তীর মালগুজারির বাকী বাবৎ ইংরাজী সন ১৮৭৬ সালের ২৯ নবেম্বর মোতাবেক বাঙ্গলা সন ১২৮৩ সাল ১৫ অগ্রহায়ণ রোজ বুধবার ঐ জেলার কালেক্টরী কাছারীতে বিনাওজর নীলাম ধরা যাইবেক ইংরাজী সন ১৮৭৬ সাল তারিখ ২১ অক্টোবর মোতাবেক সন ১২৮৩ সাল তারিখ ৬ কার্ত্তিক।

প্রথম শ্রেণীর এস্তমুরারি জমা ধার্য্য হওয়া মহাল।

১৩১৯ নং পরগনে দাতিয়া ওগয়রহ কিঃ দাতিয়া ওগয়রহ লিখিত মালিক জয়গোপাল পাল চৌধুরী ওগয়রহ সদর জমা কোম্পানি ৫৭৩২৲/৬। টাকার মধ্যে সন ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ১০ ধারামতে ॥৯৬৸=৴৲২।৶ আমা রকম স্বতন্ত্র হিসাব হওয়া বাদে অবশিষ্ট এজমালিতে জয়গোপাল পাল চৌধুরী ওগয়রহের নামে ।৶২৬—৶৭॥৶ আমার কাত সদর জমা কোম্পানি ২১১৪৪॥৬৸ টাকা তাহার সন ১২৮৩ সালের মাং ভাদ্র কিস্তী সন ১৮৭৬ সালের ৪ অক্টোবর পর্য্যন্ত আদায় বাদে ১৯৮॥৶৲৸ টাকা বাকী হওয়ার নীলামে ধরা গেল।

R. H. WILSON,
Offg. Collector.

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৭৬। ৩১ অক্টোবর।]

জিলা মুরশিদাবাদ।

ইস্তহার দেওয়া যাইতেছে যে সন ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ৬ ধারামতে জেলা মুরশিদাবাদ সংক্রান্ত নিম্নলিখিত মহাল সন ১২৮৩ সালের লাগাইত কিস্তি ভাদ্রের রাজস্বের বাকি আদায় কারণ ১৮৭৬ সালের ৪ টা ডিসেম্বর মোতাবেক সন ১২৮৩ সালের ২০ শে অগ্রহায়ণ সোমবারে জেলা মুরশিদাবাদের কালেক্টরি কাছারিতে অবার্থ নিলাম হইবেক ইতি সন ১৮৭৬ সাল তারিখ ১১ অক্টোবর মোতাবেক সন ১২৮৩ সাল তারিখ ২৬ শে আশ্বিন।

শ্রেণীর নম্বর	মহালের প্রকরণ	তৌজীর নম্বর	নাম মহাল ও পরগনা	নাম তালুকদার	সদর জমা	তায়দাদ রকম যাহা নীলাম হইবেক।
১	প্রথম শ্রেণীর মহাল	৫	ডিহি কুতব পুর পং সেরপুর	সৈয়দ নাছেরালী ও আসমা বিবি ও গোলাম ওবয়েজ ও মজহরুল্লাও ও মুরন-বি ও জেবমেছা ও নজীরমেছা ও মৌলা লেয়াজ বিবি ও উম্মতম ফতেমা ও সুরতমেছা বিবি ও আলিয়ার রহমা ও আবুমহাম্মদ ও সৈয়দ আবদুল আজীজ ও সৈয়দ আবদার বসীদ ও অবেদার রহমা ও খনেকর রহমা ও সমসু বিবি ও সাদদা বিবি ও সাদন বিবি ও খাদেজা বিবি ও আলেকর বিবি	৭২১৯৸৴	এই মাহালের মধ্যে সৈয়দ মুরন্নবির পৃথক হিসাব করিয়া লওয়া অংশ নিলাম হইবেক তাহার রকম ৻১৩৶ কাত সদর জমা ২৯৭৴০
২	ঐ	৯	কিং পং কাশীপুর পং কাশীপুর	গণেশলাল রায় ও শ্যামাচরণ ভট্ট ও চন্দ্রমুখী দাস্যা ও ঈশানচন্দ্র রায় ও শ্যামাশুন্দরী দাস্যা ও রাধাচরণ সেন ও ক্ষেত্রনাথ বন্দ্যোপাধ্যায় ও নৃত্যকালী দেব্যা চৌধুরাণী ও শতীশচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায় নাবালগের পক্ষে অলি মাতা ব্রজরাজ বন্দ্যোপাধ্যায়	৮০৭৪৶০	এই মহালের মধ্যে গণেশলাল রায়ের অংশ নিলাম হইবেক তাহার রকম ৷৯৶১ কাত সদর জমা ২২৫০৷৴১
৩	ঐ	ঐ	ঐ	ঐ	ঐ	এই মহালের মধ্যে ক্ষেত্রনাথ বন্দ্যোপাধ্যায় পৃথক হিসাব করিয়া লওয়া অংশ নিলাম হইবেক তাহার রকম ৴০৵১০ কাত সদর জমা ৫০৮৸৶৫
৪	ঐ	৩৫	কিং পঃ কাশীমনগর পঃ কাশীমনগর	গোপাললাল মৌলিক ও ব্রজসুন্দরী চৌধুরাণী	৭৮৭৸৴৩	সমুদয় মহাল নিলাম হইবেক
৫	ঐ	১২০	কিং মৌজে ছুটীপুর পঃ উজীরাবাদ	রাণী আনন্দময়ী ও রাণী যমুনাকুঙরী ও রাণী সুভদ্রা কুঙরী মাতা হরীন্দ্র সিংহ নাবালগ	৭৬৯৸১০	এই মহালের মধ্যে রাণী আনন্দময়ীর অংশ নিলাম হইবেক তাহার রকম ৷০ আনার কাত সদর জমা ৩৮৪৸৵৫
৬	ঐ	১৫৯	কিং মৌজে টেকা গোটা পঃ নসরখানি	শিবদয়াল রায় ও ভবময়ী বর্ম্মাণী ও কালীব্রহ্ম ভট্টাচার্য্য ও গিরীশনারায়ণ ও মহেন্দ্র নারায়ণ রায়	১৬১১৷৶৫	এই মহালের মধ্যে শিবদয়াল ও গিরীশ নারায়ণ ও মহেন্দ্রনারায়ণ রায়ের এজমালী অংশ নিলাম হইবেক তাহার রকম ৷৬ কাত সদর জমা ৮৩২৷৶৪
৭	ঐ	২২৯	কিং মৌজে পাকুড়হাস পং বারবক সিংহ	আনন্দ কিশোর ও কৃষ্ণগোপাল ও অশ্বিনীকুমার মুস্তফি ও প্রসন্নময়ী দাস্যা	৭৩৯৻১১	সমুদয় মহাল নিলাম হইবেক

[*Government Gazette*, 31st October 1876.]

শ্রেণীর নম্বর	মহালের শ্রেণী	তৌজীর নম্বর	নাম মহাল ও পরগনা	নাম তালুকদার	সদর জমা	তারদাদ রকম যাহা নীলাম হইবেক।
৮	প্রথম শ্রেণীর মহাল	২৬৫	ডিহি বাউতিপাড়া পঃ শেরপুর	জীবনকৃষ্ণ প্রামাণিক ও ব্রজসুন্দরী ও প্যারী সুন্দরী দাস্যা ও কাস্তারীমন চুনিচন্দ্র	৪১৮১১৵১	সমুদয় মহাল নীলাম হইবেক।
৯	ঐ	২৭৩	কিং পঃ বারবক সিংহ পঃ বারবক সিংহ	আনন্দচন্দ্র ও চন্দ্রমোহন ও দোলগোবিন্দ ও হরিনারায়ণ ও হরমোহন ও রামমোহন ও রামচন্দ্র ও রামতনু ও শিবচন্দ্র ও মহেন্দ্রনারায়ণ ও রামমোহন ও কৃষ্ণকান্ত ও ভগবতী দেব্যা ও দ্বিতীয় রামচন্দ্র ও কালিদাস ও কৃষ্ণগোপাল ও জীবনকৃষ্ণ ও রামধন ও প্রেমনারায়ণ ও বনমালি ও কালাচাঁদ ও কৃষ্ণকিশোর ও হিরালাল চৌধুরী ও বামনদাস চৌধুরী ও রাধামোহন ও প্যারীমোহন ও রামগোপাল ও ব্রজলাল চৌধুরী ও গোপীসুন্দরী দেব্যা ও মতিলাল চৌধুরী ও বান্দী বিবি ও আজীজন্নেছা বিবি ও জিয়াওর রহমান বাজিরা বিবি	২১০৫৷৵১	ঐ
১০	ঐ	৩৯৩	হুদা রাজধরপুর পঃ লাহাজাদপুর	হরগোবিন্দ রক্ষিত ...	২২৮৩৮৶১	ঐ
১১	ঐ	৪৫৫	কিং শক্তিপুর পঃ পলাসী	হরিমোহন ও ক্ষেত্রনাথ ও রাধাকৃষ্ণ ও গোপালকৃষ্ণ মুখোপাধ্যায় ও নখিমুনী দেব্যা ও সৈয়দ আতাওর রহমান ও সৈয়দ আবদুল কত্তা ও খবিরা বিবি ও তালেবা বিবি ও নাবালগ সৈয়দ মহাম্মদ মুসার অলি মাতা কতেমা বিবি ও সৈয়দ মহাম্মদ তাহা ও রহিমন্নেছা বিবি ও সৈদা বিবি ও শ্রীদাম চন্দ্র সেন	২৪০৩৷৷৶৩	ঐ
১২	দ্বিতীয় শ্রেণীর মহাল	৫৬৭	চর জিতপুর পঃ গোওয়াস	বঃ মেঃ জেমছ ডেলি রেম্পিন সাহেব ও জান ওয়াটসন লেটলি সাহেব	৫১৬৶	ঐ
১৩	প্রথম শ্রেণীর মহাল	২৭৩২	ডিহি গোবিন্দপুর পঃ সেরপুর	তাঃ বন্নিবিবি স্বয়ং ও সৈয়দ রাজন খএর নাবালগের অলি অসি নছরতুল্লা	১৫৬০৷৶৬	ঐ
১৪	ঐ	২৭৩৪	ডিহি গোবিন্দপুর পঃ সেরপুর*	মকরমা বিবি ও আশুমা বিবি ও আজীমত নেছা ওরফে আল্লারাখা বিবি সংয়ে মুনসী সত্তাকত হুসেন ও মহামুদ নেছা বিবি ও করিম বকস ও মাগুমা বিবি ও তকদিরা বিবি ও সেখ সমরুল্যা স্বয়ং অলি ভ্রাতা সেখ নছরতুল্লা ও সৈয়দ আবদুল মোনাক ও আবদুল সোভান	১৫৬০৷৶৬	এই মহালের মধ্যে মকরমা বিবি ও আশুমা বিবির অংশ নীলাম হইবেক তাহার রকম ।৶৬৷৷৶ কাস্ত সদর জমা ৫২০৶৩
১৫	ঐ	২৭৫৩	তরফ শাহপুর পঃ আনন্দ নগর	মহানন্দ দাস	৭৮০৷৶৮	সমুদয় মহাল নীলাম হইবেক।
১৬	দ্বিতীয় শ্রেণীর মহাল	২৭৫৮	চর রজাপুর পঃ পলাশী	বঃ রাম গোপাল সরকার ও তারাসুন্দরী চৌধুরাণী	১৭১৪৷৹০	ঐ

A. MACKENZIE.
Offg. Collector.

জিলা যশোহর।

নীলামের এস্তাহার।

ইহার দ্বারা সম্বাদ দেওয়া যাইতেছে যে সন ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ৬ ধারানুসারে জেলা যশোহরের মধ্যবর্ত্তী নিম্নলিখিত মহাল সন ১৮৭৬ সালের ৮ অক্টোবর তারিখে প্রাপ্য বাকী মালগুজারী এবং অন্যান্য দাওয়া চলিত আইন ও আক্ট অনুসারে বাকী রাজস্বের ন্যায় আদায় করা যাইতে পারে তাহা আদায় নিমিত্ত সন ১৮৭৬ সালের ৪ ডিসেম্বর বাঙ্গলা সন ১২৮৩ সালের ২০ অগ্রহায়ণ সোমবারে জেলা যশোহরের কালেক্টর সাহেবের কাছারীতে বিনা ওজরে ও প্রকাশ্য নীলামে করা যাইবেক।

প্রথম শ্রেণীর জমা ধার্য্য হওয়া

চিরস্থায়ী জমা ধার্য্য হওয়া মহাল।

১২১ নং তৌজীর মহাল পরগনে জামিরা তালুক কমলাকান্ত ও প্রিয়নাথ ও কালীনাথ ও শ্রীকান্ত রায় সদর জমা ১৬৫৯৯৩ টাকা ১৩২।৶ টাকা বাকী রাজস্ব আদায় কারণ নীলাম হইবেক।

১৩৪ নং তৌজীর মহাল তরফ কুশবাড়িয়া পরগনে অনুপমপুর তালুক ফকিরচাঁদ তেলি মণ্ডল ও পূর্ণচন্দ্র গঙ্গোপাধ্যায় অছি জানেবে হরভূষণ ও যোগেন্দ্রভূষণ ও সরেন্দ্র ভূষণ গঙ্গোপাধ্যায় নাবালগ ও জন্মেজয় মজুমদার ও অছিমদ্দী জোওয়াদ্দার ও তামেওন্নেছা বিবি ও রাধানাথ সেন ও কৃষ্ণচন্দ্র ও রামচাঁদ ঘোষ ও বৈষ্ণবচরণ তেলি মণ্ডল স্বয়ং ও সেরাজদ্দীন বিশ্বাস অছি জানেবে শ্যামাচরণ তেলি মণ্ডল নাবালগ পুরা সদর জমা ২৩৬৯৶৬ টাকা ৮৫৶৴।০ টাকা বাকী রাজস্ব আদায় কারণ নীলাম হইবেক, কিন্তু বাকী না থাকায় ছাড়িয়া দিতে হইবেক ১ হিস্যা মালেক ফকিরচাঁদ তেলি মণ্ডলদিগর ও ২ হিস্যা মালেক কৃষ্ণচন্দ্র ঘোষদিগর সদর জমা ১৬১০৵৬। ২৩৯৵২ টাকা।

৫০৪১ নং তৌজির মহাল ডিহি কতরা পরগনে রাজপুর মালেক মধুসূদন চৌধুরী ও রামনারায়ণ ও প্রাণনাথ ও রাধাগোবিন্দ চৌধুরি দিগর পুরা সদর জমা ৯৩৪।৶৬ টাকা ৭৮৶৭ টাকা বাকি রাজস্ব আদায় কারণ নিলাম হইবেক, কিন্তু বাঁকি নাথাকায় ছাড়িয়া দিতে হইবেক ১ হিস্যা মালেক মধুসূদন চৌধুরি দিগর ৩ হিস্যা মথুরানাথ আচার্য্য দিগর ও ৪ হিস্যা মথুরানাথ আচার্য্য ও চন্দ্রমণী দেব্যা দিগর ও ৫ হিস্যা মথুরানাথ আচার্য্য ও ৬ হিস্যা ব্রহ্মরূপ গোস্বামি ও ৭ হিস্যা রাজেন্দ্রনাথ মুখোপাধ্যায় ও ৮ হিস্যা আনন্দলাল চৌধুরী ও ৯ হিস্যা আনন্দময়ী দেব্যা দিগর সদরজমা ৯৫।৶১ ও ১১৬৶০ ৫৭৷৴১০৷ ও ৯।৶৭ ও ১৬৭৵৶৮ ও ১১৩।৶৪ ও ৯৭।৴৬ ও ৩২।৶৭৷ টাকা।

J. J. LIVESAY, *Offg. Collector.*

কালেকটরী যশোহর।
তারিখ ২৭ অকটোবর ১৮৭৬।

NOTICE.

IT is hereby notified that at the ensuing half-yearly examination of Junior Civilians, Deputy Magistrates, &c., commencing on Thursday, the 9th November 1876, Four Local Examination Committees will be held in this Division, viz. (1) at No. 3, Theatre Road, Calcutta, for officers stationed at the Presidency or employed in the 24-Pergunnahs; (1) at Kishnaghur for officers employed in the district of Nuddea; (1) at Jessore Sudder Station for officers employed in that district, and (1) at Berhampore for officers employed in the Moorshedabad district.

C. T. BUCKLAND,
Commissioner.

NOTICE TO SUBSCRIBERS.

Subscribers to the *Calcutta Gazette* and the *Bengalee Gazette* are hereby informed that unless a remittance in full for the amount of their subscription for the year 1877 is received before the 31st December 1876, no further copies of either Gazette will be forwarded to them from the 1st January 1877, the terms of subscription being strictly in advance. All remittances should be made to the Accountant, Bengal Secretariat.

H. H. Risley,
Acting Asst. Secy. to the Govt. of Bengal.

গ্রাহকগণের প্রতি বিজ্ঞাপন।

কলিকাতা গেজেটের ও বাঙ্গলা গবর্ণমেণ্ট গেজেটের গ্রাহিদিগকে জানান যাইতেছে যে, আগামি ১৮৭৭ সালের ঐ২ গেজেটের সমুদয় মূল্য ১৮৭৬ সালের ডিসেম্বর মাসের ৩১ তারিখের পূর্ব্বে পাঠাইয়া না দিলে ১৮৭৭ সালের জানুয়ারি মাসের ১ তারিখ অবধি উক্ত কোন গেজেট পাঠান যাইবে না। গেজেটের মূল্য অগ্রিমদিতে হইবে এই নিয়ম নির্দ্ধারিত আছে। গেজেটের মূল্য বাঙ্গাল সেক্রেটরী আফিসে আকৌণ্টাণ্টের নিকট পাঠাইতে হইবে।

এচ, এচ, রিসলী,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং আসিস্টাণ্ট সেক্রেটরী।

Rates of Subscription to the Bengali Government Gazette,
FROM 1st JANUARY 1872.

Payable in advance.

For one year, without postage	Rs.	10	0	0
Ditto, with postage	„	12	8	0

When postage stamps are remitted in payment of subscription, half an anna in the Rupee should be added for discount.

১৮৭২ সালের জানুয়ারি মাসের ১ তারিখ অবধি বাঙ্গলা গবর্ণমেণ্ট গেজেটের অগ্রিম মূল্যের হার।

ডাকমাশুল বিনা এক বৎসরের	১০৲
ডাকমাশুল সুদ্ধ ঐ	১২॥০

ডাকের টিকিট ক্রয় করিয়া মূল্য পাঠান গেলে টাকা প্রতি আধ আনা মূল্যের একং খান ডাকের টিকিট ডিস্কৌণ্ট দিবার জন্যে পাঠাইতে হইবে।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৭৬। ৩১ অক্টোবর।]

কলিকাতা বাঙ্গাল সেক্রেটারীয়েট যন্ত্রালয়ে গবর্ণমেণ্টের জন্যে শ্রীযুত এড্উইন্ মরিস্ লুইস্ সাহেব কর্ত্তৃক মুদ্রিত ও প্রকাশিত হইল।

গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, OCTOBER 31, 1876.

মঙ্গলবার ১৮৭৬ সাল ৩১ অক্টোবর।

PART II.

Resolutions, Orders, and Notifications of the Lieutenant-Governor of Bengal.

দ্বিতীয় খণ্ড।

বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের আজ্ঞা ও নির্দ্ধারণপ্রভৃতি।

ORDERS BY THE LIEUTENANT-GOVERNOR OF BENGAL.

REVENUE AND GENERAL DEPARTMENTS.

No. 2248C.S.

GENERAL.—*The 20th October* 1876.—The Right Hon'ble the Secretary of State for India has been pleased to grant extensions of leave to the following officers:—

Mr. P. Hurley, C.S.,—for three months, on medical certificate.

Mr. W. Leonard, Personal Assistant to the Inspector-General of Jails, Bengal,—for six months.

Mr. W. K. Clementson, Deputy Magistrate and Deputy Collector,—for three months.

Baboo Prossono Kumar Dutt and Moulvi Fyzullah Khan are appointed temporarily to be Sub-Deputy Collectors of the Second Grade in the Chittagong Hill Tracts.

The 21st October 1876.—Mr. H. L. Harrison, Magistrate and Collector of Midnapore, is also appointed to be a Superintendent of Survey under Section 4, Act V (B.C.) of 1875.

Baboo Koilash Chunder Ghose, Special Deputy Collector under the Irrigation Department, Midnapore, is vested with the powers of a Deputy Collector under Act V (B.C.) of 1875. He is also vested with the powers of a settlement officer under Regulation VII of 1822.

Mr. George Stevenson, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, in charge of the Bhuddruck division of the Balasore district, having returned to duty on the forenoon of the 6th instant, the unexpired portion of the leave granted to him under orders of the 9th September 1876 is cancelled.

Mr. H. W. Mackenzie, employed on special duty for the measurement and settlement of the Burkagurh estate, is vested with the powers of a Collector under Regulation VII of 1822.

Mr. Brajendra Nath De, Assistant Magistrate and Collector, Shahabad, is allowed leave for ten days to enable him to attend the High Proficiency Examination in Persian to be held in Calcutta, in January next.

The 23rd October 1876.—Baboo Radha Kant Banerjee is confirmed in the First Grade of Sub-Deputy Collectors, with effect from the date on which Baboo Soshee Bhusun Dutt was confirmed in the Seventh Grade of Deputy Magistrates and Deputy Collectors.

Baboo Jagut Chunder Roy is confirmed in the Second Grade of Sub-Deputy Collectors, with effect from the date of Baboo Okhoy Coomar Chatterjee's confirmation in the Seventh Grade of Deputy Magistrates and Deputy Collectors.

Baboo Dwarka Nath Mookerjee is confirmed in the Second Grade of Sub-Deputy Collectors, with effect from the date on which Baboo Radhakant Banerjee is confirmed in the First Grade of Sub-Deputy Collectors.

REGISTRATION.—*The 24th October* 1876.—Baboo Gopaul Chunder Mookerjee is appointed to be Rural Sub-Registrar of Kooshtea, in the district of Nuddea, *vice* Baboo Koonjo Lall Mookerjee, resigned.

EDUCATION.—*The 20th October* 1876.—Baboo Doorga Dass Mookerjee, Head Master of the Purulia Government School, is appointed to be a member of the District School Committee of Purulia.

Baboo Jadu Nath Mookerjee, Head Master, English Department of the Sanskrit College, is appointed to act as Head Master of the Howrah School during the absence, on leave, of Baboo Radha Govinda Das, or until further orders.

Baboo Shyama Charan Gangooly, Lecturer, Sanskrit College, is appointed to act as Head Master of the Uttarparah School during the absence, on leave, of Baboo Bana Mali Mitter, or until further orders.

[*Government Gazette,* 31*st October* 1876.]

বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবরনর সাহেবের আজ্ঞা।

রেবিনিউ ও জেনরল ডিপার্টমেণ্ট।

২২৪৮ O.S. নম্বর।

সাধারণ।—১৮৭৬ সাল ২০ অক্টোবর।—ভারতবর্ষের পক্ষে মহিমবর শ্রীযুত ষ্টেট সেক্রেটারী সাহেব নিম্নলিখিত কার্য্যকারকদিগকে আরো ছুটী দিয়াছেন।

শ্রীযুত পি, হর্লী সি, এস, সাহেবকে চিকিৎসকের সর্টিফিকটক্রমে তিন মাস।

বঙ্গদেশের জেল সমূহের ইনস্পেক্টর জেনরল সাহেবের স্বকীয় আসিস্টাণ্ট শ্রীযুত ডবলিউ, লেনার্ড সাহেবকে ছয় মাস।

ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত ডবলিউ, কে, ক্লেমেণ্টসন সাহেবকে তিন মাস।

শ্রীযুত বাবু প্রসন্নকুমার দত্ত ও শ্রীযুত মৌলবী ফয়জুল্লা খাঁ চট্টগ্রামের পর্ব্বতীয় প্রদেশে কিয়ৎকালের নিমিত্তে দ্বিতীয় শ্রেণীর সব-ডেপুটী কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৭৬ সাল ২১ অক্টোবর।—মেদিনীপুরের মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত এচ, এল, হারিসন সাহেব ১৮৭৫ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ৪ ধারামতে জরীপী কার্য্যের সুপরিণ্টেণ্ডেণ্টের পদেও নিযুক্ত হইলেন।

মেদিনীপুরের জলসেচনকার্য্যবিভাগের অধীনে নিযুক্ত বিশেষ ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু কৈলাস চন্দ্র ঘোষ ১৮৭৫ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনমতে ডেপুটী কালেক্টরের ক্ষমতা পাইলেন। তিনি ১৮২২ সালের ৭ আইনমতে বন্দোবস্তের কর্তৃপক্ষের ক্ষমতাও পাইয়াছেন।

বালেশ্বর জিলার অন্তর্গত ভদ্রক মহকুমার কার্য্যের অধ্যক্ষতা ভার প্রাপ্ত একটিং জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত জর্জ ষ্টীবন্সন সাহেব এই মাসের ৬ তারিখের পূর্ব্বাহ্নে কর্ম্মে প্রত্যাগমন করাতে ১৮৭৬ সালের সেপ্টেম্বর মাসের ৯ তারিখের আজ্ঞামতে যে ছুটী পান তাহার অবশিষ্টাংশ রহিত করা গেল।

বর্কাগড় ইষ্টেটের পরিমাপণ ও বন্দোবস্ত করণার্থ বিশেষ কার্য্যে নিযুক্ত শ্রীযুত এচ, ডবলিউ মাকেঞ্জি সাহেব ১৮২২ সালের ৭ আইনমতে কালেক্টরের ক্ষমতা পাইয়াছেন।

আগামি জানুয়ারি মাসে কলিকাতায় পারস্য ভাষায় বিশেষ বিজ্ঞতার যে পরীক্ষা হইবে সেই পরীক্ষাতে উপস্থিত হইতে পারিবার নিমিত্তে শাহাবাদের আসিস্টাণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত ব্রজেন্দ্রনাথ দে, দশ দিন ছুটী পাইয়াছেন।

১৮৭৬ সাল ২৩ অক্টোবর।—শ্রীযুত বাবু শশিভূষণ দত্ত যে তারিখে ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরদের সপ্তম শ্রেণীতে স্থায়িরূপে নিযুক্ত হন সেই তারিখ অবধি শ্রীযুত বাবু রাধাকান্ত বন্দ্যোপাধ্যায় সব-ডেপুটী কালেক্টরদের প্রথম শ্রেণীতে স্থায়িরূপে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত বাবু অক্ষয়কুমার চট্টোপাধ্যায় যে তারিখে ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরদের সপ্তম শ্রেণীতে স্থায়িরূপে নিযুক্ত হন সেই তারিখ অবধি শ্রীযুত বাবু জগচ্চন্দ্র রায় সব-ডেপুটী কালেক্টরদের দ্বিতীয় শ্রেণীতে স্থায়িরূপে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত বাবু রাধাকান্ত বন্দ্যোপাধ্যায় যে তারিখে সব-ডেপুটী কালেক্টরদের প্রথম শ্রেণীতে স্থায়িরূপে নিযুক্ত হন সেই তারিখ অবধি শ্রীযুত বাবু দ্বারকানাথ মুখোপাধ্যায় সব-ডেপুটী কালেক্টরদের দ্বিতীয় শ্রেণীতে স্থায়িরূপে নিযুক্ত হইলেন।

রেজিষ্টরী করণসম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ২৪ অক্টোবর।—শ্রীযুত বাবু কুঞ্জলাল মুখোপাধ্যায় কর্ম্ম ত্যাগ করাতে তৎপরিবর্ত্তে শ্রীযুত বাবু গোপালচন্দ্র মুখোপাধ্যায় নদীয়া জিলার অন্তর্গত কুষ্টীয়ার গ্রাম্য সব-রেজিষ্ট্রারের পদে নিযুক্ত হইলেন।

শিক্ষা সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ২০ অক্টোবর।—পুরুলিয়া গবর্ণমেণ্ট স্কুলের প্রধান শিক্ষক শ্রীযুত বাবু দুর্গাদাস মুখোপাধ্যায় পুরুলিয়া জিলার স্কুল কমিটীতে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত বাবু রাধাগোবিন্দ দাসের ছুটীপ্রযুক্ত অনুপস্থানকালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্য্যন্ত সংস্কৃত কালেজের ইংরেজী বিভাগের প্রধান শিক্ষক শ্রীযুত বাবু যদুনাথ মুখোপাধ্যায় হাবড়া স্কুলের প্রধান শিক্ষকের কর্ম্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত বাবু বনমালী মিত্রের ছুটীপ্রযুক্ত অনুপস্থানকালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওনপর্য্যন্ত সংস্কৃত কালেজের শিক্ষক শ্রীযুত বাবু শ্যামাচরণ গঙ্গোপাধ্যায় উত্তরপাড়া স্কুলের প্রধান শিক্ষকের কর্ম্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৭৬। ৩১ অক্টোবর।]

OPIUM.—*The* 15*th October* 1876.—Mr. A. Anderson, Sub-Deputy Opium Agent, Futtehgurh, is allowed leave for one month and a half, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code, with effect from the date on which he availed himself of it.

Mr. R. W. Nicholson, Assistant Sub-Deputy Opium Agent, Futtehgurh, is appointed to act as Sub-Deputy Opium Agent of Futtehgurh during the absence, on leave, of Mr. A. Anderson, or until further orders.

The 20*th October* 1876.—Mr. L. L. Parrott, an Assistant Sub-Deputy Opium Agent attached to the Benares Opium Agency, is allowed leave for one month, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code.

The 21*st October* 1876.—Mr. H. J. Lloyd, Assistant Sub-Deputy Opium Agent, is allowed leave for one month and a half, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code.

Mr. C. H. V. Hathorn, Sub-Deputy Opium Agent, attached to the Opium Agency at Benares, is allowed two months' leave, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code, from 12th December 1876.

The 23*rd October* 1876.—Mr. C. M. Armstrong, Sub-Deputy Opium Agent, Lucknow, having resumed charge of his duties five days before the expiration of his leave, the unexpired portion of the leave granted him under the orders of the 11th July 1876 is cancelled.

MEDICAL.—*The* 21*st October* 1876.—Surgeon F. C. Ghose acted as Civil Surgeon of Rajshahye from the 22nd April to the 20th May 1874.

The Third Grade Assistant Surgeon Tariny Churn Pal, a Supernumerary at the Presidency, is appointed to have charge of the Dispensary at Dhenkanal, *vice* Second Grade Assistant Surgeon Baney Madhub Tagore, directed to proceed to the Presidency. This cancels the orders of the 16th ultimo, published in the *Calcutta Gazette* of the 20th idem, granting Assistant Surgeon Tariny Churn Pal leave of absence for two months under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code.

PORT TRUST.—*The* 19*th October* 1876.—The Hon'ble Vernon Hugh Schalch, C.S.I., is reappointed to be a Commissioner for making improvements in the Port of Calcutta under Act V (B.C.) of 1870, with effect from the 17th instant, the date on which his term of office as a Port Commissioner terminated.

MUNICIPAL.—*The* 11*th October* 1876.—Mr. James Blackburn, Engineer and Manager of the Oriental Gas Company, is appointed to be a Municipal Commissioner of the Howrah Municipality, *vice* Mr. R. Pearce, resigned.

The 12*th October* 1876.—The Lieutenant-Governor is pleased, under Section 30 of Act V (B C.) of 1876, to approve of the election by the Commissioners of the Municipality of Durbhunga of Mr. S. S. Jones, Assistant Magistrate of that district, to be their Vice-Chairman.

The 21*st October* 1876.—The following gentlemen are appointed to be Commissioners of the Chattra Municipality, in the Hazareebagh district:—

Syed Ameer Hossain, Police Sub-Inspector.
Baboo Sarat Chunder Das, Native Doctor.
,, Bukhoree Sahoo.
,, Ram Dhun Ram.
,, Sarhoo Mull.

ROAD CESS.—*The* 19*th October* 1876.—Baboo Khettro Nath Bhuttacharjee, District Engineer of Tipperah, is appointed to be a member of the Road Cess Committee of that district.

The 21*st October* 1876.—The following gentlemen are reappointed to be members of the Branch Road Cess Committee of Jhenida:—

Baboo Chunder Kant Roy, Talookdar.
,, Keshub Chunder Banerjea, Talookdar.

Mr. E. Saupin, Indigo Planter, Babookhally Factory, is appointed to be a member of the Branch Road Cess Committee of Magoorah.

[*Government Gazette*, 31*st October* 1876.]

Numb. 1945. ১৯৪৫ [REGISTERED No. 30.]

গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, NOVEMBER 7, 1876.

মঙ্গলবার ১৮৭৬ সাল ৭ নবেম্বর।

CONTENTS

নির্ঘণ্ট।

PART I

Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India.

প্রথম খণ্ড।

ভারতবর্ষের গবর্ণমেণ্টের আজ্ঞা ও নির্দ্ধারণপ্রভৃতি।

FINANCIAL DEPARTMENT.

NOTIFICATION.—LEAVE AND ALLOWANCES.

Simla, the 27th October 1876.

No. 3660.—With the sanction of Her Majesty's Secretary of State for India in Council, the President in Council directs that the following be substituted for Rule 6 under Section 27 of the Civil Leave Code:—

6. If the Local Government is satisfied that the default of an officer is due to circumstances beyond his control, it may exempt him from loss of appointment under this section, but not from loss of allowances during the period of his absence without leave. If the officer is an Uncovenanted Civil Servant, the Local Government may authorize the payment to him of as much as it thinks fit of any allowances during subsidiary leave under Section 18 (*b*) to which he would have been entitled if he had not remained absent after the end of his leave.

R. B. CHAPMAN,
Secy. to the Govt. of India.

ফিনান্‌শ্যল ডিপার্টমেণ্ট।

ছুটী ও বৃত্তি বিষয়ক,—বিজ্ঞাপন।

সিমলা, ১৮৭৬ সাল ২৭ অক্টোবর।

৩৬৬০ নম্বর।—মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত শ্রীযুত সভাপতি সাহেব ভারতবর্ষের পক্ষে মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত শ্রীশ্রীমতী মহারাণীর ষ্টেট সেক্রেটরী সাহেবের অনুমোদনক্রমে এই আজ্ঞা করিলেন। সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর বিধির ২৭ ধারার নিম্নভাগের ৬ বিধির পরিবর্ত্তে নিম্নলিখিত বিধি দিতে হইবে।

৬। স্থানীয় গবর্ণমেণ্ট বোধমতে যদি ইহা জানিতে পান যে অনিবার্য্য কোন বিষয় হেতু কোন কর্ম্মচারির ত্রুটি হইয়াছে তবে এই ধারামতে তাঁহাকে কর্ম্মচ্যুত হইতে রক্ষা করিতে পারেন; কিন্তু ছুটী না লইয়া যত দিন অনুপস্থিত ছিলেন তাঁহার তত দিনের বেতন দিবেন না। ঐ কর্ম্মচারী অচিহ্নিত চাকর হইলে, তাঁহার ছুটীর পর যদি তিনি অনুপস্থিত না থাকেন তবে ১৮ (*b*) ধারামতে তাঁহার যে উপকরণার্থ ছুটী পাইবার স্বত্ব থাকিত সেই ছুটী কালীন স্থানীয় গবর্ণমেণ্টের বিবেচনায় যত বেতন দেওয়া উচিত তত বেতন পাইতে পারেন।

আর, বি, চাপমন,
ভারতবর্ষের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, NOVEMBER 7, 1876.

মঙ্গলবার ১৮৭৬ সাল ৭ নবেম্বর।

PART II.

Resolutions, Orders, and Notifications of the Lieutenant-Governor of Bengal.

দ্বিতীয় খণ্ড।

বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের আজ্ঞা ও নির্দ্ধারণপ্রভৃতি।

ORDERS BY THE LIEUTENANT-GOVERNOR OF BENGAL.

REVENUE AND GENERAL DEPARTMENTS.

No. 2283C.S.

GENERAL.—*The 21st October* 1876.—Mr. H. G. Cooke, C.S., lately returned from furlough, is appointed to be an Assistant Magistrate and Collector in the Rajshahye and Cooch Behar Division, and is posted to the Dinagepore district.

The 24th October 1876.—Baboo Obhoy Chunder Das, Personal Assistant to the Commissioner of Dacca, is allowed leave for three months, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code, with effect from the 1st November 1876, or any subsequent day within one month of that date on which he may avail himself of it.

The 25th October 1876.—The Right Hon'ble the Secretary of State for India has been pleased to grant extensions of leave to the following officers :—

Mr. T. Walton, District and Sessions Judge, Furreedpore—seven months' furlough.

„ F. Wyer, Joint-Magistrate and Collector,—eight months' furlough.

The 27th October 1876.—Lieutenant P. A. Buckland, of the 39th Native Infantry, is appointed temporarily as Extra Aide-de-Camp on the personal staff of the Lieutenant-Governor with effect from the 1st November 1876.

The 28th October 1876.—Mr. J. S. Armstrong, C.S., reported his return from furlough on the 1st instant.

Baboo Sarada Prosad Sarkar, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Noakholly, is vested with the powers of a Collector under Act X of 1870 for the purpose of acquiring the land required for public purposes in the jurisdiction of the Fenny sub-division of the Noakholly district.

The 30th October 1876.—Mr. C. P. L. Macaulay, Acting Joint-Magistrate and Deputy Collector, 24-Pergunnahs, is appointed also to act as Assistant Secretary to the Government of Bengal in addition to his other duties.

Mr. H. H. Risley, Assistant Magistrate and Collector, 24-Pergunnahs, is placed temporarily on special duty in the Bengal Secretariat.

Baboo Taraprosad Chatterjee, Deputy Magistrate and Deputy Collector, having resumed charge of his duties on return from leave on the afternoon of the 11th instant, the unexpired portion of the leave granted to him under the orders of the 16th August 1876 is cancelled.

Baboo Shyamadhub Roy is appointed to act until further orders as a Deputy Magistrate and Deputy Collector, and is posted to the Julpigoree district of the Cooch Behar Division.

Mr. J. Geoghegan, C.S., reports his departure from India on furlough per steam ship *Hydaspes*, which left Bombay on the 23rd instant.

The following officers reported their return to India from furlough in the afternoon of the 29th instant :—

Mr. A. A. Wace, C.S. | Mr. W. H. Page.

Mr. Page is allowed subsidiary leave for a period not exceeding thirty days to enable him to join his appointment.

The 31st October 1876.—Mr. A. A. Wace, Assistant Magistrate and Collector, is posted to the Bhagulpore district.

Mr. Wace is allowed subsidiary leave not exceeding ten days to enable him to join his appointment.

Mr. C. C. Quinn, Joint-Magistrate and Deputy Collector, is posted to the Burdwan district on being relieved of the charge of the Durbhunga district by Mr. A. P. MacDonnell.

[*Government Gazette*, *7th November* 1876.]

বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবরনর সাহেবের আজ্ঞা।

রেবিনিউ ও জেনরল ডিপার্টমেন্ট।

২২৮৩ C.S. নম্বর।

সাধারণ।—১৮৭৬ সাল ২১ অক্টোবর।—শ্রীযুত এচ, জি, কুক সাহেব, নিয়মিত ছুটীহইতে সম্প্রতি প্রত্যাগমন করিয়া রাজশাহী ও কুচবিহার খণ্ডে আসিষ্টান্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইয়া দিনাজপুর জিলায় অবস্থিত হইলেন।

১৮৭৬ সাল ২৪ অক্টোবর।—ঢাকার কমিশ্যনর সাহেবের স্বকীয় আসিষ্টান্ট শ্রীযুত বাবু অভয়চন্দ্র দাস, ১৮৭৬ সালের নবেম্বর মাসের ১ তারিখ অবধি, অথবা তাহার পর এক মাসের মধ্যে যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন তদবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর বিধির ৬ অধ্যায়ের ২১ ধারামতে তিন মাস ছুটী পাইয়াছেন।

১৮৭৬ সাল ২৫ অক্টোবর।—ভারতবর্ষের পক্ষে মহিমবর শ্রীযুত ষ্টেট সেক্রেটারী সাহেব নিম্নলিখিত কার্য্যকারকদিগের ছুটী বাড়াইয়া দিয়াছেন।

ফরীদপুরের ডিষ্ট্রিক্ট ও সেশন জজ শ্রীযুত টি, ওয়ালটন সাহেবের—সাত মাস নিয়মিত ছুটী।

জাইন্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত এক, ওয়াইয়র সাহেবের—আট মাস নিয়মিত ছুটী।

১৮৭৬ সাল ২৭ অক্টোবর।—দেশীয় ৩৯ পদাতিক পল্টনের লেপ্টেনেন্ট শ্রীযুত পি, এ, বক্লাণ্ড সাহেব কিয়ৎকালের নিমিত্তে ১৮৭৬ সালের নবেম্বর মাসের ১ তারিখ অবধি শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবরনর সাহেবের স্বকীয় ষ্টাফ দলের অতিরিক্ত এডিকং সাহেবের পদে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৭৬ সাল ২৮ অক্টোবর।—শ্রীযুত জে, এস, আর্ম্মষ্ট্রং সাহেব, সি, এস, এই মাসের ১ তারিখে নিয়মিত ছুটী হইতে প্রত্যাগমন করিয়াছেন এমত রিপোর্ট করেন।

নওয়াখালীর ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু শারদাপ্রসাদ সরকার নওয়াখালী জিলার অন্তর্গত ফেণী মহকুমার এলাকার মধ্যে রাজকীয় কার্য্যের নিমিত্তে ভূমি গ্রহণ করণার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনমতে কালেক্টরের ক্ষমতা পাইয়াছেন।

১৮৭৬ সাল ৩০ অক্টোবর।—২৪-পরগনার একটিং জাইন্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত সি, পি, এল, মাকলে, সাহেব স্বীয় অন্যান্য কর্ম্মাতিরিক্ত বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের আসিষ্টান্ট সেক্রেটরীরও কর্ম্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

২৪ পরগনার আসিষ্টান্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত এচ, এচ, রিসলী সাহেব কিয়ৎকালের নিমিত্তে বাঙ্গাল সেক্রেটারিয়টে বিশেষ কার্য্যে নিযুক্ত হইলেন।

ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু তারাপ্রসাদ চট্টোপাধ্যায় ছুটী হইতে প্রত্যাগমন করিয়া এই মাসের ১১ তারিখের অপরাহ্নে আপন কর্ম্মের ভার পুনঃগ্রহণ করাতে ১৮৭৬ সালের আগষ্ট মাসের ১৬ তারিখের আজ্ঞামতে যে ছুটী পান তাহার অবশিষ্টাংশ রহিত করা গেল।

শ্রীযুত বাবু শ্যামাধব রায় অন্য আজ্ঞা না হওন পর্য্যন্ত ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরের কর্ম্মকরণার্থে নিযুক্ত হইয়া কুচ বিহার খণ্ডের অন্তর্গত জলপাইগুড়ি জিলায় অবস্থিত হইলেন।

শ্রীযুত জে, গিওগান সাহেব, সি, এস, নিয়মিত ছুটী লইয়া ডাইডাম্পিস নামক ষ্টীমপোতে ভারতবর্ষহইতে গমন করিয়াছেন রিপোর্ট করেন, সেই জাহাজ এই মাসের ২৩ তারিখে বোম্বাই হইতে খুলিয়া যায়।

নিম্নলিখিত কার্য্যকারকেরা এই মাসের ২৯ তারিখের অপরাহ্নে নিয়মিত ছুটী হইতে ভারতবর্ষে প্রত্যাগমন করিয়াছেন রিপোর্ট করেন।

শ্রীযুত এ, এ, ওয়েস সাহেব, সি, এস। | শ্রীযুত ডবলিউ, এচ, পেজ সাহেব।

শ্রীযুত পেজ সাহেব আপন কর্ম্ম গ্রহণ করিতে পারিবার নিমিত্তে ত্রিশ দিন পর্য্যন্ত উপকরণার্থ ছুটী পাইয়াছেন।

১৮৭৬ সাল ৩১ অক্টোবর।—আসিষ্টান্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত এ, এ, ওয়েস সাহেব, ভাগলপুর জিলায় অবস্থিত হইলেন।

শ্রীযুত ওয়েস সাহেব আপন কর্ম্ম গ্রহণ করিতে পারিবার নিমিত্তে দশ দিন পর্য্যন্ত উপকরণার্থ ছুটী পাইয়াছেন।

জাইন্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত সি, সি, কুইন সাহেব, শ্রীযুত এ, পি, মাকডনেল সাহেবের প্রতি দ্বারভঙ্গা জিলার কার্য্যের ভারার্পণ করিলে বর্দ্ধমান জিলায় অবস্থিত হইবেন।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৭৬। ৭ নবেম্বর।]

Mr. H. G. Cooke, C.S., is allowed subsidiary leave not exceeding 21 days from the 17th instant to enable him to join his appointment.

POLICE.—*The 23rd October* 1876.—Mr. B. Rattray is appointed to be an Assistant Superintendent of Police of the First Grade with effect from the 20th September 1876, and is posted to the Purneah district.

Mr. F. T. Platts, District Superintendent of Police, Malda, is transferred to Chittagong.

The 25th October 1876.—Mr. G. K. Meares, Assistant Superintendent of Police, is transferred to Gya on being relieved by Mr. A. H. Giles on the 19th instant.

Mr. H. Bayley, Officiating Assistant Superintendent of Police, is transferred to Sewan, *vice* Mr. G. K. Meares, transferred.

REGISTRATION.—*The 30th October* 1876.—Baboo Bagola Prosono Mozumdar, Special Sub-Registrar of Noakholly, is allowed leave for three months, under Section 9, Supplement F of the Civil Leave Code, with effect from 1st November 1876, or any subsequent date on which he may avail himself of it.

Baboo Motilal Mookerjee is appointed to act as Special Sub-Registrar of Noakholly during the absence, on leave, of Baboo Bogola Prosono Mozumdar, or until further orders.

EDUCATION.—*The 30th October* 1876.—Mr. C. G. M. Shircore, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Doomka, is appointed to be a member of the District School Committee of Sonthal Pergunnahs.

Mr. J. Behrendt, Assistant Professor, Dacca College, is allowed leave for one month, under Section 3, Supplement F of the Civil Leave Code, with effect from the 19th instant.

Mr. G. A. Stack is appointed to the Fourth Class of the Bengal Educational Service, and is posted to the Dacca College with effect from the date on which he joined.

The 31st October 1876 —Baboo Peary Mohun Mookerjee, Officiating Deputy Inspector of Schools, Nuddea, is promoted to the First Grade of Deputy Inspectors of Schools.

Baboo Siva Doss Bhuttacharjee, Deputy Inspector of Schools, Bankoora, is promoted to be Head Master of the Maldah Zillah School.

Baboo Charoo Chunder Chatterjee, Additional Deputy Inspector of Schools, Second Grade, Burdwan, is transferred to Bankoora.

Moonshee Radha Loll, Head Master of the Gya Normal School, is appointed to the Third Grade of Deputy Inspectors of Schools and to be Deputy Inspector of Schools, Durbhunga.

Baboo Probhat Chunder Sen, Additional Deputy Inspector of Schools, Mymensingh is transferred to Burdwan.

MEDICAL.—*The 23rd October* 1876.—The services of Surgeon C. J. H. Warden, Officiating Civil Surgeon, Bhagulpore, are placed temporarily at the disposal of the Board of Revenue in the Excise Department, for employment on the special duty of inquiring into the causes of the reported failure of the system of taxing materials used in the distillation of country wine.

The 24th October 1876.—Dr. R. McLeod, Civil Medical Officer, Gya, is allowed furlough for two years, under Section 10 (a) of the Civil Leave Code, with effect from the 15th March 1877, or any subsequent day within one month of that date. Dr. McLeod is also allowed subsidiary leave for thirty days under Section 18 of the Code.

The 30th October 1876.—The following gentlemen are appointed to be members of the Committee for the management of the Charitable Dispensary at Ranaghat:—

Baboo Bholanath Mookerjee, Head Master, Ranaghat Higher Class School, *vice* Baboo Heralall Biswas, resigned.

" Jotendrolall De Chowdry, Zemindar, *vice* Baboo Lukhun Chunder Dutt.

The 31st October 1876.—The services of Third Grade Assistant Surgeon Tarinee Churn Bose, a Supernumerary at the Presidency, are placed at the disposal of the Governors of the Mayo Hospital.

[*Government Gazette, 7th November* 1876.]

শ্রীযুত এচ জি, কুক সাহেব, সি, এস, আপন কর্ম্ম গ্রহণ করিতে পারিবার নিমিত্তে এই মাসের ১৭ তারিখ অবধি একুশ দিন পর্য্যন্ত উপকরণার্থ ছুটী পাইয়াছেন।

পোলীস সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ২৩ অকটোবর।—শ্রীযুত বি, রাট্রে সাহেব, ১৮৭৬ সালের সেপ্টেম্বর মাসের ২০ তারিখ অবধি পোলীসের প্রথম শ্রেণীর আসিষ্টাণ্ট সুপরিণ্টেণ্ডেণ্টের পদে নিযুক্ত হইয়া পূরণিয়া জিলায় অবস্থিত হইলেন।

মালদহের পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপরিণ্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত এফ, টি, প্লাটস সাহেব, চট্টগ্রামে প্রেরিত হইলেন।

১৮৭৬ সাল ২৫ অকটোবর।—পোলীসের আসিষ্টাণ্ট সুপরিণ্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত জি, কে, মিয়র্স সাহেব এই মাসের ১৯ তারিখে শ্রীযুত এ, এচ, ভাইলস সাহেবের প্রতি কর্ম্মের ভারার্পণ করিয়া গয়ায় প্রেরিত হইলেন।

শ্রীযুত জি, কে, মিয়র্স সাহেব, স্থানান্তরে নিযুক্ত হওয়াতে তৎপরিবর্ত্তে পোলীসের একটিং আসিষ্টাণ্ট সুপরিণ্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত এচ, বেলী সাহেব, সেওরামে প্রেরিত হইলেন।

রেজিষ্টরী করণ সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ৩০ অকটোবর।—নওয়াখালীর বিশেষ সব রেজিষ্ট্রার শ্রীযুত বাবু বগলাপ্রসন্ন মজুমদার ১৮৭৬ সালের নবেম্বর মাসের ১ তারিখ অবধি অথবা তাহার পর যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন তদবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ৯ ধারামতে তিন মাস ছুটী পাইয়াছেন।

শ্রীযুত বাবু বগলাপ্রসন্ন মজুমদারের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থান কালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্য্যন্ত শ্রীযুত বাবু মতিলাল মুখোপাধ্যায়, নওয়াখালীর বিশেষ সব-রেজিষ্ট্রারের কর্ম্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

শিক্ষা সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ৩০ অক্টোবর।—ডুমকার ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত সি, জি, এম, শার্কোর সাহেব, সাঁওতাল পুরগনা জিলার স্কুল কমিটীতে নিযুক্ত হইলেন।

ঢাকা কালেজের সহকারি অধ্যাপক শ্রীযুত জে, বেরণ্ট সাহেব, সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ৩ ধারামতে এই মাসের ১৯ তারিখ অবধি এক মাস ছুটী পাইয়াছেন।

শ্রীযুত জি, এ, ষ্টাক সাহেব যে তারিখে কর্ম্ম গ্রহণ করেন সেই তারিখ অবধি বঙ্গদেশের শিক্ষা সংক্রান্ত কার্য্যের চতুর্থ শ্রেণীতে নিযুক্ত হইয়া ঢাকা কালেজে অবস্থিত হইলেন।

১৮৭৬ সাল ৩১ অকটোবর।—নদীয়ার স্কুল সমূহের একটিং ডেপুটী ইনস্পেকটর শ্রীযুত বাবু পিয়ারী মোহন মুখোপাধ্যায়, স্কুল সমূহের ডেপুটী ইনস্পেকটরদের প্রথম শ্রেণী ভুক্ত হইলেন।

বাঁকুড়ার স্কুল সমূহের ডেপুটী ইনস্পেকটর শ্রীযুত বাবু শিবদাস ভট্টাচার্য্য মালদহ জিলা স্কুলের প্রধান শিক্ষকের পদে নিযুক্ত হইলেন।

বর্দ্ধমানের স্কুল সমূহের দ্বিতীয় শ্রেণীর আডিশানল ডেপুটী ইনস্পেকটর শ্রীযুত বাবু চারুচন্দ্র চট্টোপাধ্যায় বাঁকুড়ায় প্রেরিত হইলেন।

গয়ার নর্ম্মাল স্কুলের প্রধান শিক্ষক শ্রীযুত মুনশী রাধা লাল, স্কুল সমূহের ডেপুটী ইনস্পেকটরদের তৃতীয় শ্রেণীতে নিযুক্ত হইয়া দ্বারভাঙ্গার স্কুল সমূহের ডেপুটী ইনস্পেকটর হইবেন।

ময়মনসিংহের স্কুল সমূহের আডিশানল ডেপুটী ইনস্পেকটর শ্রীযুত বাবু প্রভাত চন্দ্র সেন, বর্দ্ধমানে প্রেরিত হইলেন।

চিকিৎসা সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ২৩ অকটোবর।—দেশীয় শরাব চোয়ান কার্য্যে ব্যবহৃত দ্রব্যের উপর টাক্স বসাইবার নিয়ম নিষ্ফল হওয়ার রিপোর্ট হওয়াতে ভাগলপুরের একটিং সিবিল চিকিৎসক সর্জন শ্রীযুত সি, জে, এচ, ওয়ার্ডেন সাহেব, তাহার কারণানুসন্ধানরূপ বিশেষ কার্য্যে নিযুক্ত হওনার্থে কিয়ৎকালের নিমিত্তে আবকারী কার্য্যবিভাগে রেবিনিউ বোর্ডের আজ্ঞাধীনে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৭৬ সাল ২৪ অকটোবর।—গয়ার সিবিল চিকিৎসক ডাক্তর শ্রীযুত আর মাকলৌড সাহেব, ১৮৭৭ সালের মার্চ মাসের ১৫ তারিখ অবধি অথবা তাহার পর এক মাসের মধ্যে যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন তদবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর বিধির ১০ (a) ধারামতে দুই বৎসর নিয়মিত ছুটী পাইয়াছেন। তিনি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর বিধির ১৮ ধারামতে ত্রিশ দিন পর্য্যন্ত উপকরণার্থ ছুটীও পাইয়াছেন।

১৮৭৬ সাল ৩০ অকটোবর।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা রাণাঘাটের দাতব্য ঔষধালয়ের কার্য্যসম্পাদনার্থ কমিটীতে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত বাবু হিরালাল বিশ্বাস কর্ম্মত্যাগ করাতে তৎপরিবর্ত্তে রাণাঘাটের উচ্চতর শ্রেণীর স্কুলের প্রধান শিক্ষক শ্রীযুত বাবু ভোলানাথ মুখোপাধ্যায়।

শ্রীযুত বাবু লক্ষ্মণচন্দ্র দত্তের পরিবর্ত্তে জমীদার শ্রীযুত বাবু যতীন্দ্রলাল দে চৌধুরী।

১৮৭৬ সাল ৩১ অকটোবর।—রাজধানীতে অতিরিক্ত তৃতীয় শ্রেণীর আসিষ্টাণ্ট চিকিৎসক শ্রীযুত তারিণীচরণ বিশ্বাস, মেও হাস্পাতালের কর্ত্তৃপক্ষদের আজ্ঞাধীনে নিযুক্ত হইলেন।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৭৬। ৭ নবেম্বর।]

MUNICIPAL.—*The 20th October* 1876.—In supersession of all previous notifications, it is hereby notified that under Section 15 of Act V (B.C.) of 1876 the Lieutenant-Governor has been pleased to appoint the officers and gentlemen named below to be Commissioners for the Municipality of Chittagong :—

The Commissioner of the Chittagong Division.
Mr. F. W. Badcock, Joint-Magistrate.
,, W. Sarson, Deputy Magistrate.
Baboo Khetter Mohun Bose, Executive Engineer.
,, Unnoda Charan Kastogri, Assistant Surgeon.
Mr. C. W. Robertson, Merchant.
Baboo Kanta Persad Hazari, Zemindar.
,, Nittyanunda Roy, Zemindar.
,, Komala Kant Sen, Pleader.
,, Doorga Das Dustidar, Pleader.
,, Lall Chand Choudhuri, Zemindar.
Moulvi Abdulla Khan, Zemindar.
,, Mobaruck Ali Choudhuri, Zemindar.
,, Bushirulla Choudhuri, Zemindar.

2. The following officers and gentlemen are appointed to be Commissioners of the Cox's Bazar Municipality, in the district of Chittagong :—
Baboo Nilmadub Mookerjee, Moonsif.
Mong Megyo, Head Constable, Hill Tracts Police.
Baboo Kali Das Bose, Overseer, Public Works Department
,, Mohesh Chunder Biswas, Pleader.
Moonshee Uzir Ali, Mooktear.
,, Nizamut Ali, Mooktear.
Mong Khedu, Mohalladar.
,, Kheduri, Merchant.
,, Aunglofroo, Merchant.
,, Guamaree, Merchant.
,, Phasnye, Merchant.
Moonshee Amir Ali, Merchant.

The 25th October 1876.—The following gentlemen are appointed to be Commissioners of the station of Jamalpore :—
Mr. J. Hartley, East Indian Railway.
,, T. Curtis, Account Department, East Indian Railway.
,, A. Hadenque, East Indian Railway service.
Baboo Madhoo Soodun Rai, East Indian Railway service, Traffic Department.
,, Lall Behari Gupta, East Indian Railway service, Locomotive Department.

ROAD CESS.—*The 30th October* 1876.—Mr. C. D. C. Winter, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, Monghyr, is appointed to be Vice-Chairman of the Road Cess Committee of that district, *vice* Mr. H. J. Newbery.

The following notifications are republished from the *Assam Gazette* :—

The 18th October 1876.—Mr. A. Anley, District Superintendent of Police, Kamroop, was on special duty at Shillong from the 15th August 1876 to the 5th September 1876, both days inclusive.

The 20th October 1876.—Consequent on the return of Lieutenant-Colonel J. F. Sherer from special duty at Manipur, the following officers reverted from the 27th September 1876 :—

* * * * * *

Mr. H. F. Mathews, C.S., Assistant Commissioner, Third Grade, from Officiating First Grade to Officiating Second Grade.

* * * * * *

R. L. MANGLES,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

[*Government Gazette, 7th November* 1876.]

মুনিসিপল সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ৩০ অক্টোবর।—পূর্ব্বং বিজ্ঞাপন রহিত করিয়া এতদ্দ্বারা এই কথা প্রকাশ করা গেল। শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবরনর সাহেব, নিম্নলিখিত মহাশয়দিগকে ১৮৭১ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ১৫ ধারামতে চট্টগ্রামের মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত করিলেন।

চট্টগ্রাম খণ্ডের কমিশ্যনর সাহেব।
জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেট শ্রীযুত এফ, ডবলিউ, ব্যাডকক্ সাহেব।
ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট শ্রীযুত ডবলিউ, সার্সন সাহেব।
একজেকিউটিব ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত বাবু ক্ষেত্রমোহন বসু।
আসিষ্টাণ্ট সর্জ্জন শ্রীযুত বাবু অন্নদাচরণ কাষ্টগিরি।
সওদাগর শ্রীযুত সি, ডবলিউ, রবার্টসন সাহেব।
জমীদার শ্রীযুত বাবু কান্তপ্রসাদ হাজারী।
ঐ ,, ,, নিত্যানন্দ রায়।
উকীল শ্রীযুত বাবু কমলাকান্ত সেন।
ঐ ,, ,, দুর্গাদাস দস্তিদার।
জমীদার শ্রীযুত বাবু লালচাঁদ চৌধুরী।
ঐ ,, মৌলবী আবদুল্লা খাঁ।
ঐ ,, ,, মোবারক আলী চৌধুরী।
ঐ ,, ,, বসিরল্লা চৌধুরী।

২। নিম্নলিখিত কার্য্যকারকেরা ও মহাশয়েরা চট্টগ্রাম জিলার অন্তর্গত কক্সবাজার মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

মুনসেফ শ্রীযুত বাবু নীলমাধব মুখোপাধ্যায়।
পর্ব্বতীয় প্রদেশের পোলীসের হেড কনষ্টেবল শ্রীযুত মঙ্গ মেগিয়ো।
পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্টের ওবরসিয়র শ্রীযুত বাবু কালিদাস বসু।
উকীল শ্রীযুত বাবু মহেশচন্দ্র বিশ্বাস।
মোক্তার শ্রীযুত মুনশী উজির আলি।
ঐ ,, ,, নিজামৎ আলি।
মহল্লাদার শ্রীযুত মঙ্গ খেচু।
সওদাগর শ্রীযুত মঙ্গ খেচুরি।
ঐ ,, মঙ্গ অংলোগ্রু।
ঐ ,, মঙ্গ গুয়ামারী।
ঐ ,, মঙ্গ কাসনাই।
ঐ ,, মুনশী আমির আলি।

১৮৭৬ সাল ২৫ অক্টোবর।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা জামালপুর ষ্টেশনের কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

ইষ্ট ইণ্ডিয়া রেলওয়ের শ্রীযুত জে হার্টলী সাহেব।
ইষ্ট ইণ্ডিয়া রেলওয়ের হিসাব কার্য্যবিভাগের শ্রীযুত টি কর্টিস সাহেব।
ইষ্ট ইণ্ডিয়া রেলওয়ের কার্য্যে নিযুক্ত শ্রীযুত এ, হেডেক্ সাহেব।
ইষ্ট ইণ্ডিয়া রেলওয়ের ট্রাফিক ডিপার্টমেণ্টের শ্রীযুত বাবু মধুসূদন রায়।
ইষ্ট ইণ্ডিয়া রেলওয়ের লোকোমোটিব ডিপার্টমেণ্টের শ্রীযুত বাবু লালবিহারী গুপ্ত।

পথকর সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ৩০ অক্টোবর।—শ্রীযুত এচ, জে নিউবেরি সাহেবের পরিবর্ত্তে, মুঙ্গেরের একটিং জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত সি, ডি, সি, উইণ্টর সাহেব, ঐ জিলার পথ.কর কমিটীর প্রতিনিধি সভাপতির পদে নিযুক্ত হইলেন।

নিম্নলিখিত বিজ্ঞাপন আসাম গেজেট হইতে উদ্ধৃত করা গেল।

১৮৭৬ সাল ১৮ অক্টোবর।—কামরূপের পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপরিণ্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত এ, আমুলী সাহেব, ১৮৭৬ সালের আগষ্ট মাসের ১৫ তারিখ অবধি সেপ্টেম্বর মাসের ৫ তারিখ পর্য্যন্ত শিলঙে বিশেষ কার্য্যে নিযুক্ত ছিলেন।

১৮৭৬ সাল ২০ অক্টোবর।—মণিপুরের বিশেষ কার্য্যহইতে লেপ্টেনেণ্ট কর্ণেল শ্রীযুত জে, এফ, শেয়র সাহেবের প্রত্যাগমন হেতু নিম্নলিখিত কার্য্যকারকেরা ১৮৭৬ সালের সেপ্টেম্বর মাসের ২৭ তারিখ অবধি স্বং পদে প্রত্যাগমন করিলেন।

* * * * * * * * *

তৃতীয় শ্রেণীর আসিষ্টাণ্ট কমিশ্যনর শ্রীযুত এচ এফ মাথিউস সাহেব, প্রথম শ্রেণীর একটিং কর্ম্ম-হইতে দ্বিতীয় শ্রেণীর একটিং কর্ম্মে নিযুক্ত হইলেন।

* * * * * * * * *

আর, এল, মাঙ্গেলস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৭৬। ৭ নবেম্বর।]

NOTIFICATION.

The 31*st October* 1876.—Under Section 3, Act V (B.C.) of 1875, the Lieutenant-Governor of Bengal has determined that a survey shall be made of that part of the district of Patna which lies within the limits of the Soane Irrigation (Cadastral) Survey, and which is bounded on the north by the East Indian Railway; on the south by district Gya; on the east by the Poonpoon Nuddy; and on the west by the Soane River.

H. J. REYNOLDS,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

NOTIFICATION.

Under Section XXV of the Chota Nagpore Tenures' Act [*Act II* (*B.C.*) *of* 1869].

Perguunah Makka, 23 villages.

The 30*th October* 1876.—It is hereby notified that the registers of bhuinhari and other tenures in the villages belonging to the marginally named pergunnah of the Chota Nagpore estate, Lohardugga district, prepared under the provisions of Section 5 of Act II (B.C.) of 1869, having been finally revised and corrected in accordance with the decisions and orders of the Special Commissioner and the Commissioner of the Division under the aforesaid Act, have been confirmed by the Commissioner of the Division on the 23rd October 1876.

2. It is further declared, agreeably to the provisions of Section 26 of the aforesaid Act, that the confirmation of the Commissioner of the Division notified above having thus been published, the registers shall be conclusive evidence of all matters recorded therein, and from and after this publication of the confirmation of the register relating to any village, no evidence shall be received that any lands in such village not mentioned in such register are of bhuinhari or manjhus tenure.

H. J. REYNOLDS,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

ROAD CESS NOTIFICATION.

DISTRICT OF JULPIGOREE.

The 28*th October* 1876.—It is notified, under Section 75 of Act X (B.C.) of 1871 (the District Road Cess Act), that the Road Cess Committee of the district of Julpigoree have, under Section 74 of the Act, determined to levy the cesses under that Act for the cess year running from 1st October 1876 at the following rates, being the maximum rates, and the said rates are published accordingly:—

I. Six pies, or two pice, on every rupee of the annual value of lands under Part II of the Act.

II. The following rates on non-agricultural houses and shops estimated to be of the present value of—

			Yearly Cess. Rs.	A.	P.
Not less than Rs.	100, but less than Rs.	500	... 1	0	0
,,	500, ,,	1,000	... 3	0	0
,,	1,000, ,,	2,000	... 4	8	0

,, 2,000 and upwards, Rs. 3 for every Rs. 1,000 or part thereof of the estimated present value.

Shops and buildings used for purposes of trade, whose estimated present value is more than Rs. 25 and less than Rs. 100, to pay a yearly tax of one rupee.

H. J. REYNOLDS,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

[*Government Gazette, 7th November* 1876.]

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ৩১ অক্টোবর।—উত্তর দিগে ইষ্টইণ্ডিয়া রেইলওয়ে দক্ষিণদিগে গয়া জিলা, পুর্ব্বদিগে পুন্‌পুন্‌ নদী ও পশ্চিমদিগে সোণনদ এই২ সীমার অন্তর্গত পাটনা জিলার যে অংশ সোণ জলসেচনের (চিঠার) জরীপী কার্য্যের সীমার মধ্যে আছে শ্রীযুক্ত লেপ্টেনেণ্ট গবরনর সাহেব ১৮৭৫ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ৩ ধারামতে তাহার জরীপ করিতে স্থির করিয়াছেন।

এচ, জে, রেনল্‌ডস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

ছোট নাগপুরের ভুসম্পর্ক বিষয়ক ১৮৬৯ সালের বঙ্গীয় ২ আইনের ২৫ ধারামত বিজ্ঞাপন।

পরগনা মাকা ২৩ গ্রাম।

১৮৭৬ সাল ৩০ অক্টোবর।—লোহারডগা জিলার অন্তর্গত ছোট নাগপুর মহালের পার্শ্বের লিখিত পরগনার গ্রামের ভুঁইহারি ও অন্যান্য ভুসম্পর্কের যে রেজিস্টর ১৮৬৯ সালের বঙ্গীয় ২ আইনের ৫ ধারার বিধানানুসারে প্রস্তুত করা গেল তাহা উক্ত আইনমতে বিশেষ কমিশ্যনর ও দেশ খণ্ডের কমিশ্যনর সাহেবের নিষ্পত্তি ও আজ্ঞানুসারে চূড়ান্তরূপে সমালোচন ও সংশোধন হওয়াতে ১৮৭৬ সালের অক্টোবর মাসের ২৩ তারিখে দেশখণ্ডের কমিশ্যনর সাহেব কর্ত্তৃক দৃঢ় করা গিয়াছে এতদ্দ্বারা ইহা প্রকাশ করা গেল।

২। উক্ত আইনের ২৬ ধারার বিধানানুসারে ইহাও প্রকাশ করা গেল, দেশখণ্ডের কমিশ্যনর সাহেবের উপরের প্রকাশিত দৃঢ়ীকরণের কথা এইরূপ প্রকাশ হওয়াতে ঐ রেজিষ্টরের লিখিত সকল বিষয়ে ঐ রেজিস্টরই সিদ্ধান্ত প্রমাণ হইবে। কোন গ্রাম সম্পর্কে এই রেজিস্টরের দৃঢ়ীকরণ প্রকাশ হওনাবধি যে গ্রামের অন্তর্গত ভূমি উক্ত রেজিষ্টরে লেখা না থাকে তাহা যে ভুঁইহারী বা মাঝিহাস ভূমি ইহার কোন প্রমাণ গ্রাহ্য হইবে না।

এচ, জে, রেনলডস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

জলপাইগুড়ি জিলার

পথকর বিষয়ক বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ২৮ অকটোবর।—প্রদেশীয় পথকর বিষয়ক ১৮৭১ সালের বঙ্গীয় ১০ আইনের ৭৫ ধারামতে এই সম্বাদ দেওয়া গেল। উক্ত আইনমতে করের অত্যুচ্চ যে হার ধার্য্য হইয়াছে জলপাইগুড়ি জিলার পথকর সম্পর্কীয় কমিটী ঐ আইনের ৭৪ ধারানুসারে কর আদায়ের চলিত বৎসরে অর্থাৎ ১৮৭৬ সালের অকটোবর মাসের ১ তারিখ অবধি নিম্নলিখিত সেই হারে কর আদায় করিতে স্থির করিয়াছেন। অতএব সেই হার প্রকাশ করা গেল।

১।—আইনের দ্বিতীয় অধ্যায়ানুসারে ভুমির যত টাকা বার্ষিক মূল্য ধরা গিয়াছে তাহার উপর টাকা প্রতি ৲১০ দুই পয়সা।

২।—কৃষকদের ঘর ছাড়া অন্য ঘরের ও দোকানের উপর এই হারে,—

এইক্ষণকার আনুমানিক মূল্য				বার্ষিক কর। টাকা।
১০০৲ টাকা অবধি	৫০০৲ টাকা পর্য্যন্ত	...	...	১৲
৫০০৲ ,,	১০০০৲ ,,	...	...	৩৲
১০০০৲ ,,	২০০০৲ ,,	...	...	৪৷৷০

মূল্য ২০০০৲ টাকার কম না হইলে তাহার অধিক যত হউক, সহস্রের কিম্বা তাহার কোন অংশের ৩৲ টাকা।

দোকান ও অন্য যে ঘর ব্যবসায়কার্য্যে ব্যবহার হইয়া থাকে তাহার এইক্ষণকার মূল্য ৭৫৲ টাকার অধিক ও ১০০৲ টাকার কম করিয়া ধরা গেলে, তাহার উপর বৎসর ১৲ এক টাকা টাক্স লাগিবে।

এচ, জে, রেনলডস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৭৬। ৭ নবেম্বর।]

ROAD CESS NOTIFICATION.

DISTRICT OF MYMENSINGH.

The 28th October 1876.—It is notified, under Section 75 of Act X (B.C.) of 1871 (the District Road Cess Act), that the Road Cess Committee of the district of Mymensingh have, under Section 74 of the Act, determined to levy the cesses under that Act for the current cess year running from 1st October 1876 at the following rates, being the maximum rates, and the said rates are published accordingly :—

I. Six pies, or two pice, on every rupee of the annual value of lands under Part II of the Act.

II. The following rates on non-agricultural houses and shops estimated to be of the present value of—

		Yearly Cess.		
		Rs.	A.	P.
Not less than Rs. 100, but less than Rs. 500	...	1	0	0
" 500, " 1,000	...	3	0	0
" 1,000, " 2,000	...	4	8	0

" 2,000 and upwards, Rs. 3 for every Rs. 1,000 or part thereof of the estimated present value.

Shops and buildings used for purposes of trade, whose estimated present value is more than Rs. 25 and less than Rs. 100, to pay a yearly tax of one rupee.

H. J. REYNOLDS,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

ROAD CESS NOTIFICATION.

DISTRICT OF NOAKHOLLY.

The 30th October 1876.—It is notified, under Section 75 of Act X (B.C.) of 1871 (the District Road Cess Act), that the Road Cess Committee of the district of Noakholly have, under Section 74 of the Act, determined to levy the cesses under that Act for the cess year running from 1st October 1876 at the following rates, being the maximum rates, and the said rates are published accordingly :—

I. Six pies, or two pice, on every rupee of the annual value of lands under Part II of the Act.

II. The following rates on non-agricultural houses and shops estimated to be of the present value of—

		Yearly Cess.		
		Rs.	A.	P.
Not less than Rs. 100, but less than Rs. 500	...	1	0	0
" 500, " 1,000	...	3	0	0
" 1,000, " 2,000	...	4	8	0

" 2,000 and upwards, Rs. 3 for every Rs. 1,000 or part thereof of the estimated present value.

Shops and buildings used for purposes of trade, whose estimated present value is more than Rs. 25 and less than Rs. 100, to pay a yearly tax of one rupee.

H. J. REYNOLDS,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

NOTIFICATION.

The 30th October 1876.—It is notified for general information that the Lieutenant-Governor is pleased to direct that, from the 1st January 1877, the Commissioner in the Sunderbuns shall be directly subordinate to the Board of Revenue in the Land Revenue Department of his duties.

H. J. REYNOLDS,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

[*Government Gazette, 7th November* 1876.]

মন্নমনসিংহ জিলার
পথকর বিষয়ক বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ২৮ অক্টোবর।—প্রদেশীয় পথকর বিষয়ক ১৮৭১ সালের বঙ্গীয় ১০ আইনের ৭৫ ধারা-মতে এই সম্বাদ দেওয়া গেল। উক্ত আইনমতে করের যে অত্যুচ্চ হার ধার্য্য হইয়াছে ময়মনসিংহ জিলার পথকর সম্পর্কীয় কমিটী ঐ আইনের ৭৪ ধারানুসারে কর আদায়ের চলিত বৎসরে অর্থাৎ ১৮৭৬ সালের অক্টোবর মাসের ১ তারিখ অবধি নিম্নলিখিত সেই হারে কর আদায় করিতে স্থির করিয়াছেন। অতএব সেই হার প্রকাশ করা গেল।

১।—উক্ত আইনের দ্বিতীয় অধ্যায়ানুসারে ভূমির যত টাকা বার্ষিক মূল্য ধরা গিয়াছে তাহার উপর টাকা প্রতি ৵১০ দুই পয়সা।

২।—কৃষকদের ঘরছাড়া অন্য ঘরের ও দোকানের উপর
এই হারে,—

এইক্ষণকার আনুমানিক মূল্য				বার্ষিক কর। টাকা।
১০০৲ টাকা অবধি	৫০০৲ টাকা পর্য্যন্ত	...	...	১৲
৫০০৲ ,,	১০০০৲ ,,	...	...	৩৲
১০০০৲ ,,	২০০০৲ ,,	...	...	৪॥०

মূল্য ২০০০৲ টাকার কম না হইলে তাহার অধিক যত হউক, সহস্রের কিম্বা তাহার কোন অংশের ৩৲ টাকা।

দোকান ও অন্য যে ঘর ব্যবসায়কার্য্যে ব্যবহার হইয়া থাকে তাহার এইক্ষণকার মূল্য ২৫৲ টাকার অধিক ও ১০০৲ টাকার কম করিয়া ধরা গেলে, তাহার উপর বৎসর ১৲ এক টাকা টাক্স লাগিবে।

এচ, জে, রেনলডস্,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

নওয়াখালী জিলার
পথকর বিষয়ক বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ৩০ অক্টোবর।—প্রদেশীয় পথকর বিষয়ক ১৮৭১ সালের বঙ্গীয় ১০ আইনের ৭৫ ধারা-মতে এই সম্বাদ দেওয়া গেল। উক্ত আইনমতে করের যে অত্যুচ্চ হার ধার্য্য হইয়াছে নওয়াখালী জিলার পথকর সম্পর্কীয় কমিটী ঐ আইনের ৭৪ ধারানুসারে কর আদায়ের চলিত বৎসরে অর্থাৎ ১৮৭৬ সালের অক্টোবর মাসের ১ তারিখ অবধি নিম্নলিখিত সেই হারে কর আদায় করিতে স্থির করিয়াছেন, অতএব সেই হার প্রকাশ করা গেল।

১।—আইনের দ্বিতীয় অধ্যায়ানুসারে ভূমির যত টাকা বার্ষিক মূল্য ধরা গিয়াছে তাহার উপর টাকা প্রতি ৵১০ দুই পয়সা।

২।—কৃষকদের ঘর ছাড়া অন্য ঘরের ও দোকানের উপর
এই হারে—

এইক্ষণকার আনুমানিক মূল্য				বার্ষিক কর। টাকা।
১০০৲ টাকা অবধি	৫০০৲ টাকা পর্য্যন্ত	...	...	১৲
৫০০৲ ,,	১০০০৲ ,,	...	..	৩৲
১০০০৲ ,,	২০০০৲ ,,	...	...	৪॥०

মূল্য ২০০০৲ টাকার কম না হইলে তাহার অধিক যত হউক, সহস্রের কিম্বা তাহার কোন অংশের ৩৲ টাকা।

দোকান ও অন্য যে ঘর ব্যবসায়কার্য্যে ব্যবহার হইয়া থাকে তাহার এইক্ষণকার মূল্য ২৫৲ টাকার অধিক ও ১০০৲ টাকার কম করিয়া ধরা গেলে, তাহার উপর বৎসর ১৲ টাকা টাক্স লাগিবে।

এচ, জে, রেনলডস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ৩০ অক্টোবর।—শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব, এই আজ্ঞা করিলেন। সুন্দর-বনের কমিশ্যনর সাহেব আপন কর্ম্মের মধ্যে ভূমির রাজস্ব কার্য্যবিভাগ সম্পর্কে ১৮৭৭ সালের জানুয়ারি মাসের ১ তারিখ অবধি রেবিনিউ বোর্ডের অব্যবহিত আজ্ঞাধীন হইবেন, সাধারণের জ্ঞানার্থে ইহা প্রকাশ করা গেল।

এচ, জে, রেনলডস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৭৬। ৭ নবেম্বর।]

JUDICIAL DEPARTMENT.

No. 2284C.S.

The 21st October 1876.—Mr. Cooke, Assistant Magistrate and Collector, Dinagepore, is vested with the powers of a Magistrate of the First Class.

The 22nd October 1876.—Mr. H. M. Kisch, Officiating Assistant Commissioner, in temporary charge of the Gobindpore Division, Manbhoom, is appointed, under the provisions of Section 3, Act II of 1869, to act as a Justice of the Peace within the territories under the Lieutenant-Governor's control.

Mr. Kisch is vested with the powers to try summarily the offences mentioned in Section 222 of the Criminal Procedure Code.

The 24th October 1876.—Mr. L. B. B. King, Officiating District and Sessions Judge of Rungpore, is allowed leave for five days, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code, in extension of the leave granted to him under orders of the 25th August last.

Mr. A. W. Mackie, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, Purneah, is vested with the powers to try summarily the offences mentioned in Section 222 of the Criminal Procedure Code.

The 25th October 1876.—The following gentlemen are appointed to be Honorary Magistrates in the district of Monghyr, and are vested with the powers of a Magistrate of the Third Class:—

Mr. J. Hartley, East Indian Railway.
,, T. Curtis, Account Department, East Indian Railway.
,, A. Hadenque, East Indian Railway service.
Baboo Madhoo Soodun Rai, East Indian Railway service, Traffic Department.
,, Lall Behari Gupta, East Indian Railway service, Locomotive Department.

The 31st October 1876.—Mr. C. Owen, Sub-Deputy Collector of Serampore, is vested with the powers of a Magistrate of the Third Class.

The 30th October 1876.—Baboo Shyamadhub Roy, who has, under separate orders of this date, been appointed to act as a Deputy Magistrate and Deputy Collector in Julpigoree, is vested with the powers of a Magistrate of the Third Class.

Baboo Krishna Mohun Mookerjee, B.L., Moonsif of Diamond Harbour, in the district of the 24-Pergunnahs, is appointed temporarily to be Second Subordinate Judge of Kishnaghur, in Nuddea, with effect from the date on which he joined at Kishnaghur.

Baboo Kali Dass Dutt, Subordinate Judge, Rungpore, is allowed leave for three days, in extension of the leave granted to him under the orders of the 10th July 1876, under Section 3, Supplement F of the Civil Leave Code.

Baboo Gerundro Mohun Chakravarti, B.L., Second Moonsif of Bhangah, is vested, under Section 29, Act VI (B.C.) of 1871, with the jurisdiction of a Judge of a Court of Small Causes for the trial of suits cognizable by such courts up to the amount of Rs. 50.

Moulvi Fazlul Quadre, L.L., is appointed to officiate as Moonsif of Sundeep, in the district of Chittagong, during the absence, on leave, of Moulvi Mohabut Ali Khan, or until further orders.

Moulvi Fazlul Quadre is vested with the powers of a Magistrate of the Third Class.

LEAVE OF ABSENCE TO MOONSIFS.—*The 20th September* 1876.—Moulvi Guzuffer Ali, Moonsif of Lohardugga, in the province of Chota Nagpore, is allowed privilege leave of absence for one month and two days from 18th September 1876, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code.

The 25th October 1876.—Moulvi Mohabut Ali, Moonsif of Sundeep, in the district of Chittagong, is allowed privilege leave of absence for three months, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code, from 1st November 1876, or from the date on which he may be relieved.

R. L. MANGLES,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

[*Government Gazette, 7th November* 1876.]

জুডিশ্যাল ডিপার্টমেণ্ট।

২২৮৪C.S. নম্বর।

১৮৭৬ সাল ২১ অক্টোবর।—দিনাজপুরের আসিস্টাণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত কুক সাহেব প্রথম শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

১৮৭৬ সাল ২২ অক্টোবর।—মানভূমের অন্তর্গত গোবিন্দপুর মহকুমার কিয়ৎকালীন অধ্যক্ষতা ভার প্রাপ্ত একটিং আসিস্টাণ্ট কমিশ্যনর শ্রীযুত এচ, এম, কিশ সাহেব, শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবরনর সাহেবের শাসনাধীন দেশে ১৮৬৯ সালের ২ আইনের ৩ ধারার বিধানমতে শান্তিরক্ষার্থ জষ্টিসের কর্ম্ম করিবেন।

শ্রীযুত কিশ সাহেব, ফৌজদারী মোকদ্দমার কার্য্যবিধানের আইনের ২২২ ধারার লিখিত অপরাধের সরাসরী বিচার করিবার ক্ষমতা পাইয়াছেন।

১৮৭৬ সাল ২৪ অক্টোবর।—রঙ্গপুরের একটিং ডিষ্ট্রিক্ট ও সেশন জজ শ্রীযুত এল, বি, বি. কিং সাহেব, গত আগষ্ট মাসের ২৫ তারিখের আজ্ঞামতে যে ছুটী পান, তদতিরিক্ত সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর বিধির ৬ অধ্যায়ের ২১ ধারামতে পাঁচ দিন ছুটী পাইয়াছেন।

পূরণিয়ার একটিং জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত এ, ডবলিউ মাকি সাহেব, ফৌজদারী মোকদ্দমার কার্য্যবিধানের আইনের ২২২ ধারার লিখিত অপরাধের সরাসরী বিচার করিবার ক্ষমতা পাইলেন।

১৮৭৬ সাল ২৫ অক্টোবর।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা মুঙ্গের জিলায় অবৈতনিক মাজিষ্ট্রেটের পদে নিযুক্ত হইয়া তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইয়াছেন।

ইষ্ট ইণ্ডিয়া রেলওয়ের শ্রীযুত জে, হাটলী সাহেব।
ইষ্ট ইণ্ডিয়া রেলওয়ের হিসাব কার্য্যবিভাগের শ্রীযুত টি, কর্টিস সাহেব।
ইষ্ট ইণ্ডিয়া রেলওয়ের কার্য্যে নিযুক্ত শ্রীযুত এ, হেডেন্স সাহেব।
ইষ্ট ইণ্ডিয়া রেলওয়ের ট্রাফিক ডিপার্টমেণ্টের শ্রীযুত বাবু মধুসূদন রায়।
ইষ্ট ইণ্ডিয়া রেলওয়ের লোকোমোটিব ডিপার্টমেণ্টের শ্রীযুত বাবু লাল বিহারী গুপ্ত।

১৮৭৬ সাল ৩১ অক্টোবর।—শ্রীরামপুরের সব-ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত সি, ওয়েন সাহেব, তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

১৮৭৬ সাল ৩০ অক্টোবর।—শ্রীযুত বাবু শ্যামাধর রায় অদ্যকার তারিখের স্বতন্ত্র আজ্ঞাক্রমে জলপাইগুড়িতে ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরের কর্ম্ম করণার্থে নিযুক্ত হইয়া তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

২৪ পরগনা জিলার অন্তর্গত কলাগাছীর মুনসেফ শ্রীযুত বাবু কৃষ্ণমোহন মুখোপাধ্যায়, বি, এল, যে তারিখে কৃষ্ণনগরে কর্ম্ম গ্রহণ করেন সেই তারিখ অবধি কিয়ৎকালের নিমিত্তে নদীয়ার অন্তর্গত কৃষ্ণনগরের দ্বিতীয় সবর্ডিনেট জজের পদে নিযুক্ত হইলেন।

রঙ্গপুরের সবর্ডিনেট জজ শ্রীযুত বাবু কালিদাস দত্ত ১৮৭৬ সালের জুলাই মাসের ১০ তারিখের আজ্ঞামতে যে ছুটী পান তদতিরিক্ত সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ৩ ধারামতে তিন দিন ছুটী পাইয়াছেন।

ভাঙ্গার দ্বিতীয় মুনসেফ শ্রীযুত বাবু গিরীন্দ্র মোহন চক্রবর্ত্তী, বি, এল, ক্ষুদ্র মোকদ্দমার আদালতের বিচার্য্য ৫০ টাকা পর্য্যন্ত মূল্যের মোকদ্দমার বিচার করণার্থে ১৮৭১ সালের বঙ্গীয় ৬ আইনের ২৭ ধারামতে ক্ষুদ্র মোকদ্দমার আদালতের জজের ক্ষমতা পাইয়াছেন।

শ্রীযুত মৌলবী মহবৎ আলী খাঁর ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থান কালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্য্যন্ত শ্রীযুত মৌলবী ফজলুল্ কাদের এল, এল, চট্টগ্রাম জিলার অন্তর্গত সন্দ্বীপের মুনসেফের কর্ম্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত মৌলবী ফজলুল্ কাদের তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

মুনসেফদের ছুটীর কথা।—১৮৭৬ সাল ২০ সেপ্টেম্বর।—ছোট নাগপুর প্রদেশের অন্তর্গত লোহারডগার মুনসেফ শ্রীযুত মৌলবী গজফর, আলী, সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর বিধির ৬ অধ্যায়ের ২১ ধারামতে ১৮৭৬ সালের সেপ্টেম্বর মাসের ১৮ তারিখ অবধি এক মাস দুই দিন অনুগ্রহের ছুটী পাইয়াছেন।

১৮৭৬ সাল ২৫ অক্টোবর।—চট্টগ্রাম জিলার অন্তর্গত সন্দ্বীপের মুনসেফ শ্রীযুত মৌলবী মহবৎ আলী ১৮৭৬ সালের ১ নবেম্বর অবধি অথবা যে তারিখে অন্যের প্রতি কর্ম্মের ভারার্পণ করেন সেই তারিখ অবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর বিধির ৬ অধ্যায়ের ২১ ধারামতে তিন মাস অনুগ্রহের ছুটী পাইয়াছেন।

আর, এল, মাঙ্গেলস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৭৬। ৭ নবেম্বর।]

NOTIFICATION.

The 18th October 1876.—It is hereby notified for general information that under Section 78 of the Bengal Municipal Act V (B.C.) of 1876 the Lieutenant-Governor has been pleased, at the recommendation of the Commissioners of the Municipality of Beauleah, in the district of Rajshahye, made at a special meeting, to sanction the imposition, from the 1st of April 1877, by the Commissioners, under Section 122 of the Act, of a tax on carriages, horses, and other animals named in the Schedule published below at the rates therein specified :—

	Per Quarter. Rs.	A.	P.
For every 4-wheeled carriage	2	8	0
„ 2-wheeled carriage	1	4	0
„ horse	1	0	0
„ pony	0	8	0
„ elephant	6	0	0
„ camel	2	0	0

The Lieutenant-Governor is also pleased, under the said Section 78 of the afore-mentioned Act V (B.C) of 1876, to sanction, at the recommendation of the Commissioners at a meeting, the registration by them, under Section 133 of the Act, of all carts kept or habitually used within the Municipality of Beauleah, and the levying, from the 1st April 1877, of a fee of Rs. 3 per annum upon every cart for such registration.

R. L. MANGLES,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

NOTIFICATION.

The 18th October 1876.—It is hereby notified for general information that under Section 314 of the Bengal Municipal Act V (B.C.) of 1876 the Lieutenant-Governor has been pleased to confirm the bye-law published hereunder, which has been passed by the Commissioners of the Municipality of Serampore, in the district of Hooghly, at a meeting :—

" All wheeled vehicles plying between dark and dawn shall carry conspicuous lights except on moon-light nights, under a penalty not exceeding Rs. 10."

R. L. MANGLES,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

NOTIFICATION.

The 28th October 1876.—It is hereby notified that the gentlemen named below have been elected Commissioners for the Municipality of Serampore, in the district of Hooghly, under the provisions of Part II, Chapter II of the Bengal Municipal Act V (B.C.) of 1876.

They are to represent the wards of the town mentioned opposite to their names.

Names of Commissioners.	Wards.
Baboo Krishna Chunder Banerjee	For ward No. I, Serampore, Chattra, and Bullubpore.
„ Nundo Lall Gossain	
„ Kedar Nath Chatterjee	
„ Thakoordass Gossain	
„ Dina Bundhoo Chatterjee	For ward No. II, Mahesh, Rishra, and Johunagore.
„ Behary Lall Mookerjee	
„ Shib Chunder Deb	For ward No III, Konnagore and Allinagore.

R. L. MANGLES,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

[*Government Gazette, 7th November* 1876.]

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ১৮ অকটোবর।—রাজশাহী জিলার অন্তর্গত বোয়ালীয়া মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরেরা বিশেষ সভাগত হইয়া নিম্নভাগে প্রকাশিত তফসীলের লিখিত গাড়ির ও ঘোড়া প্রভৃতি জন্তুর উপর নির্দ্দিষ্ট হারে বঙ্গদেশের মুনিসিপল বিষয়ক ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ১২২ ধারামতে ১৮৭৭ সালের ১ আপ্রিল অবধি যে টাক্স ধার্য্য করিবার অনুরোধ করেন শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবরনর সাহেব তাহা অনুমোদন করিলেন সাধারণের জ্ঞানার্থে ইহা প্রকাশ করা গেল।

				তিন২ মাসে টাকা।
৪ চাকার প্রত্যেক গাড়ীর	...	...	...	২॥০
২ চাকার ,,	...	...	...	১।০
প্রত্যেক ঘোড়ার	...	...	...	১৲
,, টাটুর	...	...	...	॥০
,, হস্তির	...	...	...	৭৲
,, উটের	...	...	...	২৲

উক্ত বোয়ালিয়া মুনিসিপালিটীর সীমার মধ্যে যে সকল ছকড়া গাড়ী রাখা কি নিয়ত ব্যবহার করা যায়, উক্ত আইনের ১৩৩ ধারামতে মুনিসিপল কমিশ্যনরেরা তাহার রেজিষ্টরী করিবেন ও প্রত্যেক গাড়ী তদ্রূপ রেজিষ্টরী করণের নিমিত্তে ১৮৭৭ সালের ১ আপ্রিল অবধি বৎসর ৩৲ টাকা ফী আদায় করিবেন সভাগত কমিশ্যনরদের অনুরোধক্রমে শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবরনর সাহেব ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় উক্ত ৫ আইনের ৭৮ ধারামতে তাহাও অনুমোদন করিলেন।

আর, এল, মাঙ্গেলস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ১৮ অক্টোবর।—হুগলী জিলার অন্তর্গত শ্রীরামপুর মুনিসিপালিটীর সভাগত কমিশ্যনরেরা নিম্নলিখিত যে উপবিধি প্রণয়ন করেন শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবরনর সাহেব বঙ্গদেশের মুনিসিপল বিষয়ক ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ৩১৪ ধারামতে তাহা অনুমোদন করিলেন, সাধারণের জ্ঞানার্থে এতদ্দ্বারা ইহা প্রকাশ করা গেল।

"জ্যোৎস্না রাত্রিভিন্ন সূর্য্যাস্ত অবধি সূর্য্যোদয় পর্য্যন্ত চক্রযুক্ত যত যান ভাড়া পাইবার নিমিত্তে গমনাগমন করিবে তাহার প্রকাশ স্থানে আলো দিতে হইবে, না দিলে ১০৲ টাকা পর্য্যন্ত দণ্ড করা যাইবে।"

আর, এল, মাঙ্গেলস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ২৮ অকটোবর।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা বঙ্গদেশের মুনিসিপল বিষয়ক ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের দ্বিতীয় খণ্ডের দ্বিতীয় অধ্যায়ের বিধানমতে হুগলী জিলার অন্তর্গত শ্রীরামপুর মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরের পদে মনোনীত হইলেন সাধারণের জ্ঞানার্থে এতদ্দ্বারা ইহা প্রকাশ করা গেল।

তাঁহারা আপন২ নামের পার্শ্বলিখিত নগরের পল্লীর পক্ষে স্থলাভিষিক্ত হইবেন।

কমিশ্যনরদের নাম।	পল্লী।
শ্রীযুত বাবু কৃষ্ণচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায়	১ নং পল্লী, ইহার মধ্যে শ্রীরামপুর, ও চাতরা বল্লভপুর।
,, ,, নন্দলাল গোস্বামী	
,, ,, কেদারনাথ চট্টোপাধ্যায় ...	
,, ,, ঠাকুরদাস গোস্বামী	
,, ,, দীনবন্ধু চট্টোপাধ্যায়	২ নং পল্লী, ইহার মধ্যে মাহেশ, রিশড়া ও জাননগর।
,, ,, বিহারীলাল মুখোপাধ্যায় ...	
,, ,, শিবচন্দ্র দেব	৩ নং পল্লী, ইহার মধ্যে কোন্নগর ও আলীনগর।

আর, এল, মাঙ্গেলস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৭৬। ৭ নবেম্বর।]

NOTIFICATION.

The 21st October 1876.—Under Section 322 of the Bengal Municipal Act V (B.C.) of 1876, it is hereby notified that the town of Palkote, with its hamlets in the district of Lohardugga, in the Chota Nagpore Division, is formed into a union, and that the provisions of Chapter III of the said Act shall come into force in the same from the 1st April 1877.

Under Section 323 of the Act it is also notified that the boundaries of the Union shall be as follow:—

On the North.—Pundkie Tongri, Jamtoli Dhonda, and Gobur Silli Tongri.

On the East.—Gobur Silli hill, a Tongri on the Bussia Road, and a Tongri on the Kolaibera Road.

On the South.—Chick Tongri, a stream issuing from Toomul Sookra hill.

On the West.—A range of hills called Ghorabutta, Palkote hill, and Golmer village.

R. L. MANGLES,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

NOTIFICATION.

The 25th October 1876.—Under the authority vested in him by Section 3, Act IV (B.C.) of 1865 (an Act for the prohibition of the practice of inoculation, &c.), the Lieutenant-Governor hereby extends the provisions of the said Act to the thanas of Pangsa, Palong, and Deora, in the district of Furreedpore.

R. L. MANGLES,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

NOTIFICATION.

The 28th October 1876.—Under Act I (B.C.) of 1876 the Lieutenant-Governor is pleased to appoint Moulvi Mobarek Ali to be the Marriage Registrar of the Kumariya sub-district in Chittagong.

R. L. MANGLES,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

PUBLIC WORKS DEPARTMENT,—BENGAL.

LOCAL,—COMMUNICATIONS.

The 30th October 1876.

No. 347.—The following amended declaration is published in supersession of the one dated the 16th September 1874 and published at page 1499 of the *Calcutta Gazette* of the 23rd idem:—

Declaration under Section 6 *of Act X of* 1870 *of the Government of India.*—Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz. for the construction of a road in the village of Natoodah, pergunnah Bagwan, zillah Nuddea, connecting the said village of Natoodah with the main road from Ramnagur to Maniknagur, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land measuring, more or less, 1,500 feet in length, 30 feet in breadth, and 9 beeghas 7 cottahs 8 chittacks of standard measurement, is required within the aforesaid village of Natoodah.

2. This declaration is made under the provisions of Section 6 of Act X of 1870 to all whom it may concern.

ESTABLISHMENTS.

The 31st October 1876.

No. 348.—*Leave of Absence.*—Lieutenant-Colonel J. D. Swayne, S.C., Executive Engineer, First Grade, Midnapore Division, is allowed leave for thirty days, preparatory to proceeding on furlough to Europe.

[*Government Gazette, 7th November* 1876.]

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ২১ অকটোবর।—ছোট নাগপুর খণ্ডের অন্তর্গত লোহাডগা জিলার পল্লীপুঞ্জ পালকোট নগর বঙ্গদেশের মুনিসিপল বিষয়ক ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ৩২২ ধারামতে গ্রাম সমাহার করা গেল। এবং উক্ত আইনের তৃতীয় অধ্যায়ের বিধান ১৮৭৭ সালের আপ্রিল মাসের ১ তারিখ অবধি তথায় প্রবল হইবে, এতদ্দ্বারা ইহার সংবাদ দেওয়া গেল।

উক্ত আইনের ৩২৩ ধারামতে ইহাও প্রকাশ করা গেল যে, উক্ত গ্রাম সমাহারের এই২ সীমা হইবে।

উত্তর সীমা।—পওকাই টোঙ্গরি ও আমতলী ধক্কা ও গোবর সিল্লি টোঙ্গরী।

পূর্ব্ব সীমা।—গোবর সিল্লী পর্ব্বত, ও বসিয়া পথের ধারের টোঙ্গরী ও কলাইবেড়া পথের ধারের টোঙ্গরী।

দক্ষিণ সীমা।—কি টোঙ্গরী ও তুলন শুক্র পর্ব্বত হইতে নির্গত জলস্রোত।

পশ্চিম সীমা।—দাড়াবট্টি নামে পর্ব্বত শ্রেণী ও পাল কোট পর্ব্বত ও গোলমের গ্রাম।

আর, এল, মাঙ্গেলস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সালের ২৫ অকটোবর।—বসন্ত বীজে টীকাদানের প্রথা নিষেধ করণবিষয়ক ১৮৬৫ সালের বঙ্গীয় ৪ আইনের ৩ ধারামতে শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবরনর সাহেবের প্রতি যে ক্ষমতা প্রদত্ত হইয়াছে তদনুসারে তিনি, উক্ত আইনের বিধান ফরীদপুর জিলার অন্তর্গত পাংশা ও পালঙ্গ ও দেওরা থানায় প্রচলিত করিলেন।

আর, এল, মাঙ্গেলস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ২৮ অকটোবর।—শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবরনর সাহেব শ্রীযুত মৌলবী মবারক আলীকে ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ১ আইনমতে চট্টগ্রামের অন্তর্গত কুমারিয়া সব-ডিষ্ট্রিক্টের বিবাহের রেজিষ্ট্রারের পদে নিযুক্ত করিলেন।

আর, এল, মাঙ্গেলস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

বঙ্গদেশের পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্ট।

স্থানীয় বর্ত্মাদি বিষয়ক।

১৮৭৬ সাল ৩০ অকটোবর।

৩৫৭ নম্বর।—১৮৭৪ সালের সপ্টেম্বর মাসের ১৬ তারিখের যে জ্ঞাপনপত্র ঐ মাসের ২৯ তারিখের বাঙ্গলা গবর্ণমেণ্ট গেজেটের ১২২৩ পৃষ্ঠায় প্রকাশ করা যায় তাহা রহিত করিয়া নিম্নলিখিত সংশোধিত জ্ঞাপনপত্র প্রকাশ করা গেল।

ভারতবর্ষের গবর্ণমেণ্টের ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারামত বিজ্ঞাপন।—রাজকীয় কার্য্যের নিমিত্তে অর্থাৎ নদীয়া জিলার অন্তর্গত বাগওয়ান পরগনার নাটুদহ গ্রামে রামনগর অবধি মাণিকনগর পর্য্যন্ত প্রধান পথের সঙ্গে উক্ত নাটুদহ গ্রাম সংযোগকারি পথ করিবার নিমিত্তে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেণ্টের ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবরনর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্ব্বোক্ত কার্য্যের নিমিত্তে উক্ত নাটুদহ গ্রামে ন্যূনাধিক ৪,৫০০ ফুট দীর্ঘ ও ৩০ ফুট প্রস্থ অর্থাৎ কষ্টিমতে ৯।৩।। ছটাক পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন।

২। উক্ত ভূমিতে যাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের জ্ঞানার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

সিরিশ্তাবিষয়ক।

১৮৭৬ সাল ৩১ অক্টোবর।

৩৪৮ নম্বর।—ছুটী।—মেদিনীপুর খণ্ডের প্রথম শ্রেণীর একজেকিটিব ইঞ্জিনিয়র লেপ্টেনেণ্ট কর্ণেল শ্রীযুত জে, ডি স্মেস্ সাহেব, এস, সি, নিয়মিত ছুটী লইয়া ইউরোপে গমনার্থ প্রস্তুত হইবার নিমিত্তে ত্রিশ দিন ছুটী পাইয়াছেন।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৭৬। ৭ নবেম্বর।]

No. 349.—*Appointment.*—Mr. W. B. Christie, Assistant Engineer, First Grade, attached to the Third Calcutta Division, to officiate as Executive Engineer of the Midnapore Division as a temporary measure or until further orders.

The 1st November 1876.

No. 350.—*Leave of Absence.*—Baboo Lall Gopal Banerjee, Overseer, First Grade, attached to the Hazareebagh Division, is allowed privilege leave for one month, under section 12, Supplement F of the Civil Leave Code.

No. 351.—Baboo Bindoo Lall Mitter, Overseer, Second Grade, attached to the Orissa Division, for five months, under section 3 of the above rules, in addition to that already granted* to him.

* Bengal Government (Public Works Department) Notification No. 243, of the 8th July 1876.

No. 352.—*Notification* —Baboo Bistoo Churn Mookerjee, Accountant, Fourth Grade, rejoined the Gunduck Division on return from leave on medical certificate on the 30th September 1876, before noon.

No. 353.—*Erratum.*—In Notification No. 388, of the 23rd October 1876, *for* " Sunlai " *read* " Simlai."

G. A. D. ANLEY, C.E.,
Offg. Asst. Secy. to the Govt. of Bengal, P. W. D.

IRRIGATION.

NOTIFICATION,—ESTABLISHMENT.

The 30th October 1876.

No. 351.—*Notification.*—Baboo C. H. Doorgiah Naidoo, Overseer, Third Grade, Brahminee Division, returned to duty on the forenoon of the 14th October 1876 from the privilege leave granted him in the orders marginally noted.

No. 234, dated 19th July 1876.

No. 352.—*Transfer* —Baboo Toolsee Dass Roy, Overseer, Second Grade, is transferred, in the interests of the public service, from the Dehree Workshop to the Arrah Division, which he joined on the forenoon of the 2nd October 1876.

No. 353.—*Notifications.*—Baboo Mohesh Chunder Bose, Assistant Engineer, First Grade, on special survey duty in the South-Western Circle, returned to duty on the forenoon of the 14th October 1876 from the privilege leave granted him in the orders maginally noted.

No 316, dated 19th September 1876.

No. 354.—Mr. J. P. Scotland, Assistant Engineer, Second Grade, Buxar Division, returned to duty on the forenoon of the 11th October 1876 from the privilege leave granted him in the orders marginally noted.

No. 182, dated 22nd May 1876.

G. A. SEARLE, *Col.*, S. C.,
Asst. Secy. to the Govt. of Bengal
in the P. W. Dept., Irrigation Branch.

৩৪৯ নম্বর।—নিয়োগ।—কলিকাতার তৃতীয় খণ্ডে নিযুক্ত প্রথম শ্রেণীর আসিষ্টান্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত ডবলিউ, বি, ক্রিষ্টি সাহেব কিয়ৎকালের নিমিত্তে কিম্বা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্য্যন্ত মেদিনীপুর খণ্ডের একজেকিটিব ইঞ্জিনিয়রের কর্ম্ম করিবেন।

১৮৭৬ সাল ১ নবেম্বর।

৩৫০ নম্বর।—ছুটী।—হাজারীবাগ খণ্ডে নিযুক্ত প্রথম শ্রেণীর ওবরসিয়র শ্রীযুত বাবু লালগোপাল বন্দ্যোপাধ্যায় সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ১২ ধারামতে এক মাস অনুগ্রহের ছুটী পাইয়াছেন।

৩৫১ নম্বর।—উড়িষ্যা খণ্ডে নিযুক্ত দ্বিতীয় শ্রেণীর ওবরসিয়র শ্রীযুত বাবু বিহারীলাল মিত্র যে ছুটী পান* তদতিরিক্ত উপরোক্ত বিধির ৩ ধারামতে পাঁচ মাস ছুটী পাইয়াছেন।

*বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্টের ১৮৭৬ সালের ৮ জুলাইর ২৪২ নং বিজ্ঞাপন।

৩৫২ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—চতুর্থ শ্রেণীর আকৌণ্টান্ট শ্রীযুত বাবু বিষ্ণুচরণ মুখোপাধ্যায় চিকিৎসকের সর্টিফিকটক্রমে যে ছুটী পান তাহাহইতে ১৮৭৬ সালের ৩০ সেপ্টেম্বরের পূর্ব্বাহ্ণে প্রত্যাগমন করিয়া গণ্ডকখণ্ডে পুনর্ব্বার কর্ম্ম গ্রহণ করিলেন।

৩৫৩ নম্বর।—অশুদ্ধশোধন।—১৮৭৬ সালের ২৩ অক্টোবরের ৩৮৮ নং জ্ঞাপনপত্রে "সমলাই" এই কথার পরিবর্ত্তে "সিমলাই" পাঠ করিতে হইবে।

জি, এ, ডি, আনলী, সি, ই,
পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্টে বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের
একটিং আসিষ্টান্ট সেক্রেটরী।

জলসেচন সম্পর্কীয়।

সিরিশ্‌তাবিষয়ক.—বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ৩০ অক্টোবর।

৩৫১ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—ব্রাহ্মণী খণ্ডের তৃতীয় শ্রেণীর ওবরসিয়র শ্রীযুত বাবু সি, এচ, ডুর্গিয়া মৈছু পার্শ্বলিখিত আজ্ঞামতে যে অনুগ্রহের ছুটী পান তাহাহইতে ১৮৭৬ সালের অকটোবর মাসের ১৪ তারিখের পূর্ব্বাহ্ণে কর্ম্মে প্রত্যাগমন করিয়াছেন।

১৮৭৬ সালের ১২ জুলাইর ২৩৪ নং।

৩৫২ নম্বর।—স্থানান্তরে নিয়োগ।—দ্বিতীয় শ্রেণীর ওবরসিয়র শ্রীযুত বাবু তুলসীদাস রায় রাজকার্য্যের স্বার্থের নিমিত্তে ডিহিরী কারখানা খণ্ডহইতে আরা খণ্ডে প্রেরিত হইয়া ১৮৭৬ সালের ২ অক্টোবরের পূর্ব্বাহ্ণে তথায় কর্ম্মগ্রহণ করিলেন।

২৫৩ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—দক্ষিণ পশ্চিমচক্রে বিশেষ জরীপীকার্য্যে নিযুক্ত প্রথম শ্রেণীর আসিষ্টান্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত বাবু মহেশচন্দ্র বসু পার্শ্বলিখিত আজ্ঞামতে যে অনুগ্রহের ছুটীপান তাহাহইতে ১৮৭৬ সালের ১৪ অক্টোবরের পূর্ব্বাহ্ণে কর্ম্মে প্রত্যাগমন করিয়াছেন।

১৮৭৬ সালের ১৯ সেপ্টেম্বরের ৩১৫নং।

৩৫৪ নম্বর।—বক্সার খণ্ডের দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিষ্টান্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত জে, পি, স্কটলাণ্ড সাহেব, পার্শ্বলিখিত আজ্ঞামতে যে অনুগ্রহের ছুটী পান তাহাহইতে ১৮৭৬ সালের ১১ অক্টোবরের পূর্ব্বাহ্ণে কর্ম্মে প্রত্যাগমন করিয়াছেন।

১৮৭৬ সালের ২২ মের ১৮২নং।

জি, এ, শরল, কর্ণেল, এস, সি,
পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্টের জলসেচন শাখায়
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের আসিষ্টান্ট সেক্রেটরী।

গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, NOVEMBER 7, 1876.

মঙ্গলবার ১৮৭৬ সাল ৭ নবেম্বর।

PART V.

Act of the Bengal Council.

পঞ্চম খণ্ড।

বঙ্গদেশের মন্ত্রিসভার আইন।

GOVERNMENT OF BENGAL.

LEGISLATIVE DEPARTMENT.

The following Act, passed by the Lieutenant-Governor of Bengal in Council, received the assent of His Honour on the 26th August 1876, and having been assented to by the Governor-General on the 18th September 1876, is hereby published for general information:—

ACT No. VIII OF 1876.

An Act to make better provision for the Partition of Estates.

Preamble.

WHEREAS it is expedient to consolidate and amend the law relating to the partition of estates; It is enacted as follows:—

PART I.

PRELIMINARY.

Short Title.

1. This Act may be called the "Estates Partition Act, 1876."

[*Government Gazette, 7th November* 1876.]

বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্ট।

ব্যবস্থাপন কর্ম্মবিভাগ।

বঙ্গদেশের মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবরনর সাহেব ১৮৭৬ সালের আগস্ট মাসের ২৬ তারিখে ও শ্রীযুত গবরনর জেনরল সাহেব ১৮৭৬ সালের সেপ্টেম্বর মাসের ১৮ তারিখে উক্ত মান্যবর সাহেবের প্রণীত এই আইন অনুমোদন করিলে, তাহা সাধারণের জ্ঞানার্থে প্রকাশ করা যাইতেছে।

১৮৭৬ সালের ৮ অষ্টম আইন।

মহাল বণ্টন করিবার সুবিধান করণার্থ আইন।

হেতুবাদ।

মহালের বণ্টনবিষয়ক আইন সংগ্রহ ও সংশোধন করা বিহিত, এই কারণে এই২ বিধান করা যাইতেছে।

প্রথম ভাগ।

পরিভাষা।

সংক্ষেপ নামের কথা।

১ ধারা। এই আইন "মহালের বণ্টনবিষয়ক ১৮৭৬ সালের আইন" নামে খ্যাত হইতে পারিবে।

Local extent.

It extends to the territories for the time being under the administration of the Lieutenant-Governor of Bengal;

ব্যাপকতার কথা।

যে দেশ যৎকালে বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবরনর সাহেবের শাসনাধীন থাকে এই আইন তৎকালে সেই দেশে প্রচলিত হইবে।

Commencement.

And it shall come into force from the date on which it may be published in the *Calcutta Gazette* with the assent of the Governor-General, which date is hereinafter referred to as the commencement of this Act.

যে অবধি প্রচলিত হইবে তাহার কথা।

এই আইন যে তারিখে শ্রীযুত গবরনর জেনরল সাহেবের অনুমোদনক্রমে কলিকাতা গেজেটে প্রকাশ করা যায় সেই তারিখ অবধি প্রচলিত হইবে। "এই আইন প্রচলিত হওনের সময়" এই আইনের অন্তর্গত এই কথায় সেই তারিখ জানিতে হইবে ইতি।

Laws repealed.

2. On the commencement of this Act, the Regulations and Acts specified in the schedule hereto annexed, to the extent mentioned in the third column thereof, shall cease to have effect in the territories subject to the Lieutenant-Governor of Bengal, save so far as they repeal or modify any other Regulations or Acts, and save so far as regards the partition of any estate which shall be pending at the time of the said commencement.

The partition of any estate which shall be pending at the time of the commencement of this Act shall (except as provided in the next succeeding section) proceed and be completed in the same manner as if this Act had not been passed.

যেং আইন রহিত হইল তাহার কথা।

২ ধারা। এই আইন প্রচলিত হইলেই, বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবরনর সাহেবের শাসনাধীন দেশে এই আইনের তফসীলের উল্লিখিত আইন ও আক্‌ট, তৃতীয় ঘরে যত দূর নির্দ্দিষ্ট হইয়াছে তত দূর রহিত হইবে। কিন্তু সেইং আইনের কি আকটের যেং কথাক্রমে অন্যং আইন কি আক্‌ট রহিত করা যায় সেইং কথা প্রবল থাকিবে, এবং এই আইন প্রচলিত হওনের সময়ে কোন মহালের যে বণ্টন কার্য্য চলিতেছে তৎসম্পর্কে ঐং আইন প্রবল থাকিবে।

এই আইন প্রচলিত হওন সময়ে কোন মহালের বণ্টনকার্য্য উপস্থিত থাকিলে, ইহার পশ্চাৎ ধারার লিখিত স্থলভিন্ন, সেই কার্য্য এই আইন প্রচলিত না হওয়ার ন্যায় চলিবে ও সমাপ্ত করা যাইবে ইতি।

Certain provisions of Act applicable to partition cases pending at the time of its commencement.

3. The provisions of this Act, so far as they relate to the continuation of a partition from the point which it has reached, or to the staying of the partition of an estate, or to striking a partition case off the file, may be applied, at the discretion of the Collector, in all cases of partition of estates pending at the time of the commencement of this Act, provided that before applying such provisions to the continuation of a partition the Collector give due notice in each case to the parties concerned that such provisions will be applied.

এই আইন প্রচলিত হওনের সময়ে যে বণ্টনের কার্য্য চলিতেছে তৎপ্রতি এই আইনের কোনং বিধান খাটিবার কথা।

৩ ধারা। এই আইন প্রচলিত হওনের সময়ে মহালের বণ্টনবিষয়ক যে সকল কার্য্য উপস্থিত থাকে, ঐ বণ্টনকার্য্য যত দূর চলিয়াছে তদবধি তাহার চলন বিষয়ে কিম্বা কোন মহালের বণ্টনকার্য্য স্থগিত করণ বিষয়ে, কিম্বা বণ্টনের মোকদ্দমা নথীহইতে উঠাইয়া দেওন বিষয়ে এই আইনের যেং বিধানের যত দূর সম্পর্ক থাকে, কালেক্টর সাহেবের বিবেচনামতে ঐং বিধান তত দূর বর্ত্তান যাইতে পারিবে। কিন্তু উপস্থিত কোন বণ্টনের কার্য্য চলনের প্রতি ঐং বিধান বর্ত্তাইবার পূর্ব্বে কালেক্টর সাহেব ঐ বিষয়ের সম্পর্কযুক্ত ব্যক্তিদিগকে ঐং বিধান বর্ত্তিবার উপযুক্ত নোটিস দিবেন ইতি।

Interpretation clause.

4. In this Act—unless there be something repugnant in the subject or context—

"Amin."

(i) "Amin" means a person who is appointed by the Collector or Deputy Collector to make any measurement, survey, or local inquiry, or to prepare the papers showing the result of any measurement, survey, or local inquiry.

অর্থ করণের ধারা।

৪ ধারা। বিষয় বিবেচনায় কিম্বা পূর্ব্বাপর কথার দ্বারা ভাবান্তর বোধ না হইলে, এই আইনে

"আমীন।"

(১) কালেক্টর সাহেব কিম্বা ডেপুটী কালেক্টর মাপ কি জরীপ করিবার কিম্বা স্থান বিশেষে অনুসন্ধান লইবার জন্যে, কিম্বা মাপ কি জরীপ করণের কি স্থান বিশেষে অনুসন্ধান লওনের ফল যে কাগজে দেখা যায় এমত কাগজ প্রস্তুত করিবার জন্যে যে ব্যক্তিকে নিযুক্ত করেন, "আমীন" শব্দে সেই ব্যক্তিকে জানিতে হইবে।

(ii) "Applicant" means any person who has applied to the Collector under the provisions of this Act, for the separation from the parent estate of lands representing his interest in such parent estate, and for the assignment to him of such lands as a separate estate liable for a demand of land revenue distinct from that for which the parent estate is liable.

"Applicant."

(iii) "Assets of land" include the rental of the land with respect to which the expression is used, and all profits derived by the proprietors out of such land from rights of pasturage, forest-rights, fisheries, and all other legal sources.

"Assets of land."

(iv) "Assets of an estate" mean the assets of all land included in an estate.

"Assets of an estate."

(v) "Board" means the Board of Revenue for the provinces for the time being subject to the Lieutenant-Governor of Bengal.

"Board."

(vi) "Chapter" means a chapter of this Act.

"Chapter."

(vii) "Deputy Collector" includes any Assistant Collector, Deputy Collector, or Sub-Deputy Collector whom the Collector may appoint (as he is hereby empowered to do) to effect a partition and allotment of assessment under this Act, or to conduct any of the proceedings connected with such partition and allotment.

"Deputy Collector."

(viii) "Estate" means all lands which are borne on the revenue-roll of a Collector as liable for the payment of one and the same demand of land revenue.

"Estate."

(ix) "Joint undivided estate" means all lands which are borne on the revenue-roll of a Collector as liable for the payment of one and the same demand of land revenue, and of which two or more persons are proprietors.

"Joint undivided estate."

(x) "Land" does not include the houses and buildings standing thereon.

"Land."

(xi) "Lieutenant-Governor" means the Lieutenant-Governor of Bengal for the time being or the person acting in that capacity.

"Lieutenant-Governor."

(২) আদিম মহালে কোন ব্যক্তির যে স্বার্থ থাকে তাঁহার সেই স্বার্থানুযায়ি ভূমি ঐ আদিম মহালহইতে পৃথক করা যায়, ও আদিম মহাল যে রাজস্বের দায়ি হয় তাহাহইতে পৃথক রাজস্বের দায়ি স্বতন্ত্র মহালস্বরূপ ঐ ভূমি তাঁহার প্রতি নিরূপণ করা যায়, কোন ব্যক্তি এই আইনের নিয়মমতে কালেক্টর সাহেবের নিকট এই মর্ম্মের প্রার্থনা করিলে "প্রার্থক" শব্দে সেই ব্যক্তিকে জানিতে হইবে।

"প্রার্থক।"

(৩) "ভূমির উপস্বত্ব" এই শব্দ যে ভূমির সম্পর্কে প্রয়োগ হয়, সেই ভূমির খাজানা, এবং চরাণি ভূমির স্বত্ব ও বন স্বত্ব ও মৎস্য ধরিবার স্বত্ব এবং আইনমত অন্য যে উপায় দ্বারা ঐ ভূমিহইতে ভূম্যধিকারিদের যে সকল লাভ উৎপন্ন হয়, ঐ শব্দের মধ্যে সেই সকল লভ্য ধরিতে হইবে।

"ভূমির উপস্বত্ব।"

(৪) "মহালের উপস্বত্ব" শব্দে মহালের অন্তর্গত সকল ভূমির উপস্বত্ব জানিতে হইবে।

"মহালের উপস্বত্ব।"

(৫) যৎকালে যেং দেশ শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবরনর সাহেবের শাসনাধীন থাকে "বোর্ড" শব্দে সেই দেশের রেবিনিউ বোর্ড জানিতে হইবে।

"বোর্ড।"

(৬) "অধ্যায়" শব্দে এই আইনের কোন অধ্যায় জানিতে হইবে।

"অধ্যায়।"

(৭) এই আইনমতে মহাল বণ্টন করিবার ও রাজস্ব ধার্য্য করিয়া নিরূপণ করিবার জন্যে, কিম্বা ঐ বণ্টন ও রাজস্ব নিরূপণসম্পর্কীয় কোন কার্য্য চালাইবার জন্যে এতৎক্রমে কালেক্টর সাহেবের প্রতি কোন আসিষ্টাণ্ট কালেক্টর কি ডেপুটী কালেক্টর কি সব-ডেপুটী কালেক্টরকে নিযুক্ত করিবার ক্ষমতা প্রদান করা গেল, ও তিনি উক্ত যে ব্যক্তিদিগকে নিযুক্ত করেন "ডেপুটী কালেক্টর" শব্দে তাঁহারাও গণ্য।

"ডেপুটী কালেক্টর।"

(৮) কালেক্টর সাহেবের তৌজীতে ভূমির রাজস্বের একি ও অনন্য দাওয়ামতে দায়ি বলিয়া যেং ভূমি লেখা থাকে "মহাল" শব্দে ঐ সকল ভূমি জানিতে হইবে।

"মহাল।"

(৯) কালেক্টর সাহেবের তৌজীতে ভূমির রাজস্বের এক ও অনন্য দাওয়ামতে দায়ি বলিয়া যেং ভূমি লেখা থাকে ও যাহার দুই কি ততধিক জন অধিকারী থাকেন, "সাধারণ অবিভক্ত মহাল" শব্দে সেইং ভূমি জানিতে হইবে।

"সাধারণ অবিভক্ত মহাল।"

(১০) ভূমিতে যেং ঘর ও কোঠা থাকে "ভূমি" শব্দের মধ্যে তাহা গণ্য নয়।

"ভূমি।"

(১১) যিনি যৎকালে বঙ্গদেশের লেপ্টেনেণ্ট গবরনর হন কিম্বা ঐ পদের কর্ম্ম নির্ব্বাহ করেন "লেপ্টেনেণ্ট গবরনর" শব্দে তাঁহাকে জানিতে হইবে।

"লেপ্টেনেণ্ট গবরনর।"

(xii) "Parent estate" means any estate for the partition of which proceedings may be in progress under this Act, or of which the partition may have been effected under this Act.

"Parent estate."

(xiii) "Proprietor" includes every person who is in possession of any estate under partition, or of any portion of such estate, or of any interest in such estate or in any part of such estate, as owner thereof, whether such person be or be not a recorded proprietor of the estate.

"Proprietor."

(xiv) "Recorded proprietor" means a person whose name is registered on the Collector's General Register of revenue-paying lands as proprietor of an estate or of any share or interest therein.

"Recorded proprietor."

(xv) "Section" means a section of this Act.

"Section."

(xvi) "Separate estate" means any distinct estate which may be formed by the partition of a parent estate under this Act, or for the formation of which proceedings may be in progress under this Act.

"Separate estate."

(xvii) "The Collector" means the Collector of the district on the revenue-roll of which the estate under partition, or which it is proposed to bring under partition, is borne, and includes any officer whom the Board may generally vest (as it is hereby empowered to do) with the powers of a Collector under this Act, and to whom the Collector of the district has, with the sanction of the Commissioner, delegated (as he is hereby empowered to do) any of his duties and functions in respect of the partition of any estate; and any officer whom the Board may specially vest (as it is hereby empowered to do) with the powers of a Collector for the purposes of any partition under this Act.

"The Collector."

(xviii) "The Commissioner" means the Commissioner of Revenue to whom the Collector engaged in making the partition is subordinate.

"The Commissioner."

[*Government Gazette, 7th November* 1876.]

(১২) এই আইনমতে যে মহালের বন্টনকার্য্য চলিতেছে কিম্বা এই আইনমতে যে মহালের বন্টন হইতে পারে "আদিম মহাল" শব্দে সেই মহাল জানিতে হইবে।

"আদিম মহাল।"

(১৩) যে মহালের বন্টন কার্য্য চলিতেছে সেই মহালের কিম্বা তাহার কোন অংশের কিম্বা সেই মহালগত কিম্বা মহালের কোন অংশগত স্বার্থের স্বামী বলিয়া যে প্রত্যেক ব্যক্তির অধিকারে ঐ মহাল কি তাহার কোন অংশ কি স্বার্থ থাকে, ঐ মহালের লিপিবদ্ধ ভূম্যধিকারী হউন বা নাই হউন, "ভূম্যধিকারী" শব্দে সেই ব্যক্তিকে জানিতে হইবে।

"ভূম্যধিকারী।"

(১৪) কালেক্টর সাহেবের রাজস্বদায়ি ভূমির সাধারণ রেজিস্টরের মধ্যে, মহালের কি তদ্গত কোন অংশের কি স্বার্থের অধিকারী বলিয়া যে প্রত্যেক ব্যক্তির নাম রেজিস্টরী করা যায়, সেই ব্যক্তিকে "লিপিবদ্ধ ভূম্যধিকারী" বলিয়া জানিতে হইবে।

"লিপিবদ্ধ ভূম্যধিকারী।"

(১৫) "ধারা" শব্দে এই আইনের কোন ধারা জানিতে হইবে।

"ধারা।"

(১৬) এই আইনমতে আদিম মহাল বন্টন করণ দ্বারা যে পৃথক মহাল করা যায়, কিম্বা এই আইনমতে যে মহাল পৃথক করিবার কার্য্য চলিতেছে "স্বতন্ত্র মহাল" শব্দে সেই পৃথক মহাল জানিতে হইবে

"স্বতন্ত্র মহাল।"

(১৭) যে মহাল বন্টন করা যাইতেছে কিম্বা বন্টন করিবার প্রস্তাব হয় তাহা যে জিলার তৌজীতে লেখা থাকে "কালেক্টর" শব্দে সেই জিলার কালেক্টর সাহেবকে জানিতে হইবে। এবং এই আইনমতে কালেক্টর সাহেবের যে২ ক্ষমতা থাকে, এতৎক্রমে বোর্ডের সাহেবদের প্রতি সাধারণমতে কোন কার্য্যকারককে সেই২ ক্ষমতা প্রদান করিবার শক্তি দেওয়া গেল ও যে কার্য্যকারকের প্রতি সেই সাধারণ ক্ষমতা প্রদান করা যায়, "কালেক্টর" শব্দের মধ্যে তিনিও গণ্য। এবং কোন মহালের বন্টন কার্য্যসম্পর্কে জিলার কালেক্টর সাহেবের যে কর্ত্তব্য কর্ম্ম ও যে অধিকার থাকে, তাঁহার প্রতি কমিশ্যনর সাহেবের অনুমতি লইয়া এতৎক্রমে অন্য কার্য্যকারকের হস্তে সেই কর্ত্তব্য-কর্ম্ম ও অধিকার অর্পণ করিবার ক্ষমতা দেওয়া গেল, ও তিনি যে কার্য্যকারকের প্রতি ঐ কর্ম্ম ও অধিকার অর্পণ করেন "কালেক্টর" শব্দের মধ্যে তিনিও গণ্য। এবং এই আইনমতে বন্টনের কোন কার্য্যের নিমিত্তে বোর্ডের সাহেবদের প্রতি এতৎক্রমে কোন কার্য্য-কারককে কালেক্টরের ক্ষমতা বিশেষমতে প্রদান করিবার শক্তি দেওয়া গেল, ও যে কার্য্যকারককে সেই বিশেষ ক্ষমতা দেওয়া যায় "কালেক্টর" শব্দের মধ্যে তিনিও গণ্য।

"কালেক্টর।"

(১৮) বন্টনের কার্য্যে যে কালেক্টর সাহেব নিযুক্ত থাকেন তিনি রাজস্বসংক্রান্ত যে কমিশ্যনর সাহেবের অধীন হন "কমিশ্যনর" শব্দে সেই কমিশ্যনর সাহেবকে জানিতে হইবে ইতি।

"কমিশ্যনর।

5. All partitions of estates which shall be ordered to be made after the commencement of this Act, shall be made under the provisions of this Act, and no such partition made otherwise than under this Act shall relieve any lands from liability to Government for the total demand of land revenue assessed upon the estate of which they form a part.

Future partitions to be made under provisions of this Act.

6. The amount of land revenue assessed on each separate estate shall bear the same proportion to the whole amount of land revenue for which the parent estate was liable, as the assets of such separate estate bear to the whole assets of the parent estate.

Revenue to be assessed on each separate estate.

7. Except as hereinafter otherwise expressly provided, the average of the amount of rent which was payable for any land by the cultivating ryots during the three years immediately preceding the year in which proceedings are taken under this Act for the partition of the estate shall, for the purposes of this Act, be deemed to be the rental of such land;

Definition of rental.

and if any land is not let, but is held and occupied directly by the proprietors or any of them, the annual rent for which such land might reasonably be expected to let shall be deemed to be the rental of such land.

Exception 1.—If the rent payable by the cultivating ryots on account of any land shall have been determined by any Court of competent jurisdiction, or shall have been altered with the consent of the said ryots at any time during the said three years, the amount so determined, or the amount to which the rent may have been so altered, may, if the Collector think proper, be deemed to be the rental of the land.

Exception 2.—If any land is held on a permanent tenure which was created by all the proprietors of the estate, and which by any law for the time being in force is protected against the purchaser at a sale for arrears of revenue, the rent payable by the holder of such tenure shall be deemed to be the rental of such land.

Exception 3.—If any land is held on a tenure which, although not protected as aforesaid, is admitted by all the recorded proprietors of the estate to be a permanent tenure created by all the proprietors of the estate, subject only to the payment of an amount of rent fixed in perpetuity,

৫ ধারা। এই আইন প্রচলিত হওনের সময়ের পর মহাল বণ্টন করিবার আজ্ঞা হইলে, এই আইনের বিধানমতে বণ্টন করা যাইবে। এই আইনের বিধানমতে না হইয়া প্রকারান্তরে বণ্টন করা গেলে, ভূমি যে মহালের একাংশ হয় সেই মহালের উপর মোটে ভূমির যত রাজস্বের দাওয়া থাকে, গবর্ণমেণ্টের নিকট ঐ মহালের কোন ভূমি সেই রাজস্বের দায়হইতে মুক্ত হইবে না ইতি।

ইহার পর বণ্টনের কার্য্য হইলে এই আইনমতে করিতে হইবার কথা।

৬ ধারা। প্রত্যেক স্বতন্ত্র মহালের উপস্বত্বের সঙ্গে আদিম মহালের উপস্বত্বের যে অনুপাত থাকে, আদিম মহাল মোটে ভূমির যত রাজস্বের দায়ী তাহার সঙ্গে সেই অনুপাতে ঐ স্বতন্ত্র২ মহালের ভূমির রাজস্ব ধার্য্য হইবে ইতি।

স্বতন্ত্র প্রত্যেক মহালের রাজস্ব ধার্য্য করিবার কথা।

৭ ধারা। এই আইনমতে যে বৎসরে মহাল বণ্টন করিবার কার্য্যানুষ্ঠান হয়, তাহার পূর্ব্ব তিন বৎসর অবধি কোন ভূমির নিমিত্তে কৃষিকারি প্রজাদের গড়ে যত টাকা খাজানা দেয় হয় এই আইনের মধ্যে প্রকারান্তরের স্পষ্ট বিধান না থাকিলে, এই আইনের কার্য্য পক্ষে ঐ ভূমির তত্তই খাজানা ধরিতে হইবে।

খাজানা শব্দের অর্থ নির্ণয়।

কোন ভূমি খাজানা করিয়া না দেওয়া গেলে, কিন্তু ভূম্যধিকারিরা কি তাঁহাদের মধ্যে কোন ব্যক্তি নিজে তাহা ভোগ ও দখল করিলে, সম্ভবমতে ঐ ভূমির বৎসর যত টাকা খাজানা পাওয়া যাইতে পারে, তত টাকা ঐ ভূমির খাজানা বলিয়া ধরা যাইবে।

প্রথম বর্জ্জিত কথা।—কোন ভূমির নিমিত্ত কৃষিকারি প্রজাদের যত টাকা খাজানা দেয় হয় উপযুক্ত ক্ষমতাপন্ন কোন আদালতে ইহা নির্ণয় হইয়া থাকিলে, কিম্বা উক্ত তিন বৎসরের মধ্য কোন সময়ে উক্ত প্রজাদের সম্মতিক্রমে ঐ খাজানার পরিবর্ত্তন হইয়া থাকিলে, তদ্রূপে যত টাকা নির্ণয় হয় কিম্বা উক্ত প্রকারে পরিবর্ত্তন হইয়া যত টাকা ধার্য্য হয়, কালেক্টর সাহেব উচিত বোধ করিলে, ভূমির তত টাকা খাজানা ধরা যাইতে পারিবে।

দ্বিতীয় বর্জ্জিত কথা।—মহালের সকল ভূম্যধিকারী চিরকালের নিমিত্ত যে পাট্টা করিয়া দিলেন যদি এমত পাট্টাক্রমে ভূমি ভোগ হইয়া থাকে, এবং যৎকালে যে আইন প্রচলিত হয় তদনুসারে বাকী রাজস্বের নিমিত্ত নীলাম হইলেও যদি ক্রেতা তাহাতে হস্তক্ষেপ করিতে না পারেন, তবে ঐ পাট্টাদার সেই ভূমির নিমিত্ত যত খাজানা দিয়া থাকেন তাহাই সেই ভূমির খাজানা বলিয়া জ্ঞান হইবে।

তৃতীয় বর্জ্জিত কথা।—ভূমি যে পাট্টাক্রমে ভোগ হইয়া থাকে, ক্রেতা তাহাতে হস্তক্ষেপ করিতে পারিলেও, যদি মহালের সকল ভূম্যধিকারী সেই পাট্টা মহালের সকল ভূম্যধিকারির করা চিরকালীন পাট্টা ও কেবল চিরকালের নিমিত্ত অবধারিত খাজানার দায়া ও উক্ত মহালের ভূম্যধিকারিরা কিম্বা ঐ ভূম্যধিকারিদের

and of such nature that the rent thereof is not liable to be enhanced under any circumstances by the proprietors of the said estate, or any person deriving his title from such proprietors, the rent payable by the holder of such tenure (whether he be known as talukdar, patnidar, mokarraridar, or by any other designation) shall be deemed to be the rental of such land.

Exception 4.—If any land be unoccupied, such amount as the Collector may determine, with reference to all the circumstances of the case, shall be deemed to be the rental of such land.

PART II.

OF THE RIGHT TO CLAIM PARTITION.

Who entitled to claim partition.

8. Except as hereinafter otherwise provided, every recorded proprietor of a joint undivided estate, who is in actual possession of the interest in respect of which he is so recorded, is entitled to claim a partition of the said estate, and the separation therefrom and assignment to him as a separate estate of lands representing the interest of which he is in such possession, provided that, and as far only as, such partition, separation, and assignment can be made in accordance with the provisions of this Act.

Any two or more such recorded proprietors may claim that lands representing the interests of all such claimants may be formed into one separate estate to be held by them as a joint undivided estate; and every provision of this Act which applies to an applicant for partition shall apply to any two or more persons making such joint claim.

Partition according to interest.

9. (*a*) If the interest of any recorded proprietor who is entitled to claim partition as aforesaid is an undivided share in an estate held in common tenancy, such person shall be entitled to have assigned to him as his separate estate lands of which the assets shall bear the same proportion to the assets of the parent estate as his undivided share in the parent estate bears to the entire parent estate.

(*b*) If the interest of such recorded proprietor is the proprietary right of certain specific mouzahs or lands forming part of the parent estate, and held by him in severalty, he shall be entitled to have assigned to him as his separate estate the said mouzahs or lands.

(*c*) If the interest of such recorded proprietor consists of an undivided share held in common

স্থানে অন্য যে ব্যক্তি স্বত্ব প্রাপ্ত হন তিনিও কোন গতিকেই ঐ ভূমির খাজানা বৃদ্ধি করিতে না পারেন যদি ভূম্যধিকারিরা ঐ পাট্টার এমন ভাব স্বীকার করিয়া থাকেন, তবে ঐ পাট্টাদারকে তালুকদার কি পত্তনীদার কি মোকররীদার কি অন্য যে নামে বলা যাউক তাঁহার যত খাজানা দেয় হয় তাহাই ঐ ভূমির খাজানা বলিয়া ধরা যাইবে।

চতুর্থ বর্জ্জিত কথা।—কোন ভূমির প্রজা না থাকিলে, কালেক্টর সাহেব বিষয়ের নানা ভাবগতিক বিবেচনায় যে খাজানা নির্ণয় করেন তাহাই ঐ ভূমির খাজানা বলিয়া ধরা যাইবে ইতি।

দ্বিতীয় ভাগ।

বণ্টন করাইয়া লইবার অধিকারের কথা।

বণ্টন করাইয়া লইবার অধিকার যাঁহাদের থাকে তাঁহাদের কথা।

৮ ধারা। এই আইনে প্রকারান্তরের বিধান না থাকিলে, সাধারণ অবিভক্ত মহালের লিপিবদ্ধ যে ভূম্যধিকারী যে স্বার্থের সম্বন্ধে তদ্রূপে লিপিবদ্ধ হন, ঐ স্বার্থ তাঁহার নিজ অধিকারে থাকিলে, ঐ মহাল বণ্টন করা যায় এবং তাঁহার অধিকারে যে স্বার্থ আছে সেই স্বার্থের অনুযায়ি ভূমি পৃথক করা গিয়া তাঁহার প্রতি স্বতন্ত্র মহালস্বরূপ নিরূপণ করা যায়, তাঁহার এমত দাওয়া করিবার স্বত্ব থাকিবে, কিন্তু এই আইনের বিধানমতে করা যাইতে পারিলে ও যত দূর করা যাইতে পারে, কেবল ততদূর ঐ ভূমি বণ্টন ও পৃথক ও নিরূপণ করা যাইবে।

তদ্রূপ লিপিবদ্ধ দুই কি তদধিক জন ভূম্যধিকারীও এই দাওয়া করিতে পারিবেন যে, যত ভূমি আমাদের সকলের স্বার্থের অনুযায়ি হয় সেই সকল ভূমি লইয়া স্বতন্ত্র একটি মহাল করা যায় ও আমরা সাধারণ অবিভক্ত মহালস্বরূপ তাহা ভোগ করি। তাহা হইলে বণ্টন করিবার প্রার্থকের প্রতি এই আইনের যে২ বিধান খাটে, ঐ সাধারণ দাওয়াদার দুই কি তদধিক ব্যক্তির প্রতিও সেই২ বিধান খাটিবে ইতি।

স্বার্থানুসারে বণ্টনের কথা।

৯ ধারা। (ক) পূর্ব্বোক্তমতে বণ্টন করিবার দাওয়া করিতে যে লিপিবদ্ধ ভূম্যধিকারির স্বত্ব আছে, তাঁহার সেই স্বার্থ সাধারণ ভোগ করা মহালের অবিভক্ত অংশ হইলে, তবে আদিম সম্পূর্ণ মহালের সহিত তাহার সেই অবিভক্ত অংশের যে অনুপাত হয়, ঐ আদিম মহালের উপস্বত্ব ধরিয়া যে২ ভূমির উপস্বত্বের সেই অনুপাত থাকে তাঁহার প্রতি আপনার স্বতন্ত্র মহাল বলিয়া সেই২ ভূমি নিরূপণ হওয়ার স্বত্ব থাকিবে।

(খ) আদিম মহালের অংশগত কোন বিশেষ মৌজার কি ভূমির অধিকারিত্ব স্বত্ব লইয়া ঐ লিপিবদ্ধ ভূম্যধিকারির স্বার্থ থাকিলে, ও তিনি তাহা পৃথকরূপে ভোগ করিয়া থাকিলে, তাঁহার প্রতি আপন স্বতন্ত্র মহালস্বরূপ সেই২ মৌজা কি ভূমি নিরূপণ হওয়ার স্বত্ব থাকিবে।

(গ) বিশেষ২ যে মৌজা কি ভূমিখণ্ড আদিম মহালের সম্পূর্ণ আয়তনে ব্যাপ্ত না হইয়া ঐ আদিম মহালের

tenancy in certain specific mouzahs or tracts forming part of the parent estate, but not extending over the whole area of the parent estate, he shall be entitled to have assigned to him as his separate estate lands situated within such specific mouzahs or tracts, of which the assets shall bear the same proportion to the assets of such specific mouzahs or tracts as his undivided share in such specific mouzahs or tracts bears to the entire mouzahs or tracts.

Provided that if the interest of such recorded proprietor consists of such undivided share in more than one mouzah or tract, he shall not be entitled to have lands assigned to him in every such mouzah or tract, but the Collector may assign to him as his separate estate lands situated in any one or more of the said mouzahs or tracts, provided that the assets of such lands are in proportion to the aggregate of the interests which he holds in all such mouzahs or tracts.

(*d*) If such recorded proprietor holds in the parent estate more than one of the kinds of interest specified in this section, lands shall be assigned to him as far as possible in accordance with the principles above laid down.

Life estate.

10. Notwithstanding anything hereinbefore contained, no person having a proprietary interest in an estate for the term of his life only shall be deemed to be a person entitled to claim partition under this Act.

No partition of a permanently-settled estate allowed if separate estate liable for less than one rupee annual land revenue until proprietor agrees to redeem.

11. No application for the partition of a permanently-settled estate shall be admitted, and if the application shall have been admitted, no partition shall be carried out in accordance with such application, if the separate estate of any of the proprietors would be liable for an annual amount of land revenue not exceeding one rupee, until the proprietor of such separate estate agrees to redeem the amount of revenue for which his estate would be liable, by payment of such sum as the Lieutenant-Governor may fix with reference to the circumstances of such estate.

Partition of an estate in which private division has been made, not to be made except on joint petition of proprietors or on order of Civil Court.

12. Whenever a division of the lands of any estate has been made by private arrangement of the proprietors thereof, and in accordance with such arrangement each proprietor is in possession of separate lands held in severalty as representing his interest in the

একাংশ হয়, সেই২ মৌজার কি ভূমিখণ্ডের সাধারণরূপে ভোগ করা অবিভক্ত অংশ লইয়া যদি সেই লিপিবদ্ধ ভূম্যধিকারির স্বার্থ থাকে, তবে সেই বিশেষ২ মৌজার কি ভূমিখণ্ডে তাঁহার যে অবিভক্ত অংশ থাকে তাহার সঙ্গে সম্পূর্ণ মৌজার কি ভূমিখণ্ডের যে অনুপাত হয় ঐ বিশেষ২ মৌজার কি ভূমিখণ্ডের উপস্বত্ব ধরিয়া যে২ ভূমির উপস্বত্বের সেই অনুপাত থাকে তাঁহার প্রতি আপনার স্বতন্ত্র মহালস্বরূপ ঐ বিশেষ২ মৌজার কি ভূমিখণ্ডের অন্তর্গত সেই২ ভূমি নিরূপণ হওয়ার স্বত্ব থাকিবে।

কিন্তু যদি দুই কি তদধিক মৌজার কি ভূমিখণ্ডের ঐ অবিভক্ত অংশ লইয়া ঐ লিপিবদ্ধ ভূম্যধিকারির স্বার্থ থাকে, তবে উক্ত প্রত্যেক মৌজার কি ভূমিখণ্ডে তাঁহার প্রতি ভূমি নিরূপণ হওয়ার স্বত্ব থাকিবে না, কিন্তু কালেক্টর সাহেব তাঁহার প্রতি উক্ত কোন এক কি কএক মৌজার কি ভূমিখণ্ডের অন্তর্গত ভূমি আপনার স্বতন্ত্র মহাল বলিয়া নিরূপণ করিতে পারিবেন, কেবল তিনি উক্ত সকল মৌজার কি ভূমি খণ্ডের যে স্বার্থ ভোগ করেন, ঐ ভূমির উপস্বত্ব যেন সেই স্বার্থ সমগ্রের সমান হয়।

(ঘ) এই ধারায় যে২ প্রকারের স্বার্থ নির্দ্দিষ্ট হইল আদিম মহালে লিপিবদ্ধ ভূম্যধিকারির তন্মধ্যে দুই কি তদধিক প্রকারের স্বার্থ থাকিলে, সাধ্যমতে পূর্ব্বোক্ত বিধানানুসারে তাঁহার প্রতি ভূমি নিরূপণ করিয়া দেওয়া যাইবে ইতি।

যাবজ্জীবন স্বামিত্বের কথা।

১০ ধারা। পূর্ব্বোক্ত বিধানের ভাবান্তর থাকিলেও, কোন মহালে কোন ব্যক্তির যাবজ্জীবন মাত্র অধিকারিত্ব স্বার্থ থাকিলে তাঁহার এই আইনমতে বণ্টনের দাওয়া করিবার স্বত্ব আছে এমত জ্ঞান করিতে হইবে না ইতি।

স্বতন্ত্র মহালের ভূমির বার্ষিক রাজস্ব ১ টাকার কম হইলে ভূম্যধিকারী তাহা পরিক্রয় করিবার নিয়ম না করিলে চিরকালীন বন্দোবস্তের মহালের বণ্টন না হইবার কথা।

১১ ধারা। চিরকালীন বন্দোবস্তের মহাল বণ্টন করিতে গেলে যদি কোন ভূম্যধিকারির স্বতন্ত্রমহালের ভূমি বৎসর ১ এক টাকার অনধিক রাজস্বের দায়ী হইয়া উঠে, তবে সেই স্বতন্ত্র মহালের উপর যে রাজস্বের দায় থাকে, শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবরনর সাহেব ঐ মহালের ভাবগতিক লক্ষ করিয়া যত টাকা নিরূপণ করেন, ঐ স্বতন্ত্র মহালের ভূম্যধিকারী তত টাকা দিয়া সেই রাজস্বহইতে ঐ মহাল মুক্ত করিতে সম্মত না হইলে, ঐ মহাল বণ্টন করিবার প্রার্থনা গ্রাহ্য হইবে না, গ্রাহ্য হইলেও ঐ প্রার্থনানুসারে মহালের বণ্টন হইবে না ইতি।

আপোসে কোন মহাল বিভক্ত হইলে পর ভূম্যধিকারিদের সাধারণ প্রার্থনা কিম্বা দেওয়ানী আদালতের আজ্ঞা না হইলে ঐ মহালের বণ্টন হইতে না পারিবার কথা।

১২ ধারা। কোন মহালের ভূম্যধিকারিরা আপোসে বন্দোবস্ত করিয়া ঐ মহালের ভূমি ভাগ করিয়া লইলে, ও সেই বন্দোবস্ত অনুসারে সেই মহালের প্রত্যেক জন ভূম্যধিকারির স্বার্থের অনুযায়ি স্বতন্ত্র ভূমি পৃথকরূপে ভোগ হইয়া তাঁহার অধি-

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৭৬। ৭ নবেম্বর।]

estate, no such estate shall be brought under partition, and no partition of such estate shall be made under this Act otherwise than on a joint petition presented under section one hundred and one or section one hundred and five by all the proprietors thereof, unless such partition shall have been ordered to be made by a Civil Court.

Under certain circumstances Collector may refuse to declare lands held in severalty to be a separate estate.

13. The Collector may refuse to admit an application for the formation of lands held in severalty into a separate estate, if in consequence of such lands being intermingled with those held by other proprietors the result of the partition would be to form out of a compact estate one or more estates consisting of scattered parcels of land, in such a way as, in the opinion of the Collector, to endanger the safety of the land revenue, and the Collector may at any time refuse to proceed with a partition which would have such a result.

But a partition may be allowed in such a case if the recorded proprietors shall agree to such a distribution of land as shall make the estates formed by the partition reasonably compact.

Nothing in this section shall be understood to prohibit the partition into separate estates of a parent estate which before such partition is not compact and consists only of scattered parcels of land.

Interest alienated with special condition as to revenue liability.

14. No proprietor who has alienated any portion of his interest in an estate or in any specific lands of an estate, by private contract, with the condition that the transferee shall be liable in respect of the interest acquired by him to pay a specified amount or a specified share of the land revenue for which the estate is liable (such amount or share being other than the proportionate amount or the proportionate share for which such transferred interest if formed into a separate estate would be liable under the provisions of section six);

and no proprietor who has derived his title from any proprietor who has made any alienation as aforesaid,

shall be entitled to claim a separation under this Act of the interest which he continues to hold in the estate;

and no such transferee as aforesaid, and no person deriving his title from such transferee,

কারে থাকিলে, ঐ মহালের সকল ভূম্যধিকারী মিলিয়া ১০১ কিম্বা ১০৫ ধারামতে প্রার্থনা না করিলে, এই আইনমতে ঐ মহালের বণ্টনকার্য্য হইবে না ও ঐ মহাল বণ্টন করা যাইবে না। কিন্তু দেওয়ানী আদালত আজ্ঞা করিলে বণ্টন হইতে পারিবে ইতি।

ভূমি পৃথকরূপে ভোগ হইলেও কোন২ গতিকে কালেক্টর সাহেবের সেই ভূমি স্বতন্ত্র মহাল বলিয়া স্বীকার না করিবার কথা।

১৩ ধারা। যেং ভূমি পৃথকরূপে ভোগ হইয়া থাকে তাহা লইয়া স্বতন্ত্র মহাল করিবার প্রার্থনা হইলে, যদি ঐ ভূমি অন্য ভূম্যধিকারিদের ভোগ্য ভূমির সঙ্গে এমত মিশ্রিত থাকে যে বণ্টন করা গেলে এক অবিচ্ছিন্ন মহালহইতে স্থানে২ পৃথক২ ভূমিখণ্ডের এক কি কএক মহাল হয়, ও তৎপ্রযুক্ত কালেক্টর সাহেবের বিবেচনায় ভূমির রাজস্বের হানি হইবার সম্ভাবনা জন্মে, তাহা হইলে কালেক্টর সাহেব ঐ প্রার্থনা অগ্রাহ্য করিতে পারিবেন। ও যে বণ্টনের কার্য্যের তদ্রূপ ফল হইতে পারে কালেক্টর সাহেব কোন সময়েই সেই কার্য্য চালাইতে অসম্মত হইতে পারিবেন।

কিন্তু বণ্টনদ্বারা যে২ মহাল করা যায়, তাহা যাহাতে সঙ্গতমতে অবিচ্ছিন্ন থাকে লিপিবদ্ধ ভূম্যধিকারিরা ভূমির এমত বিলি হওন বিষয়ে সম্মত হইলে, পূর্ব্বোক্ত স্থলে বণ্টন হইতে পারিবে।

বণ্টন হইবার পূর্ব্বে আদিম মহাল অবিচ্ছিন্ন না হইয়া কেবল পৃথক২ খণ্ড২ ভূমি লইয়া হইলে তাহা বণ্টন করিয়া স্বতন্ত্র২ মহাল করিবার যে নিষেধ হইল, এই ধারার কোন কথার এমত ভাব জানিতে হইবে না ইতি।

রাজস্বের দায়সম্পর্কে বিশেষ নিয়ম করিয়া স্বার্থ হস্তান্তর করিবার কথা।

১৪ ধারা। কোন মহালে কি মহালের অন্তর্গত বিশেষ২ ভূমিতে যে ভূম্যধিকারির স্বার্থ থাকে, তিনি যদি আপোসে চুক্তি করিয়া সেই স্বার্থের কোন অংশ এই নিয়মে হস্তান্তর করিয়া দেন যে, হস্তান্তরকরণক্রমে যে ব্যক্তি ঐ স্বার্থ প্রাপ্ত হন, তিনি ঐ স্বার্থের উপলক্ষে মহালের ভূমির রাজস্বের নির্দ্দিষ্ট কতক টাকা কিম্বা ঐ রাজস্বের নির্দ্দিষ্ট অংশ দিবেন, (এবং ঐ হস্তান্তরীকৃত স্বার্থ লইয়া স্বতন্ত্র মহাল করা গেলে, ৬ ধারার বিধানমতে অংশাংশ করিয়া যত টাকার কি অংশের দায়ী হইতেন, উক্ত নিয়মমতে নির্দ্ধারিত টাকা কি অংশ যদি তাহার সমান না হইয়া থাকে তবে সেই হস্তান্তরকারী,)

এবং যে ভূম্যধিকারী পূর্ব্বোক্তমতে কোন স্বার্থ হস্তান্তর করেন তাঁহাহইতে অন্য যে ভূম্যধিকারী স্বত্ব প্রাপ্ত হন তিনি,

ঐ মহালে যে স্বার্থ ভোগ করিতে থাকেন এই আইনমতে তাঁহার সেই স্বার্থ স্বতন্ত্র করিতে দাওয়া করিবার অধিকার থাকিবে না।

ও পূর্ব্বে ক্রমতে যে ব্যক্তি হস্তান্তরকরণক্রমে স্বার্থ প্রাপ্ত হন তিনি কিম্বা তাঁহাহইতে অন্য যে ব্যক্তি স্বত্ব

shall be entitled to claim a separation of the interest which has been so acquired:

প্রাপ্ত হন তিনিও তদ্রূপে যে স্বার্থ প্রাপ্ত হইলেন তাহা তাঁহার স্বতন্ত্র করিতে দাওয়া করিবার অধিকার থাকিবে না।

Provided that a separation of such interests may be made if the parties concerned agree to waive the conditions of the contract as regards the proportion of revenue for which the transferor and transferee or their representatives respectively are liable, and to hold the estates which may be allotted to them respectively by the partition, subject to the payment of such amount of land revenue as may be assessed upon them respectively by the revenue authorities under this Act.

কিন্তু হস্তান্তরকারি ব্যক্তি ও হস্তান্তরকরণক্রমে স্বার্থ প্রাপ্ত ব্যক্তি কিম্বা তাঁহাদের স্থলাভিষিক্তগণ রাজস্বের যে অংশ দেওনবিষয়ে দায়ী হন, এই বিষয়ে ঐ কার্য্যসংক্রান্ত ব্যক্তিরা ঐ চুক্তির নিয়ম ত্যাগ করিতে সম্মত হইলে, এবং বন্টন দ্বারা তাঁহাদের প্রতি যে২ মহাল নিরূপণ করা যায়, রাজস্বসংক্রান্ত কার্য্যকারকেরা এই আইন অনুসারে ঐ২ মহালের ভূমির যে রাজস্ব ধার্য্য করেন তাহাই দিয়া ঐ২ মহাল ভোগ করিতে সম্মত হইলে, ঐ স্বার্থ বন্টন করা যাইতে পারিবে ইতি।

Arrears of revenue may be realized by sale of parent estate.

15. Notwithstanding that a parent estate may have been declared to be under partition as provided in section thirty-one, any arrears of revenue accruing due on such estate before the date specified in the notice issued under section one hundred and twenty-three may be realized by sale of the parent estate as if such estate had not been declared to be under partition; and if such sale takes place the partition proceedings shall cease from the date thereof.

আদিম মহাল বিক্রয় করিয়া বাকী রাজস্ব আদায় করিতে পারিবার কথা।

১৫ ধারা। আদিম মহালের বন্টনকার্য্য চলিতেছে ৩১ ধারার বিধানমতে ইহা প্রকাশ করা গেলেও, ১২৩ ধারামতে যে নোটিস প্রচার করা যায় সেই নোটিসের নির্দ্দিষ্ট তারিখের পূর্ব্বে ঐ মহালের রাজস্ব বাকী পড়িলে, ঐ আদিম মহালের বন্টনকার্য্য চলিতেছে এই কথা প্রকাশ না হওয়ার ন্যায় সেই মহাল নীলাম করিয়া ঐ বাকী আদায় হইতে পারিবে। নীলাম হইলে, সেই নীলামের তারিখ অবধি বন্টনের কার্য্য স্থগিত থাকিবে ইতি।

Shares may be protected from liability for arrears under laws in force.

16. Nothing contained in the last preceding section shall be deemed to affect the provisions of section 10, 11, 12, 13, or 14 of Act XI of 1859 *(an Act to improve the law relating to sales of lands for arrears of revenue)*, or any provisions of any similar law for the time being in force in respect to the opening of separate accounts for different shares in an estate, and the protection afforded to such shares thereby:

প্রচলিত আইন অনুসারে বাকীর দায়হইতে অংশ রক্ষা পাইতে পারিবার কথা।

১৬ ধারা। ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের (অর্থাৎ বাকী রাজস্বের নিমিত্ত ভূমির নীলামকরণ বিষয়ক আইন আরো উত্তম করণার্থ আ-ইনের) ১০, ১১, ১২, ১৩ কি ১৪ ধারায়, কিম্বা যৎকালে তদনুরূপ যে কোন আইন প্রচলিত থাকে সেই আইনে কোন মহালের ভিন্ন২ অংশের স্বতন্ত্র হিসাব রাখিবার ও তদ্দ্বারা ঐ২ অংশ রক্ষা করিবার যে২ বিধান আছে, ইহার পূর্ব্ব ধারার কোন কথাক্রমে তাহার ব্যতিক্রম হইয়াছে এমত জ্ঞান করিতে হইবে না।

Provided that, if any share in any estate is sold for its own arrears of revenue while such estate is under partition in accordance with the provisions of this Act, such share shall be sold subject to the partition proceedings, which shall proceed as if no such sale had taken place; and the purchaser of the share sold may, from the date of such sale, exercise all the rights which the proprietor whose share he has purchased might have exercised, and shall be subject to all the liabilities to which such proprietor would have been subject, in respect of the partition proceedings.

কিন্তু এই আইনের বিধানানুসারে কোন মহালের বন্টন হইতেছে এমত সময়ে, ঐ মহালের অন্তর্গত কোন অংশ নিজ বাকী রাজস্বের নিমিত্তে বিক্রয় করা গেলে, বন্টনের আনুষ্ঠানিক কার্য্য প্রবল মানিয়া ঐ অংশ বিক্রয় করা যাইবে, ও নীলাম না হওয়ার ন্যায় বন্টন-কার্য্য চলিবে। নীলাম করা সেই অংশের ক্রেতা যে ভূম্যধিকারির অংশ ক্রয় করেন তিনি ঐ নীলামের তারিখঅবধি তাঁহার সকল স্বত্বানুসারে কার্য্য করিতে পারিবেন, এবং বন্টনের আনুষ্ঠানিক কার্য্যসম্পর্কে ঐ ভূম্যধিকারির উপর যে সকল দায় বর্ত্তিত ঐ ক্রেতারও উপর সেই সকল দায় বর্ত্তিবে ইতি।

PART III.

OF THE APPLICATION FOR PARTITION; THE ADMISSION OF AN ESTATE TO PARTITION; AND THE DISCONTINUANCE OF THE PARTITION PROCEEDINGS AFTER SUCH ADMISSION.

Application for partition to be made to Collector of the district.

17. All applications for partition shall be made to the Collector of the district on the revenue-roll of which the estate is borne, and shall be made in person or by duly authorized agent, on paper bearing such stamp as may be required by any law for the time being in force.

Application to be signed, and certain particulars specified.

18. The application shall be signed by the applicant, and shall supply the following information in regard to the parent estate, so far as the particulars are known to the applicant or can be ascertained by him:—

(*a*) name of the estate;

(*b*) number under which the estate is borne on the revenue-roll, and the revenue demand for which it is liable;

(*c*) number under which the estate is borne on the Collector's General Register of revenue-paying lands;

(*d*) name and address of every proprietor, whether recorded or unrecorded;

(*e*) the character and extent of the interest of which each proprietor is in possession;

(*f*) a specification of any lands held by all or any of the proprietors of the parent estate in common with all or any of the proprietors of other estates, and of the rights of such proprietors respectively in such lands.

Application must be accompanied by copy of rent-roll and statement of rents.

19. Subject to the provisions of section sixty-one, every application shall, if possible, be accompanied by a copy of the rent-roll of the estate, by a statement of the rents collected from such estate on behalf of the applicant during each of the three years immediately preceding such application, and by copies of any measurement papers of the estate which the applicant may have in his possession.

The said rent-roll, statement, and measurement papers shall be attested by the patwaris of the villages, if any, and every such application, rent-roll, and statement shall be presented, subscribed, and verified as provided in section fifty-two.

তৃতীয় ভাগ।

বণ্টন হইবার প্রার্থনার, ও বণ্টন করিবার জন্যে মহাল গ্রাহ্য হওয়ার, ও গ্রাহ্য হওয়ার পর বণ্টনের কার্য্য স্থগিত থাকার বিধি।

জিলার কালেক্টর সাহেবের নিকট বণ্টন হইবার প্রার্থনা করিবার কথা।

১৭ ধারা। মহাল যে জিলার তৌজীতে লেখা থাকে, বণ্টন হইবার প্রার্থনা সেই জিলার কালেকটর সাহেবের নিকট করিতে হইবে। ও যৎকালে যে আইন প্রচলিত থাকে তদনুসারে যে মূল্যের ইষ্টাম্প দেওয়া প্রয়োজন, ভূম্যধিকারী সেই মূল্যের ইষ্টাম্প কাগজে প্রার্থনা লিখিয়া নিজে কিম্বা নিয়মমতে ক্ষমতাপ্রাপ্ত মোক্তারের দ্বারা দিবেন ইতি।

প্রার্থনাপত্রে স্বাক্ষর করিতে ও বিশেষ২ বৃত্তান্ত লিখিতে হইবার কথা।

১৮ ধারা। প্রার্থক আপনি ঐ প্রার্থনাপত্রে স্বাক্ষর করিবেন, ও তিনি যতদূর জানেন বা জানিয়া লইতে পারেন ততদূর ঐ প্রার্থনাপত্রের মধ্যে আদিম মহালের বিষয়ে নিম্নলিখিত বৃত্তান্ত জানাইবেন।

(ক) মহালের নাম।

(খ) তৌজীতে মহালের যে নম্বর থাকে ও যত টাকা রাজস্বের দায়ী হয়।

(গ) কালেক্টর সাহেবের খেরাজী মহালের সাধারণ রেজিষ্টরে মহালের যে নম্বর আছে।

(ঘ) লিপিবদ্ধ হইলে বা না হইলেও প্রত্যেক ভূম্যধিকারির নাম ও ঠিকানা।

(ঙ) প্রত্যেক জন ভূম্যধিকারির অধিকারে যে স্বার্থ থাকে তাহার ভাব ও পরিমাণ।

(চ) আদিম মহালের সকল কি কোন২ ভূম্যধিকারিরা অন্য মহালের সকল কি কোন২ ভূম্যধিকারিদের সঙ্গে সাধারণে যে২ ভূমি ভোগ করেন তাহার ও ঐ২ ভূমিতে ঐ২ ভূম্যধিকারিদের স্বত্বের বিশেষ বর্ণনা ইতি।

প্রার্থনাপত্রের সঙ্গে মফঃসলজমার নকল ও খাজানার ফর্দ্দ দিতে হইবার কথা।

১৯ ধারা। ৬১ ধারার বিধান প্রবল মানিয়া প্রত্যেক প্রার্থনাপত্রের সঙ্গে সাধ্যমতে এই২ পত্র দিতে হইবে, মহালের মফঃসল জমার ফর্দ্দের নকল, এবং ঐ প্রার্থনা করিবার অব্যবহিত পূর্ব্ব তিন বৎসরে প্রার্থকের নিমিত্ত ঐ মহালহইতে বৎসর২ যত খাজানা আদায় হইল তাহার বর্ণনাপত্র, ও মহালের মাপকরণসম্পর্কীয় কোন কাগজপত্র প্রার্থকের অধিকারে থাকিলে সেই কাগজপত্রের নকল।

নানা গ্রামের পাটওয়ারী থাকিলে তাঁহারা ঐ মফঃসল জমার ফর্দ্দে ও বর্ণনাপত্রে ও মাপকরণ বিষয়ক কাগজপত্রে স্বাক্ষর করিবেন, ও উক্ত প্রত্যেক প্রার্থনাপত্র ও মফঃসল জমার ফর্দ্দ ও বর্ণনাপত্র ৫২ ধারার বিধানমতে উপস্থিত ও স্বাক্ষর ও সত্যাকৃত করা যাইবে।

If the applicant is unable to produce a rent-roll or statement as above required, he shall state the reason of such inability, and the name and address of the person who has in his possession the information necessary for the preparation of such rent-roll and statement, and the Collector may, if he shall think fit, require such person to produce such rent-roll and statement.

প্রার্থক পূর্ব্বোক্ত আজ্ঞামতে মফঃসল জমার ফর্দ্দ কি বর্ণনাপত্র দেখাইতে না পারিলে, তাহা না পারিবার কারণ, ও সেই মফঃসল জমার ফর্দ্দ ও বর্ণনাপত্র প্রস্তুত করিবার প্রয়োজনীয় সকল সন্ধান যে ব্যক্তির নিকট থাকে তাঁহার নাম ও ঠিকানা জানাইবেন, ও কালেকটর সাহেব উচিত বোধ করিলে সেই ব্যক্তিকে ঐ মফঃসল জমার ফর্দ্দ ও বর্ণনাপত্র দেখাইতে আজ্ঞা করিতে পারিবেন ইতি।

Collector may reject application.

20. If the application does not fulfil the requirements of the three last preceding sections, the Collector may reject such application or may order it to be amended.

কালেক্টর সাহেবের প্রার্থনাপত্র অগ্রাহ্য করিতে পারিবার কথা।

২০ ধারা। ইহার পূর্ব্ব তিন ধারায় যেং বিষয়ের আজ্ঞা হইয়াছে, প্রার্থনাপত্রে সেই আজ্ঞানুসারে কার্য্য না হইলে, কালেক্টর সাহেব সেই প্রার্থনাপত্র অগ্রাহ্য করিতে কিম্বা সংশোধন করিবার আজ্ঞা করিতে পারিবেন ইতি।

Procedure of Collector on receipt of application.

21. If, in the opinion of the Collector, the application fulfils the said requirements and there appears to be no objection to making the partition, the Collector shall publish a notification of the application in the manner prescribed in section one hundred and thirty-four, and shall also cause copies thereof to be posted up at the Court of the Judge of the district, at the court of every Munsif and Sub-divisional Officer within whose jurisdiction, and at every Police Station within the jurisdiction of which any lands appertaining to the estate are known to be situated, and shall invite any person claiming any proprietary right in the estate, who may object to the partition, to state his objection either in person or by duly authorized agent, on a day to be specified in the notification, not being less than thirty or more than sixty days from the date of the publication of the notification on the estate.

প্রার্থনাপত্র পাইলে কালেক্টর সাহেবের কার্য্যপ্রণালীর কথা।

২১ ধারা। প্রার্থনাপত্রে উক্ত সকল আজ্ঞানুযায়ি কর্ম্ম হইয়াছে কালেক্টর সাহেবের এমত বিবেচনা থাকিলে, ও বণ্টন হইবার কোন আপত্তি দৃষ্ট না হইলে, তিনি ১৩৪ ধারার বিধানমতে ঐ প্রার্থনাপত্রের জ্ঞাপনপত্র প্রকাশ করিবেন, এবং জিলার জজ সাহেবের আদালতে, ও সেই মহালসংক্রান্ত কোন ভূমি যেং মুন্সেফের ও মহকুমার যেং কার্য্যকারকের এলাকার মধ্যে আছে বলিয়া জানা থাকে তাঁহাদের কাছারী ঘরে, ও যেং পোলীস থানার এলাকার মধ্যে আছে বলিয়া জানা থাকে সেইং থানায় ঐ জ্ঞাপনপত্রের নকল লাগাইয়া দিবেন, ও সেই মহালের অধিকারিত্ব স্বত্বের কোন দাওয়াদারের আপত্তি থাকিলে, মহালে ঐ জ্ঞাপনপত্র প্রকাশ হইবার তারিখ অবধি ত্রিশ দিনের অন্যূন ও ষাইট দিনের অনধিক যে দিন ঐ জ্ঞাপনপত্রে নির্দ্ধারিত হয়, তাঁহাকে সেই দিনে আপনি কি নিয়মমতে ক্ষমতাপ্রাপ্ত মোক্তারের দ্বারা আপনার আপত্তি জানাইতে আজ্ঞা করিবেন ইতি।

Notice to proprietors who have not joined therein.

22. Notice of the application shall also be served in the manner prescribed by section one hundred and thirty-five on such of the recorded proprietors of the estate as shall not have joined in the application, and on any other proprietor who may have been named in the application.

যে ভূম্যধিকারিরা প্রার্থনাপত্রের ভাগী নহেন তাঁহাদিগকে নোটিস দিবার কথা।

২২ ধারা। মহালের লিপিবদ্ধ যে ভূম্যধিকারিরা ঐ প্রার্থনাপত্রের ভাগী নহেন ও প্রার্থনাপত্রে অন্য যে ভূম্যধিকারির নাম উল্লেখ হইয়া থাকে, তাঁহাদিগকেও ১৩৫ ধারার বিধানমতে ঐ প্রার্থনাপত্রের নোটিস দেওয়া যাইবে ইতি।

In case of valid objection being made within time allowed, application may be refused.

23. If any objection be made to the partition by any person claiming a proprietary right as aforesaid on or before the day specified in the notification published under section twenty-one, or at any subsequent time if it shall seem fit to the Collector to admit such objection, and the Collector, on consideration of such objection, shall be of opinion that there is good and sufficient reason for rejecting the application, he may reject the same, and in that case shall record the grounds of such rejection.

নিরূপিত সময়ের মধ্যে প্রামাণিক আপত্তি করা গেলে প্রার্থনা অগ্রাহ্য করিতে পারিবার কথা।

২৩ ধারা। ২১ ধারামতে যে জ্ঞাপনপত্র প্রকাশ করা যায়, তাহার নির্দ্দিষ্ট দিনে কি তৎপূর্ব্বে পূর্ব্বোক্তমতে অধিকারিত্ব স্বত্বের কোন দাওয়াদার বণ্টন হইবার আপত্তি করিলে, কিম্বা তৎপশ্চাৎ কোন সময়েও করিলে ও কালেক্টর সাহেব সেই আপত্তি গ্রাহ্য করা উচিত বোধ করিলে, তিনি সেই আপত্তি বিবেচনায় ঐ প্রার্থনাপত্র অগ্রাহ্য করিবার উত্তম ও বিশিষ্ট কারণ আছে জ্ঞান করিলে, তিনি ঐ প্রার্থনাপত্র অগ্রাহ্য করিতে পারিবেন। সেই স্থলে ঐ অগ্রাহ্য করার কারণ লিপিবদ্ধ করিবেন ইতি।

24. If the objection raises any question of the extent of interest, or of right or title as between any applicant and any other person claiming to be a proprietor of the parent estate, and if it shall appear to the Collector that such question has not been already determined by a Court of competent jurisdiction, the Collector may hold such inquiry as he may deem necessary into the objection, and, if he be satisfied that the applicant is in possession of the extent of the interest for the separation of which he has applied, may, instead of rejecting the application as provided in the last preceding section,

Procedure when objection raises any question of title or right.

(*a*) direct that the partition proceedings shall proceed for the purpose of forming and assigning to the applicant a separate estate in accordance with the extent of interest claimed by him in the parent estate; or

(*b*) direct that such proceedings be postponed for four months.

25. At the expiration of the said four months, the Collector shall resume the proceedings, unless the person who has made the objection, or some other person, shall have obtained an order from a Civil Court directing that such proceedings be stayed, or shall be able to show that a suit has been instituted before such Court to try some question, of such nature that the Collector shall think fit to stay the proceedings until the question shall have been finally decided, or until the proceedings in such Court in respect thereof shall have terminated.

When Collector to resume proceedings.

26. No suit instituted in a Civil Court by any person claiming any right or title in the parent estate, after the lapse of four months from the issue of an order of the Collector under clauses (*a*) and (*b*) of section twenty-four, or after the lapse of four months from the issue of an order of the Collector under section thirty-one declaring the estate to be under partition, shall avail to stay or affect the progress of any proceedings which shall have been taken under this Act for the partition of an estate; and all rights which may be conferred on any person by the final decree in such suit shall be subject to such proceedings in the manner hereinafter provided.

Suit in Civil Court when not to affect proceedings taken under this Act.

27. Every decree passed in such suit after the parent estate shall have been declared to be under partition as provided in section thirty-one, but before

Decree made while partition proceedings are in progress.

২৪ ধারা। সেই আপত্তি যদি প্রার্থকের এবং আদিম মহালের ভূম্যধিকারী বলিয়া অন্য দাওয়াদারের মধ্যে স্বার্থের পরিমাণ কি স্বত্ব কি অধিকার বিষয়ে কোন বিবাদ উত্থিত হইলে ও তৎপূর্ব্বে উপযুক্ত ক্ষমতাপন্ন আদালতে ঐ বিবাদ নির্ণয় করা যায় নাই কালেক্টর সাহেব ইহা দেখিতে পাইলে, ঐ আপত্তি বিষয়ে যদ্রূপ অনুসন্ধান লওয়া আবশ্যক জ্ঞান করেন, লইতে পারিবেন। তাহাতে প্রার্থক স্বার্থের যে পরিমাণ স্বতন্ত্র হইবার প্রার্থনা করেন সেই পরিমাণের স্বার্থ তাঁহরা অধিকারেই আছে কালেক্টর সাহেব ইহা হৃদ্বোধমতে জানিতে পাইলে, ইহার পূর্ব্ব ধারার বিধানমতে প্রার্থনাপত্র অগ্রাহ্য না করিয়া,

ঐ আপত্তি দ্বারা অধিকার কি স্বত্ব বিষয়ক বিবাদ উত্থিত হইলে কার্য্যপ্রণালীর কথা।

(ক) প্রার্থক আদিম মহালে যে পরিমাণের স্বার্থের দাওয়া করেন তদনুযায়ি এক স্বতন্ত্র মহাল করা যাইবার ও তাঁহার প্রতি নিরূপণ করিবার জন্যে বণ্টনের কার্য্য চলনের, কিম্বা

(খ) চারি মাস পর্য্যন্ত ঐ কার্য্য স্থগিত হইবার আজ্ঞা করিতে পারিবেন ইতি।

২৫ ধারা। যে ব্যক্তি আপত্তি করিলেন তিনি কিম্বা অন্য ব্যক্তি ইতিমধ্যে সেই বণ্টনের কার্য্য স্থগিত করণার্থে দেওয়ানী আদালতের আজ্ঞা না পাইয়া থাকিলে, কিম্বা উক্ত আদালতের বিচারার্থে এমন ভাবের একটি মোকদ্দমা উপস্থিত করা গিয়াছে যে তাহার চূড়ান্ত নিষ্পত্তি না হওয়াপর্য্যন্ত কিম্বা আদালতের তৎসম্পর্কীয় কার্য্যানুষ্ঠানের শেষ না হওয়াপর্য্যন্ত কালেক্টর সাহেবের সেই বণ্টনের কার্য্য স্থগিত রাখা উচিত ইহা দেখাইতে না পারিলে, কালেক্টর সাহেব উক্ত চারি মাস গত হইলে পর, ঐ কার্য্য পুনরায় প্রচলন করিবেন ইতি।

কালেক্টর সাহেব যে সময়ে ঐ কার্য্য পুনঃপ্রচলিত করিতে পারিবেন তাহার কথা।

২৬ ধারা। ২৪ ধারার (ক) ও (খ) প্রকরণমতে কালেক্টর সাহেবের আজ্ঞা প্রচার হইলে পর চারি মাস, কিম্বা মহালের বণ্টন হইতেছে বলিয়া ৩১ ধারামতে তাঁহার আজ্ঞা প্রচার হইলে পর চারি মাস গত হইলে, আদিম মহালে কোন স্বত্বের কি অধিকারের কোন দাওয়াদার দেওয়ানী আদালতে মোকদ্দমা উপস্থিত করিলেও, তাহা এই আইনমতে মহালের বণ্টনসম্পর্কীয় আনুষ্ঠানিক কোন কার্য্য স্থগিত বা ব্যাঘাত করণার্থে ফলজনক হইবে না। এবং ঐ মোকদ্দমার শেষ ডিক্রীতেও কোন ব্যক্তির প্রতি যে সকল স্বত্ব প্রদান করা যায় তাহার উপর নিম্নলিখিত বিধানমতে ঐ আনুষ্ঠানিক কার্য্য প্রবল থাকিবে ইতি।

দেওয়ানী আদালতে মোকদ্দমা হইলেও যে স্থলে এই আইনমত কার্য্যের ব্যাঘাত না হইবে তাহার কথা।

২৭ ধারা। আদিম মহাল বণ্টন হইতেছে ৩১ ধারার বিধানমতে এই কথা প্রকাশ করা গেলে পর, কিন্তু ১২৩ ধারামত নোটিসে যে তারিখ নির্দ্দিষ্ট হইল তৎপূর্ব্বে,

বণ্টনের কার্য্য চলনসময়ে যে ডিক্রী করা যায় তাহার কথা।

the date specified in the notice under section one hundred and twenty-three, shall be made in recognition of the proceedings then in progress under this Act for the partition of such parent estate, and shall be framed in such manner that the provisions of such decree may be applied to, and may be carried out in reference to, the separate estates which the Collector in his proceeding under section thirty-one shall have ordered to be formed out of the parent estate;

and if the effect of any such decree be to declare any person or body of persons entitled to any extent of interest in such parent estate in excess of the extent of interest which the Collector in the said proceeding has declared to be held by such person or body of persons, such decree shall specify, separately in respect of every proprietor or body of proprietors of whose interests the Collector has separately specified the extent in the said proceeding, the proportion of such excess which such person or body of persons is entitled to recover from every such proprietor or body of proprietors;

and every person or body of persons so declared entitled to recover any extent of interest from any such proprietor or body of proprietors shall, for the purposes of the partition proceedings, be deemed to have the same rights, and to be subject to the same liabilities, as a person who has acquired such extent of interest from such proprietor or body of proprietors by private purchase after the estate was brought under partition under section thirty-one, and on the date on which the decree was passed;

and such person or body of persons may apply, as in this Act provided, for the separation and assignment to him, or them, of the lands representing the extent of interest so acquired;

and such application shall be dealt with as provided in section thirty-two.

28. Every decree passed after the date specified in the notice under section one hundred and twenty-three, in a suit which was instituted as mentioned in section twenty-six, shall be made in recognition of the partition proceedings, and shall be framed in such manner as to give effect to such division of the parent estate into separate estates as shall have been made by the Collector, and not to disturb such division; and if the effect of any such decree shall be to declare any person or body of persons to have been entitled to any extent of interest in the parent estate in

Decree made after partition proceedings completed.

উক্ত প্রকারের মোকদ্দমায় যে ডিক্রী করা যায়, এই আইনমতে ঐ আদিম মহালের প্রচলিত বণ্টনকার্য্য প্রবল মানিয়া ঐ ডিক্রী করা যাইবে। এবং কালেক্টর সাহেব ৩১ ধারামতে রুবকারী করিয়া আদিম মহাল-হইতে স্বতন্ত্র যেং মহাল করিবার আজ্ঞা করিয়া থাকেন তাহার প্রতি ঐ ডিক্রীর বিধান যাহাতে বর্ত্তিতে পারে ও ঐ সকল স্বতন্ত্র মহাল লক্ষ করিয়া যাহাতে সফল হইতে পারে ঐ ডিক্রী এমতে লেখা যাইবে।

এবং কালেক্টর সাহেব ঐ রুবকারীতে কোন ব্যক্তিকে কি ব্যক্তিদিগকে স্বার্থের যেং পরিমাণের ভোগী বলিয়া প্রকাশ করিয়াছেন, উক্ত কোন ডিক্রীর ফলে ঐ ব্যক্তিকে কি ব্যক্তিদিগকে আদিম মহালে তদধিক পরিমাণের স্বার্থের স্বত্ববান বলিয়া প্রকাশ করা গেলে, উক্ত রুবকারীতে কালেক্টর সাহেব যে ভূম্যধিকারির কিম্বা ভূম্যধিকারিগণের স্বতন্ত্র স্বার্থের পরিমাণ বিশেষ করিয়া নির্দ্দিস্ট করিলেন ঐ ডিক্রীতেও উক্ত প্রত্যেক ভূম্যধিকারির কি ভূম্যধিকারিগণের স্থানে ঐ ব্যক্তির কি ব্যক্তিদিগের যে অংশানুসারে ঐ অধিক স্বার্থ পাইবার অধিকার থাকে তাহাও বিশেষ করিয়া লেখা যাইবে।

এবং ৩১ ধারামতে মহালের বণ্টনকার্য্য আরম্ভ হইবার পরে ও ডিক্রী যে তারিখে করা গেল সেই তারিখে কোন ব্যক্তি ঐ ভূম্যধিকারির কি ভূম্যধিকারিগণের স্থানে আপোষে কোন পরিমাণের স্বার্থ ক্রয় করিলে, তাঁহার যেং স্বত্ব থাকিত ও তাঁহার প্রতি যেং দায় বর্ত্তিত, ঐ ভূম্যধিকারির কি ভূম্যধিকারিগণের স্থানে যে ব্যক্তি কি ব্যক্তিগণ সেই পরিমাণের স্বার্থ পাইবার স্বত্ববান বলিয়া প্রকাশ হন, তিনি কি তাঁহারা বণ্টনের কার্য্যপক্ষে সেই স্বত্ব প্রাপ্ত হইবেন ও তাঁহার কি তাঁহাদের প্রতি সেই দায় বর্ত্তিবে এমত জ্ঞান হইবে।

ও ঐ ব্যক্তি কি ব্যক্তিগণ তদ্রূপে যে পরিমাণের স্বার্থ প্রাপ্ত হইলেন, এই আইনের বিধানমতে সেই স্বার্থানুযায়ি ভূমি তাঁহার কি তাঁহাদের পক্ষে স্বতন্ত্র করিয়া নিরূপণ করিবার প্রার্থনা করিতে পারিবেন।

ও সেই প্রার্থনাপত্র লইয়া ৩২ ধারার বিধানমতে কার্য্য করা যাইবে ইতি।

২৮ ধারা। ১২৩ ধারামত নোটিসে যে তারিখ নির্দ্দিস্ট হইল, সেই তারিখের পরে ২৬ ধারার উল্লিখিতমতে মোকদ্দমা উপস্থিত হইয়া যে ডিক্রী করা যায় তাহা ঐ বণ্টনের কার্য্য প্রবল মানিয়া করা যাইবে, এবং কালেক্টর সাহেব আদিম মহাল ভাগ করিয়া যেং স্বতন্ত্র মহাল করিয়াছেন তাহা যাহাতে প্রবল থাকে ও সেই বিভাগের ব্যতিক্রম না হয় ঐ ডিক্রী এমতে লেখা যাইবে, ও কালেক্টর সাহেব বণ্টনের কার্য্য করণে কোন ব্যক্তির কি ব্যক্তিগণের প্রতি যে পরিমাণের স্বার্থানুযায়ি স্বতন্ত্র মহাল নিরূপণ করিলেন, আদিম মহালে তাঁহার কি তাঁহাদের তদধিক পরিমাণের স্বার্থের অধিকার আছে ডিক্রীর ফলে যদি

বণ্টনের কার্য্য সমাপ্ত হইলে পর যে ডিক্রী করা যায় তাহার কথা।

excess of the extent of interest which is represented by the separate estate assigned to such person or body of persons by the Collector in the partition proceedings, such decree shall specify, separately in respect of the proprietor or joint proprietors of every separate estate formed by the partition, the proportion of such excess of interest which such person or body of persons is entitled to recover from such proprietor or joint proprietors; and every person or body of persons so declared entitled to recover any extent of interest from the proprietor or joint proprietors of a separate estate shall be entitled to recover such extent of interest out of the separate estate which has been assigned to such proprietor or joint proprietors, and out of such separate estate only;

ইহা প্রকাশ হইয়া থাকে, তবে ঐ বন্টনদ্বারা যে২ স্বতন্ত্র মহাল করা গেল তাহার যে২ ভূম্যধিকারির কি সাধারণ ভূম্যধিকারিদের স্থানে ঐ ব্যক্তির কি ব্যক্তিগণের যে অংশানুসারে অধিক পরিমাণের স্বার্থ পাইবার স্বত্ব থাকে, ঐ ডিক্রীতে ঐ প্রত্যেক ভূম্যধিকারির কি সাধারণ ভূম্যধিকারিদের উপলক্ষে এই কথা বিশেষ করিয়া লেখা যাইবে, ও স্বতন্ত্র মহালের ভূম্যধিকারির কি সাধারণ ভূম্যধিকারিদের স্থানে যে ব্যক্তিকে কি ব্যক্তিগণকে তদ্রূপ স্বার্থের কোন পরিমাণ পাইবার স্বত্ববান বলিয়া প্রকাশ করা গেল, ঐ ভূম্যধিকারির কি সাধারণ ভূম্যধিকারিদের প্রতি স্বতন্ত্র যে মহাল নিরূপণ হইল ঐ ব্যক্তি কি ব্যক্তিগণ কেবল সেই স্বতন্ত্র মহাল-হইতে সেই পরিমাণের স্বার্থ পাইবার স্বত্ববান হইবেন।

and every such decree as aforesaid shall be executed by placing the person or persons so declared entitled to recover, in the position of a recorded joint proprietor or recorded joint proprietors of such separate estate, holding the same as a joint undivided estate in common tenancy with the proprietor or joint proprietors to whom such separate estate was assigned by the Collector in the partition proceedings, the extent of the interest of the joint proprietors respectively in such estate being such as is declared in the aforesaid decree.

ও যে ব্যক্তিকে কি ব্যক্তিদিগকে ঐ স্বার্থ পাইবার স্বত্ববান বলিয়া প্রকাশ করা গেল, তাঁহাকে কি তাঁহাদিগকে ঐ স্বতন্ত্র মহালের লিপিবদ্ধ সাধারণ ভূম্যধিকারির কি লিপিবদ্ধ সাধারণ ভূম্যধিকারিদের অবস্থাপন্ন করিয়া ঐ ডিক্রী জারী করা যাইবে। তাহাতে কালেক্টর সাহেব বন্টনের কার্য্য করণে যে ভূম্যধিকারিদের কি সাধারণ ভূম্যধিকারিদের প্রতি ঐ স্বতন্ত্র মহাল নিরূপণ করিলেন, ঐ ব্যক্তি কি ব্যক্তিগণ তাঁহাদের সঙ্গে২ সাধারণ অবিভক্ত মহাল-স্বরূপ ঐ মহাল ভোগ করিবেন, এবং পূর্ব্বোক্ত ডিক্রীতে ঐ মহালে ঐ সাধারণ ভূম্যধিকারিদের যে২ পরিমাণের স্বার্থ প্রকাশ করা গেল, তাঁহাদের সেই২ পরিমাণের স্বার্থ থাকিবে ইতি।

29. Subject to the provisions of section eleven, a Civil Court may at any time direct the Collector to assign to any person lands representing a specified interest in any estate or in any specified village or tract of land in an estate, to be held by such person as a separate estate, or to divide off from any estate any specified villages or lands, and to assign them to any person to be held as a separate estate, provided that an application for such partition and separation shall be presented by such person, as required by sections seventeen, eighteen, and nineteen; but no Civil Court shall in any case specify the amount of revenue for which any separate estate which it may direct to be formed under the provisions of this section shall be liable.

Civil Court may order partition.

২৯ ধারা। দেওয়ানী আদালত ১১ ধারার বিধান প্রবল মানিয়া কোন সময়েই কালেক্টর সাহেবের প্রতি এই আজ্ঞা করিতে পারিবেন যে, কোন ব্যক্তির স্বতন্ত্র মহালস্বরূপ ভোগ করিবার জন্যে কোন মহালের কিম্বা মহালগত কোন নির্দ্দিষ্ট গ্রামের কি ভূমিখণ্ডের নির্দ্দিষ্ট স্বার্থানুযায়ি ভূমি নিরূপণ করেন, অথবা কোন মহালহইতে নির্দ্দিষ্ট কোন২ গ্রাম কি ভূমি পৃথক করিয়া কোন ব্যক্তির প্রতি স্বতন্ত্র মহাল-স্বরূপ ভোগ করিবার নিমিত্ত নিরূপণ করেন। পরন্তু এমত স্থলে প্রয়োজন যে, ঐ ব্যক্তি ১৭ ও ১৮ ও ১৯ ধারার বিধানমতে ঐ বন্টন ও পৃথক করণার্থ প্রার্থনা-পত্র উপস্থিত করেন। কিন্তু এই ধারার বিধানমতে দেওয়ানী আদালত যে স্বতন্ত্র মহাল করিবার আজ্ঞা করেন, সেই মহাল যত টাকা রাজস্বের দায়ী হইবে তাহা কোন স্থলেই নির্দ্দেশ করিবেন না ইতি।

বন্টন করিবার আজ্ঞা করিতে দেওয়ানী আদালতের ক্ষমতার কথা।

30. The Collector shall assess the land revenue on every such separate estate in accordance with the provisions of this Act, and no Civil Court shall direct the Collector to carry out at partition otherwise than in accordance with the provisions of this Act.

Collector to assess land revenue in accordance with this Act.

৩০ ধারা। কালেক্টর সাহেব এই আইনের বিধানানুসারে উক্ত প্রত্যেক স্বতন্ত্র মহালের ভূমির রাজস্ব ধার্য্য করিবেন, এবং দেওয়ানী আদালত কালেক্টর সাহেবের প্রতি এই আইনের বিধানভিন্ন অন্য কোন প্রকারে বন্টন কার্য্য নির্ব্বাহ করিতে আদেশ করিবেন না ইতি।

এই আইন অনুসারে কালেক্টর সাহেবের রাজস্ব ধার্য্য করিবার কথা।

[*Government Gazette, 7th November* 1876.]

31. If no objection be made within the time allowed under section twenty-one to an application for partition, or when all objections have been disposed of, and if the Collector has no reason to believe that any obstacle exists to his making the partition as applied for, he shall direct that the application be admitted, and record a proceeding declaring the estate to be under partition, for the purpose of forming and assigning to the applicant a separate estate.

Collector may declare the estate to be under partition.

In such proceeding the Collector shall declare the extent of interest in the parent estate which he finds to be held by the applicant, or joint applicants;

and, if more than one separate application for separation shall have been made and admitted, the extent of interest which he finds to be held by every separate applicant, or body of joint applicants, respectively;

and also the extent of interest which remains to any recorded proprietor, or to any number of recorded proprietors who are not applicants;

and shall order that lands proportionate to the interest so declared to be held by each applicant, or body of joint applicants, respectively, shall be formed into a separate estate, to be assigned to such applicant, or body of joint applicants;

and that lands proportionate to the interest so declared to remain to the recorded proprietor, or the number of recorded proprietors who are not applicants, shall be left forming a separate estate.

32. If at any time after the Collector has made an order for partition under the last preceding section, any recorded proprietor in the estate, other than the original applicant, shall apply for the separation of his share, the Collector may either order that the proceedings for effecting such separation shall be carried on simultaneously with those for separating the share of the original applicant, or if he consider that such a course would entail delay in the completion of the original proceedings, he may order that no action shall be taken on such subsequent application until after the proceedings for the separation of the original applicant's share shall have been completed.

Subsequent application for separation of another share.

In the latter case all or any of the rent-rolls, measurements, and other papers which were used in the separation of the original applicant's share,

৩১ ধারা। ২১ ধারামতে যে সময়ের অনুমতি হইল, সেই সময়ের মধ্যে বণ্টন হইবার প্রার্থনার আপত্তি না হইলে, কিম্বা হইলেও সকলই নিষ্পত্তি করা গেলে, এবং প্রার্থনামতে বণ্টন করিবার কোন বাধা নাই কালেক্টর সাহেবের এমত জানিবার কারণ থাকিলে, তিনি সেই প্রার্থনা গ্রাহ্য হইবার আজ্ঞা করিয়, স্বতন্ত্র মহাল করিয়া প্রার্থকের প্রতি নিরূপণ করিবার জন্যে মহালের বণ্টন হইতেছে, এই মর্ম্মের রুবকারী লিপিবদ্ধ করিবেন।

মহালের বণ্টনকার্য্য চলিতেছে এই কথা কালেক্টর সাহেবের প্রকাশ করিবার কথা।

আদিম মহালে প্রার্থকের কি সাধারণ প্রার্থকদের যে পরিমাণের স্বার্থ নির্ণয় করিলেন এই কথা,

ও স্বতন্ত্র করিবার জন্যে দুই কি তদধিক স্বতন্ত্র প্রার্থনা করা গেলে ও গ্রাহ্য হইলে, স্বতন্ত্র প্রত্যেক প্রার্থকের কিম্বা সাধারণ প্রার্থকগণের যেং পরিমাণের স্বার্থ নির্ণয় করিলেন এই কথা,

ও লিপিবদ্ধ যে ভূম্যধিকারী কিম্বা লিপিবদ্ধ যত জন ভূম্যধিকারী প্রার্থক নহেন তাঁহার কি তাঁহাদের যে পরিমাণের স্বার্থ থাকিবে এই কথা কালেক্টর সাহেব ঐ রুবকারীতে প্রকাশ করিবেন,

এবং প্রত্যেক জন প্রার্থকের কিম্বা সাধারণ প্রার্থকগণের যেং স্বার্থ তদ্রূপে প্রকাশ করা গেল, তাঁহার কি তাঁহাদের সেইং স্বার্থানুযায়ি ভূমি স্বতন্ত্রং মহাল করা যাইবার, ও সেই প্রার্থকের কিম্বা সাধারণ প্রার্থকগণের প্রতি নিরূপণ হইবার,

ও লিপিবদ্ধ যে ভূম্যধিকারী কিম্বা লিপিবদ্ধ যত জন ভূম্যধিকারী প্রার্থক নহেন, তাঁহার কি তাঁহাদের পক্ষে থাকিল বলিয়া যে স্বার্থ পূর্ব্বোক্তমতে নির্দ্দিষ্ট হয় সেই স্বার্থানুযায়ি ভূমি স্বতন্ত্র মহালস্বরূপ থাকিবার আজ্ঞা করিবেন ইতি।

৩২ ধারা। কালেক্টর সাহেব ইহার পূর্ব্ব ধারামতে বণ্টন হইবার আজ্ঞা করিলে পর কোন সময়ে, যদি প্রথম প্রার্থকভিন্ন ঐ মহালের লিপিবদ্ধ কোন ভূম্যধিকারী আপন অংশ স্বতন্ত্র করিবার প্রার্থনা করিয়া থাকেন, তবে প্রথম প্রার্থকের অংশ স্বতন্ত্র করিবার কার্য্য যে সময়ে চলিতেছে কালেক্টর সাহেব সেই সময়েই উক্ত অংশও স্বতন্ত্র করিবার কার্য্য চলনের আজ্ঞা করিতে পারিবেন, অথবা তদ্রূপে কার্য্য করিলে প্রথম কার্য্য সমাপ্ত হইবার বিলম্ব হইতে পারিবে এমত বিবেচনা করিলে, প্রথম প্রার্থকের অংশ স্বতন্ত্র করিবার কার্য্য সমাপ্ত না হওনপর্য্যন্ত পশ্চাৎ সেই প্রার্থনার উপলক্ষে কোন কার্য্য না হইবার আজ্ঞা করিতে পারিবেন।

অন্য অংশ স্বতন্ত্র করিবার প্রার্থনা পশ্চাৎ করা গেলে তদ্বিষয়ের কথা।

শেষোক্ত স্থলে, প্রথম প্রার্থকের অংশ স্বতন্ত্র করণে মফঃসল জমার যে ফর্দ্দ ও চিঠা ও অন্য যে সকল কাগজপত্রের ব্যবহার হইয়াছিল তাহা কিম্বা তাহার

may be used, as far as they are applicable, in the partition for which subsequent application has been made.

Collector may refer application for partition to any Deputy Collector.

33. The Collector may refer any application for partition to a Deputy Collector for the purpose of making any enquiries and doing anything required by this Part; provided that every order—

(*a*) rejecting an application under section twenty-three;

(*b*) directing, under section twenty-four, that the partition shall proceed, or shall be postponed;

(*c*) directing, under section thirty-one, that an application for partition be admitted, and declaring an estate to be under partition;

(*d*) made under the first clause of the last preceding section;

(*e*) appointing a Deputy Collector under the next succeeding section to carry out the partition;

shall be passed by the Collector and not by any Deputy Collector.

As soon as estate declared to be under partition, Collector may appoint Deputy Collector.

34. As soon as the Collector has declared an estate to be under partition as provided in section thirty-one, he may appoint a Deputy Collector to carry out the partition and all or any of the proceedings necessary thereto

Partition may be stayed if parties so desire. Recovery of costs.

35. If at any time after an order shall have been passed for making a partition all the recorded proprietors of the estate shall present a petition to the effect that they do not wish the partition to proceed, the Collector may, on the report of the Deputy Collector or otherwise, strike the partition case off the file, on payment by the proprietors of all costs and expenses incurred in and about such partition; and any such costs and expenses which shall not already have been levied as provided in section thirty-nine or section forty, shall be levied in proportion to the shares of the respective proprietors.

Partition may be stayed and proceedings quashed by Commissioner.

36. If at any time after an order shall have been passed for making a partition, it shall appear from information which was not before the Collector at the time the partition was ordered, or otherwise,

কোন২ কাগজপত্র যত দূর খাটিতে পারে, পশ্চাৎ প্রার্থনামতে ঐ বন্টন কার্য্যে তত দূর ব্যবহার হইতে পারিবে ইতি।

বন্টন হইবার প্রার্থনাপত্র ডেপুটী কালেক্টরের প্রতি অর্পণ করিতে কালেক্টর সাহেবের ক্ষমতার কথা।

৩৩ ধারা। এই ভাগানুসারে যে২ অনুসন্ধান লওয়া ও অন্য যে২ কার্য্য করা প্রয়োজন, তাহা করিবার জন্যে কালেক্টর সাহেব বন্টন করিবার কোন প্রার্থনাপত্র ডেপুটী কালেক্টরের প্রতি অর্পণ করিতে পারিবেন,—পরন্তু এই২ আজ্ঞা, অর্থাৎ—

(ক) ২৩ ধারামতে প্রার্থনা অগ্রাহ্য করিবার আজ্ঞা,

(খ) ২৪ ধারামতে বন্টনের কার্য্য চলিবার কি অমা দিন পর্য্যন্ত স্থগিত থাকিবার আজ্ঞা,

(গ) ৩১ ধারামতে বন্টন করিবার প্রার্থনা গ্রাহ্য হইবার, ও মহালের বন্টন হইতেছে ইহা প্রকাশ করিবার আজ্ঞা,

(ঘ) ইহার পূর্ব্ব ধারার প্রথম প্রকরণমত আজ্ঞা,

(ঙ) ইহার পশ্চাৎ ধারামতে বন্টনের কার্য্য চালাইবার জন্যে ডেপুটী কালেক্টরকে নিযুক্ত করিবার আজ্ঞা,

কালেক্টর সাহেবের করিতে হইবে, ডেপুটী কালেক্টরের নয় ইতি।

মহালের বন্টনকার্য্য চলিতেছে এই কথা প্রকাশ হইলেই ডেপুটী কালেক্টরকে কালেক্টর সাহেবের নিযুক্ত করিতে পারিবার কথা।

৩৪ ধারা। কোন মহালের বন্টনকার্য্য চলিতেছে কালেক্টর সাহেব ৩১ ধারার বিধানমতে এই কথা প্রকাশ করিলেই, তিনি সেই বন্টনকার্য্য ও তজ্জন্যে প্রয়োজনীয় সকল কি কোন কর্ম্ম নির্ব্বাহ করিবার জন্যে ডেপুটী কালেক্টরকে নিযুক্ত করিতে পারিবেন ইতি।

বন্টনসংক্রান্ত ব্যক্তিদের ইচ্ছা হইলে ঐ কার্য্য স্থগিত হইবার ও খরচ আদায় করিবার কথা।

৩৫ ধারা। বন্টন করিবার আজ্ঞা করা গেলে পর কোন সময়ে, সেই বন্টনের কার্য্য যে চলে আমাদের এমত ইচ্ছা নাই বলিয়া মহালের লিপিবদ্ধ সকল ভূম্যধিকারী দরখাস্ত উপস্থিত করিলে, ও সেই বন্টনের কার্য্যে ও তৎসম্পর্কে যত খরচখরচা হইয়া থাকে, ভূম্যধিকারিরা তাহা দিলে, কালেক্টর সাহেব ডেপুটী কালেক্টরের রিপোর্টমতে কিম্বা প্রকারান্তরে, ঐ বন্টনের মোকদ্দমা নথীহইতে উঠাইয়া দিতে পারিবেন। ও ৩৯ কি ৪০ ধারার বিধানমতে উক্ত যে খরচখরচা পূর্ব্বে আদায় না হইয়া থাকে তাহা এক২ জন ভূম্যধিকারির অংশানুসারে আদায় করা যাইবে ইতি।

বন্টন স্থগিত করিতে ও তৎসংক্রান্ত কার্য্য ব্যর্থ করিতে কমিশ্যনর সাহেবের ক্ষমতার কথা।

৩৬ ধারা। কালেক্টর সাহেব যৎকালে বন্টন করিবার আজ্ঞা করিলেন তৎকালে তাঁহার নিকট যে সন্ধান জানা ছিল না এমত কোন সন্ধান হেতুক কিম্বা অন্য কারণে সেই বন্টনের

that any sufficient reason exists, why the partition should not be proceeded with, the Commissioner may, on the report of the Collector or otherwise, after issuing a notice calling on the persons interested to show cause why the partition should not be struck off the file, and after considering any objections which may be made, order the partition case to be struck off the file; and in such case any costs and expenses of the partition which shall not already have been levied as provided in section thirty-nine or section forty shall be levied in proportion to the shares of the respective proprietors.

কার্য্য না চলিবার বিশিষ্ট কারণ আছে, বণ্টন করিবার আজ্ঞা করা গেলে পর কোন সময়ে ইহা দৃষ্ট হইলে, কমিশ্যনর সাহেব কালেক্টর সাহেবের রিপোর্টমতে কিম্বা অন্য কারণে ঐ বিষয় সংক্রান্ত সকল ব্যক্তির নামে নোটিস দিয়া সেই বণ্টনের মোকদ্দমা নথীহইতে উঠাইয়া না দিবার কারণ দেখাইতে আজ্ঞা করিলে, ও যেং আপত্তি করা যায় তাহা বিবেচনা করিলে পর, তিনি নথী হইতে ঐ বণ্টনের মোকদ্দমা উঠাইয়া দিবার আজ্ঞা করিতে পারিবেন। তদ্রূপ স্থলে বণ্টন কার্য্যের যত খরচ খরচা ৩৯ বা ৪০ ধারার বিধানমতে পূর্ব্বে আদায় না হইয়া থাকে পৃথকং ভূম্যধিকারিদের অংশানুসারে তাহা আদায় করা যাইবে ইতি।

PART IV.

Of establishments for effecting partitions and of the cost thereof.

37. For the purposes of this Act, the Deputy Collector may, with the approval of the Collector, and subject to any rules made in that behalf by the Board, appoint such establishments as may be required for making the measurement and survey of lands, for ascertaining and recording the rates of rent, for making any other local enquiries, for the preparation of the papers and for other matters in each case; and the Collector may appoint such peshkars or other superior officers as may be required to test the work of the amins, and for the performance of similar duties, provided that the scale of remuneration of such officers, and the time for which they shall be employed, shall be sanctioned by the Commissioner.

Deputy Collector may appoint officers for making measurement of lands, &c.

চতুর্থ ভাগ।

বণ্টনের কার্য্য নির্ব্বাহ করিবার আমলাগণের ও তাঁহাদের খরচ বিষয়ক বিধি।

৩৭ ধারা। এই আইনের কার্য্যপক্ষে প্রত্যেক স্থলে ভূমি মাপ ও জরীপ করিবার ও খাজানার হার নিশ্চয়মতে জানিয়া লিপিবদ্ধ করিবার ও স্থানীয় অন্য অনুসন্ধান লওয়ার ও কাগজপত্র প্রস্তুত করিবার ও অন্যং কার্য্যের জন্যে যত জন আমলা প্রভৃতির প্রয়োজন থাকে, ডেপুটী কালেক্টর, কালেক্টর সাহেবের অনুমোদনক্রমে ও বোর্ডের সাহেবেরা তৎপক্ষে যে কোন বিধি করেন তাহা মানিয়া, তত জনকে নিযুক্ত করিতে পারিবেন। এবং আমীনদের কর্ম্ম পরীক্ষা করিবার, ও সেই প্রকারের অন্য কার্য্য করিবার জন্যে যত জন পেশকার কি উচ্চ শ্রেণীর অন্য কার্য্যকারকের প্রয়োজন থাকে, কালেক্টর সাহেব তাঁহাদিগকেও নিযুক্ত করিতে পারিবেন। কিন্তু ঐ কার্য্যকারকেরা যে হারে পারিশ্রমিক পাইবেন ও যত দিন নিযুক্ত থাকিবেন, কমিশ্যনর সাহেব তাহার অনুমোদন করিবেন ইতি।

ভূমি মাপকরণ প্রভৃতি কার্য্যের নিমিত্ত আমলাগণকে ডেপুটী কালেক্টরের নিযুক্ত করিবার কথা।

38. In any district or division in which partitions may be so numerous or so extensive as to render necessary the appointment of special establishments in the office of the Collector or of the Commissioner, the Collector and the Commissioner may, with the sanction of the Board, appoint such establishments.

Special establishments may be appointed.

৩৮ ধারা। কোন জিলার কি দেশের কোন খণ্ডের মধ্যে বণ্টনের কার্য্য অতি অধিক কি অতি বিস্তারিত হওয়াপ্রযুক্ত কালেক্টর সাহেবের কি কমিশ্যনর সাহেবের কাছারীতে বিশেষ আমলাগণের নিরিশতা নিযুক্ত কর আবশ্যক হইলে, কালেক্টর সাহেব এবং কমিশ্যনর সাহেব বোর্ডের সাহেবদের অনুমোদনক্রমে সেই আমলাগণকে নিযুক্ত করিতে পারিবেন ইতি।

বিশেষ আমলাগণ নিযুক্ত হইতে পারিবার কথা।

39. As soon as possible after an estate has been declared to be under partition as provided in section thirty-one, the cost of making the partition shall be estimated, and the amount shall be levied from the proprietors in such instalments and at such times during the progress of the partition as may be fixed in accordance with any rules which the Board may make in that behalf.

Cost of partition to be levied from proprietors in accordance with rules laid down by the Board.

৩৯ ধারা। কোন মহালের বণ্টনকার্য্য চলিতেছে ৩১ ধারার বিধানমতে এই কথা প্রকাশ করা গেলে পর, ঐ বণ্টন করিবার খরচের অনুমানপত্র সাধ্যমতে ত্বরায় প্রস্তুত করা যাইবে। এবং বোর্ডের সাহেবেরা তৎপক্ষে যে বিধি করেন, তদনুসারে বণ্টনের কার্য্য চলনসময়ে যেং কিস্তি করিয়া ও যেং সময়ে ঐ খরচ আদায় করিতে স্থির করা যায়, সেইং কিস্তিমতে সেইং সময়ে ভূম্যধিকারিদের স্থানে ঐ খরচ আদায় করা যাইবে।

বোর্ডের সাহেবেরা যে বিধি করেন তদনুসারে বণ্টন করিবার খরচ ভূম্যধিকারিদের স্থানে লইবার কথা।

If the amount first estimated is found insufficient, supplementary estimates may be made from time to time, and the required amount may be levied as above provided.

Apportionment of costs.

40. The cost shall be apportioned on the proprietors of each share in proportion to their shares; but whenever it shall appear to the Commissioner that the partition proceedings have been unnecessarily delayed, and the cost of the partition enhanced by obstacles vexatiously put in the way of their completion by one or more of the proprietors, or by want of due diligence on the part of one or more of the proprietors in carrying out any requisitions made upon him or them, the Commissioner may direct that such portion of the cost as he may think proper in excess of the amount proportionate to his or their share shall be levied from such proprietor or proprietors.

Deputy Collector may declare cost of local enquiry.

41. Whenever any local enquiry may be held by the Deputy Collector or any other officer, in consequence of an objection raised by any person to any record of measurements, rent-rolls, or other information which has been laid before the Deputy Collector, the Deputy Collector may declare the cost which has been incurred by such enquiry, and may direct that the entire cost so declared shall be paid by the person making the objection or by any one of the proprietors, or that such cost shall be paid in such proportions as he shall think fit, by the said person and the proprietors or any of them, or that such cost be deemed a part of the general cost of making a partition as prescribed in section thirty-nine.

After completion of partition Collector shall declare total cost thereof.

42. Upon the completion of the partition, the Collector shall make an order declaring the total cost thereof. The account shall then be adjusted, either by returning to the proprietors any sums which they may have paid in excess of the total cost, or by levying from them in the manner provided in section one hundred and thirty-eight, if necessary, any sums remaining due.

Salary of Deputy Collectors when to be deemed part of cost of partition.

43. Whenever it shall appear to the Lieutenant-Governor that in any district the work required to be done by Deputy Collectors in connection with partitions under this Act is so great that such

প্রথমে যে খরচের অনুমান করা যায়, তাহাতে অকুলান হইল জানা গেলে, সময়ে২ পরিশিষ্ট অনুমানপত্র করা যাইতে পারিবে, ও প্রয়োজনীয় টাকা পূর্ব্বোক্ত বিধানমতে আদায় করা যাইতে পারিবে ইতি।

অংশাংশমতে খরচ লইবার কথা।

৪০ ধারা। যে ভূম্যধিকারিদের যে২ অংশ থাকে সেইং অংশানুসারে ঐ খরচ ভাগ করিয়া তাঁহাদের স্থানে লওয়া যাইবে। কিন্তু এক কি কএক জন ভূম্যধিকারির ঐ কার্য্য সম্পাদন হওয়ার ক্লেশজনক বাধা দেওয়াতে, কিম্বা এক কি কএক জন ভূম্যধিকারির প্রতি যে কর্ম্ম করিবার আদেশ হইল উপযুক্ত যত্নপূর্ব্বক সেই আদেশানুসারে কর্ম্ম না করাতে বণ্টনের কার্য্যের অনাবশ্যক বিলম্ব হইয়াছে ও বণ্টন করিবার খরচ বৃদ্ধি হইয়াছে কমিশ্যনর সাহেব ইহা দেখিতে পাইলে, ঐ ভূম্যধিকারির কি ভূম্যধিকারিদের অংশানুসারে তাঁহার কি তাঁহাদের যত খরচ দিতে হইত, তিনি তাঁহার কি তাঁহাদের স্থানে তদধিক যত খরচ লওয়া উচিত বোধ করেন তাহা আদায় করিবার আজ্ঞা করিতে পারিবেন ইতি।

স্থানবিশেষে অনুসন্ধান লওয়ার খরচ ডেপুটী কালেক্টরের নির্দ্দেশ করিতে পারিবার কথা।

৪১ ধারা। ডেপুটী কালেক্টরের সম্মুখে মাপের যে কাগজপত্র কি মফঃসল জমা কি অন্য সন্ধান অর্পণ করা যায় তদ্বিষয়ে কোন ব্যক্তির আপত্তি তোলন প্রযুক্ত ডেপুটী কালেক্টরের কি অন্য কার্য্যকারকের দ্বারা কোন স্থানীয় অনুসন্ধান লওয়া গেলে, সেই অনুসন্ধান লওনের কার্য্যে যত খরচ লাগিয়াছে ডেপুটী কালেক্টর তাহা নির্দ্দেশ করিয়া জানাইতে পারিবেন, ও যে ব্যক্তি আপত্তি করিলেন তাঁহার কিম্বা ভূম্যধিকারিদের কোন এক জনের উক্ত নির্দ্দিষ্ট সমুদয় খরচ দিতে হইবে, অথবা ডেপুটী কালেক্টর যে২ অংশ উচিত বোধ করেন ঐ ব্যক্তির ও ভূম্যধিকারিদের কিম্বা তাঁহাদের কোন জনের সেই অংশানুসারে খরচ দিতে হইবে, কিম্বা ঐ খরচ ৩৯ ধারার নির্দ্দিষ্টমতে বণ্টনকার্য্যের সাধারণ খরচের একাংশ বলিয়া জ্ঞান হইবে, ডেপুটী কালেক্টর এমত আজ্ঞা করিতে পারিবেন ইতি।

বণ্টন করা সমাপ্ত হইলে পর কালেক্টর সাহেবের মোট খরচ প্রকাশ করিবার কথা।

৪২ ধারা। বণ্টন সমাপ্ত হইলে পর তাহাতে সর্ব্বসুদ্ধ যত খরচ হইয়াছে কালেক্টর সাহেব ইহা নির্দ্দেশ করণসূচক আজ্ঞা করিবেন। পরে ভূম্যধিকারিরা সেই সমুদয় খরচের অতিরিক্ত দিয়া থাকিলে সেই অধিকাংশ ফিরিয়া দিয়া, কিম্বা তাঁহাদের যে টাকা দিতে বাকী থাকে আবশ্যক হইলে ১৩৮ ধারার বিধানানুসারে তাহা আদায় করিয়া, ঐ হিসাব নিষ্পত্তি করিয়া দিবেন ইতি।

ডেপুটী কালেক্টরদের বেতন যে স্থলে বণ্টনকার্য্যের একাংশ বলিয়া জ্ঞান হইবে তাহার কথা।

৪৩ ধারা। কোন জিলার মধ্যে এই আইনমত বণ্টনকার্য্য সম্পর্কে ডেপুটী কালেক্টরদের দ্বারা যে কর্ম্ম করা প্রয়োজন এক কি কএক জন ডেপুটী কালেক্টরের হস্তে অর্পণ করা গেলে

work would, if concentrated in the hands of one or more Deputy Collectors, fully occupy the time of such one or more Deputy Collectors, the Lieutenant-Governor may make an order directing that the salary of such one or more Deputy Collectors, as the case may be, shall be recovered from the proprietors of estates under partition in such district as part of the cost of such partitions, and thereupon such charge as the Collector may think fit to make in respect of such salary shall, in addition to the items mentioned in the last preceding section, be deemed to be a portion of the costs of every partition.

For the purposes of this section the salary of every Deputy Collector shall be deemed to be the amount of salary which is drawn by a Deputy Collector of the lowest grade.

What are costs leviable from proprietors.

44. For the purposes of sections thirty-nine, forty, and forty-two, the costs of any partition shall be deemed to be

(*a*) the cost of any establishments entertained for the partition under section thirty-seven, or such amount as the Collector may think proper in respect of the services of any such establishments which are entertained for the purposes of making partitions in the district;

(*b*) all contingent expenses incurred in and about the partition; and

(*c*) such portion of the cost of any establishment entertained under section thirty-eight as the Collector may order.

Lieutenant-Governor may direct "Estates' Partition Fund" to be formed.

45. Notwithstanding anything contained in the eight last preceding sections, the Lieutenant-Governor may direct that in any district a fund to be called the "Estates' Partition Fund" shall be formed, into which all sums levied from the proprietors of estates in respect of partitions of their estates shall be paid.

Whenever such a fund shall have been established in any district, all expenses of making partitions of estates in such district shall, except as hereinafter otherwise provided, be defrayed from such fund.

Procedure when Estates' Partition Fund formed in any district.

46. Whenever the Lieutenant-Governor shall have ordered an "Estates' Partition Fund" to be formed in any district, the charges leviable from the proprietors of any estate under partition may be estimated and levied according to the estimate in each case

সেই কার্য্যের বাহুল্যপ্রযুক্ত ঐ এক কি কএক জন ডেপুটী কালেক্টরের সম্পূর্ণ সময় হরণ হইবে, শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবরনর সাহেব এমত বোধ করিলে, ঐ জিলার অন্তর্গত বণ্টনীয় মহালের ভূম্যধিকারিদের স্থানে ঐ এক কিম্বা বিষয়বিশেষে কএক জন ডেপুটী কালেক্টরের বেতন ঐ বণ্টনকার্য্যের একাংশ বলিয়া লওয়া যায় এমত আজ্ঞা করিতে পারিবেন। তাহা হইলে কালেক্টর সাহেব ঐ বেতনের উপলক্ষে যত টাকা খরচ ধরা উচিত বোধ করেন, ইহার পূর্ব্ব ধারার উল্লিখিত নানা দফার অতিরিক্ত তাহাও প্রত্যেক বণ্টনকার্য্যের খরচের একাংশ বলিয়া জ্ঞান হইবে।

নিম্নতর শ্রেণীর ডেপুটী কালেক্টর যত টাকা বেতন পাইয়া থাকেন তাহাই এই ধারার কার্য্যপক্ষে প্রত্যেক জন ডেপুটী কালেক্টরের বেতন বলিয়া জ্ঞান হইবে ইতি।

ভূম্যধিকারিদের স্থানে খরচ বলিয়া যাহা আদায় হইতে পারে তাহার কথা।

৪৪ ধারা। ৩৯ ও ৪০ ও ৪২ ধারার কার্য্যপক্ষে বণ্টনের খরচের মধ্যে এইং খরচ ধরিতে হইবে।

(ক) বণ্টন করিবার জন্যে ৩৭ ধারামতে যে আমলাগণ রাখা যায় তাঁহাদের খরচ, কিম্বা জিলার মধ্যে বণ্টন করিবার জন্যে যেং আমলাগণকে রাখা যায় তাঁহাদের কর্ম্মোপলক্ষে কালেক্টর সাহেব যত টাকা উচিত বোধ করেন তত টাকা।

(খ) বণ্টন করণে ও তৎসম্পর্কে নৈমিত্তিক যে সকল খরচ হয় তাহা।

(গ) ৩৮ ধারামতে যে আমলাগণকে রাখা যায় কালেকটর সাহেব তাঁহাদের খরচের যে অংশের আজ্ঞা করেন সেই অংশ ইতি।

মহালের বণ্টন, সম্পর্কীয় তহবীল করিতে শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবরনর সাহেবের আজ্ঞা করিবার কথা।

৪৫ ধারা। ইহার পূর্ব্ব আটটি ধারায় ভাবান্তরের বিধান থাকিলেও, শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবরনর সাহেব কোন জিলার মধ্যে "মহালের বণ্টনসম্পর্কীয় তহবীল" বলিয়া একটি তহবীল করিবার আদেশ দিতে পারিবেন। নানা মহালের বণ্টনকার্য্যের উপলক্ষে ঐং মহালের ভূম্যধিকারিদের স্থানে যত টাকা আদায় হয় তৎসমুদয় ঐ তহবীলে দেওয়া যাইবে।

কোন জিলার মধ্যে সেই প্রকারের তহবীল করা গেলে, ইহার নিম্নভাগে ভাবান্তরের বিধান না থাকিলে সেই জিলার অন্তর্গত মহালের বণ্টন কার্য্যের সমুদয় খরচ ঐ তহবীলহইতে দেওয়া যাইবে ইতি।

কোন জিলায় মহালের বণ্টনসম্পর্কীয় তহবীল করা গেলে কার্য্যপ্রণালীর কথা।

৪৬ ধারা। শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবরনর সাহেব কোন জিলার মধ্যে "মহালের বণ্টনসম্পর্কীয় তহবীল" করিবার আজ্ঞা করিলে পর, যে মহালের বণ্টনকার্য্য চলিতেছে তাহার ভূম্যধিকারিদের স্থানে যত খরচ আদায় হইতে পারে, প্রত্যেক স্থলে ৩৯ ও ৪০

as provided in sections thirty-nine and forty, subject to final adjustment, as provided in section forty-two; or they may be levied according to a general scale of fees to be fixed by the Board.

Scale of fees.

47. Such scale of fees shall be fixed as nearly as may be, so that the receipts and expenditure of the said fund shall balance one another, and shall be revised from time to time by the Board for that purpose.

Such fees shall be levied from the proprietors in such instalments and at such times during the progress of the partition as may be fixed in accordance with any rules which the Board may make in that behalf, and the provisions of section forty shall be applicable to such fees.

Abstract of Estates' Partition Fund to be published.

48. An abstract of the Estates' Partition Fund of each district made up to the end of each year shall be published in the *Calcutta Gazette*, and by being posted up at the office of the Collector of the district.

What costs of partition chargeable to Estates' Partition Fund.

49. For the purposes of sections forty-five, forty-six, and forty-seven, the expenses of making partitions in any district shall be deemed to be

(*a*) the cost of all establishments entertained in the district under section thirty-seven;

(*b*) all contingent expenses incurred in all partitions in the district;

(*c*) the cost of any special establishment appointed in the office of the Collector under section thirty-eight;

(*d*) such portion as the Commissioner may direct of the cost of any special establishment appointed in his office under section thirty-eight;

(*e*) the salary of any one or more Deputy Collectors which the Lieutenant-Governor may have ordered under section forty-three to be recovered from the proprietors of estates under partition.

Civil Court may in certain cases order parties to pay expenses incurred in dividing an estate.

50. Whenever any Civil Court shall make a decree awarding or declaring any proprietary right in an estate, and shall require the Collector to make a partition of the estate, such Court may at the same time direct,

that the party or parties who may have withheld the right so decreed shall defray the whole of the

ধারার বিধানমতে যে অনুমানপত্র করা যায় তদনুসারে ঐ খরচের অনুমান করা যাইতে ও তাহা আদায় হইতে পারিবে, ও ৪২ ধারার বিধানমতে তাহা চূড়ান্তরূপে নিষ্পত্তি করা যাইবে, অথবা বোর্ডের সাহেবেরা ফীর সাধারণ যে ফর্দ্দ করেন তদনুসারে খরচ আদায় হইবে ইতি।

ফীর ফর্দ্দের কথা।

৪৭ ধারা। ঐ ফী লইবার নিয়ম সাধ্যমতে এমন স্থির করা যাইবে যেন ঐ তহবীলের আয় ও ব্যয় পরস্পর সমান থাকে, তদর্থে বোর্ডের সাহেবেরা সময়েং ঐ ফর্দ্দ পুনরালোচনা করিবেন।

ঐ ফী আদায়ের বিষয়ে বোর্ডের সাহেবেরা যেং বিধি প্রণয়ন করেন, তদনুসারে যেং কিস্তি ও বণ্টনের কার্য্য চলিতেং যেং সময় নির্দ্ধারিত হয় সেইং কিস্তিমতে ও সেইং সময়ে ভূম্যধিকারিদের স্থানে ঐ ফী আদায় হইবে, ও তৎপ্রতি ৪০ ধারার বিধান বর্ত্তিবে ইতি।

মহালের বণ্টনসম্পর্কীয় তহবীলের হিসাবের চুম্বক প্রকাশ করিবার কথা।

৪৮ ধারা। প্রত্যেক জিলার মহালের বণ্টনসম্পর্কীয় তহবীলের হিসাবের চুম্বক প্রতিবৎসরের অবসান পর্য্যন্ত প্রস্তুত করিয়া, কলিকাতা গেজেটে, এবং জিলার কালেক্টরী কাছারীতে লাগাইয়া প্রকাশ করা যাইবে ইতি।

মহালের বণ্টনসম্পর্কীয় তহবীলহইতে বণ্টনের যেং খরচ লওয়া যাইবে তাহার কথা।

৪৯ ধারা। ৪৫ ও ৪৬ ও ৪৭ ধারার কার্য্যপক্ষে কোন জিলায় বণ্টন করিবার খরচের মধ্যে এইং খরচ ধরিতে হইবে।

(ক) ৩৭ ধারামতে জিলায় আমলাগণের যেং সিরিশ্‌তা রাখা যায় তাহার খরচ।

(খ) জিলার মধ্যে বণ্টনের সকল কার্য্যে যে নৈমিত্তিক খরচ হয় তাহা।

(গ) ৩৮ ধারামতে কালেক্টর সাহেবের আফিসে যে বিশেষ সিরিশ্‌তা নিযুক্ত করা যায় তাহার খরচ।

(ঘ) ৩৮ ধারামতে কমিশ্যনর সাহেবের আফিসে যে বিশেষ সিরিশ্‌তা নিযুক্ত করা যায়, তিনি তাহার খরচের যে অংশের আজ্ঞা করেন সেই অংশ।

(ঙ) ৪৩ ধারামতে যেং মহালের বণ্টন হইতেছে শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবরনর সাহেব তাহার ভূম্যধিকারিদের স্থানে এক কি কএক জন ডেপুটী কালেক্টরের যে বেতন আদায় করিবার আজ্ঞা করেন সেই বেতন ইতি।

মহাল বিভাগ করণার্থে যে খরচ হয় স্থলবিশেষে উভয় পক্ষের সেই খরচ দিতে দেওয়ানী আদালতের আজ্ঞা করিবার ক্ষমতার কথা।

৫০ ধারা। কোন দেওয়ানী আদালত মহালে কোন অধিকারিত্ব স্বত্ব দেওয়ার কি নির্দ্দেশ করণের ডিক্রী করিয়া কালেক্টর সাহেবের প্রতি ঐ মহাল বণ্টন করিবার আজ্ঞা করিলে, ঐ আদালত সেই সময়ে এইং আজ্ঞাও করিতে পারিবেন,—

যে স্বত্বের ডিক্রী হইল, যে ব্যক্তি কি ব্যক্তিরা তাহা অবরোধ করিলেন, ঐ বণ্টনকার্য্যে ও তৎসম্পর্কে যত

expense which may be incurred in and about the partition, or the whole of the fees payable in respect of the partition under section forty-six,

or that the said expenses or fees shall be defrayed by all or any of the parties to the suit in which the decree was made in such proportions as the Court may, from a consideration of the particular circumstances of the case, deem equitable.

Copies of all orders which the Court may pass under this section shall be transmitted to the Collector for his guidance, together with the precept which the Court may issue to him, requiring him to divide the estate; and the Collector shall levy the said expenses and fees from the parties in the proportion ordered by such Court in the same manner and by the same means as if the levy of such expenses and fees had been ordered by the Collector.

টাকা খরচ হয় তিনি কি তাঁহারাই সেই সমুদয় খরচ, কিম্বা ৪৬ ধারামতে ঐ বন্টনের উপলক্ষে যত ফী দিতে হয় সেই সমুদয় ফী দেন।

অথবা যে মোকদ্দমায় ডিক্রী করা গেল, আদালত সেই মোকদ্দমার বিশেষ ভাবগতিক বিবেচনায় উভয় পক্ষের অন্তর্গত সকল কি কোন২ ব্যক্তির ঐ খরচের কি ফীর যে২ অংশ দেওয়া ন্যায্য জ্ঞান করেন তাঁহারা সেই২ অংশ দেন।

আদালত কালেক্টর সাহেবের নামে মহাল বিভাগ করিবার আজ্ঞাসূচক যে পরওয়ানা দেন তাহার সঙ্গে এই ধারামতে যে সকল আজ্ঞা করেন তাহারও নকল কালেক্টর সাহেবের কার্য্যপদ্ধতি দেখাইবার জন্যে তাঁহার নিকট পাঠান যাইবে, এবং কালেক্টর সাহেব ঐ২ খরচের ও ফীর আজ্ঞা করিলে যে প্রকারে ও যে২ উপায় দ্বারা তাহা আদায় করিতেন, আদালত যে২ অংশানুসারে তাহা আদায় করিতে আজ্ঞা করেন কালেক্টর সাহেব সেই প্রকারে ও সেই২ উপায় দ্বারা ঐ২ ব্যক্তিদের স্থানে সেই অংশানুসারে ঐ২ খরচ ও ফী আদায় করিবেন ইতি।

PART V.

Of the Partition Proceedings up to the adoption of a Rent-roll and Measurement Papers.

পঞ্চম ভাগ।

মফঃসল জমার ফর্দ্দ ও মাপের কাগজপত্র স্থির না করণপর্য্যন্ত বন্টনের কার্য্যবিষয়ক বিধি।

As soon as estate declared to be under partition, Deputy Collector shall cause notification to be published.

51. As soon as the Collector shall have made an order under section thirty-one declaring an estate to be under partition, the Deputy Collector shall cause a notification to be published in the manner prescribed by section one hundred and thirty-four, and shall also cause copies thereof to be posted up at the Court of the Judge of the district in which any lands appertaining to the parent estate are known to be situated, and at the Court of every Munsif and of every Subdivisional Officer within the jurisdiction of whom, and at every Police Station within the jurisdiction of which, any such lands are known to be situated, intimating his intention to proceed with the partition, and requiring all the proprietors of the estate to produce before a certain date, being not less than forty days from the date of such notification, either jointly or separately, copies of their rent-rolls and statements of the rents collected during each of the three years next preceding, and also copies of any measurement papers of the estate which may be in their possession.

A notice to the same effect shall also be served as provided in section one hundred and thirty-five on each proprietor of the parent estate.

মহালের বণ্টন কার্য্য চলিতেছে এই কথা প্রকাশ হইলেই ডেপুটী কালেক্টরের জ্ঞাপনপত্র প্রকাশ করাইবার কথা।

৫১ ধারা। কোন মহালের বণ্টনকার্য্য চলিতেছে কালেক্টর সাহেব ৩১ ধারামতে এই কথা প্রকাশ করিলেই, ডেপুটী কালেক্টর ১৩৪ ধারার বিধানমতে জ্ঞাপনপত্র প্রকাশ করাইয়া আদিম মহালের অন্তর্গত কোন ভূমি যে জিলার মধ্যে আছে বলিয়া জানা থাকে সেই জিলার জজ সাহেবের আদালতে, ও উক্ত কোন ভূমি যে২ মুনসেফের ও মহকুমার যে২ কর্ত্তৃপক্ষের এলাকার মধ্যে আছে বলিয়া জানা থাকে সেই২ মুনসেফের ও কর্ত্তৃপক্ষের আদালতে, ও যে২ পোলীস থানার এলাকার মধ্যে আছে বলিয়া জানা থাকে সেই২ থানায় ঐ জ্ঞাপনপত্রের নকল লটকাইয়া, তন্মধ্যে এই কথা জানাইবেন যে, ঐ বন্টন কার্য্যে তাঁহার প্রবর্ত্ত হইবার মানস আছে, এবং ঐ জ্ঞাপনপত্রের তারিখ অবধি চল্লিশ দিনের অন্যূন কোন নির্দ্দিষ্ট তারিখে ঐ মহালের সকল ভূম্যধিকারী সাধারণ্যে কি স্বতন্ত্ররূপে আপনাদের মফঃসল জমার ফর্দ্দের নকল ও তৎপূর্ব্ব তিন বৎসরাবধি বৎসর২ যত খাজানা আদায় করিলেন তাহার বর্ণনাপত্র, ও মহালের যে চিঠা তাঁহাদের নিকট থাকে, তাহারও নকল আনিয়া দেখাইবার আজ্ঞা করিবেন।

১৩৫ ধারার বিধানমতে আদিম মহালের প্রত্যেক জন ভূম্যধিকারিকেও সেই মর্ম্মের নোটিস দিতে হইবে।

The Deputy Collector may, on sufficient grounds for so doing being shown to his satisfaction, from time to time extend the period for producing any such return.

পূর্ব্বোক্ত কোন কাগজপত্র দিবার যে মিয়াদ নিরূপণ হইল, ডেপুটী কলেক্টরের হৃদ্বোধমতে তাহা বাড়াইয়া দিবার বিশিষ্ট কারণ দেখান গেলে, তিনি সময়ে২ তাহা বাড়াইয়া দিতে পারিবেন ইতি।

Rent-roll filed by a proprietor to be subscribed and verified.

52. Every rent-roll, statement of rents collected, and measurement paper furnished to the Collector under this Act, shall be presented by the person who is required to produce the same or by a duly authorized agent of such person who has a personal knowledge of the facts stated therein, and shall be subscribed and verified at the foot by such person or such agent in the manner following, or to the like effect:—

ভূম্যধিকারী মফঃসল জমার যে ফর্দ্দ দেন তাহাতে তাঁহার স্বাক্ষর করিবার ও সত্যাকরণের কথা লিখিবার কথা।

৫২ ধারা। এই আইনমতে কালেক্টর সাহেবকে মফঃসল জমার যে ফর্দ্দ, ও আদায় করা খাজানার যে বর্ণনাপত্র, ও যে চিঠা দিতে হইবে, যে ব্যক্তির প্রতি তাহা দেখাইবার আদেশ থাকে তিনি আপনি তাহা আনিবেন, কিম্বা তাঁহার উপযুক্তমতে ক্ষমতাপ্রাপ্ত যে মোক্তার নিজে সেই২ পত্রলিখিত সকল বৃত্তান্ত অবগত আছেন তাঁহার দ্বারা উপস্থিত করিবেন, ও সেই ব্যক্তি কিম্বা ঐ মোক্তার তাহাতে স্বাক্ষর করিবেন ও সত্যাকরণের এই কথা কিম্বা ইহার মর্ম্মানুযায়ী কথা লিখিবেন, —

"I, A.B., do declare that this rent-roll (*statement, or measurement paper*) is correct to the best of my knowledge and belief."

"মফঃসল জমার এই ফর্দ্দে (কিম্বা বর্ণনাপত্রে কি চিঠায়) যে সকল কথা লেখা আছে তাহা আমার জ্ঞান ও বিশ্বাসমতে সত্য, আমি শ্রীঅমুক ইহা নির্দ্দেশ করিয়া লিখিলাম।"

If the rent-roll, statement, or measurement paper shall contain any entry which the person making the verification shall know or believe to be false, or shall not believe to be true, such person shall be subject to punishment according to the law for the time being in force for the punishment of giving or fabricating false evidence.

যে ব্যক্তি সত্যাকরণের কথা লেখেন তিনি যাহা মিথ্যা বলিয়া জানেন কি বিশ্বাস করেন কিম্বা যাহা সত্য বলিয়া বিশ্বাস না করেন, মফঃসল জমার ঐ ফর্দ্দে কি বর্ণনাপত্রে কি চিঠায় এমত কোন কথা থাকিলে, মিথ্যা প্রমাণ দেওনের কি প্রস্তুত করণের দণ্ড করণার্থ যে আইন যৎকালে প্রবল থাকে সেই আইন অনুসারে তাঁহার দণ্ড হইতে পারিবে ইতি।

Procedure if person required cannot produce rent-roll or statement.

53. If any proprietor who is required to produce any rent-roll or statement by notice as aforesaid is unable to produce such rent roll or statement, he shall state to the Deputy Collector the cause thereof and the name and address of the person who has in his possession the information necessary for the preparation of such rent-roll and statement, and the Deputy Collector may, if he shall think fit, require such person to produce such rent-roll and statement.

যাঁহার প্রতি আদেশ থাকে তিনি মফঃসল জমার ফর্দ্দ কি বর্ণনাপত্র দেখাইতে না পারিলে কার্য্যপ্রণালীর কথা।

৫৩ ধারা। পূর্ব্বোক্ত নোটিস দ্বারা যে ভূম্যধিকারির প্রতি মফঃসল জমার ফর্দ্দ কি বর্ণনাপত্র দেখাইবার আদেশ থাকে, তিনি তাহা দেখাইতে না পারিলে, ডেপুটী কালেকটরকে তাহার কারণ জানাইবেন, ও মফঃসল জমার সেই ফর্দ্দ ও বর্ণনাপত্র প্রস্তুত করিবার প্রয়োজনীয় সন্ধান যে ব্যক্তির নিকট থাকে তাঁহার নাম ও ঠিকানা জানাইবেন, ও ডেপুটী কালেকটর উচিত বোধ করিলে ঐ ব্যক্তিকে মফঃসল জমার সেই ফর্দ্দ ও বর্ণনাপত্র দেখাইতে আদেশ করিবেন ইতি।

Deputy Collector may order measurement of land and may test rent-roll.

54. The Deputy Collector may, if necessary, make, or may cause to be made, a measurement of all or any of the lands comprised in the estate, and may prepare or cause to be prepared a rent-roll, and may test or cause to be tested on the spot any rent-roll which has been produced as aforesaid, and may make or may cause to be made any local enquiry which he may consider necessary.

ভূমি মাপ করিবার আজ্ঞা করিতে ও মফঃসল জমার ফর্দ্দ পরীক্ষা করিতে ডেপুটী কলেকটরের ক্ষমতার কথা।

৫৪ ধারা। আবশ্যক হইলে, ডেপুটী কালেকটর মহালের অন্তর্গত সকল কি কোন ভূমি মাপ করিতে কি, করাইতে ও মফঃসল জমার ফর্দ্দ প্রস্তুত করিতে কি করাইতে পারিবেন, ও পূর্ব্বোক্তমতে মফঃসল জমার যে ফর্দ্দ উপস্থিত করা গিয়াছে তাহা সরেজমীনে পরীক্ষা করিয়া বা করাইয়া লইতে ও স্থান বিশেষে যে অনুসন্ধান লওয়া আবশ্যক জ্ঞান করেন তাহা লইতে বা লওয়াইতে পারিবেন ইতি।

55. Before proceeding or deputing the amin to the spot, the Deputy Collector shall publish a notification in the manner prescribed by Section one hundred and thirty-four requiring the several proprietors of the estate, their managers, and any other persons employed in the management of the land, or otherwise interested therein, to attend in person or by agent upon him or upon the amin who is deputed to make the measurement or enquiry, for the purpose of pointing out boundaries and of affording such assistance and information as may be required for the purposes of this Act.

Deputy Collector to summon proprietors by proclamation to attend proceedings.

৫৫ ধারা। সরেজমীনে যাইবার কিম্বা আমীনকে পাঠাইবার পূর্ব্বে ডেপুটী কালেক্টর ১৩৪ ধারার বিধানমতে জ্ঞাপনপত্র প্রকাশ করিয়া, সীমা দেখাইয়া দিবার ও এই আইনের কার্য্য পক্ষে যদ্রূপ উপকার করা ও সন্ধান দেওয়া প্রয়োজন তাহা করিবার ও জানাইবার জন্যে ঐ মহালের প্রত্যেক ভূম্যধিকারির ও তাঁহাদের কার্য্যাধ্যক্ষদের প্রতি ও ভূমির অধ্যক্ষতা কার্য্যে অন্য যে ব্যক্তিরা নিযুক্ত থাকেন কি প্রকারান্তরে সম্পর্ক প্রাপ্ত হন তাঁহাদের প্রতি নিজে কি মোক্তারের দ্বারা আপনার সম্মুখে, কিম্বা মাপ করিতে কি অনুসন্ধান লইতে যে আমীনকে পাঠান যায় তাঁহার সম্মুখে উপস্থিত হইবার আদেশ করিবেন ইতি।

কার্য্যানুষ্ঠান হইলে ঘোষণাপত্রদ্বারা ভূম্যধিকারিদিগকে উপস্থিত হইবার সমন দিতে ডেপুটী কালেক্টরের ক্ষমতার কথা।

56. The Deputy Collector, and any amin or other person who is specially authorized in that behalf by the Collector, may, by a notice served as provided in section one hundred and thirty-five, require any proprietor or other person whose attendance may be required, to attend before the Deputy Collector or amin who is making such measurement or enquiry, within a specified time at any place for any of the purposes aforesaid.

Deputy Collector and Amin may require attendance of proprietor or any other person

৫৬ ধারা। ডেপুটী কালেক্টর ও কোন আমীন, কিম্বা এই কার্য্যপক্ষে অন্য যে ব্যক্তি কালেক্টর সাহেবের স্থানে বিশেষ ক্ষমতা প্রাপ্ত হন তিনি ১৩৫ ধারার বিধানমতে নোটিস দেওয়াইয়া কোন ভূম্যধিকারিকে কিম্বা অন্য যে ব্যক্তির উপস্থিত হওয়া প্রয়োজন তাঁহাকে, পূর্ব্বোক্ত কোন কার্য্যের নিমিত্ত নিরূপিত সময়ে ও স্থানে ঐ ডেপুটী কালেক্টরের সম্মুখে, কিম্বা যে আমীন উক্ত প্রকারে মাপ কি অনুসন্ধান করিতেছেন তাঁহার সম্মুখে উপস্থিত হইবার আদেশ করিবেন ইতি।

ভূম্যধিকারির কি অন্য ব্যক্তির উপস্থিত হইবার আদেশ করিতে ডেপুটী কালেক্টরের ও আমীনের ক্ষমতার কথা।

57. If any objection be made to a measurement, map, or rent-roll prepared by the amin, or if for any other reason it seems desirable, the Deputy Collector shall, as soon as possible after completion of the amin's work, himself test, or shall cause to be tested, on the spot such measurement, map, and rent-roll, and may accept, amend, or reject the same, or any of them. If the Deputy Collector shall deem it necessary, he may cause the work or any portion thereof to be done again.

Deputy Collector to test amin's work.

৫৭ ধারা। আমীন যে মাপ করিলেন কিম্বা যে নকশা কি মফঃসল জমার যে ফর্দ্দ প্রস্তুত করিলেন তদ্বিষয়ে কোন আপত্তি করা গেলে কিম্বা কারণান্তরে উচিত বোধ হইলে, আমীনের সেই কর্ম্ম সমাপ্ত হইলে পর, ডেপুটী কালেক্টর সাধ্যমতে ত্বরায় আপনি সরেজমীনে ঐ চিঠা ও নকশা ও মফঃসল জমার ফর্দ্দ পরীক্ষা করিয়া কি করাইয়া ঐ২ পত্র কিম্বা তন্মধ্যে কোন পত্র গ্রাহ্য কি সংশোধন কি অগ্রাহ্য করিতে পারিবেন। ডেপুটী কালেক্টর আবশ্যক বোধ করিলে ঐ কর্ম্ম কিম্বা তাহার কোন অংশ পুনশ্চ করাইয়া লইতে পারিবেন ইতি।

আমীনের কর্ম্ম ডেপুটী কালেক্টরের পরীক্ষা করিবার কথা।

58. The Deputy Collector may examine any person on solemn affirmation, in regard to the papers produced before him, whether by the proprietors, by the amin, or otherwise, and shall allow the parties concerned to put any necessary questions to such person.

Examination of the parties and their papers.

৫৮ ধারা। ডেপুটী কালেক্টরের সম্মুখে ভূম্যধিকারিদের কিম্বা আমীনের দ্বারা কি প্রকারান্তরে যে কাগজপত্র উপস্থিত করা যায়, তদ্বিষয়ে তিনি ধর্ম্মতঃ প্রতিজ্ঞা করাইয়া কোন ব্যক্তির পরীক্ষা লইতে পারিবেন, ও তদ্বিষয়ে যে ব্যক্তিদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদিগকেও ঐ ব্যক্তির নিকট আবশ্যকমতে কোন কথা জিজ্ঞাসা করিবার অনুমতি দিতে পারিবেন।

ব্যক্তিদের ও তাহাদের কাগজপত্রের পরীক্ষার কথা।

The Deputy Collector shall also allow any proprietor or other person interested to examine the papers so produced, and to take a copy of the same, and after such

ও তদ্রূপে যে কাগজপত্র উপস্থিত করা যায় ডেপুটী কালেক্টর কোন ভূম্যধিকারিকে কি স্বার্থযুক্ত অন্য ব্যক্তিকে সেই কাগজপত্র পরীক্ষা করিয়া দেখিবার ও তাহার নকল করিয়া লইবার

examination shall hear any objections which any of the persons interested may make in respect of such papers, and shall decide whether any, and (if any), which of the papers as they stand, or with such modifications as he may think necessary, shall be accepted as correct for the purposes of the partition.

Power of Deputy Collector if proprietor fails to file rent-roll.

59. If any proprietor who has been required to produce a rent-roll or statement under section fifty-one, fails to produce the same after the imposition on him of a fine under section one hundred and thirty-seven for thirty days, or fails to state to the Deputy Collector the name and address of any person under section fifty-three, the Deputy Collector may declare that the said proprietor shall, for the purposes of the partition, be bound by such rent-roll as the Deputy Collector may adopt as the basis of the partition as hereinafter provided, and after such declaration any officer exercising authority under this Act may refuse to entertain any objection which such proprietor may make to such rent-roll.

Power of Deputy Collector, if person fails to produce rent-roll.

60. If any person who has been required to produce a rent-roll or statement under section fifty-three shall fail to produce the same after the imposition on him of a fine under section one hundred and thirty-seven for thirty days, the Deputy Collector may declare that the proprietor who may have stated the name of such person under section fifty-three shall, for the purposes of the partition, be bound by the rent-roll which the Deputy Collector may adopt for the basis of the partition as hereinafter provided, and after such declaration any officer exercising authority under this Act may refuse to entertain any objection which such proprietor may make to such rent-roll.

Collector may dispense with rent-roll, maps, and other papers.

61. Notwithstanding anything contained in this Act, if it shall appear to the Deputy Collector that any measurements, maps, rent-rolls, or other papers relating to the estate which have been prepared otherwise than for the purposes of the partition, or otherwise than for the purposes of this Act, afford information sufficiently trustworthy to enable him to effect the partition, the Deputy Collector may adopt such information and such papers either wholly or in part for the purposes of the partition, and may dispense with any rent-rolls, maps, or

অনুমতি দিতে পারিবেন, ও দেখিয়া লইবার পরে স্বার্থযুক্ত কোন ব্যক্তিরা ঐ কাগজপত্রের বিষয়ে কোন আপত্তি করিলে, তিনি তাহা শুনিবেন, ও উক্ত কাগজপত্রের মধ্যে কোন কাগজপত্র যেমন লেখা আছে বণ্টনের কার্য্যপক্ষে তেমনি ঠিক বলিয়া গ্রাহ্য করিতে হইবে কি না, কিম্বা যে প্রকারে মতান্তর করা আবশ্যক জ্ঞান করেন সেই প্রকারে মতান্তর করিয়া তাহা গ্রাহ্য হইবে, ও যেং কাগজপত্র তদ্রূপে গ্রাহ্য হইবে, ইহা নির্ণয় করিবেন ইতি।

ভূম্যধিকারী মফঃসল জমার ফর্দ্দ না দিলে ডেপুটী কালেক্টরের ক্ষমতার কথা।

৫৯ ধারা। কোন ভূম্যধিকারির প্রতি ৫১ ধারামতে মফঃস্বল জমার ফর্দ্দ কি বর্ণনাপত্র দেখাইতে আদেশ করা গেলে, ১৩৭ ধারামতে তাঁহার অর্থদণ্ড ধার্য্য হইলেও তিনি ত্রিশ দিনপর্য্যন্ত ঐ মফঃসল জমার ফর্দ্দ ও বর্ণনাপত্র উপস্থিত না করিলে, কিম্বা ৫৩ ধারামতে ডেপুটী কালেক্টরকে কোন ব্যক্তির নাম ও ঠিকানা না জানাইলে, পশ্চাল্লিখিত বিধানমতে ডেপুটী কালেক্টর বণ্টনকার্য্যের মূলস্বরূপ মফঃসল জমার যে ফর্দ্দ গ্রাহ্য করেন, বণ্টনের কার্য্যপক্ষে উক্ত ভূম্যধিকারী সেই ফর্দ্দে বদ্ধ থাকিবেন ডেপুটী কালেক্টর এই কথা নির্দ্দেশ করিয়া জানাইতে পারিবেন। ও সেই নির্দ্দেশবাক্য প্রকাশ হইলে পর ঐ ভূম্যধিকারী মফঃসল জমার ঐ ফর্দ্দ বিষয়ে আপত্তি করিলেও এই আইনমত ক্ষমতানুসারে কার্য্যকারি কোন কর্ত্তৃপক্ষ তাহা গ্রাহ্য করিতে অসম্মত হইতে পারিবেন ইতি।

কোন ব্যক্তি মফঃসল জমার ফর্দ্দ না দেখাইলে ডেপুটী কালেক্টরের ক্ষমতার কথা।

৬০ ধারা। কোন ব্যক্তির প্রতি ৫৩ ধারামতে মফঃসল জমার ফর্দ্দ কি বর্ণনাপত্র উপস্থিত করিবার আদেশ থাকিলে, ও ১৩৭ ধারামতে তাঁহার অর্থদণ্ড ধার্য্য হইয়াও তিনি ত্রিশ দিন পর্য্যন্ত ঐ২ পত্র উপস্থিত না করিলে, পশ্চাল্লিখিত বিধানমতে ডেপুটী কালেক্টর বণ্টনকার্য্যের মূলস্বরূপ মফঃসল জমার যে ফর্দ্দ গ্রাহ্য করেন, যে ভূম্যধিকারী ৫৩ ধারামতে ঐ ব্যক্তির নাম জানাইলেন বণ্টনের কার্য্যপক্ষে মফঃসল জমার সেই ফর্দ্দে তাঁহার বদ্ধ হইতে হইবে ডেপুটী কালেক্টর এই কথা নির্দ্দেশ করিয়া প্রকাশ করিতে পারিবেন। ও সেই নির্দ্দেশ বাক্য প্রকাশ হইলে পর ঐ ভূম্যধিকারী মফঃসল জমার ঐ ফর্দ্দ বিষয়ে আপত্তি করিলেও এই আইনমত ক্ষমতানুসারে কার্য্যকারি কোন কর্ত্তৃপক্ষ তাহা গ্রাহ্য করিতে অসম্মত হইতে পারিবেন ইতি।

মফঃসল জমার ফর্দ্দ ও নকশা প্রভৃতি কাগজপত্র ছাড়িয়া কালেক্টরের কার্য্য করিতে পারিবার কথা।

৬১ ধারা। বণ্টনের নিমিত্ত কিম্বা এই আইনের কার্য্যের নিমিত্ত ছাড়া কোন কারণে কোন চিঠা ও নকশা ও মফঃসল জমার ফর্দ্দপ্রভৃতি মহালসম্পর্কীয় যেং কাগজপত্র প্রস্তুত করা গিয়াছে তন্মধ্যে যে সন্ধান থাকে বণ্টনের কার্য্য চালাইবার জন্যে তাহা উপযুক্ত রূপে বিশ্বাসযোগ্য ডেপুটী কালেক্টর এমত বোধ করিলে, এই আইনে প্রকারান্তরের বিধান থাকিলেও, তিনি বণ্টনের কার্য্যের নিমিত্ত সেই সন্ধান ও সেই কাগজপত্র কিম্বা তাহার কোন অংশ গ্রাহ্য করিতে পারিবেন। ও মফঃসল জমার যে ফর্দ্দ কি নকশা কি অন্য কাগজপত্র তাঁহার

other papers for which he is authorized to call, or which an applicant is required to produce under this Act.

Proprietor who has failed to attend shall not be entitled to object subsequently.

62. No proprietor or other person, who shall have failed to attend in person or by agent during the measurement as required by the notification published under section fifty-five, shall be entitled at any subsequent time to make any objection to such measurement, but the Collector may admit any objection made by such proprietor or person if he think fit, provided that any expense entailed by a local inquiry made in consequence of such subsequent objection shall be paid entirely by such proprietor or person.

Notification of date for deciding the mode of partition.

63. When the Deputy Collector is finally satisfied that the papers before him, whether rent-rolls, measurement papers, maps, or other papers, are sufficient and sufficiently correct to be accepted or adopted for the purposes of the partition, he shall make an order to that effect, and shall fix a day on which to determine the general arrangement of the partition, and shall publish a notification in the manner prescribed by section one hundred and thirty-four, calling on all the proprietors to be present on the day so fixed, such day being not less than thirty or more than sixty days after the publication of the notification in his office, and shall serve a notice to the same effect on each proprietor or his agent.

PART VI.

Of partition by amicable arrangement or by arbitration.

Deputy Collector may allow parties to make a private partition.

64. On the date fixed under the last preceding section, if a petition to that effect signed by all the recorded proprietors shall have been presented, the Deputy Collector may allow such proprietors to make a private partition of the estate amongst themselves on the basis of the papers which have been accepted or adopted for the purposes of the partition by the Deputy Collector, or may refer the partition to be made by an arbitrator or arbitrators on such basis.

If the proprietors who have elected to make such private partition shall fail to make the same within such time as may be fixed by the Deputy

আনাইবার ক্ষমতা থাকে কিম্বা এই আইনমতে প্রার্থ-কের উপস্থিত করিবার আদেশ থাকে, তিনি তাহা ছাড়াও কার্য্য চালাইতে পারিবেন ইতি।

ভূম্যধিকারী উপস্থিত না হইলে পশ্চাৎ তাঁহার আপত্তি করিবার অধিকার না থাকার কথা।

৬২ ধারা। ৫৫ ধারামতে যে জ্ঞাপনপত্র প্রচার করা যায়, কোন ভূমাধিকারী কি অন্য ব্যক্তি মাপ করণ সময়ে সেই জ্ঞাপনপত্রের আদেশ অনুসারে নিজে কি মোক্তারের দ্বারা উপস্থিত না হইলে, পশ্চাৎ তাঁহার সেই মাপের বিষয়ে কোন আপত্তি করিবার অধিকার নাই। কিন্তু যদি ঐ ভূম্যধি-কারী কি ঐ ব্যক্তি আপত্তি করেন, তবে পশ্চাৎ করা সেই আপত্তিপ্রযুক্ত স্থানীয় অনুসন্ধান লইতে হইলে সেই অনুসন্ধান লওয়ার সমুদয় খরচ ঐ ভূম্যধিকারির কি ঐ ব্যক্তির স্থানে আদায় হইবে, এই নিয়মে কালে-কুটর সাহেব উচিত বোধ করিলে ঐ আপত্তি গ্রাহ্য করিতে পারিবেন ইতি।

বণ্টন যে প্রকারে করা যাইবে ইহা স্থির করিবার তারিখের জ্ঞাপনপত্রের কথা।

৬৩ ধারা। ডেপুটী কালেক্টরের সম্মুখে মফঃসল জমার ফর্দ্দ ও চিঠা ও নকশা প্রভৃতি যে কাগজপত্র থাকে তাহা সকলই উপযুক্ত ও উপযুক্তমতে ঠিক হওয়াতে বণ্টনের কার্য্যপক্ষে গ্রাহ্য হইতে পারে, তিনি শেষে ইহা হৃদ্বোধমতে জানিলে সেই মর্ম্মের আজ্ঞা করিয়া বণ্টনের সাধারণ নিয়ম নিরূপণ করিবার দিন স্থির করিয়া ১৩৪ ধারার বিধানমতে জ্ঞাপনপত্র প্রকাশ করিয়া আপন কাছারীতে ঐ জ্ঞাপনপত্র প্রকাশ হইবার পর ত্রিশ দিনের অন্যূন ও ষাইট দিনের অনধিক সেই নিরূপিত দিনে সকল ভূম্যধিকারির উপ-স্থিত হইবার আজ্ঞা করিবেন ও প্রত্যেক জন ভূম্যধি-কারির কিম্বা তাঁহার মোখতারের নামে সেই মর্ম্মের নোটিস দেওয়াইবেন ইতি।

---

৬ ষষ্ঠ ভাগ।

আপোসে বন্দোবস্ত করণদ্বারা কি সালীসের দ্বারা বণ্টনবিষয়ক বিধি।

আপোসে বণ্টন করিবার অনুমতি দিতে ডেপুটী কালেক্টরের ক্ষমতার কথা।

৬৪ ধারা। ইহার পূর্ব্ব ধারামতে যে দিন নিরূপণ করা যায় সেই দিনে লিপি-বদ্ধ সকল ভূম্যধিকারী আপোসে বণ্টন করিবার দরখাস্ত স্বাক্ষর করিয়া উপস্থিত করিলে, ডেপুটী কালেক্টর বণ্টনের কার্য্যের নিমিত্ত যে কাগজপত্র গ্রাহ্য করিলেন তাঁহাদি-গকে সেই কাগজপত্র মূলস্বরূপ ধরিয়া তদনুসারে আপোসে ঐ মহাল বণ্টন করিবার অনুমতি দিতে পারিবেন, অথবা সালীসের কি সালীসদের প্রতি সেই মূল ধরিয়া বণ্টন করিবার কার্য্য অর্পণ করিতে পারিবেন।

যে ভূম্যধিকারিরা আপোসে ঐ বণ্টন করিতে ইচ্ছা প্রকাশ করেন, তাঁহারা ডেপুটী কালেক্টরের নিরূ-পিত সময়ের মধ্যে তাহা না করিলে, তিনি সালীসের কি

Collector, the Deputy Collector may refer the partition to be made by an arbitrator or arbitrators, or may make the partition himself.

Procedure on reference to arbitration.

65. Whenever any partition shall have been referred to arbitration, the proceedings shall be conducted in accordance with the provisions of sections 313 to 325 (both inclusive) of Act VIII of 1859 (*an Act for simplifying the procedure of the Court of Civil Judicature not established by Royal Charter*) as far as those provisions are applicable, and except as herein otherwise expressly provided.

Arbitrators to deliver a partition paper.

66. The arbitrators shall deliver, within a time to be fixed by the Deputy Collector, which time may be further extended by him, a full and complete paper of partition, in such form as may be prescribed by the Board for partitions made by the Collector or Deputy Collector.

Remuneration of arbitrators.

67. The arbitrators, on delivering the paper of partition as aforesaid, shall be entitled to reasonable fees for their services, the amount of which shall be fixed, with the approval of the Commissioner, by the officer making the reference to arbitration, and shall be considered to form part of the cost of making the partition.

Partition made under this Part to be subject to approval of Collector and superior revenue authorities.

68. Every partition made under the provisions of this Part by the parties or by arbitrators appointed by them, shall be subject to the approval of the Deputy Collector and to the confirmation of the Collector and the orders of the superior revenue authorities; provided that neither the Deputy Collector nor any other authority shall disallow any partition so made on any other ground than that of fraud, or that, in the opinion of the Deputy Collector or such other authority, the partition cannot be confirmed without endangering the safety of the land revenue.

Land revenue to be assessed by Collector.

69. Whenever a partition has been made under the provisions of this Part, the land revenue shall be assessed by the Collector on each separate estate into which the parent estate is divided by such partition in the manner prescribed by section six.

[*Government Gazette, 7th November* 1876.]

সালীসদের প্রতি সেই বণ্টনকার্য্য অর্পণ করিতে, কিম্বা আপনি বণ্টন করিতে পারিবেন ইতি।

সালীসের প্রতি অর্পণ হইলে কার্য্যপ্রণালীর কথা।

৬৫ ধারা। বণ্টনের কার্য্য সালীসীতে অর্পণ করা গেলে, ১৮৫৯ সালের ৮ আইনের (অর্থাৎ দেওয়ানী যে২ আদালত রাজকীয় চার্টর দ্বারা স্থাপিত হয় নাই সেই২ আদালতের কার্য্যপ্রণালী আরো সহজ করণার্থ আইনের) ৩১৩ অবধি ৩২৫ পর্য্যন্ত ধারার বিধান যত দূর খাটিতে পারে, নিম্নভাগে ভাবান্তরের স্পষ্ট বিধান না থাকিলে, সেই২ বিধানানুসারে ঐ বণ্টনের কার্য্যানুষ্ঠান হইবে ইতি।

সালীসদের বণ্টনপত্র দিতে হইবার কথা।

৬৬ ধারা। বোর্ডের সাহেবেরা কালেকটর সাহেবের কিম্বা ডেপুটী কালেকটরের বণ্টনপত্র লিখিবার যে পাঠ নির্দ্ধার্য্য করেন, সালীসেরা ডেপুটী কালেকটরের নিরূপিত সময়ের মধ্যে সেই পাঠানুসারে সম্পূর্ণ ও সর্ব্বাঙ্গশুদ্ধ বণ্টনপত্র আনিয়া দিবেন। ডেপুটী কালেকটর ঐ সময় বাড়াইয়া দিতে পারিবেন ইতি।

সালীসদের পারিশ্রমিকের কথা।

৬৭ ধারা। সালীসেরা পূর্ব্বোক্তমতে বণ্টনপত্র আনিয়া দিলে, ঐ কর্ম্মের নিমিত্ত তাঁহাদের সঙ্গত ফী পাইবার অধিকার থাকিবে। তাঁহারা যত টাকা পাইবেন, যে কর্ত্তৃপক্ষ সালীসীতে অর্পণ করিলেন তিনি কমিশ্যনর সাহেবের অনুমোদনক্রমে তাহা স্থির করিবেন। ঐ টাকা বণ্টন করিবার খরচের একাংশ বলিয়া জ্ঞান করা যাইবে ইতি।

এই ভাগানুসারে যে বণ্টন করা যায় তাহাতে কালেক্টর সাহেবের ও রাজস্ব সংক্রান্ত উপরিস্থ কর্ত্তৃপক্ষদের অনুমোদনের অপেক্ষা থাকার কথা।

৬৮ ধারা। ভূমি সম্পর্কীয় ব্যক্তিরা কিম্বা তাঁহাদের নিযুক্ত সালীসেরা এই অধ্যায়ের বিধানমতে যে বণ্টন করেন তাহাতে ডেপুটী কালেকটরের অনুমোদনের ও কালেকটর সাহেবের স্থিরীকরণের ও রাজস্ব সংক্রান্ত উপরিস্থ কর্ত্তৃপক্ষদের আজ্ঞার অপেক্ষা থাকিবে, কিন্তু প্রতারণা কার্য্য হইয়াছে কিম্বা সেই বণ্টন স্থির করা গেলে ডেপুটী কালেকটরের কি উক্ত অন্য কর্ত্তৃপক্ষের বিবেচনায় ভূমির রাজস্বের হানি হইবার সম্ভাবনা, এই২ কারণ ছাড়া ডেপুটী কালেকটর কি উক্ত অন্য কর্ত্তৃপক্ষ ঐ প্রকারে করা বণ্টন অগ্রাহ্য করিতে পারিবেন না ইতি।

ভূমির রাজস্ব কালেকটর সাহেবের ধার্য্য করিবার কথা।

৬৯ ধারা। এই ভাগের বিধানমতে বণ্টন করা গেলে, তদ্দ্বারা আদিম মহাল পৃথক২ যত মহালে বিভক্ত করা যায়, কালেকটর সাহেব ৬ ধারার বিধানমতে সেই২ মহালের ভূমির রাজস্ব ধার্য্য করিবেন ইতি।

In default of delivery of partition paper, Collector may withdraw case from arbitration.

70. If the paper of partition be not delivered within the time fixed by the Deputy Collector, or within any further period to which the time may have been extended, the Deputy Collector may withdraw the case from arbitration and may make the partition himself.

বণ্টনপত্র না দেওয়া গেলে সালীসদের হইতে কালেক্টর সাহেবের মোকদ্দমা উঠাইয়া লইবার ক্ষমতার কথা।

৭০ ধারা। ডেপুটী কালেকটর যে সময় নিরূপণ করেন কিম্বা অন্য যে দিন পর্য্যন্ত ঐ সময় বাড়াইয়া দেওয়া যায়, বণ্টনপত্র সেই সময়ের মধ্যে না দেওয়া গেলে, ডেপুটী কালেক্টর সালীসীহইতে সেই কার্য্য উঠাইয়া লইয়া আপনি বণ্টন করিতে পারিবেন ইতি।

PART VII.

OF THE PROCEDURE FROM THE DETERMINATION OF THE GENERAL ARRANGEMENT OF THE PARTITION BY THE DEPUTY COLLECTOR TO THE APPROVAL OF THE PARTITION BY THE COLLECTOR.

৭ সপ্তম ভাগ।

ডেপুটী কালেকুটরের দ্বারা বণ্টনের সাধারণ নিয়ম স্থির হওনের সময়াবধি কালেকুটর সাহেবের দ্বারা ঐ বণ্টনের অনুমোদন না হওন পর্য্যন্ত কার্য্যপ্রণালীর বিধি।

Procedure when no petition presented under section 64.

71. If no petition shall have been presented under section sixty-four, the Deputy Collector shall, on the date fixed under section sixty-three, or on any other date to which the hearing may have been postponed by a notice posted at the office of the Deputy Collector, consult orally each proprietor present, and endeavour, as far as possible, with the concurrence of the proprietors present, to settle a general arrangement of the partition in accordance with the requirements of this Act.

For this purpose he shall endeavour to obtain from each proprietor an acknowledgment of his acceptance of the rent-roll, map, and any other papers which have been adopted by the Deputy Collector for the purposes of the partition, and shall briefly record the objections of any proprietor who still objects to accept such rent-roll, map, or other papers.

৬৪ ধারামতে দরখাস্ত না হইলে কর্য্যপ্রণালীর কথা।

৭১ ধারা। ৬৪ ধারামতে দরখাস্ত উপস্থিত না করা গেলে, ৬৩ ধারামতে যে দিন স্থির করা যায় সেই দিনে, কিম্বা ডেপুটী কালেকুটরের কাছারী ঘরে নোটিস লটকাইয়া ঐ মোকদ্দমা শুনিবার অন্য যে দিন নিরূপণ করা যায় সেই দিনে যত জন ভূম্যধিকারী উপস্থিত থাকেন, ডেপুটী কালেকুটর তাঁহাদের প্রত্যেক জনের সঙ্গে বাচনিক পরামর্শ করিয়া যতদূর পারেন ততদূর তাঁহাদের সম্মতিসহিত এই আইনের বিধানানুসারে বণ্টনের সাধারণ নিয়ম স্থির করিতে চেষ্টা করিবেন।

এতদর্থে ডেপুটী কালেকটর বণ্টনের কার্য্যের নিমিত্ত মফঃসল জমার যে ফর্দ্দ ও নকশা প্রভৃতি যে কাগজপত্র গ্রাহ্য করিলেন, সেই২ কাগজপত্রের গ্রাহ্য করণ পক্ষে প্রত্যেক জন ভূম্যধিকারির স্বীকার পাইতে চেষ্টা করিবেন, ও কোন ভূম্যধিকারী মফঃসল জমার সেই ফর্দ্দ কি নকশা কি অন্য কাগজপত্র গ্রাহ্য করিবার আপত্তি করিতে থাকিলে তিনি সেই আপত্তি সংক্ষেপে লিপিবদ্ধ করিবেন ইতি।

Deputy Collector may postpone settlement of general arrangement of partition.

72. If, in consequence of any objections made before the Deputy Collector has settled the general arrangement of the partition as provided in the last preceding section, the Deputy Collector considers it necessary to make further inquiry, he may, by notice to the recorded proprietors, postpone the settlement of the general arrangement of the partition to a date being not less than fifteen days from the service of the notice on any proprietor.

বণ্টনের সাধারণ নিয়ম ডেপুটী কালেকুটরের গোণে নিরূপণ করিবার কথা।

৭২ ধারা। ইহার পূর্ব্ব ধারার বিধানমতে ডেপুটী কালেকটরের দ্বারা বণ্টনের সাধারণ নিয়ম স্থির হইবার পূর্ব্বে কোন আপত্তি প্রযুক্ত ডেপুটী কালেকটর আরং সন্ধান লওয়া আবশ্যক বোধ করিলে, তিনি লিপিবদ্ধ ভূম্যধিকারিদিগকে নোটিস দিয়া কোন ভূম্যধিকারিকে ঐ নোটিস দেওয়া যাইবার পর পঞ্চদশ দিনের অন্যূন কোন দিন পর্য্যন্ত বণ্টনের সাধারণ নিয়ম স্থির করা স্থগিত রাখিবেন ইতি।

Deputy Collector may award compensation for attendance to proprietor.

73. If the objections on account of which the said settlement is postponed are such that the person making the same might have made them on an earlier day, the Deputy Collector may award to each proprietor who shall have attended in person or by agent

ভূম্যধিকারী উপস্থিত হইলে তাহার হানিপূরণের আজ্ঞা করিতে ডেপুটী কালেকটরের ক্ষমতার কথা।

৭৩ ধারা। যেং আপত্তিহেতুক উক্ত নিয়ম করা স্থগিত হইল, আপত্তিকারক যদি অগ্রের কোন দিনে সেই আপত্তি করিতে পারিতেন, তবে উক্ত নোটিস অনুসারে যে ভূম্যধিকারী স্বয়ং কি মোক্তারের দ্বারা উপস্থিত হন, তাঁহা

in accordance with the notice, such sum, not exceeding sixteen rupees, as he shall think fit by way of compensation for such attendance.

উপস্থিত হওয়াতে যে হানি হয় ডেপুটী কালেকটর সেই হানিপূরণস্বরূপ ষোল টাকার অনধিক যত টাকা উচিত বোধ করেন তাঁহার তত টাকা পাইবার আজ্ঞা করিবেন।

The sum so awarded shall be paid by the person making the objections as aforesaid, and may be recovered from him in the manner provided by section one hundred and thirty-eight.

যে ব্যক্তি পূর্ব্বোক্ত আপত্তি করিলেন তাঁহার সেই আজ্ঞামত টাকা দিতে হইবে, ও তাঁহার স্থানে ১৩৮ ধারার বিধানমতে ঐ টাকা আদায় হইতে পারিবে ইতি।

If no postponement made, Deputy Collector to determine the general arrangement of the partition.

74. If the objections have already been enquired into and disposed of, or are such as not to render necessary any further inquiry and postponement, or when any objections which may require further enquiry have been disposed of, the Deputy Collector shall record an order to that effect, and after hearing what each proprietor present may urge, shall hold a proceeding determining the general arrangement of the partition and the mode in which the parent estate shall be divided, and, in a general way, the position of the lands which shall be assigned to each of the separate estates.

স্থগিত করা না গেলে বণ্টনের সাধারণ নিয়ম ডেপুটী কালেকটরের স্থির করিবার কথা।

৭৪ ধারা। সেই আপত্তির অনুসন্ধান পূর্ব্বে লওয়া গিয়া নিস্পত্তি হইয়া থাকিলে, কিম্বা আপত্তির ভাব বিবেচনায় আর অনুসন্ধান লওয়া ও কার্য্য স্থগিত রাখা আবশ্যক না হইলে, অথবা কোন আপত্তিহেতুক আর অনুসন্ধান লওয়ার প্রয়োজন হইলেও তাহা নিস্পত্তি হইলে পর, ডেপুটী কালেক্টর সেই মর্ম্মের আজ্ঞা লিপিবদ্ধ করিবেন। ও উপস্থিত প্রত্যেক জন ভূম্যধিকারী যাহা কহিতে চাহেন ইহা শুনিলে পর, তিনি বণ্টনের সাধারণ নিয়ম, ও আদিম মহাল যে প্রকারে বিভক্ত করা যাইবে ইহা, ও পৃথক২ যে মহালে যে২ ভূমি নিরূপণ হইবে সাধারণমতে তাহার স্থান স্থির করিবার রুবকারী করিবেন।

In determining the general arrangement of the partition, the Deputy Collector shall be guided by the rules which are laid down in Part VIII, and shall direct the partition to be made in the manner which, in his opinion, is on the whole most in accordance with such rules, and most equitable and most convenient to all parties concerned.

বণ্টনের সাধারণ নিয়ম স্থির করিতে গেলে, অষ্টম ভাগে যে২ বিধি আছে ডেপুটী কালেকটর সেই২ বিধিমতে কার্য্য করিবেন, এবং তাঁহার বিবেচনামতে যে নিয়ম সাধারণ্যে ঐ বিধি অনুযায়ি ও সেই কার্য্য সংক্রান্ত সকল ব্যক্তির পক্ষে ন্যায্য ও সুবিধাজনক হয় সেই নিয়মমতে বণ্টন করিবার আজ্ঞা করিবেন ইতি।

General arrangement of partition to be submitted for sanction of Collector.

75. The general arrangement of the partition as determined under the last preceding section shall be submitted for the sanction of the Collector, who shall by notice fix a date for the consideration of the same, not being less than fifteen days after the publication of the said notice in his office, and after hearing and disposing of any objection which may be preferred, shall pass such orders as he may think proper, setting aside, amending, or approving the general arrangement made by the Deputy Collector.

বণ্টনের সাধারণ নিয়ম কালেকটর সাহেবের অনুমোদনার্থে অর্পণ করিবার কথা।

৭৫ ধারা। ইহার পূর্ব্ব ধারামতে বণ্টনের সাধারণ নিয়ম স্থির করা গেলে তাহা কালেক্টর সাহেবের অনুমোদনের নিমিত্ত অর্পণ করা যাইবে। তিনি নোটিস প্রচার করিয়া, আপন কাছারীতে ঐ নোটিস প্রচার করিবার পর পঞ্চদশ দিনের অনূ্যন ঐ নিয়ম বিবেচনা করিবার দিন নিরূপণ করিবেন, ও কোন আপত্তি উপস্থিত করা গেলে তাহা শুনিয়া নিস্পত্তি করিলে পর, ডেপুটী কালেক্টরের নির্দ্দিষ্ট ঐ সাধারণ নিয়ম অসিদ্ধ কি সংশোধন কি অনুমোদন করণসূচক যে আজ্ঞা উচিত বোধ করেন করিবেন ইতি।

Deputy Collector to fix boundaries.

76. When the general arrangement has been approved by the Collector, the Deputy Collector shall proceed to fix the exact boundaries of each separate estate, after considering the wishes which the parties may express in respect thereof.

ডেপুটী কালেকটরের সীমা স্থির করিবার কথা।

৭৬ ধারা। কালেকটর সাহেব ঐ সাধারণ নিয়ম অনুমোদন করিলে, ঐ কার্য্যসংক্রান্ত ব্যক্তিরা স্বতন্ত্র প্রত্যেক মহালের সীমার বিষয়ে আপন২ যে অভিমত প্রকাশ করেন, ডেপুটী কালেকটর তাহা বিবেচনা করিয়া ঐ প্রত্যেক মহালের সীমা নিশ্চিতমতে স্থির করিতে প্রবর্ত্ত হইবেন ইতি।

[*Government Gazette, 7th November* 1876.]

77. When the Deputy Collector shall have so determined the boundaries, he shall cause to be drawn up a paper of partition specifying in detail the villages and lands which he has included in each of the separate estates, the rental thereof, with any other assets of each separate estate, the name or names of the recorded proprietor or proprietors of each separate estate, any stipulations which may have been made regarding places of worship, tanks, or other matters as mentioned in Part VIII, and the amount of land revenue to be assessed on each separate estate; he shall also prepare a map showing the lands which fall within each separate estate and the boundaries thereof, unless the preparation of such map shall be dispensed with by special permission of the Collector.

Deputy Collector to draw up paper of partition and map.

৭৭ ধারা। ডেপুটী কালেকটর তদ্রূপে সীমা নির্ণয় করিলে পর বণ্টনপত্র প্রস্তুত করাইবেন। স্বতন্ত্র প্রত্যেক মহালের মধ্যে যেং গ্রাম ও ভূমি ধরিলেন, ও স্বতন্ত্র প্রত্যেক মহালের মফঃসল জমা ও অন্য যেং উপস্বত্ব ধরিলেন, ও স্বতন্ত্র প্রত্যেক মহালের লিপিবদ্ধ ভূম্যধিকারির কি ভূম্যধিকারিদের নাম, ও অষ্টম ভাগের লিখনমতে পরমেশ্বরের ভজনার্থ স্থানের কিম্বা পুষ্করিণীর কি অন্য বিষয়ের কোন নিয়ম করা গেলে তাহা ও স্বতন্ত্র প্রত্যেক মহালের ভূমির যত টাকা রাজস্ব ধার্য্য হইবে এইং কথা ঐ বণ্টনপত্রে বিশেষ করিয়া লেখাইবেন আরও প্রত্যেক স্বতন্ত্র মহালের মধ্যে যেং ভূমিখণ্ড পড়ে তাহার ও সেইং ভূমিখণ্ডের সীমানার নকশা প্রস্তুত করিবেন, কিন্তু সেই নকশা প্রস্তুত না করণবিষয়ে কালেকটর সাহেবের বিশেষ অনুমতি থাকিলে তাহা প্রস্তুত করিবেন না ইতি।

ডেপুটী কালেক্টরের বণ্টনপত্র ও নকশা প্রস্তুত করিবার কথা।

78. The Deputy Collector shall submit the partition paper and map as aforesaid and all other papers of the partition to the Collector with a full report of the proceedings taken, the reasons which influenced the Deputy Collector in selecting the lands included in each separate estate, the nature of the accounts upon which the apportionment of the land revenue assessed thereon has been based, and all other particulars material to the case.

Deputy Collector to submit papers to Collector.

৭৮ ধারা। ডেপুটী কালেকটর যেং কার্য্যানুষ্ঠান করিলেন, ও স্বতন্ত্র প্রত্যেক মহালের মধ্যে যেং ভূমি ধরিলেন তাহা ধরিবার কারণ, এবং ঐং মহালের উপর যে অংশাংশমতে ভূমির রাজস্ব ধার্য্য হইল তাহা যে হিসাব দেখিয়া ধার্য্য করিলেন সেই হিসাবের ভাব এইং কথার ও মোকদ্দমাসংক্রান্ত গুরুতর অন্য বিশেষং কথার সম্পূর্ণ রিপোর্ট লিখিয়া, তাহার সঙ্গে পূর্ব্বোক্ত বণ্টনপত্র ও নকশা ও বণ্টনের সকল কাগজপত্র কালেকটর সাহেবের সম্মুখে অর্পণ করিবেন ইতি।

কালেক্টর সাহেবের সম্মুখে ডেপুটী কালেক্টরের কাগজপত্র অর্পণ করিবার কথা।

79. The Deputy Collector shall at the same time cause to be prepared a separate extract of the portion of the partition paper which relates to each separate estate,

Deputy Collector to prepare extracts of partition papers for each proprietor.

৭৯ ধারা। স্বতন্ত্র প্রত্যেক মহালের সঙ্গে বণ্টনপত্রের যে অংশের সম্পর্ক থাকে, ডেপুটী কালেকটর সেই সময়ে সেই অংশের স্বতন্ত্র চুম্বক প্রস্তুত করাইবেন,

একং জন ভূম্যধিকারির জন্যে ডেপুটী কালেকটরের বণ্টনপত্রের চুম্বক প্রস্তুত করিবার কথা।

and shall cause to be tendered to any recorded proprietor of a separate estate, or any authorized agent of such proprietor, who may be in attendance at the Deputy Collector's office, the extract which relates to such separate estate;

ও স্বতন্ত্র মহালের যে লিপিবদ্ধ ভূম্যধিকারী কিম্বা তাঁহার ক্ষমতাপ্রাপ্ত যে মোক্তার ডেপুটী কালেকটরের কাছারীতে উপস্থিত থাকেন তাঁহাকে ঐ স্বতন্ত্র মহাল সম্পর্কীয় ঐ চুম্বক দিতে প্রস্তাব করাইবেন।

and the Deputy Collector shall publish a notice at his office calling upon every proprietor to whom or to whose agent an extract from the partition paper has not been tendered as above mentioned, to take out of the Deputy Collector's office the extract of the portion of the partition paper relating to his separate estate.

ও যে ভূম্যধিকারিকে কিম্বা যাঁহার মোক্তারকে পূর্ব্বোক্তমতে বণ্টনপত্রের চুম্বক দিবার প্রস্তাব হয় নাই, তাঁহারা আপনং স্বতন্ত্র মহাল সম্পর্কীয় ঐ বণ্টনপত্রের চুম্বক ডেপুটী কালেকটরের কাছারীহইতে লইয়া যান, এই মর্ম্মের নোটিস আপনার কাছারীতে প্রকাশ করিবেন।

If the circumstances of the partition so require, an extract of the map prepared by the Deputy Collector, or a copy of such map, shall be annexed to every separate extract from the partition paper herein mentioned.

বণ্টনের ভাবগতিক বিবেচনায় প্রয়োজন হইলে ডেপুটী কালেকটরের প্রস্তুত করা নকশার চুম্বক কিম্বা ঐ নকশার নকল এই ধারার লিখিত বণ্টনপত্রের প্রত্যেক স্বতন্ত্র চুম্বকে সংযোগ করিয়া দেওয়া যাইবে ইতি।

80. On receipt of the papers and report mentioned in section seventy-eight, the Collector shall cause a notification to be published in the manner prescribed by section one hundred and thirty-four, fixing a date, not being less than six weeks from the date of the publication of such notification on the parent estate, on which he will proceed to take up the case, and to consider any representations and objections which may be preferred in respect of the partition made by the Deputy Collector, and calling on all parties concerned who may wish to do so, to inspect the papers at his office before such date, and to take copies of any such papers as they may require.

On receipt of papers and report Collector to publish notification.

The Collector shall also cause a notice to the same effect to be served on each of the recorded proprietors.

81. On the date so fixed, or on any other date to which the hearing may have been postponed, the Collector shall take into consideration the papers as laid before him, and after calling for any further information which he may deem necessary, and disposing of any objections which shall be made to the proposed partition and allotment of land revenue, may approve the partition as made by the Deputy Collector with such amendments as he may think proper, or return it for amendment to the Deputy Collector who made it, or to another Deputy Collector, or make a fresh partition himself.

Procedure of Collector thereupon.

The Collector may return the said papers for amendment or enquiry as often as he may think fit.

82. No proprietor who shall have failed to appear before the Deputy Collector in person or by agent on any date fixed for the arrangement of the partition under section sixty-three or section seventy-two, and no proprietor who shall have failed so to appear before the Collector on any date fixed under either of the two last preceding sections, shall be entitled, at any subsequent time, to make any objection to the orders which may be passed on such dates respectively.

Proprietor when not entitled to make subsequent objection.

83. When the Collector approves the partition made by the Deputy Collector with amendments, he may cause a fresh partition paper and map to be prepared, or may

Collector may cause a fresh partition paper and map to be prepared.

৮০ ধারা। কালেকটর সাহেব ৭৮ ধারার উল্লিখিত কাগজপত্র ও রিপোর্ট পাইলে, ১৩৪ ধারার বিধানমতে জ্ঞাপনপত্র প্রকাশ করাইয়া, যে দিনে সেই বিষয়ের বিচার করিতে প্রবর্ত্ত হইবেন, ও ডেপুটী কালেকটর যে বণ্টন করিয়াছেন তদ্বিষয়ে কোন আবেদনপত্র ও আপত্তি উপস্থিত করা গেলে তাহা যে দিনে বিবেচনা করিবেন, আদিম মহালে ঐ জ্ঞাপনপত্র প্রকাশ হইবার তারিখ অবধি ছয় সপ্তাহের অন্যূন এমত দিন স্থির করিয়া, ঐ বিষয় সম্পর্কীয় সকল ব্যক্তিকে আদেশ করিবেন যে যাঁহার ইচ্ছা থাকে তিনি সেই দিনের পুর্ব্বে কালেকটরী কাছারীতে আসিয়া ঐ কাগজপত্র দৃষ্টি করেন ও কোন কাগজপত্রের নকল পাইবার প্রয়োজন থাকিলে তাহা নকল করিয়া লন।

কাগজপত্র ও রিপোর্ট পাইলে কালেকটর সাহেবের জ্ঞাপনপত্র প্রকাশ করিবার কথা।

আরো কালেকটর সাহেব লিপিবদ্ধ প্রত্যেক জন ভুম্যধিকারির নামে সেই মর্ম্মের এক২ খান নোটিস দেওয়াইবেন ইতি।

৮১ ধারা। সেই নিরূপিত দিনে, কিম্বা তৎপশ্চাৎ শ্রবণের অন্য দিন নিরূপণ করা গেলে সেই দিনে কালেক্টর সাহেব আপনার সম্মুখে অর্পিত সকল কাগজপত্র বিবেচনা করিবেন, এবং আর কোন সন্ধান প্রাপ্ত হওয়া আবশ্যক জ্ঞান করিলে তাহা আনাইবার আজ্ঞা করিয়া যেরূপে বণ্টন করিবার ও ভুমির রাজস্ব ধার্য্য করিবার প্রস্তাব হইল তদ্বিষয়ের কোন আপত্তি করা গেলে তাহা নিষ্পত্তি করিলে পর, ডেপুটী কালেক্টর যে বণ্টন করিলেন আপনার বিবেচনামতে তাহা সংশোধন করিয়া, কিম্বা যে ডেপুটী কালেকটর তাহা করিলেন তাঁহার নিকট কিম্বা অন্য ডেপুটী কালেকটরের নিকট সংশোধন করিবার নিমিত্ত পাঠাইয়া তাহা অনুমোদন করিতে পারিবেন, কিম্বা আপনি নূতন বণ্টনপত্র করিতে পারিবেন।

তৎপরে কালেকটর সাহেবের কার্য্যপ্রণালীর কথা।

কালেকটর সাহেব যত বার উচিত বোধ করেন, ঐ কাগজপত্র সংশোধন করিবার নিমিত্ত কিম্বা অনুসন্ধান লওয়ার নিমিত্ত ফিরিয়া পাঠাইতে পারিবেন ইতি।

৮২ ধারা। বণ্টনের নিয়ম করিবার জন্যে ৬৩ ধারার কিম্বা ৭২ ধারার বিধানমতে যে দিন স্থির করা যায়, সেই দিনে কোন ভুম্যধিকারী আপনি কি মোক্তারের দ্বারা উপস্থিত না হইলে, এবং ইহার পূর্ব্ব দুই ধারার কোন ধারামতে যে দিন নিরূপণ হয় কোন ভুম্যধিকারী সেই দিনে সেই প্রকারে কালেকটর সাহেবের সম্মুখে উপস্থিত না হইলে, সেই২ দিনে যে আজ্ঞা করা যায় তৎপশ্চাৎ কোন সময়ে তাঁহার সেই আজ্ঞার বিষয়ে কোন আপত্তি করিবার অধিকার নাই ইতি।

যে স্থলে ভুম্যধিকারির পশ্চাৎ আপত্তি করিবার অধিকার নাই সেই স্থলের কথা।

৮৩ ধারা। ডেপুটী কালেকটর যে বণ্টনপত্র করিলেন কালেকটর সাহেব তাহা সংশোধনক্রমে অনুমোদন করিলে, নূতন বণ্টনপত্র ও নকশা প্রস্তুত করাইতে

কালেকটর সাহেবের নূতন বণ্টনপত্র ও নকশা প্রস্তুত করাইতে পারিবার কথা।

cause the amendments made by him to be noted on the paper and map submitted by the Deputy Collector.

When the Collector makes a fresh partition himself, he shall cause a fresh partition paper and map to be prepared.

84. Whenever the Collector shall have approved a partition (whether with or without amendments), he shall cause a notice to be served on each of the recorded proprietors that the papers will be submitted at once for confirmation of the partition by the Commissioner, and that any appeals or objections must be presented to the Commissioner, or to the Collector for transmission to the Commissioner, within thirty days of the date of the service of the said notice, or, if the Collector has approved the partition with amendments, and the notice requires the proprietor to produce the extract of any partition in order that amendments may be noted thereon, or to take out a fresh extract from the partition paper, as provided in the next succeeding section, then within six weeks of such date.

Procedure when Collector approves of a partition without amendment.

85. Whenever the Collector shall have approved a partition with amendments, and shall, under section eighty-three, have caused such amendments to be noted on the partition paper and map submitted by the Deputy Collector, the notice to be served on each of the recorded proprietors under the last preceding section shall, in the case of every such proprietor whose separate estate is affected by such amendments, in addition to the particulars mentioned in the said section, require such proprietor to produce before the Collector, within fifteen days of the service of such notice, the extract from the paper of partition which has been prepared, and any map relating to his separate estate which may have been prepared, under section seventy-nine, in order that the amendments made by the Collector in the partition may be noted thereon; and such amendments shall be noted thereon by the Collector accordingly, and such extract and map shall be returned to the proprietor who produced them.

Procedure when Collector approves partition paper with amendments.

Whenever the Collector shall have caused, under section eighty-three, a new partition paper and map to be prepared, he shall order separate extracts from the portions of the partition paper which relate to each separate estate, and maps,

পারিবেন, কিম্বা ডেপুটী কালেক্টর যে পত্র ও নকশা অর্পণ করিলেন তন্মধ্যে আপনার সংশোধন সূচক কথা লেখাইতে পারিবেন।

কালেক্টর সাহেব আপনি নূতন বণ্টন করিলে, তাঁহার নূতন বণ্টনপত্র ও নকশা প্রস্তুত করাইতে হইবে ইতি।

৮৪ ধারা। কালেক্টর সাহেব সংশোধন করিয়া বা না করিয়া, বণ্টনপত্র অনুমোদন করিলে তিনি লিপিবদ্ধ প্রত্যেক জন ভূম্যধিকারির নামে এই মর্ম্মের নোটিস দেওয়াইবেন যে, কমিশ্যনর সাহেবের দ্বারা ঐ বণ্টনপত্র অনুমোদন হইবার জন্যে কাগজপত্র আগোণেই তাঁহার নিকট পাঠান যাইবে, ও আপীল কি আপত্তি করিবার মনস্থ থাকিলে ঐ নোটিস পাইবার তারিখ অবধি ত্রিশ দিনের মধ্যে, কিম্বা যদি কালেক্টর সাহেব সংশোধনপূর্ব্বক ঐ বণ্টন অনুমোদন করিয়া থাকেন তবে ঐ বণ্টনের চুম্বকপত্রের সংশোধনীয় কথা সংশোধন করিবার জন্যে ঐ নোটিসে ভূম্যধিকারির প্রতি বণ্টনের ঐ চুম্বকপত্র আনিয়া দেখাইবার আদেশ থাকিলে কিম্বা পশ্চাৎ লিখিত বিধানমতে বণ্টনপত্রের নূতন চুম্বক লইবার আদেশ থাকিলে, ঐ তারিখ অবধি ছয় সপ্তাহের মধ্যে, কমিশ্যনর সাহেবের নিকট কিম্বা তাঁহার কাছে পাঠাইবার জন্যে কালেক্টর সাহেবের নিকট আপীল কি আপত্তি উপস্থিত করিতে হইবে ইতি।

কালেক্টর সাহেব সংশোধন না করিয়া বণ্টন অনুমোদন করিলে কার্য্যপ্রণালীর কথা।

৮৫ ধারা। কালেক্টর সাহেব বণ্টনপত্র সংশোধনপূর্ব্বক অনুমোদন করিলে ও ৮৩ ধারামতে ডেপুটী কালেকটরের অর্পিত ঐ বণ্টনপত্রে ও নকশায় ঐ সংশোধিত কথা লেখাইলে সেই সংশোধন দ্বারা যে ভূম্যধিকারির স্বতন্ত্র মহালের কোন ক্ষতি কি লাভ হয় তাঁহার প্রতি ইহার পূর্ব্ব ধারামতে যে নোটিস দেওয়া যায় তন্মধ্যে উক্ত ধারার উল্লিখিত কথাভিন্ন ঐ ভূম্যাধিকারির প্রতি এই আদেশও থাকিবে যে, কালেকটর সাহেব ঐ বণ্টনের যাহা সংশোধন করিলেন তাহা লিখিবার জন্যে ৭৯ ধারামতে তাঁহার স্বতন্ত্র মহাল সম্পর্কীয় যে বণ্টনপত্র প্রস্তুত করা গেল তাহার চুম্বক ও যে কোন নকশা প্রস্তুত করা গিয়া থাকিবে তাহা ঐ নোটিস পাইবার তারিখ অবধি পঞ্চদশ দিনের মধ্যে কালেকটর সাহেবের নিকট উপস্থিত করেন। তাহা করিলে, কালেকটর সাহেব তাহাতে সংশোধিত কথা লিখিয়া ঐ চুম্বকপত্র ও নকশা যে ভূম্যধিকারী উপস্থিত করিলেন তাঁহার নিকট ফিরিয়া পাঠাইবেন।

কালেকটর সাহেব বণ্টনপত্র সংশোধন পূর্ব্বক অনুমোদন করিলে তদ্বিষয়ের কথা।

কালেকটর সাহেব ৮৩ ধারামতে নূতন বণ্টনপত্র ও নকশা প্রস্তুত করাইলে, ঐ বণ্টনপত্রের যে অংশ স্বতন্ত্র যে মহাল সম্পর্কীয় হয়, ৭৯ ধারার বিধানমতে সেই অংশের স্বতন্ত্র চুম্বক, ও প্রয়োজন হইলে তাহার নকশা প্রস্তুত করিতে আজ্ঞা দিবেন। তদ্রূপ স্থলে

if necessary, to be prepared as required by section seventy-nine, and in such case the notice served under the last preceding section shall, in addition to the particulars mentioned in that section, declare the extracts and maps which were furnished or offered to proprietors under section seventy-nine to be cancelled, and shall require the recorded proprietors to take out of the Collector's office such extracts and maps relating to their respective separate estates.

Papers to be forwarded to Commissioner.

86. As soon as practicable after the issue of the notice under section eighty-four, the Collector shall forward to the Commissioner all papers relating to the partition as approved or as made by the Collector.

PART VIII.

OF THE GENERAL PRINCIPLES ON WHICH PARTITIONS SHALL BE MADE.

Rules applicable to the partition of lands which are held by the proprietors in common tenancy.

Estates formed in course of partition to be as compact as possible.

87. Each separate estate shall be made as compact as is compatible with the primary object of making an equitable partition among the proprietors, and with the other provisions of this Part, but no partition made or approved by a Collector shall be set aside on the ground only that the separate estates are not compact.

Circumstances to be considered in making partitions.

88. In selecting the villages or lands to be assigned to each separate estate formed out of a parent estate which has been held in common tenancy, the Collector shall take into consideration

the advantages or disadvantages arising from situation;

the vicinity of roads, railways, navigable rivers, or canals;

the nature and quality of the soil and produce;

the quantity of cultivable and uncultivable waste land;

the facilities for irrigation;

the state of the embankments and water-courses;

liability to accretion and diluvion,

and any other circumstances affecting the value of the lands.

[*Government Gazette, 7th November* 1876.]

ইহার পূর্ব্ব ধারার বিধানমতে যে নোটিস দেওয়া যায়, তন্মধ্যে ঐ ধারার উল্লিখিত বিবরণ ভিন্ন এই কথাও নির্দ্দিষ্ট থাকিবে যে, ৭৯ ধারামতে ভূম্যধিকারিদিগকে যে চুম্বকপত্র ও নক্শা দেওয়া গেল কি দিবার প্রস্তাব হইল তাহা রহিত করা যায় ও লিপিবদ্ধ ঐ ভূম্যধিকারিরা কালেকটর সাহেবের কাছারীহইতে আপনং স্বতন্ত্র মহালবিষয়ক ঐ চুম্বকপত্র ও নকশা লইয়া যান ইতি।

কমিশ্যনর সাহেবের নিকট কাগজপত্র পাঠাইবার কথা।

৮৬ ধারা। ৮৪ ধারামত নোটিস প্রচার করা গেলে পর যত শীঘ্র হইতে পারে, কালেকটর সাহেব বণ্টন সম্পর্কীয় আপনার অনুমোদিত কি প্রস্তুত করা সকল কাগজপত্র কমিশ্যনর সাহেবের নিকট পাঠাইবেন ইতি।

---

৮ অষ্টম ভাগ।

যে সাধারণ নিয়মানুসারে বণ্টন করা যাইবে তদ্বিষয়ক বিধি।

ভূম্যধিকারিরা সাধারণে যে ভূমি ভোগ করেন তাহার বণ্টনবিষয়ে যেং বিধি খাটে তাহার কথা।

বণ্টনক্রমে যেং মহাল করা যায় তাহা সাধ্যমতে অবিচ্ছিন্ন হইবার কথা।

৮৭ ধারা। ভূম্যধিকারিদের মধ্যে ন্যায্যমতে ভূমি বিভাগ করিবার প্রধান উদ্দেশ্য লক্ষ করিয়া, এই অধ্যায়ের অন্যং বিধানের সঙ্গতভাবে যত দূর হইতে পারে তত দূর প্রত্যেক স্বতন্ত্র মহাল অবিচ্ছিন্ন থাকিবে। কিন্তু ঐ স্বতন্ত্র মহাল সকল অবিচ্ছিন্ন নহে কেবল এই কারণে কালেক্টর সাহেবের প্রস্তুত কি অনুমোদিত বণ্টনপত্র অসিদ্ধ হইবে না ইতি।

বণ্টন করণে যেং বিষয় বিবেচ্য তাহার কথা।

৮৮ ধারা। আদিম যে মহাল সাধারণে ভোগ হইয়া আসিতেছে, তাহাহইতে পৃথক যেং মহাল করা যায়, সেইং মহালে যেং গ্রাম ও যেং ভূমি নিরূপণ করিতে হইবে, ইহা বাছিয়া লইতে গেলে কালেক্টর সাহেবের এইং বিষয় বিবেচনা করিতে হইবে,—

স্থানবিশেষে থাকাতে যে উপকার কি অনুপকার হইতে পারে তাহা।

রাস্তা কি রেলপথ কি নৌকাদির গমনীয় নদী কি খাল সন্নিকট থাকা।

মৃত্তিকার ও উৎপন্ন ফসলের ভাব ও গুণ।

পতিত যত ভূমির আবাদ হইতে বা না হইতে পারে তাহা।

জল সেঁচিবার সুযোগ।

বাঁধের ও জলপ্রণালীর অবস্থা।

শিকস্তি কি পৈবস্তী হইবার সম্ভাবনা।

ও অন্য যেং বিষয়দ্বারা ভূমির মূল্যের হ্রাস কি বৃদ্ধি হইতে পারে তাহাও বিবেচ্য ইতি।

89. If a dwelling-house belonging to one proprietor is situated on any land which it may be necessary to include in the separate estate of another proprietor, the owner of such house may retain occupation thereof with the offices, buildings, and grounds immediately attached thereto, upon agreeing to pay rent for the land occupied by such dwelling-house, offices, buildings, and grounds to the proprietor of the separate estate in which such land is included.

Rule when dwelling-house belonging to one proprietor is situated on ground to be allotted to another proprietor.

The limits of the land so occupied and the rent to be paid for it in perpetuity shall be fixed by the Deputy Collector, and shall be stated in the paper of partition.

In every such case a defined pathway shall, as far as possible, be secured to the owner of the house, leading from his house to some portion of the separate estate allotted to him.

90. Whenever the Deputy Collector shale think fit, he may apply the rule contained in the last preceding section to gardens, to orchards of trees, to land planted with bamboos, and to any other lands which in his opinion are of special value to the proprietor in whose occupation they are found to be, in consequence of improvements made by such proprietor or of the particular use to which such lands are put.

Rule contained in last preceding section may be applied to gardens, orchards, &c.

91. The rent fixed in perpetuity on any land by the Deputy Collector under either of the two last preceding sections shall be considered to be the rental of such land for the purposes of the partition.

Calculation of rental.

92. Whenever the dwelling-house of one proprietor, with the offices, buildings, and grounds immediately attached thereto, shall have been included in the separate estate of another proprietor, and the annual rent to be paid in perpetuity in respect of the land occupied thereby shall have been fixed by the Deputy Collector and stated in the paper of partition, the proprietor whose dwelling-house, offices, buildings, and grounds have been included as aforesaid may apply to the Deputy Collector for permission to redeem the annual rent so fixed, and the Deputy Collector shall give such permission, unless he shall be of opinion that such redemption would endanger the safety of the land revenue for

Rent may be redeemed.

৮৯ ধারা। কোন ভূম্যধিকারির স্বতন্ত্র মহালের মধ্যে যে ভূমি ধরা আবশ্যক হইতে পারে, সেই ভূমিতে অন্য ভূম্যধিকারির বসত-বাটী থাকিলে, সেই বসত-বাটী ও তৎসংক্রান্ত বাহির ঘর ও অন্যং গৃহাদি ও ভূমি যে ভূম্যধিকারির স্বতন্ত্র মহালের অন্তর্গত থাকে, ঐ ঘরের স্বামী তাঁহাকে ঐ ভূমির খাজানা দিতে সম্মত হইলে ঐ বসতবাটী ও বাহির ঘর ও অন্যং গৃহাদি ও ভূমি দখল করিয়া থাকিতে পারিবেন।

কোন ভূম্যধিকারির প্রতি যে ভূমি নিরূপণ করা যাইবে তন্মধ্যে অন্য ভূম্যধিকারির ঘর থাকিলে তদ্বিষয়ের বিধি।

তদ্রূপে যে ভূমি দখল করা যায় ডেপুটী কালেক্টর তাহার সীমা স্থির করিয়া, তজ্জন্যে চিরকালের নিমিত্ত যে খাজানা দিতে হইবে তাহাও নির্দ্ধার্য্য করিবেন ও বণ্টনপত্রের মধ্যে তাহা লেখা থাকিবে।

উক্ত প্রত্যেক স্থলে ঐ গৃহস্বামির প্রতি স্বতন্ত্র যে মহাল নিরূপণ করিয়া দেওয়া যায়, আপনার সেই বাটী-হইতে ঐ মহালের কোন অংশপর্য্যন্ত তাঁহার যাতা-য়াতের পথ সাধ্যমতে নিরূপণ করিয়া দেওয়া যাইবে ইতি।

৯০ ধারা। উদ্যান কি বৃক্ষবাগান কি বাঁশের ঝাড় যে ভূমিতে থাকে তাহা ও অন্য কোন ভূমি যে ভূম্যধিকারির দখলে আছে দৃষ্ট হয় তিনি সেই ভূমি উৎকৃষ্ট করিবার যত্ন করাতে কিম্বা সেই ভূমি বিশেষ কোন কার্য্যে প্রয়োগ করাতে ঐ ভূম্যধিকারির জ্ঞানে ঐ ভূমির বিশেষ মূল্য হইয়াছে, ডেপুটী কালেক্টরের এমত বিবেচনা থাকিলে তিনি বিহিত বোধ করিলে সেই উদ্যান প্রভৃতিরও প্রতি ইহার পূর্ব্ব ধারার বিধি খাটাইতে পারিবেন ইতি।

ইহার পূর্ব্ব ধারার বিধি বাগানের ও বৃক্ষাদির প্রতি খাটিতে পারিবার কথা।

৯১ ধারা। ডেপুটী কালেক্টর ইহার পূর্ব্ব দুই ধারার কোন ধারার বিধান-মতে চিরকালের নিমিত্ত কোন ভূমির যে খাজানা ধার্য্য করেন তাহাই বণ্টনের কার্য্যপক্ষে সেই ভূমির মফঃসল জমা বলিয়া জ্ঞান করিতে হইবে ইতি।

খাজানার হিসাব করিবার কথা।

৯২ ধারা। কোন এক ভূম্যধিকারির বসতবাটী ও তৎসংযুক্ত বাহির ঘর ও অন্য গৃহাদি ও ভূমি যদি অন্য ভূম্যধিকারির স্বতন্ত্র মহালের মধ্যে ধরা গিয়া থাকে, ও তদ্দ্বারা যে ভূমি দখল করা যায় যদি ডেপুটী কালেক্টর চিরকালের নিমিত্ত ঐ ভূমির বার্ষিক খাজানা ধার্য্য করিয়া বণ্টন-পত্রের মধ্যে লিখিয়া থাকেন, তবে যে ভূম্যধিকারির বসতবাটী ও বাহির ঘর ও অন্য গৃহাদি ও ভূমি তদ্রূপে অন্যের মহালে ধরা গেল, তিনি ডেপুটী কালেক্টরের নিকটে নিদ্ধারিত বার্ষিক খাজানাহইতে সেই ভূমি মুক্ত করিবার অনুমতি প্রার্থনা করিতে পারিবেন, এবং খাজানাহইতে ঐ ভূমি মুক্ত করা গেলে, ঐ বসতবাটী ও বাহির ঘর ও অন্যান্য গৃহাদি ও ভূমি স্বতন্ত্র যে মহালের মধ্যে ধরা গিয়াছে তাহা ভূমির যে রাজস্বের নিমিত্ত দায়ী হয় সেই রাজস্ব নির্ব্বিঘ্নে প্রাপণের সঙ্কট

খাজানা পরিক্রয় করিতে পারিবার কথা।

the payment of which the separate estate in which such dwelling-house, offices, buildings, and grounds have been included will be liable.

Deputy Collector to certify amount payable in redemption of rent.

93. If the Deputy Collector shall see no such reason to refuse his permission to the redemption being made, he shall certify the amount payable by such proprietor in redemption of such annual rent; and such amount shall be calculated and fixed by the Deputy Collector at ten per centum above the sum which would be required to purchase, at the market prices then prevailing, so much stock of the Government loan which was last issued as would yield an annual amount of interest equal to the annual land rent fixed by the Deputy Collector under section eighty nine.

But not after possession of separate estates has been given.

94. The proprietor desiring to redeem the rent as aforesaid, may pay to the Deputy Collector the amount so certified at any time before possession is given to the several proprietors of the separate estates allotted to each, as provided in section one hundred and twenty-three, but not after such possession has been given.

Notice of payment to be given; and land to be held rent-free.

95. On receipt of such payment, the Deputy Collector shall give notice to the proprietor in whose separate estate such land is situated that such payment has been made, and that the sum will be paid to him or to his authorized agent on application; and that from the date on which possession as aforesaid may be given, the proprietor who has redeemed the rent of such land will be entitled to hold such land as a rent-free tenure secured against the proprietor of the estate and against any auction purchaser at a sale for arrears of revenue, including the Government; and from such date the lands shall be so held as a rent-free tenure.

Collector to register rent-free tenure.

96. The Deputy Collector shall at the same time also give notice to the Collector of the district of the creation of such tenure; and the Collector of the district shall thereupon cause such tenure to be specially registered in the manner provided by section 42 of Act XI of 1859, or by any similar law for the time being in force.

Lots may be drawn for equal shares.

97. When two or more of the separate estates shall consist of the same proportions of the parent estate, the Deputy Collector may, if he thinks proper, direct the parties entitled thereto respectively to draw lots in his presence for the equal separate estates which

জন্মিবে, তাঁহার এমত বোধ না হইলে তিনি ঐ অনুমতি দিবেন ইতি।

খাজানাহইতে মুক্ত করণার্থে যত টাকা দিতে হইবে ডেপুটী কালেক্টরের ইহা শংসিতমতে জানাইতে হইবার কথা।

৯৩ ধারা। ডেপুটী কালেক্টর রাজস্বহইতে মুক্ত করিবার অনুমতি দিতে অসম্মত হওয়ার তদ্রূপ কোন কারণ দেখিতে না পাইলে, ঐ বার্ষিক খাজানাহইতে ভূমি মুক্ত করিবার জন্যে যত টাকা দিতে হইবে তিনি এই কথার সর্টিফিকট লিখিয়া দিবেন। গবর্ণমেণ্ট শেষে যে ঋণপত্র প্রচলিত করিলেন তাৎকালিক বাজার দরে যত টাকার ঐ পত্র ক্রয় করিলে ডেপুটী কালেক্টরের ৮৯ ধারামতে নির্দ্ধারিত ঐ ভূমির বার্ষিক খাজানার তুল্য বার্ষিক সুদ পাওয়া যাইতে পারে, ডেপুটী কালেক্টর তত টাকার উপর আর শত করা দশ টাকা ধরিয়া ঐ ভূমি মুক্ত করিবার মূল্য ধার্য্য করিবেন ইতি।

কিন্তু স্বতন্ত্র মহালের অধিকার দেওয়া গেলে পর ভূমি মুক্ত হইতে না পারিবার কথা।

৯৪ ধারা। ভূম্যধিকারী পূর্ব্বোক্তমতে খাজানাহইতে ভূমি মুক্ত করিতে চাহিলে প্রত্যেক ভূম্যধিকারির প্রতি স্বতন্ত্র২ মহাল নিরূপিত হইয়া ১২৩ ধারার বিধানমতে দখল দেওয়ার পূর্ব্বে তিনি ডেপুটী কালেক্টরের পূর্ব্বোক্তমতে শংসিত টাকা দিতে পারিবেন। কিন্তু দখল দেওয়া যাইবার পর দিতে পারিবেন না ইতি।

টাকা দেওয়ার নোটিস দিতে হইবার কথা ও ভূমি নিষ্কররূপে ভোগ করিবার কথা।

৯৫ ধারা। ডেপুটী কালেক্টর ঐ টাকা পাইলে, যে ভূম্যধিকারির স্বতন্ত্র মহালের মধ্যে ঐ ভূমি থাকে, তাঁহাকে ঐ টাকা দেওয়ার নোটিস দিয়া জানাইবেন যে তাঁহার প্রার্থনামতে তাঁহাকে কিম্বা তাঁহার ক্ষমতাপ্রাপ্ত মোক্তারকে ঐ টাকা দেওয়া যাইবে, ও যে তারিখে পূর্ব্বোক্তমতে দখল দেওয়া যায় সেই তারিখঅবধি যে ভূম্যধিকারী ঐ ভূমি খাজানাহইতে মুক্ত করিলেন, তাঁহার সেই ভূমি নিষ্কররূপে ভোগ করিবার স্বত্ব থাকিবে। মহালের ভূম্যধিকারী, ও বাকী রাজস্বের নিমিত্ত মহাল বিক্রয় হইলে গবর্ণমেণ্ট বা অন্য কেহ ক্রয় করিলে ঐ মহালের ক্রেতা তাঁহার স্থানে খাজানা লইতে পারিবেন না ও সেই তারিখঅবধি ঐ ভূমি সেই প্রকারে নিষ্কররূপে ভোগ হইবে ইতি।

নিষ্কর ভূমি কালেক্টরের রেজিষ্টরী করিবার কথা।

৯৬ ধারা। ঐ তালুক যে করা গেল ডেপুটী কালেক্টরও সেই সময়েই জিলার কালেক্টর সাহেবকে এই নোটিস দিবেন। তাহা হইলে জিলার কালেক্টর সাহেব ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ৪২ ধারার বিধানমতে, কিম্বা যৎকালে তদনুরূপ যে আইন প্রবল থাকে তদনুসারে, ঐ তালুক বিশেষমতে রেজিষ্টরী করাইবেন ইতি।

সমান২ অংশের নিমিত্ত গুলিবাঁট করিবার কথা।

৯৭ ধারা। দুই কি তদধিক স্বতন্ত্র মহাল আদিম মহালের সমান২ অংশ হইলে, ঐ সমান অংশের লিপিবদ্ধ ভূম্যধিকারিরা যদি আপনাদের মধ্যে ঐ সমান২ স্বতন্ত্র মহাল নিরূপণের বিষয়ে একবাক্য না হন ও সেই মর্ম্মের প্রার্থনাপত্র না দেন, কিম্বা অন্য কোন কারণে যদি ডেপুটী কালেক্টর,

have been formed by assignment of lands, unless the recorded proprietors of the equal shares shall agree among themselves as to the allotment of the equal separate estates and shall present a petition to that effect; or unless for any other reason the Deputy Collector shall, with the sanction of the Collector, think proper to assign the equal separate estates to the proprietors of the equal shares without causing lots to be drawn.

কালেকুটর সাহেবের সম্মতিক্রমে গুলিবাঁট না করিয়া সমান অংশের ভূম্যধিকারিদের প্রতি স্বতন্ত্রং সমান মহাল নিরূপণ করা উচিত বোধ না করেন, তবে ভূমি নিরূপণ দ্বারা সমানং যে স্বতন্ত্র মহাল করা গিয়াছে ডেপুটী কালেকুটর উচিত বোধ করিলে, তাহা পাইবার স্বত্ববান ব্যক্তিদিগকে আপনার সাক্ষাতে তন্নিমিত্ত গুলিবাঁট করিতে আজ্ঞা দিতে পারিবেন ইতি।

Order and method of drawing lots when aggregate of two or more shares equals one other share.

98. When the aggregate of two or more shares equals one other share or equals the aggregate of two or more other shares, the Deputy Collector, with the sanction of the Collector, may cause such aggregate shares to be treated as one share for the purpose of determining by lots as aforesaid which portion of the parent estate shall be assigned to each proprietor as his separate estate;

দুই কি তদধিক অংশ মোটে এক অংশের তুল্য হইলে গুলিবাঁট করণের নিয়মের ও বিধির কথা।

৯৮ ধারা। দুই কি তদধিক অংশ মোটে অন্য এক অংশের কিম্বা অন্য দুই কি তদধিক অংশের সমান হইলে, আদিম মহালের যে অংশ যে ভূম্যধিকারির স্বতন্ত্র মহালস্বরূপ নিরূপণ করিয়া দেওয়া যাইবে ইহা পূর্ব্বোক্তমতে গুলিবাঁট করণদ্বারা নির্ণয় করিবার জন্যে, ডেপুটী কালেকুটর, কালেকুটর সাহেবের অনুমতি গ্রহণপূর্ব্বক সেই অংশসমূহ একি অংশের মত ধরিয়া কার্য্য করিবেন।

and may decide which shares shall be formed into one aggregate share for the purpose of causing such lots to be drawn;

এবং সেই গুলিবাঁট করাইবার জন্যে যেং অংশ একি সমগ্র অংশস্বরূপ ধরিতে হইবে তাহা নির্ণয় করিতে পারিবেন।

and may cause lots to be drawn in like manner as often as he shall think proper for such purpose.

ও তৎপক্ষে যতবার উচিত বোধ করেন ততবার সেই প্রকারে গুলিবাঁট করাইবেন

And after lots shall have been drawn once (or more than once if necessary) as aforesaid, the Deputy Collector shall proceed to divide the portion of the parent estate which has fallen by lot to each aggregate share, among the proprietors of the different shares which were formed into such aggregate share for the purpose of drawing lots, and shall assign to every such proprietor his separate estate within such portion in such position as the Deputy Collector may think proper.

পূর্ব্বোক্তমতে একবার (কিম্বা আবশ্যক হইলে কএকবার) গুলিবাঁট করা গেলে পর, আদিম মহালের যে অংশ গুলিবাঁট করণদ্বারা একং পুরা অংশের মধ্যে পড়িয়াছে, ঐ গুলিবাঁট করণের নিমিত্ত যে ভিন্নং অংশ লইয়া ঐ অংশসমগ্র করা গিয়াছিল ডেপুটী কালেকুটর সেই ভিন্নং অংশের ভূম্যধিকারিদের মধ্যে সেই অংশটি ভাগ করিয়া দিতে প্রবর্ত্ত হইয়া সেই অংশের মধ্যে ডেপুটী কালেকটর যে স্থান উচিত বোধ করেন সেই স্থানে প্রত্যেক ভূম্যধিকারির স্বতন্ত্র মহাল নিরূপণ করিয়া দিবেন।

Provided that lots shall in no case be drawn until after full opportunity shall have been given to the proprietors to advance their objections in respect of the papers accepted as the basis of the partition and in respect of the assets of the different lands as stated in such papers, and until any such objections which may have been made shall have been disposed of.

পরন্তু বণ্টনের মূলস্বরূপ যে সকল কাগজপত্র গ্রাহ্য হইল তদ্বিষয়ে, এবং ঐ কাগজপত্রের লিখনমতে ভিন্নং ভূমির উপস্বত্ত্ববিষয়ে ভূম্যধিকারিরা আপনং আপত্তি জানাইবার সম্পূর্ণ সুযোগ না পাইলে, ও যেং আপত্তি করা যায় তাহা নিষ্পত্তি না হওনপর্য্যন্ত গুলিবাঁট কখনই করা যাইবে না ইতি।

Illustrations.

I.—The partition of a parent estate is being made into the following shares:—

8 annas.
4 annas.
3 annas
1 anna.

For the purposes of drawing lots, the 4 annas, 3 annas, and 1 anna share may be taken together, and considered to be an aggregate 8 annas share.

উদাহরণ।

১।—আদিম মহাল বণ্টন হইয়া এইং অংশ করা যাইতেছে,—

আট আনা।
চারি আনা।
তিন আনা।
এক আনা

গুলিবাঁট করিবার জন্যে চারি ও তিন ও এক আনা অংশ একত্র ধরিয়া অন্য পুরা আট আনা অংশের তুল্য জ্ঞান করা যাইতে পারিবে।

The Deputy Collector will divide the parent estate into two halves of equal value; and will then cause lots to be drawn, in order to determine which of the two halves shall be assigned to the proprietor of the integral 8 annas share, and which shall be divided among the proprietors of the 4 annas, 3 annas, and 1 anna shares.

Subsequently, if necessary, the Deputy Collector may again cause lots to be drawn by the proprietor of the 4 annas share on the one hand, and the proprietors of the aggregate share made up by taking together the 3 annas share and the 1 anna share.

II.—The partition is being made of a parent estate into the following shares:—

6 annas.
4 annas.
3 annas.
2 annas.
1 anna.

Two tracts in the estate may first be marked off, the value of each being equivalent to a 6 annas share, and then, for the purpose of drawing lots in respect of the assignment of these two tracts, the 4 annas share and the 2 annas share may be taken together as an aggregate 6 annas share, and lots may be drawn between the proprietor of the aggregate 6 annas share so formed on the one hand, and the proprietor of the integral 6 annas share on the other.

One of the two 6 annas tracts having thus been finally assigned to the proprietor of the integral 6 annas share, the Deputy Collector will proceed to assign the rest of the estate among the remaining sharers, and he may again, for the purpose of causing lots to be drawn, mark off two tracts the value of each of which shall be equivalent to 5 annas of the parent estate, and may cause lots to be drawn for these two tracts between the proprietors of the 4 annas share and the 1 anna share taken together as an aggregate 5 annas share on the one hand, and the proprietors of the 3 annas share and the 2 annas share taken together as another 5 annas share on the other.

Finally, their separate estates will be assigned to the proprietor of the 4 annas share and of the 1 anna share respectively, within the tract which fell to them jointly by lot; and their separate estates will be assigned to the proprietors of the 3 annas share and of the 2 annas share respectively within the tract which fell to them jointly by lot.

Deputy Collector may require proprietors to attend or appoint agent for the purpose of drawing lots.

99. The Deputy Collector may, by a notice served as provided in section one hundred and thirty-five, require any proprietor in respect of whose share lots are to be drawn as provided in either of the two last preceding sections, to attend at the office of the Deputy Collector in person or by authorized agent at a time to be fixed by the Deputy Collector for the purpose of drawing lots;

and may similarly require the proprietors of any shares which he may have ordered to be formed into an aggregate share for the purpose

ডেপুটী কালেক্টর আদিম মহাল সমান মূল্যের দুই ভাগ করিবেন। পরে পুরা আট আনার অংশ যে ভূম্যধিকারির প্রতি নিরূপণ হইবে, এবং অন্য আট আনার অংশ চারি আনার ও তিন আনার ও এক আনার যে ভূম্যধিকারিদের মধ্যে ভাগ করিয়া দিতে হইবে, ইহা নির্ণয় করিবার নিমিত্তে গুলিবাঁট করাইবেন।

পরে আবশ্যক হইলে ডেপুটী কালেক্টর পুরা চারি আনার অংশের ভূম্যধিকারিদের ও অন্য চারি আনার অর্থাৎ তিন আনার ও এক আনার অংশের ভূম্যধিকারিদের মধ্যে গুলিবাঁট করাইবেন।

২।—আদিম মহাল এই২ অংশমতে বিভাগ করা যাইতেছে,—

ছয় আনা।
চারি আনা।
তিন আনা।
দুই আনা।
এক আনা।

মহালের ছয়২ আনা অংশের সমান মূল্যের দুই খণ্ড প্রথমে ধরা যাইবে, পরে ঐ দুই খণ্ড কাহাদের প্রতি নিরূপণ করা যাইবে এতদুপলক্ষে গুলিবাঁট কবিবার নিমিত্তে চারি আনার এবং দুই আনার অংশ মোটে ধরিয়া ছয় আনা অংশের একখণ্ড বলিয়া ধরা যাইবে। ও সেই প্রকারের মোটে ধরা ছয় আনা অংশের অধিকারির ও পুরা ছয় আনা অংশের অন্য অধিকারির মধ্যে গুলিবাঁট করা যাইবে।

এই প্রকারে ছয়২ আনার দুই খণ্ডের মধ্যে পুরা ছয় আনা অংশের এক খণ্ড ভূম্যধিকারির প্রতি স্থিররূপে নিরূপণ করা গেলে পর, ডেপুটী কালেক্টর অন্য অংশিদের মধ্যে মহালের অবশিষ্টাংশ নিরূপণ করিতে প্রবর্ত্ত হইয়া পুনশ্চ গুলিবাঁট করিবার জন্যে, আদিম মহালের পাঁচ২ আনার সমান মূল্যের আর দুই খণ্ড করিয়া, চাবি আনার ও এক আনার মোটে পাঁচ আনার দুই অংশ একত্র ধরিয়া ও তিন আনার ও দুই আনার মোটে পাঁচ আনার অন্য এক খণ্ড একত্র ধরিয়া ভূম্যধিকারিদের মধ্যে গুলিবাঁট করাইবেন।

শেষে চারি আনার ও এক আনার অংশ গুলিবাঁট করণসময়ে একত্র যে ভূম্যধিকারিদের নামে পড়িল তাঁহাদের প্রতি ঐ২ স্বতন্ত্র মহাল নিরূপণ করিবেন। এবং তিন আনার ও দুই আনার অংশ গুলিবাঁট করণসময়ে একত্র যে অধিকারিদের নামে পড়িল তাঁহাদের প্রতি ঐ২ স্বতন্ত্র মহাল নিরূপণ করিবেন।

গুলিবাঁট করিবার জন্যে ভূম্যধিকারিদিগকে উপস্থিত হইবার কিম্বা আপনাদের সপক্ষ কর্ম্মকারক নিযুক্ত করিবার আজ্ঞা করিতে ডেপুটী কালেক্টরের ক্ষমতার কথা।

৯৯ ধারা। ইহার পূর্ব্ব দুই ধারার কোন এক ধারার বিধানমতে যে ভূম্যধিকারের অংশ সম্পর্কে গুলিবাঁট করা যাইবে, ডেপুটী কালেকটর ১৩৫ ধারার বিধানমতে নোটিস দেওয়াইয়া তাঁহাকে গুলিবাঁট করণের কার্য্যপক্ষে স্বয়ং কিম্বা ক্ষমতাপ্রাপ্ত মোক্তারের দ্বারা ডেপুটী কালেকটরের নিরূপিত সময়ে তাঁহার কাছারীতে উপস্থিত হইবার আজ্ঞা করিতে পারিবেন।

এবং গুলিবাঁট করিবার জন্যে যে২ অংশ একত্র একি অংশস্বরূপ ধরিবার আজ্ঞা করেন সেই২ অংশের ভূম্যধিকারিদিগকেও সেই প্রকারে আপনাদের

of drawing lots, jointly to appoint an agent to draw lots on their joint behalf; and if at the time fixed for drawing such lots such proprietors have failed to agree to any such joint appointment, or shall fail to cause the attendance of an agent authorized to act jointly for all such proprietors, all such proprietors shall be deemed to have failed to comply with the Deputy Collector's requisition.

In default Deputy Collector may appoint a person to draw lots.

100. Whenever any proprietor or proprietors shall have failed to comply with a requisition of the Deputy Collector under the last preceding section, the Deputy Collector may appoint a person to draw lots on behalf of such proprietor or proprietors.

Rules applicable to the formation into separate estates of lands which are held by proprietors in severalty.

Joint petition may be presented for partition according to private division.

101. Whenever in any parent estate a division of the lands thereof has been made by private arrangement of the proprietors of such estate, and in accordance with such arrangement each proprietor is in possession of separate lands held in severalty as representing his interest in such parent estate, the joint application presented to the Collector by all the recorded proprietors of such estate as required by section twelve may be to the effect that a partition of such estate be made by assigning to each proprietor or to two or more proprietors jointly as his or their separate estate, the lands of which they are in separate possession in accordance with such arrangement, and also that each separate estate so formed be made liable for such portion of the entire land revenue of the parent estate, as was paid by the proprietor or proprietors thereof under the private arrangement aforesaid.

Partition according to private division to be referred to Collector.

102. The Deputy Collector who is appointed to carry out the partition in accordance with such application, shall satisfy himself that the assets of each separate estate which it is proposed to form are sufficient to secure the payment of the annual amount of land revenue for which it is proposed to make such separate estate liable, and if the Deputy Collector be satisfied that in this respect, and with reference to all the circumstances of the case, that the partition of the lands and the assessment of the revenue thereon may be made in the manner proposed

উভয়ের পক্ষে গুলিবাঁট করিবার জন্যে একত্র হইয়া এক জন মোক্তারকে নিযুক্ত করিবার আজ্ঞা দিতে পারিবেন। আর ঐ গুলিবাঁট করণের নিরূপিত সময়ে যদি ঐ ভূম্যধিকারিরা আপনাদের উভয়ের পক্ষে এক জন মোক্তারকে নিযুক্ত করণ বিষয়ে একবাক্য না হন, কিম্বা ঐ সকল ভূম্যধিকারির পক্ষে সাধারণ্যে কার্য্য করিতে ক্ষমতাপন্ন মোক্তারকে উপস্থিত করাইতে ত্রুটি করেন, তবে সেই সকল ভূম্যধিকারী ডেপুটী কালেকটরের আদেশানুসারে কার্য্য করিতে ত্রুটি করিয়াছেন বলিয়া জ্ঞান হইবে ইতি।

ত্রুটি হইলে গুলিবাঁট করিবার জন্যে কোন ব্যক্তিকে ডেপুটী কালেকটরের নিযুক্ত করিবার ক্ষমতার কথা।

১০০ ধারা। ডেপুটী কালেকটর ইহার পূর্ব্ব ধারামতে আদেশ করিলেও কোন ভূম্যধিকারী কি ভূম্যধিকারিরা সেই আদেশমতে কার্য্য করিতে ত্রুটি করিলে, ডেপুটী কালেকটর তাঁহার কি তাঁহাদের পক্ষে গুলিবাঁট করিবার জন্যে কোন ব্যক্তিকে নিযুক্ত করিতে পারিবেন ইতি।

ভূম্যধিকারিরা পৃথকরূপে যে ভূমি ভোগ করিয়া থাকেন তাহা স্বতন্ত্র মহাল করিয়া বিভাগকরণ বিষয়ক বিধি।

আপোসে যেরূপে ভাগ করা গেল তদনুসারে বণ্টন করিবার সাধারণ প্রার্থনাপত্রের কথা।

১০১ ধারা। যদি আদিম মহালের ভূম্যধিকারিরা আপোসে বন্দোবস্ত করিয়া ঐ মহালের অন্তর্গত ভূমি ভাগ করিয়া থাকেন, ও সেই বন্দোবস্ত অনুসারে যদি প্রত্যেক ভূম্যধিকারী ঐ আদিম মহালে আপন২ স্বার্থানুযায়ি স্বতন্ত্র ভূমি পৃথকরূপে ভোগাধিকার করিয়া থাকেন, তবে ১২ ধারামতে কালেকটর সাহেবের নিকটে ঐ মহালের সকল লিপিবদ্ধ ভূম্যধিকারির যে সাধারণ প্রার্থনাপত্র উপস্থিত করিতে হইবে, তাহা এই মর্ম্মে লেখা যাইতে পারিবে যে, ঐ বন্দোবস্ত অনুসারে প্রত্যেক জন ভূম্যধিকারী কিম্বা তাঁহাদের দুই কি তদধিক জন সাধারণে যে২ ভূমি পৃথকরূপে ভোগ করিয়া থাকেন, তাঁহার কি তাঁহাদের স্বতন্ত্র মহালস্বরূপ সেই২ ভূমি নিরূপণ করিয়া ঐ মহালের বণ্টন করা যায়, এবং পূর্ব্বোক্তমতে আপোসে বন্দোবস্ত করিয়া ভূম্যধিকারী কি ভূম্যধিকারিরা আদিম মহালের ভূমির সম্পূর্ণ রাজস্বের যে২ অংশ দিতেন, উক্ত পৃথক২ মহাল রাজস্বের সেই২ অংশের দায়ি করিয়া ধরা যায় ইতি।

আপোসে বিভাগ হইয়া যে বণ্টন হয় তাহা কালেক্টর সাহেবের প্রতি অর্পণ করিবার কথা।

১০২ ধারা। ভূমির বার্ষিক যত টাকা রাজস্বের নিমিত্ত ঐ পৃথক২ মহাল দায়ি করিবার প্রস্তাব হয়, পৃথক২ যত মহাল করিবার প্রস্তাব হইল তাহার উপস্বত্ব হইতে ঐ সম্পূর্ণ রাজস্ব আদায় করিতে পারা যাইবে, উক্ত প্রার্থনাপত্রানুসারে বণ্টন করিবার নিমিত্ত যে ডেপুটী কালেকটরকে নিযুক্ত করা যায় তিনি এই কথা হৃদ্বোধমতে জানিলে, ও উক্ত বিষয় এবং ঐ ব্যাপারের সকল ভাবগতিক লক্ষ করিয়া প্রস্তাবিতমতে ভূমি বণ্টন ও রাজস্ব ধার্য্য করিলেও রাজকীয় মালগুজারী নির্ব্বিঘ্নে আদায় না হইবার কোন আশঙ্কা নাই ইহাও হৃদ্বোধমতে জানিলে, তিনি

without endangering the safety of the revenue, the Deputy Collector shall submit the case with his opinion thereon, and the reasons on which such opinion is founded, to the Collector, who may admit or reject the said application.

103. If the Collector admits the said application, such admission shall be deemed to be the Collector's approval of the general arrangement of the partition as provided in section seventy-five, and the Deputy Collector shall proceed to complete the partition accordingly.

Effect of Collector's approval.

104. If the Deputy Collector, who is appointed to carry out the partition in accordance with a joint application under section one hundred and one, is not satisfied that the partition of the lands and the assessment of the revenue payable thereon can be made in the manner proposed without endangering the safety of the public revenue, or if the Collector rejects the application for such partition, the Deputy Collector shall refuse to make the same.

Such partition may be refused.

105. Whenever the proprietors of an estate are, in accordance with a private arrangement as aforesaid, respectively in possession of separate lands held in severalty as representing their respective interests in the estate, the joint application presented to the Collector by all the recorded proprietors of the estate as required by section twelve, may be to the effect that a partition of such estate be made by assigning to each proprietor, or to two or more proprietors jointly, as his or their separate estate, the lands of which they are in possession in accordance with such arrangement, and that the land revenue for which the parent estate is liable may be apportioned among the separate estates so formed in accordance with the provisions of section six.

Joint petition may be presented for partition of land in accordance with private division with proportional redistribution of public revenue.

A joint application under this section may be made notwithstanding that a joint application under section one hundred and one has been refused in respect of the same estate.

106. Whenever the Deputy Collector who is appointed to carry out a partition, shall find that in accordance with a private arrangement made by the proprietors of an estate, the proprietors respectively, or any of the proprietors, are in possession of separate lands held in severalty as representing portions

Lands of which each proprietor is in possession to be allotted to him.

আপনার অভিমত ও সেই অভিমত যেং হেতুমূলক হয় তাহাও লিখিয়া কালেক্টর সাহেবের নিকট ঐ বিষয় অর্পণ করিবেন। কালেকটর সাহেব ঐ প্রার্থনাপত্র গ্রাহ্য কিম্বা অগ্রাহ্য করিতে পারিবেন ইতি।

১০৩ ধারা। কালেকটর সাহেব সেই প্রার্থনাপত্র গ্রাহ্য করিলে তাহা গ্রাহ্য করাই ৭৫ ধারার বিধানমতে তাঁহার বণ্টনের সাধারণ নিয়ম অনুমোদনস্বরূপ জ্ঞান হইবে, এবং ডেপুটী কালেকটর তদনুসারে বণ্টনকার্য্য সমাধা করিতে প্রবর্ত্ত হইবেন ইতি।

কালেক্টর সাহেব অনুমোদন করিলে তাহার ফলের কথা।

১০৪ ধারা। ১০১ ধারামতে সাধারণ প্রার্থনাপত্র দেওয়া গেলে যে ডেপুটী কালেক্টর তদনুসারে বণ্টনের কার্য্য নির্ব্বাহ করণার্থে নিযুক্ত হন, প্রস্তাবিতমতে ভূমি বণ্টন ও রাজস্ব ধার্য্য করিলে রাজকীয় মালগুজারীর বিঘ্নের সঙ্কট নাই তিনি ইহা হৃদ্বোধমতে না জানিলে কিম্বা কালেকটর সাহেব ঐ বণ্টনের প্রার্থনাপত্র অগ্রাহ্য করিলে, ডেপুটী কালেকটর তদ্রূপে বণ্টন করিতে সম্মত হইবেন না ইতি।

ঐ রূপে বণ্টনকরিতে অসম্মত হইতে পারিবার কথা।

১০৫ ধারা। আপোসে পূর্ব্বোক্তরূপ বন্দোবস্ত অনুসারে মহালের নানা ভূম্যধিকারিদের স্বার্থানুযায়ি পৃথক২ ভূমি তাঁহাদের ভোগাধিকারে থাকিলে ১২ ধারামতে কালেকটর সাহেবের নিকট ঐ মহালের লিপিবদ্ধ সকল ভূম্যধিকারির যে সাধারণ প্রার্থনাপত্র উপস্থিত করিতে হইবে, তাহা এই মর্ম্মে লেখ যাইতে পারিবে যে, ঐ বন্দোবস্ত অনুসারে যেং ভূমি একং জন ভূম্যধিকারির কিম্বা দুই কি তদধিক জন ভূম্যধিকারির সাধারণ ভোগাধিকারে থাকে তাঁহারই বা সেইং ভূম্যধিকারির স্বতন্ত্র মহালস্বরূপ নিরূপণ করিয়া ঐ মহাল বণ্টন করা যায়, ও আদিম মহাল ভূমির যত রাজস্বের নিমিত্ত দায়ি ছিল, ৬ ধারার বিধানমতে তাহা উক্ত পৃথক করা নানা মহাল হইতে অংশাংশমতে আদায় করিয়া লওয় যায়।

আপোসে ভাগ করণানুসারে ভূমি বণ্টন হইবার ও অংশাংশমতে রাজস্ব পুনঃ ধার্য্য করণের সাধারণ প্রার্থনাপত্র করা যাইতে পারিবার কথা।

কোন মহালের বিষয়ে ১০১ ধারামতে সাধারণ প্রার্থনা অগ্রাহ্য হইলেও, এই ধারামতে সাধারণ প্রার্থনা করা যাইতে পারিবে ইতি।

১০৬ ধারা। কোন মহালের ভূম্যধিকারিরা আপোসে যে বন্দোবস্ত করিলেন তদনুসারে, আদিম মহালে তাঁহাদের স্বার্থের অংশমাত্রানুযায়ি পৃথক২ ভূমি ঐ২ ভূম্যধিকারির কিম্বা তাঁহাদের মধ্য কোন ব্যক্তিদের স্বতন্ত্র ভোগাধিকারে আছে ও আদিম মহালের অন্যং ভূমি ঐ২ ভূম্যধিকারিরা সাধারণমতে ভোগাধিকার

যে ভূম্যধিকারির অধিকারে যে ভূমি থাকে তাহার প্রতি সেই ভূমি নিরূপণের কথা।

only of their respective interests in the parent estate, while other lands of the parent estate are held in common tenancy between such proprietors, a joint application as mentioned in section twelve shall not be necessary to authorize the Collector to make a partition of the estate, but the Deputy Collector shall allot to the separate estate of each proprietor the lands of which such proprietor is found to be in possession in severalty, in accordance with such private arrangement.

করিয়া থাকেন, বণ্টনকার্য্য নির্ব্বাহ করিবার জন্যে যে ডেপুটী কালেক্টরকে নিযুক্ত করা যায় তিনি ইহা দেখিতে পাইলে, কালেক্টর সাহেবের প্রতি মহাল বণ্টন করিবার ক্ষমতা প্রদানার্থে ১২ ধারার উল্লিখিত সাধারণ প্রার্থনাপত্র দেওয়ার প্রয়োজন নাই, কিন্তু আপোসে বন্দোবস্ত অনুসারে যে ভূমি পৃথকরূপে যে ভূম্যধিকারির অধিকারে পাওয়া গেল ডেপুটী কালেক্টর তাঁহার স্বতন্ত্র মহালের মধ্যে সেই ভূমি নিরূপণ করিবেন।

Lands held in the occupation of the several proprietors of an estate as sir, khamar, or nij-jote, or under any other similar denomination, shall not be deemed to be lands held in severalty as representing portions of their respective interests in the parent estate within the meaning of this section, which applied only to cases in which there has been a *bonâ fide* division, by private arrangement among the proprietors, of lands held by tenants.

সের, খামার, নিজযোত, বা তদ্রূপ অন্য নামে খ্যাত যে ভূমি কোন মহালের নানা ভূম্যধিকারিদের ভোগাধিকারে থাকে, তাহা এই ধারার তাৎপর্য্যানুসারে আদিম মহালে তাঁহাদের এক২ জনের স্বার্থের অংশস্বরূপ স্বতন্ত্র ভোগ করা ভূমি বলিয়া জ্ঞান হইবে না। ভূম্যধিকারিরা আপোসে নিয়ম করিয়া প্রজাদের ভোগ করা ভূমি সরল ভাবে ভাগ করিয়া দিলে এই ধারা কেবল সেই স্থলে বর্ত্তে ইতি।

Collector may cause transfer of lands agreed to by parties.

107. Notwithstanding anything contained in the last preceding section, the Collector may cause any transfer of lands agreed to by the parties to be made from the possession of one proprietor to that of another.

ঐ বিষয় সংক্রান্ত ব্যক্তিরা সম্মত হইলে কালেক্টর সাহেবের ভূমি হস্তান্তর করাইতে পারিবার কথা।

১০৭ ধারা। ইহার পূর্ব্ব ধারায় ভাবান্তরের কথা থাকিলেও, কোন ভূম্যধিকারিরা কোন ভূমি হস্তান্তর করণ বিষয়ে সম্মত হইলে, কালেক্টর সাহেব এক ভূম্যধিকারির অধিকারহইতে ভূমি হস্তান্তর করাইয়া অন্যের অধিকারে দিতে পারিবেন ইতি।

Rules applicable both to lands held in common tenancy and to lands held in severalty.

সাধারণমতে এবং পৃথকরূপে যে ভূমির ভোগাধিকার হয় তদ্বিষয়ক বিধি।

Rule as to places of worship.

108. Places of worship, burning grounds, and burial grounds which have been held in common previous to the partition of an estate, and lands of which the proceeds have been assigned by the proprietors jointly for religious, charitable, or public purposes, shall continue to be held in common, unless the proprietors shall otherwise agree amongst themselves, in which case they shall state in writing the agreement into which they have entered, and the Deputy Collector shall enter a note of the agreement in the paper of partition.

ঈশ্বরের ভজনার্থ স্থান বিষয়ক বিধি।

১০৮ ধারা। ঈশ্বরের ভজনার্থ যে স্থান, ও শবদাহ করিবার ও কবর দিবার যে২ স্থান মহালের বণ্টন হইবার পূর্ব্বকালে সাধারণে ভোগ হইত, ও ভূম্যধিকারিরা সাধারণে ধর্ম্মার্থে কি দানার্থে কি সর্ব্বসাধারণের উপকারার্থে যে ভূমির উপস্বত্ব প্রয়োগ করেন তাহার সাধারণ ভোগ হইতে থাকিবে। কিন্তু ভূম্যধিকারিরা আপনাদের মধ্যে অন্য প্রকারের নিয়ম করিলে, তাঁহারা তদ্বিষয়ের যে নিয়ম করেন তাহা লিখিয়া জানাইবেন ও ডেপুটী কালেক্টর বণ্টনপত্রের মধ্যে সেই নিয়মের সংক্ষেপ লিপি লিখিবেন ইতি।

Rule as to tanks, wells, water-courses, and embankments.

109. Tanks, wells, water-courses, and embankments shall be considered as attached to the land for the benefit of which they were originally made.

পুষ্করিণী ও কূপ ও জলপ্রণালী ও বাঁধ বিষয়ক বিধি।

১০৯ ধারা। পুষ্করিণী ও কূপ ও জলপ্রণালী ও বাঁধ প্রথম যে ভূমির হিতার্থে করা যায়, তাহা সেই ভূমি সংযুক্ত বলিয়া জ্ঞান হইবে।

In cases in which, from the extent, situation, or construction of such works, it shall be found necessary that they should remain the joint property of the proprietors of two or more of the separate estates, the paper of partition shall specify, as far as the circumstances may admit, the

ঐ পুষ্করিণী প্রভৃতির পরিমাণ কি স্থান কি প্রস্তুত করণের নিয়মাদি বিবেচনায় তাহা দুই কি তদধিক স্বতন্ত্র মহালের ভূম্যধিকারিদের সাধারণ সম্পত্তিস্বরূপ থাকা আবশ্যক জানা গেলে, ঐ২ মহালের ভূম্যধিকারিরা যত দূর তাহার ব্যবহার করিতে পারিবেন, ও সারাইয়া রাখিবার খরচের যে অংশ যাঁহার দিতে

extent to which the proprietors of each of such estates may make use of the same, and the proportion of the charges for repairs to be borne by them respectively.

110. Whenever the Deputy Collector shall find in the parent estate lands which are actually held rent-free (whether the proprietors of the estate do or do not claim a right to receive rent from such lands), the Deputy Collector shall make no division or assignment of such lands among the separate estates, but shall specify in the partition papers and proceedings that such lands are left appertaining jointly to all the separate estates which are formed out of the parent estate, in the proportion which each separate estate bears to the parent estate.

Lands held rent-free not to be divided.

Provided that such lands or any of them may be allotted among the different separate estates with the consent of all the recorded proprietors of the parent estate, but not otherwise.

111. Whenever the Deputy Collector shall find in the parent estate any lands which are held at a fixed rent on a patni or other permanent intermediate tenure falling within Exception 2 or Exception 3 of section seven, the Deputy Collector may either

Rule as to permanent intermediate tenures.

(1) assign the lands which are held on such tenure and the assets thereof entirely to one or more of the separate estates, the rental being calculated as provided in Exception 2 or in Exception 3 (as the case may be) of section seven; or

(2) leave such lands unassigned to any separate estate, and specify in the partition paper and proceedings that the lands are left appertaining jointly to all the separate estates which are formed out of the parent estate in the proportion which each separate estate bears to the parent estate. In the event of such lands being so left undivided, the Deputy Collector shall assign to each separate estate such share of the rental of the tenure as shall bear the same proportion to the entire rental of the tenure, as the separate estate bears to the parent estate.

In dealing with a tenure under this section, the Deputy Collector shall take into consideration the extent of the lands comprised in the tenure, and all other circumstances of the case.

[*Government Gazette, 7th November* 1876.]

হইবে ভাবগতিক বিবেচনায় যত দূর হইতে পারে বণ্টনপত্রে ঐ২ কথা তত দূর বিশেষ করিয়া লেখা যাইবে ইতি।

১১০ ধারা। যে ভূমি যথার্থই নিষ্করূপে ভোগ হইয়া থাকে, মহালের ভূম্যধিকারিরা সেই ভূমির খাজানা লইবার স্বত্বের দাওয়া রাখিলে বা না রাখিলেও, ডেপুটী কালেকটর আদিম মহালের মধ্যে সেইরূপ ভূমি দেখিতে পাইলে, স্বতন্ত্র২ মহালের মধ্যে ঐ ভূমি ভাগ কি নিরূপণ করিবেন না, কিন্তু আদিম মহাল-হইতে যে পৃথক২ মহাল করা যায়, তাহা ঐ আদিম মহালের যে২ অংশ হয় ঐ২ ভূমি সাধারণরূপে সেই অংশানুসারে সেই২ মহাল সম্পর্কীয় থাকিল এই কথা বণ্টনপত্রে ও আনুষ্ঠানিক কার্য্যের পত্রে বিশেষ করিয়া লিখিবেন।

নিষ্করূপে যে ভূমি ভোগ হয় তাহা ভাগ না করিবার কথা।

কিন্তু আদিম মহালের লিপিবদ্ধ সকল ভূম্যধিকারী সম্মত হইলে, ঐ২ ভূমি কিম্বা তন্মধ্যে কোন ভূমি পৃথক২ নানা মহালের মধ্যে নিরূপণ করিয়া দেওয়া যাইতে পারিবে, তাঁহারা সম্মত না হইলে দেওয়া যাইবে না ইতি।

১১১ ধারা। পত্তনী কিম্বা চিরকালের বন্দোবস্তমতে অন্য যে দরমিয়ানী তালুক ৭ ধারার বর্জিত দ্বিতীয় বা তৃতীয় কথার মধ্যে আইসে, ঐ আদিম মহালের অন্তর্গত এমত কোন ভূমি সেই পাট্টাক্রমে অবধারিত খাজানায় ভোগ হইতেছে, ডেপুটী কালেকটর ইহা দেখিলে,

চিরকালীন দরমীয়ানী তালুকের বিধি।

(১) সেই পাট্টাক্রমে যে ভূমি ভোগ হয় তাহা ও তাহার উপস্বত্ব সম্পূর্ণরূপে কোন এক কি কএক স্বতন্ত্র মহালে নিরূপণ করিয়া, ৭ ধারার উল্লিখিত দ্বিতীয় বা বিষয়বিশেষে তৃতীয় বর্জিত কথার বিধানমতে তাহার খাজানা ধরিবেন, কিম্বা

(২) সেই ভূমি স্বতন্ত্র কোন মহালে নিরূপণ না করিয়া রাখিলেন ও আদিম মহালহইতে যত স্বতন্ত্র মহাল করা যায় তাহা আদিম মহালের যে২ অংশ হয় সেই২ অংশানুসারে ঐ ভূমি সাধারণে সেই সকল স্বতন্ত্র মহালের ভূমি বলিয়া রাখা গেল, বণ্টনপত্রে ও আনুষ্ঠানিক কার্য্যপত্রে এই কথা বিশেষ করিয়া লিখিবেন। ঐ ভূমি তদ্রূপে অবিভক্ত থাকিলে, আদিম মহালের সঙ্গে ঐ স্বতন্ত্র প্রত্যেক মহালের যে অনুপাত হয়, সম্পূর্ণ তালুকের খাজানার সঙ্গে ঐ তালুকের খাজানার যে অংশের সেই অনুপাত থাকে ডেপুটী কালেকটর প্রত্যেক স্বতন্ত্র মহালের প্রতি সেই অংশ নিরূপণ করিবেন।

এই ধারামতে তালুক লইয়া কার্য্য করিতে হইলে, ডেপুটী কালেকটর ঐ তালুকের অন্তর্গত ভূমির পরিমাণ ও অন্যান্য সকল ভাবগতিকও বিবেচনা করিবেন ইতি।

Lands held in common between the proprietors of two or more estates how to be dealt with.

112. Whenever any lands are held in common between the proprietors of two or more estates, one of which is under partition in accordance with the provisions of this Act, the Deputy Collector shall first allot to the estate under partition a portion of such common lands of which the assets are in proportion to the interest which the proprietors of such estate hold in the said common lands; and all the provisions of this Act in respect of the allotment between the shareholders in one estate, of lands which are held jointly by such shareholders, shall, as far as possible, apply to the allotment of the proportionate share of such common lands to the estate under partition;

and, in respect of the service of notices, hearing of objections, and all other procedure in view to such allotment, the proprietors of the estate under partition, and the proprietors of all other estates who have an interest in the said common lands, shall be deemed to be joint proprietors of a parent estate consisting only of the lands so held in common.

Provided that all expenses of any division of lands so held in common between the proprietors of two or more estates shall be deemed to be expenses of making the partition of the estate which is under partition, and shall be leviable as provided by this Act from the proprietors of such estate, and the proprietors of any other estate having an interest in such lands shall not be required to bear any portion of such expenses.

Proprietors of other estates may be required to pay a portion of expenses of partition.

113. Notwithstanding anything contained in the last preceding section, if it shall appear to the Commissioner, on the report of the Collector or otherwise, that the proceedings for such division have been unnecessarily delayed, and the cost of such division enhanced by obstacles vexatiously put in the way of the completion of such division by any proprietor of any estate other than that under partition, or by want of due diligence on the part of any such proprietor in carrying out any requisitions made upon him, the Commissioner may direct that such sum as he shall think fit shall be levied from every such proprietor who is responsible for such delay or additional cost, and every sum so levied shall be

দুই কি তদধিক মহালের অধিকারিরা যে ভূমির সাধারণ ভোগ করেন তাহা লইয়া কার্য্য করিবার বিধি।

১১২ ধারা। দুই কি তদধিক মহালের ভূম্যধিকারিদের মধ্যে কোন ভূমির সাধারণ ভোগ হইলে, যদি এই আইনের বিধানমতে তন্মধ্যে এক মহালের বণ্টন কার্য্য চলিতে থাকে, তবে যে মহালের বণ্টন হইতেছে, ঐ মহালের ভূম্যধিকারিরা ঐ সাধারণ ভূমিতে যে স্বার্থ ভোগ করেন তাহার সঙ্গে ঐ সাধারণ ভূমিতে যে অংশের উপস্বত্বের অনুপাত থাকে ডেপুটী কালেকটর প্রথমে সেই মহালের প্রতি সেই অংশ নিরূপণ করিবেন। এবং এক মহালের অংশিরা সাধারণে যে২ ভূমি ভোগ করেন তাঁহাদের মধ্যে সেই ভূমি বাঁটিয়া দেওন বিষয়ে এই আইনের যে২ বিধান আছে, তাহা যত দূর হইতে পারে তত দূর, ঐ বণ্টনীয় মহালের ঐ সাধারণ জমীর অংশাংশ বাঁটিয়া দেওনের প্রতি খাটিবে।

ও তদ্রূপে বাঁটিয়া দেওনের উপলক্ষে নোটিস জারী করণ ও আপত্তি শ্রবণ ও অন্য সকল কার্য্য প্রণালীবিষয়ে, যে মহালের বণ্টন হইতেছে সেই মহালের ভূম্যধিকারিদিগকে ও সেই সাধারণ ভূমিতে অন্য সকল মহালের যে ভূম্যধিকারিদের স্বার্থ থাকে তাঁহাদিগকে কেবল সেই সাধারণ ভোগ করা ভূমির আদিম মহালের সাধারণ ভূম্যধিকারী বলিয়া জ্ঞান হইবে।

কিন্তু দুই কি তদধিক মহালের ভূম্যধিকারিরা যে ভূমি ভোগ করেন এমত ভূমি বিভাগ করিবার যত খরচ হয় তাহা যে মহালের বণ্টন হইতেছে সেই মহাল বণ্টন করিবার খরচ বলিয়া জ্ঞান হইবে, ও এই আইনের বিধানমতে সেই মহালের ভূম্যধিকারিদের স্থানে আদায় হইতে পারিবে। ও সেই ভূমিতে অন্য কোন মহালের যে ভূম্যধিকারিদের স্বার্থ থাকে তাঁহাদের সেই খরচের কোন অংশ দিবার আদেশ থাকিবে না ইতি।

বণ্টনের খরচের একাংশ অন্য২ মহালের অধিকারিদের দিতে হইবার কথা।

১১৩ ধারা। যে মহালের বণ্টন হইতেছে তদ্ভিন্ন কোন মহালের কোন ভূম্যধিকারির ক্লেশজনকরূপে ঐ ভাগকরণ কার্য্যের বাধা দেওয়াতে, কিম্বা উক্ত কোন ভূম্যধিকারির প্রতি যে কার্য্য করিবার আদেশ থাকিল তাঁহার সেই কার্য্য করণের উপযুক্ত যত্ন না থাকাতে ঐ ভাগকরণ কার্য্যের অনাবশ্যকমতে বিলম্ব হইয়াছে ও সেই ভাগ করণের খরচ বৃদ্ধি হইল, কমিশ্যনর সাহেব কালেকটর সাহেবের রিপোর্টদ্বারা কিম্বা অন্য কোন প্রকারে ইহা জানিতে পাইলে, ইহার পূর্ব্ব ধারায় ভাবান্তরের কথা থাকিলেও, যে ভূম্যধিকারী ঐ বিলম্বের কি খরচবৃদ্ধির নিমিত্ত দায়ী হন, কমিশ্যনর সাহেব তাঁহার স্থানে যত টাকা আদায় করা উচিত বোধ করেন তত টাকা আদায় করিবার আজ্ঞা করিতে পারিবেন, ও তদ্রূপে যত টাকা আদায় করা যায়, যে মহালের বণ্টন হইতেছে ঐ বণ্টনের খরচ বলিয়া ঐ

taken in diminution of the amount payable by the proprietors of the estate under partition as costs of such partition.

মহালের ভূম্যধিকারিদের দেয়া তত টাকা পর্য্যন্ত কমিয়া যাইবে ইতি।

Allotment of lands held in common to be sanctioned by Collector.

114. The allotment to the estate under partition of the proportionate share of the lands so held in common shall be submitted for the approval of the Collector, who may confirm, amend, or reject the same, and in the case of rejection, may make or direct to be made another allotment.

সাধারণে যে ভূমি ভোগ হয় তাহার নিরূপণে কালেক্টর সাহেবের অনুমোদনের অপেক্ষা থাকার কথা।

১১৪ ধারা। যে মহালের বন্টন হইতেছে তাহার প্রতি পূর্ব্বোক্তরূপে যৌতায় ভোগ করা ভূমির উপযুক্ত অংশ নিরূপণ করিতে গেলে ঐ নিরূপণপত্র কালেক্টর সাহেবের অনুমোদনার্থে অর্পণ করা যাইবে। কালেক্টর সাহেব তাহা স্থির রাখিতে বা সংশোধন করিতে বা অগ্রাহ্য করিতে পারিবেন। অগ্রাহ্য করিলে ঐ ভূমি পুনরায় নিরূপণ করিবার আজ্ঞা দিতে পারিবেন ইতি।

The portion of such common lands assigned to estate under partition how to be dealt with.

115. As soon as the allotment to the estate under partition of a proportionate share of the said lands shall have been approved by the Collector, the lands so allotted shall be dealt with in every respect as if they were held in common tenancy by such of the proprietors of the estate under partition as were found to hold interests in the common lands.

যে মহালের বিভাগ হইতেছে তাহার প্রতি ঐ সাধারণ ভূমির যে অংশ নিরূপণ হয় তাহা লইয়া যেরূপ কার্য্য করিতে হইবে তাহার কথা।

১১৫ ধারা। যে মহালের বন্টন হইতেছে কালেক্টর সাহেব সেই মহালের প্রতি উক্ত ভূমির উপযুক্ত অংশাংশ নিরূপণ অনুমোদন করিলেই, যে মহালের বন্টন হইতেছে ঐ সাধারণ ভূমিতে সেই মহালের যে ভূম্যধিকারিদের স্বার্থ আছে বলিয়া দৃষ্ট হয় তাঁহারা যেন ঐ নিরূপিত ভূমি সাধারণে ভোগ করিতেন, এমত জ্ঞান করিয়া ঐ ভূমি লইয়া কার্য্য হইবে ইতি।

Procedure when dispute exists as to whether any lands form part of the parent estate.

116. If a dispute or doubt shall be found to exist as to whether any lands form part of the parent estate, the Deputy Collector shall enquire into the fact of possession, and shall report his conclusions, with the reasons thereof, to the Collector; whereupon

the Collector may (whether the possession of disputed lands is with the proprietors of the parent estate or otherwise) order that the partition be struck off the file, and in that case no application for a partition of the said estate shall be admitted until the applicant can show that the dispute or doubt has been decided by a court of competent jurisdiction, or has been amicably settled;

কোন ভূমি আদিম মহালের একাংশ কি না এই বিষয়ের বিবাদ থাকিলে কার্য্যপ্রণালীর কথা।

১১৬ ধারা। কোন ভূমি আদিম মহালের একাংশ কি না এই বিষয় লইয়া বিবাদ কি সংশয় আছে জানা গেলে, ডেপুটী কালেক্টর সেই ভূমির অধিকারবিষয়ক অনুসন্ধান লইয়া আপনার সিদ্ধান্ত ও তাহার কারণ কালেক্টর সাহেবের নিকট রিপোর্ট করিবেন, তাহা হইলে,

(বিবাদীয় ভূমি আদিম মহালের ভূম্যধিকারিদের অধিকারে থাকিলে বা না থাকিলেও) কালেক্টর সাহেব নথীহইতে ঐ বন্টনের মোকদ্দমা উঠাইয়া দিবার আজ্ঞা করিতে পারিবেন। তাহা করিলে উক্ত বিবাদ কি সন্দেহ উপযুক্ত ক্ষমতাপন্ন কোন আদালতে নিষ্পত্তি হইয়াছে কিম্বা আপোসে মিটাইয়া দেওয়া গিয়াছে প্রার্থক যত দিন ইহা দেখাইতে না পারেন তত দিন ঐ মহাল বন্টন করিবার কোন প্রার্থনাপত্র গ্রাহ্য হইবে না।

Procedure when Collector thinks that lands belong to parent estate.

or, if the Collector shall find that possession of the disputed lands is with the proprietors of the parent estate, and if it shall appear to him that the claim of the other parties to the right in such lands is untenable, he may order that the partition shall proceed, and that the disputed lands be treated as part of the estate under partition.

ভূমি আদিম মহালের অন্তর্গত আছে কালেক্টর সাহেব এমত বোধ করিলে কার্য্যপ্রণালীর কথা।

কিম্বা বিবাদীয় ভূমি আদিম মহালের ভূম্যধিকারিদের অধিকারে আছে, কালেক্টর সাহেব ইহা জানিতে পাইলে, ও ঐ ভূমির স্বত্বের উপর অন্য ব্যক্তিদের যে দাওয়া আছে তাহা সাব্যস্ত হইতে পারে না তিনি এমত জ্ঞান করিলে, সেই বন্টনের কার্য্য চালিবার ও যে মহালের বন্টন হইতেছে বিবাদীয় ভূমি সেই মহালের একাংশস্বরূপ ধরিয়া তৎসক্রান্ত কার্য্য করিবার আজ্ঞা দিতে পারিবেন।

Provided that no partition shall be made under this section, if such partition would involve the assignment to any separate estate of such a quantity of the disputed land that the removal of

কিন্তু এই ধারামতে বন্টন করিতে গেলে, ঐ মহালহইতে বিবাদীয় যত ভূমি পৃথক করিয়া স্বতন্ত্র কোন মহালে নিরূপণ করা যাইবে তাহার পরিমাণহেতুক, বন্টনের পর ভূমির যে রাজস্বের নিমিত্ত কোন স্বতন্ত্র

such land from such estate would, in the opinion of the Collector, endanger the safety of the land revenue for which such estate would be liable after the partition.

Procedure when partition completed and proprietor of an estate dispossessed by order of a competent court.

117. If, after a partition has been completed in accordance with an order passed by the Collector under clause three of the last preceding section, the proprietor of any separate estate shall be dispossessed by a decree of a court of competent jurisdiction of any lands which may have been assigned to his estate by the partition, such proprietor shall not be entitled to claim any modification of the partition (which shall hold good), but shall be entitled to recover from the proprietors of the other separate estates formed by the partition such compensation as may be fair and equitable having regard to the reduction in the proportionate value of his separate estate which is caused by such dispossession;

and such compensation may be recovered in a court of competent jurisdiction from the proprietors of those separate estates on which a proportionate share of the total loss caused by the order of dispossession does not fall.

PART IX.

Of the Procedure before the Commissioner up to the completion of the partition.

If no appeal presented, Commissioner may consider the case without issue of notice.

118. If no appeal or objection shall be presented within the time allowed by section eighty-four, the Commissioner may proceed to consider the case without issue of any notice, and may confirm the partition made by the Collector.

Commissioner to fix a day for hearing case.

119. If it shall appear to the Commissioner that the proceedings of the Collector should be amended, or if a petition of appeal or an objection shall have been presented within the time allowed by section eighty-four, the Commissioner shall fix a day for hearing and disposing of the case, and shall cause a notification of the same to be published and a notice of the same to be posted up in his own office.

Commissioner to confirm, amend, or return petition.

120. On the day so fixed, which shall not be less than thirty days after the publication of the said notification at the office of the Collector, or on any subsequent day to which the hearing of the case may extend, or on any

মহাল দায়ি হইত যদি কালেকটর সাহেবের বিবেচনায় সেই রাজস্বের বিঘ্ন ঘটিবার সঙ্কট হয়, তবে এই ধারামতে বণ্টন করা যাইবে না ইতি।

বণ্টনের কার্য্য সমাপ্ত হইলে পর উপযুক্ত ক্ষমতাপন্ন আদালতের আজ্ঞা দ্বারা মহালের অধিকারিকে বেদখল করা গেলে কার্য্যপ্রণালীর কথা।

১১৭ ধারা। কালেকটর সাহেব ইহার পূর্ব্ব ধারার তৃতীয় প্রকরণমতে যে আজ্ঞা করেন, তদনুসারে বণ্টনের কার্য্য সমাপ্ত হইলে পর, ঐ বণ্টন দ্বারা কোন ভূম্যধিকারির স্বতন্ত্র মহালের প্রতি যে ভূমি নিরূপণ করা গেল উপযুক্ত ক্ষমতাপন্ন আদালতের ডিক্রীদ্বারা যদি তন্মধ্য কোন ভূমিহইতে সেই মহালের ভূম্যধিকারিকে বেদখল করা গিয়া থাকে, তবে সেই বণ্টনটি প্রবল থাকিবে, ও তাহার কোনরূপ পরিবর্ত্তন হওয়ার দাওয়া করিতে ঐ ভূম্যধিকারির স্বত্ব থাকিবে না, কিন্তু উক্ত প্রকারে বেদখল হওয়াতে তাঁহার স্বতন্ত্র মহালের মূল্য যত দূর কমিয়া গেল তদ্বিবেচনায় তাঁহার যে হানিপূরণ উপযুক্ত ও ন্যায়ানুগত হয়, ঐ বণ্টনদ্বারা অন্য যে২ স্বতন্ত্র মহাল করা গেল তাহার ভূম্যধিকারিদের স্থানে তাঁহার সেই হানিপূরণ পাইবার স্বত্ব থাকিবে ও ঐ বেদখলের আজ্ঞাক্রমে স্বতন্ত্র যে২ মহালের উপর অংশাংশমতে ক্ষতির একাংশ না পড়ে, ঐ হানিপূরণের টাকা উপযুক্ত ক্ষমতাপন্ন আদালতে সেই২ মহালের ভূম্যধিকারিদের স্থানে আদায় হইতে পারিবে ইতি।

---

৯ নবম ভাগ।

বণ্টন কার্য্যের সমাপ্তি পর্য্যন্ত কমিশ্যনর সাহেবের সম্মুখে কার্য্যপ্রণালীবিষয়ক বিধি।

আপীল উপস্থিত করা না গেলে কমিশ্যনর সাহেবের নোটিস না দিয়া বিষয় বিবেচনা করিবার কথা।

১১৮ ধারা। ৮৪ ধারায় যে সময়ের অনুমতি হইল সেই সময়ের মধ্যে কমিশ্যনর সাহেবের নিকট আপীল কি আপত্তি উপস্থিত করা না গেলে, তিনি কোন নোটিস প্রচার না করিয়া ঐ বিষয় বিবেচনা করিতে প্রবর্ত্ত হইবেন, ও কালেকটর সাহেবের বণ্টনকার্য্য স্থির রাখিতে পারিবেন ইতি।

মোকদ্দমা শুনিবার দিন কমিশ্যনর সাহেবের নিরূপণ করিবার কথা।

১১৯ ধারা। কালেক্টর সাহেবের আনুষ্ঠানিক কার্য্য সংশোধন করা উচিত, কমিশ্যনর সাহেব এমত জ্ঞান করিলে, কিম্বা ৮৪ ধারায় যে সময়ের অনুমতি হইয়াছে সেই সময়ের মধ্যে আপীলের কি আপত্তির দরখাস্ত উপস্থিত করা গেলে, কমিশ্যনর সাহেব ঐ মোকদ্দমা শুনিবার ও নিষ্পত্তি করিবার দিন নিরূপণ করিয়া তাহার জ্ঞাপনপত্র প্রকাশ করাইবেন, ও আপনার কাছারীঘরে তাহার নোটিস লাগাইয়া দিবেন ইতি।

ঐ দরখাস্ত কমিশ্যনর সাহেবের অনুমোদন কি মতান্তর করিবার কি ফিরিয়া দিবার কথা।

১২০ ধারা। কালেকটর সাহেবের কাছারীঘরে ঐ জ্ঞাপনপত্র প্রকাশ করিবার পর ত্রিশ দিনের অন্যূন যে দিন উক্ত প্রকারে নিষ্কারিত হয় সেই দিনে, কিম্বা মোকদ্দমা শুনিবার নিমিত্ত

subsequent day to which the hearing may have been postponed by a notice published in his own office, the Commissioner shall, after hearing and disposing of all objections, and calling for any further information which may be necessary, either confirm the partition as made by the Collector or amend the same, or return the papers of the partition to the Collector for any changes the Commissioner may think proper to be made.

তৎপশ্চাৎ কোন দিন স্থির করা গেলে সেই দিনে, কিম্বা কমিশ্যনর সাহেবের নিজ কাছারীতে নোটিস প্রচার হইয়া তৎপশ্চাৎ অন্য যে দিনপর্য্যন্ত ঐ মোকদ্দমা শ্রবণের কার্য্য স্থগিত থাকে সেই দিনে, কমিশ্যনর সাহেব সকল আপত্তি শুনিয়া নিষ্পত্তি করিলে পর, ও আর যে সন্ধান পাওয়া আবশ্যক তাহা লওয়াইয়া, কালেক্টর সাহেবের বণ্টনকার্য্য অনুমোদন করিবেন কিম্বা তাহা সংশোধন করিবেন অথবা তাঁহার বিবেচনায় যেং প্রকারে পরিবর্ত্তন হওয়া উচিত তাহা করিবার নিমিত্ত কালেক্টর সাহেবের নিকট ঐ বণ্টনের পত্রাদি ফিরিয়া দিতে পারিবেন।

If the partition is returned to the Collector for amendment, the Collector shall proceed to make the said amendments or to cause them to be made in the same manner as if he had himself passed such orders on a partition submitted to him for approval by a Deputy Collector.

বণ্টনপত্র সংশোধন করিবার নিমিত্ত কালেক্টর সাহেবকে ফিরিয়া দেওয়া গেলে, ডেপুটী কালেক্টর তাঁহার অনুমোদনের জন্যে বণ্টনপত্র অর্পণ করাতে তাঁহার পূর্ব্বোক্তরূপ আজ্ঞা হইয়া থাকিলে যে প্রকারে কার্য্য করিতেন, সেই প্রকারে আপনি ঐ পত্র পূর্ব্বোক্ত-মতে সংশোধন করিবেন কিম্বা করাইয়া লইবেন ইতি।

Commissioner may return papers for amendment or inquiry.

121. The Commissioner may, before confirming a partition, return the papers for amendment or inquiry as often as he shall think fit, and as often as he shall so return them the procedure prescribed in the three last preceding sections shall be followed.

সংশোধন করিবার কি অনুসন্ধান লইবার নিমিত্ত কমিশ্যনর সাহেবের পত্রাদি ফিরিয়া দিবার কথা।

১২১ ধারা। বণ্টনপত্র অনুমোদন করিবার পূর্ব্বে কমিশ্যনর সাহেব যতবার উচিত বোধ করেন ততবার সংশোধন করিবার বা অনুসন্ধান লইবার জন্যে পত্রাদি ফিরিয়া দিতে পারিবেন। ও যতবার ফিরিয়া দেন ততবার ইহার পূর্ব্ব তিনটি ধারার বিধানের নির্দ্দিষ্ট প্রণালীমতে কার্য্য করা যাইবে ইতি।

Procedure by Collector on receipt of order of Commissioner or of Board of Revenue on appeal.

122. After the expiration of not less than sixty days from the date of the order of the Commissioner confirming a partition, or, if an appeal has been preferred to the Board, or if any proceedings in respect of the partition be pending before the Board, then on receipt of the final order of the Board determining that the partition as sanctioned by the Commissioner shall not be disturbed, the Collector shall cause to be published in his office, and in some conspicuous place in each of the estates separately constituted by such order, a notice that the partition has been finally confirmed as it was sanctioned by the Commissioner, or with any amendments or alterations, as the case may be.

আপীল হইলা কালেক্টর সাহেব কমিশ্যনর সাহেবের কি রেবিনিউ বোর্ডের আজ্ঞা পাইলে তাঁহার কার্য্যপ্রণালীর কথা।

১২২ ধারা। কমিশ্যনর সাহেব যে তারিখে বণ্টনপত্রের অনুমোদনসূচক আজ্ঞা করেন সেই তারিখ অবধি অন্যূন ষাইট দিন গত হইলে পর, কিম্বা বোর্ডের নিকট আপীল উপস্থিত করা গেলে কিম্বা বোর্ডের সম্মুখে বণ্টন বিষয়ক কোন আনুষ্ঠানিক কার্য্য উপস্থিত থাকিলে, কমিশ্যনর সাহেব যে বণ্টনপত্র অনুমোদন করিলেন তাহাই প্রবল থাকিবে কালেক্টর সাহেব বোর্ডের এই নির্ণয়সূচক চূড়ান্ত আজ্ঞা পাইলে পর, কমিশ্যনর সাহেব যে বণ্টনপত্র অনুমোদন করিলেন তাহাই কিম্বা বিষয়বিশেষে সংশোধন কি পরিবর্ত্তন করিয়া তাহা চূড়ান্তরূপে অনুমোদন করা গেল, কালেক্টর সাহেব এই মর্ম্মের নোটিস আপন কাছারীঘরে, ও সেই আজ্ঞাক্রমে যেং স্বতন্ত্র মহাল করা গেল সেই প্রত্যেক মহালের কোন প্রকাশস্থানে প্রকাশ করাইবেন।

If the partition as finally sanctioned involves any amendments which may conveniently be made on the extracts of the partition paper and on any maps which have been prepared and delivered or offered by notice to the recorded proprietors as required by section seventy-nine or section eighty-five, the Collector shall cause a notice to be served on every recorded proprietor whose estate is affected by such amendments

চূড়ান্তরূপে যে বণ্টনপত্রের অনুমোদন হইল, তাহার কোন কথা সংশোধন করিতে হইলে, এবং ৭৯ কিম্বা ৮৫ ধারামতে ঐ বণ্টনপত্রের যে চুম্বক ও যে কোন নক্শা প্রস্তুত হইয়া লিপিবদ্ধ ভূম্যধিকারিদিগকে দেওয়া যায় কিম্বা নোটিসক্রমে দিবার প্রস্তাব হয় সেই পত্রে কি নক্শায় সুবিধামতে উক্ত সংশোধন করা যাইতে পারিলে, সংশোধনীয় সেই কথা দ্বারা লিপিবদ্ধ যে প্রত্যেক ভূম্যধিকারির মহালের ক্ষতি বা বৃদ্ধি হয়, কালেক্টর সাহেব তাঁহার নামে নোটিস

requiring him to produce such extracts and maps in order that such amendments may be noted on them;

দিয়া, সংশোধনীয় কথা লিখিবার নিমিত্ত ঐ চুম্বকপত্র ও নকুশা আনিয়া দিতে আদেশ করিবেন।

and if the alterations made in the partition as finally sanctioned be such as to make it desirable to prepare fresh extracts and maps as aforesaid, the Collector shall cause such fresh extracts and maps to be prepared; and shall cause a notice to be served on each proprietor declaring the extract and map which was furnished or offered to him under section seventy-nine or section eighty-five, as the case may be, to be cancelled, and requiring him to take out of the Collector's office the fresh extract and map which have been prepared.

এবং চূড়ান্তরূপে যে বণ্টনপত্রের অনুমোদন হইল তাহার মধ্যে যেং কথার পরিবর্ত্তন হইয়াছে তৎপ্রযুক্ত পূর্ব্বোক্ত প্রকারের নূতন চুম্বকপত্র ও নকুশা প্রস্তুত করা বিহিত হইলে, কালেক্টর সাহেব সেই নূতন চুম্বকপত্র ও নকুশা প্রস্তুত করাইবেন। ও প্রত্যেক জন ভূম্যধিকারির নামে নোটিস দিয়া, ৭৯ ধারামতে কিম্বা বিষয়বিশেষে ৮৫ ধারামতে তাঁহাকে যে চুম্বকপত্র ও নকুশা দেওয়া গেল বা দিবার প্রস্তাব হইল তাহা অন্যথা হইয়াছে বলিয়া, নূতন যে চুম্বকপত্র ও নকুশা প্রস্তুত করা গেল তাহা কালেক্টর সাহেবের কাছারী হইতে তাঁহাকে লইয়া যাইবার আদেশ করিবেন ইতি।

123. The Collector shall then proceed to give the several proprietors possession of the separate estates allotted to each, and if necessary, may require the assistance of the Magistrate in giving such possession;

Procedure as to giving possession of separate estates.

১২৩ ধারা। পরে যে ভূম্যধিকারির প্রতি স্বতন্ত্র যে মহাল নিরূপণ করা যায়, কালেক্টর সাহেব তাঁহাকে সেই মহালের দখল দেওয়াইতে প্রবর্ত্ত হইবেন, ও আবশ্যক হইলে দখল দেওয়াইবার জন্যে মাজিষ্ট্রেট সাহেবের সাহায্য লইবেন।

পৃথককরা মহালের দখল দেওয়াইবার কার্য্যপ্রণালীর কথা।

and shall cause to be served on every recorded proprietor of a separate estate a notice informing him that from the date specified in such notice, the separate estate assigned to him (as described in the extract from the partition paper prepared and delivered or offered to him under section seventy-nine, section eighty-five, or the last preceding section, as the case may be) will be deemed to be separated from the parent estate, and to be separately liable for the amount of land revenue specified in such notice, and calling upon him to enter into a separate engagement for the payment of such revenue.

ও স্বতন্ত্র মহালের লিপিবদ্ধ প্রত্যেক ভূম্যধিকারির নামে এই মর্ম্মের নোটিস দেওয়াইবেন যে, ৭৯ ধারা কিম্বা বিষয়বিশেষে ৮৫ ধারা কিম্বা ইহারপূর্ব্ব ধারামতে বণ্টনপত্রের যে চুম্বকপত্র প্রস্তুত হইয়া তাহাকে দেওয়া গেল বা দিবার প্রস্তাব হইল, তন্মধ্যে তাঁহার প্রতি অর্পিত যে স্বতন্ত্র মহালের নির্দ্দেশ আছে, ঐ নোটিসের নির্দ্ধারিত তারিখ অবধি সেই মহাল আদিম মহালহইতে স্বতন্ত্র বলিয়া জ্ঞান হইবে, ও সেই নোটিসে ভূমির যত টাকা রাজস্ব নির্দ্দিষ্ট হইল তাহার জন্যে ঐ মহাল স্বতন্ত্ররূপে দায়ী হইবে ও তাঁহার প্রতি ঐ রাজস্ব দিবার স্বতন্ত্র বন্দোবস্ত করিবার আদেশ থাকিবে ইতি।

124. The date specified in such notice shall not be more than three months after the proprietors have been put in possession of their respective separate estates as herein provided.

Date specified in notice under preceding section.

১২৪ ধারা। ঐ নোটিসে যে দিন নির্দ্দিষ্ট থাকে, সেই দিন এই আইনের বিধানমতে ভূম্যধিকারিদিগকে আপনং স্বতন্ত্র মহালের দখল দেওয়াইবার পর তিন মাসের অধিক হইবে না ইতি।

ইহার পূর্ব্ব ধারামত নোটিসের নির্দ্দিষ্ট তারিখের কথা।

125. From the date specified in such notice, each separate estate shall be borne on the revenue roll and General Register of the Collector as a distinct estate separately liable for the amount of land revenue assessed upon it under this Act; and shall be so liable, whether the proprietor have executed an agreement for the payment of the amount of land revenue so assessed upon the said estate, or whether he shall have failed to execute such agreement.

Each separate estate to be borne on the revenue roll as separately liable for revenue assessed upon it.

১২৫ ধারা। স্বতন্ত্র প্রত্যেক মহালের উপর এই আইনমতে ভূমির যত রাজস্ব ধার্য্য হয়, ঐ নোটিসের নির্দ্ধারিত তারিখ অবধি কালেক্টর সাহেবের তৌজীতে ও সাধারণ রেজিস্টরী বহিতে ঐং মহাল তত টাকা রাজস্বের দায়ি বলিয়া স্বতন্ত্র মহালস্বরূপ লেখা যাইবে। এবং উক্ত মহালের উপর ভূমির যত টাকা রাজস্ব ধার্য্য হইল ভূম্যধিকারী তত টাকা দিবার বন্দোবস্ত করিলেও কিম্বা তদ্রূপ বন্দোবস্তপত্র করিতে ত্রুটি করিলেও ঐ মহাল তত টাকা রাজস্বের দায়ী হইবে ইতি।

স্বতন্ত্র প্রত্যেক মহালের যত রাজস্ব ধার্য্য হয় তত রাজস্বের দায়ি বলিয়া ঐ মহাল তৌজীতে লিখিবার কথা।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৭৬। ৭ নবেম্বর।]

126. The Collector may direct the construction of such boundary marks as he may think proper to distinguish the lands of each separate estate, and the cost of such boundary marks shall be deemed to be expenses of the partition.

Collector may direct the construction of boundary marks.

Boundary marks erected under this Act shall be assigned to zemindars, or to zemindars jointly with tenure-holders, for preservation, as provided in the second clause of section 29 of "The Bengal Survey Act, 1875," and after they have been so assigned, the provisions of sections 19, 20, and 52 to 57 (both inclusive) of the said Act shall apply to such boundary marks.

PART X.

MISCELLANEOUS.

127. The Deputy Collector, with the consent of all the parties concerned, may refer to arbitration any point arising in the course of a partition; and the provisions of sections sixty-five and sixty-seven shall, as far as possible, be applicable to such references.

Any point may be referred to arbitration.

128. If any proprietor of an estate held in common tenancy and brought under partition in accordance with the provisions of this Act shall have given his share or a portion of it in patni or other tenure or lease, such tenure or lease shall hold good, as regards the lands finally allotted to the share of the lessor, and only as to such land.

Case of proprietor who has created a tenure.

Illustrations.

I.—A, the proprietor of a quarter share in a joint undivided estate held in common tenancy, gives to B a patni tenure of the whole of his interest in the estate, entitling B, as long as such estate is held in common tenancy, to collect one-fourth of the rent payable by every ryot on the estate;

Partition of the said estate is made under this Act, and certain specific lands are assigned to A as his separate estate;

B will become patnidar of the entire separate estate which has been assigned to A, and will be entitled to collect the whole of the rents from the ryots on that estate.

II.—A, the proprietor of a quarter share in a joint undivided estate held in common tenancy, gives to B a patni tenure of one-half of his share in the estate, entitling B, as long as such estate is held in common tenancy, to collect one-eighth of the rent payable by every ryot on the estate;

১২৬ ধারা। কালেক্টর সাহেব স্বতন্ত্র প্রত্যেক মহালের ভূমি চিনিবার জন্যে সীমার যদ্রূপ চিহ্ন দেওয়া উচিত বোধ করেন তদ্রূপ চিহ্ন স্থাপন করিবার আজ্ঞা দিতে পারিবেন, ও সীমার সেইং চিহ্নের খরচ বণ্টনের খরচ বলিয়া জ্ঞান হইবে।

সীমার চিহ্ন স্থাপন করিবার আজ্ঞা কালেক্টর সাহেবের করিতে পারিবার কথা।

এই আইনমতে সীমার যে চিহ্ন স্থাপন করা যায় তাহা রক্ষা করিবার জন্যে বঙ্গদেশীয় জরীপ করণবিষয়ক ১৮৭৫ সালের আইনের ২৯ ধারার দ্বিতীয় প্রকরণের বিধানমতে জমীদারদের প্রতি কিম্বা তালুকদারদের সহিত জমীদারদের প্রতি অর্পণ করা যাইবে, ও তদ্রূপে অর্পণ করা গেলে পর ঐ সীমার চিহ্নের প্রতি ঐ আইনের ১৯ ও ২০ ও ৫২ অবধি ৫৭ পর্য্যন্ত সকল ধারার বিধান খাটিবে ইতি।

---

১০ দশম ভাগ।

বিবিধ বিধি।

১২৭ ধারা। বণ্টন করণ সময়ে কোন কথা উত্থাপন হইলে, ডেপুটী কালেকটর ঐ ব্যাপার সংক্রান্ত সকল ব্যক্তির সম্মতিক্রমে তাহা সালীসীতে অর্পণ করিতে পারিবেন। অর্পণ হইলে তৎপ্রতি ৬৫ ও ৬৭ ধারার বিধান যত দূর খাটিতে পারে খাটিবে ইতি।

কোন বিষয় সালীসীতে অর্পণ করিতে পারা যাইবার কথা।

১২৮ ধারা। যে মহালের সাধারণ ভোগ হইতেছে ও এই আইনের বিধানমতে বণ্টন করণার্থে উপস্থিত করা যায়, সেই মহালের কোন ভূম্যধিকারী যদি আপনার অংশ কি তাহার কোন ভাগ পত্তনী কি অন্য প্রকারের পাট্টা করিয়া দিয়া থাকেন, তবে ঐ পাট্টাদায়ি ব্যক্তির অংশে যে ভূমি শেষে নিরূপণ করিয়া দেওয়া যায় সেই ও কেবল সেই ভূমির পক্ষে ঐ পাট্টা প্রবল থাকিবে ইতি।

ভূম্যধিকারী তালুক করিয়া দিলে তদ্বিষয়ের কথা।

উদাহরণ।

১।—সাধারণ অবিভক্ত যে মহাল যৌতায় ভোগ হইতেছে তাহার চতুর্থাংশের ভূম্যধিকারি আনন্দ ঐ মহালে আপনার সমুদয় স্বার্থ পত্তনী তালুক করিয়া বলরামকে দিলেন, তৎপ্রযুক্ত যত দিন ঐ মহালের সাধারণ ভোগ হইয়া থাকে তত দিন বলরাম মহালের প্রত্যেক জন রায়তের খাজানার চতুর্থাংশ আদায় করিতে স্বত্ববান ছিলেন।

এই আইনমতে ঐ মহালের বণ্টন করা গেলে, বিশেষং কএক খণ্ড ভূমি আনন্দের স্বতন্ত্র মহাল বলিয়া তাঁহার প্রতি নিরূপণ করা যায়।

যে স্বতন্ত্র মহাল আনন্দের প্রতি নিরূপণ করা গেল বলরাম সেই সম্পূর্ণ মহালের পত্তনিদার হইয়া ঐ মহালের প্রজাদের সমস্ত খাজানা আদায় করিতে স্বত্ববান হইবেন।

২।—সাধারণ অবিভক্ত যে মহাল যৌতায় ভোগ হইতেছে তাহার চতুর্থাংশের ভূম্যধিকারী আনন্দ ঐ মহালে আপন অংশের অর্দ্ধাংশ পত্তনী তালুক করিয়া বলরামকে দিলেন তৎপ্রযুক্ত যত দিন ঐ মহালের সাধারণ ভোগ হইয়া থাকে তত দিন বলরাম মহালের প্রত্যেক জন রায়তের খাজানার অষ্টমাংশ আদায় করিতে স্বত্ববান হন।

Partition of the estate is made under the Act, and certain specific lands are assigned to A as his separate estate;

B will become patnidar of one-half of A's separate estate, and will hold his patni in common tenancy with the half of A's interest which A has not given in patni, so that B will be entitled to collect one-half of the rent payable by every ryot on A's estate, and A will be entitled to collect the other half.

129. If two or more estates shall come into the possession of one proprietor or of the same body of proprietors, such proprietor or body of proprietors, after being recorded as proprietors, may apply to have such estates united, and to hold them as a single estate.

Two estates may be united.

130. Such application shall be made in writing to the Collector, and the Collector shall, not less than thirty days after the issue of a notification of such application (provided he see no objection), comply with the same, and cause the necessary entries to be made in the records of his office, and shall report the case to the Commissioner.

Application for such union how to be made, and how to be dealt with.

131. Whenever any separate estate created under this Act shall fall in arrear so as to require a sale of the land for the discharge of the arrear at any period within twelve years of the date of the confirmation of the partition, the Collector shall, if possible, ascertain the cause of the estate having fallen into arrear, and shall enquire whether such arrear has been caused by any fraudulent or erroneous allotment of the assessment or assignment of lands at the time of the partition, and shall make a report upon the case to the Commissioner for such action as the Commissioner may think proper.

Cause of sale of a separate estate for arrears to be ascertained.

132. If it shall be proved to the satisfaction of the Lieutenant-Governor at any time within twelve years from the date of the final confirmation of a partition by the Commissioner or by the Board, as the case may be, that through any fraud or error at the time of making the partition the assets of the lands assigned to any separate estate were not in proportion to the amount of land revenue for which such estate was made liable, or that the amount of land revenue assessed on any separate estate was not in proportion to the assets of the lands assigned to such estate, the Lieutenant-Governor

In certain cases Lieutenant-Governor may order a new allotment of the land revenue.

এই আইনমতে ঐ মহালের বণ্টন করা গেলে, বিশেষং কএক খণ্ড ভূমি আনন্দের স্বতন্ত্র মহাল বলিয়া তাঁহার প্রতি নিরূপণ করা যায়।

এমত স্থলে বলরাম আনন্দের স্বতন্ত্র মহালের অর্দ্ধেকের পত্তনীদার হইয়া আনন্দের স্বার্থের যে অর্দ্ধাংশ পত্তনীস্বরূপ দেওয়া যায় নাই তাহার সহিত আপন পত্তনীর সাধারণ ভোগ করিয়া আনন্দের মহালের প্রত্যেক জন রায়তের খাজানার অর্দ্ধেক ও আনন্দ অন্য অর্দ্ধেক আদায় করিবার স্বত্ববান হইবেন।

১২৯ ধারা। দুই কি তদধিক মহাল একি ভূম্যধিকারির কিম্বা ভূম্যধিকারিগণের অধিকারে আইলে সেই ভূম্যধিকারিকে কি ভূম্যধিকারিদিগকে ভূম্যধিকারী বলিয়া লিপিবদ্ধ করা গেলে পর, ঐ ভূম্যধিকারী কি ভূম্যধিকারিগণ সেইং মহাল সংযুক্তভাবে একি মহালস্বরূপ ভোগ করিবার অনুমতি প্রার্থনা করিতে পারিবেন ইতি।

দুই মহাল সংযুক্ত হইতে পারিবার কথা।

১৩০ ধারা। কালেক্টর সাহেবের নামে পত্র লিখিয়া ঐ প্রার্থনা করিতে হইবে, ও কালেক্টর সাহেব ঐ প্রার্থনা হওয়ার জ্ঞাপনপত্র প্রকাশ করিলে পর অন্যূন ত্রিশ দিন থাকিয়া কোন আপত্তি না জানিলে সেই প্রার্থনানুসারে কার্য্য করিয়া, আপন কার্য্যালয়ের কাগজপত্রের মধ্যে প্রয়োজনমতে কথা লেখাইয়া, কমিশ্যনর সাহেবের নিকট সেই কথার রিপোর্ট করিবেন ইতি।

সংযোগ করিবার প্রার্থনা যেরূপে করিতে হইবে ও তাহা লইয়া যদ্রূপ কার্য্য হইবে তাহার কথা।

১৩১ ধারা। এই আইনমতে যে স্বতন্ত্র মহাল করা যায় তাহার বাকী পড়াতে বণ্টন অনুমোদন হইবার তারিখঅবধি দ্বাদশ বৎসরের মধ্য কোন সময়ে বাকী শোধের নিমিত্তে নীলাম করিবার প্রয়োজন হইলে, কালেক্টর সাহেব ঐ মহালের রাজস্ব বাকী পড়িবার কারণ সাধ্যমতে জানিতে চেষ্টা করিয়া, বণ্টনকরণ সময়ে রাজস্বের অংশ নিরূপণে কি ভূমি নিরূপণে প্রতারণা কি ভ্রমহেতুক ঐ বাকী পড়িয়াছে কি না ইহার অনুসন্ধান লইয়া, তৎসম্পর্কে কমিশ্যনর সাহেবের যে কার্য্য করা উচিত বোধ হয় তাহা করিবার নিমিত্ত তাঁহার নিকট ঐ ব্যাপারের রিপোর্ট করিবেন ইতি।

স্বতন্ত্র মহাল বাকীর নিমিত্ত নীলাম হইলে তাহার কারণ নিশ্চয়মতে জানিতে হইবার কথা।

১৩২ ধারা। বণ্টন করিবার সময়ে প্রতারণা কি ভ্রম হওয়াতে, স্বতন্ত্র কোন মহালের পক্ষে ভূমির যে উপস্বত্ব ধার্য্য হইয়াছিল ঐ মহাল যত টাকা রাজস্বের দায়ি করা গেল তত টাকা অনুযায়ি ঐ উপস্বত্ব ধার্য্য হয় নাই, কিম্বা কোন স্বতন্ত্র মহালের ভূমির যত টাকা রাজস্ব ধার্য্য হইল তাহা ঐ মহালের প্রতি অর্পিত ভূমির উপস্বত্বের অনুযায়ি হয় নাই, কমিশ্যনর সাহেবের কিম্বা বিষয়বিশেষে বোর্ডের সাহেবদের দ্বারা বণ্টন শেষরূপে অনুমোদন হইবার তারিখঅবধি দ্বাদশ বৎসরের মধ্য কোন সময়ে শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্নর সাহেবের হৃদ্বোধমতে এই কথার প্রমাণ করা গেলে, তিনি এই

স্থলবিশেষে ভূমির রাজস্ব নূতন নিরূপণ করিতে শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্নর সাহেবের আজ্ঞা করিতে পারিবার কথা।

may order a new allotment of the land revenue upon the separate estates in accordance with the principles prescribed in this Act, on an estimate of the assets of each such estate as they stood at the time of the partition, such estimate being made on such evidence and information as may be procurable respecting the same.

আজ্ঞা করিতে পারিবেন যে, বন্টন করণ সময়ে উক্ত প্রত্যেক মহালের যে উপস্বত্ব ছিল তদ্বিষয়ের যে প্রমাণ ও সন্ধান পাওয়া যাইতে পারে তদনুসারে ঐ উপস্বত্বের হিসাব ধরিয়া এই আইনের নির্দ্দিষ্ট নিয়মানুসারে উক্ত স্বতন্ত্র২ মহালের ভূমির রাজস্ব নূতন করিয়া ধার্য্য হয় ইতি।

Under-assessed estates to make refund to over-assessed estates.

133. Whenever the Lieutenant-Governor shall pass an order for the re-allotment of the land revenue on any separate estate under the last preceding section, the Lieutenant-Governor may direct that the proprietors whose estates are found to have been under-assessed shall, for each year during which they have held possession of the separate estates, be required to pay to the recorded proprietors of the estates which have been over-assessed, a sum equal to the annual amount in which the latter shall be found to have been over-assessed, and in default of payment the amount shall be leviable as provided in section one hundred and thirty-eight.

No order passed by the Lieutenant-Governor under this section shall be liable to be contested in any court.

যে মহালের কম রাজস্ব ধার্য্য হইয়াছে অতিরিক্ত রাজস্বের মহালের প্রতি তাহার টাকা ফিরিয়া দিবার কথা।

১৩৩ ধারা। শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবরনর সাহেব ইহার পূর্ব্ব ধারামতে স্বতন্ত্র কোন মহালের ভূমির রাজস্ব পুনরায় ধার্য্য করিবার আজ্ঞা করিলে, তিনি এই আজ্ঞাও করিতে পারিবেন যে, কোন২ মহালের কম ও কোন২ মহালের অতিরিক্ত রাজস্ব ধার্য্য হইয়া থাকিলে, যে২ মহালের কম রাজস্ব ধার্য্য হইল দৃষ্ট হয় তাহার ভূম্যধিকারিরা যত বৎসর ঐ স্বতন্ত্র মহাল অধিকার করিলেন তাহার প্রত্যেক বৎসরের নিমিত্ত, অতিরিক্ত রাজস্বের মহালের বৎসর২ যত টাকা অতিরিক্ত ধার্য্য হইল সেই মহালের লিপিবদ্ধ ভূম্যধিকারিদিগকে তত টাকা দিতে আদেশ পান। না দিলে ১৩৮ ধারার বিধানমতে ঐ টাকা আদায় হইতে পারিবে।

শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবরনর সাহেব এই ধারামতে যে আজ্ঞা করেন, কোন আদালতে তাহার প্রতিবাদ হইতে পারিবে না ইতি।

Publication of notifications under this Act.

134. Every notification required to be published in and by this Act shall, unless it is otherwise specially directed, be published by posting up copies of the same at the office of the Collector, and of the Deputy Collector who is making or has made the partition, at the mâl cutcherry, or mâl cutcherries (if any) of the proprietors of the parent estate, and at one or more of the principal villages on the said estate.

এই আইনমতে জ্ঞাপনপত্র প্রকাশ করিবার কথা।

১৩৪ ধারা। এই আইনে ও এই আইনদ্বারা যে২ জ্ঞাপনপত্র প্রকাশ করিবার আদেশ থাকে, প্রকারান্তরের স্পষ্ট আজ্ঞা না থাকিলে, কালেক্টর সাহেবের কাছারীতে ও যে ডেপুটী কালেক্টর বণ্টন করিতেছেন কি করিয়াছেন তাঁহার কাছারীঘরে ও আদিম মহালের ভূম্যধিকারিদের মালকাছারী থাকিলে তথায় ও উক্ত মহালের অন্তর্গত এক কি কএক প্রধান২ গ্রামে ঐ জ্ঞাপনপত্রের নকল লাগাইয়া তাহা প্রচার করা যাইবে ইতি।

Service of notice.

135. Every notice in and by this Act required to be served on any person may be served—

(1) by delivering the same to the person to whom it is directed,

or, on failure of such service, by posting the same on some conspicuous part of the house in which the said person usually resides,

or by delivering the said notice to a general agent of the person to whom such notice is directed, or to any person who has been appointed in that behalf, or who has been appointed an agent of the person to

নোটিস জারী করিবার কথা।

১৩৫ ধারা। এই আইনে ও এই আইনদ্বারা কোন ব্যক্তিকে নোটিস দিবার আজ্ঞা থাকিলে তাহা এই২ প্রকারে দেওয়া যাইতে পারিবে,—

(১) যে ব্যক্তির নামে দেওয়া যায় তাঁহাকেই দেওয়া যাইতে পারিবে,

তাঁহাকে দেওয়া যাইতে না পারিলে, তিনি নিয়ত যে ঘরে বাস করেন তাহার কোন প্রকাশ স্থানে লাগাইয়া দেওয়া যাইবে,

কিম্বা যাঁহার নামে দেওয়া গেল তাঁহার কোন আম মোক্তারকে কিম্বা ঐ কার্য্যপক্ষে অন্য যে ব্যক্তি নিযুক্ত হইলেন তাঁহাকে, কিম্বা যে ব্যক্তির নামে নোটিস দেওয়া যায় তিনি এই আইনমতে বণ্টনের সাধারণ কার্য্যপক্ষে

whom the notice is directed for the general purposes of any partition under this Act; or

(2) by sending a registered letter containing such notice directed to the said person at his usual place of abode or to the place where he may be known to be residing; or

(3) by posting a copy of the notice at any mâl cutcherry of the person to whom the notice is directed;

or, if no such mâl cutcherry be found, and if the notice cannot be served in any of the other modes mentioned in this section, on some conspicuous place on the estate to which such notice relates.

In all cases where two or more persons are joint applicants for the separation of an estate to be held by them jointly as a separate estate, service of notice under this section on any one such joint applicant shall be deemed to be good and sufficient service on each and all of such joint applicants.

136. Provided the directions of this Act be in substance and effect complied with, no proceedings under this Act shall be affected by reason of any mistake or by reason of any other informality, unless any person has suffered, or is in danger of suffering, material injury in consequence of such mistake or informality;

No proceedings under this Act to be affected by any mistake or misdescription.

and no proceedings under this Act shall be affected by reason of the omission to issue any notification required by this Act, or to serve any notice on any person whose name is not recorded on the Collector's registers as proprietor of the estate in respect of which the notice is required to be served.

137. If any proprietor or other person shall fail to comply, within the time fixed by a notice served on him as by this Act provided, with any requisition made upon him under this Act by the Collector or Deputy Collector, the Collector or Deputy Collector may impose upon him such daily fine as he may think fit, not exceeding fifty rupees;

Fine in case of non-compliance with notice or requisition.

and such fine shall be payable daily until the requisition is complied with,

যাঁহাকে মোক্তারস্বরূপ নিযুক্ত করিলেন তাঁহাকে দেওয়া যাইবে, অথবা

(২) ঐ নোটিস রেজিস্টরীপত্রে দিয়া তাঁহার শিরনামা লিখিয়া তিনি যে স্থানে নিয়ত বাস করেন কিম্বা তাঁহার যে নিবাস জানা আছে তথায় পাঠান যাইবে, কিম্বা

(৩) যাঁহার নামে নোটিস দেওয়া যায় তাঁহার কোন কাছারী ঘরে ঐ নোটিসের নকল লাগাইয়া দেওয়া যাইবে,

ও মালকাছারী পাওয়া না গেলে ও এই ধারার উল্লিখিত অন্য কোন উপায়ে নোটিস দেওয়া যাইতে না পারিলে, যে মহালের বিষয়ে নোটিস হইল সেই মহালের কোন প্রকাশ স্থানে লাগাইয়া দেওয়া যাইবে।

দুই কি তদধিক ব্যক্তি মহাল বিভাগ করিয়া স্বতন্ত্র মহালস্বরূপ সাধারণে ভোগ করিবার জন্যে একত্র প্রার্থনা করিলে, এই ধারামতে ঐ নোটিস একত্র প্রার্থকদের কোন এক জনকে দেওয়া গেলে ঐ সাধারণ প্রত্যেক জন প্রার্থককে ও সকল প্রার্থককে উপযুক্তমতে দেওয়া গেল এমত জ্ঞান করিতে হইবে ইতি।

১৩৬ ধারা। এই আইনের বিধানের ভাব ও মর্ম্মানুসারে কার্য্য করা গেলে, কোন ভুল হইলেও কিম্বা দাঁড়ার কোন ব্যতিক্রম হইলেও যদি তদ্দারা কোন ব্যক্তির গুরুতর হানি না হইয়া থাকে কি হানির সঙ্কট না জন্মে, তবে সেই ভ্রম কি দাঁড়ার ব্যতিক্রমহেতুক এই আইনমত আনুষ্ঠানিক কোন কার্য্যের ব্যাঘাত হইবে না।

কোন ভুল কি বর্ণনার ভ্রমপ্রযুক্ত এই আইনমত আনুষ্ঠানিক কার্য্যের ব্যাঘাত না হওয়ার কথা।

এবং এই আইনমতে কোন জ্ঞাপনপত্র প্রকাশ করিবার আদেশ থাকিলেও যদি তাহা প্রচার করিবার ত্রুটি হয়, কিম্বা যে মহালের বিষয়ে নোটিস দিবার আদেশ হইল কালেকটর সাহেবের রেজিস্টরী বহীতে সেই মহালের ভূম্যধিকারী বলিয়া যাঁহার নাম লিপিবদ্ধ না থাকে তাঁহাকে যদিও নোটিস দেওয়া না যায়, তথাপি এই আইনমত আনুষ্ঠানিক কোন কার্য্যের ব্যাঘাত হইবে না ইতি।

১৩৭ ধারা। কালেকটর সাহেব কিম্বা ডেপুটী কালেক্টর এই আইনমতে কোন ভূম্যধিকারিকে কি অন্য ব্যক্তিকে কোন কর্ম্ম করিবার আদেশ করিলে, ও এই আইনের বিধানমতে তাঁহাকে নোটিস দেওয়া গেলেও তিনি সেই নোটিসের নিরূপিত সময়ের মধ্যে ঐ আদেশানুসারে কার্য্য না করিলে, কালেকটর সাহেব কিম্বা ডেপুটী কালেকটর পঞ্চাশ টাকার অনধিক যত টাকা উচিত বোধ করেন তাঁহার তত টাকা দৈনিক অর্থদণ্ড ধার্য্য করিতে পারিবেন।

নোটিস কি আদেশানুসারে কার্য্য না হইলে অর্থদণ্ডের কথা।

ও সেই আদেশমতে কার্য্য না হওনপর্য্যন্ত ঐ অর্থদণ্ড দিন২ দিতে হইবে,

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৭৬। ৭ নবেম্বর।]

and the Collector or Deputy Collector may proceed from time to time to levy the amount which has become due in respect of any such fine, notwithstanding that an appeal against the order imposing such fine may be pending;

ও ঐ অর্থদণ্ডহেতুক যে টাকা দেনা হয়, সেই অর্থদণ্ড ধার্য্য করার আজ্ঞার উপর আপীল উপস্থিত করা গেলেও, কালেক্টর সাহেব কিম্বা ডেপুটী কালেক্টর সময়ে২ তাহা আদায় করিতে প্রবর্ত্ত হইতে পারিবেন।

Provided that whenever the amount levied under any such order shall have exceeded five hundred rupees, the Collector shall report the case specially to the Commissioner, and no further levy in respect of such fine shall be made otherwise than by authority of the Commissioner.

পরন্তু উক্ত প্রকারের কোন আজ্ঞাক্রমে পাঁচ শত টাকার অধিক আদায় করা গেলে পর, কালেক্টর সাহেব কমিশ্যনর সাহেবের নিকট সেই বিষয়ের বিশেষ রিপোর্ট করিবেন, এবং কমিশ্যনর সাহেবের আজ্ঞা না হইলে সেই অর্থদণ্ড হেতুক আর টাকা আদায় হইবে না ইতি।

Fees, &c., to be deemed a demand under Bengal Act VII of 1868.

138. Except as herein expressly otherwise provided, all fees, fines, costs, and other sums ordered to be paid by any person under this Act, shall be deemed to be demands under section 1 of Bengal Act VII of 1868 (*an Act to make further provision for the recovery of arrears of land revenue and public demands recoverable as arrears of land revenue*), and shall be leviable as such.

ফী প্রভৃতি বঙ্গদেশীয় ১৮৬৮ সালের ৭ আইনমত দাওয়া বলিয়া জ্ঞান করিবার কথা।

১৩৮ ধারা। এই আইনে প্রকারান্তরের স্পষ্ট বিধান না থাকিলে, এই আইনমতে কোন ব্যক্তির প্রতি যে সকল ফী ও অর্থদণ্ড ও খরচ ও অন্য টাকা দিবার আজ্ঞা হয়, তাহা বঙ্গদেশীয় ১৮৬৮ সালের ৭ আইনের (অর্থাৎ ভূমির বাকী রাজস্ব ও অন্য যে রাজকীয় দাওয়া বাকী রাজস্বের ন্যায় আদায় হইতে পারে তাহা আদায় করিবার আরং বিধান করণার্থ আইনের) ১ ধারামত দাওয়া বলিয়া জ্ঞান হইবে, ও তদনুসারে আদায় হইতে পারিবে ইতি।

Power of Collector to enforce attendance of witnesses.

139. For the purpose of any enquiry under this Act, the Collector and Deputy-Collector shall, in addition to every power conferred specially by this Act, have power to summon and enforce the attendance of witnesses, to examine witnesses, and to compel the production of documents by the same means (as far as may be), and in the same manner as is provided in the case of a Court under the Code of Civil Procedure.

সাক্ষিদিগকে কালেক্টর সাহেবের উপস্থিত করাইবার ক্ষমতার কথা।

১৩৯ ধারা। এই আইনমতে কোন অনুসন্ধান লইবার জন্যে কালেক্টর সাহেবের ও ডেপুটী কালেক্টরের প্রতি এই আইনদ্বারা যেং ক্ষমতা বিশেষমতে প্রদান করা গেল, তদ্ভিন্ন দেওয়ানী মোকদ্দমার কার্য্যবিধানের আইনমতে আদালত যেং উপায় দ্বারা ও যেং প্রকারে সাক্ষিদিগকে উপস্থিত করাইতে ও দলীল আনাইতে পারেন, যত দূর হইতে পারে তত দূর ঐ কালেক্টর সাহেব ও ডেপুটী কালেক্টরও সেইং উপায় দ্বারা ও সেইং প্রকারে সাক্ষিদের নামে সমন দিয়া তাঁহাদিগকে বলপূর্ব্বক উপস্থিত করাইতে ও তাঁহাদের সাক্ষ্য লইতে ও দলীল বলপূর্ব্বক আনাইতে পারিবেন ইতি।

Powers and functions assigned to Deputy Collector may be exercised by Collector.

140. All powers and functions which are assigned by this Act to a Deputy Collector may be exercised and discharged by the Collector; and whenever it is provided by this Act that any act done, or order made by a Deputy Collector, shall require the sanction of the Collector, or shall be appealable to the Collector, if such act shall have been done or such order shall have been made by the Collector, it shall be deemed to have been sanctioned by the Collector, or to have been confirmed by the Collector in appeal, as the case may be.

ডেপুটী কালেক্টরের প্রতি যেং ক্ষমতা ও কার্য্য অর্পিত হয় কালেক্টর সাহেবের তদনুসারে কার্য্য করিতে পারিবার কথা।

১৪০ ধারা। এই আইনক্রমে ডেপুটী কালেক্টরের প্রতি যে সকল ক্ষমতা ও যেং কার্য্য অর্পণ করা যায়, কালেক্টর সাহেব সেইং ক্ষমতামতে সেইং কার্য্য নির্ব্বাহ করিতে পারিবেন। আরও ডেপুটী কালেক্টর যে কার্য্য বা যে আজ্ঞা করেন তদ্বিষয়ে কালেক্টর সাহেবের অনুমোদন করিবার অপেক্ষা থাকিবে কিম্বা কালেক্টর সাহেবের নিকট তদ্বিষয়ের আপীল হইতে পারিবে এই আইনে যেং স্থলে এই মর্ম্মের বিধান থাকে সেইং স্থলে যদি কালেক্টর সাহেব সেই কার্য্য কিম্বা সেই আজ্ঞা করিয়া থাকেন তবে সেই কার্য্যটি তাঁহার অনুমোদিত বলিয়া কিম্বা বিষয়বিশেষে সেই আজ্ঞা আপীলক্রমে তাঁহার দৃঢ়ীকৃত বলিয়া জ্ঞান হইবে ইতি।

[*Government Gazette, 7th November* 1876.]

141. The Lieutenant-Governor may vest any Collector or Deputy Collector with all or any of the powers which, under the provisions of any law for the time being in force, might be exercised by them respectively, or might be conferred on them respectively, if they were making a settlement of the parent estate.

Government may vest Collector or Deputy Collector with certain powers.

১৪১ ধারা। কালেক্টর সাহেব কিম্বা ডেপুটী কালেক্টর আদিম মহালের বন্দোবস্ত করিলে, যৎকালের প্রচলিত যে আইনের বিধানমতে যেং ক্ষমতাক্রমে কার্য্য করিতে পারিতেন কিম্বা তাঁহাদের প্রতি যেং ক্ষমতা প্রদান করা যাইতে পারিত, শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবরনর সাহেব তাঁহাদের প্রতি সেইং ক্ষমতা প্রদান করিতে পারিবেন।

কালেক্টরের ও ডেপুটী কালেক্টরের প্রতি গবর্ণমেণ্টের কোনং ক্ষমতা প্রদান করিবার কথা।

Such powers may be conferred either generally in respect of all estates in the partition of which the Collector or Deputy Collector may at any time and in any District be engaged, or specially in respect of any particular estate.

কালেক্টর সাহেব কিম্বা ডেপুটী কালেক্টর কোন সময়ে ও কোন জিলায় যেং মহালের বণ্টন কার্য্যে নিযুক্ত থাকেন, উক্ত ক্ষমতা সাধারণমতে সেই সকল মহালের উপলক্ষে কিম্বা বিশেষমতে কোন বিশেষ মহালের উপলক্ষে প্রদান করা যাইতে পারিবে ইতি।

142. An appeal, if presented within one month from the date of the order appealed against, shall lie to the Collector against every order of a Deputy Collector

Appeal to the Collector.

১৪২ ধারা। ডেপুটী কালেক্টর নিম্নলিখিত কোন আজ্ঞা করিলে সেই আজ্ঞার তারিখ অবধি এক মাসের মধ্যে কালেক্টর সাহেবের নিকট সেই আজ্ঞার উপর আপীল হইতে পারিবে,

কালেক্টর সাহেবের নিকট আপীলের কথা।

(*a*) directing, under section forty-one, by whom the costs of an enquiry held in consequence of an objection preferred shall be paid;

(ক) আপত্তি উপস্থিত হওয়া প্রযুক্ত যে অনুসন্ধান লওয়া যায় তাহার খরচ কাহার দিতে হইবে ৪১ ধারামতে ইহার আজ্ঞা।

(*b*) accepting or adopting any papers under section sixty-three for the purposes of a partition;

(খ) বণ্টনের কার্য্যপক্ষে ৬৩ ধারামতে কোন কাগজপত্র ঠিক বলিয়া গ্রাহ্য কি স্বীকার করিবার আজ্ঞা।

(*c*) refusing, under section sixty-eight, to confirm a partition made by the parties or by arbitrators;

(গ) ৬৮ ধারামতে উভয় পক্ষের কি সালীসদের বণ্টন স্থির রাখিতে সম্মত না হওয়ার আজ্ঞা।

(*d*) fixing, under section eighty-nine, the limits of land and the rent to be paid for it in perpetuity;

(ঘ) ৮৯ ধারামতে ভূমির সীমা ও তজ্জন্যে চিরকালের নিমিত্ত যে খাজানা দিতে হইবে ইহার নিরূপণার্থ আজ্ঞা।

(*e*) refusing, under section one hundred and four, to make a partition as applied for by the joint applicants;

(ঙ) ১০৪ ধারামতে সাধারণ প্রার্থকদের প্রার্থনানুসারে বণ্টন করিতে সম্মত না হওয়ার আজ্ঞা।

(*f*) passed under section one hundred and ten in respect of lands held rent free, or under section one hundred and eleven in respect of lands included in a tenure;

(চ) নিষ্কর ভূমি বিষয়ে ১১০ ধারামত আজ্ঞা কিম্বা তালুকের অন্তর্গত ভূমি বিষয়ে ১১১ ধারামত আজ্ঞা।

(*g*) imposing a fine under section one hundred and thirty-seven.

(ছ) ১৩৭ ধারামতে অর্থদণ্ড ধার্য্য করিবার আজ্ঞা ইতি।

143. An appeal, if presented to the Commissioner, or to the Collector for transmission to the Commissioner, within one month from the date of the order appealed against, shall lie to the Commissioner against every order of the Collector (whether such order be passed by the Collector in the first instance, or in appeal from the order of a Deputy Collector)

Appeal to the Commissioner.

১৪৩ ধারা। কালেক্টর সাহেব নিম্নলিখিত যেং আজ্ঞা করেন তাহা প্রথম স্থলেং কালেকটর সাহেবের আজ্ঞা হইলে কিম্বা ডেপুটী কালেক্টরের আজ্ঞার উপর আপীল হইয়া সেই আজ্ঞা হইলেও তাহার তারিখ অবধি এক মাসের মধ্যে কমিশ্যনর সাহেবের নিকটে সেই আজ্ঞার উপর আপীল উপস্থিত করা যাইতে পারিবে, কিম্বা কমিশ্যনর সাহেবের নিকট অর্পণ করিবার জন্যে কালেকটর সাহেবের নিকট উপস্থিত করা যাইতে পারিবে।

কমিশ্যনর সাহেবের নিকট আপীলের কথা।

(*a*) having the effect of rejecting an application for the partition of an estate, or for the separation of a share, or of putting an end to

(ক) যে আজ্ঞার ফলে মহাল বণ্টন করিবার কিম্বা তাহার এক অংশ স্বতন্ত্র করিবার প্রার্থনা অগ্রাহ্য হয়, কিম্বা প্রার্থনা গ্রাহ্য হইলে পর বণ্টন কি স্বতন্ত্র কর-

proceedings for effecting a partition or separation after the application has been admitted;

(*b*) directing, under section thirty-one, that an application for partition or separation be admitted;

(*c*) accepting or adopting any papers under section sixty-three for the purposes of a partition;

(*d*) refusing, under section sixty-eight, to confirm a partition made by the parties or by arbitrators;

(*e*) setting aside, amending, or approving the general arrangement of the partition under section seventy-five;

(*f*) approving, with or without amendment, a partition made by a Deputy Collector, or directing such partition to be amended or a fresh partition to be made, or making a fresh partition under section eighty-one;

(*g*) fixing, under section eighty-nine, the limits of land and the rent to be paid for it in perpetuity;

(*h*) refusing, under section one hundred and two, to allow a partition to be made in accordance with an existing private division;

(*i*) passed under section one hundred and ten in respect of lands held rent-free, or under section one hundred and eleven in respect of lands included in a tenure;

(*k*) approving or disallowing, under section one hundred and fourteen, the allotment to the estate under partition of a portion of lands held in common tenancy between the proprietors of such estate and the proprietors of one or more other estates;

(*l*) passed under section one hundred and sixteen as to disputes or doubts regarding land;

(*m*) imposing or confirming the imposition of a fine under section one hundred and thirty-seven;

(*n*) imposing any fine amounting to more than fifty rupees, or directing the payment of any costs amounting to more than fifty rupees.

144. An appeal, if presented to the Board, or to the Commissioner for transmission to the Board, within six weeks from the date of the order appealed against, shall lie to the Board against every order of the Commissioner which confirms, modifies, or reverses any order of the Collector

Appeal to the Board.

(*a*) having the effect of rejecting an application for the partition of an estate, or for the

ণার্থ কার্য্য রহিত করিবার প্রার্থনা অগ্রাহ্য হয় সেই আজ্ঞা।

(খ) ৩১ ধারামতে বণ্টন কি স্বতন্ত্র করিবার প্রার্থনা গ্রাহ্য করিবার আজ্ঞা।

(গ) ৬৩ ধারামতে বণ্টনের কার্য্যপক্ষে কোন কাগজপত্র গ্রাহ্য কি স্বীকার করিবার আজ্ঞা।

(ঘ) উভয় পক্ষ কি সালীসেরা যে বণ্টন করেন ৬৮ ধারামতে তাহা স্থির করিতে সম্মত না হওয়ার আজ্ঞা।

(ঙ) ৭৫ ধারামতে বণ্টন করিবার সাধারণ নিয়ম অগ্রাহ্য কি সংশোধন কি অনুমোদন করিবার আজ্ঞা।

(চ) ডেপুটী কালেকটর যে বণ্টনপত্র করেন, ৮১ ধারামতে তাহা সংশোধন করিয়া কি সংশোধন বিনা অনুমোদন করণের, কিম্বা সেই বণ্টনপত্র সংশোধন করিবার কি নূতন বণ্টনপত্র প্রস্তুত করিবার আদেশ দেওনের কিম্বা নূতন বণ্টনপত্র করণের আজ্ঞা।

(ছ) ৮৯ ধারামতে ভূমির সীমা ও তজ্জন্যে চিরকালের নিমিত্ত যে খাজানা দিতে হইবে ইহা নিরূপণার্থ আজ্ঞা।

(জ) আপোসে যে বিভাগ হইয়া আছে, তদনুসারে বণ্টন হইবার অনুমতি দিতে ১০২ ধারামতে সম্মত না হওয়ার আজ্ঞা।

(ঝ) ১১০ ধারামতে নিষ্কর ভূমি বিষয়ক কিম্বা ১১১ ধারামতে তালুকের অন্তর্গত ভূমি বিষয়ক আজ্ঞা।

(ঞ) যে মহালের বণ্টন হইতেছে তাহার ভূম্যধিকারিদের ও অন্য এক কি কএক মহালের ভূম্যধিকারিদের মধ্যে যে ভূমির সাধারণ ভোগ হইতেছে ১১৪ ধারামতে সেই ভূমির একাংশ ঐ বণ্টনীয় মহালে নিরূপণ হওয়া অনুমোদন করণের কি না করণের আজ্ঞা।

(ট) ভূমি সম্পর্কীয় বিবাদ কি সন্দেহ বিষয়ক ১১৬ ধারামত আজ্ঞা।

(ঠ) ১৩৭ ধারামতে অর্থদণ্ড ধার্য্য করণের কিম্বা যে অর্থদণ্ড ধার্য্য হইল তাহা স্থির করণের আজ্ঞা।

(ড) পঞ্চাশ টাকার অধিক অর্থদণ্ড ধার্য্য করণের কিম্বা পঞ্চাশ টাকার অধিক খরচ দিবার আদেশ করণের আজ্ঞা ইতি।

১৪৪ ধারা। কমিশ্যনর সাহেবের যে আজ্ঞাক্রমে কালেক্টর সাহেবের নিম্নলিখিত কোন আজ্ঞা স্থির কি মতান্তর কি অসিদ্ধ করা যায় সেই আজ্ঞার তারিখঅবধি ছয় সপ্তাহের মধ্যে সেই আজ্ঞার উপর বোর্ডে আপীল উপস্থিত করা যাইতে কিম্বা বোর্ডে পাঠাইবার জন্যে কমিশ্যনর সাহেবের নিকট উপস্থিত করা যাইতে পারিবে। বিশেষতঃ।

রেবিনিউ বোর্ডে আপীলের কথা।

(ক) যে আজ্ঞার ফলে, মহাল বণ্টন করিবার কি একাংশ স্বতন্ত্র করিবার প্রার্থনা অগ্রাহ্য হয়, কিম্বা

separation of a share, or of putting an end to proceedings for effecting a partition or separation after the application has been admitted;

(*b*) directing, under section thirty-one, that an application for partition or separation be admitted;

(*c*) accepting or adopting any papers under section sixty-three for the purposes of a partition;

(*d*) approving or disallowing, under section one hundred and fourteen, the allotment to the estate under partition, of a portion of lands held in common tenancy between the proprietors of such estate and the proprietors of one or more other estates;

and against every order of the Commissioner

(*e*) directing, under section forty, that any proprietor shall pay more than his proportionate share of the expenses of a partition, when the excess which he is ordered to pay exceeds five hundred rupees;

(*f*) directing, under section one hundred and thirteen, that any sum shall be paid by the proprietor of an estate other than the estate under partition, when such sum exceeds five hundred rupees;

(*g*) confirming, under section one hundred and eighteen or section one hundred and twenty, or amending or setting aside under section one hundred and twenty, a partition as made by the Collector;

(*j*) imposing, or confirming the imposition of any fine amounting to five hundred rupees, or ordering or confirming an order directing the payment of any costs amounting to more than five hundred rupees.

145. Except as provided in the three last preceding sections, no appeal shall lie as of right against any order passed under this Act by any officer; but the proceedings and orders of every Deputy Collector under this Act shall be subject to the supervision and control of the Collector; the proceedings and orders of every Deputy Collector and of the Collector to the supervision and control of the Commissioner; and the proceedings and orders of all revenue officers to the supervision and control of the Board;

No appeal to lie against any order passed under this Act.

and any order passed and anything done under this Act may be modified, amended, or reversed by the supervising and controlling authority

প্রার্থনা গ্রাহ্য হইলে পর বণ্টন কি স্বতন্ত্র করণার্থ কার্য্য রহিত করা যায় সেই আজ্ঞা।

(খ) ৩১ ধারামতে বণ্টন কি স্বতন্ত্র করিবার প্রার্থনা গ্রাহ্য করণের আজ্ঞা।

(গ) ৬৩ ধারামতে বণ্টনের কার্য্যের নিমিত্ত কোন কাগজপত্র গ্রাহ্য কি স্বীকার করণের আজ্ঞা।

(ঘ) যে মহালের বণ্টন হইতেছে তাহার ভূম্যধিকারিদের ও অন্য এক কি কএক মহালের ভূম্যধিকারিদের মধ্যে যে ভূমির সাধারণ ভোগ হইতেছে ১১৪ ধারামতে সেই ভূমির একাংশ ঐ বণ্টনীয় মহালে নিরূপণ হওয়া অনুমোদন করণের বা না করণের আজ্ঞা।

এবং কমিশ্যনর সাহেবের এই২ আজ্ঞার উপর,—

(ঙ) অংশাংশমতে কোন ভূম্যধিকারির বণ্টনের খরচের যে অংশ দেওয়া উচিত তদপেক্ষা তাঁহার পাঁচ শত টাকার অধিক দিবার আজ্ঞা হইলেও ৪০ ধারামতে তাহার সেই অধিকাংশ দিবার আজ্ঞা।

(চ) যে মহালের বণ্টন হইতেছে তদ্ভিন্ন কোন মহালের ভূম্যধিকারির ১১৩ ধারামতে পাঁচ শত টাকার অধিক দিবার যে আজ্ঞা হয় সেই আজ্ঞা।

(ছ) কালেক্টর সাহেব যে বণ্টনপত্র করিলেন ১১৮ কিম্বা ১২০ ধারামতে তাহা স্থির রাখিবার কিম্বা ১২০ ধারামতে তাহা মতান্তর কি অসিদ্ধ করিবার আজ্ঞা।

(জ) পাঁচ শত টাকা পর্য্যন্ত অর্থদণ্ড ধার্য্য করণের আজ্ঞা, কিম্বা যে আজ্ঞামতে ঐ দণ্ড ধার্য্য হইল তাহা দৃঢ়ীকরণের আজ্ঞা, কিম্বা পাঁচ শত টাকার অধিক খরচ দিবার আজ্ঞা করণের কিম্বা দৃঢ়ী করণের আজ্ঞা ইতি।

১৪৫ ধারা। এই আইনমতে কোন কর্ত্তৃপক্ষ যে আজ্ঞা করেন তাহার উপর ইহার পূর্ব্ব তিন ধারার নির্দ্দিষ্ট স্থলভিন্ন আপীল করিবার স্বত্ব আছে বলিয়া আপীল হইতে পারিবে না। কিন্তু এই আইনমতে প্রত্যেক ডেপুটী কালেকটর যে কার্য্যানুষ্ঠান ও যে আজ্ঞা করেন তাহা কালেকটর সাহেবের তত্ত্বাধীন ও কর্ত্তৃত্বাধীন থাকিবে। প্রত্যেক ডেপুটী কালেকটরের ও কালেকটর সাহেবের আনুষ্ঠানিক কার্য্য ও আজ্ঞা কমিশ্যনর সাহেবের তত্ত্বাধীন ও কর্ত্তৃত্বাধীন থাকিবে, ও রাজস্ব সংক্রান্ত সকল কর্ত্তৃপক্ষের আনুষ্ঠানিক কার্য্য ও আজ্ঞা বোর্ডের তত্ত্বাধীন ও কর্ত্তৃত্বাধীন থাকিবে।

এই আইনমতে যে আজ্ঞা করা যায় তাহার উপর আপীল হইতে না পারিবার কথা।

এবং এই আইনমতে যে কোন আজ্ঞা ও যে কোন কার্য্য করা যায়, ১২৩ ধারার বিধানমতে নানা ভূম্যধিকারিদিগকে আপনং স্বতন্ত্র মহালের দখল দেওয়ার পূর্ব্ব

at any time before possession of their respective separate estates has been given to the several proprietors as provided in section one hundred and twenty-three, but not after such possession has been given, except as provided in the next succeeding section.

কোন সময়ে তত্ত্বাবধারি ও কর্ত্তৃত্বকারি কর্ত্তৃপক্ষ দ্বারা সেই আজ্ঞা কি কার্য্য মতান্তর কি সংশোধন কি অসিদ্ধ করা যাইতে পারিবে। কিন্তু ইহার পশ্চাৎ ধারার নির্দ্দিষ্ট স্থলভিন্ন, দখল দেওয়ার পর হইতে পারিবে না ইতি।

Proceedings connected with giving possession may be set aside within three months of date of giving possession.

146. Any proceedings of a revenue officer connected with giving possession to the proprietors of their respective separate estates as provided in section one hundred and twenty-three, may be set aside or amended as above provided by any supervising and controlling revenue authority, provided that such supervising and controlling authority shall within three months of the date on which such possession may have been given, make an order to the effect that such proceedings are under the consideration of such authority.

Such order shall be communicated to the Collector of the district, who shall cause the same to be published by notification in the manner prescribed by section one hundred and thirty-four.

দখল দেওনসম্পর্কে যে কার্য্য করা যায় দখল দিবার তারিখের পর তিন মাসের মধ্যে তাহা অসিদ্ধ হইতে পারিবার কথা।

১৪৬ ধারা। ১২৩ ধারার বিধানমতে ভূম্যধিকারিদিগকে আপন২ স্বতন্ত্র মহালের দখল দেওয়ানার্থে রাজস্বের কোন কার্য্যকারকের যে কার্য্যানুষ্ঠান হয়, সেই দখল দেওয়ার তারিখ অবধি তিন মাসের মধ্যে রাজস্ব-সংক্রান্ত তত্ত্বাবধারি ও কর্ত্তৃত্বকারি কার্য্যকারক সেই আনুষ্ঠানিক কার্য্য আপনার বিবেচনাধীন আছে বলিয়া আজ্ঞা প্রকাশ করিলে, তিনি পূর্ব্বোক্ত বিধানমতে সেই আনুষ্ঠানিক কার্য্য অসিদ্ধ কিম্বা সংশোধন করিতে পারিবেন।

ঐ আজ্ঞা জিলার কালেকটর সাহেবের নিকট জ্ঞাত করা যাইবে, ও তিনি জ্ঞাপনপত্র দ্বারা ১৩৪ ধারার বিধানমতে ঐ আজ্ঞা প্রকাশ করাইবেন ইতি।

Orders as to costs on appeal.

147. The Commissioner and the Board may pass such orders as they shall think fit in respect of the payment of costs of any appeal which is made to them respectively under this Act.

আপীল হইলে খরচার আজ্ঞার কথা।

১৪৭ ধারা। এই আইনমতে কমিশানর সাহেবের নিকটে আপীল হইলে তিনি, ও বোর্ডের নিকট আপীল হইলে সেই বোর্ডের সাহেবেরা ঐ আপীলের খরচ দেওনের বিষয়ে যে আজ্ঞা উচিত বোধ করেন করিতে পারিবেন ইতি।..

Powers of officers exercising jurisdiction under this Act with regard to false evidence.

148. If, in any case in which a Collector or other officer shall exercise jurisdiction under this Act, any person is guilty of the offence of giving or fabricating false evidence, or of forgery, as defined in the Indian Penal Code, or of abetting any of those offences, such Collector or other officer shall have the same powers in respect of such offence, and of the person charged with committing the same, as are vested by the Code of Criminal Procedure in a civil court, when any such offence is committed before or against such court, or when a document believed to be a forgery is given in evidence in any proceedings in such court.

এই আইনমতে যে কার্য্যকারকদের বিচারাধিপত্য থাকে মিথ্যা সাক্ষ্য বিষয়ে তাঁহাদের ক্ষমতার কথা।

১৪৮ ধারা। এই আইনমতে কালেকটর সাহেব কিম্বা অন্য কর্ত্তৃপক্ষ যে মোকদ্দমায় বিচারাধিপত্য করেন, সেই মোকদ্দমায় কোন ব্যক্তি ভারতবর্ষীয় দণ্ডবিধির আইনের নির্ণীত অর্থানুসারে মিথ্যা সাক্ষ্য দেওনের কি প্রস্তুত করণের কিম্বা জালকরণের কিম্বা ঐ২ অপরাধের সহায়তা করণের অপরাধী হইলে, দেওয়ানী আদালতের সম্মুখে কি তাহার বিপক্ষে তদ্রূপ কোন অপরাধ করা গেলে কিম্বা ঐ আদালতের কোন কার্য্যানুষ্ঠান সময়ে যাহা জাল করা বোধ হয় এমত দলীল প্রমাণস্বরূপ উপস্থিত করা গেলে ফৌজদারী মোকদ্দমার কার্য্যবিধানের আইনমতে ঐ আদাদলতের প্রতি যে২ ক্ষমতা প্রদান করা গেল, উক্ত অপরাধ বিষয়ে ও যে ব্যক্তির নামে ঐ অপরাধের অভিযোগ হয় সেই ব্যক্তির বিষয়ে ঐ কালেক্টর সাহেবের কি অন্য কর্ত্তৃপক্ষের সেই২ ক্ষমতা থাকিবে ইতি।

Orders of revenue officer which are not liable to be set aside by civil suit.

149. No order of a revenue officer

(*a*) refusing to allow a partition on the grounds mentioned in section eleven;

রাজস্ব সংক্রান্ত কার্য্যকারকদের যে২ আজ্ঞা দেওয়ানী মোকদ্দমা করিয়া অসিদ্ধ করা যাইতে না পারে তাহার কথা।

১৪৯ ধারা। রাজস্ব সংক্রান্ত কোন কার্য্যকারকের এই২ আজ্ঞা,—

(ক) ১১ ধারার উল্লিখিত কারণে বণ্টন হইবার অনুমতি দিতে সম্মত না হওয়ার আজ্ঞা

(*b*) rejecting or directing to be amended an application under section twenty;

(খ) ২০ ধারামত প্রার্থনাপত্র অগ্রাহ্য কি সংশোধন করণের আদেশরূপ আজ্ঞা

(*c*) made under the first clause of section thirty-two;

(গ) ৩২ ধারার প্রথম প্রকরণমত আজ্ঞা

(*d*) made under Part IV, Part V, Part VI, Part VII, Part VIII (except as provided in the next succeeding section), or Part IX;

(ঘ) চতুর্থ কি পঞ্চম কি ষষ্ঠ কি সপ্তম কিম্বা ইহার পশ্চাৎ ধারার নির্দ্দিষ্ট স্থলভিন্ন অষ্টম কি নবম ভাগ অনুযায়ি আজ্ঞা

(*e*) imposing a fine;

(চ) অর্থদণ্ড ধার্য্য করণের আজ্ঞা

(*f*) in respect of the payment of costs of any appeal under section one hundred and forty-seven,

(ছ) ১৪৭ ধারামতে কোন আপীলের খরচ দেওন-বিষয়ক আজ্ঞা

shall be liable to be contested or set aside by a suit in any court, or in any manner other than as is expressly provided in this Act.

কোন আদালতে মোকদ্দমা করিয়া কিম্বা এই আইনের স্পষ্ট বিধান মতে না হইলে কোন প্রকারে প্রতিবাদ কি অসিদ্ধ করা যাইতে পারিবে না ইতি।

When suit may be brought to set aside order of revenue officer.

150. Notwithstanding anything contained in clause (*d*) of the last preceding section -

রাজস্ব সংক্রান্ত কার্য্যকারকের আজ্ঞা অসিদ্ধ করণার্থ মোকদ্দমা যে স্থলে উপস্থিত করা যাইতে পারে তাহার কথা।

১৫০ ধারা। ইহার পূর্ব্ব ধারার (ঘ) প্রকরণে তাবাস্তরের বিধান থাকিলেও,

any person claiming a greater interest in any lands which were held in common tenancy between two or more estates than has been assigned to him by the order of a revenue officer under section one hundred and twelve or section one hundred and fourteen;

দুই কি অধিক মহালের মধ্যে যে ভূমির সাধারণ ভোগ হইত, রাজস্বের কোন কর্ত্তৃপক্ষের ১১২ কি ১১৪ ধারামত আজ্ঞাক্রমে সেই ভূমিতে কোন ব্যক্তির প্রতি যে পরিমাণের স্বার্থ নিরূপণ করা যায় তিনি তদধিক স্বার্থের দাওয়া করিলে,

and any person who is aggrieved by any order of a revenue officer passed under section one hundred and sixteen;

এবং কোন ব্যক্তি ১১৬ ধারামতে রাজস্বের কোন কর্ত্তৃপক্ষের আজ্ঞাক্রমে ক্ষতিগ্রস্ত হইলে,

may bring a suit in a court of competent jurisdiction to modify or set aside such orders of the revenue officer.

তিনি উপযুক্ত ক্ষমতাপন্ন কোন আদালতে ঐ কর্ত্তৃপক্ষের সেই আজ্ঞা মতান্তর কি অসিদ্ধ করণার্থ মোকদ্দমা উপস্থিত করিতে পারিবেন ইতি।

Board to be guided by instructions of Lieutenant-Governor.

151. In the execution of the duties vested in the Board by this Act, the Board shall be guided by such orders or instructions as they may from time to time receive from the Lieutenant-Governor.

লেপ্টেনেণ্ট গবরনর সাহেবের উপদেশানুসারে রেবিনিউ বোর্ডের কার্য্য করিতে হইবার কথা।

১৫১ ধারা। এই আইনে বোর্ডের সাহেবদের প্রতি যে২ কার্য্যার্পণ করা গেল তাঁহারা সময়ে২ শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবরনর সাহেবের স্থানে যে২ আজ্ঞা ও উপদেশ পান তদনুসারে সেই২ কার্য্য সম্পাদন করিবেন ইতি।

Board may lay down rules.

152. The Board may, from time to time, make rules, not being inconsistent with this Act—

বোর্ডের বিধি করিতে পারিবার কথা।

১৫২ ধারা। বোর্ডের সাহেবেরা সময়ে২ এই২ বিষয়ের বিধি করিতে পারিবেন, কিন্তু তাহা এই আইনের অসঙ্গত না হয়।

(*a*) to regulate the expenses of effecting partitions, or the amount of fees to be levied in respect of partitions, the allotment of the same among the proprietors, and the instalments in which and the times at which the same shall be levied under Part IV;

(ক) বণ্টন করিবার খরচের ও বণ্টনকার্য্যসম্পর্কে যত ফী লইতে হইবে তাহার বিধান, ও ভূম্যধিকারিদের স্থানে অংশাংশমতে তাহা লওয়ার বিধান, এবং চতুর্থ অধ্যায়মতে তাহা যত টাকা কিস্তি করিয়া যে২ সময়ে আদায় করা যাইবে তাহার বিধান।

(*b*) to regulate the receipts, disbursements, and management of any "Estates' Partition Fund" formed under section forty-five;

(খ) ৪৫ ধারামতে মহালের বণ্টন সংক্রান্ত যে তহবীল করা যায় তাহার আয়ের ও ব্যয়ের ও অধ্যক্ষতা করার বিধান।

(*c*) to regulate the employment and remuneration of amins and other subordinate officers appointed under Part IV, to enable the officer making the partition to keep himself informed of the proceedings of such officers, and to exercise a proper control over them;

(*d*) to regulate the form in which the partition papers shall be framed under section sixty-six and section seventy-seven;

(*e*) and generally for the guidance of officers in conducting partitions under this Act.

SCHEDULE.

See Section 2.

Number and year.	Subject or abbreviated Title.	Extent of repeal.
Regulation XI of 1811.	For extending period of revising jamá on certain lands.	So much as has not been repealed.
Regulation XIX of 1814.	Consolidating Regulations respecting Partitions of Estates.	Ditto.
Act XX of 1836 ...	Quashing of Butwarras ...	Ditto.
Act XI of 1838 ...	Remuneration of persons effecting a partition.	Ditto.

FREDERICK CLARKE,
Offg. Asst. Secy. to the Govt. of Bengal,
Legislative Department.

(গ) চতুর্থ অধ্যায়মতে যে আমীনেরা ও অন্য অধীন যে আমলাগণ নিযুক্ত হন তাঁহাদের কর্ম্ম ও পারিশ্রমিক দেওনের বিধান, ও যে কর্তৃপক্ষ বন্টন করেন তিনি যাহাতে ঐ২ আমলাদের কার্য্যের সন্ধান জানিয়া থাকিতে ও তাঁহাদের উপর উপযুক্তমতে কর্তৃত্ব রাখিতে পারেন এমত বিধান।

(ঘ) ৬৬ ও ৭৭ ধারামতে বন্টনপত্র যে পাঠানুসারে লেখা যাইবে তাহার বিধান।

(ঙ) এবং এই আইনমতে বন্টনের কার্য্যকরণ পক্ষে কর্তৃপক্ষদের কার্য্যপদ্ধতি দর্শাওনার্থ অন্য২ বিধান ইতি।

তফসীল।

২ ধারা দেখ।

সাল ও নম্বর।	বিষয় কি সংক্ষেপ নাম।	যতদূর রহিত করা গেল।
১৮১১ সা. ১১ আ.	কোন২ জমীর জমা পুনরায় বন্দোবস্ত করিবার মিয়াদ বৃদ্ধি করিবার আইন	যে অংশ পূর্ব্বে রহিত হয় নাই।
১৮১৪ সা. ১৯ আ.	মহালের বণ্টনবিষয়ক আইন সংগ্রহ করণার্থ আইন	ঐ
১৮৩৬ সা. ২০ আ.	বাঁটওয়ারা অসিদ্ধ করণার্থ আইন	ঐ
১৮৩৮ সা. ১১ আ.	যাঁহারা বণ্টনকার্য্য করেন তাঁহাদের মেহনতানা বিষয়ক আইন	ঐ

ফ্রেড্রিক ক্লার্ক,
লেজিসলেটিব ডিপার্টমেন্টে বঙ্গদেশের
গবর্ণমেন্টের একটিং আসিষ্টান্ট সেক্রেটরী।

JOHN ROBINSON, *Bengalee Translator.*

TUESDAY, NOVEMBER 7, 1876.

মঙ্গলবার ১৮৭৬ সাল ৭ নবেম্বর ।

PART VIII.

ADVERTISEMENTS.

অষ্টম খণ্ড ।

ইশ্‌তিহার প্রভৃতি ।

LAND ADVERTISEMENT. ভূমি বিষয়ক ইস্তাহার।

জিলা ঢাকা।

বাকী খাজানার জ্ঞাপনপত্রের পাঠ।

ইহার দ্বারা সম্বাদ দেওয়া যাইতেছে যে ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ৬ ধারানুসারে জেলা ঢাকার মধ্যবর্ত্তী নিম্নলিখিত মহাল সকল ১৮৭৬ সালের ২৮ মার্চ ও ২৮ জুন তারিখের প্রাপ্য বাকী মালগুজারী এবং অন্যান্য দাওয়া চলিত আইন এবং আকুটের অনুসারে বাকী রাজস্বের ন্যায় আদায় করা যাইতে পারে তাহা আদায় নিমিত্ত ১৮৭৬ ইং সালের ৬ ডিসেম্বর ১২৮৩ সন ২২ অগ্রহায়ণ তারিখ ঐ জিলার কালেক্টর সাহেবের কাছারিতে বিনা ওজরে ও প্রকাশ্য নীলামে ধরা যাইবে। ১৮৭৬ ইং ৬ অক্টোবর এই মহাল মাচের কিস্তির বাকির জন্য নীলাম হয় খরিদার টাকা না দেওয়াতে পুনঃনীলামী ইস্তাহার জারী করা গেল।

তৌজির নম্বর	মহালের নাম	মালিকের নাম	সদর জমা	বাকীর পরিমাণ	মন্তব্য।
১০৩৯৭	পং সিন্দুরী তরফ ঘোপ সেলেন্দা ওগয়রহ	অন্নপূর্ণা দাস্যা, সারদা সুন্দরী, হরসুন্দরী দেব্যা দুর্য্যোধন শীকদার হাল নাম জারি শিবসুন্দরী, কুমুদীসুন্দরী দাস্যা, ঈশানচন্দ্র মজুমদার, স্বরূপ, প্রসন্নচন্দ্র চৌধুরী রামচন্দ্র, গিরিশচন্দ্র চৌধুরী, অভয়চন্দ্র সাহা, চিত্রমণী দাস্যা, লোকনাথ মজুমদার, বাউলচন্দ্র, রামকুমার সাহা, রতনমণী দাস্যা, ললিতচন্দ্র সাহা, রাজকৃষ্ণ মজুমদার, ধর্ম্মনারায়ণ লাহিড়ী, চণ্ডীপ্রসাদ মজুমদার, রাজনারায়ণ, ভোমনারায়ণ রায়, গোলাম আর্ব্বাছ, নজিরদ্দিন চৌধুরী, মাহাম্মদ আহাছান, গোপীনাথ সান্ন্যাল, রামনাথ সরকার, মাহাম্মদ এছরাইল, কালীচরণ, কৃষ্ণকান্ত, রামতনু, কমলাকান্ত সিংহ, কমরদ্দিন, মাহাম্মদ আহাছান, শ্যামাসুন্দরী দাস্যা, উমাসুন্দরী দাস্যা, মাদরে দীননাথ সরকার, আনন্দ মণী দাস্যা, মাদরে দুর্গানাথ মিত্র, মধুসূদন মিত্র নাবলগান, কথরদ্দিন।	১৮৫৯॥৶২	৮৬৮৶৭	অন্নপূর্ণ দাস্যা ৮১৬২ পাই সারদা সুন্দরী, হরসুন্দরী দেব্যা ১৬১॥৵৫ পাই দুর্য্যোধন শীকদার হাল নাম জারী শিবসুন্দরী, কুমুদীসুন্দরী দাস্যা ৩৫॥৵৬ পাই ঈশানচন্দ্র মজুমদার ৫০॥৵১ পাই স্বরূপ প্রসন্নচন্দ্র চৌধুরী ৭।৴১ পাই, রামচন্দ্র গিরিশচন্দ্র চৌধুরী ২৯॥৬ পাই অভয়চন্দ্র সাহা ১৩৵৬ পাই চিত্রমণী দাস্যা ১৬৶৬ পাই লোকনাথ মজুমদার ১৩৵৬ পাই বাউলচন্দ্র, রামকুমার সাহা, রতনমণী দাস্যা, ললিতচন্দ্র সাহা ১২৵৴১০ পাইর হিসাব ১৮৫৯ সালের ১১ আইনমতে স্বতন্ত্র আছে অবশিষ্ট রাজকৃষ্ণ মজুমদার, ধর্ম্মনারায়ণ লাহিড়ী চণ্ডীপ্রসাদ মজুমদার, রাজনারায়ণ, ভোম নারায়ণ রায়, গোলাম আর্ব্বাছ, নজিরদ্দিন চৌধুরী, মাহাম্মদ আহাছান, গোপীনাথ সান্ন্যাল, রামনাথ সরকার মহাম্মদ এছরাইল, কালীচরণ, কৃষ্ণকান্ত, রামতনু কমলাকান্ত সিংহ, কমরদ্দিন মাহাম্মদ আহাছান শ্যামাসুন্দরী দাস্যা, উমাসুন্দরী দাস্যা, মাদরে দীননাথ সরকার, আনন্দমণী দাস্যা মাদরে দুর্গানাথ মিত্র, মধুসূদন মিত্র নাবালগান, কথরদ্দিন ১৪৫০॥৶১ পাই সদর জমার এজমালী ৮৬৮৶৭ পাই বাকির জন্য নীলাম হইবেক।

D. R. LYALL,
Offg. Collector.

[*Government Gazette, 7th November* 1876.]

জিলা মেদিনীপুর।

বাকী খাজানার জ্ঞাপনপত্রের পাঠ।

"ইহার দ্বারা সম্বাদ দেওয়া যাইতেছে যে, ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ৬ ধারানুসারে জেলা মেদিনীপুরের মধ্যবর্ত্তী নিম্নলিখিত মহাল সকল ১৮৭৬ সালের ২৮ জুন তারিখে প্রাপ্য বাকী মালগুজারী এবং অন্যান্য দাওয়া চলিত আইন এবং আক্টের অনুসারে বাকী রাজস্বের ন্যায় আদায় করা যাইতে পারে তাহা আদায় নিমিত্ত ১৮৭৬ সালের ২৮ নবেম্বর মোতাবক বাঙ্গলা ১২৮৩ সাল ১৪ অগ্রহায়ণ আমলি ১২৮৪ সাল ১৫ অগ্রহায়ণ মঙ্গলবার তারিখে ঐ জিলার কালেক্টর সাহেবের কাছারিতে বিনা ওজরে ও প্রকাশ্য নীলামে ধরা যাইবে।"

প্রকাশ থাকে যে নিম্নোক্ত মহালের মধ্যে সরকার বাহাদুরের ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ১০ ধারামতে পৃথক হিসাব হওয়া অংশ রকম ৶৮৮॥ তিন সদর জমা ৫৩০৶৫ টাকা গত ১২৮৩ সালের লাগাদী জ্যেষ্ঠী কিস্তির পাওনা ৯৩৬।৶৩ টাকা সন ১৮৭৬ সালের ২৮ জুন তারিখে বাকী পড়ায় ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ৬ ও ১৩ ধারামতে নীলামের অধীনে আসিয়া ১৮৭৬ সালের ২০ সেপ্টেম্বরের নীলামে কেহ ডাক না করাতে ঐ আইনের ১৪ ধারামতে শরিকদার কর্ত্তৃক বাকী দিয়া ঐ অংশ খরিদ হইবার জন্য ১০ দিন নীলাম স্থকিত ছিল কিন্তু শরিকদার তদনুসারে ঐ অংশ খরিদ করেন নাই অতএব ঐ ১৪ ধারামতে উক্ত সম্পূর্ণ মহাল গাজাই সদর জমা ২৪৬৭৷৷৩ টাকা ১২৮৩ সালের লাগাদী জ্যৈষ্ঠী তলবের সরকারী মালগুজারির বাকী আদায় কারণ উপরোক্ত তারিখে নীলাম হইবেক। ইতি সন ১৮৭৬ সাল তারিখ ১৮ অক্টোবর।

ও রেজিষ্টরির নং	তৌজীর নং	নাম মহাল ও পরগনা	নাম মালিক	সদর জমা	যে বাকীর জন্য নী-লাম হইবেক তাহা	কৈফিয়ৎ।
			চির বন্দবস্তী মহাল।			
১১১৮	৬১৬	গাজাই পং কাশীযোড়া	রামনিধি কুণ্ডু ও সরকার বাহাদুর।	২৪৬৭৷৷৩	৯৩৬।৶৩	বিমজ্জিম ইষ্টেটমেণ্ট ডেপুটী কালেক্টর মৌজে শারদা বসান ২৮৮৩। জমির কাত ৯।২।৯ পোল জমী কেনাল কোম্পানি খালের জন্য গ্রহণ করিয়াছেন।

MIDNAPORE COLLECTORATE,
The 18*th October* 1876.

H. L. HARRISON,
Collector.

জিলা রঙ্গপুর।

এস্তাহারনামা কাছারী কালেক্টরী জেলা রঙ্গপুর এই যে

১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ৬ ধারা ও ১৮৬৮ সালের ৭ আইনের ৩ ধারানুযায়ি সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে জেলা রঙ্গপুর মধ্যস্থিত নীচের লিখিত মহালাত ১৮৭৬ সালের ২৮ জুন তারিখের প্রাপ্য বাকী রাজস্ব আদায় জন্য ইংরজী ১৮৭৬ সালের ১৮ নবেম্বর মোঃ বাঙ্গলা ১২৮৩ সালের ৪ অগ্রহায়ণ শনিবার ঐ জেলার কালেক্টরী কাছারীতে বিনা বাধাতে নীলামে ধরা যাইবেক সন ১৮৭৬ ইংরেজী তারিখ ২ সেপ্টেম্বর মোং ১২৮৩ বাঙ্গলা তারিখ ১৮ ভাদ্র।

প্রথম শ্রেণীর ইস্তমুরারি জমা ধার্য্য হওয়া মহাল।

বাকী রাজস্ব আদায়ের নিমিত্ত বিক্রয় হইবেক।

নং ৪ তৌজী।

মৌজে বামদেব ওগয়রহ চাং ফতেপুর মালিক জগদীন্দ্রনারায়ণ চৌধুরী সদর জমা ১২৭২।৫ পাই।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৭৬। ৭ নবেম্বর।]

বাকী রাজস্ব আদায়ের নিমিত্ত বিক্রয় হইবেক।

নং ৬৬০ তৌজী।

মৌজে একব্বরপুর ওগয়রহ পং কাবিলপুর মালিক জগদীন্দ্রনারায়ণ চৌধুরীর ১৮৫৯। ১১ আইনের ১০ ধারানুসারে স্বতন্ত্র হিসাবের অংশ ।।৮ পাই যাহার সদর জমা ৬০৭৵৮ পাই নীলাম হইবেক। মোট মহালের সদর জমা ৯১০।।৶৬ পাই।

G. A. GRIERSON,
For Collector.

জিলা চট্টগ্রাম।

বাকী খাজানার জ্ঞাপনপত্রের পাঠ।

"ইহার দ্বারা সম্বাদ দেওয়া যাইতেছে যে, ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ৬ ধারানুসারে জেলা চট্টগ্রাম মধ্যবর্ত্তী নিম্নলিখিত মহাল সকল ১৮৭৬ সালের ২৫ সেপ্টেম্বর তারিখে প্রাপ্য বাকী মালগুজারী এবং অন্যান্য দাওয়া চলিত আইন এবং আক্টের অনুসারে বাকী রাজস্বের ন্যায় আদায় করা যাইতে পারে তাহা আদায় নিমিত্ত ১৮৭৬ সালের ১৯ ডিসেম্বর তারিখ ঐ জিলার কালেক্টর সাহেবের কাছারীতে বিনা ওজরে ও প্রকাশ্য নীলামে ধরা যাইবে।" ইতি ১৮৭৬ ইং তাং ২০ অক্টোবর।

প্রথম শ্রেণীর কায়মী মহাল।

বাকী রাজস্ব আদায়ের নিমিত্তে নীলাম হইবে।

৫৪ নং তরফ আনন্দীরাম কাননগোয় মালিক শ্রীমতী আনন্দময়ীগয়রহ মোট সদর জমা ৮৬৯।৶৯

১৮৭৯ সালের ১১ আইনমতে জমা স্বতন্ত্র হইয়া অবশিষ্ট মালিকান, ব্রজমোহন, বিশ্বনাথ, প্রং বৈদ্যনাথ, ভোলানাথ ঘনেশ্যাম, হরদাস কাং জান বিবি, কালীচরণ, উদয়চান্দ, উর্শ্মিল্লা, রঞ্জিতরাম রামদাস, রামকিশোর, রামদয়াল দে, রামদয়াল, রামদুলাল, শিবদাস কাং, তমুরাম, মৃত্যুঞ্জয়, প্রকাশ যুগলকিশোর, রামদয়াল দেয়, আমানতআলী, জিন্নতআলী, আকিমা বিবি, মতীবিবি, সেখ মাহাং বশীকল্লা চৌং, সেখ মাহাং আছাতুল্লা চৌং সেখ মাহাং রহিমল্লা চৌং, বিশ্বম্ভর দে, ও কালীকুমার দের অংশ মং ৪৭।৶১০ পাই সদর জমা বিক্রী হইবে।

বাকী রাজস্ব আদায়ের নিমিত্তে নীলাম হইবে।

১৫১৩ নং তরফ কৃষ্ণদাস কাং মালিক আনন্দময়ী ও মহামায়া সমুদয় মহাল বিক্রী হইবে মোট সদর জমা ৮৫৩।৬

বাকী রাজস্ব আদায়ের নিমিত্তে নীলাম হইবে।

১৫৪৬ নং তরফ কারকন, রোসন মালিক বৈষ্ণবচরণ সেন পীং কৃষ্ণমঙ্গল সেন সাং নয়াপাড়া সমুদয় মহাল বিক্রী হইবে মোট সদর জমা ৬১৬।৶৭

বাকী রাজস্ব আদায়ের নিমিত্তে নীলাম হইবে।

২২০৩ নং তরফ নছিম চৌং মালিক জানআলীগয়রহ মোট সদর জমা ৬৫৯।৶৬

১৮৫৯ সালের ১১ আইনমতে জমা স্বতন্ত্র হইয়া, জানআলী, জামআলী, মহেশচন্দ্র, রমজানআলী নিত্যানন্দ সেন, ওয়াহেদআলী, প্রাণকৃষ্ণ সেন, নিত্যানন্দ সেন, জানআলী, জগচ্চন্দ্র সেন, এরাকুপআলী চৌং, আবদুল রজক, আবদুল বাড়ি আবদুল জলিল নাবালগের অংশ মং ৪১২৶৭ পাই সদর জমা বিক্রী হইবে।

বাকী রাজস্ব আদায়ের নিমিত্তে বিক্রী হইবে।

২৪১১ নং কিং প্রভাবতী বাং তরফ ব্রজকিশোর মালিক আবুল খএর মাহাং মহতছমবিল্লা গয়রহ মোট সদর জমা ৬৬৭।।৶১০

১৮৫৯ সালের ১১ আইনমতে জমা স্বতন্ত্র হইয়া হাশমতআলী, তস্য মাতা সরফ মেহা, মনিষত খাতুন চৌধুরীয়ার অংশ মং ৪১৵১০ পাই সদর জমা বিক্রী হইবে।

বাকী রাজস্ব আদায়ের নিমিত্তে বিক্রী হইবে।

২৪৩২ নং কিং প্রাণকৃষ্ণ, গোপীমোহন, গুরুদাস হরদাস রায় বাং তে তরফ যুগলকিশোর মালিক খোদছায় সমুদয় মহাল বিক্রী হইবে, মোট সদর জমা ৩৩৫৩৶৬

বাকী রাজস্ব আদায়ের নিমিত্তে নিলাম হইবে।

২৫৫২ নং তরফ রাজা অম্বিয়া মালিক আজগর আলী চৌং সমুদয় মহাল বিক্রী হইবে, মোট সদর জমা ৬০৮৸০

[*Government Gazette, 7th November* 1876.]

বাকী রাজস্ব আদায়ের নিমিত্তে নীলাম হইবে।

২৫৬৫ নং তরফ রামকিশোর কাং মালিক আলিহোছেন গয়রহ মোট সদর জমা .৮১৯৶৭

১৮৫৯ সালের ১১ আইনমতে জমা স্বতন্ত্র হইয়া ভারতচন্দ্র তপাদার দাং হিং বিশ্বম্ভর কাশীচন্দ্র সেনের অংশ মং ৩৫৮।৶৯ পাই সদর জমা বিক্রী হইবে।

বাকী রাজস্ব আদায়ের নিমিত্তে নীলাম হইবে।

২৯৩৩ নং তরফ সাহিরাম কাননগোর মালিক আইঠন ওগয়রহ মোট সদর জমা ৮২৬৸৶৩

১৮১৪ সালের ১৯ আইনমতে জের বাঁটোওয়ারাসূত্রে আবদুল হামিদ, অলকাসুন্দরী ও রামদয়াল দাসের অংশ মং ২৯।৶৬ পাই সদর জমা বিক্রী হইবে।

J. C. VEASEY,
Offg. Collector.

জিলা চট্টগ্রাম।

বাকী খাজানার জ্ঞাপনপত্রের পাঠ।

"ইহার দ্বারা সম্বাদ দেওয়া যাইতেছে যে, ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ৬ ধারানুসারে জেলা চট্টগ্রাম মধ্যবর্ত্তী নিম্নলিখিত মহাল সকল ১৮৭৬ সালের ২৫ ফেব্রুয়ারি তারিখে প্রাপ্য বাকী মালগুজারী এবং অন্যান্য দাওয়া চলিত আইন এবং আক্টের অনুসারে বাকী রাজস্বের ন্যায় আদায় করা যাইতে পারে তাহা আদায় নিমিত্ত ১৮৭৬ সালের ১৯ ডিসেম্বর তারিখে ঐ জিলার কালেক্টর সাহেবের কাছারিতে বিনা ওজরে ও প্রকাশ্য নীলামে ধরা যাইবে।"

প্রথম শ্রেণীর কায়মি মহাল।

বাকী রাজস্ব আদায় নিমিত্তে নীলাম হইবে।

১২৩৮ নং। তরফ ইনছ আইঅপ মালিক আধু খাঁ গয়রহ মোট সদর জমা ২২৭২।৶৬

১৮৫৯ সালের ১১ আইনমতে জমা স্বতন্ত্র হইয়া বিশ্বনাথ শর্ম্মার অংশ মঃ ৩৮১৷৬ পাই সদর জমা বিক্রী হইবে।

J. C. VEASEY,
Offg Collector.

জিলা চব্বিশ পরগনা।

এস্তেহারনামা কাছারী কালেক্টরী জেলা ২৪ পরগনা এই যে,

সন ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ৬ ধারামতে সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে জেলা চব্বিশ পরগনার নীচের লিখিত মহালাত সন ১৮৭৬ সালের ২৮ সেপ্টেম্বর কিস্তীর মালগুজারির বাকী বাবৎ ইংরাজী সন ১৮৭৬ সালের ২৯ নবেম্বর মোতাবেক বাঙ্গলা সন ১২৮৩ সাল ১৫ অগ্রহায়ণ রোজ বুধবার ঐ জেলার কালেক্টরী কাছারীতে বিনাওজর নীলাম ধরা যাইবেক ইংরাজী সন ১৮৭৬ সাল তারিখ ২১ অক্টোবর মোতাবেক সন ১২৮৩ সাল তারিখ ৬ কার্ত্তিক।

প্রথম শ্রেণীর এস্তমুরারি জমা ধার্য্য হওয়া মহাল।

২৩৬৯ নং পরগণে দাতিয়া ওগয়রহ কিঃ দাতিয়া ওগয়রহ লিখিত মালিক জয়গোপাল পাল চৌধুরী ওগয়রহ সদর জমা কোম্পানি ৪৭৩২২।৴৬। টাকার মধ্যে সন ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ১০ ধারামতে ॥১৬৸=৴১২।৶ আনা রকম স্বতন্ত্র হিসাব হওয়া বাদে অবশিষ্ট এজমালিতে জয়গোপাল পাল চৌধুরী ওগয়রহর নামে ।৶২৸-৶৭॥৶ আনার কাত সদর জমা কোম্পানি ২১১৪৪॥৬৸ টাকা তাহার সন ১২৮৩ সালের মাং ভাদ্র কিস্তী সন ১৮৭৬ সালের ৪ অক্টোবর পর্য্যন্ত আদায় বাদে ১৯৮॥৶১৸ টাকা বাকী হওয়ায় নীলামে ধরা গেল।

R. H. WILSON,
Offg. Collector.

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৭৬। ৭ নবেম্বর।]

জিলা মুরশিদাবাদ।

ইস্তহার দেওয়া যাইতেছে যে সন ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ৬ ধারামতে জেলা মুরশিদাবাদ সংক্রান্ত নিম্নলিখিত মহাল সন ১২৮৩ সালের লাগাইত কিস্তি ভাদ্রের রাজস্বের বাকি আদায় কারণ ১৮৭৬ সালের ৪ টা ডিসেম্বর মোতাবেক সন ১২৮৩ সালের ২০ শে অগ্রহায়ণ সোমবারে জেলা মুরশিদাবাদের কালেক্টরি কাছারিতে অব্যর্থ নিলাম হইবেক ইতি সন ১৮৭৬ সাল তারিখ ১১ অকুটোবর মোতাবেক সন ১২৮৩ সাল তারিখ ২৬ শে আশ্বিন।

শ্রেণীর নম্বর	মহালের প্রকরণ	তৌজীর নম্বর	নাম মহাল ও পরগনা	নাম তালুকদার	সদর জমা	তারদাদ রকম যাহা নীলাম হইবেক।
১	প্রথম শ্রেণীর মহাল	৫	ডিহি কুতব পুর পং সেরপুর	সৈয়দ নাছেরালী ও আসমা বিবি ও গোলাম তবরেজ ও মজহরুল্লাও ও মুরমবি ও জেবন্নেছা ও নজীরন্নেছা ও মৌলা লেয়াজ বিবি ও উম্মতন ফতেমা ও সুরতন্নেছা বিবি ও আলিয়ার রহমা ও আবুমহাম্মদ ও সৈয়দ আবহুল আজীজ ও সৈয়দ আবদার বসীদ ও অবেদার রহমা ও খনেকর রহমা ও সমসু বিবি ও সাদদা বিবি ও সাদন বিবি ও খাদেজা বিবি ও আলেকর বিবি	৭২১১৯৮/	এই মাহালের মধ্যে সৈয়দ নুরমবির পৃথক হিসাব করিয়া লওয়া অংশ নিলাম হইবেক তাহার রকম ⟨১৩⟩ কাত সদর জমা ২৯৭/০
২	ঐ	৯	কিং পং কাশীপুর পং কাশীপুর	গনেশলাল রায় ও শ্যামাচরণ ভট্ট ও চন্দ্রমুখী দাস্যা ও ঈশানচন্দ্র রায় ও শ্যামাসুন্দরী দাস্যা ও রাধাচরণ সেন ও ক্ষেত্রনাথ বন্দ্যোপাধ্যায় ও নৃত্যকালী দেব্যা চৌধুরাণী ও শতীশচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায় নাবালগের পক্ষে অলি মাতা ব্রজরাজ বন্দ্যোপাধ্যায়	৮০৭৪৸০	এই মহালের মধ্যে গনেশলাল রায়ের অংশ নিলাম হইবেক তাহার রকম ।৯৶১ কাত সদর জমা ২২৫০।/১
৩	ঐ	ঐ	ঐ	ঐ	ঐ	এই মহালের মধ্যে ক্ষেত্রনাথ বন্দ্যোপাধ্যায় পৃথক হিসাব করিয়া লওয়া অংশ নিলাম হইবেক তাহার রকম /০৵১০ কাত সদর জমা ৫০৮৸৶৫
৪	ঐ	৩৫	কিং পঃ কাশীমনগর পঃ কাশীমনগর	গোপাললাল মৌলিক ও ব্রজসুন্দরী চৌধুরাণী	৭৮৭৮৶৩	সমুদয় মহাল নিলাম হইবেক
৫	ঐ	১২০	কিং মৌজে ছুটীপুর পঃ উজীরাবাদ	রাণী আনন্দময়ী ও রাণী যমুনাকুওরী ও রাণী সুভদ্রা কুওরী মাতা হরীন্দ্র সিংহ নাবালগ	৭৬৯৮১০	এই মহালের মধ্যে রাণী আনন্দময়ীর অংশ নিলাম হইবেক তাহার রকম ৷৹ আনার কাত সদর জমা ৩৮৪৸৵৫
৬	ঐ	১৫৯	কিং মৌজে টেকা গোটা পঃ সমসখানি	শিবদয়াল রায় ও ভবময়ী বম্মাণী ও কালীব্রহ্ম ভট্টাচার্য্য ও গিরীশনারায়ণ ও মহেন্দ্র নারায়ণ রায়	১৬১১৷৵৫	এই মহালের মধ্যে শিবদয়াল ও গিরীশ নারায়ণ ও মহেন্দ্রনারায়ণ রায়ের এজমালী অংশ নিলাম হইবেক তাহার রকম ৷৬ কাত সদর জমা ৮৩২৷৶৪
৭	ঐ	২২৯	কিং মৌজে পাকুড়হাস পং বারবক সিংহ	আনন্দ কিশোর ও কৃষ্ণগোপাল ও অশ্বিনীকুমার মুস্তফি ও প্রসন্নময়ী দাস্যা	৭৩৯৲১১	সমুদয় মহাল নিলাম হইবেক

[Government Gazette, 7th November 1876.]

শ্রেণীর নম্বর	মহালের প্রকরণ	তৌজীর নম্বর	নাম মহাল ও পরগনা	নাম তালুকদার	সদর জমা	তারদাদ রকম যাহা নীলাম হইবেক।
৮	প্রথম শ্রেণীর মহাল	২৬৫	ডিহি বাউতিপাড়া পঃ শেরপুর	জীবনকৃষ্ণ প্রামাণিক ও ...জসুন্দরী ও প্যারী সুন্দরী দাস্যা ও কাঙ্গারীমল হনিচন্দ্র	৪১৮১।৵৯	সমুদয় মহাল নীলাম হইবেক।
৯	ঐ	২৭৩	কিং পঃ বারবক সিংহ পঃ বারবক সিংহ	আনন্দচন্দ্র ও চন্দ্রমোহন ও দোলগোবিন্দ ও হরিনারায়ণ ও হরমোহন ও রামমোহন ও রামচন্দ্র ও রামতনু ও শিবচন্দ্র ও মহেন্দ্রনারায়ণ ও রামমোহন ও কৃষ্ণকান্ত ও ভগবতী দেব্যা ও দ্বিতীয় রামচন্দ্র ও কালিদাস ও কৃষ্ণগোপাল ও জীবনকৃষ্ণ ও রামধন ও প্রেমনারায়ণ ও বনমালি ও কালাচাঁদ ও কৃষ্ণকিশোর ও হিরালাল চৌধুরী ও রামদাস চৌধুরী ও রাধামোহন ও প্যারীমোহন ও রামগোপাল ও ব্রজলাল চৌধুরী ও গোপীসুন্দরী দেব্যা ও মতিলাল চৌধুরী ও বান্দী বিবি ও আজীজন্নেছা বিবি ও জিয়াওর রহমান বাজিয়া বিবি	২১০৫।৵১	ঐ
১০	ঐ	৩৯৩	হুদা রাজধরপুর পঃ সাহাজাদপুর	হরগোবিন্দ রক্ষিত ...	২৯৮৩৸৵১	ঐ
১১	ঐ	৪৫৫	কিং শক্তিপুর পঃ পলাসী	হরিমোহন ও কেত্রনাথ ও রাধাকৃষ্ণ ও গোপালকৃষ্ণ মুখোপাধ্যায় ও সখিমুনী দেব্যা ও সৈয়দ আতাওর রহমান ও সৈয়দ আবদুল কতা ও খবিরা বিবি ও তালেবা বিবি ও নাবালগ সৈয়দ মহাম্মদ মুসার অলি মাতা কতেমা বিবি ও সৈয়দ মহাম্মদ তাহা ও রহিমন্নেছা বিবি ও সৈদা বিবি ও শ্রীদাম চন্দ্র সেন	২৪০৩।৶৩	ঐ
১২	দ্বিতীয় শ্রেণীর মহাল	৫৬৭	চর জিতপুর পঃ গোওয়াস	বঃ মেঃ জেমছ ডেলি রেম্পিন সাহেব ও জান ওয়াটসন লেটলি সাহেব	৫১৬৮	ঐ
১৩	প্রথম শ্রেণীর মহাল	২৭৩২	ডিহি গোবিন্দপুর পঃ সেরপুর	তাঃ বদ্রিবিবি স্বয়ং ও সৈয়দ রাজন খএর নাবালগের অলি অলি নছর তুল্লা	১৫৬০।৶৬	ঐ
১৪	ঐ	২৭৩৪	ডিহি গোবিন্দপুর পঃ সেরপুর	মকরমা বিবি ও আশুদা বিবি ও আজীমত নেছা ওরফে আল্লারাখা বিবি সহরে মুনশী নভাকত হুসেন ও মহাম্মদ নেছা বিবি ও করিম বকস ও মাশুমা বিবি ও তকদিরা বিবি ও সেখ সমরুল্যা স্বয়ং অলি ভ্রাতা সেখ নছরতুল্লা ও সৈয়দ আবদুল মোনাক ও আবদুল সোভান	১৫৬০।৶৬	এই মহালের মধ্যে মকরমা বিবি ও আশুদা বিবির অংশ নীলাম হইবেক তাহার রকম।৴৬॥৶ কাঃ সদর জমা ৫২০৵৩
১৫	ঐ	২৭৫৩	তরক শ্যামপুর পঃ আলম নগর	মহানন্দ দাস	৭৮০।৶৮	সমুদয় মহাল নীলাম হইবেক।
১৬	দ্বিতীয় শ্রেণীর মহাল	২৭৫৮	চর ব্রজাপুর পঃ পলাশী	বঃ রাম গোপাল সরকার ও তারাসুন্দরী চৌধুরাণী	১৭১৪৵০	ঐ

A. MACKENZIE.
Offg. Collector.

জিলা যশোহর।

নীলামের এস্তাহার।

ইহার দ্বারা সম্বাদ দেওয়া যাইতেছে যে সন ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ৬ ধারানুসারে জেলা যশোহরের মধ্যবর্ত্তী নিম্নলিখিত মহাল সন ১৮৭৬ সালের ৪ অক্টোবর তারিখে প্রাপ্য বাকী মালগুজারী এবং অন্যান্য দাওয়া চলিত আইন ও আক্ট অনুসারে বাকী রাজস্বের ন্যায় আদায় করা যাইতে পারে তাহা আদায় নিমিত্ত সন ১৮৭৬ সালের ৪ ডিসেম্বর বাঙ্গলা সন ১২৮৩ সালের ২০ অগ্রহায়ণ সোমবারে জেলা যশোহরের কালেক্‌টর সাহেবের কাছারীতে বিনা ওজরে ও প্রকাশ্য নীলামে ধরা যাইবেক।

প্রথম শ্রেণীর জমা ধার্য্য হওয়া

চিরস্থায়ী জমা ধার্য্য হওয়া মহাল।

১২১ নং তৌজীর মহাল পরগণে আমিরা তালুক কমলাকান্ত ও প্রিয়নাথ ও কালীনাথ ও শ্রীকান্ত রায় সদর জমা ১৬৫৯৯৩ টাকা ১৩২।৶ টাকা বাকী রাজস্ব আদায় কারন নীলাম হইবেক।

১৩৪ নং তৌজীর মহাল তরফ কুশবাড়িয়া পরগণে অনুপমপুর তালুক ফকিরচাঁদ তেলি মণ্ডল ও পূর্ণচন্দ্র গঙ্গোপাধ্যায় অছি জানেবে হরভূষণ ও যোগেন্দ্রভূষণ ও সুরেন্দ্রভূষণ গঙ্গোপাধ্যায় নাবালগ ও জয়েজয় মজুমদার ও অছিমদ্দী জোওয়াদ্দার ও তামেওন্নেছা বিবি ও রাধানাথ সেন ও কৃষ্ণচন্দ্র ও রামচাঁদ ঘোষ ও বৈষ্ণবচরণ তেলি মণ্ডল স্বয়ং ও সেরাজদ্দীন বিশ্বাস অছি জানেবে শ্যামাচরণ তেলি মণ্ডল নাবালগ পুরা সদর জমা ২৩৯৯৶৬ টাকা ৮৮৶৮। টাকা বাকী রাজস্ব আদায় কারণ নীলাম হইবেক, কিন্তু বাকী না থাকায় ছাড়িয়া দিতে হইবেক ১ হিস্যা মালেক ফকিরচাঁদ তেলি মণ্ডলদিগর ও ২ হিস্যা মালেক কৃষ্ণচন্দ্র ঘোষদিগর সদর জমা ১৬৩০৵৬। ২৩৯৮২ টাকা।

৫০৪১ নং তৌজির মহাল ডিহি কডরা পরগণে রাজপুর মালেক মধুসূদন চৌধুরী ও রামনারায়ণ ও প্রাণনাথ ও রাধাগোবিন্দ চৌধুরি দিগর পুরা সদর জমা ৯৩৪।৶৬ টাকা ৭৮৶৭ টাকা বাকি রাজস্ব আদায় কারণ নিলাম হইবেক, কিন্তু বাঁকি নাথাকায় ছাড়িয়া দিতে হইবেক ১ হিস্যা মালেক মধুসূদন চৌধুরি দিগর ৩ হিস্যা মথুরানাথ আচার্য্য দিগর ও ৪ হিস্যা মথুরানাথ আচার্য্য ও চন্দ্রমণী দেব্যা দিগর ও ৫ হিস্যা মথুরানাথ আচার্য্য ও ৬ হিস্যা ব্রহ্মরূপ গোস্বামি ও ৭ হিস্যা রাজেন্দ্রনাথ মুখোপাধ্যায় ও ৮ হিস্যা আনন্দলাল চৌধুরী ও ৯ হিস্যা আনন্দময়ী দেব্যা দিগর সদরজমা ৯৫।৶১ ও ১৬৬৵০ ৫৭৷৴১০৷ ও ৯।৶৭ ও ১৬৭৮৵৮ ও ১১৩।৶৪ ও ৯৭।৴৬ ও ৩২।৵৭৷ টাকা।

J. J. LIVESAY, *Offg. Collector.*

কালেকটরী যশোহর।
তারিখ ২৭ অকটোবর ১৮৭৬।

NOTICE.

IT is hereby notified that at the ensuing half-yearly examination of Junior Civilians, Deputy Magistrates, &c., commencing on Thursday, the 9th November 1876, Four Local Examination Committees will be held in this Division, viz. (1) at No. 3, Theatre Road, Calcutta, for officers stationed at the Presidency or employed in the 24-Pergunnahs; (1) at Kishnaghur for officers employed in the district of Nuddea; (1) at Jessore Sudder Station for officers employed in that district, and (1) at Berhampore for officers employed in the Moorshedabad district.

C. T. BUCKLAND,
Commissioner.

NOTICE TO SUBSCRIBERS.

Subscribers to the *Calcutta Gazette* and the *Bengalee Gazette* are hereby informed that unless a remittance in full for the amount of their subscription for the year 1877 is received before the 31st December 1876, no further copies of either Gazette will be forwarded to them from the 1st January 1877, the terms of subscription being strictly in advance. All remittances should be made to the Accountant, Bengal Secretariat.

H. H. Risley,
Acting Asst. Secy. to the Govt. of Bengal.

গ্রাহকগণের প্রতি বিজ্ঞাপন।

কলিকাতা গেজেটের ও বাঙ্গলা গবর্ণমেণ্ট গেজেটের গ্রাহিদিগকে জানান যাইতেছে যে, আগামি ১৮৭৭ সালের ঐ২ গেজেটের সমুদয় মূল্য ১৮৭৬ সালের ডিসেম্বর মাসের ৩১ তারিখের পূর্ব্বে পাঠাইয়া না দিলে ১৮৭৭ সালের জানুয়ারি মাসের ১ তারিখ অবধি উক্ত কোন গেজেট পাঠান যাইবে না। গেজেটের মূল্য অগ্রিম দিতে হইবে এই নিয়ম নির্দ্ধারিত আছে। গেজেটের মূল্য বাঙ্গাল সেক্রেটরী আফিসে আকৌণ্টাণ্টের নিকট পাঠাইতে হইবে।

এচ, এচ, রিসলী,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং আসিস্টাণ্ট সেক্রেটরী।

Rates of Subscription to the Bengali Government Gazette,

FROM 1st JANUARY 1872.

Payable in advance

For one year, without postage	Rs.	10	0	0
Ditto, with postage	„	12	8	0

When postage stamps are remitted in payment of subscription, half an anna in the Rupee should be added for discount.

১৮৭২ সালের জানুয়ারি মাসের ১ তারিখ অবধি বাঙ্গলা গবর্ণমেণ্ট গেজেটের অগ্রিম মূল্যের হার।

ডাকমাসুল বিনা এক বৎসরের	১০৲
ডাকমাসুল যুক্ত ঐ	১২॥০

ডাকের টিকিট ক্রয় করিয়া মূল্য পাঠান গেলে টাকা প্রতি আধ আনা মূল্যের একং খান ডাকের টিকিট ডিস্কোণ্ট দিবার জন্যে পাঠাইতে হইবে।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৭৬। ৭ নবেম্বর।]

কলিকাতা বাঙ্গাল সেক্রেটারীয়েট যন্ত্রালয়ে গবর্ণমেণ্টের জন্যে শ্রীযুত এড্‌উইন্‌ মরিস্‌ লুইস্‌ সাহেব কর্তৃক মুদ্রিত ও প্রকাশিত হইল।

Numb. 1946. ১৯৪৬ [REGISTERED No. 30.]

গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, NOVEMBER 14, 1876.

মঙ্গলবার ১৮৭৬ সাল ১৪ নবেম্বর।

CONTENTS.

নির্ঘণ্ট।

PART I.

Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India.

প্রথম খণ্ড।

ভারতবর্ষের গবর্ণমেণ্টের আজ্ঞা ও নির্দ্ধারণপ্রভৃতি

PUBLIC WORKS DEPARTMENT.

NOTIFICATIONS.—ESTABLISHMENT.

Simla, the 30th October 1876.

No. 438.—The following transfers are ordered :—

* * * * *

Mr. H. Rainier, Assistant Examiner, from the Office of the Examiner, Guaranteed Railway Accounts, Calcutta, to that of the Accountant-General, Public Works Department.

The 1st November 1876.

No. 447.—Mr. W. Smith, Superintending Engineer, 1st Grade, Bengal, is placed temporarily under the orders of the Government of India in the Public Works Department for special duty at Simla.

W. A. CROMMELIN, *Major-Genl.*, *R. E*,
Offg. Secy. to the Govt. of India.

পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্ট।

সিরিশ্‌ত: বিষয়ক,—বিজ্ঞাপন।

সিমলা, ১৮৭৬ সাল ৩০ অকটোবর।

৪৩৮ নম্বর।—নিম্নলিখিত স্থানান্তরে নিয়োগের অনুমতি হইল।

আসিষ্টান্ট পরীক্ষক শ্রীযুত এচ. রাইনিয়র সাহেব কলিকাতার গারান্টিড রেলওয়ের হিসাব পরীক্ষকের কার্য্যালয়হইতে পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টের আকৌন্টান্ট জেনরলের কার্য্যালয়ে।

১৮৭৬ সাল ১ নবেম্বর।

৪৪৭ নম্বর।—বঙ্গদেশের প্রথম শ্রেণীর সুপরিন্টেণ্ডিং ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত ডবলিউ স্মিথ সাহেব কিয়ৎকালের জন্যে সিমলায় বিশেষ কার্য্যের নিমিত্তে পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টে ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের আজ্ঞাধীনে নিযুক্ত হইলেন।

ডবলিউ, এ, ক্রমেলিন, মেজর-জেনরল, আর, ই,
ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটরী।

গবর্ণমেণ্ট গেজেট

UESDAY, NOVEMBER 14, 1876.

মঙ্গলবার ১৮৭৬ সাল ১৪ নবেম্বর।

PART II.

Resolutions, Orders, and Notifications of the Lieutenant-Governor of Bengal.

দ্বিতীয় খণ্ড।

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের আজ্ঞা ও নির্দ্ধারণপ্রভৃতি।

ORDERS BY THE LIEUTENANT-GOVERNOR OF BENGAL.

REVENUE AND GENERAL DEPARTMENTS.

No. 2360C.S.

GENERAL.—*The 16th October* 1876.—Sir W. J. Herschel, Bart., Officiating Commissioner of Orissa, is allowed leave for three months, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code, with effect from the 7th December next, or any subsequent day within one month of that date on which he may avail himself of it.

The 28th October 1876.—Moulvi Ikram Russool, Deputy Magistrate and Deputy Collector of Sarun, is promoted to the Sixth Grade of the Sub-Executive Service, *vice* Mr. J. D. White, whose name has been removed from the service.

Mr. E. S. Andrew, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Moorshedabad, is appointed to have charge of the City Moorshedabad division of the Moorshedabad district.

Baboo Dino Nath Addy, Deputy Magistrate and Deputy Collector, in charge of the City Moorshedabad division of the Moorshedabad district, is transferred to the sudder station of that district.

The 31st October 1876.—Mr. J. A. Craven, Deputy Magistrate and Deputy Collector, in charge of the Kissengunge Division of the Purneah district, is appointed to be Personal Assistant to the Commissioner of the Rajshahye and Cooch Behar Division, *vice* Mr. W. C. Muller, proceeding on furlough.

Mr. A. Manson, C.S., is appointed to act until further orders as Joint-Magistrate and Deputy Collector of Purneah, in the First Grade, on being relieved of his duties as Acting Magistrate and Collector, Rungpore.

The 2nd November 1876.—Mr. H. Beveridge, C.S., reported his return from furlough on the 29th October 1876.

Baboo Poorno Chunder Gupta, Officiating Sub-Deputy Collector, Rungpore, is allowed leave for two months, under Section 3—1, Supplement F of the Civil Leave Code, with effect from the 16th September 1876.

Mr. W. H. Page, Assistant Magistrate and Collector, lately returned from furlough, is posted to the sudder station of the district of Nuddea.

The 3rd November 1876.—Baboo Gobind Mohun Ghose, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Sarun, is vested with the powers of a Collector under the Land Acquisition Act X of 1870 and of Act VI (the Bengal Embankment Act) of 1873 for the purpose of acquiring lands in that district.

Lieutenant W. H. Frith, Royal Artillery, Second Subaltern, Peshawar Mountain Battery, Punjab Frontier Force, is appointed temporarily to be an Extra Aide-de-Camp on the personal staff of the Lieutenant-Governor with effect from the 10th December 1876.

Baboo Rakhal Das Mookerjee, Deputy Magistrate and Deputy Collector, in charge of the Baripore Division of the 24-Pergunnahs district, is appointed to be Persona Aslsistant to the Commissioner of the Presidency Division.

Mr. B. L. Gupta, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, on leave, is appointed to have charge of the Baripore Division of the 24-Pergunnahs district.

Baboo Taruck Nath Mullick, Deputy Magistrate and Deputy Collector of the Fourth Grade, is posted to the Sudder Station of the 24-Pergunnahs, on being relieved of his present duties as Personal Assistant to the Commissioner of the Presidency Division.

Mr. H. Beveridge, Magistrate and Collector of the Second Grade, is posted to Chittagong.

The services of Colonel H. M. Boddam, Deputy Commissioner of Hazareebagh, are placed temporarily at the disposal of the Government of India in the Foreign Department.

The 4th November 1876.—In supersession of Government order dated 30th September 1876, Lieutenant A. E. Gordon, Cantonment Magistrate of Dum-Dum, is allowed leave for one month and twenty days, under Chapter VI, Section 21 of the Civil Leave Code, from the 12th instant.

[*Government Gazette, 14th November* 1876.]

বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবরনর সাহেবের আজ্ঞা।

রেবিনিউ ও জেনরল ডিপার্টমেণ্ট।

২৩৬০ C.S. নম্বর।

সাধারণ।—১৮৭৬ সাল ১৬ অক্টোবর।—উড়িষ্যার একটিং কমিশানর শ্রীযুত সর্ ডবলিউ, জে, হর্শেল সাহেব, বারোনেট, আগামি ডিসেম্বর মাসের ৭ তারিখ অবধি অথবা তাহার পর এক মাসের মধ্যে যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন তদবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর বিধির ৬ অধ্যায়ের ২১ ধারামতে তিন মাস ছুটী পাইয়াছেন।

১৮৭৬ সাল ২৮ অক্টোবর।—শ্রীযুত জে, ডি, ওয়াইট সাহেবের নাম কর্ম্মের নির্ঘণ্টপত্রহইতে উঠাইয়া দেওয়াতে তৎপরিবর্ত্তে সারণের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত মৌলবী ইক্রাম রসুল সব-এক্‌সেকিউটিব সর্ব্বিসের ষষ্ঠ শ্রেণীভুক্ত হইলেন।

মুরশিদাবাদের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর শ্রীযুত ই, এস, আমুক্ত সাহেব, মুরশিদাবাদ জিলার অন্তর্গত শহর মুরশিদাবাদ মহকুমার কার্য্যের অধ্যক্ষতা ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

মুরশিদাবাদ জিলার অন্তর্গত শহর মুরশিদাবাদ মহকুমার কার্য্যের অধ্যক্ষতা ভার প্রাপ্ত ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু দীননাথ আঢ্য ঐ জিলার সদর মোকামে প্রেরিত হইলেন।

১৮৭৬ সাল ৩১ অক্টোবর।—শ্রীযুত ডবলিউ, সি, মলর সাহেব, নিয়মিত ছুটী লইয়া গমন করিলে, তৎপরিবর্ত্তে পুরনিয়া জিলার অন্তর্গত কৃষ্ণগঞ্জ মহকুমার কার্য্যের অধ্যক্ষতা ভার প্রাপ্ত ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত জে, এ, ক্রাবেন সাহেব, রাজশাহী ও কুচবিহার খণ্ডের কমিশানর সাহেবের স্বকীয় আসিষ্টান্টের পদে নিযুক্ত হইবেন।

শ্রীযুত এ, মাসসন সাহেব, সি, এস, রঙ্গপুরের স্থায় একটিং মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টরের কর্ম্মের ভার অন্যের প্রতি অর্পণ করিলে, অন্য আজ্ঞা না হওন পর্য্যন্ত প্রথম শ্রেণীমতে পুরনিয়ার জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরের কর্ম্ম করণার্থে নিযুক্ত হইবেন।

১৮৭৬ সাল ২ নবেম্বর।—শ্রীযুত এচ, বেবরিজ সাহেব, সি, এস, নিয়মিত ছুটীহইতে ১৮৭৬ সালের ২৯ অক্টোবরে প্রত্যাগমন করিয়াছেন এমত রিপোর্ট করেন।

রঙ্গপুরের একটিং সব-ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু পূর্ণচন্দ্র গুপ্ত সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ৩·১ ধারামতে ১৮৭৬ সালের ১৬ সেপ্টেম্বর অবধি দুই মাস ছুটী পাইয়াছেন।

নিয়মিত ছুটীহইতে সম্প্রতি প্রত্যাগত আসিষ্টান্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেকটর শ্রীযুত ডবলিউ, এচ, পেজ সাহেব, নদীয়া জিলার সদর মোকামে অবস্থিত হইলেন।

১৮৭৬ সাল ৩ নবেম্বর।—সারণের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর শ্রীযুত বাবু গোবিন্দ মোহন ঘোষ, ঐ জিলার ভূমি গ্রহণার্থে ভূমি গ্রহণ বিষয়ক ১৮৭০ সালের ১০ আইন ও বঙ্গদেশের বাঁধবিষয়ক ১৮৭৩ সালের ৬ আইনমতে, কালেকটরের ক্ষমতা পাইলেন।

পঞ্জাব ফ্রন্টিয়র দলের পেশওয়ার মৌণ্টেন বাটারির দ্বিতীয় সবলটর্ন রয়ল গোলন্দাজের লেপ্টেনেণ্ট শ্রীযুত ডবলিউ, এচ, স্মিথ সাহেব ১৮৭৬ সালের ১০ ডিসেম্বর অবধি কিয়ৎকালের নিমিত্তে শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবরনর সাহেবের স্বকীয় ষ্টাফ দলের অতিরিক্ত মোসাহেবের পদে নিযুক্ত হইলেন।

২৪ পরগনা জিলার অন্তর্গত বারুইপুর মহকুমার কার্য্যের অধ্যক্ষতা ভারপ্রাপ্ত ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর শ্রীযুত বাবু রাখালদাস মুখোপাধ্যায় রাজধানী খণ্ডের কমিশানর সাহেবের স্বকীয় আসিষ্টান্টের পদে নিযুক্ত হইলেন।

একটিং জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর শ্রীযুত বি, এল, গুপ্ত, ২৪ পরগনা জিলার অন্তর্গত বারুইপুর মহকুমার কার্য্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন। ইনি ছুটী লইয়াছেন।

চতুর্থ শ্রেণীর ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর শ্রীযুত বাবু তারকনাথ মল্লিক, রাজধানী খণ্ডের কমিশানর সাহেবের স্বকীয় আসিষ্টান্টের কর্ম্মের ভার অন্যের প্রতি অর্পণ করিলে ২৪ পরগনার সদর মোকামে অবস্থিত হইবেন।

দ্বিতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেট ও কালেকটর শ্রীযুত এচ, বেবরিজ সাহেব চট্টগ্রামে অবস্থিত হইলেন।

হাজারীবাগের ডেপুটী কমিশানর কর্ণেল শ্রীযুত এচ, এম, বডাম সাহেব, কিয়ৎকালের নিমিত্তে ফরিণ্ ডিপার্টমেণ্টে ভারতবর্ষের গবর্ণমেণ্টের আজ্ঞাধীনে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৭৬ সাল ৪ নবেম্বর।—১৮৭৬ সালের ৩০ সেপ্টেম্বরের গবর্ণমেণ্টের আজ্ঞা রহিত করিয়া এই আজ্ঞা করা গেল। দমদমা সেনানীবেশের মাজিষ্ট্রেট লেপ্টেনেণ্ট শ্রীযুত এ, ই, গর্ডন সাহেব সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর বিধির ৬ অধ্যায়ের ২১ ধারামতে এই মাসের ১২ তারিখ অবধি এক মাস বিশ দিন ছুটী পাইয়াছেন।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৭৬। ১৪ নবেম্বর।]

Mr. J. C. Geddes, Officiating District and Sessions Judge of Moorshedabad, is appointed to act as District and Sessions Judge of Furreedpore during the absence, on leave, of Mr. A. C. Brett, or until further orders.

The 6th November 1876.—Baboo Benode Behary Sircar, Sub-Deputy Collector, Beerbhoom, is vested temporarily with the powers of a Magistrate of the Second Class.

Moulvi Mujeed Bukht Mozoomdar, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, is allowed leave for three months, under Section 9, Supplement F of the Civil Leave Code, in extension of the leave granted to him under orders of the 20th April 1876.

Baboo Nobin Krishna Banerjea, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Rungpore, is appointed to be manager of the Nushipore, Nihalia, and Sydabad estates under the Court of Wards in the district of Moorshedabad.

Consequent on the death of Baboo Madhub Chunder Moitro, the following promotions in the Subordinate Executive Service are made :—

Baboo Dwarka Nath Sen, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Midnapore, promoted to the Fifth Grade.

Baboo Uma Churn Gangooly, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Narrail, Jessore, promoted to the Sixth Grade.

The 7th November 1876.—The following officers are appointed to act as Joint-Magistrates and Deputy Collectors of the First Grade, viz.—

Mr. W. H. Page,	Assistant Magistrate	and Collector,	Nuddea.
„ A. A. Wace,	ditto	ditto,	Bhagulpore.
„ H. G. Cooke,	ditto	ditto,	Dinagepore.

The Right Hon'ble the Secretary of State for India has been pleased to grant Mr. E. H. Ruddock, C.S., extension of leave for three months on medical certificate.

POLICE.—*The 28th October* 1876.—Mr. A. H. James, District Superintendent of Police, Chittagong Hill Tracts, is allowed leave for one month, with effect from the 21st August last, under Section 3, Supplement F of the Civil Leave Code, in extension of the leave granted to him in orders of the 12th August 1876, published in the *Calcutta Gazette* of the 23rd idem.

Mr. W. J. Kilby, District Superintendent of Police, Dinagepore, is appointed to act in the Fourth Grade of District Superintendents of Police during the absence, on leave, of Mr. A. H. James, or until further orders.

The 30th October 1876.—Mr. J. Patch, District Superintendent of Police, Sylhet, is promoted to the Fourth Grade of District Superintendents of Police, *vice* Mr. H. A. Coombs, reduced.

Consequent on the death of Major G. M. Bowie, the following promotions of officers in the Police Department are made, with effect from the 18th August 1876 :—

To the First Grade of District Superintendents of Police.

Major R. M. Skinner, District Superintendent of Police, Mozufferpore, on leave.

To the Second Grade.

Lieutenant-Colonel W. Gordon, Officiating District Superintendent of Police, Mozufferpore.

To the Third Grade.

Mr. W. W. Daly, District Superintendent of Police, Cachar.

To the Fourth Grade.

Mr. W. H. Cornish, District Superintendent of Police, Bankoora.

Mr. H. G. Wilkins, Officiating District Superintendent of Police, Chumparun, is appointed to be a District Superintendent of Police of the Fifth Grade.

To the First Grade of Assistant Superintendents of Police.

Mr. C. A. Fisher, an Assistant Superintendent of Police, Second Grade, on furlough.

[*Government Gazette*, 14*th November* 1876.]

শ্রীযুত এ, সি, ব্রেট সাহেবের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থানকালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্য্যন্ত মুরশিদাবাদের একটিং ডিষ্ট্রিক্ট ও সেসন জজ, শ্রীযুত জে, সি, গেডেস সাহেব, ফরীদপুরের ডিষ্ট্রিক্ট ও সেসন জজের কর্ম্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৭৬ সাল ৬ নবেম্বর।—বীরভূমের সব-ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু বিনোদবিহারী সরকার কিয়ৎকালের নিমিত্তে দ্বিতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইয়াছেন।

একটিং ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত মৌলবী মজীদ বখ্‌শ মজুমদার ১৮৭৬ সালের ১০ আশ্বিনের আজ্ঞামতে যে ছুটী পান তদতিরিক্ত সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ৯ ধারামতে তিন মাস ছুটী পাইয়াছেন।

রঙ্গপুরের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু নবীনকৃষ্ণ বন্দ্যোপাধ্যায় মুরশিদাবাদ জিলার কোর্ট ওয়ার্ডের অধীন অসীপুর ও নিহালিয়া ও সৈদাবাদ ইষ্টেটের কার্য্যাধ্যক্ষের পদে নিযুক্ত হইলেন।

বাবু মাধবচন্দ্র মৈত্রের মৃত্যুপ্রযুক্ত সবর্ডিনেট একজেকিটিব সর্ব্বিসের নিম্নলিখিত পদবৃদ্ধি করা গেল।

মেদিনীপুরের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু দ্বারকানাথ সেন, পঞ্চম শ্রেণীভুক্ত হইলেন।

যশোহরের অন্তর্গত নড়াইলের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু উমাচরণ গঙ্গোপাধ্যায়, ষষ্ঠ শ্রেণীভুক্ত হইলেন।

১৮৭৬ সাল ৭ নবেম্বর।—নিম্নলিখিত কার্য্যকারকেরা প্রথম শ্রেণীর জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরের কর্ম্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

নদীয়ার আসিষ্টাণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত ডবলিউ, এচ, পেজ সাহেব।

ভাগলপুরের আসিষ্টাণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত এ, এ, ওয়েস সাহেব।

দিনাজপুরের আসিষ্টাণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত এচ, জি, কুক সাহেব।

ভারতবর্ষের পক্ষে মন্ত্রিবর শ্রীযুত ষ্টেট সেক্রেটরী সাহেব শ্রীযুত ই, এচ, ব্রুক, সি, এস, সাহেবকে চিকিৎসকের সর্টিফিকটক্রমে আর তিন মাস ছুটী দিয়াছেন।

পোলীসসম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন। ১৮৭৬ সাল ২৮ অক্টোবর।—১৮৭৬ সালের আগষ্ট মাসের ১২ তারিখের যে আজ্ঞা ঐ মাসের ২৯ তারিখের বাঙ্গলা গবর্ণমেণ্ট গেজেটে প্রকাশ করা যায় তৎক্রমে চট্টগ্রামের পর্ব্বতীয় প্রদেশের পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপারিণ্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত এ, এচ, জেমস সাহেব, যে ছুটী পান তদতিরিক্ত সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ৩ ধারামতে গত আগষ্ট মাসের ২১ তারিখঅবধি এক মাস ছুটী পাইয়াছেন।

শ্রীযুত এ, এচ, জেমস সাহেবের ছুটীপ্রযুক্ত অনুপস্থানকালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওনপর্য্যন্ত দিনাজপুরের পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপারিণ্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত ডবলিউ, জে, ফিলিপ্স সাহেব পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপারিণ্টেণ্ডেণ্টদের চতুর্থ শ্রেণীমতে কর্ম্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৭৬ সাল ৩০ অক্টোবর। শ্রীযুত এচ, এ, কুমস সাহেব পদহইতে অবসৃত হওয়াতে তৎপরিবর্ত্তে শ্রীহট্টের পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপারিণ্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত জে, পার্চ সাহেব, পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপারিণ্টেণ্ডেণ্টদের চতুর্থ শ্রেণীভুক্ত হইলেন।

মেজর, জি, এম, বোই সাহেবের মৃত্যু হওয়াতে ১৮৭৬ সালের আগষ্ট মাসের ১৮ তারিখ অবধি পোলীস কর্ম্মবিভাগের কার্য্যকারকদের নিম্নলিখিত পদ বৃদ্ধি করা গেল।

ছুটীপ্রাপ্ত মজফরপুরের পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপারিণ্টেণ্ডেণ্ট মেজর শ্রীযুত আর, এম, স্কিনর সাহেব পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপারিণ্টেণ্ডেণ্টদের প্রথম শ্রেণীভুক্ত হইলেন।

মজফরপুরের পোলীসের একটিং ডিষ্ট্রিক্ট সুপারিণ্টেণ্ডেণ্ট লেপ্টেনেণ্ট কর্ণেল শ্রীযুত ডবলিউ, গর্ডন সাহেব,

দ্বিতীয় শ্রেণীভুক্ত হইলেন।

কাছাড়ের পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপারিণ্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত ডবলিউ, ডবলিউ, ডালি সাহেব,

তৃতীয় শ্রেণীভুক্ত হইলেন।

বাঁকুড়ার পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপারিণ্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত ডবলিউ, এচ, কর্ণিস সাহেব,

চতুর্থ শ্রেণীভুক্ত হইলেন।

চাম্পারণের পোলীসের একটিং ডিষ্ট্রিক্ট সুপারিণ্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত এচ, জি, উইলকিন্স সাহেব, পোলীসের পঞ্চম শ্রেণীর ডিষ্ট্রিক্ট সুপারিণ্টেণ্ডেণ্টের পদে নিযুক্ত হইলেন।

বিদায়ক ছুটী প্রাপ্ত পোলীসের দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিষ্টাণ্ট সুপারিণ্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত সি, এ, ফিনার সাহেব,

পোলীসের আসিষ্টাণ্ট সুপারিণ্টেণ্ডেণ্টদের প্রথম শ্রেণীভুক্ত হইলেন।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট ১৮৭৬। ১৪ নবেম্বর।]

To the Second Grade.

Mr. J. P. Sneyd, an Assistant Superintendent of Police, Third Grade, on furlough.

REGISTRATION.—*The 3rd November* 1876.—Moulvi Sayad Mohammad Ali Khan, Sub-Registrar of Bhagulpore, is allowed leave for two months, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code, with effect from such date as he may avail himself of it.

Moulvi Syed Imdad Ali, Government Pensioner, is appointed to act as Sub-Registrar of Bhagulpore during the absence, on leave, of Moulvi Sayad Mohammad Ali Khan, or until further orders.

EDUCATION.—*The 2nd November* 1876.—Mr. C. H. Tawney, M.A., Professor, Presidency College, on leave, is promoted to the First Class of the Bengal Educational Service, and is appointed to be Principal of the Presidency College

Mr. A. W. Croft, M.A., Inspector of Schools, Behar Circle, is appointed to officiate in the First Class of the Bengal Educational Service, and to officiate as Principal of the Presidency College during the absence, on leave, of Mr. C. H. Tawney, or until further orders.

Baboo Bhudev Mookerjee, Inspector of Schools, Western Circle, is appointed to be Inspector of Schools, Behar Circle.

Mr. F. J. Rowe, Professor, Hooghly College, on leave, is appointed to be Inspector of Schools, Western Circle, and to officiate in the Third Class of the Bengal Educational Service on his return from leave.

Mr. W. Griffiths, M.A., Officiating Principal, Hooghly College, is promoted to the Third Class of the Bengal Educational Service.

The 6th November 1876.—The following gentlemen are appointed to be members of the District School Committee of Furreedpore:—

Moulvi Abdool Karim, Deputy Magistrate.
Golam Ali Choudry, Zemindar.
Baboo Rojoni Nath Bose, M.A., B.L., Pleader.
" Krishna Nath Roy, B.L., Moonsif.

Baboo Bonomali Mitter, Head Master of the Ooterparah Government School, is allowed leave for four months, under Section 3, Supplement F of the Civil Leave Code, in extension of the leave granted to him in orders of the 11th September 1876.

CUSTOMS.—*The 6th November* 1876.—Mr. G. M. Goodricke, Assistant Collector of Customs, Calcutta, is allowed subsidiary leave from the 19th to 22nd October 1876, both days inclusive, to enable him to rejoin his appointment on return from leave.

MEDICAL.—*The 25th October* 1876.—The services of Surgeon-Major H. Cookson, Officiating Civil Surgeon of Cooch Behar, are replaced at the disposal of the Government of India in the Military Department.

Surgeon D. W. D. Comins, Officiating Civil Surgeon of Monghyr, is appointed to act until further orders as Civil Surgeon of Cooch Behar, *vice* Dr. H. Cookson, on being relieved of his present officiating appointment.

Surgeon R. L. Dutt, Officiating Civil Surgeon of Burdwan, is appointed to act temporarily as Civil Surgeon of Pooree, on being relieved of his present officiating appointment.

The 3rd November 1876.—Surgeon Daniel O'Connell Raye, First Resident Surgeon, Presidency General Hospital, having resumed charge of his duties on the 16th October 1876, the unexpired portion of the leave granted to him under orders of the 25th July last, is cancelled.

The 4th November 1876.—Assistant Surgeon Kristo Churn Bose, in charge of the Pilgrim Hospital at Gya, is allowed leave for one month, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code.

Assistant Surgeon Chunder Coomar Gupta is appointed to have temporary charge of the Pilgrim Hospital at Gya during the absence, on leave, of Assistant Surgeon Kristo Chunder Bose, or until further orders.

[*Government Gazette, 14th November* 1876.]

নিয়মিত ছুটী প্রাপ্ত পোলীসের তৃতীয় শ্রেণীর আসিষ্টান্ট সুপরিন্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত জে, পি, ব্রাইস্ সাহেব,

দ্বিতীয় শ্রেণীভুক্ত হইলেন।

রেজিষ্টরীকরণ সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ৩ নবেম্বর।—ভাগলপুরের সব-রেজিষ্ট্রার শ্রীযুত মৌলবী সৈয়দ মহম্মদ আলী খাঁ যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন সেই তারিখ অবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর বিধির ৬ অধ্যায়ের ২১ ধারামতে দুই মাস ছুটী পাইয়াছেন।

শ্রীযুত মৌলবী সৈয়দ মহম্মদ আলী খাঁর ছুটীপ্রযুক্ত অনুপস্থানকালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্য্যন্ত গবর্ণমেন্টের পেনশ্যানভোগি শ্রীযুত মৌলবী সৈয়দ ইমদাদ আলী, ভাগলপুরের সব-রেজিষ্ট্রারের কর্ম্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

শিক্ষাসম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ২ নবেম্বর।—প্রেসিডেন্সী কালেজের অধ্যাপক শ্রীযুত সি, এচ, টনে সাহেব, এম, এ, বঙ্গদেশের শিক্ষাসংক্রান্ত কার্য্যের প্রথম শ্রেণীভুক্ত হইয়া প্রেসিডেন্সী কালেজের প্রিন্সিপলের পদে নিযুক্ত হইলেন। তিনি এইক্ষণে ছুটী লইয়াছেন।

শ্রীযুত সি, এচ, টনে সাহেবের ছুটীপ্রযুক্ত অনুপস্থান কালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্য্যন্ত বেহার চক্রের স্কুল সমূহের ইনস্পেকটর শ্রীযুত এ, ডবলিউ ক্রফট সাহেব, এম, এ, বঙ্গদেশের শিক্ষাসংক্রান্ত কার্য্যের প্রথম শ্রেণীমতে প্রেসিডেন্সী কালেজের প্রেন্সিপলের কর্ম্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

পশ্চিম চক্রের স্কুলসমূহের ইনস্পেকটর শ্রীযুত বাবু ভূদেব মুখোপাধ্যায় বেহার চক্রের স্কুলসমূহের ইনস্পেকটরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

ছুটী প্রাপ্ত হুগলী কালেজের অধ্যাপক শ্রীযুত এল, জে, রো সাহেব পশ্চিম চক্রের স্কুল সমূহের ইনস্পেকটরের পদে নিযুক্ত হইয়া সেই ছুটী হইতে প্রত্যাগমন করিয়া বঙ্গদেশের শিক্ষাসংক্রান্ত কার্য্যের তৃতীয় শ্রেণীমতে কর্ম্ম করিবেন।

হুগলী কালেজের একটিং প্রিন্সিপল শ্রীযুত ডবলিউ গ্রিথিথস সাহেব, এম, এ, বঙ্গদেশের শিক্ষাসংক্রান্ত কার্য্যের তৃতীয় শ্রেণীভুক্ত হইলেন।

১৮৭৬ সাল ৬ নবেম্বর।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা ফরীদপুর জিলার স্কুল কমিটীতে নিযুক্ত হইলেন।

ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট শ্রীযুত মৌলবী আবদুল করিম।
জমীদার শ্রীযুত গোলাম আলি চৌধুরী।
উকীল শ্রীযুত বাবু রজনীনাথ বসু, এম, এ, ও বি, এল।
মুনসেফ শ্রীযুত বাবু কৃষ্ণনাথ রায়, বি, এল।

উত্তরপাড়ার গবর্ণমেন্ট স্কুলের প্রধান শিক্ষক শ্রীযুত বাবু বনমালী মিত্র, ১৮৭৬ সালের সেপ্টেম্বর মাসের ১১ তারিখের আজ্ঞামতে যে ছুটী পান তদতিরিক্ত সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ৩ ধারামতে চারি মাস ছুটী পাইয়াছেন।

কস্টম সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ৬ নবেম্বর।—কলিকাতার কস্টমের আসিষ্টান্ট কালেকটর শ্রীযুত জি, এম, গুড্রিক সাহেব ছুটী হইতে প্রত্যাগমন করিয়া আপন কর্ম্ম পুনর্গ্রহণ করিতে পারিবার জন্যে ১৮৭৬ সালের অক্টোবর মাসের ১৯ তারিখ অবধি ২২ তারিখ পর্য্যন্ত উপকরণার্থ ছুটী পাইয়াছেন।

চিকিৎসা সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ২৫ অক্টোবর।—কুচবিহারের একটিং সিবিল চিকিৎসক সর্জন মেজর শ্রীযুত এচ, কুকসন সাহেব মিলিটারী ডিপার্টমেন্টে ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের আজ্ঞাধীনে পুনর্ব্বার নিযুক্ত হইলেন।

ডাক্তর শ্রীযুত এচ কুকসন সাহেব স্বীয় বর্ত্তমান একটিং কর্ম্মের ভার অন্যের প্রতি অর্পণ করিলে, মুঙ্গেরের একটিং সিবিল চিকিৎসক সর্জন শ্রীযুত ডি, ডবলিউ, ডি কমিন্স সাহেব অন্য আজ্ঞা না হওন পর্য্যন্ত কুচবিহারের সিবিল চিকিৎসকের কর্ম্ম করণার্থে নিযুক্ত হইবেন।

বর্দ্ধমানের একটিং সিবিল চিকিৎসক সর্জন শ্রীযুত আর, এল, দত্ত, স্বীয় বর্ত্তমান একটিং কর্ম্মের ভার অন্যের প্রতি অর্পণ করিলে কিয়ৎকালের নিমিত্তে পুরীর সিবিল চিকিৎসকের কর্ম্ম করণার্থে নিযুক্ত হইবেন।

১৮৭৬ সাল ৩ নবেম্বর।—প্রেসিডেন্সী জেনরল হাস্পাতালের প্রথম রেসিডেন্ট চিকিৎসক, সর্জন শ্রীযুত ডানিয়েল ও'কনেল রে সাহেব, ১৮৭৬ সালের ১৬ অক্টোবরে আপন কর্ম্মের ভার পুনর্গ্রহণ করাতে গত জুলাই মাসের ২৫ তারিখের আজ্ঞামতে যে ছুটী পান তাহার অবশিষ্টাংশ রহিত করা গেল।

১৮৭৬ সাল ৪ নবেম্বর।—গয়ার তীর্থযাত্রিদের হাস্পাতালের কার্য্যের অধ্যক্ষতা ভার প্রাপ্ত আসিষ্টান্ট চিকিৎসক শ্রীযুত কৃষ্ণচন্দ্র বসু, সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর বিধির ৬ অধ্যায়ের ২১ ধারামতে এক মাস ছুটী পাইয়াছেন।

আসিষ্টান্ট চিকিৎসক শ্রীযুত কৃষ্ণচন্দ্র বসুর ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থানকালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্য্যন্ত আসিষ্টান্ট চিকিৎসক শ্রীযুত চন্দ্রকুমার গুপ্ত কিয়ৎকালের নিমিত্তে গয়ার তীর্থযাত্রিদের হাস্পাতালের কার্য্যের অধ্যক্ষতা ভার পাইবেন।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৭৬। ১৪ নবেম্বর।]

The 7th November 1876.—Baboo Chuttur Dhari Singh, Ghatwal of Kakwara, is appointed to be a member of the Committee for the management of the Charitable Dispensary at Banka, *vice* Baboo Hari Prosad Jha, deceased.

ECONOMIC MUSEUM. -*The 6th November* 1876.—Mr. H. Fasson, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, is appointed to be a member of the Economic Museum Committee of Rajshahye.

MUNICIPAL.—*The 28th October* 1876 – Mr H. Bull is appointed to be a Commissioner, under Chapter IV of Act V (B.C.) of 1876, of the Station of Sahebgunge, in the district of the Southal Pergunnahs, *vice* Baboo Gopee Nath Ghose, resigned.

ROAD CESS.—*The 4th November* 1876.– The following gentlemen are reappointed to be members of the District Road Cess Committee of Mymensingh :—

Baboo Shoorjo Kant Acharjee Chowdry.
,, Mohim Chunder Roy
,, Hor Chunder Chowdry.
,, Devi Das Newgy.
,, Gunga Das Guha.
,, Kashee Kishore Roy.
Rajah Raj Kishore Singh
Moonshee Sadut Ali Khan.
Baboo Keshub Chundro Acharji Chowdry
,, Bepin Behari Mookerjee.

ERRATA.—*The 30th October* 1876.—In the orders of the 30th October 1876, appointing Mr. C. G. M. Shircore, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, Doomka, to be a member of the District School Committee of Sonthal Pergunnahs, *for* "Mr. C G. M. Shircore, Deputy Magistrate and Deputy Collector," *read* "Mr. C. G M. Shircore, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector."

In the orders of the 28th October 1876, vesting Baboo Sarada Prosad Sarkar, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, Noakholly, with the powers of a Collector under Act X of 1870, *for* "Baboo Sarada Prosad Sarkar, Deputy Magistrate and Deputy Collector," *read* "Baboo Sarada Prosad Sarkar, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector."

R. L. MANGLES,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

NOTIFICATION.

The 1th November 1876.—The Lieutenant-Governor notifies that the undermentioned block of land, situated in the Darjeeling district, Rajshahye and Cooch Behar Division, has been set aside as a Government reserved forest under the provisions of Act VII of 1865, and the Forest Rules for Lower Bengal of 1871, and has been placed in charge of the Conservator of Forests, Bengal.

BOUNDARIES OF BLOCK.

South.—The water-shed between the Rungjo and Rungoo nuddees on one side, and the Rungnoo and Great Rungit on the other side.

South-west.—The Darjeeling Company's leasehold land.

North-west, North, and East.—A demarcated line following the edge of the forest, and running from the Darjeeling Company's leasehold land, first in a north-easterly, then easterly, then southerly direction to the abovementioned water-shed, and more or less parallel to it, meeting at a short distance below the head-waters of the Rungiak nuddee.

Estimated area = 1,000 acres.

H. J. REYNOLDS,
Offg. Secy. to the Govt of Bengal.

NOTIFICATION.

The 2nd November 1876.—Under the provisions of Section 1 of Act IV (B.C.) of 1873, the Lieutenant-Governor is pleased to direct that from 1st December 1876 all births and deaths occurring within the limits of the town of Jamalpore, in the district of Monghyr, shall be registered.

2. From and after 1st December 1876 the whole Act IV (B.C.) of 1873 shall apply to the entire area of the said town of Jamalpore within which Act XXVI of 1850 is applicable.

H. J. S. COTTON,
Junior Secy. to the Govt. of Bengal.

[*Government Gazette, 14th November* 1876.]

১৮৭৬ সাল ৭ নবেম্বর।—বাবু হরিপ্রসাদ ঝার মৃত্যু হওয়াতে তৎপরিবর্ত্তে, কাকওয়ারার ঘাটওয়াল, শ্রীযুত বাবু ছত্রধারী সিংহ, যাঁহার দাতব্য ঔষধালয়ের কার্য্যসম্পাদনার্থ কমিটীতে নিযুক্ত হইলেন।

ইকনমিক মিউসিয়ম সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ৬ নবেম্বর।—একটিং জাইন্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত এচ, ফাশন সাহেব, রাজশাহীর ইকনমিক মিউসিয়ম কমিটীতে নিযুক্ত হইলেন।

মুনিসিপল সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ২৮ অক্টোবর।—শ্রীযুত বাবু গোপীনাথ ঘোষ কর্ম্ম ত্যাগ করাতে তৎপরিবর্ত্তে শ্রীযুত এচ, বুল সাহেব, ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ৪ অধ্যায়মতে সাঁওতাল পরগনা জিলার অন্তর্গত সাহেবগঞ্জ মোকামের কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

পথকর সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ৪ নবেম্বর।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা ময়মনসিংহ জিলার পথকর কমিটীতে পুনর্ব্বার নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত বাবু সূর্য্যকান্ত আচার্য্য চৌধুরী।
,, ,, মহিমচন্দ্র রায়।
,, ,, হরচন্দ্র চৌধুরী
,, ,, দেবীদাস নিয়োগী।
,, ,, গঙ্গাদাস গুহ।
,, ,, কাশীকিশোর রায়।
,, রাজা রাজকিশোর সিংহ।
,, মুনশী সাদৎআলী খাঁ।
,, বাবু কেশবচন্দ্র আচার্য্য চৌধুরী।
,, ,, বিপিনবিহারী মুখোপাধ্যায়।

অশুদ্ধশোধন।—১৮৭৬ সাল ৩০ অক্টোবর।—ডুমকার একটিং ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত সি, জি, এম, শর্কোর সাহেব, সাঁওতাল পরগনা জিলার স্কুল কমিটীতে নিযুক্ত হইলেন, ১৮৭৬ সালের ৩০ অক্টোবরের এই আজ্ঞার মধ্যে "ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত সি, জি, এম, শর্কোর সাহেব" এই কথার পরিবর্ত্তে "একটিং ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত সি, জি, এম, শার্কোর সাহেব" পাঠ করিতে হইবে।

নওয়াখালীর একটিং ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর শ্রীযুত বাবু শারদাপ্রসাদ সরকার ১৮৭০ সালের ১০ আইনমতে কালেকটরের ক্ষমতা পাইলেন, ১৮৭৬ সালের ২৮ অকটোবরের এই আজ্ঞার মধ্যে "ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর শ্রীযুত বাবু শারদাপ্রসাদ সরকার" এই কথার পরিবর্ত্তে "একটিং ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর শ্রীযুত বাবু শারদাপ্রসাদ সরকার" পাঠ করিতে হইবে।

আর, এল, মাঙ্গেল্‌স,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ৫ নবেম্বর।—শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবরনর সাহেব এই কথা প্রকাশ করিলেন। রাজশাহী ও কুচবিহার খণ্ডের অন্তর্গত দার্জিলিঙ্গ জিলার নিম্নলিখিত ভূমি খণ্ড ১৮৬৫ সালের ৭ আইনের বিধানমতে ও বঙ্গপ্রভৃতি দেশের ১৮৭১ সালের বনবিষয়ক বিধিমতে গবর্ণমেণ্টের রক্ষিত বন বলিয়া স্বতন্ত্র রাখা গেল এবং বঙ্গদেশের বনরক্ষকের কর্তৃত্বাধীনে অর্পণ করা গেল।

ভূমি খণ্ডের সীমা এই২,

দক্ষিণ সীমা।—এক দিগে রঙ্গজো ও রঙ্গু নদীর মধ্যগত জলক্ষেপি ভূমি, ও অন্যদিগে রঙ্গভু ও বড় রণজীৎ।

দক্ষিণ-পশ্চিম সীমা।—দার্জ্জিলিঙ্গ কোম্পানির পাট্টাই জমী।

উত্তর-পশ্চিম ও উত্তর ও পূর্ব্ব সীমা।—বনের ধারে২ গামি চিহ্নিত রেখা, ও দার্জিলিঙ্গ কোম্পানির পাট্টাই জমা হইতে প্রথম উত্তর-পূর্ব্বভাবে পরে পূর্ব্বভাবে পরে দক্ষিণ ভাবে ন্যূনাধিক তৎসমান্তরাল হইয়া উক্ত জলক্ষেপি ভূমি পর্য্যন্ত গিয়া রঙ্গিয়াক নদীর উৎপত্তি স্থানের জলের কিঞ্চিৎ নিম্নভাগে মিলে।

কালিতে অনুমান = ১০০০ একর।

এচ, জে, রেনলডস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ২ নবেম্বর।—শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবরনর সাহেব ১৮৭৩ সালের বঙ্গীয় ৪ আইনের ১ ধারার বিধানমতে এই আজ্ঞা করিলেন। ময়মনসিংহ জিলার অন্তর্গত জামালপুর নগরের সীমার মধ্যে ১৮৭৬ সালের ডিসেম্বর মাসের ১ তারিখ অবধি জন্ম ও মৃত্যু রেজিষ্টরী করিতে হইবে।

২। ১৮৫০ সালের ২৬ আইন উক্ত জামালপুর নগরের যে সীমার মধ্যে বর্ত্তে ১৮৭৩ সালের বঙ্গীয় ৪ আইনের সমুদয় ১৮৭৬ সালের ডিসেম্বর মাসের ১ তারিখ অবধি উক্ত নগরের সেই সীমার মধ্যে বর্ত্তিবে।

এচ, জে, এস, কটন,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের দ্বিতীয় সেক্রেটরী।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৭৬। ১৪ নবেম্বর।]

NOTIFICATION.

The 3rd November 1876.—Under the provisions of section 1 of Act IV (B.C.) of 1873 the Lieutenant-Governor is pleased to direct that from 1st December 1876 all births and deaths occurring within the limits of the town of Motiharee, in the district of Chumparun, shall be registered.

2. For the purposes of this Act the boundaries of the said town of Motiharee shall be the same as those specified in the Government Notification dated 5th April 1869, published in the *Calcutta Gazette* of 7th idem, page 902, for the purposes of Act VI (B.C.) of 1868.

3. From and after 1st December next the whole Act IV (B.C.) of 1873 shall apply to the entire area above defined.

H. J. S. COTTON,
Junior Secy. to the Govt. of Bengal.

NOTIFICATION.

The 4th November 1876.—*List of Candidates for enrolment as Revenue Agents, who passed at the Examination held in August* 1876.

Division.	District.		Names of the Candidates.
BURDWAN	Burdwan	1.	Kunja Behari Mitra.
		2.	Radha Lal Ganguli.
		3.	Tarini Charan Sóm.
	Bankoora	1.	Gobind Chandra Bhattacharji.
		2.	Nilmadhab Banerjea.
		3.	Tarini Prasad Biswas.
	Beerbhoom	1.	Umes Chandra Bhattacharji.
	Midnapore	1.	Giris Chandra Chatterjea.
		2.	Kalipada Roy.
		3.	Rama Nath Chaudhuri.
	Hooghly	1.	Nilmadhub Sarkar.
		2.	Umapada Mallik.
PRESIDENCY	24-Pergunnahs	1.	Sris Chandra Chaudhuri.
	Nuddea	1.	Ganes Chandra Singh.
		2.	Radha Charan Roy.
	Jessore	1.	Kunja Bihari Roy.
		2.	Mahima Chandra Das.
	Moorshedabad	1.	Chaudhuri Enayetulla.
		2.	Kshetra Mohan Haldar.
		3.	Kunja Bihari Banerjea.
		4.	Madhu Sudan Bhattacharji.
		5.	Nabin Chandra Banerjea.
		6.	Nabin Chandra Bhattacharji.
RAJSHAHYE AND COOCH BEHAR.	Dinagepore	1.	Braja Nath Bhumik.
		2.	Hara Mohan Bhaduri.
		3.	Mahendra Narayan Singh.
		4.	Narayan Chandra Roy.
		5.	Purna Chandra Gupta.
		6.	Pyari Mohan Roy.
		7.	Rajani Kant Basu.
	Rajshahye	1.	Golók Nath Pandé.
		2.	Harendra Narayan Majumdar.
	Rungpore	1.	Giris Chandra Kanjilal.
		2.	Iswar Chandra Bhumik.
		3.	Kasi Mohan Bhumik.
		4.	Sarada Charan Bakshi.
	Pubna	1.	Dharma Narayan Ghosh.
	Jalpaiguri	1.	Jagat Chandra Roy.

[*Government Gazette*, 14*th November* 1876.]

বিজ্ঞাপন ।

১৮৭৬ সাল ৩ নবেম্বর ।—শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবরনর সাহেব ১৮৭৩ সালের বঙ্গীয় ৪ আইনের ১ ধারার বিধানমতে এই আজ্ঞা করিলেন । চাম্পারণ জিলার অন্তর্গত মতিহারী নগরের সীমার মধ্যে ১৮৭৬ সালের ডিসেম্বর মাসের ১ তারিখ অবধি জন্ম ও মৃত্যু রেজিষ্টরী করিতে হইবে ।

২ । ১৮৬৮ সালের বঙ্গীয় ৬ আইনের কার্য্যপক্ষে উক্ত নগরের যে সীমা ১৮৬৯ সালের আপ্রিল মাসের ৫ তারিখের গবর্ণমেণ্ট জ্ঞাপনপত্রে নির্দ্দিষ্ট হইয়া ঐ মাসের ১৩ তারিখের বাঙ্গলা গবর্ণমেণ্ট গেজেটের ৫৪১ পৃষ্ঠায় প্রকাশ করা যায় এই আইনের কার্য্যপক্ষেও উক্ত মতিহারী নগরের সেই সীমা হইবে ।

৩ । আগামি ডিসেম্বর মাসের ১ তারিখ অবধি ১৮৭৩ সালের বঙ্গীয় ৪ আইনের সমুদয় উপরোক্ত সীমার অন্তর্গত সর্ব্বত্র বর্ত্তিবে ।

এচ, জে, এস, কটন,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের দ্বিতীয় সেক্রেটরী ।

বিজ্ঞাপন ।

১৮৭৬ সাল ৮ নবেম্বর ।—১৮৭৬ সালের আগষ্ট মাসে যে পরীক্ষা হয় তাহাতে রেবিনিউ এজেন্ট-স্বরূপ নাম লেখাওনাকাঙ্ক্ষি যে ব্যক্তিরা উত্তীর্ণ হইয়াছেন তাঁহাদের নাম নির্ঘণ্টপত্র ।

খণ্ড ।	জিলা ।	পদাকাঙ্ক্ষিদের নাম ।
বর্দ্ধমান	বর্দ্ধমান	১ । কৃষ্ণবেহারী মিত্র ।
		২ । রাধালাল গঙ্গোপাধ্যায় ।
		৩ । তারিণীচরণ সোম ।
	বাঁকুড়া	১ । গোবিন্দচন্দ্র ভট্টাচার্য্য ।
		২ । নীলমাধব বন্দ্যোপাধ্যায় ।
		৩ । তারিণীপ্রসাদ বিশ্বাস ।
	বীরভূম	১ । উমেশচন্দ্র ভট্টাচার্য্য ।
	মেদনীপুর	১ । গিরীশচন্দ্র চট্টোপাধ্যায় ।
		২ । কালীপদ রায় ।
		৩ । রমানাথ চৌধুরী ।
	হুগলী	১ । নীলমাধব সরকার ।
		২ । উমাপদ মল্লিক ।
প্রেসিডেন্সী	২৪-পরগনা	১ । শ্রীশচন্দ্র চৌধুরী ।
	নদীয়া	১ । গণেশচন্দ্র সিংহ ।
		২ । রাধাচরণ রায় ।
	যশোহর	১ । কুঞ্জবিহারী রায় ।
		২ । মহিমচন্দ্র দাস ।
	মুরশিদাবাদ	১ । চৌধুরী এনায়েতুল্লা ।
		২ । ক্ষেত্রমোহন হালদার ।
		৩ । কুঞ্জবিহারী বন্দ্যোপাধ্যায় ।
		৪ । মধুসূদন ভট্টাচার্য্য ।
		৫ । নবীনচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায় ।
		৬ । নবীন চন্দ্র ভট্টাচার্য্য ।
রাজশাহী ও কুচবেহার	দিনাজপুর	১ । ব্রজনাথ ভৌমিক ।
		২ । হরমোহন ভাদুড়ী ।
		৩ । মহেন্দ্রনারায়ণ সিংহ ।
		৪ । নারায়ণ চন্দ্র রায় ।
		৫ । পূর্ণচন্দ্র গুপ্ত ।
		৬ । পেয়ারীমোহন রায় ।
		৭ । রজনীকান্ত বসু ।
	রাজশাহী	১ । গোলোকনাথ পাঁড়ে ।
		২ । হরেন্দ্রনারায়ণ মজুমদার ।
	রঙ্গপুর	১ । গিরীশচন্দ্র কাঞ্জিলাল ।
		২ । ঈশ্বরচন্দ্র ভূমিক ।
		৩ । কাশীমোহন ভৌমিক ।
		৪ । শারদাচরণ বক্সী ।
	পাবনা	১ । ধর্ম্মনারায়ণ ঘোষ ।
	জলপাইগুড়ি	১ । জগচ্চন্দ্র রায় ।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট । ১৮৭৬ । ১৪ নবেম্বর ।]

Division.	District.	Names of the Candidates.
DACCA	Dacca	1. Guru Nath Chaudhuri.
		2. Kailas Chandra Chatterjea.
		3. Kailas Chandra Ghosh.
	Furreedpore	1. Banga Chandra Nag.
		2. Ganes Chandra Mitra.
		3. Kailas Chandra Ghosh.
		4. Syama Charan Banerjea.
	Backergunge	1. Abhay Charan Das.
		2. Basant Kumar Guha.
		3. Chandra Kumar Das.
		4. Dhan Kisór Sen.
		5. Fatik Chandra Chackerbutty.
		6. Kali Charan Dé.
		7. Kasiswar Das.
		8. Krishna Kumar Das.
		9. Krishna Kumar Sarkar.
		10. Madan Mohan Khan Chatterjea.
		11. Pitambar Datta.
		12. Pitambar Dó.
		13. Prosanna Kumar Banerjea.
		14. Prosanna Kumar Datt.
		15. Pyari Mohan Banerjea.
		16. Pyari Mohan Guha.
		17. Radha Nath Roy.
		18. Raj Kumar Sen.
		19. Ram Chandra Roy.
		20. Syama Charan Guha.
		21. Sita Nath Ghosh.
		22. Surjya Kant Banerjea.
	Mymensingh	1. Dwarika Nath Dé.
		2. Jagat Jiban Nandi Roy.
		3. Kunja Kisór Biswas.
		4. Noba Kisór Datta Roy.
	Tipperah	1. Ananda Chandra Chaudhuri.
		2. Braja Nath Chaudhuri.
		3. Chandra Kumar Basu.
		4. Chandra Nath Bhattacharji.
		5. Dina Nath Kar.
		6. Kumar Chandra Talapatra.
		7. Madan Mohan Chackerbutty.
		8. Prasanna Kumar Chackerbutty.
		9. Radha Mohan Datta.
CHITTAGONG	Noakholly	1. Durga Charan Ghosh.
		2. Ganga Charan Haldar.
		3. Kailas Chandra Mukhuti.
		4. Kali Charan Ghosh.
		5. Syama Charan Ganguly.
PATNA	Patna	1. Adhin Lal.
		2. Banka Lal.
		3. Barkat Husain.
		4. Bhawani Sahai.
		5. Bishan Prasad.
		6. Byjnath Sahai.
		7. Dallip Narayan.

[*Government Gazette*, 14*th November* 1876.]

খণ্ড।	জিলা।	পদাকাঙ্ক্ষিদের নাম।
ঢাকা	ঢাকা	১। গুরুনাথ চৌধুরী।
		২। কৈলাসচন্দ্র চট্টোপাধ্যায়।
		৩। কৈলাসচন্দ্র ঘোষ।
	ফরীদপুর	১। বজচন্দ্র নাগ।
		২। গণেশচন্দ্র মিত্র।
		৩। কৈলাসচন্দ্র ঘোষ।
		৪। শ্যামাচরণ বন্দ্যোপাধ্যায়।
	বাকরগঞ্জ	১। অভয়াচরণ দাস।
		২। বসন্তকুমার গুহ।
		৩। চন্দ্রকুমার দাস।
		৪। ধনকিশোর সেন।
		৫। গটিকচন্দ্র চক্রবর্ত্তী।
		৬। কালীচরণ দে।
		৭। কাশীশ্বর দাস।
		৮। কৃষ্ণকুমার দাস।
		৯। কৃষ্ণকুমার সরকার।
		১০। মদনমোহন খাঁ চট্টোপাধ্যায়।
		১১। পীতাম্বর দত্ত।
		১২। পীতাম্বর দে।
		১৩। প্রসন্নকুমার বন্দ্যোপাধ্যায়।
		১৪। প্রসন্নকুমার দত্ত।
		১৫। পেয়ারীমোহন বন্দ্যোপাধ্যায়।
		১৬। পেয়ারীমোহন গুহ।
		১৭। রাধানাথ রায়।
		১৮। রাজকুমার সেন।
		১৯। রামচন্দ্র রায়।
		২০। শ্যামাচরণ গুহ।
		২১। সীতানাথ ঘোষ।
		২২। সূর্য্যকান্ত বন্দ্যোপাধ্যায়।
	ময়মনসিংহ	১। দ্বারিকানাথ দে।
		২। জগজ্জীবন নন্দী রায়।
		৩। কুঞ্জকিশোর বিশ্বাস।
		৪। নবকিশোর দত্ত রায়।
	ত্রিপুরা	১। আনন্দচন্দ্র চৌধুরী।
		২। ব্রজনাথ চৌধুরী।
		৩। চন্দ্রকুমার বসু।
		৪। চন্দ্রনাথ ভট্টাচার্য্য।
		৫। দীননাথ কর।
		৬। কুমারচন্দ্র তলাপাত্র।
		৭। মদনমোহন চক্রবর্ত্তী।
		৮। প্রসন্নকুমার চক্রবর্ত্তী।
		৯। রাধামোহন দত্ত।
চট্টগ্রাম	নওয়াখালী	১। দুর্গাচরণ ঘোষ।
		২। গঙ্গাচরণ হালদার।
		৩। কৈলাসচন্দ্র মুকুটি।
		৪। কালীচরণ ঘোষ।
		৫। শ্যামাচরণ গঙ্গোপাধ্যায়।
পাটনা	পাটনা	১। অধীনলাল।
		২। বঙ্কলাল।
		৩। বর্কৎ হুসেন।
		৪। ভবানী সহায়।
		৫। বিষ্ণুপ্রসাদ।
		৬। বৈজনাথ সহায়।
		৭। দলিপ নারায়ণ।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৭৬। ১৪ নবেম্বর।]

Division.	District.	Names of the Candidates.
Patna—(Contd.)	Patna—(Contd.)	8. Kali Charan.
		9. Kali Charan (second).
		10. Mahammed Kasim.
		11. Mehdi Husain.
		12. Mobaruk Husain.
		13. Naudkisór Prasad.
		14. Nanhu Lal.
		15. Parmeswar Sahai.
		16. Shaik Aadik Husain.
		17. Wahidul Hak.
	Gya ...	1. Akbal Ali.
		2. Durga Prasad.
		3. Ram Lal.
	Shahabad ...	1. Ashruf Ali.
		2. Mahes Pershad.
		3. Mahammed Mohsin.
		4. Pegumber Reza.
		5. Rama Kant Lal.
		6. Tabaruk Husain.
	Mozufferpore ...	1. Akbal Ali.
		2. Alim-uddin.
		3. Ashruf-uddin.
		4. Audh Bihari Lal.
		5. Babu Lal.
		6. Bisweswar Lal.
		7. Dayalji Sahai.
		8. Ganes Datt Das.
		9. Harabansi Sahai.
		10. Ibrahim Khan.
		11. Jadubansi Sahai.
		12. Mahammed Ali Khan.
		13. Mahammed Siddack.
		14. Mashuk Ali.
		15. Nabi Bakhsh.
		16. Raj Kumar Singh.
		17. Rameswar Dayal.
		18. Ramsundar Lal Misser.
		19. Sayad Shah Misser Husain.
		20. Shah Asiul Hak.
		21. Shaikh Didar Bakhsh.
		22. „ Jinat Husain.
		23. „ Mahammed Usman.
		24. „ Meher Ali.
		25. „ Wahid Ali.
		26. „ Zahur-uddin Husain.
		27. „ Zahurul Hak.
		28. Thakur Prasad.
	Sarun ...	1. Abdul Hafez.
		2. Bisweswar Dayal.
		3. Hanuman Prasad.
		4. Jagdeo Lal.
		5. Mahendra Prasad.
		6. Seoraj Prasad.
		7. Shams-uddin.
		8. Thakur Prasad.

[*Government Gazette*, 14*th November* 1876.]

খণ্ড।	জিলা।		পদাকাঙ্ক্ষিদের নাম।
পাটনা (চলিতেছে)	পাটনা (চলিতেছে)	৮।	কালীচরণ।
		৯।	কালীচরণ (দ্বিতীয়)
		১০।	মহম্মদ কাসিম।
		১১।	মেহদি হুসেন।
		১২।	মবারক হুসেন।
		১৩।	নন্দকিশোর প্রসাদ।
		১৪।	নাহ্ছু লাল।
		১৫।	পরমেশ্বর সহায়।
		১৬।	সেখ আদিক হুসেন।
		১৭।	ওয়াহিদুল হক্‌।
	গয়া ...	১।	একবল আলি।
		২।	দুর্গাপ্রসাদ।
		৩।	রামলাল।
	শাহাবাদ ...	১।	আশরফ আলি।
		২।	মহেশপ্রসাদ।
		৩।	মহম্মদ মহসিম।
		৪।	পেগম্বর রেজা।
		৫।	রমাকান্ত লাল।
		৬।	তবারুক হুসেন।
	মজঃফরপুর ...	১।	একবল আলি।
		২।	আলিমুদ্দিন।
		৩।	আশরফ উদ্দিন।
		৪।	আউধবিহারী লাল।
		৫।	বাবুলাল।
		৬	বিশ্বেশ্বর লাল।
		৭।	দয়ালজি সহায়।
		৮।	গণেশদত্ত দাস।
		৯।	হরবংশী সহায়।
		১০।	ইব্রাহিম খাঁ।
		১১।	যদুবংশী সহায়।
		১২।	মহম্মদ আলি খাঁ।
		১৩।	মহম্মদ সিদ্দিক।
		১৪।	মাস্থক আলি।
		১৫।	নবি বক্স।
		১৬।	রাজকুমার সিংহ।
		১৭।	রামেশ্বর দয়াল।
		১৮।	রামস্থন্দর লাল মিশ্র।
		১৯।	সৈয়দ শাহ মিসের হুসেন।
		২০।	শাহ আসিউল হক।
		২১।	সেখ দেদারবক্স।
		২২।	,, জিনত হুসেন।
		২৩।	,, মহম্মদ উসমান্‌।
		২৪।	,, মেহের আলি।
		২৫।	,, ওয়াহিদ আলি।
		২৬।	,, জহুরুদ্দিন হুসেন।
		২৭।	,, জহুরুল হক।
		২৮।	ঠাকুর প্রসাদ।
	সারণ ...	১।	আবদুল হাফেজ।
		২।	বিশ্বেশ্বর দয়াল।
		৩।	হনুমান প্রসাদ।
		৪।	জগদেব লাল।
		৫।	মহেন্দ্র প্রসাদ।
		৬।	শিবরাজ প্রসাদ।
		৭।	শমসুদ্দিন।
		৮।	ঠাকুর প্রসাদ।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৭৬। ১৪ নবেম্বর।]

Division	District	Names of the Candidates.
BHAGULPORE ...	Monghyr ...	1. Abdul Aziz, son of Leakat Husain.
		2. Abdul Ghafur.
		3. Abdul Hai.
		4. Abdul Hak.
		5. Abdul Wahed.
		6. Abu Khaled.
		7. Afzul Husain.
		8. Ahmed Husain.
		9. Akbal Ali.
		10. Ali Ahmed.
		11. Ali Husain.
		12. Amin-uddin Haider.
		13. Ariful Hak.
		14. Asmail.
		15. Atwari Lal.
		16. Azim Khan.
		17. Bisharat Husain.
		18. Bandi Lal.
		19. Bhagbat Prasad.
		20. Chaturbhuj Sahai.
		21. Chet Narain.
		22. Dowlat Lal.
		23. Didar Bakhsh.
		24. Farzand Ali.
		25. Fasahat Husain.
		26. Fazal Hak.
		27. Ganes Lal.
		28. Habib-ulla.
		29. Jagdam Sahai.
		30. Joad Ali.
		31. Jood Husain.
		32. Karim Bakhsh.
		33. Kefayet Husain.
		34. Khurshed Ali.
		35. Leakat Husain.
		36. Madhu Prasad.
		37. Mahadeo Prasad.
		38. Mahammed Aslam.
		39. Mahammed Ayub.
		40. Mahammed Husain.
		41. Mahammed Kabir.
		42. Mahammed Karim.
		43. Mahammed Taki.
		44. Mundar Lal.
		45. Mungari Lal Pathak.
		46. Nankar Singh.
		47. Narsing Sahai.
		48. Raghu Nath Sahai, son of Nand Lal.
		49. Raghu Nath Sahai, son of Thakur Prasad.
		50. Ramadhin Sahai.
		51. Sakhawat Husain.
		52. Sarajul Hak.
		53. Sarwan Lal.
		54. Seraj-uddin Ahmed.

[*Government Gazette*, 14*th November* 1876.]

খণ্ড।	জিলা।	পদাকাঙ্ক্ষিদের নাম।
ভাগলপুর	মুঙ্গের	১। লিয়াকৎ হুসেনের পুত্র আবদুল আজিজ।
		২। আবদুল গফুর।
		৩। আবদুল হাই।
		৪। আবদুল হক।
		৫। আবদুল ওয়াহেদ।
		৬। আবু খালেদ।
		৭। আফজুল হুসেন।
		৮। আহমদ হুসেন।
		৯। একরাম আলি।
		১০। আলি আহম্মদ।
		১১। আলি হুসেন।
		১২। আমিরুদ্দীন হয়দর।
		১৩। আরিফুল হক।
		১৪। স্মাইল।
		১৫। আতওয়ারি লাল।
		১৬। আজিম খাঁ।
		১৭। বিশারৎ হুসেন।
		১৮। বান্দিলাল।
		১৯। ভাগবৎ প্রসাদ।
		২০। চতুর্ভুজ সহায়।
		২১। চেৎ নারায়ণ।
		২২। দৌলত লাল।
		২৩। দিদারবক্স।
		২৪। ফর্জন্দ আলি।
		২৫। ফাসাহাত হুসেন।
		২৬। ফাজল হক্।
		২৭। গণেশলাল।
		২৮। হবিবুল্লা।
		২৯। জগদম সহায়।
		৩০। জওয়াদ আলি।
		৩১। জুদ হুসেন।
		৩২। করিমবক্স।
		৩৩। কেফায়ৎ হুসেন।
		৩৪। খুর্শেদ আলি।
		৩৫। লেয়াকৎ হুসেন।
		৩৬। মধুপ্রসাদ।
		৩৭। মহাদেব প্রসাদ।
		৩৮। মহম্মদ ইস্লাম।
		৩৯। মহম্মদ আইউব।
		৪০। মহম্মদ হুসেন।
		৪১। মহম্মদ কবির।
		৪২। মহম্মদ করিম।
		৪৩। মহম্মদ তাকি।
		৪৪। নন্দর লাল।
		৪৫। মুরারিলাল পাঠক।
		৪৬। নানুকর সিংহ।
		৪৭। নরসিংহ সহায়।
		৪৮। নন্দলালের পুত্র রঘুনাথ সহায়।
		৪৯। ঠাকুরপ্রসাদের পুত্র রঘুনাথ সহায়।
		৫০। রামাধীন সহায়।
		৫১। সখায়ৎ হুসেন।
		৫২। সেরাজুল হক্।
		৫৩। সরওয়ান লাল।
		৫৪। সেরাজুদ্দিন আহমদ।

Division.	District.	Names of the Candidates.
BHAGULPORE—(*Continued*)	Monghyr—(*Continued*)	55. Shahab-uddin.
		56. Shah Taj-uddin Ahmed.
		57. Sundar Lal.
		58. Tosaddak Husain.
		59. Thakur Prasad.
		60. Towhid Husain.
		61. Ulfut Husain.
		62. Uzir Ali.
		63. Wahid-uddin.
		64. Waliulla.
		65. Zahirul Husain.
	Purneah	1. Ahmir Ali.
		2. Ashgar Ali.
		3. Baddiulzaman.
		4. Gajraz Sahai.
		5. Hafez Ali.
		6. Kafil-uddin.
		7. Kamir-uddin.
		8. Lala Chandi Prasad.
		9. Lala Mohabir Sahai.
		10. Latafat Husain.
		11. Mahammed Feyaz.
		12. Manir-uddin.
		13. Mittun Lal.
		14. Shaikh Ramzan Ali.
		15. Shams-uddin.
		16. Shere Ali.
		17. Zahar-uddin.
ORISSA	Cuttack	1. Jhareswar Banerjea.
CHOTA NAGPORE	Hazaribagh	1. Lala Jagdam Sahai.
	Manbhoom	1. Pitambar Das.

H. J. REYNOLDS,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

ROAD CESS NOTIFICATION.

DISTRICT OF BACKERGUNGE.

The 7th November 1876.—It is notified, under Section 75 of Act X (B.C.) of 1871 (the District Road Cess Act), that the Road Cess Committee of the district of Backergunge have, under Section 74 of the Act, determined to levy the cesses under that Act for the current cess year running from 1st October 1876 at the following rates, being the maximum rates, and the said rates are published accordingly :—

I. Six pie, or two pice, on every rupee of the annual value of lands under Part II of the Act.

II. The following rates on non-agricultural houses and shops estimated to be of the present value of—

	Yearly Cess. Rs.	A.	P.
Not less than Rs. 100, but less than Rs. 500 ...	1	0	0
„ „ 500, „ „ 1,000 ...	3	0	0
„ „ 1,000, „ „ 2,000 ...	4	8	0

„ „ 2,000 and upwards, Rs. 3 for every Rs. 1,000 or part thereof of the estimated present value.

Shops and buildings used for purposes of trade, whose estimated present value is more than Rs. 25 and less than Rs. 100, to pay a yearly tax of one rupee.

H. J. REYNOLDS,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

[*Government Gazette*, 14*th November* 1876.]

খণ্ড।	জিলা।	পঞ্চায়তদিগের নাম।
ভাগলপুর (চলিতেছে)	মুঙ্গের (চলিতেছে)	৫৫। শাহাউদ্দীন।
		৫৬। শাহ তাজুদ্দীন আহমদ।
		৫৭ মুন্সর লাল।
		৫৮। তোসদ্দক হুসেন।
		৫৯। ঠাকুর প্রসাদ।
		৬০। তৌহিদ হুসেন।
		৬১। উলফৎ হুসেন।
		৬২। উজির আলি।
		৬৩। ওয়াহিদুদ্দিন।
		৬৪। ওয়ালি উল্লা।
		৬৫। আহিয়ান হুসেন।
	পুরণিয়া	১। আহমির আলি।
		২। আশগর আলি।
		৩। বাসিউজ জমান।
		৪। গজরাজ সহায়।
		৫। হাফেজ আলি।
		৬। কাসিমুদ্দিন।
		৭। আমিরুদ্দিন।
		৮। লালা চণ্ডীপ্রসাদ।
		৯। লালা মহাবীর সহায়।
		১০। লতাফাৎ হুসেন।
		১১। মহম্মদ সৈয়াজ।
		১২। মনিরুদ্দীন।
		১৩। মিত্তন লাল।
		১৪। সেখ রমজান আলি।
		১৫। শমসুদ্দীন।
		১৬। শের আলি।
		১৭। জহুরুদ্দীন।
উড়িষ্যা	...	১। মহেশ্বর বন্দ্যোপাধ্যায়।
ছোটনাগপুর	...	১। লালা জগদম সহায়।
	...	১। পীতাম্বর দাস।

এচ, জে, রেনলডস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

বাকরগঞ্জ জিলার
পথকর বিষয়ক বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ৭ নবেম্বর।—পথকর বিষয়ক ১৮৭১ সালের বঙ্গীয় ১০ আইনের ৭৫ ধারামতে এই সম্বাদ দেওয়া গেল যে, পথকরের অত্যুচ্চ যে হার ধার্য্য হইয়াছে বাকরগঞ্জ জিলার পথকর সম্পর্কীয় কমিটি ঐ আইনের ৭৪ ধারানুসারে কর আদায়ের চলিত বৎসরে অর্থাৎ ১৮৭৬ সালের অকটোবর মাসের ১ তারিখ অবধি নিম্নলিখিত সেই হারে কর আদায় করিতে স্থির করিয়াছেন। অতএব সেই হার প্রকাশ করা গেল।

১।—আইনের দ্বিতীয় অধ্যায়ানুসারে ভূমির যত টাকা বার্ষিক মূল্য ধরা গিয়াছে তাহার উপর টাকা প্রতি ৵১০ দুই পয়সা।

২।—কৃষকদের ঘর ছাড়া অন্য ঘরের ও দোকানের উপর এই হারে,—

এইক্ষণকার আনুমানিক মূল্য			বার্ষিক কর। টাকা।
১০০৲ টাকা অবধি	৫০০৲ টাকা পর্য্যন্ত	... ...	১৲
৫০০৲ ,,	১০০০৲ ,,	... ...	৩৲
১০০০৲ ,,	২০০০৲ ,,	... ...	৪৷৷০

মূল্য ২০০০৲ টাকার কম না হইলে তাহার অধিক যত হউক, সহস্রের কিম্বা তাহার কোন অংশের ৩৲ টাকা।

দোকান ও অন্য যে ঘর ব্যবসায়কার্য্যে ব্যবহার হইয়া থাকে তাহার এইক্ষণকার মূল্য ২৫৲ টাকার অধিক ও ১০০৲ টাকার কম করিয়া ধরা গেলে, তাহার উপর বৎসর ১৲ এক টাকা টাক্স লাগিবে।

এচ, জে, রেনলডস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৭৬। ১৪ নবেম্বর।]

JUDICIAL DEPARTMENT.

No. 2361C.S.

The 28th October 1876.—The following gentlemen are appointed to be Honorary Magistrates in the district of Bankoora, and are vested with the powers of a Magistrate of the First Class :—

Baboo Ram Lall Misser, Zemindar of Punchal.

„ Beni Madhub Banerjee, Zemindar, Ajodhya.

The 1st November 1876.—Baboo Bedhubhusan Banerjee, First Subordinate Judge Mymensingh, is allowed leave for three months, in extension of the leave granted to him under the orders of the 24th July 1876, under Section 3, Supplement F of the Civil Leave Code.

The 2nd November 1876.—Baboo Gopal Chunder Banerjee, Sub-Deputy Collector, Nuddea, is vested with the powers of a Magistrate of the Third Class.

The 3rd November 1876.—Baboo Roodra Kant Biswas, B.L., Moonsif of Kishnaghur, is appointed to be Moonsif of Diamond Harbour, in the district of the 24-Pergunnahs, and is invested, under Section 29 of the Bengal Civil Courts' Act VI of 1871, with the jurisdiction of a Judge of a Court of Small Causes for the trial of suits cognizable by such courts up to the amount of Rs. 50.

Baboo Krishna Mohun Mookerjee, B.L., is appointed to be Moonsif of Kishnaghur, in the district of Nuddea, but to continue temporarily to act as Second Subordinate Judge of Kishnaghur.

Baboo Kedar Nath Mozoomdar, Moonsif of Perozepore, on leave, is appointed to act as Moonsif of Kishnaghur, in Nuddea, during the absence, on deputation, of Baboo Krishna Mohun Mookerjee, or until further orders.

Baboo Trigunna Prosunno Bose, L.L., is appointed to act as Moonsif of Manbazar, in Purulia, during the absence, on leave, of Baboo Shyam Chand Dhur, or until further orders.

In supersession of the orders of the 21st October 1876, Baboo Jogendro Nath Ghose, M.A. and B.L., is appointed to act as a Moonsif of Burrisaul, in the district of Backergunge, during the absence, on leave, of Baboo Khetter Mohun Mookerjee, or until further orders.

The 7th November 1876.—Baboo Debendro Lal Shome, B.L., Moonsif of Midnapore, is vested, under Section 29 of the Bengal Civil Courts' Act VI of 1871, with the jurisdiction of a Judge of the Court of Small Causes for the trial of suits cognizable by such courts up to the amount of Rs. 20.

The following gentlemen are appointed to be Honorary Magistrates in the district of Hooghly, and are vested with the powers of a Magistrate of the Third Class :—

Baboo Joggessor Sing, Zemindar.
„ Okhoy Chundra Sircar, Editor.
Mirza Mahomed Sheriff, respectable Ryot.
Baboo Gour Kissen Bannerjee, Pleader.
„ Shib Chandra Chatterjee, Pleader.
Moulvi Nural Hossein, Government Pensioner.
Baboo Hem Chundra Chatterjee, Pleader.
Rev. Father A. C. Rodriguez, Prior, Bandel Church.
Baboo Nobin Kissen Palit, Government Pensioner.
„ Jodu Nath Mookerjee, Medical Practitioner.
Mahomed Hossein, respectable Ryot.
Baboo Rama Nath Gossein, Zemindar.
„ Behari Lall Mookerjee, Zemindar.
„ Piari Mohun Mookerjee, Zemindar.
„ Aunup Chandra Mookerjee, Zemindar.

[*Government Gazette*, *14th November* 1876.]

জুডিশ্যাল ডিপার্টমেন্ট।

২৩৬১C.S. নম্বর।

১৮৭৬ সাল ২৮ অকটোবর।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা বাঁকুড়া জিলায় অবৈতনিক মাজিষ্ট্রেটের পদে নিযুক্ত হইয়া প্রথম শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

পঞ্চালের জমীদার শ্রীযুত বাবু রামলাল মিশ্র।
অয়োধ্যার জমীদার শ্রীযুত বাবু বেণীমাধব বন্দ্যোপাধ্যায়।

১৮৭৬ সাল ১ নবেম্বর।—ময়মনসিংহের প্রথম সবর্ডিনেট জজ শ্রীযুত বাবু বিধুভূষণ বন্দ্যোপাধ্যায়, ১৮৭৬ সালের ২৪ জুলাইর আজ্ঞামতে যে ছুটী পান তদতিরিক্ত সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ৩ ধারামতে তিন মাস ছুটী পাইয়াছেন।

১৮৭৬ সাল ২ নবেম্বর।—নদীয়ার সব-ডেপুটী কালেকটর শ্রীযুত বাবু গোপাল চন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায় তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

১৮৭৬ সাল ৩ নবেম্বর।—কৃষ্ণনগরের মুনসেফ শ্রীযুত বাবু কম্বুকণ্ঠ বিশ্বাস, বি, এল, ২৪ পরগনা জিলার অন্তর্গত কলাগাছির মুনসেফের পদে নিযুক্ত হইয়া ক্ষুদ্র মোকদ্দমার আদালতের বিচার্য্য ৫০ টাকা পর্য্যন্ত মূল্যের মোকদ্দমার বিচার করণার্থে বঙ্গদেশের দেওয়ানী আদালত বিষয়ক ১৮৭১ সালের ৬ আইনের ২৯ ধারামতে ক্ষুদ্র মোকদ্দমার আদালতের জজের ক্ষমতা পাইলেন।

শ্রীযুত বাবু কৃষ্ণমোহন মুখোপাধ্যায়, বি, এল, নদীয়া জিলার অন্তর্গত কৃষ্ণনগরের মুনসেফের পদে নিযুক্ত হইলেন। কিন্তু কিয়ৎকালের নিমিত্তে কৃষ্ণনগরের দ্বিতীয় সবর্ডিনেট জজের কর্ম্ম করিতে থাকিবেন।

রাজকার্য্যোপলক্ষে শ্রীযুত বাবু কৃষ্ণমোহন মুখোপাধ্যায়ের অনুপস্থান কালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্য্যন্ত ছুটী প্রাপ্ত পিরোজপুরের মুনসেফ শ্রীযুত বাবু কেদার নাথ মজুমদার নদীয়ার অন্তর্গত কৃষ্ণনগরের মুনসেফের কর্ম্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত বাবু শ্যামচাঁদ ধরের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থান কালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্য্যন্ত শ্রীযুত বাবু ত্রিগুণা প্রসন্ন বসু, এল, এল, পুরণিয়ার অন্তর্গত মানবাজারের মুনসেফের কর্ম্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৭৬ সালের অকটোবর মাসের ২১ তারিখের আজ্ঞা রহিত করিয়া এই আজ্ঞা করা গেল, শ্রীযুত বাবু ক্ষেত্র মোহন মুখোপাধ্যায়ের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থান কালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্য্যন্ত শ্রীযুত বাবু যোগেন্দ্র নাথ ঘোষ, এম, এ, ও বি, এল, বাকরগঞ্জ জিলার অন্তর্গত বরিশালের মুনসেফের কর্ম্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৭৬ সাল ৭ নবেম্বর।—মেদিনীপুরের মুনসেফ শ্রীযুত বাবু দেবপ্রসাদ সোম, বি, এল, ক্ষুদ্র মোকদ্দমার আদালতের বিচার্য্য ২০ টাকা পর্য্যন্ত মূল্যের মোকদ্দমার বিচার্য্য করণার্থে বঙ্গদেশের দেওয়ানী আদালত বিষয়ক ১৮৭১ সালের ৬ আইনের ২৯ ধারামতে ক্ষুদ্র মোকদ্দমার আদালতের জজের ক্ষমতা পাইয়াছেন।

নিম্নলিখিত মহাশয়েরা হুগলী জিলায় অবৈতনিক মাজিষ্ট্রেটের পদে নিযুক্ত হইয়া তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইয়াছেন।

জমীদার শ্রীযুত বাবু যোজ্ঞেশ্বর সিংহ।
সম্পাদক শ্রীযুত বাবু অক্ষয়চন্দ্র সরকার।
সম্ভ্রান্ত রায়ত শ্রীযুত মির্জা মহম্মদ শেরিফ।
উকীল শ্রীযুত বাবু গৌরকিশোর বন্দ্যোপাধ্যায়।
উকীল শ্রীযুত বাবু শিবচন্দ্র চট্টোপাধ্যায়।
গবর্ণমেন্টের পেনশ্যনভোগি শ্রীযুত মৌলবী নুরল হুসেন।
উকীল শ্রীযুত বাবু হেমচন্দ্র চট্টোপাধ্যায়।
বাণ্ডেল গির্জার প্রাইয়র পাদরী শ্রীযুত এ, সি, রডিগেজ, সাহেব।
গবর্ণমেন্টের পেনশ্যনভোগি শ্রীযুত বাবু নবীনকৃষ্ণ পালিত।
চিকিৎসক শ্রীযুত বাবু যদুনাথ মুখোপাধ্যায়।
সম্ভ্রান্ত রায়ত শ্রীযুত মহম্মদ হুসেন।
জমীদার শ্রীযুত বাবু রমানাথ গোস্বামী।
,, ,, ,, বেহারিলাল মুখোপাধ্যায়।
,, ,, ,, প্যারীমোহন মুখোপাধ্যায়।
,, ,, ,, অনুপচন্দ্র মুখোপাধ্যায়।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৭৬। ১৪ নবেম্বর।]

Baboo Chundra Kanto Mookerjee, Zemindar.
„ Hurish Chundra Dey, Zemindar.
„ Sutta Deyal Banerjee, Zemindar.
„ Hurribur Mookerjee, Zemindar.
Moulvi Nazirooddin Ahmed, Government Pensioner.
Baboo Obhoy Churn Nundy, Zemindar.
„ Lall Behary Dutt, Merchant.
Shahzada Bussiruddin Ata Mahomed, Zemindar.
Baboo Ashutosh Ghose, Zemindar.
Moulvi Ashrafuddin Ahmed Motwalloo, Hooghly Emambara.
Baboo Hara Chandra Ghose, Government Pensioner.
„ Thakur Das Gossain, Zemindar.
Mr. N. J. Gantzar, Government Pensioner.
Baboo Nunda Lall Gossain, Zemindar.
„ Mothur Mohun Sanyal, Merchant.
„ Kedar Nath Chatterjee, Medical Practitioner.
„ Hurish Chundra Mookerjee, Zemindar.
„ Woomesh Chundra Mitter, Clerk.
Mr. William Birkmyre, Manager, Hastings Mills, Rishra.
Baboo Bijoy Nath Chatterjee, Zemindar.
„ Umbica Churn Banerjee, Pleader, High Court.
„ Shib Das Banerjee, Zemindar.
„ Wopendro Narain Nundy, Zemindar.
„ Surendra Deb Roy, Zemindar.
„ Chunder Sekur Mookerjee, Pleader.
„ Bhoggobutty Churn Banerjee, Zemindar.
„ Gobind Chundra Mookerjee, Clerk, Government Press, Calcutta.
„ Raj Kissen Banerjee, Zemindar.
„ Dino Nath Chatterjee, Clerk, Bank of Bengal.

ERRATUM.—*The 7th November* 1876.—In the orders of the 21st October 1876, published in the *Calcutta Gazette* of the 25th idem, appointing Baboo Bacharam Chatterjea to officiate as Moonsif of Busseerhaut, in the district of 24-Pergunnahs, during the absence, on deputation, of Baboo Munoo Lall Chatterjea, or until further orders, *for* " Baboo Bacharam Chatterjea" *read* " Baboo Bacharam Mookerjea."

LEAVE OF ABSENCE TO MOONSIFS.—*The* 31*st October* 1876.—Baboo Mohendro Nath Roy, B L., Moonsif of Bazitpore, in the district of Mymensingh, having resumed charge of his office on the 18th October, the unexpired portion of the privilege leave for thirty-five days granted to him under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code, with effect from the 18th September 1876, is cancelled.

The 3rd November 1876.—Moulvi Guzzuffer Ali, Moonsif of Lohardugga, in the province of Chota Nagpore, is allowed leave of absence for three months, under Sections 3 and 14, Supplement F of the Civil Leave Code, in extension of that granted to him on the 20th September 1876. The whole period of the Moonsif's leave will be reckoned as leave under medical certificate.

The 6th November 1876.—Baboo Syam Chand Dhur, B.L., Moonsif of Manbazar, in Purulia, is allowed leave of absence for three months, under Section 3, Supplement F of the Civil Leave Code.

R. L. MANGLES,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

[*Government Gazette*, 14*th November* 1876.]

জমীদার শ্রীযুত বাবু চন্দ্রকান্ত মুখোপাধ্যায় ।
" " " হরিশ্চন্দ্র দে ।
" " " সত্যদয়াল বন্দ্যোপাধ্যায় ।
" " " হরিহর মুখোপাধ্যায় ।
গবর্ণমেন্টের পেনশ্যনভোগি শ্রীযুত মৌলবী নাজিরুদ্দীন আহম্মদ ।
জমীদার শ্রীযুত বাবু অভায়াচরণ নন্দী ।
সওদাগর শ্রীযুত বাবু লাল বিহারী দত্ত ।
জমীদার শাহজাদা শ্রীযুত বসিরুদ্দীন আভা মহম্মদ ।
ঐ শ্রীযুত বাবু আশুতোষ ঘোষ ।
হুগলী এমামবাড়ার মতওয়াল্লি শ্রীযুত মৌলবী আশরফুদ্দীন আহম্মদ ।
গবর্ণমেন্টের পেনশ্যনভোগি শ্রীযুত বাবু হরচন্দ্র ঘোষ ।
জমীদার শ্রীযুত বাবু ঠাকুর দাস গোস্বামী ।
গবর্ণমেন্টের পেনশ্যনভোগি শ্রীযুত এম, জে, জাফর ।
জমীদার শ্রীযুত বাবু নন্দ লাল গোস্বামী ।
সওদাগর শ্রীযুত বাবু মথুরামোহন সান্ন্যাল ।
চিকিৎসক শ্রীযুত বাবু কেদার নাথ চট্টোপাধ্যায় ।
জমীদার শ্রীযুত বাবু হরিশচন্দ্র মুখোপাধ্যায় ।
কেরাণী শ্রীযুত বাবু উমেশচন্দ্র মিত্র ।
রিসড়ার হেষ্টিংস কলের কার্য্যাধ্যক্ষ শ্রীযুত উলিয়ম বার্কলিয়র সাহেব ।
জমীদার শ্রীযুত বাবু বিজয়নাথ চট্টোপাধ্যায় ।
হাই কোর্টের উকীল শ্রীযুত বাবু অম্বিকাচরণ বন্দ্যোপাধ্যায় ।
জমীদার শ্রীযুত বাবু শিবদাস বন্দ্যোপাধ্যায় ।
" " " উপেন্দ্র নারায়ণ নন্দী ।
" " " সুরেন্দ্রদেব রায় ।
উকীল শ্রীযুত বাবু চন্দ্রশেখর মুখোপাধ্যায় ।
জমীদার শ্রীযুত বাবু ভগবতীচরণ বন্দ্যোপাধ্যায় ।
কলিকাতাস্থ গবর্ণমেন্টের ছাপাখানার কেরাণী শ্রীযুত বাবু গোবিন্দচন্দ্র মুখোপাধ্যায় ।
জমীদার শ্রীযুত বাবু রাজকৃষ্ণ বন্দ্যোপাধ্যায় ।
বাঙ্গাল ব্যাঙ্কের কেরাণী শ্রীযুত বাবু দীননাথ চট্টোপাধ্যায় ।

অশুদ্ধশোধন ।—১৮৭৬ সাল ৭ নবেম্বর ।—১৮৭৬ সালের অক্টোবর মাসের ২১ তারিখের যে আজ্ঞা ঐ মাসের ৩১ তারিখের বাঙ্গলা গবর্ণমেন্ট গেজেটে প্রকাশ করা যায় তাহাতে রাজকার্য্যোপলক্ষে শ্রীযুত বাবু মতুলাল চট্টোপাধ্যায়ের অনুপস্থানকালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওনপর্য্যন্ত শ্রীযুত বাবু বেচারাম চট্টোপাধ্যায়, ২৪ পরগনা জিলার অন্তর্গত বসীরহাটের মুনসেফের কর্ম্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন, "শ্রীযুত বাবু বেচারাম চট্টোপাধ্যায়" এই কথার পরিবর্ত্তে "শ্রীযুত বাবু বেচারাম মুখোপাধ্যায়" পাঠ করিতে হইবে ।

মুনসেফদের ছুটী ।—১৮৭৬ সাল ৩১ অক্টোবর ।—ময়মনসিংহ জিলার অন্তর্গত বাজীৎপুরের মুনসেফ বাবু মহেন্দ্রনাথ রায়, বি, এল, অক্টোবর মাসের ১৮ তারিখে আপন কর্ম্মের ভার পুনর্গ্রহণ করাতে সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর বিধির ৬ অধ্যায়ের ২১ ধারামতে ১৮৭৬ সালের সেপ্টেম্বর মাসের ১৮ তারিখ অবধি পঁয়ত্রিশ দিন যে অনুগ্রহের ছুটী পান তাহার অবশিষ্টাংশ রহিত করা গেল ।

১৮৭৬ সাল ৩ নবেম্বর ।—ছোট নাগপুর প্রদেশের অন্তর্গত লোহারডগার মুনসেফ শ্রীযুত মৌলবী গজনফর আলী ১৮৭৬ সালের সেপ্টেম্বর মাসের ২০ তারিখে যে ছুটী পান তদতিরিক্ত সিবিল কার্য্যকারক-দের ছুটীর F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ৩ ও ১৪ ধারামতে, তিন মাস ছুটী পাইয়াছেন । মুনসেফের এই সমুদয় ছুটী চিকিৎসকের সর্টিফিকটক্রমে ছুটী বলিয়া গণ্য হইবে ।

১৮৭৬ সাল ৬ নবেম্বর ।—পুরুলিয়ার অন্তর্গত মানবাজারের মুনসেফ শ্রীযুত বাবু শ্যামচাঁদ ধর, বি, এল, সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ৬ ধারামতে তিন মাস ছুটী পাইয়াছেন ।

আর, এল, মাঙ্গেলস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটরী ।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট । ১৮৭৬ । ১৪ নবেম্বর ।]

NOTIFICATION.

The 26th October 1876.—It is hereby notified, under the provisions of Section 15 of Act V of 1861, that with a view to the preservation of the peace in the villages of Bhobanipore and Chandpore, in the jurisdiction of thana Nalchitti, in the district of Backergunge, where a dispute still exists regarding the possession and rents of certain lands and tenures in pergunnah Havili Selimabad, the Lieutenant-Governor has sanctioned the employment, for a further period of four months, from 1st October 1876 to 31st January 1877, of the special police force consisting of one head constable and four constables, quartered at those villages under Government order No. 1048, dated 20th March last. The charges noted below will be levied as heretofore from the villagers :—

	Rs.	A.	P.	
1 Head Constable	15	0	0	
2 Constables on Rs. 8 each	16	0	0	
2 „ on „ 7 „	14	0	0	
Total ...	45	0	0	
Stationery	1	0	0	
Contingencies at 10 per cent.	4	12	0	
Pensionary charges at 2 annas on the rupee ...	5	10	0	
Total ...	56	6	0	per month.
Clothing for 1 head constable and 4 constables, at Rs. 4 per annum	6	10	8	

R. L. Mangles,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

NOTIFICATION.

The 2nd November 1876.—It is hereby notified, under the provisions of Section 15 of Act V of 1861, that in consequence of the damage which has been done to the line of the Northern Bengal State Railway, between Lukhunhatty and bridge No. 10, in the sub-division of Nattore, in the district of Rajshahye, owing to some of the inhabitants of the adjoining villages having tampered with the rails, and having placed obstacles thereon, with the intention of throwing trollies off the line and thereby endangering human life, the Lieutenant-Governor has sanctioned the employment for a period of six months of a special police force of eight constables, to be quartered on the portion of the line between the villages of Parabaria and Tengamarah on the east, Masimpore and Sonapatil on the west, and Gouripore, which lies about 200—300 yards north of the bridge in the jurisdiction of Nattore police-station.

2. The cost of the police force noted below will be assessed on and levied from the inhabitants of the aforesaid villages of Parabaria, Tengamarah, Masimpore, Sonapatil, and Gouripore, in proportion to their respective means :—

	Rs.	A.	P.
1 Constable, at Rs. 8 per month	8	0	0
7 Ditto, at „ 6 „	42	0	0
Total ...	50	0	0
For six months ...	300	0	0
Contingencies, at 10 per cent.	30	0	0
Pensionary charges at 2 annas per rupee	37	8	0
Housing	40	0	0
Clothing allowance for 8 men, at Rs. 4 per annum, for six months	16	0	0
Grand Total ...	423	8	0

R. L. Mangles,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

[*Government Gazette,* 14*th November* 1876.]

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ২৬ অক্টোবর।—বাকরগঞ্জ জিলার অন্তর্গত মলছিটী থানার এলাকার সামিল, ভবানীপুর ও চাঁদপুর গ্রামে, হাবেলি সেলিমাবাদ পরগনার কতক ভূমির ও তালুকের দখল ও খাজানা লইয়া অদ্যাপি বিবাদ থাকাতে তথায় শান্তিরক্ষার্থে শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবরনর সাহেব, ১৮৬১ সালের ৫ আইনের ১৫ ধারার বিধানমতে ১৮৭৬ সালের অকটোবর মাসের ১ তারিখ অবধি ১৮৭৭ সালের জানুয়ারি মাসের ৩১ তারিখপর্য্যন্ত আর চারি মাসের নিমিত্তে গত মার্চ মাসের ২০ তারিখের গবর্ণমেণ্টের ১০৪৮ নং আজ্ঞাক্রমে এক জন হেড কনষ্টাবল ও চারিজন কনষ্টাবলের এক বিশেষ পোলীস দল ঐ২ গ্রামে থাকিবার অনুমতি দিয়াছেন, এতদ্দ্বারা ইহা প্রকাশ করা গেল। নিম্নভাগে যে খরচ লেখা গেল তাহ পূর্ব্ববৎ ঐ২ গ্রামবাসিদের স্থানে আদায় করিতে হইবে।

	টাকা।
এক জন হেড কনষ্টাবল ...	১৫৲
৮ টাকা করিয়া দুই জন কনষ্টাবল ...	১৬৲
৭ ,, ,, দুই জন ,, ...	১৪৲
মোট ...	৪৫৲
কাগজ কলমাদি ...	১৲
শতকরা ১০৲ টাকার হিসাবে নৈমিত্তিক খরচ ...	৪৸০
পেনশ্যনের উপলক্ষে টাকা প্রতি দুই আনা করিয়া ...	৫৷৶০
মাসে মোট ...	৫৬৷৶
বৎসর ৪৲ টাকার হিসাবে এক জন হেড কনষ্টাবল ও চারি জন কনষ্টাবলের কাপড়ের খরচ ...	৬৷৶৮

আর, এল, মাঙ্গেলস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ২ নবেম্বর।—লক্ষ্মণহাটী গ্রামের নিকটবর্ত্তী কএক গ্রামবাসি লোকেরা রেল তুলিয়া ফেলিয়া ও রেলপথহইতে ট্রলি উল্টাইয়া ফেলিবার ও তদ্দ্বারা মনুষ্যের প্রাণ হানি করিবার মানসে রেলপথের উপর বাধক দ্রব্য রাখিয়া রাজশাহী জিলার অন্তর্গত নাটোর মহকুমার লক্ষ্মণহাটী ও ১০ নং সাঁকোর মধ্যগত বঙ্গদেশের উত্তর দিগের ষ্টেট রেলওয়ের ক্ষতি করা প্রযুক্ত নাটোরের পোলীস থানার অন্তর্গত পূর্ব্ব দিগে পারাবাড়িয়া ও টেঙ্গামারা ও পশ্চিমদিগে মাসিমপুর ও সোণাপাতিল ও সাঁকোর ২০০-৩০০ গজ উত্তরদিকস্থ গৌরীপুর গ্রামের মধ্যগত রেলপথের যে অংশ আছে সেই অংশে শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবরনর সাহেব ১৮৬১ সালের ৫ আইনের ১৫ ধারার বিধানমতে আট জন কনষ্টাবলের এক বিশেষ পোলীসদল ছয় মাসের নিমিত্তে নিযুক্ত থাকিবার অনুমতি দিয়াছেন।

২। উক্ত পোলীস দলের নিম্নলিখিত খরচ উক্ত পারাবাড়িয়া ও টেঙ্গামারা ও মাসিমপুর ও সোণাপাতিল ও গৌরীপুর গ্রাম বাসিদের অবস্থানুসারে ধার্য্য করিয়া আদায় করা যাইবে।

	টাকা।
মাসে ৮ টাকা করিয়া এক জন কনষ্টাবল ...	৮৲
,, ৬ ,, সাত ,, ,, ...	৪২৲
মোট	৫০৲
ছয় মাসের ...	৩০০৲
শতকরা ১০৲ টাকার হিসাবে নৈমিত্তিক খরচ ...	৩০৲
পেনশ্যনের উপলক্ষে টাকা প্রতি ৵০ আনা করিয়া ...	৩৭৷৷০
ঘরভাড়া ...	৪০৲
বৎসর শতকরা ৪৲ টাকার হিসাবে ছয় মাসে ৮ জন লোকের কাপড়ের খরচ	১৬৲
সর্ব্বশুদ্ধ মোট ...	৪২৩৷৷০

আর, এল, মাঙ্গেলস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

NOTIFICATION.

The 25th October 1876.—It is hereby notified that under Section 3, Act I (B.C.) of 1876, an Act to provide for the voluntary registration of Mahomedan marriages and divorces, the Lieutenant-Governor has been pleased to grant a license to Moulvi Mobarek-Ali, authorizing him to register all Mahomedan marriages and divorces, and to exercise the other functions of a Mahomedan registrar, within the limits of the police-station of Kumariya and outpost of Sitakundu, in the district of Chittagong. The license previously granted to Moulvi Dewan Ali, authorizing him to register all Mahomedan marriages and divorces within this sub-district, has been cancelled.

N.B.—This notification supersedes the one bearing the same date, published at page 1333 of the *Calcutta Gazette* of the 1st November 1876.

R. L. MANGLES,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

NOTIFICATION.

The 2nd November 1876.—It is hereby notified that under Section 3, Act I (B.C.) of 1876, an Act to provide for the voluntary registration of Mahomedan marriages and divorces, the Lieutenant-Governor has been pleased to grant a license to Moulvi Abdul Aziz, authorizing him to register all Mahomedan marriages and divorces, and to exercise the other functions of a Mahomedan registrar within the limits of the police-station of Hathazari, in the district of Chittagong, in the place of Moulvi Kadiruzzaman, deceased.

R. L. MANGLES,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

PUBLIC WORKS DEPARTMENT,—BENGAL.

ESTABLISHMENTS.

The 1st November 1876.

No. 354.—*Appointment.*—Mr. G. A. D. Anley, Executive Engineer (temporary rank), First Grade, Officiating Assistant Secretary in this Department, is appointed to officiate as Superintending Engineer of the North-Eastern Circle as a temporary measure, or until further orders.

No. 355.—*Notifications.*—The Rajshahye Division of Public Works is abolished with effect from the 31st ultimo, and the public works comprised in it will be included in the Dinagepore Division of Public Works.

2. The Executive and other Establishments attached to the Rajshahye Division are transferred to the Dinagepore Division.

No. 356.—The services of Mr. W. Smith, C.E., Superintending Engineer, First Grade, Officiating Superintending Engineer, Northern Circle, are temporarily placed at the disposal of the Government of India in the Public Works Department.

No. 357.—*Transfers.*—Baboo Gunesham Bhuttacharjee, Accountant, Fourth Grade, from the Akra Division to the Fourth Calcutta Division.

No. 358.—Baboo Womesh Chunder Mookerjee, Accountant, Fourth Grade, from the Dacca to the Akra Division.

No. 359.—*Resignation.*—Mr. J. Percy, Probationary Accountant, Fourth Grade, attached to the Central Office of Accounts, Bengal, is permitted to resign his appointment, with effect from the 30th September 1876.

G. F. E. S. NEILL, *Capt.*, M.S.C.,
Offg. Asst. Secy. to the Govt. of Bengal, P. W. D.

[*Government Gazette*, 14*th November* 1876.]

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ২৫ অক্টোবর।—শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবরনর সাহেব মুসলমানদের বিবাহ ও তালাক এখ্তিয়ারমতে রেজিষ্টরী করিবার বিধান করণার্থ ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ১ আইনের ৩ ধারা অনুসারে শ্রীযুত মৌলবী মবারক আলিকে লাইসেন্স দিয়া চট্টগ্রাম জিলার অন্তর্গত কুমারিয়া পোলীস থানার ও সীতাকুণ্ড ফাঁড়ির সীমার অন্তর্গত স্থানে মুসলমানদের বিবাহ ও তালক রেজিষ্টরী করিবার ক্ষমতা ও মুসলমান রেজিষ্ট্রারের অন্যান্য ক্ষমতামতে কার্য্য করিবার ক্ষমতা দিলেন। এই সব-ডিষ্ট্রিক্টের অন্তর্গত স্থানে মুসলমানদের বিবাহ ও তালাক রেজিষ্টরী করিবার যে লাইসেন্স পূর্ব্বে শ্রীযুত মৌলবী দেওয়ান আলিকে দেওয়া গিয়াছিল তাহা রহিত করা গেল।

মন্তব্য।—১৮৭৬ সালের নবেম্বর মাসের ৭ তারিখের বাঙ্গলা গবর্ণমেণ্ট গেজেটের ১০৭৫ পৃষ্ঠায় যে জ্ঞাপনপত্র প্রকাশ করা যায় উক্ত তারিখের সেই বিজ্ঞাপন এই জ্ঞাপনপত্রদ্বারা রহিত করা গেল।*

আর, এল, মাঙ্গেলস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ২ নবেম্বর।—মৌলবী কাদিরজ্জমনের মৃত্যু হওয়াতে শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবরনর সাহেব মুসলমানদের বিবাহ ও তালাক এখ্তিয়ারমতে রেজিষ্টরী করিবার বিধান করণার্থ ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ১ আইনের ৩ ধারা অনুসারে শ্রীযুত মৌলবী আবদুল আজীজকে লাইসেন্স দিয়া চট্টগ্রাম জিলার অন্তর্গত হাটহাজারী পোলীস থানার এলাকার মধ্যে মুসলমানদের বিবাহ ও তালাক রেজিষ্টরী করিবার ক্ষমতা ও মুসলমান রেজিষ্ট্রারের অন্যান্য ক্ষমতামতে কার্য্য করিবার ক্ষমতা দিলেন।

আর, এল, মাঙ্গেলস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

বঙ্গদেশের পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্ট।

সিরিশ্তাবিষয়ক।

১৮৭৬ সাল ১ নবেম্বর।

৩৫৪ নম্বর।—নিয়োগ।—কিয়ৎকালীন প্রথম শ্রেণীর একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়র ও এই কার্য্যবিভাগের একটিং আসিষ্টাণ্ট সেক্রেটরী শ্রীযুত জি, এ, ডি, আনর্লী সাহেব, অন্য আজ্ঞা না হওন পর্য্যন্ত কিয়ৎকালের নিমিত্তে উত্তর-পশ্চিম চক্রের সুপরিণ্টেণ্ডিং ইঞ্জিনিয়রের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

৩৫৫ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—পবলিক ওর্কস সম্পর্কে রাজশাহী খণ্ড গত মাসের ৩১ তারিখ অবধি উঠাইয়া দেওয়া গেল, ও তদন্তর্গত পবলিক ওর্কস দিনাজপুর খণ্ড ভুক্ত করা গেল।

২। রাজশাহী খণ্ডভুক্ত একসেকিটিব ও অন্যান্য সিরিশ্তা দিনাজপুর খণ্ডভুক্ত করা গেল।

৩৫৬ নম্বর।—প্রথম শ্রেণীর সুপরিণ্টেণ্ডিং ইঞ্জিনিয়র ও উত্তর চক্রের একটিং সুপরিণ্টেণ্ডিং ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত ডবলিউ, স্মিথ সাহেব, সি, ই, কিয়ৎকালের নিমিত্তে পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্টে ভারতবর্ষের গবর্ণমেণ্টের আজ্ঞাধীনে নিযুক্ত হইলেন।

৩৫৭ নম্বর।—স্থানান্তরে নিয়োগ।—চতুর্থ শ্রেণীর আকৌণ্টাণ্ট শ্রীযুত বাবু ঘনশ্যাম ভট্টাচার্য্য আক্রা খণ্ডহইতে কলিকাতার চতুর্থ খণ্ডে প্রেরিত হইলেন।

৩৫৮ নম্বর।—চতুর্থ শ্রেণীর আকৌণ্টাণ্ট শ্রীযুত বাবু উমেশচন্দ্র মুখোপাধ্যায় ঢাকা খণ্ড হইতে আক্রাখণ্ডে প্রেরিত হইলেন।

৩৫৯ নম্বর।—পদত্যাগকরণ।—বঙ্গদেশের সদর আকৌণ্ট আফিসে নিযুক্ত চতুর্থ শ্রেণীর প্রবেশনরি আকৌণ্টাণ্ট শ্রীযুত জে, পার্সি সাহেব ১৮৭৬ সালের ৩০ সেপ্টেম্বর অবধি আপন কর্ম্মত্যাগ করিবার অনুমতি পাইয়াছেন।

জি, এফ, ই, এস, নীল, কাপ্তান, আর, এস, সি,
পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্টে বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের
একটিং আসিষ্টাণ্ট সেক্রেটরী।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৭৬। ১৪ নবেম্বর।]

IRRIGATION.

NOTIFICATION,—ESTABLISHMENT.

The 1*st November* 1876.

No. 355.—*Leave.*—Mr. E. T. Sealy, temporary Assistant Engineer, First Grade, Lower Gunduk Embankment Division, is granted privilege leave for ten days, under section 12, Supplement F of the Civil Leave Code, with effect from the date on which he may avail himself of it.

The 6*th November* 1876.

No. 356.—*Notifications.*—Mr. A. Monies, Assistant Engineer, Second Grade, Western Sone Survey Division, is hereby notified to have passed the Departmental Standard on the 2nd October 1876.

No. 357.—Mr. T. Martin, Executive Engineer, First Grade (temporary Superintending Engineer, Third Grade)—Gunduk Circle, availed himself, on the 14th October 1876, of the privilege leave granted him in the orders marginally noted, and returned to duty on the forenoon of the 23rd idem.

No. 345, dated 24th October 1876.

No. 358.—With reference to the orders marginally noted, Mr. J. F. Williamson, Assistant Engineer, First Grade, (temporary Executive Engineer, Fourth Grade), was relieved of the charge of the Arrah Division on the afternoon of the 21st October 1876, on which date Major J. M. Heywood, R.E., Executive Engineer, First Grade, returned from special duty.

No. 304, dated 5th September 1876.

No. 359.—Baboo Keshub Chunder Bose, Assistant Surgeon, Cossye Division, returned to duty on the forenoon of the 20th September 1876 from the privilege leave granted him in the orders marginally noted.

No. 258, dated 31st July 1876.

No. 360.—*Posting.*—The undermentioned Overseers are posted to the Dehree Workshop Division, which they joined on the forenoon of the 1st September 1876:—

Corporal F. Somers,	Overseer, First Grade.
Private L. Fletcher,	,, ,,
Baboo Bhagwan Doss,	,, Third Grade.
,, Chundun Lall,	,, ,,
,, Kanty Chunder Banerjee,	,, ,,

No. 361.—*Notifications.*—Mr. W. Johnstone, Supervisor, First Grade, on special survey duty in the South-Western Circle, returned to duty on the afternoon of the 14th October 1876 from the privilege leave granted him in the orders marginally noted.

No 220, dated 10th July 1876.

No. 362.—Mr. L. E. Desgratoulet, temporary Assistant Engineer, First Grade, Mahanuddy Division, availed himself of the privilege leave granted him in the orders marginally noted on the 16th August 1876, and returned to duty on the forenoon of the 7th October 1876.

No. 237, dated 17th July 1876.

No. 363.—*Transfers.*—Mr. L. E. Desgratoulet, temporary Assistant Engineer, First Grade, from the Mahanuddy to the Brahminee Division, which he joined on the afternoon of the 12th October 1876.

No. 364.—Mr. C. Kamil Cuny, Probationary Assistant Engineer, Third Grade, from the Western Sone Survey Division to the Dehree Workshop Division, which he joined on the forenoon of the 8th October 1876.

The transfer is in the interests of the public service.

No. 365.—*Notification.*—Mr. E. Gibson, Assistant Engineer, Second Grade, joined the Dehree Workshop Division on the forenoon of the 23rd October 1876.

[*Government Gazette,* 14*th November* 1876.]

জলসেচন সম্পর্কীয়

সিবিল্‌পূর্ত্তবিষয়ক।—বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ১ নবেম্বর।

৩৫৫ নম্বর।—ছুটী।—দক্ষিণ গণ্ডক বাঁধ খণ্ডের প্রথম শ্রেণীর কিয়ৎকালীন আসিস্টাণ্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত ই. টি. সিলী সাহেব, যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন সেই তারিখঅবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ১২ ধারামতে দশ দিন অনুগ্রহের ছুটী পাইয়াছেন।

১৮৭৬ সাল ৬ নবেম্বর।

৩৫৬ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—পশ্চিম সোণ জরীপী খণ্ডের দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিস্টাণ্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত এ. মনিস সাহেব, ১৮৭৬ সালের ২ অকটোবরে কার্য্যবিভাগ সম্পর্কীয় কথিতমত পরীক্ষাতে উত্তীর্ণ হইয়াছেন এতদ্দ্বারা ইহা প্রকাশ করা গেল।

৩৫৭ নম্বর।—গণ্ডকচক্রের প্রথম শ্রেণীর একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়র (কিয়ৎকালীন তৃতীয় শ্রেণীর সুপরিন্টেণ্ডিং ইঞ্জিনিয়র) শ্রীযুত টি. মার্টিন সাহেব, পার্শ্বলিখিত আজ্ঞামতে যে অনুগ্রহের ছুটী পান তাহা ১৮৭৬ সালের ১৪ অকটোবরে গ্রহণ করিয়া ঐ মাসের ২৩ তারিখের পূর্ব্বাহ্নে কর্ম্মে প্রত্যাগমন করিয়াছেন।

১৮৭৬ সালের ২৪ অকটোবরের ৩৪৫ নং।

৩৫৮ নম্বর।—পার্শ্বলিখিত আজ্ঞার উপলক্ষে প্রথম শ্রেণীর আসিস্টাণ্ট ইঞ্জিনিয়র (কিয়ৎকালীন চতুর্থ শ্রেণীর একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়র) শ্রীযুত জে. এফ. উলিয়মসন সাহেব, ১৮৭৬ সালের অক্টোবর মাসের ২১ তারিখের অপরাহ্নে অন্যের প্রতি আরা খণ্ডের কর্ম্মের ভার অর্পণ করিলেন, সেই তারিখে প্রথম শ্রেণীর এক্সেকিটিব ইঞ্জিনিয়র মেজর শ্রীযুত জে. এম. হেউড সাহেব, আর. ই. বিশেষ কর্ম্ম হইতে প্রত্যাগমন করিয়াছেন।

১৮৭৬ সালের ৫ সেপ্টেম্বরের ৩০৪ নং।

৩৫৯ নম্বর।—কাঁসাই খণ্ডের আসিস্টাণ্ট চিকিৎসক শ্রীযুত বাবু কেশবচন্দ্র বসু পার্শ্বলিখিত আজ্ঞামতে যে অনুগ্রহের ছুটী পান তাহাহইতে ১৮৭৬ সালের ২০ সেপ্টেম্বরের পূর্ব্বাহ্নে কর্ম্মে প্রত্যাগমন করিয়াছেন।

১৮৭৬ সালের ৩১ জুলাইর ২৫৮ নং।

৩৬০ নম্বর।—অবস্থিতির কথা।—নিম্নলিখিত ওবরসিয়রেরা ডিহিরী কারখানা খণ্ডে অবস্থিত হইয়া ১৮৭৬ সালের ১ সেপ্টেম্বরের পূর্ব্বাহ্নে তথার কর্ম্ম গ্রহণ করিলেন।

প্রথম শ্রেণীর ওবরসিয়র	কর্পোরাল শ্রীযুত এফ সমাস সাহেব।
,, ,,	প্রাইবেট শ্রীযুত এস ফ্লেচর সাহেব।
তৃতীয় ,, ,,	শ্রীযুত বাবু ভগবান দাস।
,, ,, ,,	,, ,, চন্দন লাল।
,, ,, ,,	,, ,, কান্তিচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায়।

৩৬১ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—দক্ষিণ পশ্চিম চক্রে বিশেষ জরীপী কার্য্যে নিযুক্ত প্রথম শ্রেণীর সুপরবাইসর শ্রীযুত ডবলিউ প্রনটন সাহেব, পার্শ্বলিখিত আজ্ঞামতে যে অনুগ্রহের ছুটী পান তাহাহইতে ১৮৭৬ সালের ১৪ অকটোবরের অপরাহ্নে কর্ম্মে প্রত্যাগমন করিয়াছেন।

১৮৭৬ সালের ১০ জুলাইর ২২৯ নং।

৩৬২ নম্বর।—মহানদী খণ্ডের প্রথম শ্রেণীর কিয়ৎকালীন আসিস্টাণ্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত এল. ই. ডেপ্রাটুলেট সাহেব, পার্শ্বলিখিত আজ্ঞামতে যে অনুগ্রহের ছুটী পান তাহা ১৮৭৬ সালের ১১ আগস্টে গ্রহণ করিয়া ১৮৭৬ সালের ৭ অক্টোবরের পূর্ব্বাহ্নে কর্ম্মে প্রত্যাগমন করিয়াছেন।

১৮৭৬ সালের ১৭ জুলাইর ২৩৭ নং।

৩৬৩ নম্বর।—স্থানান্তরে নিয়োগ।—প্রথম শ্রেণীর কিয়ৎকালীন আসিস্টাণ্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত এল. ই. ডেপ্রাটুলেট সাহেব মহানদী খণ্ডহইতে ব্রাহ্মণী খণ্ডে প্রেরিত হইয়া ১৮৭৬ সালের ১২ অকটোবরের অপরাহ্নে তথায় কর্ম্ম গ্রহণ করিলেন।

৩৬৪ নম্বর।—তৃতীয় শ্রেণীর প্রবেশনরি আসিস্টাণ্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত সি. কামিল কমি, পশ্চিম সোণ জরীপী খণ্ডহইতে ডিহিরী কারখানা খণ্ডে প্রেরিত হইয়া ১৮৭৬ সালের ৮ অকটোবরের পূর্ব্বাহ্নে তথায় কর্ম্ম গ্রহণ করিলেন।

রাজকার্য্যের স্বার্থের নিমিত্তে স্থানান্তরে এই নিয়োগ করা গেল।

৩৬৫ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিস্টাণ্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত ই. গিবসন সাহেব, ১৮৭৬ সালের ২৩ অকটোবরের পূর্ব্বাহ্নে ডিহিরী কারখানা খণ্ডে কর্ম্ম গ্রহণ করিলেন।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৭৬। ১৪ নবেম্বর।]

No. 366.—*Transfers.*—Mr. A. M. Salmon, Assistant Engineer, Second Grade (temporary First Grade), from the Northern Drainage and Embankment to the Cossye Division.

The transfer is in the interests of the public service.

No. 367.—Baboo Sushi Bhoosun Ghose, Sub-Engineer, Third Grade, from the Balasore Survey to the Cossye Division.

The transfer is in the interests of the public service.

No. 368.—*Notifications.*—Mr. G. A. G. Shawe, Assistant Engineer, Second Grade, on special survey duty in the South-Western Circle, returned to duty on the forenoon of the 24th October 1876 from the special leave granted him in the orders marginally noted.

No. 208, dated 22nd June 1876.

No. 369.—Baboo Korally Churn Dey, Overseer, Second Grade, joined the Cossye Division on the afternoon of the 27th October 1876.

The 7th November 1876.

No. 370.—Baboo Mohesh Chunder Mitter, Overseer, First Grade, Cossye Division returned to duty on the afternoon of the 29th October 1876 from the privilege leave granted him in the orders marginally noted.

No. 214, dated 29th June 1876.

No. 371.—*Leave.*—Mr. E. Gibson, Assistant Engineer, Second Grade, Dehree Workshop Division, is granted subsidiary leave from the forenoon of the 12th to the forenoon of the 23rd October 1876, under Section 18 of the Civil Leave Code, to enable him to join the division to which he was posted on his return from special leave.

G. A. SEARLE, *Col.*, S.C.,
Asst. Secy. to the Govt. of Bengal,
in the P. W. Dept., Irrigation Branch.

৩৬৬ নম্বর।—স্থানান্তরে নিযোগ।—দ্বিতীয় শ্রেণীর (কিয়ৎকালীন প্রথম শ্রেণীর) আসিষ্টাণ্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত এ, এম, সালমন সাহেব, উত্তর জলপ্রণালী ও বাঁধ খণ্ডহইতে কাঁসাই খণ্ডে প্রেরিত হইলেন।

রাজকার্য্যের স্বার্থের নিমিত্তে স্থানান্তরে এই নিয়োগ করা গেল।

৩৬৭ নম্বর।—তৃতীয় শ্রেণীর সব-ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত বাবু শশীভূষণ ঘোষ বালেশ্বর জরীপী খণ্ড হইতে কাঁসাই খণ্ডে প্রেরিত হইলেন।

রাজকার্য্যের স্বার্থের নিমিত্তে স্থানান্তরে এই নিয়োগ করা গেল।

৩৬৮ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—দক্ষিণ পশ্চিম চক্রে বিশেষ জরীপী কার্য্যে নিযুক্ত দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিষ্টাণ্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত জি, এ, জি, শা সাহেব পার্শ্বলিখিত আজ্ঞামতে যে বিশেষ ছুটী পান তাহা-হইতে ১৮৭৬ সালের ২৪ অক্টোবরের পূর্ব্বাহ্নে কর্ম্মে প্রত্যাগমন করিয়াছেন।

১৮৭১ সালের ২২ জনের ২০৮ নং।

৩৬৯ নম্বর।—দ্বিতীয় শ্রেণীর ওবরসিয়র শ্রীযুত বাবু কল্যাণীচরণ দে, ১৮৭৬ সালের ২৭ অক্টোবরের অপরাহ্নে কাঁসাই খণ্ডে কর্ম্ম গ্রহণ করিলেন।

১৮৭৬ সাল ৭ নবেম্বর।

৩৭০ নম্বর।—কাঁসাই খণ্ডের প্রথম শ্রেণীর ওবরসিয়র শ্রীযুত বাবু মহেশচন্দ্র মিত্র, পার্শ্বলিখিত আজ্ঞামতে যে অনুগ্রহের ছুটী পান তাহাহইতে ১৮৭৬ সালের ২৯ অক্টোবরের অপরাহ্নে কর্ম্মে প্রত্যাগমন করিয়াছেন।

১৮৭৬ সালের ২৯ জুনের ২১৪ নং।

৩৭১ নম্বর।—ছুটী।—ডিহিরী কারখানা খণ্ডের দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিষ্টাণ্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত ই, গিবসন সাহেব বিশেষ ছুটীহইতে প্রত্যাগমন করিয়া উক্ত খণ্ডে আপন কর্ম্ম গ্রহণ করিতে পারিবার নিমিত্তে, সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর বিধির ১৮ ধারামতে ১৮৭৬ সালের অকটোবর মাসের ১৭ তারিখের পূর্ব্বাহ্ণঅবধি ২৩ তারিখের পূর্ব্বাহ্ণ পর্য্যন্ত উপকরণার্থ ছুটী পাইয়াছেন।

জি, এ, শরল, কর্ণেল, এস, সি,
পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্টের জলসেচন শাখায়
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের আসিষ্টাণ্ট সেক্রেটরী।

গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, NOVEMBER 14, 1876.

মঙ্গলবার ১৮৭৬ সাল ১৪ নবেম্বর।

PART VII.

Circular Orders of the High Court and Board of Revenue.

সপ্তম খণ্ড।

হাই কোর্টের ও রেবিনিউ বোর্ডের আজ্ঞাপত্র।

CIRCULAR ORDER ISSUED BY AUTHORITY OF THE HIGH COURT OF JUDICATURE AT FORT WILLIAM IN BENGAL.

CIVIL.

No. 13, *dated 4th September* 1876.

In continuation of Circular Order No. 5, dated the 25th March 1876, the annexed copy of a letter, No. 518B, of the 15th July 1876, addressed by the Board of Revenue to the Government of Bengal, is circulated for the information of all Civil Courts subordinate to the High Court.

2. The Court directs that, in dealing with cases to which the provisions of Section 20, Act XVIII of 1869 do not apply (*vide* Section 28), all officers concerned will strictly comply with the requirements of Section 18 of the Act.

From W. H. GRIMLEY, ESQ., Officiating Secretary to the Board of Revenue, Lower Provinces, to the Secretary to the Government of Bengal, Revenue Department,—(No. 518B, dated Fort William, the 15th July 1876.)

STAMPS

A. Money, Esq., C.B.
Government Order No. 2504, dated 7th October 1875.
Government Order No. 2867, dated 4th December 1875.

With advertence to the orders of Government marginally cited, I am directed to submit, for the consideration and orders of Government, the following case of evasion of the stamp duty leviable under Article 5, Schedule II, of Act XVIII of 1869.

2. A vendor of lime in the district of Hooghly filed in the Court of Small Causes an account book for the recovery of a debt. The book shewed the goods delivered and money paid in excess of Rs. 20, an account balanced, and an outstanding money debt of over Rs. 20. The account so balanced was signed by the purchaser and had no stamp affixed to it. The Judge of the Small Cause Court admitted the account book in evidence, and has recorded an order as follows:—

"The plaintiff in the above case filed a hat-chita executed by defendant without adhesive stamp of one anna as required by law. He offered one anna for stamp duty and one rupee and four annas (Re. 1-4) as penalty,—in all Re. 1-5."

ORDERED.—"That the amount be received and a copy of the proceeding be sent to the Government Pleader for his information."

3. The Member in charge desires to bring it to notice that the Small Cause Court Judge appears to have exceeded his powers in allowing the omission of stamp duty to be remedied by payment of the penalty duty under Section 20 of Act XVIII of 1869, inasmuch as the document in question, being chargeable with the duty of one anna, the provisions of that section did not apply (*vide* Section 28 of the General Stamp Act), and therefore the Court had no option but to hold the instrument inadmissible in evidence under Section 18 of the Act. Mr. Money thinks that it would have some effect in checking evasions of the kind under notice if the attention of the subordinate Civil Courts were specially called to the requirements of the law as above pointed out, and he suggests that the High Court may be addressed on the subject.

No. 14, *dated 11th September* 1876.

It has been brought to the notice of the Court that the attendance book of witnesses does not show correctly the number of persons brought from their homes in obedience to the summons of the Courts for the purpose of giving evidence. There is reason to believe that not unfrequently the agents of suitors do not cause their witnesses' presence to be entered if they have no expectation of their causes being called up for hearing, although in fact the witnesses, or some of them, are at hand, if not actually in court.

[*Government Gazette*, 14*th November* 1876.]

বঙ্গদেশস্থ কোর্ট উলিয়ম রাজধানীর হাই কোর্টের আজ্ঞাক্রমে প্রচারিত সরকুলর অর্ডর।

দেওয়ানী।

১৩ নম্বর। ১৮৭৬ সাল ৪ সেপ্টেম্বর।

১৮৭৬ সালের ২৫ মার্চের ৫ নম্বরের সরকুলর অর্ডর অবলম্বনে রেবিনিউ বোর্ডের সাহেবেরা ১৮৭৬ সালের ১৫ জুলাইর ৫১৮B. নম্বরের যে পত্র বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের নামে লিখিলেন তাহার নিম্নলিখিত প্রতিলিপি হাই কোর্টের অধীন সকল দেওয়ানী আদালতের জ্ঞানার্থে প্রকাশ করা যাইতেছে।

২। ১৮৬৯ সালের ১৮ আইনের ২০ ধারার বিধান যে সকল মোকদ্দমার প্রতি না খাটে (২৮ ধারা দেখ) তাহা লইয়া কার্য্য করিতে হইলে হাই কোর্টের সাহেবেরা তৎসম্পর্কীয় সকল কার্য্যকারকের প্রতি অতি আঁটাআঁটিরূপে ঐ আইনের ১৮ ধারার বিধানমতে কার্য্য করিতে আদেশ করেন।

রেবিনিউ ডিপার্টমেণ্টে বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের শ্রীযুত সেক্রেটরী সাহেবের নামে বঙ্গপ্রভৃতি দেশের রেবিনিউ বোর্ডের একটিং সেক্রেটরী শ্রীযুত ডবলিউ. এম. গ্রিমলি সাহেবের (কোর্ট উলিয়মে ১৮৭৬ সালের ১৫ জুলাইর ৫১৮ B নং) পত্র।

ইষ্টাম্প।

শ্রীযুত এ মনি সাহেব, সি, বি।

গবর্ণমেণ্টের ১৮৭৫ সালের ৭ অক্টোবরের ২৫০৪ নং আজ্ঞা।

গবর্ণমেণ্টের ১৮৭৫ সালের ৪ ডিসেম্বরের ২৮৫৭ নং আজ্ঞা।

১৮৬৯ সালের ১৮ আইনের দ্বিতীয় তফসীলের ৫ প্রকরণমতে ইষ্টাম্পের যে মাসুল আদায় হইতে পারে, গবর্ণমেণ্টের পার্শ্বলিখিত আজ্ঞার উপলক্ষে গবর্ণমেণ্টের বিবেচনার্থে ও আজ্ঞা প্রকাশ করণার্থে সেই ইষ্টাম্পের মাসুল এড়াইবার নিম্নলিখিত বিবরণ অর্পণ করিলাম।

২। হুগলী জিলার চূণ ব্যবসায়ী কোন ব্যক্তি ঋণ আদায়ের জন্যে ক্ষুদ্র মোকদ্দমার আদালতে খাতাবহী অর্পণ করিলেন। ঐ খাতাবহীতে মাল দেওয়ার ও ২০ টাকার অধিক পাওয়ার কথা ও বাকীর হিসাব ও ২০ টাকার অধিক পাওনা থাকার কথা দেখা গেল। ও হিসাবের যে বাকী কাটা হইয়াছিল তাহাতে ক্রেতার স্বাক্ষর ছিল কিন্তু ইষ্টাম্প বসান যায় নাই। ক্ষুদ্র মোকদ্দমার আদালতের জজ সেই খাতাবহী প্রমাণস্বরূপ গ্রাহ্য করিয়া নিম্নলিখিত আজ্ঞা লিপিবদ্ধ করিলেন,—

"উক্ত মোকদ্দমায় বাদী প্রতিবাদির স্বাক্ষর করা তাতচিটা অর্পণ করিলেন কিন্তু তাহাতে আইনমতে এক আনার যে আটাল ইষ্টাম্প দেওয়া উচিত ছিল তাহা দেওয়া যায় নাই। বাদী ইষ্টাম্পের মাসুল বলিয়া ।০ এক আনা ও দণ্ডস্বরূপ ১।০ এক টাকা চারি আনা, মোটে ১।৵০ এক টাকা পাঁচ আনা দণ্ডে চাহিলেন।

আজ্ঞা হইল যে—

"ঐ টাকা গ্রহণ করা যায় ও গবর্ণমেণ্টের উকীলের জ্ঞানার্থে এই রুবকারির নকল তাহার নিকট পাঠান যায়।"

৩। উক্ত বিষয়ে যে মেম্বর সাহেবের প্রতি কর্ত্তৃত্ব ভার থাকে তিনি এই কথা জ্ঞাত করিতে চাহেন, ইষ্টাম্পের মাসুল না দেওয়ার প্রতিকারস্বরূপ ১৮৬৯ সালের ১৮ আইনের ২০ ধারামত দণ্ডরূপ মাসুল দেওনের অনুমতি দেওয়াতে ক্ষুদ্র মোকদ্দমার আদালতের জজ আপনার ক্ষমতার অতিরিক্ত কার্য্য করিয়াছেন, যেহেতুক উক্ত দলীলে এক আনা মাসুল লাগাতে ঐ ধারার বিধান খাটে না (সাধারণ ইষ্টাম্প-বিষয়ক আইনের ২৮ ধারা দেখ) অতএব ঐ আইনের ১৮ ধারামতে ঐ দলীল প্রমাণে অগ্রাহ্য বলিয়া জ্ঞান করণবিনা ঐ আদালতের অন্য কর্ম্ম করিবার অধিকার ছিল না। আইনের উক্ত আদেশের প্রতি অধীন সকল দেওয়ানী আদালতের বিশেষ মনোযোগ করাণ গেলে ইষ্টাম্পের মাসুল এড়াইবার পূর্ব্বোক্তরূপ উদ্যোগের কিঞ্চিৎ বাধা হইতে পারিবে বিবেচনায়, শ্রীযুত মনি সাহেব হাই কোর্টের নামে তদ্বিষয়ক পত্র লিখিবার পরামর্শ দিলেন।

---

১৪ নম্বর। ১৮৭৬ সাল ১১ সেপ্টেম্বর।

আদালতের সমন অনুসারে সাক্ষ্য দিবার জন্যে যত জনকে আপনাং ঘরহইতে আনা যায় সাক্ষিদের হাজিরী বহীর দ্বারা তাঁহাদের ঠিক সংখ্যা জানা যাইতে পারে না, এই কথা হাই কোর্টে অবগত করা গিয়াছে। সাক্ষিরা কিম্বা তাঁহাদের কএক জন আদালতের মধ্যেই না থাকুক কিন্তু নিকট কোন স্থানে থাকিলেও যদি মোকদ্দমা শুনিবার নিমিত্ত তলব হইবার অপেক্ষা না থাকে তবে বাদিপ্রতিবাদিদের মোক্তারেরা অনেকবার ঐ সাক্ষিদের উপস্থিত হওয়ার কথা লেখান না, এমত জ্ঞান করিবার কারণ আছে।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৭৬। ১৪ নবেম্বর।]

2. It is, however, important for the Courts to know the true facts, that they may be able to deal properly with the various applications made for fresh summonses and compulsory process with consequent adjournments. It is moreover manifestly wrong that this register, intended to facilitate supervision, should be used to conceal where it ought to expose delay and the consequent harassment of witnesses.

3. With a view to afford some check, the Court directs that in future, in every case adjourned without hearing for want of time to go through the cause list for the day, there shall be recorded as part of the order of adjournment a specific order to the witnesses to attend on the day to which the case stands adjourned, based on a return of the Nazir. The order should be to the following effect: "Whereas, &c., it is ordered that the hearing of this suit be adjourned to the , on which day the witnesses mentioned in the Nazir's return of this date as in attendance on the Court, viz. (*No.*) for the plaintiff and (*No.*) for defendant No. 1 and (*No.*) for defendant No. 2 (*and so on*), are required to be in attendance."

4. When there are no witnesses in attendance, the order after the date to which the hearing is adjourned may run: "The Nazir having returned that no witnesses are in attendance this day, the parties are required to take notice thereof."

5. Judicial Officers of all grades are requested to see to the careful carrying out of this order.

6. In conclusion, the Court would remind Judicial Officers that when an adjournment is ordered, a future day ought not to be fixed at random as a matter of form. The circumstances of each case, as, for example, the distance witnesses have to travel, and sometimes the season of the year, as well as the state of the files, should be considered. It may well be that in some instances it is a less hardship to detain witnesses from day to day than to discharge them, requiring them to return after a considerable interval. The complaints of vexatious delays and postponements, which unfortunately are too common, cannot be expected to cease unless the Courts will exercise an intelligent discretion in dealing with cases in the stages preliminary to final hearing.

No. 15, *dated* 16*th September* 1876.

Court fee stamps which are affixed to papers that have to be destroyed periodically under the rules, may, unless precautions are adopted, be again made use of. To guard against this, Record-keepers should be strictly enjoined so to mutilate the stamps, at the time of separating papers for destruction, as to preclude the possibility of their going out with those papers when sold to the public.

General Letter No. 14.

Dated Calcutta, the 4th September 1876.

To—All District Judges.

HIGH COURT,
ENGLISH DEPARTMENT,
Civil.

It appears that, in dealing with uncontested applications for certificates under Act XXVII of 1860, and other miscellaneous cases in which summons or notice to particular individuals is not issued and no objection is preferred, it is the practice in some districts for the Civil Courts to pass orders in respect of the amount of fee to be paid to the pleader by his client.

2. This practice has no warrant in law, and should be discontinued forthwith. Section 37, Act XX of 1865, and the rules issued with Circular Order No. 22, dated 13th June 1866, provide only for the fees to be paid by the unsuccessful party for his adversary's pleader, while Section 39 of the Act expressly leaves the fees payable by a party to his own pleader to be settled between them by private agreement.

W. M. SOUTTAR,
Registrar.

[*Government Gazette,* 14*th November* 1876.]

২। পরন্তু নূতন সমন ও সাক্ষিদিগকে বলপূর্ব্বক উপস্থিত করাইবার নানা পরওয়ানা বাহির করিবার ও তৎপ্রযুক্ত অন্য দিন পর্য্যন্ত মোকদ্দমা স্থগিত রাখিবার প্রার্থনা হইলে, সকল আদালত যেন তাহা লইয়া উচিতমতে কর্ম্ম করিতে পারেন এই কারণে তাঁহাদের যথার্থ বৃত্তান্ত অবগত থাকা অতি উচিত। আরো তত্ত্বাবধারণ কার্য্যের সুবিধা করা উক্ত রেজিস্টর রাখিবার উদ্দেশ্য, অতএব তদ্দ্বারা বিলম্ব ও তজ্জন্যে সাক্ষিদের কষ্ট প্রকাশ না হইয়া যদি গোপনে রাখা যায় তবে ইহা স্পষ্টই অন্যায়।

৩। ইহার কিয়দংশ নিবারণ করিবার জন্যে হাই কোর্ট এই আদেশ করিলেন যে, এই অবধি যে দিনের যেং মোকদ্দমার নির্ঘণ্টপত্র থাকে সেই দিনে অনবকাশপ্রযুক্ত যে মোকদ্দমা শ্রবণ না হইয়া অন্য দিনপর্য্যন্ত স্থগিত থাকে সাক্ষিদের প্রতি সেই দিনে উপস্থিত হইবার বিশেষ আজ্ঞা সেই স্থগিত থাকার আজ্ঞার এক অংশস্বরূপ লিপিবদ্ধ করা যায়। সেই আজ্ঞা নাজিরের রিটর্ণ অনুসারে লেখা যাইবে। তাহার মর্ম্ম এই, "অমুকং কারণে এই আজ্ঞা হইল যে এই মোকদ্দমার শ্রবণ কার্য্য অমুক দিনপর্য্যন্ত স্থগিত থাকে ও নাজিরের এই তারিখের রিটর্ণমতে আদালতে উপস্থিত বলিয়া যে সাক্ষিদের নাম লেখা আছে তাঁহাদের বিশেষতঃ বাদির পক্ষে অমুক নম্বরের ও ১ নং প্রতিবাদির অমুক নম্বরের ও ২ নং প্রতিবাদির অমুক নম্বরের সাক্ষির সেই দিনে উপস্থিত হইতে হইবে।"

৪। যদি কোন সাক্ষী উপস্থিত না থাকেন তবে মোকদ্দমা শ্রবণের কার্য্য যে তারিখ পর্য্যন্ত স্থগিত রাখা গেল সেই তারিখের কথার পর এই কথা লিখিতে হইবে, "অদ্য কোন সাক্ষী উপস্থিত নাই নাজিরের এই রিটর্ণ থাকাতে উভয় পক্ষের প্রতি তদ্বিষয়ে মনোযোগ করিবার আদেশ হইল।"

৫। সকল শ্রেণীর আদালতের কর্ত্তৃপক্ষের প্রতি এই আজ্ঞানুযায়ি কার্য্য হইবার বিষয়ে মনোযোগ করিতে আদেশ হইল।

৬। উপসংহার স্থলে হাই কোর্ট নানা আদালতের কর্ত্তৃপক্ষদিগকে স্মরণ করাইয়া জানাইতেছেন যে মোকদ্দমা শুনিবার দিনান্তর নিরূপণ করিতে গেলে, বিবেচনা না করিয়া কেবল দাঁড়ামতে ভাবি কোন একটি দিন নিরূপণ করা উচিত নয়। প্রত্যেক স্থলে সাক্ষিদের কত দূর আসিতে হয় এই কথা ও কখনং বৎসরের কাল ও নথিতে কত মোকদ্দমা আছে ইত্যাদি নানা অবগতিক বিবেচনায় ঐ দিন নিরূপণ করিতে হইবে। স্থলবিশেষেও সাক্ষিদিগকে অনেক দিন পরে উপস্থিত হইবার আজ্ঞা দিয়া তাঁহাদিগকে যাইতে দেওন অপেক্ষা দিনং রাখিলেও তত কষ্ট নাও হইতে পারিবে। বিলম্ব করণ ও দিনান্তরে শ্রবণ হওনের আজ্ঞা করণদ্বারা যে কষ্ট জন্মে দুর্ভাগ্যক্রমে তদ্বিষয়ের অনেক আক্ষেপ হইয়া থাকে, কিন্তু আদালত মোকদ্দমার শেষবার শ্রবণের পূর্ব্বে বুদ্ধিপূর্ব্বক বিবেচনা করিয়া কর্ম্ম না করিলে সেই আক্ষেপ নিবারণের আর আশা নাই।

---

১৫ নম্বর। ১৮৭৬ সাল ১৬ সেপ্টেম্বর।

যেং কাগজপত্র বিধিমতে নিরূপিত সময়ান্তরে নষ্ট করা কর্ত্তব্য তাহাতে আদালতের রসুমসূচক যে ইস্টাম্প বসান থাকে, উপযুক্তরূপে সতর্ক হইয়া কর্ম্ম না করিলে, সেই ইস্টাম্পের পুনরায় ব্যবহার হইতে পারিবে। তাহা না হয় এই কারণে মহাফেজদিগকে এই দৃঢ় আজ্ঞা দেওয়া উচিত যে নষ্ট করিবার নিমিত্ত কাগজপত্র বাছিয়া লওন সময়ে তাঁহারা ঐ ইস্টাম্প এমন বিকৃত করিয়া ফেলেন যেন ঐ কাগজ বিক্রয় করা গেলে ঐ ইস্টাম্প তাহার সঙ্গে বাহিরে না যায়।

সাধারণ পত্র।

১৪ নম্বর।

সকল জিলার শ্রীযুত জজ সাহেব সমীপেষু।

কলিকাতা, ১৮৭৬ সাল ৪ সেপ্টেম্বর।

হাই কোর্ট.
ইংরেজী ডিপার্টমেণ্ট।
(দেওয়ানী)

১৮৬০ সালের ২৭ আইনমতে সর্টিফিকট পাইবার যে প্রার্থনাপত্রের প্রতিবাদ হয় না সেই প্রার্থনাপত্র এবং বিবিধ অন্য যে মোকদ্দমায় ব্যক্তিবিশেষের নামে সমন কি নোটিস দেওয়া না যায় ও কোন আপত্তি উপস্থিত করা না যায় সেইং মোকদ্দমা লইয়া কার্য্য করিতে গেলে, কোনং জিলার দেওয়ানী আদালতে উকীলের প্রতি মওক্কেলের যত টাকা ফী দিতে হইবে ইহার আজ্ঞা করিবার প্রথা চলিতেছে।

২। আইনেতে এই প্রথার কোন অনুমতি নাই ও অগৌণেই রহিত করা উচিত। যে পক্ষ পরাজিত হন তিনিই বিপক্ষপক্ষের উকীলকে যত রসুম দিবেন ১৮৬১ সালের ২০ আইনের ৩৭ ধারায় এবং ১৮৬৬ সালের ১৩ জুনের ২২ নং সরকুলর অর্ডরের সহিত প্রচারিত বিধিতে কিছু ইহার বিধান আছে, কোন পক্ষ আপনার উকীলকে যত টাকা রসুম দিবেন ঐ আইনের ৩৯ ধারায় তাঁহাদের আপোসে সেই বিষয়ের নিয়ম করিবার স্পষ্ট বিধান আছে।

ডবলিউ, এম, সুটর,
রেজিষ্ট্রার।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৭৬। ১৪ নবেম্বর।]

General Letter No. 15.

Dated Calcutta, the 13th September 1876.

To—All District Judges.

HIGH COURT, ENGLISH DEPARTMENT, *Civil.*

IT having come to the notice of the High Court that Pleaders who had qualified in the North-Western Provinces have been allowed by the Judge to practise in one district of the Lower Provinces, I am directed to intimate that this practice is contrary to rule, and to request that you will take care to see that none but persons duly qualified under the rules applicable to the Lower Provinces are allowed to practise.

2. Any certificates that may have been granted to pleaders or mookhtars who have qualified in other jurisdictions should be at once recalled.

By order of the High Court,

W. M. SOUTTAR, *Registrar.*

CIRCULAR ORDERS OF THE BOARD OF REVENUE, L. P.

OCTOBER 1876.

A. MONEY, ESQ., C.B.

Erratum.

Circular Order No 2 of June 1876.—Omit "16 –*Sonthal Pergunnahs*" *from the list of districts in margin of paragraph* 6.

HON'BLE V. H. SCHALCH, C.S.I.

No. 1.

DISTRICT Officers are informed that all applications or petitions presented to them under the new Registration Act VII (B.C.) of 1876 fall under the Court Fees' Act VII of 1870, schedule II, heading 1 (*b*), and should bear a stamp of eight annas.

No. 2.

UNDER the orders of Government, the attention of all Commissioners of divisions is drawn to the rules issued with the Board's Circular Order No. 5 of November 1874, and they are again specially requested, with reference to paragraph 4 of the above Circular Order, to inspect every treasury in their respective divisions once at least in every two years, and to forward the memoranda of their inspections to the Board of Revenue for communication to the Accountant-General, Bengal.

A. MONEY, ESQ., C.B.

No. 3.

IT has recently been ruled by Government that, in future, no appointment is to be given, or engagement is to be made with any person out of India, save on reference to, and under the orders of Government, and that officers who make or authorize such appointments or engagements will be held personally responsible for such act in all respects.

[*Government Gazette*, 14*th November* 1876.]

১৫ নম্বর।

সকল জিলার শ্রীযুত জজ সাহেব সমীপেষু।

কলিকাতা, ১৮৭৬ সাল ১৩ সেপ্টেম্বর।

হাই কোর্ট,
ইংরাজী ডিপার্টমেণ্ট।
(দেওয়ানী।)

উত্তর পশ্চিম দেশে যে উকীলেরা যোগ্যতাপ্রাপ্ত হইয়াছে বঙ্গপ্রভৃতি দেশের কোন জিলার জজ সাহেব তাঁহাদিগকে সেই জিলায় ওকালতী করিবার অনুমতি দিলেন, হাই কোর্টের সাহেবেরা ইহা অবগত হওয়াতে তাঁহাদের আদেশমতে জানাইলাম যে এই প্রথাটি বিধিবিরুদ্ধ অতএব বঙ্গপ্রভৃতি দেশের প্রতি যেং বিধি বর্ত্তে কেবল সেইং বিধিমতে যোগ্যতাপ্রাপ্ত ব্যক্তিভিন্ন কেহ ওকালতী করিতে না পান এই বিষয়ে তোমার মনোযোগ করিতে হইবে।

২। যে উকীলেরা কি মোক্তারেরা অন্যং বিচারাধিপত্যের মধ্যে যোগ্যতাপ্রাপ্ত হইয়াছেন তাঁহাদিগকে কোন সর্টিফিকট দেওয়া গিয়া থাকিলে তাহা অগৌণেই ফিরিয়া লইতে হইবে।

ডবলিউ, এম, স্টুটর,
রেজিষ্ট্রার।

বঙ্গপ্রভৃতি দেশের রেবিনিউ বোর্ডের সরক্যুলর অর্ডর।

১৮৭৬ সাল অকটোবর মাস।

শ্রীযুত এ মনি সাহেব, সি, বি।

অশুদ্ধশোধন।

১৮৭৬ সালের জুন মাসের ২ নং সরক্যুলর অর্ডরের ৬ দফার পার্শ্বলিখিত জিলার নির্ঘণ্টপত্রে "১৬। সাঁওতাল পরগনা" এই কথা ত্যাগ করিতে হইবে।

মানবর শ্রীযুত বি, এচ, লক সাহেব, সি, এস, আই।

১ নম্বর।

জিলার কর্তৃপক্ষদের নিকট এই কথা জ্ঞাত করা যাইতেছে। রেজিষ্টরী করণ বিষয়ক নূতন আইন অর্থাৎ ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৭ আইনমতে যে সকল প্রার্থনাপত্র বা দরখাস্ত দেওয়া যায় তাহা আদালতের রসুম বিষয়ক ১৮৭০ সালের ৭ আইনের দ্বিতীয় তফসীলের ১ (খ) প্রকরণের মধ্যে আইসে, ও তাহাতে ।।০ আট আনা মূল্যের ইষ্টাম্প লাগিবে।

২ নম্বর।

বোর্ডের সাহেবদের ১৮৭৪ সালের নবেম্বর মাসের ৫ নং সরক্যুলর অর্ডরের সঙ্গে যে বিধি প্রকাশ করা গিয়াছে গবর্ণমেণ্টের আজ্ঞাক্রমে তৎপ্রতি দেশখণ্ডের সকল কমিশনর সাহেবকে মনোযোগ করান যাইতেছে। ও উক্ত সরক্যুলর অর্ডরের ৪ দফার উপলক্ষে তাঁহাদিগকে পুনরায় বিশেষমতে এই আদেশও করা গেল যে, তাঁহারা অন্ততঃ দুই বৎসরের মধ্যে একং বার আপনং খণ্ডের অন্তর্গত প্রত্যেক থানা থানা পরিদর্শন করিয়া বঙ্গদেশের আকৌণ্টাণ্ট জেনরল সাহেবকে জানাইবার নিমিত্তে সেই পরিদর্শনের ফলসূচক মর্ম্মাত্মকপত্র রেবিনিউ বোর্ডে পাঠাইয়া দেন।

শ্রীযুত এ, মনি সাহেব, সি, বি।

৩ নম্বর।

এই অবধি গবর্ণমেণ্টের অনুমতি না পাইয়া ও গবর্ণমেণ্টের আজ্ঞা ব্যতীত ভারতবর্ষের বাহিরের কোন ব্যক্তিকে কোন পদে নিযুক্ত কিম্বা তাঁহার সঙ্গে করার করা না যায়, গবর্ণমেণ্ট সম্প্রতি এই নিয়ম করিয়াছেন। কোন কর্তৃপক্ষ উক্ত প্রকারের কোন নিয়োগ বা করার করিলে কিম্বা করিবার ক্ষমতা দিলে তিনি তদ্বিষয়ে সর্ব্বতোভাবে স্বয়ং দায়ী হইবেন।

JOHN ROBINSON, *Bengalee Translator.*

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৭৬। ১৪ নবেম্বর।]

গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, NOVEMBER 14, 1876.

মঙ্গলবার ১৮৭৬ সাল ১৪ নবেম্বর।

PART VIII.

ADVERTISEMENTS.

অষ্টম খণ্ড।

ইশ্‌তিহার প্রভৃতি।

নম্বর	জিলা।	৮০ তোলার সেরের হিসাবে — গম। এই সপ্তাহের হিসাব	গম। ইহার পূর্ব সপ্তাহের হিসাব	গম। গত বৎসরের এই সপ্তাহের হিসাব	যব। এই সপ্তাহের হিসাব	যব। ইহার পূর্ব সপ্তাহের হিসাব	যব। গত বৎসরের এই সপ্তাহের হিসাব	ভাল চাউল। এই সপ্তাহের হিসাব	ভাল চাউল। ইহার পূর্ব সপ্তাহের হিসাব	ভাল চাউল। গত বৎসরের এই সপ্তাহের হিসাব	সামান্য চাউল। এই সপ্তাহের হিসাব	সামান্য চাউল। ইহার পূর্ব সপ্তাহের হিসাব	সামান্য চাউল। গত বৎসরের এই সপ্তাহের হিসাব	কঙ্গু ও বাজরা। এই সপ্তাহের হিসাব	কঙ্গু ও বাজরা। ইহার পূর্ব সপ্তাহের হিসাব	কঙ্গু ও বাজরা। গত বৎসরের এই সপ্তাহের হিসাব
	পূর্ব্বদিকস্থ জিলা।	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের
২০	বাকরগঞ্জ ...	ড ...	...	...	...		...	।৯	।৯	।৫	।১	।।৩	।৮	...	...	...
২১	ময়মনসিংহ...	প ।৬	।৬	।২৸	...	..	...	।।১	।।০	।৬	।।৭	।।৫	।৯	...	...	...
২২	চট্টগ্রাম ..	ভ ।২	।২	।২	...	...	...	।০	।০	।৬	।৮	।৮	।।০	...	...	...
২৩	নওয়াখালী ..	ধ .	...	...	...	...	...	।২	।২।।	।৪।	।৮	।।০	।৮।।	...	...	..
২৪	ত্রিপুরা ..	।৪	।৪	।৩।।	.	.	..	।৪	।৩	।৩	৸০	।।৫	।৯।।	..	.	...
২৫	চট্টগ্রামের পর্ব্বতীয়প্রদেশ	..	...	...	...	...	..	।০।৶	।০।।.	।২।/	।১।৶	।৪।/	।।১/	..	...	...
	ত্রিপুরাপর্ব্বত	/৯।/	/৯।/	/৮।৶	...	..	...	।৬	।৬	।৩৶	৸৫	৸৫	।৯	...	...	...
	বেহার।															
২৬	পাটনা ...	।।৪	।৪	।।৪	৸৫	।।৯	৸৫	।৩	।৩	।০	৯	।৯	।৮	..	...	..
২৭	গয়া .	ম ।৯।	।৯।	।।৫।	।।৫	।।৫।	৸৭।।	।১	।০।।	।১	।৯	।৯	।।১।	...	...	..
২৮	শাহাবাদ ...	ধ ।।১	।।২	।৯	।।৮	।।৮	।০	।।৯	।।০	।৯	।।০	।।০	।০	।০	...	..
২৯	দারভঙ্গা ...	ম ।৭।।	।৯৸	।৯৸	।।৩	।।৩	...	।৪।	।৪।	।৪।	।৭।।	।৮।।	।৬।।	...	...	..
৩০	মজঃফরপুর ...	প ।।০	।০	।।০	।।৮	।।৯।	৸৫	।২	।২	/৯	।৫।।	।৬	।৫	...	...	...
৩১	সারণ ...	।৯।।	।।০।।	।।১	৸২	৸১	৸৫	।০।।	।০।।	/৯।।	।৯	।৯	।।১	...	...	..
৩২	চাম্পারণ ...	ক ।৯	।৯	।২	।।৮	।।৮	৸৪	৮।।	/৮।।	/৮	।।২	।।০	।৯	...	...	...
৩৩	মুঙ্গের ...	।।৪/	।২	।৮।।/	৸৬।৶	৸৬।৶	।।৯	।১।৶	।২।৶	।৩৶	।৩/	।৭।।	।৬।	...	..	..
৩৪	ভাগলপুর .	ব ।৭।।৶	।।০৶	।।০৶	।৫।	৸০।	৸৭৸	।৬।/	।৭।।/	।৬।৶	।৮৸৶	।৮৸৶	।৮৸	...	...	..
৩৫	পুরুলিয়া ..	ভ ।।০	।।১	।৫	.	...		।৩	।৩	।৩-।৬	৸২	।৭।।	।৬	...	...	..
৩৬	সাঁওতাল পরগণা।।	ম ।।১	।১	।।০	...	...	।৯	।৮	।৮	।৭	।।১	।।১	।।১	৸৫	৸৫	..
	উড়িষ্যা।															
৩৭	কটক ...	।।৩।।০	।।৩।।০	।।১	...	...	..	।৮।৶	।৭/	।৭/	।।৪৸/	।।৪৸৶	।।৩।।৶	..	...	...
৩৮	পুরী ...	।৮।৶	।৭/	।৫৸	..	...	...	।৮।৶	।৮।৶	।৫৸	।৪	।৪	।।৩।।০	...	..	...
৩৯	বালেশ্বর ..	।১	।৬	৸০	...	..	...	।।১	।।১	।।১	৸০	৸০	।৬	..	...	...

গ। মজঃফরপুরে দর এইরূপ।—গম ।।১ সের অবধি ।।৭।। সের পর্য্যন্ত, ভাল চাউল ।।০ সের অবধি ।।৮ সের পর্য্যন্ত, সামান্য চাউল ।।৫ সের অবধি ৸০ সের পর্য্যন্ত ও ছোলা ।।২ সের অবধি ৸৫ সের পর্য্যন্ত।

টাকায় যত পাওয়া যায়।

চোলম ও জোয়ার।			রাগী বা মাড়ুয়া ও চীনা।			জনেরা।			ছোলা।			জ্বালানি কাষ্ঠ।			লবণ।			জিলা।
এই সপ্তাহের রিটর্ণ	তৎপূর্ব্ব সপ্তাহের রিটর্ণ	গত বৎসরের এই সপ্তাহের রিটর্ণ	এই সপ্তাহের রিটর্ণ	তৎপূর্ব্ব সপ্তাহের রিটর্ণ	গত বৎসরের এই সপ্তাহের রিটর্ণ	এই সপ্তাহের রিটর্ণ	তৎপূর্ব্ব সপ্তাহের রিটর্ণ	গত বৎসরের এই সপ্তাহের রিটর্ণ	এই সপ্তাহের রিটর্ণ	তৎপূর্ব্ব সপ্তাহের রিটর্ণ	গত বৎসরের এই সপ্তাহের রিটর্ণ	এই সপ্তাহের রিটর্ণ	তৎপূর্ব্ব সপ্তাহের রিটর্ণ	গত বৎসরের এই সপ্তাহের রিটর্ণ	এই সপ্তাহের রিটর্ণ	তৎপূর্ব্ব সপ্তাহের রিটর্ণ	গত বৎসরের এই সপ্তাহের রিটর্ণ	
সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	মণ	মণ	মণ	সের	সের	সের	পূর্ব্বদিকস্থ জিলা।
…	…	…		·	…	…	…	…	৷৷২	৷৷২	৷০	২৷৷০	২৷৷০	২৷০	৵৷৷	৵৷৷	৵৷৷	বাকরগঞ্জ।
…		…	…	…	…	·	…	…	৷৷১	৷৷০	৷৭	…	…	…	৵৸	৵৷৷	৵৷৷	ময়মনসিংহ।
…	…	…	…	…	…	…	…	·	৷৬	৷৬	৷৬	৩৴	৩৴	৩৴	৴৷৷	৴৭	৵৸	চট্টগ্রাম।
…	…		‥	·	·		…	…	৷৬	৷৪	৷৬	…	…	·	৵	৴৭	৵	নওয়াখালী।
…	…	…	‥	…	‥	…	…	·	৷৯	৷৯	৷৭	‥	·	…	৵৸	৵৸	৵৸	ত্রিপুরা।
…	…	…	…	…	…	…	…	…	…	…	…	৫৴	৫৴	৬৴	৴৬৶	৴৬৷০	৴৭৷	চট্টগ্রামের পর্ব্বতীয় প্রদেশ
·	·	‥	…	…	…	…	·	…	৷০৷৶	৷০৷৶	৷১৶	…	…	…	৵	৵	৵	ত্রিপুরা পর্ব্বত।
																		বেহার।
…	‥	৸২	…	…	…	১৴২৷৷	১৴	৸০	৸২৷৷	৸৩	৸০	৩৷৷০	৩৷৷০	৩৸০	৵	৵	৵	পাটনা।
·	…	…	৸১৷৷	৸৭	১ ২৷৷	৸১	৸১৷৷	৮৪৷৷	৷৷১	৷৷৫৷৷	৷৭	৪৴	৪৴	৪৴	৵	৵	৵৷	গয়া।
৸২	৸১	৸৩	…	…	…	৸০	৷৷৯	৷৯	৸০	৸০	৷৯	৪৷৷০	৪৴	৪৴	৴৯৷	৴৯৷	৴৯	শাহাবাদ।
…	…	…	৸৫৷৷	৸৩	৷৷৯৷৴	৮৷	৸৬৷	৷৷৯৷	৸৩	৸০৸	৷৪৷	৪৷৷০	৪৷৷৬	৩৷০	৴৭৷৷	৴৭৷৷০	৴৭৷৶	দারভাঙ্গা।
…	‥	…	…	…	৸৫	৷৷৭	৷৷৬	৸০	৷৫৷৷	৷৷৬	৷৫	৩৷৷০	৩৷৷০	৩৷৷০	৵	৵	৴৭৷৷	মজঃফরপুর।
…	…	…	৸৪	৸৩	৸১	৸৬	৸৫	৸৩৷	৸১৪	৸১৷৷	৸০	৪৴	৪৴	৪৴	৵৷৷	৵৷৷	৵৷	সারণ।
…	‥	…	৸৫	…	৸৫	৸৭	৸৭	৸৩	৷৷৫	৷৷৫	৷৷৫	…	…	…	৴৭৸	৴৭৸	৴৭৷৷	চাম্পারণ।
…		…	‥		…	১৴২	১৴২	৷৯৷	৸১৷৴	৸১৷৴	৷৷৮৶	৪.৮	৩৷৷৭	৩৷৷৭	৴৯৷	৮৷৷৴	৴৮৷	মুঙ্গের।
	…	…	‥	‥	…	৸৭৸৶	৸৯৶	৸৫৷৶	৷৷৫৷	৷৷৭৸	১.৭৸	৩৸১৷৷	৩৸১৷৷	৩৷৩	৮৸৴	৵৸৴	৴৮৶	ভাগলপুর।
‥	…	…	·		…	‥	…	·	৷৫	৷৷৫	৷৷৬	৪৴	৪৴	৪৴	৵	৵	৵	পূর্ণিয়া।
·	…	…			…	১৴৫	১৷০	১৷৬	৷৷১	৷৷০	৷৷০	৬৴	৬৴	৮৴	৵	৮	৵	সাঁওতাল পরগণা।
																		উড়িষ্যা।
…	…	…	৷৯৷৷৶	৷৷১	৷৷১	·	·	…	১.৭৷৷৴	১৷৭৷৷	৷১৷৶	৫৴	৫৴	৫৴	৷৩	৷৩	৷৩	কটক।
…	‥	·		…	…	…	…	…	৷৷১	৷৷১	৷৩৶	৩৴৫	৩৴৪	২৷৷০	৷১৸৴	৷১৸৴	৷২	পুরী।
‥		·	…	‥	‥	…	…	…	৷৬	৷৬	৷০৷৷	৩৷৷০	৩৷০	৪৴	৴৯৷	৴৯৷	৴৯	বালেশ্বর।

ম। মফঃস্বলের দর এইরূপ—গম ২৸ সের অবধি ৷৷৩ সের পর্য্যন্ত, যব ৸০ সের অবধি ৸২ সের পর্য্যন্ত, ভাল চাউল ৷১ সের, সামান্য চাউল ৷১৷ সের অবধি ৷৷৫ সের পর্য্যন্ত ও ছোলা ৷৷০ সের অবধি ৷৷৬ সের পর্য্যন্ত।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৭৬। ১৪ নবেম্বর।]

নম্বর।	জিলা।	৮০ তোলার সেরের হিসাবে গম। এই সপ্তাহের রিটর্ণ	গম। ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের রিটর্ণ	গম। গত বৎসরের এই সপ্তাহের রিটর্ণ	যব। এই সপ্তাহের রিটর্ণ	যব। ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের রিটর্ণ	যব। গত বৎসরের এই সপ্তাহের রিটর্ণ	ভাল চাউল। এই সপ্তাহের রিটর্ণ	ভাল চাউল। ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের রিটর্ণ	ভাল চাউল। গত বৎসরের এই সপ্তাহের রিটর্ণ	সামান্য চাউল। এই সপ্তাহের রিটর্ণ	সামান্য চাউল। ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের রিটর্ণ	সামান্য চাউল। গত বৎসরের এই সপ্তাহের রিটর্ণ	বজু ও বাজরা। এই সপ্তাহের রিটর্ণ	বজু ও বাজরা। ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের রিটর্ণ	বজু ও বাজরা। গত বৎসরের এই সপ্তাহের রিটর্ণ
	ছোট নাগপুর।	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের
	দক্ষিণ পশ্চিমাঞ্চলের এজেন্টী।															
৪০	হাজারীবাগ ..	য ।৮	।৮	।।১	।৮	।৮	।।৪	।২	।২	।২	।৪	।১	।।০	..	...	...
৪১	লোহারডগা ...	।।২	।৯	।।২।।	৸০	৸২	৸১	।।২	।।৪	।৮।।	।।৬-৸৫	৸০-১৴	।।২।।-।।৮	...	..	...
৪২	সিংহভূম ...	।।৬	।।৬	।৮	৸২	৸২	...	।।০	।।০	।৪	১৴	১৴	।'৪	...	.	...
৪৩	মানভূম ..	য১ ।৬	।৬	।৭	৸০	৸০	...	।৮	৮	।৪	।৬	।।৬	।'০	...	..	...

ঙ। মফঃসলে দর এইহ।—গম ।৬ সের অবধি ।৮ সের পর্য্যন্ত, যব ।।২।। সের অবধি ৸০ সের পর্য্যন্ত, ভাল চাউল ৴৮ সের অবধি ।১। সের পর্য্যন্ত, সামান্য চাউল ।৬ সের অবধি ।।২।। সের পর্য্যন্ত, ও ছোলা ।।০ সের অবধি ।।২।। সের পর্য্যন্ত।

চ। ঐ ঐ ।—গম ৴৮ সের, অবধি ।৭ সের পর্য্যন্ত, ভাল চাউল ।৫ সের অবধি ।।০ সের পর্য্যন্ত, সামান্য চাউল ।।১ সের অবধি ।।৯ সের পর্য্যন্ত, ও ছোলা ।৬ সের অবধি ।।৬ সের পর্য্যন্ত।

ছ। ঐ ঐ ।—গম ।।২ সের, অবধি ।।৪ সের পর্য্যন্ত যব ১৴৮ সের, ভাল চাউল ।।০ সের, অবধি ।।৫ সের পর্য্যন্ত, সামান্য চাউল ।।২ সের অবধি ।।৮ সের পর্য্যন্ত, বাজরা ।।৯ সের ও ছোলা ৸০ সের অবধি ৸৮ সের পর্য্যন্ত।

জ। ঐ ঐ ।—গম ।৬।। সের অবধি ৸০ সের পর্য্যন্ত, ভাল চাউল ।৪ সের অবধি ।৬ সের পর্য্যন্ত, সামান্য চাউল ।৮ সের অবধি ৸০ সের পর্য্যন্ত, ও ছোলা ।১ সের অবধি ।।২'। সের পর্য্যন্ত।

ঝ। শেরাজগঞ্জ মহকুমায় দর এইহ।—গম ।।৭ সের, ভাল চাউল ।২ সের, সামান্য চাউল ৸০ সের ও ছোলা ।।২ সের।

ঞ। মফঃসলে দর এইহ।—গম ৴৮ সের অবধি ।০ সের পর্য্যন্ত, যব ।২ সের, ভাল চাউল ৴৪ সের অবধি ।৩ সের পর্য্যন্ত সামান্য চাউল ।৪ সের অবধি ।।১ সের পর্য্যন্ত, রাগীপ্রভৃত ।৪ সের, জনেরা ।।০ সের অবধি ১৴ মণ পর্য্যন্ত ও ছোলা ।১ সের অবধি ৩ সের পর্য্যন্ত।

ট। ঐ ঐ ।—গম ।২ সের অবধি ।৩৶ সের পর্য্যন্ত, ভাল চাউল ৴৮ সের, অবধি ।৩ সের পর্য্যন্ত, সামান্য চাউল ।৩৶ সের অবধি ।৬ সের পর্য্যন্ত ও ছোলা ৮ সের অবধি ।৬ সের পর্য্যন্ত।

ঠ। ঐ ঐ ।—গম ।।৫ সের, যব ১।০ সের, ভাল চাউল ।৭ সের অবধি ।।৮ সের পর্য্যন্ত, সামান্য চাউল ।।২ সের অবধি ৸২ সের পর্য্যন্ত, ও ছোলা ।৮ সের।

ড। ঐ ঐ ।—গম ।।০ সের, যব ১৴ মণ, ভাল চাউল ।৩ সের অবধি ৮ পর্য্যন্ত. ও সামান্য চাউল ।।০ সের অবধি ।।৮ সের পর্য্যন্ত ও ছোলা ।৬ সের।

ঢ। ঐ ঐ ।—ভাল চাউল ।।০ সের অবধি ।।১।।৴ সের পর্য্যন্ত, সামান্য চাউল ।।২ সের অবধি ।।৩ সের পর্য্যন্ত, ধান্য ৸৫ সের অবধি ১৴৮ সের পর্য্যন্ত, ও ছোলা ।২ সের অবধি ।।১ সের পর্য্যন্ত।

ণ। ঐ ঐ ।—গম ।৭ সের অবধি ।।৬ সের পর্য্যন্ত, ভাল চাউল ।৩ সের অবধি ।৮ সের পর্য্যন্ত, সামান্য চাউল ।।০ সের অবধি ।৬।।৶ সের পর্য্যন্ত, ও ছোলা ।৬ সের অবধি ।৮ সের পর্য্যন্ত।

ত। ঐ ঐ ।—ভাল চাউল ৫ সের অবধি ।৭ সের পর্য্যন্ত ও সামান্য চাউল ।৮ সের অবধি ।০ সের পর্য্যন্ত।

থ। ঐ ঐ ।—ভাল চাউল ।৩ সের অবধি ।৬ সের পর্য্যন্ত ও সামান্য চাউল ।।১ সের অবধি ।।৮ সের পর্য্যন্ত।

দ। ঐ ঐ ।—গম ৮৸ সের, অবধি ।।২।। সের, পর্য্যন্ত যব ।।৭।। সের অবধি ৸২ সের পর্য্যন্ত, ভাল চাউল ।।২।। সের, সামান্য চাউল ।।০ সের অবধি ।৫ সের পর্য্যন্ত, রাগী প্রভৃতি ৸৬। সের অবধি ১৴৫ সের পর্য্যন্ত, জনেরা ৸১। সের অবধি ৸৭।। সের পর্য্যন্ত ও ছোলা ।৩। সের অবধি ।।৭ সের পর্য্যন্ত।

কলিকাতা,
১৮৭৬ সাল ৭ নবেম্বর।

[*Government Gazette*, 14*th November* 1876.]

টাকায় যত পাওয়া যায়।

চোলম ও জোয়ার।			রাগী বা মাড়ওয়া ও চীনা।			জমেরা।			ছোলা।			জ্বালানি কাষ্ঠ।			লবণ।			জিলা।
এই সপ্তাহের রিটর্ণ	ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের রিটর্ণ	গত বৎসরের এই সপ্তাহের রিটর্ণ	এই সপ্তাহের রিটর্ণ	ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের রিটর্ণ	গত বৎসরের এই সপ্তাহের রিটর্ণ	এই সপ্তাহের রিটর্ণ	ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের রিটর্ণ	গত বৎসরের এই সপ্তাহের রিটর্ণ	এই সপ্তাহের রিটর্ণ	ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের রিটর্ণ	গত বৎসরের এই সপ্তাহের রিটর্ণ	এই সপ্তাহের রিটর্ণ	ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের রিটর্ণ	গত বৎসরের এই সপ্তাহের রিটর্ণ	এই সপ্তাহের রিটর্ণ	ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের রিটর্ণ	গত বৎসরের এই সপ্তাহের রিটর্ণ	
সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	মণ	মণ	মণ	সের	সের	সের	ছোট নাগপুর। দক্ষিণ পশ্চিম বাঙ্গালের এজেন্সী।
…	…	…	৸২	৸৬	…	৸৬	৸০	…	॥১	॥০	॥২	৬/	৬/	৬/	/৭	৮	/৭॥	হাজারীবাগ।
…	…	…	১॥০	১॥০	১/৯	১৷০	১৷০	১/৫	৷৬	৷৫	॥৩	৪/	৪/	৪/	/৭	/৭	/৭	লোহারডগা।
…	…	.	…	…	…	..	…	…	৷।০	॥০	৷৬	৮/	৮/	৮/	/৬	/৬	/৬	সিংহভূম।
…	…	…	১৷।৪	১॥৪	১॥৪	১/	১/	৸২	॥০	॥০	৷৬	৬/	৬/	৬॥০	/৮	/৮	/৭॥	মানভূম।

ম। মফঃস্বলে দর এই২।—গম ।৯ সের অবধি ॥০॥ সের পর্য্যন্ত, যব ।৭ সের অবধি ॥৮ সের পর্য্যন্ত, ভাল চাউল ।২ সের অবধি ।৩ সের পর্য্যন্ত, মামাম্য চাউল ॥১ সের অবধি ॥২ সের পর্য্যন্ত, রাগীপ্রভৃতি ৸৫ সের, ও ছোলা ॥৮ সের অবধি ৸৪ সের পর্য্যন্ত।

ম। ঐ ঐ ।—গম ।৫ সের অবধি ॥৭ সের পর্য্যন্ত, যব ।৬ সের অবধি ৸৫ সের পর্য্যন্ত, ভাল চাউল ।৩॥ সের অবধি ৸২ সের পর্য্যন্ত, মামাম্য চাউল ।৬॥ সের অবধি ৸৩ সের পর্য্যন্ত, রাগীপ্রভৃতি ৸৬ সের অবধি ১।৫ সের পর্য্যন্ত, জমেরা ৸৫ সের অবধি ১॥০ সের পর্য্যন্ত, ও ছোলা ॥২।/ সের অবধি ৸২ সের পর্য্যন্ত।

প। ঐ ঐ ।—গম ।৮ সের অবধি ।২॥ সের পর্য্যন্ত, যব ॥১ সের অবধি ১/ মণ পর্য্যন্ত, ভাল চাউল ।১॥ সের অবধি ।৫॥ সের পর্য্যন্ত, মামাম্য চাউল ।৫ সের অবধি ৸২ সের পর্য্যন্ত, রাগীপ্রভৃতি ॥১ সের অবধি ১।৭ সের পর্য্যন্ত, জমেরা ৸০ সের অবধি ১॥০ সের পর্য্যন্ত, ও ছোলা ॥২॥ সের অবধি ৸৫ সের পর্য্যন্ত।

ম। ঐ ঐ ।—গম ॥০ সের অবধি ॥৪ সের পর্য্যন্ত, যব ॥৮ সের অবধি ৸২ সের পর্য্যন্ত, ভাল চাউল ।৪ সের অবধি ॥০ সের পর্য্যন্ত, মামাম্য চাউল ॥০ সের অবধি ॥৭॥ সের পর্য্যন্ত, রাগীপ্রভৃতি ৸৫ সের অবধি ১/ মণ পর্য্যন্ত, জমেরা ১/ মণ অবধি ১।০ সের পর্য্যন্ত ও ছোলা ॥২ সের অবধি ॥৭। সের পর্য্যন্ত।

ব। ঐ ঐ ।—গম ।৭ সের অবধি ॥০ সের পর্য্যন্ত. যব ॥৫ সের, ভাল চাউল ।৪ সের অবধি ।৮ সের পর্য্যন্ত, মামাম্য চাউল ।৬ সের অবধি ৸০ সের পর্য্যন্ত, রাগী প্রভৃতি ৸২ সের অবধি ১।০ সের পর্য্যন্ত, জমেরা ৸২ সের, ছোলা ।৬ সের অবধি ॥৫ সের পর্য্যন্ত।

ভ। ঐ ঐ ।—গম ।।০ সের অবধি ॥২ সের পর্য্যন্ত, ভাল চাউল ।৩ সের অবধি ।৬ সের পর্য্যন্ত, মামাম্য চাউল ৸২ সের, ও ছোলা ॥৫ সের অবধি ॥৮ সের পর্য্যন্ত।

ম। ঐ ঐ ।—গম ।৬ সের অবধি ॥৩ সের পর্য্যন্ত, যব ॥০ সের অবধি ১/ মণ পর্য্যন্ত, ভাল চাউল ।৫ সের অবধি ॥০ সের পর্য্যন্ত, মামাম্য চাউল ।৬ সের অবধি ॥৪ সের পর্য্যন্ত, জমেরা ।৬ সের অবধি ১/৭॥ সের পর্য্যন্ত ও ছোলা ।৭॥ সের অবধি ৸২ পর্য্যন্ত।

ম। ঐ ঐ ।—গম ।৮ সের অবধি ॥১ সের পর্য্যন্ত, যব ॥৫ সের অবধি ॥৮ সের পর্য্যন্ত, ভাল চাউল ।২ সের, মামাম্য চাউল ॥২ সের অবধি ৸০ সের পর্য্যন্ত, রাগীপ্রভৃতি ১।০ সের অবধি ১৸০ সের পর্য্যন্ত, জমেরা ৸২। সের অবধি ১।০ সের পর্য্যন্ত, ও ছোলা ।৮ সের অবধি ॥১ সের পর্য্যন্ত।

ম১। ঐ ঐ ।—গম ।৮ সের অবধি ।৯ সের পর্য্যন্ত, যব ॥৪ সের, ভাল চাউল ।৮॥ সের অবধি ।৭ সের পর্য্যন্ত, মামাম্য চাউল ॥১ সের অবধি ৸২ সের পর্য্যন্ত, জমেরা ৸২ অবধি ২/ পর্য্যন্ত ও ছোলা ।৮ সের অবধি ॥৪ সের পর্য্যন্ত।

সাধারণের জ্ঞাতার্থে প্রকাশ করা গেল,

এচ, জে, এস, কটন,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের দ্বিতীয় সেক্রেটরী

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৭৬। ১৪ নবেম্বর।]

নীলামের ইশ্‌তিহার।

জিলা সাঁওতাল পরগনা।

এস্তাহারনামা; কাছারি রেলওয়ে ডেপুটী কালেক্‌টরী এজলাস শ্রীযুত মেঃ উইলিয়ম হেশম সাহেব রেলওয়ে ডেপুটী কালেক্‌টর মোং কলিকাতা বোর্ড অফ রেবিনিউ।

এতদ্বারা সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে অত্র জিলার মধ্যবর্ত্তী ইষ্ট ইণ্ডিয়া রেলওয়ে কর্ড লাইনের নিম্নলিখিত বিঃ শ্রেণীভুক্ত ভূমি গবর্ণমেণ্টের আর আবশ্যক না থাকাপ্রযুক্ত নিম্নলিখিত নিয়মানুসারে সন ১৮৭৬ সালের ১৩ ডিসেম্বর মোতাবক বাঙ্গলা সন ১২৮৩ সালের ২৯ অগ্রহায়ণ বুধবার ১২ ঘণ্টার সময় মোং নওয়াডির ডাক বাঙ্গালায় অস্মদের কাছারিতে নিলামে বিক্রয় হইবেক।

এই সকল ভূমির খরিদারগণ নিম্নলিখিত নিয়মাধীন হইবেন।

১। একশত টাকার অনধিক পণ হইলে সেই সমুদয় টাকা তৎক্ষণাৎ দিতে হইবেক।

২। একশত টাকার অধিক পণ হইলে ডাক পণের চারি অংশের একাংশ তৎক্ষণাৎ দিতে হইবেক, বিক্রয়ের দিবস একদিন ধরিয়া গণনা করিলে বিক্রয়ের পঞ্চদশ দিনের মধ্যাহ্ণকালে কিম্বা সেই দিবস বন্ধের দিন হইলে তৎপরে প্রথমে যে দিনে কাছারি খোলা যায় সেই দিবস মধ্যাহ্ণ কালে যদি অবশিষ্ট টাকা দাখিল না হয় তবে বিক্রয় রহিত ও গচ্ছিত টাকা গবর্ণমেণ্টে জব্দ হইবে ও প্রথমস্থলীয় বিক্রয়ের ন্যায় পুনর্ব্বার বিজ্ঞাপন প্রকাশ করণপূর্ব্বক ঐ ত্রুটিকারি ক্রেতার ঝুঁকিতে সেই মহাল পুনর্ব্বার বিক্রয় হইবে।

৩। ঐ জমী সকল সর্ব্ব উচ্চ ডাককারিকে নিষ্কর বিক্রয় করা যাইবে।

৪। শ্রীযুত কালেক্‌টর সাহেবের মঞ্জুরিতে ক্রেতাদিগের দখল দেওয়া যাইবে। কিন্তু মহামান্য রেবিনিউ বোর্ডের মেম্বর ইনচার্জ বাহাদুর অমত করিলে দখল অনড় ও বলবৎ থাকিবেক না।

লাট নম্বর।	নাম জিলা।	নাম মৌজে ও পরগনা।	নম্বর মাইল।	রেলওয়ের কোন পার্শ্বে জমি স্থিতি।	বিঘা ও একর হিসাবে জমীর ন্যূনাধিক পরিমাণ।		প্রত্যেক লাটের যে জমী নীলাম হইতে বাদ দেওয়া হইয়াছে।		লাটের আরম্ভ ও শেষ।	লাটের চৌহদ্দি।
					বিঃ কাঃ ছঃ	এঃ রুঃ পোঃ	কি জন্য বাদ দেওয়া হইল।	এঃ রুঃ পোঃ		
১৪০	সাঁওতাল পরগনা	মৌঃ মাধবপুর পঃ শরত দেওঘর	৪১	পূর্ব্ব...	৩ ৸৩ ০	১ ১ ৬	......	০ ০ ০	৪৫ মাইলের শেষ হইতে ৪৬ মাইলের ৫৬০ ফুট পর্য্যন্ত মোতাবেক নকশা।	উত্তর—রেলওয়ের দাএমি জমী। দক্ষিণ—৪৫ মাইলের শেষ মোতাবেক নকশা। পূর্ব্ব—জমিদারি জমী। পশ্চিম—রেলওয়ের তারের বেড়া।
১৪১	ঐ	মৌঃ মাধবপুর ও সাপোহা পঃ শরত দেওঘর	৪১	পূর্ব্ব	১৮ ।০ ০	৬ ০ ৫	গবর্ণমেণ্টের ১৮৭৩ সালের ২৭ মে তারিখের ১২১৯ নং হুকুম অনুসারে বিঃ শ্রেণী জমী এঃ শ্রেণীভুক্ত হইয়াছে।	৩ ১ ৬	৪১ মাইলের ২২৪০ ফুট হইতে শেষ পর্য্যন্ত মোতাবেক নকশা।	উত্তর—৪৬ মাইলের শেষ মোতাবেক নকশা। দক্ষিণ—রেলওয়ের দাএমী জমী। পূর্ব্ব—জমিদারি জমী। পশ্চিম—রেলওয়ের তারের বেড়া।

১৪২	ঐ	মৌজে পাটওয়াবাদ ও ধমনা পং শরত দেওঘর	৪৭	পশ্চিম	১০ /৪ ॥	৩ ১ ২১	……	০ ০ ০	৪৭ মাইলের ৩০০ ফুট হইতে ঐ মাইলের শেষ পর্য্যন্ত মোতাবেক নকশা।	উত্তর—৪৭ মাইলের শেষ মোতাবেক নকশা। দক্ষিণ—রেলওয়ে কোম্পানির রাখিত জমী। পূর্ব্ব—রেলওয়ের তারের বেড়া। পশ্চিম—জমিদারি জমী।
১৪৩	ঐ	ঐ ঐ …	৪৭	পূর্ব্ব	৮ ৸০ ০	২ ১ ২৩	রেলওয়ে কোম্পানির রাখিত জমী	১০ ০ ২৮	৪৭ মাইলের ৩৪৫০ ফুট হইতে ঐ মাইলের শেষ পর্য্যন্ত মোতাবেক নকশা।	উত্তর—৪৭ মাইলের শেষ মোতাবেক নকশা। দক্ষিণ—রেলওয়ে কোম্পানির রাখিত জমী। পূর্ব্ব—জমিদারি জমী। পশ্চিম—রেলওয়ের তারের বেড়া।
১৪৪	ঐ	মৌজে ধমনা ও গুরিয়া পং শরত দেওঘর	৪৮	পশ্চিম	১৩ ।২ /	৪ ১ ২৬	ডিঃ শ্রেণীর জমী নীলাম হইতে খারিজ দেওয়া হইয়াছে	০ ০ ০	৪৭ মাইলের শেষ হইতে ৪৮ মাইলের ২১৪০ ফুট পর্য্যন্ত মোতাবেক নকশা।	উত্তর—১৪৬ নং লাটের দক্ষিণ সীমানা। দক্ষিণ—৪৭ মাইলের শেষ মোতাবেক নকশা। পূর্ব্ব—রেলওয়ের তারের বেড়া। পশ্চিম—জমিদারি জমী ও ডিঃ কেলাশ জমী।
১৪৫	ঐ	ঐ ঐ …	৪৮	পূর্ব্ব	১৫ ২ ॥৶	৫ ০ ১৪	ঐ ঐ	০ ০ ০	ঐ ঐ	উত্তর—১৪৭ নং লাটের দক্ষিণ সীমানা। দক্ষিণ—৪৭ মাইলের শেষ মোতাবেক নকশা। পূর্ব্ব—জমিদারি জমী। পশ্চিম—রেলওয়ের তারের বেড়া।
১৪৬	ঐ	মৌজে গুরিয়া পং শরত দেওঘর	৪৮	পশ্চিম	১৬ ৸১ ০	৫ ০ ১৪	….	০ ০ ০	৪৮ মাইলের ২১৬০ ফুট হইতে ঐ মাইলের শেষ পর্য্যন্ত মোতাবেক নকশা।	উত্তর—৪৮ মাইলের শেষ মোতাবেক নকশা। দক্ষিণ—১৪৪ লাটের উত্তর সীমানা। পূর্ব্ব—রেলওয়ের তারের বেড়া। পশ্চিম—জমিদারি জমী।
১৪৭	ঐ	ঐ ঐ …	৪৮	পূর্ব্ব	১৬ ৸১ ০	৫ ১ ১৪	….	০ ০ ০	৪৮ মাইলের ২১৫০ ফুট হইতে ঐ মাইলের শেষ পর্য্যন্ত মোতাবেক নকশা।	উত্তর—৪৮ মাইলের শেষ মোতাবেক নকশা। দক্ষিণ—১৪৫ নং লাটের উত্তর সীমানা। পূর্ব্ব—জমিদারি জমী। পশ্চিম—রেলওয়ের তারের বেড়া।
১৪৮	ঐ	মৌজে গুরিয়া ও বেলটিকরি পং শরত দেওঘর	৪৯	পশ্চিম	৪২ ৸১ ৸	১৫ ০ ১১	….	০ ০ ০	৪৮ মাইলের শেষ হইতে ৪৯ মাইলের ২৮৬০ ফুট পর্য্যন্ত মোতাবেক নকশা।	উত্তর—পটরো নদী। দক্ষিণ—৪৮ মাইলের শেষ মোতাবেক নকশা। পূর্ব্ব—রেলওয়ের তারের বেড়া। পশ্চিম—জমিদারি জমী।
১৪৯	ঐ	ঐ ঐ ..	৪৯	পূর্ব্ব	৪০ ৸১ ॥৶	১৩ ১ ০	……	০ ০ ০	৪৮ মাইলের শেষ হইতে ৪৯ মাইলের ২৯৬০ ফুট পর্য্যন্ত মোতাবেক নকশা।	উত্তর—পটরো নদী। দক্ষিণ—৪৮ মাইলের শেষ মোতাবেক নকশা। পূর্ব্ব—জমিদারি জমী। পশ্চিম—রেলওয়ের তারের বেড়া।

লাট নম্বর।	নাম জিলা।	নাম মৌজা ও পরগনা।	নম্বর মাইল।	রেলওয়ের কোন দিকে জমির অবস্থিতি।	বিঘা ও একর হিসাবে জমির নূ্যনাধিক পরিমাণ।		প্রত্যেক লাটের যে জমী নীলাম হইতে বাদ দেওয়া হইয়াছে।		লাটের আরম্ভ ও শেষ।	লাটের চৌহদ্দি।
					বিঃ কাঃ ছঃ	এঃ রুঃ পোঃ	কি জন্য বাদ দেওয়া হইল।	এঃ রুঃ পোঃ		
১৫০	সাঁওতাল পরগনা	মৌজে বগমারওয়া পং শরত দেওঘর	৪৯	পশ্চিম	৮ ॥৪ ।/	১ ৩ ২২	......	০ ০ ০	৪৯ মাইলের ৪৫৬০ ফুট হইতে ঐ মাইলের শেষ পর্য্যন্ত মোতাবেক নকশা	উত্তর—৪৯ মাইলের শেষ মোতাবেক নকশা। দক্ষিণ—পটরো নদী। পূর্ব্ব—রেলওয়ের তারের বেড়া। পশ্চিম—জমিদারি জমী।
১৫১	ঐ	ঐ ঐ ...	ঐ	পূর্ব্ব	১০ ।১ ৶	৩ ১ ২৫	......	০ ০ ০	৪৯ মাইলের ৪২৩০ ফুট হইতে ঐ মাইলের শেষ পর্য্যন্ত মোতাবেক নকসা	উত্তর—৪৯ মাইলের শেষ মোতাবেক নকশা। দক্ষিণ—পটরো নদী। পূর্ব্ব—জমিদারি জমী। পশ্চিম—রেলওয়ের তারের বেড়া।
১৫২	ঐ	মৌজে বগমারওয়া ও বরিয়ারপুর পং. ঐ	৫০	পশ্চিম	২৩ ।০ ০	৭ ২ ৩০	......	০ ০ ০	৪৯ মাইলের শেষ হইতে ৫০ মাইলের ২৭০০ ফুট পর্য্যন্ত মোতাবেক নকশা	উত্তর—১৫৪ নং লাটের দক্ষিণ সীমানা। দক্ষিণ—৪৯ মাইলের শেষ মোতাবেক নকশা। পূর্ব্ব—রেলওয়ের তারের বেড়া। পশ্চিম—জমিদারি জমী।
১৫৩	ঐ	ঐ ঐ ...	ঐ	পূর্ব্ব	২৩ ।০ ০	৭ ২ ৩০	......	০ ০ ০	ঐ ঐ ...	উত্তর—১৫৫ নং লাটের দক্ষিণ সীমানা। দক্ষিণ—৪৯ মাইলের শেষ মোতাবেক নকশা। পূর্ব্ব—জমিদারি জমী। পশ্চিম—রেলওয়ের তারের বেড়া।
১৫৪	ঐ	মৌজে বরিয়ারপুর ও পাহাড়টুলি পং ঐ	ঐ	পশ্চিম	১৭ ॥২ ॥৶	৫ ৩ ১৩	......	০ ০ ০	৫০ মাইলের ২৭০০ ফুট হইতে ঐ মাইলের শেষ পর্য্যন্ত মোতাবেক নকশা	উত্তর—৫০ মাইলের শেষ মোতাবেক নকশা। দক্ষিণ—১৫২ নং লাটের উত্তর সীমানা। পূর্ব্ব—রেলওয়ের তারের বেড়া। পশ্চিম—জমিদারি জমী।
১৫৫	ঐ	ঐ ঐ ...	৫০	পূর্ব্ব	১৭ ॥২ ॥৶	৫ ৩ ১৩	......	০ ০ ০	ঐ ঐ ...	উত্তর—৫০ মাইলের শেষ মোং নকশা। দক্ষিণ—১৫৩ নং লাটের উত্তর সীমানা। পূর্ব্ব—জমিদারি জমী। পশ্চিম—রেলওয়ের তারের বেড়া।

১৫৬	ঐ	মৌজে পাহাড়টুলী পং শরত দেওঘর	৫১	পশ্চিম	১৯।৫ ৸৶	৬	১	৩১	……	০	০	০	৫০ মাইলের শেষ হইতে ৫১ মাইলের ৩১০০ ফুট পর্য্যন্ত মোতাবেক নকশা	উত্তর—১৫৮ নং লাটের দক্ষিণ সীমানা। দক্ষিণ—৫০নং মাইলের শেষ মোতাবেক নকশা। পূর্ব্ব—রেলওয়ের তারের বেড়া। পশ্চিম—জমিদারি জমী।
১৫৭	ঐ	ঐ ঐ …	ঐ	পূর্ব্ব	২২ /১৶	৭	১	৬	….	০	০	০	ঐ ঐ …	উত্তর—১৫৯ নং লাটের দক্ষিণ সীমানা। দক্ষিণ—৫০ মাইলের শেষ মোতাবেক নকশা। পূর্ব্ব—জমিদারি জমী ও ডিঃ কেলাস জমি। পশ্চিম—রেলওয়ের তারের বেড়া।
১৫৮	ঐ	মৌজে বুচি পং শরত দেওঘর	ঐ	পশ্চিম	১৭/ ০ ০	৫	১	১৯	……	০	০	০	৫১ মাইলের ৩১০০ ফুট হইতে ঐ মাইলের শেষ পর্য্যন্ত মোতাবেক নকশা	উত্তর—৫১ মাইলের শেষ মোতাবেক নকশা। দক্ষিণ—১৫৬ নং লাটের উত্তর সীমানা। পূর্ব্ব—রেলওয়ের তারের বেড়া। পশ্চিম—জমিদারির জমী।
১৫৯	ঐ	ঐ ঐ …	ঐ	পূর্ব্ব	১৪ ৸০ ।৶	৪	১	২২	জল নিকাশের নালা	০	১	১১	ঐ ঐ …	উত্তর—৫১ মাইলের শেষ মোতাবেক নকশা। দক্ষিণ—১৫৭ নং লাটের উত্তর সীমানা। পূর্ব্ব—জমিদারি জমী। পশ্চিম—রেলওয়ের তারের বেড়া।
১৬০	ঐ	মৌজে বুচি ও চেনবেন ওয়াতাড় পং শরত দেওঘর	৫২	পশ্চিম	১৪ ।৪ ।/	৫	১	৫	….	০	০	১	৫১ মাইলের শেষ হইতে ৫২ মাইলের ২১১০ ফুট পর্য্যন্ত মোতাবেক নকশা	উত্তর—১৬২ নং লাটের দক্ষিণ সীমানা। দক্ষিণ—৫১ মাইলের শেষ মোতাবেক নকশা। পূর্ব্ব—রেলওয়ের তারের বেড়া। পশ্চিম—জমিদারি জমী।
১৬১	ঐ	ঐ ঐ …	ঐ	পূর্ব্ব	১৬ ।২ ।/	৫	১	২৬	……	০	০	০	ঐ ঐ …	উত্তর—১৬৩ নং লাটের দক্ষিণ সীমানা। দক্ষিণ—৫১ মাইলের শেষ মোতাবেক নকশা। পূর্ব্ব—জমিদারি জমী। পশ্চিম—রেলওয়ের তারের বেড়া।
১৬২	ঐ	মৌজে ডুজী ও বিচঘরা পং শরত দেওঘর	ঐ	পশ্চিম	১৩ ।।০।।/	৫	১	১৬	….	০	১	০	৫২ মাইলের ২১১০ ফুট হইতে ঐ মাইলের শেষ পর্য্যন্ত মোতাবেক নকশা	উত্তর—৫২ মাইলের শেষ মোতাবেক নকশা। দক্ষিণ—১৬০ নং লাটের উত্তর সীমানা। পূর্ব্ব—রেলওয়ের তারের বেড়া। পশ্চিম—জমিদারি জমী।
১৬৩	ঐ	ঐ ঐ …	ঐ	পূর্ব্ব	১২ ৸৹ ।/	৫	০	২৫	…	০	০	০	ঐ ঐ …	উত্তর—৫২ মাইলের শেষ মোতাবেক নকশা। দক্ষিণ—১৬১ নং লাটের উত্তর সীমানা। পূর্ব্ব—জমিদারি জমী। পশ্চিম—রেলওয়ের তারের বেড়া।

লাট নম্বর।	নাম। জিলা।	নাম মৌজে ও পরগনা।	নম্বর মাইল।	রেলওয়ের কোন দিকে জমির অবস্থিতি।	বিঘা ও একর হিসাবে জমির ন্যূনাধিক পরিমাণ		প্রত্যেক লাটের যে জমী নীলাম হইতে বাদ দেওয়া হইয়াছে।		লাটের আরম্ভ ও শেষ।	লাটের চৌহদ্দি।
					বিঃ কাঃ ছঃ	এঃ রুঃ পোঃ	কি জন্য বাদ দেওয়া হইল।	এঃ রুঃ পোঃ		
১৬৪	সাঁওতাল পরগনা	মৌং ডজী ও কর্ম্মাতাড় পং শরত দেওঘর	৫৩	পশ্চিম	১২ ৸১ ।।০	৪ ০ ৩৯	......	০ ০ ০	৫২ মাইলের শেষ হইতে ৫৩ মাইলের ২৬৪০ ফুট পর্য্যন্ত মোং নকশা	উত্তর—১৬৬ নং লাটের দক্ষিণ সীমানা। দক্ষিণ—৫২ মাইলের শেষ মোতাবেক নকশা। পূর্ব্ব—রেলওয়ের তারের বেড়া। পশ্চিম—জমিদারি জমী।
১৬৫	ঐ	ঐ ঐ ...	ঐ	পূর্ব্ব	১২ ৸১ ।।০	৪ ০ ৩৯	......	০ ০ ০	ঐ ঐ ..	উত্তর—১৬৭ নং লাটের দক্ষিণ সীমানা। দক্ষিণ—৫২ মাইলের শেষ মোং নকশা। পূর্ব্ব—জমিদারি জমী। পশ্চিম—রেলওয়ের তারের বেড়া।
১৬৬	ঐ	মৌং কর্ম্মাতাড় ও ধমাতাড় পং শরত দেওঘর	ঐ	পশ্চিম	১৩ ।১ /০	৪ ১ ২৪	......	০ ০ ০	৫৩ মাইলের ২৬৪০ ফুট হইতে ঐ মাইলের শেষ পর্য্যন্ত মোং নকশা	উত্তর—৫৩ মাইলের শেষ মোং নকশা। দক্ষিণ — ১৬৪ নংলাটের উত্তর সীমানা। পূর্ব্ব—রেলওয়ের তারের বেড়া। পশ্চিম—জমীদারী জমী ও ডিঃ ক্লাশের জমী।
১৬৭	ঐ	ঐ ঐ ...	ঐ	পূর্ব্ব	১৩ ।১ /০	৪ ১ ২৪	......	০ ০ ০	ঐ ঐ ...	উত্তর—৫৩ মাইলের শেষ মোং নকশা। দক্ষিণ—১৬৫ নং লাটের উত্তর সীমানা। পূর্ব্ব—জমীদারী জমী। পশ্চিম—রেলওয়ের তারের বেড়া।
১৬৮	ঐ	মৌং ধমাতাড় ও পাহাড়পুর পং শরত দেওঘর	৫৪	পশ্চিম	২৩ /২ ৸০	৭ ২ ২৪	......	০ ০ ০	৫৩ মাইলের শেষ হইতে ৫৪ মাইলের ২৬৪০ ফুট পর্য্যন্ত মোং নকশা	উত্তর—১৭০ নং লাটের দক্ষিণ সীমানা। দক্ষিণ—৫৩ মাইলের শেষ মোং নকসা। পূর্ব্ব—রেলওয়ের তারের বেড়া। পশ্চিম—জমিদারি জমী।
১৬৯	ঐ	ঐ ঐ ...	ঐ	পূর্ব্ব	২৩/২ ৸০	৭ ২ ২৪	......	০ ০ ০	ঐ ঐ ...	উত্তর—১৭১ নং লাটের দক্ষিণ সীমানা। দক্ষিণ—৫৩ মাইলের শেষ মোং নকশা। পূর্ব্ব—জমীদারী জমী। পশ্চিম—রেলওয়ের তারের বেড়া।

১৭০	ঐ	মৌজে পাহাড়পুর ও বচকোরা পরগনে শরত দেওঘর	৫৪	পশ্চিম	১২ /৪ ॥৵	৪	০	৭	......	০ ০ ০	৫৪ মাইলের ২৬৪০ ফুট হইতে ঐ মাইলের শেষ পর্য্যন্ত মোং নকশা	উত্তর—৫৪ মাইলের শেষ মোতাবেক নকশা। দক্ষিণ—১৬৮ নং লাটের উত্তর সীমানা। পূর্ব্ব—রেলওয়ের তারের বেড়া। পশ্চিম—জমিদারি জমী।
১৭১	ঐ	ঐ ঐ ...	৫৪	পূর্ব্ব	১২ /৪ ।৵	৪	০	৭	......	০ ০ ০	ঐ ঐ ...	উত্তর—৫৪ মাইলের শেষ মোতাবেক নকশা। দক্ষিণ—১৬৯ নম্বর লাটের উত্তর সীমানা। পূর্ব্ব—জমিদারি জমী। পশ্চিম—রেলওয়ের তারের বেড়া।
১৭২	ঐ	মৌজে বচকোরা পরগনে শরত দেওঘর	৫৫	পশ্চিম	১৯ /৪ ।৵	৬	১	১২	......	০ ০ ০	৫৪ মাইলের শেষ হইতে ৫৫ মাইলের ২৫৫০ ফুট পর্য্যন্ত মোতাবেক নকশা	উত্তর—ডি ক্লাশের জমী। দক্ষিণ—৫৪ মাইলের শেষ মোতাবেক নকশা। পূর্ব্ব—রেলওয়ের তারের বেড়া। পশ্চিম—জমিদারি জমী।
১৭৩	ঐ	ঐ ঐ ...	৫৫	পূর্ব্ব	১৩ ॥৫ ।	৪	২	৫	......	০ ০ ০	ঐ ঐ ...	উত্তর—ডি ক্লাশ জমী। দক্ষিণ—৫৫ মাইলের শেষ মোতাবেক নকশা। পূর্ব্ব—জমিদারি জমী ও ডি ক্লাশ জমী। পশ্চিম—রেলওয়ের তারের বেড়া।
১৭৪	ঐ	মৌজে বচকোরা ও মথরপুর পরগনে শরত দেওঘর	৫৫	পশ্চিম	২৩ ॥০	৭	১	১	....	০ ০ ০	৫৫ মাইলের ২৫০০ ফুট হইতে ঐ মাইলের শেষ পর্য্যন্ত মোতাবেক নকশা	উত্তর—৫৫ মাইলের শেষ মোতাবেক নকশা। দক্ষিণ—ডিঃ কেলাস জমী। পূর্ব্ব—রেলওয়ের তারের বেড়া। পশ্চিম—জমিদারি জমী।
১৭৫	ঐ	ঐ ঐ ...	৫৫	পূর্ব্ব	১৮ ।১ ।৵	৬	০	৬	.....	০ ০ ০	ঐ ঐ ..	উত্তর—৫৫ মাইলের শেষ মোতাবেক নকশা। দক্ষিণ—ডিঃ কেলাস জমী। পূর্ব্ব—জমিদারি জমী। পশ্চিম—রেলওয়ের তারের বেড়া।
১৭৬	ঐ	মৌজে মথরপুর ও চাকাকুড়ি কোনা শরত দেওঘর	৫৬	পশ্চিম	১৪ ।৪ ॥৵	৫	১	৬	......	০ ০ ০	৫৫ মাইলের শেষ হইতে ৫৬ মাইলের ৩০৭৫ ফুট পর্য্যন্ত মোং নকশা	উত্তর—১৭৮ নং লাটের দক্ষিণ সীমানা। দক্ষিণ—৫৫ মাইলের শেষ মোতাবেক নকশা। পূর্ব্ব—রেলওয়ের তারের বেড়া। পশ্চিম—জমিদারি জমী।
১৭৭	ঐ	ঐ ঐ ...	৫৬	পূর্ব্ব	১২ /১ ৮	৪	১	১৮	....	০ ০ ০	ঐ ঐ ...	উত্তর—১৭৯ নং লাটের দক্ষিণ সীমানা। দক্ষিণ—৫৫ মাইলের শেষ মোতাবেক নকশা। পূর্ব্ব—জমিদারি জমী ও ডিঃ কেলাস জমী। পশ্চিম—রেলওয়ের তারের বেড়া।

লাটের নম্বর।	জিলার নাম।	মৌজা ও পরগনার নাম।	মাইলের নম্বর	রেলওয়ের কোন পার্শ্বে জমির অবস্থিতি	বিঘা ও একর হিসাবে ন্যূনাধিক পরিমাণ।		প্রত্যেক লাটের যে জমী নীলাম হইতে বাদ দেওয়া হইয়াছে।		লাটের আরম্ভ ও শেষ।	লাটের চৌহদ্দি।
					বিঃ কাঃ ছঃ	এঃ রুঃ পোঃ	কি জন্য বাদ দেওয়া হইল।	এঃ রুঃ পোঃ		
১৭৮	সাঁওতাল পরগনা	মৌজে শিরশিয়া পং শরত দেওঘর	৫৬	পশ্চিম	১৬ ।০ ০	২ ১ ২০	......	০ ০ ০	৫৬ মাইলের ৩০৭৫ ফুট হইতে ঐ মাইলের শেষ পর্য্যন্ত মোং নকশা	উত্তর—৫৬ মাইলের শেষ মোং নকশা। দক্ষিণ—১৭৬ নং লাটের উত্তর সীমানা। পূর্ব্ব—রেলওয়ের তারের বেড়া। পশ্চিম—জমীদারী জমী।
১৭৯	ঐ	ঐ ঐ ...	ঐ	পূর্ব্ব	১৫ ।।১ ৸৵	৫ ০ ২৮	......	০ ০ ০	ঐ ঐ ...	উত্তর—৫৬ মাইলের শেষ মোতাবেক নকশা। দক্ষিণ—১৭৭ নং লাটের উত্তর সীমানা। পূর্ব্ব—জমীদারি জমী। পশ্চিম—রেলওয়ের তারের বেড়া।
১৮০	ঐ	মৌজে শিরাশিয়া ও পুরেনয়দী পং শরত দেওঘর	৫৭	পশ্চিম	১১ ।১ ।৴	৪ ১ ২৪	....	০ ০ ০	৫৬ মাইলের শেষহইতে ৫৭ মাইলের ২৬৪০ ফুট পর্য্যন্ত মোং নকশা	উত্তর—১৮২ নং লাটের দক্ষিণ সীমানা। দক্ষিণ—৫৬ মাইলের শেষ মোতাবেক নকশা। পূর্ব্ব—রেলওয়ের তারের বেড়া। পশ্চিম—জমীদারী জমী।
১৮১	ঐ	ঐ ঐ ...	ঐ	পূর্ব্ব	১১ ।১ ।৴	৪ ১ ২৪	....	০ ০ ০	ঐ ঐ ...	উত্তর—১৮৩ নং লাটের দক্ষিণ সীমানা। দক্ষিণ—৫৬ মাইলের শেষ মোং নকশা। পূর্ব্ব—জমীদারি জমী। পশ্চিম—রেলওয়ের তারের বেড়া।
১৮২	ঐ	মৌজে পুরেনয়দী পং শরত দেওঘর	ঐ	পশ্চিম	১১ ৴৪ ।০	১ ১ ৩৩	......	০ ০ ০	৫৭ মাইলের ২৬৪০ ফুট হইতে ঐ মাইলের ৫০৪০ ফুট পর্য্যন্ত মোং নকশা	উত্তর—নালা। দক্ষিণ—১৮০ নং লাটের উত্তর সীমানা। পূর্ব্ব—রেলওয়ের তারের বেড়া। পশ্চিম—জমীদারি জমী।
১৮৩	ঐ	ঐ ঐ ...	ঐ	পূর্ব্ব	১২ ৸৪ ০	৪ ১ ৫	নালা ... রেলওয়ে কোং রাখিত জমী	০ ২ ২০ ০ ২ ৬ ১ ০ ২৬	ঐ ঐ ...	উত্তর—নালা। দক্ষিণ—১৮১ নং লাটের উত্তর সীমানা। পূর্ব্ব—জমীদারি জমী। পশ্চিম—রেলওয়ের তারের বেড়া।

১৮৪	ঐ	মৌজে লহরি পং শরত দেওঘর	৫৮	পশ্চিম	১৫ /৪ ।	৫ ০ ৫	....	০ ০ ০	৫৮ মাইলের ১১৫ ফুট হইতে ঐ মাইলের ২৫৫০ ফুট পর্য্যন্ত মোতাবেক নকশা।	উত্তর—১৮৬ নং লাটের দক্ষিণ সীমানা। দক্ষিণ—জমিদারি জমী। পূর্ব্ব—রেলওয়ের তারের বেড়া। পশ্চিম—জমিদারি জমী।
১৮৫	ঐ	ঐ ঐ ...	৫৮	পূর্ব্ব	১৪ ।।৪ ।	৪ ৩ ১৮	......	০ ০ ০	৫৮ মাইলের ১৫০ ফুট হইতে ঐ মাইলের ২৫৫০ ফুট পর্য্যন্ত মোতাবেক নকশা।	উত্তর—১৮৭ নং লাটের দক্ষিণ সীমানা। দক্ষিণ—জমিদারি জমী। পূর্ব্ব— ঐ ঐ পশ্চিম—রেলওয়ের তারের বেড়া।
১৮৬	ঐ	মৌজে ভোজপুর পং শরত দেওঘর	৫৮	পশ্চিম	৯ ৮২ ।	৩ ১ ২	......	০ ০ ০	৫৮ মাইলের ২৫৫০ ফুট হইতে ঐ মাইলের শেষ পর্য্যন্ত মোতাবেক নকশা।	উত্তর—৫৮ মাইলের শেষ মোতাবক নকশা। দক্ষিণ—১৮৪ নং লাটের উত্তর সীমানা। পূর্ব্ব—রেলওয়ের তারের বেড়া। পশ্চিম—জমিদারি জমী।
১৮৭	ঐ	ঐ ঐ ...	৫৮	পূর্ব্ব	১০ ।২ ।	৩ ১ ১৮	রেলওয়ে কোম্পানির রাখিত জমী	৩ ২ ২৮	৫৮ মাইলের ২৫৫০ ফুট হইতে ঐ মাইলের শেষ পর্য্যন্ত মোতাবেক নকশা।	উত্তর—৫৮ মাইলের শেষ মোতাবক নকশা। দক্ষিণ—১৮৫ নং লাটের উত্তর সীমানা। পূর্ব্ব—জমিদারি জমী। পশ্চিম—রেলওয়ের তারের বেড়া।
১৮৮	ঐ	ঐ ঐ ...	৫৯	পশ্চিম	১ ৩ ৬	০ ১ ২২	....	০ ০ ০	৫৮ মাইলের শেষ হইতে ৫৯ মাইলের ৪৩৫ ফুট পর্য্যন্ত মোতাবেক নকশা।	উত্তর—রেলওয়ে লেভেল কোরসীং রাস্তা। দক্ষিণ—৫৮ মাইলের শেষ মোতাবক নকশা। পূর্ব্ব—রেলওয়ের তারের বেড়া। পশ্চিম—জমিদারি জমী।
১৮৯	ঐ	ঐ ঐ ...	৫৯	পূর্ব্ব	১ ।৩ ৵	০ ১ ২৭	....	০ ০ ০	ঐ ঐ	উত্তর—রেলওয়ে লেভেল কোরসীং রাস্তা। দক্ষিণ—৫৮ মাইলের শেষ মোতাবক নকশা। পূর্ব্ব—জমিদারি জমী। পশ্চিম—রেলওয়ের তারের বেড়া।
১৯০	ঐ	মৌজে তিলয়ারি পং শরত দেওঘর	৫৯	পশ্চিম	১০ ।৩ ৵	৩ ১ ৩১	......	০ ০ ০	৫৯ মাইলের ১১১০ ফুট হইতে ঐ মাইলের ২৫১০ ফুট পর্য্যন্ত মোতাবেক নকশা।	উত্তর—জমিদারি জমী। দক্ষিণ— ঐ ঐ পূর্ব্ব—রেলওয়ের তারের বেড়া। পশ্চিম—জমিদারি জমী।
১৯১	ঐ	ঐ ঐ ...	৫৯	পূর্ব্ব	৮ ।৩ ।।	২ ৩ ১	....	০ ০ ০	ঐ ঐ	উত্তর—জমিদারী জমী। দক্ষিণ— ঐ ঐ পূর্ব্ব— ঐ ঐ পশ্চিম—রেলওয়ের তারের বেড়া।

লাট নম্বর।	নাম জিলা।	নাম মৌজে ও পরগনা।	নম্বর মাইল।	রেলওয়ের কোন পার্শ্বে জমির অবস্থিতি।	বিঘা ও একর হিসাবে জমির ন্যূনাধিক পরিমাণ।						প্রত্যেক লাটের যে জমী নীলাম হইতে বাদ দেওয়া হইয়াছে।				লাটের আরম্ভ ও শেষ।	লাটের চৌহদ্দি।
					বিঃ	কাঃ	ছঃ	এঃ	রুঃ	পোঃ	কি জন্য বাদ দেওয়া হইল।	এঃ	রুঃ	পোঃ		
১৯২	সাঁওতাল পরগনা	মৌজে হাতিয়ারা পং শরত দেওঘর	৫৯	পশ্চিম	৫	৮৩	॥০	১	৩	৩২	....	০	০	০	৫৯ মাইলের ৪৭০০ ফুট হইতে ঐ মাইলের শেষ পর্য্যন্ত মোতাবেক নকশা।	উত্তর—৫৯ মাইলের শেষ মোতাবেক নকশা। দক্ষিণ—জমিদারি জমী। পূর্ব্ব—রেলওয়ের তারের বেড়া। পশ্চিম—জমিদারি জমী।
১৯৩	ঐ	ঐ ঐ ...	ঐ	পূর্ব্ব	১২	৮৩	।০	৪	১	৩	রেলওয়ে কোং রাখিত জমী	৩১	০	২৪	৫৯ মাইলের ৫০৩০ ফুট হইতে ঐ মাইলের শেষ পর্য্যন্ত মোতাবেক নকশা।	উত্তর—৫৯ মাইলের শেষ মোতাবেক নকশা। দক্ষিণ—জমিদারি জমী। পূর্ব্ব—ঐ ঐ পশ্চিম—রেলওয়ের তারের বেড়া।
১৯৪	ঐ	ঐ ঐ ...	৬০	পশ্চিম	১৮	/	॥০	৫	৩	৩৬	......	০	০	০	৫৯ মাইলের শেষ হইতে ৬০ মাইলের ১৭২৫ ফুট মোং নকশা।	উত্তর—১৯৬ নং লাটের উত্তর সীমানা। দক্ষিণ—৫৯ মাইলের শেষ মোতাবেক নকশা। পূর্ব্ব—রেলওয়ের তারের বেড়া। পশ্চিম—জমিদারি জমী।
১৯৫	ঐ	ঐ ঐ ...	৬০	পূর্ব্ব	১৯	।৩	॥৵	৬	১	২৮	......	০	০	০	ঐ ঐ ...	উত্তর—১৯৭ নং লাটের দক্ষিণ সীমানা। দক্ষিণ—৫৯ মাইলের শেষ মোতাবেক নকশা। পূর্ব্ব—জমিদারি জমী। পশ্চিম—রেলওয়ের তারের বেড়া।
১৯৬	ঐ	মৌজে নওয়াড়ি ও রোহিনী পং শরত দেওঘর	৬০	পশ্চিম	৩২	।৩	০	১০	২	১৪	......	০	০	০	৬০ মাইলের ১৭২৫ ফুট হইতে ঐ মাইলের ৩৭২৫ ফুট পর্য্যন্ত মোতাবেক নকশা।	উত্তর—১৯৮ নং লাটের দক্ষিণ সীমানা। দক্ষিণ—১৯৪ নং লাটের উত্তর সীমানা। পূর্ব্ব—রেলওয়ের তারের বেড়া। পশ্চিম—জমিদারি জমী।
১৯৭	ঐ	ঐ ঐ ...	৬০	পূর্ব্ব	৩৮	।২	॥৵	১২	২	৩০	....	০	০	০	ঐ ঐ ...	উত্তর—১৯৯ নং লাটের দক্ষিণ সীমানা। দক্ষিণ—১৯৫ নং লাটের উত্তর সীমানা। পূর্ব্ব—জমিদারি জমী। পশ্চিম—রেলওয়ের তারের বেড়া।

১৯৮	ঐ	মৌজে রোহিনী পং শরত দেওঘর	৬০	পশ্চিম	১ ।৪ ৵	২ ০ ১১	......	০ ০ ০	৬০ মাইলের ৩৭২৫ ফুট হইতে ঐ মাইলের শেষ পর্য্যন্ত মোতাবেক নকশা	উত্তর—৬০ মাইলের শেষ মোতাবেক নকশা। দক্ষিণ—১৯৯ নং লাটের উত্তর সীমানা। পূর্ব্ব—রেলওয়ের তারের বেড়া। পশ্চিম—জমিদারি জমী।
১৯৯	ঐ	ঐ ঐ ...	৬০	পূর্ব্ব	১ ।৪ ৵	২ ০ ১১	রেলওয়ে কোম্পানির রাখিত জমী	১২ ৩ ১০	ঐ ঐ ...	উত্তর—৬০ মাইলের শেষ মোতাবেক নকশা। দক্ষিণ—১৯৭ নং লাটের উত্তর সীমানা। পূর্ব্ব—জমিদারি জমী। পশ্চিম—রেলওয়ের তারের বেড়া।
২০০	ঐ	ঐ ঐ ...	৬১	পশ্চিম	১৩ ॥৩ ৸৵	৪ ২ ৪	......	০ ০ ০	৬০ মাইলের শেষ হইতে ৬১ মাইলের ৩০৭৫ ফুট মোতাবেক নকশা	উত্তর—রেলওয়ে কোম্পানির রাখিত জমী। দক্ষিণ—৬০ মাইলের শেষ মোতাবেক নকশা। পূর্ব্ব—রেলওয়ের তারের বেড়া। পশ্চিম—জমিদারি জমী।
২০১	ঐ	ঐ ঐ ...	৬১	পূর্ব্ব	১৩ ॥৩ ৸৵	২ ৪	....	০ ০ ০	ঐ ঐ ...	উত্তর—রেলওয়ে কোম্পানির রাখিত জমী। দক্ষিণ—৬০ মাইলের শেষ মোতাবেক নকশা। পূর্ব্ব—জমিদারি জমী। পশ্চিম—রেলওয়ের তারের বেড়া।
২০২	ঐ	মৌজে রোহিনী ও গৌরদাস পং শরত দেওঘর	৬১	পশ্চিম	৯ ।২ ।৶	৩ ০ ১৬	......	০ ০ ০	৬১ মাইলের ৩৫৫০ ফুট হইতে ঐ মাইলের শেষ পর্য্যন্ত মোতাবেক নকশা	উত্তর—৬১ মাইলের শেষ মোতাবেক নকশা। দক্ষিণ—রেলওয়ে কোম্পানির রাখিত জমী। পূর্ব্ব—রেলওয়ের তারের বেড়া। পশ্চিম—জমিদারি জমী।
২০৩	ঐ	ঐ ঐ ...	৬১	পূর্ব্ব	৯ ।২ ।৶	৩ ০ ১৬	রেলওয়ে কোম্পানির রাখিত জমী	৪ ০ ৩	ঐ ঐ ..	উত্তর—৬১ মাইলের শেষ মোতাবেক নকশা। দক্ষিণ—রেলওয়ে কোম্পানির রাখিত জমী। পূর্ব্ব—জমিদারি জমী। পশ্চিম—রেলওয়ের তারের বেড়া।
২০৪	ঐ	মৌজে গৌরদাস পং ঐ	৬২	পশ্চিম	২৫ ॥১ ।।০	৮ ১ ৩৩	......	০ ০ ০	৬১ মাইলের শেষ হইতে ৬২ মাইলের ২৭১০ ফুট পর্য্যন্ত মোতাবেক নকশা	উত্তর—২০৬ নং লাটের দক্ষিণ সীমানা। দক্ষিণ—৬১ মাইলের শেষ মোং নকশা। পূর্ব্ব—রেলওয়ের তারের বেড়া। পশ্চিম—জমিদারি জমী।
২০৫	ঐ	ঐ ঐ ...	৬২	পূর্ব্ব	২৫ ।।১ ।।০	৮ ১ ৩৩	......	০ ০ ০	ঐ ঐ ...	উত্তর—২০৭ নং লাটের দক্ষিণ সীমানা। দক্ষিণ—৬১ মাইলের শেষ মোতাবেক নকশা। পূর্ব্ব—জমিদারি জমী। পশ্চিম—রেলওয়ের তারের বেড়া।

লাট নম্বর।	নাম জিলা।	নাম মৌজা ও পরগনা।	নম্বর মাইল।	রেলওয়ের কোন পার্শ্বে জমির অবস্থিতি।	বিঘা ও একর হিসাবে জমীর ন্যূনাধিক পরিমাণ।		প্রত্যেক লাটের যে জমী নীলাম হইতে বাদ দেওয়া হইয়াছে।		লাটের আরম্ভ ও শেষ।	লাটের চৌহদ্দি।
					বি: কা: ছ:	এ: রু: পো:	কি জন্য বাদ দেওয়া হইল।	এ: রু: পো:		
২০৬	সাঁওতাল পরগনা।	মৌজে রায়দী পং শরত দেওঘর	৬২	পশ্চিম	৯ /৪।	৩ ০ ৮	......	০ ০ ০	৬২ মাইলের ২৭৫০ ফুট হইতে ঐ মাইলের শেষ পর্য্যন্ত মোং নকশা।	উত্তর—৬২ মাইলের শেষ মোতাবেক নকশা। দক্ষিণ—২০৪ নং লাটের উত্তর সীমানা পূর্ব্ব—রেলওয়ের তারের বেড়া। পশ্চিম—জমিদারি জমী।
২০৭	ঐ	ঐ ঐ ...	৬২	পূর্ব্ব	৯ /৪।।	৩ ০ ৮	রেলওয়ে কোম্পানির রাখিত জমী।	৪ ০ ১১	ঐ ঐ	উত্তর—৬২ মাইলের শেষ মোতাবেক নকশা। দক্ষিণ—২০৫ নং লাটের উত্তর সীমানা। পূর্ব্ব—জমিদারি জমী। পশ্চিম—রেলওয়ের তারের বেড়া।
২০৮	ঐ	মৌজে রায়দী ও জেসিদী পরগনে শরত দেওঘর	৬৩	পশ্চিম	৯ ৮৩ ⁄	৩ ১ ৪	......	০ ০ ০	৬২ মাইলের শেষহইতে ৬৩ মাইলের ২৩০০ ফুট পর্য্যন্ত মোতাবেক নকশা।	উত্তর—২১০ নং লাটের দক্ষিণ সীমানা। দক্ষিণ—৬২ মাইলের শেষ মোতাবেক নকশা। পূর্ব্ব—রেলওয়ের তারের বেড়া। পশ্চিম—জমিদারি জমী।
২০৯	ঐ	ঐ ঐ	ঐ	পূর্ব্ব	৯ ৮৩ ⁄	৩ ১ ৪	......	০ ০ ০	ঐ ঐ	উত্তর—২১১ নং লাটের দক্ষিণ সীমানা। দক্ষিণ—৬২ মাইলের শেষ মোতাবেক নকশা। পূর্ব্ব—জমিদারি জমী। পশ্চিম—রেলওয়ের তারের বেড়া।
২১০	ঐ	মৌজে জেসিদী পং শরত দেওঘর	ঐ	পশ্চিম	১১ ।৪ ০	৩ ৩ ৬	....	০ ০ ০	৬৩ মাইলের ২৩০০ ফুট হইতে ঐ মাইলের শেষপর্য্যন্ত মোতাবেক নকশা।	উত্তর—৬৩ মাইলের শেষ মোতাবেক নকশা। দক্ষিণ—২০৮ নং লাটের উত্তর সীমানা। পূর্ব্ব—রেলওয়ের তারের বেড়া। পশ্চিম—জমিদারি জমী।
২১০	ঐ	ঐ ঐ	ঐ	পূর্ব্ব	৮ ৮০।।	২ ৩ ২৪	......	০ ০ ০	৬৩ মাইলের ২৩০০ ফুট হইতে ঐ মাইলের ৪৮০০ ফুট পর্য্যন্ত মোতাবেক নকশা	উত্তর—বৈদ্যনাথ ষ্টেশনের জমী। দক্ষিণ—২০৯ নং লাটের উত্তর সীমানা। পূর্ব্ব—জমিদারি জমী পশ্চিম—রেলওয়ের তারের বেড়া।

২১২	ঐ	মৌজে জেসিদী ও জগতা ও গণ্টী পং শরত দেওঘর	১৪	পশ্চিম	১৩ ।২ ॥	৪ ১ ৭৮	......	০ ০ ০	৬৪ মাইলের ১৩৮০ ফুট হইতে ঐ মাইলের শেষ পর্য্যন্ত মোতাবেক নকশা	উত্তর—৬৪ মাইলের শেষ মোতাবেক নকশা। দক্ষিণ—বৈদ্যনাথ ষ্টেসনের জমী। পূর্ব্ব—রেলওয়ের তারের বেড়া। পশ্চিম—ডি ক্লাস জমী।
২১৩	ঐ	ঐ ঐ ...	ঐ	পূর্ব্ব	১০ /৪ ৸	৩ ১ ২২	......	০ ০ ০	৬৪ মাইলের ২৫৩০ ফুট হইতে ঐ মাইলের শেষ পর্য্যন্ত মোতাবেক নকশা	উত্তর—৬৪ মাইলের শেষ মোতাবেক নকশা। দক্ষিণ—বৈদ্যনাথ ষ্টেসনের জমী। পূর্ব্ব—জমিদারি জমী। পশ্চিম—রেলওয়ের তারের বেড়া।
২১৪	ঐ	মৌজে গণ্টী অথবা সাংদাতা পরগনে শরত দেওঘর	৬৫	পশ্চিম	১৬ ।৩ ৶	৫ ১ ২৯	......	০ ০ ০	৬৪ মাইলের শেষ হইতে ৬৫ মাইলের ৩০৭৫ ফুট পর্য্যন্ত মোতাবেক নকশা	উত্তর—২১৬ নং লাটের দক্ষিণ সীমানা। দক্ষিণ—৬৪ মাইলের শেষ মোতাবেক নকশা। পূর্ব্ব—রেলওয়ের তারের বেড়া। পশ্চিম—জমিদারি জমী।
২১৫	ঐ	ঐ ঐ ...	ঐ	পূর্ব্ব	১৭ /১।৷/	৫ ০ ১১	......	০ ০ ০	ঐ ঐ ...	উত্তর—২১৭নং লাটের দক্ষিণ সীমানা। দক্ষিণ—৬৫ মাইলের শেষ মোতাবেক নকশা। পূর্ব্ব—জমিদারি ও ডিঃ কেলাস জমী। পশ্চিম—রেলওয়ের তারের বেড়া।
২১৬	ঐ	মৌজে সরসনি পং শরৎ দেওঘর	ঐ	পশ্চিম	১০ /৩ ৸	৩ ১ ১৭	......	০ ০ ০	৬৫ মাইলের ৩৪৭২ ফুট হইতে ঐ মাইলের শেষ পর্য্যন্ত মোতাবেক নকশা	উত্তর—৬৫ মাইলের শেষ মোতাবেক নকশা। দক্ষিণ—২১৪ নং লাটের উত্তর সীমানা। পূর্ব্ব—রেলওয়ের তারের বেড়া। পশ্চিম—জমিদারি জমী।
২১৭	ঐ	ঐ ঐ ...	ঐ	পূর্ব্ব	৯ ।।০ /	৩ ০ ২৩	নল	১ ০ ৩৩	ঐ ঐ ...	উত্তর—৬৫ মাইলের শেষ মোতাবেক নকশা। দক্ষিণ—২০৫ নং লাটের উত্তর সীমানা। পূর্ব্ব—জমিদারি জমী। পশ্চিম—রেলওয়ের তারের বেড়া।
২১৮	ঐ	ঐ ঐ ...	৬৬	পশ্চিম	২ ।০ ০	০ ২ ৩৯	......	০ ০ ০	৬৫ মাইলের শেষ হইতে ৬৬ মাইলের ৪৭৫ ফুট পর্য্যন্ত মোতাবেক নকশা	উত্তর—রেলওয়ে কোম্পানির রাখিত জমী। দক্ষিণ—৬৫ মাইলের শেষ মোতাবেক নকশা। পূর্ব্ব—রেলওয়ের তারের বেড়া। পশ্চিম—জমিদারি জমী।
২১৯	ঐ	ঐ ঐ .	৬৬	পূর্ব্ব	২ ।০ ০	০ ২ ৩৯	......	০ ০ ০	ঐ ঐ ...	উত্তর—রেলওয়ে কোম্পানির রাখিত জমী। দক্ষিণ—৬৫ মাইলের শেষ মোতাবেক নকশা। পূর্ব্ব—জমিদারি জমী। পশ্চিম—রেলওয়ের তারের বেড়া।

লাটের নম্বর।	নাম জিলা	নাম মৌজা ও পরগনা	নম্বর মাইল।	রেলওয়ের কোন দিকে জমির অবস্থিতি	বিঘা ও একর হিসাবে জমির ন্যুনাধিক পরিমাণ।		প্রত্যেক লাটের যে জমী নীলাম হইতে বাদ দেওয়া হইয়াছে।		লাটের আরম্ভ ও শেষ	লাটের চৌহদ্দি।
					বিঃ কাঃ ছঃ	এঃ রুঃ পোঃ	কি জন্য বাদ দেওয়া হইল	এঃ রুঃ পোঃ		
২২০	সাঁওতাল পরগনা	মৌজে সরসনী পঃ শরত দেওঘর	৬৬	পশ্চিম	৩ ।৪ ০	১ ০ ২৩	......	০ ০ ০	৬৬ মাইলের ৪৭৫ ফুট হইতে ঐ মাইলের ১২৭৫ ফুট পর্য্যন্ত মোতাবেক নকশা	উত্তর—জমিদারি জমী। দক্ষিণ— ঐ ঐ পূর্ব্ব—রেলওয়ে কোম্পানির রাখিত জমী। পশ্চিম—জমিদারি জমী।
২২১	ঐ	মৌজে গরযোড়া পঃ শরত দেওঘর	ঐ	পশ্চিম	১ ।।১ ⁄	০ ৩ ৩	......	০ ০ ০	৬৬ মাইলের ২৪৫০ ফুট হইতে ঐ মাইলের ২৭২০ ফুট পর্য্যন্ত মোতাবেক নকশা	উত্তর—জমিদারি জমী। দক্ষিণ— ঐ ঐ পূর্ব্ব—রেলওয়ে কোম্পানির রাখিত জমী। পশ্চিম—জমিদারি জমী।
২২২	ঐ	ঐ ঐ ...	ঐ	পূর্ব্ব	১ ।।১ ⁄	০ ২ ২	......	০ ০ ০	ঐ ঐ ...	উত্তর—জমিদারি জমী। দক্ষিণ— ঐ ঐ পূর্ব্ব— ঐ ঐ পশ্চিম—রেলওয়ে কোম্পানি রাখিত জমী।
২২৩	ঐ	ঐ ঐ .	ঐ	পশ্চিম	১৩ ।৪ ⁄	৪ ১ ৩২	......	০ ০ ০	৬৬ মাইলের ৩১০০ ফুট হইতে ঐ মাইলের শেষ পর্য্যন্ত মোঃ নকশা	উত্তর—৬৬ মাইলের শেষ মোতাবক নকশা। দক্ষিণ—রেলওয়ে কোম্পানির রাখিত জমী। পূর্ব্ব—রেলওয়ের তারের বেড়া। পশ্চিম—জমিদারি জমী ও ডিঃ কেনাল জমী।
২২৪	ঐ	ঐ ঐ ...	ঐ	পূর্ব্ব	১৩ ।৪ ⁄	৪ ১ ৩২	রেলওয়ে কোম্পানির রাখিত জমী	১২ ২ ১৩	ঐ ঐ ...	উত্তর—৬৬ মাইলের শেষ মোতাবক নকশা। দক্ষিণ—রেলওয়ে কোম্পানির রাখিত জমী। পূর্ব্ব—জমিদারি জমী। পশ্চিম—রেলওয়ের তারের বেড়া।
২২৫	ঐ	ঐ ঐ ...	৬৭	পশ্চিম	৭ ।।৪ ০	২ ২ ৭	......	০ ০ ০	৬৬ মাইলের শেষ হইতে ৬৭ মাইলের ২৬৪০ ফুট পর্য্যন্ত মোতাবক নকশা	উত্তর—২২৭ নং লাটের দক্ষিণ সীমানা। দক্ষিণ—৬৬ মাইলের শেষ মোতাবক নকশা। পূর্ব্ব—রেলওয়ের তারের বেড়া। পশ্চিম—জমিদারি জমী।

২২৬	ঐ	ঐ	ঐ	...	ঐ	পূর্ব্ব	৮ ।।০ ।।৵	২ ৩ ১১	......	০ ০ ০	ঐ ঐ ...	উত্তর—২২৮ নং লাটের দক্ষিণ সীমানা। দক্ষিণ—৬৬ মাইলের শেষ মোতাবেক নকশা। পূর্ব্ব—জমিদারী ও ডিঃ ক্লাশ জমী। পশ্চিম—রেলওয়ের তারের বেড়া
২২৭	ঐ	ঐ	ঐ	...	ঐ	পশ্চিম	১১ ৪।৵	৩ ৩ ৭	......	০ ০ ০	৬৭ মাইলের ২৬৪০ ফুট হইতে ঐ মাইলের শেষ পর্য্যন্ত মোতাবেক নকশা	উত্তর—৬৭ মাইলের শেষ মোতাবেক নকশা। দক্ষিণ—২২৫ নং লাটের উত্তর সীমানা। পূর্ব্ব—রেলওয়ের তারের বেড়া। পশ্চিম—জমিদারি জমী।
২২৮	ঐ	ঐ	ঐ	...	ঐ	পূর্ব্ব	১১ ।৪ ।৵	৩ ৩ ৭	......	০ ০ ০	ঐ ঐ ...	উত্তর—৬৭ মাইলের শেষ মোতাবেক নকশা। দক্ষিণ—২২৬ নং লাটের উত্তর সীমানা। পূর্ব্ব—জমিদারি জমী ও ডিঃ কেলাস জমী। পশ্চিম—রেলওয়ের তারের বেড়া।
২২৯	ঐ	ঐ	ঐ	...	৬৮	পশ্চিম	১০ /১ ৸	৩ ১ ১৪	......	০ ০ ০	৬৭ মাইলের শেষ হইতে ৬৮ মাইলের ২৫২২ ফুট পর্য্যন্ত মোতাবেক নকশা	উত্তর—২৩১ নং লাটের দক্ষিণ সীমানা। দক্ষিণ—৬৭ মাইলের শেষ মোতাবেক নকশা। পূর্ব্ব—রেলওয়ের তারের বেড়া। পশ্চিম—জমিদারি জমী।
২৩০	ঐ	মৌজে গরযোড়া পরগনে শরত দেওঘর			ঐ	পূর্ব্ব	১০ /১ ৸	৩ ১ ১৪	......	০ ০ ০	৬৭ মাইলের শেষ হইতে ৬৮ মাইলের ২৫২৫ ফুট পর্য্যন্ত মোতাবেক নকশা	উত্তর—২৩২ নং লাটের দক্ষিণ সীমানা। দক্ষিণ—৬৭ মাইলের শেষ মোতাবেক নকশা। পূর্ব্ব—জমিদারি জমী। পশ্চিম—রেলওয়ে তারের বেড়া।
২৩১	ঐ	মৌজে গরযোড় ও ভায়রণকি পং শরত দেওঘর			৬৮	পশ্চিম	১৯ /৪ ।/	৬ ১ ১১	......	০ ০ ০	৬৮ মাইলের ২৫২৫ ফুট হইতে ঐ মাইলের শেষ পর্য্যন্ত মোঃ নকশা	উত্তর—৬৮ মাইলের শেষ মোতাবেক নকশা। দক্ষিণ—২২৯ নং লাটের উত্তর সীমানা। পূর্ব্ব—রেলওয়ের তারের বেড়া। পশ্চিম—জমিদারি জমী।
২৩২	ঐ	ঐ	ঐ	...	ঐ	পূর্ব্ব	১৯ /৪ ।/	৬ ১ ১৬	......	০ ০ ০	ঐ ঐ ...	উত্তর—৬৮ মাইলের শেষ মোতাবেক নকশা। দক্ষিণ—২৩০ নং লাটের উত্তর সীমানা। পূর্ব্ব—জমিদারি ও ডিঃ ক্লাশ জমী। পশ্চিম—রেলওয়ের তারের বেড়া।
২৩৩	ঐ	মৌজে ভায়রণকি পং শরত দেওঘর			৬৯	পশ্চিম	৮ ।১ ০	২ ২ ৩১	......	০ ০ ০	৬৮ মাইলের শেষ হইতে ৬৯ মাইলের ১৮০০ ফুট পর্য্যন্ত মোতাবেক নকশা	উত্তর—নালা। দক্ষিণ—৬৮ মাইলের শেষ মোতাবেক নকশা। পূর্ব্ব—রেলওয়ের তারের বেড়া। পশ্চিম—জমিদারি জমী।

লাটের নম্বর।	নাম জিলা।	নাম মৌজা ও পরগনা।	নম্বর মাইল।	রেলওয়ের কোন্ দিকে জমির অবস্থিতি	বিঘা ও একর হিসাবে জমির ন্যূনাধিক পরিমাণ	প্রত্যেক লাটের যে জমী নীলাম হইতে বাদ দেওয়া হইয়াছে		লাটের আরম্ভ ও শেষ।	লাটের চৌহদ্দি।
					বিঃ কাঃ ছঃ এঃ রুঃ পোঃ	কি জন্য বাদ দেওয়া হইল।	এঃ রুঃ পোঃ		
২৩৪	সাঁওতাল পরগনা	মৌজে ভায়রণকি পঃ শরত দেওঘর	৬৯	পূর্ব্ব	১০ /০ ৮ ০ ১ ১১	......	০ ০ ০	৬৮ মাইলের শেষ হইতে ৬৯ মাইলের ১৮০০ ফুট পর্য্যন্ত মোঃ নকশা।	উত্তর—নালা। দক্ষিণ—৬৮ মাইলের শেষ মোতাবেক নকশা। পূর্ব্ব—জমিদারি জমী। পশ্চিম—রেলওয়ের তারের বেড়া।
২৩৫	ঐ	মৌজে ভায়রণকী ও বিষণপুর পঃ ঐ	ঐ	পশ্চিম	১৫ /৪। ৫ ০ ৫	......	০ ০ ০	৬৯ মাইলের ১৮৪০ ফুট হইতে ঐ মাইলের শেষ পর্য্যন্ত মোঃ নকশা	উত্তর—৬৯ মাইলের শেষ মোতাবেক নকশা। দক্ষিণ—নালা। পূর্ব্ব—রেলওয়েরে তারের বেড়া। পশ্চিম—জমিদারি জমী।
২৩৬	ঐ	ঐ ঐ ...	৬৯	পূর্ব্ব	১৫ ৮০ ।৴ ২ ০ ৩৫	......	০ ০ ০	ঐ ঐ ...	উত্তর—৬৯ মাইলের শেষ মোতাবেক নকশা। দক্ষিণ—নালা। পূর্ব্ব—জমিদারি জমী পশ্চিম—রেলওয়ের তারের বেড়া।
২৩৭	ঐ	মৌজে বিষণপুর পঃ ঐ	৭০	পশ্চিম	১১ ।০ ৮ ৩ ১ ৩৭	......	০ ০ ০	৬৯ মাইলের শেষ হইতে ৭০ মাইলের ২৩০০ ফুট পর্য্যন্ত মোঃ নকশা	উত্তর—নালা। দক্ষিণ—৬৯ মাইলের শেষ মোতাবেক নকশা। পূর্ব্ব—রেলওয়ের তারের বেড়া। পশ্চিম—জমিদারি জমী।
২৩৮	ঐ	ঐ ঐ ...	ঐ	পূর্ব্ব	১৪ ॥১ ॥ ৪ ৩ ১১	......	০ ০ ০	৬৯ মাইলের শেষ হইতে ৭০ মাইলের ২৭৩০ ফুট পর্য্যন্ত মোঃ নকশা	উত্তর—নালা। দক্ষিণ—৬৯ মাইলের শেষ মোতাবেক নকশা। পূর্ব্ব—জমিদারি জমী। পশ্চিম—রেলওয়ের তারের বেড়া।
২৩৯	ঐ	মৌজে ভলসমিয়া পঃ ঐ	ঐ	পশ্চিম	৫ /৩ ।/ ১ ২ ৩৩	......	০ ০ ০	৭০ মাইলের ৫২৫০ ফুট হইতে ঐ মাইলের শেষ পর্য্যন্ত মোঃ নকশা	উত্তর—৭০ মাইলের শেষ মোতাবেক নকশা। দক্ষিণ—রেলওয়ে কোং রাখিত জমী। পূর্ব্ব—রেলওয়ের তারের বেড়া। পশ্চিম—জমিদারি জমী।

২৪০	ঐ	মৌঃ জারংণকি ও জলসমিয়া পং শরত দেওঘর	ঐ	পূর্ব্ব	১৬ ।০ /	৫	১	১৪	রেলওয়ে কোম্পানির রাখিত জমী	৪	৩	৪	৭০ মাইলের ২৮০০ ফুট হইতে ঐ মাইলের শেষ মোং নকশা	উত্তর—৭০ মাইলের শেষ মোতাবেক নকশা। দক্ষিণ—বালা। পূর্ব্ব—জমিদারি জমী। পশ্চিম—রেলওয়ের তারের বেড়া।
২৪১	ঐ	মৌঃ জলসমিয়া পং ঐ	ঐ	পশ্চিম	৭ ।৪ ০	২	১	৭	.....	০	০	০	৭০ মাইলের শেষহইতে ৭১ মাইলের ১২০০ ফুট পর্য্যন্ত মোং নকশা।	উত্তর—জিলা ভাগলপুরের সীমানা। দক্ষিণ—৭০ মাইলের শেষ মোং নকশা। পূর্ব্ব—রেলওয়ের তারের বেড়া। পশ্চিম—জমিদারি জমী।
২৪২	ঐ	মৌঃ ঐ পং ঐ	৭১	পূর্ব্ব	৭ ।৪ ।	২	১	১১	...... কারোরবালী ব্রাঞ্চ লাইন	০	০	০	ঐ ঐ ...	উত্তর—জিলা ভাগলপুরের সীমানা। দক্ষিণ—৭০ মাইলের শেষ মোতাবেক নকশা। পূর্ব্ব—জমিদারি জমী। পশ্চিম—রেলওয়ের তারের বেড়া।
২৪৩	ঐ	মৌজে সাপাহা ও হরলাতাড় পং শরত দেওঘর	১এ	দক্ষিণ	৯ ৩ ৮৶	১	০	১০	.....	০	০	০	১এ মাইলের ১৫৩০ ফুট হইতে ঐ মাইলের শেষ পর্য্যন্ত মোং নকশা	উত্তর—রেলওয়ের তারের বেড়া। দক্ষিণ—জমিদারি জমী। পূর্ব্ব—মাধাপুর ইষ্টেসনের জমী পশ্চিম—১এ মাইলের শেষ মোং নকশা।
২৪৪	ঐ	ঐ ঐ ...	১এ	উত্তর	৬ ৮১ ।/	২	১	৩	......	০	০	০	১এ মাইলের ২৪৩০ ফুট হইতে ঐ মাইলের শেষ পর্য্যন্ত মোং নকশা	উত্তর—জমিদারি জমী। দক্ষিণ—রেলওয়ের তারের বেড়া। পূর্ব্ব—জমিদারি জমী। পশ্চিম—১এ মাইলের শেষ মোং নকশা।
২৪৫	ঐ	মৌঃ হরলাতাড় ও রাজাভিট পং শরত দেওঘর	২এ	দক্ষিণ	১২ /৫ ।।	৪	০	৭	......	০	০	০	১এ মাইলের শেষ হইতে ২এ মাইলের ২৬৫০ ফুট পর্য্যন্ত মোতাবেক নকশা।	উত্তর—রেলওয়ের তারের বেড়া। দক্ষিণ—জমিদারি জমী। পূর্ব্ব—১এ মাইলের শেষ মোং নকশা। পশ্চিম—২৪৭ নং লাটের পূর্ব্ব সীমানা।
২৪৬	ঐ	ঐ ঐ ...	২এ	উত্তর	১২ / ৪।।	৫	০	৭	..	০	০	০	ঐ ঐ ...	উত্তর—জমিদারি জমী। দক্ষিণ—রেলওয়ের তারের বেড়া। পূর্ব্ব—১এ মাইলের শেষ মোং নকশা। পশ্চিম—২৪৮ নং লাটের পূর্ব্ব সীমানা।
২৪৭	ঐ	মৌজে রাজাভিটা ও পাহাড়পুর পং শরত দেওঘর	২এ	দক্ষিণ	১০/ ০ ।।	৩	১	১০	....	০	০	০	২এ মাইলের ২৬৫০ ফুট হইতে ঐ মাইলের শেষ পর্য্যন্ত মোতাবেক নকশা।	উত্তর—রেলওয়ের তারের বেড়া। দক্ষিণ—জমিদারি জমী। পূর্ব্ব—২৪৫ নং লাটের পশ্চিম সীমানা। পশ্চিম—২এ মাইলের শেষ মোতাবেক নকশা।

লাটের নম্বর।	নাম জিলা।	নাম মৌজা ও পরগনা।	নম্বর মাইল।	রেলওয়ের কোন দিকে জমির অবস্থিতি।	বিঘা ও একর হিসাবে জমির ন্যূনাধিক পরিমাণ।		প্রত্যেক লাটের যে জমী নীলাম হইতে বাদ দেওয়া হইয়াছে		লাটের আরম্ভ ও শেষ।	লাটের চৌহদ্দি।
					বিঃ কাঃ ছঃ	এঃ রুঃ পোঃ	কি জন্য বাদ দেওয়া হইল	এঃ রুঃ পোঃ		
২৪৮	সাঁওতাল পরগনা	মৌজে পাহাড়পুর পং শরত দেওঘর	২এ	উত্তর	১০ / ॥	৩ ১ ১০	....	০ ০ ০	২এ মাইলের ২৬৪০ ফুট হইতে ঐ মাইলের শেষ পর্য্যন্ত মোতাবেক নকশা	উত্তর—জমিদারি জমী। দক্ষিণ—রেলওয়ের তারের বেড়া। পূর্ব্ব—২৪৯ নং লাটের পশ্চিম সীমানা। পশ্চিম—২এ মাইলের শেষ মোতাবেক নকশা।
২৪৯	ঐ	মৌজে পাহাড়পুর সাবিঘোড় পং শরত দেওঘর	২এ	দক্ষিণ	৯ ॥১ ৸৴	১ ০ ৩০	......	০ ০ ০	২এ মাইলের শেষ হইতে ৩এ মাইলের ২৯৮০ ফুট পর্য্যন্ত মোতাবেক নকশা	উত্তর—রেলওয়ের তারের বেড়া। দক্ষিণ—জমিদারি জমী। পূর্ব্ব—২৫ মাইলের শেষ মোতাবেক নকশা। পশ্চিম—২৫১ নং লাটের পূর্ব্ব সীমানা।
২৫০	ঐ	ঐ ঐ ...	৩এ	উত্তর	৯ ৸১ ৸৶	৩ ১ ১	....	০ ০ ০	ঐ ঐ ...	উত্তর—জমিদারি জমী। দক্ষিণ—রেলওয়ের তারের বেড়া। পূর্ব্ব—২এ মাইলের শেষ মোতাবেক নকশা। পশ্চিম—২৫২ নং লাটের পূর্ব্ব সীমানা।
২৫.	ঐ	মৌজে নওয়াড়ি পং শরত দেওঘর	৩এ	দক্ষিণ	৯ /২ ৸৶	৩ ০ ৪	......	০ ০ ০	৩এ মাইলের ২৯৮০ ফুট হইতে ঐ মাইলের শেষ পর্য্যন্ত মোতাবেক নকশা	উত্তর—রেলওয়ে তারের বেড়া। দক্ষিণ—জমিদারি জমী। পূর্ব্ব—২৪৯ নং লাটের পশ্চিম সীমানা। পশ্চিম—৩এ মাইলের শেষ মোতাবেক নকশা।
২৫২	ঐ	ঐ ঐ ...	৩এ	উত্তর	৮ ৸৩ ৸৶	২ ৩ ৩৩	......	০ ০ ০	ঐ ঐ ...	উত্তর—জমিদারি জমী ও ডি ক্লাশ জমী। দক্ষিণ—রেলওয়ের তারের বেড়া। পূর্ব্ব—২৫০ নং লাটের পশ্চিম সীমানা। পশ্চিম—৩এ মাইলর শেষ মোতাবেক নকশা।
২৫৩	ঐ	মৌজে নারায়ণপুর ও পথরিয়া পং শরত দেওঘর	৪এ	দক্ষিণ	৮ ।২ ।	২ ৩ ২	......	০ ০ ০	৩এ মাইলের শেষ হইতে ৪এ মাইলের ২১১০ ফুট পর্য্যন্ত মোতাবেক নকশা	উত্তর—রেলওয়ের তারের বেড়া। দক্ষিণ—জমিদারি জমী। পূর্ব্ব—৩এ মাইলের শেষ মোতাবেক নকশা। পশ্চিম—২৫৫ নং লাটের পূর্ব্ব সীমানা।

২৫৪	ঐ	মৌজে নারায়ণপুর ও পথরিয়া পং শরত দেওঘর	৫৪	উত্তর	৮ ।২ । ২ ১ ২	……	০ ০ ০	৩এ মাইলের শেষ হইতে ৪এ মাইলের ২৬৫০ ফুট পর্য্যন্ত মোতাবেক নকশা	উত্তর—ডিঃ ক্লাশের জমী ও জমিদারি জমী। দক্ষিণ—রেলওয়ের তারের বেড়া। পূর্ব্ব—৩এ মাইলের শেষ মোতাবেক নকশা। পশ্চিম—২৫৬ নং লাটের পূর্ব্ব সীমানা।
২৫৫	ঐ	মৌজে পথরিয়া পং শরত দেওঘর	ঐ	দক্ষিণ	১৩ /৩ ৮/ ৪ ১ ১৮	……	০ ০ ০	৪এ মাইলের ২৬৫০ ফুট হইতে ঐ মাইলের শেষ পর্য্যন্ত মোঃ নকশা	উত্তর—রেলওয়ের তারের বেড়া। দক্ষিণ—জমিদারি জমী। পূর্ব্ব—২৫৩ নং লাটের পশ্চিম সীমানা। পশ্চিম—৪ মাইলের শেষ মোতাবেক নকশা।
২৫৬	ঐ	ঐ ঐ …	ঐ	উত্তর	৩ /৩ ৶ ৪ ১ ১৮	……	০ ০ ০	ঐ ঐ …	উত্তর—জমিদারি জমী। দক্ষিণ—রেলওয়ের তারের বেড়া। পূর্ব্ব—২৫৪ নং লাটের পশ্চিম সীমানা। পশ্চিম—৫এ মাইলের শেষ মোঃ নকশা।
২৫৭	ঐ	মৌজে পথরিয়া ও দুর্গাপুর পং শরত দেওঘর	৫এ	দক্ষিণ	৯/ ০ ০ ১ ১ ১৬	……	০ ০ ০	৪এ মাইলের শেষ হইতে ৫এ মাইলের ২৬৪০ ফুট পর্য্যন্ত মোতাবেক নকশা।	উত্তর—রেলওয়ের তারের বেড়া। দক্ষিণ—ডিঃ ক্লাশের জমী ও জমিদারি জমী। পূর্ব্ব—৪এ মাইলের শেষ মোঃ নকশা। পশ্চিম—২৫৯ লাটের পূর্ব্ব সীমানা।
২৫৮	ঐ	ঐ ঐ …	ঐ	উত্তর	৯/ ০ ০ ২ ১ ১৬	……	০ ০ ০	ঐ ঐ …	উত্তর—জমিদারি জমী। দক্ষিণ—রেলওয়ের তারের বেড়া। পূর্ব্ব—৪এ মাইলের শেষ মোঃ নকশা। পশ্চিম—২৬০ নং লাটের পূর্ব্ব সীমানা।
২৫৯	ঐ	মৌজে দুর্গাপুর ও রঘুনাথপুর পং শরত দেওঘর	ঐ	দক্ষিণ	১০ ।।১ ।। ১ ১ ০	…	০ ০ ০	৫এ মাইলের ২৬৪০ ফুট হইতে ঐ মাইলের শেষ পর্য্যন্ত মোঃ নকশা	উত্তর—রেলওয়ের তারের বেড়া। দক্ষিণ—ডিঃ ক্লাশের জমী। পূর্ব্ব—২৫৭ নং লাটের পশ্চিম সীমানা। পশ্চিম—৫এ মাইলের শেষ মোঃ নকশা।
২৬০	ঐ	ঐ ঐ …	ঐ	উত্তর	১০ ।।১ । ১ ১ ০	……	০ ০ ০	ঐ ঐ …	উত্তর—জমিদারি জমী। দক্ষিণ—রেলওয়ের তারের বেড়া। পূর্ব্ব—২৫৮ নং লাটের পশ্চিম সীমানা। পশ্চিম—৫এ মাইলের শেষ মোঃ নকশা।

লাট নম্বর।	নাম জিলা।	নাম মৌজা ও পরগনা।	নম্বর মাইল।	রেলওয়ের কোন পার্শ্বে জমির অবস্থিতি।	বিঘা ও একর হিসাবে জমির ন্যূনাধিক পরিমাণ।		প্রত্যেক লাটের যে জমী নীলাম হইতে বাদ দেওয়া হইয়াছে।		লাটের আরম্ভ ও শেষ।	লাটের চৌহদ্দি
					বিঃ কাঃ ছঃ	এঃ রূঃ পোঃ	কি জন্য বাদ দেওয়া হইল।	এঃ রূঃ পোঃ		
২৬১	সাঁওতাল পঃ	মৌঃ রঘুনাথপুর পঃ শরত দেওঘর	৬এ	দক্ষিণ	৯ /২ ৷৵	৩ ০ ৩	......	০ ০ ০	৫এ মাইলের শেষ হইতে ৬এ মাইলের ২৬৪০ ফুট পর্য্যন্ত মোং নকশা	উত্তর—রেলওয়ের তারের বেড়া। দক্ষিণ—জমীদারি জমী ও ডিঃ ক্লাশের জমী। পূর্ব্ব—৫এ মাইলের শেষ মোং নকশা। পশ্চিম—২৬৩ নং লাটের পূর্ব্ব সীমানা।
২৬২	ঐ	ঐ ঐ ...	ঐ	উত্তর	৯ /২ ৷৵	৩ ০ ৩	....	০ ০ ০	ঐ ঐ ...	উত্তর—জমীদারি জমী ও ডিঃ ক্লাশ জমী। দক্ষিণ—রেলওয়ের তারের বেড়া। পূর্ব্ব—৫এ মাইলের শেষ মোং নকশা। পশ্চিম—২৬৪ নং লাটের পূর্ব্ব সীমানা।
২৬৩	ঐ	মৌজে সাগাপাহাড়া ও শকটীয়া পঃ শরত দেওঘর	ঐ	দক্ষিণ	৮ /৪ ।	২ ২ ৩৫	......	০ ০ ০	৬এ মাইলের ২৬৪০ ফুট হইতে ঐ মাইলের শেষ পর্য্যন্ত মোতাবেক নকশা	উত্তর—রেলওয়ের তারের বেড়া। দক্ষিণ—ডিঃ ক্লাশ জমী। পূর্ব্ব—২৬১ নং লাটের পশ্চিম সীমানা। পশ্চিম—৬এ মাইলের শেষ মোং নকশা।।
২৬৪	ঐ	মৌঃ সাগাপাহাড়া ও শকটীয়া ও রঘুনাথপুর পঃ শরত দেওঘর	ঐ	উত্তর	৮ /৪ ।	২ ২ ৩১	......	০ ০ ০	ঐ ঐ ...	উত্তর—জমিদারি জমী। দক্ষিণ—রেলওয়ের তারের বেড়া। পূর্ব্ব—১২৬ নং লাটের পশ্চিম সীমানা। পশ্চিম—৬এ মাইলের শেষ মোং নকশা।।
২৬৫	ঐ	মৌঃ শকটীয়া, রঘুনাথপুর ও দলমপুর পঃ শরত দেওঘর	৭এ	দক্ষিণ	৭ ।১ ॥৶	২ ১ ২৮	......	০ ০ ০	৬এ মাইলের শেষ হইতে ৭এ মাইলের ২৬৪০ ফুট পর্য্যন্ত মোং নকশা	উত্তর—রেলওয়ের তারের বেড়া। দক্ষিণ—জমিদারি জমী ও ডিঃ ক্লাশ জমী। পূর্ব্ব—৬এ মাইলের শেষ মোং নকশা। পশ্চিম—২৬৭ নং লাটের পূর্ব্ব সীমানা।
২৬৬	ঐ	মৌঃ রঘুনাথপুর ও দলমপুর পঃ শরত দেওঘর	ঐ	উত্তর	৭ ।১ ।৶	২ ১ ২৮	....	০ ০ ০	৬এ মাইলের শেষ হইতে ৭এ মাইলের ২৬৪০ ফুট পর্য্যন্ত মোং নকশা	উত্তর—জমিদারি জমী। দক্ষিণ—রেলওয়ের তারের বেড়া। পূর্ব্ব—৬এ মাইলের শেষ মোং নকশা। পশ্চিম—২৬৮ নং লাটের পূর্ব্ব সীমানা।।

২৬৭	ঐ	মৌঃ দলমপুর ও শকটীয়া পঃ শরত দেওঘর	৭এ	দক্ষিণ	১০ ।৪ ।।৶	৩ ১ ৩৫	......	০ ০ ০	৭এ মাইলের ২৬০০ ফুট হইতে ঐ মাইলের শেষ পর্য্যন্ত মোতাবেক নকশা।	উত্তর—রেলওয়ের তারের বেড়া। দক্ষিণ—জমিদারি জমী। পূর্ব্ব—২৬৫ নং লাটের পশ্চিম সীমানা। পশ্চিম—৭এ মাইলের শেষ মোঃ নকশা।
২৬৮	ঐ	ঐ ঐ ...	ঐ	উত্তর	৭ ।।৪ ৶	২ ২ ৮	......	০ ০ ০	ঐ ঐ ...	উত্তর—জমিদারি জমী। দক্ষিণ—রেলওয়ের তারের বেড়া। পূর্ব্ব—২৬৬ নং লাটের পশ্চিম সীমানা। পশ্চিম—৭এ মাইলের শেষ মোঃ নকশা।
২৬৯	ঐ	মৌঃ শকটীয়া পঃ শরত দেওঘর	৮এ	দক্ষিণ	১৭ ৮৪ ০	৫ ৩ ৩০	......	০ ০ ০	৭এ মাইলের শেষ হইতে ৮এ মাইলের ৩১৩০ ফুট পর্য্যন্ত মোতাবেক নকশা।	উত্তর—রেলওয়ের তারের বেড়া। দক্ষিণ—জমিদারি জমী। পূর্ব্ব—৭এ মাইলের শেষ মোঃ নকশা। পশ্চিম—রেলওয়ে লেবেল ক্রসীজ রাস্তা।
২৭০	ঐ	মৌঃ শকটীয়া ও দলমপুর পঃ ঐ	ঐ	উত্তর	৪ ০ ০	১ ১ ১২	......	০ ০ ০	৭এ মাইলের শেষ হইতে ৮এ মাইলের ৩৫৩০ ফুট মোঃ নকশা।	উত্তর—জমিদারি জমী ও ডিঃ ক্লাস জমী। দক্ষিণ—রেলওয়ের তারের বেড়া। পূর্ব্ব—৭এ মাইলের শেষ মোঃ নকশা। পশ্চিম—জগদীশপুর ষ্টেসনের জমী।
২৭১	ঐ	মৌঃ দলমপুর পঃ ঐ	ঐ	উত্তর	১ ০ ০	০ ০ ১৩	......	০ ০ ০	৮এ মাইলের ১৮০০ ফুট হইতে ঐ মাইলের ২১৫০ ফুট পর্য্যন্ত মোতাবেক নকশা।	উত্তর—জমিদারি জমী। দক্ষিণ—রেলওয়ের তারের বেড়া। পূর্ব্ব—সীঃ কেলাসের জমী। পশ্চিম—ডিঃ কেলাসের জমী।
২৭২	ঐ	মৌঃ দলমপুর ও কাঁশযোড় পঃ ঐ	ঐ	উত্তর	২ ০ ০	০ ২ ৩৯	......	০ ০ ০	৮এ মাইলের ৩১৫০ ফুট হইতে ঐ মাইলের ৩২৪০ ফুট পর্য্যন্ত মোঃ নকশা।	উত্তর—জমিদারি জমী। দক্ষিণ—ডিঃ কেলাসের জমী। পূর্ব্ব—ডিঃ কেলাসের জমী। পশ্চিম—জমিদারি জমী।
২৭৩	ঐ	মৌঃ কাঁশযোড় পং পঃ ঐ	ঐ	দক্ষিণ	৫ /২ ৯	১ ২ ৩২	......	০ ০ ০	৮এ মাইলের ৩৫০০ ফুট ফুট হইতে ঐ মাইলের শেষ পর্য্যন্ত মোঃ নকশা।	উত্তর—রেলওয়ের তারের বেড়া। দক্ষিণ—জমিদারি জমী। পূর্ব্ব—রেলওয়ের লেবেল ক্রসীজ রাস্তা। পশ্চিম—৮এ মাইলের শেষ মোঃ নকশা।
২৭৪	ঐ	ঐ ঐ ...	ঐ	উত্তর	৪ ।।৪ ।।	১ ১ ১০	......	০ ০ ০	ঐ ঐ ...	উত্তর—জমীদারি জমী। দক্ষিণ—রেলওয়ের তারের বেড়া। পূর্ব্ব—রেলওয়ের লেবেল ক্রসীজ। পশ্চিম—৮এ মাইলের শেষ মোঃ নকশা।

লাট নম্বর।	জিলার নাম।	নাম মৌজা ও পরগনা।	নম্বর মাইল।	রেলওয়ের কোন পার্শ্বে জমীর অবস্থিতি।	বিঘা ও একর হিসাবে জমির ন্যূনাধিক পরিমাণ।		প্রত্যেক লাটের যে জমী নীলাম হইতে বাদ দেওয়া হইয়াছে।		লাটের আরম্ভ ও শেষ	লাটের চৌহদ্দি।
					বিঃ কাঃ ছঃ	এঃ রুঃ পোঃ	কি জন্য বাদ দেওয়া হইল।	এঃ রুঃ পোঃ		
২৭৫	সাঁওতাল পরগনা	মৌজে কাঁশঘোড় পং শরত দেওঘর	৯এ	দক্ষিণ	১৪ ৮৫ ৶	৪ ৩ ৩১	....	০ ০ ০	৮এ মাইলের শেষ হইতে ৯এ মাইলের ৩১২০ ফুট পর্য্যন্ত মোতাবেক নকশা।	উত্তর—রেলওয়ের তারের বেড়া। দক্ষিণ—জমিদারি জমী। পূর্ব্ব—৮এ মাইলের শেষ মোতাবেক নকশা। পশ্চিম—কাঁশঘোড় নদী।
২৭৬	ঐ	ঐ ঐ	ঐ	উত্তর	১১/১৮৶	৪ ১ ১৮	....	০ ০ ০	ঐ ঐ	উত্তর—জমিদারি জমী। দক্ষিণ—রেলওয়ের তারের বেড়া। পূর্ব্ব—৮এ মাইলের শেষ মোতাবেক নকশা। পশ্চিম—কাঁশঘোড় নদী।

W. HEYSHAM,
Railway Deputy Collector.

LAND ADVERTISEMENT.　　ভূমি বিষয়ক ইস্তাহার ।

জিলা ঢাকা ।

বাকী খাজানার অ্যাগমপত্রের পাঠ ।

ইহার দ্বারা সম্বাদ দেওয়া যাইতেছে যে ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ৬ ধারানুসারে জেলা ঢাকার মধ্যবর্ত্তী নিম্নলিখিত মহাল সকল ১৮৭৬ সালের ২৮ মার্চ ও ২৮ জুন তারিখের প্রাপ্য বাকী মালগুজারী এবং অন্যান্য দাওয়া চলিত আইন এবং আক্তের অনুসারে বাকী রাজস্বের ন্যায় আদায় করা যাইতে পারে তাহা আদায় নিমিত্ত ১৮৭৬ ইং সালের ৬ ডিসেম্বর ১২৮৩ সন ২২ অগ্রহায়ণ তারিখ ঐ জিলার কালেক্টর সাহেবের কাছারিতে বিনা ওজরে ও প্রকাশ্য নীলামে ধরা যাইবে । ১৮৭৬ ইং ৬ অক্টোবর এই মহাল মার্চের কিস্তির বাকির জন্য নীলায় হয় খরিদার টাকা না দেওয়াতে পুনঃনীলামী ইস্তাহার জারী করা গেল ।

তৌজি নম্বর	মহালের নাম	মালিকের নাম	সদর জমা	বাকীর পরিমাণ	মন্তব্য ।
১০৩৯৭	পং সিন্দুরী তরফ ঘোপ সেলেম্বা ওগয়রহ	অন্নপূর্ণা দাস্যা, সারদা সুন্দরী, হরসুন্দরী দেব্যা দুর্য্যোধন শীকদার হাল নাম জারি শিবসুন্দরী, কুমুদীসুন্দরী দাস্যা, ঈশানচন্দ্র মজুমদার, স্বরূপ, প্রসন্নচন্দ্র চৌধুরী রামচন্দ্র, গিরিশচন্দ্র চৌধুরী, অভয়চন্দ্র সাহা, চিত্রমণী দাস্যা, লোকনাথ মজুমদার, বাউলচন্দ্র, রামকুমার সাহা, রত্নমণী দাস্যা, ললিতচন্দ্র সাহা, রাজকৃষ্ণ মজুমদার, ধর্ম্মনারায়ণ লাহিড়ী, চণ্ডীপ্রসাদ মজুমদার, রাজনারায়ণ, ভোমনারায়ণ রায়, গোলাম আর্ব্বাছ, নজিরদ্দিন চৌধুরী, মাহাম্মদ আহাছান, গোপীনাথ সান্ন্যাল, রামনাথ সরকার, মাহাম্মদ এস্রাইল, কালীচরণ, কৃষ্ণকান্ত, রামতনু, কমলাকান্ত সিংহ, কমরদ্দিন, মাহাম্মদ আহাছান, শ্যামাসুন্দরী দাস্যা, উমাসুন্দরী দাস্যা, মাদরে দীননাথ সরকার, আনন্দমণী দাস্যা, মাদরে দুর্গানাথ মিত্র, মধুসূদন মিত্র নাবালগান, কমরুদ্দিন ।	১৮৫৯৷৹১	৮৬৮৶৭	অন্নপূর্ণ দাস্যা ৮১৸২ পাই সারদা সুন্দরী, হরসুন্দরী দেব্যা ১৬১৷৵৫ পাই দুর্য্যোধন শীকদার হাল নাম জারী শিবসুন্দরী, কুমুদীসুন্দরী দাস্যা ৩৫৷৵৬ পাই ঈশানচন্দ্র মজুমদার ৫০৷৶১ পাই স্বরূপ প্রসন্নচন্দ্র চৌধুরী ৭১৴১ পাই, রামচন্দ্র গিরিশচন্দ্র চৌধুরী ২৯৷৬ পাই অভয়চন্দ্র সাহা ১৩৶৬ পাই চিত্রমণী দাস্যা ১৬৶৬ পাই লোকনাথ মজুমদার ১২৸১ পাই বাউলচন্দ্র, রামকুমার সাহা, রত্নমণী দাস্যা, ললিতচন্দ্র সাহা ১২৸৶১০ পাইর হিসাব ১৮৫৯ সালের ১১ আইনমতে স্বতন্ত্র আছে অবশিষ্ট রাজকৃষ্ণ মজুমদার, ধর্ম্মনারায়ণ লাহিড়ী চণ্ডীপ্রসাদ মজুমদার, রাজনারায়ণ, ভোম নারায়ণ রায়, গোলাম আর্ব্বাছ, নজিরদ্দিন চৌধুরী, মাহাম্মদ আহাছান, গোপীনাথ সান্ন্যাল, রামনাথ সরকার মহাম্মদ এস্রাইল, কালীচরণ, কৃষ্ণকান্ত, রামতনু কমলাকান্ত সিংহ, কমরদ্দিন মাহাম্মদ আহাছান শ্যামাসুন্দরী দাস্যা, উমাসুন্দরী দাস্যা, মাদরে দীননাথ সরকার, আনন্দমণী দাস্যা মাদরে দুর্গানাথ মিত্র, মধুসূদন মিত্র নাবালগান, কমরুদ্দিন ১৫৫০৷৶, পাই সদর জমায় এজমালী ৮৬৮৶৭ পাই বাকির জন্য নীলাম হইবেক ।

D. R. LYALL,
Offg. Collector.

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট । ১৮৭৬ । ১৪ নবেম্বর ।]

জিলা মেদিনীপুর।

বাকী খাজানার জ্ঞাপনপত্রের পাঠ।

"ইহার দ্বারা সম্বাদ দেওয়া যাইতেছে যে, ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ৬ ধারানুসারে জেলা মেদিনীপুরের মধ্যবর্ত্তী নিম্নলিখিত মহাল সকল ১৮৭৬ সালের ২৮ জুন তারিখে প্রাপ্য বাকী মালগুজারী এবং অন্যান্য দাওয়া চলিত আইন এবং আক্টের অনুসারে বাকী রাজস্বের ন্যায় আদায় করা যাইতে পারে তাহা আদায় নিমিত্ত ১৮৭৬ সালের ২৮ নবেম্বর মোতাবক বাঙ্গলা ১২৮৩ সাল ১৪ অগ্রহায়ণ আমলি ১২৮৪ সাল ১৫ অগ্রহায়ণ মঙ্গলবার তারিখে ঐ জিলার কালেক্টর সাহেবের কাছারিতে বিনা ওজরে ও প্রকাশ্য নীলামে ধরা যাইবে।"

প্রকাশ থাকে যে নিম্নোক্ত মহালের মধ্যে সরকার বাহাদুরের ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ১০ ধারামতে পৃথক হিসাব হওয়া অংশ রকম ৵৮৮৪ তিল সদর জমা ৫৩০৵৫ টাকা গত ১২৮৩ সালের লাগাদী জ্যৈষ্ঠী কিস্তির পাওনা ৯৩৬।৵৩ টাকা সন ১৮৭৬ সালের ২৮ জুন তারিখে বাকী পড়ায় ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ৬ ও ১৩ ধারামতে নীলামের অধীনে আসিয়া ১৮৭৬ সালের ২০ সেপ্টেম্বরের নীলামে কেহ ডাক না করাতে ঐ আইনের ১৪ ধারামতে শরিকদার কর্ত্তৃক বাকী দিয়া ঐ অংশ খরিদ হইবার জন্য ১০ দিন নীলাম স্থগিত ছিল কিন্তু শরিকদার তদনুসারে ঐ অংশ খরিদ করেন নাই অতএব ঐ ১৪ ধারামতে উক্ত সম্পূর্ণ মহাল গাজাই সদর জমা ২৪৬৭৷৷৩ টাকা ১২৮৩ সালের লাগাদী জ্যৈষ্ঠী তলবের সরকারী মালগুজারির বাকী আদায় কারণ উপরোক্ত তারিখে নীলাম হইবেক। ইতি সন ১৮৭৬ সাল তারিখ ১৮ অকটোবর।

জে কেলেক্টরির নং	তৌজির নং	নাম মহাল ও পরগনা	নাম মালিক	সদর জমা	যে কিস্তির জন্য নীঃ বাকী ১২৮৩ সাল জ্যৈষ্ঠী	কৈফিয়ৎ।
			চির বন্দবস্তী মহাল।			
১১১৮	৬১৬	গাজাই পঃ কাশীযোড়া	রামনিধি কুণ্ডু ও সরকার বাহাদুর।	২৪৬৭৷৷৩	৯৩৬।৵৩	বিমজ্জিম ইস্টেটমেণ্ট ডেপুটী কালেক্টর মৌজে শারদা বসান ২৮৮৩। জমির কাত ৯।২ ৯ পোল জমী কেনাল কোম্পানি খালের জন্য গ্রহন করিয়াছেন।

MIDNAPORE COLLECTORATE,
The 18th October 1876.

H. L. HARRISON,
Collector.

জিলা চট্টগ্রাম।

বাকী খাজানার জ্ঞাপনপত্রের পাঠ।

"ইহার দ্বারা সম্বাদ দেওয়া যাইতেছে যে, ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ৬ ধারানুসারে জেলা চট্টগ্রাম মধ্যবর্ত্তী নিম্নলিখিত মহাল সকল ১৮৭৬ সালের ২৫ সেপ্টেম্বর তারিখে প্রাপ্য বাকী মালগুজারী এবং অন্যান্য দাওয়া চলিত আইন এবং আক্টের অনুসারে বাকী রাজস্বের ন্যায় আদায় করা যাইতে পারে তাহা আদায় নিমিত্ত ১৮৭৬ সালের ১৯ ডিসেম্বর তারিখ ঐ জিলার কালেক্টর সাহেবের কাছারীতে বিনা ওজরে ও প্রকাশ্য নীলামে ধরা যাইবে।" ইতি ১৮৭৬ ইং তাং ২০ অকটোবর।

প্রথম শ্রেণীর কায়মী মহাল।

বাকী রাজস্ব আদায়ের নিমিত্তে নীলাম হইবে।

১৪ নং তরফ আনন্দীরাম কাননগোর মালিক শ্রীমতী আনন্দময়ীগয়রহ মোট সদর জমা ৮৬৯।৵৯ ১৮৫৯ সালের ১১ আইনমতে জমা স্বতন্ত্র হইয়া অবশিষ্ট মালিকান, ব্রজমোহন, বিশ্বনাথ, প্রং দ্বারকানাথ, ভোলানাথ ঘনেশ্যাম, হরদাস কাং জান বিবি, কালীচরণ, উদয়চান্দ, উর্ম্মিলা, রঞ্জিতরাম রামদাস, রামকিশোর, রামদয়াল দে, রামদয়াল, রামদুলাল শিবদাস কাং, ভজুরাম, মৃত্যুঞ্জয়, প্রকাশ যুগলকিশোর, রামদয়াল দেয়, আমানতআলী, জিন্নতআলী, আকিমা বিবি, মত্তাবিবি, সেখ মাহাং বশীকল্লা চৌং, সেখ মাহাং আছাতুল্লা চৌং সেখ মাহাং রহিমল্লা চৌং, বিশ্বম্ভর দে, ও কালীকুমার দের অংশ মং ৫৭।৵১০ পাই সদর জমা বিক্রী হইবে।

[*Government Gazette*, *14th November* 1876.]

বাকী রাজস্ব আদায়ের নিমিত্তে নীলাম হইবে।

১২১৩ নং তরফ কৃষ্ণদাস কাং মালিক আনন্দময়ী ও বংশমায়া সমুদয় মহাল বিক্রী হইবে মোট সদর জমা ৮৫৩।৬

বাকী রাজস্ব আদায়ের নিমিত্তে নীলাম হইবে।

১৪৪৬ নং তরফ কারকন, রোসন মালিক বৈষ্ণবচরণ সেন পীং কৃষ্ণমঙ্গল সেন সাং মরাপাড়া সমুদয় মহাল বিক্রী হইবে মোট সদর জমা ৬১৬।৶৭

বাকী রাজস্ব আদায়ের নিমিত্তে নীলাম হইবে।

২২০৩ নং তরফ মছিম চৌং মালিক আনআলীগয়রহ মোট সদর জমা ৬৫৯।৶৬

১৮৫৯ সালের ১১ আইনমতে জমা স্বতন্ত্র হইয়া, আনআলী, আনআলী, মহেশচন্দ্র, রমজান আলী নিত্যানন্দ সেন, ওয়াহেদআলী, প্রাণকৃষ্ণ সেন, নিত্যানন্দ সেন, আনআলী, জগচ্চন্দ্র সেন, এয়াকুপ-আলী চৌং, আবদুল রজক, আবদুল বাড়ি আবদুল জলিল নাবালগের অংশ মং ৪১২৶১ পাই সদর জমা বিক্রী হইবে।

বাকী রাজস্ব আদায়ের নিমিত্তে বিক্রী হইবে।

২৪১১ নং কিং প্রভাবতী বাং তরফ ব্রজকিশোর মালিক আবুল খএর মাহাং মহত্তমবিল্লা গয়রহ মোট সদর জমা ৬৬৭।।৶১০

১৮৫৯ সালের ১১ আইনমতে জমা স্বতন্ত্র হইয়া হাশমতআলী. তসা মাতা সরফ জেহা, মনিমত খাতুন চৌধুরীয়ার অংশ মং ৪১৮৶১০ পাই সদর জমা বিক্রী হইবে।

বাকী রাজস্ব আদায়ের নিমিত্তে বিক্রী হইবে।

২৪৩২ নং কিং প্রাণকৃষ্ণ, গোপীমোহন, গুরুদাস, হরদাস রায় বাংতে তরফ যুগলকিশোর মালিক খোদছায় সমুদয় মহাল বিক্রী হইবে, মোট সদর জমা ৩৩৫৩৸৶৬

বাকী রাজস্ব আদায়ের নিমিত্তে নিলাম হইবে।

২৫৫২ নং তরফ রাজা অম্বিয়া মালিক আজগর আলী চৌং সমুদয় মহাল বিক্রী হইবে, মোট সদর জমা ৬০৮৸০

বাকী রাজস্ব আদায়ের নিমিত্তে নীলাম হইবে।

২৫৬৫ নং তরফ রামকিশোর কাং মালিক আলিহোছন গয়রহ মোট সদর জমা ৮১৯৶৭

১৮৫৯ সালের ১১ আইনমতে জমা স্বতন্ত্র হইয়া ভারতচন্দ্র তপাদার বাং দিং বিশ্বম্ভর কাশীচন্দ্র সেনের অংশ মং ৩৫৮।৶৯ পাই সদর জমা বিক্রী হইবে।

বাকী রাজস্ব আদায়ের নিমিত্তে নীলাম হইবে।

২৯৩৩ নং তরফ সাহিরাম কানুনগোয় মালিক আইঠন ওগয়রহ মোট সদর জমা ৮২৬৸৶৩

১৮১৪ সালের ১৯ আইনমতে জের বাঁটোওয়ারাসূত্রে আবদুল হামিদ অলকাসুন্দরী ও শ্যামদয়াল দাসের অংশ মং ২৯।৵৬ পাই সদর জমা বিক্রী হইবে।

J. C. VEASEY,
Offg. Collector.

জিলা চট্টগ্রাম।

বাকী খাজানার জ্ঞাপনপত্রের পাঠ।

"ইহার দ্বারা সম্বাদ দেওয়া যাইতেছে যে, ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ৬ ধারানুসারে জেলা চট্টগ্রাম মধ্যবর্ত্তী নিম্নলিখিত মহাল সকল ১৮৭৬ সালের ২৫ ফেব্রুয়ারি তারিখে প্রাপ্য বাকী মালগুজারী এবং অন্যান্য দাওয়া চলিত আইন এবং আক্টের অনুসারে বাকী রাজস্বের ন্যায় আদায় করা যাইতে পারে তাহা আদায় নিমিত্ত ১৮৭৬ সালের ১৯ ডিসেম্বর তারিখে ঐ জিলার কালেক্টর সাহেবের কাছারিতে বিনা ওজরে ও প্রকাশ্য নীলামে ধরা যাইবে।"

প্রথম শ্রেণীর কায়েমি মহাল।

বাকী রাজস্ব আদায় নিমিত্তে নীলাম হইবে।

১২৩৮ নং। তরফ ইনছ আইজপ মালিক আধুর্খাঁ গয়রহ মোট সদর জমা ২২৭২।৶৬

১৮৫৯ সালের ১১ আইনমতে জমা স্বতন্ত্র হইয়া বিশ্বনাথ শর্ম্মার অংশ মং ৩৮১।৬ পাই সদর জমা বিক্রী হইবে।

J. C. VEASEY,
Offg Collector.

জিলা যশোহর।

নীলামের এস্তাহার।

ইহার দ্বারা সম্বাদ দেওয়া যাইতেছে যে সন ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ৬ ধারানুসারে জেলা যশোহরের মধ্যবর্ত্তী নিম্নলিখিত মহাল সন ১৮৭৬ সালের ৯ অক্টোবর তারিখে প্রাপ্য বাকী মালগুজারী এবং অন্যান্য পাওনা চলিত আইন ও আক্ট অনুসারে বাকী রাজস্বের ন্যায় আদায় করা যাইতে পারে তাহা আদায় নিমিত্ত সন ১৮৭৬ সালের ৪ ডিসেম্বর বাঙ্গলা সন ১২৮৩ সালের ২০ অগ্রহায়ণ সোমবারে জেলা যশোহরের কালেক্টর সাহেবের কাছারীতে বিনা ওজরে ও প্রকাশ্য নীলামে করা যাইবেক।

প্রথম শ্রেণীর জমা ধার্য্য হওয়া

চিরস্থায়ী জমা ধার্য্য হওয়া মহাল।

১৭১ নং তৌজীর মহাল পরগনে আমিরা তালুক কমলাকান্ত ও প্রিয়নাথ ও কালীনাথ ও শ্রীকান্ত রায় সদর জমা ১৬১৯৯৩ টাকা ১৩২।৶ টাকা বাকী রাজস্ব আদায় কারণ নীলাম হইবেক।

১৩৪ নং তৌজীর মহাল তরফ কুলবাড়িয়া পরগনে অনুপমপুর তালুক ফকিরচাঁদ তেলি মণ্ডল ও পূর্ণচন্দ্র গঙ্গোপাধ্যায় অছি জানেবে হরভূষণ ও যোগেন্দ্রভূষণ ও সরেন্দ্রভূষণ গঙ্গোপাধ্যায় নাবালগ ও জয়েশ্বর মজুমদার ও অছিমদ্দী জোওয়াদ্দার ও তামেওয়েছা বিবি ও রাধানাথ সেন ও কৃষ্ণচন্দ্র ও রামচাঁদ ঘোষ ও বৈষ্ণবচরণ তেলি মণ্ডল স্বয়ং ও সেরাজদ্দীন বিশ্বাস অছি জানেবে শ্যামাচরণ তেলি মণ্ডল নাবালগ পুরা সদর জমা ১৩৬৯৶৬ টাকা ৮৮৶৴। টাকা বাকী রাজস্ব আদায় কারণ নীলাম হইবেক, কিন্তু বাকী না থাকায় ছাড়িয়া দিতে হইবেক ১ হিস্যা মালেক ফকিরচাঁদ তেলি মণ্ডলদিগর ও ২ হিস্যা মালেক কৃষ্ণচন্দ্র ঘোষদিগর সদর জমা ১৬৩৫৮৬। ২৩৯৫২ টাকা।

৭০৪১ নং তৌজির মহাল ডিহি কড়রা পরগনে রাজপুর মালেক মধুসুদন চৌধুরী ও রামনারায়ণ ও প্রাণনাথ ও রাধাগোবিন্দ চৌধুরি দিগর পুরা সদর জমা ৯৩৪।৶৬ টাকা ৭৮৶৭ টাকা বাকি রাজস্ব আদায় কারণ নিলাম হইবেক, কিন্তু বাঁকি না থাকায় ছাড়িয়া দিতে হইবেক ১ হিস্যা মালেক মধুসূদন চৌধুরি দিগর ৩ হিস্যা মথুরানাথ আচার্য্য দিগর ও ৪ হিস্যা মথুরানাথ আচার্য্য ও চন্দ্রমণী দেব্যা দিগর ও ৫ হিস্যা মথুরানাথ আচার্য্য ও ৬ হিস্যা ব্রহ্মরূপ গোস্বামি ও ৭ হিস্যা রাজেন্দ্রনাথ মুখোপাধ্যায় ও ৮ হিস্যা আনন্দলাল চৌধুরী ও ৯ হিস্যা আনন্দময়ী দেব্যা দিগর সদর জমা ৯৬।৶১ ও ১৬২৶০ ৫৭।।৴১০।। ও ৯।৶৯ ও ১৬৭৲৶৮ ও ১১৩।৶৪ ও ৯৭।৴৬ ও ৫২।৶৭।। টাকা।

J. J LIVESAY, *Offg. Collector.*

কালেকটরী যশোহর।
তারিখ ২৭ অকটোবর ১৮৭৬।

জিলা চব্বিশ পরগনা।

এস্তেহারনামা কাছারী কালেক্টরী জেলা ২৪ পরগনা এই যে,

সন ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ৬ ধারামতে সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে জেলা চব্বিশ পরগনার নীচের লিখিত মহালাত সন ১৮৭৬ সালের ২৮ সেপ্টেম্বর কিস্তীর মালগুজারির বাকী বাবৎ ইংরাজী সন ১৮৭৬ সালের ২৯ নবেম্বর মোতাবেক বাঙ্গলা সন ১২৮৩ সাল ১৫ অগ্রহায়ণ রোজ বুধবার ঐ জেলার কালেক্টরী কাছারীতে বিনাওজর নীলাম ধরা যাইবেক ইংরাজী সন ১৮৭৬ সাল তারিখ ২১ অক্টোবর মোতাবেক সন ১২৮৩ সাল তারিখ ৬ কার্ত্তিক।

প্রথম শ্রেণীর এস্তমুরারি জমা ধার্য্য হওয়া মহাল।

২৩৬৯ নং পরগনে দাতিয়া ওগয়রহ কিঃ দাতিয়া ওগয়রহ লিখিত মালিক জয়গোপাল পাল চৌধুরী ওগয়রহ সদর জমা কোম্পানি ৪৭৩২২।৴৬। টাকার মধ্যে সন ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ১০ ধারামতে ।।১৬৮=৴১২।৶ আনা রকম স্বতন্ত্র হিসাব হওয়া বাদে অবশিষ্ট এজমালিতে জয়গোপাল পাল চৌধুরী ওগয়রহর নামে ।৶২৮−৶৭।।৶ আনার কাত সদর জমা কোম্পানি ২১১৪৫।।৬৮ টাকা তাহার সন ১২৮৩ সালের মাং ভাদ্র কিস্তী সন ১৮৭৬ সালের ৪ অক্টোবর পর্য্যন্ত আদায় বাদে ১৯৮।।৶১৮ টাকা বাকী হওয়ায় নীলামে ধরা গেল।

R. H. WILSON,
Offg. Collector.

[*Government Gazette*, 14*th November* 1876]

साहेब कलकटर बहादुर जीले साहाबाद के हुकुम से इसतहार नामा नीलाम मुताबीक दफा ६ ऐकट ११ सन १८५९ ।

सब को जानना चाहीऐ के ऐह महाल जो नीचे लीखा है बाबत मालगुजारी सरकार औार दुसरे हाल जो मोताबीक आइन औा कानुन जारी के बाकी मालगुजारी सरकार का तरह बसुल होने चाहीऐ औा जो तारीख ४ अकतुबर सन १८७१ का पाने थे तारीख ११ दीसमर सन १८७१ मोताबीक १० पु सन १२८४ फसली रोज सोमार को इस जीले के साहेब कलकटर के कचहरी मे बोला डिजुर के सब के सामने नीलाम होगा ।

लमर तवजी	नाम महाल वो परगने	सदर जमा	नाम मालीक	कैफीअत बाकी
१३४२	चनइछा प्र॰ चैनपुर	८५१/)२॥० पाइ	आदनाथ तेवारी	४८४≡)६ पाइ बइमलबाकी व्याजनीलाम होगा ।
१८४६	कुसहीसेयवा प्र॰ दीनारा	१०००)	गोवींदसरन सींघ रामसरन सींघ गैर साफेलान तफसीलकरोल ।	३२≡)२ पाइ १७ कनात महाल हाजा हवाम है बइसतसनाय होसे साफेलान तफसीलकरोल जोसका जमा अनजाय दफे ११ ऐकट ११ सन १८५९ ऐलहदे लीखा जाता है आश होसे गैर साफेलान तफसीलकरोल बजाम २२६।/)१०पाइ १७कनात नीलाम होगा ।
१८८४	बयीकनी-आरा प्र॰ दीनारा	१०२५/)१ पाइ	दीवान रामजीआवन सींघ बाबु रामकमार सींघ	३४।।।/)४ पाइ महाल हाजा हवाम है बइमलबाकी व्याजनीलाम होगा ।

W. S. WELLS, *Collector.*

ता॰ २१ अकतुबर सन १८७१ ।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট । ১৮৭১ । ১৪ নবেম্বর ।]

জিলা মুরশিদাবাদ।

ইস্তাহার দেওয়া যাইতেছে যে সন ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ৬ ধারামতে জেলা মুরশিদাবাদ সংক্রান্ত নিম্নলিখিত মহাল সন ১২৮৩ সালের লাগাইত কিস্তি ভাদ্রের রাজস্বের বাকি আদায় কারণ ১৮৭৬ সালের ৪ টা ডিসেম্বর মোতাবেক সন ১২৮৩ সালের ২০ শে অগ্রহায়ণ সোমবারে জেলা মুরশিদাবাদের কালেকটরি কাছারিতে অবার্থ নিলাম হইবেক ইতি সন ১৮৭৬ সাল তারিখ ১১ অকটোবর মোতাবেক সন ১২৮৩ সাল তারিখ ২৬ শে আশ্বিন।

শ্রেণীর নম্বর	মহালের প্রকরণ	তৌজীর নম্বর	নাম মহাল ও পরগনা	নাম তালুকদার	সদর জমা	তায়দাদ রকম যাহা নীলাম হইবেক।
১	প্রথম শ্রেণীর মহাল	৫	ডিহি কুতব পুর পং সেবপুর	সৈয়দ নাছেরালী ও আসমা বিবি ও গোলাম তবরেজ ও মজফরুল্লাও ও মুরম্বি ও জেবমেছা ও নজী মেছা ও মোলা লেয়াজ বিবি ও উম্মতল ফতেমা ও সুরতমেছা বিবি ও আ লয়াব রহমা ও আবুমহাম্মদ ও সৈয়দ আবদুল আজীজ ও সৈয়দ আবদার বসীদ ও অবেদার রহমা ও খনেকর রহমা ও সমস্তু বিবি ও সাদলা বিবি ও সাদন বিবি ও খাদেজা বিবি ও আলেকর বিবি	৭২১৯৮/	এই মাহালের মধ্যে সৈয়দ মুরম্বির পৃথক হিসাব করিয়া লওয়া অংশ নিলাম হইবেক তাহার রকম (১৬/ কাত সদর জমা ২৯৭/০
২	ঐ	৯	কিং পং কাশীপুর পং কাশীপুর	গনেশলাল রায় ও শামাচরণ ভট্ট ও চন্দ্রমুখী দাস্যা ও ঈশানচন্দ্র রায় ও শ্যামাসুন্দরী দাস্যা ও রাধাচরণ সেন ও ক্ষেত্রনাথ বন্দ্যোপাধ্যায় ও নৃত্যকালী দেব্যা চৌধুরাণী ও শতীশচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায় নাবালগের পক্ষে অলি মাতা ব্রজরাজ বন্দ্যোপাধ্যায়	৮০৭৪৷৶০	এই মহালের মধ্যে গনেশলাল রায়ের অংশ নিলাম হইবেক তাহার রকম ।৯/১ কাত সদর জমা ২২৫০।/১
৩	ঐ	ঐ	ঐ	ঐ	ঐ	এই মহালের মধ্যে ক্ষেত্রনাথ বন্দ্যোপাধ্যায় পৃথক হিসাব করিয়া লওয়া অংশ নিলাম হইবেক তাহার রকম /০৶১০ কাত সদর জমা ৫০৮৸৶৫
৪	ঐ	৩৫	কিং পঃ কাশীমনগর পঃ কাশীমনগর	গোপাললাল মৌলিক ও ব্রজসুন্দরী চৌধুরাণী	৭৮৭৮/৩	সমুদয় মহাল নিলাম হইবেক
৫	ঐ	১২০	কিং মৌজে ছুটীপুর পঃ উজীবাবাদ	রাণী আনন্দময়ী ও রাণী যমুনাকুওরী ও রাণী সুভদ্রা কুওরী মাতা হবীন্দ্র সিংহ নাবালগ	৭৬৯৮১০	এই মহালের মধ্যে রাণী আনন্দময়ীর অংশ নিলাম হইবেক তাহার রকম ৷০ আমার কাত সদর জমা ৩৮৪৸৶৫
৬	ঐ	১৫৯	কিং মৌজে টেকা গোটা পঃ সমসখালি	শিবদয়াল রায় ও ভবময়ী বর্ম্মাণী ও কালীব্রহ্ম ভট্টাচার্য্য ও গিরীশনারায়ণ ও মহেন্দ্র নারায়ণ রায়	১৬১১৷৶৫	এই মহালের মধ্যে শিবদয়াল ও গিরীশ নারায়ণ ও মহেন্দ্রনারায়ণ রায়ের এজমালী অংশ নিলাম হইবেক তাহার রকম ৷৬ কাত সদর জমা ৮৩২৷/৪
৭	ঐ	২২৯	কিং মৌজে পাকুড়হাস পং বারবক সিংহ	আনন্দ কিশোর ও কৃষ্ণগোপাল ও অশ্বিনীকুমার মুস্তফি ও প্রসন্নময়ী দাস্যা	৭৩৯৲১১	সমুদয় মহাল নিলাম হইবেক

[Government Gazette, 14th November 1876.]

ক্রোমিক নম্বর	মহালের প্রকরণ	তৌজীর নম্বর	নাম মহাল ও পরগনা	নাম তালুকদার	সদর জমা	তায়দাদ রকম যাহা নীলাম হইবেক।
৮	প্রথম শ্রেণীর মহাল	২৬৫	ডিহি বাউড়িপাড়া পঃ শেরপুর	জীবনকৃষ্ণ প্রামাণিক ও ব্রজসুন্দরী ও প্যারী সুন্দরী দাস্যা ও কাম্মারীমল চুনিচন্দ	৪১৮১।১৯	সমুদয় মহাল নীলাম হইবেক।
৯	ঐ	২৭৩	কিং পঃ বারবক সিংহ পঃ বারবক সিংহ	আলমচন্দ্র ও চন্দ্রমোহন ও দোলগোবিন্দ ও হরিনারায়ণ ও হরমোহন ও রামমোহন ও রামচন্দ্র ও রামতনু ও শিবচন্দ্র ও মহেন্দ্রনারায়ণ ও রামমোহন ও কৃষ্ণকান্ত ও ভগবতী দেব্যা ও দ্বিতীয় রামচন্দ্র ও কালিদাস ও কৃষ্ণগোপাল ও জীবনকৃষ্ণ ও রামধন ও প্রেমনারায়ণ ও বনমালি ও কাশাচাঁদ ও কৃষ্ণকিশোর ও হিরালাল চৌধুরী ও রামমদাস চৌধুরী ও রাধামোহন ও প্যারীমোহন ও রামগোপাল ও ব্রজলাল চৌধুরী ও গোপীসুন্দরী দেব্যা ও মতিলাল চৌধুরী ও বান্দী বিবি ও আজীজমেছা বিবি ও জিয়াওর রহমান বাজিয়া বিবি	২১০৫।৵১	ঐ
১০	ঐ	৩৯৩	হুদা রাজধরপুর পঃ সাহাজাদপুর	হরগোবিন্দ রক্ষিত ...	২৯৮৩৸৵১	ঐ
১১	ঐ	৪৫৫	সিং শক্তিপুর পঃ পলাসী	হরিমোহন ও ক্ষেত্রনাথ ও রাধাকৃষ্ণ ও গোপালকৃষ্ণ মুখোপাধ্যায় ও সখিমুনী দেব্যা ও সৈয়দ আতাওর রহমান ও সৈয়দ আবদুল কড়া ও খবিরা বিবি ও তালেবা বিবি ও নাবালগ সৈয়দ মহাম্মদ মুসার অলি মাতা কতেমা বিবি ও সৈয়দ মহাম্মদ তাহা ও রহিমমেছা বিবি ও সৈদা বিবি ও শ্রীদাম চন্দ্র সেন	২৪০৩॥৵৩	ঐ
১২	দ্বিতীয় শ্রেণীর মহাল	৫৬৭	চর জিতপুর পঃ গোওয়াস	বঃ মেঃ জেমছ ভেলি রেন্সিস সাহেব ও জান ওয়াটসন লেটলি সাহেব	৫১৬৲	ঐ
১৩	প্রথম শ্রেণীর মহাল	২৭৩২	ডিহি গোবিন্দপুর পঃ সেরপুর	তাঃ বসিবিবি স্বয়ং ও সৈয়দ রাজন গএর নাবালগের অলি অসি মছর তুন্না	১৫৬০।⁄৬	ঐ
১৪	ঐ	২৭৩৪	ডিহি গোবিন্দপুর পঃ সেরপুর	মকরমা বিবি ও আগুদা বিবি ও আজীমত মেছা ওরফে আল্লারাখা বিবি সহবে মুনশী লতাফত হুসেন ও মহাম্মদ মেছা বিবি ও করিম বকস ও মাসুমা বিবি ও তকদিরা বিবি ও সেখ সরফুল্যা স্বং অলি ভ্রাতা সেখ নছরতুল্লা ও সৈয়দ আবদুল মোনাক ও আবদুল সোভান	১৫৬০।/৮	এই মহালের মধ্যে মকরমা বিবি ও আগুদা বিবির অংশ নীলাম হইবেক তাহার রকম ।⁄৬॥৶ কাত সদর জমা ৫২০৶৩
১৫	ঐ	২৭৫৩	তরফ শ্যামপুর পঃ আলফ নগর	মহানন্দ দাস	৭৮০।৵৮	সমুদয় মহাল নীলাম হইবেক।
১৬	দ্বিতীয় শ্রেণীর মহাল	২৭৫৮	চর ব্রজাপুর পঃ পলাশী	বঃ রাম গোপাল সরকার ও তারাসুন্দরী চৌধুরাণী	১৭১৪৵০	ঐ

A. Mackenzie,
Offg. Collector.

জিলা রঙ্গপুর।

এস্তাহারনামা কাছারী কালেক্টরী জেলা রঙ্গপুর এই যে

১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ৬ ধারা ও ১৮৬৮ সালের ৭ আইনের ৩ ধারানুযায়ি সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে জেলা রঙ্গপুর মধ্যস্থিত নীচের লিখিত মহালাত ১৮৭৬ সালের ২৮ জুন তারিখের প্রাপ্য বাকী রাজস্ব আদায় জন্য ইংরজী ১৮৭৬ সালের ১৮ নবেম্বর মোঃ বাঙ্গলা ১২৮৩ সালের ৪ অগ্রহায়ণ শনিবার ঐ জেলার কালেক্টরী কাছারীতে বিনা বাধাতে নীলামে ধরা যাইবেক সন ১৮৭৬ ইংরেজী তারিখ ২ সেপ্টেম্বর মোং ১২৮৩ বাঙ্গলা তারিখ ১৮ ভাদ্র।

প্রথম শ্রেণীর ইস্তমুরারি জমা ধার্য্য হওয়া মহাল।

বাকী রাজস্ব আদায়ের নিমিত্ত বিক্রয় হইবেক।

নং ৪ তৌজী।

মৌজে বামদেব ওগয়রহ চাং ফতেপুর মালিক জগদীন্দ্রনারায়ন চৌধুরী সদর জমা ১২৭১৷৫ পাই।

বাকী রাজস্ব আদায়ের নিমিত্ত বিক্রয় হইবেক।

নং ৬৬০ তৌজী।

মৌজে একব্বরপুর ওগয়রহ পং কাজিরপুর মালিক জগদীন্দ্রনারায়ন চৌধুরীর ১৮৫৯। ১১ আইনের ১০ ধারানুসারে স্বতন্ত্র হিসাবের অংশ ৷৷৵৮ পাই যাহার সদর জমা ৬০৭৶৮ পাই নীলাম হইবেক। মোট মহালের সদর জমা ৯১০৷৷৶৬ পাই।

G. A. GRIERSON,
For Collector.

জিলা রঙ্গপুর

এস্তাহার নামা কাছারি কালেক্টরী জেলা রঙ্গপুর এই যে,

১৮৫৯ সালের ১১ আইনে ৬ ধারা ও ১৮৬৮ সালের ৭ আইনের ৩ ধারানুযায়ি সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে জেলা রঙ্গপুরের মধ্যস্থিত নীচের লিখিত মহাল ১৮৭৬ সালের ২৮ সেপ্টেম্বর তারিখের প্রাপ্য বাকী রাজস্ব আদায় জন্য ইংরেজ ১৮৭৬ সালের ২৩ ডিসেম্বর মোং বাঙ্গলা ১২৮৩ সালের ৯ পৌষ শনিবার ঐ জেলার কালেকটরি কাছারিতে বিনা বাধাতে নীলামে ধরা যাইবেক সন ১৮৭৬ ইংরেজি তারিখ ৭ নবেম্বর মোং ১২৮৩ বাঙ্গলা ২৩ কার্ত্তিক,

প্রথম শ্রেণীর ইস্তমুরারি জমা ধার্য্য হওয়া মহাল

বাকী রাজস্ব আদায়ের নিমিত্ত।

নং ৮৭ তৌজি,—

মৌজে সরল খাঁ চং কাজিরহাট মালিক নীলকান্ত শর্ম্মা স্বীয় অংশ ৷৷০ আনার বাকী ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ১০ ধারামতে স্বতন্ত্র হিসাবে আদায় করায় তাহা বাদে বামাসুন্দরী দেব্যা ও ভাগিরথী ও পার্ব্বতী দেব্যা উচিপক্ষে নাবালগ ব্রজকান্ত শর্ম্মার এজমালি অংশ ৷৷০ আনা যাহার সদর জমা ৩১৫৸৫। পাই মোট মহালের সদর জমা ৭০৯৷৷৶১১ পাই।

A. MANSON,
Offg. Collector

[*Government Gazette, 14th November* 1876.]

NOTICE TO SUBSCRIBERS.

Subscribers to the *Calcutta Gazette* and the *Bengalee Gazette* are hereby informed that unless a remittance in full for the amount of their subscription for the year 1877 is received before the 31st December 1876, no further copies of either Gazette will be forwarded to them from the 1st January 1877, the terms of subscription being strictly in advance. All remittances should be made to the Accountant, Bengal Secretariat.

H. H. RISLEY,
Acting Asst. Secy. to the Govt. of Bengal.

গ্রাহকগণের প্রতি বিজ্ঞাপন।

কলিকাতা গেজেটের ও বাঙ্গলা গবর্ণমেণ্ট গেজেটের গ্রাহিদিগকে জানান যাইতেছে যে, আগামি ১৮৭৭ সালের ঐ২ গেজেটের সমুদয় মূল্য ১৮৭৬ সালের ডিসেম্বর মাসের ৩১ তারিখের পূর্ব্বে পাঠাইয়া না দিলে ১৮৭৭ সালের জানুয়ারি মাসের ১ তারিখ অবধি উক্ত কোন গেজেট পাঠান যাইবে না। গেজেটের মূল্য অগ্রিম দিতে হইবে এই নিয়ম নির্দ্ধারিত আছে। গেজেটের মূল্য বাঙ্গাল সেক্রেটরী আফিসে আকৌণ্টান্টের নিকট পাঠাইতে হইবে।

এচ, এচ, রিসলী,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং আসিস্টান্ট সেক্রেটরী।

Rates of Subscription to the Bengali Government Gazette,

FROM 1st JANUARY 1872

Payable in advance

For one year, without postage	Rs	10	0	0
Ditto, with postage	,,	12	8	0

When postage stamps are remitted in payment of subscription, half an anna in the Rupee should be added for discount.

১৮৭২ সালের জানুয়ারি মাসের ১ তারিখ অবধি বাঙ্গলা গবর্ণমেণ্ট গেজেটের অগ্রিম মূল্যের হার।

ডাকমাসুল বিনা এক বৎসরের	১০৲
ডাকমাসুল সুদ্ধ ঐ	১২৷৷০

ডাকের টিকিট ক্রয় করিয়া মূল্য পাঠান গেলে টাকা প্রতি আধ আনা মূল্যের একত্র খাম ডাকের টিকিট ডিস্কোণ্ট দিবার জন্যে পাঠাইতে হইবে।

কলিকাতা বাঙ্গাল সেক্রেটারীয়েট যন্ত্রালয়ে গবর্ণমেণ্টের জন্যে শ্রীযুত এড্‌উইন্ মর্‌িস্ লুইস সাহেব কর্ত্তৃক মুদ্রিত ও প্রকাশিত হইল।

[REGISTERED No. 30.]

গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, NOVEMBER 21, 1876.

মঙ্গলবার ১৮৭৬ সাল ২১ নবেম্বর।

CONTENTS.

সূচীপত্র

PART II.

Resolutions, Orders, and Notifications of the Lieutenant-Governor of Bengal.

দ্বিতীয় খণ্ড।

বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের আজ্ঞা ও নির্দ্ধারণপ্রভৃতি।

ORDERS BY THE LIEUTENANT-GOVERNOR OF BENGAL.

REVENUE AND GENERAL DEPARTMENTS.

No. 2408C.S.

GENERAL.—*The 5th November* 1876.—Mr. R. F. Rampini, Officiating Judge, Dinagepore, is allowed furlough for one year, under Section 10 (*a*) of the Civil Leave Code, together with subsidiary leave for thirty days under Section 18 of the Code, with effect from the 11th December 1876, or any subsequent date within thirty days of that date.

Mr. H. L. Oliphant, C.S., Officiating Judicial Commissioner, Chota Nagpore, is allowed leave for three months under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code, with effect from the 23rd instant, or any subsequent day within one month of that date on which he may be relieved of his acting appointment by Colonel J. S. Davies.

Mr. C. R. Marindin, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, Buxar Division, Shahabad, is allowed leave for one month from the 6th instant, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code.

Mr. B. Dé, M.A., Assistant Magistrate and Collector, Shahabad, is appointed to have charge of the Buxar Division of that district during the absence, on leave, of Mr. C. R. Marindin, or until further orders.

The 6th November 1876.—Mr. C. A. S. Bedford, Deputy Magistrate and Deputy Collector, in charge of the Pachamba sub-division of the Hazareebagh district, is allowed leave for one month under Section 3, Supplement F of the Civil Leave Code, with effect from the date on which he made over charge of his office to Baboo Parbutty Coomar Mitter.

Major E. Y. Walcott, Officiating Cantonment Magistrate, Barrackpore, is appointed to act as Deputy Commissioner of Lohardugga during the absence, on leave, of Mr. H. L. Oliphant, or until further orders, on being relieved of his present officiating appointment.

The 8th November 1876.—Mr. J. Monro, C.S., who reported his arrival at Bombay on return from furlough on the 3rd instant, is allowed subsidiary leave for a period not exceeding thirty days.

The 10th November 1876.—Baboo Uma Charan Banerjee, Deputy Magistrate and Deputy Collector, in charge of the Dakhin Shabazpore division of the Backergunge district, is allowed leave for two months and fifteen days, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code, with effect from the date on which he availed himself of the leave.

Mr. F. H. Pellew, Magistrate and Collector, having reported his arrival at Bombay from furlough on the 3rd instant, is allowed subsidiary leave for a period not exceeding thirty days.

Moulvi Daleelooddeen, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Patna, is allowed leave for six months, under Section 3, Supplement F of the Civil Leave Code, with effect from 28th October 1876.

Sir Stuart Saunders Hogg, Commissioner of Police, Calcutta, and Chairman of the Corporation of the town of Calcutta, is appointed to act, until further orders, as Inspector-General of Police, Bengal.

Mr. Charles Theophilus Metcalfe, Officiating Inspector-General of Police, Bengal, is appointed to act as Commissioner of Police, Calcutta, and as Chairman of the Corporation of the town of Calcutta.

Baboo Lolit Mohun Dhur, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Dinagepore, is allowed leave for two months and fifteen days, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code, with effect from the date on which he availed himself of it.

The 13th November 1876.—The following officers are appointed to be Drainage Commissioners of Serampore under Act V (B.C.) of 1871 :—

Mr. A. H. Haggard, Sub-Divisional Officer.

Dr. A. James Greene, Civil Medical Officer.

[*Government Gazette*, 21*st November* 1876.]

বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবরনর সাহেবের আজ্ঞা।

রেবিনিউ ও জেনরল ডিপার্টমেণ্ট।

২৪০৮ C.S. নম্বর।

সাধারণ—১৮৭৬ সাল ৫ নবেম্বর।—দিনাজপুরের একটিং জজ শ্রীযুত আর, এফ, রাম্পিনি সাহেব সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর বিধির ১০ (a) ধারামতে এক বৎসর নিয়মিত ছুটী পাইয়াছেন, তদ্ভিন্ন ১৮৭১ সালের ডিসেম্বর মাসের ১১ তারিখ অবধি অথবা ঐ তারিখহইতে ত্রিশ দিনের মধ্য কোন তারিখ অবধি উক্ত বিধির ১৮ ধারামতে ত্রিশ দিন পর্য্যন্ত উপকরণার্থ ছুটী পাইয়াছেন।

ছোট নাগপুরের একটিং জুডিশাল কমিশনর শ্রীযুত এচ, এল, অলিফান্ট সাহেব, সি, এস, এই মাসের ২৩ তারিখ অবধি অথবা তাহার পর এক মাসের মধ্যে যে তারিখে কর্ণেল শ্রীযুত জে, এস, ডেবিস্ সাহেবের প্রতি স্বীয় একটিং কর্ম্মের ভারার্পণ করেন তদবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর বিধির ৬ অধ্যায়ের ২১ ধারামতে তিন মাস ছুটী পাইয়াছেন।

শাহাবাদের অন্তর্গত বক্সার মহকুমার একটিং জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত সি, আর, মারিণ্ডিন্ সাহেব, সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর বিধির ৬ অধ্যায়ের ২১ ধারামতে এই মাসের ৬ তারিখ অবধি এক মাস ছুটী পাইয়াছেন।

শ্রীযুত সি, আর, মারিণ্ডিন্ সাহেবের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থান কালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্য্যন্ত শাহাবাদের আসিষ্টাণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত বি, দে, এম, এ, বক্সার মহকুমার কর্ম্মের ভারগ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৭৬ সাল ৬ নবেম্বর।—হাজারীবাগ জিলার অন্তর্গত পচম্বা মহকুমার কার্য্যের অধ্যক্ষতা ভারপ্রাপ্ত ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত সি, এ, এস, বেডফর্ড সাহেব, যে তারিখে শ্রীযুত বাবু পার্ব্বতীকুমার মিত্রের প্রতি স্বীয় কর্ম্মের ভার অর্পণ করেন সেই তারিখ অবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ৩ ধারামতে এক মাস ছুটী পাইয়াছেন।

শ্রীযুত এচ, এল, অলিফান্ট সাহেবের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থান কালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্য্যন্ত রারাকপুর সেনানিবেশের একটিং মাজিষ্ট্রেট মেজর শ্রীযুত ই, ওয়াই, ওয়ালকট সাহেব স্বীয় বর্ত্তমান একটিং কর্ম্মের ভার অন্যের প্রতি অর্পণ করিলে লোহারডগার ডেপুটী কমিশনরের কর্ম্ম করণার্থে নিযুক্ত হইবেন।

১৮৭৬ সাল ৮ নবেম্বর।—শ্রীযুত জে, মন্রো সাহেব, সি, এস, নিয়মিত ছুটীহইতে এই মাসের ৩ তারিখে বোম্বাইয়ে পঁহুছিয়াছেন রিপোর্ট করাতে ত্রিশ দিন পর্য্যন্ত উপকরণার্থ ছুটী পাইলেন।

১৮৭৬ সাল ১০ নবেম্বর।—বাকরগঞ্জ জিলার অন্তর্গত দক্ষিণ সাহাবাজপুর মহকুমার কার্য্যের অধ্যক্ষতা ভারপ্রাপ্ত ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু উমাচরণ বন্দ্যোপাধ্যায় যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন সেই তারিখ অবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর বিধির ৬ অধ্যায়ের ২১ ধারামতে দুই মাস পনের দিন ছুটী পাইয়াছেন।

মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত এফ, এচ, পেলু সাহেব নিয়মিত ছুটীহইতে এই মাসের ৩ তারিখে বোম্বাইয়ে পঁহুছিয়াছেন রিপোর্ট করিলে ত্রিশ দিন পর্য্যন্ত উপকরণার্থ ছুটী পাইলেন।

পাটনার ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত মৌলবী দলীলুদ্দীন সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ৩ ধারামতে ১৮৭৬ সালের ২৮ অক্টোবর অবধি ছয় মাস ছুটী পাইয়াছেন।

কলিকাতার পোলীসের কমিশ্যনর ও কলিকাতা নগরের সমবায়িত সমাজের সভাপতি শ্রীযুত সর ষ্টুয়ার্ট সণ্ডার্স হগ সাহেব অন্য আজ্ঞা না হওন পর্য্যন্ত বঙ্গদেশের পোলীসের ইনস্পেক্টর জেনরলের কর্ম্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

বঙ্গদেশের পোলীসের একটিং ইনস্পেক্টর জেনরল শ্রীযুত চার্লস, থিওফিলস মেটকাফ সাহেব কলিকাতার পোলীসের কমিশ্যনরের ও কলিকাতা নগরের সমবায়িত সমাজের সভাপতির কর্ম্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

দিনাজপুরের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু ললিত মোহন ধর যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন সেই তারিখ অবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর বিধির ৬ অধ্যায়ের ২১ ধারামতে দুই মাস পনের দিন ছুটী পাইয়াছেন।

১৮৭৬ সাল ১৩ নবেম্বর।—নিম্নলিখিত কার্য্যকারকেরা ১৮৭১ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনমতে শ্রীরামপুরের জলপ্রণালীর কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

মহকুমার কর্ত্তৃপক্ষ শ্রীযুত এ, এচ, হাগার্ড সাহেব।

সিবিল চিকিৎসক ডাক্তর শ্রীযুত এ, জেমস গ্রীন সাহেব।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৭৬। ২১ নবেম্বর।]

Baboo Rai Churn Ghose, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, is appointed to be Fourth Special Commissioner under the Chota Nagpore Tenures' Act.

Baboo Greesh Chunder Sircar is appointed to be Fifth Special Commissioner under the Chota Nagpore Tenures' Act.

Mr. R. C. Dutt, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, Nuddea, is appointed to have charge of the Dukhin Shabazpore Division of the Backergunge district.

Mr. G. A. Grierson, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, Rungpore, was in charge of the office of Magistrate and Collector of that district from the afternoon of the 30th September to the forenoon of the 6th November 1876.

Baboo Shooshee Bhusun Dutt, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Godda, is transferred to Deoghur.

The orders of the 13th September 1876, granting Baboo Huri Nath Chatterjee, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Rajshahye, leave for three months under Section 21, Chapter VI, will have effect from the 18th ultimo, instead of 19th September 1876, as previously notified.

The 14th November 1876.—Baboo Lolit Mohun Chatterjee, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Maldah, is allowed leave for three months, under Section 3, Supplement F of the Civil Leave Code, from such date as he availed himself of it.

Mr. John Whitmore, Officiating Magistrate and Collector, Bogra, is appointed to act as a Joint-Magistrate and Deputy Collector of the First Grade and posted to Maldah.

Mr. James Monro, C.S., just returned from furlough, is reappointed to be District and Sessions Judge of Rajshahye.

Mr. John Berney Worgan, Officiating District and Sessions Judge of Rajshahye, is appointed to be District and Sessions Judge of Dinagepore.

Mr. Thomas Smith, Officiating District and Sessions Judge of Dinagepore, is appointed to act as Deputy Commissioner of Hazareebagh in the Third Grade during the absence, on deputation, of Colonel H. M. Boddam, or until further orders.

Mr. Henry James Newbery, B.A., is appointed to be Joint-Magistrate and Deputy Collector of Hooghly. Mr. Newbery will act in the First Grade of Joint-Magistrates and Deputy Collectors.

Mr. C. D. Field, C.S., is allowed furlough for two days under Section 10(*a*) of the Civil Leave Code, in extension of the furlough granted to him under the orders of the 6th August 1875.

Mr. Field is also allowed subsidiary leave for a period not exceeding thirty days, to enable him to join his appointment.

Mr. Charles Miller, Magistrate of Police, Calcutta, is allowed subsidiary leave for a period not exceeding thirty days, from the date of his return from furlough.

POLICE.—*The 13th November* 1876.—Mr. H. L. Jones, District Superintendent of Police, Pubna, is allowed furlough for one year, together with subsidiary leave for a period not exceeding thirty days, with effect from the 3rd December 1876.

The 14th November 1876.—Mr. C. P. Crouch, Assistant Superintendent of Police, 24-Pergunnahs, is transferred to Noakholly.

EDUCATION.—*The 9th November* 1876.—Dr. W. J. Mountain, Officiating Civil Medical Officer, Bankoora, is appointed to be a member of the School Committee of that district.

The 13th November 1876.—Baboo Radha Govinda Das, Head Master, Howrah School, having resumed charge of his duties, the unexpired portion of the leave granted to him under the orders of the 19th September 1876, is cancelled.

Mr. J. Behrendt, Assistant Professor, on leave, is transferred from the Dacca to the Patna College.

The 14th November 1876.—Mr. E. Lethbridge, M.A., Principal of the Kishnaghur College, is promoted to the Second Class of the Bengal Educational Service.

[*Government Gazette, 21st November* 1876.]

একটিং ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু রাইচরণ ঘোষ ছোট নাগপুরের ভুসম্পর্কের আইনমতে চতুর্থ বিশেষ কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত বাবু গিরীশচন্দ্র সরকার ছোট নাগপুরের ভুসম্পর্কের আইনমতে পঞ্চম বিশেষ কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

নদীয়ার একটিং জাইন্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত আর, সি, দত্ত, বাকরগঞ্জ জিলার অন্তর্গত দক্ষিণ সাবাজপুর মহকুমার কর্ম্মের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

রঙ্গপুরের একটিং জাইন্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত জি, এ, গ্রিয়র্সন সাহেব, ১৮৭৬ সালের সেপ্টেম্বর মাসের ৩০ তারিখের অপরাহ্ণ অবধি নবেম্বর মাসের ৬ তারিখের পূর্ব্বাহ্ণ পর্য্যন্ত ঐ জিলার মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টরের কার্য্যালয়ের কর্ম্মের ভার প্রাপ্ত ছিলেন।

গয়ার ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু শশীভূষণ দত্ত দেবগড়ে প্রেরিত হইলেন।

১৮৭৬ সালের ১৩ সেপ্টেম্বরের আজ্ঞামতে রাজশাহীর ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু হরিনাথ চট্টোপাধ্যায় সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর বিধির ৬ অধ্যায়ের ২১ ধারামতে ১৮৭৬ সালের সেপ্টেম্বর মাসের ১৯ তারিখ অবধি তিন মাস ছুটী পাইলেন পূর্ব্বে প্রকাশিত এই কথার পরিবর্ত্তে গত মাসের ১৮ তারিখ অবধি ছুটী পাইলেন জানিতে হইবে।

১৮৭৬ সাল ১৪ নবেম্বর।—মালদহের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু ললিত-মোহন চট্টোপাধ্যায় যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন সেই তারিখঅবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ৩ ধারামতে তিন মাস ছুটী পাইয়াছেন।

বগুড়ার একটিং মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত জান উইটমোর সাহেব প্রথম শ্রেণীর জাইন্ট মাজি-ষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরের কর্ম্ম করণার্থে নিযুক্ত হইয়া মালদহে অবস্থিত হইলেন।

নিয়মিত ছুটীহইতে সম্প্রতি প্রত্যাগত শ্রীযুত জেমস মনরো সাহেব, সি, এস, রাজশাহীর ডিষ্ট্রিক্ট ও সেশন জজের পদে পুনর্ব্বার নিযুক্ত হইলেন।

রাজশাহীর একটিং ডিষ্ট্রিক্ট ও সেশন জজ শ্রীযুত জান বার্ণি ওয়ার্গন সাহেব দিনাজপুরের ডিষ্ট্রিক্ট ও সেশন জজের পদে নিযুক্ত হইলেন।

রাজকার্য্যোপলক্ষে কর্ণেল শ্রীযুত এচ, এম, বডাম সাহেবের অনুপস্থানকালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্য্যন্ত দিনাজপুরের একটিং ডিষ্ট্রিক্ট ও সেশন জজ শ্রীযুত তামস স্মিথ সাহেব তৃতীয় শ্রেণীমতে হাজারীবাগের ডেপুটী কমিশ্যনরের কর্ম্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত হেনরি জেমস নিউবেরি সাহেব, বি, এ, হুগলীর জাইন্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইলেন। তিনি জাইন্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরদের প্রথম শ্রেণীমতে কর্ম্ম করিবেন।

শ্রীযুত সি, ডি, ফিলড সাহেব, সি, এস, ১৮৭৫ সালের ৬ আগষ্টের আজ্ঞামতে যে নিয়মিত ছুটী পান তদতিরিক্ত সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর বিধির ১০ (a) ধারামতে দুই দিন নিয়মিত ছুটী পাই-য়াছেন।

শ্রীযুত ফিলড সাহেব আপন কর্ম্ম গ্রহণ করিতে পারিবার নিমিত্তে ত্রিশ দিন পর্য্যন্ত উপকরণার্থ ছুটী পাইয়াছেন।

কলিকাতার পোলীসের মাজিষ্ট্রেট শ্রীযুত চার্লস মিলর সাহেব, নিয়মিত ছুটীহইতে প্রত্যাগমনের তারিখঅবধি ত্রিশ দিন পর্য্যন্ত উপকরণার্থ ছুটী পাইয়াছেন।

পোলীস সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ১৩ নবেম্বর।—পাবনার পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপরি-ন্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত এচ, এল, জোন্স সাহেব এক বৎসর নিয়মিত ছুটী পাইয়াছেন, তদ্ভিন্ন ১৮৭৬ সালের ৩ ডিসেম্বর অবধি ত্রিশ পর্য্যন্ত উপকারার্থ ছুটী পাইয়াছেন।

১৮৭৬ সাল ১৪ নবেম্বর।—২৪ পরগনার পোলীসের আসিষ্টান্ট সুপরিন্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত সি, পি, ক্রৌচ সাহেব, নওয়াখালীতে প্রেরিত হইলেন।

শিক্ষাসম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ৯ নবেম্বর।—বাঁকুড়ার একটিং সিবিল চিকিৎসক ডাক্তর শ্রীযুত ডবলিউ, জে, মৌন্টেন সাহেব, ঐ জিলার স্কুল কমিটীতে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৭৬ সাল ১৩ নবেম্বর।—হাবড়া স্কুলের প্রধান শিক্ষক শ্রীযুত বাবু রাধাগোবিন্দ দাস আপন কর্ম্মের ভার পুনর্গ্রহণ করাতে ১৮৭৬ সালের সেপ্টেম্বর মাসের ১৯ তারিখের আজ্ঞামতে যে ছুটী পান তাহার অবশিষ্টাংশ রহিত করা গেল।

সহকারি অধ্যাপক শ্রীযুত জে, বেহরন্ট সাহেব, ঢাকাহইতে পাটনা কালেজে প্রেরিত হইলেন, ইনি ছুটী লইয়াছেন।

১৮৭৬ সাল ১৪ নবেম্বর।—কৃষ্ণনগর কালেজের প্রিন্সিপল শ্রীযুত ই, লেথ্‌ব্রিজ সাহেব, এম, এ, বঙ্গদেশের শিক্ষাসংক্রান্ত কার্য্যের দ্বিতীয় শ্রেণীভুক্ত হইলেন।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৭৬। ২১ নবেম্বর।]

Mr F. J. Rowe, of the Bengal Educational Service, who reported his arrival in India on return from furlough on the 3rd instant, is allowed subsidiary leave for ten days, to enable him to rejoin his appointment.

MEDICAL.—*The 14th June* 1876.—Surgeon J. R. Swaine, Officiating Civil Surgeon of Ranchee, is allowed leave for one month, under Chapter VI, Section 21 of the Civil Leave Code, with effect from the 1st instant.

The 4th November 1876.—Baboo Unnoda Churn Kastogree, Assistant Surgeon of Chittagong, is allowed leave of absence for three months, under Chapter VI, Section 21 of the Civil Leave Code.

The 7th November 1876.—The following gentlemen are appointed to be members for the management of the charitable dispensary at Narajole:—

Baboo Mohendra Lal Khan, Zemindar.
„ Upendra Lal Khan, ditto.
„ Trailokya Nath Roy, Ryot and Mahajun.
„ Mainak Chundra Roy, ditto.

The 8th November 1876.—The services of Third Grade Assistant Surgeon Annuda Prosad Mozoomdar are placed at the disposal of the Government of India in the Home Department.

The 10th November 1876.—Baboo Beni Madhub Banerjee is appointed to be Secretary to the Committee for the management of the charitable dispensary at Ajudhia, in the district of Bankoora, *vice* Baboo Russick Beharee Biswas, resigned.

The services of Surgeon P. A. Weir, M.B., are replaced at the disposal of the Government of India in the Military Department with effect from the date of his return to Calcutta from special duty.

The 13th November 1876.—Third Grade Assistant Surgeon Bhola Nath Pal, attached to the Serajgunge Dispensary, is allowed leave for two months, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code.

Second Grade Assistant Surgeon Tarinee Churn Dutt is appointed temporarily to have medical charge of the Serajgunge dispensary during the absence, on leave, of Baboo Bhola Nath Pal, or until further orders.

Third Grade Assistant Surgeon Rutty Kant Ghose, attached to the Jessore Dispensary, is allowed leave for two months, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code.

Second Grade Assistant Surgeon Rajkristo Ghosaul, a supernumerary at the Presidency, is appointed temporarily to have charge of the Jessore Dispensary, during the absence, on leave, of Assistant Surgeon Rutty Kant Ghose, or until further orders.

The services of Third Grade Assistant Surgeon Girish Chunder De are placed at the disposal of the Government of India in the Home Department.

EMIGRATION.—*The 11th November* 1876.—Mr. E. R. Forbes, Personal Assistant to the Protector of Emigrants, is allowed leave for fourteen days, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code, in extension of the leave granted to him under orders of the 27th September 1876.

ECONOMIC MUSEUM.—*The 8th November* 1876.—The Sub-Divisional Officer of Seetamurhee is appointed as a member of the Mozufferpore Local Committee of the Economic Museum.

The 13th November 1876.—Baboo Tarini Das Banerjee, M.A., is appointed to be Honorary Secretary to the Local Committee of Economic Museum of Nuddea, *vice* Baboo Shyamadhub Roy, resigned.

MUNICIPAL.—*The 4th November* 1876.—The Joint-Magistrate of Monghyr for the time being is appointed to be an *ex-officio* Commissioner of the station of Jamalpore.

The 10th November 1876.—Baboo Unnoda Prosad Chuckerbutty is appointed to be a Commissioner of the Municipality of Bansberia, in the district of Hooghly.

ROAD CESS.—*The 8th November* 1876.—The following gentlemen are appointed to be members of the District Road Cess Committee of Jessore:—

Baboo Hara Nath Chuckerbutty, Zemindar.
Mr. C. H. Burt, District Engineer, Road Cess Committee

[*Government Gazette, 21st November* 1876.]

বঙ্গদেশের শিক্ষাসংক্রান্ত কার্য্যের শ্রীযুত, এস, জে, রো সাহেব, নিয়মিত ছুটীহইতে প্রত্যাগমন করিয়া এই মাসের ৩ তারিখে ভারতবর্ষে পঁহুছিয়াছেন রিপোর্ট করাতে আপন কর্ম্ম পুনর্গ্রহণ করিতে পারিবার নিমিত্তে দশ দিন উপকরনার্থ ছুটী পাইয়াছেন।

চিকিৎসা সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ১৪ জুন।—রাঞ্চির একটিং সিবিল চিকিৎসক সর্জন শ্রীযুত জে, আর, ম্যোরেন সাহেব সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর বিধির ৬ অধ্যায়ের ২১ ধারামতে এই মাসের ১ তারিখ অবধি এক মাস ছুটী পাইয়াছেন।

১৮৭৬ সাল ৪ নবেম্বর।—চট্টগ্রামের আসিষ্টান্ট চিকিৎসক শ্রীযুত বাবু অন্নদাচরণ কাস্তগিরি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর বিধির ৬ অধ্যায়ের ২১ ধারামতে তিন মাস ছুটী পাইয়াছেন।

১৮৭৬ সাল ৭ নবেম্বর।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা নাড়াজোলের দাতব্য ঔষধালয়ের কার্য্যসম্পাদনার্থ কমিটীতে নিযুক্ত হইলেন।

জমীদার শ্রীযুত বাবু মহেন্দ্রলাল খাঁ।

ঐ ,, ,, উপেন্দ্রলাল খাঁ।

রায়ত ও মহাজন শ্রীযুত বাবু ত্রৈলোক্যনাথ রায়।

ঐ ঐ ,, ,, কৈলাসচন্দ্র রায়।

১৮৭৬ সাল ৮ নবেম্বর।—তৃতীয় শ্রেণীর আসিষ্টান্ট চিকিৎসক শ্রীযুত বাবু অন্নদাপ্রসাদ মজুমদার হোম ডিপার্টমেণ্টে ভারতবর্ষের গবর্ণমেণ্টের আজ্ঞাধীনে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৭৬ সাল ১০ নবেম্বর।—শ্রীযুত বাবু রসিকবিহারী বিশ্বাস কর্ম্মত্যাগ করাতে তৎপরিবর্ত্তে শ্রীযুত বাবু বেণীমাধব বন্দ্যোপাধ্যায় বাঁকুড়া জিলার অন্তর্গত অযোধ্যার দাতব্য ঔষধালয়ের কার্য্যসম্পাদনার্থ কমিটীতে নিযুক্ত হইলেন।

সর্জন শ্রীযুত পি, এ, ওয়েব সাহেব, এম, বি, বিশেষ কার্য্যহইতে কলিকাতায় প্রত্যাগমন করিবার তারিখ অবধি মিলিটারী ডিপার্টমেণ্টে ভারতবর্ষের গবর্ণমেণ্টের আজ্ঞাধীনে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৭৬ সাল ১৩ নবেম্বর।—শেরাজগঞ্জের ঔষধালয়ে নিযুক্ত তৃতীয় শ্রেণীর আসিষ্টান্ট চিকিৎসক শ্রীযুত ভোলানাথ পাল, সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর বিধির ৬ অধ্যায়ের ২১ ধারামতে, দুই মাস ছুটী পাইয়াছেন।

শ্রীযুত বাবু ভোলানাথ পালের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থানকালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্য্যন্ত দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিষ্টান্ট চিকিৎসক শ্রীযুত তারিণীচরণ দত্ত কিয়ৎকালের নিমিত্তে শেরাজগঞ্জের ঔষধালয়ের অধ্যক্ষতা কার্য্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

যশোহরের ঔষধালয়ে নিযুক্ত তৃতীয় শ্রেণীর আসিষ্টান্ট চিকিৎসক শ্রীযুত রতিকান্ত ঘোষ, সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর বিধির ৬ অধ্যায়ের ২১ ধারামতে দুই মাস ছুটী পাইয়াছেন।

আসিষ্টান্ট চিকিৎসক শ্রীযুত রতিকান্ত ঘোষের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থানকালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্য্যন্ত রাজধানীতে অতিরিক্ত দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিষ্টান্ট চিকিৎসক শ্রীযুত রাজকৃষ্ণ ঘোষাল কিয়ৎকালের নিমিত্তে, যশোহরের ঔষধালয়ের অধ্যক্ষতা কার্য্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

তৃতীয় শ্রেণীর আসিষ্টান্ট চিকিৎসক শ্রীযুত গিরীশচন্দ্র দে, হোম ডিপার্টমেণ্টে ভারতবর্ষের গবর্ণমেণ্টের আজ্ঞাধীনে নিযুক্ত হইলেন।

ভিন্নদেশগমনসম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ১৪ নবেম্বর।—বিদেশগামিদের রক্ষক সাহেবের স্বকীয় আসিষ্টান্ট শ্রীযুত ই, আর, ফর্ব্বস সাহেব, ১৮৭৬ সালের ২৭ সেপ্টেম্বরের আজ্ঞামতে যে ছুটী পান তদতিরিক্ত সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর বিধির ৬ অধ্যায়ের ২১ ধারামতে চৌদ্দ দিন ছুটী পাইয়াছেন।

ইকনমিক মিউসিয়ম সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ৮ নবেম্বর।—সীতামঢ়ী মহকুমার কর্ত্তৃপক্ষ মজফরপুরের ইকনমিক মিউসিয়ম কমিটীতে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৭৬ সাল ১৩ নবেম্বর।—শ্রীযুত বাবু শ্যামাধন রায় কর্ম্ম ত্যাগ করাতে তৎপরিবর্ত্তে শ্রীযুত বাবু তারিণী দাস বন্দ্যোপাধ্যায়, এম, এ, নদীয়ার ইকনমিক মিউসিয়ম কমিটীর অবৈতনিক সেক্রেটরীর পদে নিযুক্ত হইলেন।

মুনিসিপল সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ৪ নবেম্বর।—যিনি যে সময়ে মুঙ্গেরের জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেট হন, তিনি, স্বীয় পদোপলক্ষে জামালপুর মোকামের কমিশ্যনর হইবেন।

১৮৭৬ সাল ১০ নবেম্বর।—শ্রীযুত বাবু অন্নদাপ্রসাদ চক্রবর্ত্তী হুগলী জিলার অন্তর্গত বাঁশবেড়িয়া মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

পথকর সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ৮ নবেম্বর।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা যশোহর জিলার পথকর কমিটীতে নিযুক্ত হইলেন।

জমীদার শ্রীযুত বাবু হরনাথ চক্রবর্ত্তী।

পথকর কমিটীর ডিষ্ট্রিক্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত সি, এচ, বর্ট সাহেব।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৭৬। ২১ নবেম্বর।]

The following gentlemen are reappointed to be members of the Purneah District Road Cess Committee :—

Major W. L. N. Knyvett, District Superintendent of Police.
Mr. J. McQueen, Sub-Manager, Raj Durbhunga.
,, D. Pichachy, Civil Medical Officer, Purneah.
,, C. A. Shillingford, Indigo-planter.
,, H. Cave, ditto.
,, G. J. Burnell, ditto.
,, A. J. Forbes, ditto and Zemindar.
Baboo Srinandun Singh, Zemindar.
,, Hem Chunder Rai, Rai Bahadoor.
,, Rajini Nath Chatterjee, Deputy Magistrate and Deputy Collector.
,, Bishen Chund, Gomastah of Rai Luchmiput Singh, Bahadoor.
,, Bunshee Lall Jha, Agent for Sab Nath Missar.

The following gentlemen are appointed to be members of the Purneah District Road Cess Committee :—

Baboo Bhoobun Chunder Rai.
,, Sorju Mull.

R. L. MANGLES,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

ROAD CESS NOTIFICATION.

DISTRICT OF MANBHOOM.

The 11th November 1876.—It is notified, under Section 75 of Act X (B.C.) of 1871 (the District Road Cess Act), that the Road Cess Committee of the district of Manbhoom have, under Section 74 of the Act, determined to levy the cesses under that Act for the current cess year running from 1st October 1876 at the following rates, being the maximum rates, and the said rates are published accordingly :—

I. Six pies, or two pice, on every rupee of the annual value of lands under Part II of the Act.

II. The following rates on non-agricultural houses and shops estimated to be of the present value of—

	Yearly Cess. Rs.	A.	P.
Not less than Rs. 100, but less than Rs. 500 ...	1	0	0
,, 500, ,, 1,000 ...	3	0	0
,, 1,000, ,, 2,000 ...	4	8	0

Not less than Rs. 2,000 and upwards, Rs. 3 for every Rs. 1,000 or part thereof of the estimated present value.

Shops and buildings used for purposes of trade, whose estimated present value is more than Rs. 25 and less than Rs. 100, to pay a yearly tax of one rupee.

H. J. REYNOLDS,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

NOTIFICATION.

The 14th November 1876.—In accordance with Section 2 of Act I (B.C.) of 1868 (an Act to make further provision for the survey of steam vessels plying within the provinces subject to the Lieutenant-Governor of Bengal), it is hereby notified for general information that the port of False Point, as defined in Government Notification No. 550, dated 15th May 1860, and published at page 1121 of the *Calcutta Gazette* of the 23rd idem, is declared to be a port of survey, the provisions of Act V (B.C.) of 1862 being made applicable to it.

H. J. REYNOLDS,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

[*Government Gazette*, 21*st November* 1876.]

নিম্নলিখিত মহাশয়েরা পুরণিয়া জিলার পথকর কমিটীতে পুনর্ব্বার নিযুক্ত হইলেন।

পোলীসের ডিষ্ট্রিকট সুপরিন্টেণ্ডেণ্ট মেজর শ্রীযুত ডবলিউ, এল, এম, নিবেট সাহেব ।
রাজ দারভঙ্গার সব-মানেজর শ্রীযুত জে, মাকুকুইন সাহেব ।
পুরণিয়ার সিবিল চিকিৎসক শ্রীযুত ডি, পিকাচী সাহেব ।
নীলকর শ্রীযুত সি, এ, শিলিংফর্ড সাহেব ।
ঐ „ এচ, কেব সাহেব ।
ঐ „ জি, জে, বর্ণেল সাহেব ।
ঐ ও জমীদার শ্রীযুত এ, জে ফর্ব্বস সাহেব ।
জমীদার শ্রীযুত বাবু শ্রীনন্দন সিংহ ।
শ্রীযুত বাবু হেমচন্দ্র রায় বাহাদুর ।
ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকুটর শ্রীযুত বাবু রজনীনাথ চট্টোপাধ্যায় ।
শ্রীযুত রায় লক্ষ্মীপৎ সিংহ বাহাদুরের গোমাস্তা শ্রীযুত বাবু বিষ্ণু চাঁদ ।
„ শবনাথ মিশ্রের নায়েব, শ্রীযুত বাবু বংশীলাল ঝা ।

নিম্নলিখিত মহাশয়েরা পুরণিয়া জিলার পথকর কমিটীতে নিযুক্ত হইলেন ।

শ্রীযুত বাবু ভুবনচন্দ্র রায় ।
„ „ সূর্য্য মল ।

আর, এল, মাঙ্গেলস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী ।

মানভূম জিলার

পথকর বিষয়ক বিজ্ঞাপন ।

১৮৭৬ সাল ১১ নবেম্বর।—প্রদেশীয় পথকর বিষয়ক ১৮৭১ সালের বঙ্গীয় ১০ আইনের ৭৫ ধারামতে এই সম্বাদ দেওয়া গেল। উক্ত আইনমতে করের অত্যুচ্চ যে হার ধার্য্য হইয়াছে মানভূম জিলার পথকর সম্পর্কীয় কমিটী ঐ আইনের ৭৪ ধারানুসারে কর আদায়ের চলিত বৎসরে অর্থাৎ ১৮৭৬ সালের অক্টোবর মাসের ১ তারিখ অবধি নিম্নলিখিত সেই হারে কর আদায় করিতে স্থির করিয়াছেন। অতএব সেই হার প্রকাশ করা গেল ।

১।—আইনের দ্বিতীয় অধ্যায়ানুসারে ভূমির যত টাকা বার্ষিক মূল্য ধরা গিয়াছে তাহার উপর টাকা প্রতি ৵১০ দুই পয়সা ।

২।—কৃষকদের ঘর ছাড়া অন্য ঘরের ও দোকানের উপর এই হারে,—

এইক্ষণকার আনুমানিক মূল্য					বার্ষিক কর । টাকা ।
১০০৲ টাকা অবধি	৫০০৲ টাকা পর্য্যন্ত		...	.	১৲
৫০০৲	„	১০০০৲	„ ...	...	৩৲
১০০০৲	„	২০০০৲	„ ..	..	৫॥০

মূল্য ২০০০৲ টাকার কম না হইলে তাহার অধিক যত হউক, সহস্রের কিম্বা তাহার কোন অংশের ৩৲ টাকা ।

দোকান ও অন্য যে ঘর ব্যবসায়কার্য্যে ব্যবহার হইয়া থাকে তাহার এইক্ষণকার মূল্য ২৫৲ টাকার অধিক ও ১০০৲ টাকার কম করিয়া ধরা গেলে, তাহার উপর বৎসর ১৲ এক টাকা ট্যাক্স লাগিবে ।

এচ, জে, রেনলডস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী ।

বিজ্ঞাপন ।

১৮৭৬ সাল ১৪ নবেম্বর।—১৮৬৮ সালের বঙ্গীয় ১ আইনের (অর্থাৎ বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবরনর সাহেবের শাসিত দেশের মধ্যে যে সকল ষ্টীমর গমনাগমন করিয়া থাকে তাহার অবস্থার অনুসন্ধান করিবার অধিক বিধান করণার্থ আইনের) ২ ধারানুসারে সাধারণের জ্ঞানার্থে এতদ্দ্বারা এই কথা প্রকাশ করা যাইতেছে। ফলস পাইণ্ট বন্দরের যে সীমা ১৮৬৩ সালের মে মাসের ৫ তারিখের ৫৫০ নং গবর্ণমেণ্ট জ্ঞাপনপত্রে নির্দ্দিষ্ট হইয়া ঐ সালের জুন মাসের ১৯ তারিখের বাঙ্গলা গবর্ণমেণ্ট গেজেটের ৩২১ পৃষ্ঠায় প্রকাশ করা গিয়াছে তদন্তর্গত ঐ বন্দর জাহাজাদির অবস্থানুসন্ধানের বন্দর বলিয়া প্রকাশ করা গেল। ১৮৬২ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের বিধান উক্ত বন্দরের প্রতি বর্ত্তিবে ।

এচ, জে, রেনলডস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী ।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট । ১৮৭৬ । ২১ নবেম্বর ।]

JUDICIAL DEPARTMENT.

No. 2409C.S.

The 2nd November 1876.—The following gentlemen are appointed to be Honorary Magistrates in the district of 24-Pergunnahs, and are vested with the powers of a Magistrate of the Third Class :—

Baboo Nobin Chunder Ghose, Zemindar, Rajpore.
„ Nobin Chunder Ghose, Zemindar, Hurrynavee.
„ Cheerunjeeb Mookerjee, Clerk. Treasury, Calcutta.
„ Upendro Nath Mitter, Head Master, Entally School.

The 4th November 1876.—The following gentlemen are appointed to be Honorary Magistrates in the district of Noakholly, and are vested with the powers of a Magistrate of the Third Class :—

Baboo Bhuvan Mohun Sen, B.A., Head Master, Zillah School.
„ Nanda Lal Sen, Deputy Inspector of Schools.
„ Adaita Charan Datta, Government Pleader.
Moulvi Abdul Aziz Khan, of Sudhoram, Talookdar.
Baboo Annada Prosad Sen, Talookdar and Pleader.
Moonshi Mahomed Ebrahim, a resident, retired Mukhtyar.
Baboo Jagannath Sha, of Ghosh Bag, Talookdar.
„ Rajcoomar Datta, of Chum a Khola, Talookdar.

The 8th November 1876.—The Lieutenant-Governor has been pleased to accept the resignation of Baboo Hurro Nath Dutt of his appointment as an Honorary Magistrate in the district of the 24-Pergunnahs.

The 14th November 1876.—Baboo Raj Kumar Dutt is appointed to be an Honorary Magistrate in the district of Noakholly, and is vested with the powers of a Magistrate of the Third Class.

R. L. MANGLES,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

NOTIFICATION.

The 7th November 1876.—The men described in the roll below having been found guilty of having misappropriated the proceeds of sales held in execution of decrees, and of falsifying accounts in the Courts of the Sudder and Second Moonsifs at Commillah, are hereby declared disqualified for futura employment in the service of Government in any capacity :—

Descriptive Roll.

Name.	Father's Name.	Residence and district.	Age.	Caste.	Complexion and other distinguishing marks.	Height.	
						Ft.	In.
Syud Musafar Hossen	Syud Akromuddin	Utter Srupoor, pergunnah Joolyeratonnager, thana Chasulmash, zillah Tipperah.	30	Syud	Complexion swarthy, face long; stature short; broad built; no distinguishing marks.	5	0
Hurish Chunder Sen	Ramkeshub Sen	Kandirpor, pergunnah Trishna, thana Juggernathdighy, zillah Tipperah.	26	Kyest	Complexion black; stature middling; face round; a round sore mark, little larger than a 2-anna bit, on the right calf, another on the side of the knee: both are insignificant.	5	2

R. L. MANGLES,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

[*Government Gazette, 21st November* 1876.]

জুডিশ্যাল ডিপার্টমেন্ট।

২৫০৯C.S. নম্বর।

১৮৭৬ সাল ২ নবেম্বর।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা ২৪ পরগনা জিলার অবৈতনিক মাজিষ্ট্রেটের পদে নিযুক্ত হইয়া তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইয়াছেন।

রাজপুরের জমীদার শ্রীযুত বাবু নবীনচন্দ্র ঘোষ।

হরিণাভির জমীদার ,, ,, নবীনচন্দ্র ঘোষ।

কলিকাতার ট্রেজুরীর কেরাণী শ্রীযুত বাবু চিরঞ্জীব মুখোপাধ্যায়।

ইটালী স্কুলের প্রধান শিক্ষক শ্রীযুত বাবু উপেন্দ্রনাথ মিত্র।

১৮৭৬ সাল ৪ নবেম্বর।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা নওয়াখালী জিলায় অবৈতনিক মজিষ্ট্রেটের পদে নিযুক্ত হইয়া তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইয়াছেন।

জিলা স্কুলের প্রধান শিক্ষক শ্রীযুত বাবু ভুবন মোহন সেন, বি, এ।

স্কুল সমূহের ডেপুটী ইনস্পেক্টর শ্রীযুত বাবু নন্দলাল সেন।

গবর্ণমেন্টের উকীল শ্রীযুত বাবু অদ্বৈত চরণ দত্ত।

সুধারামের তালুকদার শ্রীযুত মৌলবী আবদুল আজীজ খাঁ।

তালুকদার ও উকীল শ্রীযুত বাবু অন্নদাপ্রসাদ সেন।

কর্ম্মহইতে অবসর গ্রহণকারি ঐ স্থানবাসি মোক্তার শ্রীযুত মুনশী মহম্মদ ইব্রাহিম।

ঘোষবাগের তালুকদার শ্রীযুত বাবু জগন্নাথ শা।

চামড়াখোলার তালুকদার ,, ,, রাজকুমার দত্ত।

১৮৭৬ সাল ৮ নবেম্বর।—শ্রীযুত বাবু হরনাথ দত্ত ২৪ পরগনা জিলার অবৈতনিক মাজিষ্ট্রেটের পদ ত্যাগ করণার্থে যে পত্র পাঠান শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবরনর সাহেব তাহ গ্রাহ্য করিলেন।

১৮৭৬ সাল ১৪ নবেম্বর।—শ্রীযুত বাবু রাজকুমার দত্ত নওয়াখালী জিলার অবৈতনিক মাজিষ্ট্রেটের পদে নিযুক্ত হইয়া তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

আর, এল, মাঙ্গেলস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ৭ নবেম্বর।—যেং ব্যক্তির বিবরণ নিম্নলিখিত বর্ণনাপত্রে লেখা গেল তাহারা ডিক্রীজারীক্রমে বিক্রয়োৎপন্ন টাকা অবহিতরূপে ব্যবহার করণের এবং কমিল্লার সদর ও দ্বিতীয় মুনসেফী আদালতের হিসাব মিথ্যারূপে লিখনের অপরাধি প্রমাণ হওয়াতে আর কখন কোনরূপে গবর্ণমেন্টের কর্ম্মে নিযুক্ত হইতে পারিবে না, এতদ্দ্বারা ইহা প্রকাশ করা গেল।

বর্ণনাপত্র।

নাম।	পিতার নাম	বাসস্থান ও জিলা	বয়স	জাতি	বর্ণ ও শরীরের অন্যান্য চিহ্ন	উচ্চতা। ফুট	ইঞ্চি
শ্রী সৈয়দ মুজাফর হুসেন	সৈয়দ আকমদীন	ত্রিপুরা জিলার অন্তর্গত চাগলনয়া থানার জলাইরভন নগর পরগনার উত্তর রূপপুর	৩১	সৈয়দ —	শ্যামবর্ণ, দীর্ঘমুখ, বেঁটে, হৃষ্টপুষ্ট, শরীরে বিশেষ কোন চিহ্ন নাই	৫	০
শ্রী হরিশ্চন্দ্র সেন …	রামকেশব সেন	ত্রিপুরা জিলার অন্তর্গত জগন্নাথদীঘী থানার ত্রিশামা পরগনার কাদিরপুর	২৬	কায়স্থ —	কৃষ্ণবর্ণ, মধ্যম আকারের, গোল মুখ, ডাহিন পায়ের ডিমে আর হাটুর পার্শ্বে দুই আনি অপেক্ষা কিঞ্চিৎ বড় অস্ত্রের গোল দাগ আছে। সেই দাগ অতি সামান্য।	৫	২

আর, এল, মাঙ্গেলস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটরী।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৭৬। ২১ নবেম্বর।]

NOTIFICATION.

The 8th November 1876.—Under Section 234 of the Bengal Municipal Act V (B.C.) of 1876, it is hereby notified for general information that at the recommendation of the Commissioners of the Municipality of Arrah, in the district of Shahabad, at a meeting, the Lieutenant-Governor has been pleased to extend to that Municipality all the provisions of Part VII of the Act.

It is further notified that under Section 299 of the said Act V (B.C) of 1876, His Honor is also pleased, at the recommendation of the Commissioners similarly made, to extend to the aforesaid Municipality of Arrah the provisions of Part IX of the Act relating to municipal markets.

R. L. MANGLES,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

NOTIFICATION.

The 7th November 1876.—Under Section 234 of Act V (B C.) of 1876, it is hereby notified that at the recommendation of the Commissioners of the Municipality of Doomraon, in the district of Shahabad, at a meeting, the Lieutenant-Governor has been pleased to extend to that Municipality the provisions of Sections 235 to 255, 261 to 263, and 271 to 294 of Part VII of the said Act V (B.C.) of 1876.

R. L. MANGLES,
Offg. Secy to the Govt. of Bengal.

NOTIFICATION.

The 8th November 1876.—Under Section 234 of the Bengal Municipal Act V (B C.) of 1876, it is hereby notified for general information that the Lieutenant-Governor has been pleased, in compliance with the recommendation of the Commissioners of the Municipality of Burrisal, in the district of Backergunge, at a meeting, to extend to that Municipality the provisions of Sections 235 to 255, 273, 274, 284, 285, and 286 of Part VII of the said Act V (B C.) of 1876.

R. L. MANGLES,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

NOTIFICATION.

The 9th November 1876.—In supersession of all previous notifications it is hereby notified that the Lieutenant-Governor has been pleased to appoint the gentlemen named below to be Commissioners for the respective municipalities specified hereunder :--

For the Municipality of Jajpore, in the district of Cuttack.

Baboo Jadunath Das, Moonsif.
,, Jagannathballhab Roy, Moonsif's Sheristadar.
,, Pursottum Chimara, Second Teacher, Jajpore School
,, Sadasib Bidiaratna, Pundit, Jajpore School.
,, Sambhunath Singh, Zemindar.
,, Shibprosad Dass, Mookhtear.
,, Ramlall Dutt, Trader.
,, Ganga Kristna Dutt, Trader.
,, Dyanidhi Punda, Zemindar.
,, Broja Kishore Mittra, Zemindar.
,, Naralari Doboi, Zemindar.
,, Adytprosad Roy, Pleader.
,, Kassnath Punchanan, Lakrajdar.
,, Lambodar Agnihotri, Lakrajdar.

For the Municipality of Kendraparah, in the district of Cuttack.

Baboo Sham Soonder Dutt, Inspector of Police.
,, Ramprosad Das, Native Doctor.

[*Government Gazette*, 21*st November* 1876]

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ৮ নবেম্বর।—শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবরনর সাহেব শাহাবাদ জিলার অন্তর্গত আরা মুনিসিপালিটীর সভাগত কমিশ্যনরদের অনুরোধক্রমে বঙ্গীয় মুনিসিপল বিষয়ক ৮৭৬ সালের ৫ আইনের ২৩৪ ধারামতে উক্ত আইনের সপ্তম পরিচ্ছেদের লিখিত সমস্ত বিধান উক্ত মুনিসিপালিটীতে প্রচলিত করিলেন, সাধারণের জ্ঞানার্থে এতদ্দ্বারা এই সংবাদ দেওয়া গেল।

আরো এই কথা প্রকাশ করা গেল। মাননীয় শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবরনর সাহেব ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় উক্ত ৫ আইনের ২৯৯ ধারামতে কমিশ্যনরদের কৃত তদ্রূপ অনুরোধক্রমে মুনিসিপল বাজার সম্পর্কীয় উক্ত আইনের নবম পরিচ্ছেদের বিধান উক্ত আরা মুনিসিপালিটীতে প্রচলিত করিলেন।

আর, এল, মাঙ্গেলস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ৭ নবেম্বর —শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবরনর সাহেব, শাহাবাদ জিলার অন্তর্গত ডুমরাওন মুনিসিপালিটীর সভাগত কমিশ্যনরদের অনুরোধক্রমে ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ২৩৪ ধারামতে উক্ত আইনের ৭ পরিচ্ছেদের ২৩১ অবধি ২৫৫ পর্য্যন্ত ও ২৬১ অবধি ২৬৩ পর্য্যন্ত ও ২৭১ অবধি ২৭৪ পর্য্যন্ত ধারার বিধান উক্ত মুনিসিপালিটীতে প্রচলিত করিলেন, এতদ্দ্বারা ইহা প্রকাশ করা গেল।

আর, এল, মাঙ্গেল্‌স,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ৮ নবেম্বর।—শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবরনর সাহেব বাকরগঞ্জ জিলার অন্তর্গত বরিশাল মুনিসিপালিটীর সভাগত কমিশ্যনরদের অনুরোধক্রমে বঙ্গদেশের মুনিসিপল বিষয়ক ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ২৩৪ ধারামতে উক্ত আইনের ৭ পরিচ্ছেদের ২৫৫ অবধি ২৫৭ পর্য্যন্ত ও ২৭৩ ও ২৭৪ ও ২৮৪ ও ২৮৫ ও ২৮৬ ধারার বিধান উক্ত মুনিসিপালিটীতে প্রচলিত করিলেন, সাধারণের জ্ঞানার্থে এতদ্দ্বারা ইহা প্রকাশ করা গেল।

আর, এল, মাঙ্গেল্‌স,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ৯ নবেম্বর।—শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবরনর সাহেব পূর্ব্বের জ্ঞাপনপত্র রহিত করিয়া নিম্নলিখিত মহাশয়দিগকে পশ্চান্নির্দ্দিষ্ট মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত করিলেন, এতদ্দ্বারা ইহা প্রকাশ করা গেল।

কটক জিলার অন্তর্গত যাজপুর মুনিসিপালিটীতে,

মুনসেফ শ্রীযুত বাবু যদুনাথ দাস।
মুনসেফের সিরিশ্‌তাদার শ্রীযুত বাবু জগন্নাথবল্লভ রায়।
যাজপুর স্কুলের দ্বিতীয় শিক্ষক শ্রীযুত বাবু পুরুষোত্তম চিয়ারা।
যাজপুর স্কুলের পণ্ডিত শ্রীযুত বাবু সদাশিব বিদ্যারত্ন।
জমীদার শ্রীযুত বাবু শম্ভুনাথ সিংহ।
মোক্তার শ্রীযুত বাবু শিবপ্রসাদ দাস।
ব্যবসায়ী শ্রীযুত বাবু রামলাল দত্ত।
ঐ　,,　,, গঙ্গাকৃষ্ণ দত্ত।
জমীদার শ্রীযুত বাবু দয়ানিধি পাণ্ডা।
ঐ　,,　,, ব্রজকিশোর মিত্র।
ঐ　,,　,, নরহরি দোবোই।
উকীল শ্রীযুত বাবু অদ্বৈত প্রসাদ রায়।
সাধারাজদার শ্রীযুত বাবু কাশীনাথ পঞ্চানন।
ঐ　,,　,, দামোদর অগ্নিহরি।

কটক জিলার অন্তর্গত কেন্দ্রাপাড়ার মুনিসিপালিটীতে,

পোলীসের ইন্‌স্পেক্টর শ্রীযুত বাবু শ্যামসুন্দর দত্ত।
নেটিব ডাক্তর শ্রীযুত বাবু রামপ্রসাদ দাস।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট ১৮৭৬। ২১ নবেম্বর।]

Mr. T. R. Roberts, Executive Engineer, Irrigation Department.
Baboo Madhub Chunder Mookerjee, Supervisor, Irrigation Department.
Mr. R S. Glover, Contractor.
,, E. A. Stoney, Contractor.
Baboo Ramgobind Jagdeb, Zemindar.
,, Jaggannath Bhramarbar Roy, Zemindar.
,, Bissambhar Das, Zemindar.
,, Chowdhree Raghunath Das, Zemindar.
,, Bimbadhar Roy, Tehsildar.
,, Trilochan Mahanty, Mooktyar.
,, Jadunath Roy, Mooktyar.
,, Boidonath Roy, Pensioner.

For the Municipality of Balasore.

Baboo Juggodish Nath Roy, District Superintendent of Police.
,, Madan Mohun Dass, Zemindar.
,, Fakir Mohun Senaputty, Zemindar.
, Baikunth Nath Dey, Zemindar.
,, Pursotum Dass, Zemindar.
,, Radhasiam Dass, Zemindar.
,, Radharaman Dass, Zemindar.
Rajah Hari Kissen Bhunj, Pensioner.
Rai Shamanand Dey Bahadoor, Zemindar.
Baboo Ram Mohun Dass, Zemindar.
,, Bhagoban Dass, Zemindar.
Moonshee Abdus Suban Khan, Government Pleader.

R. L. MANGLES,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

NOTIFICATION.

The 8th November 1876.—In supersession of all previous notifications, it is hereby notified that, under Section 15 of Act V (B.C.) of 1876, the Lieutenant-Governor is pleased to appoint the gentlemen named below to be Commissioners for the Municipality of Noakholly, in the district of Noakholly : –

Baboo Bagala Prasanna Majumdar, Sub-Registrar and Talukdar.
Moulvi Abdul Aziz Khan, Talukdar.
Baboo Adaita Charan Datta, Government Pleader.
,, Srinath Ghosh, Manager of Mr. Courjon's Estate.
,, Gurunath Sen, Pleader and Talukdar.
,, Tarini Prasad Sen, Sudder Naib, Bhulluah.
,, Raj Kumar Datta, Talukdar.
Moonshi Mahamad Ebrahim, ditto.
Baboo Bhagaban Chandra Sha, ditto.
Baksh Ali Mukhtyar, ditto.
Moulvi Abdulla, ditto.
Shona Myan, ditto.
Tamizuddin Moonshi, ditto.
Baboo Bhairab Chandra Majumdar, ditto
,, Prasanna Kumar Das, Joynagar Zemindar's Mookhtear.

His Honor is also pleased, under Section 17 of the Act, to appoint the District Superintendent of Police for the time being of the Noakholly district to be an *ex officio* Commissioner of the Municipality of Noakholly.

R. L. MANGLES,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

[*Government Gazette*, 21*st November* 1876.]

জলসেচন কার্য্যবিভাগের একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত টি, আর, রবর্টস সাহেব।
ঐ ঐ সুপরবাইসর শ্রীযুত বাবু মাধবচন্দ্র মুখোপাধ্যায়।
কণ্ট্রাক্টর শ্রীযুত আর, এস, গ্রোবর সাহেব।
ঐ ,, ই, এ, ষ্টোনি সাহেব।
জমীদার শ্রীযুত বাবু রামগোবিন্দ জগদেব।
ঐ ,, ,, জগন্নাথ ভ্রমরবর রায়।
ঐ ,, ,, বিশ্বম্ভর দাস।
ঐ ,, ,, চৌধুরী রঘুনাথ দাস।
তহসীলদার শ্রীযুত বাবু বিন্ধাধর রায়।
মোক্তার শ্রীযুত বাবু ত্রিলোচন মহন্তি।
ঐ ,, ,, যদুনাথ রায়।
পেন্সনভোগি শ্রীযুত বাবু বৈদ্যনাথ রায়।

বালেশ্বরের মুনিসিপালিটীতে,

পোলীসের ডিষ্ট্রিকট সুপরিন্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত বাবু জগদীশনাথ রায়।
জমীদার শ্রীযুত বাবু মদনমোহন দাস।
ঐ ,, ,, ফকিরমোহন সেনাপতি।
ঐ ,, ,, বৈকুণ্ঠনাথ দে।
ঐ ,, ,, পুরুষোত্তম দাস।
ঐ ,, ,, রাধাশ্যাম দাস।
ঐ ,, ,, রাধারমণ দাস।
পেনসনভোগি শ্রীযুত রাজা হরিকৃষ্ণ ভুঞা।
জমীদার শ্রীযুত রায় শ্যামানন্দ দে বাহাদুর।
ঐ ,, বাবু রামমোহন দাস।
ঐ ,, ,, ভগবান দাস।
গবর্ণমেণ্টের উকীল শ্রীযুত মুনশী আবদুস সোবান খাঁ।

আর, এল, মাঙ্গেলস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

—

বিজ্ঞাপন

১৮৭৬ সাল ৮ নবেম্বর।—শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবরনর সাহেব পূর্ব্বোক্ত জ্ঞাপনপত্র রহিত করিয়া ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ১৫ ধারামতে নিম্নলিখিত মহাশয়েদিগকে নওয়াখালী জিলার অন্তর্গত নওয়াখালীর মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত করিলেন, এতদ্দ্বারা ইহা প্রকাশ করা গেল।

সব-রেজিষ্ট্রার ও তালুকদার শ্রীযুত বাবু বগলাপ্রসন্ন মজুমদার।
তালুকদার শ্রীযুত মৌলবী আবদুল আজিজ খাঁ।
গবর্ণমেণ্টের উকীল শ্রীযুত বাবু অদ্বৈতচরণ দত্ত।
শ্রীযুত কোর্জো সাহেবের ইষ্টেটের কার্য্যাধ্যক্ষ শ্রীযুত বাবু শ্রীনাথ ঘোষ।
উকীল ও তালুকদার শ্রীযুত বাবু গুরুনাথ সেন।
ভুলুয়ার সদর নায়েব শ্রীযুত বাবু তারিণীপ্রসাদ সেন।
তালুকদার শ্রীযুত বাবু রাজকুমার দত্ত।
ঐ ,, মুনশী মহম্মদ ইব্রাহিম।
ঐ ,, বাবু ভগবানচন্দ্র শা।
ঐ ,, বক্স আলি মোক্তার।
ঐ ,, মৌলবী আবদুল্লা।
ঐ ,, সোনা মিঞা।
ঐ ,, তমিজুদ্দিন মুনশী।
ঐ ,, বাবু ভৈরবচন্দ্র মজুমদার।
জয়নগরের জমীদারের মোক্তার শ্রীযুত বাবু প্রসন্নকুমার দাস।

যিনি যে সময়ে নওয়াখালী জিলার পোলীসের ডিষ্ট্রিকট সুপরিন্টেণ্ডেণ্ট হন তাঁহার স্বীয় পদোপলক্ষে মান্যবর শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবরনর সাহেব উক্ত আইনের ১৭ ধারামতে তাঁহাকে নওয়াখালীর মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত করিলেন।

আর, এল, মাঙ্গেলস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৭৬। ২১ নবেম্বর।]

NOTIFICATION.

The 13th November 1876.—In supersession of all previous notifications, it is hereby notified, under sections 15 and 17 of Act V (B.C.) of 1876, that the Lieutenant-Governor has been pleased to appoint the gentlemen named below to be Commissioners of the several municipalities in the Bhagulpore Division mentioned hereunder :—

For the Municipality of Monghyr.

Major H. Waller, District Superintendent of Police.
Mr. A. J. Primrose, Assistant Magistrate and Collector.
Baboo Ukhil Churn Mullik, Government Pleader.
Mr. H. Dear.
" C. T. Ambler.
Major-General Murray.
Mr. G. Thomas.
" T. C. Carter.
Reverend T. Evans
Shah Wajid Ali.
Baboo Gunga Pershad.
" Boolaki Lall.
" Ram Pershad Doss.
" Lekhraj Sing.
Mr. A. V. Roberts.
Baboo Ughore Chunder Mookerjee.
" Kumlessri Pershad.

For the Municipality of Bhagulpore.

The District Superintendent of Police for the time being.
The Executive Engineer for the time being.
Baboo Sharoda Pershad Chatterjee, Deputy Magistrate, Personal Assistant to the Commissioner of Bhagulpore.
Baboo Chunder Narain Sing, Deputy Magistrate.
" Shoshi Bhoosan Mookerjee, Government Pleader.
" Ramruttun Mozoomdar, District Engineer.
Mr. J. Dacosta.
Baboo Surjo Narain Sing.
" Utool Churn Mullik.
" Shib Chunder Banerjee.
" Gopal Chunder Sircar.
" Brij Mohun Thacoor.
" Hurri Mohun Thacoor.
" Tej Narain.
" Bhoodur Mul.
Moulvi Syud Imdad Ali.

For the Municipality of Purneah.

The District Superintendent of Police for the time being.
The Executive Engineer for the time being.
Mr. A. W. Mackie.
" J. N. McQueen.
" G. S. Hayes.
Baboo Gobind Chunder Banerjee.
Aga Syfoolla Khan.
Hakim Zeynoodin Hossein.
Moonshee Muneerooddin.
Baboo Mohesh Lall.
" Nukchhed Lall.
Mirza Mahomed Hadi.
Baboo Bishen Chand.

[*Government Gazette, 21st November* 1876.]

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ১৩ নবেম্বর।—শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবরনর সাহেব, পূর্ব্বং জ্ঞাপনপত্র রহিত করিয়া ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ১৫ ও ১৭ ধারামতে নিম্নলিখিত মহাশয়দিগকে ভাগলপুরখণ্ডের অন্তর্গত পশ্চাল্লিখিত নানা মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত করিলেন।

মুঙ্গের মুনিসিপালিটীতে,

পোলীসের ডিষ্ট্রিকট সুপরিন্টেণ্ডেণ্ট মেজর শ্রীযুত এচ, ওয়ালর সাহেব।
আসিষ্টান্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত এ, জে, প্রিমরোজ সাহেব।
গবর্ণমেন্টের উকীল শ্রীযুত বাবু অখিলচরণ মল্লিক।
শ্রীযুত এচ, ডিয়র সাহেব।
,, সি, টি, আম্বলর সাহেব।
মেজর-জেনরল শ্রীযুত মরে সাহেব।
শ্রীযুত জি, তামস সাহেব।
,, টি, সি, কার্টর সাহেব।
পাদরী শ্রীযুত টি, ইবান্স সাহেব।
শ্রীযুত শাহ ওয়াজিদ আলি।
,, বাবু গঙ্গাপ্রসাদ।
,, ,, বলাকি লাল।
,, ,, রামপ্রসাদ দাস।
,, ,, লেখরাজ সিংহ।
,, এ, বি, রবার্টস সাহেব।
,, বাবু অঘোরচন্দ্র মুখোপাধ্যায়।
,, ,, কমলেশ্বরী প্রসাদ।

ভাগলপুর মুনিসিপালিটীতে,

যিনি যে সময়ে পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপরিন্টেণ্ডেণ্ট হন তিনি।
যিনি যে সময়ে একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়র হন তিনি।
ভাগলপুরের কমিশ্যনর সাহেবের স্বকীয় আসিস্টান্ট ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট শ্রীযুত বাবু শারদা প্রসাদ চট্টোপাধ্যায়।
ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট শ্রীযুত বাবু চন্দ্রনারায়ণ সিংহ।
গবর্ণমেন্টের উকীল শ্রীযুত বাবু শশীভূষণ মুখোপাধ্যায়।
ডিষ্ট্রিক্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত বাবু রামরতন মজুমদার।
শ্রীযুত জে, ডিকস্টা সাহেব।
,, বাবু সূর্য্যনারায়ণ সিংহ।
,, ,, অতুল চরণ মল্লিক।
,, ,, শিবচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায়।
,, ,, গোপালচন্দ্র সরকার।
,, ,, ব্রজমোহন ঠাকুর।
,, ,, হরিমোহন ঠাকুর।
,, ,, তেজ নারায়ণ।
,, ,, ভুধর মল।
,, মৌলবী সৈয়দ ইমাদদ আলি।

পূরণিয়ার মুনিসিপালিটীতে,

যিনি যে সময়ে পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপরিন্টেণ্ডেণ্ট হন তিনি।
যিনি যে সময়ে একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়র হন তিনি।
শ্রীযুত এ, ডবলিউ, মেকি সাহেব।
,, জে, এম, মাক্কুইন্ সাহেব।
,, জি, এস, হেস সাহেব।
,, বাবু গোবিন্দচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায়।
,, আগা সাইফুল্লা খাঁ।
,, হাকিম জৈনুদ্দীন হুসেন।
,, মুন্সী মুনিরুদ্দীন।
,, বাবু মহেশ লাল।
,, ,, মখচ্ছেদ লাল।
,, মির্জা মহম্মদ হাদি।
,, বাবু বিষ্ণুচাঁদ।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৭৬। ২১ নবেম্বর।]

For the Municipality of Colgong.

Mr. T. D. Griffith.
Baboo Chundra Kant Dass Gupta, Native Doctor.
„ Radha Churn Gangooly.
„ Deno Nath Chowdhoory.
„ Gudadhur Nath Chowdhoory.
„ Hara Dass Banerjee.
Shah Anwar Ali.
Baboo Purno Chunder Gangooly
„ Faquir Chand Jha.
„ Oodeyram Marwari.
„ Kali Churn Bhuttacharjee.

For the Municipality of Deoghur.

Mr. H. E. Wintle, Sub-Deputy Opium Agent, Rohini.
Baboo Chunder Narain Gupta, B A, Sub-Deputy Magistrate.
Mr. James Tulloch.
Baboo Issreenund Dut Jha, Sirdar Ojha.
„ Durga Pershad Ojha Panda.
„ Moharaj Khoaray Panda.
„ Joy Koomar Dut Ojha Panda.
„ Beehun Dut Jha Panda.
„ Prossono Chundra Deb, Mookhtear and Agent.
„ Locknath Thacoor.
„ Rasik Lal Tewari
„ Thandaram Marwari.
„ Mohesh Chunder Chatterjee.
„ Dwarkanath Roy, Ghatwal.
„ Kally Sahoy, Agent of Maharajah Sri Joy Mungal Singh.
„ Tooloram Rai, Money-lender and Mahajan.
„ Ram Sarun Lal, Agent to Ghatwal of Bamungawah and Tekait Sidhanath Sing of Karharbally.

Under section 30 of Act V (B.C.) of 1876 the Lieutenant-Governor has been also pleased to approve of the election by the Commissioners of the Municipality of Monghyr at a meeting of Mr. H. Dear to be their Vice-Chairman.

R. L. MANGLES,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

NOTIFICATION.

The 11th November 1876.—In accordance with paragraph 1 of the rules for the election of Commissioners for the Municipality of Kishnaghur, published in the *Calcutta Gazette* of the 15th December 1875, and in modification of the notification of 10th April 1876, the Lieutenant-Governor is pleased to appoint Mr. A. Blair, the Officiating District Superintendent of Police, Nuddea, to be an ordinary Commissioner of the said Municipality of Kishnaghur, *vice* Dr. C. E. W. Bensley.

R. L. MANGLES,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

NOTIFICATION.

The 14th November 1876.—It is hereby notified that under Section 68 of Act VI (B.C.) of 1870 (the Village Chowkidaree Act), the Lieutenant-Governor of Bengal is pleased to extend the provisions of the said Act to the district of 24-Pergunnahs, with effect from the 1st January 1877.

R. L. MANGLES,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

[*Government Gazette*, 21*st November* 1876.]

কাহালগাঁ মুনিসিপালিটীতে,

শ্রীযুত টি, ডি, গ্রিফিথ সাহেব।
নেটিব ডাক্তর শ্রীযুত বাবু চন্দ্রকান্ত দাস গুপ্ত।
শ্রীযুত বাবু রাধাচরণ গঙ্গোপাধ্যায়।
,, ,, দীননাথ চৌধুরী।
,, ,, গদাধরনাথ চৌধুরী।
,, ,, হরদাস বন্দ্যোপাধ্যায়।
,, শাহ আমুওয়ার আলী।
,, বাবু পূর্ণচন্দ্র গঙ্গোপাধ্যায়।
,, ,, ফকিরচাঁদ ঝা।
,, ,, উদয়রাম মাড়ওয়ারী।
,, ,, কালীচরণ ভট্টাচার্য্য।

দেবগড় মুনিসিপালিটিতে,

রোহিণীর আফিসের সব-ডেপুটী এজেন্ট শ্রীযুত এচ, ই, উইন্টল সাহেব।
সব-ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট শ্রীযুত বাবু চন্দ্র নারায়ণ গুপ্ত, বি, এ।
শ্রীযুত জেমস টঙ্ক সাহেব।
,, বাবু ঈশ্বরীনন্দ দত্ত ঝা, সর্দার ওঝা।
,, ,, দুর্গাপ্রসাদ ওঝা পাণ্ডা।
,, ,, মহারাজ খোয়ারে পাণ্ডা।
,, ,, জয়কুমার দত্ত ওঝা পাণ্ডা।
,, ,, বেচন দত্ত ঝা পাণ্ডা।
মোক্তার ও এজেন্ট শ্রীযুত বাবু প্রসন্ন চন্দ্র দেব।
শ্রীযুত বাবু লোকনাথ ঠাকুর।
,, ,, রসিকলাল তেওয়ারী।
,, ,, ঠাণ্ডারাম মাড়ওয়ারী।
,, ,, মহেশচন্দ্র চট্টোপাধ্যায়।
,, ,, দ্বারকা নাথ রায়, ঘাটওয়াল।
মহারাজা শ্রীযুত জয়মঙ্গল সিংহের এজেন্ট শ্রীযুত বাবু কালী সহায়।
পোদ্দার ও মহাজন শ্রীযুত বাবু তুলরাম রায়।
বাবুনগাঁয়ের ঘাটওয়াল ও করহরবালির তেকাইৎ সিদ্ধনাথ সিংহের এজেন্ট শ্রীযুত বাবু রাম শরণ লাল।

মুঙ্গেরের মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরেরা সভাগত হইয়া শ্রীযুত এচ ডিয়র সাহেবকে প্রতিনিধি সভাপতির পদে মনোনীত করাতে শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবরনর সাহেব ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ৩০ ধারামতে তাহা অনুমোদন করিলেন।

আর, এল, মাঙ্গেলস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ১১ নবেম্বর।—ডাক্তর শ্রীযুত সি, ই, ডবলিউ, বেন্সলী সাহেবের পরিবর্ত্তে শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবরনর সাহেব কৃষ্ণনগরের মুনিসিপল কমিশ্যনরদের মনোনীতকরণ বিষয়ক যে বিধি ১৮৭৫ সালের ডিসেম্বর মাসের ২১ তারিখের বাঙ্গলা গবর্ণমেণ্ট গেজেটে প্রকাশ করা যায় তাহার ১ ধারামতে এবং ১৮৭৬ সালের আপ্রিল মাসের ১০ তারিখের জ্ঞাপনপত্র মতান্তর করিয়া নদীয়ার পোলীসের একটিং ডিষ্ট্রিক্ট সুপরিন্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত এ, রের সাহেবকে উক্ত কৃষ্ণনগর মুনিসিপালিটীর নিয়মিত কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত করিলেন।

আর, এল, মাঙ্গেলস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ১৪ নবেম্বর।—শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবরনর সাহেব গ্রাম্য চৌকীদারী বিষয়ক ১৮৭০ সালের বঙ্গীয় ৬ আইনের ৬৮ ধারামতে উক্ত আইনের বিধান ১৮৭৭ সালের জানুয়ারি মাসের ১ তারিখ অবধি ২৪ পরগনা জিলায় প্রচলিত করিলেন, এতদ্দ্বারা ইহা প্রকাশ করা গেল।

আর, এল, মাঙ্গেলস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

PUBLIC WORKS DEPARTMENT,—BENGAL.

The 10th November 1876.

No. 360—*Notifications.*—The Second Calcutta Division of Public Works is abolished with effect from the 1st current, and the Government buildings now comprising it will be transferred to the First and Third Calcutta Divisions, as they may be situated within the limits of either of those divisions.

No. 361.—Colonel C T. Stewart, R.E., Superintending Engineer, North-Western Circle, resumed charge of that Circle on the 4th current, before noon, on return from privilege leave.

No. 362.—Mr. G. A. D. Anley, C.E., Officiating Superintending Engineer, North-Eastern Circle, assumed charge of that Circle on the 1st current, after noon.

No. 363.—Baboo Lall Gopal Banerjee, Overseer, First Grade, attached to the Hazareebagh Division, availed himself of the privilege leave granted* to him from the 24th October 1876, before noon.

* Bengal Government (Public Works Department) Notification No. 350, of the 1st November 1876.

No. 364.—*Leave of Absence.*—Baboo Saroda Churn Bose, attached to the Dinagepore Division, is allowed privilege leave for two months, under Section 12, Supplement F of the Civil Leave Code, with effect from the 1st July 1876.

The 13th November 1876.

No. 366.—*Posting.*—Mr. E. S. B. Pereira, Assistant Engineer, Second Grade, is, on return from leave, posted to the Bhagulpore Division.

No. 367.—*Leave of Absence.*—Baboo Prosono Coomar Dutt, Accountant, Fourth Grade, attached to the Lower Gunduk Division, is allowed privilege leave for two months, under Section 12, Supplement F of the Civil Leave Code.

No. 368.—*Transfer.*—Baboo Surruth Chunder Chuckerbutty, Officiating Accountant, Fourth Grade, from the Central Office of Accounts, Bengal, to the Lower Gunduk Division.

J. E. T. NICOLLS, *Col.*, R. E.,
Secy. to the Govt. of Bengal, P. W. D.

IRRIGATION.

NOTIFICATION,—ESTABLISHMENT.

The 8th November 1876.

No. 372.—*Appointment.*—With the sanction of the Government of India, Public Works Department, Mr. C. W. Merton is appointed to the Public Works Department as an Overseer of the Second Grade and posted to the Soane Circle.

The 9th November 1876.

No. 373.—*Postings.*—Mr. F. Taylor, Executive Engineer, Fourth Grade, who has reported his return from the sick leave granted him in the orders marginally noted, is posted to the South-Western Circle.

No. 203, dated 31st July 1876.

The 10th November 1876.

No. 374.—Mr. E. E. A. Küster, Assistant Engineer, Second Grade, having returned on the forenoon of the 10th November 1876 from the sick leave granted him in the orders marginally noted, the unexpired portion of that leave is hereby cancelled.

No. 335, dated 28th August 1876.

Mr. Küster is posted to the South-Western Circle.

The 13th November 1876.

No. 376.—Mr. E. Bicknell, Sub-Engineer, Second Grade, Buxar Division, returned to duty on the afternoon of the 30th October 1876 from the privilege leave granted him in the orders marginally noted.

No. 272, dated 7th August 1876

[*Government Gazette*, 21*st November* 1876.]

বঙ্গদেশের পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্ট।

১৮৭৬ সাল ১০ নবেম্বর।

৩৬০ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—পবলিক ওর্কস সম্পর্কে কলিকাতার দ্বিতীয় খণ্ড এই মাসের ১ তারিখ অবধি উঠাইয়া দেওয়া গেল, তন্মধ্যে গবর্ণমেণ্টের যে সকল বাটী আছে তাহা এইক্ষণে কলিকাতার প্রথম ও তৃতীয় খণ্ডের সীমার মধ্যে যে যাহার সামিল আছে তদনুসারে ঐ২ খণ্ডের মধ্যে ধরা যাইবে।

৩৬১ নম্বর।—উত্তরপশ্চিমচক্রের সুপরিণ্টেণ্ডিং ইঞ্জিনিয়র কর্ণেল শ্রীযুত সি. টি. ষ্টুয়ার্ট সাহেব, আর, ই, অনুগ্রহের ছুটীহইতে প্রত্যাগমন করিয়া এই মাসের ৪ তারিখের পূর্ব্বাহ্ণে ঐ চক্রের কর্ম্মের ভার পুনর্গ্রহণ করিলেন।

৩৬২ নম্বর।—উত্তরপূর্ব্বচক্রের একটিং সুপরিণ্টেণ্ডিং ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত জি. এ. ডি. আনলী সাহেব, সি, ই, এই মাসের ১ তারিখের অপরাহ্ণে উক্ত চক্রের কর্ম্মের ভার গ্রহণ করিলেন।

৩৬৩ নম্বর।—হাজারীবাগখণ্ডে নিযুক্ত প্রথম শ্রেণীর ওবরসিয়র শ্রীযুত বাবু লালগোপাল বন্দ্যোপাধ্যায় যে অনুগ্রহের ছুটী পান* তাহা ১৮৭৬ সালের ২৪ অক্টোবরের পূর্ব্বাহ্ণে গ্রহণ করিলেন।

* বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্টের ১৮৭৬ সালের ১ নবেম্বরের ৩৫০ নং বিজ্ঞাপন।

৩৬৪ নম্বর।—ছুটী।—দিনাজপুরখণ্ডে নিযুক্ত শ্রীযুত বাবু সারদাচরণ বসু সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ১২ ধারামতে ১৮৭৬ সালের ১ জুলাই অবধি দুই মাস অনুগ্রহের ছুটী পাইয়াছেন।

১৮৭৬ সাল ১৩ নবেম্বর।

৩৬৬ নম্বর।—অবস্থিতির কথা।—দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিস্টাণ্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত ই. এস. ডি. পেরিরা সাহেব ছুটীহইতে প্রত্যাগমন করিয়া ভাগলপুরখণ্ডে অবস্থিত হইলেন।

৩৬৭ নম্বর।—ছুটী।—দক্ষিণ গণ্ডক খণ্ডে নিযুক্ত চতুর্থ শ্রেণীর আকৌণ্টাণ্ট শ্রীযুত বাবু প্রসন্নকুমার দত্ত, সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ১২ ধারামতে দুই মাস অনুগ্রহের ছুটী পাইয়াছেন।

৩৬৮ নম্বর।—স্থানান্তরে নিয়োগ।—চতুর্থ শ্রেণীর একটিং আকৌণ্টাণ্ট শ্রীযুত বাবু শরচ্চন্দ্র চক্রবর্ত্তী বঙ্গদেশের সদর আকৌণ্ট আফিসহইতে দক্ষিণ গণ্ডক খণ্ডে প্রেরিত হইলেন।

জে, ই, টি, নিকলস, কর্ণেল, আর, ই,
পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্টে বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

জলসেচন সম্পর্কীয়।

সিরিশ্‌তাবিষয়ক,—বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ৮ নবেম্বর।

৩৭২ নম্বর।—নিয়োগ।—শ্রীযুত সি, ডবলিউ, মার্টিন সাহেব পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্টে ভারতবর্ষের গবর্ণমেণ্টের অনুমোদনক্রমে, পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্টে দ্বিতীয় শ্রেণীর ওবরসিয়রের পদে নিযুক্ত হইয়া সোণ চক্রে অবস্থিত হইলেন।

১৮৭৬ সাল ৯ নবেম্বর।

৩৭৩ নম্বর।—অবস্থিতির কথা।—চতুর্থ শ্রেণীর একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত এফ, টেলর সাহেব পীড়া প্রযুক্ত পার্শ্বলিখিত আজ্ঞামতে যে ছুটী পান, তাহা হইতে প্রত্যাগমন করিয়াছেন রিপোর্ট করিয়া দক্ষিণপশ্চিমচক্রে অবস্থিত হইলেন।

১৮৭৫ সালের ৩১ জুলাইর ২৯৩ নং।

১৮৭৬ সাল ১০ নবেম্বর।

৩৭৪ নম্বর।—দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিস্টাণ্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত ই, ই, এ, কুষ্টর সাহেব পীড়া প্রযুক্ত পার্শ্ব লিখিত আজ্ঞামতে যে ছুটী পান তাহাহইতে ১৮৭৬ সালের ১০ নবেম্বরের পূর্ব্বাহ্ণে কর্ম্মে প্রত্যাগমন করাতে উক্ত ছুটীর অবশিষ্টাংশ রহিত করা গেল।

১৮৭৫ সালের ২৮ আগষ্টের ৩০৫ নং।

শ্রীযুত কুষ্টর সাহেব দক্ষিণ পশ্চিম চক্রে অবস্থিত হইলেন।

১৮৭৬ সাল ১৩ নবেম্বর।

৩৭৫ নম্বর।—বক্সার খণ্ডের দ্বিতীয় শ্রেণীর সব-ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত ই, বিকনেল সাহেব, পার্শ্বলিখিত আজ্ঞামতে যে অনুগ্রহের ছুটী পান তাহাহইতে ১৮৭৬ সালে ৩০ অক্টোবরের অপরাহ্ণে কর্ম্মে প্রত্যাগমন করিয়াছেন।

১৮৭৬ সালের ৭ আগষ্টের ২৭২ নং।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৭৬। ২১ নবেম্বর।]

No. 377.—Mr. T. M. L. Thompson, Assistant Engineer, Second Grade, Cossye Division, availed himself on the forenoon of the 27th October 1876 of the privilege leave granted him in the orders marginally noted, and returned to duty on the forenoon of the 1st November 1876.

No. 341, dated 23rd October 1876.

No. 378.—Mr. C. Kriens, Assistant Engineer, First Grade, Balasore Survey Division, availed himself on the 2nd November 1876 of the subsidiary leave granted him in the orders marginally noted.

No. 320, dated 9th October 1876.

No. 379.—*Transfers.*—Baboo Chundun Lall, Overseer, Third Grade, from the Dehree Workshop to the Arrah Division, which he joined on the 1st November 1876.

The transfer is in the interests of the public service.

No. 380.—Baboo Bhagwan Doss, Overseer, Third Grade, from the Dehree Workshop to the Buxar Division, which he joined on the forenoon of the 31st October 1876.

The transfer is in the interests of the public service.

No. 381.—*Notification.*—In modification of the orders marginally noted, Major J. M. Heywood, R.E., Executive Engineer, First Grade, resumed charge of the Arrah Division from Mr. J. F. Williamson, Assistant Engineer, First Grade (temporary Executive Engineer, Fourth Grade), on the forenoon of the 1st November 1876.

No. 358, dated 6th November 1876.

No. 382.—*Transfers.*—Private L. Fletcher, Overseer, First Grade, from the Dehree Workshop to the Eastern Soane Division, which he joined on the forenoon of the 2nd November 1876.

The transfer is in the interests of the public service.

No. 383.—Baboo W. Vencatareddy Naidoo, Supervisor, Second Grade, from the Eastern Soane to the Arrah Division, which he joined on the afternoon of the 3rd November 1876.

The transfer is in the interests of the public service.

No. 384.—Corporal F. Somers, Overseer, First Grade, from the Dehree Workshop to the Buxar Division, which he joined on the afternoon of the 1st November 1876.

The transfer is in the interests of the public service.

No. 385.—*Notifications.*—The undermentioned subordinates joined the Cossye Division on the forenoon of the 6th November 1876:—

Baboo Kedar Nath Banerjee, Overseer, First Grade.
,, Surbeshur Singh, Temporary Overseer, Third Grade.

The 14*th November* 1876.

No. 386.—Mr. E. T. Sealy, Temporary Assistant Engineer, First Grade, Lower Gunduk Embankment Division, availed himself, on the forenoon of the 7th November 1876, of the privilege leave granted him in the orders marginally noted.

No. 356, dated 1st November 1876.

No. 387.—*Leave.*—Mr. J. G. Midford, Sub-Engineer, Third Grade, Buxar Division, is granted privilege leave for one month, under Section 12, Supplement F of the Civil Leave Code, with effect from the forenoon of the 5th November 1876.

G. A. SEARLE, *Col.*, S.C.,
Asst. Secy. to the Govt. of Bengal
in the P. W. Dept., Irrigation Branch.

৩৭৭ নম্বর।—কাঁসাই খণ্ডের দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিস্টান্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত টি, এম, এল, তামসন সাহেব, পার্শ্বলিখিত আজ্ঞামতে যে অনুগ্রহের ছুটী পান তাহা ১৮৭৬ সালের ২৭ অকটোবরের পূর্ব্বাহ্নে গ্রহণ করিয়া ১৮৭৬ সালের ১ নবেম্বরের পূর্ব্বাহ্নে কর্ম্মে প্রত্যাগমন করিয়াছেন।

১৮৭৬ সালের ২৩ অক্টোবরের ৩৪১ নং।

৩৭৮ নম্বর।—বালেশ্বর জরীপী খণ্ডের প্রথম শ্রেণীর আসিস্টান্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত সি, ক্রায়েন্স সাহেব পার্শ্বলিখিত আজ্ঞামতে যে উপকরণার্থ ছুটী পান তাহা ১৮৭৬ সালের ২ নবেম্বরে গ্রহণ করিলেন।

১৮৭৬ সালের ৯ অক্টোবরের ৩২৬ নং।

৩৭৯ নম্বর।—স্থানান্তরে নিয়োগ।—তৃতীয় শ্রেণীর ওবরসিয়র শ্রীযুত চন্দনলাল বাবু ডিহিরী কারখানা খণ্ডহইতে আরা খণ্ডে প্রেরিত হইয়া ১৮৭৬ সালের ১ নবেম্বরে তথায় কর্ম্মগ্রহণ করিলেন।

রাজকার্য্যের স্বার্থের নিমিত্তে স্থানান্তরে এই নিয়োগ করা গেল।

৩৮০ নম্বর।—তৃতীয় শ্রেণীর ওবরসিয়র শ্রীযুত বাবু ভগবান দাস ডিহিরী কারখানা খণ্ডহইতে বক্সার খণ্ডে প্রেরিত হইয়া ১৮৭৬ সালের ৩১ অকটোবরের পূর্ব্বাহ্নে তথায় কর্ম্ম গ্রহণ করিলেন।

রাজকার্য্যের স্বার্থের নিমিত্তে স্থানান্তরে এই নিয়োগ করা গেল।

৩৮১ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—পার্শ্বলিখিত আজ্ঞা মতান্তর করিয়া এই আজ্ঞা করা গেল। প্রথম শ্রেণীর একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়র মেজর শ্রীযুত জে, এম, হেউড সাহেব, আর, ই, ১৮৭৬ সালের ১ নবেম্বরের পূর্ব্বাহ্নে প্রথম শ্রেণীর আসিস্টান্ট ইঞ্জিনিয়র (কিয়ৎকালীন চতুর্থ শ্রেণীর একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়র) শ্রীযুত জে, এফ, উলিয়মসন্ সাহেবের স্থানে আরাখণ্ডে কর্ম্মের ভার পুনর্গ্রহণ করিলেন।

১৮৭৬ সালের ৬ নবেম্বরের ৩৭৮ নং।

৩৮২ নম্বর।—স্থানান্তরে নিয়োগ।—প্রথম শ্রেণীর ওবরসিয়র প্রাইবেট শ্রীযুত এল, ফ্লেচর সাহেব, ডিহিরী কারখানা খণ্ডহইতে পূর্ব্ব সোণ খণ্ডে প্রেরিত হইয়া ১৮৭৬ সালের ২ নবেম্বরের পূর্ব্বাহ্নে তথায় কর্ম্মগ্রহণ করিলেন।

রাজকার্য্যের স্বার্থের নিমিত্তে স্থানান্তরে এই নিয়োগ করা গেল।

৩৮৩ নম্বর।—দ্বিতীয় শ্রেণীর সুপরবাইজর শ্রীযুত বাবু ডবলিউ, রেনকাটরন্দী মৈত্র পূর্ব্ব সোণখণ্ডহইতে আরাখণ্ডে প্রেরিত হইয়া ১৮৭৬ সালের ৩ নবেম্বরের অপরাহ্নে তথায় কর্ম্ম গ্রহণ করিলেন।

রাজকার্য্যের স্বার্থের নিমিত্তে স্থানান্তরে এই নিয়োগ করা গেল।

৩৮৪ নম্বর।—প্রথম শ্রেণীর ওবরসিয়র কর্পোরাল শ্রীযুত এফ, সমার্স সাহেব ডিহিরী কারখানাখণ্ডহইতে বক্সারখণ্ডে প্রেরিত হইয়া ১৮৭৬ সালের ১ নবেম্বরের অপরাহ্নে তথায় কর্ম্ম গ্রহণ করিলেন।

রাজকার্য্যের স্বার্থের নিমিত্তে স্থানান্তরে এই নিয়োগ করা গেল।

৩৮৫ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—নিম্নলিখিত সবর্ডিনেটেরা ১৮৭৬ সালের ৬ নবেম্বরের পূর্ব্বাহ্নে কাঁসাই খণ্ডে কর্ম্ম গ্রহণ করিলেন।

প্রথম শ্রেণীর ওবরসিয়র শ্রীযুত বাবু কেদারনাথ বন্দ্যোপাধ্যায়।

তৃতীয় শ্রেণীর কিয়ৎকালীন ওবরসিয়র শ্রীযুত বাবু সর্ব্বেশ্বর সিংহ।

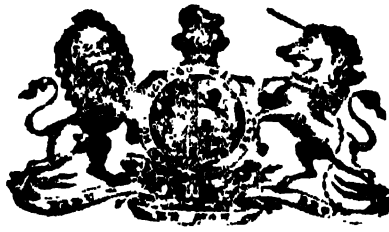
১৮৭৬ সাল ১৪ নবেম্বর।

৩৮৬ নম্বর।—দক্ষিণগণ্ডক বাঁধখণ্ডের প্রথম শ্রেণীর কিয়ৎকালীন আসিস্টান্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত ই, টি, সিলা সাহেব, পার্শ্বলিখিত আজ্ঞামতে যে অনুগ্রহের ছুটী পান ১৮৭৬ সালের ৭ নবেম্বরের পূর্ব্বাহ্নে তাহা গ্রহণ করিলেন।

১৮৭৬ সালের ১ নবেম্বরের ৩৭৭ নং।

৩৮৭ নম্বর।—ছুটী।—বক্সারখণ্ডের তৃতীয় শ্রেণীর সব-ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত জে, জি, মিডফর্ড সাহেব সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ২ ধারামতে ১৮৭৬ সালের ৫ নবেম্বরের পূর্ব্বাহ্ন অবধি এক মাস অনুগ্রহের ছুটী পাইয়াছেন।

জি, এ, শরল, কর্ণেল, এস, সি,

পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্টের জলসেচন শাখায়
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের আসিস্টান্ট সেক্রেটরী।

গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, NOVEMBER 21, 1876.

মঙ্গলবার ১৮৭৬ সাল ২১ নবেম্বর।

PART VIII.

ADVERTISEMENTS.

অষ্টম খণ্ড।

ইশ্‌তিহার প্রভৃতি।

নীলামের ইশ্‌তিহার।

জিলা সাঁওতাল পরগনা।

এস্তাহারনামা কাছারি রেলওয়ে ডেপুটী কালেক্টরী এজলাস শ্রীযুত মেঃ উইলিয়ম হেশম সাহেব রেলওয়ে ডেপুটী কালেক্টর মোং কলিকাতা বোর্ড অফ রেবিনিউ।

এতদ্দারা সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে অত্র জিলার মধ্যবর্ত্তি ইষ্ট ইণ্ডিয়া রেলওয়ে কর্ড লাইনের নিম্নলিখিত বিঃ শ্রেণীভুক্ত ভুমি গবর্ণমেণ্টের আর আবশ্যক না থাকাপ্রযুক্ত নিম্নলিখিত নিয়মানুসারে সন ১৮৭৬ সালের ১৩ ডিসেম্বর মোতাবক বাঙ্গলা সন ১২৮৩ সালের ২৯ অগ্রহায়ণ বুধবার ১২ ঘন্টার সময় মোং নওয়াডির ডাক বাঙ্গালায় অস্মদের কাছারিতে নিলামে বিক্রয় হইবেক।

এই সকল ভুমির খরিদারগণ নিম্নলিখিত নিয়মাধীন হইবেন।

১। একশত টাকার অনধিক পণ হইলে সেই সমুদয় টাকা তৎক্ষণাৎ দিতে হইবেক।

২। একশত টাকার অধিক পণ হইলে ডাক পণের চারি অংশের একাংশ তৎক্ষণাৎ দিতে হইবেক, বিক্রয়ের দিবস একদিন ধরিয়া গণনা করিলে বিক্রয়ের পঞ্চদশ দিনের মধ্যাহ্নকালে কিম্বা সেই দিবস বন্ধের দিন হইলে তৎপরে প্রথমে যে দিনে কাছারি খোলা যায় সেই দিবস মধ্যাহ্ন কালে যদি অবশিষ্ট টাকা দাখিল না হয় তবে বিক্রয় রহিত ও গচ্ছিত টাকা গবর্ণমেণ্টে জব্দ হইবে ও প্রথমস্থলীয় বিক্রয়ের ন্যায় পুনর্ব্বার বিজ্ঞাপন প্রকাশ করণপুর্ব্বক ঐ ক্রটিকারি ক্রেতার ঝুঁকিতে সেই মহাল পুনর্ব্বার বিক্রয় হইবে।

৩। ঐ জমী সকল সর্ব্ব উচ্চ ডাককারিকে নিষ্কর বিক্রয় করা যাইবে।

৪। শ্রীযুত কালেক্টর সাহেবের মঞ্জুরিতে ক্রেতাদিগের দখল দেওয়া যাইবে। কিন্তু মহামান্য রেবিনিউ বোর্ডের মেম্বর ইনচার্য্য বাহাদুর অমত করিলে দখল অনড় ও বলবৎ থাকিবেক না।

লাটের নম্বর।	নাম জিলা।	নাম মৌজে ও পরগনা।	নম্বর মাইল।	রেলওয়ের কোন পার্শ্বে জমির চক স্থিতি।	বিঘা ও একর হিসাবে জমীর ন্যূনাধিক পরিমাণ।		প্রত্যেক লাটের যে জমী নীলাম হইতে বাদ দেওয়া হইয়াছে।		লাটের আরম্ভ ও শেষ।	লাটের চৌহদ্দি।
					বিঃ কাঃ ছঃ	এঃ রূঃ পোঃ	কি জন্য বাদ দেওয়া হইল।	এঃ রূঃ পোঃ		
১৪০	সাঁওতাল পরগনা	মৌঃ মাধবপুর পং শরত দেওঘর	৪৬	পুর্ব্ব...	৩ ৸৩ ০	১ ১ ৬	......	০ ০ ০	৪৫ মাইলের শেষ হইতে ৪৬ মাইলের ৫৬০ ফুট পর্য্যন্ত মোতাবেক নকশা।	উত্তর—রেলওয়ের দাএমি জমী। দক্ষিণ—৪৫ মাইলের শেষ মোতাবেক নকশা। পুর্ব্ব—জমিদারি জমী। পশ্চিম—রেলওয়ের তারের বেড়া।
১৪১	ঐ	মৌঃ মাধবপুর ও সাপোহা পং শরত দেওঘর	৪৬	পুর্ব্ব	১৮ ।০ ০	৬ ০ ৫	গবর্ণমেণ্টের ১৮৭৩ সালের ২৭ মে তারিখের ১২১৯ নং হুকুম অনুসারে বিঃ শ্রেণী জমী এঃ শ্রেণীভুক্ত হইয়াছে।	৩ ৩ ৬	৪৬ মাইলের ২২৪০ ফুট হইতে শেষ পর্য্যন্ত মোতাবেক নকশা।	উত্তর—৪৬ মাইলের শেষ মোতাবেক নকশা। দক্ষিণ—রেলওয়ের দাএমী জমী। পুর্ব্ব—জমিদারি জমী। পশ্চিম—রেলওয়ের তারের বেড়া।

১৪২	ঐ	মৌজে পাটওয়াবাদ ও ধমনা পং শরত দেওঘর	৪৭	পশ্চিম	১০ /৪ ॥	৩ ১ ২১	......	০ ০ ০	৪৭ মাইলের ৩১০০ ফুট হইতে ঐ মাইলের শেষ পর্য্যন্ত মোতাবেক নকশা।	উত্তর—৪৭ মাইলের শেষ মোতাবেক নকশা। দক্ষিণ—রেলওয়ে কোম্পানির রাখিত জমী। পূর্ব্ব—রেলওয়ের তারের বেড়া। পশ্চিম—জমিদারি জমী।
১৪৩	ঐ	ঐ ঐ ...	৪৭	পূর্ব্ব	৮ ৸০ ০	২ ৩ ২৩	রেলওয়ে কোম্পানির রাখিত জমী	১০ ০ ২৮	৪৭ মাইলের ৩৪৫০ ফুট হইতে ঐ মাইলের শেষ পর্য্যন্ত মোতাবেক নকশা	উত্তর—৪৭ মাইলের শেষ মোতাবেক নকশা। দক্ষিণ—রেলওয়ে কোম্পানির রাখিত জমী। পূর্ব্ব—জমিদারি জমী। পশ্চিম—রেলওয়ের তারের বেড়া।
১৪৪	ঐ	মৌজে ধমনা ও গুরিয়া পং শরত দেওঘর	৪৮	পশ্চিম	১৩ ।২ ⁄	৪ ১ ২৬	ডিঃ শ্রেণীর জমী নীলাম হইতে খারিজ দেওয়া হইয়াছে	০ ০ ০	৪৭ মাইলের শেষ হইতে ৪৮ মাইলের ২১৪০ ফুট পর্য্যন্ত মোতাবেক নকশা	উত্তর—১৪৬ নং লাটের দক্ষিণ সীমানা। দক্ষিণ—৪৭ মাইলের শেষ মোতাবেক নকশা। পূর্ব্ব—রেলওয়ের তারের বেড়া। পশ্চিম—জমিদারি জমী ও ডিঃ গ্রাম জমী।
১৪৫	ঐ	ঐ ঐ ...	৪৮	পূর্ব্ব	১৫ ।২ ॥৶	৫ ০ ১৪	ঐ ঐ	০ ০ ০	ঐ ঐ ...	উত্তর—১৪৭ নং লাটের দক্ষিণ সীমানা। দক্ষিণ—৪৭ মাইলের শেষ মোতাবেক নকশা। পূর্ব্ব—জমিদারি জমী। পশ্চিম—রেলওয়ের তারের বেড়া।
১৪৬	ঐ	মৌজে গুরিয়া পং শরত দেওঘর	৪৮	পশ্চিম	১৬ ৸৩ ০	৫ ০ ১৪	....	০ ০ ০	৪৮ মাইলের ২৬৪০ ফুট হইতে ঐ মাইলের শেষ পর্য্যন্ত মোঃ নকশা	উত্তর—৪৮ মাইলের শেষ মোতাবেক নকশা। দক্ষিণ—১৪৪ লাটের উত্তর সীমানা। পূর্ব্ব—রেলওয়ের তারের বেড়া। পশ্চিম—জমিদারি জমী।
১৪৭	ঐ	ঐ ঐ ...	৪৮	পূর্ব্ব	১৬ ৸৩ ০	৫ ২ ১৪	....	০ ০ ০	৪৮ মাইলের ২৬৪০ ফুট হইতে ঐ মাইলের শেষ পর্য্যন্ত মোতাবেক নকশা	উত্তর—৪৮ মাইলের শেষ মোতাবেক নকশা। দক্ষিণ—১৪৫ নং লাটের উত্তর সীমানা। পূর্ব্ব—জমিদারি জমী। পশ্চিম—রেলওয়ের তারের বেড়া।
১৪৮	ঐ	মৌজে গুরিয়া ও বেজাইকরি পং শরত দেওঘর	৪৯	পশ্চিম	৪২ ৸৩ ৸	১৪ ০ ৩১	....	০ ০ ০	৪৮ মাইলের শেষ হইতে ৪৯ মাইলের ৩৮৫০ ফুট পর্য্যন্ত মোতাবেক নকশা	উত্তর—পটরো নদী। দক্ষিণ—৪৮ মাইলের শেষ মোতাবেক নকশা। পূর্ব্ব—রেলওয়ের তারের বেড়া। পশ্চিম—জমিদারি জমী।
১৪৯	ঐ	ঐ ঐ ...	৪৯	পূর্ব্ব	৪০ ৸১ ॥৶	১৩ ২ ০	......	০ ০ ০	৪৮ মাইলের শেষ হইতে ৪৯ মাইলের ৩৬৬০ ফুট পর্য্যন্ত মোতাবেক নকশা	উত্তর—পটরো নদী। দক্ষিণ—৪৮ মাইলের শেষ মোতাবেক নকশা। পূর্ব্ব—জমিদারি জমী। পশ্চিম—রেলওয়ের তারের বেড়া।

লাট নম্বর।	নাম জিলা।	নাম মৌজা ও পরগনা।	নম্বর মাইল।	রেলওয়ের কোন দিকে জমির অবস্থিতি।	বিঘা ও একর হিসাবে জমির ন্যূনাধিক পরিমাণ।		প্রত্যেক লাটের যে জমী নীলাম হইতে বাদ দেওয়া হইয়াছে।		লাটের আরম্ভ ও শেষ।	লাটের চৌহদ্দি।
					বিঃ কাঃ ছঃ	এঃ রুঃ পোঃ	কি জন্য বাদ দেওয়া হইল।	এঃ রুঃ পোঃ		
১৫০	সাঁওতাল পরগনা	মৌজে বগমারওয়া পং শরত দেওঘর	৪৯	পশ্চিম	৮ ॥৪ ॥/	২ ৩ ২২	......	০ ০ ০	৪৯ মাইলের ৪৪৬০ ফুট হইতে ঐ মাইলের শেষ পর্য্যন্ত মোতাবেক নকশা।	উত্তর—৪৯ মাইলের শেষ মোতাবেক নকশা। দক্ষিণ—পটরো নদী। পূর্ব্ব—রেলওয়ের তারের বেড়া। পশ্চিম—জমিদারি জমী।
১৫১	ঐ	ঐ ঐ ...	ঐ	পূর্ব্ব	১০ ।১ ৶	৩ ১ ২৫	......	০ ০ ০	৪৯ মাইলের ৪২৩০ ফুট হইতে ঐ মাইলের শেষ পর্য্যন্ত মোতাবেক নকশা।	উত্তর—৪৯ মাইলের শেষ মোতাবেক নকশা। দক্ষিণ—পটরো নদী। পূর্ব্ব—জমিদারি জমী। পশ্চিম—রেলওয়ের তারের বেড়া।
১৫২	ঐ	মৌজে বগমারওয়া ও বরিয়ারপুর পং ঐ	৫০	পশ্চিম	২৩ ।০ ০	৭ ২ ৩১	......	০ ০ ০	৪৯ মাইলের শেষ হইতে ৫০ মাইলের ২৭০০ ফুট পর্য্যন্ত মোতাবেক নকশা।	উত্তর—১৫৪ নং লাটের দক্ষিণ সীমানা। দক্ষিণ—৪৯ মাইলের শেষ মোতাবেক নকশা। পূর্ব্ব—রেলওয়ের তারের বেড়া। পশ্চিম—জমিদারি জমী।
১৫৩	ঐ	ঐ ঐ ...	ঐ	পূর্ব্ব	২৩ ।০ ০	৭ ২ ৩০	.....	০ ০ ০	ঐ ঐ ...	উত্তর—১৫৫ নং লাটের দক্ষিণ সীমানা। দক্ষিণ—৪৯ মাইলের শেষ মোতাবেক নকশা। পূর্ব্ব—জমিদারি জমী। পশ্চিম—রেলওয়ের তারের বেড়া।
১৫৪	ঐ	মৌজে বরিয়ারপুর ও পাহাড়টুলি পং ঐ	ঐ	পশ্চিম	১৭ ॥২ ॥৶	৫ ৩ ১৩	......	০ ০ ০	৫০ মাইলের ২৭০০ ফুট হইতে ঐ মাইলের শেষ পর্য্যন্ত মোতাবেক নকশা।	উত্তর—৫০ মাইলের শেষ মোতাবেক নকশা। দক্ষিণ—১৫২ নং লাটের উত্তর সীমানা। পূর্ব্ব—রেলওয়ের তারের বেড়া। পশ্চিম—জমিদারি জমী।
১৫৫	ঐ	ঐ ঐ ...	৫০	পূর্ব্ব	১৭ ॥২ ॥৶	৫ ৩ ১৩	......	০ ০ ০	ঐ ঐ ...	উত্তর—৫০ মাইলের শেষ মোং নকশা। দক্ষিণ—১৫৩ নং লাটের উত্তর সীমানা। পূর্ব্ব—জমিদারি জমী। পশ্চিম—রেলওয়ের তারের বেড়া।

১৫৬	ঐ	মৌজে পাহাড়টুনী পং শরত দেওঘর	৫১	পশ্চিম	১৯।৪ ৸৵	৬ ১ ৩১	......	০ ০ ০	৫০ মাইলের শেষ হইতে ৫১ মাইলের ৩১০০ ফুট পর্য্যন্ত মোতাবেক নকশা	উত্তর—১৫৮ নং লাটের দক্ষিণ সীমানা। দক্ষিণ—৫০ মাইলের শেষ মোতাবেক নকশা। পূর্ব্ব—রেলওয়ের তারের বেড়া। পশ্চিম—জমিদারি জমী ও ডি ক্লাশ জমি।
১৫৭	ঐ	ঐ ঐ ...	ঐ	পূর্ব্ব	২২ /১ ৶	৭ ১ ৬	....	০ ০ ০	ঐ ঐ ...	উত্তর—১৫৯ নং লাটের দক্ষিণ সীমানা। দক্ষিণ—৫০ মাইলের শেষ মোতাবেক নকশা। পূর্ব্ব—জমিদারি জমী ও ডিঃ ক্লাশ জমি। পশ্চিম—রেলওয়ের তারের বেড়া।
১৫৮	ঐ	মৌজে বুচি পং শরত দেওঘর	ঐ	পশ্চিম	১৭/ ০ ০	৫ ২ ১৯	......	০ ০ ০	৫১ মাইলের ৩১০০ ফুট হইতে ঐ মাইলের শেষ পর্য্যন্ত মোতাবেক নকশা	উত্তর—৫১ মাইলের শেষ মোতাবেক নকশা। দক্ষিণ—১৫৬ নং লাটের উত্তর সীমানা। পূর্ব্ব—রেলওয়ের তারের বেড়া। পশ্চিম—জমিদারির জমী।
১৫৯	ঐ	ঐ ঐ ...	ঐ	পূর্ব্ব	১৪ ৸০।।৶	৪ ৩ ২২	জল নিকাশের নালা	০ ৩ ১১	ঐ ঐ ...	উত্তর—৫১ মাইলের শেষ মোতাবেক নকশা। দক্ষিণ—১৫৭ নং লাটের উত্তর সীমানা। পূর্ব্ব—জমিদারি জমী। পশ্চিম—রেলওয়ের তারের বেড়া।
১৬০	ঐ	মৌজে বুচি ও চেনগেন ওয়াতাড় পং শরত দেওঘর	৫২	পশ্চিম	১৪ ।৪ ।/	৪ ৩ ৫	....	০ ০ ০	৫১ মাইলের শেষ হইতে ৫২ মাইলের ২১৬০ ফুট পর্য্যন্ত মোতাবেক নকশা	উত্তর—১৬২ নং লাটের দক্ষিণ সীমানা। দক্ষিণ—৫১ মাইলের শেষ মোতাবেক নকশা। পূর্ব্ব—রেলওয়ের তারের বেড়া। পশ্চিম—জমিদারি জমী।
১৬১	ঐ	ঐ ঐ ...	ঐ	পূর্ব্ব	১৬ ।২ ।/	৫ ১ ২২	......	০ ০ ০	ঐ ঐ ...	উত্তর—১৬৩ নং লাটের দক্ষিণ সীমানা। দক্ষিণ—৫১ মাইলের শেষ মোতাবেক নকশা। পূর্ব্ব—জমিদারি জমী। পশ্চিম—রেলওয়ের তারের বেড়া।
১৬২	ঐ	মৌজে ভূজী ও বিচঘরা পং শরত দেওঘর	ঐ	পশ্চিম	১৭ ।।০ ।।/	৪ ১ ৩৬	......	০ ০ ০	৫২ মাইলের ২১৬০ ফুট হইতে ঐ মাইলের শেষ পর্য্যন্ত মোতাবেক নকশা	উত্তর—৫২ মাইলের শেষ মোতাবেক নকশা। দক্ষিণ—১৬০ নং লাটের উত্তর সীমানা। পূর্ব্ব—রেলওয়ের তারের বেড়া। পশ্চিম—জমিদারি জমী।
১৬৩	ঐ	ঐ ঐ ...	ঐ	পূর্ব্ব	১২ ৸০ ।/	৪ ০ ৩৫	......	০ ০ ০	ঐ ঐ ...	উত্তর—৫২ মাইলের শেষ মোতাবেক নকশা। দক্ষিণ—১৬১ নং লাটের উত্তর সীমানা। পূর্ব্ব—জমিদারি জমী। পশ্চিম—রেলওয়ের তারের বেড়া।

লাট নম্বর।	নাম। জিলা	নাম মৌজে ও পরগনা।	নম্বর মাইল।	রেলওয়ের কোন দিকে জমির অবস্থিতি।	বিঘা ও একর হিসাবে জমির ন্যূনাধিক পরিমাণ		প্রত্যেক লাটের যে জমী নীলাম হইতে বাদ দেওয়া হইয়াছে।		লাটের আরম্ভ ও শেষ।	লাটের চৌহদ্দি।
					বিঃ কাঃ ছঃ	এঃ রুঃ পোঃ	কি জন্য বাদ দেওয়া হইল।	এঃ রুঃ পোঃ		
১৬৪	সাঁওতাল পরগনা	মৌং ডজ্ঞী ও কর্ম্মাতাড় পং শরত দেওঘর	৫৩	পশ্চিম	১২ ৸১ ।।০	৪ ০ ৩৯	......	০ ০ ০	৫২ মাইলের শেষ হইতে ৫৩ মাইলের ২৬৪০ ফুট পর্য্যন্ত মোং নকশা	উত্তর—১৬৬ নং লাটের দক্ষিণ সীমানা। দক্ষিণ—৫২ মাইলের শেষ মোতাবেক নকশা। পূর্ব্ব—রেলওয়ের তারের বেড়া। পশ্চিম—জমিদারি জমী।
১৬৫	ঐ	ঐ ঐ ...	ঐ	পূর্ব্ব	১২ ৸১ ।।০	৪ ০ ৩৯	......	০ ০ ০	ঐ ঐ ...	উত্তর—১৬৭ নং লাটের দক্ষিণ সীমানা। দক্ষিণ—৫২ মাইলের শেষ মোং নকশা। পূর্ব্ব—জমিদারি জমী। পশ্চিম—রেলওয়ের তারের বেড়া।
১৬৬	ঐ	মৌং কর্ম্মাতাড় ও ধমাতাড় পং শরত দেওঘর	ঐ	পশ্চিম	১৩ ।১ /০	৪ ১ ২৪	......	০ ০ ০	৫৩ মাইলের ২৬৪০ ফুট হইতে ঐ মাইলের শেষ পর্য্যন্ত মোং নকশা	উত্তর—৫৩ মাইলের শেষ মোং নকশা। দক্ষিণ—১৬৪ নংলাটের উত্তর সীমানা। পূর্ব্ব—রেলওয়ের তারের বেড়া। পশ্চিম—জমীদারী জমী ও ডিঃ ক্লাশের জমী।
১৬৭	ঐ	ঐ ঐ ...	ঐ	পূর্ব্ব	১৩ ।১ /০	৪ ১ ২৪	......	০ ০ ০	ঐ ঐ ...	উত্তর—৫৩ মাইলের শেষ মোং নকশা। দক্ষিণ—১৬৫ নং লাটের উত্তর সীমানা। পূর্ব্ব—জমিদারি জমী। পশ্চিম—রেলওয়ের তারের বেড়া।
১৬৮	ঐ	মৌং ধমাতাড় ও পাহাড়পুর পং শরত দেওঘর	৫৪	পশ্চিম	২৩ /২ ৸০	৭ ২ ২৪	......	০ ০ ০	৫৩ মাইলের শেষ হইতে ৫৪ মাইলের ২৬৪০ ফুট পর্য্যন্ত মোং নকশা	উত্তর—১৭০ নং লাটের দক্ষিণ সীমানা। দক্ষিণ—৫৩ মাইলের শেষ মোং নকশা। পূর্ব্ব—রেলওয়ের তারের বেড়া। পশ্চিম—জমিদারি জমী।
১৬৯	ঐ	ঐ ঐ ...	ঐ	পূর্ব্ব	২৩/২ ৸০	৭ ২ ২৪	......	০ ০ ০	ঐ ঐ ...	উত্তর—১৭১ নং লাটের দক্ষিণ সীমানা। দক্ষিণ—৫৩ মাইলের শেষ মোং নকশা। পূর্ব্ব—জমিদারি জমী। পশ্চিম—রেলওয়ের তারের বেড়া।

১৭০	ঐ	মৌজে পাহাড়পুর ও বচকোরা পরগনা শরত দেওষর	৫৪	পশ্চিম	১২ /৪ ॥৵	৪	০	৭	......	০	০	০	৫৪ মাইলের ২৬৪০ ফুট হইতে ঐ মাইলের শেষ পর্য্যন্ত মোং নকশা	উত্তর—৫৪ মাইলের শেষ মোতাবেক নকশা। দক্ষিণ—১৬৮ নং লাটের উত্তর সীমানা। পূর্ব্ব—রেলওয়ের তারের বেড়া। পশ্চিম—জমিদারি জমী।
১৭১	ঐ	ঐ ঐ ...	৫৪	পূর্ব্ব	১২ /৪ ॥৶	৪	০	৭	......	০	০	০	ঐ ঐ ...	উত্তর—৫৪ মাইলের শেষ মোতাবেক নকশা। দক্ষিণ—১৬৯ নম্বর লাটের উত্তর সীমানা। পূর্ব্ব—জমিদারি জমী। পশ্চিম—রেলওয়ের তারের বেড়া।
১৭২	ঐ	মৌজে বচকোরা পরগনে শরত দেওষর	৫৫	পশ্চিম	১৯ /৪ ।৵	৬	১	১৭	......	০	০	০	৫৪ মাইলের শেষ হইতে ৫৫ মাইলের ২৫৫০ ফুট পর্য্যন্ত মোতাবেক নকশা	উত্তর—ডি ক্লাশের জমী। দক্ষিণ—৫৪ মাইলের শেষ মোতাবেক নকশা। পূর্ব্ব—রেলওয়ের তারের বেড়া। পশ্চিম—জমিদারি জমী।
১৭৩	ঐ	ঐ ঐ ...	৫৫	পূর্ব্ব	১৩ ॥৪ ।	৪	২	৫	......	০	০	০	ঐ ঐ ...	উত্তর—ডি ক্লাশ জমী। দক্ষিণ—৫৫ মাইলের শেষ মোতাবেক নকশা। পূর্ব্ব—জমিদারি জমী ও ডি ক্লাশ জমী। পশ্চিম—রেলওয়ের তারের বেড়া।
১৭৪	ঐ	মৌজে বচকোরা ও মথুরপুর পরগনে শরত দেওষর	৫৫	পশ্চিম	২৩ ॥০	৭	৩	৩	....	০	০	০	৫৫ মাইলের ২৫০০ ফুট হইতে ঐ মাইলের শেষ পর্য্যন্ত মোতাবেক নকশা	উত্তর—৫৫ মাইলের শেষ মোতাবেক নকশা। দক্ষিণ—ডিঃ ক্লাশ জমী। পূর্ব্ব—রেলওয়ের তারের বেড়া। পশ্চিম—জমিদারি জমী।
১৭৫	ঐ	ঐ ঐ ...	৫৫	পূর্ব্ব	১৮ ।০ ।৵	৬	০	৬	......	০	০	০	ঐ ঐ ...	উত্তর—৫৫ মাইলের শেষ মোতাবেক নকশা। দক্ষিণ—ডিঃ ক্লাশ জমী। পূর্ব্ব—জমিদারি জমী। পশ্চিম—রেলওয়ের তারের বেড়া।
১৭৬	ঐ	মৌজে মথুরপুর ও চাকাকুরি কোলা শরত দেওষর	৫৬	পশ্চিম	১৪ ।৪ ॥৵	৪	৩	৬	......	০	০	০	৫৫ মাইলের শেষ হইতে ৫৬ মাইলের ৩০৭৫ ফুট পর্য্যন্ত মোং নকশা	উত্তর—১৭৮ নং লাটের দক্ষিণ সীমানা। দক্ষিণ—৫৫ মাইলের শেষ মোতাবেক নকশা। পূর্ব্ব—রেলওয়ের তারের বেড়া। পশ্চিম—জমিদারি জমী।
১৭৭	ঐ	ঐ ঐ ...	৫৬	পূর্ব্ব	১৫ /১ ৵	৪	৩	৩৮	....	০	০	০	ঐ ঐ ...	উত্তর—১৭৯ নং লাটের দক্ষিণ সীমানা। দক্ষিণ—৫৫ মাইলের শেষ মোতাবেক নকশা। পূর্ব্ব—জমিদারি জমী ও ডিঃ ক্লাশ জমী। পশ্চিম—রেলওয়ের তারের বেড়া।

লাটের নম্বর।	জিলার নাম।	মৌজা ও পরগনার নাম।	নম্বর মাইল	রেলওয়ের কোন্ দিকে জমি অবস্থিত	বিঘা ও একর হিসাবে ন্যূনাধিক পরিমাণ।		প্রত্যেক লাটের যে জমী নীলাম হইতে বাদ দেওয়া হইয়াছে।		লাটের আরম্ভ ও শেষ।	লাটের চৌহদ্দি।
					বিঃ কাঃ ছঃ	এঃ রুঃ পোঃ	কি জন্য বাদ দেওয়া হইল।	এঃ রুঃ পোঃ		
১৭৮	সাঁওতাল পরগনা	মৌজে শিরশিয়া পং শরত দেওঘর	৫৬	পশ্চিম	১১ ।০ ০	৫ ১ ২০	......	০ ০ ০	৫৬ মাইলের ৩০৭৫ ফুট হইতে ঐ মাইলের শেষ পর্য্যন্ত মোং নকশা	উত্তর—৫৬ মাইলের শেষ মোং নকশা। দক্ষিণ—১৭৬ নং লাটের উত্তর সীমানা। পূর্ব্ব—রেলওয়ের তারের বেড়া। পশ্চিম—জমিদারি জমী।
১৭৯	ঐ	ঐ ঐ ...	ঐ	পূর্ব্ব	১৫ ।।২ ৸৵	৫ ০ ২৮	......	০ ০ ০	ঐ ঐ ...	উত্তর—৫৬ মাইলের শেষ মোতাবেক নকশা। দক্ষিণ—১৭৭ নং লাটের উত্তর সীমানা। পূর্ব্ব—জমিদারি জমী। পশ্চিম—রেলওয়ের তারের বেড়া।
১৮০	ঐ	মৌজে শিরশিয়া ও পুরেনয়দী পং শরত দেওঘর	৫৭	পশ্চিম	১৩ ।১ ।⁄	৪ ১ ২৪	....	০ ০ ০	৫৬ মাইলের শেষ হইতে ৫৭ মাইলের ২৬৪০ ফুট পর্য্যন্ত মোং নকশা	উত্তর—১৮২ নং লাটের দক্ষিণ সীমানা। দক্ষিণ—৫৬ মাইলের শেষ মোতাবেক নকশা। পূর্ব্ব—রেলওয়ের তারের বেড়া। পশ্চিম—জমিদারি জমী।
১৮১	ঐ	ঐ ঐ ...	ঐ	পূর্ব্ব	১৩ ।১ ।⁄	৪ ১ ২৪	....	০ ০ ০	ঐ ঐ ...	উত্তর—১৮৩ নং লাটের দক্ষিণ সীমানা। দক্ষিণ—৫৬ মাইলের শেষ মোং নকশা। পূর্ব্ব—জমিদারি জমী। পশ্চিম—রেলওয়ের তারের বেড়া।
১৮২	ঐ	মৌজে পুরেনয়দী পং শরত দেওঘর	ঐ	পশ্চিম	১১ ⁄৪ ।০	৩ ২ ৩৩	......	০ ০ ০	৫৭ মাইলের ২৬৪০ ফুট হইতে ঐ মাইলের ৫০৪০ ফুট পর্য্যন্ত মোং নকশা	উত্তর—নালা। দক্ষিণ—১৮০ নং লাটের উত্তর সীমানা। পূর্ব্ব—রেলওয়ের তারের বেড়া। পশ্চিম—জমিদারি জমী।
১৮৩	ঐ	ঐ ঐ ...	ঐ	পূর্ব্ব	১২ ৸৪ ০	৪ ১ ৫	নালা ... রেলওয়ে কোং রাখিত জমী	০ ২ ২০ ০ ২ ৬ ১ ০ ২৬	ঐ ঐ ...	উত্তর—নালা। দক্ষিণ—১৮১ নং লাটের উত্তর সীমানা। পূর্ব্ব—জমিদারি জমী। পশ্চিম—রেলওয়ের তারের বেড়া।

১৮৪	ঐ	মৌজে লছরি পং শরত দেওঘর	৫৮	পশ্চিম	১৫ /৪ ।	৫ ০ ৫	....	০ ০ ০	৫৮ মাইলের ১১৫ ফুট হইতে ঐ মাইলের ২৫৫০ ফুট পর্য্যন্ত মোতাবেক নকশা	উত্তর—১৮১ নং লাটের দক্ষিণ সীমানা। দক্ষিণ—জমিদারি জমী। পূর্ব্ব—রেলওয়ের তারের বেড়া। পশ্চিম—জমিদারি জমী।
১৮৫	ঐ	ঐ ঐ ...	৫৮	পূর্ব্ব	১৪ ।।৪ ।	৪ ১৮ ৩	......	০ ০ ০	৫৮ মাইলের ১৫০ ফুট হইতে ঐ মাইলের ২৫৫০ ফুট পর্য্যন্ত মোতাবেক নকশা	উত্তর—১৮৭ নং লাটের দক্ষিণ সীমানা। দক্ষিণ—জমিদারি জমী। পূর্ব্ব— ঐ ঐ পশ্চিম—রেলওয়ের তারের বেড়া।
১৮৬	ঐ	মৌজে তোজপুর পং শরত দেওঘর	৫৮	পশ্চিম	৯ ৸২ ।	৩ ১ ২	......	০ ০ ০	৫৮ মাইলের ২৫৫০ ফুট হইতে ঐ মাইলের শেষ পর্য্যন্ত মোতাবেক নকশা	উত্তর—৫৮ মাইলের শেষ মোতাবেক নকশা। দক্ষিণ—১৮৪ নং লাটের উত্তর সীমানা। পূর্ব্ব—রেলওয়ের তারের বেড়া। পশ্চিম—জমিদারি জমী।
১৮৭	ঐ	ঐ ঐ ...	৫৮	পূর্ব্ব	১০ ।২ ।	৩ ১ ১৮	রেলওয়ে কোম্পানির রাখিত জমী	৩ ২ ৭৮	৫৮ মাইলের ২৫৫০ ফুট হইতে ঐ মাইলের শেষ পর্য্যন্ত মোতাবেক নকশা	উত্তর—৫৮ মাইলের শেষ মোতাবক নকশা। দক্ষিণ—১৮৫ নং লাটের উত্তর সীমানা। পূর্ব্ব—জমিদারি জমী। পশ্চিম—রেলওয়ের তারের বেড়া।
১৮৮	ঐ	ঐ ঐ ...	৫৯	পশ্চিম	১ ৩ ৬	০ ১ ২২	....	০ ০ ০	৫৮ মাইলের শেষ হইতে ৫৯ মাইলের ৪৩৫ ফুট পর্য্যন্ত মোতাবেক নকশা	উত্তর—রেলওয়ে লেভেল কোরসীং রাস্তা। দক্ষিণ—৫৮ মাইলের শেষ মোতাবক নকশা। পূর্ব্ব—রেলওয়ের তারের বেড়া। পশ্চিম—জমিদারি জমী।
১৮৯	ঐ	ঐ ঐ ...	৫৯	পূর্ব্ব	১ ।০ ৶	০ ১ ২৭	.....	০ ০ ০	ঐ ঐ ...	উত্তর—রেলওয়ে লেভেল কোরসীং রাস্তা। দক্ষিণ—৫৮ মাইলের শেষ মোতাবক নকশা। পূর্ব্ব—জমিদারি জমী। পশ্চিম—রেলওয়ের তারের বেড়া।
১৯০	ঐ	মৌজে তিলজারি পং শরত দেওঘর	৫৯	পশ্চিম	১০ ।৩ ৶	৩ ১ ৩১	......	০ ০ ০	৫৯ মাইলের ১৬১০ ফুট হইতে ঐ মাইলের ২৫১০ ফুট পর্য্যন্ত মোতাবেক নকশা	উত্তর—জমিদারি জমী। দক্ষিণ— ঐ ঐ পূর্ব্ব—রেলওয়ের তারের বেড়া। পশ্চিম—জমিদারি জমী।
১৯১	ঐ	ঐ ঐ ...	৫৯	পূর্ব্ব	৮ ।৩ ।।	২ ৩ ৬	....	০ ০ ০	ঐ ঐ	উত্তর—জমিদারি জমী। দক্ষিণ— ঐ ঐ পূর্ব্ব— ঐ ঐ পশ্চিম—রেলওয়ের তারের বেড়া।

লাটের নম্বর।	নাম জিলা।	নাম মৌজে ও পরগনা।	নম্বর মাইল।	রেলওয়ের কোন পার্শ্বে জমি অবস্থিত।	বিঘা ও একর হিসাবে জমির ন্যূনাধিক পরিমাণ।		প্রত্যেক লাটের যে জমী নীলাম হইতে বাদ দেওয়া হইয়াছে।		লাটের আরম্ভ ও শেষ।	লাটের চৌহদ্দি।
					বিঃ কাঃ ছঃ	এঃ রুঃ পোঃ	কি জন্য বাদ দেওয়া হইল।	এঃ রুঃ পোঃ		
১৯২	সাঁওতাল পরগনা	মৌজে হাতিয়ারা পং শরত দেওঘর	৫৯	পশ্চিম	৫ ৮১ ॥০	১ ৩ ৩২	....	০ ০ ০	৫৯ মাইলের ৪৭০০ ফুট হইতে ঐ মাইলের শেষ পর্য্যন্ত মোতাবেক নকশা	উত্তর—৫৯ মাইলের শেষ মোতাবেক নকশা। দক্ষিণ—জমিদারি জমী। পুর্ব্ব—রেলওয়ের তারের বেড়া। পশ্চিম—জমিদারি জমী।
১৯৩	ঐ	ঐ ঐ ...	ঐ	পুর্ব্ব	১২ ৮১ ।০	৪ ১ ৩	রেলওয়ে কোং রাখিত জমী	৩১ ০ ২৪	৫৯ মাইলের ৪০৩০ ফুট হইতে ঐ মাইলের শেষ পর্য্যন্ত মোতাবেক নকশা	উত্তর—৫৯ মাইলের শেষ মোতাবেক নকশা। দক্ষিণ—জমিদারি জমী। পুর্ব্ব—ঐ ঐ পশ্চিম—রেলওয়ের তারের বেড়া।
১৯৪	ঐ	ঐ ঐ ...	৬০	পশ্চিম	১৮ / ॥০	৫ ৩ ৩৬	......	০ ০ ০	৫৯ মাইলের শেষ হইতে ৬০ মাইলের ১৭২৫ ফুট মোং নকশা	উত্তর—১৯১ নং লাটের দক্ষিণ সীমানা। দক্ষিণ—৫৯ মাইলের শেষ মোতাবেক নকশা। পুর্ব্ব—রেলওয়ের তারের বেড়া। পশ্চিম—জমিদারি জমী।
১৯৫	ঐ	ঐ ঐ ...	৬০	পুর্ব্ব	১৯ ।৩ ॥৴	৬ ১ ১৮	......	০ ০ ০	ঐ ঐ ...	উত্তর—১৯৭ নং লাটের দক্ষিণ সীমানা। দক্ষিণ—৫৯ মাইলের শেষ মোতাবেক নকশা। পুর্ব্ব—জমিদারি জমী। পশ্চিম—রেলওয়ের তারের বেড়া।
১৯৬	ঐ	মৌজে নওয়াডি ও রোহিনী পং শরত দেওঘর	৬০	পশ্চিম	৩২ ।১ ০	১০ ২ ৩৪	......	০ ০ ০	৬০ মাইলের ১৭২৫ ফুট হইতে ঐ মাইলের ৩৭২৫ ফুট পর্য্যন্ত মোতাবেক নকশা	উত্তর—১৯৮ নং লাটের দক্ষিণ সীমানা। দক্ষিণ—১৯৪ নং লাটের উত্তর সীমানা। পুর্ব্ব—রেলওয়ের তারের বেড়া। পশ্চিম—জমিদারি জমী।
১৯৭	ঐ	ঐ ঐ ...	৬০	পুর্ব্ব	৩৮ ।? ॥৴	১২ ২ ৩০	....	০ ০ ০	ঐ ঐ ...	উত্তর—১৯৯ নং লাটের দক্ষিণ সীমানা। দক্ষিণ—১৯৫ নং লাটের উত্তর সীমানা। পুর্ব্ব—জমিদারি জমী। পশ্চিম—রেলওয়ের তারের বেড়া।

১৯৮	ঐ	মৌজে রোহিণী পং শরত দেওঘর	৬০	পশ্চিম	৬ ।৪ ৶	২ ০ ২২	......	০ ০ ০	৬০ মাইলের ৩৭২৫ ফুট হইতে ঐ মাইলের শেষ পর্য্যন্ত মোতাবেক নকশা	উত্তর—৬০ মাইলের শেষ মোতাবেক নকশা। দক্ষিণ—১৯৯ নং লাটের উত্তর সীমানা। পূর্ব্ব—রেলওয়ের তারের বেড়া। পশ্চিম—জমিদারি জমী।
১৯৯	ঐ	ঐ ঐ ...	৬০	পূর্ব্ব	৬ ।৪ ৶	২ ০ ২২	রেলওয়ে কোম্পানির রাখিত জমী	১২ ৩ ১০	ঐ ঐ ...	উত্তর—৬০ মাইলের শেষ মোতাবেক নকশা। দক্ষিণ—১৯৭ নং লাটের উত্তর সীমানা। পূর্ব্ব—জমিদারি জমী। পশ্চিম—রেলওয়ের তারের বেড়া।
২০০	ঐ	ঐ ঐ ...	৬১	পশ্চিম	১৩ ।১৩ ৵৶	৪ ২ ৪	......	০ ০ ০	৬০ মাইলের শেষ হইতে ৬১ মাইলের ৩০৭৫ ফুট মোতাবেক নকশা	উত্তর—রেলওয়ে কোম্পানির রাখিত জমী। দক্ষিণ—৬০ মাইলের শেষ মোতাবেক নকশা। পূর্ব্ব—রেলওয়ের তারের বেড়া। পশ্চিম—জমিদারি জমী।
২০১	ঐ	ঐ ঐ ...	৬১	পূর্ব্ব	১৩ ।১৩ ৵৶	৪ ২ ৪	......	০ ০ ০	ঐ ঐ ...	উত্তর—রেলওয়ে কোম্পানির রাখিত জমী। দক্ষিণ—৬০ মাইলের শেষ মোতাবেক নকশা। পূর্ব্ব—জমিদারি জমী। পশ্চিম—রেলওয়ের তারের বেড়া।
২০২	ঐ	মৌজে রোহিণী ও গৌরলাস পং শরত দেওঘর	৬১	পশ্চিম	৯ ।২ ।৶	৩ ০ ১৬	......	০ ০ ০	৬১ মাইলের ৩২৫০ ফুট হইতে ঐ মাইলের শেষ পর্য্যন্ত মোতাবেক নকশা	উত্তর—৬১ মাইলের শেষ মোতাবেক নকশা। দক্ষিণ—রেলওয়ে কোম্পানির রাখিত জমী। পূর্ব্ব—রেলওয়ের তারের বেড়া। পশ্চিম—জমিদারি জমী।
২০৩	ঐ	ঐ ঐ ...	৬১	পূর্ব্ব	৯ ।২ ।৶	৩ ০ ১৬	রেলওয়ে কোম্পানির রাখিত জমী	৪ ০ ৩	ঐ ঐ ...	উত্তর—৬১ মাইলের শেষ মোতাবেক নকশা। দক্ষিণ—রেলওয়ে কোম্পানির রাখিত জমী। পূর্ব্ব—জমিদারি জমী। পশ্চিম—রেলওয়ের তারের বেড়া।
২০৪	ঐ	মৌজে গৌরলাস পং ঐ	৬২	পশ্চিম	২৫ ।।১ ।।০	৮ ১ ৩৩	......	০ ০ ০	৬১ মাইলের শেষ হইতে ৬২ মাইলের ২৭১০ ফুট পর্য্যন্ত মোতাবেক নকশা	উত্তর—২০৬ নং লাটের দক্ষিণ সীমানা। দক্ষিণ—৬১ মাইলের শেষ মোং নকশা। পূর্ব্ব—রেলওয়ের তারের বেড়া। পশ্চিম—জমিদারি জমী।
২০৫	ঐ	ঐ ঐ ...	৬২	পূর্ব্ব	২৫ । ১ ।।০	৮ ১ ৩৩	......	০ ০ ০	ঐ ঐ ...	উত্তর—২০৭ নং লাটের দক্ষিণ সীমানা। দক্ষিণ—৬১ মাইলের শেষ মোতাবেক নকশা। পূর্ব্ব—জমিদারি জমী। পশ্চিম—রেলওয়ের তারের বেড়া।

লাট নম্বর।	নাম জিলা।	নাম মৌজা ও পরগনা।	নম্বর মাইল।	রেলওয়ের কোন পার্শ্বে জমির অবস্থিতি।	বিঘা ও একর হিসাবে জমীর ন্যূনাধিক পরিমাণ।		প্রত্যেক লাটের যে জমী নীলাম হইতে বাদ দেওয়া হইয়াছে।		লাটের আরম্ভ ও শেষ।	লাটের চৌহদ্দি।
					বিঃ কাঃ ছঃ	এঃ রূঃ পোঃ	কি জন্য বাদ দেওয়া হইল।	এঃ রূঃ পোঃ		
২০৬	সাঁওতাল পরগনা	মৌজে রায়দী পঃ শরত দেওঘর	৬২	পশ্চিম	৯ /৪।	৩ ০ ৮	……	০ ০ ০	৬২ মাইলের ২৭১০ ফুট হইতে ঐ মাইলের শেষ পর্য্যন্ত মোঃ নকশা	উত্তর—৬২ মাইলের শেষ মোতাবেক নকশা। দক্ষিণ—২০৪ নং লাটের উত্তর সীমানা। পূর্ব্ব—রেলওয়ের তারের বেড়া। পশ্চিম—জমিদারি জমী।
২০৭	ঐ	ঐ ঐ …	৬২	পূর্ব্ব	৯ /৪।।	৩ ০ ৮	রেলওয়ে কোম্পানির রাখিত জমী।	৪ ০ ২১	ঐ ঐ …	উত্তর—৬২ মাইলের শেষ মোতাবেক নকশা। দক্ষিণ—২০৫ নং লাটের উত্তর সীমানা। পূর্ব্ব—জমিদারি জমী। পশ্চিম—রেলওয়ের তারের বেড়া।
২০৮	ঐ	মৌজে রায়দী ও জেসিদী পরগনে শরত দেওঘর	৬৩	পশ্চিম	৯ ৮৩ ৶	৩ ১ ৪	……	০ ০ ০	৬২ মাইলের শেষহইতে ৬৩ মাইলের ২৩০০ ফুট পর্য্যন্ত মোতাবেক নকশা।	উত্তর—২১০ নং লাটের দক্ষিণ সীমানা। দক্ষিণ—৬২ মাইলের শেষ মোতাবেক নকশা। পূর্ব্ব—রেলওয়ের তারের বেড়া। পশ্চিম—জমিদারি জমী।
২০৯	ঐ	ঐ ঐ	ঐ	পূর্ব্ব	৯ ৮৩ ৶	৩ ১ ৪	……	০ ০ ০	ঐ ঐ …	উত্তর—২১১ নং লাটের দক্ষিণ সীমানা। দক্ষিণ—৬২ মাইলের শেষ মোতাবেক নকশা। পূর্ব্ব—জমিদারি জমী। পশ্চিম—রেলওয়ের তারের বেড়া।
২১০	ঐ	মৌজে জেসিদী পঃ শরত দেওঘর	ঐ	পশ্চিম	১১ ।৪ ০	৩ ৩ ৬	……	০ ০ ০	৬৩ মাইলের ২৩০০ ফুট হইতে ঐ মাইলের শেষপর্য্যন্ত মোতাবেক নকশা।	উত্তর—৬৩ মাইলের শেষ মোতাবেক নকশা। দক্ষিণ—২০৮ নং লাটের উত্তর সীমানা। পূর্ব্ব—রেলওয়ের তারের বেড়া। পশ্চিম—জমিদারি জমী।
২১১	ঐ	ঐ ঐ	ঐ	পূর্ব্ব	৮ ৮০।।	২ ৩ ২৪	……	০ ০ ০	৬৩ মাইলের ২৩০০ ফুট হইতে ঐ মাইলের ৪৮০০ ফুট পর্য্যন্ত মোতাবেক নকশা	উত্তর—বৈদ্যনাথ ষ্টেশনের জমী। দক্ষিণ—২০৯ নং লাটের উত্তর সীমানা। পূর্ব্ব—জমিদারি জমী। পশ্চিম—রেলওয়ের তারের বেড়া।

২১২	ঐ	মৌজে জেসিদী ও জগতা ও গণ্টী পং শরত দেওঘর	১৪	পশ্চিম	১৩ ।২ ।।	৪ ১ ২৮	......	০ ০ ০	১৪ মাইলের ১৩৮০ ফুট হইতে ঐ মাইলের শেষ পর্য্যন্ত মোতাবেক নকশা	উত্তর—১৪ মাইলের শেষ মোতাবেক নকশা। দক্ষিণ—বৈদ্যনাথ ষ্টেসনের জমী। পূর্ব্ব—রেলওয়ের তারের বেড়া। পশ্চিম—ডি ক্লাস জমী।
২১৩	ঐ	ঐ ঐ ...	ঐ	পূর্ব্ব	১০ /৪ ৬	৩ ১ ২২	......	০ ০ ০	১৪ মাইলের ২২৩০ ফুট হইতে ঐ মাইলের শেষ পর্য্যন্ত মোতাবেক নকশা	উত্তর—১৪ মাইলের শেষ মোতাবেক নকশা। দক্ষিণ—বৈদ্যনাথ ষ্টেসনের জমী। পূর্ব্ব—জমিদারি জমী। পশ্চিম—রেলওয়ের তারের বেড়া।
২১৪	ঐ	মৌজে গণ্টী অথবা সাংদাহা পরগনে শরত দেওঘর	১৫	পশ্চিম	১৬ ।৩ ।৶	৫ ১ ২৯	......	০ ০ ০	১৪ মাইলের শেষ হইতে ১৫ মাইলের ৩৪৭৫ ফুট পর্য্যন্ত মোতাবেক নকশা	উত্তর—২১১ নং লাটের দক্ষিণ সীমানা। দক্ষিণ—১৪ মাইলের শেষ মোতাবেক নকশা। পূর্ব্ব—রেলওয়ের তারের বেড়া। পশ্চিম—জমিদারি জমী।
২১৫	ঐ	ঐ ঐ ...	ঐ	পূর্ব্ব	১৭/১ ।।/	৫ ২ ২৩	......	০ ০ ০	ঐ ঐ ...	উত্তর—২১৭নং লাটের দক্ষিণ সীমানা। দক্ষিণ—১৪ মাইলের শেষ মোতাবেক নকশা। পূর্ব্ব—জমিদারি ও ডিঃ কেলাস জমী। পশ্চিম—রেলওয়ের তারের বেড়া।
২১৬	ঐ	মৌজে সরসনি পং শরত দেওঘর	ঐ	পশ্চিম	১০ /৩ ৶	৩ ১ ১৭	......	০ ০ ০	১৫ মাইলের ৩৪৭৫ ফুট হইতে ঐ মাইলের শেষ পর্য্যন্ত মোতাবেক নকশা	উত্তর—১৫ মাইলের শেষ মোতাবেক নকশা। দক্ষিণ—২১৪ নং লাটের উত্তর সীমানা। পূর্ব্ব—রেলওয়ের তারের বেড়া। পশ্চিম—জমিদারি জমী।
২১৭	ঐ	ঐ ঐ ...	ঐ	পূর্ব্ব	৯ ।।০ /	৩ ০ ২৩	নালা	১ ০ ৩৩	ঐ ঐ ...	উত্তর—১৫ মাইলের শেষ মোতাবেক নকশা। দক্ষিণ—২১৫ নং লাটের উত্তর সীমানা। পূর্ব্ব—জমিদারি জমী। পশ্চিম—রেলওয়ের তারের বেড়া।
২১৮	ঐ	ঐ ঐ ...	১৬	পশ্চিম	২ ।০ ০	০ ২ ৩৯	......	০ ০ ০	১৫ মাইলের শেষ হইতে ১৬ মাইলের ৪৭৫ ফুট পর্য্যন্ত মোতাবেক নকশা	উত্তর—রেলওয়ে কোম্পানির রাখিত জমী। দক্ষিণ—১৫ মাইলের শেষ মোতাবেক নকশা। পূর্ব্ব—রেলওয়ের তারের বেড়া। পশ্চিম—জমিদারি জমী।
২১৯	ঐ	ঐ ঐ ...	১৬	পূর্ব্ব	২ ।০ ০	০ ২ ৩৯	......	০ ০ ০	ঐ ঐ ...	উত্তর—রেলওয়ে কোম্পানির রাখিত জমী। দক্ষিণ—১৫ মাইলের শেষ মোতাবেক নকশা। পূর্ব্ব—জমিদারি জমী। পশ্চিম—রেলওয়ের তারের বেড়া।

লাটের নম্বর।	নাম জিলা	নাম মৌজা ও পরগনা	নম্বর মাইল।	রেলওয়ের কোন দিকে জমির অবস্থিতি।	বিঘা ও একর হিসাবে জমির ন্যূনাধিক পরিমাণ।		প্রত্যেক লাটের যে জমী নীলাম হইতে বাদ দেওয়া হইয়াছে।		লাটের আরম্ভ ও শেষ।	লাটের চৌহদ্দি।
					বিঃ কাঃ ছঃ	এঃ রঃ পোঃ	কি জন্য বাদ দেওয়া হইল।	এঃ রঃ পোঃ		
২২০	সাঁওতাল পরগনা	মৌজে সরসনী পং শরত দেওঘর	৬১	পশ্চিম	৩ ।৪ ০	১ ০ ২৩	......	০ ০ ০	৬১ মাইলের ৫২৫ ফুট হইতে ঐ মাইলের ১৫৭৫ ফুট পর্য্যন্ত মোতাবেক নকশা।	উত্তর—জমিদারি জমী। দক্ষিণ— ঐ ঐ পূর্ব্ব—রেলওয়ে কোম্পানির রাখিত জমী। পশ্চিম—জমিদারি জমী।
২২১	ঐ	মৌজে গরঘোড়া পং শরত দেওঘর	ঐ	পশ্চিম	১ ।।১ ৶	০ ২ ২	......	০ ০ ০	৬১ মাইলের ১৪১০ ফুট হইতে ঐ মাইলের ২৭১০ ফুট পর্য্যন্ত মোতাবেক নকশা।	উত্তর—জমিদারি জমী। দক্ষিণ— ঐ ঐ পূর্ব্ব—রেলওয়ে কোম্পানির রাখিত জমী। পশ্চিম—জমিদারি জমী।
২২২	ঐ	ঐ ঐ ...	ঐ	পূর্ব্ব	১ ।।১ ৶	০ ২ ২	......	০ ০ ০	ঐ ঐ ...	উত্তর—জমিদারি জমী। দক্ষিণ— ঐ ঐ পূর্ব্ব— ঐ ঐ পশ্চিম—রেলওয়ে কোম্পানি রাখিত জমী।
২২৩	ঐ	ঐ ঐ ...	ঐ	পশ্চিম	১৩ ।৪ ৶	৪ ১ ৩২	......	০ ০ ০	৬১ মাইলের ৩১৮০ ফুট হইতে ঐ মাইলের শেষ পর্য্যন্ত মোং নকশা।	উত্তর—৬৬ মাইলের শেষ মোতাবক নকশা। দক্ষিণ—রেলওয়ে কোম্পানির রাখিত জমী। পূর্ব্ব—রেলওয়ের তারের বেড়া। পশ্চিম—জমিদারি জমী ও ডিঃ ক্লাশ জমী।
২২৪	ঐ	ঐ ঐ ...	ঐ	পূর্ব্ব	১৩ ।৪ ৶	৪ ১ ৩২	রেলওয়ে কোম্পানির রাখিত জমী	১১ ২ ১১	ঐ ঐ ...	উত্তর—৬৬ মাইলের শেষ মোতাবক নকশা। দক্ষিণ—রেলওয়ে কোম্পানির রাখিত জমী। পূর্ব্ব—জমিদারি জমী। পশ্চিম—রেলওয়ের তারের বেড়া।
২২৫	ঐ	ঐ ঐ ...	৬৭	পশ্চিম	৭ ।।৪ ০	২ ২ ৭	......	০ ০ ০	৬১ মাইলের শেষ হইতে ৬৭ মাইলের ১৬৪০ ফুঃ পর্য্যন্ত মোতাবক নকশা।	উত্তর—২২৭ নং লাটের দক্ষিণ সীমানা। দক্ষিণ—৬১ মাইলের শেষ মোতাবক নকশা। পূর্ব্ব—রেলওয়ের তারের বেড়া। পশ্চিম—জমিদারি জমী।

২২৬	ঐ	ঐ ঐ ...	ঐ	পূর্ব্ব	৮ ॥০ ॥৵	২ ৩ ১১	......	০ ০ ০	ঐ ঐ ...	উত্তর—২২৮ নং লাটের দক্ষিণ সীমানা। দক্ষিণ—৬১ মাইলের শেষ মোতাবেক নকশা। পূর্ব্ব—জমিদারী জমী ও ডিঃ ক্লাশ জমী। পশ্চিম—রেলওয়ের তারের বেড়া।
২২৭	ঐ	ঐ ঐ ...	ঐ	পশ্চিম	১১ ।৪।৵	৩ ৩ ৭	......	০ ০ ০	৬৭ মাইলের ২৬৫০ ফুট হইতে ঐ মাইলের শেষ পর্য্যন্ত মোতাবেক নকশা	উত্তর—৬৭ মাইলের শেষ মোতাবেক নকশা। দক্ষিণ—২২৫ নং লাটের উত্তর সীমানা। পূর্ব্ব—রেলওয়ের তারের বেড়া। পশ্চিম—জমিদারি জমী।
২২৮	ঐ	ঐ ঐ ...	ঐ	পূর্ব্ব	১১ ।৪।৵	৩ ৩ ৭	......	০ ০ ০	ঐ ঐ ...	উত্তর—৬৭ মাইলের শেষ মোতাবেক নকশা। দক্ষিণ—২২৬ নং লাটের উত্তর সীমানা। পূর্ব্ব—জমিদারি জমী ও ডিঃ ক্লাশ জমী। পশ্চিম—রেলওয়ের তারের বেড়া।
২২৯	ঐ	ঐ ঐ ...	৬৮	পশ্চিম	১০ ৴১ ৮	৩ ১ ১৪	......	০ ০ ০	৬৭ মাইলের শেষ হইতে ৬৮ মাইলের ২৫২৫ ফুট পর্য্যন্ত মোতাবেক নকশা	উত্তর—২৩১ নং লাটের দক্ষিণ সীমানা। দক্ষিণ—৬৭ মাইলের শেষ মোতাবেক নকশা। পূর্ব্ব—রেলওয়ের তারের বেড়া। পশ্চিম—জমিদারি জমী।
২৩০	ঐ	মৌজে গয়ঘোড়া পরগনে শরত দেওঘর	ঐ	পূর্ব্ব	১০ ৴১ ৮	৩ ১	......	০ ০ ০	৬৭ মাইলের শেষ হইতে ৬৮ মাইলের ২৫২৫ ফুট পর্য্যন্ত মোতাবেক নকশা	উত্তর—২৩২ নং লাটের দক্ষিণ সীমানা। দক্ষিণ—৬৭ মাইলের শেষ মোতাবেক নকশা। পূর্ব্ব—জমিদারি জমী। পশ্চিম—রেলওয়ে তারের বেড়া।
২৩১	ঐ	মৌজে গয়ঘোড়া ও ভায়রণকি পং শরত দেওঘর	৬৮	পশ্চিম	১৯ ৴৫ ।/	৬ ১ ১১	......	০ ০ ০	৬৮ মাইলের ২৫২৫ ফুট হইতে ঐ মাইলের শেষ পর্য্যন্ত মোং নকশা	উত্তর—৬৮ মাইলের শেষ মোতাবেক নকশা। দক্ষিণ—২২৯ নং লাটের উত্তর সীমানা। পূর্ব্ব—রেলওয়ের তারের বেড়া। পশ্চিম—জমিদারি জমী।
২৩২	ঐ	ঐ ঐ ...	ঐ	পূর্ব্ব	১৯ ৴৪ ।/	৬ ১ ১৬	......	০ ০ ০	ঐ ঐ ...	উত্তর—৬৮ মাইলের শেষ মোতাবেক নকশা। দক্ষিণ—২৩০ নং লাটের উত্তর সীমানা। পূর্ব্ব—জমিদারি ও ডিঃ ক্লাশ জমী। পশ্চিম—রেলওয়ের তারের বেড়া।
২৩৩	ঐ	মৌজে ভায়রণকি পং শরত দেওঘর	৬৯	পশ্চিম	৮ ।১ ০	২ ২ ৩৯	......	০ ০ ০	৬৮ মাইলের শেষ হইতে ৬৯ মাইলের ১৮০০ ফুট পর্য্যন্ত মোতাবেক নকশা	উত্তর—নালা। দক্ষিণ—৬৮ মাইলের শেষ মোতাবেক নকশা। পূর্ব্ব—রেলওয়ের তারের বেড়া। পশ্চিম—জমিদারি জমী।

লাট নম্বর।	নাম জিলা।	নাম মৌজা ও পরগনা।	নম্বর মাইল।	রেলওয়ের কোন্‌ পার্শ্বে জমির অবস্থিতি।	বিঘা ও একর হিসাবে জমির ন্যূনাধিক পরিমাণ		প্রত্যেক লাটের যে জমী সীমায় হইতে বাদ দেওয়া হইয়াছে		লাটের আরম্ভ ও শেষ।	লাটের চৌহদ্দি।
					বিঃ কাঃ ছঃ	এঃ রূঃ পোঃ	কি জন্য বাদ দেওয়া হইল।	এঃ রূঃ পোঃ		
২৩৪	সাঁওতাল পরগনা	মৌজে তাররণকি পং শরত দেওঘর	৬৯	পূর্ব্ব	১০ /০ ৮	৩ ১ ১১	......	০ ০ ০	৬৮ মাইলের শেষ হইতে ৬৯ মাইলের ১৮০০ ফুট পর্য্যন্ত মোং নকশা	উত্তর—নালা। দক্ষিণ—৬৮ মাইলের শেষ মোতাবেক নক্শা। পূর্ব্ব—জমিদারি জমী। পশ্চিম—রেলওয়ের তারের বেড়া।
২৩৫	ঐ	মৌজে তাররণকি ও বিষণপুর পং ঐ	ঐ	পশ্চিম	১৫ /৪।	৫ ০ ৫	......	০ ০ ০	৬৯ মাইলের ১৮৪০ ফুট হইতে ঐ মাইলের শেষ পর্য্যন্ত মোং নক্শা	উত্তর—৬৯ মাইলের শেষ মোতাবেক নক্শা। দক্ষিণ—নালা। পূর্ব্ব—রেলওয়েরে তারের বেড়া। পশ্চিম—জমিদারি জমী।
২৩৬	ঐ	ঐ ঐ ...	৬৯	পূর্ব্ব	১৫ ৮০ ॥৵	৫ ০ ৩৫	......	০ ০ ০	ঐ ঐ ...	উত্তর—৬৯ মাইলের শেষ মোতাবেক নকশা। দক্ষিণ—নালা। পূর্ব্ব—জমিদারি জমী। পশ্চিম—রেলওয়ের তারের বেড়া।
২৩৭	ঐ	মৌজে বিষণপুর পং ঐ	৭০	পশ্চিম	১১ ।০ ৮	৩ ২ ৩৭	......	০ ০ ০	৬৯ মাইলের শেষ হইতে ৭০ মাইলের ২৩০০ ফুট পর্য্যন্ত মোং নকশা	উত্তর—নালা। দক্ষিণ—৬৯ মাইলের শেষ মোতাবেক নকশা। পূর্ব্ব—রেলওয়ের তারের বেড়া। পশ্চিম—জমিদারি জমী।
২৩৮	ঐ	ঐ ঐ ...	ঐ	পূর্ব্ব	১৪ ॥১ ॥	৪ ৩ ১১	......	০ ০ ০	৬৯ মাইলের শেষ হইতে ৭০ মাইলের ২৭৩০ ফুট পর্য্যন্ত মোং নকশা	উত্তর—নালা। দক্ষিণ—৬৯ মাইলের শেষ মোতাবেক নকশা। পূর্ব্ব—জমিদারি জমী। পশ্চিম—রেলওয়ের তারের বেড়া।
২৩৯	ঐ	মৌজে জলসমিয়া পং ঐ	ঐ	পশ্চিম	৫ /৩ ।/	১ ২ ৩৩	......	০ ০ ০	৭০ মাইলের ২২৫০ ফুট হইতে ঐ মাইলের শেষ পর্য্যন্ত মোং নকশা	উত্তর—৭০ মাইলের শেষ মোতাবেক নকশা। দক্ষিণ—রেলওয়ে কোং রাখিত জমী। পূর্ব্ব—রেলওয়ের তারের বেড়া। পশ্চিম—জমিদারি জমী।

২৪০	ঐ	মৌঃ ভারণকি ও ভলসমিয়া পং শরত দেওঘর	ঐ	পূর্ব্ব	১৬ ।০ ।/	৫ ১ ১৪	রেলওয়ে কোম্পানির রাখিত জমী	৪ ৩ ৪	৭০ মাইলের ২৮০০ ফুট হইতে ঐ মাইলের শেষ মোং নকশা	উত্তর—৭০ মাইলের শেষ মোতাবেক নকশা। দক্ষিণ—নালা। পূর্ব্ব—জমিদারি জমী। পশ্চিম—রেলওয়ের তারের বেড়া।
২৪১	ঐ	মৌঃ ভলসমিয়া পং ঐ	ঐ	পশ্চিম	৭ ।৪ ০	২ ১ ৭	......	০ ০ ০	৭০ মাইলের শেষহইতে ৭১ মাইলের ১২০০ ফুট পর্য্যন্ত মোং নকশা।	উত্তর—জিলা ভাগলপুরের সীমানা। দক্ষিণ—৭০ মাইলের শেষ মোং নকশা। পূর্ব্ব—রেলওয়ের তারের বেড়া। পশ্চিম—জমিদারি জমী।
২৪২	ঐ	মৌঃ ঐ পং ঐ	৭১	পূর্ব্ব	৭ ।৫ ।	২ ১ ৩১	...... করোরবালী ব্রাঞ্চ লাইন	০ ০ ০	ঐ ঐ ...	উত্তর—জিলা ভাগলপুরের সীমানা। দক্ষিণ—৭০ মাইলর শেষ মোতাবেক নকশা। পূর্ব্ব—জমিদারি জমী। পশ্চিম—রেওলয়ের তারের বেড়া।
২৪৩	ঐ	মৌজে সাপাহা ও হরলাতাড় পং শরত দেওঘর	১এ	দক্ষিণ	৯ ।৩ ৸৶	৩ ০ ২০	......	০ ০ ০	১এ মাইলের ১৫৩০ ফুট হইতে ঐ মাইলের শেষ পর্য্যন্ত মোং নকশা	উত্তর—রেলওয়ের তারের বেড়া। দক্ষিণ—জমিদারি জমী। পূর্ব্ব—মধাপুর ষ্টেসনের জমী। পশ্চিম—১এ মাইলের শেষ মোং নকশা
২৪৪	ঐ	ঐ ঐ ...	১এ	উত্তর	৬ ৸২ ।/	২ ১ ৩	......	০ ০ ০	১এ মাইলের ২৪৩০ ফুট হইতে ঐ মাইলের শেষ পর্য্যন্ত মোং নকশা	উত্তর—জমিদারি জমী। দক্ষিণ—রেলওয়ের তারের বেড়া। পূর্ব্ব—জমিদারি জমী। পশ্চিম—১এ মাইলের শেষ মোং নকশা।
২৪৫	ঐ	মৌঃ হরলাতাড় ও রাজাভিটা পং শরত দেওঘর	১এ	দক্ষিণ	১১ /৫ ।।	৪ ০ ৭	......	০ ০ ০	১এ মাইলের শেষ হইতে ২এ মাইলের ২১৫০ ফুট পর্য্যন্ত মোতাবেক নকশা	উত্তর—রেলওয়ের তারের বেড়া। দক্ষিণ—জমিদারি জমী। পূর্ব্ব—১এ মাইলের শেষ মোং নকশা। পশ্চিম—২৪৭ নং লাটের পূর্ব্ব সীমানা।
২৪৬	ঐ	ঐ ঐ ...	১এ	উত্তর	১২ / ৪।।	৫ ০ ৭	......	০ ০ ০	ঐ ঐ ...	উত্তর—জমিদারি জমী। দক্ষিণ—রেলওয়ের তারের বেড়া। পূর্ব্ব—১এ মাইলের শেষ মোং নকশা। পশ্চিম—২৪৮ নং লাটের পূর্ব্ব সীমানা।
২৪৭	ঐ	মৌজে রাজাভিটা ও পাহাড়পুর পং শরত দেওঘর	১এ	দক্ষিণ	১০/ ০ ।।	৩ ১ ১০	......	০ ০ ০	১এ মাইলের ২১২০ ফুট হইতে ঐ মাইলের শেষ পর্য্যন্ত মোতাবেক নকশা।	উত্তর—রেলওয়ের তারের বেড়া। দক্ষিণ—জমিদারি জমী। পূর্ব্ব—২৪৫ নং লাটের পশ্চিম সীমানা। পশ্চিম—২এ মাইলের শেষ মোতাবেক নকশা।

লাট নম্বর।	নাম জিলা।	নাম মৌজা ও পরগনা।	নম্বর মাইল।	রেলওয়ের কোন্ দিকে জমির অবস্থিতি।	বিঘা ও একর হিসাবে জমির ন্যূনাধিক পরিমাণ।		প্রত্যেক লাটের যে জমী নীলাম হইতে বাদ দেওয়া হইয়াছে		লাটের আরম্ভ ও শেষ।	লাটের চৌহদ্দি।
					বিঃ কাঃ ছঃ	এঃ রুঃ পোঃ	কি জন্য বাদ দেওয়া হইল।	এঃ রুঃ পোঃ		
২৪৮	সাঁওতাল পরগনা	মৌজে পাহাড়পুর পং শরত দেওঘর	২এ	উত্তর	১০ / ॥	৩ ১ ১০	....	০ ০ ০	২এ মাইলের ২৬৪০ ফুট হইতে ঐ মাইলের শেষ পর্য্যন্ত মোতাবেক নকশা	উত্তর—জমিদারি জমী। দক্ষিণ—রেলওয়ের তারের বেড়া। পূর্ব্ব—২৪৯ নং লাটের পশ্চিম সীমানা। পশ্চিম—২এ মাইলের শেষ মোতাবেক নকশা।
২৪৯	ঐ	মৌজে পাহাড়পুর সাবিখোড় পং শরত দেওঘর	৩এ	দক্ষিণ	৯ ॥২ ৵	৩ ০ ১০	......	০ ০ ০	২এ মাইলের শেষ হইতে ৩এ মাইলের ২৯৮০ ফুট পর্য্যন্ত মোতাবেক নকশা	উত্তর—রেলওয়ের তারের বেড়া। দক্ষিণ—জমিদারি জমী। পূর্ব্ব—২এ মাইলের শেষ মোতাবেক নকশা। পশ্চিম—২৫১ নং লাটের পূর্ব্ব সীমানা।
২৫০	ঐ	ঐ ঐ ...	৩এ	উত্তর	৯ ৸১ ৸৶	৩ ১ ১	....	০ ০ ০	ঐ ঐ ...	উত্তর—জমিদারি জমী। দক্ষিণ—রেলওয়ের তারের বেড়া। পূর্ব্ব—২এ মাইলের শেষ মোতাবেক নকশা। পশ্চিম—২৫২ নং লাটের পূর্ব্ব সীমানা।
২৫১	ঐ	মৌজে নওয়াড়ি পং শরত দেওঘর	৩এ	দক্ষিণ	৯ /২ ৸৶	৩ ০ ৪	......	০ ০ ০	৩এ মাইলের ২৯৮০ ফুট হইতে ঐ মাইলের শেষ পর্য্যন্ত মোতাবেক নকশা	উত্তর—রেলওয়ে তারের বেড়া। দক্ষিণ—জমিদারি জমী। পূর্ব্ব—২৪৯ নং লাটের পশ্চিম সীমানা। পশ্চিম—৩এ মাইলের শেষ মোতাবেক নকশা।
২৫২	ঐ	ঐ ঐ ...	৩এ	উত্তর	৮ ৸১ ৸৶	২ ৩ ২৩	......	১ ০ ০	ঐ ঐ ...	উত্তর—জমিদারি জমী ও ডি ক্লাশ জমী। দক্ষিণ—রেলওয়ের তারের বেড়া। পূর্ব্ব—২৫০ নং লাটের পশ্চিম সীমানা। পশ্চিম—৩এ মাইলর শেষ মোতাবেক নকশা।
২৫৩	ঐ	মৌজে নারায়ণপুর ও পথরিয়া পং শরত দেওঘর	৪এ	দক্ষিণ	৮ ।২ ।	২ ৩ ২	......	০ ০ ০	৩এ মাইলের শেষ হইতে ৪এ মাইলের ২৬৭০ ফুট পর্য্যন্ত মোতাবেক নকশা	উত্তর—রেলওয়ের তারের বেড়া। দক্ষিণ—জমিদারি জমী। পূর্ব্ব—৩এ মাইলের শেষ মোতাবেক নকশা। পশ্চিম—২৫৫ নং লাটের পূর্ব্ব সীমানা।

২৫৪	ঐ	মৌজে নারায়ণপুর ও পথরিয়া পং শরত দেওঘর	৪এ	উত্তর	৮ ।২ । ২ ৩ ২	......	০ ০ ০	৩এ মাইলের শেষ হইতে ৪এ মাইলের ২৬৫০ ফুট পর্য্যন্ত মোতাবেক নকশা	উত্তর—ডিঃ ক্লাশের জমী ও জমিদারি জমী। দক্ষিণ—রেলওয়ের তারের বেড়া। পূর্ব্ব—৩এ মাইলের শেষ মোতাবেক নকশা। পশ্চিম—২৫৬ নং লাটের পূর্ব্ব সীমানা।
২৫৫	ঐ	মৌজে পথরিয়া পং শরত দেওঘর	ঐ	দক্ষিণ	১৩ /৩ ৸/ ৪ ১ ১৮	......	০ ০ ০	৪এ মাইলের ২৬৫০ ফুট হইতে ঐ মাইলের শেষ পর্য্যন্ত মোঃ নকশা	উত্তর—রেলওয়ের তারের বেড়া। দক্ষিণ—জমিদারি জমী। পূর্ব্ব—২৫৭ নং লাটের পশ্চিম সীমানা। পশ্চিম—৪ মাইলের শেষ মোতাবেক নকশা।
২৫৬	ঐ	ঐ ঐ ...	ঐ	উত্তর	১৩ /৩ ৶/ ৪ ১ ১৮	......	০ ০ ০	ঐ ঐ ...	উত্তর—জমিদারি জমী। দক্ষিণ—রেলওয়ের তারের বেড়া। পূর্ব্ব—২৫৪ নং লাটের পশ্চিম সীমানা। পশ্চিম—৫এ মাইলের শেষ মোঃ নকশা।
২৫৭	ঐ	মৌজে পথরিয়া ও দুর্গাপুর পং শরত দেওঘর	৫এ	দক্ষিণ	৯/ ০ ০ ২ ৩ ৩৬	......	০ ০ ০	৫এ মাইলের শেষ হইতে ৫এ মাইলের ২৬৫০ ফুট পর্য্যন্ত মোতাবেক নকশা	উত্তর—রেলওয়ের তারের বেড়া। দক্ষিণ—ডিঃ ক্লাশের জমী ও জমিদারি জমী। পূর্ব্ব—৪এ মাইলের শেষ মোঃ নকশা। পশ্চিম—২৫৯ লাটের পূর্ব্ব সীমানা।
২৫৮	ঐ	ঐ ঐ ...	ঐ	উত্তর	৯ ০ ০ ২ ৩ ৩৬	......	০ ০ ০	ঐ ঐ ...	উত্তর—জমিদারি জমী। দক্ষিণ—রেলওয়ের তারের বেড়া। পূর্ব্ব—৫এ মাইলের শেষ মোঃ নকশা। পশ্চিম—২৬০ নং লাটের পূর্ব্ব সীমানা।
২৫৯	ঐ	মৌজে দুর্গাপুর ও রঘুনাথপুর পং শরত দেওঘর	ঐ	দক্ষিণ	১০ ॥১ ॥ ৩ ১ ০	......	০ ০ ০	৫এ মাইলের ২৬৫০ ফুট হইতে ঐ মাইলের শেষ পর্য্যন্ত মোঃ নকশা	উত্তর—রেলওয়ের তারের বেড়া। দক্ষিণ—ডিঃ ক্লাশের জমী। পূর্ব্ব—২৫৭ নং লাটের পশ্চিম সীমানা। পশ্চিম—৫এ মাইলের শেষ মোঃ নকশা।
২৬০	ঐ	ঐ ঐ ...	ঐ	উত্তর	১০ ॥১ । ৩ ২ ০	......	০ ০ ০	ঐ ঐ ...	উত্তর—জমিদারি জমী। দক্ষিণ—রেলওয়ের তারের বেড়া। পূর্ব্ব—২৫৮ নং লাটের পশ্চিম সীমানা। পশ্চিম—৫এ মাইলের শেষ মোঃ নকশা।

লাট নম্বর।	নাম জিলা।	নাম মৌজা ও পরগনা।	নম্বর মাইল।	রেলওয়ের কোন পার্শ্বে জমির অবস্থিতি।	বিঘা ও একর হিসাবে জমির ন্যূনাধিক পরিমাণ।		প্রত্যেক লাটের যে জমী নীলাম হইতে বাদ দেওয়া হইয়াছে।		লাটের আরম্ভ ও শেষ।	লাটের চৌহদ্দি।
					বিঃ কাঃ ছঃ	এঃ রুঃ পোঃ	কি জন্য বাদ দেওয়া হইল।	এঃ রুঃ পোঃ		
২৬১	সাঁওতাল পং	মৌঃ রঘুনাথপুর পং শরত দেওঘর	৬এ	দক্ষিণ	৯ /২ ৸/	৩ ০ ৩	......	০ ০ ০	৫এ মাইলের শেষ হইতে ৬এ মাইলের ২৬৪০ ফুট পর্য্যন্ত মোং নকশা	উত্তর—রেলওয়ের তারের বেড়া। দক্ষিণ—জমীদারি জমী ও ডিঃ ক্লাশের জমী। পূর্ব্ব—৫এ মাইলের শেষ মোং নকশা। পশ্চিম—২৬০ নং লাটের পূর্ব্ব সীমানা।
২৬২	ঐ	ঐ ঐ ...	ঐ	উত্তর	৯ /২ ৸/	৩ ০ ৩	....	০ ০ ০	ঐ ঐ ...	উত্তর—জমীদারি জমী ও ডিঃ ক্লাশ জমী। দক্ষিণ—রেলওয়ের তারের বেড়া। পূর্ব্ব—৫এ মাইলের শেষ মোং নকশা। পশ্চিম—২৬৪ নং লাটের পূর্ব্ব সীমানা।
২৬৩	ঐ	মৌজে সাগাপাহাড়া ও শকটীয়া পং শরত দেওঘর	ঐ	দক্ষিণ	৮ /৪ ।	১ ১ ২৫	......	০ ০ ০	৬এ মাইলের ২৬৪০ ফুট হইতে ঐ মাইলের শেষ পর্য্যন্ত মোতাবেক নকশা	উত্তর—রেলওয়ের তারের বেড়া। দক্ষিণ—ডিঃ ক্লাশ জমী। পূর্ব্ব—২৬১ নং লাটের পশ্চিম সীমানা। পশ্চিম—৬এ মাইলের শেষ মোং নকশা।
২৬৪	ঐ	মৌঃ সাগাপাহাড়া ও শকটীয়া ও রঘুনাথপুর পং শরত দেওঘর	ঐ	উত্তর	৮ /৪	১ ১ ৩২	......	০ ০ ০	ঐ ঐ ...	উত্তর - জমিদারি জমী। দক্ষিণ—রেলওয়ের তারের বেড়া। পূর্ব্ব—২৬১ নং লাটের পশ্চিম সীমানা। পশ্চিম—৬এ মাইলের শেষ মোং নকশা।।
২৬৫	ঐ	মৌঃ শকটীয়া, রঘুনাথপুর ও দলমপুর পং শরত দেওঘর	৭এ	দক্ষিণ	৭ ।১ ।।৶	২ ১ ২৮	......	০ ০ ০	৬এ মাইলের শেষ হইতে ৭এ মাইলের ২৬৪০ ফুট পর্য্যন্ত মোং নকশা	উত্তর—রেলওয়ের তারের বেড়া। দক্ষিণ—জমিদারি জমী ও ডিঃ ক্লাশ জমী। পূর্ব্ব—৬এ মাইলের শেষ মোং নকশা। পশ্চিম—২৬৭ নং লাটের পূর্ব্ব সীমানা।
২৬৬	ঐ	মৌঃ রঘুনাথপুর ও দলপুর পং শরত দেওঘর	ঐ	উত্তর	৭ ।১ ।৶	২ ১ ২৮	....	০ ০ ০	৬এ মাইলের শেষ হইতে ৭এ মাইলের ২৬৪০ ফুট পর্য্যন্ত মোং নকশা	উত্তর—জমিদারি জমী। দক্ষিণ—রেলওয়ের তারের বেড়া। পূর্ব্ব—৬এ মাইলের শেষ মোং নকশা। পশ্চিম—২৬৮ নং লাটের পূর্ব্ব সীমানা।

২৬৭	ঐ	মৌঃ দলমপুর ও শকটীয়া পং শরত দেওঘর	৭এ	দক্ষিণ	১০ ।৪ ।।৶	৩ ১ ৩৫	......	০ ০ ০	৭এ মাইলের ২৬৫০ ফুট হইতে ঐ মাইলের শেষ পর্য্যন্ত মোতাবেক নকশা	উত্তর—রেলওয়ের তারের বেড়া। দক্ষিণ—জমিদারি জমী। পূর্ব্ব—২৬৫ নং লাটের পশ্চিম সীমানা। পশ্চিম—৭এ মাইলের শেষ মোং নকশা।
২৬৮	ঐ	ঐ ঐ ...	ঐ	উত্তর	৭ ।।৪ ৶	২ ২ ৮	......	০ ০ ০	ঐ ঐ ...	উত্তর—জমিদারি জমী। দক্ষিণ—রেলওয়ের তারের বেড়া। পূর্ব্ব—২৬৬ নং লাটের পশ্চিম সীমানা। পশ্চিম—৭এ মাইলের শেষ মোং নকশা।
২৬৯	ঐ	মৌঃ শকটীয়া পং শরত দেওঘর	৮এ	দক্ষিণ	১৭ ৸৪ ০	৫ ৩ ৩০	......	০ ০ ০	৭এ মাইলের শেষ হইতে ৮এ মাইলের ৩৫৩০ ফুট পর্য্যন্ত মোতাবেক নকশা	উত্তর—রেলওয়ের তারের বেড়া। দক্ষিণ—জমিদারি জমী। পূর্ব্ব—৭এ মাইলের শেষ মোং নকশা। পশ্চিম—রেলওয়ে লেবেল ক্রসীঙ রাস্তা।
২৭০	ঐ	মৌঃ শকটীয়া ও দলমপুর পং ঐ	ঐ	উত্তর	৪ ০ ০	১ ১ ১২	......	০ ০ ০	৭এ মাইলের শেষ হইতে ৮এ মাইলের ৩৫৩০ ফুট মোং নকশা।	উত্তর—জমিদারি জমী ও ডিঃ ক্রাম জমী। দক্ষিণ—রেলওয়ের তারের বেড়া। পূর্ব্ব—৭এ মাইলের শেষ মোং নকশা। পশ্চিম—জগদীশপুর ষ্টেসনের জমী।
২৭১	ঐ	মৌঃ দলমপুর পং ঐ	ঐ	উত্তর	১ ০ ০	০ ১ ১৩	......	০ ০ ০	৮এ মাইলের ১৮০০ ফুট হইতে ঐ মাইলের ২১৫০ ফুট পর্য্যন্ত মোতাবেক নকশা	উত্তর—জমিদারি জমী। দক্ষিণ—রেলওয়ের তারের বেড়া। পূর্ব্ব—সীঃ কেলাসের জমী। পশ্চিম—ডিঃ কেলাসের জমী।
২৭২	ঐ	মৌঃ দলমপুর ও কাঁশযোড় পং ঐ	ঐ	উত্তর	২ ।০ ০	০ ২ ৩৯	......	০ ০ ০	৮এ মাইলের ৩১১০ ফুট হইতে ঐ মাইলের ৩৫৪০ ফুট পর্য্যন্ত মোং নকশা।	উত্তর—জমিদারি জমী। দক্ষিণ—ডিঃ কেলাসের জমী। পূর্ব্ব—ডিঃ কেলাসের জমী। পশ্চিম—জমিদারি জমী।
২৭৩	ঐ	মৌঃ কাঁশযোড় পং পং ঐ	ঐ	দক্ষিণ	৫ ৴২ ৸	১ ১ ৩২	......	০ ০ ০	৮এ মাইলের ৩৫০০ ফুট ফুট হইতে ঐ মাইলের শেষ পর্য্যন্ত মোং নকশা।	উত্তর—রেলওয়ের তারের বেড়া। দক্ষিণ—জমিদারি জমী। পূর্ব্ব—রেলওয়ের লেবেল ক্রসীঙ রাস্তা। পশ্চিম—৮এ মাইলের শেষ মোং নকশা।
২৭৪	ঐ	ঐ ঐ ...	ঐ	উত্তর	৪ ।।৪ ।।	১ ২ ১০	......	০ ০ ০	ঐ ঐ ...	উত্তর—জমিদারি জমী। দক্ষিণ—রেলওয়ের তারের বেড়া। পূর্ব্ব—রেলওয়ের লেবেল ক্রসীঙ। পশ্চিম—৮এ মাইলের শেষ মোং নকশা।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৭৬। ২১ নবেম্বর।]

লাট নম্বর।	জিলার নাম।	নাম মৌজা ও পরগনা।	নম্বর মাইল।	রেলওয়ের কোন পার্শ্বে জমীর অবস্থিতি।	বিঘা ও একর হিসাবে জমির ন্যূনাধিক পরিমাণ।		প্রত্যেক লাটের যে জমী নীলাম হইতে বাদ দেওয়া হইয়াছে		লাটের আরম্ভ ও শেষ।	লাটের চৌহদ্দি।
					বিঃ কাঃ ছঃ	এঃ রুঃ পোঃ	কি জন্য বাদ দেওয়া হইল।	এঃ রুঃ পোঃ		
২৭৫	সাঁওতাল পরগনা	মৌজে কাঁশঘোড় পঃ শরত দেওঘর	৯এ	দক্ষিণ	১৪ দঃ ৫/	৪ ৩ ৩১	......	০ ০ ০	৮এ মাইলের শেষ হইতে ৯এ মাইলের ৩২২০ ফুট পর্য্যন্ত মোতাবেক নকশা।	উত্তর—রেলওয়ের তারের বেড়া। দক্ষিণ—জমিদারি জমী। পূর্ব্ব—৮এ মাইলের শেষ মোতাবেক নকশা। পশ্চিম—কাঁশঘোড় নদী।
২৭৬	ঐ	ঐ ঐ	ঐ	উত্তর	১৩/৩ দ৶	৪ ১ ১৮	......	০ ০ ০	ঐ ঐ ...	উত্তর—জমিদারি জমী। দক্ষিণ—রেলওয়ের তারের বেড়া। পূর্ব্ব—৮এ মাইলের শেষ মোতাবেক নকশা। পশ্চিম—কাঁশঘোড় নদী।

W. HEYSHAM,
Railway Deputy Collector.

LAND ADVERTISEMENT. ভূমি বিষয়ক ইস্তাহার।

জিলা ঢাকা।

বাকী খাজানার জ্ঞাপনপত্রের পাঠ।

ইহার দ্বারা সম্বাদ দেওয়া যাইতেছে যে ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ৬ ধারানুসারে জেলা ঢাকার মধ্যবর্ত্তী নিম্নলিখিত মহাল সকল ১৮৭৬ সালের ২৮ মার্চ ও ২৮ জুন তারিখের প্রাপ্য বাকী মালগুজারী এবং অন্যান্য দাওয়া চলিত আইন এবং আক্টের অনুসারে বাকী রাজস্বের ন্যায় আদায় করা যাইতে পারে তাহা আদায় নিমিত্ত ১৮৭৬ ইং সালের ৬ ডিসেম্বর ১২৮৩ সন ২২ অগ্রহায়ণ তারিখ ঐ জিলার কালেক্টর সাহেবের কাছারিতে বিনা ওজরে ও প্রকাশ্য নীলামে ধরা যাইবে। ১৮৭৬ ইং ৬ অক্টোবর এই মহাল মার্চের কিস্তির বাকির জন্য নীলাম হয় খরিদার টাকা না দেওয়াতে পুনঃনীলামী ইস্তাহার জারী করা গেল।

তৌজি নং	মহালের নাম	মালিকের নাম	সদর জমা	বাকীর পরিমাণ	মন্তব্য।
১০৩৯৭	পং সিম্মুরী তরফ ঘোপ সেলেন্দা ওগয়রহ	অন্নপূর্ণা দাস্যা, সারদা সুন্দরী, হরসুন্দরী দেব্যা দুর্য্যোধন শীকদার হাল নাম জারি শিবসুন্দরী, কুমুদীসুন্দরী দাস্যা, ঈশানচন্দ্র মজুমদার, স্বরূপ, প্রসন্নচন্দ্র চৌধুরী রামচন্দ্র, গিরিশচন্দ্র চৌধুরী, অভয়চন্দ্র সাহা চিত্রমণী দাস্যা, লোকনাথ মজুমদার, বাউলচন্দ্র, রামকুমার সাহা, রত্নমণী দাস্যা, ললিতচন্দ্র সাহা, রামকৃষ্ণ মজুমদার, ধর্ম্মনারায়ণ লাহিড়ী, চণ্ডীপ্রসাদ মজুমদার, রাজনারায়ণ, ভোমনারায়ণ রায়, গোলাম আব্বাছ, নজিরদ্দিন চৌধুরী, মাহাম্মদ আহাছান, গোপীনাথ সান্ন্যাল, রামনাথ সরকার, মাহাম্মদ এছরাইল, কালীচরণ, কৃষ্ণকান্ত, রামতনু, কমলাকান্ত সিংহ, কমরদ্দিন, মাহাম্মদ আহাছান, শ্যামাসুন্দরী দাস্যা, উমাসুন্দরী দাস্যা, মাদরে দীননাথ সরকার, আনন্দমণী দাস্যা, মাদরে দুর্গানাথ মিত্র, মধুসূদন মিত্র নাবালগান, কথরদ্দিন।	১৮৫৯॥০২	৮৬৮৶১	অন্নপূর্ণ দাস্যা ৮১৫২ পাই সারদা সুন্দরী, হরসুন্দরী দেব্যা ১৬১॥৵৫ পাই দুর্য্যোধন শীকদার হাল নাম জারী শিবসুন্দরী, কুমুদীসুন্দরী দাস্যা ৩৫॥৵৬ পাই ঈশানচন্দ্র মজুমদার ৫০॥৵১ পাই স্বরূপ প্রসন্নচন্দ্র চৌধুরী ৭।৴১ পাই, রামচন্দ্র গিরিশচন্দ্র চৌধুরী ২৯॥৬ পাই অভয়চন্দ্র সাহা ১৩৶৬ পাই চিত্রমণী দাস্যা ১৮৶৬ পাই লোকনাথ মজুমদার ১২৮৴ পাই বাউলচন্দ্র রামকুমার সাহা, রত্নমণী দাস্যা, ললিতচন্দ্র সাহা ১২৸১০ পাইর হিসাব ১৮৫৯ সালের ১১ আইনমতে স্বতন্ত্র আছে অবশিষ্ট রামকৃষ্ণ মজুমদার, ধর্ম্মনারায়ণ লাহিড়ী চণ্ডীপ্রসাদ মজুমদার, রাজনারায়ণ, ভোম নারায়ণ রায়, গোলাম আব্বাছ, নজিরদ্দিন চৌধুরী, মাহাম্মদ আহাছান, গোপীনাথ সান্ন্যাল, রামনাথ সরকার মহাম্মদ এছরাইল, কালীচরণ, কৃষ্ণকান্ত, রামতনু কমলাকান্ত সিংহ, কমরদ্দিন মাহাম্মদ আহাছান শ্যামাসুন্দরী দাস্যা, উমাসুন্দরী দাস্যা, মাদরে দীননাথ সরকার, আনন্দমণী দাস্যা মাদরে দুর্গানাথ মিত্র, মধুসূদন মিত্র নাবালগান, কথরদ্দিন ১২৫০।৶. পাই সদর জমায় এজমালী ৮৬৮৶১ পাই বাকির জন্য নীলাম হইবেক।

D. R. LYALL,
Offg. Collector.

জিলা মুরশিদাবাদ।

ইস্তাহার দেওয়া যাইতেছে যে সন ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ৬ ধারামতে জেলা মুরশিদাবাদ সংক্রান্ত নিম্নলিখিত মহাল সন ১২৮৩ সালের লাগাইত কিস্তি ভাদ্রের রাজস্বের বাকি আদায় কারণ ১৮৭৬ সালের ৪ টা ডিসেম্বর মোতাবেক সন ১২৮৩ সালের ২০ শে অগ্রহায়ণ সোমবারে জেলা মুরশিদাবাদের কালেক্টরি কাছারিতে অব্যর্থ নিলাম হইবেক ইতি সন ১৮৭৬ সাল তারিখ ১১ অক্টোবর মোতাবেক সন ১২৮৩ সাল তারিখ ২৬ শে আশ্বিন।

শ্রেণীর নম্বর	মহালের শ্রেণী	তৌজীর নম্বর	নাম মহাল ও পরগনা	নাম তালুকদার	সদর জমা	তায়দাদ রকম যাহা নীলাম হইবেক।
১	প্রথম শ্রেণীর মহাল	৫	ডিহি কুতব পুর পং সেরপুর	সৈয়দ নাছেরালী ও আসমা বিবি ও গোলাম তবরেজ ও মজহরুল্লাও ও মুসম্বি ও জেবন্নেছা ও নজীবন্নেছা ও মৌলা সেয়াজ বিবি ও উম্মতন ফতেমা ও সুরতন্নেছা বিবি ও আলিয়ার রহমা ও আবুমহাম্মদ ও সৈয়দ আবদুল আজীজ ও সৈয়দ আবদার বসীদ ও অবেদার রহমা ও খনেকর রহমা ও সমস্ বিবি ও সাদদা বিবি ও সাদন বিবি ও খাদেজা বিবি ও আলেকর বিবি	৭২১৯৸/	এই মাহালের মধ্যে সৈয়দ মুবধবির পৃথক হিসাব করিয়া লওয়া অংশ নিলাম হইবেক তাহার রকম (১৩/) কাত সদর জমা ২৯৭/০
২	ঐ	৯	কিং পং কাশীপুর পং কাশীপুব	গনেশলাল রায় ও শ্যামাচরণ ভট্ট ও চন্দ্রমুখী দাস্যা ও ঈশানচন্দ্র রায় ও শ্যামাসুন্দরী দাস্যা ও রাধাচরণ সেন ও ক্ষেত্রনাথ বন্দ্যোপাধ্যায় ও মৃত্যকালী দেব্যা চৌধুরাণী ও শতীশচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায় নাবালগের পক্ষে অলি মাতা ব্রজবাল বন্দ্যোপাধ্যায়	৮০৭৪৷৶০	এই মহালের মধ্যে গনেশলাল রায়ের অংশ নিলাম হইবেক তাহার রকম ।৯৶১ কাত সদব জমা ২২৫০।৵১
৩	ঐ	ঐ	ঐ	ঐ	ঐ	এই মহালের মধ্যে ক্ষেত্রনাথ বন্দ্যোপাধ্যায় পৃথক হিসাব করিয়া লওয়া অংশ নিলাম হইবেক তাহার রকম /০৵১০ কাত সদর জমা ৫০৮৸৶৫
৪	ঐ	৩৫	কিং পঃ কাশীমনগর পঃ কাশীমনগর	গোপাললাল মৌলিক ও ব্রজসুন্দরী চৌধুরাণী	৭৮৭৸/৩	সমুদয় মহাল নিলাম হইবেক
৫	ঐ	১২০	কিং মৌজে ছুটীপুর পঃ উজীরাবাদ	রাণী আনন্দময়ী ও রাণী যমুনাকুওরী ও রাণী সুভদ্রা কুওরী মাতা হরীন্দ্র সিংহ নাবালগ	৭৬৯৸১০	এই মহালের মধ্যে রাণী আনন্দময়ীর অংশ নিলাম হইবেক তাহার রকম ৷০ আনার কাত সদর জমা ৩৮৪৸৵৫
৬	ঐ	১৫৯	কিং মৌজে টেকা গোটা পঃ সমসখানি	শিবদয়াল রায় ও ব্রহ্মময়ী বর্ম্মাণী ও কালীব্রহ্ম ভট্টাচার্য্য ও গিরীশনারায়ণ ও মহেন্দ্র নারায়ণ রায়	১৬১১৷৵৫	এই মহালের মধ্যে শিবদয়াল ও গিরীশ নারায়ণ ও মহেন্দ্রনারায়ণ রায়েব এজমালী অংশ নিলাম হইবেক তাহার রকম ৷৬ কাত সদর জমা ৮৩২৷৶৪
৭	ঐ	২২৯	কিং মৌজে পাকুড়হাস পং বারবক সিংহ	আনন্দ কিশোর ও কৃষ্ণগোপাল ও অশ্বিনীকুমার মুস্তকি ও প্রসন্নময়ী দাস্যা	৭৩৯৲১১	সমুদয় মহাল নিলাম হইবেক

ক্রমিক নম্বর	মহালের প্রকার	তৌজীর নম্বর	নাম মহাল ও পরগনা	নাম তালুকদার	সদর জমা	তায়দাদ রকম যাহা নীলাম হইবেক।
৮	প্রথম শ্রেণীর মহাল	২৬৫	ডিহি বাউডিপাড়া পঃ শেরপুর	জীবনকৃষ্ণ প্রামানিক ও ব্রজসুন্দরী ও প্যারী সুন্দরী দাস্যা ও কাঙ্গালীমন ছলিচন্দ্র	৪১৮৯।৵৯	সমুদয় মহাল নীলাম হইবেক।
৯	ঐ	২৭৩	কিং পঃ বারবক সিংহ পঃ বারবক সিংহ	আনন্দচন্দ্র ও চন্দ্রমোহন ও দোলগোবিন্দ ও হরিনারায়ণ ও হরমোহন ও রামমোহন ও রামচন্দ্র ও রামতনু ও শিবচন্দ্র ও মহেন্দ্রনারায়ণ ও রামমোহন ও কৃষ্ণকান্ত ও ভগবতী দেব্যা ও দ্বিতীয় রামচন্দ্র ও কালিদাস ও কৃষ্ণগোপাল ও জীবনকৃষ্ণ ও রামধন ও প্রেমনারায়ণ ও বনমালি ও কালাচাঁদ ও কৃষ্ণকিশোর ও হিরালাল চৌধুরী ও বামনদাস চৌধুরী ও রাধামোহন ও প্যারীমোহন ও রামগোপাল ও ব্রজলাল চৌধুরী ও গোপীসুন্দরী দেব্যা ও মতিলাল চৌধুরী ও বান্দী বিবি ও আজীজন্নেছা বিবি ও জিয়াওর রহমান বাজিয়া বিবি	২১০৫৷৵১	ঐ
১০	ঐ	৩৯৩	হুদা রাজধরপুর পঃ সাহাজাদপুর	হরগোবিন্দ রক্ষিত ...	২৯৮৩৸৵১	ঐ
১১	ঐ	৪৫৫	কিং শক্তিপুর পঃ পলাশী	হরিমোহন ও ক্ষেত্রনাথ ও রাধাকৃষ্ণ ও গোপালকৃষ্ণ মুখোপাধ্যায় ও সখিমুখী দেব্যা ও সৈয়দ আতাওর রহমান ও সৈয়দ আবদুল ফতা ও খবিনা বিবি ও তাসেবা বিবি ও নাবালগ সৈয়দ মহাম্মদ মুসার অলি মাতা কতেমা বিবি ও সৈয়দ মহাম্মদ তাহা ও রহিমন্নেছা বিবি ও সৈদা বিবি ও শ্রীদাম চন্দ্র সেন	২৪০৩৷৶৩	ঐ
১২	দ্বিতীয় শ্রেণীর মহাল	৫৬৭	চর জিতপুর পঃ গোওয়াস	বঃ মেঃ জেমস ডেলি রেম্পিন সাহেব ও জান ওয়াটসন লেটলি সাহেব	৫১৬৵	ঐ
১৩	প্রথম শ্রেণীর মহাল	২৭৩২	ডিহি গোবিন্দপুর পঃ সেরপুর	তাঃ বঃ বিবি স্বয়ং ও সৈয়দ রাজন খএর নাবালগের অলি অলি মছর ভুল্লা	১৫৬০৷৶৬	ঐ
১৪	ঐ	২৭৩৪	ডিহি গোবিন্দপুর পঃ সেরপুর	মকরমা বিবি ও আশুদা বিবি ও আজীমত নেছা ওরফে আল্লারাখা বিবি সহরে মুনশী লতাফত হুসেন ও মহাম্মদ নেছা বিবি ও করিম বকশ ও মাশুমা বিবি ও তকদিবা বিবি ও সেখ সমরুল্যা স্বয়ং অলি ভ্রাতা সেখ মছরতুল্লা ও সৈয়দ আবদুল মোনাক ও আবদুল সোভান	১৫৬০৷৶৬	এই মহালের মধ্যে মকরমা বিবি ও আশুদা বিবির অংশ নীলাম হইবেক তাহার রকম ।৴৬৷৶ কাস্ত সদর জমা ৫২০৶৩
১৫	ঐ	২৭৫৩	তরফ শ্যামপুর পঃ আসদনগর	মহানন্দ দাস	৭৮০৷৵৮	সমুদয় মহাল নীলাম হইবেক।
১৬	দ্বিতীয় শ্রেণীর মহাল	২৭৫৮	চর ব্রজাপুর পঃ পলাশী	বঃ রাম গোপাল সরকার ও তারাসুন্দরী চৌধুরানী	১৭১৪৸০	ঐ

A. MACKENZIE,
Offg. Collector.

জিলা পাবনা।

বাকী থাজানার জ্ঞাপনপত্র।

এতদ্দ্বারা সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে ১৮৫৯। ১১ আইনের ৬ ধারা অনুসারে জিলা পাবনার মধ্যবর্ত্তী নিম্নলিখিত মহাল ১৮৭৬ সালের ইং জুলাই লাং সেপ্টেম্বরের বাকী রাজস্ব ২৮ সেপ্টেম্বর বন্ধ থাকায় কাছারী প্রথম খুলিবার দিন ৫ অক্টোবর সূর্য্যাস্তের পূর্ব্ব পর্য্যন্ত বাকী রাজস্ব আদায় নিমিত্ত ১৮৭৬ সালের ১৩ ডিসেম্বর মোঃ ২৯ অগ্রহায়ণ ঐ জিলার কালেক্টরীর কাছারীতে দিবা ওজরে ও প্রকাশ্য নীলামে ধরা যাইবেক ইতি সন ১৮৭৬। ৪ নবেম্বর ১২৮৩। ২০ কার্ত্তিক

কালেক্টরীর নম্বর	নাম মহাল ও পরগণা	নাম ও মালিক	সদর জমা	বাকির পরিমাণ	কৈফিয়ত।
৭	ডিহি হরিপুর পং ইসফশাহী	অভয়া রাজেশ্বরী দেব্যা এজমালি ব্রজমোহন বাগচি	১৩০১।৶ পুলিস ১৬৲	৩৫৶	সম্পূর্ণ মহাল নীলাম হইবেক।
১০৬	কিঃ চৌবাড়িয়া ওগয়রহ পং ইসলামপুর	গুরুগোবিন্দ চৌধুরী এজমালি চন্দ্রমণী দেব্যা ওওজে মৃত দুর্গাগোবিন্দ চৌধুরী	১০৫২৸০	৭৪।০	ঐ
১১৩	কিং ঘরনাকড়া পং বাজুরাস নাজিরপুর	রাধানাথ চৌধুরী ও হরিনাথ ও ব্রজনাথ চৌধুরী	১১৯৬॥০	৮৯৷৴	ঐ
১২৪	পং বাজুচর্প্প বং ।৶ আনা	আনন্দচন্দ্র ভট্টাচার্য্য	২৮৯৭॥৶ পুলিস ৬।৶	২০৫।৶	ঐ
১২৬	কিঃ তাঁতিবন্দ ওগয়রহ পং বাজুচপর্প	গুরুগোবিন্দ চৌধুরী এজমালি চন্দ্রমণী দেব্যা ওওজে মৃত দুর্গাগোবিন্দ চৌধুরী	১৯৭২।৶	১৪০॥০	ঐ
১৩২	কিঃ তাঁতিবন্দ ওগয়রহের ভবানীপুরের নূতন পয়স্তি পংবাজুচপর্প	চিরস্থায়ী বন্দবস্তিদার অন্নদা গোবিন্দ চৌধুরী নৃত্যকালী দেব্যা শ্রীগোবিন্দ ও বিজয়গোবিন্দ ও অভয়গোবিন্দ চৌধুরী	৭২০॥৶ রোডকণ্ড ৭৶	৮৩৶	ঐ
১৩৩	পং বাজু চপর্প বং ৷৶ আনা	শিবেন্দ্রনারায়ণ ভট্টাচার্য্য নৃত্যকালী দেব্যা মাদরে শ্রীগোবিন্দ চৌধুরী	২৮৯৭॥৶ পুলিস ৬।৶	৪১০।০	ঐ
১৩৫	পং বাজুচপর্প বং ৶০ আনা	সম্ভুনাথ ভূমিক, নৃত্যকালী দেব্যা মাদরে শ্রী গোবিন্দ চৌধুরী	৯৬৬॥৴ পুলিস ২৶	৬৬॥৶	ঐ
১৬২	তরফ সুজানগর পং মাহাম্মদশাহী	গুরুগোবিন্দ চৌধুরী শিবসুন্দরী দেব্যা মাদরে বিজয়গোবিন্দ চৌধুরী	৩৭৮৪৶	৩৫৩৸৶	ঐ
১৬৩	তরফ সুজানগরের নূতন পয়স্তি চর পং মাহাম্মদশাহী	চিরস্থায়ি বন্দবস্তীদার অন্নদাগোবিন্দ চৌধুরী নৃত্যকালী দেব্যা মাদরে শ্রীগোবিন্দ চৌধুরী ও অভয়গোবিন্দ চৌধুরী ও বিজয়গোবিন্দ চৌধুরী	১৬৬৮।৴ রোডকণ্ড১৬৸৶	১১৫৸৶	ঐ
১৬৯	কিং দুর্গাপুর ওগয়রহ পং ভগ্নে ইসফনগর	বলরাম মজুমদার নন্দকুমার রায় শিবেন্দ্র ভট্টাচার্য্য রামমোহন চন্দ্রমোহন পীতাম্বর কাশীনাথ সাহা এজমালি মনোমোহিনী দাস্যা শ্যামাসুন্দরী দাস্যা চন্দ্রমণী দেব্যা ওওজে মৃত দুর্গাগোবিন্দ চৌধুরী ॰	৫৫৭৬।৹	২৫৪৲	ঐ

[*Government Gazette*, 21st November 1876.]

তৌজীর নম্বর	নাম মহাল ও পরগনা	নাম মালিক	সদর জমা	বাকির পরিমাণ	কৈফিয়ত।
১৭২	তরফ পাঁচুড়িয়া পং তপ্পে চাপলিয়া	গুরুগোবিন্দ চৌধুরী চন্দ্রমণী দেব্যা অওজে মৃত দুর্গাগোবিন্দ চৌধুরী	৬৮০৪৷৴	৪৭৶	সম্পূর্ণ মহাল নীলাম হই-বেক।
১৯৪	কিঃ পং বাণিয়াল পং বাণিয়াল	গিরিশচন্দ্র লাহিড়ি তারাসুন্দরী চৌধুরাণী রামকিশোর রায়দিগর	৬০৬৯৷৷৴ পুলিস ৬০৮৴	৪১৷০	এই ১৯৪ নং মহাল ১৮১৪ সালের ১৯ আইনমত বাটওয়ারার অধীন থাকায় সম্ভুনাথ ও গোবিন্দনাথ শাহার অংশ কোন বাকি না থাকায় তাহা বাদে গি-রিশচন্দ্র লাহিড়ি তারা-সুন্দরী চৌধুরাণী রাম-কিশোর রায় ৺ রাধা-মাধব দেব ঠাকুরের সেবাইত গিরিধর গো-স্বামির অংশ লিখিত বাকির জন্য নীলাম হইবেক।
২৮৫	কিঃ মৌজে জাবকু-কোল ওগয়রহ পং সোনাবাজু	বিজয়গোবিন্দ অভয়গোবিন্দ ও অন্নদাগোবিন্দ চৌধুরী চন্দ্রমণী দেব্যা মাদরে সারদাগোবিন্দ চৌধুরী মোতর্কা প্রসন্ননাথ যোত-দার ও ঈশ্বরচন্দ্র ও হরিশচন্দ্র ও ভোলানাথ যোতদার ও চন্দ্রনাথ যোতদার নাবালগ বৈকুণ্ঠনাথ যোতদার ও নৃত্যকালী দেব্যা	৭১৫৬৲ পুলিস ৮০৷৶	৪৮৭৲	এই ২৮৫ নং মহাল সম্পূর্ণ নীলাম হইবেক।

F. W. J. Reed,
Offg. Collector

জিলা চট্টগ্রাম।

বাকী খাজানার জ্ঞাপনপত্রের পাঠ।

"ইহার দ্বারা সম্বাদ দেওয়া যাইতেছে যে, ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ৬ ধারানুসারে জেলা চট্টগ্রাম মধ্যবর্ত্তী নিম্নলিখিত মহাল সকল ১৮৭৬ সালের ২৫ সেপ্টেম্বর তারিখে প্রাপ্য বাকী মালগুজারী এবং অন্যান্য দাওয়া চলিত আইন এবং আক্টের অনুসারে বাকী রাজস্বের ন্যায় আদায় করা যাইতে পারে তাহা আদায় নিমিত্ত ১৮৭৬ সালের ১৯ ডিসেম্বর তারিখ ঐ জিলার কালেক্টর সাহেবের কাছারীতে বিনা ওজরে ও প্রকাশ্য নীলামে ধরা যাইবে।" ইতি ১৮৭৬ ইং তাং ২০ অক্টোবর।

প্রথম শ্রেণীর কায়মী মহাল।

বাকী রাজস্ব আদায়ের নিমিত্তে নীলাম হইবে।

৫৪ নং তরফ আনন্দীরাম কানুনগোর মালিক শ্রীমতী আনন্দময়ীগয়রহ মোট সদর জমা ৮৫৯৷৶৯

১৮৭৯ সালের ১১ আইনমতে জমা স্বতন্ত্র হইয়া অবশিষ্ট মালিকান, ব্রজমোহন, বিশ্বনাথ, প্রং বৈদ্যনাথ, ভোলানাথ ঘনেশ্যাম, হরদাস কাং জান বিবি, কালীচরণ, উদয়চান্দ, উর্ম্মিলা, রঞ্জিতরাম রামদাস, রামকিশোর, রামদয়াল দে, রামদয়াল, রামদুলাল, শিবদাস কাং, ভদুরাম, মৃত্যুঞ্জয়, প্রকাশ যুগলকিশোর, রামদয়াল দেয়, আমানতআলী, জিন্নতআলী, আকিমা বিবি, মস্তাবিবি, সেখ মাহাং বখীকল্লা চৌং, সেখ মাহাং আছাদুল্লা চৌং সেখ মাহাং রহিমল্লা চৌং, বিশ্বম্ভর দে, ও কালীকুমার দের অংশ মং ৪৭৷৶১০ পাই সদর জমা বিক্রী হইবে।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৭৬। ২১ নবেম্বর।]

বাকী রাজস্ব আদায়ের নিমিত্তে নীলাম হইবে।

১১১৩ নং তরফ কৃষ্ণদাস কাং মালিক আনন্দময়ী ও মহামায়া সমুদয় মহাল বিক্রী হইবে মোট সদর জমা ৮৫৩।৬

বাকী রাজস্ব আদায়ের নিমিত্তে নীলাম হইবে।

১৫৪৬ নং তরফ কারকন, রোসন মালিক বৈষ্ণবচরণ সেন পীং কৃষ্ণমঙ্গল সেন সাং ময়াপাড়া সমুদয় মহাল বিক্রী হইবে মোট সদর জমা ৬১৬।৶৭

বাকী রাজস্ব আদায়ের নিমিত্তে নীলাম হইবে।

২২০৩ নং তরফ নছিম চৌং মালিক জানআলীগয়রহ মোট সদর জমা ৬৫৯।৶৬

১৮৫৯ সালের ১১ আইনমতে জমা স্বতন্ত্র হইয়া, জানআলী, জানআলী, মহেশচন্দ্র, রমজান আলী নিত্যানন্দ সেন, ওয়াহেদআলী, প্রাণকৃষ্ণ সেন, নিত্যানন্দ সেন, জানআলী, জগচ্চন্দ্র সেন, এরাকুপ-আলী চৌং, আবদুল রজক, আবদুল বাড়ি আবদুল জলিল নাবালগের অংশ মং ৪১২৶১ পাই সদর জমা বিক্রী হইবে।

বাকী রাজস্ব আদায়ের নিমিত্তে বিক্রী হইবে।

২৪১১ নং কিং প্রভাবতী বাং তরফ ব্রজকিশোর মালিক আবুল খএর মাহাং মহতছুমবিল্লা গয়রহ মোট সদর জমা ৬৬৭॥৴১০

১৮৫৯ সালের ১১ আইনমতে জমা স্বতন্ত্র হইয়া হাশমত আলী· তস্য মাতা সরফ নেছা, মনিয়ত খাতুন চৌধুরীয়ার অংশ মং ৪১৮/১০ পাই সদর জমা বিক্রী হইবে।

বাকী রাজস্ব আদায়ের নিমিত্তে বিক্রী হইবে।

২৪৩২ নং কিং প্রাণকৃষ্ণ, গোপীমোহন, গুরুদাস· হরদাস রায় বাংতে তরফ যুগলকিশোর মালিক খোদছায় সমুদয় মহাল বিক্রী হইবে, মোট সদর জমা ৩৩৫৩৸৶৬

বাকী রাজস্ব আদায়ের নিমিত্তে নিলাম হইবে।

২৫৪২ নং তরফ রাজা অস্থিয়া মালিক আজগর আলী চৌং সমুদয় মহাল বিক্রী হইবে, মোট সদর জমা ৬০৮৸০

বাকী রাজস্ব আদায়ের নিমিত্তে নীলাম হইবে।

২৫৬৫ নং তরফ রামকিশোর কাং মালিক আলিহোছন গয়রহ মোট সদর জমা ৮১৯৵৭

১৮৫৯ সালের ১১ আইনমতে জমা স্বতন্ত্র হইয়া ভারতচন্দ্র তপাদার নাং িং বিশ্বম্ভর কাশীচন্দ্র সেনের অংশ মং ৩৫৮।৶৯ পাই সদর জমা বিক্রী হইবে।

বাকী রাজস্ব আদায়ের নিমিত্তে নীলাম হইবে।

২৯৩৩ নং তরফ সাছিরাম কাননগোর মালিক আইঠন ওগয়রহ মোট সদর জমা ৮২৬৸৶৩

১৮১৪ সালের ১৯ আইনমতে জের বাঁটোওয়ারাসূত্রে আবদুল হামিদ অলকাসুন্দরী ও রামদয়াল দাসের অংশ মং ২৯।৵৬ পাই সদর জমা বিক্রী হইবে।

J. C. VEASEY,
Offg. Collector.

জিলা চট্টগ্রাম।

বাকী খাজানার জ্ঞাপনপত্রের পাঠ।

"ইহার দ্বারা সম্বাদ দেওয়া যাইতেছে যে, ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ৬ ধারানুসারে জেলা চট্টগ্রাম মধ্যবর্ত্তী নিম্নলিখিত মহাল সকল ১৮৭৬ সালের ২৫ ফেব্রুয়ারি তারিখে প্রাপ্য বাকী মালগুজারী এবং অন্যান্য দাওয়া চলিত আইন এবং আক্টের অনুসারে বাকী রাজস্বের ন্যায় আদায় করা যাইতে পারে তাং আদায় নিমিত্ত ১৮৭৬ সালের ১৯ ডিসেম্বর তারিখে ঐ জিলার কালেক্টর সাহেবের কাছারিতে বিনা ওজরে ও প্রকাশ্য নীলামে ধরা যাইবে।"

প্রথম শ্রেণীর কায়মি মহাল।

বাকী রাজস্ব আদায় নিমিত্তে নীলাম হইবে।

১২৩৮ নং। তরফ ইনছু আইজন মালিক আধু খাঁ গয়রহ মোট সদর জমা ২২৭২।৶৬

১৮৫৯ সালের ১১ আইনমতে জমা স্বতন্ত্র হইয়া বিশ্বনাথ শর্ম্মার অংশ মং ৩৮।৪৬ পাই সদর জমা বিক্রী হইবে।

J. C. VEASEY,
Offg Collector.

[*Government Gazette, 21st November* 1876.]

জিলা ত্রিপুরা।

জমিদারি বিক্রয়ের ইস্তাহার কালেক্টরি জিলা ত্রিপুরা।

১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ৬ ধারার বিধান অনুসারে ইহাদ্বারা সকলকে জানান যাইতেছে যে, জিলা ত্রিপুরার অন্তর্গত নিম্নলিখিত মহাল সকল উক্ত জিলার কালেক্টর সাহেবের আফিসে বাকী রাজস্ব এবং যে সকল দাবি ১৮৭৬ সালের ২৮ সেপ্টেম্বর দিবসে দেও হইলে বাকী রাজস্বের ন্যায় প্রচলিত আইন অনুসারে আদায় হইবার বিধি আছে তাহা আদায় নিমিত্ত ১৮৭৬ সালের ১৮ ডিসেম্বর মোঃ ১২৮৩ বা ৪ পৌষ সোমবার দিবসে প্রকাশ্য নীলামে নিরবশেষে বিক্রয় হইবে। ১৮৭৬ সাল তারিখ ২৪ অক্টোবর।

তফসীল।

নং তৌজি ও এ।	নাম মহাল।	নাম পরগণা।	নাম মালিক।	সদর রাজস্ব।	বাকি	কৈঃ।
৪৯৩। ১২০২	মুরাদনগড় যোওয়ার	পং বরদাখাত হিঃ ॥৶১৩।৴	পূর্ণানন্দ সাহনি ...	২২৫০৸৴৭ রাস্তা খরচ ২২॥৫ ২২৭৩।৶		
এই মহাল মধ্যে ৴০ আনা হিস্যা ১৮৫৯ ইং ১১ আইনের ১০ ধারামতে হিসাব স্বতন্ত্র হওয়া অংশের মালিক পূর্ণানন্দ শাহা				১৪০॥৶		
রাস্তা খরচ ...				১।৶৬		
				১৪২৴৬	২১৸৴১	প্রকাশ যে হিসাব স্বতন্ত্র হওয়া ৴০ আনা অংশের বাকী পড়াতে তাহা নীলাম হইবে।

T. E Coxhead, *Offg. Collector*

জিলা রঙ্গপুর।

এস্তাহারনামা কাছারি কালেক্টরী জেলা রঙ্গপুর এই যে,

১৮৫৯ সালের ১১ আইনে ৬ ধারা ও ১৮৬৮ সালের ৭ আইনের ৩ ধারানুযায়ি সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে জেলা রঙ্গপুরের মধ্যস্থিত নীচের লিখিত মহাল ১৮৭৬ সালের ২৮ সেপ্টেম্বর তারিখের প্রাপ্য বাকী রাজস্ব আদায় জন্য ইংরেজি ১৮৭৬ সালের ২৩ ডিসেম্বর মোং বাঙ্গলা ১২৮৩ সালের ৯ পৌষ শনিবার ঐ জেলার কালেক্টরি কাছারিতে বিনা বাধাতে নীলামে ধরা যাইবেক সন ১৮৭৬ ইংরেজি তা রখ ৭ নবেম্বর মোং ১২৮৩ বাঙ্গলা ২৩ কার্ত্তিক,

প্রথম শ্রেণীর ইস্তমুরারি জমা ধার্য্য হওয়া মহাল।

বাকী রাজস্ব আদায়ের নিমিত্ত।

নং ৮৭ তৌজি,—

মৌজে সরল কী চাং কার্জিহাট মালিক নীলকান্ত শর্ম্মা দীর অংশ ॥০ আনার বাকী ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ১০ ধারামতে স্বতন্ত্র হিসাবে আদায় করায় তাহা বাদে বামাসুন্দরী দেব্যা ও ভাগিরথী ও পার্ব্বতী দেব্যা উঁছিগকে সবালগ ব্রজকান্ত শর্ম্মার একমালি অংশ ॥০ আনা যাহার সদর জমা ৩৭৪৸৴৫।। পাই মোট মহালের সদর জমা ৭৫৯॥৶১১ পাই।

A. Manson, *Offg. Collector.*

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৭৬। ২১ নবেম্বর।]

জিলা যশোহর।

নীলামের এস্তাহার।

ইহার দ্বারা সম্বাদ দেওয়া যাইতেছে যে সন ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ৬ ধারানুসারে জেলা যশোহরের মধ্যবর্ত্তী নিম্নলিখিত মহাল সন ১৮৭৬ সালের ৮ অক্টোবর তারিখে প্রাপ্য বাকী মালগুজারী এবং অন্যান্য দাওয়া চলিত আইন ও আক্ট অনুসারে বাকী রাজস্বের ন্যায় আদায় করা যাইতে পারে তাহা আদায় নিমিত্ত সন ১৮ ৬ সালের ৪ ডিসেম্বর বাঙ্গলা সন ১২৮৩ সালের ২০ অগ্রহায়ণ সোমবারে জেলা যশোহরের কালেকুটর সাহেবের কাছারীতে বিনা ওজরে ও প্রকাশ্য নীলামে ধরা যাইবেক।

প্রথম শ্রেণীর জমা ধার্য্য হওয়া

চিরস্থায়ী জমা ধার্য্য হওয়া মহাল।

১২১ নং তৌজীর মহাল পরগনে জামিরা তালুক কমলাকান্ত ও প্রিয়নাথ ও কালীনাথ ও শ্রীকান্ত রায় সদর জমা ১৬৭৯৲৩ টাকা ১৩২।৶ টাকা বাকী রাজস্ব আদায় কারণ নীলাম হইবেক।

১৩৪ নং তৌজীর মহাল তরফ কুশবাড়িয়া পরগনে অনুপমপুর তালুক ফকিরচাঁদ তেলি মণ্ডল ও পূর্ণচন্দ্র গঙ্গোপাধ্যায় অছি জানেবে হরভূষণ ও যোগেন্দ্রভূষণ ও সরেন্দ্রভূষণ গঙ্গোপাধ্যায় নাবালগ ও জন্মেজয় মজুমদার ও অছিমদ্দী জোওয়াদ্দার ও তামেওন্নেছা বিবি ও রাধানাথ সেন ও কৃষ্ণচন্দ্র ও রামচাঁদ ঘোষ ও বৈষ্ণবচরণ তেলি মণ্ডল স্বয়ং ও সেরাজদ্দীন বিশ্বাস অছি জানেবে শ্যামাচরণ তেলি মণ্ডল নাবালগ পূরা সদর জমা ২৩৬৯৶৬ টাকা ৮৮৶৴। টাকা বাকী রাজস্ব আদায় কারণ নীলাম হইবেক, কিন্তু বাকী না থাকায় ছাড়িয়া দিতে হইবেক ১ হিস্যা মালেক ফকিরচাঁদ তেলি মণ্ডলদিগর ও ২ হিস্যা মালেক কৃষ্ণচন্দ্র ঘোষদিগর সদর জমা ১৬৩০৵৬। ২৩৯৮২ টাকা।

৫০৪১ নং তৌজির মহাল ডিহি কড়রা পরগনে রাজপুর মালেক মধুসূদন চৌধুরী ও রামনারায়ণ ও প্রাণনাথ ও রাধাগোবিন্দ চৌধুরী দিগর পূরা সদর জমা ৯৩৪।৶৬ টাকা ৭৮৶৭ টাকা বাকি রাজস্ব আদায় কারণ নিলাম হইবেক, কিন্তু বাঁকি নাথাকায় ছাড়িয়া দিতে হইবেক ১ হিস্যা মালেক মধুসূদন চৌধুরী দিগর ৩ হিস্যা মথুরানাথ আচার্য্য দিগর ও ৪ হিস্যা মথুরানাথ আচার্য্য ও চন্দ্রমণী দেব্যা দিগর ও ৫ হিস্যা মথুরানাথ আচার্য্য ও ৬ হিস্যা ব্রহ্মরূপ গোস্বামি ও ৭ হিস্যা রাজেন্দ্রনাথ মুখোপাধ্যায় ও ৮ হিস্যা আনন্দলাল চৌধুরী ও ৯ হিস্যা আনন্দময়ী দেব্যা দিগর সদরজমা ৯১।৶১ ও ১১৬৶০ ৫৭।।/১০।। ও ৯।৶৭ ও ১৬৭৸৶৮ ও ১১৩।৶৪ ও ৯৭।/৬ ও ৩২।৶৭।। টাকা।

J. J. LIVESAY,
Offg. Collector.

কালেকটরী যশোহর।
তারিখ ২৭ অকটোবর ১৮৭৬।

জিলা চব্বিশ পরগনা।

এস্তেহারনামা কাছারী কালেক্টরী জেলা ২৪ পরগনা এই যে,

সন ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ৬ ধারামতে সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে জেলা চব্বিশ পরগনার নীচের লিখিত মহালাত সন ১৮৭৬ সালের ২৮ সেপ্টেম্বর কিস্তীর মালগুজারির বাকী বাবৎ ইংরাজী সন ১৮৭৬ সালের ২৯ নবেম্বর মোতাবেক বাঙ্গলা সন ১২৮৩ সাল ১৫ অগ্রহায়ণ রোজ বুধবার ঐ জেলার কালেক্টরী কাছারীতে বিনাওজর নীলাম ধরা যাইবেক ইংরাজী সন ১৮৭৬ সাল তারিখ ২১ অক্টোবর মোতাবেক সন ১২৮৩ সাল তারিখ ৬ কার্ত্তিক।

[*Government Gazette, 21st November* 1876.]

প্রথম শ্রেণীর এস্তমুরারি জমা ধার্য্য হওয়া মহাল ।

২৩৬৯ নং পরগনে দাতিয়া ওগয়রহ কিঃ দাতিয়া ওগয়রহ লিখিত মালিক জয়গোপাল পাল চৌধুরী ওগয়রহ সদর জমা কোম্পানি ৫৭৩২৭।৴৩। টাকার মধ্যে সন ১৮৩৯ সালের ১১ আইনের ১০ ধারামতে ॥১৬৮=৴১২।৴ আনা রকম স্বতন্ত্র হিসাব হওয়া বাদে অবশিষ্ট এজমালিতে জয়গোপাল পাল চৌধুরী ওগয়রহর নামে ।৴২৩—৴৭।।৴ আনার কাত সদর জমা কোম্পানি ২১১৫৫।।৬৮ টাকা তাহার সন ১২৮৩ সালের মাং ভাদ্র কিস্তী সন ১৮৭৬ সালের ৪ অক্টোবর পর্য্যন্ত আদায় বাদে ১৯৮।।৴১৮ টাকা বাকী হওয়ায় নীলামে ধরা গেল ।

R. H. WILSON,
Offg Collector.

জিলা মেদিনীপুর ।

বাকী খাজানার জ্ঞাপনপত্রের পাঠ ।

"ইহার দ্বারা সম্বাদ দেওয়া যাইতেছে যে, ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ৬ ধারানুসারে জেলা মেদিনীপুরের মধ্যবর্ত্তী নিম্নলিখিত মহাল সকল ১৮৭৬ সালের ২৮ জুন তারিখে প্রাপ্য বাকী মালগুজারি এবং অন্যান্য দাওয়া চলিত আইন এবং আক্টের অনুসারে বাকী রাজস্বের ন্যায় আদায় করা যাইতে পারে তাহা আদায় নিমিত্ত ১৮৭৬ সালের ২৮ নবেম্বর মোতাবক বাঙ্গলা ১২৮৩ সাল ১৪ অগ্রহায়ণ আমলি ১২৮৪ সাল ১২ অগ্রহায়ণ মঙ্গলবার তারিখে ঐ জিলার কালেক্টর সাহেবের কাছারিতে বিনা ওজরে ও প্রকাশ্য নীলামে ধরা যাইবে ।"

প্রকাশ থাকে যে নিম্নোক্ত মহালের মধ্যে সরকার বাহাদুরের ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ১০ ধারামতে পৃথক হিসাব হওয়া অংশ রকম ৴১৬৮॥ তিল সদর জমা ৫৩০।৴৫ টাকা গত ১২৮৩ সালের লাগাদী জ্যৈষ্ঠী কিস্তির পাওনা ৯৩৬।৴৩ টাকা সন ১৮৭৬ সালের ২৮ জুন তারিখে বাকী পড়ায় ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ৬ ও ১৩ ধারামতে নীলামের অধীনে আসিয়া ১৮৭৬ সালের ২০ সেপ্টেম্বরের নীলামে কেহ ডাক না করাতে ঐ আইনের ১৪ ধারামতে শরিকদার কর্ত্তৃক বাকী দিয়া ঐ অংশ খরিদ হইবার জন্য ১০ দিন নীলাম স্থগিত ছিল কিন্তু শরিকদার তদনুসারে ঐ অংশ খরিদ করেন নাই অতএব ঐ ১৪ ধারামতে উক্ত সম্পূর্ণ মহাল গাজাই সদর জমা ২৫৬৭।৩ টাকা ১২৮৩ সালের লাগাদী জ্যৈষ্ঠী তলবের সরকারী মালগুজারির বাকী আদায় কারণ উপরোক্ত তারিখে নীলাম হইবেক । ইতি সন ১৮৭৬ সাল তারিখ ১৮ অক্টোবর ।

কালেক্টরির নং	তৌজি নং	নাম মহাল ও পরগনা	নাম মালিক	সদর জমা	[illegible]	কৈফিয়ৎ ।
			চির বন্দবস্তী মহাল ।			
১১১৮	৬১৬	গাজাই পং কাশীযোড়া	রামনিধি কুণ্ডু ও সরকার বাহাদুর ।	২৫৬৭।।৩	৯৩৬।৴৩	নিমক্জিম ইন্টেটমেন্ট ডেপুটী কালেক্টর মোক্তে শারদা বগান ২৮৫৩। জমির কাত ৯।৭।৯ পোল অর্থাৎ কেনাল কোম্পানি খালের জন্য গ্রহণ করিয়াছেন ।

MIDNAPORE COLLECTORATE,
The 18th October 1876.

H. L. HARRISON,
Collector.

[গবর্নমেন্ট গেজেট । ১৮৭৬ । ২১ নবেম্বর ।]

জিলা মেদিনীপুর।

জমিদারি বিক্রয়ের ইস্তাহার।

১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ৬ ধারার বিধান অনুসারে ইহা দ্বারা সকলকে জানান যাইতেছে যে জিলা মেদিনীপুরের অন্তঃর্গত নিম্নলিখিত মহাল সকল উক্ত জিলার কালেক্টর সাহেবের আপীসে বাকী রাজস্ব এবং যে সকল দাবি ১৮৭৬ সালের ৪ আক্টোবর দিবসে দেও হইলে বাকী রাজস্বের ন্যায় প্রচলিত আইন অনুসারে আদায় হইবার বিধি আছে তাহা আদায় নিমিত্ত ১৮৭৬ সালের ২১ ডিসেম্বর মোতাবেক বাঙ্গলা ১২৮৩ সালের ৮ পৌষ আমলি ১২৮৪ সালের ৯ পৌষ শুক্রবার দিবসে প্রকাশ্য নীলামে নিরবশেষে বিক্রয় হইবে। ১৮৭৬ সাল তারিখ ১৫ নবেম্বর।

রেজিষ্টরি নং	তৌজি নং	নাম মহাল ও পরগনা	নাম মালিক	সদরজমা	যে সরকারি বাকির জন্য নীলাম হইবেক তাহা	কৈফিয়ৎ।
			চির বন্দবস্তি মহাল			
৮৬	৫৫	আলালপাড়া পং গাগনাপুর	গোলোকচন্দ্র মাসান্ত ও ক্ষেত্রমোহন মাসান্ত ও চৌধুরী গোলোকচন্দ্র মাসান্ত ও চৌধুরী লক্ষ্মীনারায়ণ মাসান্ত	১১১৯৮৵২		
			বাদ গোলোকচন্দ্র মাসান্তের পৃথক হিসাব যাহা নীলাম হইবেক না	৪৪৮৸৶৯		
			বাকী ক্ষেত্রমোহন মাসান্ত ও চৌং গোলোকচন্দ্র মাসান্ত ও চৌং লক্ষ্মীনারায়ণ মাসান্তের এজমালি হিস্যা যাহা ৩৪।৵২ টাকা সরকারি বাকির জন্য নীলাম হইবেক	৭৪৮৶৫	৩৪।৵২	
			মিয়াদী বন্দবস্তি মহাল			
১৪২৫	১২৮	জলামুঠা পং জলামুঠা	বাবু গজেন্দ্রনারায়ণ রায় ও শ্রীমত্যা হরিপ্রিয়া দেব্যা...	৯৯২২৭৷৹	৩৮২৷৯	
			চির বন্দবস্তি মহাল			
২০০৫	১০৯৫	মানকার বল্লভপুর পং মেদনী পুর ওগয়রহ	জীবনগোবিন্দ দে ও রামনারায়ণ ভুঞা ও উদ্ধবনারায়ণ ভুঞা ও দেবীপ্রসাদ দে ও নারায়ণপ্রসাদ দে ও গোপীমোহন দে ও বৈকুণ্ঠনাথ দে ও বনমালিচরণ মাইতি ও হরিশ্চন্দ্র বসু ও জগবন্ধু রায় ও রামচান্দ মল্লি ও শ্রীমতী চিন্তামণী দাসী ও সিদ্দি মজীবআলি খাঁ ও শ্রীমতী প্রসন্নময়ী দাসী ও কমিদতমনেসা এজমালি ব্যক্তিগণ ও শ্রীনাথচরণ মন্দী ও জন্মেজয় মল্লিক ও চন্দ্রমোহন সিংহ সাহস রায় ও জগবন্ধু পাল ও রামনিধি কুণ্ডু ও বৈকুণ্ঠনাথ কুণ্ডু ও চৌং মদনগোপাল মাসান্ত ও চৌং উদ্ধবনারায়ণ মাসান্ত ও চৌং গোলোকচন্দ্র মাসান্ত ও দ্বারিকানাথ মাসান্ত ও দর্পনারায়ণ মাসান্ত ও শ্রীমত্যা যমুনামণী দাসী মাতা রক্ষক মহাফেজ সদানন্দ মাসান্ত নাবালগ ও শ্রীমত্যা বাসুমণী দাসী মাতা রক্ষক মহাফেজ নবদ্বীপ মাসান্ত ও গোপীনাথ মাসান্ত ও গোপীনাথ মাসান্ত ও চৌং মহেন্দ্রনাথ মাসান্ত ও শ্রীমতী সাবিত্রী দাসী ও পূর্ণানন্দ কুণ্ডু ও শ্রীমত্যা হরিপ্রিয়া দেব্যা মাতা সৃষ্টি বন্দ্যোপাধ্যায় ও নবীনচন্দ্র নাগ ধর্ম্ম দাসী ও শ্রীমতী কাদম্বিনী দাসী বনিতা অভয়চরণ বিশ্বাস ও শ্রীমতী চিন্তামণী দাসী দীনবন্ধু দাসদিগরের মাতা ও কাশীনাথ দাসের বনিতা ও শ্রীমতী কাদম্বিনী দাসী মাদরে আশুতোষ ঘোষ নাবালগ ও শ্রীমতী বিন্দুবাসিনী দাসী ও শ্রীমতী মঙ্গলা দাসী ও সৈয়দ মহম্মদ হুসেন ও শ্রীমতী হরসুন্দরী ও উমাচরণ ঘোষ ও গোলোকচরণ প্রধান ও বস্তিনারায়ণ হুই ও উদয়নারায়ণ হুই ও গঙ্গাগোবিন্দ বসু ও কৈলাশ বাসিনী দাসী গঙ্গাগোবিন্দ বসুর বনিতা ও নিস্তারিণী দাসী রামকুমার বসুর বনিতা থাকসুন্দরী ভজগোবিন্দ বসুর বনিতা ও শ্রীমত্যা নিতম্বিনী দাসী বনিতা ৺ চন্দ্রশেখর রায় ও			

৩ রেজিষ্টরীর নং	তৌজীর নং	নাম মহাল ও পরগনা	নাম মালিক	সদর জমা	যে সরকারি বাকির জন্য নীলাম হইবেক তাহা	কৈফি
			রাজীবলোচন দাস মহাপাত্র ও রাজা আনন্দলাল রায় পেসরে মহারাজ মুরারিলাল রায় ও কালীমোহন মিত্র ও গোবিন্দনারায়ণ দে ও মহেন্দ্রনারায়ণ দে ও উমেশচরণ বন্দ্যোপাধ্যায় ও ঈশানচন্দ্র রায় ও রামচাঁদ রায় ও পঞ্চানন রায় ও ভগবানচন্দ্র রায় ও শ্রীমতী স্বর্ণময়ী দাসী ও শ্রীমতী শিবকুমারী ও মাধব ঘোষ ও কেশবলাল ঘোষ ও উমাপ্রসাদ রায় মহাশয় স্বয়ং পিতা মহারাজ নারায়ণপ্রসাদ রায় ও রাধিকাপ্রসাদ রায় ও রমাপ্রসাদ রায় মহাশয় নাবালগগণ ও জগন্নাথনারায়ণ বন্দ্যোপাধ্যায় ওয়ারিশগতে চণ্ডীচরণ বন্দ্যোপাধ্যায় পত্নী শ্রীমতী অন্নপূর্ণা দেব্যা মাতা উলি অতুললাল বন্দ্যোপাধ্যায় ও বসন্তলাল ও প্যারীলাল ও প্রমথলাল বন্দ্যোপাধ্যায় নাবালগগণ ও শ্রীমতী বেচামণী দাসী ও শ্রীমতী নবীনকালী দেব্যা পৃথক অংশীদারগণ	৯০৬২/১১		
			বাদ জীবনগোবিন্দ দে দিগরের এজমালি অংশ যাহা নীলাম হইবেক না ... ... ৭০২১।৯			
			বাদ শ্রীনাথচরণ নন্দী দিগরের পৃথক হিসাব যাহা নীলাম হইবেক না ... ১৭৭২।৵	৮৭১৭৸৵৯		
			বাকী রাজা আনন্দলাল রায় পেসরে মহারাজ মুরারিলাল রায়ের পৃথক হিসাব যাহা ১৮।৶৵ টাকা সরকারি বাকীর জন্য নীলাম হইবেক	২৬৮।৶২	১৮।৶৵	
২১৫৯	১১৯১	পশ্চিম মালেড়্যা ও বেতাল খটিয়ান পং ভুঞামুঠা	চৌধুরী আনন্দলাল রায় ও শ্রীমতী ব্রহ্মময়ী ৺ নন্দলাল রায়ের বনিতা গজেন্দ্রলাল রায় নাবালগের পোষ্য-মাতা ও শ্রীমতী তারামণী মাদরে চৌধুরী স্বরূপনারায়ণ রায় নাবালগ	৩৬২০॥৶৵	১১১৪/২	
২১৭০	১২০৪	পাল গেড়্যা পং বাটীটাকি	গিরিধর মণ্ডল ও মদনমোহন দে ও শ্রীধরচন্দ্র দে ও নিমাইচাঁদ দে	৬৩০৴৵	৴২	
২৫১০	১৩৯০	শঙ্কর ডিহা ও হরিপুর পং ভুঞামুঠা	চৌধুরী আনন্দলাল রায়	৫৫৭৸৶৵	৬৭।৯	
২৫১৩	১৩৯৩	সিমুল্যা পং ঐ	চৌধুরী আনন্দলাল রায় ও শ্রীমতী তারামণি মাতা মহারাজ চৌধুরী স্বরূপনারায়ণ রায় নাবালগ ও শ্রীমতী ব্রহ্মময়ি রাজা নন্দলাল রায়ের বনিতা গজেন্দ্রলাল রায়ের পোষ্য মাতা	৭০০৪/৫	১৭৸৶৬	
২৫১৪	১৩৯৪	সিমুল্যা পং ঐ	চৌধুরী আনন্দলাল রায় ও শ্রীমতী তারামণী মাতা মহারাজ চৌধুরী স্বরূপনারায়ণ রায় নাবালগ ও শ্রীমতী ব্রহ্মময়ী রাজা নন্দলাল রায়ের বনিতা গজেন্দ্রলাল রায়ের পোষ্য মাতা	১০৭০৪/৬	২৭৪৵	

MIDNAPORE COLLECTORATE,
The 15th November 1876.

H. L HARRISON,
Collector.

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৭৬। ২১ নবেম্বর।]

शाहेब कलक्टर बहादुर जीले शाहाबाद के हुकुम से
इशतहार नामा नीलाम मुताबीक दफा ६
ऐकट ११ शन १८५८ ।

शब को जानना चाहीऐ के ऐह महाल जो नीचे लीखा है बाबत मालगुजारी शरकार श्रौर दुशरे हाक जो मोताबीक श्राइन श्रौ कानुन जारी के बाकी मालगुजारी शरकार को तरह वशुल होने चाहीऐ श्रौ जो तारीष ४ श्रकतुबर शन १८७६ को पाने थे तारीष ११ दीशमर शन १८७६ मोताबीक १० पु शन १२८४ फशली रोज शोमार को इश जीले के शाहेब कलक्टर के कचहरी मे बीला उजुर के शब के शामने नीलाम होगा ।

लमर तवजो	नाम महाल वो परगने	शदर जमा	नाम मालीक	कैफीश्रत बाकी
१३४२	चनइछा प्र॰ चैनपुर	८५७ ।२॥० पाइ	श्रादनाथ तेवारी	४८४ ।६ पाइ वइलतबाकी ष्याशनीलाम होगा ।
१८८६	कुशहीशेचवा प्र॰ दीनारा	१००० ।	गोवींदशरन शींघ रामशरन शींघ गैर शाऐलाम तफरीकतेल ।	३२ ।२ पाइ १७ करार महाल हाजा दखाम है वइशतशनाऐ होशे शाऐलान तफरीकतेल जीशका जमा श्रनुजऐ दफे ११ ऐकट ११ शन १८५८ ऐलहदे लीखा जाता है ष्याश होशे गैर शाऐलान तफरीकतेल बजमे २२६।/ ।१०पाइ १७करार नीलाम होगा ।
१८८८	बचीकनीश्रारा प्र॰ दीनारा	१०२५ ।१ पाइ	दीवान रामजीश्रावन शींघ वाबु रामकुमार शींघ ।	३४।।। ।८ पाइ महाल हाजा दखाम है वइलतबाकी ष्याशनीलाम होगा ।

W. S. WELLS, *Collector.*

ता॰ २१ श्रकतुबर शन १८७६ ।

[*Government Gazette*, 21st *November* 1876.]

জিলা বৰ্দ্ধমান।

বাকী খাজানার জ্ঞাপনপত্রের পাঠ।

ইহার দ্বারা সম্বাদ দেওয়া যাইতেছে যে ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ৬ ধারানুসারে জেলা বৰ্দ্ধমান মধ্যবর্ত্তী নিম্নলিখিত মহাল সকল ১৮৭৬ সালের ২৮ সেপ্টেম্বর সূর্য্য অস্ত থাকায় ঐ তারিখে তাহিলের বন্দযুক্তে ৪ অক্টোবর তারিখে প্রাপ্য বাকী মালগুজারি এবং অন্যান্য দাওয়া চলিত আইন এবং আক্টের অনুসারে বাকী রাজস্বের ন্যায় আদায় করা যাইতে পারে তাহা আদায় নিমিত্ত ১৮৭৭ সালের ৯ জানুয়ারি মোং ১২৮৩। ২৬ পৌষ তারিখ মঙ্গলবার তারিখে ঐ জিলার কালেক্টর সাহেবের কাছারিতে বিনা ওজরে ও প্রকাশ্য নিলামে ধর. যাইবে। ইতি সন ১৮৭৬। ২৮ অক্টোবর।

প্রথম শ্রেণীর ইস্তমুরারি জমা ধার্য্য হওয়া মহাল।

১৭৪ নং। তৌজীভুক্ত মহাল গোয়াড়া পরগনে মামদানিপুর মালিক কৃষ্ণদেব ভট্টাচার্য্য ও উমেশচন্দ্র মুখোপাধ্যায়, বিজয়চন্দ্র মুখোপাধ্যায়, বিশ্বেশ্বরী দেবী চন্দ্রকান্ত ও লক্ষ্মীকান্ত, দ্বারিকান্ত সুধাকান্ত ভট্টাচার্য্য, কেদারনাথ বন্দ্যোপাধ্যায়, প্রসন্নকুমার বন্দ্যোপাধ্যায় নাবালগ অহরিলাল, রাধারমণ বন্দ্যোপাধ্যায়, অছি ও স্বয়ং রামনাথ বন্দ্যোপাধ্যায়, মহেন্দ্রনাথ বন্দ্যোপাধ্যায় সদর জমা ১২৭৸৴৭ টাকা কিবল সরকারি রাজস্ব বাকির জন্য নীলাম হইবেক।

E. H. WHINFIELD,
Collector.

POSTAL NOTICE.

Reduction of Passenger Fares on the Darjeeling Line.

IT has been determined further to reduce the fares upon this line. On and after the 1st December, therefore, the rates charged will be as follows:—

	Rs.	A.	P.
For an express or special carriage	60	0	0
One inside seat in the ordinary carriage	30	0	0
One outside ditto ditto	10	0	0
A seat in the mail-cart	15	0	0

The above charges are for the entire journey from Karagola to Silligori or *vice versâ.*

The mileage charge will be reduced in proportion, *i. e.* an express carriage will be charged for at the rate of 8 annas a mile, an inside seat in an ordinary 4 annas a mile, and a seat on the mail-cart 2 annas.

As it has been reported that it was the intention of Government to close this line at once, it is hereby notified that if the monthly returns shew that it is extensively used by the public, it will be kept running until the opening of the Northern Bengal State Railway.

T. W. GRIBBLE,
Offg. Post-Master-General, Bengal.

INSOLVENT COURT.

Court for the Relief of Insolvent Debtors at Calcutta.

In the matter of ALFRED WILLIAM PHIPSON, an Insolvent.

Notice is hereby given that Tuesday, the 5th day of December next, is appointed for the further hearing in this matter for the purpose of declaring a dividend, and that an account in detail of the receipts and disbursements of the Official Assignee, from the 19th day of September 1873 until the 31st day of August last, has been filed, and may be inspected in the Office of the Chief Clerk. Any creditor or other person interested, who may intend to establish or oppose any claim upon the estate of the said Insolvent, will be heard, notice having been given at the Office of the Chief Clerk three clear days before the hearing.

Official Assignee's Office;
Calcutta, 11th November 1876.

A. B. Miller,
Official Assignee.

(26—1)

In the matter of ARRATOON JOHANNES SARKIES (Separate Estate), an Insolvent.

On Tuesday, the 5th day of September 1876, upon the application of the Assignee in this matter, it was ordered that the said Assignee do, from and out of the sum of Rs. 2,273-4-8 in his hands, pay a dividend at the rate of Rs. 7½ per cent (which will amount to the sum of Rs. 1,769-4-0) upon the several claims admitted on the schedule of the said Insolvent, so soon as such claims shall be duly substantiated to the satisfaction of the said Assignee, notice whereof is hereby given.

Official Assignee's Office;
Calcutta, 11th November 1876.

A. B. Miller,
Official Assignee.

The like Notice. In the matter of NOBINKISSEN GHOSE, an Insolvent, wherein it was, amongst other things, ordered that out of Rs. 2,138-5-10 the Official Assignee do pay a dividend at Rs. 25 per cent. (amounting to Rs. 1,680-6-2).

A. B. Miller.
Official Assignee.

The like Notice. In the matter of LUTCHMEENARAIN KHETTRY, an Insolvent, wherein it was, amongst other things, ordered that out of Rs. 1,236-7-8 the Official Assignee do pay a dividend at Rs. 10 per cent. (amounting to Rs. 841-0-8).

A. B. Miller,
Official Assignee.

The like Notice. In the matter of JOHN LINDLEY, an Insolvent, wherein it was, amongst other things, ordered tnat out of Rs. 6,596-6-11 the Official Assignee do pay a dividend at Rs. 9 per cent. (amounting to Rs. 5,400-6-7).

A. B. Miller,
Official Assignee.

The like Notice. In the matter of ALEXANDER WILSON, an Insolvent, wherein it was, amongst other things, ordered that out of Rs. 891-9-5 the Official Assignee do pay a dividend at Rs. 4 per cent. (amounting to Rs. 623-9-7).

A. B. Miller,
Official Assignee.

[*Government Gazette, 21st November* 1876.]

যোত্রহীনের আদালত।

কলিকাতার যোত্রহীন খনিদের উপকারার্থ আদালত।

যোত্রহীন আলফ্রেড উলিয়ম কিপসন সাহেবের বিষয়ে

এই সম্বাদ দেওয়া গেল যে আগামি ডিসেম্বর মাসের ৫ তারিখ মঙ্গলবার ডিবিডেণ্ড প্রকাশ করিবার নিমিত্তে এই বিষয়ের পুনশ্চ শুনানি হইবে। ও এ বিষয়ে ১৮৭৩ সালের সেপ্টেম্বর মাসের ১৯ তারিখ অবধি গত আগস্ট মাসের ৩১ তারিখ পর্য্যন্ত আসাইনী সাহেবের জমাখরচের বিস্তারিত হিসাব অর্পণ করা গিয়াছে, ও প্রধান ক্লার্ক সাহেবের আফিসে দেখা যাইতে পারিবে। কোন মহাজন কিম্বা এই বিষয়ে অন্য যে ব্যক্তির স্বার্থ থাকে তিনি উক্ত যোত্রহীনের ইস্টেটের উপর কোন দাওয়া স্থাপন কি প্রতিবন্ধকতা করিতে চাহিলে, শ্রবণের দিনের পূর্ব্বে তিন দিন থাকিতে প্রধান ক্লার্ক সাহেবের আফিসে সম্বাদ দিলে তাঁহার কথা শুনা যাইবে।

সরকারী আসাইনী সাহেবের আফিস, কলিকাতা, ১৮৭৬ সাল ১০ নবেম্বর।

এ, বি, মিলর, সরকারী আসাইনী।

যোত্রহীন আরাটুন জোহানিস সারকিস সাহেবের (স্বতন্ত্র সম্পত্তি) বিষয়ে

আসাইনী সাহেব ১৮৭৬ সালের সেপ্টেম্বর মাসের ৫ তারিখ মঙ্গলবারে প্রার্থনা করাতে এই আজ্ঞা হইয়াছে যে, উক্ত যোত্রহীনের তফসীলে যে সকল দাওয়া স্বীকার করা গেল, তাহা উক্ত আসাইনী সাহেবের হৃদ্বোধমতে প্রমাণ হইবামাত্র তাঁহার হাতে যে ২২৭৩৮ টাকা আছে তাহাহইতে তিনি উক্ত প্রত্যেক দাওয়ার উপর শতকরা ৭।৯ টাকার হিসাবে সর্ব্বসুদ্ধ ১৭৬৯।০ টাকা ডিবিডেণ্ড দেন, ইহার সংবাদ দেওয়া গেল।

সরকারী আসাইনী সাহেবের আফিস, কলিকাতা, ১৮৭৬ সাল ১১ নবেম্বর।

এ, বি, মিলর, সরকারী আসাইনী।

যোত্রহীন নবীনকৃষ্ণ ঘোষের বিষয়ে তদ্রূপ সম্বাদ দেওয়া যাইতেছে। তাহাতে অন্যান্য বিষয়ের মধ্যে এই আজ্ঞা হইল যে ২১৩।৵১০ টাকাহইতে সরকারী আসাইনী সাহেব শতকরা ২।৯ টাকার হিসাবে সর্ব্বসুদ্ধ ১৬৮০।৴২ টাকা ডিবিডেণ্ড দেন।

এ, বি, মিলর, সরকারী আসাইনী।

যোত্রহীন লক্ষ্মীনারায়ণ ক্ষেত্রির বিষয়ে তদ্রূপ সম্বাদ দেওয়া যাইতেছে। তাহাতে অন্যান্য বিষয়ের মধ্যে এই আজ্ঞা হইল যে ১২৩৬।৵৮ টাকাহইতে সরকারী আসাইনী সাহেব শতকরা ১০৯ টাকার হিসাবে সর্ব্বসুদ্ধ ৮৪১৵৮ টাকা ডিবিডেণ্ড দেন।

এ, বি, মিলর, সরকারী আসাইনী।

যোত্রহীন জাম লিওলি সাহেবের বিষয়ে তদ্রূপ সম্বাদ দেওয়া যাইতেছে। তাহাতে অন্যান্য বিষয়ের মধ্যে এই আজ্ঞা হইল যে ৬৫৯৬।৵১১ টাকাহইতে সরকারী আসাইনী সাহেব শতকরা ৯ টাকার হিসাবে সর্ব্বসুদ্ধ ৫৪০০।৵৭ টাকা ডিবিডেণ্ড দেন।

এ, বি, মিলর, সরকারী আসাইনী।

যোত্রহীন আলেকজাণ্ডর উইলসন সাহেবের বিষয়ে তদ্রূপ সম্বাদ দেওয়া যাইতেছে। তাহাতে অন্যান্য বিষয়ের মধ্যে এই আজ্ঞা হইল যে ৮৯১।৵৫ টাকাহইতে সরকারী আসাইনী সাহেব শতকরা ৬৭ টাকার হিসাবে, সর্ব্বসুদ্ধ ৬২৩।৵৭ টাকা ডিবিডেণ্ড দেন।

এ, বি, মিলর, সরকারী আসাইনী।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৭৬। ২১ নবেম্বর।]

The like Notice. In the matter of WILLIAM SAMUEL KELLY, an Insolvent, wherein it was, amongst other things, ordered that out of Rs. 975-5-0 the Official Assignee do pay a dividend at Rs. 2 per cent. (amounting to Rs. 683-4-0).

A. B. MILLER,
Official Assignee.

The like Notice. In the matter of JEEBUNKISSEN BOSE, an Insolvent, wherein it was, amongst other things, ordered that out of Rs. 808-9-11 the Official Assignee do pay a dividend at Re. 1 per cent. (amounting to Rs. 506-11-5).

A. B. MILLER,
Official Assignee.

The like Notice. In the matter of JADUB CHUNDER SEAL, an Insolvent, wherein it was, amongst other things, ordered that out of Rs. 1,327-9-6 the Official Assignee do pay a dividend at annas 6 per cent. (amounting to Rs. 954-14-6).

A. B. MILLER,
Official Assignee.
(27—1)

Rates of Subscription to the Bengali Government Gazette,

FROM 1ST JANUARY 1872.

Payable in advance.

For one year, without postage	Rs.	10	0	0
Ditto, with postage	„	12	8	0

When postage stamps are remitted in payment of subscription, half an anna in the Rupee should be added for discount.

NOTICE TO SUBSCRIBERS.

Subscribers to the *Calcutta Gazette* and the *Bengalee Gazette* are hereby informed that unless a remittance in full for the amount of their subscription for the year 1877 is received before the 31st December 1876, no further copies of either Gazette will be forwarded to them from the 1st January 1877, the terms of subscription being strictly in advance. All remittances should be made to the Accountant, Bengal Secretariat.

H. H. RISLEY,
Acting Asst. Secy. to the Govt. of Bengal.

যোত্রহীন উলিয়ম সামুয়েল কেলি সাহেবের বিষয়ে তদ্রূপ সম্বাদ দেওয়া যাইতেছে। তাহাতে অন্যান্য বিষয়ের মধ্যে এই আজ্ঞা হইল যে ৭৫।/০ টাকা হইতে সরকারী আসাইনী সাহেব শতকরা ২৭ টাকার হিসাবে সর্ব্বসুদ্ধ ১৮৩।০ টাকা ডিবিডেণ্ড দেন।

এ, বি, মিলর,
সরকারী আসাইনী।

যোত্রহীন জীবনকৃষ্ণ বসুর বিষয়ে তদ্রূপ সম্বাদ দেওয়া যাইতেছে। তাহাতে অন্যান্য বিষয়ের মধ্যে এই আজ্ঞা হইল যে ৮০৮৷/১১ টাকাহইতে সরকারী আসৈনী সাহেব শতকরা ১ টাকার হিসাবে সর্ব্বসুদ্ধ ৫০৬৷৷/১ টাকা ডিবিডেণ্ড দেন।

এ, বি, মিলর,
সরকারী আসাইনী।

যোত্রহীন যাদব চন্দ্র শীলের বিষয়ে তদ্রূপ সম্বাদ দেওয়া যাইতেছে। তাহাতে অন্যান্য বিষয়ের মধ্যে এই আজ্ঞা হইল যে ১৩২৭৷৷/৬ টাকাহইতে সরকারী আসৈনী সাহেব শতকরা ৷/০ আনার হিসাবে সর্ব্বসুদ্ধ ৯৫৪৵/৬ টাকা ডিবিডেণ্ড দেন।

এ, বি, মিলর,
সরকারী আসাইনী।
(27—1)

১৮৭২ সালের জানুয়ারি মাসের ১ তারিখ অবধি বাঙ্গলা গবর্ণমেণ্ট গেজেটের অগ্রিম মূল্যের হার।

ডাকমাসুল বিনা এক বৎসরের ... ... ১০৲

ডাকমাসুল সুদ্ধ ঐ ১২৷৷০

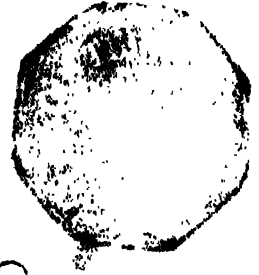
ডাকের টিকিট ক্রয় করিয়া মূল্য পাঠান গেলে টাকা প্রতি আধ আনা মূল্যের এক২ খান ডাকের টিকিট ডিস্কৌণ্ট দিবার জন্যে পাঠাইতে হইবে।

গ্রাহকগণের প্রতি বিজ্ঞাপন।

কলিকাতা গেজেটের ও বাঙ্গলা গবর্ণমেণ্ট গেজেটের গ্রাহিদিগকে জানান যাইতেছে যে, আগামি ১৮৭৭ সালের ঐ২ গেজেটের সমুদয় মূল্য ১৮৭৬ সালের ডিসেম্বর মাসের ৩১ তারিখের পূর্ব্বে পাঠাইয়া না দিলে ১৮৭৭ সালের জানুয়ারি মাসের ১ তারিখ অবধি উক্ত কোন গেজেট পাঠান যাইবে না। গেজেটের মূল্য অগ্রিম দিতে হইবে এই নিয়ম নির্দ্ধারিত আছে। গেজেটের মূল্য বাঙ্গাল সেক্রেটরী আফিসে আকৌণ্টাণ্টের নিকট পাঠাইতে হইবে।

এচ, এচ, রিসলী,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং আসিস্টাণ্ট সেক্রেটরী।

কলিকাতা বাঙ্গাল সেক্রেটারীয়েট যন্ত্রালয়ে গবর্ণমেণ্টের জন্যে শ্রীযুত এড্‌উইন্‌ যরিস্‌ লুইস্‌ সাহেব কর্ত্তৃক মুদ্রিত ও প্রকাশিত হইল।

Numb. 1948. ১৯৪৮   [REGISTERED No. 30.]

গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, NOVEMBER 28, 1876.

মঙ্গলবার ১৮৭৬ সাল ২৮ নবেম্বর ।

CONTENTS.

নির্ঘণ্ট ।

PART I.

Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India.

প্রথম খণ্ড ।

ভারতবর্ষের গবর্ণমেণ্টের আজ্ঞা ও নির্দ্ধারণপ্রভৃতি ।

LEGISLATIVE DEPARTMENT.

NOTIFICATION.

Fort William, the 16th November 1876.

No 21.—The Governor-General in Council, under the authority vested in him by the Act 24 & 25 Vic., Cap. 67, has been pleased to appoint Wednesday, the 22nd instant, at 11 A.M., as the time, and the Council Chamber in the Government House Calcutta, as the place, for a meeting of the Council of the Governor-General for the purpose of making Laws and Regulations.

Whitley Stokes,
Secy to the Govt. of India.

HOME DEPARTMENT.

NOTIFICATION,—Public.

Simla, the 7th November 1876.

No. 1757.—Under the provisions of Section 9 of Statute 24 and 25 Vic., Cap. 67, the Governor-General in Council is pleased to direct that His Excellency's Council shall assemble at Calcutta in the jurisdiction of the Lieutenant-Governor of Bengal.

Arthur Howell,
Offg. Secy. to the Govt. of India.

FINANCIAL DEPARTMENT.

NOTIFICATIONS—Accounts and Finance.

Fort William, the 17th November 1876.

No. 2616.—Mr. E. F. Harris on received charge of the Offices of Comptroller-General and Head Commissioner of Paper Currency from Mr. R. Taylor, before noon, on the 1st November 1876.

Mr. H. A. Mangles received charge of the Office of Accountant-General, Bengal, from Mr. E. W. Kellner, before noon, on the 2nd November 1876.

Pay and Allowances.

The 17th November 1876.

No. 2637.—With the sanction of Her Majesty's Secretary of State for India in Council, the President in Council is pleased to direct that the following be inserted as Rule 1 under Section 33 of the Acting Allowance Code:—

1.—The salary of a person appointed to officiate as Lieutenant-Governor is regulated in the same way as the salary of a person appointed under this section to be a temporary Member of Council.

R. B. Chapman,
Secy. to the Govt. of India.

[*Government Gazette*, 28*th November* 1876.]

লেজিসলেটিব ডিপার্টমেন্ট।

বিজ্ঞাপন।

ফোর্ট উলিয়ম, ১৮৭৬ সাল ১৬ নবেম্বর।

২১ নম্বর।—মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত শ্রীযুত গবরনর জেনরল সাহেবের প্রতি শ্রীশ্রীমতী মহারাণী বিক্টরিয়ার ২৪ ও ২৫ বৎসরের আইনের ৬৭ অধ্যায়মতে যে ক্ষমতা প্রদত্ত হইয়াছে তদনুসারে তিনি এই মাসের ২২ তারিখ বুধবার পূর্ব্বাহ্ণ ১১ ঘণ্টার সময় ও কলিকাতার গবর্ণমেন্ট হৌসের মন্ত্রিসভাগৃহ আইন ও ব্যবস্থা প্রণয়নার্থ শ্রীযুত গবরনর জেনরল সাহেবে মন্ত্রিসভার অধিবেশনের সময় ও স্থান বলিয়া নিরূপণ করিলেন।

উইটলী ষ্টোকস.
ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটরী।

হোম ডিপার্টমেন্ট।

বিজ্ঞাপন,—পবলিক।

সিমলা, ১৮৭৬ সাল ৭ নবেম্বর।

১৭৫৭ নম্বর।—মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত শ্রীযুত গবরনর জেনরল সাহেব শ্রীশ্রীমতী মহারাণী বিক্টরিয়ার ২৪ ও ২৫ বৎসরের আইনের ৬৭ অধ্যায়ের ৯ ধারার বিধানমতে এই আজ্ঞা করিলেন। বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবরনর সাহেবের আধিপত্যের অন্তর্গত কলিকাতায় মহিমবর শ্রীযুত গবরনর জেনরল সাহেবের মন্ত্রিসভার সমাবেশ হইবে।

আর্থর হৌয়েল,
ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটরী।

ফিনান্‌শ্যল ডিপার্টমেন্ট।

হিসাব ও রাজস্ববিষয়ক,—বিজ্ঞাপন।

ফোর্ট উলিয়ম, ১৮৭৬ সাল ১৭ নবেম্বর।

২৬১৯ নম্বর।—শ্রীযুত ই, এফ, হারিসন সাহেব, শ্রীযুত আর, টেলর সাহেবের স্থানে ১৮৭৬ সালের নবেম্বর মাসের ১ তারিখের পূর্ব্বাহ্ণে কম্‌ট্রোলর জেনরলের ও মোট প্রচলন কার্য্যের প্রধান কমিশানরের কর্ম্মের ভার গ্রহণ করিলেন।

শ্রীযুত এচ, এ, মাঙ্গেলস সাহেব শ্রীযুত ই, ডবলিউ কেল্‌নর সাহেবের স্থানে ১৮৭৬ সালের নবেম্বর মাসের ২ তারিখের পূর্ব্বাহ্ণে বঙ্গদেশের আকৌণ্টান্ট জেনরলের কর্ম্মের ভার গ্রহণ করিলেন।

বেতন ও বৃত্তি বিষয়ক।

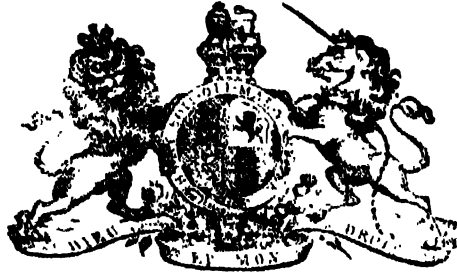
১৮৭৬ সাল ১৭ নবেম্বর।

২৬৩৭ নম্বর।—মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত শ্রীযুত সভাপতি সাহেব ভারতবর্ষের পক্ষে মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত শ্রীশ্রীমতীর ষ্টেট সেক্রেটরী সাহেবের অনুমোদনক্রমে, এই আজ্ঞা করিলেন। একটিং কর্ম্মের বেতন বিষয়ক বিধির ৩৩ ধারার নিম্নভাগে ১ বিধি বলিয়া নিম্নলিখিত বিধি দিতে হইবে।

১।—কোন ব্যক্তি এই ধারামতে মন্ত্রিসভার সভাপদে কিয়ৎকালের নিমিত্তে নিযুক্ত হইলে তাঁহার বেতন যেরূপে নিরূপণ করা যায়, কোন ব্যক্তি লেপ্টেনেন্ট গবরনরের কর্ম্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলে তাঁহার বেতনও সেইরূপে নিরূপণ করা যাইবে।

আর, বি, চ্যাপমন.
ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটরী।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৭৬। ২৮ নবেম্বর।]

গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, NOVEMBER 28, 1876.

মঙ্গলবার ১৮৭৬ সাল ২৮ নবেম্বর।

PART II.

Resolutions, Orders, and Notifications of the Lieutenant-Governor of Bengal.

দ্বিতীয় খণ্ড।

বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের আজ্ঞা ও নির্দ্ধারণ প্রভৃতি

ORDERS BY THE LIEUTENANT-GOVERNOR OF BENGAL.

REVENUE AND GENERAL DEPARTMENTS.

No. 2505C.S.

GENERAL.—*The 10th November* 1876.—Baboo Chunder Narayan Gupta, Sub-Deputy Collector, Deoghur, is allowed leave for three months, under Section 3, Supplement F of the Civil Leave Code, with effect from the date on which he availed himself of it.

Baboo Bunkoo Behary Buxee, Canoongo of the First Grade in Monghyr, is appointed to act as a Sub-Deputy Collector of the First Grade in Deoghur during the absence, on leave, of Baboo Chunder Narayan Gupta, or until further orders.

The 12th November 1876.—Mr. G. M. Currie, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, Dacca, is transferred to Backergunge as a temporary arrangement, with effect from the date on which he took charge in the latter district.

Mr. E. S. Moseley, Joint-Magistrate and Deputy Collector of the First Grade, is posted to Backergunge.

The 14th November 1876.—Mr. F. W. V. Peterson, Deputy Commissioner, Julpigoree, is appointed to act in the Second Grade of Deputy Commissioners during the absence, on deputation, of Colonel H. M. Boddam, or until further orders.

The 15th November 1876.—Mr. J. F. Bradbury, Officiating Political Agent, Hill Tipperah, is appointed to act, until further orders, as a Joint-Magistrate and Deputy Collector of the First Grade in Midnapore.

Mr. T. E. Coxhead, Officiating Joint-Magistrate and Collector, Tipperah, is reappointed to act, until further orders, as Political Agent, Hill Tipperah.

Mr. F. H. Pellew, Magistrate and Collector of Hooghly, is appointed to be Magistrate and Collector of Chittagong.

Mr. W. S. Wells, Officiating Magistrate and Collector of Shahabad, is confirmed in that appointment.

Sir William James Herschel, *Bart.*, Magistrate and Collector of the First Grade, is appointed to be Magistrate and Collector of Hooghly.

The 16th November 1876.—Mr. R. H. Greaves, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, in charge of the Khoordah division of the Pooree district, is transferred to the sudder station of Balasore.

Mr. W. H. M. Gun, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, Cuttack, is appointed to have charge of the Khoordah division of the Pooree district.

Mr. G. Toynbee, Canal Revenue Superintendent, Orissa, is appointed to act as a Joint-Magistrate and Deputy Collector of the First Grade, and is posted to Cuttack.

The following officers are appointed to act until further orders as Deputy Magistrates and Deputy Collectors in Backergunge, viz.—

Baboo Soorjee Coomar Sen, Sub-Deputy Collector, 1st Grade, Nuddea.
,, Kedar Nath Ghose, B.L., Sub-Deputy Collector, 1st Grade, Hooghly.

Mr. H. J. Newbery, Joint-Magistrate and Deputy Collector, Hooghly, is appointed to act until further orders as Magistrate and Collector of Chittagong.

Mr. L. B. B. King, Officiating District and Sessions Judge, Rungpore, on leave, is posted to Rajshahye as a Joint-Magistrate and Deputy Collector of the First Grade.

Mr. H. Beveridge, C.S., Magistrate and Collector of the Second Grade, is appointed to act until further orders as District and Sessions Judge of Rungpore.

This cancels the orders of the 3rd instant, appointing Mr. Beveridge to be Magistrate and Collector of Chittagong.

[*Government Gazette, 28th November* 1876.]

বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের আজ্ঞা।

রেবিনিউ ও জেনরল ডিপার্টমেন্ট।

২৫০৫ C.S. নম্বর।

সাধারণ।—১৮৭৬ সাল ১০ নবেম্বর।—মেহেরপুরের সব-ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু চন্দ্রনারায়ণ গুপ্ত যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন সেই তারিখ অবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ৩ ধারামতে তিন মাস ছুটী পাইয়াছেন।

শ্রীযুত বাবু চন্দ্রনারায়ণ গুপ্তের ছুটীপ্রযুক্ত অনুপস্থানকালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্য্যন্ত মুঙ্গেরের প্রথম শ্রেণীর কানুনগো শ্রীযুত বাবু বঙ্কবিহারী বক্সী মেহেরপুরে প্রথম শ্রেণীর সব-ডেপুটী কালেক্টরের কর্ম্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৭৬ সাল ১২ নবেম্বর।—ঢাকার একটিং জাইন্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত জি. এম. কর্বি সাহেব, কিয়ৎকালের নিমিত্তে বাকরগঞ্জ জিলায় প্রেরিত হইলেন। তিনি যে তারিখে বাকরগঞ্জ জিলায় কর্ম্মের ভার গ্রহণ করিলেন সেই তারিখ অবধি এই নিয়ম প্রবল হইবে।

প্রথম শ্রেণীর জাইন্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত ই. এস. মোসলী সাহেব বাকরগঞ্জে অবস্থিত হইলেন।

১৮৭৬ সাল ১৪ নবেম্বর।—রাজকার্য্যোপলক্ষে কর্ণেল শ্রীযুত এচ. এম. বড়াম সাহেবের অনুপস্থান-কালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্য্যন্ত জলপাইগুড়ির ডেপুটী কমিশ্যনর শ্রীযুত এফ. ডবলিউ. বি. পিটরসন সাহেব ডেপুটী কমিশ্যনরদের দ্বিতীয় শ্রেণীমতে কর্ম্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৭৬ সাল ১৫ নবেম্বর।—ত্রিপুরা পর্ব্বতের একটিং পোলিটিকাল এজেন্ট শ্রীযুত জে. এফ. ব্রাডবেরি সাহেব, অন্য আজ্ঞা না হওন পর্য্যন্ত মেদিনীপুরে প্রথম শ্রেণীর জাইন্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরের কর্ম্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

ত্রিপুরার একটিং জাইন্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত টি. ই. কক্সহেড সাহেব অন্য আজ্ঞা না হওন পর্য্যন্ত ত্রিপুরা পর্ব্বতের পোলিটিকাল এজেন্টের কর্ম্ম করণার্থে পুনর্ব্বার নিযুক্ত হইলেন।

হুগলীর মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত এফ. এচ. পেলু সাহেব চট্টগ্রামের মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

শাহাবাদের একটিং মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত ডবলিউ. এম. ওয়েলস সাহেব, সেই পদে স্থায়িরূপে নিযুক্ত হইলেন।

প্রথম শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত সর্ উলিয়ম জেমস হর্শেল সাহেব, বারনেট, হুগলীর মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৭৬ সাল ১৬ নবেম্বর।—পুরী জিলার অন্তর্গত খুর্দ্দহ মহকুমার কার্য্যের অধ্যক্ষতা ভার প্রাপ্ত একটিং জাইন্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত আর. এচ. গ্রীবস্ সাহেব, বালেশ্বরের সদর মোকামে প্রেরিত হইলেন।

কটকের একটিং জাইন্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত ডবলিউ. এচ. এম. গম্ সাহেব, পুরী জিলার অন্তর্গত খুর্দ্দহ মহকুমার অধ্যক্ষতা কার্য্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

উড়িষ্যার খালের রাজস্বের সুপরিন্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত জি. টমসন্ বি সাহেব প্রথম শ্রেণীর জাইন্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরের কর্ম্ম করণার্থে নিযুক্ত হইয়া কটকে অবস্থিত হইলেন।

নিম্নলিখিত কার্য্যকারকেরা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্য্যন্ত বাকরগঞ্জে ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরের কর্ম্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

নদীয়ার প্রথম শ্রেণীর সব-ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু সূর্য্যকুমার সেন।
হুগলীর প্রথম শ্রেণীর সব-ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু কেদারনাথ ঘোষ, বি. এল।

হুগলীর জাইন্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত এচ. জে. নিউবেরি সাহেব অন্য আজ্ঞা নাহওন পর্য্যন্ত চট্টগ্রামের মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টরের কর্ম্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

রঙ্গপুরের একটিং ডিষ্ট্রিক্ট ও সেশন জজ, শ্রীযুত এল. বি. বি. কিং সাহেব প্রথম শ্রেণীর জাইন্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর হইয়া রাজসাহীতে অবস্থিত হইলেন। ইনি ছুটী লইয়াছেন।

দ্বিতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত এচ. বেবরিজ সাহেব, সি. এস. অন্য আজ্ঞা না হওন পর্য্যন্ত রঙ্গপুরের ডিষ্ট্রিক্ট ও সেশন জজের কর্ম্মকরণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত বেবরিজ সাহেব চট্টগ্রামের মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইলেন বর্ত্তমান মাসের ৩ তারিখের এই আজ্ঞা রহিত করা গেল।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৭৬। ২৮ নবেম্বর।]

Mr. Beveridge is allowed subsidiary leave for a period not exceeding thirty days to enable him to join his appointment on return from furlough.

The 20th November 1876.—The Right Hon'ble the Secretary of State for India has been pleased to grant Mr. W. F. Meres, C.S., an extension of leave for ten months.

Moulvi Mujiddin Ahmed, Settlement Deputy Collector, Bogra, is vested with powers under Act XX of 1848 and under Regulation VII of 1822 in connection with the settlement work of Government estate in that district.

Mr. J. T. Jarbo, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, Chittagong, is transferred to the Chittagong Hill Tracts. This cancels the orders of the 14th September 1876, transferring Mr. A. W. Scanlan, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, to the Chittagong Hill Tracts.

Mr. W. Lane, Deputy Superintendent of Revenue Surveys, Hazareebagh, is appointed to be a temporary Special Deputy Collector for the purpose of surveying and registering the Nizamut lands, and is vested with the powers of a Settlement Officer.

Mr. J. R. Hallett, Officiating Judge of the Small Cause Courts at Bhagulpore and Monghyr, is appointed to act in the First Grade of Joint-Magistrates and Deputy Collectors, and is posted to Hooghly.

Mr. H. W. Gordon, Officiating Assistant and Joint-Sessions Judge of Julpigoree and Darjeeling, is appointed to act in the First Grade of Joint-Magistrates and Deputy Collectors, and is posted temporarily to Julpigoree.

The 21st November 1876.—Mr. A W. Cosserat, Deputy Magistrate and Deputy Collector, is posted to Doomka, in the Sonthal Pergunnahs, with effect from the date on which he joined.

Mr. Cosserat is vested with powers of a Collector under Section 85 of Act VII (B.C.) of 1876 in the Sonthal Pergunnahs.

Mr. J. Ellison, Surveyor, Soonderbuns, is appointed to act as a Deputy Magistrate and Deputy Collector in the 24-Pergunnahs, Jessore and Backergunge, for employment in the Soonderbuns.

POLICE.—*The 17th November* 1876.—Mr. G. W. B. Cox, Officiating Assistant Superintendent of Police, Julpigoree, is temporarily transferred to Patna.

The 18th November 1876.—In modification of the orders of the 13th instant, published in the *Calcutta Gazette* of the 15th idem, Mr. H. L. Jones, District Superintendent of Police, Pubna, is allowed furlough for one year, together with subsidiary leave for a period not exceeding thirty days, with effect from the 16th December, instead of from the 3rd December 1876, as previously notified.

The 20th November 1876.—The following District Superintendents of Police are transferred :—

Mr. James Cockburn, from Burdwan to Midnapore.
,, Henry Michael Weathrall, from Dacca to Beerbhoom.
,, Walter Campbell, from Beerbhoom to Pubna.
,, William Parry Davis, from Hazareebagh to Patna.
Captain Herbert Maynard Ramsay, from Patna to Burdwan.
Major Charles Tatham Hitchins, from Midnapore to Hazareebagh.

Mr. John Briscoe Birch, Assistant Superintendent of Police, First Grade, is appointed to officiate as District Superintendent of Police, Dacca, during the absence, on leave, of Mr. H. L. Jones or until further orders.

The orders of the 5th September 1876, appointing Mr. L. E. Fabre Tonnerre to be an Assistant Superintendent of Police of the Third Grade, and transferring him to the Chittagong Hill Tracts, are cancelled. His appointment to act in the Second Grade of Assistant Superintendent of Police is also cancelled.

Mr. Tonnerre is transferred from Shahabad to Bhagulpore as an Officiating Assistant Superintendent of Police.

[*Government Gazette*, 28th *November* 1876.]

শ্রীযুত বেবরিজ সাহেব নিয়মিত ছুটীহইতে প্রত্যাগমন করিয়া আপন কর্ম্ম গ্রহণ করিতে পারিবার নিমিত্তে ত্রিশ দিন পর্য্যন্ত উপকরণার্থ ছুটী পাইয়াছেন।

১৮৭৬ সাল ২০ নবেম্বর।—ভারতবর্ষের পক্ষে মহিমবর শ্রীযুত ষ্টেট সেক্রেটরী সাহেব শ্রীযুত ডবলিউ, এফ, মিয়র্স, সি, এস, সাহেবকে আর দশ মাস ছুটী দিয়াছেন।

বগুড়ার বন্দোবস্তী কার্য্যের ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত মৌলবী মজীদ্দিন আহম্মদ ঐ জিলার অন্তর্গত গবর্ণমেণ্ট ইষ্টেটের বন্দোবস্তকরণকার্য্য সম্পর্কে ১৮৪৮ সালের ২০ আইন ও ১৮২২ সালের ৭ আইনমত ক্ষমতা পাইয়াছেন।

চট্টগ্রামের একটিং ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত জে, টি, জার্ব্বো সাহেব চট্টগ্রামের পর্ব্বতীয় প্রদেশে প্রেরিত হইলেন। একটিং ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত এ, ডবলিউ, ক্যামলান সাহেব চট্টগ্রামের পর্ব্বতীয় প্রদেশে প্রেরিত হইলেন ১৮৭৬ সালের ১৪ সেপ্টেম্বরের এই আজ্ঞা রহিত করা গেল।

হাজারীবাগের রাজস্বের জরীপী কার্য্যের ডেপুটী সুপরিন্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত ডবলিউ, লেম সাহেব নিজামৎ ভূমির জরীপ ও রেজিষ্টরী করণাভিপ্রায়ে কিয়ৎকালের নিমিত্তে বিশেষ ডেপুটী কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইয়া বন্দোবস্তকরণ কার্য্যের কর্তৃপক্ষের ক্ষমতা পাইলেন।

ভাগলপুর ও মুঙ্গেরের ক্ষুদ্র মোকদ্দমার আদালতের একটিং জজ, শ্রীযুত জে, আর, হ্যালেট সাহেব জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরদের প্রথম শ্রেণীমতে কর্ম্ম করণার্থে নিযুক্ত হইয়া হুগলীতে অবস্থিত হইলেন।

জলপাইগুড়ি ও দার্জ্জিলিঙ্গের একটিং আসিষ্টাণ্ট ও জাইণ্ট সেশন জজ শ্রীযুত এচ, ডবলিউ, গর্ডন সাহেব, জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরদের প্রথম শ্রেণীমতে কর্ম্ম করণার্থে নিযুক্ত হইয়া কিয়ৎ-কালের জন্যে জলপাইগুড়িতে অবস্থিত হইলেন।

১৮৭৬ সাল ২১ নবেম্বর।—ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত এ, ডবলিউ, কসিরাট সাহেব সাঁওতাল পরগনার অন্তর্গত দুমকায় যে তারিখে কর্ম্ম গ্রহণ করেন সেই তারিখে তথায় অবস্থিত হইলেন।

শ্রীযুত কসিরাট সাহেব সাঁওতাল পরগনায় ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৭ আইনের ৮৫ ধারামতে কালেক্-টরের ক্ষমতা পাইয়াছেন

সুন্দরবনের জরীপী কার্য্যকারক শ্রীযুত জে, এলিসন সাহেব সুন্দরবনে নিযুক্ত হওনার্থে ২৪ পরগনা ও যশোহর ও বাকরগঞ্জে ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরের কর্ম্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

পোলীসসম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ১৭ নবেম্বর।—জলপাইগুড়ির পোলীসের একটিং আসিষ্টাণ্ট সুপরিন্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত জি, ডবলিউ, বি, কক্স সাহেব, কিয়ৎকালের নিমিত্তে পাটনায় প্রেরিত হইলেন।

১৮৭৬ সাল ১৮ নবেম্বর।—এই মাসের ১৩ তারিখের যে আজ্ঞা ২১ তারিখের বাঙ্গলা গবর্ণমেণ্ট গেজেটে প্রকাশ করা যায় তাহা মতান্তর করিয়া এই আজ্ঞা করা গেল। পাবনার পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপরিন্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত এচ, এল, জোন্স সাহেব, এক বৎসর নিয়মিত ছুটী পাইয়াছেন, তদ্ভিন্ন পূর্ব্ব প্রকাশিত ১৮৭৬ সালের ডিসেম্বর মাসের ৩ তারিখ অবধি না হইয়া ডিসেম্বর মাসের ১৬ তারিখ অবধি ত্রিশ দিন পর্য্যন্ত উপকরণার্থ ছুটী পাইয়াছেন।

১৮৭৬ সাল ২০ নবেম্বর।—পোলীসের নিম্নলিখিত ডিষ্ট্রিক্ট সুপরিন্টেণ্ডেণ্টেরা স্থানান্তরে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত জেমস কোবর্ণ সাহেব, বর্দ্ধমানহইতে মেদনীপুরে।
,, হেনরি মাইকেল ওয়েদরয়ল সাহেব, ঢাকাহইতে বীরভূমে।
,, ওয়াল্টর কাম্বেল সাহেব, বীরভূমহইতে পাবনায়।
,, উলিয়ম পারি ডেবিস সাহেব, হাজারীবাগহইতে পাটনায়।
কাপ্তান শ্রীযুত হর্বর্ট মেনার্ড রামসে সাহেব, পাটনাহইতে বর্দ্ধমানে।
মেজর শ্রীযুত চার্লস, টাথাম হিচিন্স সাহেব, মেদিনীপুরহইতে হাজারীবাগে।

শ্রীযুত এচ, এল, জোন্স সাহেবের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থান কালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্য্যন্ত পোলীসের প্রথম শ্রেণীর আসিষ্টাণ্ট সুপরিন্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত জান ব্রিস্কো বর্চ সাহেব ঢাকার পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপরিন্টেণ্ডেণ্টের কর্ম্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত এল, ই, কেবর টনের সাহেবের পোলীসের তৃতীয় শ্রেণীর আসিষ্টাণ্ট সুপরিন্টেণ্ডেণ্টের পদে নিয়োগ ও চট্টগ্রামের পর্ব্বতীয় প্রদেশে প্রেরণ বিষয়ক ১৮৭৬ সালের সেপ্টেম্বর মাসের ৪ তারিখের আজ্ঞা রহিত করা গেল। পোলীসের দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিষ্টাণ্ট সুপরিন্টেণ্ডেণ্টের কর্ম্ম করণার্থে তাঁহার নিয়োগও রহিত করা গেল।

শ্রীযুত টনের সাহেব পোলীসের একটিং আসিষ্টাণ্ট সুপরিন্টেণ্ডেণ্ট হইয়া শাহাবাদহইতে ভাগল-পুরে প্রেরিত হইলেন।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৭৬। ২৮ নবেম্বর।]

Mr. R. F. Guise, Officiating Assistant Superintendent of Police, Bhagulpore, is appointed to be an Assistant Superintendent of Police of the Third Grade, and is transferred to the Chittagong Hill Tracts.

Mr. Guise is also appointed to act until further orders in the Second Grade of Assistant Superintendents of Police.

The 21st November 1876.—Mr. G. H. French, District Superintendent of Police, Noakholly, is appointed to be an Assistant Superintendent of Police of the First Grade.

Mr. C. P. Crouch, Assistant Superintendent of Police, Noakholly, is appointed to act as District Superintendent of Police of that district.

Mr. J. H. W. Clark, Assistant Superintendent of Police, is allowed subsidiary leave for a period not exceeding thirty days from the 3rd instant.

EDUCATION.—*The 16th November* 1876.—The following gentlemen are appointed to be members of the District School Committee of Purneah :—

Commissioner of the Bhagulpore Division ... }
Magistrate of Purneah ... ... } *Ex-officio.*
Inspector of Schools, Behar Circle ... ... }

Mr. J. D. Ward.	Baboo Dwarka Prosad.
„ J. N. McQueen.	„ Bishen Chand.
Major W. L. N. Knyvett.	„ Mahesh Lal.
Dr. D. Picachy.	„ Nanak Prosad.
Baboo Gobinda Chundra Banerjee.	Mirza Mahomed Hadi.
„ Parbutty Charan Das.	Mr. A. Manson, Officiating Joint-Magistrate, Secretary.
„ Rajani Nath Chatterjee.	

Baboo Bejoy Kishen Bose, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Manbhoom, is appointed to be a member of the District School Committee of that district.

The 20th November 1876.—Moulvi Abdul Guffur, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Dacca, is appointed to be a member of the Dacca Madrissa Committee.

The 21st November 1876.—Mr. G. E. Porter, Joint-Magistrate, Shahabad, is appointed to be Secretary to the District School Committee of Shahabad, *vice* Mr. Brojendro Nath De, transferred.

MEDICAL.—*The 16th November* 1876.—Assistant Surgeon Aubinash Chunder Ghose, attached to Calcutta General Hospital, is allowed leave for two months, under Section 1-2 (*a*), Supplement F of the Civil Leave Code.

The 17th November 1876.—Surgeon E. Palmer, in medical charge of the 4th Regiment of Native Infantry, is appointed, in addition to his own duties, to act as Civil Surgeon of Bhagulpore during the absence, on deputation, of Surgeon C. J. H. Warden, or until further orders.

The 20th November 1876.—Mr. J. B. Baxter, medical officer, Sandheads, is allowed leave for one month, under Section 12-4, Supplement F of the Civil Leave Code, with effect from such date as he may avail himself of it in December next.

Second Grade Assistant Surgeon Mahomed Sudrool Huq, a Supernumerary in the Campbell Hospital, is appointed to act as medical officer at the Sandheads during the absence, on leave, of Mr. J. B. Baxter, or until further orders.

OPIUM.—*The 20th November* 1876.—Mr. A. F. Mackenzie, Assistant Sub-Deputy Opium Agent, Golah, on return from leave was posted to Allahabad and employed on special deputation from the 17th to the 26th July 1874.

FORESTS.—*The 20th November* 1876.—Mr. E. Fuchs is promoted from the Third to the Second Grade of Assistant Conservator of Forests, with effect from the 11th October 1876.

[*Government Gazette, 28th November* 1876.]

ভাগলপুরের পোলীসের একটিং আসিষ্টান্ট সুপরিন্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত আর, এক, গাইস সাহেব পোলীসের তৃতীয় শ্রেণীর আসিষ্টান্ট সুপরিন্টেণ্ডেণ্টের পদে নিযুক্ত হইয়া চট্টগ্রামের পর্ব্বতীয় প্রদেশে প্রেরিত হইলেন।

শ্রীযুত গাইস সাহেব অন্য আজ্ঞা না হওন পর্য্যন্ত পোলীসের আসিষ্টান্ট সুপরিন্টেণ্ডেণ্টদের দ্বিতীয় শ্রেণীমতে কর্ম্ম করণার্থেও নিযুক্ত হইলেন।

১৮৭৬ সাল ২১ নবেম্বর।—নওয়াখালীর পোলীসের ডিষ্ট্রিকুট সুপরিন্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত জি, এচ, ফ্রেঞ্চ সাহেব পোলীসের প্রথম শ্রেণীর আসিষ্টান্ট সুপরিন্টেণ্ডেণ্টের পদে নিযুক্ত হইলেন।

নওয়াখালীর পোলীসের আসিষ্টান্ট সুপরিন্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত সি, পি, ক্রোচ সাহেব ঐ জিলার পোলীসের ডিষ্ট্রিকুট সুপরিন্টেণ্ডেণ্টের কর্ম্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

পোলীসের আসিষ্টান্ট সুপরিন্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত জে, এচ, ডবলিউ, ক্লার্ক সাহেব এই মাসের ৩ তারিখ অবধি ত্রিশ দিন পর্য্যন্ত উপকরণার্থ ছুটী পাইয়াছেন।

শিক্ষাসম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ৫ই নবেম্বর।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা পুরণিয়া জিলার স্কুল কমিটীতে নিযুক্ত হইলেন।

ভাগলপুর খণ্ডের কমিশ্যনর সাহেব ... ... } স্বং পদোপলক্ষে।
পুরণিয়ার মাজিষ্ট্রেট সাহেব... ... . }
বেহারচক্রের স্কুল সমূহের ইনস্পেক্টর .. .. }

শ্রীযুত জে, ডি, ওয়ার্ড সাহেব।
,, জে, এন, মাকুইন সাহেব।
মেজর শ্রীযুত ডবলিউ, এল, এম, বিবেট সাহেব।
ডাক্তর শ্রীযুত ডি, পিকাচী সাহেব।
শ্রীযুত বাবু গোবিন্দচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায়।
,, ,, পার্ব্বতীচরণ দাস।
,, ,, রজনীনাথ চট্টোপাধ্যায়।
শ্রীযুত বাবু দ্বারকাপ্রসাদ।
,, ,, বিষ্ণুচাঁদ।
,, ,, মহেশলাল।
,, ,, মানকপ্রসাদ।
,, মির্জা মহম্মদ কাদি।

একটিং জাইন্ট মাজিষ্ট্রেট শ্রীযুত এ, মাম্সন সাহেব, সেক্রেটরী হইবেন।

মানভূমের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর শ্রীযুত বাবু বিজয়কৃষ্ণ বসু ঐ জিলার স্কুল কমিটীতে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৭৬ সাল ২০ নবেম্বর।—ঢাকার ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর শ্রীযুত মৌলবী আবদুল গফুর ঢাকা মাদ্রাসা কমিটীতে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৭৬ সাল ২১ নবেম্বর।—শ্রীযুত ব্রজেন্দ্রনাথ দে স্থানান্তরে নিযুক্ত হওয়াতে তৎপরিবর্ত্তে শাহাবাদের জাইন্ট মাজিষ্ট্রেট শ্রীযুত জি, ই, পোটর সাহেব শাহাবাদ জিলার স্কুল কমিটীর সেক্রেটরীর পদে নিযুক্ত হইলেন।

চিকিৎসা সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ১৬ নবেম্বর।—কলিকাতার জেনরল হাস্পাতালে নিযুক্ত আসিষ্টান্ট চিকিৎসক শ্রীযুত অবিনাশচন্দ্র ঘোষ সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ১-১ (a) ধারামতে দুই মাস ছুটী পাইয়াছেন।

১৮৭৬ সাল ১৭ নবেম্বর।—রাজকার্য্যোপলক্ষে সার্জন শ্রীযুত সি, জে, এচ, ওয়ার্ডেন সাহেবের অনুপস্থান কালে, অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্য্যন্ত চতুর্থ দেশীয় পদাতিক পলটনের চিকিৎসা কার্য্যের অধ্যক্ষতা ভার প্রাপ্ত সর্জন শ্রীযুত ই, পামর সাহেব আপন কর্ম্মাতিরিক্ত ভাগলপুরের সিবিল চিকিৎসকের কর্ম্মকরণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৭৬ সাল ২০ নবেম্বর।—গঙ্গাসাগরের চিকিৎসক শ্রীযুত জে, বি, বাক্সটর সাহেব আগামি ডিসেম্বর মাসের যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন সেই তারিখ অবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ১২-৪ ধারামতে এক মাস ছুটী পাইয়াছেন।

শ্রীযুত জে, বি, বাক্সটর সাহেবের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থানকালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্য্যন্ত কাম্বেল হাস্পাতালের অতিরিক্ত দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিষ্টান্ট চিকিৎসক শ্রীযুত মহম্মদ নুরুল হক গঙ্গাসাগরের চিকিৎসকের কর্ম্মকরণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

আফীম সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ২০ নবেম্বর।—গোলার আফীমের আসিষ্টান্ট সব-ডেপুটী এজেন্ট শ্রীযুত এ, এক, মাকেঞ্জি সাহেব ছুটীহইতে প্রত্যাগমন করিয়া আলাহাবাদে অবস্থিত হইলেন, তিনি ১৮৭৪ সালের জুলাই মাসের ১৭ তারিখ অবধি ২৬ তারিখ পর্য্যন্ত বিশেষ রাজকার্য্যে নিযুক্ত ছিলেন।

বনসম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ২০ নবেম্বর।—শ্রীযুত ই, ফুক্স সাহেব ১৮৭৬ সালের ১১ অকটোবর অবধি আসিষ্টান্ট বনরক্ষকের তৃতীয় শ্রেণীহইতে দ্বিতীয় শ্রেণীভুক্ত হইয়াছেন।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৭৬। ২৮ নবেম্বর।]

ECONOMIC MUSEUM.—*The 17th November* 1876.—The following gentlemen are appointed to be members of the Local Economic Museum Committee of Furreedpore:—

Baboo Bhogwan Chunder Bose, Deputy Magistrate.
Moulvi Abdul Kerim, Deputy Magistrate.
Baboo Udai Chand Dutt, Civil Medical Officer.

The 20th November 1876.—Baboo Karunamoy Banerjee is appointed to be a member of the Local Economic Museum Committee of the Palamow sub-division, *vice* Baboo Nil Madhub Banerjee, transferred.

MUNICIPAL.—*The 10th November* 1876.—Baboo Unnoda Prosad Chuckerbutty is appointed to be a Commissioner of the Municipality of Bansberia, in the district of Hooghly.

PORT TRUST.—*The 20th November* 1876.—Mr. C. T. Metcalfe, Acting Chairman of the Corporation of the town of Calcutta and Commissioner of Police, is appointed to be a Commissioner for making Improvements in the Port of Calcutta under the provisions of Act V (B.C.) of 1870.

ROAD CESS.—*The 16th November* 1876.—Baboo Umbica Churn Mookerjee, Member, Branch Road Cess Committee of Barrackpore, is appointed to be Vice-Chairman of that Committee in supersession of Baboo Joy Kissen Roy.

Baboo Hurrish Chunder Ghose is appointed to be a member of the Branch Road Cess Committee of Barrackpore.

The 17th November 1876.—The following gentlemen are appointed to be members of the District Road Cess Committee of Bogra:—

The Magistrate ... ... } *Ex-officio.*
The Executive Engineer ... ... }
The Senior Uncovenanted Deputy Magistrate ... }
Baboo Dwarka Nath Roy, Vice-Chairman.
Mr. H. Dawson, District Superintendent of Police.
" C. G. Ledge, Merchant and Landholder.
" J. J. Mackay, Agent of Zemindar.
Baboo Radha Roman Moonshi, Zemindar.
" Raghu Nath Mustafi, Naib Zemindar.
" Peary Mohun Shaha, Merchant and Shopkeeper.
" Ishar Chunder Sen, Naib of Zemindar.
" Annnda Nath Chowdry, Zemindar.
" Dwarka Nath Roy, Deputy Magistrate.
Mir Abdus Sobhan, Zemindar.
Sharif Mahomed Mundal, Talookdar.
Baboo Bhayrub Chundra Moitra, Zemindar.

The 20th November 1876.—Mr. Donald Reid is appointed to be a member of the District Road Cess Committee of Sarun, in the room of late Mr. W. Llewhellin.

Mr. F. J. G. Campbell is appointed to be Vice-Chairman of the District Road Cess Committee of Sarun, *vice* Captain May, resigned.

ERRATA.—*The 16th November* 1876.—In the orders of the 4th August 1876, published in the *Calcutta Gazette* of the 9th idem, appointing certain gentlemen to be members of the Branch Road Cess Committee of Barrackpore, *for* "Ram Chunder Ghose," *read* "Raman Chunder Ghose."

In the orders of the 4th August 1876, published in the *Calcutta Gazette* of the 9th idem, appointing certain gentlemen to be members of the Branch Road Cess Committee of Satkhira, *for* "Noujeb Khan Chowdry," *read* "Mujib Khan Chowdry."

In the orders of the 4th August 1876, published in the *Calcutta Gazette* of the 9th idem, appointing certain gentlemen to be members of the Branch Road Cess Committee of Diamond Harbour, *for* "Karabi Mohun Boguli," *read* "Karali Mohun Boguli."

The following notifications are republished from the *Assam Gazette*:—

No. 63.—*The 1st November* 1876.—*Notifications.*—Mr. W. B. Savi, Assistant Superintendent of Police, Sylhet, made over charge of office on the afternoon of the 10th

ইকনমিক মিউসিয়ম সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন। ১৮৭৬ সাল ১৭ নবেম্বর।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা ফরীদপুরের ইকনমিক মিউসিয়ম কমিটীতে নিযুক্ত হইলেন।

ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট শ্রীযুত বাবু ভগবানচন্দ্র বসু।
ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট শ্রীযুত মৌলবী আবদুল করিম।
সিবিল চিকিৎসক শ্রীযুত বাবু উদয় চাঁদ দত্ত।

১৮৭৬ সাল ২০ নবেম্বর।—শ্রীযুত বাবু নীলমাধব বন্দ্যোপাধ্যায় স্থানান্তরে নিযুক্ত হওয়াতে তৎপরিবর্ত্তে শ্রীযুত বাবু করুণাময় বন্দ্যোপাধ্যায় পালামৌ মহকুমার ইকনমিক মিউসিয়ম কমিটীতে নিযুক্ত হইলেন।

মুনিসিপল সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ১০ নবেম্বর।—শ্রীযুত বাবু অন্নদাপ্রসাদ চক্রবর্ত্তী হুগলী জিলার অন্তর্গত বাঁশবেড়িয়া মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

পোর্ট ট্রষ্ট সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ২০ নবেম্বর।—কলিকাতা নগরের সমবায়িত সমাজের একটিং সভাপতি ও পোলীসের কমিশ্যনর শ্রীযুত সি, টি, মেটকাফ সাহেব, ১৮৭০ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের বিধানমতে কলিকাতা বন্দর সৌষ্ঠব করণার্থ কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

পথকর সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন। ১৮৭৬ সাল ১৬ নবেম্বর।—শ্রীযুত বাবু জয়কৃষ্ণ রায়ের নিয়োগ রহিত হইয়া বারাকপুরের শাখা পথকর কমিটীর মেম্বর শ্রীযুত বাবু অম্বিকা চরণ মুখোপাধ্যায় ঐ কমিটীর প্রতিনিধি সভাপতির পদে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত বাবু হরিশ্চন্দ্র ঘোষ বারাকপুরের শাখা পথকর কমিটীতে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৭৬ সাল ১৭ নবেম্বর।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা বগুড়া জিলার পথকর কমিটীতে নিযুক্ত হইলেন।

মাজিষ্ট্রেট সাহেব ... . }
একসিকিউটিব ইঞ্জিনিয়র সাহেব ... ... } স্বং পদোপলক্ষে।
পদজ্যেষ্ঠ অচিহ্নিত ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ... ... }

প্রতিনিধি সভাপতি শ্রীযুত বাবু দ্বারকানাথ রায়।
পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপরিন্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত এচ, ডাসন সাহেব।
সওদাগর ও তালুকদার শ্রীযুত সি, জি, রিজ সাহেব।
জমীদারের এজেন্ট শ্রীযুত জে, জে, মাকে সাহেব।
জমীদার শ্রীযুত বাবু রাধারমণ মুন্সী।
নায়েব জমীদার শ্রীযুত বাবু রঘুনাথ মুস্তাফি।
সওদাগর ও দোকানদার শ্রীযুত বাবু প্যারীমোহন শাহা।
জমীদারের নায়েব শ্রীযুত বাবু ঈশ্বরচন্দ্র সেন।
জমীদার শ্রীযুত বাবু আনন্দনাথ চৌধুরী।
ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট শ্রীযুত বাবু দ্বারকানাথ রায়।
জমীদার শ্রীযুত মির আবদুস সোভান।
তালুকদার শ্রীযুত শরিফ মহম্মদ মণ্ডল।
জমীদার শ্রীযুত বাবু ভৈরবচন্দ্র মৈত্র।

১৮৭৬ সাল ২০ নবেম্বর।—মৃত ডবলিউ লেওয়েলিন্ সাহেবের পদে শ্রীযুত ডনালড রীড সাহেব সারণ জিলার পথকর কমিটীতে নিযুক্ত হইলেন।

কাপ্তান শ্রীযুত মে সাহেব কর্ম্ম ত্যাগ করাতে তৎপরিবর্ত্তে শ্রীযুত এস, জে, জি, কাম্বেল সাহেব, সারণ জিলার পথকর কমিটীর প্রতিনিধি সভাপতির পদে নিযুক্ত হইলেন।

অশুদ্ধশোধন।—১৮৭৬ সাল ১৬ নবেম্বর।—বারাকপুরের শাখা পথকর কমিটীতে কএক মহাশয়ের নিয়োগ বিষয়ক ১৮৭৬ সালের আগষ্ট মাসের ৪ তারিখের যে আজ্ঞা ঐ মাসের ১৫ তারিখের বাঙ্গলা গবর্ণমেণ্ট গেজেটে প্রকাশ করা যায় তন্মধ্যে "শ্রীযুত বাবু রামচন্দ্র ঘোষ" এই নামের পরিবর্ত্তে "শ্রীযুত বাবু রমণচন্দ্র ঘোষ" পাঠ করিতে হইবে।

সাতক্ষীরার শাখা পথকর কমিটীতে কএক মহাশয়ের নিয়োগ বিষয়ক ১৮৭৬ সালের আগষ্ট মাসের ৪ তারিখের যে আজ্ঞা ঐ মাসের ১৫ তারিখের বাঙ্গলা গবর্ণমেণ্ট গেজেটে প্রকাশ করা যায় তন্মধ্যে 'শ্রীযুত নজীব খাঁ চৌধুরী" এই নামের পরিবর্ত্তে "শ্রীযুত মজিব খাঁ চৌধুরী" পাঠ করিতে হইবে।

কলাগাছির শাখা পথকর কমিটীতে কএক মহাশয়ের নিয়োগ বিষয়ক ১৮৭৬ সালের আগষ্ট মাসের ৪ তারিখের যে আজ্ঞা ঐ মাসের ১১ তারিখের বাঙ্গলা গবর্ণমেণ্ট গেজেটে প্রকাশ করা যায় তন্মধ্যে "শ্রীযুত করবি মোহন বগুলি" এই নামের পরিবর্ত্তে "শ্রীযুত করালী মোহন বগুলি" পাঠ করিতে হইবে।

নিম্নলিখিত বিজ্ঞাপন আসাম গেজেট হইতে উদ্ধৃত করা গেল।

৬১ নম্বর।—১৮৭৬ সাল ১ নবেম্বর।—বিজ্ঞাপন।—ডিষ্ট্রিক্ট পোলীসের আসিষ্টাণ্ট সুপরিন্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত ডবলিউ, বি, সাবি, সাহেব, শ্রীযুত প্রধান কমিশ্যনর সাহেবের ১৮৭৬ সালের ১ সেপ্টেম্বরের

October 1876, in order to avail himself of the privilege leave granted to him under orders of the Chief Commissioner, dated 1st September 1876.

No. 67.—*The 7th November* 1876.—Mr. A. L. Clay, upon return from the privilege leave for two months granted by the Chief Commissioner of Assam, resumed charge of the office of Deputy Commissioner of Sylhet on the forenoon of the 1st November 1876 from Mr. W. O. A. Beckett.

R. L. MANGLES,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

NOTIFICATION.

The 20th November 1876.—On the report of the Central Examination Committee, it is hereby notified that Dr. V. Richard, Medical Officer, Kooshtea and Goalundo, passed at the half-yearly departmental examination of Assistants and others held in May 1876, the examination prescribed in the orders of the 4th November 1872 for Uncovenanted Medical Officers in Bengal.

R. L. MANGLES,
Offg Secy to the Govt. of Bengal.

NOTIFICATION.

The 21st November 1876.—Notice is hereby given that a competitive examination will be held during the first week of March next of candidates for appointments in the Native Civil Service under the rules published in the *Calcutta Gazette* of 24th November 1875.

Of the candidates who may present themselves for examination, four will be selected and declared eligible to hold first class appointments and six to hold second class appointments. The places will be awarded to the candidates according to priority in the examination, provided that none will be passed for the higher standard unless he obtains at least two-thirds, or for the lower standard unless he obtains at least half, of the total number of marks obtainable upon the whole examination.

R. L. MANGLES,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

NOTIFICATION.

Revised application made by the undersigned Municipal Commissioners of Darjeeling for a loan under the Local Public Works Loan Act of 1871.

The loan is required for the following purposes :—

	Rs.
I.—The increase and improvement of water-supply of Darjeeling, which is insufficient for the purposes of the station during the four months of the year, by constructing near the cutcherry a reservoir to contain 55,000 cubic feet of water, according to the revised plan submitted by the Superintending Engineer, Northern Circle, with his letter No. 2814, dated 23rd October 1876, at an estimated cost of	29,293
II.—The extension and improvement of the present drainage, as follows :—	
(1) The construction of a covered drain and adjuncts to the Hospital Jhara, as proposed in the first part of Mr. Smith's Appendix E (except last part), at an estimated cost of ...	7,576
(2) The construction of two small drains at the Bazar Jhara, as proposed in the second part of Mr. Smith's Appendix E, at an estimated cost of	500
(3) The improvement of Beechwood Jhara, as proposed in Mr. Smith's Appendix E (third part), at a cost not exceeding ..	2,631

2. The amount of loan now applied for is Rs. 40,000.

[*Government Gazette, 28th November* 1876.]

আজ্ঞামতে যে অনুগ্রহের ছুটী পান তাহা গ্রহণ করিতে পারিবার নিমিত্তে ১৮৭৬ সালের অক্টোবর মাসের ১০ তারিখের অপরাহ্নে আপন কর্ম্মের ভার অন্যের প্রতি অর্পণ করিলেন।

৬৭ নম্বর।—১৮৭৬ সাল ৭ নবেম্বর।—আসামের প্রধান কমিশ্যনর সাহেব শ্রীযুত এ, এল, ক্লে সাহেবকে যে দুই মাস অনুগ্রহের ছুটী দেন তিনি তাহাহইতে প্রত্যাগমন করিয়া শ্রীযুত ডবলিউ, ও, এ, বেকেট সাহেবের স্থানে ১৮৭৬ সালের নবেম্বর মাসের ১ তারিখের পূর্ব্বাহ্নে শ্রীহট্টের ডেপুটী কমিশ্যনরের কর্ম্মের ভার পুনর্গ্রহণ করিলেন।

আর, এল, মাঙ্গেলস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ২০ নবেম্বর।—সদর পরীক্ষক কমিটীর রিপোর্টমতে এতদ্দ্বারা এই সংবাদ প্রকাশ করা গেল। ১৮৭৬ সালের মে মাসে আসিষ্টাণ্ট প্রভৃতিদের কার্য্যবিভাগসম্পর্কীয় যে যাণ্মাসিক পরীক্ষা হয় কুষ্টিয়া ও গোয়ালন্দের চিকিৎসক ডাক্তর শ্রীযুত বি, রিচার্ড সাহেব সেই পরীক্ষাতে উত্তীর্ণ হইয়াছেন। ১৮৭২ সালের নবেম্বর মাসের ৪ তারিখের আজ্ঞাতে বঙ্গদেশের অচিহ্নিত চিকিৎসকদের এই পরীক্ষা নির্দ্দিষ্ট হইয়াছে।

আর, এল, মাঙ্গেল্‌স,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ২১ নবেম্বর।—এতদ্দেশীয় সিবিল সর্ব্বিসে নিয়োগাকাঙ্ক্ষি ব্যক্তিদের পরীক্ষা বিষয়ক যে বিধি ১৮৭৫ সালের নবেম্বর মাসের ৩০ তারিখের বাঙ্গলা গবর্ণমেণ্ট গেজেটে প্রকাশ করা গিয়াছে তদনুসারে আগামি মার্চ মাসের প্রথম সপ্তাহে প্রতিযোগিতার পরীক্ষা হইবে, এতদ্দ্বারা এই সংবাদ দেওয়া গেল।

যত জন পরীক্ষার্থি পরীক্ষাতে উপস্থিত হন তন্মধ্যে চারি জন প্রথম শ্রেণীর পদে ও ছয় জন দ্বিতীয় শ্রেণীর পদে মনোনীত হইয়া কর্ম্ম পাইবার যোগ্য বলিয়া প্রকাশ করা যাইবে। পরীক্ষার অগ্রগণ্যতানুসারে পরীক্ষার্থিদিগকে পদ দেওয়া যাইবে, কিন্তু পরীক্ষার সম্পূর্ণ অঙ্কের অন্ততঃ তিন ভাগের দুই ভাগ না পাইলে উচ্চতর কষ্টিমতে কিম্বা অর্দ্ধেক না পাইলে নিম্নতর কষ্টিমতে কেহ পরীক্ষোত্তীর্ণ হইতে পারিবেন না।

আর, এল, মাঙ্গেল্‌স,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

স্থানবিশেষে সাধারণের উপকারার্থ কার্য্যের নিমিত্ত ঋণ গ্রহণ বিষয়ক ১৮৭১ সালের আইনমতে নিম্নভাগে স্বাক্ষরকারি দার্জিলিঙ্গের মুনিসিপল কমিশ্যনরদের কৃত সংশোধিত প্রার্থনাপত্র।

নিম্নলিখিত কার্য্যের নিমিত্তে ঋণ গ্রহণ করা প্রয়োজন হইয়াছে,—

প্রথম।—উত্তর চক্রের সুপরিণ্টেণ্ডিং ইঞ্জিনিয়র সাহেবের ১৮৭৬ সালের ১৩ অক্টোবরের ২৮১৪ নং পত্রের সঙ্গে প্রেরিত সংশোধিত নক্সা অনুসারে দার্জিলিঙ্গের জলসম্পোষ বৃদ্ধি ও উৎকর্ষ সাধনার্থে কাছারীর নিকট ৫১,০০০ ঘন ফুট জল থাকে এমত জলাশয় করিয়া বৎসরের চারি মাস জলকষ্ট নিবারণ করণ। তাহার খরচ অনুমান … … ২৯২৯৯৲

দ্বিতীয়।—নিম্নলিখিমতে বর্ত্তমান জলপ্রণালীর বৃদ্ধি ও উৎকর্ষসাধন করণ,—

(১) স্মিথ সাহেবের E চিহ্নিত পরিশিষ্ট পত্রের (শেষ ভাগ ভিন্ন) প্রথম ভাগে প্রস্তাবিত হাস্পাতালের ঝরার আচ্ছাদিত জলনালা ও তৎসংযুক্ত অন্যান্য কার্য্য প্রস্তুত করণ। তাহার খরচ অনুমান … … … ৭৫৭৬৲

(২) স্মিথ সাহেবের E চিহ্নিত পরিশিষ্টপত্রের দ্বিতীয় ভাগে প্রস্তাবিত বাজারের ঝরায় ক্ষুদ্র দুই জলনালা প্রস্তুত করণ, তাহার খরচ অনুমান … … … ৫০০৲

(৩) স্মিথ সাহেবের E চিহ্নিত পরিশিষ্ট পত্রের (তৃতীয় ভাগে) প্রস্তাবিত বিচউড ঝরার উৎকর্ষ সাধনকরণ। তাহার খরচ অনধিক …. … … ২৬১১৲

২। এইরূপে ৪০,০০০ টাকা ঋণ পাইবার প্রার্থনা করা গেল।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৭৬। ২৮ নবেম্বর।]

3. The security offered for the above loan will be as follows :—

	Rs.	A.	P.
I.—Proceeds of house tax, estimated to yield ...	5,784	12	0
II.—Horse and pony tax	600	0	0
III.—Rent of locations	4,684	0	0
IV.—Bazar rents	13,000	0	0
V.—Native village rent	1,300	0	0
VI.—Pound fines	500	0	0
Total ...	25,868	12	0

4. The house and horse taxes are levied under Act V of 1876.

The rents of locations, with which those of native villages are to be classed, were first assigned to the use of the sanitarium in 1838. This was confirmed by orders of Government passed in 1854, again in orders No. 217 of the 11th January 1864, and finally in the resolution of the Government of Bengal, dated 27th June 1873

The bazar rents are derived from buildings erected by the municipality out of its revenues, and situated on land made over to it by Government.

The pound fines were made over to the municipality under orders dated 14th October 1862, contained in letter No. 3625, from the Under-Secretary to the Government of Bengal to the Superintendent of Darjeeling.

5. It is proposed to pay back the loan in 20 years by equal half-yearly instalments of Rs. 1,000, or Rs. 2,000 per annum. In this manner the payments would be made within 20 years, as provided in clause d, Rule X of the rules of the 15th October 1873.

6. It is not possible to give the details required for the three years last preceding, as the limits of the municipality were much reduced in the beginning of the year 1874-75, and the sources of income, as well as the objects of expenditure, were so much affected by this change, that any attempt at comparison with former years would be deceptive.

The following table shows proceeds of the various sources of municipal income in 1874-75 :—

	Rs.	A.	P.
House tax	5,028	8	4
Horse tax	579	0	0
Bazar rents	11,732	4	3
Rent of locations	4,484	8	0
Rent of native village	1,231	11	5
Pound fines	229	13	0
All other sources, viz. hospital subscriptions, sale of garden produce, &c.	4,583	2	7
Total ...	27,868	15	7

The expenditure during the year was Rs. 27,491, out of which Rs. 700 consisted of recoverable advances, and Rs. 1,583 was a contribution to a work outside the new limits of the municipality.

7. The value of bazar buildings, &c., is about Rs. 1,50,000.

8. There are no existing prior charges upon any of the sources of income above enumerated.

H. ULICK BROWNE.
GEORGE M. WILSON.
G. TRENTLER.
H. PURVES.
CHARLES GRANT.
R. D. O'BRIEN.
A. W. PAUL.

J. WARE EDGAR.
JOHN H. DOYLE.
R. PHILLIPS.
W. LLOYD.
W. MACFARLANE.
TAREENY S. MOZOOMDAR.
A. B. G. WEBB.

H. J. REYNOLDS,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

[*Government Gazette*, 28*th November* 1876.]

৩। উক্ত টাকার জামিনস্বরূপ যাহা রাখা যাইবে তাহা এই২,—

	টাকা।
প্রথম।—বাটীর টাক্সহইতে অনুমান যত টাকা উঠিতে পারে তাহ:	৫৭৮৪৸০
দ্বিতীয়।—ঘোড়ার ও টাটুর টাক্স	৬০০৲
তৃতীয়।—স্থানের খাজানা	৪৬৮৪৲
চতুর্থ।—বাজারের খাজানা	১৩,০০৫৲
পঞ্চম।—দেশীয় লোকদের গ্রামের খাজানা	১৩০০৲
ষষ্ঠ।—খোঁয়াড় সম্বন্ধে জরীমানা	৫০০৲
মোট ...	২৫,৮৬৮৸০

৪। বাটীর ও ঘোড়ার টাক্স ১৮৭৬ সালের ৫ আইনমতে আদায় করা গিয়া থাকে।

স্থানের যে খাজানা দেশীয় লোকদের গ্রামের খাজানার সঙ্গে ধরিতে হইবে প্রথমে তাহা ১৮৩৮ সালে স্বাস্থ্যজনক এই স্থানে ব্যবহার করিবার জন্যে নিরূপিত ছিল। ইহা ১৮৫৪ সালে একবার গবর্ণমেন্টের প্রচারিত আজ্ঞাক্রমে দৃঢ় করা যায়, আবার ১৮৬৪ সালের ১৪ জানুয়ারির ২১৭ নং আজ্ঞামতে ও শেষে বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টে ১৮৭৩ সালের ২৭ জুনের নির্দ্ধারণে দৃঢ় করা গিয়াছে।

মুনিসিপালিটীর রাজস্বহইতে নির্ম্মিত ও তৎপ্রতি গবর্ণমেন্ট যে ভূমি অর্পণ করিলেন সেই ভূমিতে নির্ম্মিত গৃহাদিহইতে বাজারের খাজানা উৎপন্ন হয়।

দার্জ্জিলিঙ্গের সুপরিন্টেণ্ডেন্টের নিকট বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের ছোট সেক্রেটরী সাহেবের ৩৬২৫ নং পত্রলিখিত ১৮৬২ সালের ১৪ অক্টোবরের আজ্ঞামতে মুনিসিপালিটীর প্রতি খোঁয়াড়ির জরীমানা অর্পণ করা গিয়াছে।

৫। বৎসর সমান দুই কিস্তিতে ১,০০০, কিম্বা ২,০০০ টাকা করিয়া দিয়া ২০ বৎসরে ঐ ঋণ পরিশোধ করিবার প্রস্তাব করা গিয়াছে। এইরূপে ১৮৭৩ সালের ১৫ অক্টোবরের বিধির ১০ ধারার (খ) প্রকরণের বিধানমতে ২০ বৎসরে ঋণ পরিশোধ করা যাইবে।

৬। ১৮৭৪-৭৫ সালের আরম্ভে মুনিসিপালিটীর সীমা অত্যন্ত হ্রাস হওয়াতে ইহার পূর্ব্ব তিন বৎসরের প্রয়োজনীয় বিস্তারিত হিসাব দেওয়া সাধ্য নহে। এই পরিবর্ত্তন হেতু যে২ উপায়ে আয় ও যে২ কার্য্যে ব্যয় হইয়াছে পূর্ব্ব২ বৎসরের সহিত তুলনা করিবার চেষ্টা করিতে গেলেও তাহা ভ্রান্তিজনক হইবে।

১৮৭৪-৭৫ সালে যে উপায়দ্বারা মুনিসিপল আয় হইয়াছিল তৎপ্রকাশক নিম্নলিখিত এই টেবিল।

বাটীর টাক্স	৫০২৮।।৶৪
ঘোড়ার টাক্স	৫৭৯৲
বাজারের খাজানা	১১,৭৩২।৶৩
স্থানের খাজানা	৪৪৮৪।।০
দেশীয় লোকদের গ্রামের খাজানা	১২৩১।।৶৮
খোঁয়াড়ির জরীমানা	১২৯৸/০
হাস্পাতালের চাঁদা ও বাগানের উৎপন্ন দ্রব্য বিক্রয়াদি অন্যান্য উপায়ে আয়	৪৫৮৩৵৭
মোট ...	২৭,৮৬৮৸৶৭

ঐ বৎসরে ২৭,৪৯৫৲ টাকা ব্যয় হইয়াছিল, ইহার মধ্যে ফিরিয়া পাইবার আশয়ে ৭০০৲ টাকা আগাম দেওয়া যায় ও মুনিসিপালিটীর নূতন সীমার বাহিরের কার্য্যের নিমিত্তে ১,৫৮৩৲ টাকা দেওয়া যায়।

৭। বাজারের গৃহাদির মূল্য প্রায় ১,৫০,০০০৲ টাকা।

৮। পূর্ব্বোক্ত আয়ের কোন উপায়ের উপর অগ্রগণ্য আর কোন দায় নাই।

এচ, ইউলিক, ব্রোণ,	জে, ওয়ার, এডগার।
জর্জ, এম, উইলসন,	জান, এচ, ডয়লী।
জি, ট্রেন্টলার,	আর, ফিলিপস।
এচ, পার্কিস,	ডবলিউ, লয়ড।
চার্লস গ্রান্ট,	ডবলিউ, মাকফারলেন।
আর, ডি, ওব্রাইন,	তারিণী এস, মজুমদার।
এ, ডবলিউ, পাল,	এ, বি, জি, গুয়ের।

এচ, জে, রেনলডস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটরী।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৭৬। ২৮ নবেম্বর।]

NOTIFICATION.

Under Section XXV of the Chota Nagpore Tenures' Act [*Act II (B.C.) of* 1869.]

The 21*st November* 1876.—It is hereby notified that the registers of bhuinhari and other tenures in the villages belonging to the marginally named pergunnahs of the Chota Nagpore estate, Lohardugga district, prepared under the provisions of Section 5 of Act II (B.C.) of 1869, having been finally revised and corrected in accordance with the decisions and orders of the Special Commissioner and the Commissioner of the Division under the aforesaid Act, have been confirmed by the Commissioner of the Division on the 11th November 1876.

Pergunnah Khukra, 9 villages.
Ditto Orsmanji, 1 village.

It is further declared, agreeably to the provisions of Section 26 of the aforesaid Act, that the confirmation of the Commissioner of the Division notified above having thus been published, the registers shall be conclusive evidence of all matters recorded therein, and that from and after this publication of the confirmation of the register relating to any village, no evidence shall be received that any lands in such village not mentioned in such register are of bhuinhari or manjhus tenure.

H. J. REYNOLDS,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

DECLARATION.

The 18*th November* 1876.—Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz. for railway purposes in the village of Kooshahat, pergunnah Shahazapore, zillah Furreedpore, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land measuring, more or less, 1 beegha 9 cottahs and 5 chittacks of standard measurement, bounded on the east by lands belonging to the Eastern Bengal Railway Company and Ram Soondur Bose; on the south by lands occupied by Addynauth Kur; on the west by land occupied by Modoo Soodun Kur, and on the north by land occupied by Harran Chunder Kur, Darikanauth Dass, and Doymuntee Dassee, is required in the aforesaid village of Kooshahat.

This declaration is made under the provisions of Section 6 of Act X of 1870 to all whom it may concern.

H. J. REYNOLDS,
Offg. Secy. to the Govt of Bengal.

DECLARATION.

The 18*th November* 1876.—Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz. for railway purposes in the village of Chur Pallundo, pergunnah Shajapore, zillah Furreedpore, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land measuring, more or less, 2 beeghas of standard measurement, bounded on the west by the Furreedpore road; on the north by land occupied by Ram Kissun Ghose; on the east by land occupied by Ram Kissun Ghose and Gooroo Churn Dutt, and on the south by land occupied by Ram Kissun Ghose and Gooroo Churn Dutt, is required in the aforesaid village of Chur Pallundo.

This declaration is made under the provisions of Section 6 of Act X of 1870 to all whom it may concern.

H. J. REYNOLDS,
Offg Secy. to the Govt. of Bengal.

DECLARATION.

The 18*th November* 1876.—Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose—viz. for the extension and enlargement of the land at present occupied in connection with the Government Offices and other buildings and the seaport at Pooree, in order to make the Government land attached to the Pooree station and port as compact and complete as possible and adequate for the future probable requirements of Government for sites of public buildings and purposes of the port—in mouzah Balikhand, talook Altalang, pergunnah Oldhar, and the town of Pooree in zillah Pooree, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land measuring, more or less, 723 mâns 11 gunths and 4 biswas of the local measure (by the standard pole of measurement of pergunnah Oldhar or a rod

বিজ্ঞাপন।

ছোটনাগপুরের ভূসম্পর্ক বিষয়ক ১৮৬৯ সালের বঙ্গীয় ২ আইনের ২৫ ধারামত বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ২১ নবেম্বর।—লোহারডগা জিলার অন্তর্গত ছোটনাগপুর মহালের পার্শ্বের লিখিত পরগনার গ্রামের ভুঁইহারি ও অন্যান্য ভূসম্পর্কের যে রেজিষ্টর ১৮৬৯ সালের বঙ্গীয় ২ আইনের ৫ ধারার বিধানানুসারে প্রস্তুত করা গেল তাহা উক্ত আইনমতে বিশেষ কমিশ্যনর ও দেশ খণ্ডের কমিশ্যনর সাহেবের নিষ্পত্তি ও আজ্ঞানুসারে চূড়ান্তরূপে সমালোচন ও সংশোধন হওয়াতে ১৮৭৬ সালের নবেম্বর মাসের ১১ তারিখে দেশ খণ্ডের কমিশ্যনর সাহেব কর্তৃক দৃঢ় করা গিয়াছে এতদ্দ্বারা ইহা প্রকাশ করা গেল।

খকরা পরগনার ২ গ্রাম।
ওরমাঞ্জি „ ১ গ্রাম।

উক্ত আইনের ২৬ ধারার বিধানানুসারে ইহাও প্রকাশ করা গেল, দেশখণ্ডের কমিশ্যনর সাহেবের উপরের প্রকাশিত দৃঢ়ীকরণের কথা এতদ্রূপ প্রকাশ হওয়াতে ঐ রেজিষ্টরের লিখিত সকল বিষয়ে ঐ রেজিষ্টরই সিদ্ধান্ত প্রমাণ হইবে। কোন গ্রাম সম্পর্কে এই রেজিষ্টরের দৃঢ়ীকরণ প্রকাশ হওনাবধি যে গ্রামের অন্তর্গত ভূমি উক্ত রেজিষ্টরে লেখা না থাকে তাহা যে ভুঁইহারী বা মাঝিহাস ভূমি ইহার কোন প্রমাণ গ্রাহ্য হইবে না।

এচ, জে, রেনলডস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ১৮ নবেম্বর।—রাজকীয় কার্য্যের নিমিত্তে অর্থাৎ ফরীদপুর জিলার অন্তর্গত শাজাপুর পরগনার কুশহাট গ্রামে, রেলওয়ের জন্যে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেণ্টের ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবরনর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্ব্বোক্ত কার্য্যের নিমিত্তে উক্ত কুশহাট গ্রামে কষ্টিমতে ন্যূনাধিক ১৷৪৷৴ ছটাক পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন। উক্ত ভূমির পূর্ব্বসীমা ইষ্টর্ণবেঙ্গল রেলওয়ে কোম্পানির ও রামসুন্দর বসুর ভূমি, দক্ষিণ সীমা আদ্যনাথ করের দখলী ভূমি, পশ্চিম সীমা মধুসূদন করের দখলী ভূমি, উত্তর সীমা হারাণচন্দ্র করের ও দ্বারিকানাথ দাসের ও দময়ন্তী দাসীর দখলী ভূমি।

উক্ত ভূমিতে যাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের জ্ঞানার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

এচ, জে, রেনলডস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ১৮ নবেম্বর।—রাজকীয় কার্য্যের নিমিত্তে অর্থাৎ ফরীদপুর জিলার অন্তর্গত শাজাপুর পরগনার চর পলন্দ গ্রামে রেলওয়ের জন্যে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেণ্টের ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবরনর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্ব্বোক্ত কার্য্যের নিমিত্তে উক্ত চর পলন্দ গ্রামে কষ্টিমতে ন্যূনাধিক ১৴ বিঘা পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন। উক্ত ভূমির পশ্চিম সীমা ফরীদপুরের পথ, উত্তর সীমা রামকৃষ্ণ ঘোষের দখলী ভূমি, পূর্ব্ব সীমা রামকৃষ্ণ ঘোষ ও গুরুচরণ দত্তের দখলী ভূমি, দক্ষিণ সীমা রামকৃষ্ণ ঘোষ ও গুরুচরণ দত্তের দখলী ভূমি।

উক্ত ভূমিতে যাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের জ্ঞানার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

এচ, জে, রেনলডস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ১৮ নবেম্বর।—রাজকীয় কার্য্যের নিমিত্তে অর্থাৎ পুরী জিলার অন্তর্গত ওলধার পরগনার অলতলঙ্গ তালুকের বালিখণ্ড মৌজায় ও পুরীনগরে গবর্ণমেণ্টের আফিস ও অন্যান্য বাটী ও পুরীর সমুদ্রসংক্রান্ত বন্দরের এইক্ষণে যে ভূমি আছে তৎসম্পর্কে পুরী ষ্টেশন ও পুরী বন্দর সংলগ্ন গবর্ণমেণ্টের ভূমি সাধ্যমতে একত্র ও সম্পূর্ণকরণার্থে ও ভবিষ্যতে রাজকীয় গৃহাদি নির্ম্মাণের ও বন্দরের উপযুক্ত ভূমি গবর্ণমেণ্টের প্রয়োজন সম্ভাবনায় সেই ভূমি বিস্তার ও বৃদ্ধি করণার্থে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেণ্টের ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবরনর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্ব্বোক্ত কার্য্যের নিমিত্তে উক্ত বালিখণ্ড মৌজায় ও পুরী নগরে স্থানীয় (অর্থাৎ কষ্টিমতে ওলধার পরগনার নলের অর্থাৎ ৯ ফুট ১৷৷ ইঞ্চি লম্বা কাটির) মাপের ৭২৩ মান ১১ গুণ্ঠ ও ৪ বিশ্বাস ইংরেজী গর্ভ মাপের ৫৪৮ একর ১ রুড ২৮ পোল পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন। উক্ত ভূমির উত্তর সীমা পুরী নগরের

measuring 9 feet and 1¼ inch long) equal to 548 acres 1 rood and 28 poles by the English square measure, and bounded on the north by the Pooree town lands occupied by the Hinjal Akhra garden, the southern end of the lane between the town land touching the zemindari land and Balisai, Sadanand Khuntea's garden, the southern end of the lane between the town land aforesaid and Kalikadevisai, the Gandanial Akhra land and garden, the Udaigiri garden, the southern end of the lane to Matimandapsai, the female privy made of tatties, the country-spirit shop, the Baurisai, the northern end of the office road or the southern terminus of the Dolemandapsai road, the garden and Akhra house of Bhagi Mudli, the Gangasagar tank, Sundial Natha Santra's garden and Madhu Bhoi's house, the southern end of the lane towards Mr. Tims' house, Gopali Panda's garden and tank, the Sundra Akhra, the Post Office lane, Mangu Math's land, Mohant Narayan Das's garden called Nuagad, the southern end of the Jarwa Gohori lane, Hayagrib Ramaunj Das's garden, Mohant Mohan Das's garden, Sidha Brainhachari's garden, Samanand's garden, and the southern end of the lane to Tanti Math's garden, Niladri Das's garden, the police reserve compound, Raghu Das's garden, Lakhan Naik's garden, Panjabi Math's garden Sisu Math's garden, Jackrushna Das's garden, and the footpath to Goondichabari; on the east by a line drawn outside the eastern wall of the burial-ground; on the south by the Bay of Bengal, and on the west by the eastern limit of the Pooree town land to the east of Sargadwar, excepting the Government lands at present occupied in connection with the Government offices and other public buildings, and enclosed between the existing pillars and those acquired for public purposes, is required within the aforesaid mouza Balikhand and the Pooree town.

This declaration is made under the provisions of Section 6 of Act X of 1870 to all whom it may concern.

H. J. REYNOLDS,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

JUDICIAL DEPARTMENT.

No. 2506C.S.

The 20th November 1876.—The name of Baboo Kankur Singh is removed from the list of Honorary Magistrates in the district of Shahabad.

Baboo Chattoo Sing, Zemindar, is appointed to be Honorary Magistrate in the district of Shahabad, and is vested with the powers of a Magistrate of the Third Class.

Baboo Kali Nath Dhur, B.L., is appointed to officiate as First Moonsif of Netrokonah, in the district of Mymensingh, during the absence, on leave, of Baboo Gobind Chundra Bose, with effect from the 1st December 1876, or until further orders.

The following gentlemen are appointed to be Honorary Magistrates in the district of Jessore, and are vested with the powers of a Magistrate of the Third Class:—

Mr. C. H. Burt, District Engineer, Jessore.
,, R. F. T. Stevens, Manager, Chanchra estate.
Dr. W. H. Gregg, Civil Surgeon, Jessore.
Baboo Roghuttum Ghose Chowdry, Zemindar.
,, Tariny Churn Chowdry, Zemindar.

Baboo Mohendro Nath Bose, Officiating Subordinate Judge of Nuddea, is allowed leave for one month, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code.

Mr. L. W. Hutchinson, Officiating Judge of the Small Cause Courts at Kishnaghur, Ranaghat, and Meherpore, is appointed, in addition to his own duties, to have charge of the office of Subordinate Judge of Nuddea during the absence, on leave, of Baboo Mohendro Nath Bose, or until further orders.

The following officers, who have, under separate orders of this date, been appointed to act as Deputy Magistrates and Deputy Collectors in Backergunge, are vested with the powers of a Magistrate of the Third Class, viz:—

Baboo Soorjee Coomar Sen.
,, Kedar Nath Ghose, B.L.

[*Government Gazette, 28th November* 1876.]

যে ভূমিতে হিঙ্গুল আখড়া বাগান আছে তাহা ও নগরীয় ভূমি জমীদারী ভূমির যে স্থান স্পর্শ করে তাহার ও বলিসাইর মধ্যগত গলিপথের দক্ষিণদিগের শেষভাগ, ও সদানন্দ খুন্তিয়ার বাগান ও উক্ত নগরীয় ভূমির ও কালিকাদেবীসাইর মধ্যগত গলি পথের দক্ষিণ দিগের শেষভাগ ও গণ্ডামিয়াল আখড়া ভূমি ও বাগান ও উদয়গিরি বাগান ও মাটিমণ্ডপাসায় যাইবার গলিপথের দক্ষিণদিগের শেষভাগ, ও স্ত্রীলোকদের টাটির পাইখানা ও দেশীয় মদের দোকান ও বাউরীসাই ও আফিসের পথের উত্তরদিগের শেষভাগ কিম্বা দোলমণ্ডপাসাই পথের দক্ষিণদিগের অন্ত্যস্থান, ও ভগি মুদলীর বাগান ও আখড়া বাড়ী ও গঙ্গাসাগর পুষ্করিণী ও সুন্দিয়াল নাথ সাঁতারার বাগান ও মধুভয়ির বাড়ী ও টিম সাহেবের বাড়ীতে যাইবার গলিপথের দক্ষিণ দিকের শেষ ভাগ ও গোপালি পাণ্ডার বাগান ও পুষ্করিণী ও সুজ্ঞ আখড়া ও ডাকঘরের গলি পথ ও মজু মঠের ভূমি ও সুয়াগদ নামে মোহন্ত নারায়ণ দাসের বাগান ও জারওয়া গহরী গলিপথের দক্ষিণদিগের শেষভাগ, ও হয়গ্রীব রামানুজ দাসের বাগান ও মোহন্ত মোহন দাসের বাগান ও সিদ্ধ ব্রহ্মচারির বাগান ও শ্যামানন্দের বাগান ও তাঁতি মঠের বাগানে যাইবার গলি পথের দক্ষিণদিগের শেষভাগ, ও নালাত্রি দাসের বাগান ও পোলীস দলের থাকিবার রক্ষিত স্থান ও রঘুদাসের বাগান ও লক্ষ্মণ নায়কের বাগান ও পঞ্জাবী মঠের বাগান ও শিশু মঠের বাগান ও জয়কৃষ্ণ দাসের বাগান ও গুণ্ডিচাবাড়ী পর্য্যন্ত পদব্রজে গমনের পথ। পূর্ব্ব সীমা কবর স্থানের পূর্ব্বদিগের প্রাচীরের বাহিরেরদিগে যে রেখা টানা যায় তাহা, দক্ষিণ সীমা বঙ্গোপসাগর, পশ্চিম সীমা গবর্ণমেণ্টের আফিস ও অন্যান্য বাড়ী এইক্ষণ গবর্ণমেণ্টের যে ভূমিতে আছে, এবং বর্ত্তমান স্তম্ভের ও রাজকার্য্যের নিমিত্তে প্রয়োজনীয় ভূমির মধ্যে যে ভূমি ঘেরা আছে তদ্ভিন্ন স্বর্গদ্বারের পূর্ব্বদিগে পুরীনগরের ভূমির পূর্ব্ব সীমা।

উক্ত ভূমিতে যাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের জ্ঞানার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

এচ, জে, রেনলডস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

জুডিশ্যাল ডিপার্টমেন্ট।

১৫০৬C.S. নম্বর।

১৮৭৬ সাল ২০ নবেম্বর।—শ্রীযুত বাবু কঙ্কর সিংহের নাম শাহাবাদ জিলার অবৈতনিক মাজিষ্ট্রেটদের নামনির্ঘণ্ট হইতে উঠাইয়া দেওয়া গেল।

জমীদার শ্রীযুত বাবু ছটু সিংহ শাহাবাদ জিলায় অবৈতনিক মাজিষ্ট্রেটের পদে নিযুক্ত হইয়া তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

শ্রীযুত বাবু গোবিন্দচন্দ্র বসুর ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থানকালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্য্যন্ত শ্রীযুত বাবু কালীনাথ ধর বি, এল, ১৮৭০ সালের ডিসেম্বর মাসের ১ তারিখঅবধি ময়মনসিংহ জিলার অন্তর্গত নেত্রকোণার প্রথম মুনসেফের কর্ম্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

নিম্নলিখিত মহাশয়েরা যশোহর জিলায় অবৈতনিক মাজিষ্ট্রেটের পদে নিযুক্ত হইয়া তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

যশোহরের ডিষ্ট্রিক্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত সি, এচ, বর্ট সাহেব।
চঞ্চরা ইষ্টেটের কার্য্যাধ্যক্ষ শ্রীযুত আর, এফ, টি, ষ্টিবন্স সাহেব।
যশোহরের সিবিল চিকিৎসক ডাক্তর শ্রীযুত ডবলিউ, এচ, গ্রেগ সাহেব।
জমীদার শ্রীযুত বাবু রঘূত্তম ঘোষ চৌধুরী।
,, ,, ,, তারিণীচরণ চৌধুরী।

নদীয়ার একটিং সবর্ডিনেট জজ শ্রীযুত বাবু মহেন্দ্রনাথ বসু সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর বিধির ৬ অধ্যায়ের ২১ ধারামতে এক মাস ছুটী পাইয়াছেন।

শ্রীযুত বাবু মহেন্দ্রনাথ বসুর ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থান কালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্য্যন্ত কৃষ্ণনগর ও রাণাঘাট ও মেহেরপুরের ক্ষুদ্র মোকদ্দমার আদালতের একটিং জজ শ্রীযুত এল, ডবলিউ, হচিন্সন সাহেব আপনকর্ম্মাতিরিক্ত নদীয়ার সবর্ডিনেট জজের কর্ম্মের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

নিম্নলিখিত কার্য্যকারকেরা অদ্যকার তারিখের স্বতন্ত্র আজ্ঞাক্রমে বাকরগঞ্জে ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকুটরের কর্ম্ম করণার্থে নিযুক্ত হইয়া তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

শ্রীযুত বাবু সূর্য্যকুমার সেন।
,, ,, কেদারনাথ ঘোষ, বি, এল।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৭৬। ২৮ নবেম্বর।]

LEAVE OF ABSENCE TO MOONSIFS.—*The 8th November* 1876.—Baboo Kedar Nath Mozoomdar, B.L., Moonsif of Perozepore, in the district of Backergunge, now Officiating Moonsif of Kishnaghur, in Nuddea, having taken charge of his present appointment in the afternoon of the 3rd November, the unexpired portion of the privilege leave of absence for two months, granted to him under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code, with effect from the 18th September 1876, is cancelled.

The 13th November 1876.—Baboo Rajendro Coomar Bose, B.L., Moonsif of Kalligunge, in the district of Dacca, is allowed leave of absence without pay, with retrospective effect from the 17th to 29th May 1876, under Section 9, Supplement F of the Civil Leave Code.

The 16th November 1876.—Baboo Gobind Chundra Bose, First Moonsif of Netrokonah, in the district of Mymensingh, is allowed privilege leave of absence for three months under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code, with effect from 1st December 1876, or from any subsequent date on which he may avail himself of it.

The 18th November 1876.—Baboo Degamber Canoongoe, Moonsif of Jessore, is allowed leave of absence for two months, under Section 3, Supplement F of the Civil Leave Code.

Baboo Nuffer Chandra Bhutto, a Moonsif of Burrisaul, in the district of Backergunge, is allowed privilege leave of absence for three months under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code, with effect from the 24th December 1876.

The 20th November 1876.—Baboo Promothnath Banerjee, Moonsif of Cutwa, in the district of East Burdwan, is allowed privilege leave of absence for one month under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code, with effect from the 16th November 1876.

R. L. MANGLES,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

NOTIFICATION.

The 13th November 1876.—The men described in the roll below having been implicated in the abstraction of court-fee stamps from the Small Cause Court records in the Court of the Moonsif of Rampore Haut, are hereby disqualified for future employment in the service of Government in any capacity:—

Descriptive Roll.

Name of the employé.	Name of his father.	Office held by him.	Description of his person.	Remarks.
Saroda Prosad Chatterjee, inhabitant of village Konidha, thana Soory, Chowki Sudder Moonsifee, Beerbhoom, zillah Beerbhoom, by caste a Brahmin and a Hindoo.	Ramdhun Chatterjee ...	Serishtadarship...	Height 5 feet 8 inches, tall, stout, of a fair complexion, a scar on the right side of the forehead, large eyes, middle-aged.	
Bholanath Banerjee, inhabitant of village Satharia, zillah Nuddea, by caste a Brahmin and a Hindoo.	Nobin Chunder Banerjee	Muhurirship ...	Height about 5 feet 2 inches, complexion fair, age about 29 years. No distinctive mark on his person.	

R. L. MANGLES,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

NOTIFICATION.

The 14th November 1876.—It is hereby notified, under the provisions of Section 3, Regulation VI of 1819, and Act I (B.C.) of 1866, that the following ferry on the Chilka lake, in the district of Pooree, is declared to be a public ferry, viz. the crossing from Rattamati Point in Sathpara to Gurbai, Manisha-Brahmapur, or Mithakua, or other place in the Jaghirmehal between those points.

R. L. MANGLES,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

[*Government Gazette,* 28*th November* 1876.]

মুনসেফদের ছুটীর কথা।—১৮৭৬ সাল ৮ নবেম্বর।—নদীয়ার অন্তর্গত এইক্ষণে কৃষ্ণনগরের একটিং মুনসেফ বাকরগঞ্জ জিলার অন্তর্গত পিরোজপুরের মুনসেফ শ্রীযুত বাবু কেদারনাথ মজুমদার, বি, এল, নবেম্বর মাসের ৩ তারিখের অপরাহ্ণে স্বীয় বর্ত্তমান কর্ম্মের ভার গ্রহণ করাতে সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর বিধির ৬ অধ্যায়ের ২১ ধারামতে ১৮৭৬ সালের সেপ্টেম্বর মাসের ১৮ তারিখ অবধি যে দুই মাস অনুগ্রহের ছুটী পান তাহার অবশিষ্টাংশ রহিত করা গেল।

১৮৭৬ সাল ১৩ নবেম্বর।—ঢাকা জিলার অন্তর্গত কালীগঞ্জের মুনসেফ শ্রীযুত বাবু রাজেন্দ্রকুমার বসু, বি, এল, সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ৯ ধারামতে ভূতকাল সম্পর্কে ১৮৭৬ সালের মে মাসের ১৭ তারিখ অবধি ২৯ তারিখ পর্য্যন্ত বিনাবেতনে ছুটী পাইয়াছেন।

১৮৭৬ সাল ১৬ নবেম্বর।—ময়মনসিংহ জিলার অন্তর্গত নেত্রকোণার প্রথম মুনসেফ শ্রীযুত বাবু গোবিন্দচন্দ্র বসু ১৮৭৬ সালের ডিসেম্বর মাসের ১ তারিখঅবধি অথবা তাহার পর যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন তদবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর বিধির ৬ অধ্যায়ের ২১ ধারামতে তিন মাস অনুগ্রহের ছুটী পাইয়াছেন।

১৮৭৬ সাল ১৮ নবেম্বর।—যশোহরের মুনসেফ শ্রীযুত বাবু দীগম্বর কাননগো সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ৩ ধারামতে দুই মাস ছুটী পাইয়াছেন।

বাকরগঞ্জ জিলার অন্তর্গত বরিশালের মুনসেফ শ্রীযুত বাবু নগরচন্দ্র ভট্ট, সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর বিধির ৬ অধ্যায়ের ২১ ধারামতে ১৮৭৬ সালের ডিসেম্বর মাসের ২৪ তারিখঅবধি তিন মাস অনুগ্রহের ছুটী পাইয়াছেন।

১৮৭৬ সাল ২০ নবেম্বর।—পূর্ব্ববর্দ্ধমান জিলার অন্তর্গত কাঁটওয়ার মুনসেফ শ্রীযুত বাবু প্রমথনাথ বন্দ্যোপাধ্যায় সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর বিধির ৬ অধ্যায়ের ২১ ধারামতে ১৮৭৬ সালের নবেম্বর মাসের ১৬ তারিখ অবধি এক মাস অনুগ্রহের ছুটী পাইয়াছেন।

আর, এল, মাঙ্গেলস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ১৩ নবেম্বর।—নিম্নলিখিত বর্ণনাপত্রে যে২ ব্যক্তির নাম লেখা গেল তাহারা রামপুরহাটের মুনসেফী আদালতে ক্ষুদ্র মোকদ্দমার আদালতের কাগজ পত্রহইতে কোর্ট ফী ইষ্টাম্প অপহরণ করণাপরাধে লিপ্ত হওয়াতে আর কখন গবর্ণমেণ্টের কর্ম্ম পাইতে পারিবে না বলিয়া এতদ্দ্বারা প্রকাশ করা গেল।

বর্ণনাপত্র।

কর্ম্মে নিযুক্ত ব্যক্তির নাম	পিতার নাম	পদ	শরীরের বর্ণনা	মন্তব্য।
বীরভূম জিলার অন্তর্গত বীরভূমের সদর মুনসেফী চৌকীর সিউড়ী থানার এলাকার কনিধা গ্রাম বাসি শ্রীশারদাপ্রসাদ চট্টোপাধ্যায়, হিন্দু, জাতিতে ব্রাহ্মণ	রামধন চট্টোপাধ্যায়	সিরিশ্তাদারী কর্ম্ম	৫ ফুট ৮ ইঞ্চি দীর্ঘ, হৃষ্টপুষ্ট, গৌরবর্ণ, ডাইনদিগের কপালে ক্ষতের দাগ, চক্ষু বড়, মধ্য বয়সি।	
নদীয়া জিলার অন্তর্গত সাতবেড়িয়া গ্রাম বাসি শ্রী ভোলানাথ বন্দ্যোপাধ্যায়, হিন্দু, জাতিতে ব্রাহ্মণ	নবীনচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায়	মহুরীগিরি	প্রায় ৫ ফুট ২ ইঞ্চি দীর্ঘ, গৌরবর্ণ, বয়স প্রায় ২৯ বৎসর। শরীরে বিশেষ কোন চিহ্ন নাই।	

আর, এল, মাঙ্গেলস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ১৪ নবেম্বর।—পুরী জিলার অন্তর্গত চিল্কা হ্রদের এই২ খেয়া ঘাট অর্থাৎ সাতপাড়ার রক্তমর্ত্তাহইতে গরবাই ও মনিষা-ব্রহ্মপুর বা মিঠাকুরা কিম্বা জায়গীর মহালের অন্তর্গত ঐ২ স্থানের মধ্যগত অন্যান্য স্থানে যাইবার যে খেয়াঘাট আছে তাহা ১৮১৯ সালের ৬ আইনের ৩ ধারার ও ১৮৬১ সালের বঙ্গীয় ১ আইনের বিধানমতে এতদ্দ্বারা রাজকীয় ঘাট বলিয়া প্রকাশ করা গেল।

আর, এল, মাঙ্গেলস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৭৬। ২৮ নবেম্বর।]

NOTIFICATION.

The 17th November 1876.—In supersession of all previous notifications, it is hereby notified for general information that, under Section 15 of Act V (B.C.) of 1876, the Lieutenant Governor is pleased to appoint the gentlemen named below to be Commissioners of the Municipality of Ranchee, in the district of Lohardugga :—

Captain N. Lowis, Manager, Chota Nagpore Estate.
Mr. A. Herzag, Occupier.
Baboo Debinderlall Bose, Owner.
 „ Nundaram Dutt, Owner.
Moonshi Bhugwunt Sahoy, Owner.
Pundit Omar Nath Misser, Owner.
Koonjlall Mohajun, Owner.
Detta Mull Mohajun, Owner.
Moonshi Mahabeer Persad Lall, Occupier.
Baboo Jogeshwardial, Owner.

R. L. MANGLES,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

NOTIFICATION.

The 17th November 1876.—Under the authority vested in him by Section 3, Act IV (B.C.) of 1865 (an Act for the prohibition of inoculation), the Lieutenant-Governor hereby extends the provisions of the said Act to the municipality of Motiharee, *with effect from the 1st December* 1876.

R. L. MANGLES,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

NOTIFICATION.

The 20th November 1876.—Under Section 234 of the Bengal Municipal Act V (B.C.) of 1876, it is hereby notified for general information that the Lieutenant-Governor has been pleased, on the recommendation of the Commissioners of the Municipality of Burdwan at a meeting, to extend to that Municipality all the provisions of Part VII, Chapter II of the said Act V (B.C.) of 1876.

R. L. MANGLES,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

NOTIFICATION.

The 20th November 1876.—Under Section 234 of the Bengal Municipal Act, V (B.C.) of 1876, it is hereby notified for general information that the Lieutenant-Governor has been pleased, at the recommendation of the Commissioners of the Municipality of Darjeeling at a meeting, to extend to that Municipality all the provisions of Part VII, Chapter II of the Act.

2. It is further notified that, under Section 299 of the said Act V (B.C.) of 1876, the Lieutenant-Governor has been also pleased, at the recommendation of the Commissioners similarly made, to extend to the Municipality of Darjeeling the provisions of Part IX of the Act, relating to municipal markets.

R. L. MANGLES,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

NOTIFICATION.

The 21st November 1876.—It is hereby notified that, under Section 68 of Act VI (B.C.) of 1870 (the Village Chowkidaree Act), the Lieutenant-Governor of Bengal is pleased to extend the provisions of the said Act to the district of 24-Pergunnahs with effect from the 1st January 1877.

R. L. MANGLES,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

[*Government Gazette*, *28th November* 1876.]

বিজ্ঞাপন ।

১৮৭৬ সাল ১৭ নবেম্বর ।—পূর্ব্বের সকল জ্ঞাপনপত্র রহিত করিয়া সাধারণের জ্ঞানার্থে এতদ্দ্বারা এই সংবাদ দেওয়া গেল । শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবরনর সাহেব ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ১৫ ধারামতে নিম্নলিখিত মহাশয়দিগকে লোহারডগা জিলার অন্তর্গত রাঞ্চি মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত করিলেন ।

ছোটনাগপুর ইষ্টেটের কার্য্যাধ্যক্ষ কাপ্তান শ্রীযুত এম, লোইস সাহেব ।
দখলীকার শ্রীযুত এ, হর্ষ্ণাক সাহেব ।
স্বামী শ্রীযুত বাবু দেবেন্দ্রলাল বসু ।
ঐ ,, ,, নন্দরাম দত্ত ।
ঐ ,, মুনশী ভগবন্ত সহায় ।
ঐ পণ্ডিত শ্রীযুত অমরনাথ মিশ্র ।
ঐ শ্রীযুত কুঞ্জলাল মহাজন ।
ঐ ,, দেওমল মহাজন ।
দখলীকার শ্রীযুত মুনশী মহাবীরপ্রসাদ লাল ।
স্বামী শ্রীযুত বাবু যজ্ঞেশ্বর দয়াল ।

আর, এল, মাঙ্গেলস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী ।

বিজ্ঞাপন ।

১৮৭৬ সাল ১৭ নবেম্বর ।—বসন্তবীজে টীকা দান নিষেধ বিষয়ক ১৮৬৫ সালের বঙ্গীয় ৪ আইনের ৩ ধারামতে শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবরনর সাহেবের প্রতি যে ক্ষমতা প্রদত্ত হইয়াছে তদনুসারে তিনি উক্ত আইনের বিধান ১৮৭৬ সালের ডিসেম্বর মাসের ১ তারিখ অবধি মতিহারী মুনিসিপালিটীতে প্রচলিত করিলেন ।

আর, এল, মাঙ্গেলস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী ।

বিজ্ঞাপন ।

১৮৭৬ সাল ২০ নবেম্বর ।—শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবরনর সাহেব বর্দ্ধমান মুনিসিপালিটীর সভাগত কমিশ্যনরদের অনুরোধক্রমে বঙ্গদেশের মুনিসিপল বিষয়ক ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ২ অধ্যায়ের ৭ পরিচ্ছেদের সমস্ত বিধান উক্ত আইনের ২৩৪ ধারামতে উক্ত মুনিসিপালিটীতে প্রচলিত করিলেন, সাধারণের জ্ঞানার্থে এতদ্দ্বারা ইহা প্রকাশ করা গেল ।

আর, এল, মাঙ্গেলস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী ।

বিজ্ঞাপন ।

১৮৭৬ সাল ২০ নবেম্বর ।—শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবরনর সাহেব দার্জ্জিলিঙ্গ মুনিসিপালিটীর সভাগত কমিশ্যনরদের অনুরোধক্রমে বঙ্গীয় মুনিসিপল বিষয়ক ১৮৭৬ সালের ৫ আইনের ২৩৪ ধারামতে উক্ত আইনের দ্বিতীয় অধ্যায়ের সপ্তম পরিচ্ছেদের লিখিত সমস্ত বিধান উক্ত মুনিসিপালিটীতে প্রচলিত করিলেন, সাধারণের জ্ঞানার্থে এতদ্দ্বারা এই সংবাদ দেওয়া গেল ।

২ । আরো এই কথা প্রকাশ করা গেল মাননীয় শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবরনর সাহেব ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় উক্ত ৫ আইনের ২৯৯ ধারামতে কমিশ্যনরদের কৃত তদ্রূপ অনুরোধক্রমে মুনিসিপল বাজার সম্পর্কীয় উক্ত আইনের নবম পরিচ্ছেদের বিধান উক্ত দার্জ্জিলিঙ্গ মুনিসিপালিটীতে প্রচলিত করিলেন ।

আর, এল, মাঙ্গেলস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী ।

বিজ্ঞাপন ।

১৮৭৬ সাল ২১ নবেম্বর ।—শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবরনর সাহেব গ্রাম্য চৌকীদারী বিষয়ক ১৮৭০ সালের বঙ্গীয় ৬ আইনের ৬৮ ধারামতে উক্ত আইনের বিধান ১৮৭৭ সালের জানুয়ারি মাসের ১ তারিখ অবধি ২৪ পরগনা জিলায় প্রচলিত করিলেন, এতদ্দ্বারা ইহা প্রকাশ করা গেল ।

আর, এল, মাঙ্গেলস,
ভারতবর্ষের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী ।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট । ১৮৭৬ । ২৮ নবেম্বর ।]

NOTIFICATION.

The 21st November 1876.—It is hereby notified for general information that, under the provisions of Section 1, Act I (B.C.) of 1876 (an Act to provide for the voluntary registration of Mahomedan marriages and divorces), the Lieutenant-Governor is pleased to extend the said Act to the sub-divisions of Khoolna and Bagirhat, in the district of Jessore, where it shall commence and take effect from the 1st of December next.

R. L. MANGLES,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

DECLARATION.

The 15th November 1876.—Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken up by Government at the public expense for a public purpose, viz. for the construction of a Municipal Police Section-house at Santipore, pergunnah Ukhrah, zillah Nuddea, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land measuring, more or less, 8¼ cottahs of standard measurement, bounded on the north by Uma Churn Bhuttacharjee's house, on the west by Bhoobun Mohun Chatterjee's land, on the south by a public road called Boidopara road, and on the east by the high road, is required.

This declaration is made under the provisions of Section 6, Act X of 1870, to all whom it may concern.

R. L. MANGLES,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ২১ নবেম্বর।—শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবরনর সাহেব মুসলমানদের বিবাহ ও তালাক এখ্তিয়ারমতে রেজিস্টরী করিবার বিধান করণার্থ ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ১ আইনের ২ ধারার বিধানমতে উক্ত আইন যশোহর জিলার অন্তর্গত খুলনা ও বাগেরহাট মহকুমায় প্রচলিত করিলেন। আগামি ডিসেম্বর মাসের ১ তারিখ অবধি তথায় উক্ত আইনমত কার্য্যারম্ভ হইবে, সাধারণের জ্ঞানার্থে এতদ্দ্বারা ইহা প্রকাশ করা গেল।

আর, এল, মাঙ্গেলস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ১১ নবেম্বর।—রাজকীয় কার্য্যের নিমিত্তে অর্থাৎ নদীয়া জিলার অন্তর্গত উখরা পরগনার শান্তিপুরে মুনিসিপল পোলীসের থানা প্রস্তুত করণার্থে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেণ্টের ভূমি আবশ্যক, বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবরনর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল,। পূর্ব্বোক্ত কার্য্যের নিমিত্তে কষ্টিমতে ন্যূনাধিক ।৩।। কাঠা পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন। উক্ত ভূমির উত্তর সীমা উমাচরন ভট্টাচার্য্যের বাটী, পশ্চিম সীমা ভুবনমোহন চট্টোপাধ্যায়ের ভূমি, দক্ষিণ সীমা বৈদ্যপাড়া পথ নামক রাজপথ, পূর্ব্ব সীমা বড় রাস্তা।

উক্ত ভূমিতে যাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের জ্ঞানার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

আর, এল, মাঙ্গেলস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

PUBLIC WORKS DEPARTMENT,—BENGAL.

Miscellaneous Public Improvements.

No. 370.

The 17th November 1876.

Notification.—The following statement of works of public utility, constructed at the expense of private individuals in the several districts under the Government of Bengal during the year 1874, is published for general information.

Division.	Districts.	Names of the individuals by whom constructed.	Description of work.	Place where constructed.	Cost. Rs. A. P.	Remarks.
	BENGAL. *Western Districts.*					
Burdwan	Burdwan ...	Moharajah of Burdwan ...	A tank ..	Gopalgunge ..	1,000 0 0	
		Rajah Bisseshur Malia ...	Ditto ...	Searsole ..	8,230 0 0	
	Bankoora ...	Baboos Mohesh Chunder Banerjee and Bany Madhub Banerjee	Ditto ...	Amdangra, thana Ondah	900 0 0	
	Beerbhoom	Baboo (now Rajah) Ram Runjun Chuckerbutty.	A new road, two miles.	Hetumpore to Doobrajpore	2,2[illegible]0 0 0	
		Ditto	Ditto eight miles.	Doobrajpore to Tantipara	2,0[illegible]0 0 0	
		Prem Lal Haldar ...	A tank ..	Do. ..	300 0 0	
		Madan Mian	Ditto ..	Gh[illegible]toree	300 0 0	
		Sreehurry Dutto ..	Ditto ..	Labpore ...	300 0 0	
		Nodai Mundle	Ditto ..	Ditto	300 0 0	
		Moheshur Doss ...	Ditto ...	Gonai	500 0 0	
		Shib Chunder Sircar ..	Ditto	Notongram ..	500 0 0	
		Ditto	Ditto	Kroochir ..	300 0 0	
		Rajah Luchmun Proshad Gorgo.	Pucca chandni of a tank.	Rangabasan ...	350 0 0	
		Ditto	Pucca bridge ..	Gewakhali	900 0 0	
		Baboo Radha Gobindo Singh	A tank	Rongameta	100 0 0	
		„ Nilmoney Mundle ..	Ditto ..	Harikhali	350 0 0	
		Ditto	Ditto	Banskhana	275 0 0	
		Ditto ..	Ditto ..	Ditto ...	250 0 0	
		Hesamuddin Mohomed ..	Ditto	Batugram	375 0 0	
		Ditto	Ditto	Kristonat ..	4[illegible]0 0 0	
		Ditto	Ditto ..	Managram ..	125 0 0	
		Dhurmo Doss Ghose	Ditto	Birsunga ...	[illegible]0 0 0	
		Rajkristo Mookerjee	Reclaiming a tank	Bhogenathpore ..	300 0 0	
		Choidum Poddar	A tank ..	Elambazar	100 0 0	
		Gossain Doss Bardhan	Ditto	Ditto	100 0 0	
		Konah Churn Banerjee ..	Ditto	Ebbatamnade	300 0 0	
		Umesh Chunder Roy and others	Repairing & constructing roads	Jarah	400 0 0	
		Sumbhoo Chunder Roy	Two tanks	Shomepore ..	380 0 0	
		Shaikh Tanih	A tank	Kheerson	200 0 0	
		Prosonno Coomar Banerjee	Ditto	Ditto ..	300 0 0	
		Radha Kristo Roy ..	Reclaiming a tank	Ditto	150 0 0	
		Joykristo Mookerjee ..	A bund.	Judoopore to Banka	350 0 0	
		Boistub Dass Karak ..	A tank	Radhabu lubocre	400 0 0	
		Panaullah ..	Ditto	Koomeshore	160 0 0	
		Stahamullah ..	Reclaiming a tank.	Ramjeebunpore ..	200 0 0	
		Mihir Chunder Roy	Ditto	Ditto ..	100 0 0	
		Ananta Pal	Ditto	Ditto ...	5[illegible]0 0 0	
		Gones Chunder Baakut	Ditto	Ditto ..	400 0 0	
	Midnapore	Goyaram Mannah	A tank ..	Lukhipore ..	250 0 0	
		Jebun Kristo Bose	Ditto ..	Mundlye	300 0 0	
		Gungadhur Banerjee	Ditto ..	Ditto	800 0 0	
		Hurry Churn Sen	Ditto ...	Pandooah ..	1[illegible]0 0 0	
		Dwarka Nath Dutt	Ditto	Ditto ...	2[illegible]0 0 0	
		Bhognath Sha	A tank and a masonry ghât.	Ditto ...	500 0 0	
		Dino Nath Mookerjee	A tank	Ooltakhundegram	300 0 0	
		Ishur Chunder Ghose ..	Ditto	Khurnan ...	250 0 0	
		Jodoo Nath Sha	A tank and a masonry ghât.	Dashdoorangram ..	800 0 0	
		Gopal Chunder Mookerjee ...	A tank ..	Dwarbasinee	1,000 0 0	
		Janoki Nath Mookerjee	Ditto ..	Bomchee ..	1,000 0 0	
		Bojo Coomar Mookerjee	Ditto	Ditto	300 0 0	
		Goroo Doss Bhuttacharjee	Ditto ..	Ditto	300 0 0	
		Ram Sing ..	A well ..	Ditto	30 0 0	
		Bhoosun Moduck	Ditto	Ditto ...	16 0 0	
		Janoki Nath Mookerjee	2 masonry ghâts with chandni.	Ditto ...	1,[illegible]0 0 0	
		Peary Mohun Banerjee	A tank ..	Shakra ..	[illegible] 0 0	
		Kheeter Mohun Bose	Ditto ...	Dashpore	7[illegible] 0 0	
		Sreekristo Roy	A chandni on ghat.	Chapargram ...	1,000 0 0	
		Jodhoo Hazra ...	A tank	Dantchodgram ..	700 0 0	
		Wooma Churn Soor	Repairing a tank and constructing masonry ghat.	Begumpore ...	1,500 0 0	
		Nobo Koomar Ghose	Repairing a tank and a ghât.	Ditto ...	600 0 0	
		Lukhi Narain Koomar	Ditto	Chunditolla	500 0 0	
		Sree Nath Chatterjee	Ditto ..	Sheakhalla	600 0 0	

[*Government Gazette, 28th November* 1876.]

Division.	Districts.	Names of the individuals by whom constructed.	Description of work.	Place where constructed.	Cost. Rs.	A.	P.	Remarks.
	Bengal. *Western Districts.*—(Contd.)							
Burdwan.—(Contd.)	Midnapore. (Contd.)	Kali Samanto	Repairing an old tank.	Juggutpore	100	0	0	
		Borroochi Koondoo	Ditto	Ditto	300	0	0	
		Kartick Sircar	Ditto chandni	Moshat	400	0	0	
		Modhoo Soodun Abduck	Repairing a tank with two ghâts.	Junghpara	600	0	0	
		Annoda Prosad Mookerjee	Repairing a tank	Paheeor	200	0	0	
		Kedar Nath Banerjee	Ditto and making a ghât.	Gorulgacha	1,000	0	0	
		Ahriff Shaikh	A tank	Krishtorampore	200	0	0	
		Jodoo Nath Mundle	Repairing a tank	Ditto	100	0	0	
		Goroo Doyal Roy	A tank	Gopeenugger	1,000	0	0	
		Jadub Huk Fukeer	Ditto	Bosodbutty	2,000	0	0	
		Troyluckho Nundy	Ditto	Jeggutnugger	1,000	0	0	
		Kartic Chunder Roy	Ditto	Balugori	800	0	0	
		Bahir Doss Sirkar	Ditto	Mirzapore	2,000	0	0	
		Nitai Hazra	Ditto	Radhanugger	200	0	0	
		Bany Madhub Dey	Ditto	Suntenpore	150	0	0	
		Sheikh Bussirooddeen	Repairing a tank	Sreeburto	100	0	0	
		Nobin Ghose	Ditto and constructing masonry ghât.	Jongeepara h	500	0	0	
		Azeemooddy	A tank	Kotulpore	260	0	0	
		Dinoo Hazra	Ditto	Ditto	4[illegible]0	0	0	
		Hem Chunder Chatterjee	Ditto	Goolta	550	0	0	
		Jeggobundhoo Mookerjee	Re-digging an old tank.	Bakoollah	210	0	0	
		Nobo Kishore Chatterjee	Ditto	Ditto	230	0	0	
		Eshan Chunder Sen	A tank	Gooptipara	300	0	0	
		Kanti Chunder Chatterjee	Ditto	Meerd nga	1,000	0	[illegible]	
		Umbika Churn Chuckerbutty	Re-digging an old tank.	Krstobat y	160	0	0	
		Haradhone Mookerjee	A tank	Tatarnore	300	0	0	
		Subeshur Mookerjee	Reclaiming a tank	Amrapat	900	0	0	
		Shumboo Churn Roy	Ditto	Somepore	300	0	0	
		Ragbub Chatterjee	Ditto	Rashka	600	0	0	
		Modhoo Lokheo	Ditto	Juggernathpore	200	0	0	
		Bhuggobutty Chowdry	Ditto	Lukhipore	200	0	0	
		Mati Ullah	Ditto	Ramjeebunpore	200	0	0	
		Sheik Berbul	A tank	Chubuah	700	0	0	
		Sonatun Berah	Ditto	Debuah	500	0	0	
		Tara Chand Berah	Ditto	Tengali	900	0	0	
		Kandan Sudar	Ditto	Benashoolee	300	0	0	
		Dhonomjoy Molush	Ditto	Nuntola	600	0	0	
		Ajoodhyaram Tamli	Reclaiming a tank	Keshpore	125	0	0	
		Hareshtulla	A tank	Sootai	700	0	0	
		Magoo Mirjah	Ditto	Jileteano	150	0	0	
		Sheikh Kinoo	Ditto	Ditto	100	0	0	
		Pitamber Chowdhry	Ditto	Panchan	200	0	0	
		Sheikh Hossimuddin	Ditto	Jhetera	1,500	0	0	
		Doorjodhun Mundle	Reclaiming a tank	Bamunchock	100	0	0	
		Sham Chand Giri	Ditto	Kelaundah	100	0	0	
		Sheikh Dobrooddin	Ditto	Chandka	250	0	0	
		Peran Chunder Khatba	Ditto	Anundopore	400	0	0	
		Nazee Mullick	Ditto	Kamteegorah	100	0	0	
		Hiroo Patnaik	A tank	Pathra	100	0	0	
		Prithee Nath Singh	Ditto	Daullar	100	0	0	
		Ditto	Reclaiming a tank	Sumra	200	0	0	
		Punchanon Sonargi	A tank	Belani	100	0	0	
		Golam o Ghorai	Ditto	Ba thaltee	325	0	0	
		Ekariost Pattro	Ditto	Soorah	250	0	0	
		Jhassoo Sen	Ditto	Arcona	300	0	0	
		Manoo Doss	Ditto	Angoona	150	0	0	
	Hooghly	Bostum Churn Mullick	Ditto	Kaparda[illegible]	500	0	0	
		Gopee Nath Pal	Ditto	Shanday	500	0	0	
		Digumber Biswas	Ditto	Babnole	1,500	0	0	
		Gopal Chunder Dey	A tank with masonry ghât.	Mroodraam	1,000	0	0	
		Ditto	Ditto	Boolazan	3,000	0	0	
		Gunga Churn Palit	A masonry ghât with chandni	Kodagram near Magrah	1,700	0	0	
		Saroda Churn Ghose	Repairing a tank with chandni.	Malobogra	1,200	0	0	
		Sree Nath Koondoo	A tank	Bahbatty	1,100	0	0	
		Umbika Churn Sen	Ditto	Ditto	700	0	0	
		Hurrish Chunder Ghose	Ditto	Jorepore	900	0	0	
		Modhoo Soodun Mookerjee	Ditto	Bhatpore	1,200	0	0	
		Bhoobun Mohun Koondoo	Repairing a tank	Kamarpara	600	0	0	
		Ditto	A tank with masonry ghât	Ditto	600	0	0	
		Gunga Churn Palit	Repairing a tank	Merali	1,500	0	0	
		Sree Nath Roy	A tank with masonry ghât.	Kotulpore	1,000	0	0	
		Gopal Addy	A tank	Bhandarhatty	1,500	0	0	
		Joykissen Mookerjee	Ditto	Barbhodrokali	500	0	0	
		Rameshur Khan	Two masonry ghâts and chandni	Mankoondoo	1,500	0	0	
		Kedar Nath Patter	A tank	Sheobipore	[illegible]00	0	0	
		Kali Kantho Pal	Ditto	Champdani	300	0	0	
		Rajkristo Mookerjee	Repairing a tank	Digray	500	0	0	
	Howrah	Enayetoolla Shaikh	A tank	Issanugger	150	0	0	
		Jogendro Nath Bose	Ditto	Norendropore	1,000	0	0	

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৭৬। ২৮ নবেম্বর।]

Division.	DISTRICTS.	Names of the individuals by whom constructed.	Description of work.	Place where constructed.	Cost.	REMARKS.
PRESIDENCY.	BENGAL.					
	Central Districts.—				Rs. A. P.	
	24-Pergunnahs.	Baboo Jadub Chunder Ghose, Rai Bahadour, of Sursoona.	One pucca ghât ..	Tully's Nullah, Old Tallygunge.	10,000 0 0	For the use and benefit of the public.
		Sudder Sub-Division.				
	Nuddea	Mati Lall Tarafdar	Tank ...	Dhubulia in Kutwali thana.	1,0·0 0 0	Tuccavi tanks.
		Poran Mundul . ..	Ditto ...	Sonadangah	1,949 0 0	
		Banamali Mundul and others ...	Ditto .	Bahadoorpur	999 0 0	
		Nepal Biswas .. .	Ditto ...	Naldaha	500 0 0	
		Ratan Mani Kundu ...	Ditto ...	Nabadwip	6,000 0 0	Excavated at his own expense.
		Jadub Banik	Ditto .	Balaldighe ...	2,101 0 0	Ditto.
		Parbati Churn Buxi	Ditto ...	Kulgatchi	900 0 0	Tuccavi tank.
		Uma Nundo Rai	Ditto ..	Kishnaghur	500 0 0	Ditto.
		Kali Churn Lahuri ..	Ditto ..	Gobrapotta	980 0 0	Ditto.
		Kalai Mondul and others ..	Ditto ...	Bahadoorpur ...	999 0 0	Ditto.
		Ram Chundra Rai . .	Ditto ..	Joypur	750 0 0	Ditto.
		Saroda Prosad Choudhuri	Ditto .	Kisnnaghur	275 0 0	Ditto.
		Sarup Mundul	Ditto ...	Boyardangah	800 0 0	Ditto.
		Jadu Nath Ghosal	Ditto ...	Itti	400 0 0	Ditt.
		H N Sam, Esq. .	Ditto ...	Amghatta ..	999 0 0	Ditto
		Bisto Chundra Chukraverti	Ditto ..	Tantia	800 0 0	Ditto.
		Khoukar Abdul Khalik	Ditto ...	Bamunpukur	999 0 0	Ditto.
		Shyama Churn Paura	Ditto ...	Shibchunderpore .. .	950 0 0	Ditto.
		Kumar Khitish Chundra . ..	Ditto ...	Bhatjangla	2,000 0 0	Ditto.
		Nepal Biswas	Ditto ...	Naldaha ..	500 0 0	Ditto.
		Syad Abdool Jabar	Ditto .	Bamunpukur	484 0 0	Ditto
		Girish Chunder Banerjee . ..	Ditto ...	Dapara	6·0 0 0	Ditto
		Madhub Chunder Karmakar ...	Ditto ...	Joania . . .	950 0 0	Ditto.
		Mollah Khedadut	Ditto	Bamunpukur . .	999 0 0	Ditto.
		Sabdar Housin	Ditto ..	Ditto .	3·0 0 0	Ditto.
		Kali Churn Rai	Ditto ...	Bhyana village . ..	1,100 0 0	Ditto.
		Chunder Mandal ...	Ditto ...	Dahar Bunchee	1,050 0 0	Ditto.
		Samir Mahta and others . ..	Ditto ...	Ditto . .	500 0 0	Ditto.
		Nafar Chunder Pal Choudry, zemindar.	3 miles of kutcha road.	From Mahatpore to Haringdanga.	......	At his own expense Not known.
		Parbati Churn Buxi of Madhubpore.	Tank ...	Italieria	900 0 0	Tuccavi tank
		Ditto ditto	Ditto ...	Madhubpore ..	500 0 0	Ditto
		Chundra Hari Buxi	Ditto ...	Ditto .	1,000 0 0	Ditto
		Behari Lall Roy	Ditto .	Digumburpore	1,500 0 0	Ditto.
		Bawal Biswas	Ditto ...	Changatcha	800 0 0	Ditto.
		Tarun Chundra Rai and others . .	Ditto ..	Rajapore .. .	400 0 0	Ditto
		Gokhur Mundul and others .	Ditto ..	Chandarpore	600 0 0	Ditto.
		Kinu Mundul . ..	Ditto ..	Bikrampore	125 0 0	Ditto
		Faku Roy and another	Ditto ..	Chunga ..	200 0 0	Ditto
		Manik Mundul	Ditto ...	Bikrampore	250 0 0	Ditto
		Ali Mundul . .	Ditto	Ditto	50 0 0	Ditto
		Mathura Nath Bhuttacharjee and others.	Ditto	Bellogram . ..	900 0 0	Ditto.
		Anup Sheik and others ..	Ditto ...	Bhowanipore ..	525 0 0	Ditto.
		Taribut Mundul	Ditto .	Nagadi	300 0 0	Ditto.
		Rupchand Halsana	Ditto . .	Chichuria	423 0 0	Ditto.
		Baboo Mundul	Ditto ...	Ditto	100 0 0	Ditto
		Gopal Chundra Rai	Ditto	Raripara	8·0 0 0	Ditto
		Prosunno Chuckraverti	Ditto ..	Bhowanipore	400 0 0	Ditto.
		Kangali Mundul	Ditto .	Malungatcha	350 0 0	Ditto
		Manur Sheik and others ...	Ditto ..	Ditto	400 0 0	Ditto
		Jadu Nath Roy and others ...	Ditto .	Patikabari . .	900 0 0	Ditto
		Arib Mundul and another ...	Ditto	Malungatcha	150 0 0	Ditto
		Khater Mundul	Ditto	Bhandakhola . ..	500 0 0	Ditto.
		Ali Biswas	Ditto ..	Nagadi	200 0 0	Ditto
		Golamali Mundul	Ditto ...	Chandipur	800 0 0	Ditto.
		Bhuba Sunkur Chukraverti ...	Ditto ...	Bad Toyhutto	225 0 0	Ditto
		Monohur Chundra Rai . .	Ditto ..	Ditto .	300 0 0	Ditto.
		Tara Chand Mookerjee	Ditto ..	Dhopadanga ...	230 0 0	Ditto.
		Menjan Ghorami and others ...	Ditto .	Chandipur .	750 0 0	Ditto.
		Bukeswar Pal and another ..	Ditto .	Dhabakula .	900 0 0	Ditto
		Iswar Chundra Dhun and another	Ditto	Sali-ram	500 0 0	Ditto.
		Mujdu Jula	Ditto ..	Nagadi	350 0 0	Ditto.
		Molla Khodadut	Ditto .	Jalsuka .. .	1,100 0 0	Ditto
		Dwarik Nath Sircar .. .	Ditto ...	Ingha . ..	300 0 0	Ditto.
		Gobindo Chundra	Ditto ...	Barugatchi ..	1,500 0 0	Ditto
		Dubaye Mundul	Ditto ...	Jalsuka	900 0 0	Ditto.
		Dinu Mullick .. .	Ditto ...	Dhupi . .	130 0 0	Ditto.
		Titu Mundul ..	Ditto ...	Bikrampur . .	118 0 0	Ditto.
		Jadu Biswas	Ditto ..	Shyampur .. .	500 0 0	Ditto.
		Asam Mundul	Ditto ..	Ditto	400 0 0	Ditto.
		Akhoy Muchi ...	Ditto .	Bikrampur ..	235 0 0	Ditto.
		Gopal Mullick	Ditto ..	Tuuibaria	200 0 0	Ditto.
		Haris Chundra Sarkar . ..	Ditto .	Bekanda . . .	300 0 0	Ditto
		Masam Mundul	Ditto ...	Bhowanipur .	400 0 0	Ditto
		Hanif Sheik	Ditto .	Nagadi	130 0 0	Ditto
		Ali Sheik	Ditto ..	Ditto . ..	160 0 0	Ditto
		Samas Sheik	Ditto ..	Ditto ...	300 0 0	Ditto
		Mothur Jala	Ditto ...	Dhupi . ..	3·0 0 0	Ditto
		Jodu Hazra	Ditto ..	Ditto	100 0 0	Ditto.
		Israt Mundul ...	Ditto ..	Shyampore .. .	400 0 0	Ditto.
		Aber Mundul and others	Ditto ..	Ditto	280 0 0	Ditto.
		Kusi Mundul	Ditto ..	Dhupi	180 0 0	Ditto.
		Bholonath Ghose ..	Ditto ...	Sonadangah .	1·0 0 0	Ditto.
		Kedar Nath Roy and others ..	Ditto ..	Degatchi	1,100 0 0	Ditto.
		Chytan Paul	Ditto ..	Ditto	1,0·0 0 0	Ditto.
		Hiyatal Mundle	Ditto ..	Sultanpur	800 0 0	Ditto

Division.	Districts.	Names of the individuals by whom constructed.	Description of work.	Place where constructed.	Cost. Rs.	A.	P.	Remarks.
	BENGAL.							
	Central Districts.—(Contd.)	*Sudder Sub-Division.*—(Contd.)						
PRESIDENCY.—(*Contd.*)	Nuddea.—(*Contd.*)	Jogendra Nath Roy and others	A tank	Birpur	500	0	0	Tuccavi tank.
		Hingul Meah	Ditto	Chichura	100	0	0	Ditto.
		Bama Sundari Devi	Ditto	Royholi	700	0	0	
		Bechram Mookerjee	Ditto	Bikrampur	400	0	0	Ditto.
		Stahr Mundul and others	Ditto	Galchandpur	525	0	0	Ditto.
		Araz Biswas	Ditto	Birpur	800	0	0	Ditto.
		Nabadwip Chand and others	Ditto	Kamalbati	125	0	0	Ditto.
		Ram Chundra Ghose	Ditto	Bangaria	800	0	0	Ditto.
		Iswar Chundra Pal	Ditto	Dabakula	500	0	0	Ditto.
		Mothura Nath Pal	Ditto	Raibali	1,000	0	0	Ditto
		Ditto	Ditto	Gairpur	1,000	0	0	Ditto.
		Chundra Mohun Chatterjee	Ditto	Ghum	300	0	0	Ditto
		Srimunta Ghorai	Ditto	Debogram	450	0	0	Excavated at his own expense.
		Heru Sheik and others	Ditto	Chakteghe	500	0	0	Tuccavi tank
		Shyama Churn Bagtchi	Ditto	Toghar a	502	0	0	Ditto.
		Mohim Chundra Chukraverti	Ditto	Kolurbagh	606	0	0	Ditto.
		Chundra Gobindo Mookerjee	Ditto	Kamdebpore	756	0	0	Ditto.
		Tinkari Datta	Ditto	Ditto	625	0	0	Ditto.
		Jhaba Sheik Mundul	Ditto	Sutacola	1,030	0	0	Ditto.
		Kishta Sondar Chatterjee	Ditto	Karalia	511	0	0	Ditto.
		Rameswar Ghosal	Ditto	Chakunda	1,107	0	0	Ditto.
		Ram Chunder Sen and others	Ditto	Dalupur	592	0	0	Ditto.
		Mahendra Mazoomdar	Ditto	Chopai	328	0	0	Ditto.
		Mathura Nath Sircar	Ditto	Nowapara	331	0	0	Ditto.
		Ramdeb Mundul and others	Ditto	Ditto	330	0	0	Ditto.
		Tofel Sheikh	Ditto	Itla	540	0	0	Ditto.
		Ganga Gobindo Rai	Ditto	Ditto	600	0	0	Ditto.
		Hari Mohun Mozumdar	Ditto	Chinminibege	653	0	0	Ditto.
		Bissa Nath Mozumdar	Ditto	Mura	1,050	0	0	Ditto.
		Leharam Mookerjee	Ditto	Bachhangatchi	467	0	0	Ditto
		Poramesswar Rai	Ditto	Bharatpur	779	0	0	Ditto.
		Jadu Nath Bhuttacharjee	Ditto	Bhatal	275	0	0	Ditto.
		Mamut Sheik Mundul	Ditto	Gobindpore	533	0	0	Ditto.
		Bamun Doss Mookerjee	Ditto	Debogram	7,203	0	0	Ditto.
		Lokenath Datta	Ditto	Dompukur	503	0	0	Ditto
		Shibram Banerjee and another	Ditto	Debogram	300	0	0	Ditto.
		Iswar Chunder Chukrabutty and others.	Ditto	Ditto	679	0	0	Ditto.
		Chunder Nath Mookerjee	Ditto	Ditto	508	0	0	Ditto.
		Jhabu Sardar	Ditto	Hazrapota	853	0	0	Ditto.
		Sagor Chunder Mundul	Ditto	Shejauh	725	0	0	Ditto.
		Khudi Mundul and another	Ditto	Hazrapotta	338	0	0	Ditto.
		Shiba Doss Banerjee	Ditto	Debogram	1,118	0	0	Ditto.
		Ditto	Ditto	Faridpore	700	0	0	Ditto.
		Ram Dass Banerjee	Ditto	Debogram	1,000	0	0	Ditto.
		Jadunath Chatterjee	Ditto	Ditto	525	0	0	Ditto.
		Girish Chundra Banerjee	Ditto	Ditto	1,200	0	0	Ditto.
		Ditto	Ditto	Ditto	200	0	0	Excavated at his own expense.
		Ram Loll Banerjee	Ditto	Juranpore	1,500	0	0	Tuccavi tank.
		Bejoykisto Goshwami	Ditto	Hatgatcha	253	0	0	Ditto.
		Ram Gopal Bhuttacharjee	Ditto	Ditto	1,302	0	0	Ditto.
		Hari Prosad Ghose	Ditto	Ditto	640	0	0	Ditto.
		Ram Bullubh Goswami	Ditto	Manikdihi	900	0	0	Ditto.
		Chundra Narain Bhuttacharjee	Ditto	Ditto	600	0	0	Ditto.
		Kooshtea Sub-Division.						
		Abhoya Churn Chatterjee	Ditto	Natna	508	0	0	Ditto.
		Ishan Chunder Isardar and others	Ditto	Haringachi	100	0	0	Ditto.
		Dadah Khan	Ditto	Patkpara	1,000	0	0	Ditto.
		Hari Mohun Sircar	Ditto	Elangi	245	0	0	Ditto.
		Hari Mohun Sircar	Ditto	Elangi Acharjee	215	0	0	Ditto.
		Ram Chunder Biswas and others	Ditto	Daskonna	709	0	0	Ditto.
		Meherpore Sub-Division						
		P. Smith, Esq.	Ditto	Hejolbana	450	0	0	Ditto.
		Ditto	Ditto	Ramnugur	800	0	0	Ditto.
		Ditto	Ditto	Bansbaria	600	0	0	Ditto.
		Ditto	Ditto	Chongachi	500	0	0	Ditto.
		Ditto	Ditto	Ajan	400	0	0	Ditto.
		Brojo Nath Dabey	Ditto	Baribanka	900	0	0	Ditto.
		Hera Loll Ghose	Ditto	Ramnuggur	600	0	0	Ditto.
		Asan and Gollame Mundul	Ditto	Shealkhotta	200	0	0	Ditto.
		Situl Biswas	Ditto	Gathurghatta	999	0	0	Ditto.
		Keramut Mullick	Ditto	Borochandghur	450	0	0	Ditto.
		Toyaj Mundul	Ditto	Ditto	500	0	0	Ditto.
		Dwarka Nath Ghose	Ditto	Gorua	1,500	0	0	Ditto.
		Kali Prosunno Biswas	Ditto	Sanrajpura	1,200	0	0	Ditto.
		Ram Chunder and Kisto Dhone Goswami.	Ditto	Borochandghur	375	0	0	Ditto.
		Polin Chunder Dutt	Ditto	Borain	300	0	0	Ditto.
		Aradhun Mundul	Ditto	Borochandghur	250	0	0	Ditto.
		Shodu Sheik	Ditto	Ditto	300	0	0	Ditto.
		Chooadangah Sub-Division.						
		W. Sheriff, Esq.	Ditto	Jaregatcha	2,000	0	0	Ditto
		Ditto	Ditto	Kutabpur	2,000	0	0	Ditto
		Dwarka Nath Biswas	Ditto	Ruithunpur	2,699	14	0	Ditto.
		Hari Nath Mookerjee and others	Ditto	Kashipur	2,000	0	0	Ditto
		Uma Nath Roy and others	Ditto	Mosolimpur	1,487	14	8	Ditto.

Division.	Districts.	Names of the individuals by whom constructed.	Description of work.	Place where constructed.	Cost.	Remarks.
	Bengal.					
	Central Districts.—(Contd.)	*Choodangah Sub-Division.*—(Contd.)			Rs. A. P.	
Presidency.—(Concld.)		Rustom Biswas and others	A tank	Bholanathpur	516 10 8	Tuccavi tank.
		Girish Chunder Ghuttuk and others.	Ditto	Soomuda	675 0 0	Ditto
		Obhoy Churn Chatterjee	Ditto	Pauchiha	800 0 0	Ditto.
		Bhugwan Chunder Biswas and others.	Ditto	Benodpur	400 0 0	Ditto
		Munshi Nushimuddin Joardar	Ditto	Choodangah	1,500 0 0	Ditto.
		Ranaghat Sub-Division.				
		Bani Gopal Mookerjee	Ditto	Satigatcha	1,500 0 0	Without any loan from Government.
		Koilas Biswas	Ditto	Matikumra	300 0 0	Ditto.
		Madari Mundul	Ditto	Ditto	300 0 0	Ditto.
		Hera Lall Chatterjee	Ditto	Sridhurpur	900 0 0	Ditto.
		Khudi Mullick	Ditto	Halalpur	400 0 0	Ditto.
		Surendra Nath Pal Chowdhuri	Ditto	Chagdah	700 0 0	Ditto.
		Bany Gopal Mookerjee	Ditto	Ditto	1,000 0 0	Ditto.
		Doman Mundul	Ditto	Ditto	600 0 0	Ditto.
		Sriram Kansari	Ditto	Ditto	200 0 0	Ditto.
		Surjya Kumar Ghosal	Ditto	Tatlah	1,500 0 0	Ditto.
		Kanai Lall Dhur	Ditto	Kulia	1,500 0 0	Ditto.
		Matu Mundul	Ditto	Bagdor	500 0 0	Ditto.
		Chandi Churn Gangooly	Ditto	Narainpore	475 0 0	Ditto.
		Girish Chunder Banerjee	Ditto	Ditto	450 0 0	Ditto.
		Sarbeswar Ghose	Ditto	Jagooli	1,950 0 0	Ditto
		Chundra Mundul	Ditto	Bhuapur	500 0 0	Ditto.
		Gobindo Chundra Banerjee	Ditto	Basuntopur	500 0 0	Ditto.
		Benode Mundul	Ditto	Arbebaria	700 0 0	Ditto.
		Sibnath Rai	Ditto	Brahmanpara	409 8 0	Ditto.
		Bany Madhub Bose	Ditto	Bhabanipore	300 0 0	Ditto.
		Iwar Masalpee	Ditto	Babershilinda	250 0 0	Ditto.
		Madhu Suden Bhaduri	Ditto	Jaguli	250 0 0	Ditto.
		Debnath Rai	Ditto	Haripukhuria	265 0 0	Ditto.
		Durga Prosad Gan	Ditto	Darapur	300 0 0	Tuccavi tank.
		Ram Chunder Mundul	Ditto	Ditto	300 0 0	Ditto.
		Ram Lall Sing	Ditto	Goriparah	300 0 0	Ditto.
		Abdool Majid Meah	Ditto	Kaziparah	300 0 0	Ditto
		Bhuja Nath Bose	Ditto	Dattapulia	1,200 0 0	Ditto
	Nuddea.—(Concld.)	Madhub Chundra Mittra	Ditto	Maundalpukhuria	5[illegible]0 0 0	Ditto.
		Srikishen Mookerjee	Ditto	Shimlhat	200 0 0	Ditto
		Girish Chunder Rai	Ditto	Bahadurpur	300 0 0	Ditto.
		Mohanundo Rai	Ditto	Simlhat	1,800 0 0	Ditto.
		Baranasi Bose	Ditto	Birnagur	900 0 0	Ditto.
		Annoda Prosad Gangooly	Ditto	Hazuli	300 0 0	Ditto
		Nabo Kumar Rai	Ditto	Nokari	1,000 0 0	Ditto
		Deno Nath Rai	Ditto	Sunrali	300 0 0	Ditto
		Takriman Nissa Bibi	Ditto	Kaziparah	275 0 0	Ditto
		Jadunath Ukil	Ditto	Musra	250 0 0	Ditto
		Ram Narain Mundul	Ditto	Darappur	300 0 0	Ditto.
		Chundro Kanto Shome	Ditto	Malikumra	300 0 0	Ditto.
		Shyama Churn Rai	Ditto	Dogatchia	213 0 0	Ditto.
		Boroda Kanto Mundul	Ditto	Kamalpur	275 0 0	Ditto
		Sheik Gol Mahomed and others	Ditto	Polladha	200 0 0	Ditto.
		Jadoo Nath Khan	Ditto	Birnaghur	18,000 0 0	Ditto.
		Kadernath Mookerjee	A road	Between Parpore and Beernaghur.	200 0 0	Received Rs. 100 from the Branch Road Cess Committee.
		Sarba Chundra Rai	A bridge	Satigacha	100 0 0	Ditto Rs. 30 ditto
		Bongong Sub-Division.				
		Daum Boldia	Ditto	Nowhatta	800 0 0	Tuccavi tank
		Panchkowrie Mundul	Ditto	Sherpur	450 0 0	Ditto.
		Meer Mansur Ali	Ditto	Jaleshwar	275 0 0	Ditto
		Umesh Chunder Ghuttak	Ditto	Ditto	175 0 0	Ditto
		Kartick Chunder Kamar	Ditto	Kahaukia	150 0 0	Ditto
		Fouzdar Mundul	Ditto	Chowgatcha	275 0 0	Ditto
		Karam Mundul	Ditto	Chapabaria	550 0 0	Ditto.
		Umesh Chunder Shedukhan	Ditto	Bongong	1,000 0 0	Ditto
		Gobordhun Mundul	Ditto	Geribaore	350 0 0	Ditto
		Sheraj Mundul	Ditto	Erapota	600 0 0	Ditto
		Gungadhur Biswas	Ditto	Mathbaria	575 0 0	Ditto
		Rachoh Kazi	Ditto	Garopota	125 0 0	Ditto.
		Badan Mundul	Ditto	Dighi	350 0 0	Ditto.
		Ram Chunder Nag	Ditto	Ramchunderpur	400 0 0	Ditto
		Lukhan Mundul	Ditto	Bera	400 0 0	Ditto
		Degumber Banerjee and others	Ditto	Baraboli	58[illegible] 0 0	This man got a grant from Government in addition to loan.
	Jessore	Chunder Nath Pal	Ditto	Decoita, station Jhenida, sub division of ditto.	600 0 0	
		Shadhur Biswas	Ditto	Doorah, station Kotechandpore, sub-division of ditto.	900 0 0	
		Jhau Chunder Mozumdar	Ditto	Dhoopuria, station Mohomedpur, sub-division Magoorah	500 0 0	
		Gungaram Pode	Kacha road, about a mile.	Paikgacha, station Deluttee, sub-division Khoolnah.	250 0 0	

Division.	Districts.	Names of the individuals by whom constructed.	Description of work.	Place where constructed.	Cost. Rs.	A.	P.	Remarks.
	Bengal. *Central Districts.*— (Contd.)				Rs.	A.	P.	
Rajshahye.	Moorshedabad.	Moharani Sarnamoyee	A tank	Kasimbazar, Sujagunge station.	8,000	0	0	For public use.
		Baboo Gopi Mohan Mazumdar ...	Repairing a tank	Islampur, Goas station ...	1,200	0	0	Ditto.
		Krista Chaitaya Sen, Gopi Mohan Sen, and Gopi Ballab Chuckervarti.	Ditto	Ditto ditto ...	426	0	0	Ditto.
		Behari Lal Chuckervarti	Ditto	Borakooli, ditto ...	171	0	0	Ditto.
		Nilkanta Shaha	Ditto	Katlamari, ditto ...	300	0	0	Ditto.
		Tofel Mundul	A tank	Fareedpur, Jellangi station.	2,400	0	0	Ditto.
		Nobo Kumar Sing Pakoorerdier ...	Repairing a tank	Pakoorerdear, Jellangi station.	725	0	0	Ditto.
		Mathura Nath Ghose	Ditto	Ditto ditto ...	500	0	0	Ditto.
		Rashbihari Sarcar	Ditto	Khayramari, Jellangi station.	525	0	0	Ditto.
		Dinabandhu Chowdhuri . ..	Ditto	Shadear, Jellangi station	200	0	0	Ditto.
		Gogau Mundul	A tank	Nowda, Burwa station ...	300	0	0	Ditto.
		Madaree Shekh	Repairing a tank	Moorardigee, ditto ..	150	0	0	Ditto.
		Bholye Shekh	Ditto	Ditto ditto ...	200	0	0	Ditto.
		Chandra Shikar Ghosal	A tank	Kaufala, Kallyangunge station.	724	0	0	Ditto.
		Ditto ditto ...	Ditto	Bahala, Kallyangunge station.	528	0	0	Ditto.
		Ashutosh Pattak ... — ...	Ditto	Kaufala, Kallyangunge station.	175	0	0	Ditto.
		Ameerjan Molla	Ditto	Milkee, Kallyangunge station.	605	0	0	Ditto.
		Dinabandhu Chowdhuri of Choa ..	Repairing a tank	Baharan, Harreerpara station.	500	0	0	Ditto.
		Radha Madhab Ghose, of Pauchthopee in Burwa station, district Beerbhoom.	Ditto	Harispur, Harreerpara station.	500	0	0	Ditto.
		Iswar Chundra Chowdhuri ...	A tank	Pashla, Kallyangunge station.	300	0	0	Ditto.
		Aunada Prosad Roy, of Kasimbazar, in Sujaganj station.	Ditto	Kallyangunge, Kallyangunge station.	1,200	0	0	Ditto.
		Ditto ditto ...	Ditto	Hijrole, Kallyangunge station.	800	0	0	Ditto.
		Rashbihari Chowdhuri	Ditto	Bahurcol, Gokarn I outpost.	200	0	0	Ditto.
		Srikanto Mundul	Ditto	Madhupur, Gokarn I outpost	150	0	0	Ditto.
		Dinabandhu Roy of Arowa ...	Ditto	Ditto ditto ...	300	0	0	Ditto.
		Nabinder Chandra Pal	Ditto	Daspara, Kallyangunge station.	410	0	0	Ditto.
		Brojo Mohan Roy of Berhampore, in Sujaganj station.	Ditto	Rajkundoo, Kallyangunge station.	548	3	4	Ditto.
		Rajah Giris Chandra Sing of Kandee, in Bharatpore station.	Ditto .. .	Nabagram, Kallyangunge station.	2,370	0	0	Ditto.
		Ditto ditto	Ditto	Joychanderpur, Kallyangunge station.	104	12	0	Ditto.
		Fakir Chandra Sarkar . ..	Ditto	Kulliaupur, Kallyangunge station.	504	13	9	Ditto.
		Iswar Chandra Sarkar	Ditto	Prosadpur, Kallyangunge station.	158	2	5	Ditto.
		Baboo Narendro Narain Chowdhuri of Jemoa.	Ditto	Govindpur, Bharatpur station.	1,532	9	0	Ditto.
		Ditto ditto ...	Repairing a tank	Jemoa, Bharatpur station.	963	0	0	Ditto.
		Nowaj Hosen Mir of Srihuripore, in Ketugram station, district Burdwan.	A tank	Bistoopur, Bharatpur station.	900	0	0	Ditto.
		Munshi Keramatulla	Ditto	Salar. Bharatpur station	1,00·	0	0	Ditto.
		Munshi Zillar Rahaman, Chota Rajah Mia, zemindar.	Ditto	Talibpur, ditto ...	400	0	0	Ditto.
		Ditto ditto ...	Kucha road from Sunderpara to Jolapara.	Ditto ditto ..	150	0	0	Ditto.
		Chandra Kanto Mundul	Repairing a tank	Bhagulpore, Sootee station.	500	0	0	Ditto.
		Jagannath Mundul	A tank	Natanparulia, Sootee station.	550	0	0	Ditto.
		Ganes Chandra Sing and Kristo Lal Sing.	Repairing a tank	Arangabad, Sootee station	259	4	6	Ditto.
		Ganes Chandra Sing of Arangabad, in Sootee station, and Gour Sunder Ghose of Kolobapur, in Pulsa station.	Ditto	Defahat, ditto ...	362	0	0	Ditto.
		Madhu Shaha	Ditto	Nimtita, ditto ...	488	3	9	Ditto.
		Sunder Lal Saha	Ditto	Seedhores, ditto ...	150	0	0	Ditto.
		Jagobandhu Roy of Kanchuntola, in Shamshergunge station.	Ditto	Dahuna, ditto ...	200	0	0	Ditto.
		Roy Jogendro Narain Roy, zemindar of Lalgola, in Dewansarai station.	Repairing a tank and constructing ghât.	Puttemarai, Dewansarai station.	5,893	6	9	Ditto.
		Roy Jogendro Narain Roy, zemindar of Lalgola, in Dewansarai station.	Constructing a kucha road from Lalgola to Bhagwangola, eight miles.	Dewansarai and Bhagwangola stations.	3,667	13	9	Ditto.
		Roy Jogendro Narain Roy, zemindar of Lalgola, in Dewansarai station.	Repairing a kucha road from Lalgola to Latatola, two miles.	Dewansarai station ...	125	0	0	Ditto.

Division.	Districts.	Names of the individuals by whom constructed.	Description of work.	Place where constructed.	Cost.	Remarks.
	Bengal.					
	***Central Districts.*—(Contd.)**				Rs. A. P.	
Rajshahye.—(*Contd.*)		Moharani Sarnamoyee of Kasimbazar, in Sujaganj station.	A tank	Sonadangah, Bhagwangola station.	700 0 0	For public use.
		Baboo Luchmipat Sing Rai Bahadur.	Ditto	Baluchar, Manullabazar station.	247 0 0	Ditto.
		Gopal Shaha of Baluchar in Manullabazar station.	Ditto	Malipore, Bhagwangola station.	1,250 0 0	Ditto.
		Ranees Jamuna Kumari and Sudra Kumari of Nasipur in Sahanagur station.	Ditto	Etore, Sagardighi I outpost.	1,353 15 1	Ditto.
		Ditto ditto ..	Ditto	Barala, Sagardighi I outpost.	1,507 15 1	Ditto.
		Baboo Golab Chand Nowlanka of Azimganj, in Asanpur, I outpost.	Ditto	Hikamapore, Sagardighi I outpost.	291 0 0	Ditto.
		Baboo Pulin Bihari Sen of Berhampur, in Sujaganj station.	Ditto	Radhikanagar, Mirzapore station.	1,000 0 0	Ditto.
		His Highness the Nawab Nazim of Bengal, Moorshedabad.	Ditto	Ramna, Mirzapore station.	500 0 0	Ditto.
		Nil Kamal Chandhuri	Repairing a tank and constructing a pucca ghât.	Kakooria, Mirzapore station.	1,000 0 0	Ditto.
		Ram Chandra Chatterjee	Repairing a tank	Kharati, Mirzapore station.	400 0 0	Ditto.
		Doraree Chakervarti	Ditto	Harirampore, Mirzapore station.	150 0 0	Ditto.
		Doraree Dass of Chandpara, in Mirzapore station.	Ditto	Chandpara, Mirzapore station.	100 0 0	Ditto.
		Mobarak Hosen Mia of Gosainpur, in Raghunathganj station.	Ditto	Nowada, Mirzapore station.	200 0 0	Ditto.
		Rahamat Mundul and Doman Mundul of Gangadda, in Mirzapur station.	Ditto	Gangadda, Mirzapore station.	400 0 0	Ditto.
		Khudeeram Mundul, chain of Govindpore in Gokarn, I. outpost.	A tank	Gobindpore, Gokarn, I outpost.	300 0 0	Ditto.
	Moorshedabad.—(*Contd.*)	Joynath Jemadar	Ditto	Kazeebatta, police station Beauleah.	500 0 0	Constructed for the use of the public.
		Jomeer Shah	Ditto ..	Lukheepore, ditto ditto	1,805 0 0	
		Massim Shah . .	Ditto	Kazeehatta, ditto ditto	1,308 0 0	
		Gopee Nath Biswas	Ditto	Nowhatta, ditto ditto	1,400 0 0	
		Hurogobindo Bose . . .	Ditto	Madubpore, ditto ditto	500 0 0	
		Nofur Chunder Mundul	Ditto	Mohamed Khalee, police station Beauleah.	2,000 0 0	
		Ranee Sarnamoyee Debee ..	Ditto	Gondo Gohalee, police station Poothea. Bhoroonpara, police station Poothea.	600 0 0	
		Kowar Poresh Narain Roy .	Ditto ..	Oozalpore, Dhepapara, Belghorea, ditto ditto	3,000 0 0	
		Anundo Chundro Tullapattra .	Ditto	Baroepara, ditto ditto	350 0 0	
		Sreenath Newgee	Ditto	Rampeebunpore, ditto ditto	400 0 0	
		Shita Nath Sircar	Ditto . .	Barborea, ditto Chargat	900 0 0	
		Sonoo Pramanick	Ditto ...	Pollapara, ditto ditto	500 0 0	
		Profoollo Chunder Bhuttacharjee	Ditto	Sardah, ditto ditto	600 0 0	
		Nobokissore Sircar	Ditto . .	Joto Kartick, ditto ditto	1,362 0 0	
		Baool Ghose	Ditto	Kessubpore, police station Godagaree.	500 0 0	
		Thakoor Doss Mundul .	Ditto . . .	Maroil ditto ditto	700 0 0	
		Anundo Mohun Moitra	Ditto . .	Lolegram, ditto ditto	600 0 0	
		Madub Chundra Sircar	Ditto	Deegha, police station Bilmareah.	800 0 0	
		Roodoo Meah ..	Ditto ..	Bagha, ditto ditto	1,500 0 0	Reconstructed for the use of the public.
		Essur Chundra Purra	Ditto	Rajapore, ditto ditto	500 0 0	
		Sreeram Mozoomdar	Ditto	Madubpore, ditto ditto	2,000 0 0	
		Radha Soondur Mozoomdar ..	Ditto			
		Nusrut Dewan	Ditto ...	Kola Khabspore, police station Bagmara.	600 0 0	Constructed for the use of the public.
		Soroop Pramanick	Ditto	Kooleepara, ditto ditto	400 0 0	
		Kumul Chaudhuri ...	Ditto	Mongulpore, Doulutpore ditto ditto	600 0 0	Two old tanks reconstructed for public use.
		Busunta Coomar Ghose	Ditto	Bamneegram, police station Mondah.	550 0 0	Constructed for the use of the public.
		Motee Mundul	Ditto	Goal Mundul, ditto ditto	800 0 0	
		Busunto Coomar Ghose	Ditto	Buzunore, ditto ditto	550 0 0	
		Rowan Dewan	Ditto	Goal Mundul, ditto ditto	800 0 0	
		Kasee Jogee	Ditto . ..	Sreemuntopore, ditto ditto	800 0 0	
		Kootabdee Pramanick	Ditto	Amlea, police station Singrah.	600 0 0	
		Huro Thakoor	Ditto	Borna, ditto ditto	1,000 0 0	
		Lall Chund Mudha	Ditto	Sorabaree ditto ditto	1,000 0 0	
		Bhurony Chackravarty	Ditto	Patsaool ditto ditto	1,500 0 0	
		Anundo Mohun Moitro	Ditto	Jhulagram ditto Tanore	400 0 0	
		Doollub Shah	Ditto	Shibpore, ditto ditto	700 0 0	
		Soozoo Mundul . ... Ram Soonder Mundul ... ... Budon Mundul	Ditto	Budhaeer, ditto ditto	700 0 0	
		Nozu Sirdar	Ditto	Kouler, ditto ditto	400 0 0	
		Bhadoo Mundul	Ditto	Sulpore, ditto ditto	500 0 0	
		Budon Molla	Ditto	Neelasore, ditto ditto	850 0 0	
		Bhawany Nath Sircar ...	Ditto	Mooradpore, ditto Nattore	550 0 0	
		Jadoo Sircar	Ditto	Nowdapara Kachoorea, police station Nattore.	500 0 0	
		Khoaj Mridha	Ditto	Saunalpara, ditto ditto	500 0 0	

Division.	Districts.	Names of the individuals by whom constructed.	Description of work.	Place where constructed.	Cost.	Remarks.
	Bengal.					
	Central Districts.— (Concld.)				Rs. A. P.	
Cooch Behar.	Julpigooree.	Maharaja of Cooch Behar... ...	Construction of embankments	Amindanga	714 14 6	These works were begun to be executed on part of the minor Rajah of Cooch Behar during the scarcity. Steps taken to have them completed, and it is estimated that about a lakh of rupees will have to be expended to finish them.
		Ditto	Ditto ...	Dorazbund	491 15 9	
		Ditto	Ditto ...	Nizgard	540 3 0	
		Ditto	Ditto ...	Shalgazeo	1,648 14 3	
		Ditto	Ditto ...	Sonahar	1,347 0 6	
		Ditto	Ditto ...	Tanganbund in Boda ...	2,502 0 0	
		Ditto	Construction and repairs of roads	Boda to Julpigoree ...	138 12 6	
		Ditto	Ditto ...	Chengty to Mulkadoha ...	298 2 6	
		Ditto	Ditto ...	Chilahati to Boda .. }		
		Ditto	Ditto ...	Doodooahat road ... }		
		Ditto	Ditto ...	Dobeegunge to Mulkadoha. }	185 13 0	
		Ditto	Ditto ...	Ditto to Shaldanga }		
		Ditto	Ditto ..	Magurah to Rajnugger }		
		Ditto	Ditto	Moolkadoha to Sonahar...	1,335 5 9	
		Ditto	Ditto ...	Shaldanga to Soonkowa...	2,261 11 5	
		Ditto	Excavation of tank.	Boda	3,756 1 0	
		Ditto	Ditto	Chengty	829 2 1	
		Ditto	Ditto	Chila Hati	698 1 0	
		Ditto	Ditto	Juggernath Hât	2,187 6 2	
		Ditto	Ditto	Koigila tank	795 1 9	
		Ditto	Construction of road.	Gossain Hât . ..	777 1 5	
		Ditto	Ditto	Huldibaree feeder ... }	2,387 2 0	
		Ditto	Ditto	Baligunge Hât ... ... }		
		Ditto	Construction of a dâk bungalow.	Dobeegunge	120 9 0	
		Ditto	Ditto	Mulkadoha	357 9 6	
	Eastern Districts.					
Dacca.	Dacca.	Ryots of Baboos Juggun Nath, Sonatun, and Choiton Kishto Bysack, of Kultabazaar, and others.	Excavation of Mirkadim khall.	Mirkadim, in thana Moonsheegunge.	2,384 0 0	
		Rai Kali Narain Chowdhry Bahadoor.	Repairs of Toonghee bridge.	Tonghee	250 0 0	
		Ditto ditto ...	Road	From Joydebpore to Boda, in Pergunnah Bhowal.	2,000 0 0	
	Mymensingh.	Khajeh Ahsan Oollah	Charitable Dispensary building.	Jamoorki, in Attea subdivision.	1,000 0 0	
		Srikant Sircar	A tank	Lowa in ditto ...	700 0 0	
		Baboo Hur Chunder Chowdry ...	Ditto	Shitalpore in Sherepore...	600 0 0	
Chittagong.	Tipperah.	Rutton Gazi of Saktollah	A pucca bridge on the khall between the Mouzas of Saktollah and Asrobpore.	Saktollah and Asrobpore in Pergunnah Mehercool	450 0 0	
	Behar.					
Patna.	Sarun ...	Baboo Gujadhur Pershad Narainsing.	A pucca ghat ...	Salempore, town of Chupra.	2,000 0 0	
		Luchmi Narain Sing	A tank	Iraboota, pergunnah Bara	200 0 0	
		Saligram Sing	Ditto .	Hakma, pergunnah Bal...	400 0 0	
		Mahadeo Pershad	Ditto . ..	Hurknoa, pergunnah Sipali.	300 0 0	
		Ram Gopal Mooktear	Ditto	Naysgaon, pergunnah Kussmar.	750 0 0	
		Hurpershad Singh	Ditto	Mirzapore, pergunnah Goa	150 0 0	
		Mussamut Ramlagun Kooer ...	Ditto	Bangoo, pergunnah ,,	866 9 0	
		Firomgi Singh	Ditto	Kharantee, pergunnah ,,	72 0 0	
		Mohunt Rughoo Nundun Geer ...	Ditto . ..	Bheekhabandh, pergunnah Bal.	200 0 0	
		Baboo Sreedhur Sahee	Three tanks ...	Manjha, Turwar, and Khagooa, pergunnah Sissah.	3,920 0 0	
		Munshi Benarsi Lal	Two ditto ...	Rampoor and Bidoopore, pergunnah Bal.	2,000 0 0	
		Mohunt Sisman Gossain	A tank . ..	Sahji, pergunnah Bara ..	5,000 0 0	
		Hurihur Geer	Ditto	Sonepore, pergunnah Kusmar.	1,000 0 0	
		Mohunt Rawal Gossain	Ditto	Lohu, pergunnah Bal ...	1,700 0 0	
		Bisheshur Dyal	Ditto	Mukar, pergunnah Kusmar.	500 0 0	
		Maharajah of Hutwa	Ditto	Hutwa, pergunnah Koaree	402 6 0	
		Ditto	Ditto	Ditto, Goudpurwa ditto	116 2 3	
		Ditto	Ditto	Hurkhowlee	107 8 6	
		Ditto	Ditto	Sowurugy	239 2 6	
		Ditto	Ditto	Motiharee	560 8 0	
		Ditto	Ditto	Mathowlee	165 9 0	
		Ditto	Ditto	Uchhagoan	197 8 0	
		Ditto	Ditto	Shaway	150 14 3	
		Ditto	Ditto ...	Tachwad	130 11 3	
		Ditto	Ditto ...	Burkagaon	193 6 0	
		Ditto	Ditto ...	Semraun	292 0 0	
		Ditto	Ditto ...	Girdhur Pursa	113 0 0	
		Ditto	Ditto ...	Barbya	127 10 6	

Division.	Districts.	Names of the individuals by whom constructed.	Description of work.	Place where constructed.	Cost. Rs.	A.	P.
	Bengal. *Eastern Districts.*—(Contd.)						
Patna.—(*Contd.*)	Sarun.—(*Contd.*)	Maharajah of Hutwa	A tank ...	Mahooawa	173	2	9
		Ditto	Ditto ...	Lakree Boubar	486	6	3
		Ditto	Ditto ..	Gumbhirpore	104	0	0
		Ditto	Ditto ...	Ajbinagur	237	12	0
		Ditto	Ditto ...	Rajapoor	195	0	0
		Ditto	Ditto ...	Karmaenee	134	0	0
		Ditto	Ditto ...	Baleewan	221	0	0
		Ditto	Ditto ...	Bedooah	139	0	0
		Ditto	Ditto ...	Deorawah	332	0	0
		Ditto	Ditto ...	Milchooa	229	0	0
		Ditto	Ditto ...	Khatkarwa	683	0	0
		Ditto	Ditto ...	Maralwa Sookool ...	386	0	0
		Ditto	Ditto ...	Samahoola Chanderban...	197	0	0
		Ditto	Ditto ...	Lachpi Kharya	1,690	0	0
		Ditto	Ditto ...	Dhebawas Khoord ...	835	0	0
		Ditto	Ditto ...	Benod Khyra	388	0	0
		Ditto	Ditto ...	Kurwatahee	574	0	0
		Ditto	Ditto ...	Banjariah...	215	0	0
		Ditto	Ditto ...	Sowanaheela	382	0	0
		Ditto	Ditto ...	Baenahea Reya Ram ...	365	0	0
		Ditto	Ditto ...	Ditto Gokhool ...	148	0	0
		Ditto	Ditto ...	Baltharee	364	0	0
		Ditto	Ditto ...	Ditto	169	C	0
		Ditto	Ditto ...	Kharantiah	168	0	0
		Ditto	Ditto ...	Khoontwaneah No. I ...	176	0	0
		Ditto	Ditto ...	Uchkagaon	182	0	0
		Ditto	Ditto ...	Bhopatpoor	128	0	0
		Ditto	Ditto ...	Khyra Ramporo ...	527	0	0
		Ditto	Ditto ...	Sowaree Kharya	293	0	0
		Ditto	Ditto ...	Aheyapore	199	0	0
		Ditto	Ditto ...	Pendoolah	193	0	0
		Ditto	Ditto ...	Pakreesham	140	0	0
		Ditto	Ditto ...	Barmbhanee	637	0	0
		Ditto	Ditto ...	Matyah	336	12	0
		Ditto	Ditto ...	Gopalgunge	102	15	3
		Ditto .. .	Ditto ...	Ramchunderpore ...	280	0	0
		Ditto	Ditto ...	Jagmalawa	156	0	0
		Ditto	Ditto ...	Hariburpore	447	0	0
		Ditto	Ditto ...	Basdillah	989	0	0
		Ditto	Ditto ...	Ditto	128	0	0
		Ditto	Ditto ...	Bhit Bherna	695	0	0
		Ditto	Ditto ...	Dobi Bhatta	463	0	0
		Ditto	Ditto ...	Pokhurbinda	144	0	0
		Ditto	Ditto ...	Chhulampore	108	0	0
		Ditto	Ditto ...	Bangrah	118	0	0
		Ditto	Ditto ...	Soorajpoor	546	0	0
		Ditto	Ditto ...	Belarooah	484	0	0
		Ditto	Ditto ...	Domakya	1,154	0	0
		Ditto	Ditto ...	Dhoorhara	219	0	0
		Ditto	Ditto ...	Gopalpore	885	0	0
		Ditto	Ditto ...	Karya	254	0	0
		Ditto	Ditto ...	Koita Dewa	210	0	0
		Ditto	Ditto ...	Samaeel	144	0	0
		Ditto	Ditto ...	Kaway	298	0	0
		Ditto	Ditto ...	Bhagwanporo	353	0	0
		Ditto	Ditto ...	Sheopore	397	0	0
		Ditto	Ditto ...	Foolwariah	288	0	0
		Ditto	Ditto ...	Manjha	188	0	0
		Ditto	Ditto ...	Koonsanowdhe	180	0	0
		Ditto	Ditto ...	Pach Ferwa	119	0	0
		Ditto	Ditto ...	Sirseah	248	0	0
		Ditto	Ditto ...	Sirisah No. I	148	0	0
		Ditto	Ditto ...	Jamoonha	198	0	0
		Ditto	Ditto ...	Belowa No. I	112	0	0
		Ditto	Ditto ...	Barnaecah	178	0	0
		Ditto	Ditto ...	Baradhaha	455	0	0
		Ditto	Ditto ...	Sapahia No. II	298	0	0
		Ditto	Ditto ...	Sirisiah No. III ...	256	6	6
		Ditto	Ditto ...	Bairagee Tola	141	0	0
		Ditto	Ditto ...	Birsa Bathooah	280	0	0
		Ditto	Ditto ...	Chaookaha	131	0	0
		Ditto	Ditto ...	Kalianpore	249	0	0
		Ditto	Ditto ...	Joolwa	236	0	0
		Ditto	Ditto ...	Bunkutiah	234	0	0
		Ditto	Ditto ...	Rampore	389	0	0
		Ditto	Ditto ...	Doolapore	280	9	6
		Ditto	Ditto ...	Palnaratia	338	11	3
		Ditto	Ditto ...	Dharampursa	127	6	0
		Ditto	Ditto ...	Balwa	190	0	0
		Ditto	Ditto ...	Pursa	165	0	0
		Ditto	Ditto ...	Dhobwal	2,100	0	0
		Ditto	Ditto ...	Malehoner	165	0	0
		Ditto	Ditto ...	Sissowah	280	0	0
		Ditto	Ditto ...	Amawa	454	0	0
		Ditto	Ditto ...	Belawah	265	0	0
		Ditto	Ditto ...	Karmasee	343	0	0
		Ditto	Ditto ...	Dhanpore	194	0	0
		Ditto	Ditto ...	Belahee	569	0	0
		Ditto .. .	Ditto ...	Ahtapore	675	0	0
		Ditto	Ditto ...	Bankatta	483	0	0
		Ditto	Ditto ...	Mahooawa	263	0	0
		Ditto	Ditto ...	Ramnagur	381	0	0
		Ditto	Ditto ...	Majonliah	399	0	0
		Ditto	Ditto ...	Chacherwa	406	0	0
		Ditto	Ditto ...	Khajoorahu	183	0	0

Division.	Districts.	Names of the individuals by whom constructed.	Description of work.	Place where constructed.	Cost. Rs.	A.	P.	Remarks.
	Bengal.							
	Eastern Districts.—(Contd.)				Rs.	A.	P.	
Patna.—(*Concld.*)	Sarun (*Concld.*)	Maharajah of Hutwa	A tank ...	Ghât Bandhaurah ...	725	0	0	
		Ditto	Ditto ...	Ditto	865	0	0	
		Ditto	Ditto ...	Chakia	957	0	0	
		Ditto	Ditto ...	Jignee	684	0	0	
		Ditto	Ditto ...	Belswah	860	0	0	
		Ditto	Ditto ...	Bairiah	140	0	0	
		Ditto	Ditto ...	Ganga Chapar	251	0	0	
		Ditto	Ditto ...	Bilwa Tal	144	0	0	
		Ditto	Ditto ...	Mahawar Panan... ...	103	0	0	
		Ditto	Ditto ...	Mowleary	234	0	0	
		Ditto	Ditto ...	Naroocha Khurwa ...	168	0	0	
		Ditto	Ditto ...	Bauhawara	306	0	0	
		Ditto	Ditto ...	Karya	144	0	0	
		Ditto	Ditto ...	Hardia Deb	226	0	0	
		Ditto	Ditto ...	Mahoonwa Thakoor ...	195	0	0	
		Ditto	Ditto ...	Sakeendwa	216	0	0	
		Ditto	Ditto ...	Bhagiputtee	249	0	0	
		Ditto	Ditto ...	Pauchdeory	232	0	0	
		Ditto	Ditto ...	Kaliaupore	398	0	0	
		Ditto	Ditto ...	Sheodul Chupur	305	0	0	
		Ditto	Ditto ...	Ohaudaha	616	0	0	
		Ditto	Ditto ...	Taliah	1,053	0	0	
		Ditto	Ditto ...	Khoontaha	498	0	0	
		Ditto	Ditto ...	Chounmokha	408	0	0	
		Ditto	Ditto ...	Bikrampore	240	0	0	
		Ditto	Ditto ...	Matiary	1,330	0	0	
		Ditto	Ditto ...	Soodama Chukh... ...	1,515	0	0	
		Ditto	Ditto ...	Boikoonthpore	650	0	0	
		Ditto	Ditto ...	Koarthiah	975	0	0	
		Ditto	Ditto ...	Karariah	994	0	0	
		Ditto	Ditto ...	Kuteya Bazar	964	0	0	
		Ditto	Ditto ...	Ditto khas	356	0	0	
		Ditto	Ditto ...	Samagur	1,894	0	0	
		Ditto	Ditto ...	Raipoorah No I	324	0	0	
		Ditto	Ditto ...	Ditto No. II	485	0	0	
		Ditto	Ditto ...	Pathkowlee	252	0	0	
		Ditto	Ditto ...	Sarapaee	107	0	0	
		Ditto	Ditto ...	Poorone	182	0	0	
		Ditto	Ditto ...	Parna	266	0	0	
		Ditto	Ditto ...	Faroosaha	155	0	0	
		Ditto	Ditto ...	Rasulpore (1)	126	0	0	
		Ditto	Ditto ...	Bansaha	166	0	0	
		Ditto	Ditto ...	Soomahootee	130	0	0	
		Ditto	Ditto ...	Bijapore	138	0	0	
		Ditto	Ditto ...	Maurar ...	124	0	0	
		Ditto	Ditto ...	Pagrah	230	0	0	
		Ditto	Ditto ...	Nowtar	688	0	0	
		Ditto	Ditto ...	Harampore	264	0	0	
		Ditto	Ditto ...	Russoolpore	597	0	0	
		Ditto	Ditto ...	Khajooraha	2,390	0	0	
		Ditto	Ditto ...	Bhorey	252	0	0	
		Ditto	Ditto ...	Ditto	480	0	0	
		Ditto	Ditto .	Chaparawa	203	0	0	
		Ditto	Ditto ...	Lachh Chuk	250	0	0	
		Ditto	Ditto ..	Dighwa	674	0	0	
		Ditto	Ditto ...	Karmaeri II	224	1	6	
		Ditto	Tanks ...	Various places	4,379	3	0	These are sums below Rs. 100 expended in various places.
		Gorack Nath	A bund ...	Patheya, pergunnah Bal..	400	0	0	
		Ditto	Ditto .	Gopalpore, ditto ...	300	0	0	
		Ditto	Ditto ...	Kukrahut, ditto ...	100	0	0	
		Ditto	Ditto ...	Phulwariah, ditto ...	300	0	0	
		Basist Narain	Ditto ...	Kurhi ditto ..	145	0	0	
		Ajodhea Pershad	Ditto ...	Banjra, pergunnah Goa...	1,005	13	0	
		Asgar Ali	Ditto ...	Mola, ditto Churuud ...	260	0	0	
		Naraen Sah	Ditto ...	Mowna, ditto ...	117	0	0	
		Johr Chuttardharee Kuer	Ditto ..	Daheawan, ditto ...	600	0	0	
		Hera Sing	Ditto ...	Ganga Gholi, pergunnah Bal.	99	0	0	
		Saljee Sing	A road .	Nayagaon, pergunnah Kusmar.	700	0	0	
		Maharajah of Hutwa	Ditto ...	Chomookha *vid* Kutya ...	5,563	6	6	
		Ditto	Ditto ...	Hutwa *vid* Maharajgunge	925	0	0	
		Ditto	Ditto ..	Ditto Baragaon ...	425	6	0	
		Ditto	Ditto ...	Station road	2,251	1	7	
		Ditto	Ditto ...	Ditto *vid* Kasanowollee...	171	8	4	
		Ditto ...	Bowlees ...	Various places	758	4	0	These are sums below Rs. 100 expended in various places.
		Fakeer Hossein	A bridge ...	Ramghur, pergunnah Bal	383	0	0	
		Bishoon Bhagut	Irrigation channel.	Mahamda, ditto ...	275	0	0	
		Rampertab Sing, &c.	Ditto ...	Madanpore, ditto ...	834	14	0	
		Mohabeer Pershad	Ditto ..	Mukdoomgunge	400	0	0	
		Ramjiwan Lal	Ditto	Rattanpoora, pergunnah Manjhi.	60	0	0	
		Golab Sing	Filling up gaps	Indai, pergunnah Manjhi	103	0	0	
		Four hundred and forty-one wells were constructed by different persons all over the district.	......	....	......			
Bhagulpore.	Bhagulpore	Nund Lal Missir ..	Pucca wells with tanks.	Banka	1,200	0	0	
	Purneah...	Sootee Sahoo .	A tank ...	Mowzah Bhatgawan ...	500	0	0	
		Kali Rai	A pucca well ...	Seemurgachee	315	0	0	
		Mussamut Buddun Daie	Ditto . .	On the road from Purneah to Nathpore	700	0	0	

Division.	Districts.	Names of the individuals by whom constructed.	Description of work.	Place where constructed.	Cost.	Remarks.
	BENGAL. *Eastern Districts.*—(Concld.)				Rs. A. P.	
BHAGULPORE.	Purneah ..	Lalla Jha	A tank ...	Hattowarah	971 0 0	
		Soorum Ali Chaudhuri ..	„ pucca well ..	Saifgunge	150 0 0	
		Tajoo Chaudhuri ...	Ditto ...	Ditto	400 0 0	
		Ditto	Ditto ...	Dhundhora	150 0 0	
		Googue Gamaie	Ditto . .	Saifgunge	175 0 0	
		Amir Sing ...	A tank ...	Purwanpoor	900 0 0	
		Meer Mohamed Kazim Chaudhuri	A road ...	Putteahputty to Nyatolla	900 0 0	
		Lal Jha	Two tanks ...	Bukhree and Sonapoor ...	800 0 0	
ORISSA.	Pooree ...	Suddasib Dass	A well (stone)...	Village Damoodurpoor, pergunnah Rahang.	500 0 0	
		Oochhub Sahoo	A tank ...	Village Goondhia, pergunnah Serai.	150 0 0	
		Ulakhi Dass Babajee .	A well (kutcha)	Village Radtee, pergunnah Katerhang.	15 0 0	
		Choiton Nundes and others ...	Ditto ...	Village Koospokhri bazar, pergunnah Katerhang.	15 0 0	
		Mohunt Rughoonath Dass ...	Ditto ..	Village Joypore, pergunnah Katerhang.	15 0 0	
		Bhagwat Mahant	Ditto ...	Village Fakirparah, pergunnah Kotdesh.	10 0 0	
		Bhagwat Raut	Ditto ...	Village Kalathpitta, pergunnah Kotdesh.	10 0 0	
		Bhoobun Sahoo	A tank ...	Village Bheemparah, pergunnah Pauchgurh.	250 0 0	
		Kripasindhoo Mahapattur .. .	Ditto ...	Village Dobardhoos, pergunnah Pauchgurh.	350 0 0	
		Krooshna Santra	A well (stone)...	Village Koojnaparah, killa Khoordha.	40 0 0	
		Gungadhur Pattur	Ditto ...	Village Ochootpursasun, Banpore.	80 0 0	
	Balasore ...	Shamanund Dey ...	A pucca masonry building for a charitable dispensary.	Barbattee, pergunnah Sunhut.	1,200 0 0	
CHOTA NAGPORE. SOUTH-WEST FRONTIER AGENCY.	Singbhoom	Gunga Manjhi	A pond ...	Haribhanjah	350 0 0	
		Gobindo Perdhan	Ditto . .	Nischintpore	200 0 0	
		Kamul Perdhan	Ditto .	Terildib ..	205 0 0	
		Ramoo Perdhan	Ditto ...	Tolaidih	250 0 0	
		Anund Ram Sahoo	A tank ...	Ooldah	200 0 0	
		Gooroo Charan Samul	Ditto ...	Betsarah	325 0 0	
		Ditto ditto	Ditto ...	Kokparah	120 0 0	
		Jitoo Kooloo	Ditto .	Barajoori	240 0 0	
		Urjoon Perdhan ...	Ditto ...	Paradiha	400 0 0	
		Ram Sirkar	Ditto ..	Datoleera	900 0 0	
		Besumbhur Mundul	Ditto ...	Rasoonchopa	200 0 0	
		Sahadeb Mundul	Ditto ...	Ditto	200 0 0	
		Mr. D. W. Ritchie	A pond ...	Chyebassa	200 0 0	

G. F. E. S. NEILL, *Capt.*, M.S.C.,
Offg. Asst. Secy. to the Govt. of Bengal, P. W. D.

বঙ্গদেশের পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্ট।

সাধারণের উপকারার্থ বিবিধ কার্য্য।

৩৭০ নম্বর

১৮৭৫ সাল ১৭ নবেম্বর।

বিজ্ঞাপন।—বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবরনর সাহেবের অধীন নানা জিলায় ১৮৭৪ সালে সাধারণ ব্যক্তিদের ব্যয়ে সাধারণের উপকারার্থে যেং কার্য্য করা হইয়াছে তাহার নিম্নলিখিত বিবরণ সাধারণের জ্ঞানার্থে প্রকাশ করা গেল।

খণ্ড।	জিলা।	যদ্দ্বারা প্রস্তুত তাঁহার নাম।	কার্য্যের বিবরণ।	যেং স্থানে করা গেল।	ব্যয়।	মন্তব্য।
	বঙ্গদেশ। পশ্চিম দিকস্থ জিলা।				টাকা।	
বর্দ্ধমান।	বর্দ্ধমান ...	বর্দ্ধমানের মহারাজা ...	পুষ্করিণী ...	গোপালগঞ্জ ...	১০০০৲	
		রাজা বিশ্বেশ্বর মালিয়া	ঐ ...	সিয়ারসোল ...	৮২৩০৲	
	বাঁকুড়া ...	বাবু মহেশচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায় ও বাবু বেণীমাধব বন্দ্যোপাধ্যায়।	ঐ ...	অন্ধা থানার অন্তর্গত আমদাঙ্গা।	৯০০৲	
	বীরভূম ...	বাবু (এক্ষণে রাজা) রামরঞ্জন চক্রবর্ত্তী	২ মাইল নূতন পথ	হেতমপুর অবধি দুবরাজপুর পর্য্যন্ত	২০০০৲	
		ঐ ...	৮ মাইল ঐ ...	দুবরাজপুর অবধি তাঁতিপাড়া পর্য্যন্ত	২০০০৲	
		প্রেমলাল হালদার ...	পুষ্করিণী ...	দিয়ার ...	৩০০৲	
		মাদারি মিঞা ...	ঐ ...	ঘোউরী ...	৩০০৲	
		শ্রীহরি দত্ত ...	ঐ ...	লাবপুর ...	৩০০৲	
		মোদাই মণ্ডল ...	ঐ ...	ঐ ...	৩০০৲	
		মহেশ্বর দাস ...	ঐ ...	গোমাই ...	৫০০৲	
		শিবচন্দ্র সরকার ...	ঐ ...	নূতন গ্রাম ...	৫০০৲	
		ঐ ...	ঐ ...	কীর্ণহর ...	৩০০৲	
	মেদিনীপুর	রাজা লক্ষ্মণপ্রসাদ গর্গ	পুষ্করিণীর পাকা চাঁদনী	রঙ্গিবসন ...	৩৫০৲	
		ঐ ...	পাকা সাঁকো	গেঁওখালি ...	৯০০৲	
		বাবু রাধাগোবিন্দ সিংহ	পুষ্করিণী ...	রাজামেটে ...	১০০৲	
		ঐ নীলমণি মণ্ডল	ঐ ...	হরিখালি ...	৩৫০৲	
		ঐ ...	ঐ ..	বাঁশখালা ...	২৭৫৲	
		ঐ ...	ঐ ...	ঐ ...	২৫০৲	
		হেসামুদ্দীন মহম্মদ ...	ঐ ...	বনগ্রাম ...	৩৭৫৲	
		ঐ ...	ঐ ...	কৃষ্ণরায় ...	৪০০৲	
		ঐ ...	ঐ ...	মালগ্রাম ...	১২৫৲	
		ধর্ম্মদাস ঘোষ ..	ঐ ...	বীরসিংহ ...	৪০০৲	
		রাজকৃষ্ণ মুখোপাধ্যায়	পুষ্করিণীর পঙ্কোদ্ধার করণ	ভোগনাথপুর ...	৩০০৲	
		চাদন পোদ্দার ...	পুষ্করিণী ...	এলামবাজার ...	১০০৲	
		গোঁসাইদাস বর্দ্ধন ...	ঐ ...	ঐ ...	১০০৲	

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৭৬। ২৮ নবেম্বর।]

খণ্ড ।	জিলা ।	যদ্দ্বারা প্রস্তুত তাঁহার নাম ।	কার্য্যের বিবরণ ।	যেং স্থানে করা গেল ।	ব্যয় ।	মন্তব্য ।
	বঙ্গদেশ । পশ্চিমদিকস্থ জিলা ।				টাকা ।	
বর্দ্ধমান ।	মেদিনীপুর	করালীচরণ বন্দ্যোপাধ্যায়	পুষ্করিণী ...	এবাতামাইদি ...	৩০০৲	
		উমেশচন্দ্র রায় প্রভৃতি	পথ মেরামত ও প্রস্তুত করণ	জাড়া ...	৪০০৲	
		শম্ভুচন্দ্র রায় ...	২ পুষ্করিণী ...	সোমপুর ...	৩৮০৲	
		শিবু ডামলি ...	পুষ্করিণী ...	ক্ষীরপুর ...	২০০৲	
		প্রসন্নকুমার বন্দ্যোপাধ্যায় ।	ঐ ...	ঐ ...	৩০০৲	
		রাধাকৃষ্ণ রায় ...	পুষ্করিণীর পঙ্কোদ্ধার করণ	ঐ ...	১৫০৲	
		জয়কৃষ্ণ মুখোপাধ্যায়	বাঁধ ..	যদুপুর অবধি বাঁকা পর্য্যন্ত	৩৫০৲	
		বৈষ্ণবদাস করক ...	পুষ্করিণী ...	রাধাবল্লভপুর ...	৪০০৲	
		পানাউল্লা ...	ঐ ...	রামেশ্বরপুর ...	১৫০৲	
		শাহা মিলা ...	পুষ্করিণীর পঙ্কোদ্ধার করণ	রামজীবনপুর ...	২০০৲	
		মিহিরচন্দ্র রায় ...	ঐ ...	ঐ ...	১০০৲	
		অনন্ত পাল ...	ঐ ...	ঐ ...	৫০০৲	
		গণেশচন্দ্র ভক্ত ...	ঐ ...	ঐ ...	৪০০৲	
		গয়ারাম মান্না ...	পুষ্করিণী ...	লক্ষ্মীপুর ..	২৫০৲	
		জীবনকৃষ্ণ বসু ...	ঐ ...	মগুলাই ..	৩০০৲	
		গঙ্গাধর বন্দ্যোপাধ্যায়	ঐ ...	ঐ ...	৮০০৲	
		হরিচরণ সেন ...	ঐ ...	পাণ্ডুয়া ...	১০০৲	
		দ্বারকানাথ দত্ত ...	ঐ ...	ঐ ...	২০০৲	
		ভগীরথ শা ...	পুষ্করিণী ও পাকা ঘাট	ঐ ...	৫০০৲	
		দীননাথ মুখোপাধ্যায়	পুষ্করিণী ...	উল্টাখণ্ড গ্রাম ...	৩০০৲	
		ঈশ্বরচন্দ্র ঘোষ ...	ঐ ...	খন্যান ...	২৫০৲	
		যদুনাথ শা ...	পুষ্করিণী ও পাকা ঘাট	দশঘুরাম গ্রাম ...	৮০০৲	
		গোপালচন্দ্রমুখোপাধ্যায়	পুষ্করিণী ...	দ্বারবাসিনী ...	১০০০৲	
		জানকীনাথ মুখোপাধ্যায়	ঐ ...	বৈঁচী ...	১০০০৲	
		ব্রজকুমার মুখোপাধ্যায়	ঐ ...	ঐ ...	৩০০৲	
		গুরুদাস ভট্টাচার্য্য ...	ঐ ...	ঐ ...	৩০০৲	
		রাম সিংহ ...	কূপ ...	ঐ ...	৩০৲	
		ভূষণ মদক ...	ঐ ...	ঐ ...	১৬৲	
		জানকীনাথ মুখোপাধ্যায়	চাঁদনীযুক্ত ২ পাকা ঘাট	ঐ ...	১৫০০৲	
		পেয়ারীমোহন বন্দ্যোপাধ্যায়	পুষ্করিণী ...	শিকরা ...	৯০০৲	
		ক্ষেত্রমোহন বসু ...	ঐ ...	দাসপুর ...	৭৫০৲	
		শ্রীকৃষ্ণ রায় ...	ঘাটের উপর চাঁদনী	চ্যাপ্টা গ্রাম ...	১০০০৲	
		যদু হাজরা ...	পুষ্করিণী ...	দাহোদ গ্রাম ...	৭০০৲	

খণ্ড।	জিলা।	যদ্দ্বারা প্রস্তুত তাঁহার নাম।	কার্য্যের বিবরণ।	যেং স্থানে করা গেল।	ব্যয়।	মন্তব্য।
	বঙ্গদেশ। পশ্চিমদিগস্থ জিলা।				টাকা।	
বর্দ্ধমান।	মেদনীপুর	উমাচরণ সুর ...	পুষ্করিণী মেরামৎ ও পাকা ঘাট প্রস্তুত করণ	বেগমপুর ...	১৫০০৲	
		নবকুমার ঘোষ ...	পুষ্করিণী ও ঘাট মেরামৎ করণ	ঐ ...	৬০০৲	
		লক্ষ্মীনারায়ণ কুমার ...	ঐ ...	চণ্ডীতলা ...	৫০০৲	
		শ্রীনাথ চট্টোপাধ্যায়	ঐ ..	শিয়াখালা ...	৬০০৲	
		কালী সামন্ত ...	পুরাতন পুষ্করিণী মেরামৎ করণ	জগৎপুর ...	১০০৲	
		নরকচি কুণ্ডু	ঐ ...	ঐ ...	৩০০৲	
		কার্ত্তিক সরকার ...	ঐ চাদনী	মসাট ...	৪০০৲	
		মধুসূদন আবদক .	২ ঘাট সুদ্ধ পুষ্করিণী মেরামৎ করণ	জঙ্গলপাড়া ...	৬০০৲	
		অন্নদাপ্রসাদ মুখোপাধ্যায়	পুষ্করিণী মেরামৎ করণ	পাকুড় ...	২০০৲	
		কেদারনাথ বন্দ্যোপাধ্যায়	ঐ ও ঘাট প্রস্তুত করণ	গরলগাছা ...	১০০০৲	
		আরিফ সেখ ..	পুষ্করিণী ...	কৃষ্ণরামপুর ...	২০০৲	
		যদুনাথ মণ্ডল ...	পুষ্করিণী মেরামৎ করণ	ঐ ...	১০০৲	
		শুকদয়াল রায় ...	পুষ্করিণী ...	গোপীনগর ...	১০০৫৲	
		যাদব হক ফকীর ...	ঐ ...	নম্নাটী ...	২০০০৲	
		ত্রৈলোক্য নন্দী ...	ঐ ...	জগৎ নগর ...	১০০০৲	
		কার্ত্তিকচন্দ্র রায় ...	ঐ ...	বালিগড়ী ...	৮০০৲	
		বাহিরদাস সরকার ..	ঐ ...	মিরজাপুর ...	২০০৫৲	
		নিতাই হাজরা ...	ঐ ...	রাধানগর ...	২০০৲	
		বেণীমাধব দে ...	ঐ ...	সন্তানপুর ...	১৫০৲	
		সেক বসিরুদ্দীন ...	পুষ্করিণী মেরামত করণ	শ্রীকণ্ঠ ...	১০০৲	
		নবীন ঘোষ ...	ঐ ও পাকা, ঘাট প্রস্তুত করণ	জাঙ্গীপাড়া ...	৫০০৲	
		আজিমুদ্দী ...	পুষ্করিণী ...	কোতলপুর ...	২৫০৲	
		দিনু হাজরা ...	ঐ ...	ঐ ...	৪০০৲	
		হেমচন্দ্র চট্টোপাধ্যায়	ঐ ...	গুল্টা ...	৫৫০৲	
		জগদ্বন্ধু মুখোপাধ্যায়	পুরাতন পুষ্করিণী পুনর্ব্বার খনন করণ	বাকুল্লা ...	২১০৲	
		নবকিশোর চট্টোপাধ্যায়	ঐ	ঐ ...	২৩০৲	
		ঈশান চন্দ্র সেন ...	পুষ্করিণী ...	গুপ্তীপাড়া ...	৩০০৲	
		কান্তিচন্দ্র চট্টোপাধ্যায়	ঐ	মীর ডাঙ্গা ...	১০০৫৲	
		অম্বিকাচরণ চক্রবর্ত্তী...	পুরাতন পুষ্করিণী পুনর্ব্বার খনন করণ	কৃষ্ণ হাটী ...	১০০৲	

খণ্ড।	জিলা।	যদ্দ্বারা প্রস্তুত তাঁহার নাম।	কার্য্যের বিবরণ।	যেং স্থানে করা গেল।	ব্যয়।	মন্তব্য।
	বঙ্গদেশ। পশ্চিমদিগস্থ জিলা।				টাকা।	
বর্দ্ধমান।	মেদিনীপুর	হারাধন মুখোপাধ্যায়	পুষ্করিণী	তাতারপুর ...	৩০০৲	
		সর্ব্বেশ্বর মুখোপাধ্যায়	পুষ্করিণীর পঙ্কোদ্ধার করণ	অমড়া পোঁতা ...	৯০০৲	
		শম্ভুচরণ রায় ...	ঐ ..	সোনপুর ...	৩:০৲	
		রাঘব চট্টোপাধ্যায় ...	ঐ ...	রঙ্কা ...	৬০০৲	
		মধু লক্ষ্ণ ...	ঐ ...	জগন্নাথপুর ...	২০০৲	
		ভগবতী চৌধুরী ...	ঐ ...	লক্ষ্মীপুর ...	২০০৲	
		মতি উল্লা ...	ঐ ...	রাম জীবনপুর ..	২০০৲	
		সেখ বীরবল ...	পুষ্করিণী ...	চরড়া ..	৭০০৲	
		সোণাতন বেরা ...	ঐ ...	দেবরা ...	৫০০৲	
		তারাচাঁদ বেরা ...	ঐ ...	টেঙ্গালী ...	৩০০৲	
		কন্দন সরদার ...	ঐ ...	বেনাশুলী ...	৩০০৲	
		ধনঞ্জয় মহীষ ...	ঐ .	নিমতলা ...	৬০০৲	
		অযোধ্যারাম তামলী ...	পুষ্করিণীর পঙ্কোদ্ধার করণ	কেশপুর ...	১২৫৲	
		হরেশতুল্লা ...	পুষ্করিণী ..	সুমাই ..	৭০০৲	
		মাগু মিরজা ...	ঐ ...	ঝোতিয়াম ...	১৫০৲	
		সেখ কিনু ...	ঐ ...	ঐ ...	১০:৲	
		পীত ম্বর চৌধুরী ...	ঐ ...	পঞ্চন ..	২০০৲	
		সেক হসিমুদ্দীন ...	ঐ ...	ঝোতিরা ...	১৫০০৲	
		তুর্য্যোধন মণ্ডল ...	পুষ্করিণীর পঙ্কোদ্ধার করণ	বামুন চক ...	১০০৲	
		শ্যামচাঁদ গিরি ...	ঐ ...	কোল সন্দা ...	১০০৲	
		সেখ তুনরুদ্দীন ...	ঐ .	চাঙ্কা ...	২৫০৲	
		পরাণচন্দ্র থাটবা ...	ঐ ...	আনন্দপুর ...	৪০০৲	
		নাজি মল্লিক ...	ঐ ...	কামিনৃ গিরে ...	১০০৲	
		হিক পট্টনায়ক ...	পুষ্করিণী ...	পাথরা ...	১০০৲	
		পৃথ্বীনাথ সিংহ ...	ঐ ...	দলবাড় ...	১০০৲	
		ঐ ...	পুষ্করিণীর পঙ্কোদ্ধার করণ	তুমড়া ...	২০০৲	
		পঞ্চানন সোনারী ...	পুষ্করিণী	রোহিণী ...	১০০৲	
		গোবিন্দ ঘড়ে ...	ঐ ...	নার থলিতী ...	৩২৫৲	
		একাদশীপাত্র ...	ঐ ...	সুরা ...	২৫০৲	
		ঝাস্যু সেন ...	ঐ ...	অকণা ...	৩০০৲	
		মনুদাস ...	ঐ ...	অজুনা ...	১৫০৲	
	হুগলী	বৈষ্ণব চরণ মল্লিক ...	ঐ ...	কাপাসডাঙ্গা ...	৫০০৲	
		গোপীনাথ পাল ...	ঐ ...	সিঁদে ...	৫০০৲	
		দিগম্বর বিশ্বাস ...	ঐ ...	বাবরোল ..	১৫০০৲	
		গোপালচন্দ্র দে ...	পাকাঘাটসুদ্ধ পুষ্করিণী	মিলুবাগান ...	১০০০৲	
		ঐ ...	ঐ ...	বড়বাগান ...	৩০০০৲	
		গঙ্গাচরণ পালিত ..	চাঁদনীসুদ্ধ পাকাঘাট	মগ্রার নিকট কোলা গ্রাম ...	১৭০০৲	
		শারদাচরণ ঘোষ ...	চাঁদনীসুদ্ধ পুষ্করিণী মেরামৎকরণ	আবদুল বাগান ...	১২০০৲	
		শ্রীনাথ কুণ্ডু ...	পুষ্করিণী ...	বাগহাটী ...	১১০০৲	

[*Government Gazette*, 28th *November* 1876.]

খণ্ড।	জিলা।	যদ্দারা প্রস্তুত তাঁহার নাম।	কার্য্যের বিবরণ।	যে স্থানে করা গেল।	ব্যয়।	মন্তব্য।
					টাকা।	
	বঙ্গদেশ। পশ্চিম দিকস্থ জিলা।					
বৰ্দ্ধমান।	হুগলী ...	অম্বিকাচরণ সেন ...	পুষ্করিণী ...	বাগহাটী ...	৭০০৲১০	
		হরিশ্চন্দ্র ঘোষ ...	ঐ ...	জয় পুর ...	৯০০৲	
		মধুসূদন মুখোপাধ্যায়	ঐ ...	ভরতপুর ...	১২০০৲	
		ভুবনমোহন কুণ্ডু ...	পুষ্করিণী মেরামত	কামার পাড়া ...	৬০০৲	
		ঐ ...	পাকা ঘাটসুদ্ধ পুষ্করিণী	ঐ ...	১০০৲	
		গঙ্গাচরণ পালিত ...	পুষ্করিণী মেরামত	মেড়ে ...	১৫০০৲	
		শ্রীনাথ রায় ...	পাকা ঘাটসুদ্ধ পুষ্করিণী	কোতল পুর .	১০০০৲	
		গোপাল আঢ্য ...	পুষ্করিণী ...	ভাণ্ডারহাটী ...	১৫০০৲	
		জয়কৃষ্ণ মুখোপাধ্যায়	ঐ .	বড়ভদ্রকালী ...	৫০০৲	
		রামেশ্বর খাঁ ...	চাঁদনীসুদ্ধ ২ পাকা ঘাট	মানকুণ্ডু ...	১৫০০৲	
		কেদারনাথ পাত্র ...	পুষ্করিণী ...	শু ীপুর ...	৩০০৲	
		কালীকান্ত পাল ...	ঐ ..	চাঁপদানী ...	৩০০৲	
		রাজকৃষ্ণ মুখোপাধ্যায়	পুষ্করিণী মেরামৎকরণ	দিগরে ...	৫০০৲	
	হাবড়া ...	এনায়েতুল্লা সেখ ...	পুষ্করিণী ...	ঈশানগর ..	৯৫০৲	
		যোগেন্দ্রনাথ বসু ...	ঐ	নরেন্দ্রপুর ...	১০০০৲	
	বঙ্গদেশ। মধ্য স্থলের জিলা।					
প্রেসীডেন্সী।	২৪ পরগনা...	সরস্নমার শ্রীযুত বাবু যাদবচন্দ্র ঘোষ রায় বাহাদুর	পাকা ঘাট ...	টালির নালা পুরাতন টালিগঞ্জ	১০,০০৫৲	সাধারণের ব্যবহার ও উপকারার্থ।
		সদর মহকুমা				
	নদীয়া ...	মতিলাল তরফদার ...	পুষ্করিণী ...	কোতওয়ালি থানার অন্তর্গত ধুবুলিয়া	১০০০৲	তাগাদী পুষ্করিণী।
		পরাণ মণ্ডল .	ঐ	সোণাডাঙ্গা ...	১৯৪৯৲	
		বনমালী মণ্ডল প্রভৃতি	ঐ	বাহাদুর পুর ...	৯৯৯৲	
		নেপাল বিশ্বাস ...	ঐ	মলদহ	৫০০৲	
		রতন-ণি কুণ্ডু ...	ঐ	নবদ্বীপ ...	৬০০০৲	স্বীয় ব্যয়ে খনন।
		যাদব বণিক ...	ঐ	বলালদীঘী ...	২১০১৲	ঐ
		পার্ব্বতী চরণ বক্সী ...	ঐ	কুলগাছী ...	৯০০৲	তাগাবী পুষ্করিণী
		উমানন্দ রায় ..	ঐ	কৃষ্ণনগর ...	৫০০৲	ঐ
		কালীচরণ লাহিড়ী ...	ঐ	গোবরাপোতা ...	৯৮০৲	ঐ
		কালাই মণ্ডল প্রভৃতি	ঐ	বাহাদুরপুর ...	৯৯৯৲	ঐ
		রামচন্দ্র রায় ...	ঐ	জয়পুর ...	৭৫০৲	ঐ
		শারদাপ্রসাদ চৌধুরী	ঐ	কৃষ্ণনগর ...	২৭৫৲	ঐ
		স্বরূপ মণ্ডল ...	ঐ	বয়েরডাঙ্গা ...	৬০০৲	ঐ
		যদুনাথ ঘোষাল ...	ঐ	ইতি ...	৪০০৲	ঐ
		এচ, এম, সেইন সাহেব	ঐ	আমঘাটা ...	৯৯৯৲	ঐ
		বিষ্ণুচন্দ্র চক্রবর্ত্তী ...	ঐ	তাঁতিয়া ...	৮০০৲	ঐ

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৭১। ২৮ নবেম্বর।]

খণ্ড।	জিলা।	যদ্দ্বারা প্রস্তুত তাঁহার নাম।	কার্য্যের বিবরণ।	যেং স্থানে করা গেল।	ব্যয়।	মন্তব্য।
	বঙ্গদেশ। মধ্যাঞ্চলের জিলা।	সদর মহকুমা			টাকা।	
প্রেসীডেন্সী।	নদীয়া	জোৎদার আবদুল খালিক	পুষ্করিণী ...	বামুনপুকুর ...	৯৯৯৲	তাগাবী পুষ্করিণী।
		শ্যামচাচরণ পাঁড়ে ...	ঐ ..	শিবচন্দ্র পুর ...	৯৫০৲	ঐ
		কুমার ক্ষিতীশচন্দ্র ...	ঐ ..	ভাতজঙ্গলা ...	২০০০৲	ঐ
		নেপাল বিশ্বাস ...	ঐ ...	মলদহ ...	৫০০৲	ঐ
		সৈয়দ আবদুল জব্বার	ঐ ...	বামুনপুকুর ...	৪৮৪৲	ঐ
		গিরিশচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায়	ঐ ..	দেপাড়া ...	৬০০৲	ঐ
		মাধবচন্দ্র কর্ম্মকার ...	ঐ ...	জোয়ানীয়া ...	৯৫০৲	ঐ
		মাল্লা খোদাদৎ ...	ঐ ...	বামুনপুকুর ...	৯৯৯৲	ঐ
		সরদার হোসেন ...	ঐ ...	ঐ ...	২০০৲	ঐ
		কালীচরণ রায় ...	ঐ ...	ভায়ানা গ্রাম ...	১১০০৲	ঐ
		চন্দ্র মণ্ডল ...	ঐ ...	ডহর বিঞ্চি ...	১০৫০৲	ঐ
		সমির মালিতা প্রভৃতি	ঐ ...	ঐ ..	৫০০৲	ঐ
		জমীদার নফরচন্দ্র পাল চৌধুরী	৩ মাইল কাঁচা রাস্তা	মহৎপুর অবধি হরিণডাঙ্গা পর্য্যন্ত	...	স্বীয় ব্যয়ে। জানা যায় নাই
		মাধবপুরের পার্ব্বতীচরণ বকশী	পুষ্করিণী ...	ইটে বেড়ে ...	৯০০৲	তাগাবী পুষ্করিণী।
		ঐ ঐ	ঐ ...	মাধবপুর ...	৫০০৲	ঐ
		চন্দ্রহরি বকশী ...	ঐ ...	ঐ ...	১০০০৲	ঐ
		বিহারিলাল রায় ..	ঐ ...	দিগম্বরপুর ...	১১০০৲	ঐ
		বাউল বিশ্বাস ...	ঐ ...	চান গাছা ..	৬০০৲	ঐ
		তারণচন্দ্র রায় প্রভৃতি	ঐ ...	বাঙ্গাপুর ...	৪০০৲	ঐ
		গোক্ষুর মণ্ডল প্রভৃতি	ঐ ...	চন্দনপুর ...	৬০০৲	ঐ
		কায়েম মণ্ডল ...	ঐ ...	বিক্রমপুর ...	৪২৫৲	ঐ
		ফকির রায় ও অন্য এক ব্যক্তি	ঐ ..	চিঙ্গা ...	২০০৲	ঐ
		মাণিক মণ্ডল .	ঐ ...	বিক্রমপুর ..	২৫০৲	ঐ
		আলি মণ্ডল ..	ঐ ...	ঐ ...	৫০০৲	ঐ
		মথুরানাথ ভট্টাচার্য্য প্রভৃতি	ঐ ...	বিল্লগ্রাম ...	৯০০৲	ঐ
		আমরূপ সেখ প্রভৃতি	ঐ .	ভবানীপুর ...	৫২৫৲	ঐ
		তরীবৎ মণ্ডল ...	ঐ ...	নগদী ...	৩০০৲	ঐ
		রূপচাঁদ হালসানা ...	ঐ .	চিচুরিয়া	৪২৩৲	ঐ
		বাবু মণ্ডল ...	ঐ ...	ঐ ...	৪০০৲	ঐ
		গোপালচন্দ্র রায় ...	ঐ ...	রাঢ়িপাড়া	৮০০৲	ঐ
		প্রসন্ন চক্রবর্ত্তী ...	ঐ ...	ভবানীপুর ...	৪০০৲	ঐ
		কাঙ্গালি মণ্ডল ...	ঐ ...	মালম গাছা ...	৩৫০৲	ঐ
		মনিয়র সেখ প্রভৃতি...	ঐ ...	ঐ .	৪০০৲	ঐ
		যদুনাথ রায় প্রভৃতি ...	ঐ ...	পাটকেবাড়ী ...	৯০০৲	ঐ
		আরিব মণ্ডল ও অন্য এক ব্যক্তি	ঐ ...	মালম গাছা ...	১৫০৲	ঐ
		খাতের মণ্ডল ...	ঐ ...	ভণ্ডাখোলা ...	৫০০৲	ঐ
		আলী বিশ্বাস ...	ঐ ...	নগদী ...	২০০৲	ঐ
		গোলাম আলী মণ্ডল ..	ঐ ...	চণ্ডীপুর ...	৮০০৲	ঐ
		ভবশঙ্কর চক্রবর্ত্তী ...	ঐ ...	বাদ তে হট্ট ...	২২০৲	ঐ
		মনোহরচন্দ্র রায় ...	ঐ ...	ঐ ...	৩০০৲	ঐ

খণ্ড।	জিলা।	যদ্দ্বারা প্রস্তুত তাঁহার নাম।	কার্য্যের বিবরণ।	যে২ স্থানে করা গেল।	ব্যয়।	মন্তব্য।
	বঙ্গদেশ। মধ্যস্থলের জিলা।	সদর মহকুমা।			টাকা।	
প্রেসিডেন্সী।	নদীয়া	[illegible] মুখোপাধ্যায়	পুষ্করিণী	খোপা ভেজা	২৩০৲	ভাগাবী পুষ্করিণী
		মিরাজান মরাসি প্রভৃতি	ঐ	চণ্ডীপুর	৭৫০৲	ঐ
		বক্কেশ্বর পাল ও অন্য এক ব্যক্তি	ঐ	মহকুলা	৯৯৯৲	ঐ
		ঈশ্বরচন্দ্র ধন ও অন্য এক ব্যক্তি	ঐ	শালী গ্রাম	৫০০৲	ঐ
		মজলিন জালা	ঐ	মগাদী	৩৫০৲	ঐ
		মোল্লা খোদাদৎ	ঐ	জালসুকা	১১০০৲	ঐ
		দ্বারকানাথ সরকার	ঐ	দীঘা	৩০০৲	ঐ
		গোবিন্দ চন্দ্র	ঐ	বড়গাছী	১২০০৲	ঐ
		ডুবাই মণ্ডল	ঐ	জালসুকা	৯০০৲	ঐ
		দিনু মল্লিক	ঐ	ধুপী	১৩০৲	ঐ
		তিতু মণ্ডল	ঐ	বিক্রমপুর	১১৮৲	ঐ
		মদু বিশ্বাস	ঐ	শ্যামপুর	৫০০৲	ঐ
		আসাম মণ্ডল	ঐ	ঐ	১০০৲	ঐ
		অক্ষর মুচি	ঐ	বিক্রমপুর	২২৫৲	ঐ
		গোপাল মল্লিক	ঐ	তেঁতুলবেড়ে	২০০৲	ঐ
		হরিশ্চন্দ্র সরকার	ঐ	সেকুন্দা	৩০০৲	ঐ
		মাসম মণ্ডল	ঐ	ভবানীপুর	৪০০৲	ঐ
		কালিক সেখ	ঐ	মগাদী	১৫০৲	ঐ
		আলী সেখ	ঐ	ঐ	১৬০৲	ঐ
		সমাস সেখ	ঐ	ঐ	৩৬০৲	ঐ
		মথুর জালা	ঐ	ধুপী	৩০০৲	ঐ
		যদু হাজরা	ঐ	ঐ	১০০৲	ঐ
		ইস্রাত মণ্ডল	ঐ	শ্যামপুর	৪০০৲	ঐ
		আবের মণ্ডল প্রভৃতি	ঐ	ঐ	২৮০৲	ঐ
		কুশী মণ্ডল	ঐ	ধুপী	১৮০৲	ঐ
		ভোলানাথ ঘোষ	ঐ	সোণাডাঙ্গা	১৮০৲	ঐ
		কেদারনাথ রায় প্রভৃতি	ঐ	দোগাছি	১১০০৲	ঐ
		দৈন্তম পাল	ঐ	ঐ	১০০০৲	ঐ
		হিমতাল মণ্ডল	ঐ	সুলতানপুর	৮০০৲	ঐ
		যোগেন্দ্রনাথ রায় প্রভৃতি	ঐ	বীরপুর	৫০০৲	ঐ
		বিজুল মিঞা	ঐ	চিচুরা	১০০৲	ঐ
		বামাসুন্দরী দেবী	ঐ	রায়হলি	৭০০৲	ঐ
		বেচারাম মুখোপাধ্যায়	ঐ	বিক্রমপুর	৪০০৲	ঐ
		জাহির মণ্ডল প্রভৃতি	ঐ	গলচাঁদপুর	৫২৫৲	ঐ
		আরোজ বিশ্বাস	ঐ	বীরপুর	৮০০৲	ঐ
		নবাবী চাঁদ প্রভৃতি	ঐ	কমলবাটী	১২৭৲	ঐ
		রামচন্দ্র ঘোষ	ঐ	দাজরিয়া	৮০০৲	ঐ
		ঈশ্বরচন্দ্র পাল	ঐ	মহকুলা	৫০০৲	ঐ
		মথুরানাথ পাল	ঐ	রায়বালি	১০০০৲	ঐ
		ঐ	ঐ	গয়েরপুর	১০০০৲	ঐ
		চন্দ্রমোহন চট্টোপাধ্যায়	ঐ	ঘুনি	৩০০৲	ঐ
		শ্রীমন্ত ঘড়ে	ঐ	দেবগ্রাম	৪৫০৲	স্বীয় ব্যয়ে খনন।
		হিকসেখ প্রভৃতি	ঐ	চাকলেখা	৫০০৲	ভাগাবী পুষ্করিণী।
		শ্যামাচরণ বাগচি	ঐ	জেমরে	৫৬২৲	ঐ

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৭৬। ২৮ নবেম্বর।]

খণ্ড।	জিলা।	যদ্দ্বারা প্রস্তুত তাঁহার নাম।	কার্য্যের বিবরণ।	যেং স্থানে করা গেল।	ব্যয়।	মন্তব্য।
	বঙ্গদেশ। মধ্যস্থলের জিলা।	সদর মহকুমা।			টকা।	
প্রেসিডেন্সী।	নদীয়া ...	মহিমচন্দ্র চক্রবর্ত্তী ...	পুষ্করিণী ...	কলুরবাগ ...	৬০৬৲	তাগাবী পুষ্করিণী।
		চন্দ্র গোবিন্দ মুখোপাধ্যায়	ঐ ...	কামদেবপুর ...	৭৫৬৲	ঐ
		তিনকড়ি দত্ত ...	ঐ ...	ঐ ...	৬২৫৲	ঐ
		ঝব্বা সেখ মণ্ডল ...	ঐ ...	সূতাতোলা ...	১০৫০৲	ঐ
		কৃষ্ণসুন্দর চট্টোপাধ্যায়	ঐ ...	করালিয়া ..	৫১১৲	ঐ
		রামেশ্বর ঘোষাল ...	ঐ ...	চাকুন্দা ..	১১৬৭৲	ঐ
		রামচন্দ্র সেন প্রভৃতি	ঐ ...	দলীনপুর ...	৫৯২৲	ঐ
		মহেন্দ্র মজুমদার ...	ঐ ...	ঢোপে ...	৩২৮৲	ঐ
		মথুরানাথ সরকার ...	ঐ ...	মণ্ডরাপাড়া ...	৩১৫৲	ঐ
		রামদেব মণ্ডল প্রভৃতি	ঐ ...	ঐ ...	৩১০৲	ঐ
		তোফেল সেখ ...	ঐ ...	টেংলা ...	৫৪০৲	ঐ
		গঙ্গাগোবিন্দ রায় ...	ঐ ...	ঐ ...	৬০০৲	ঐ
		হরিমোহন মজুমদার ...	ঐ ...	চিনিমিনিবেগী ...	৬৫৩৲	ঐ
		বিশ্বনাথ মজুমদার ...	ঐ ...	মিডা ...	১০৫০৲	ঐ
		লোহারাম মুখোপাধ্যায়	ঐ ...	নাথানগাছি ..	৪৬৭৲	ঐ
		পরমেশ্বর রায় ...	ঐ ...	ভরতপুর ...	৭৭৯৲	
		যদুনাথ ভট্টাচার্য্য ...	ঐ ...	ভড়াল ...	২৭৫৲	ঐ
		নিয়ামত সেখ মণ্ডল ...	ঐ ...	গোবিন্দপুর ...	৫৩৯৲	ঐ
		বামনদাস মুখোপাধ্যায়	ঐ ...	দেবগ্রাম .	৭২৬৩৲	ঐ
		লোকনাথ দত্ত ...	ঐ ...	ডোমপুকুর ...	৫০৩৲	ঐ
		শিবরাম বন্দ্যোপাধ্যায় ও অন্য এক ব্যক্তি	ঐ ...	দেবগ্রাম ...	৩০০৲	ঐ
		ঈশ্বরচন্দ্র চক্রবর্ত্তী প্রভৃতি ...	ঐ ...	ঐ	৬৭৯৲	ঐ
		চন্দ্রনাথ মুখোপাধ্যায়	ঐ ...	ঐ ...	৫৯৮৲	ঐ
		ঝবু সরদার ...	ঐ ...	হাজরাপোতা ...	৮৫৩৲	ঐ
		সাগরচন্দ্র মণ্ডল ...	ঐ ...	সেজনা ...	৭২৫৲	ঐ
		খুদি মণ্ডল ও অন্য এক ব্যক্তি	ঐ ...	হাজরাপোতা ...	৩৩৬৲	ঐ
		শিবদাস বন্দ্যোপাধ্যায়	ঐ ...	দেবগ্রাম ...	১১৪৬৲	ঐ
		ঐ	ঐ ..	ফরীদপুর ...	৭০:৲	ঐ
		রামদাস বন্দ্যোপাধ্যায়	ঐ ...	দেবগ্রাম ...	১০০০৲	ঐ
		যদুনাথ চট্টোপাধ্যায়	ঐ ...	ঐ ..	৬২৫৲	ঐ
		গিরিশচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায়	ঐ ...	ঐ ...	১২০০৲	ঐ
		ঐ ...	ঐ ...	ঐ ...	২০০৲	স্বীয় ব্যয়ে খনন।
		রামলাল বন্দ্যোপাধ্যায়	ঐ ...	জুড়ানপুর ...	১৫০০৲	তাগাবী পুষ্করিণী।
		বিজয়কৃষ্ণ গোস্বামী .	ঐ ...	হাটগাছা ...	২৫৩৲	ঐ
		রামগোপাল ভট্টাচার্য্য	ঐ ...	ঐ ...	১৩০২৲	ঐ
		হরিপ্রসাদ ঘোষ ...	ঐ ...	ঐ ...	৬৪০৲	ঐ
		রামবল্লভ গোস্বামী ...	ঐ ...	মাণিকদিহী ...	৯০০৲	ঐ
		চন্দ্রনারায়ণ ভট্টাচার্য্য	ঐ ...	ঐ ...	৬০০৲	ঐ
		কুষ্টিয়া মহকুমা।				
		অভয়াচরণ চট্টোপাধ্যায়	ঐ ..	নাটনা ...	৫০৮৲	ঐ
		ঈশানচন্দ্র ইজারদার প্রভৃতি	ঐ ...	হরিণগাছী ...	১০০৲	ঐ

খণ্ড।	জিলা।	যদ্দ্বারা প্রস্তুত তাঁহার নাম।	কার্য্যের বিবরণ।	যেং স্থানে করা গেল।	ব্যয়।	মন্তব্য।
	বঙ্গদেশ। মধ্যস্থলের জিলা।	কুষ্টিয়া মহকুমা।			টাকা।	
প্রেসিডেন্সী।	নদীয়া ...	দাদালি খাঁ ...	পুষ্করিণী ...	পাইকপাড়া ...	১০০০৲	ভাগাবী পুষ্করিণী।
		হরিমোহন সরকার ..	ঐ .	এলঙ্গী ..	২৪৫৲	ঐ
		হরিমোহন সরকার ...	ঐ ...	এলঙ্গী আচার্য্য ...	২৪৫৲	ঐ
		বাণীচন্দ্র বিশ্বাস প্রভৃতি	ঐ ...	দাদকুমড়া ...	৭৯৯৲	ঐ
		মেহেরপুর মহকুমা।				
		পি, স্মিথ সাহেব ...	ঐ ...	হেঞলবেড়ে ...	৪৫০৲	ঐ
		ঐ ...	ঐ ...	রামনগর ...	৬০০৲	ঐ
		ঐ ...	ঐ ...	বাঁশবেড়ে ...	৬০০৲	ঐ
		ঐ ...	ঐ ...	চৌগাছা ...	৫০০৲	ঐ
		ঐ ...	ঐ ...	আজান ...	৪০০৲	ঐ
		ব্রজনাথ দোবে ...	ঐ ...	বাড়িবন্ধ ...	৯০০৲	ঐ
		হিরালাল ঘোষ	ঐ ...	রামনগর ...	৬০০৲	ঐ
		আসান ও গোলাম মণ্ডল	ঐ ...	শিয়ালখোটা ...	২০০৲	ঐ
		শীতল বিশ্বাস ...	ঐ ...	পাতরঘাটা ...	৯৯৯৲	ঐ
		কেরামত মল্লিক ...	ঐ ..	বড় চাঁদঘর ...	৪৫০৲	ঐ
		তোয়াজ মণ্ডল ...	ঐ ...	ঐ	৫০০৲	ঐ
		দ্বারিকানাথ ঘোষ ...	ঐ .	বোরিন্দা ...	১৫০০৲	ঐ
		কালীপ্রসন্ন বিশ্বাস ...	ঐ ...	সানরাবুড়ো ...	১২০০৲	ঐ
		রামচন্দ্র ও কৃষ্ণধন গোস্বামী	ঐ ...	বড়চাঁদঘর ...	৩৭৫৲	ঐ
		পুলীনচন্দ্র দত্ত ...	ঐ ...	বর্দ্ধিয়া ...	৩০০৲	ঐ
		আরাধন মণ্ডল ...	ঐ ...	বড়চাঁদঘর ...	২৫০৲	ঐ
		সন্তু সেখ ...	ঐ ...	ঐ	৩০০৲	ঐ
		চুয়াডাঙ্গা মহকুমা।				
		ডবলিউ সেরিফ সাহেব	ঐ ...	ঘোড়গাছা ...	২০০০৲	ঐ
		ঐ ...	ঐ ...	কুতবপুর ...	২০০০৲	ঐ
		দ্বারিকানাথ বিশ্বাস ...	ঐ ...	কইথনপুর ...	২৬৯৯৶৬	ঐ
		হরিনাথ মুখোপাধ্যায় প্রভৃতি	ঐ ...	কাশীপুর ...	২০০০৲	ঐ
		উমানাথ রায় প্রভৃতি	ঐ ...	মনোহরপুর ...	১৪৮৭৶৩	ঐ
		বৈষ্ণব বিশ্বাস প্রভৃতি	ঐ ...	ভোলানাথপুর ...	৫১৬৷৵	ঐ
		গিরিশচন্দ্র ঘটক প্রভৃতি	ঐ ...	মুমির্দীয়া ...	৬৭৫৲	ঐ
		অভয়াচরণ চট্টোপাধ্যায়	ঐ ...	পচীশা ...	৮০০৲	ঐ
		ভগবানচন্দ্র বিশ্বাস প্রভৃতি	ঐ ...	বিনোদপুর ...	৪০০৲	ঐ
		মুন্সী নসিমুদ্দীন, (যোয়ারদার)	ঐ ...	চুয়াডাঙ্গা ...	১৫০০৲	ঐ
		রাণাঘাট মহকুমা।				
		বেণীগোপাল মুখোপাধ্যায়	ঐ ...	সাত্তিগাছা ...	১৫০০৲	গবর্ণমেণ্টের স্থানে কর্জ্জ না করিয়া।
		কৈলাস বিশ্বাস ...	ঐ ...	মাটিকুমড়া ...	৩০০৲	ঐ
		মাদারি মণ্ডল ...	ঐ ...	ঐ ...	৩০০৲	ঐ

খণ্ড।	জিলা।	যদ্দ্বারা প্রস্তুত তাঁহার নাম।	কার্য্যের বিবরণ।	যে স্থানে করা গেল।	ব্যয়।	মন্তব্য।
	বঙ্গদেশ। মধ্যস্থলের জিলা।	রাণাঘাট মহকুমা।			টাকা।	
প্রেসিডেন্সী।	নদীয়া ...	হিরালাল চট্টোপাধ্যায়	পুষ্করিণী ...	শ্রীধরপুর ...	৯৫০৲	গবর্ণমেন্টের স্থানে কর্জ্জ না করিয়া।
		খুদী মল্লিক ...	ঐ ...	হালালপুর ...	৪৫০৲	ঐ
		সুরেন্দ্রনাথ পাল চৌধুরী	ঐ ..	চাগদা ...	৭০০৲	ঐ
		বেণীগোপাল মুখোপাধ্যায়	ঐ ...	ঐ ...	১০০০৲	ঐ
		ডোমন মণ্ডল ...	ঐ ...	ঐ ...	৬৫০৲	ঐ
		শ্রীরাম কাঁসারী ...	ঐ ...	ঐ ...	২০০৲	ঐ
		সূর্য্যকুমার ঘোষাল ...	ঐ ...	তাতলা ...	১৫০০৲	ঐ
		কানাইলাল ধর ...	ঐ ...	কুলীয়া ...	১৫০০৲	ঐ
		মাতু মণ্ডল ...	ঐ ...	বাগদোর ...	৫০০৲	ঐ
		চণ্ডীচরণ গঙ্গোপাধ্যায়	ঐ ...	নারায়ণপুর ...	৫৭৫৲	ঐ
		গিরীশচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায়	ঐ ...	ঐ ...	৪৫০৲	ঐ
		সর্ব্বেশ্বর ঘোষ ...	ঐ ...	জাগুলী ...	১৯৫০৲	ঐ
		চন্দ্র মণ্ডল ...	ঐ ...	বুলুয়াপুর ...	৫০০৲	ঐ
		গোবিন্দচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায়	ঐ ...	বসন্তপুর ...	৫০০৲	ঐ
		বিনোদ মণ্ডল ...	ঐ ...	আরবেবেড়ীয়া ...	৭০০৲	ঐ
		শিবনাথ রায় ...	ঐ ...	ব্রাহ্মণপাড়া ...	৪০৯।৶	ঐ
		বেণীমাধব বসু ...	ঐ ...	ভবানীপুর ...	৩০০৲	ঐ
		ইয়ার মণ্ডলজী ...	ঐ ...	বেবারশিলিন্দা ...	২৫০৲	ঐ
		মধুসূদন ভাদুড়ী ...	ঐ ...	জাগুলী ...	২৫০৲	ঐ
		দেবনাথ রায় ...	ঐ ...	হরিপুখুরিয়া ...	২৬১৲	ঐ
		দুর্গাপ্রসাদ গণ ...	ঐ ...	দারাপুর ...	৩০০৲	তাগাবাপুষ্করিণী।
		রামচন্দ্র মণ্ডল ...	ঐ ...	ঐ ...	৩০০৲	ঐ
		রামলাল সিংহ ...	ঐ ...	গৌরীপাড়া ...	৩০০৲	ঐ
		আবদুল মজিদমিঞা ...	ঐ ...	কাজীপাড়া ...	৩০০৲	ঐ
		ব্রজনাথ বসু ...	ঐ ...	দত্তপুলে ...	১২০০৲	ঐ
		মাধবচন্দ্র মিত্র ...	ঐ ...	মণ্ডলপুখুরিয়া ...	৫০০৲	ঐ
		শ্রীকৃষ্ণ মুখোপাধ্যায় ...	ঐ ...	শীমহাট ...	২০০৲	ঐ
		গিরীশচন্দ্র রায় ...	ঐ ...	বাহাদুরপুর ...	৩০০৲	ঐ
		মহানন্দ রায় ...	ঐ ...	শীমহাট ...	১৮০০৲	ঐ
		বারাণসী বসু ..	ঐ ...	বীরনগর ...	৯০০৲	ঐ
		অন্নদাপ্রসাদ গঙ্গোপাধ্যায়	ঐ ...	হিজুলী ...	৩০০৲	ঐ
		নরকুমার রায় ...	ঐ ...	মোকারী ...	১০০০৲	ঐ
		দীননাথ রায় ...	ঐ ...	শীমরালী ...	৩০০৲	ঐ
		ভকরিমান নিশা বিবি	ঐ ...	কাজীপাড়া ...	২৭৫৲	ঐ
		যদুনাথ উকীল ..	ঐ ...	মুবড়া ...	২৫০৲	ঐ
		রামনারায়ণ মণ্ডল ...	ঐ ...	নরপপুর ...	৩০০৲	ঐ
		চন্দ্রকান্ত সোম ...	ঐ ...	মালীকুমড়া ...	৩০০৲	ঐ
		শ্যামাচরণ রায় ...	ঐ ...	দোগাচীয়া ...	২৪৩৲	ঐ
		বরদাকান্ত মণ্ডল ...	ঐ ...	কমলপুর ...	২৭৫৲	ঐ
		সেখ গোলমহম্মদ প্রভৃতি	ঐ ...	পলাদহ ...	২০০৲	ঐ
		যদুনাথ খাঁ ...	ঐ ...	বীরনগর ...	১৮০০০৲	ঐ

খণ্ড ।	জিলা ।	যদ্দ্বারা প্রস্তুত তাঁহার নাম ।	কার্য্যের বিবরণ ।	যেহ স্থানে করা গেল ।	ব্যয় ।	মন্তব্য ।
	বঙ্গদেশ । মধ্যস্থলের জিলা	রাণাঘাট মহকুমা ।			টাকা ।	
প্রেসিডেন্সী ।	নদীয়া …	কেদারনাথ মুখোপাধ্যায়	পথ …	পারপুর ও বীরনগরের মধ্যে	২০০৲	লাখা পথকর কমিটীর স্থানে ১০০৲ টাকা পাওয়া গিয়াছে ।
		সর্ব্বচন্দ্র রায় …	সাঁকো …	সাতী গাছা …	১০০৲	ঐ ৩০৲ টাকা ঐ
		বনগাঁ মহকুমা				
		দম বলদে …	ঐ …	মউহাটা …	৮৯০৲	তাগাবী পুষ্করিণী ।
		পাঁচকড়ি মণ্ডল …	ঐ …	সেরপুর …	৪৫০৲	ঐ
		মীর মনসুর আলী …	ঐ …	জলেশ্বর …	২৭৫৲	ঐ
		উমেশচন্দ্র ঘটক …	ঐ …	ঐ …	১৭৫৲	ঐ
		কার্ত্তিকচন্দ্র কামার …	ঐ …	কাহান কিয়া …	১৫০৲	ঐ
		ফৌজদার মণ্ডল …	ঐ …	চৌগাছা …	২৭৫৲	ঐ
		কলম মণ্ডল …	ঐ …	চাঁপাবেড়ে …	৫৫০৲	ঐ
		উমেশচন্দ্র সাতুর্খা …	ঐ …	বনগাঁ …	১০০০৲	ঐ
		গোবৰ্দ্ধন মণ্ডল …	ঐ …	গরিবপুর …	৩৫০৲	ঐ
		সিরাজ মণ্ডল …	ঐ …	এড়োপোঁতা …	৬০০৲	ঐ
		গঙ্গাধর বিশ্বাস .	ঐ …	মাভড়ীয়া ..	৫৭৫৲	ঐ
		রাচলি কাজী ..	ঐ …	গোকপোঁতা …	১২৭৲	ঐ
		বদন মণ্ডল …	ঐ …	দিঘী …	৩৫০৲	ঐ
		রামচন্দ্র নাগ …	ঐ …	রামচন্দ্রপুর …	৪০০৲	ঐ
		লক্ষ্মণ মণ্ডল …	ঐ …	বোড়া …	৪০০৲	ঐ
		দিগম্বর বন্দ্যোপাধ্যায় প্রভৃতি	ঐ …	বড়বনী …	৫৮১৲	এই ব্যক্তি ঋণ ভিন্ন গবর্ণমেণ্টের স্থানে আরো টাকা পাইয়াছেন ।
	যশোহর…	চন্দ্রনাথ পাল …	ঐ …	ঝিনিদহ মহকুমার অন্তর্গত ঝিনিদহ থানার সামিল দেকয়তা	৬০০৲	
		সাধর বিশ্বাস …	ঐ …	ঐ মহকুমার অন্তর্গত কোট চাঁদপুর থানার সামিল ছুরা	৯০০৲	
		ঝানচন্দ্র মজুমদার …	ঐ …	মাগুরা মহকুমার অন্তঃর্গত মহম্মদপুর থানার সামিল ধুপরিয়া	৫০০৲	
		গঙ্গারাম পোদ …	প্রায় এক মাইল কাঁচা রাস্তা	খুলনা মহকুমার অন্তর্গত দেলুতী থানার সামিল পাইকগাছা	২৫০৲	
রাজশাহী ।	মুরশিদাবাদ	মহারাণী স্বর্ণময়ী …	পুষ্করিণী …	সুজাগঞ্জ থানার অন্তর্গত কাশিমবাজার	৮০০০৲	সাধারণের ব্যবহারার্থ ।
		বাবু গোপীমোহন মজুমদার	পুষ্করিণী মেরামৎ	গোরাস থানার অন্তঃর্গত ইসলামপুর	১২০০৲	ঐ

খণ্ড।	জিলা।	যদ্দ্বারা প্রস্তুত তাঁহার নাম।	কার্য্যের বিবরণ।	যেং স্থানে করা গেল।	ব্যয়।	মন্তব্য।
	বঙ্গদেশ। মধ্যস্থলের জিলা।				টাকা।	
রাজশাহী।	মুরশিদাবাদ	কৃষ্ণচৈতন্য সেন ও গোপীমোহন সেন ও গোপীবল্লভ চক্রবর্ত্তী	পুষ্করিণী মেরামৎ	গোয়াস থানার অন্তর্গত ইসলাপুর	৪২৬৲	সাধারণের ব্যবহারার্থ।
		বিহারীলাল চক্রবর্ত্তী …	ঐ …	ঐ বড়কুলী …	১৭১৲	ঐ
		নীলকণ্ঠ সাহা …	ঐ …	ঐ কাতলামারী …	৩০০৲	ঐ
		তোফেল মণ্ডল …	পুষ্করিণী …	জলঙ্গী থানার অন্তর্গত ফরীদপুর	২৪০০৲	ঐ
		পাকুরিয়ারদিয়ারের নবকুমার সিংহ	পুষ্করিণী মেরামত	জলঙ্গী থানার অন্তর্গত পাকুরিয়ারদিয়ার	৭২৫৲	
		মথুরানাথ ঘোষ …	ঐ …	ঐ ঐ …	৫০০৲	ঐ
		রাসবিহারী সরকার …	ঐ …	জলঙ্গী থানার অন্তর্গত খয়রামারী	৫২৫৲	ঐ
		দীনবন্ধু চৌধুরী …	ঐ …	জলঙ্গী থানার অন্তর্গত সাদিয়ার	২০০৲	ঐ
		গগন মণ্ডল …	পুষ্করিণী …	বড়ওয়া থানার অন্তর্গত নউদা	৩০০৲	ঐ
		মাদারী সেখ …	পুষ্করিণী মেরামত	বড়ওয়া থানার অন্তর্গত মুরারদিঘী	১৫০৲	ঐ
		ভোলই সেখ …	ঐ …	ঐ ঐ …	২০০৲	ঐ
		চন্দ্রশেখর ঘোষাল …	পুষ্করিণী …	কল্যাণগঞ্জ থানার অন্তর্গত কউফলা	৭২৬৲	ঐ
		ঐ ঐ	ঐ …	কল্যাণগঞ্জ থানার অন্তর্গত বেহালা	৫২৮৲	ঐ
		আশুতোষ পাঠক …	ঐ …	কল্যাণগঞ্জ থানার অন্তর্গত কউফলা	১৭৫৲	ঐ
		আমীরজান মোল্লা …	ঐ …	কল্যাণগঞ্জ থানার অন্তর্গত মিল্কী	৬০৫৲	ঐ
		চোয়ার দীনবন্ধু চৌধুরী	পুষ্করিণী মেরামত	হাড়িরপাড়া থানার অন্তর্গত বহরন	৫০০৲	ঐ
		বীরভূম জিলার অন্তর্গত বড়ওয়াথানার সামিল পাঁচতপীর রাধামাধব ঘোষ	ঐ …	হাড়িরপাড়া থানার অন্তর্গত হরিশপুর	৫০০৲	ঐ
		ঈশ্বরচন্দ্র চৌধুরী …	পুষ্করিণী …	কল্যাণগঞ্জ থানার অন্তর্গত পাসলা	৩০০৲	ঐ
		সুজাগঞ্জ থানার অন্তর্গত কাশিমবাজারের অন্নদা প্রসাদ রায়	ঐ …	কল্যাণগঞ্জ থানার অন্তর্গত কল্যাণগঞ্জ	১২০০৲	ঐ
		ঐ ঐ	ঐ …	কল্যাণগঞ্জ থানার অন্তর্গত হিজরোল	৮০০৲	ঐ
		রাসবিহারী চৌধুরী …	ঐ …	২ গোকর্ণ ফাঁড়ির সামিল বহুকল	২০০৲	ঐ
		শ্রীকান্ত মণ্ডল …	ঐ …	১ গোকর্ণ ফাঁড়ির সামিল মধুপুর	১১০৲	ঐ
		আরোয়ার দীনবন্ধু রায়	ঐ …	ঐ …	৩০০৲	ঐ
		নবীনচন্দ্র পাল …	ঐ …	কল্যাণগঞ্জ থানার অন্তর্গত দাসপাড়া	৪১০৲	ঐ

খণ্ড।	জিলা।	যদ্দ্বারা প্রস্তুত তাঁহার নাম।	কার্য্যের বিবরণ।	যেং স্থানে করা গেল।	ব্যয়।	মন্তব্য।
	বঙ্গদেশ। মধ্যস্থলেরজিলা				টাকা।	
রাজশাহী	মুরশিদাবাদ	সুজাগঞ্জ থানার অন্তর্গত বহরমপুরেরব্রজমোহন রায়	পুষ্করিণী ...	কল্যাণগঞ্জ থানার অন্তর্গত রাজকুণ্ড	৫৪৮৶৪	সাধারণের ব্যবহারার্থ।
		ভরতপুর থানার অন্তর্গত কান্দির রাজা গিরীশচন্দ্র সিংহ	ঐ ...	কল্যাণগঞ্জ থানার অন্তর্গত নবগ্রাম	২৩১০৲	ঐ
		ঐ ঐ ...	ঐ ..	কল্যাণগঞ্জ থানার অন্তর্গত জয়চন্দ্রপুর	১০৪৸	ঐ
		ফকিরচন্দ্র সরকার ...	ঐ ...	কল্যাণগঞ্জ থানার অন্তর্গত কল্যাণপুর	৫০৪৸৴৯	ঐ
		ঈশ্বরচন্দ্র সরকার ...	ঐ ...	কল্যাণগঞ্জ থানার অন্তর্গত প্রসাদপুর	১৫৮৶৫	ঐ
		জেমোর বাবু নরেন্দ্র নারায়ণচৌধুরী	ঐ ...	ভরতপুর থানার অন্তর্গত গোবিন্দপুর	১৫৩২।।৴	ঐ
		ঐ ঐ ...	পুষ্করিণী মেরামৎ	ভরতপুর থানার অন্তর্গত জেমো	৯৬৩৲	ঐ
		বর্দ্ধমান জিলার অন্তর্গত কেতুগ্রাম থানার সামিল শ্রীহরিপুরের নোয়াজ হোসেনমীর	পুষ্করিণী ...	ভরতপুর থানার অন্তর্গত বিষ্ণুপুর	৯০০৲	ঐ
		মুন্সী কেরামতুল্লা ..	ঐ ..	ভরতপুর থানার অন্তর্গত সলার	১০০০৲	ঐ
		জমীদার মুন্সী জিলার রহমন, ছোট রাজামিঞা	ঐ ...	ঐ তালিবপুর ...	৪০০৲	ঐ
		ঐ ঐ ...	সুন্দর পাড়া অবধি জোলাপাড়া পর্য্যন্ত কাঁচা পথ	ঐ ঐ ...	১৫০৲	ঐ
		চন্দ্রকান্ত মণ্ডল ...	পুষ্করিণী মেরামৎ	সুতীথানার অন্তর্গত ভাগলপুর	৫০০৲	ঐ
		জগন্নাথ মণ্ডল ...	পুষ্করিণী ...	সুতীথানার অন্তর্গত নূতন পুকলীয়া	৫৫০৲	ঐ
		গণেশচন্দ্র সিংহ ও কৃষ্ণলাল সিংহ	পুষ্করিণী মেরামৎ	সুতীথানার অন্তর্গত আরাঙ্গাবাদ	২৫৯।৬	ঐ
		সুতী থানার অন্তর্গত আরাঙ্গাবাদের গণেশচন্দ্র সিংহ ও পলসা থানার অন্তর্গত কলবা পুরের গৌরসুন্দর ঘোষ	ঐ ...	ঐ দেফাহাট ...	৩৬২৲	ঐ
		মধু সাহা ...	ঐ ...	ঐ নিমতিতা ...	৫৮৮৶৯	ঐ
		সুন্দরলাল শাহা ...	ঐ ...	ঐ সিধুরী ...	১৫০৲	ঐ
		সমসেরগঞ্জ থানার অন্তর্গত কাঞ্চনতলার জগবন্ধু রায়	ঐ ...	ঐ ডাহিনা ...	২০০৲	ঐ

খণ্ড।	জিলা।	যদ্দ্বারা প্রস্তুত তাঁহার নাম।	কার্য্যের বিবরণ।	যে২ স্থানে করা গেল।	ব্যয়।	মন্তব্য।
রাজসাহী।	বঙ্গদেশ। মধ্যস্থলের জিলা। মুরশিদাবাদ				টাকা।	
		দেওয়ানসরাই থানার অন্তর্গত লালগোলার জমীদার রায় যোগীন্দ্রনারায়ণ রায়	পুষ্করিণী মেরামত ও ঘাট প্রস্তুতকরণ	দেওয়ানসরাই থানার অন্তর্গত পত্তিসরাই	৫৮৯২।৶৯	সাধারণের ব্যবহারার্থ।
		দেওয়ানসরাই থানার অন্তর্গত লালগোলার জমীদার রায় যোগীন্দ্রনারায়ণ রায়	লালগোলা অবধি ভগবানগোলা পর্য্যন্ত ৮ মাইল কাঁচা রাস্তা প্রস্তুত করণ	দেওয়ানসরাই ও ভগবানগোলা থানা	৩৬৬৭৸৶৯	ঐ
		দেওয়ানসরাই থানার অন্তর্গত লালগোলার জমীদার রায় যোগীন্দ্রনারায়ণ রায়	লালগোলা অবধি লত্তাতলা পর্য্যন্ত ২মাইলকাঁচা রাস্তা মেরামৎ করণ	দেওয়ানসরাই থানা	১২৫৲	ঐ
		সুজাগঞ্জ থানার অন্তর্গত কাশিমবাজারের মহারাণী স্বর্ণময়ী	পুষ্করিণী ...	ভগবানগোলা থানার অন্তর্গত সাগাড়াঙ্গা	৭০০৲	ঐ
		বাবু লক্ষ্মীপতি সিংহ রায় বাহাদুর	ঐ ...	মহুল্লাবাজার থানার অন্তর্গত বালুচর	২৪৭৲	ঐ
		মহুল্লাবাজার থানার অন্তর্গত বালুচরের গোপাল শাহা	ঐ ...	ভগবানগোলা থানার অন্তর্গত মালিপুর	১২৫০৲	ঐ
		শাহানগর থানার অন্তর্গত নসিপুরের রাণী যমুনাকুমারী ও শূদ্রকুমারী	ঐ .	১ সাগরদীঘী ফাঁড়ির সামিল এতোর	১৩১৩৸৶১	ঐ
		ঐ ঐ ...	ঐ ...	১ সাগরদীঘী ফাঁড়ির সামিল বরলা	১৫৯৭৸৶১	ঐ
		১ আসনপুর ফাঁড়ির সামিল আজিমগঞ্জের বাবু গোলাপচাঁদ নাউলক্কা	ঐ ...	১ সাগরদিঘী ফাঁড়ির সামিল হিকামাপুর	২৯১৲	ঐ
		সুজাগঞ্জ থানার অন্তর্গত বহরমপুরের বাবু পুলিনবিহারী সেন	ঐ ..	মির্জাপুর থানার অন্তর্গত রাধিকনগর	১০০০৲	ঐ
		বঙ্গদেশস্থ মুরশিদাবাদের মান্যবর শ্রীযুত নবাব নাজিম	ঐ ...	মির্জাপুর থানার অন্তর্গত রামনা ...	৫০০৲	ঐ
		নীলকমল চৌধুরী ...	পুষ্করিণী মেরামৎ ও পাকা ঘাট প্রস্তুত করণ	মির্জাপুর থানার অন্তর্গত কাঁকুড়ে	১০০০৲	ঐ
		রামচন্দ্র চট্টোপাধ্যায়	পুষ্করিণী মেরামৎ করণ	মির্জাপুর থানার অন্তর্গত খারাটী	৪০০৲	ঐ

খণ্ড।	জিলা।	যদ্দ্বারা প্রস্তুত তাঁহার নাম।	কার্য্যের বিবরণ।	যেই স্থানে করা গেল।	ব্যয়।	মন্তব্য।
	বঙ্গদেশ মধ্যাঞ্চলের জিলা।				টাকা।	
	মুরশিদাবাদ	ভুকড়ি চক্রবর্ত্তী ..	পুষ্করিণী মেরামৎ	মির্জ্জাপুর থানার অন্তর্গত হরিরামপুর	১১০৲	সাধারণের ব্যবহারার্থ।
		মির্জ্জাপুর থানার অন্তর্গত চাঁদপাড়ার ভুকড়ি দাস	ঐ ...	মির্জ্জাপুর থানার অন্তর্গত চাঁদপাড়া	১০০৲	ঐ
		রঘুনাথগঞ্জ থানার অন্তর্গত গোঁসইপুরের মোবারক হুসেন মিঞা	ঐ ..	মির্জ্জাপুর থানার অন্তর্গত মওয়াদা	২০০৲	ঐ
		মির্জ্জাপুর থানার অন্তর্গত গঙ্গাদার রহমত মণ্ডল ও ডোমন্ মণ্ডল	ঐ ...	মির্জ্জাপুর থানার অন্তর্গত গঙ্গাদা	৪০০৲	ঐ
		১ গোকর্ণ ফাঁড়ির সামিল গোবিন্দপুরের চাঁই খুদিরাম মণ্ডল	পুষ্করিণী ...	১ গোকর্ণ ফাঁড়ির সামিল গোবিন্দপুর	৩০০৲	ঐ
রাজশাহী।	রাজশাহী...	জয়নাথ জমাদার ...	ঐ ..	বোয়ালিয়া পোলীস থানার কাজিহাটা	৫০০৲	সাধারণের ব্যবহারার্থে প্রস্তুত করা গিয়াছে।
		জমাব শা ..	ঐ	ঐ ঐ লক্ষ্মীপুর	১০৬৫৲	
		মাসুম শা .	ঐ ...	ঐ ঐ কাজীহাটা	১৩৯৮৲	
		গোপীনাথ বিশ্বাস ..	ঐ ...	ঐ ঐ মৌহাটা	১৪০০৲	
		হরগোবিন্দ বসু ...	ঐ ...	ঐ ঐ মাধবপুর	৫০০৲	
		নফরচন্দ্র মণ্ডল .	ঐ ..	বোয়ালিয়া পোলীস থানার মহাম্মদ খালি	১০০০৲	
		রাণীস্বর্ণময়ী দেবী ...	ঐ ...	পুঁটিয়া পোলীস থানার গণ্ডগোয়ালি; পুঁটিয়া পোলীস থানার ভুকরাপাড়া	৬০০৲	
		কুমার পরেশনারায়ণ রায়	ঐ	ঐ ঐ উজ্জলপুর, গোপাপাড়া, বেলঘরে	৩০০০৲	
		আনন্দচন্দ্র তলাপত্র .	ঐ ...	ঐ ঐ সাকট পাড়া	৩১০৲	
		শ্রীনাথ নিয়োগী ..	ঐ ...	ঐ ঐ রামজীবনপুর	৪০০৲	
		সীতানাথ সরকার ...	ঐ ...	চরঘাট পোলীস থানার বরবড়িয়া	৯০০৲	
		শম্ভুপ্রমাণিক ...	ঐ ...	ঐ ঐ পল্লা পাড়া	৫০০৲	
		প্রফুল্লচন্দ্র ভট্টাচার্য্য	ঐ	ঐ ঐ সরদা ..	৫০০৲	
		নবকিশোর সরকার ...	ঐ ..	ঐ ঐ যোত কার্ত্তিক	১৩৬২৲	
		বাউল ঘোষ ...	ঐ ...	গোদাগাড়ি পোলীস থানার কেশবপুর	৫০০৲	
		ঠাকুর দাস মণ্ডল ...	ঐ ...	ঐ ঐ মাড়ল . পুলিস থানা	৭০০৲	
		আনন্দমোহন মৈত্র ...	ঐ ...	ঐ ঐ লোলগ্রাম ...	৬০০৲	
		মাধবচন্দ্র সরকার ...	ঐ ...	বেলমারিয়া পোলীস থানার দিঘা	৮০০৲	
		মুকুমিঞা ...	ঐ ...	ঐ ঐ বাঘা ...	১৫০০৲	সাধারণের ব্যবহারার্থ পুনঃ প্রস্তুত করা গেল।
		ঈশ্বরচন্দ্র পারা ...	ঐ ...	ঐ ঐ রাজাপুর...	৫০০৲	
		শ্রীরাম মজুমদার ...	ঐ ...	ঐ ঐ মাধবপুর	১০০০৲	
		রাধাসুন্দর মজুমদার	ঐ ..			

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৭৬। ২৮ নবেম্বর।]

খণ্ড।	জিলা।	যদ্দ্বারা প্রস্তুত তাঁহার নাম।	কার্য্যের বিবরণ।	যেং স্থানে করা গেল।	ব্যয়।	মন্তব্য।
	বঙ্গদেশ। মধ্যস্থলের জিলা				টাকা।	
রাজসাহী।	রাজশাহী	মসুরত দেওয়ান ...	পুষ্করিণী ...	বাগমারা পোলীস থানার কালা খালিসপুর,	৬০০৲	সাধারণের ব্যবহারার্থ প্রস্তুত করা গিয়াছে।
				ঐ ঐ কুলিপাড়া	৪০০৲	
		স্বরূপ প্রামাণিক ...	ঐ ...	ঐ ঐ মঙ্গলপুর	৬০০৲	সাধারণের ব্যবহারার্থ ২ পুরাতন পুষ্করিণী পুনঃ খনন করা গিয়াছে।
		কমল চৌধুরী ..	ঐ .	ঐ ঐ দৌলতপুর		
		বসন্তকুমার ঘোষ ...	ঐ ...	মন্দা পোলীস থানার বাস্নাগ্রাম	৫৫০৲	সাধারণের ব্যবহারার্থ প্রস্তুত করা গিয়াছে।
		মতি মণ্ডল ..	ঐ ...	ঐ ঐ গোয়ালমণ্ডল	৮০০৲	
		বসন্তকুমার ঘোষ ...	ঐ ..	ঐ ঐ বজপুর,	৫৫০৲	
		রোয়াম দেওয়ান .	ঐ ...	ঐ ঐ গোয়ালমণ্ডল	৮০০৲	
		কাশ মৃধা ..	ঐ .	ঐ ঐ শ্রীমন্তপুর ...	৮০৫৲	
		কুতর্ব্বা প্রামাণিক ...	ঐ ...	সিংগারা পোলীস থানার আমলিয়া,	৬০০৲	
		ক ঠাকুর ..	ঐ ..	ঐ ঐ বড়ুয়া, ..	১০০০৲	
		লালচাঁদ মৃধা	ঐ ...	ঐ ঐ শোরাবাড়ি	১০০০৲	
		ভগ্নী চক্রবর্ত্তী ...	ঐ ...	ঐ ঐ পাটশোল,	১৫০০৲	
		আনন্দমোহন মৈত্র .	ঐ ...	নাটোর ঐ ঝুলাগ্রাম,	৪০০৲	
		তুল্ল ভ শা ...	ঐ ..	ঐ ঐ শিবপুর, ..	৭০০৲	
		সুজু মণ্ডল ... রামসুন্দর মণ্ডল .. বদন মণ্ডল ...	ঐ ...	ঐ ঐ বুধাইর, ...	৭০০৲	
		নজু সরদার ...	ঐ ...	ঐ ঐ কৌলার ...	৪০০৲	
		ভাদু মণ্ডল ...	ঐ ...	ঐ ঐ শূলপুর, ..	৭০০৲	
		বদন মোল্লা ...	ঐ ...	ঐ ঐ মিলাশোর	৮৫০৲	
		ভবাননাথ সরকার	ঐ ...	নাটোর ঐ মুরাদপুর	৫৫০৲	
		যদু সরকার ...	ঐ ...	নাটোর পোলীস থানার মউদাপাড়া কাচুরীয়া,	৫০০৲	
		খোয়াজ মৃধা ..	ঐ .	ঐ ঐ সামালপাড়া	৫০০৲	
কুচবিহার।	জলপাইগুড়ী	কুচবিহারের মহারাজা	বাঁধ প্রস্তুত করণ	আমিনডাঙ্গা ...	৭১৪৬৶৬	গত দুর্ভিক্ষ সময়ে কুচবেহারের নাবালগ রাজার পক্ষে এই
		ঐ	ঐ ...	দোরাজ বাঁধ ...	৪৭১৬৶৭	
		ঐ	ঐ ...	মিজ গারদ ..	৫৪০৶	
		ঐ	ঐ ...	শাল গাজী .	১৬৪৮৶৩	
		ঐ	ঐ ..	সোণাহর ..	১৩৪৭৷৶	
		ঐ	ঐ ...	বোদার অন্তর্গত টাঙ্গান বাঁধ	২৫০২৲	

খণ্ড।	জিলা।	যদ্দ্বারা প্রস্তুত তাঁহার নাম।	কার্য্যের বিবরণ।	যেহ স্থানে করা গেল।	ব্যয়।	মন্তব্য।
	বঙ্গদেশ। মধ্যস্থলেরজিলা।				টাকা।	
কুচবিহার।	জলপাই-গুড়ি	কোচবিহারের মহারাজা	রাস্তা প্রস্তুত ও মেরামত করণ	বোদা অবধি জলপাইগুড়ী পর্য্যন্ত	১১৩৮৬	সমস্ত কার্য্য আরম্ভ করা গিয়াছিল, ও সমাপ্ত করণের চেষ্টা করা যাইতেছে। সমাপ্ত করিতে অনুমান এক লক্ষ টাকা ব্যয় হইবে।
		ঐ ...	ঐ ...	চেংটী অবধি মুলকাদোহাপর্য্যন্ত	২৯৮৶৬	
		ঐ ...	ঐ ...	চিলাহাটী অবধি বোদাপর্য্যন্ত	১৮৫৮৵	
		ঐ ...	ঐ	ডুডুয়াহাট রাস্তা		
		ঐ	ঐ ..	দেবীগঞ্জ অবধি মূলকাদোহা পর্য্যন্ত		
		ঐ ...	ঐ ...	দেবীগঞ্জঅবধি শাল ডাঙ্গাপর্য্যন্ত		
		ঐ ...	ঐ ...	মাগুরাঅবধি রাজনগরপর্য্যন্ত		
		ঐ ...	ঐ ...	মূলকাদোহা অবধি সোণাহারপর্য্যন্ত	১৩৩৫।৴৯	
		ঐ ...	ঐ ...	শালডাঙ্গা অবধি শুনকোয়াপর্য্যন্ত	২২৬১॥৶৩	
		ঐ ...	পুষ্করিণী খনন করণ	বোদা ...	৩৭৫৬৶০	
		ঐ ...	ঐ ...	চেংটী ...	৮২৯৶১	
		ঐ ...	ঐ ...	চিলাহাটী ...	৬৯৮৴	
		ঐ ...	ঐ ...	জগন্নাথহাট ...	২১৩৭।৶২	
		ঐ ...	ঐ ...	কই জিলা পুষ্করিণী	৭৯৫৴৯	
		ঐ ...	রাস্তা প্রস্তুত করণ	গোঁসাইহাট ...	৭৭৭৴৫	
		ঐ ...	ঐ ...	হলদিবাড়ী পোষকপথ	১৩৮৭৶	
		ঐ ...	ঐ ...	বালিগঞ্জহাট ...		
		ঐ ...	ডাক বাঙ্গলা প্রস্তুত করণ	দেবীগঞ্জ ...	১২৯॥৴	
		ঐ ...	ঐ ...	মূলকাদোহা ...	৩৫৭॥৴৬	
	পূর্ব্ব দিগস্থ জিলা।					
ঢাকা	ঢাকা ..	কুলতা বাজারের বাবু জগন্নাথ, ও বাবু সোণাতন ও বাবু চৈতন্যকৃষ্ণ বসাকের প্রজাগণ প্রভৃতি	মিরকাদিম খাল খনন করণ	মুন্সীগঞ্জ থানার অন্তর্গত মিরকাদিম	১৩৮৫৲	
		রায় কালীনারায়ণ চৌধুরী বাহাদুর	টুঙ্গী শাঁকো মেরামৎ করণ	টুঙ্গী ...	২৫০৲	
		ঐ ...	রাস্তা ...	জয়দেবপুর অবধি ভাওয়াল পরগনার অন্তর্গত বোদা-পর্য্যন্ত	২,০০০৲	
	ময়মনসিংহ	খাজা আসানউল্লা ...	দাতব্য ঔষধালয়ের বাটী প্রস্তুত করণ	আটীয়া মহকুমার অন্তর্গত জামুরকী	১,০০০৲	
		শ্রীকান্ত সরকার ...	পুষ্করিণী ...	আটীয়া মহকুমার অন্তর্গত দোয়া	৭০০৲	
		বাবু হরচন্দ্র চৌধুরী ...	ঐ ...	শেরপুরের অন্তর্গত শীতলপুর	৬০০৲	

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৭১। ২৮ নবেম্বর।]

খণ্ড।	জিলা।	যদ্দ্বারা প্রস্তুত তাহার নাম।	কার্য্যের বিবরণ।	যেং স্থানে করা গেল।	ব্যয়।	মন্তব্য।
	বঙ্গদেশ। পূর্ব্বদিকস্থ জিলা।				টাকা।	
চট্ট-গ্রাম।	ত্রিপুরা ...	সাকতোলার রত্তনগাজী	সাকতোলা ও আসরবপুর মেঠজার মধ্যগত খালের পাকা সাঁকো	মেহেরকুল পরগনার সাকতোলা ও আসরবপুর	৪৫০৲	
	বেহার।					
পাটনা।	সারণ	বাবু গজধর প্রসাদনারায়ণ সিংহ	পাকা ঘাট ...	ছাপরা নগরের অন্তর্গত সলেমপুর	১.০০০৲	
		লক্ষ্মীনারায়ণ সিংহ ...	পুষ্করিণী ...	বর পরগনার হরাবুটা	১০০৲	
		শালীগ্রাম সিংহ ...	ঐ ...	বল পরগনা হাকম	৪০০৲	
		মহাদেবপ্রসাদ ...	ঐ ...	সিপালী পরগনার অন্তর্গত হবথুয়া	৩০০৲	
		রামগোপাল মোখ্তার	ঐ ...	কুশমার পরগনার অন্তর্গত ন্যাসগাঁ	৭৫০৲	
		হরপ্রসাদ সিংহ ...	ঐ ...	গোয়া পরগনার মিরজাপুর	১৫০৲	
		মসমত রামলগণ কুমার	ঐ ...	গোয়া পরগনার বজু	৮৬৬৷৵	
		ফিরোমজি সিংহ ...	ঐ ...	গোয়া পরগনার খারানটী	৭০৲	
		মোহন্ত রঘুনন্দন গীর ...	ঐ ...	বল পরগনার ভিক্ষা বাঁধ	২০০৲	
		বাবু শ্রীধর সাহী ...	৩ পুষ্করিণী ...	সীসা পরগনার মানঝা, ও তওয়ার, ও থাগুয়া	৩৯২০৲	
		মুন্শী বাণারসী লাল	২ ঐ	বল পরগনার রামপুর ও বিধুপুর	২০০০৲	
		মোহন্ত সীসমান গোস্বামী	পুষ্করিণী ...	বর পরগনার সাজী	৫০০০৲	
		হরিহর গীর ...	ঐ ...	কুশমার পরগনার সোণপুর	১০০০৲	
		মোহন্ত রবল গোস্বামী	ঐ ...	বল পরগনার লহু ..	১৭০০৲	
		বিশ্বেশ্বর দয়াল ...	ঐ ...	কুশমার পরগনার মুকার	৫০০৲	
		হাটোয়ার মহারাজ ...	ঐ ...	কোয়ারী পরগনার হাটোয়া	৪৯২।৵	
		ঐ ...	ঐ ...	গণ্ডপরওয়া ঐ ...	১১৬৶৩	
		ঐ ...	ঐ ...	হরখোওয়ালী ...	১০৭৶৬	
		ঐ ...	ঐ ...	সোঁরিজী ...	২৩৯৶৬	
		ঐ ...	ঐ ...	মতিহারী .	৫৬০৷৹	
		ঐ ...	ঐ ...	মাথোয়ালী ...	১৬৫৷৵	
		ঐ ...	ঐ ...	উচকা গাঁ ...	১৯৭৷৹	
		ঐ ...	ঐ ...	সয়ে ...	১৫০৸৶৩	
		ঐ ...	ঐ ...	তাকোয়াদ ...	১৩০৷৶৩	
		ঐ ...	ঐ ...	বরকা গাঁ .	১৯৩।৶	
		ঐ ...	ঐ ...	সেমরণ ...	২৯২৲	
		ঐ ...	ঐ ...	গিরধর পরসা ...	১১৩৲	
		ঐ ...	ঐ ...	বারহীয়া ...	১২৭৷৶৬	
		ঐ ...	ঐ ...	মহুয়া ...	১৭৩৶৯	
		ঐ ...	ঐ ...	লাকরি বৌবার ...	৪৮৬।৶৩	

খণ্ড।	জিলা।	যদ্দ্বারা প্রস্তুত তাঁহার নাম।	কার্য্যের বিবরণ।	যেং স্থানে করা গেল।	ব্যয়।	মন্তব্য।
	বঙ্গদেশ পূর্ব্ব দিকস্থ জিলা।				টাকা।	
পাটনা।	সারণ	হাটোয়ার মহারাজা ...	পুষ্করিণী	গম্ভীরপুর ...	১০৪৲	
		ঐ ...	ঐ ...	আজবিনার ...	২৩৭৸০	
		ঐ ...	ঐ ...	রাজাপুর ...	১৯৫৲	
		ঐ ...	ঐ ...	কারমেরিনী ...	১৩৪৲	
		ঐ ...	ঐ ...	বালিবন ...	২২১৲	
		ঐ ...	ঐ ...	বেছুরা ...	১৩৯৲	
		ঐ ...	ঐ ...	দেওরাওয়া ...	৩৩২৲	
		ঐ ...	ঐ ...	মিলচুরা ...	২২৯৲	
		ঐ ...	ঐ ...	খটকারওয়া ...	৬৮৩৲	
		ঐ ...	ঐ ...	ময়ালওয়া মুকুল ...	৩৮৬৲	
		ঐ ...	ঐ ...	সমাছুলা চক্রবন ...	১৯৭৲	
		ঐ ...	ঐ ...	লচপী খাড়ীয়া ...	১৬৯০৲	
		ঐ ...	ঐ ...	দেবাবাস খুর্দ্দ ...	৮৩৫৲	
		ঐ ...	ঐ ...	নিমোদ ক্ষীরা ...	৩৮৮৲	
		ঐ ...	ঐ ...	করওরা তাহী ...	৫৭১৲	
		ঐ ...	ঐ ...	বামজড়ীয়া ...	২৪৫৲	
		ঐ ...	ঐ ...	সোয়ামাহিলা ...	৩৮২৲	
		ঐ ...	ঐ ...	নেমেহীয়া রীয়ারাম	৩৬৫৲	
		ঐ ...	ঐ ...	ঐ গোখুল ...	১৫৮৲	
		ঐ ...	ঐ ...	মলখানী ...	৩৬৫৲	
		ঐ ...	ঐ ...	ঐ ...	১৬৯৲	
		ঐ ...	ঐ ...	খরমতীয়া ...	১৬৮৲	
		ঐ ...	ঐ ...	খুলতোয়ামীয়া ১ নং	১৭৬৲	
		ঐ ...	ঐ ...	উচকা গাঁ ...	১৮০৲	
		ঐ ...	ঐ ...	ফুলৎপুর ...	১২৮৲	
		ঐ ...	ঐ ...	ক্ষীরারামপুর ...	৫২৭৲	
		ঐ ...	ঐ ...	সিওয়ারী খড়ীয়া ...	২২৩৲	
		ঐ ...	ঐ ...	আহীয়াপুর ...	১৯৯৲	
		ঐ ...	ঐ ...	পেখুলা ...	১৯৩৲	
		ঐ ...	ঐ ...	পাকড়ীপাখ ...	১৪০৲	
		ঐ ...	ঐ ...	ব্রাহ্মণী ...	৬৩৭৲	
		ঐ ...	ঐ ...	মাতীয়া ...	৩৩৬৸০	
		ঐ ...	ঐ ...	গোপালগঞ্জ ...	১০২৸৶৩	
		ঐ ...	ঐ ...	রামচন্দ্রপুর ...	২৮০৲	
		ঐ ...	ঐ ...	যাগমালওয়া ...	১১৬৲	
		ঐ ...	ঐ ...	হরিহরপুর ...	৪৫৭৲	
		ঐ ...	ঐ ...	বসন্দীল্লা ...	৯৮৯৲	
		ঐ ...	ঐ ...	ঐ ...	১২৮৲	
		ঐ ...	ঐ ...	ভীতভারণা ...	৬৯৫৲	
		ঐ ...	ঐ ...	দেবীভট্ট ...	৪৬৬৲	
		ঐ ...	ঐ ...	পখুরবিছ ...	১০৫৭৲	
		ঐ ...	ঐ ...	হিলামপুর ...	১০৮৲	
		ঐ ...	ঐ ...	নমগ্রা ...	১৪৮৲	
		ঐ ...	ঐ ...	দুর্গাপুর ...	৫৫৬৲	
		ঐ ...	ঐ ...	বেলাকণা ...	৪৪৮৲	
		ঐ ...	ঐ ...	ডোমাকান্না ...	১১৭৪৲	
		ঐ ...	ঐ ...	ধুরহরা ...	২১৯৲	
		ঐ ...	ঐ ...	গোপালপুর ...	৮৮৫৲	

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৭৬। ৮ নবেম্বর।]

খণ্ড।	জিলা।	যদ্দ্বারা প্রস্তুত তাঁহার নাম।	কার্য্যের বিবরণ।	যেং স্থানে করা গেল।	ব্যয়।	মন্তব্য।
	বঙ্গদেশ। পূর্ব্বদিকস্থ জিলা।				টাকা।	
পাটনা।	সারণ ...	হাটোয়ার মহারাজ ...	পুষ্করিণী ...	করীয়া ...	২৫৪৲	
		ঐ ...	ঐ ...	কইতাদেওয়া ...	২১০৲	
		ঐ ...	ঐ ...	সামাইল ...	১৪৪৲	
		ঐ ...	ঐ ...	করে ...	২৯৮৲	
		ঐ ...	ঐ ...	ভগবানপুর ...	৩৫৩৲	
		ঐ ...	ঐ ...	শিবপুর ...	৩৯৭৲	
		ঐ ...	ঐ ...	ফুলবাড়িয়া ...	২৮৮৲	
		ঐ ...	ঐ ...	মানঝা ...	১৮৮৲	
		ঐ ...	ঐ ...	কুনসানউধী ...	১৮০৲	
		ঐ ...	ঐ ...	পাচফেরওয়া ...	১১৯৲	
		ঐ ...	ঐ ...	সিরসীয়া ...	২৪৮৲	
		ঐ ...	ঐ ...	সিরিসা ১ নং ...	১৪৮৲	
		ঐ ...	ঐ ...	যমুনা ...	১২৮৲	
		ঐ ..	ঐ ...	বেলওয়া ১ নং ...	১১২৲	
		ঐ ...	ঐ ...	বর্ণীয়া ...	১৭৮৲	
		ঐ ...	ঐ ...	বরথাহা ...	৪৫৫৲	
		ঐ ...	ঐ ...	সাপাহীয়া ২ নং ...	২৯৮৲	
		ঐ ...	ঐ ...	সিরিসীয়া ৩ নং ...	২৫৬।৶৬	
		ঐ ...	ঐ ...	বৈরাগীটোলা ...	১৪১৲	
		ঐ ...	ঐ ...	বীর্শাবাথুয়া ...	২৮০৲	
		ঐ ...	ঐ ...	চৌকাহা ...	১৩১৲	
		ঐ ...	ঐ ...	কল্যাণপুর ...	২৪৯৲	
		ঐ ...	ঐ ...	জুলওয়া ...	২৩৬৲	
		ঐ ...	ঐ ...	বনকুটীয়া ...	২৩৪৲	
		ঐ ...	ঐ ...	রামপুর ...	৩৮৯৲	
		ঐ ...	ঐ ...	হুলাপুর ...	২৮০॥৶৬	
		ঐ ...	ঐ ...	পালনরেটীয়া ...	৩৩৮॥৶৩	
		ঐ ...	ঐ ...	ধরমপরশা ...	১২৭।৶০	
		ঐ ...	ঐ ...	বলওয়া ...	১৯০৲	
		ঐ ...	ঐ ...	পরশা ...	১৬৫৲	
		ঐ ...	ঐ ...	ধবওয়াল ...	২,১০০৲	
		ঐ ...	ঐ ...	মেলেহোনার ...	১৬৫৲	
		ঐ ...	ঐ ...	সিসোয়া ...	২৮০৲	
		ঐ ...	ঐ ...	আমওয়া ...	৪৫৪৲	
		ঐ ...	ঐ ...	বেলাওয়া ...	২৬৫৲	
		ঐ ...	ঐ ...	কারমাসী ...	৩৪২৲	
		ঐ ...	ঐ ...	ধনপুর ...	১৯৪৲	
		ঐ ...	ঐ ...	বেলাহী ...	৫৬৯৲	
		ঐ ...	ঐ ...	আহীরাপুর ...	৬৭৫৲	
		ঐ ...	ঐ ...	বনকাটা ...	৪৮৯৲	
		ঐ ...	ঐ ...	মাছুয়া ...	২৬২৲	
		ঐ ...	ঐ ...	রামনগর ...	৩৮১৲	
		ঐ ...	ঐ ...	মাজোমনীয়া ...	৩৯৯৲	
		ঐ ...	ঐ ...	চচারোয়া ...	৪০৬৲	
		ঐ ...	ঐ ...	থাছুরাহ ...	১৩৩৲	
		ঐ ...	ঐ ...	খাড়ি বন ধুরা ...	৭২৫৲	
		ঐ ...	ঐ ...	ঐ ...	৮৬৫৲	
		ঐ ...	ঐ ...	চাকীয়া ...	২৫৭৲	

খণ্ড।	জিলা।	যদ্দ্বারা প্রস্তুত তাঁহার নাম।	কার্য্যের বিবরণ।	যে২ স্থানে করা গেল।	ব্যয়।	মন্তব্য।
	বঙ্গদেশ। পূর্ব্বদিকস্থ জিলা।				টাকা।	
পাটনা।	সারণ ...	হাটোয়ার মহারাজা ...	পুষ্করিণী ...	জিগনী ...	৬৮৫৲	
		ঐ ...	ঐ ...	বেলসোয়া ...	৩৬০৲	
		ঐ ...	ঐ ...	বেড়ীয়া ...	১৪০৲	
		ঐ ...	ঐ ...	গজাচাপর ...	২৫১৲	
		ঐ ...	ঐ ...	বিলওয়াতাল ...	১৪৪৲	
		ঐ ...	ঐ ...	মহওয়ার পানাপু ...	১০৯৲	
		ঐ ...	ঐ ...	মৌলী সরাই ...	২৩৪৲	
		ঐ ...	ঐ ...	নকচা খড়ওয়া ...	১৬৮৲	
		ঐ ...	ঐ ...	বনহাবড়া ...	৩০৬৲	
		ঐ ...	ঐ ...	করিয়া ...	১৪৪৲	
		ঐ ...	ঐ ...	হরদীয়া দেব ...	২২৬৲	
		ঐ ...	ঐ ...	মাহুয়াওয়া ঠাকুর ...	১৯৫৲	
		ঐ ...	ঐ ...	সকসেন্দোয়া ...	২১৬	
		ঐ ...	ঐ ...	ভগীপটী ...	২৪৯৲	
		ঐ ...	ঐ ...	পাঁচদেউড়ী ...	২৩২৲	
		ঐ ...	ঐ ...	কল্যাণপুর ...	৩৯৮৲	
		ঐ ...	ঐ ...	শিবস্থুলচুপুর ...	৩০৫৲	
		ঐ ...	ঐ ...	চন্দদহ ...	৬১৬৲	
		ঐ ...	ঐ ...	টালীয়া ...	১০৫৩৲	
		ঐ ...	ঐ ...	খুন্তহ ...	৪৯৮৲	
		ঐ ...	ঐ ...	চোমিমোখা ...	৪৯৮৲	
		ঐ ...	ঐ ...	বিক্রমপুর ...	২৪০৲	
		ঐ ...	ঐ ...	মতিয়ারী ...	১,৩৩৯৲	
		ঐ ...	ঐ ...	সুদামা চক ...	১৫১৫৲	
		ঐ ...	ঐ ...	বৈকুণ্ঠপুর ...	৬৭০৲	
		ঐ ...	ঐ ...	কোয়ারথীয়া ...	৯৭৫৲	
		ঐ ...	ঐ ...	করারীয়া ...	৯৯৫৲	
		ঐ ...	ঐ ...	কটকীয়াবাজার ...	৯৬৫৲	
		ঐ ...	ঐ ..	ঐ খাস ...	৩৫৬৲	
		ঐ ...	ঐ ..	সমাগড় ...	১৩৯৪৲	
		ঐ ...	ঐ ...	রায়পুরা ১ নং ...	৩২৪৲	
		ঐ ...	ঐ ...	রায়পুরা ২ নং ...	৪৮৫৲	
		ঐ ...	ঐ ...	পথ কোয়ালী ...	২৮২৲	
		ঐ ...	ঐ ...	শরাপী ...	১৯৭৲	
		ঐ ...	ঐ ...	পুরণ ...	১৬২৲	
		ঐ ...	ঐ ...	পর্ণা ...	২৬৬৲	
		ঐ ...	ঐ ...	কাকশাহা ...	১৫৫৲	
		ঐ ...	ঐ ...	রসুলপুর (১) ...	১২৬৲	
		ঐ ...	ঐ ...	বন শাহা ...	১৬৬৲	
		ঐ ...	ঐ ...	সুমহতী ...	১৩০৲	
		ঐ ...	ঐ ...	বিজাপুর ...	১৩৮৲	
		ঐ ...	ঐ ...	মৌরার ...	১২৪৲	
		ঐ ...	ঐ ...	পাগড়া ...	২৩০৲	
		ঐ ...	ঐ ...	নউতার ...	৬৮৮৲	
		ঐ ...	ঐ ...	হারামপুর ...	২১৪৲	
		ঐ ...	ঐ ...	রসুলপুর ...	৫৯৭৲	
		ঐ ...	ঐ ...	খাজুরাহা ...	২৩৯০৲	
		ঐ ...	ঐ ...	ভোরী ...	২৫২৲	
		ঐ ...	ঐ ...	ঐ ...	৪৮০৲	

খণ্ড।	জিলা।	যদ্দ্বারা প্রস্তুত তাঁহার নাম।	কার্য্যের বিবরণ।	যেং স্থানে করা গেল।	ব্যয়।	মন্তব্য।
	বঙ্গদেশ। পূর্ব্বদিকস্থজিলা				টাকা।	
পাটনা।	সারণ ...	হাটোয়ার মহারাজ ...	পুষ্করিণী	চাপারোয়া ...	২৯৩্	
		ঐ ...	ঐ ...	লাছ চক ...	২৫০্	
		ঐ ...	ঐ ...	দিঘোয়া ...	৬৭৪্	
		ঐ ...	ঐ ...	কারমেয়ারী ২ ...	২২৫/৬	
		ঐ ...	ঐ ...	নানা স্থানে ...	৪৩৭৯৶০	১০০ টাকার কম করিয়া নানা স্থানে ব্যয় করা গিয়াছে।
		গোরক্ষনাথ ...	বাঁধ ...	বল পরগনার পাথীয়া,	৪০০্	
		ঐ ..	ঐ ...	ঐ গোপালপুর ...	৩০০্	
		ঐ ...	ঐ ...	ঐ কুকড়া হাট ...	১০০্	
		ঐ ...	ঐ ...	ঐ ফুলবাড়ীয়া ...	৩০০্	
		বশিষ্ঠনারায়ণ ...	ঐ ...	ঐ কুরী ...	১৪৫্	
		অযোধ্যাপ্রসাদ ...	ঐ ...	গোয়া পরগনার বাজরা,	১০০৫৵০	
		আস্‌গর আলী ...	ঐ ..	চারন্দ ঐ মোলা, ...	২৬০্	
		নারায়ণ শা ...	ঐ ...	ঐ মওনা, ...	১১৭্	
		জহর ছত্রধারী কুমার ...	ঐ ...	ঐ দহিয়াবন, ...	৬০০্	
		হীরা সিংহ ...	ঐ ...	বল পরগনার গজাঘোলী	৯৯্	
		সালজী সিংহ ...	পথ ...	কুসমার পরগনার ময়াগাঁ,	৭০০্	
		হাটোয়ার মহারাজা ...	ঐ ...	কটিয়া দিয়া চমুখ	৫৫৬৩।৶৬	
		ঐ ...	ঐ ...	মহারাজগঞ্জ দিয়া হাটোয়া	৯২৫্	
		ঐ ...	ঐ ...	বড়গাঁ দিয়া হাটোয়া	৪২৫।৵	
		ঐ ...	ঐ ...	ষ্টেসনে যাইবার পথ	২২৫১/৭	
		ঐ ...	ঐ ...	কশনাওয়ালী দিয়া ষ্টেশনে যাইবার পথ	১৭১॥৪	
		ঐ ...	ইঁদারা ...	নানাস্থানে ...	৭৫৮।০	১০০ টাকার কম করিয়া নানা স্থানে ব্যয় করা গিয়াছে।
		ফকীর হুশেন ...	সাঁকো ...	বল পরগনার রামঘর	৯৮৩্	
		বিষ্ণু ভক্ত ...	জলসেচনার্থ নালা	ঐ মহমদা, ...	২৭৫্	
		রামপ্রতাপসিংহ প্রভৃতি	ঐ ...	ঐ মদনপুর ...	৮৩৪৸৵	
		মহেশ্বর প্রসাদ ...	ঐ ...	মুকন্দুনগঞ্জ ...	৪০০্	
		রামজীবন লাল ...	ঐ ...	মাঞ্জি পরগনার রত্নপুর	৬০্	
		গোলাপ সিংহ ...	থানাভরাটকরণ	মাঞ্জি পরগনার ইন্দাই	১০৩্	
		জিলার নানা স্থানে নানা লোকদ্বারা চারি শত একচল্লিশটী কূপ খণন করা গিয়াছে।				

খণ্ড।	জিলা।	যদ্দ্বারা প্রস্তুত তাঁহার নাম।	কার্য্যের বিবরণ।	যেং স্থানে করা গেল।	ব্যয়।	মন্তব্য।
					টাকা।	
ভাগলপুর খণ্ড।	ভাগলপুর ...	নন্দলাল মিশ্র ...	পুষ্করণী ও পাকা ইঁট দ্বারা	বাঁকা ...	১২০০৲	
	পুরণিয়া ...	সুতিসাহু ...	পুষ্করণী ...	মোঁজা ভাট গাঁ ...	৫০০৲	
		কালী রায় ...	পাকা ইঁট দ্বারা	সিমুর গাছি ...	৩১৫৲	
		মসম্মৎ বদন দাই ...	ঐ ..	পুরণিয়া অবধি নাথপুর পর্য্যন্ত পথে	৭০০৲	
		লালাঝা ...	পুষ্করিণী ...	হাটোয়ারা ...	৯৭১৲	
		সুরমালি চৌধুরী ...	পাকা ইঁট দ্বারা	সায়েফগঞ্জ ...	১৫০৲	
		তাজু চৌধুরী ...	ঐ ...	ঐ ...	৪০০৲	
		ঐ ...	ঐ ...	ধুষ্করা ..	১৫০৲	
		গুণ্ড গোমাই ...	ঐ ...	সায়েফগঞ্জ ...	১৭৫৲	
		অমীর সিংহ ...	পুষ্করিণী ...	পরোয়ানপুর ...	৯০০৲	
		মীর মহম্মদ কাজিম চৌধুরী	পথ ...	পটীয়াপটী অবধি মিয়া টোলা পর্য্যন্ত	৯০০৲	
		লালঝা ...	দুই পুষ্করিণী	বথরী ও সোনাপুর	৮০০৲	
উড়িষ্যা।	পুরী ...	সদাশিব দাস ..	পাথরে গাঁথা ইঁট দ্বারা	রহঙ্গ পরগনার দামোদরপুর গ্রাম,	৫০০৲	
		উৎসব সাহু ...	পুষ্করিণী ...	সরাই পরগনার গোরাধিয়া গ্রাম,	১৫০৲	
		উলাথীদাস বাবাজী ...	কাঁচা কূপ ...	কওারহঙ্গ পরগনার রাধরী গ্রাম,	১৫৲	
		চৈতননন্দেজ প্রভৃতি ..	ঐ ..	ঐ ঐ কুসপুখরী বাজার গ্রাম,	১৫৲	
		মোহন্ত রঘুনাথ দাস	ঐ ...	ঐ ঐ জয়পুর গ্রাম,	১৭৲	
		ভগবৎ মোহন্ত ...	ঐ ...	কটদেশ পরগনার ফকীরপাড়া গ্রাম,	১০৲	
		ভগবৎ রাউৎ ...	ঐ ...	ঐ ঐ কলাৎপিঠা গ্রাম,	১০৲	
		ভুবন সাহু ...	পুষ্করিণী ...	পাচগড় পরগনার ভীমপাড়া গ্রাম,	২৫০৲	
		কৃপাসিন্ধু মহাপাত্র ...	ঐ ...	ঐ ঐ দোবারধুয়া গ্রাম,	৩৫০৲	
		ক্রুস্না সাঁতর ...	পাতরে গাঁথা ইঁট দ্বারা	কিল্লাখুরদার কুজমাপাড়া গ্রাম,	৪০৲	
		গঙ্গাধর পাত্র ...	ঐ ...	নমপুরের অচ্যুত পরশাসন গ্রাম	৮০৲	
	বালেশ্বর ..	শ্যামানন্দ দে ...	দাতব্য ঔষধালয়ের নিমিত্তে পাকাবাটী	সুমহাট পরগনার বরবটী,	১২০০৲	
ছোট নাগপুরের দক্ষিণ পশ্চিমাঞ্চলের এজেন্সী।	সিংহভূম ...	গঙ্গা মাঝি ...	পুষ্করিণী ...	হরিভঞ্জ ...	৩৫০৲	
		গোবিন্দ প্রধান ..	ঐ ...	নিশ্চিন্তপুর ...	২০০৲	
		কমল প্রধান ..	ঐ ...	তেরিল দিব ...	২০৫৲	
		রামু প্রধান ...	ঐ ...	তেলাই দিহ ...	২৫০৲	
		আনন্দ রাম সাহু ..	ঐ ..	উলদা ...	২০০৲	
		গুরু চরণ সামল ...	ঐ ...	বেতসরা ...	৩২৫৲	
		ঐ ঐ ..	ঐ .	কোক পাড়া ..	১২০৲	
		জিতু কুলু ..	ঐ ...	বড়বুড়ী ...	২৪০৲	
		অর্জ্জুন প্রধান ...	ঐ ...	পরাদিহ ...	৪০০৲	
		রাম সরকার ..	ঐ ...	দাতলীর ..	৯০০৲	
		বিশ্বম্ভর মণ্ডল ...	ঐ ...	রুসুম চোপা ...	২০০৲	
		সহদেব মণ্ডল ..	ঐ ...	ঐ ...	২০০৲	
		ডি, ডবলিউ, রিচি সাহেব	ঐ ...	চৈবাসা ...	১০০৲	

বঙ্গদেশের শ্রীযুক্ত লেপ্টেনেণ্ট গবরনর সাহেবের আজ্ঞাক্রমে,

জি, এক, ই, এস, নীস, কাপ্তান এম. এস. সি,

পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্টে

বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং আসিষ্টাণ্ট সেক্রেটরী।

The 17th November 1876.

No. 371.—*Notifications.*—Mr. F. Moore, Deputy Examiner of Public Works Accounts, joined the Central Office of Account, Bengal, on the 7th current, before noon.

No. 372.—Mr. J. S. Slater, Assistant Engineer, Second Grade, employed in the Educational Department, passed in the Departmental Standard on the 9th November 1876.

No. 373.—Baboo Bhuggobutty Churn Mookerjee, Supervisor (temporary rank), Second Grade, attached to the Chittagong Division, availed himself of the privilege leave granted* to him from the 30th September 1876, before noon.

* Bengal Government (Public Works Department) Notification No. 297, of the 29th August 1876.

No. 374.—*Leave of Absence.*—Baboo Kally Dass Bose, Overseer, Third Grade, attached to the Chittagong Division, is allowed privilege leave for three months, under Section 12, Supplement F, of the Civil Leave Code.

The 18th November 1876.

No. 375.—*Appointment.*—Major O. S. Hills, R.E., Executive Engineer, First Grade, Bhagulpore Division, is appointed to officiate as Superintending Engineer of the Northern Circle, as a temporary measure, or until further orders.

2. Major Hills assumed charge of the Northern Circle on the 4th instant before noon.

LOCAL,—COMMUNICATIONS.

The 20th November 1876.

No. 377.—*Declaration under Section 6 of Act X of* 1870 *of the Government of India.*—Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz. for the construction of a road running generally in a northerly direction from the police-station of Egra through the villages of Eclabad and Kusba in pergunnah Egracho ur and also Samsahar, Kotebar (mal) Khatuabar, Kotebar (lakheraj), Lachubar (mal), Lachubar (lakheraj), Aucurpai, Goberdhonpoor, Chaknasi, Kalika Chak in pergunnah Protabbhan, and Khar, Kakni, Motirampore, Haridanga, Tupchibar, and Kusba in pergunnah Pataspore in zillah Midnapore; it is hereby declared that for the above purpose a piece of land measuring, more or less, 149 beeghas 5 cottahs of standard measurement, or 8 miles 744 feet in length by 50 feet in breadth, is required within the aforesaid villages of Eclabad, Kusba, Samsahar, Kotebar (mal), Khatuabar, Kotebar (lakheraj), Lachubar (mal), Lachubar (lakheraj), Aucurpai, Goberdhonpoor, Chaknasi, Kalika Chak, Khar, Kakni, Motirampore, Haridanga, Tupchibar.

2. This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern.

By order of the Lieutenant-Governor of Bengal.

J. E. T. NICOLLS, *Col.*, R. E.,

Secy. to the Govt. of Bengal, P. W. D.

IRRIGATION.

NOTIFICATION,—ESTABLISHMENT.

The 15th November 1876.

No. 388.—*Notifications.*—With reference to the orders marginally noted, Sergeant C. J. Clarke, attached to the Dehree Workshop Division, reverted to his permanent rank of Supervisor, Second Grade, with effect from the 1st September 1876.

No. 53, dated 7th February 1876.

The 20th November 1876.

No. 389.—Mr. G. W. Faulkner, Assistant Engineer, First Grade, Northern Drainage and Embankment Division, availed himself, on the forenoon of the 10th November 1876, of the privilege leave granted him in the orders marginally noted.

No. 344, dated 23rd October 1876.

[*Government Gazette*, *28th November* 1876.]

১৮৭৬ সাল ১৭ নবেম্বর।

৩৭১ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—পবলিক ওর্কসের ডেপুটী হিসাব পরীক্ষক শ্রীযুত এফ, মুর সাহেব এই মাসের ৭ তারিখের পূর্ব্বাহ্নে বঙ্গদেশের সদর আকৌণ্ট আফিসে কর্ম্মগ্রহণ করিলেন।

৩৭২ নম্বর।—শিক্ষাসম্পর্কীয় কার্য্যবিভাগে নিযুক্ত দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিষ্টাণ্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত জে, এস, স্লেটর সাহেব, ১৮৭৬ সালের নবেম্বর মাসের ৯ তারিখে কার্য্যবিভাগ সম্পর্কীয় কঠিনতর পরীক্ষাতে উত্তীর্ণ হইয়াছেন।

৩৭৩ নম্বর।—চট্টগ্রাম খণ্ডে নিযুক্ত কিয়ৎকালীন দ্বিতীয় শ্রেণীর সুপরবাইসর শ্রীযুত বাবু ভগবতীচরণ মুখোপাধ্যায় যে অনুগ্রহের ছুটী পান* তাহা ১৮৭৬ সালের ৩০ সেপ্টেম্বরের পূর্ব্বাহ্নে গ্রহণ করিলেন।

*বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্টের ১৮৭৬ সালের ২৯ আগষ্টের ২৯১ নং বিজ্ঞাপন।

৩৭৪ নম্বর।—ছুটী।—চট্টগ্রামখণ্ডে নিযুক্ত তৃতীয় শ্রেণীর ওবরসিয়র শ্রীযুত বাবু কালিদাস বসু সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ১২ ধারামতে তিন মাস অনুগ্রহের ছুটী পাইয়াছেন।

১৮৭৬ সাল ১৮ নবেম্বর।

৩৭৫ নম্বর।—নিয়োগ।—ভাগলপুর খণ্ডের প্রথম শ্রেণীর একসেকিউটিভ ইঞ্জিনিয়র মেজর শ্রীযুত জি, এস, হিলস সাহেব, আর, ই, কিয়ৎকালের নিমিত্তে কিম্বা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্য্যন্ত উত্তর চক্রের সুপরিন্টেণ্ডিং ইঞ্জিনিয়রের কর্ম্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

২। মেজর শ্রীযুত হিলস সাহেব এই মাসের ৪ তারিখের পূর্ব্বাহ্নে উত্তর চক্রের কর্ম্মের ভার গ্রহণ করিলেন।

স্থানীয় বর্ত্মাদি বিষয়ক।

১৮৭৬ সাল ২০ নবেম্বর।

৩৭৭ নম্বর।—ভারতবর্ষের গবর্ণমেণ্টের ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারামত বিজ্ঞাপন।—রাজকীয় কার্য্যের নিমিত্তে অর্থাৎ মেদিনীপুর জিলার অন্তর্গত এগ্রাচৌর পরগনার একলাবাদ ও কশবা গ্রাম ও প্রতাপভান পরগনার শ্যামশহর ও কোটবার (মাল) ও খাটুয়াবার ও কোটবার (লাখেরাজ) ও লাচুবার (মাল) ও লাচুবার (লাখেরাজ) ও শুকরপাই ও গোবর্দ্ধনপুর ও চকনাসি ও কালিকাচক গ্রাম, ও পটাশপুর পরগনার খার ও কাকনি ও মতিরামপুর ও হরিডাঙ্গা ও তপচিবার ও কশবা গ্রাম দিয়া এগরা পোলীস থানাহইতে সামান্যতঃ উত্তরদিকগামি পথ প্রস্তুত করণার্থে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেণ্টের ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবরনর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্ব্বোক্ত কার্য্যের নিমিত্তে উক্ত একলাবাদ ও কশবা ও শ্যামশহর ও কোটবার (মাল) খাটুয়াবার ও কোটবার (লাখেরাজ) ও লাচুবার (মাল) ও লাচুবার (লাখেরাজ) ও শুকরপাই ও গোবর্দ্ধনপুর ও চকনাসি ও কালিকাচক ও খার ও কাকনি ও মতিরামপুর ও হরিডাঙ্গা ও তপচিবার গ্রামে কমিমতে ন্যূনাধিক ১৪৯।০ কাঠা পরিমিত অর্থাৎ ৮ আট মাইল ৭৬৪ ফুট দীর্ঘ ও ২০ ফুট প্রস্থ এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন।

২। উক্ত ভূমিতে যাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের জ্ঞানার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবরনর সাহেবের আজ্ঞাক্রমে,

জে, ই, টি, নিকলস, কর্ণেল, আর, ই,

পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্টে বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

জলসেচন সম্পর্কীয়।

সিরিশ্‌তাবিষয়ক,—বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ১৫ নবেম্বর।

৩৮৮ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—পার্শ্বলিখিত আজ্ঞার উপলক্ষে ডিহিরী কারখানাখণ্ডে নিযুক্ত সর্জেণ্ট শ্রীযুত সি, জে, ক্লার্ক সাহেব ১৮৭৬ সালের সেপ্টেম্বর মাসের ১ তারিখ অবধি দ্বিতীয় শ্রেণীর সুপরবইসরের স্বীয় স্থায়িপদে প্রত্যাগমন করিলেন।

১৮৭৬ সালের ৭ ফেব্রুয়ারির ৫৩ নং।

১৮৭৬ সাল ২০ নবেম্বর।

৩৮৯ নম্বর।—উত্তর জলপ্রণালী ও বাঁধখণ্ডের প্রথম শ্রেণীর আসিষ্টাণ্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত জি, ডবলিউ, ফলকনর সাহেব পার্শ্বলিখিত আজ্ঞামতে যে অনুগ্রহের ছুটী পান তাহা ১৮৭৬ সালের নবেম্বর মাসের ১০ তারিখের পূর্ব্বাহ্নে গ্রহণ করিলেন।

১৮৭৬ সালের ২৩ অক্টোবরের ৩৪৪ নং।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৭৬। ২৮ নবেম্বর।]

No. 390.—*Posting.*—Mr. E. E. A. Küster, Assistant Engineer, Second Grade, to the Northern Drainage and Embankment Division, which he joined on the forenoon of the 10th November 1876.

The 21st November 1876.

No. 391.—*Notification.*—Mr. C. J. K. Watson, Assistant Engineer, Second Grade, on special survey duty in the South-Western Circle, passed by the Lower Standard in Hindustani on the 6th November 1876.

The 21*st November* 1876.

No. 392.—*Declarations.*—Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz. for the construction of a bungalow in the village of Rampoor Hurree, pergunnah Moorwah Khoord, zillah Tirhoot, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land measuring 4 acres, more or less, bounded on the—

North—By jeerut lands of Koonjoo Behary Sing, Bheckdari Sing, Debnarain Sing, and Ramtohul Sing,

East—By Mozufferpur and Setamari road,

South—By mango tope of Shibsahay Sing and jeerut lands of Koonjoo Behary Sing,

West—By jeerut lands of Ramtohul Sing and mango tope of Bheckdari Sing,

is required within the aforesaid village of Rampoor Hurree.

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern.

No. 393.—Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz. for the construction of bungalow in the village of Turki, pergunnah Moorwah Kulan, zillah Tirhoot, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land measuring 3¼ acres, more or less, bounded on the north by mango tope of Baboo Bhikhun Khan, zemindar, and mal lands of Mohun Mian; east by mal lands of Monjee Jolaha, Bishoonee Rout, and Goorjee Rout; south by village road to Goorjee Rout's Toleh (Turki); and west by waste lands of Baboo Bhikhun Khan, zemindar, is required within the aforesaid village of Turki.

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern.

G. A. SEARLE, *Col*, S.C.,
Asst. Secy. to the Govt. of Bengal
in the P. W. D., Irrigation Branch.

৩৯০ নম্বর।—অবস্থিতির কথা।—দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিষ্টান্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত ই, ই, এ, কুক্টর সাহেব উত্তর জলপ্রণালী ও বাঁধ খণ্ডে অবস্থিত হইয়া ১৮৭৬ সালের ১০ নবেম্বরের পূর্ব্বাহ্নে তথায় কর্ম্ম গ্রহণ করিলেন।

১৮৭৬ সাল ২১ নবেম্বর।

৩৯১ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—দক্ষিণপশ্চিম চক্রে বিশেষ জরীপীকার্য্যে নিযুক্ত দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিষ্টান্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত সি, জে, কে, ওয়াটসন সাহেব ১৮৭৬ সালের নবেম্বর মাসের ৬ তারিখে নিম্নতর কক্ষিমতে হিন্দুস্থানী ভাষায় পরীক্ষোত্তীর্ণ হইয়াছেন।

১৮৭৬ সাল ২১ নবেম্বর।

৩৯২ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—রাজকীয় কার্য্যের নিমিত্তে অর্থাৎ ত্রিহুত জিলার অন্তর্গত মুরওয়া খুর্দ্দ পরগনার রামপুরহার গ্রামে বাঙ্গলা ঘর প্রস্তুত করণার্থে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেন্টের ভূমি লওয়া লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবরনর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্ব্বোক্ত কার্য্যের নিমিত্তে উক্ত রামপুরহরি গ্রামে ন্যূনাধিক ৪ একর পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন। উক্ত ভূমির সীমা এই২—

উত্তর সীমা।—কুঞ্জ বিহারী সিংহ ও ভেকধারী সিংহ ও দেবনারায়ণ সিংহ ও রামটহল সিংহের জীরাট ভূমি।

পূর্ব্বসীমা।—মজফরপুর ও সীতামঢ়ীর পথ।

দক্ষিণ সীমা।—শিবশহায় সিংহের আম্রবাগান ও কুঞ্জ বিহারী সিংহের জীরট ভূমি।

পশ্চিম সীমা।—রামটহল সিংহের জীরট ভূমি ও ভেকধারী সিংহের আম্র বাগান।

উক্ত ভূমিতে যাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের জ্ঞানার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

৩৯৩ নম্বর।—রাজকীয় কার্য্যের নিমিত্তে অর্থাৎ ত্রিহুত জিলার অন্তর্গত মুরওয়া কুলান পরগনার তুর্কীগ্রামে বাঙ্গলাঘর প্রস্তুত করণার্থে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেন্টের ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবরনর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্ব্বোক্ত কার্য্যের নিমিত্তে উক্ত তুর্কীগ্রামে ন্যূনাধিক ৩।। একর পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন। উক্ত ভূমির উত্তর সীমা জমীদার বাবু ভিখন খাঁর আম্র বাগান, ও মোহন মিয়াদের মালের জমী, পূর্ব্ব সীমা মজ্ঞি জোলা ও বিসুনী রাউত ও গুর্জি রাউতের মালের জমী, দক্ষিণ সীমা গুর্জী রাউতের টোলে (তুর্কী) পর্য্যন্ত গ্রাম্য পথ, পশ্চিম সীমা জমীদার বাবু ভিখন খাঁর পতিত ভূমি।

উক্ত ভূমিতে যাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের জ্ঞানার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

জি, এ, শরল, কর্ণেল, এস, সি,
পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টের জলসেচন শাখার
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের আসিষ্টান্ট সেক্রেটরী।

গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, NOVEMBER 28, 1876.

মঙ্গলবার ১৮৭৬ সাল ২৮ নবেম্বর।

PART VI.

Bill of the Bengal Council.

ষষ্ঠ খণ্ড।

বঙ্গদেশের মন্ত্রিসভার আইনের পাণ্ডুলিপি।

GOVERNMENT OF BENGAL.

LEGISLATIVE DEPARTMENT.

THE following Bill was read in the Council of the Lieutenant-Governor of Bengal for the purpose of making Laws and Regulations on the 18th November 1876, and was referred to a Select Committee, who are to report thereon in one month:—

A Bill to amend the Court of Wards' Act, 1870.

Preamble.

WHEREAS it is expedient to amend the Court of Wards' Act, 1870: It is enacted as follows:—

Amendment of sections 1, 6, and 22 of Court of Wards' Act.

1. In sections one, six, and twenty-two of the Court of Wards' Act, 1870, the word "twenty-one" shall be substituted for "eighteen" wherever the latter word occurs.

[*Government Gazette*, 28*th November* 1876.]

বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্ট।

ব্যবস্থাপন কর্ম্মবিভাগ।

আইনের এই পাণ্ডুলিপি ১৮৭৬ সালের নবেম্বর মাসের ১৮ তারিখে বঙ্গদেশের শ্রীযুক্ত লেপ্টেনেণ্ট গবরনর সাহেবের আইন ও ব্যবস্থা প্রণয়নার্থ মন্ত্রিসভায় পঠিত হইয়া মনোনীত কমিটীর প্রতি অর্পণ করা গেল। তাঁহারা এক মাসের মধ্যে তদ্বিষয়ের রিপোর্ট করিবেন।

কোর্ট ওয়ার্ডস বিষয়ক ১৮৭০ সালের আইন সংশোধন করণার্থ আইনের পাণ্ডুলিপি।

হেতুবাদ।

কোর্ট ওয়ার্ডস বিষয়ক ১৮৭০ সালের আইন সংশোধন করা বিহিত, এই হেতুক নিম্নলিখিত বিধান করা যাইতেছে।

কোর্ট ওয়ার্ডস বিষয়ক আইনের ১ ও ৬ ও ২২ ধারার সংশোধনের কথা।

১ ধারা। কোর্ট ওয়ার্ডস বিষয়ক আইনের ১ ও ৬ ও ২২ ধারার যে২ স্থানে "অষ্টাদশ" শব্দ আছে সেই২ স্থানে তৎপরিবর্ত্তে "একবিংশ" শব্দ পাঠ করিতে হইবে ইতি।

Amendment of section 2 of Court of Wards' Act.

2. For section two of the Court of Wards' Act, 1870, the following section shall be substituted:—

"2. All proprietors of entire estates (other than proprietors who are subject to the jurisdiction as respects infants and lunatics of a High Court) who are, or may be, females not deemed by the court competent to the management of their own estates, or who are, or may be, minors, all sons of such females who are, or may be, minors, all joint proprietors of entire estates held in common tenancy who are, or may be, minors, and all proprietors of entire estates who for the time being are, or may be, of unsound mind, or otherwise incapable of managing their affairs by reason of any disqualifying natural or acquired defect, shall be subject to the superintendence and jurisdiction of the Court of Wards; and all estates, the property of any such disqualified proprietors, when taken charge of by the court of wards, shall, whilst they shall be under the superintendence and jurisdiction of the court, be exempt from sale for arrears of revenue.

Estates of disqualified proprietors not subject to sale.

Provided, however, that all arrears of revenue shall be the first charge upon the proceeds of such estate in case the same may be sold for any other cause while under such superintendence and jurisdiction."

Proviso to section 45 of Court of Wards' Act.

3. To section forty-five of the Court of Wards' Act, 1870, the following proviso shall be added—

"Provided that the Lieutenant-Governor may at any time declare any manager to be no longer subordinate to the Collector, and may order him to be directly subordinate to the Court or to the Board of Revenue."

Addition to section 56 of Court of Wards' Act.

4. To section fifty-six of the Court of Wards' Act, 1870, the following words shall be added—

"Except as provided in section thirty-one no guardian shall be appointed in any case in which the court may consider such appointment unnecessary."

[*Government Gazette, 28th November* 1876.]

কোর্ট ওয়ার্ডসবিষয়ক আইনের ২ ধারায় সংশোধনের কথা।

২ ধারা। কোর্ট ওয়ার্ডস-বিষয়ক ১৮৭০ সালের আইনের ২ ধারার পরিবর্তে এই ধারা পাঠ করিতে হইবে।—

"২ ধারা। শিশুদের ও ক্ষিপ্ত ব্যক্তিদের বিষয়ে হাই কোর্টের যে বিচারাধিপত্য থাকে তদধীন ভূম্যধিকারিভিন্ন সম্পূর্ণ মহালের যে ভূম্যধিকারিণীগণ কোর্টের বিবেচনায় আপনং মহালের অধ্যক্ষতা করিবার অক্ষম স্ত্রীলোক হন, ও যে ভূম্যধিকারিরা অপ্রাপ্তবয়স্ক হন, ও ঐ স্ত্রীলোকদের যে সকল সন্তান অপ্রাপ্তবয়স্ক হন, ও সাধারণমতে ভোগ করা যে সম্পূর্ণ মহালের সাধারণ ভূম্যধিকারিরা অপ্রাপ্তবয়স্ক হন, ও সম্পূর্ণ মহালের যে ভূম্যধিকারী যৎকালে অসুস্থমনা হন, কিম্বা অযোগ্যতাজনক নৈসর্গিক কি ঘটনাধীন অন্য দোষহেতুক আপনাদের বিষয়ব্যাপারের অধ্যক্ষতা করিতে অসমর্থ হন, তাঁহারা কোর্টওয়ার্ডসের তত্ত্বাধীনে ও আধিপত্যে থাকিবেন। ও তদ্রূপ অযোগ্য ভূম্যধিকারিদের সম্পত্তি বলিয়া কোন মহাল ঐ কোর্টের অধ্যক্ষতায় গৃহীত হইলে, যত কাল সেই কোর্টের তত্ত্বাধীনে ও আধিপত্যে থাকে তত কাল বাকী রাজস্বহেতুক বিক্রয় হইতে পারিবে না।

অযোগ্য ভূম্যধিকারিদের মহাল নীলাম হইতে না পারিবার কথা।

কিন্তু সেই মহালঐ তত্ত্বাধীনে ও আধিপত্যে থাকনকালে যদি অন্য কারণে বিক্রয় করা যায়, তবে ঐ বিক্রয়োৎপন্ন টাকাহইতে প্রথমে বাকী রাজস্ব শোধ করিতে হইবে ইতি।"

কোর্ট ওয়ার্ডস বিষয়ক আইনের ৪৫ ধারার উপবিধি।

৩ ধারা। কোর্ট ওয়ার্ডস বিষয়ক ১৮৭০ সালের আইনের ৪৫ ধারায় এই উপবিধি সংযোগ করিতে হইবে,—

"পরন্তু কোন কার্য্যাধ্যক্ষ কালেক্টর সাহেবের অধীন আর না হন শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবরনর সাহেব কোন সময়ে ইহা প্রকাশ করিতে, ও তাঁহাকে অব্যবহিতরূপে কোর্টের কিম্বা রেবিনিউ বোর্ডের অধীন হইবার আজ্ঞা করিতে পারিবেন ইতি।"

কোর্ট ওয়ার্ডস বিষয়ক আইনের ৫৬ ধারায় সংযোগ করিবার কথা।

৪ ধারা। কোর্ট ওয়ার্ডস বিষয়ক ১৮৭০ সালের আইনের ৫৬ ধারায় এই কথা সংযোগ করিতে হইবে,

"৩২ ধারায় যে স্থলের বিধান হইয়াছে সেই স্থল ছাড়া, আদালত অভিভাবককে নিযুক্ত করা অনাবশ্যক জ্ঞান করিলে অভিভাবক নিযুক্ত হইবেন না ইতি।"

5. For sections seventy-two, seventy-four, and seventy-five of the Court of Wards' Act, 1870, the following sections shall be substituted—

Amendment of sections 72, 74, and 75 of Court of Wards' Act.

"72. No suit shall be brought on behalf of any ward unless the same be authorized by some order of the Collector under whose superintendence the estate of such ward may be, or, if the Lieutenant-Governor has, under section forty-five, declared the manager of the estate of such ward to be directly subordinate to the Court or to the Board of Revenue, then by some order of the Court or the Board of Revenue, as the case may be. Provided that nothing herein shall be deemed or taken to apply to any suit instituted or depending in the High Court.

Suits not to be brought on behalf of minors.

"74. No adoption by any ward and no written or verbal permission to adopt given by any ward is to be deemed valid without the consent of the Lieutenant-Governor, obtained either previously or subsequently to such adoption or to the giving of such permission, on application made to him through the Court and Board of Revenue.

Adoption by ward invalid without consent of Lieutenant-Governor.

"75. Farmers and others holding tenures in estates in charge of the Court under the Collector (whether such tenures were created before the estate came under the charge of the Court or by the Collector after the estate came under such charge), shall be subject to the same rules, regulations, and Acts as are applicable to other persons holding similar tenures and interests under Collectors of the land revenue; but when the farm is held from the manager, these rules, regulations, and Acts shall not apply.

Tenures of wards' estates under Collector.

"All arrears of rent due to the Collector from farmers and others holding tenures in estates in charge of the Court which accrued before the estate came under the charge of the Court, shall be deemed to be demands under section 1 of Bengal Act VII of 1868 (*an Act to make further provision for the recovery of arrears of land revenue and public demands recoverable as arrears of land revenue*), and shall be leviable as such."

৫ ধারা। কোর্ট ওয়ার্ডস বিষয়ক ১৮৭০ সালের আইনের ৭২ ও ৭৪ ও ৭৫ ধারার পরিবর্ত্তে এই২ ধারা পাঠ করিতে হইবে,—

কোর্ট ওয়ার্ডস বিষয়ক আইনের ৭২ ও ৭৪ ও ৭৫ ধারার সংশোধনের কথা।

"৭২ ধারা। রাজানুপালিতের মহাল যে কালেক্টর সাহেবের তত্ত্বাধীন থাকে তাঁহার কোন আজ্ঞাক্রমে অনুমতি না হইলে, কিম্বা শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবরনর সাহেব ৪৫ ধারামতে ঐ রাজানুপালিত ব্যক্তির মহালের কার্য্যাধ্যক্ষকে অব্যবহিতরূপে কোর্টের কিম্বা রেবিনিউ বোর্ডের অধীন বলিয়া প্রকাশ করিয়া থাকিলে ঐ কোর্টের কিম্বা বিষয় বিশেষে রেবিনিউ বোর্ডের আজ্ঞাক্রমে অনুমতি না হইলে, ঐ রাজানুপালিতের পক্ষে মোকদ্দমা উপস্থিত করা যাইবে না। কিন্তু হাই কোর্টে যে মোকদ্দমা উপস্থিত করা গিয়াছে কি উপস্থিত থাকে, এই ধারার কোন কথা তাহার প্রতি বর্ত্তে এমত জ্ঞান করিতে হইবে না ইতি।"

অপ্রাপ্ত ব্যবহারের পক্ষে মোকদ্দমা উপস্থিত না করিবার কথা।

"৭৪ ধারা। রাজানুপালিত ব্যক্তি পোষ্যপুত্র গ্রহণ করিলে কিম্বা পোষ্যপুত্র গ্রহণ করণার্থে লিখিত কি বাচনিক অনুমতি দিলেও কোর্টের এবং রেবিনিউ বোর্ডের দ্বারা শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবরনর সাহেবের নিকট প্রার্থনা হইয়া ঐ পোষ্যপুত্র গ্রহণের বা অনুমতি দেওনের পূর্ব্বে বা পরে তাঁহার সম্মতি না হইলে, রাজানুপালিতের ঐ পোষ্যপুত্র গ্রহণ কি অনুমতি দেওন সিদ্ধ বলিয়া জ্ঞান হইবে না ইতি।"

শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবরনর সাহেবের অনুমতিভিন্ন রাজানুপালিতের দত্তকপুত্র গ্রহণ অসিদ্ধ হইবার কথা।

"৭৫ ধারা। কোর্টের কর্ত্তৃত্বাধীন যে মহাল থাকে ইজারদারেরা ও অন্য ব্যক্তিরা কালেক্টর সাহেবের অধীনে তদন্তর্গত যে তালুক ভোগ করেন, (মহাল কোর্টের অধীন আসিবার পূর্ব্বে এ তালুক সৃষ্ট হইলে, কিম্বা কোর্টের অধীন আসিবার পর কালেক্টর সাহেবের দ্বারা সৃষ্ট হইলেও) ভূমির রাজস্বের কালেক্টর সাহেবের স্থানে তদ্রূপ তালুক ও সম্পর্ক প্রাপ্ত অন্য ব্যক্তিদের প্রতি যে সকল আইন ও বিধি খাটে সেই ইজারদার প্রভৃতির প্রতি সেই আইন ও বিধি খাটিবে, কিন্তু কার্য্যাধ্যক্ষের স্থানে ইজারা পাইলে সেই আইন ও বিধি খাটিবে না।

কালেক্টর সাহেবের অধীন রাজানুপালিতের মহালের পাট্টার কথা।

কালেক্টর সাহেবের নিকট কোর্টের কর্ত্তৃত্বাধীন মহালের ইজারদারদের ও তালুকধারি অন্য ব্যক্তিদের খাজানা বাকী থাকিলে, ও মহাল কোর্টের কর্ত্তৃত্বাধীনে আসিবার পূর্ব্বে ঐ বাকী পাওনা থাকিলে, সেই বাকী খাজানা ১৮৬৮ সালের বঙ্গীয় ৭ আইনের (অর্থাৎ ভূমির বাকী রাজস্ব আদায় করিবার, ও রাজকীয় অন্য যে দাবির টাকা ভূমির বাকী রাজস্বের ন্যায় আদায় হইতে পারে সেই দাবী আদায় করিবার বিধান করণার্থ আইনের) ১ ধারামত দাওয়া বলিয়া জ্ঞান হইবে ও তদ্রূপ দাওয়া বলিয়া আদায় হইতে পারিবে ইতি।

Cost of superintendence of wards' estates.

6. The Lieutenant-Governor may order that the cost of superintendence of all estates under the charge of the Court shall be defrayed from a general contribution to be levied from such estates in such proportions as the Board of Revenue may direct.

রাজানুপালিত ব্যক্তিদের মহালের তত্ত্বাবধারণার্থ কার্য্যের খরচ বিষয়ক কথা।

৬ ধারা। যে সকল মহাল কোর্টের তত্ত্বাধীন থাকে, সেইং মহালহইতে রেবিনিউ বোর্ড যারহারিমতে যে সাধারণ চাঁদা তুলিবার আদেশ করেন, শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবরনর সাহেব সেই চাঁদাহইতে ঐ সকল মহালের তত্ত্বাবধারণের খরচ দিবার আজ্ঞা করিতে পারিবেন।

The cost of superintendence of such estates shall be deemed to be

ঐং মহালের তত্ত্বাবধারণের খরচ বলিয়া এইং খরচ ধরিতে হইবে,

(*a*) the cost of any establishments which are entertained by the Collector and the Court for the purposes of such superintendence;

(ক) ঐ তত্ত্বাবধারণের কার্য্যের নিমিত্ত কালেকটর সাহেন ও কোর্ট যে আমলাগণ রাখেন তাঁহাদের খরচ।

(*b*) the cost of such portion of the Legal Remembrancer's establishment as may be entertained for the purpose of superintending suits in which the Court is concerned;

(খ) কোর্ট যেং মোকদ্দমায় লিপ্ত থাকেন সেইং মোকদ্দমার তত্ত্বাবধারণ করিবার জন্যে লীগল রিমেম্ব্রান্সর সাহেবের সিরিশ্‌তার যে অংশ নিযুক্ত থাকে তাহার খরচ।

and shall include, in the case of wards' estates situated in Behar, the salary of the Deputy Commissioner of wards' estates in Behar.

এবং রাজানুপালিতদের মহাল বেহার অঞ্চলের অন্তর্গত থাকিলে, বেহারের অন্তর্গত রাজানুপালিতদের মহালের ডেপুটী কমিশ্যনরের বেতনও ঐ খরচের মধ্যে ধরিতে হইবে ইতি।

STATEMENT OF OBJECTS AND REASONS.

SINCE the passing of the Court of Wards' Act (IV of 1870) experience has brought to light a few defects and omissions in the Act, which it is the object of the present Bill to remedy.

It is deemed advisable to extend the operation of the Act by including among disqualified proprietors the minor sons of females subject to the superintendence of the Court, and to enact expressly that all joint proprietors of entire estates held in common tenancy, who are minors, are subject to its superintendence.

At present the Act makes an adoption by a ward invalid without the previous consent of the Lieutenant-Governor, and the same rule applies to an authority to adopt. It has been found desirable that the Lieutenant-Governor should have the power of subsequently validating an adoption, or a permission to adopt, though his previous assent may not have been given, and the Bill accordingly contains an amendment in this sense.

The Act enables the Collector to apply the certificate procedure of Bengal Act VII of 1868 to the recovery of arrears of rent from farmers and others holding tenures in estates in charge of the Court direct from the Collector. As considerable difficulty has arisen from a recent ruling of the High Court limiting the application of the certificate procedure to cases where the Collector himself had created the tenure, a clause has been introduced which will make tenures created before the estate came under the charge of the Collector amenable to the certificate procedure of Act VII of 1868.

Some other amendments of minor importance are dealt with by the Bill. A provision is inserted enabling the Lieutenant-Governor to declare a manager directly subordinate to the Court or to the Board of Revenue. It has been made clear that the appointment of a guardian is optional. And power has been given to the Collector to authorize the institution of suits brought on behalf of a ward, an authority which was previously delegated to the Court alone. At present great inconvenience is caused by the necessity of obtaining the leave of the Court before any suit, however formal or unimportant, can be instituted.

[*Government Gazette, 28th November* 1876.]

Lastly, the local Government is empowered to levy from estates under the charge of the Court a general contribution to defray the cost of superintendence. This is the present practice, but it is apprehended that a specific provision of the law is necessary to obviate possible difficulty.

The 4th November 1876. V. H. SCHALCH.

FREDERICK CLARKE,

Offg. Asst. Secy. to the Govt. of Bengal, Legislative Dept.

অভিপ্রায়ের ও হেতুর বর্ণনা।

কোর্ট ওয়ার্ডস বিষয়ক ১৮৭০ সালের ৪ আইন প্রচলিত হওনের পর কার্য্যনির্ব্বাহ করণ সময়ে ঐ আইনের কএকটি দোষ ও অভাব দেখা গেল। তাহার প্রতিকার করা এই পাণ্ডুলিপির উদ্দেশ।

যে স্ত্রীলোকেরা কোর্টের তত্ত্বাধীন আছেন তাঁহাদের অপ্রাপ্ত বয়স্ক সন্তানগণকেও অযোগ্য ভূম্যধিকারিদের মধ্যে ধরিয়া আইনের বিধান বিস্তৃত করা, এবং সাধারণমতে ভোগ্য সম্পূর্ণ মহালের সাধারণ সকল ভূম্যধিকারী অপ্রাপ্ত বয়স্ক হইলে ঐ কোর্টের তত্ত্বাধীন থাকিবে এই স্পষ্ট বিধান করা বিহিত বোধ হইল।

এইক্ষণে রাজানুপালিত ব্যক্তি পোষ্যপুত্র গ্রহণ করিলে, আইন অনুসারে প্রথমে শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবরনর সাহেবের সম্মতি প্রাপ্ত না হইলে সেই পুত্র গ্রহণ অসিদ্ধ হয়, ও পুত্র গ্রহণের অনুমতি দেওন সম্পর্কেও ঐ বিধি খাটে। পরন্তু শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবরনর সাহেবের সম্মতি প্রাপ্ত না হওয় গেলেও পশ্চাৎ তাহার সেই পোষ্যপুত্র গ্রহণ করা কি গ্রহণ করিবার অনুমতি দেওয়া সিদ্ধ করিবার ক্ষমতা থাকা উচিত দৃষ্ট হওয়াতে সেই মর্ম্মানুসারে এই পাণ্ডুলিপির সংশোধন হইল।

কোর্টের তত্ত্বাধীন মহালের ইজারদারের ও অন্য তালুকদারেরা নিজ কালেক্টর সাহেবের স্থানে পাট্টা প্রাপ্ত হইলে এই আইনক্রমে সেই বাকী আদায় করণার্থে কালেক্টর সাহেবের প্রতি ১৮৬৮ সালের বঙ্গীয় ৭ আইনমতে সর্টিফিকটঘটিত কার্য্যপ্রণালী খাটাইবার ক্ষমতা দেওয়া গেল। যেং স্থলে কালেক্টর সাহেব আপনি তালুক সৃষ্টি করিলেন কেবল সেইং স্থলে সর্টিফিকটঘটিত কার্য্যপ্রণালী খাটিতে পারে, তাই কোর্ট সম্প্রতি এই মর্ম্মের নিষ্পত্তি করাতে অনেক কষ্ট হইয়াছে বলিয়া কালেক্টর সাহেবের তত্ত্বাধীনে আসিবার পূর্ব্বে যে তালুক সৃষ্ট হইল তাহারও প্রতি ১৮৬৮ সালের ৭ আইনমত সর্টিফিকটঘটিত কার্য্যপ্রণালী খাটাইবার একটি প্রকরণ দেওয়া গেল।

যাহা পূর্ব্বোক্ত বিধানের তুল্য গুরুতর নয় এমত কোনং বিষয় লইয়া অন্যং কথাও এই পাণ্ডুলিপিতে সংশোধন করা গেল। শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবরনর সাহেব কোন কার্য্যাধ্যক্ষকে নিজ কোর্টের কিম্বা রেবিনিউ বোর্ডের অধীন বলিয়া প্রকাশ করিতে পারিবেন। অভিভাবকের নিয়োগ কেবল স্বেচ্ছাধীন কার্য্য ইহা স্পষ্ট প্রকাশ করা গেল। কেবল কোর্টের প্রতি রাজানুপালিতের সপক্ষে মোকদ্দমা উপস্থিত করিবার অনুমতি দেওয়ার ক্ষমতা ছিল, কিন্তু কেবল দাঁড়ামতের কিম্বা যৎসামান্য মোকদ্দমা হইলেও কোর্টের অনুমতি না পাইলে তাহা উপস্থিত করা যাইতে না পারাতে অনেক অসুবিধা হইয়া থাকে বলিয়া এই পাণ্ডুলিপিতে কালেক্টর সাহেবেরও প্রতি সেই ক্ষমতা দেওয়া গেল।

কোর্টের অধীন মহালের তত্ত্বাবধারণ কার্য্যের খরচ শোধ করণার্থে স্থানীয় গবর্ণমেণ্টের প্রতি ঐং মহালহইতে চাঁদা তুলিবার ক্ষমতা দেওয়া গেল। এই রীতি এখনও চলিতেছে, কিন্তু পশ্চাৎ কোন কষ্ট না হয় এই কারণে আইনে ইহার স্পষ্ট বিধান করা আবশ্যক বোধ হইল।

বি এচ শক।

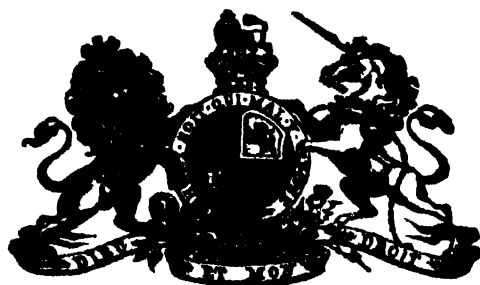
১৮৭৬ সাল ৪ নবেম্বর।

ফ্রেড্রিক ক্লার্ক,

লেজিসলেটিব ডিপার্টমেণ্টে বঙ্গদেশে গবর্ণমেণ্টের

একটিং আসিস্টাণ্ট সেক্রেটরী।

JOHN ROBINSON, *Bengalee Translator.*

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৭৬। ২৮ নবেম্বর।]

গবর্ণমেণ্ট্‌ গেজেট

TUESDAY, NOVEMBER 28, 1876.

মঙ্গলবার ১৮৭৬ সাল ২৮ নবেম্বর।

PART VII.

Circular Orders of the High Court and Board of Revenue.

সপ্তম খণ্ড।

হাই কোর্টের ও রেবিনিউ বোর্ডের আজ্ঞাপত্র।

CIRCULAR ORDERS OF THE BOARD OF REVENUE, L. P.

OCTOBER 1876.

Hon'ble V. H. Schalch, C.S.I.

No. 4.

The following order of the Government of India, Financial Department, No. 2942, dated 18th September 1876, is published for general information :—

"Recommendations for the grants of jagirs, assignments of land revenue, political or charitable pensions, and the like, sometimes reach the Financial Department for consideration after the Government of India is committed to the grant by proceedings taken either through the Local Governments or otherwise, which have become known to the parties concerned."

"The Governor-General in Council is now pleased to desire all authorities carefully to abstain from giving rise to any hopes or expectations of any such grant, or in any way committing the Government thereto until the Government of India in the Financial Department has consented to the grant."

বঙ্গপ্রভৃতি দেশের রেবিনিউ বোর্ডের সরকুলার অর্ডর।

১৮৭৬ সাল অক্টোবর মাস।

শ্রীযুত বি, এচ, শক সাহেব, সি, এস, আই।

---

৪ নম্বর।

ফিনানশ্যাল ডিপার্টমেণ্টে ভারতবর্ষের গবর্ণমেণ্টের ১৮৭৬ সালের ১৮ সেপ্টেম্বরের ২৯৪২ নম্বরের নিম্নলিখিত আজ্ঞা সাধারণের জ্ঞানার্থে প্রকাশ করা গেল

"ভারতবর্ষের গবর্ণমেণ্ট স্থানীয় গবর্ণমেণ্টের দ্বারা কিম্বা প্রকারান্তরে কার্য্যানুষ্ঠান করিয়া জায়গীর দান ও ভূমির রাজস্ব নিরূপণ ও রাজনীতিসম্পর্কে কিম্বা বদান্যতাপূর্ব্বক পেনশ্যন দান প্রভৃতি করিতে প্রতিজ্ঞাবদ্ধ হইলে পর, তৎসম্পর্কীয় ব্যক্তিরা তাহা জ্ঞাত হইলে কখন২ ফিনানশ্যাল ডিপার্টমেণ্টে তদ্বিষয়ের বিবেচনা করণার্থ অনুরোধপত্র পাঠাইয়া থাকেন।"

"ফিনানশ্যাল ডিপার্টমেণ্টে ভারতবর্ষের গবর্ণমেণ্টকর্ত্তৃক জায়গীরপ্রভৃতি দান করিতে সম্মত না হইলে সকল কর্তৃপক্ষ সতর্ক হইয়া কাহাকেও তদ্রূপ দান প্রাপণের কোন আশা ভরসা না দেন কিম্বা তদ্বিষয়ে গবর্ণমেণ্টকে কোন প্রকারে আবদ্ধ না করেন, মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত শ্রীযুত গবরনর জেনরল সাহেবের এই আদেশ।"

John Robinson, *Bengalee Translator.*

[*Government Gazette*, 28*th November* 1876.]

গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, NOVEMBER 28, 1876.

মঙ্গলবার ১৮৭৬ সাল ২৮ নবেম্বর।

PART VIII.

ADVERTISEMENTS.

অষ্টম খণ্ড।

ইশ্‌তিহার প্রভৃতি।

বঙ্গদেশের এই২ জিলাতে ১৮৭৬ সালের নবেম্বর মাসের ১৫ তারিখ

সংখ্যা।	জিলা।	৮০ তোলার সেরের হিসাবে — গম — এই সপ্তাহের রিটর্ণ	গম — ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের রিটর্ণ	গম — গত বৎসরের এই সপ্তাহের রিটর্ণ	যব — এই সপ্তাহের রিটর্ণ	যব — ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের রিটর্ণ	যব — গত বৎসরের এই সপ্তাহের রিটর্ণ	ভাল চাউল — এই সপ্তাহের রিটর্ণ	ভাল চাউল — ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের রিটর্ণ	ভাল চাউল — গত বৎসরের এই সপ্তাহের রিটর্ণ	সাধারণ চাউল — এই সপ্তাহের রিটর্ণ	সাধারণ চাউল — ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের রিটর্ণ	সাধারণ চাউল — গত বৎসরের এই সপ্তাহের রিটর্ণ	বজু ও বাজরা — এই সপ্তাহের রিটর্ণ	বজু ও বাজরা — ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের রিটর্ণ	বজু ও বাজরা — গত বৎসরের এই সপ্তাহের রিটর্ণ
	বঙ্গদেশ। পশ্চিমদিকস্থ জিলা।	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের
১	বৰ্দ্ধমান .	ক ।৬	।৫	।৮	।৯॥	।৯	।৮	॥১	॥০	।৯	॥২	॥০॥	॥২।	...	...	...
২	বাঁকুড়া .	খ ॥১।	॥১॥	।।০	॥৩	॥৩	॥২॥	॥৭	॥৫	।৬।	৸০-৸৬	৸০-৸৭॥	।৮	...	...	..
৩	বীরভূম ..	গ ।।০	।।০	৪০॥	...	...	॥৪	।৯	॥০	॥০	॥৫	॥৫	॥৪	..	...	...
৪	মেদিনীপুর...	।৭	।৭	।২	...	...	...	॥২	॥১	।৩	৸২	৸০	।৬	...	...	...
৫	হুগলী ...	ঘ ।৯	।৯	।৭	...	..	...	।১	।১	/৯	॥১	।২	।৭	...	...	...
	হাবড়া ..	।৭	।৮	।৬	...	...	...	।৩	।৬	।২॥	।৭	॥০	।৬	...	...	...
	মধ্যস্থলের জিলা															
	কলিকাতা ...	।৭	।৮	।৬॥	৸০	॥৮	৸০	/৯	/৯	/৯৸	।৭	।৮	।৩।	...	...	...
৬	২৪-পরগণা	ঙ ...	..	।০॥৶	...	..	।৭৸	/৮	/৮	/৮।	।৫।	।৮।	।১	...	...	...
৭	নদীয়া ..	।৭।	।৮।/	।৮।/	৸২	৸৫॥	...	।৬	।৬৸ ১০	।৪॥	।৭।	॥০	।৭।/	...	...	...
৮	যশোহর ..	চ ॥০	।৮	।৯	৸২	৸২	...	।৭	।৮	।৩৸	॥৩	॥৬।৶	॥২	...	...	...
৯	মুরশিদাবাদ	ছ ॥০-॥১।	॥০	॥০	৸২॥	৸২	...	।৬	।৬	।৩॥	।২	॥৩	।৯	...	...	..
১০	দিনাজপুর	।৮	।৮	।৮॥	॥২॥	॥২।	।২॥	॥১	॥১	।৯	৸০	৸২	॥৪		...	...
১১	মালদহ ...	॥২	॥২	।।৩	১/৫	১/৫	১০	॥৫	॥৪	॥০॥	॥৬	॥৫	॥১॥	৸২	৸২	৸০
১২	রাজসাহী ..	জ ॥০৸৶-॥১৸ ঝ	।৮-॥১	॥০৸৶-॥৪	৸৭॥	৸৬৸	৸৭॥	।৭।৶-॥১৸	।৫-॥১	।৫-।৯ ॥৶	॥৬।-॥৬।৶	॥৪।৶-৸০	॥১৸-॥৫॥/	..	...	...
১৩	রঙ্গপুর .	॥২॥	॥২॥	॥২।	..	.	..	।২৸	।২৸	।৩।	॥৩।৶	॥৫॥৶	।৯৸৶		..	...
১৪	বগুড়া ..	॥৪	॥৪	।৮	...	...	...	।।০	।৯	।৮	॥৬।	।৫।	॥৪	...	...	..
১৫	পাবনা ...	ঞ ॥৬।	॥৬।	॥৪	...	...	...	।৩॥	।৩॥	।৫	॥৭॥	৸০	৸০	...	..	...
১৬	দার্জিলিঙ্গ ...	ট /৮	/৮	/৮	/৮	/৮	/৪	/৫	/৫	/৪	।২	।১	।৩	...	...	...
১৭	জলপাইগুড়ি	ঠ ।২	।২৶	।০	...	..	.	।২	/৮	।২	।৪	।৬	॥০	..	..	..
	পূর্ব্বদিকস্থ জিলা।															
১৮	ঢাকা ...	ড ।৭	।৭	।৬	৸৫	৸০	॥২॥	।৬-।৮	॥০	।৫	।৮-০	॥৫	।৮	...	...	...
১৯	ফরীদপুর ...	ঢ ॥৬	॥৬	।।০	...	...	...	।০	।০	/৮	৸০	৸০	॥৪	...	...	...

ক। মফঃসলে দর এই২।—গম ।৮ সের অবধি ॥২৸ সের পর্য্যন্ত, যব ১/ মণ অবধি ১।০ সের পর্য্যন্ত, ভাল চাউল ।৮৸ সের অবধি ।৬৶ সের পর্য্যন্ত, সাধারণ চাউল ॥০ সের অবধি ॥৭৸৶ সের পর্য্যন্ত, ও ছোলা ॥১ সের অবধি ৸২ সের পর্য্যন্ত

[*Government Gazette, 28th November 1876.*]

৮০ তোলার সেরের হিসাবে

নম্বর।	জিলা।	গম।			যব।			ভাল চাউল।			সাধারণ চাউল।			কঙ্গু ও বাজরা।		
		এই সপ্তাহের রিটর্ণ	ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের রিটর্ণ	গত বৎসরের এই সপ্তাহের রিটর্ণ	এই সপ্তাহের রিটর্ণ	ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের রিটর্ণ	গত বৎসরের এই সপ্তাহের রিটর্ণ	এই সপ্তাহের রিটর্ণ	ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের রিটর্ণ	গত বৎসরের এই সপ্তাহের রিটর্ণ	এই সপ্তাহের রিটর্ণ	ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের রিটর্ণ	গত বৎসরের এই সপ্তাহের রিটর্ণ	এই সপ্তাহের রিটর্ণ	ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের রিটর্ণ	গত বৎসরের এই সপ্তাহের রিটর্ণ
	পূর্ব্বদিকস্থ জিলা।	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের
২০	বাকরগঞ্জ ...	গ ...	...	...	...		...	।৩।	।৫	।৫	।৫	।।৩	।৮	...	...	...
২১	ময়মনসিংহ...	ঙ ।৬	।৬	।৩	...	...	...	।।১	।।১	।৬।	।।৭	।।৭	।।০	...	...	...
২২	চট্টগ্রাম ...	থ ।০	।২	।৩	...	...	...	।০	।০	।৪	।৪	।৮	।।০	...	...	...
২৩	নওয়াখালী..	দ ...	...	...	...	...	...	৴৮	।২	।২।।	।৬	।৮	।৭	...	...	...
২৪	ত্রিপুরা ...	।৪	।৪	।৩।।	.	.	..	।৩	।৩	।৩।৴	।।৩	।।৬	।।০	...	...	...
২৫	চট্টগ্রামের পার্ব্বতীয়প্রদেশ	...	...	...	...	...	.	।০।৶	।০।।৶	।২।৴	।১।৶	।১।৶	।৩।৴	...	...	...
	ত্রিপুরাপর্ব্বত	।০	৴৯।৴	৴৮।৶	...	...	...	।৬	।৬	।৬	৸২	৸৫	।৮	...	...	...
	বেহার।															
২৬	পাটনা ...	।।৪	।।৪	।।৫	৸০	৸৫	৸৩	।৩	।৩	।১	।৯	।৯	।।২	...	...	..
২৭	গয়া ..	ধ ।।০	।৯।	।।৪।।	।।৬।।	।।৫	৸৭	।১।।	।১	।১	।।১	।৯	।।২।।	...	...	...
২৮	শাহাবাদ ...	ন ।।২	।।১	।৯	।৯	।।৮	।।০	।৯	।৯	...	।।০	।।০	...		...	...
২৯	দারভাঙ্গা*															
৩০	মজঃফরপুর...	প ।৯	।০	।।০	..	।।৮	৸৫	।২	।২	।১	।৭	।৫।।	।৬	...	...	..
৩১	সারণ ...	।৯৸	।৯।।	।।১।।	৸১	৸২	৸৫	।০।।	।০।।	৴৯।।	।৯।	।৯	।।১	...	...	..
৩২	চাম্পারণ ...	ফ ।৮	।৯	।২	...	।।৮	৸৪	৴৮।।	৴৮।।	৴৮	।।৪	।।২	।৯	...	...	...
৩৩	মুঙ্গের ...	।।৩৴	।।৪৴	।।৩৴	।।৯।	৸৬।৶	৸৫।৶	।৩৶	।২।৶	।১৴	।৭।।	।।৩৴	।৬।।	...	...	...
৩৪	ভাগলপুর ..	ব ।৮৸৶	।৭।।৶	।।০৶	।।৫।	।।৫।	৸৭৸৵	।৭।।৶	।৬।৴	।৬।৴	।৮৸৶	।৮৸৶	।।১।৵	...	...	..
৩৫	পুরনিয়া ..	ভ ।।১	।।০	।।৪	..	...	.	।৩-।।১	।৩	।৩-।৬	৸০	৸২	।৯	...	...	...
৩৬	সাঁওতাল পরগণা।	ম ...	।১	।।০	...	...	...	।৮	।৮	।৭	।।১	।।১	।।১	৸৫	৸৫	৸৫
	উড়িষ্যা।															
৩৭	কটক ...	।৯।।৶	।।৩।০	।৮।৶	...	...	...	।২৸	।৮।৶	।৭৴	।।৩।৶	।।৪৸৶	।।৬।	...	...	...
৩৮	পুরী ...	য১ ।৮।৶	।৮।৶	।৪।৶	..	...	...	।৫৸	।৮।৶	।৮।৶	।।১	।।৪	।।৭।।৴	...	...	...
৩৯	বালেশ্বর ..	।৬	।৬	।৮	...	...	...	।৮	।।১	।৬	।।১	৸০	।৮	...	...	...

* রিটর্ণ পাওয়া যায় নাই।

গ। মফঃসলে দর এইরূপ।—গম ।।০ সের অবধি ।।৮ সের পর্য্যন্ত, ভাল চাউল ।৯ সের অবধি ।।৫ সের পর্য্যন্ত, সাধারণ চাউল ।।২ সের অবধি ।।৮ সের পর্য্যন্ত ও ছোলা ।।২ সের অবধি ৸২ সের পর্য্যন্ত।

নম্বর।	জিলা।	৮০ তোলার সেরের হিসাবে														
		গম।			যব।			ভাল চাউল।			সামান্য চাউল।			কঙ্গু ও বাজরা।		
		এই সপ্তাহের হিসাব	ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের হিসাব	গত বৎসরের এই সপ্তাহের হিসাব	এই সপ্তাহের হিসাব	ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের হিসাব	গত বৎসরের এই সপ্তাহের হিসাব	এই সপ্তাহের হিসাব	ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের হিসাব	গত বৎসরের এই সপ্তাহের হিসাব	এই সপ্তাহের হিসাব	ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের হিসাব	গত বৎসরের এই সপ্তাহের হিসাব	এই সপ্তাহের হিসাব	ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের হিসাব	গত বৎসরের এই সপ্তাহের হিসাব
	ছোট নাগপুর।	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের
	দক্ষিণ পশ্চিমাঞ্চলের এজেন্সী।															
৪০	হাজারীবাগ ..	ঘ ।৯।।	।৮	।।২	।।১	।৮	৸১	।২	।২	।২	।৬	।।৪	।।৭	...	...	...
৪১	লোহারডগা ..	।।০	।।২	।।২	৸০	৸০	৸০	।।৪	।।২	।।৩	৸০	৸৫	৸২	...	..	..
৪২	সিংহভূম ..	।।৬	।।৬	।৮	৸২	৸২	...	।।০	।।০	।৪	১৴	১৴	।।৮	...	.	...
৪৩	মানভূম	ঘ১ ।৬	।৬	।৭	...	৸০	৸২	।৮	।৮	।৪	৸০	।।৬	।।১	...	...	...

ঙ। মফঃসলে দর এইরূপ।—গম ।৬ সের অবধি ।৮। সের পর্য্যন্ত, যব ।।২ সের অবধি ।।৫ সের পর্য্যন্ত, ভাল চাউল ৴৮ সের অবধি ।০ সের পর্য্যন্ত, সামান্য চাউল ।৪।। সের অবধি ।।১ সের পর্য্যন্ত, ও ছোলা ।।০ সের।

চ। ঐ ঐ ।—গম ৴৮ সের অবধি ।৭ সের পর্য্যন্ত, ভাল চাউল ।৬ সের অবধি ।।০ সের পর্য্যন্ত, সামান্য চাউল ।।০ সের অবধি ।।৯ সের পর্য্যন্ত, ও ছোলা ।৬ সের অবধি ।।৬ সের পর্য্যন্ত।

ছ। ঐ ঐ ।—গম ।৮ সের অবধি ।।২।। সের পর্য্যন্ত, যব ৸৭ সের অবধি ১৴৬ সের পর্য্যন্ত, ভাল চাউল ।৬ সের অবধি ।৯ সের পর্য্যন্ত, সামান্য চাউল ।।১ সের, ও ছোলা ৸২ সের অবধি ৸৭ সের পর্য্যন্ত।

জ। নাটোর মহকুমার দর এইরূপ।—গম ৸১৸৶ সের, ভাল চাউল ।৫ সের, সামান্য চাউল ।৬। সের ও ছোলা ।।৮৶ সের।

ঝ। মফঃসলে দর এইরূপ।—গম ।৫।।৶ সের অবধি ৸০ সের পর্য্যন্ত, ভাল চাউল ।৪ সের অবধি ।৬ সের পর্য্যন্ত, সামান্য চাউল ।।০ সের অবধি ৸০ সের পর্য্যন্ত, ও ছোলা ।১ সের অবধি ।।২।। সের পর্য্যন্ত।

ঞ। শেরপুর মহকুমার দর এইরূপ।—গম ।।৬ সের, ভাল চাউল ।২ সের, সামান্য চাউল ।২।। সের ও ছোলা ।৯ সের।

ট। মফঃসলে দর এইরূপ।—গম ৴৮ সের অবধি ।০ সের পর্য্যন্ত, যব ।২ সের, ভাল চাউল ৴৪ সের অবধি ।৩ সের পর্য্যন্ত, সামান্য চাউল ।৪ সের অবধি ।।০ সের পর্য্যন্ত, রাগীপ্রভৃতি ।৪ সেরঅবধি ।৫ সের পর্য্যন্ত, জনেরা ।৬ সের অবধি ১৴ মণ পর্য্যন্ত ও ছোলা ।২ সের অবধি ।৩ সের পর্য্যন্ত।

ঠ। ঐ ঐ ।—গম ।২ সের অবধি ।৩৶ সের পর্য্যন্ত, ভাল চাউল ৴৮ সের অবধি ।৩৶ সের পর্য্যন্ত, সামান্য চাউল ।৩৶ সের অবধি ।৬ সের পর্য্যন্ত ও ছোলা ৴৮ সের অবধি ।৬ সের পর্য্যন্ত।

ড। ঐ ঐ ।—গম ।।২ সের, যব ১৴৫ সের, ভাল চাউল ।৬ সের অবধি ।।৩ সের পর্য্যন্ত, সামান্য চাউল ।।০ সের অবধি ।।৬ সের পর্য্যন্ত, ও ছোলা ।।৩ সের।

ঢ। ঐ ঐ ।—গম ।।৫ সের, যব ৸০ সের, ভাল চাউল ।৩ সের অবধি ।৬ পর্য্যন্ত, ও সামান্য চাউল ।।০ সের অবধি ।।৩ সের পর্য্যন্ত ও ছোলা ।৬ সের অবধি ।।২।। সের পর্য্যন্ত।

ণ। পটুয়াখালী মহকুমার দর এইরূপ।—ভাল চাউল ।৬৸ সের, সামান্য চাউল ।৬৸ সের।

ত। মফঃসল দর এইরূপ।—গম ।৭ সের অবধি ।।৬ সের পর্য্যন্ত, ভাল চাউল ।৩ সের অবধি ।।২ সের পর্য্যন্ত সামান্য চাউল ।।০ সের অবধি ।।৮ সের পর্য্যন্ত, ও ছোলা ।২ সের অবধি ।৮ সের পর্য্যন্ত।

থ। ঐ ঐ ।—ভাল চাউল ৴৫ সের অবধি ।০ সের পর্য্যন্ত ও সামান্য চাউল ।১ সের অবধি ৩ সের পর্য্যন্ত।

দ। ঐ ঐ ।—ভাল চাউল ।১ সের অবধি ।৮ সের পর্য্যন্ত ও সামান্য চাউল ।৬ সের অবধি ।।০ সের পর্য্যন্ত।

ধ। ঐ ঐ ।—গম ।০ সের অবধি ।।১৸ সের পর্য্যন্ত, যব ।।৫। সের অবধি ৸২ সের পর্য্যন্ত, ভাল চাউল ।২।। সের অবধি ।।১।। সের পর্য্যন্ত, সামান্য চাউল ।।০।। সের অবধি ।।৫ সের পর্য্যন্ত, রাগী প্রভৃতি ৸৭।। সের অবধি ১৴ মণ পর্য্যন্ত, জনেরা ৸১ সের অবধি ৸৫ সের পর্য্যন্ত ও ছোলা ।২। সের অবধি ।।৭।। সের পর্য্যন্ত।

কলিকাতা,
১৮৭৬ সাল ২১ নবেম্বর।

[*Government Gazette, 28th November* 1876.]

টাকায় যত পাওয়া যায়।

চোলম ও জোয়ার			রাগী বা মাড়ওয়া ও চীনা			জনেরা।			ছোলা।			জ্বালানি কাষ্ঠ।			লবণ			জিলা।
এই সপ্তাহের হিসাব	ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের হিসাব	গত বৎসরের এই সপ্তাহের হিসাব	এই সপ্তাহের হিসাব	ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের হিসাব	গত বৎসরের এই সপ্তাহের হিসাব	এই সপ্তাহের হিসাব	ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের হিসাব	গত বৎসরের এই সপ্তাহের হিসাব	এই সপ্তাহের হিসাব	ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের হিসাব	গত বৎসরের এই সপ্তাহের হিসাব	এই সপ্তাহের হিসাব	ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের হিসাব	গত বৎসরের এই সপ্তাহের হিসাব	এই সপ্তাহের হিসাব	ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের হিসাব	গত বৎসরের এই সপ্তাহের হিসাব	
সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	মণ	মণ	মণ	সের	সের	সের	ছোট নাগপুর দক্ষিণ পশ্চিম বাঙ্গালের এজেন্সী।
...	..	...	৵৮	৸২	১৵২	৸৪	৸৬	৸৪	။৩	။১	။৭	৫৴	৬৴	৬৴	৵৮	৴৭	৴৭॥	হাজারীবাগ।
...	..	..	১৷৹	১॥৹	১৷৯॥	১৷৹	১৷৹	৸২	।৫	।৬	॥৪	৪৴	৪৴	৪৴	৴৭	৴৭	৴৭	লোহারডগা।
...	...		...	...	...	...	...	...	॥৹	॥৹	।৬	৮৴	৮৴	৮৴	৴৬	৴৬	৴৬	সিংহভূম
...	...	...	১॥৪	১॥৪	১॥৪	১৴	১৴	৸২	॥৹	॥৹	।৬	৬	৬৴	৫৴	৵৮	৵৮	৵৮	মানভূম

ম   মফঃসলে দর এই২।—গম ।৯ সের অবধি ॥১ সের পর্য্যন্ত, যব ॥৬ সের অবধি ॥৯ সের পর্য্যন্ত, ভাল চাউল ।২ সের অবধি ।৪ সের পর্য্যন্ত, সামান্য চাউল ।৯॥ সের অবধি ॥৩ সের পর্য্যন্ত, জনেরা ।৮ সের অবধি ৸৪ সের পর্য্যন্ত ও ছোলা ॥৮ সের অবধি ৸৩ সের পর্য্যন্ত।

প।   ঐ   ঐ   ।—গম ।৮ সের অবধি ॥৩ সের পর্য্যন্ত, যব ॥১ সের অবধি ১৵৫ সের পর্য্যন্ত, ভাল চাউল ।২ সের অবধি ॥৪৸ সের পর্য্যন্ত, সামান্য চাউল ।৬ সের অবধি ৸১ সের পর্য্যন্ত, রাগীপ্রভৃতি ॥৹ সের অবধি ১৷৹ সের পর্য্যন্ত, জনেরা ১৴মণ অবধি ১॥৫ সের পর্য্যন্ত, ও ছোলা ॥৫ সের অবধি ৸২॥ সের পর্য্যন্ত।

ঝ।   ঐ   ঐ   ।—গম ॥৹ সের অবধি ॥২॥ সের পর্য্যন্ত, যব ॥২ সের অবধি ৸২ সের পর্য্যন্ত, ভাল চাউল ।৪ সের অবধি ॥৹ সের পর্য্যন্ত, সামান্য চাউল ॥১ সের অবধি ৸৹ সের পর্য্যন্ত, রাগীপ্রভৃতি ১৴মণ অবধি ১৵৫ সের পর্য্যন্ত, জনেরা ৸৫ সের অবধি ১৷৹ সের পর্য্যন্ত, ও ছোলা ॥২ সের অবধি ৸৫ সের পর্য্যন্ত।

ব।   ঐ   ঐ   ।—গম ।৮ সের অবধি ॥৹ সের পর্য্যন্ত, যব ॥৭ সের, ভাল চাউল ।৭ সের অবধি ।৮ সের পর্য্যন্ত, সামান্য চাউল ।৯ সের অবধি ৸৹ সের পর্য্যন্ত, মাড়ওয়া ৸২ সের অবধি ১৵৫ সের পর্য্যন্ত, জনেরা ৸৹ সের, ও ছোলা ॥৪ সের।

ভ।   ঐ   ঐ   ।—গম ॥১ সের, ভাল চাউল ।৩ সের অবধি ॥১ সের পর্য্যন্ত, সামান্য চাউল ৸৹ সের, ছোলা ॥৫ সের।

ম।   ঐ   ঐ   —গম ।৮ সের অবধি ॥৩ সের পর্য্যন্ত, যব ॥৹ সের অবধি ১৴মণ পর্য্যন্ত, ভাল চাউল ।৫ সের অবধি ॥১ সের পর্য্যন্ত, সামান্য চাউল ।৮ সের অবধি ॥৪ সের পর্য্যন্ত, জনেরা ॥৬ সের অবধি ১৹ সের পর্য্যন্ত, ও ছোলা ।৮ সের অবধি ৸৹ সের পর্য্যন্ত।

ম১। খুর্দ্দহ মফকুমার দর এই২।—ভাল চাউল ॥১ সের, সামান্য চাউল ॥৬৴ সের ও ছোলা ॥১ সের।

ম   মফঃসলে দর এই২।—গম ।৮ সের অবধি ॥৩ সের পর্য্যন্ত, যব ॥৫ সের অবধি ৸৹ সের পর্য্যন্ত, ভাল চাউল ।২ সের, সামান্য চাউল ॥৫ সের অবধি ॥৯ সের পর্য্যন্ত, রাগীপ্রভৃতি ১৵৯।৴ সের অবধি ১৷৹ সের পর্য্যন্ত, জনেরা ৸৪ সের অবধি ১৴মণ পর্য্যন্ত, ও ছোলা ॥১ সের অবধি ॥২। সের পর্য্যন্ত।

ম১।   ঐ   ঐ   ।—গম ।৬ সের অবধি ॥৹ সের পর্য্যন্ত, যব ॥৪ সের, ভাল চাউল ।৯ সের অবধি ॥৭॥ সের পর্য্যন্ত, সামান্য চাউল ॥৹ সের অবধি ১৴মণ পর্য্যন্ত, জনেরা ১৴মণ অবধি ২৴মণ পর্য্যন্ত ও ছোলা ।৫ সের অবধি ॥৪ সের পর্য্যন্ত।

সাধারণের জ্ঞানার্থে প্রকাশ করা গেল,

এচ, জে, এস, কটন,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের দ্বিতীয় সেক্রেটরী।

নীলামের ইশ্তিহার।

জিলা সাঁওতাল পরগনা।

এস্তাহারনামা কাছারি রেলওয়ে ডেপুটী কালেক্টরী এজলাস শ্রীযুত মেঃ উইলিয়ম হেশম সাহেব রেলওয়ে ডেপুটী কালেক্টর মোং কলিকাতা বোর্ড অফ রেবিনিউ।

এতদ্দ্বারা সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে অত্র জিলার মধ্যবর্ত্তি ইষ্ট ইণ্ডিয়া রেলওয়ে কর্ড লাইনের নিম্নলিখিত বিঃ শ্রেণীভুক্ত ভূমি গবর্ণমেণ্টের আর আবশ্যক না থাকাপ্রযুক্ত নিম্নলিখিত নিয়মানুসারে সন ১৮৭৬ সালের ১৩ ডিসেম্বর মোতাবক বাঙ্গলা সন ১২৮৩ সালের ২৯ অগ্রহায়ণ বুধবার ১২ ঘন্টার সময় মোং নওয়াডির ডাক বাঙ্গালায় অস্মদের কাছারিতে নিলামে বিক্রয় হইবেক।

এই সকল ভূমির খরিদারগণ নিম্নলিখিত নিয়মাধীন হইবেন।

১। একশত টাকার অনধিক পণ হইলে সেই সমুদয় টাকা তৎক্ষণাৎ দিতে হইবেক।

২। একশত টাকার অধিক পণ হইলে ডাক পণের চারি অংশের একাংশ তৎক্ষণাৎ দিতে হইবেক, বিক্রয়ের দিবস একদিন ধরিয়া গণনা করিলে বিক্রয়ের পঞ্চদশ দিবের মধ্যাহ্নকালে কিম্বা সেই দিবস বন্ধের দিন হইলে তৎপরে প্রথমে যে দিনে কাছারি খোলা যায় সেই দিবস মধ্যাহ্ন কালে যদি অবশিষ্ট টাকা দাখিল না হয় তবে বিক্রয় রহিত ও গচ্ছিত টাকা গবর্ণমেণ্টে জব্দ হইবে ও প্রথমস্থলীয় বিক্রয়ের ন্যায় পুনর্ব্বার বিজ্ঞাপন প্রকাশ করণপূর্ব্বক ঐ ত্রুটিকারি ক্রেতার ঝুকিতে সেই মহাল পুনর্ব্বার বিক্রয় হইবে।

৩। ঐ জমী সকল সর্ব্ব উচ্চ ডাককারিকে নিষ্কর বিক্রয় করা যাইবে।

৪। শ্রীযুত কালেক্টর সাহেবের মঞ্জুরিতে ক্রেতাদিগের দখল দেওয়া যাইবে। কিন্তু মহামান্য রেবিনিউ বোর্ডের মেম্বর ইনচার্য্য বাহাদুর অমত করিলে দখল অনড় ও বলবৎ থাকিবেক না।

লাট নম্বর।	নাম জিলা।	নাম মৌজে ও পরগনা।	নম্বর মাইল।	রেলওয়ের কোন পার্শ্বে জমী স্থিত।	বিঘা ও একর হিসাবে জমীর ন্যূনাধিক পরিমাণ।		প্রত্যেক লাটের যে জমী নীলাম হইতে বাদ দেওয়া হইয়াছে।		লাটের আরম্ভ ও শেষ।	লাটের চৌহদ্দি।
					বিঃ কাঃ ছঃ	এঃ রুঃ পোঃ	কি জন্য বাদ দেওয়া হইল।	এঃ রুঃ পোঃ		
১৪০	সাঁওতাল পরগনা	মৌঃ মাধবপুর পঃ শরত দেওঘর	৪৬	পূর্ব্ব...	৩ ৮১ ০	১ ১ ৬	......	০ ০ ০	৪৫ মাইলের শেষ হইতে ৪৬ মাইলের ৫৬০ ফুট পর্য্যন্ত মোতাবেক নকশা।	উত্তর—রেলওয়ের দাএমি জমী। দক্ষিণ—৪৫ মাইলের শেষ মোতাবেক নকশা। পূর্ব্ব—জমিদারি জমী। পশ্চিম—রেলওয়ের তারের বেড়া।
১৪১	ঐ	মৌঃ মাধবপুর ও সাপোহা পঃ শরত দেওঘর	ঐ	পূর্ব্ব	১৮ ১০ ০	৬ ০ ৫	গবর্ণমেণ্টের ১৮৭৩ সালের ২৭ মে তারিখের ১২১৯ নং হুকুম অনুসারে বিঃ শ্রেণী জমী এঃ শ্রেণী ভুক্ত হইয়াছে।	৩ ১ ৬	৪৬ মাইলের ২২৪০ ফুট হইতে শেষ পর্য্যন্ত মোতাবেক নকশা।	উত্তর—৪৬ মাইলের শেষ মোতাবেক নকশা। দক্ষিণ—রেলওয়ের দাএমী জমী। পূর্ব্ব—জমিদারি জমী। পশ্চিম—রেলওয়ের তারের বেড়া।

[Government Gazette, 28th November 1876.]

১৪২	ঐ	মৌজে পাটওয়াবাদ ও ধমনা পং শরত দেওঘর	৪৭	পশ্চিম	১০ /৪ ॥	৩ ১ ২১	......	০ ০ ০	৪৭ মাইলের ৩১০০ ফুট হইতে ঐ মাইলের শেষ পর্য্যন্ত মোতাবেক নকশা।	উত্তর—৪৭ মাইলের শেষ মোতাবেক নকশা। দক্ষিণ—রেলওয়ে কোম্পানির রাখিত জমী। পূর্ব্ব—রেলওয়ের তারের বেড়া। পশ্চিম—জমিদারি জমী।
১৪৩	ঐ	ঐ ঐ ...	৪৭	পূর্ব্ব	৮ ५० ०	২ ১ ২৩	রেলওয়ে কোম্পানির রাখিত জমী	১০ ০ ২৮	৪৭ মাইলের ৩৪৫০ ফুট হইতে ঐ মাইলের শেষ পর্য্যন্ত মোতাবেক নকশা	উত্তর—৪৭ মাইলের শেষ মোতাবেক নকশা। দক্ষিণ—রেলওয়ে কোম্পানির রাখিত জমী। পূর্ব্ব—জমিদারি জমী পশ্চিম—রেলওয়ের তারের বেড়া।
১৪৪	ঐ	মৌজে ধমনা ও গুরিয়া পং শরত দেওঘর	৪৮	পশ্চিম	১৩ ।২ /	৪ ১ ২৬	ডিঃ শ্রেণীর জমী নীলাম হইতে খারিজ দেওয়া হইয়াছে	০ ০ ০	৪৭ মাইলের শেষ হইতে ৪৮ মাইলের ২১৪০ ফুট পর্য্যন্ত মোতাবেক নকশা	উত্তর—১৪৬ নং লাটের দক্ষিণ সীমানা। দক্ষিণ—৪৭ মাইলের শেষ মোতাবেক নকশা। পূর্ব্ব—রেলওয়ের তারের বেড়া। পশ্চিম—জমিদারি জমী ও ডিঃ ক্লাশ জমী।
১৪৫	ঐ	ঐ ঐ ...	৪৮	পূর্ব্ব	১৫ ।২ ॥৶	৫ ০ ১৪	ঐ ঐ	০ ০ ০	ঐ ঐ ...	উত্তর—১৪৭ নং লাটের দক্ষিণ সীমানা। দক্ষিণ—৪৭ মাইলের শেষ মোতাবেক নকশা। পূর্ব্ব—জমিদারি জমী। পশ্চিম—রেলওয়ের তারের বেড়া।
১৪৬	ঐ	মৌজে গুরিয়া পং শরত দেওঘর	৪৮	পশ্চিম	১১ ৸১ ০	৫ ০ ১৪	....	০ ০ ০	৪৮ মাইলের ২৬৫০ ফুট হইতে ঐ মাইলের শেষ পর্য্যন্ত মোং নকশা	উত্তর—৪৮ মাইলের শেষ মোতাবেক নকশা। দক্ষিণ—১৪৪ লাটের উত্তর সীমানা। পূর্ব্ব—রেলওয়ের তারের বেড়া। পশ্চিম—জমিদারি জমী
১৪৭	ঐ	ঐ ঐ ...	৪৮	পূর্ব্ব	১৬ ৸১ ০	৫ ২ ১৪	....	০ ০ ০	৪৮ মাইলের ২৬৪০ ফুট হইতে ঐ মাইলের শেষ পর্য্যন্ত মোতাবেক নকশা	উত্তর—৪৮ মাইলের শেষ মোতাবেক নকশা। দক্ষিণ—১৪৫ নং লাটের উত্তর সীমানা। পূর্ব্ব—জমিদারি জমী। পশ্চিম—রেলওয়ের তারের বেড়া।
১৪৮	ঐ	মৌজে গুরিয়া ও বেলটিকরি পং শরত দেওঘর	৪৯	পশ্চিম	৪২ ৸১ ৸	১৪ ০ ৩১	....	০ ০ ০	৪৮ মাইলের শেষ হইতে ৪৯ মাইলের ৩৮৫০ ফুট পর্য্যন্ত মোতাবেক নকশা	উত্তর—পটরো নদী। দক্ষিণ—৪৮ মাইলের শেষ মোতাবেক নকশা। পূর্ব্ব—রেলওয়ের তারের বেড়া। পশ্চিম—জমিদারি জমী।
১৪৯	ঐ	ঐ ঐ ...	৪৯	পূর্ব্ব	৪০ ৸১ ॥৶	১৩ ২ ০	......	০ ০ ০	৪৮ মাইলের শেষ হইতে ৪৯ মাইলের ৩৬৬০ ফুট পর্য্যন্ত মোতাবেক নকশা	উত্তর—পটরো নদী। দক্ষিণ—৪৮ মাইলের শেষ মোতাবেক নকশা। পূর্ব্ব—জমিদারি জমী। পশ্চিম—রেলওয়ের তারের বেড়া।

লাটের নম্বর।	নাম জিলা।	নাম মৌজা ও পরগনা।	নম্বর মাইল।	রেলওয়ের কোন দিকে জমির অবস্থিতি।	বিঘা ও একর হিসাবে জমির ন্যূনাধিক পরিমাণ।		প্রত্যেক লাটের যে জমী নীলাম হইতে বাদ দেওয়া হইয়াছে।		লাটের আরম্ভ ও শেষ।	লাটের চৌহদ্দি।
					বিঃ কাঃ ছঃ	এঃ রুঃ পোঃ	কি জন্য বাদ দেওয়া হইল।	এঃ রুঃ পোঃ		
১৫০	সাঁওতাল পরগনা	মৌজে বগমারওয়া পং শরত দেওঘর	৪৯	পশ্চিম	৮ ॥৪ ।/	২ ৩ ২২	......	० ० ०	৪৯ মাইলের ৪৫৬০ ফুট হইতে ঐ মাইলের শেষ পর্য্যন্ত মোতাবেক নকশা।	উত্তর—৪৯ মাইলের শেষ মোতাবেক নকশা। দক্ষিণ—পটরো নদী। পূর্ব্ব—রেলওয়ের তারের বেড়া। পশ্চিম—জমিদারি জমী।
১৫১	ঐ	ঐ ঐ ...	ঐ	পূর্ব্ব	১০ ।১ ৮	৩ ১ ২৫	......	० ० ०	৪৯ মাইলের ৫২৩০ ফুট হইতে ঐ মাইলের শেষ পর্য্যন্ত মোতাবেক নকশা।	উত্তর—৪৯ মাইলের শেষ মোতাবেক নকশা। দক্ষিণ—পটরো নদী। পূর্ব্ব—জমিদারি জমী। পশ্চিম—রেলওয়ের তারের বেড়া।
১৫২	ঐ	মৌজে বগমারওয়া ও বরিয়ারপুর পং ঐ	৫০	পশ্চিম	২৩ ।০ ০	৭ ২ ৩০	......	० ० ०	৪৯ মাইলের শেষ হইতে ৫০ মাইলের ২৭০০ ফুট পর্য্যন্ত মোতাবেক নকশা।	উত্তর—১৫২ নং লাটের দক্ষিণ সীমানা। দক্ষিণ—৪৯ মাইলের শেষ মোতাবেক নকশা। পূর্ব্ব—রেলওয়ের তারের বেড়া। পশ্চিম—জমিদারি জমী।
১৫৩	ঐ	ঐ ঐ ...	ঐ	পূর্ব্ব	২৩ ।০ ০	৭ ২ ৩০	.....	० ० ०	ঐ ঐ ...	উত্তর—১৫৫ নং লাটের দক্ষিণ সীমানা। দক্ষিণ—৪৯ মাইলের শেষ মোতাবেক নকশা। পূর্ব্ব—জমিদারি জমী। পশ্চিম—রেলওয়ের তারের বেড়া।
১৫৪	ঐ	মৌজে বরিয়ারপুর ও পাহাড়টুলি পং ঐ	ঐ	পশ্চিম	১৭ ॥২ ॥/	৫ ৩ ১৩	.. ...	० ० ०	৫০ মাইলের ২৭০০ ফুট হইতে ঐ মাইলের শেষ পর্য্যন্ত মোতাবেক নকশা।	উত্তর—৫০ মাইলের শেষ মোতাবেক নকশা। দক্ষিণ—১৫২ নং লাটের উত্তর সীমানা। পূর্ব্ব—রেলওয়ের তারের বেড়া। পশ্চিম—জমিদারি জমী।
১৫৫	ঐ	ঐ ঐ ...	ঐ	পূর্ব্ব	১৭ ॥২ ॥/	৫ ৩ ১৩	......	० ० ०	ঐ ঐ ...	উত্তর—৫০ মাইলের শেষ মোং নকশা। দক্ষিণ—১৫৩ নং লাটের উত্তর সীমানা। পূর্ব্ব—জমিদারি জমী। পশ্চিম—রেলওয়ের তারের বেড়া।

১৫৬	ঐ	মৌজে পাহাড়তুলী পং শরত দেওঘর	৫১	পশ্চিম	১৯।৪ ৮৵	৬ ১ ৩১	......	০ ০ ০	৫০ মাইলের শেষ হইতে ৫১ মাইলের ৩১০০ ফুট পর্য্যন্ত মোতাবেক নকশা	উত্তর—১৫৮ নং লাটের দক্ষিণ সীমানা দক্ষিণ—৫০ মাইলের শেষ মোতাবেক নকশা। পূর্ব্ব—রেলওয়ের তারের বেড়া। পশ্চিম—জমিদারি জমী ও ডি ক্লাশ জমী।
১৫৭	ঐ	ঐ ঐ ...	ঐ	পূর্ব্ব	২২ ।১৶	৭ ১ ৬	....	০ ০ ০	ঐ ঐ ...	উত্তর—১৫৯ নং লাটের দক্ষিণ সীমানা। দক্ষিণ—৫০ মাইলের শেষ মোতাবেক নকশা। পূর্ব্ব—জমিদারি জমী ও ডিঃ ক্লাশ জমী। পশ্চিম—রেলওয়ের তারের বেড়া।
১৫৮	ঐ	মৌজে বুচি পং শরত দেওঘর	ঐ	পশ্চিম	১৭/ ০ ০	৫ ২ ১৯	......	০ ০ ০	৫১ মাইলের ৩১০০ ফুট হইতে ঐ মাইলের শেষ পর্য্যন্ত মোতাবেক নকশা	উত্তর—৫১ মাইলের শেষ মোতাবেক নকশা। দক্ষিণ—১৫৬ নং লাটের উত্তর সীমানা। পূর্ব্ব—রেলওয়ের তারের বেড়া। পশ্চিম—জমিদারির জমী।
১৫৯	ঐ	ঐ ঐ ...	ঐ	পূর্ব্ব	১৪ ৮০।৶	৪ ৩ ২২	জল নিকাশের নালা	০ ৩ ১১	ঐ ঐ ...	উত্তর—৫১ মাইলের শেষ মোতাবেক নকশা। দক্ষিণ—১৫৭ নং লাটের উত্তর সীমানা। পূর্ব্ব—জমিদারি জমী। পশ্চিম—রেলওয়ের তারের বেড়া।
১৬০	ঐ	মৌজে বুচি ও চেন-বেন ওয়াতাড় পং শরত দেওঘর	৫২	পশ্চিম	১৪ ।৪ ।/	৪ ৩ ৫	....	০ ০ ০	৫১ মাইলের শেষ হইতে ৫২ মাইলের ১১১০ ফুট পর্য্যন্ত মোতাবেক নকশা	উত্তর—১৬২ নং লাটের দক্ষিণ সীমানা। দক্ষিণ—৫১ মাইলের শেষ মোতাবেক নকশা। পূর্ব্ব—রেলওয়ের তারের বেড়া। পশ্চিম—জমিদারি জমী।
১৬১	ঐ	ঐ ঐ ...	ঐ	পূর্ব্ব	১৬ ।২ ।/	৫ ১ ২৬	......	০ ০ ০	ঐ ঐ ...	উত্তর—১৬৩ নং লাটের দক্ষিণ সীমানা। দক্ষিণ—৫১ মাইলের শেষ মোতাবেক নকশা। পূর্ব্ব—জমিদারি জমী। পশ্চিম—রেলওয়ের তারের বেড়া।
১৬২	ঐ	মৌজে ডঙ্গী ও বিচঘরা পং শরত দেওঘর	ঐ	পশ্চিম	১৩।।০।।/	৪ ১ ৩৮	......	০ ০ ০	৫২ মাইলের ২১৬০ ফুট হইতে ঐ মাইলের শেষ পর্য্যন্ত মোতাবেক নকশা	উত্তর—৫২ মাইলের শেষ মোতাবেক নকশা। দক্ষিণ—১৬০ নং লাটের উত্তর সীমানা। পূর্ব্ব—রেলওয়ের তারের বেড়া। পশ্চিম—জমিদারি জমী।
১৬৩	ঐ	ঐ ঐ ...	ঐ	পূর্ব্ব	১২ ৮০ ।/	৪ ০ ৩৫	......	০ ০ ০	ঐ ঐ ...	উত্তর—৫২ মাইলের শেষ মোতাবেক নকশা। দক্ষিণ—১৬১ নং লাটের উত্তর সীমানা। পূর্ব্ব—জমিদারি জমী। পশ্চিম—রেলওয়ের তারের বেড়া।

লাট নম্বর।	নাম জিলা	নাম মৌজে ও পরগনা।	নম্বর মাইল।	রেলওয়ের কোন্‌ পার্শ্বে জমির অবস্থিতি।	বিঘা ও একর হিসাবে জমির ন্যূনাধিক পরিমাণ		প্রত্যেক লাটের যে জমী নীলাম হইতে বাদ দেওয়া হইয়াছে।		লাটের আরম্ভ ও শেষ।	লাটের চৌহদ্দি।
					বিঃ কাঃ ছঃ	এঃ রূঃ পোঃ	কি জন্য বাদ দেওয়া হইল।	এঃ রূঃ পোঃ		
১৬৪	সাঁওতাল পরগনা	মৌং ডঙ্গী ও কর্ম্মাতাড় পং শরত দেওঘর	৫৩	পশ্চিম	১২ ৬১ ॥০	৪ ০ ৩৯	......	০ ০ ০	৫২ মাইলের শেষ হইতে ৫৩ মাইলের ২৬৪০ ফুট পর্য্যন্ত মোং নকশা	উত্তর—১৬৬ নং লাটের দক্ষিণ সীমানা। দক্ষিণ—৫২ মাইলের শেষ মোতাবেক নকশা। পূর্ব্ব—রেলওয়ের তারের বেড়া। পশ্চিম—জমিদারি জমী।
১৬৫	ঐ	ঐ ঐ ...	ঐ	পূর্ব্ব	১২ ৬১ ॥০	৪ ০ ৩৯	......	০ ০ ০	ঐ ঐ ...	উত্তর—১৬৭ নং লাটের দক্ষিণ সীমানা। দক্ষিণ—৫২ মাইলের শেষ মোং নকশা। পূর্ব্ব—জমিদারি জমী। পশ্চিম—রেলওয়ের তারের বেড়া।
১৬৬	ঐ	মৌং কর্ম্মাতাড় ও ধমাতাড় পং শরত দেওঘর	ঐ	পশ্চিম	১৩ ১১ /	৪ ১ ২৪	......	০ ০ ০	৫৩ মাইলের ২৬৪০ ফুট হইতে ঐ মাইলের শেষ পর্য্যন্ত মোং নকশা	উত্তর—৫৩ মাইলের শেষ মোং নকশা। দক্ষিণ — ১৬৪ নংলাটের উত্তর সীমানা। পূর্ব্ব—রেলওয়ের তারের বেড়া। পশ্চিম—জমীদারী জমী ও ডিঃ ক্লাশের জমী।
১৬৭	ঐ	ঐ ঐ ...	ঐ	পূর্ব্ব	১৩ ১১ /	৪ ১ ২৪	......	০ ০ ০	ঐ ঐ ...	উত্তর—৫৩ মাইলের শেষ মোং নকশা। দক্ষিণ—১৬৫ নং লাটের উত্তর সীমানা। পূর্ব্ব—জমিদারি জমী। পশ্চিম—রেলওয়ের তারের বেড়া।
১৬৮	ঐ	মৌং ধমাতাড় ও পাহাড়পুর পং শরত দেওঘর	৫৪	পশ্চিম	২৩ /২ ৸০	৭ ২ ২৫	......	০ ০ ০	৫৩ মাইলের শেষ হইতে ৫৪ মাইলের ২৬৪০ ফুট পর্য্যন্ত মোং নকশা	উত্তর—১৭০ নং লাটের দক্ষিণ সীমানা। দক্ষিণ—৫৩ মাইলের শেষ মোং নকশা। পূর্ব্ব—রেলওয়ের তারের বেড়া। পশ্চিম—জমিদারি জমী।
১৬৯	ঐ	ঐ ঐ ...	ঐ	পূর্ব্ব	২৩ /২ ৸০	৭ ২ ২৪	......	০ ০ ০	ঐ ঐ ...	উত্তর—১৭১ নং লাটের দক্ষিণ সীমানা। দক্ষিণ—৫৩ মাইলের শেষ মোং নকশা। পূর্ব্ব—জমিদারি জমী। পশ্চিম—রেলওয়ের তারের বেড়া।

১৭০	ঐ	মৌজে পাহাড়পুর ও বচকোরা পরগনা শরত দেওঘর	ঐ	পশ্চিম	১২ /৪ ॥৶	৪ ০ ৭	......	০ ০ ০	৫৪ মাইলের ২৬৪০ ফুট হইতে ঐ মাইলের শেষ পর্য্যন্ত মোং নকশা	উত্তর—৫৪ মাইলের শেষ মোতাবেক নকশা। দক্ষিণ—১৬৮ নং লাটের উত্তর সীমানা। পূর্ব্ব—রেলওয়ের তারের বেড়া। পশ্চিম—জমিদারি জমী।
১৭১	ঐ	ঐ ঐ ...	ঐ	পূর্ব্ব	১২ /৪ ॥৶	৪ ০ ৭	......	০ ০ ০	ঐ ঐ ...	উত্তর—৫৪ মাইলের শেষ মোতাবেক নকশা। দক্ষিণ—১৬৯ নম্বর লাটের উত্তর সীমানা। পূর্ব্ব—জমিদারি জমী। পশ্চিম—রেলওয়ের তারের বেড়া।
১৭২	ঐ	মৌজে বচকোরা পরগনে শরত দেওঘর	৫৫	পশ্চিম	১৯ /৪ ।৶	৬ ১ ১৭	......	০ ০ ০	৫৪ মাইলের শেষ হইতে ৫৫ মাইলের ২৫৫০ ফুট পর্য্যন্ত মোতাবেক নকশা	উত্তর—ডি ক্লাশের জমী। দক্ষিণ—৫৪ মাইলের শেষ মোতাবেক নকশা। পূর্ব্ব—রেলওয়ের তারের বেড়া। পশ্চিম—জমিদারি জমী।
১৭৩	ঐ	ঐ ঐ ...	ঐ	পূর্ব্ব	১৩ ॥৪ ।	৪ ২ ৫	......	০ ০ ০	ঐ ঐ ...	উত্তর—ডি ক্লাশ জমী। দক্ষিণ—৫৫ মাইলের শেষ মোতাবেক নকশা। পূর্ব্ব—জমিদারি জমী ও ডি ক্লাশ জমী। পশ্চিম—রেলওয়ের তারের বেড়া।
১৭৪	ঐ	মৌজে বচকোরা ও মধুরপুর পরগনে শরত দেওঘর	ঐ	পশ্চিম	২৩ ।০ ০	৭ ৩ ৩	....	০ ০ ০	৫৫ মাইলের ২৫০০ ফুট হইতে ঐ মাইলের শেষ পর্য্যন্ত মোতাবেক নকশা	উত্তর—৫৫ মাইলের শেষ মোতাবেক নকশা। দক্ষিণ—ডিঃ ক্লাশ জমী। পূর্ব্ব—রেলওয়ের তারের বেড়া। পশ্চিম—জমিদারি জমী।
১৭৫	ঐ	ঐ ঐ ...	ঐ	পূর্ব্ব	১৮ ।০ ।৶	৬ ০ ৬	......	০ ০ ০	ঐ ঐ ...	উত্তর—৫৫ মাইলের শেষ মোতাবেক নকশা। দক্ষিণ—ডিঃ ক্লাশ জমী। পূর্ব্ব—জমিদারি জমী। পশ্চিম—রেলওয়ের তারের বেড়া।
১৭৬	ঐ	মৌজে মধুরপুর ও চাকাকুরি কোলা পং শরত দেওঘর	৫৬	পশ্চিম	১৪ ।৪ ॥৶	৪ ৩ ৬	......	০ ০ ০	৫৫ মাইলের শেষ হইতে ৫৬ মাইলের ৩০৭৫ ফুট পর্য্যন্ত মোং নকশা	উত্তর—১৭৮ নং লাটের দক্ষিণ সীমানা। দক্ষিণ—৫৫ মাইলের শেষ মোতাবেক নকশা। পূর্ব্ব—রেলওয়ের তারের বেড়া। পশ্চিম—জমিদারি জমী।
১৭৭	ঐ	ঐ ঐ ...	ঐ	পূর্ব্ব	১২ /১ ৸	৪ ৩ ১৮	....	০ ০ ০	ঐ ঐ ...	উত্তর—১৭৯ নং লাটের দক্ষিণ সীমানা। দক্ষিণ—৫৫ মাইলের শেষ মোতাবেক নকশা। পূর্ব্ব—জমিদারি জমী ও ডিঃ ক্লাশ জমী। পশ্চিম—রেলওয়ের তারের বেড়া।

লাটের নম্বর।	জিলার নাম।	মৌজা ও পরগনার নাম	মাইলের নম্বর	রেলওয়ের কোন্ দিকে জমি অবস্থিত	বিঘা ও একর হিসাবে জমির ন্যূনাধিক পরিমাণ।		প্রত্যেক লাটের যে জমী নীলাম হইতে বাদ দেওয়া হইয়াছে।		লাটের আরম্ভ ও শেষ।	লাটের চৌহদ্দি।
					বিঃ কাঃ হঃ	এঃ রুঃ পোঃ	কি জন্য বাদ দেওয়া হইল।	এঃ রুঃ পোঃ		
১৭৮	সাঁওতাল পরগনা	মৌজে শিরশিয়া পং শরত দেওঘর	৫৬	পশ্চিম	১১ ।০ ০	৫ ১ ২০	......	০ ০ ০	৫৬ মাইলের ৩০৭৫ ফুট হইতে ঐ মাইলের শেষ পর্য্যন্ত মোং নকশা	উত্তর—৫৬ মাইলের শেষ মোং নকশা। দক্ষিণ—১৭৬ নং লাটের উত্তর সীমানা। পূর্ব্ব—রেলওয়ের তারের বেড়া। পশ্চিম—জমিদারি জমী।
১৭৯	ঐ	ঐ ঐ ...	ঐ	পূর্ব্ব	১৫ ।।২ ৸৵	৫ ০ ২৮	......	০ ০ ০	ঐ ঐ ...	উত্তর—৫৬ মাইলের শেষ মোতাবেক নকশা। দক্ষিণ—১৭৭ নং লাটের উত্তর সীমানা। পূর্ব্ব—জমিদারি জমী। পশ্চিম—রেলওয়ের তারের বেড়া।
১৮০	ঐ	মৌজে শিরশিয়া ও পুরেনয়দী পং শরত দেওঘর	৫৭	পশ্চিম	১৩ ।১ ।/	৪ ১ ২৪	....	০ ০ ০	৫৬ মাইলের শেষ হইতে ৫৭ মাইলের ২৬৪০ ফুট পর্য্যন্ত মোং নকশা	উত্তর—১৮২ নং লাটের দক্ষিণ সীমানা। দক্ষিণ—৫৬ মাইলের শেষ মোতাবেক নকশা। পূর্ব্ব—রেলওয়ের তারের বেড়া। পশ্চিম—জমিদারি জমী।
১৮১	ঐ	ঐ ঐ ...	ঐ	পূর্ব্ব	১৩ ।১ ।/	৪ ১ ১৪	....	০ ০ ০	ঐ ঐ ...	উত্তর—১৮৩ নং লাটের দক্ষিণ সীমানা। দক্ষিণ—৫৬ মাইলের শেষ মোং নকশা। পূর্ব্ব—জমিদারি জমী। পশ্চিম—রেলওয়ের তারের বেড়া।
১৮২	ঐ	মৌজে পুরেনয়দী পং শরত দেওঘর	ঐ	পশ্চিম	১১ ৵৪ ।	৩ ১ ৩৩	......	০ ০ ০	৫৭ মাইলের ২৬৪০ ফুট হইতে ঐ মাইলের ৫০৪০ ফুট পর্য্যন্ত মোং নকশা	উত্তর—নালা। দক্ষিণ—১৮০ নং লাটের উত্তর সীমানা। পূর্ব্ব—রেলওয়ের তারের বেড়া। পশ্চিম—জমিদারি জমী।
১৮৩	ঐ	ঐ ঐ ...	ঐ	পূর্ব্ব	১২ ৸৪ ০	৪ ১ ৫	নালা ... রেলওয়ে কোং রাখিত জমী	০ ২ ২০ ০ ১ ৬ ১ ০ ২৬	ঐ ঐ ...	উত্তর—নালা। দক্ষিণ—১৮১ নং লাটের উত্তর সীমানা। পূর্ব্ব—জমিদারি জমী। পশ্চিম—রেলওয়ের তারের বেড়া।

১৮৪	ঐ	মৌজে লহরি পং শরত দেওঘর	৫৮	পশ্চিম	১৫ /৪ ।	৫ ০ ৫	....	০ ০ ০	৫৮ মাইলের ১১৫ ফুট হইতে ঐ মাইলের ২৫৫০ ফুট পর্য্যন্ত মোতাবেক নকশা।	উত্তর—১৮৬ নং লাটের দক্ষিণ সীমানা। দক্ষিণ—জমিদারি জমী। পূর্ব্ব—রেলওয়ের তারের বেড়া। পশ্চিম—জমিদারি জমী।
১৮৫	ঐ	ঐ ঐ ...	ঐ	পূর্ব্ব	১৪ ॥৪ ।	৪ ১৮ ৩	......	০ ০ ০	৫৮ মাইলের ১৫০ ফুট হইতে ঐ মাইলের ২৫৫০ ফুট পর্য্যন্ত মোতাবেক নকশা।	উত্তর—১৮৭ নং লাটের দক্ষিণ সীমানা। দক্ষিণ—জমিদারি জমী। পূর্ব্ব— ঐ ঐ পশ্চিম—রেলওয়ের তারের বেড়া।
১৮৬	ঐ	মৌজে তোজপুর পং শরত দেওঘর	ঐ	পশ্চিম	৯ ৬২ ।	৩ ১ ২	......	০ ০ ০	৫৮ মাইলের ২৫৫০ ফুট হইতে ঐ মাইলের শেষ পর্য্যন্ত মোতাবেক নকশা।	উত্তর—৫৮ মাইলের শেষ মোতাবেক নকশা। দক্ষিণ—১৮৪ নং লাটের উত্তর সীমানা। পূর্ব্ব—রেলওয়ের তারের বেড়া। পশ্চিম—জমিদারি জমী।
১৮৭	ঐ	ঐ ঐ ...	ঐ	পূর্ব্ব	১০ ।১. ।	৩ ১ ১৮	রেলওয়ে কোম্পানির রাখিত জমী	৩ ২ ১৮	৫৮ মাইলের ২৫৫০ ফুট হইতে ঐ মাইলের শেষ পর্য্যন্ত মোতাবেক নকশা।	উত্তর—৫৮ মাইলের শেষ মোতাবক নকশা। দক্ষিণ—১৮৫ নং লাটের উত্তর সীমানা। পূর্ব্ব—জমিদারি জমী। পশ্চিম—রেলওয়ের তারের বেড়া।
১৮৮	ঐ	ঐ ঐ ...	৫৯	পশ্চিম	১ ৩ ।৶	০ ১ ২২	....	০ ০ ০	৫৮ মাইলের শেষ হইতে ৫৯ মাইলের ৪৩৫ ফুট পর্য্যন্ত মোতাবেক নকশা।	উত্তর—রেলওয়ে লেভেল কোরসীং রাস্তা। দক্ষিণ—৫৮ মাইলের শেষ মোতাবক নকশা। পূর্ব্ব—রেলওয়ের তারের বেড়া। পশ্চিম—জমিদারি জমী।
১৮৯	ঐ	ঐ ঐ ...	ঐ	পূর্ব্ব	১ ১০ ৶	০ ১ ২৭	....	০ ০ ০	ঐ ঐ ...	উত্তর—রেলওয়ে লেভেল কোরসীং রাস্তা। দক্ষিণ—৫৮ মাইলের শেষ মোতাবক নকশা। পূর্ব্ব—জমিদারি জমী। পশ্চিম—রেলওয়ের তারের বেড়া।
১৯০	ঐ	মৌজে তিলঝারি পং শরত দেওঘর	ঐ	পশ্চিম	১০ ।৩ ৶	৩ ১ ৩১	......	০ ০ ০	৫৯ মাইলের ১৬১০ ফুট হইতে ঐ মাইলের ২৫১০ ফুট পর্য্যন্ত মোতাবেক নকশা।	উত্তর—জমিদারি জমী। দক্ষিণ— ঐ ঐ পূর্ব্ব—রেলওয়ের তারের বেড়া। পশ্চিম—জমিদারি জমী।
১৯১	ঐ	ঐ ঐ ...	ঐ	পূর্ব্ব	৮ ।৩ ॥	২ ৩ ৯	....	০ ০ ০	ঐ ঐ	উত্তর—জমিদারি জমী। দক্ষিণ— ঐ ঐ পূর্ব্ব— ঐ ঐ পশ্চিম—রেলওয়ের তারের বেড়া।

লাটের নম্বর।	নাম জিলা।	নাম মৌজে ও পরগনা।	নম্বর মাইল।	রেলওয়ের কোন পার্শ্বে জমির অবস্থিতি।	বিঘা ও একর হিসাবে জমির ন্যূনাধিক পরিমাণ।		প্রত্যেক লাটের যে জমী নীলাম হইতে বাদ দেওয়া হইয়াছে।		লাটের আরম্ভ ও শেষ।	লাটের চৌহদ্দি।
					বিঃ কাঃ ছঃ	এঃ রূঃ পোঃ	কি জন্য বাদ দেওয়া হইল।	এঃ রূঃ পোঃ		
১৯২	সাঁওতাল পরগনা	মৌজে ছাতিয়ারা পং শরত দেওঘর	৫৯	পশ্চিম	৫ ৮১ ।০	১ ৩ ৩৪	....	০ ০ ০	৫৯ মাইলের ৪৭০০ ফুট হইতে ঐ মাইলের শেষ পর্য্যন্ত মোতাবেক নকশা	উত্তর—৫৯ মাইলের শেষ মোতাবেক নকশা। দক্ষিণ—জমিদারি জমী। পূর্ব্ব—রেলওয়ের তারের বেড়া। পশ্চিম—জমিদারি জমী।
১৯৩	ঐ	ঐ ঐ ...	ঐ	পূর্ব্ব	১২ ।।৪ ।	৪ ১ ৩	রেলওয়ে কোং রাখিত জমী	৩১ ০ ২৪	৫৯ মাইলের ৪০৩০ ফুট হইতে ঐ মাইলের শেষ পর্য্যন্ত মোতাবেক নকশা	উত্তর—৫৯ মাইলের শেষ মোতাবেক নকশা। দক্ষিণ—জমিদারি জমী। পূর্ব্ব—ঐ ঐ পশ্চিম—রেলওয়ের তারের বেড়া।
১৯৪	ঐ	ঐ ঐ ...	৬০	পশ্চিম	১৮ / ।	৫ ৩ ৩৬	......	০ ০ ০	৫৯ মাইলের শেষ হইতে ৬০ মাইলের ১৭২৫ ফুট মোং নকশা	উত্তর—১৯১ নং লাটের দক্ষিণ সীমানা। দক্ষিণ—৫৯ মাইলের শেষ মোতাবেক নকশা। পূর্ব্ব—রেলওয়ের তারের বেড়া। পশ্চিম—জমিদারি জমী।
১৯৫	ঐ	ঐ ঐ ...	ঐ	পূর্ব্ব	১৯।৩।।৵	৬ ১ ২৮	......	০ ০ ০	ঐ ঐ ...	উত্তর—১৯৭ নং লাটের দক্ষিণ সীমানা। দক্ষিণ—৫৯ মাইলের শেষ মোতাবেক নকশা। পূর্ব্ব—জমিদারি জমী। পশ্চিম—রেলওয়ের তারের বেড়া।
১৯৬	ঐ	মৌজে নওয়াডি ও রোহিণী পং শরত দেওঘর	ঐ	পশ্চিম	৩২ ।৩ ০	১০ ২ ৩৪	......	০ ০ ০	৬০ মাইলের ১৭২৫ ফুট হইতে ঐ মাইলের ৩৭২৫ ফুট পর্য্যন্ত মোতাবেক নকশা	উত্তর—১৯৮ নং লাটের দক্ষিণ সীমানা। দক্ষিণ—১৯৪ নং লাটের উত্তর সীমানা। পূর্ব্ব—রেলওয়ের তারের বেড়া। পশ্চিম—জমিদারি জমী।
		ঐ ঐ ...	ঐ	পূর্ব্ব	৩৮ ।২ ।।৵	১২ ২ ৩০	....	০ ০ ০	ঐ ঐ ...	উত্তর—১৯৯ নং লাটের দক্ষিণ সীমানা। দক্ষিণ—১৯৫ নং লাটের উত্তর সীমানা। পূর্ব্ব—জমিদারি জমী। পশ্চিম—রেলওয়ের তারের বেড়া।

১৯৮	ঐ	মৌজে রোহিনী পং শরত দেওঘর	ঐ	পশ্চিম	৬ ।৪ ৵	২ ০ ২২	......	০ ০ ০	৬০ মাইলের ৩৭২৫ ফুট হইতে ঐ মাইলের শেষ পর্য্যন্ত মোতাবেক নকশা	উত্তর—৬০ মাইলের শেষ মোতাবেক নকশা। দক্ষিণ—১৯৯ নং লাটের উত্তর সীমানা। পূর্ব্ব—রেলওয়ের তারের বেড়া। পশ্চিম—জমিদারি জমী।
১৯৯	ঐ	ঐ ঐ ...	ঐ	পূর্ব্ব	৬ ।৪ ৵	২ ০ ২২	রেলওয়ে কোম্পানির রাখিত জমী	১২ ৩ ১০	ঐ ঐ ...	উত্তর—৬০ মাইলের শেষ মোতাবেক নকশা। দক্ষিণ—১৯৭ নং লাটের উত্তর সীমানা। পূর্ব্ব—জমিদারি জমী। পশ্চিম—রেলওয়ের তারের বেড়া।
২০০	ঐ	ঐ ঐ ...	ঐ	পশ্চিম	১৩ ।।৩ ৮৵	৪ ২ ৪	......	০ ০ ০	৬০ মাইলের শেষ হইতে ৬১ মাইলের ৩০৭৫ ফুট মোতাবেক নকশা	উত্তর—রেলওয়ে কোম্পানির রাখিত জমী। দক্ষিণ—৬০ মাইলের শেষ মোতাবেক নকশা। পূর্ব্ব—রেলওয়ের তারের বেড়া। পশ্চিম—জমিদারি জমী।
২০১	ঐ	ঐ ঐ ...	ঐ	পূর্ব্ব	১৩ ।।৩ ৮৵	৪ ২ ৪	......	০ ০ ০	ঐ ঐ ...	উত্তর—রেলওয়ে কোম্পানির রাখিত জমী। দক্ষিণ—৬০ মাইলের শেষ মোতাবেক নকশা। পূর্ব্ব—জমিদারি জমী। পশ্চিম—রেলওয়ের তারের বেড়া।
২০২	ঐ	মৌজে রোহিনী ও গৌরলাস পং শরত দেওঘর	ঐ	পশ্চিম	৯ ।২ ।৶	৩ ০ ১৬	......	০ ০ ০	৬১ মাইলের ৩৩৫০ ফুট হইতে ঐ মাইলের শেষ পর্য্যন্ত মোতাবেক নকশা	উত্তর—৬১ মাইলের শেষ মোতাবেক নকশা। দক্ষিণ—রেলওয়ে কোম্পানির রাখিত জমী। পূর্ব্ব—রেলওয়ের তারের বেড়া। পশ্চিম—জমিদারি জমী।
২০৩	ঐ	ঐ ঐ ...	ঐ	পূর্ব্ব	৯ ।২ ।৶	৩ ০ ১৬	রেলওয়ে কোম্পানির রাখিত জমী	৪ ০ ৩	ঐ ঐ ...	উত্তর—৬১ মাইলের শেষ মোতাবেক নকশা। দক্ষিণ—রেলওয়ে কোম্পানির রাখিত জমী। পূর্ব্ব—জমিদারি জমী। পশ্চিম—রেলওয়ের তারের বেড়া।
২০৪	ঐ	মৌজে গৌরলাস পং ঐ	৬২	পশ্চিম	২৫ ।।১ ।।	৮ ১ ৩৩	......	০ ০ ০	৬১ মাইলের শেষ হইতে ৬২ মাইলের ২৭৪০ ফুট পর্য্যন্ত মোতাবেক নকশা	উত্তর—২০৬ নং লাটের দক্ষিণ সীমানা। দক্ষিণ—৬১ মাইলের শেষ মোং নকশা। পূর্ব্ব—রেলওয়ের তারের বেড়া। পশ্চিম—জমিদারি জমী।
২০৫	ঐ	ঐ ঐ ...	ঐ	পূর্ব্ব	২৫ ।।১ ।	৮ ১ ৩৩	......	০ ০ ০	ঐ ঐ ...	উত্তর—২০৭ নং লাটের দক্ষিণ সীমানা। দক্ষিণ—৬১ মাইলের শেষ মোতাবেক নকশা। পূর্ব্ব—জমিদারি জমী। পশ্চিম—রেলওয়ের তারের বেড়া।

লাট নম্বর।	নাম জিলা	নাম মৌজা ও পরগনা।	নম্বর মাইল।	রেলওয়ের কোন পার্শ্বে জমির অবস্থিতি।	বিঘা ও একর হিসাবে জমীর ন্যূনাধিক পরিমাণ। বিঃ কাঃ ছঃ	এঃ রুঃ পোঃ	প্রত্যেক লাটের যে জমী নীলাম হইতে বাদ দেওয়া হইয়াছে। কি জন্য বাদ দেওয়া হইল।	এঃ রুঃ পোঃ	লাটের আরম্ভ ও শেষ।	লাটের চৌহদ্দি।
২০৬	সাঁওতাল পরগনা	মৌজে রায়দী পং শরত দেওঘর	৬২	পশ্চিম	৯ /৪।। ।	৩ ০ ৮	……	০ ০ ০	৬২ মাইলের ২৭৫০ ফুট হইতে ঐ মাইলের শেষ পর্য্যন্ত মোং নকশা	উত্তর—৬২ মাইলের শেষ মোতাবেক নকশা। দক্ষিণ—২০৪ নং লাটের উত্তর সীমানা। পূর্ব্ব—রেলওয়ের তারের বেড়া। পশ্চিম—জমিদারি জমী।
২০৭	ঐ	ঐ ঐ …	ঐ	পূর্ব্ব	৯ /৪।।	৩ ০ ৮	রেলওয়ে কোম্পানির রাখিত জমী।	৪ ০ ২১	ঐ ঐ …	উত্তর—৬২ মাইলের শেষ মোতাবেক নকশা। দক্ষিণ—২০৫ নং লাটের উত্তর সীমানা। পূর্ব্ব—জমিদারি জমী। পশ্চিম—রেলওয়ের তারের বেড়া।
২০৮	ঐ	মৌজে রায়দী ও জেসিদী পরগনে শরত দেওঘর	৬৩	পশ্চিম	৯ ৸৩ ৵	৩ ১ ৪	……	০ ০ ০	৬২ মাইলের শেষহইতে ৬৩ মাইলের ২৩০০ ফুট পর্য্যন্ত মোতাবেক নকশা।	উত্তর—২১০ নং লাটের দক্ষিণ সীমানা। দক্ষিণ—৬২ মাইলের শেষ মোতাবেক নকশা পূর্ব্ব—রেলওয়ের তারের বেড়া। পশ্চিম—জমিদারি জমী।
২০৯	ঐ	ঐ ঐ	ঐ	পূর্ব্ব	৯ ৸৩ ৵	৩ ১ ৪	……	০ ০ ০	ঐ ঐ …	উত্তর—২১১ নং লাটের দক্ষিণ সীমানা। দক্ষিণ—৬২ মাইলের শেষ মোতাবেক নকশা। পূর্ব্ব—জমিদারি জমী। পশ্চিম—রেলওয়ের তারের বেড়া।
২১০	ঐ	মৌজে জেসিদী পং শরত দেওঘর	ঐ	পশ্চিম	১১ ।৪ ০	৩ ৩ ৬	….	০ ০ ০	৬৩ মাইলের ২৩০০ ফুট হইতে ঐ মাইলের শেষপর্য্যন্ত মোতাবেক নকশা।	উত্তর—৬৩ মাইলের শেষ মোতাবেক নকশা। দক্ষিণ—২০৮ নং লাটের উত্তর সীমানা। পূর্ব্ব—রেলওয়ের তারের বেড়া। পশ্চিম—জমিদারি জমী।
২১১	ঐ	ঐ ঐ	ঐ	পূর্ব্ব	৮ ৸০।।	২ ৩ ২৪	……	০ ০ ০	৬৩ মাইলের ২৩০০ ফুট হইতে ঐ মাইলের ৪৮০০ ফুট পর্য্যন্ত মোতাবেক নকশা	উত্তর—বৈদ্যনাথ ষ্টেশনের জমী। দক্ষিণ—২০৯ নং লাটের উত্তর সীমানা। পূর্ব্ব—জমিদারি জমী। পশ্চিম—রেলওয়ের তারের বেড়া।

২১২	ঐ	মৌজে জেসিদী ও জগতা ও গণ্টী পং শরত দেওঘর	৬৪	পশ্চিম	১৩ ।২ ॥	৪ ১ ২৮	......	০ ০ ০	৬৪ মাইলের ১৩৮০ ফুট হইতে ঐ মাইলের শেষ পর্য্যন্ত মোতাবেক নকশা	উত্তর—৬৪ মাইলের শেষ মোতাবেক নকশা। দক্ষিণ—বৈদ্যনাথ ষ্টেসনের জমী। পূর্ব্ব—রেলওয়ের তারের বেড়া। পশ্চিম—ডি ক্লাস জমী।
২১৩	ঐ	ঐ ঐ ...	ঐ	পূর্ব্ব	১০ ⁄৪ ৸	৩ ১ ২২	......	০ ০ ০	৬৪ মাইলের ২৫৩০ ফুট হইতে ঐ মাইলের শেষ পর্য্যন্ত মোতাবেক নকশা	উত্তর—৬৪ মাইলের শেষ মোতাবেক নকশা। দক্ষিণ—বৈদ্যনাথ ষ্টেসনের জমী। পূর্ব্ব—জমিদারি জমী। পশ্চিম—রেলওয়ের তারের বেড়া।
২১৪	ঐ	মৌজে গণ্টী অথবা সাংদাহা পরগনে শরত দেওঘর	৬৫	পশ্চিম	১৬ ।৩ ।৶	৫ ১ ২৯	......	০ ০ ০	৬৪ মাইলের শেষ হইতে ৬৫ মাইলের ৩৮৭৫ ফুট পর্য্যন্ত মোতাবেক নকশা	উত্তর—২১৬ নং লাটের দক্ষিণ সীমানা। দক্ষিণ—৬৪ মাইলের শেষ মোতাবেক নকশা। পূর্ব্ব—রেলওয়ের তারের বেড়া। পশ্চিম—জমিদারি জমী।
২১৫	ঐ	ঐ ঐ ...	ঐ	পূর্ব্ব	১৭ ⁄১ ॥⁄	৫ ২ ২৩	......	০ ০ ০	ঐ ঐ ...	উত্তর—২১৭নং লাটের দক্ষিণ সীমানা। দক্ষিণ—৬৪ মাইলের শেষ মোতাবেক নকশা। পূর্ব্ব—জমিদারি ও ডিঃ কেলাস জমী। পশ্চিম—রেলওয়ের তারের বেড়া।
২১৬	ঐ	মৌজে সরসনি পং শরত দেওঘর	ঐ	পশ্চিম	১০ ⁄৩ ৶	৩ ১ ১৭	......	০ ০ ০	৬৫ মাইলের ৩৪৭৫ ফুট হইতে ঐ মাইলের শেষ পর্য্যন্ত মোতাবেক নকশা	উত্তর—৬৫ মাইলের শেষ মোতাবেক নকশা। দক্ষিণ—২১৪ নং লাটের উত্তর সীমানা। পূর্ব্ব—রেলওয়ের তারের বেড়া। পশ্চিম—জমিদারি জমী।
২১৭	ঐ	ঐ ঐ ...	ঐ	পূর্ব্ব	৯ ॥০ ⁄	৩ ০ ২৩	নালা	১ ০ ৩৩	ঐ ঐ ...	উত্তর—৬৫ মাইলের শেষ মোতাবেক নকশা। দক্ষিণ—২১৫ নং লাটের উত্তর সীমানা। পূর্ব্ব—জমিদারি জমী। পশ্চিম—রেলওয়ের তারের বেড়া।
২১৮	ঐ	ঐ ঐ ...	৬৬	পশ্চিম	২ ।০ ০	০ ২ ৩৯	......	০ ০ ০	৬৫ মাইলের শেষ হইতে ৬৬ মাইলের ৪৭৫ ফুট পর্য্যন্ত মোতাবেক নকশা	উত্তর—রেলওয়ে কোম্পানির রাখিত জমী। দক্ষিণ—৬৫ মাইলের শেষ মোতাবেক নকশা। পূর্ব্ব—রেলওয়ের তারের বেড়া। পশ্চিম—জমিদারি জমী।
২১৯	ঐ	ঐ ঐ ...	ঐ	পূর্ব্ব	২ ।৬ ০	০ ২ ৩৯	......	০ ০ ০	ঐ ঐ ...	উত্তর—রেলওয়ে কোম্পানির রাখিত জমী। দক্ষিণ—৬৫ মাইলের শেষ মোতাবেক নকশা। পূর্ব্ব—জমিদারি জমী। পশ্চিম—রেলওয়ের তারের বেড়া।

লাট নম্বর ।	নাম জিলা	নাম মৌজা ও পরগনা	নম্বর মাইল ।	রেলওয়ের কোন দিকে জমির অবস্থিতি	বিঘা ও একর হিসাবে জমির ন্যূনাধিক পরিমাণ ।		প্রত্যেক লাটের যে জমী নীলাম হইতে বাদ দেওয়া হইয়াছে ।		লাটের আরম্ভ ও শেষ ।	লাটের চৌহদ্দি ।
					বিঃ কাঃ ছঃ	এঃ রূঃ পোঃ	কি জন্য বাদ দেওয়া হইল ।	এঃ রূঃ পোঃ		
২২০	সাঁওতাল পরগনা	মৌজে সরসনী পং শরত দেওঘর	৬৬	পশ্চিম	৩ ।৪ ০	১ ০ ২৩	......	০ ০ ০	৬৬ মাইলের ৬৭৫ ফুট হইতে ঐ মাইলের ১৬৭৫ ফুট পর্য্যন্ত মোতাবেক নকশা।	উত্তর—জমিদারি জমী। দক্ষিণ— ঐ ঐ পূর্ব্ব—রেলওয়ে কোম্পানির রাখিত জমী। পশ্চিম—জমিদারি জমী।
২২১	ঐ	মৌজে গরঘোড়া পং শরত দেওঘর	ঐ	পশ্চিম	১ ॥১ ৶	০ ২ ২	......	০ ০ ০	৬৬ মাইলের ২৪৫০ ফুট হইতে ঐ মাইলের ২৭১০ ফুট পর্য্যন্ত মোতাবেক নকশা।	উত্তর—জমিদারি জমী। দক্ষিণ— ঐ ঐ পূর্ব্ব—রেলওয়ে কোম্পানির রাখিত জমী। পশ্চিম—জমিদারি জমী।
২২২	ঐ	ঐ ঐ ...	ঐ	পূর্ব্ব	১ ॥১ ৶	০ ২ ২	......	০ ০ ০	ঐ ঐ ...	উত্তর—জমিদারি জমী। দক্ষিণ— ঐ ঐ পূর্ব্ব— ঐ ঐ পশ্চিম—রেলওয়ে কোম্পানির রাখিত জমী।
২২৩	ঐ	ঐ ঐ ...	ঐ	পশ্চিম	১৩ ।৪ ৶	৪ ১ ৩২	......	০ ০ ০	৬৬ মাইলের ৩১৮০ ফুট হইতে ঐ মাইলের শেষ পর্য্যন্ত মোং নকশা।	উত্তর—৬৬ মাইলের শেষ মোতাবেক নকশা। দক্ষিণ—রেলওয়ে কোম্পানির রাখিত জমী। পূর্ব্ব—রেলওয়ের তারের বেড়া। পশ্চিম—জমিদারি জমী ও ডিঃ ক্লাশ জমী।
২২৪	ঐ	ঐ ঐ ...	ঐ	পূর্ব্ব	১৩ ।৪ ৶	৪ ১ ৩২	রেলওয়ে কোম্পানির রাখিত জমী	১১ ২ ১১	ঐ ঐ ...	উত্তর—৬৬ মাইলের শেষ মোতাবক নকশা। দক্ষিণ—রেলওয়ে কোম্পানির রাখিত জমী। পূর্ব্ব—জমিদারি জমী। পশ্চিম—রেলওয়ের তারের বেড়া।
২২৫	ঐ	ঐ ঐ ...	৬৭	পশ্চিম	৭ ॥৪ ০	২ ২ ৭	......	০ ০ ০	৬৬ মাইলের শেষ হইতে ৬৭ মাইলের ২৬৪০ ফুট পর্য্যন্ত মোতাবক নকশা।	উত্তর—২২৭ নং লাটের দক্ষিণ সীমানা। দক্ষিণ—৬৬ মাইলের শেষ মোতাবক নকশা। পূর্ব্ব—রেলওয়ের তারের বেড়া। পশ্চিম—জমিদারি জমী।

২২৬	ঐ	ঐ	ঐ …	ঐ	পূর্ব্ব	৮ ॥০ ॥৶	২ ৩ ১১	……	• • •	ঐ ঐ …	উত্তর—২২৮ নং লাটের দক্ষিণ সীমানা। দক্ষিণ—৬৬ মাইলের শেষ মোতাবেক নকশা। পূর্ব্ব—জমিদারী জমী ও ডিঃ ক্লাশ জমী। পশ্চিম—রেলওয়ের তারের বেড়া।
২২৭	ঐ	ঐ	ঐ …	ঐ	পশ্চিম	১১ ।৪ ।৶	৩ ৩ ৭	……	• • •	৬৭ মাইলের ২১৫০ ফুট হইতে ঐ মাইলের শেষ পর্য্যন্ত মোতাবেক নকশা।	উত্তর—৬৭ মাইলের শেষ মোতাবেক নকশা। দক্ষিণ—২২৫ নং লাটের উত্তর সীমানা। পূর্ব্ব—রেলওয়ের তারের বেড়া। পশ্চিম—জমিদারি জমী।
২২৮	ঐ	ঐ	ঐ …	ঐ	পূর্ব্ব	১১ ।৪ ।৶	৩ ৩ ৭	……	• • •	ঐ ঐ …	উত্তর—৬৭ মাইলের শেষ মোতাবেক নকশা। দক্ষিণ—২২৬ নং লাটের উত্তর সীমানা। পূর্ব্ব—জমিদারি জমী ও ডিঃ ক্লাশ জমী। পশ্চিম—রেলওয়ের তারের বেড়া।
২২৯	ঐ	ঐ	ঐ …	৬৮	পশ্চিম	১০ /১	৩ ১ ১৪	……	• • •	৬৭ মাইলের শেষ হইতে ৬৮ মাইলের ২৫২৫ ফুট পর্য্যন্ত মোতাবেক নকশা।	উত্তর—২৩১ নং লাটের দক্ষিণ সীমানা। দক্ষিণ—৬৭ মাইলের শেষ মোতাবেক নকশা। পূর্ব্ব—রেলওয়ের তারের বেড়া। পশ্চিম—জমিদারি জমী।
২৩০	ঐ	মৌজে গয়ঘোড়া পরগণে শরত দেওয়র		ঐ	পূর্ব্ব	১০ /১ ৬	৩ ১ ১	……	• • •	৬৭ মাইলের শেষ হইতে ৬৮ মাইলের ২৫২৫ ফুট পর্য্যন্ত মোতাবেক নকশা।	উত্তর—২৩২ নং লাটের দক্ষিণ সীমানা। দক্ষিণ—৬৭ মাইলের শেষ মোতাবেক নকশা। পূর্ব্ব—জমিদারি জমী। পশ্চিম—রেলওয়ে তারের বেড়া।
২৩১	ঐ	মৌজে গয়ঘোড়া ও তারণকি পং শরত দেওয়র		৬৮	পশ্চিম	১৯ /৫ ।/	৬ ১ ১১	……	• • •	৬৮ মাইলের ২৫২৫ ফুট হইতে ঐ মাইলের শেষ পর্য্যন্ত মোং নকশা।	উত্তর—৬৮ মাইলের শেষ মোতাবেক নকশা। দক্ষিণ—২২৯ নং লাটের উত্তর সীমানা। পূর্ব্ব—রেলওয়ের তারের বেড়া। পশ্চিম—জমিদারি জমী।
২৩২	ঐ	ঐ	ঐ …	ঐ	পূর্ব্ব	১৯ /৪ ।/	৬ ১ ১৬	……	• • •	ঐ ঐ …	উত্তর—৬৮ মাইলের শেষ মোতাবেক নকশা। দক্ষিণ—২৩০ নং লাটের উত্তর সীমানা। পূর্ব্ব—জমিদারি ও ডিঃ ক্লাশ জমী। পশ্চিম—রেলওয়ের তারের বেড়া।
২৩৩	ঐ	মৌজে তারণকি পং শরত দেওয়র		৬৯	পশ্চিম	৮ ।১ ০	২ ২ ৩৯	……	• • •	৬৮ মাইলের শেষ হইতে ৬৯ মাইলের ১৮০০ ফুট পর্য্যন্ত মোতাবেক নকশা।	উত্তর—নালা। দক্ষিণ—৬৮ মাইলের শেষ মোতাবেক নকশা। পূর্ব্ব—রেলওয়ের তারের বেড়া। পশ্চিম—জমিদারি জমী।

লাট নম্বর।	নাম জিলা।	নাম মৌজা ও পরগনা।	নম্বর মাইল।	রেলওয়ের কোন দিকে জমির অবস্থিতি।	বিঘা ও একর হিসাবে জমির ন্যূনাধিক পরিমাণ		প্রত্যেক লাটের যে জমী নীলাম হইতে বাদ দেওয়া হইয়াছে		লাটের আরম্ভ ও শেষ।	লাটের চৌহদ্দি।
					বিঃ কাঃ ছঃ	এঃ রুঃ পোঃ	কি জন্য বাদ দেওয়া হইল।	এঃ রুঃ পোঃ		
২৩৪	সাঁওতাল পরগনা	মৌজে ভায়রণকি পং শরত দেওঘর	৬৯	পূর্ব্ব	১০ /০ ৫	৩ ১ ১১	......	০ ০ ০	৬৮ মাইলের শেষ হইতে ৬৯ মাইলের ১৮০০ ফুট পর্য্যন্ত মোং নকশা।	উত্তর—নালা। দক্ষিণ—৬৮ মাইলের শেষ মোতাবেক নক্শা। পূর্ব্ব—জমিদারি জমী। পশ্চিম—রেলওয়ের তারের বেড়া।
২৩৫	ঐ	মৌজে ভায়রণকি ও বিষণপুর পং ঐ	ঐ	পশ্চিম	১৫ /৪ ॥	৫ ০ ৫	......	০ ০ ০	৬৯ মাইলের ১৮৪০ ফুট হইতে ঐ মাইলের শেষ পর্য্যন্ত মোং নক্শা।	উত্তর—৬৯ মাইলের শেষ মোতাবেক নক্শা। দক্ষিণ—নালা। পূর্ব্ব—রেলওয়েরে তারের বেড়া। পশ্চিম—জমিদারি জমী।
২৩৬	ঐ	ঐ ঐ ...	৬৯	পূর্ব্ব	১৫ ৸০ ॥৶	৫ ০ ৩৫	......	০ ০ ০	ঐ ঐ ...	উত্তর—৬৯ মাইলের শেষ মোতাবেক নকশা। দক্ষিণ—নালা। পূর্ব্ব—জমিদারি জমী। পশ্চিম—রেলওয়ের তারের বেড়া।
২৩৭	ঐ	মৌজে বিষণপুর পং ঐ	৭০	পশ্চিম	১১ ।০ ৫	৩ ২ ৩৭	......	০ ০ ০	৬৯ মাইলের শেষ হইতে ৭০ মাইলের ২৩০০ ফুট পর্য্যন্ত মোং নকশা।	উত্তর—নালা। দক্ষিণ—৬৯ মাইলের শেষ মোতাবেক নকশা। পূর্ব্ব—রেলওয়ের তারের বেড়া। পশ্চিম—জমিদারি জমী।
২৩৮	ঐ	ঐ ঐ ...	ঐ	পূর্ব্ব	১৪ ॥১ ॥	৪ ৩ ১১	......	০ ০ ০	৬৯ মাইলের শেষ হইতে ৭০ মাইলের ২৭৩০ ফুট পর্য্যন্ত মোং নকশা।	উত্তর—নালা। দক্ষিণ—৬৯ মাইলের শেষ মোতাবেক নকশা। পূর্ব্ব—জমিদারি জমী। পশ্চিম—রেলওয়ের তারের বেড়া।
২৩৯	ঐ	মৌজে জলসরিয়া পং ঐ	ঐ	পশ্চিম	৫ /৩ ।/	১ ২ ৩৩	......	০ ০ ০	৭০ মাইলের ৫২৫০ ফুট হইতে ঐ মাইলের শেষ পর্য্যন্ত মোং নকশা।	উত্তর—৭০ মাইলের শেষ মোতাবেক নকশা। দক্ষিণ—রেলওয়ে কোং রাখিত জমী। পূর্ব্ব—রেলওয়ের তারের বেড়া। পশ্চিম—জমিদারি জমী।

২৪০	ঐ	মৌঃ তারণকি ও জলসবিয়া পং শরত দেওঘর	ঐ	পূর্ব্ব	১৬ ॥০ ।/	৫	১	১৪	রেলওয়ে কোম্পানির রাখিত জমী	৪	৩	৪	৭০ মাইলের ২৮০০ ফুট হইতে ঐ মাইলের শেষ মোং নকশা।	উত্তর—৭০ মাইলের শেষ মোতাবেক নকশা। দক্ষিণ—নালা। পূর্ব্ব—জমিদারি জমী। পশ্চিম—রেলওয়ের তারের বেড়া।
২৪১	ঐ	মৌঃ জলসবিয়া পং ঐ	ঐ	পশ্চিম	৭। ।৪এ ০	২	২	৭	......	০	০	০	৭০ মাইলের শেষহইতে ৭১ মাইলের ১২০০ ফুট পর্য্যন্ত মোং নকশা।	উত্তর—জিলা ভাগলপুরের সীমানা। দক্ষিণ—৭০ মাইলের শেষ মোং নকশা। পূর্ব্ব—রেলওয়ের তারের বেড়া। পশ্চিম—জমিদারি জমী।
২৪২	ঐ	মৌং ঐ পং ঐ	৭১	পূর্ব্ব	৭ ।৪ ।	২	১	১৫	...... করোরবালী ব্রাঞ্চ লাইন	০	০	০	ঐ ঐ ...	উত্তর—জিলা ভাগলপুরের সীমানা। দক্ষিণ—৭০ মাইলর শেষ মোতাবেক নকশা। পূর্ব্ব—জমিদারি জমী। পশ্চিম—রেওলয়ের তারের বেড়া।
২৪৩	ঐ	মৌজে সাপাহা ও হরলাতাড় পং শরত দেওঘর	১এ	দক্ষিণ	৯ ।৩ ৸/	৩	০	২০	......	০	০	০	১এ মাইলের ১৫৩০ ফুট হইতে ঐ মাইলের শেষ পর্য্যন্ত মোং নকশা।	উত্তর—রেলওয়ের তারের বেড়া। দক্ষিণ—জমিদারি জমী। পূর্ব্ব—মাধাপুর ষ্টেসনের জমী। পশ্চিম—১এ মাইলের শেষ মোং নকশা।
২৪৪	ঐ	ঐ ঐ ...	১এ	উত্তর	৬ ৸২ ।/	২	১	৩	......	০	০	০	১এ মাইলের ২৪৩০ ফুট হইতে ঐ মাইলের শেষ পর্য্যন্ত মোং নকশা।	উত্তর—জমিদারি জমী। দক্ষিণ—রেলওয়ের তারের বেড়া। পূর্ব্ব—জমিদারি জমী। পশ্চিম—১এ মাইলের শেষ মোং নকশা।
২৪৫	ঐ	মৌঃ হরলাতাড় ও রাজাভিটা পং শরত দেওঘর	২এ	দক্ষিণ	১২ ⁄৪ ॥	৪	০	৭	......	০	০	০	১এ মাইলের শেষ হইতে ২এ মাইলের ২১৫০ ফুট পর্য্যন্ত মোতাবেক নকশা।	উত্তর—রেলওয়ের তারের বেড়া। দক্ষিণ—জমিদারি জমী। পূর্ব্ব—১এ মাইলের শেষ মোং নকশা। পশ্চিম—২৪৭ নং লাটের পূর্ব্ব সীমানা।
২৪৬	ঐ	ঐ ঐ ...	২এ	উত্তর	১২ ⁄ ৪।	৪	০	৭	......	০	০	০	ঐ ঐ ...	উত্তর—জমিদারি জমী। দক্ষিণ—রেলওয়ের তারের বেড়া। পূর্ব্ব—১এ মাইলের শেষ মোং নকশা। পশ্চিম—২৪৮ নং লাটের পূর্ব্ব সীমানা।
২৪৭	ঐ	মৌজে রাজাভিটা ও পাহাড়পুর পং শরত দেওঘর	২এ	দক্ষিণ	১০/ ০ ॥	৩	১	১০	......	০	০	০	২এ মাইলের ২৬৪০ ফুট হইতে ঐ মাইলের শেষ পর্য্যন্ত মোতাবেক নকশা।	উত্তর—রেলওয়ের তারের বেড়া। দক্ষিণ—জমিদারি জমী। পূর্ব্ব—২৪৫ নং লাটের পশ্চিম সীমানা। পশ্চিম—২এ মাইলের শেষ মোতাবেক নকশা।

লাটের নম্বর।	নাম জিলা।	নাম মৌজা ও পরগনা।	নম্বর মাইল।	রেলওয়ের কোন দিকে জমির অবস্থিতি।	বিঘা ও একর হিসাবে জমির ন্যূনাধিক পরিমাণ।		প্রত্যেক লাটের যে জমী নীলাম হইতে বাদ দেওয়া হইয়াছে		লাটের আরম্ভ ও শেষ।	লাটের চৌহদ্দি।
					বিঃ কাঃ ছঃ	এঃ রুঃ পোঃ	কি জন্য বাদ দেওয়া হইল।	এঃ রুঃ পোঃ		
২৪৮	সাঁওতাল পরগনা	মৌজে পাহাড়পুর পং শরত দেওঘর	২এ	উত্তর	১০ / ॥	৩ ১ ১০	....	০ ০ ০	২এ মাইলের ২৬৪০ ফুট হইতে ঐ মাইলের শেষ পর্য্যন্ত মোতাবেক নকশা	উত্তর—জমিদারি জমী। দক্ষিণ—রেলওয়ের তারের বেড়া। পূর্ব্ব—২৪৯ নং লাটের পশ্চিম সীমানা। পশ্চিম—২এ মাইলের শেষ মোতাবেক নকশা।
২৪৯	ঐ	মৌজে পাহাড়পুর সাবিঘোড় পং শরত দেওঘর	৩এ	দক্ষিণ	৯ ॥২ ৸৶	৩ ০ ৩০	......	০ ০ ০	২এ মাইলের শেষ হইতে ৩এ মাইলের ২৯৮০ ফুট পর্য্যন্ত মোতাবেক নকশা	উত্তর—রেলওয়ের তারের বেড়া। দক্ষিণ—জমিদারি জমী। পূর্ব্ব—২এ মাইলের শেষ মোতাবেক নকশা। পশ্চিম—২৫১ নং লাটের পূর্ব্ব সীমানা।
২৫০	ঐ	ঐ ঐ ...	৩এ	উত্তর	৯ ৸১ ৸৶	৩ ১ ১	....	০ ০ ০	ঐ ঐ ...	উত্তর—জমিদারি জমী। দক্ষিণ—রেলওয়ের তারের বেড়া। পূর্ব্ব—২এ মাইলের শেষ মোতাবেক নকশা। পশ্চিম—২৫২ নং লাটের পূর্ব্ব সীমানা।
২৫১	ঐ	মৌজে নওয়াড়ি পং শরত দেওঘর	৩এ	দক্ষিণ	৯ /২ ৸৶	৩ ০ ৪	......	০ ০ ০	৩এ মাইলের ২৯৮০ ফুট হইতে ঐ মাইলের শেষ পর্য্যন্ত মোতাবেক নকশা	উত্তর—রেলওয়ে তারের বেড়া। দক্ষিণ—জমিদারি জমী। পূর্ব্ব—২৪৯ নং লাটের পশ্চিম সীমানা। পশ্চিম—৩এ মাইলের শেষ মোতাবেক নকশা।
২৫২	ঐ	ঐ ঐ ...	৩এ	উত্তর	৮ ৸৩ ৸৶	২ ৩ ৩৩	......	০ ০ ০	ঐ ঐ ...	উত্তর—জমিদারি জমী ও ডি ক্লাশ জমী। দক্ষিণ—রেলওয়ের তারের বেড়া। পূর্ব্ব—২৫০ নং লাটের পশ্চিম সীমানা। পশ্চিম—৩এ মাইলের শেষ মোতাবেক নকশা।
২৫৩	ঐ	মৌজে নারায়ণপুর ও পাথরিয়া পং শরত দেওঘর	৪এ	দক্ষিণ	৮ ।২ ।	২ ৩ ২	......	০ ০ ০	৩এ মাইলের শেষ হইতে ৪এ মাইলের ২৬৫০ ফুট পর্য্যন্ত মোতাবেক নকশা	উত্তর—রেলওয়ের তারের বেড়া। দক্ষিণ—জমিদারি জমী। পূর্ব্ব—৩এ মাইলের শেষ মোতাবেক নকশা। পশ্চিম—২৫৫ নং লাটের পূর্ব্ব সীমানা।

২৫৪	ঐ	মৌজে নারায়ণপুর ও পথরিয়া পং শরত দেওঘর	৪এ	উত্তর	৮ ।২ ।	২ ৩ ২	......	০ ০ ০	৩এ মাইলের শেষ হইতে ৪এ মাইলের ২৬৫০ ফুট পর্য্যন্ত মোতাবেক নকশা।	উত্তর—ডিঃ ক্লাশের জমী ও জমিদারি জমী। দক্ষিণ—রেলওয়ের তারের বেড়া। পূর্ব্ব—৩এ মাইলের শেষ মোতাবেক নকশা। পশ্চিম—২৫৬ নং লাটের পূর্ব্ব সীমানা।
২৫৫	ঐ	মৌজে পথরিয়া পং শরত দেওঘর	ঐ	দক্ষিণ	১৩ /৩৫৮ /	৪ ১ ১৮	......	০ ০ ০	৪এ মাইলের ২৬৫০ ফুট হইতে ঐ মাইলের শেষ পর্য্যন্ত মোং নকশা।	উত্তর—রেলওয়ের তারের বেড়া। দক্ষিণ—জমিদারি জমী। পূর্ব্ব—২৫৩ নং লাটের পশ্চিম সীমানা। পশ্চিম—৪ মাইলের শেষ মোতাবেক নকশা।
২৫৬	ঐ	ঐ ঐ ...	ঐ	উত্তর	১৩ /১ ৶	৪ ১ ১৮	......	০ ০ ০	ঐ ঐ ...	উত্তর—জমিদারি জমী। দক্ষিণ—রেলওয়ের তারের বেড়া। পূর্ব্ব—২৫৪ নং লাটের পশ্চিম সীমানা। পশ্চিম—৫এ মাইলের শেষ মোং নকশা।
২৫৭	ঐ	মৌজে পথরিয়া ও দুর্গাপুর পং শরত দেওঘর	৫এ	দক্ষিণ	৯/ ০ ০	১ ৩ ৩৬	......	০ ০ ০	৪এ মাইলের শেষ হইতে ৫এ মাইলের ২৬৪০ ফুট পর্য্যন্ত মোতাবেক নকশা।	উত্তর—রেলওয়ের তারের বেড়া। দক্ষিণ—ডিঃ ক্লাশের জমী ও জমিদারি জমী। পূর্ব্ব—৪এ মাইলের শেষ মোং নকশা। পশ্চিম—২৫৯ লাটের পূর্ব্ব সীমানা।
২৫৮	ঐ	ঐ ঐ ...	ঐ	উত্তর	৯ ০ ০	২ ৩ ৩৬	......	০ ০ ০	ঐ ঐ ...	উত্তর—জমিদারি জমী। দক্ষিণ—রেলওয়ের তারের বেড়া। পূর্ব্ব—৪এ মাইলের শেষ মোং নকশা। পশ্চিম—২৬০ নং লাটের পূর্ব্ব সীমানা।
২৫৯	ঐ	মৌজে দুর্গাপুর ও রঘুনাথপুর পং শরত দেওঘর	ঐ	দক্ষিণ	১০ ।৮ ॥	৩ ২ ০	......	০ ০ ০	৫এ মাইলের ২৬৪০ ফুট হইতে ঐ মাইলের শেষ পর্য্যন্ত মোং নকশা।	উত্তর—রেলওয়ের তারের বেড়া। দক্ষিণ—ডিঃ ক্লাশের জমী। পূর্ব্ব—২৫৭ নং লাটের পশ্চিম সীমানা। পশ্চিম—৫এ মাইলের শেষ মোং নকশা।
২৬০	ঐ	ঐ ঐ ...	ঐ	উত্তর	১০ ।।১ ॥	৩ ২ ০	......	০ ০ ০	ঐ ঐ ...	উত্তর—জমিদারি জমী। দক্ষিণ—রেলওয়ের তারের বেড়া। পূর্ব্ব—২৫৮ নং লাটের পশ্চিম সীমানা। পশ্চিম—৫এ মাইলের শেষ মোং নকশা।

লাট নম্বর	নাম জিলা।	নাম মৌজা ও পরগনা।	নম্বর মাইল।	রেলওয়ের কোন পার্শ্বে জমির অবস্থিতি।	বিঘা ও একর হিসাবে জমির ন্যূনাধিক পরিমাণ।		প্রত্যেক লাটের যে জমী নীলাম হইতে বাদ দেওয়া হইয়াছে।		লাটের আরম্ভ ও শেষ।	লাটের চৌহদ্দি।
					বিঃ কাঃ ছঃ	একঃ রুঃ পোঃ	কি জন্য বাদ দেওয়া হইল।	একঃ রুঃ পোঃ		
২৬১	সাঁওতাল পং	মৌঃ রঘুনাথপুর পং শরত দেওঘর	৬এ	দক্ষিণ	৯ /২ ৶	৩ ০ ৩	......	০ ০ ০	৫এ মাইলের শেষ হইতে ৬এ মাইলের ২৬৪০ ফুট পর্য্যন্ত মোং নকশা।	উত্তর—রেলওয়ের তারের বেড়া। দক্ষিণ—জমীদারি জমী ও ডিঃ ক্লাশের জমী। পূর্ব্ব—৫এ মাইলের শেষ মোং নকশা। পশ্চিম—২৬২ নং লাটের পূর্ব্ব সীমানা।
২৬২	ঐ	ঐ ঐ ...	ঐ	উত্তর	৯ /২ ৶	৩ ০ ৩	....	০ ০ ০	ঐ ঐ ...	উত্তর—জমীদারি জমী ও ডিঃ ক্লাশ জমী। দক্ষিণ—রেলওয়ের তারের বেড়া। পূর্ব্ব—৫এ মাইলের শেষ মোং নকশা। পশ্চিম—২৬৪ নং লাটের পূর্ব্ব সীমানা।
২৬৩	ঐ	মৌজে সাগাপাহাড়া ও শকটীয়া পং শরত দেওঘর	ঐ	দক্ষিণ	৮ /৪ ।	২ ২ ২৫	......	০ ০ ০	৬এ মাইলের ২৬৪০ ফুট হইতে ঐ মাইলের শেষ পর্য্যন্ত মোতাবেক নকশা।	উত্তর—রেলওয়ের তারের বেড়া। দক্ষিণ—ডিঃ ক্লাশ জমী। পূর্ব্ব—২৬১ নং লাটের পশ্চিম সীমানা। পশ্চিম—৬এ মাইলের শেষ মোং নকশা।
২৬৪	ঐ	মৌঃ সাগাপাহাড়া ও শকটীয়া ও রঘুনাথপুর পং শরত দেওঘর	ঐ	উত্তর	৮ /৪ ।	২ ১ ২৫	......	০ ০ ০	ঐ ঐ ...	উত্তর—জমিদারি জমী। দক্ষিণ—রেলওয়ের তারের বেড়া। পূর্ব্ব—২৬১ নং লাটের পশ্চিম সীমানা। পশ্চিম—৬এ মাইলের শেষ মোং নকশা।।
২৬৫	ঐ	মৌঃ শকটীয়া, রঘুনাথপুর ও দলপুর পং শরত দেওঘর	৭২	দক্ষিণ	৭ ।১ ।।৶	২ ১ ২৮	......	০ ০ ০	৬এ মাইলের শেষ হইতে ৭এ মাইলের ২৬৪০ ফুট পর্য্যন্ত মোং নকশা।	উত্তর—রেলওয়ের তারের বেড়া। দক্ষিণ—জমিদারি জমী ও ডিঃ ক্লাশ জমী। পূর্ব্ব—৬এ মাইলের শেষ মোং নকশা। পশ্চিম—২৬৭ নং লাটের পূর্ব্ব সীমানা।
২৬৬	ঐ	মৌঃ রঘুনাথপুর ও দলপুর পং শরত দেওঘর	ঐ	উত্তর	৭ ।১ ।৶	২ ১ ২৮	....	০ ০ ০	৬এ মাইলের শেষ হইতে ৭এ মাইলের ২৬৪০ ফুট পর্য্যন্ত মোং নকশা।	উত্তর—জমিদারি জমী। দক্ষিণ—রেলওয়ের তারের বেড়া। পূর্ব্ব—৬এ মাইলের শেষ মোং নকশা। পশ্চিম—২৬৮ নং লাটের পূর্ব্ব সীমানা।

২৬৭	ঐ	মৌঃ দলমপুর ও শকটীয়া পং শরত দেওঘর	৭এ	দক্ষিণ	১০ ।৪ ।।৶	৩ ১ ৩৫	......	• • •	৭এ মাইলের ২৬৫০ ফুট হইতে ঐ মাইলের শেষ পর্য্যন্ত মোতাবেক নকশা	উত্তর—রেলওয়ের তারের বেড়া। দক্ষিণ—জমিদারি জমী। পূর্ব্ব—২৬৫ নং লাটের পশ্চিম সীমানা। পশ্চিম—৭এ মাইলের শেষ মোং নকশা।
২৬৮	ঐ	ঐ ঐ ...	ঐ	উত্তর	৭ ।।৪ ৶	২ ২ ৮	......	• • •	ঐ ঐ ...	উত্তর—জমিদারি জমী। দক্ষিণ—রেলওয়ের তারের বেড়া। পূর্ব্ব—২৬৬ নং লাটের পশ্চিম সীমানা। পশ্চিম—৭এ মাইলের শেষ মোং নকশা।
২৬৯	ঐ	মৌঃ শকটীয়া পং শরত দেওঘর	৮এ	দক্ষিণ	১৭ ।৬৪ ০	৫ ১ ৩০	......	• • •	৭এ মাইলের শেষ হইতে ৮এ মাইলের ৩৫৩০ ফুট পর্য্যন্ত মোতাবেক নকশা	উত্তর—রেলওয়ের তারের বেড়া। দক্ষিণ—জমিদারি জমী। পূর্ব্ব—৭এ মাইলের শেষ মোং নকশা। পশ্চিম—রেলওয়ে লেবেল ক্রসীং রাস্তা।
২৭০	ঐ	মৌঃ শকটীয়া ও দলমপুর পং ঐ	ঐ	উত্তর	৪ ০ ০	১ ১ ১২	......	• • •	৭এ মাইলের শেষ হইতে ৮এ মাইলের ৩৫৩০ ফুট মোং নকশা।	উত্তর—জমিদারি জমী ও ডিঃ ক্লাস জমী। দক্ষিণ—রেলওয়ের তারের বেড়া। পূর্ব্ব—৭এ মাইলের শেষ মোং নকশা। পশ্চিম—জগদীশপুর ষ্টেসনের জমী।
২৭১	ঐ	মৌঃ দলমপুর পং ঐ	ঐ	উত্তর	১ ০ ০	০ ১ ১৩	......	• • •	৮এ মাইলের ১৮০০ ফুট হইতে ঐ মাইলের ২১৫০ ফুট পর্য্যন্ত মোতাবেক নকশা	উত্তর—জমিদারি জমী। দক্ষিণ—রেলওয়ের তারের বেড়া। পূর্ব্ব—মীঃ কেলাসের জমী। পশ্চিম—ডিঃ কেলাসের জমী।
২৭২	ঐ	মৌঃ দলমপুর ও কাঁশযোড় পং ঐ	ঐ	উত্তর	২ ।০ ০	০ ২ ৩৯	......	• • •	৮এ মাইলের ৩১১০ ফুট হইতে ঐ মাইলের ৩৫৪০ ফুট পর্য্যন্ত মোং নকশা	উত্তর—জমিদারি জমী। দক্ষিণ—ডিঃ কেলাসের জমী। পূর্ব্ব—ডিঃ কেলাসের জমী। পশ্চিম—জমিদারি জমী।
২৭৩	ঐ	মৌঃ কাঁশযোড় পং পং ঐ	ঐ	দক্ষিণ	৫ /২ ৯	১ ২ ৩২	......	• • •	৮এ মাইলের ৩৫৮০ ফুট ফুট হইতে ঐ মাইলের শেষ পর্য্যন্ত মোং নকশা	উত্তর—রেলওয়ের তারের বেড়া। দক্ষিণ—জমিদারি জমী। পূর্ব্ব—রেলওয়ের লেবেল ক্রসীং রাস্তা। পশ্চিম—৮এ মাইলের শেষ মোং নকশা।
২৭৪	ঐ	ঐ ঐ ...	ঐ	উত্তর	৪ ।।৪ ।।	১ ২ ১০	......	• • •	ঐ ঐ ...	উত্তর—জমিদারি জমী। দক্ষিণ—রেলওয়ের তারের বেড়া। পূর্ব্ব—রেলওয়ের লেবেল ক্রসীং। পশ্চিম—৮এ মাইলের শেষ মোং নকশা।

লাট নম্বর।	জিলার নাম।	নাম মৌজা ও পরগনা।	নম্বর মাইল।	রেলওয়ের কোন পার্শ্বে জমীর অবস্থিতি।	বিঘা ও একর হিসাবে জমির ন্যূনাধিক পরিমাণ।		প্রত্যেক লাটের যে জমী নীলাম হইতে বাদ দেওয়া হইয়াছে।		লাটের আরম্ভ ও শেষ।	লাটের চৌহদ্দি।
					বিঃ কাঃ ছঃ	এঃ রুঃ পোঃ	কি জন্য বাদ দেওয়া হইল।	এঃ রুঃ পোঃ		
২৭৫	সাঁওতাল পরগনা	মৌজে কাঁশঘোড় পং শরত দেওঘর	৯এ	দক্ষিণ	১৪ ৮৪ ৶	৪ ৩ ৩১	......	০ ০ ০	৮এ মাইলের শেষ হইতে ৯এ মাইলের ৩২২০ ফুট পর্য্যন্ত মোতাবেক নকশা।	উত্তর—রেলওয়ের তারের বেড়া। দক্ষিণ—জমিদারি জমী। পূর্ব্ব—৮এ মাইলের শেষ মোতাবেক নকশা। পশ্চিম—কাঁশঘোড় নদী।
২৭৬	ঐ	ঐ ঐ	ঐ	উত্তর	১৩ /৩ ৮৶	৪ ১ ১৮	......	০ ০ ০	ঐ ঐ ...	উত্তর—জমিদারি জমী। দক্ষিণ—রেলওয়ের তারের বেড়া। পূর্ব্ব—৮এ মাইলের শেষ মোতাবেক নকশা। পশ্চিম—কাঁশঘোড় নদী।

W. HEYSHAM,
Railway Deputy Collector.

[*Government Gazette*, 28*th November* 1876.]

জিলা ঢাকা।

বাকী খাজানার জ্ঞাপনপত্রের পাঠ।

ইহার দ্বারা সম্বাদ দেওয়া যাইতেছে যে ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ৬ ধারানুসারে জেলা ঢাকার মধ্যবর্ত্তী নিম্নলিখিত মহাল সকল ১৮৭৬ সালের ২৮ মার্চ ও ২৮ জুন তারিখের প্রাপ্য বাকী মালগুজারী এবং অন্যান্য দাওয়া চলিত আইন এবং আক্টের অনুসারে বাকী রাজস্বের ন্যায় আদায় করা যাইতে পারে তাহা আদায় নিমিত্ত ১৮৭৬ ইং সালের ৬ ডিসেম্বর ১২৮৩ সন ২২ অগ্রহায়ণ তারিখ ঐ জিলার কালেক্টর সাহেবের কাছারিতে বিনা ওজরে ও প্রকাশ্য নীলামে ধরা যাইবে। ১৮৭৬ ইং ৬ অক্টোবর এই মহাল মার্চের কিস্তির বাকির জন্য নীলাম হয় খরিদার টাকা না দেওয়াতে পুনঃনীলামী ইস্তাহার জারী করা গেল।

তৌজি নম্বর	মহালের নাম	মালিকের নাম	সদর জমা	বাকীর পরিমাণ	মন্তব্য।
১০৩৯৭	পং সিন্দুরী তরফ ঘোপ সেলেন্দা ওগয়রহ	অন্নপূর্ণা দাস্যা, সারদা সুন্দরী, হরসুন্দরী দেব্যা দুর্যোধন শীকদার হাল নাম জারি শিবসুন্দরী, কুমুদীসুন্দরী দাস্যা, ঈশানচন্দ্র মজুমদার, স্বরূপ, প্রসন্নচন্দ্র চৌধুরী রামচন্দ্র, গিরিশচন্দ্র চৌধুরী, অভয়চন্দ্র সাহা, চিত্রমণী দাস্যা, লোকনাথ মজুমদার, বাউলচন্দ্র, রামকুমার সাহা, রত্নমণী দাস্যা, ললিতচন্দ্র সাহা, রা[illegible]কৃষ্ণ মজুমদার, ধর্ম্মনারায়ণ লাহিড়ী, চণ্ডীপ্রসাদ মজুমদার, রাজনারায়ণ, ভোমনারায়ণ রায়, গোলাম আর্শাদ, মজিরুদ্দিন চৌধুরী, মাহাম্মদ আহাছা[illegible], গোপীনাথ সান্যাল, রামনাথ সরকার, মাহাম্মদ এছরাইল, কালীচরণ, কৃষ্ণকান্ত, রামতনু, কমলাকান্ত সিংহ, কমরুদ্দিন, মাহাম্মদ আহাছান, শ্যামাসুন্দরী দাস্যা, উমাসুন্দরী দাস্যা, মাদরে দীননাথ সরকার, আনন্দমণী দাস্যা, মাদরে দুর্গানাথ মি[illegible], মধুসূদন মিত্র মাদলগাম, কথরুদ্দিন।	১৮৫৯॥৹২	৮৬৮৶৭	অন্নপূর্ণ দাস্যা ৮১৮১ পাই সারদা সুন্দরী, হরসুন্দরী দেব্যা ১৬১॥৶৫ পাই দুর্যোধন শীকদার হাল নাম জারী শিবসুন্দরী, কুমুদীসুন্দরী দাস্যা ৩৫॥৶৬ পাই ঈশানচন্দ্র মজুমদার ৫০॥৶১ পাই স্বরূপ প্রসন্নচন্দ্র চৌধুরী ৭৷৴১ পাই, রামচন্দ্র গিরিশচন্দ্র চৌধুরী ২৯॥৬ পাই অভয়চন্দ্র সাহা ১৩৶৬ পাই চিত্রমণী দাস্যা ১৮৶৬ পাই লোকনাথ মজুমদার ১০৶৬ পাই বাদলচন্দ্র, রামকুমার সাহা, রত্নমণী দাস্যা, ললিতচন্দ্র সাহা ১২৸১০ পাইর হিসাব ১৮৫৯ সালের ১১ আইনমতে স্বতন্ত্র আছে অবশিষ্ট রাজকৃষ্ণ মজুমদার, ধর্ম্মনারায়ণ লাহিড়ী চণ্ডীপ্রসাদ মজুমদার, রাজনারায়ণ, ভোম নারায়ণ রায়, গোলাম আর্শাদ, মজিরুদ্দিন চৌধুরী, মাহাম্মদ আহাছান, গোপীনাথ সান্যাল, রামনাথ সরকার মহাম্মদ এছরাইল, কালীচরণ, কৃষ্ণকান্ত, রামতনু কমলাকান্ত সিংহ, কমরুদ্দিন মাহাম্মদ আহাছান শ্যামাসুন্দরী দাস্যা, উমাসুন্দরী দাস্যা, মাদরে দীননাথ সরকার, আনন্দমণী দাস্যা মাদরে দুর্গানাথ মিত্র, মধুসূদন মিত্র মাদলগাম, কথরুদ্দিন ১৫৫০॥৶ পাই সদর জমায় এজমালী ৮৬৮৶৭ পাই বাকির জন্য নীলাম হইবেক।

D. R. LYALL,
Offg. Collector.

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৭৬। ২৮ নবেম্বর।]

জিলা মুরশিদাবাদ।

ইস্তাহার দেওয়া যাইতেছে যে সন ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ৬ ধারামতে জেলা মুরশিদাবাদ সংক্রান্ত নিম্নলিখিত মহাল সন ১২৮৩ সালের লাগাইত কিস্তি ভাদ্রের রাজস্বের বাকি আদায় কারণ ১৮৭৬ সালের ৪ টা ডিসেম্বর মোতাবেক সন ১২৮৩ সালের ২০ শে অগ্রহায়ণ সোমবারে জেলা মুরশিদাবাদের কালেকুটরি কাছারিতে অব্যর্থ নিলাম হইবেক ইতি সন ১৮৭৬ সাল তারিখ ১১ অকটোবর মোতাবেক সন ১২৮৩ সাল তারিখ ২৬ শে আশ্বিন।

ক্রমিক নম্বর	মহালের প্রকরণ	তৌজীর নম্বর	নাম মহাল ও পরগনা	নাম তালুকদার	সদর জমা	তারদাদ রকম যাহা নীলাম হইবেক।
১	প্রথম শ্রেণীর মহাল	৫	ডিহি কুতবপুর পং সেরপুর	সৈয়দ নাছেরালী ও আসমা বিবি ও গোলাম ভবরেজ ও মজহরুল্লাও ও মুরমবি ও জেবমেছা ও মজীবমেছা ও মৌলা লেয়াজ বিবি ও উমতন ফতেমা ও সুরতমেছা বিবি ও আলিয়ার রহমা ও আবুমহাম্মদ ও সৈয়দ আবদুল আজীজ ও সৈয়দ আবদার বসীদ ও অবেদার রহমা ও খনেকর রহমা ও সমস্তু বিবি ও সাদদা বিবি ও সাদন বিবি ও খাদেজা বিবি ও আলেকব বিবি	৭২১৯৮/	এই মাহালের মধ্যে সৈয়দ মুরমবির পৃথক হিসাব করিয়া লওয়া অংশ নিলাম হইবেক তাহার রকম ।১৩/ কাত সদর জমা ২৯৭।/০
২	ঐ	৯	কিং পং কাশীপুর পং কাশীপুর	গণেশলাল রায় ও শ্যামাচরণ ভট্ট ও চন্দ্রমুখী দাস্যা ও ঈশানচন্দ্র রায় ও শ্যামাসুন্দরী দাস্যা ও রাধাচরণ সেন ও ক্ষেত্রনাথ বন্দ্যোপাধ্যায় ও নৃত্যকালী দেব্যা চৌধুরাণী ও শতীশচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায় নাবালগের পক্ষে অলি মাতা ব্রজরাজ বন্দ্যোপাধ্যায়	৮০৭৪৶০	এই মহালের মধ্যে গণেশলাল রায়ের অংশ নিলাম হইবেক তাহার রকম ।৯৶১ কাত সদর জমা ২২৫০।/১
৩	ঐ	ঐ	ঐ	ঐ	ঐ	এই মহালের মধ্যে ক্ষেত্রনাথ বন্দ্যোপাধ্যায় পৃথক হিসাব করিয়া লওয়া অংশ নিলাম হইবেক তাহার রকম ৴০ℴ১০ কাত সদর জমা ৫০৮৸৶৫
৪	ঐ	৩৫	কিং পঃ কাশীমনগর পঃ কাশীমনগর	গোপাললাল মৌলিক ও ব্রজসুন্দরী চৌধুরাণী	৭৮৭৸৶৩	সমুদয় মহাল নিলাম হইবেক
৫	ঐ	১২০	কিং মৌজে ছুটীপুর পঃ উজীরাবাদ	রাণী আনন্দময়ী ও রাণী যমুনাকুঙরী ও রাণী সুভদ্রা কুঙরী মাতা হরীন্দ্র সিংহ নাবালগ	৭৬৯৸১০	এই মহালের মধ্যে রাণী আনন্দময়ীর অংশ নিলাম হইবেক তাহার রকম ॥০ আনার কাত সদর জমা ৩৮৪৸ℴ৫
৬	ঐ	১৫৯	কিং মৌজে টেকা গোটা পঃ সমসখানি	শিবদয়াল রায় ও ভবময়ী বর্ম্মাণী ও কালীব্রহ্ম ভট্টাচার্য্য ও গিরীশনারায়ণ ও মহেন্দ্র নারায়ণ রায়	১৬১১৷৶৫	এই মহালের মধ্যে শিবদয়াল ও গিরীশ নারায়ণ ও মহেন্দ্রনারায়ণ রায়ের এজমালী অংশ নিলাম হইবেক তাহার রকম ॥৬ কাত সদর জমা ৮৩২৷৶৪
৭	ঐ	২২৯	কিং মৌজে শাহুড়হাস পং বারবক সিংহ	আনন্দ কিশোর ও কৃষ্ণগোপাল ও অশ্বিনীকুমার মুস্তফি ও প্রসন্নময়ী দাস্যা	৭৩৯৲১১	সমুদয় মহাল নিলাম হইবেক

[*Government Gazette, 28th November* 1876.]

শ্রেণীর নম্বর	মহালের প্রকরণ	তৌজীর নম্বর	নাম মহাল ও পরগনা	নাম তালুকদার	সদর জমা	ডায়দাদ রকম যাহা নীলাম হইবেক।
৮	প্রথম শ্রেণীর মহাল	২৬৫	ডিহি বাউতিপাড়া পঃ শেরপুর	জীবনকৃষ্ণ প্রামাণিক ও ব্রজসুন্দরী ও প্যারী সুন্দরী দাস্যা ও কাস্তারীমন ছুমিচন্দ্র	৪১৮১।/৯	সমুদয় মহাল নীলাম হইবেক।
৯	ঐ	২৭৩	কিং পঃ বারবক সিংহ পঃ বারবক সিংহ	আলমচন্দ্র ও চন্দ্রমোহন ও দোলগোবিন্দ ও হরিনারায়ণ ও হরমোহন ও রামমোহন ও রামচন্দ্র ও রামতনু ও শিবচন্দ্র ও মহেন্দ্রনারায়ণ ও রামমোহন ও কৃষ্ণকান্ত ও ভগবতী দেব্যা ও দ্বিতীয় রামচন্দ্র ও কালিদাস ও কৃষ্ণগোপাল ও জীবনকৃষ্ণ ও রামধন ও প্রেমনারায়ণ ও বনমালি ও কালাচাঁদ ও কৃষ্ণকিশোর ও হিরালাল চৌধুরী ও রামনদাস চৌধুরী ও রাধামোহন ও প্যারীমোহন ও রামগোপাল ও ব্রজলাল চৌধুরী ও গোপীসুন্দরী দেব্যা ও মতিলাল চৌধুরী ও বান্দী বিবি ও আজীজমেছা বিবি ও জিয়াওর রহমান বাজিয়া বিবি	২১০৫।০১	ঐ
১০	ঐ	৩৯৩	ছদা রাজধরপুর পঃ সাহাজাদপুর	হরগোবিন্দ রক্ষিত ...	২৯৮৩৮০১	ঐ
১১	ঐ	৪৫৫	কিং শক্তিপুর পঃ পলাসী	হরিমোহন ও ক্ষেত্রনাথ ও রাধাকৃষ্ণ ও গোপালকৃষ্ণ মুখোপাধ্যায় ও সখিমুনী দেব্যা ও সৈয়দ আতাওর রহমান ও সৈয়দ আবদুল ফত্তা ও খবিরা বিবি ও তালেবা বিবি ও নাবালগ সৈয়দ মহাম্মদ মুসার অলি মাতা কতেমা বিবি ও সৈয়দ মহাম্মদ তাহা ও রহিমমেছা বিবি ও সৈদা বিবি ও শ্রীদাম চন্দ্র সেন	২৪০৩।।০৩	ঐ
১২	দ্বিতীয় শ্রেণীর মহাল	৫৬৭	চর জিতপুর পঃ গোওয়াস	বঃ মেঃ জেমছ ডেলি রেম্পিন সাহেব ও জান ওয়াটসন লেটলি সাহেব	৫১৬৯	ঐ
১৩	প্রথম শ্রেণীর মহাল	২৭৩২	ডিহি গোবিন্দপুর পঃ সেরপুর	তাঃ বদিবিবি স্বয়ং ও সৈয়দ রাজন থএর নাবালগের অলি অসি নছরতুল্লা	১৫৬০।৶৬	ঐ
১৪	ঐ	২৭৩৪	ডিহি গোবিন্দপুর পঃ সেরপুর	মকসমা বিবি ও আন্তুদা বিবি ও আজীমত মেছা ওরফে আন্নাবাধা বিবি সহরে মুনশী সতাফত হুসেন ও মহাম্মদ মেছা বিবি ও করিম বকস ও মাস্তুমা বিবি ও তকদিরা বিবি ও সেখ সমরুল্যা স্বয়ং অলি ভ্রাতা সেখ নছরতুল্লা ও সৈয়দ আবদুল দোনাক ও আবদুল সোভান	১৫৬০।৶৬	এই মহালের মধ্যে মকরমা বিবি ও আস্তুদা বিবির অংশ নীলাম হইবেক তাহার রকম ।/৬।।৶ কাও সদর জমা ৫২০৶৩
১৫	ঐ	২৭৫৩	তরক শ্যামপুর পঃ আসদ নগর	মহানন্দ দাস	৭৮০।০৮	সমুদয় মহাল নীলাম হইবেক।
১৬	দ্বিতীয় শ্রেণীর মহাল	২৭৫৮	চর ব্রজাপুর পঃ পলাশী	বঃ রাম গোপাল সরকার ও তারাসুন্দরী চৌধুরাণী	১৭১৪।৶০	ঐ

A. MACKENZIE,
Offg. Collector.

জিলা পাবনা।

বাকী থাজানার জ্ঞাপনপত্র।

এতদ্দ্বারা সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে ১৮৫৯। ১১ আইনের ৬ ধারা অনুসারে জিলা পাবনার মধ্যবর্ত্তী নিম্নলিখিত মহাল ১৮৭৬ সালের ইং জুলাই লাং সেপ্টেম্বরের বাকী রাজস্ব ২৮ সেপ্টেম্বর বন্দ থাকায় কাছারী প্রথম খুলিবার দিন ৪ অকুটোবর সূর্য্যাস্তের পূর্ব্ব পর্য্যন্ত বাকী রাজস্ব আদায় নিমিত্ত ১৮৭৬ সালের ১৩ ডিসেম্বর মোঃ ২৯ অগ্রহায়ণ ঐ জিলার কালেকটরীর কাছারীতে বিনা ওজরে ও প্রকাশ্য নীলামে ধরা যাইবেক ইতি সন ১৮৭৬। ৪ নবেম্বর ১২৮৩। ২০ কার্ত্তিক।

তৌজীর নম্বর	নাম মহাল ও পরগনা	নাম ও মালিক	সদর জমা	বাকির পরিমাণ	কৈফিয়ত।
৭	ডিহি হরিপুর পং ইসফশাহী	অভয়া রাজেশ্বরী দেব্যা এজমালি ব্রজমোহন বাগচি	১৩০১।৶ পুলিস ১৬৲	৩৫৶	সম্পূর্ণ মহাল নীলাম হইবেক।
১০৬	কিঃ চৌবাড়িয়া ওগয়রহ পং ইসলামপুর	গুরুগোবিন্দ চৌধুরী একমালি চন্দ্রমণী দেব্যা ওগয়রহ মৃত দুর্গাগোবিন্দ চৌধুরী	১০৫২৸০	৭৪।০	ঐ
১১৩	কিং ঘরমাকড়া পং বাজু রাস নাজিরপুর	রাধানাথ চৌধুরী ও হরিনাথ ও ব্রজনাথ চৌধুরী	১১৯৬৷।০	৮৯৷৴	ঐ
১২৪	পং বাজুচর্প্প বং ।৶ আনা	আনন্দচন্দ্র ভট্টাচার্য্য	২৮২৯৷।৶ পুলিস ৬।০	২০৫।৶	ঐ
১২৬	কিঃ উঁাতিবন্দ ওগয়রহ পং বাজুচপর্প	গুরুগোবিন্দ চৌধুরী একমালি চন্দ্রমণী দেব্যা ওগয়রহ মৃত দুর্গাগোবিন্দ চৌধুরী	১১৭২।৶	১৪০।০	ঐ
১৩২	কিঃ উঁাতিবন্দ ওগয়রহের ভবানীপুরের নূতন পয়স্তি পংবাজুচপর্প	চিরস্থায়ী বন্দবস্তিদার অন্নদা গোবিন্দ চৌধুরী মৃত্যকালী দেব্যা শ্রীগোবিন্দ ও বিজয়গোবিন্দ ও অভয়গোবিন্দ চৌধুরী	৭২০৷।৶ রোডকর ৭৶	৮৩৶	ঐ
১৩৩	পং বাজু চপর্প বং ।৶ আনা	শিবেন্দ্রনারায়ণ ভট্টাচার্য্য মৃত্যকালী দেব্যা মাদরে শ্রীগোবিন্দ চৌধুরী	৭৮৯৯।৶ পুলিস ৬।৶	৪১০।০	ঐ
১৩৫	পং বাজুচপর্প বং ৵০ আনা	মন্মুনাথ ভুঁঞিক মৃত্যকালী দেব্যা মাদরে শ্রীগোবিন্দ চৌধুরী	৯৬৬৷।৴ পুলিস ২৶	৬৬।৶	ঐ
১৬২	তরফ সুজানগর পং মাহামুদশাহী	গুরুগোবিন্দ চৌধুরী শিবসুন্দরী দেব্যা মাদরে বিজয়গোবিন্দ চৌধুরী	৩০৮৪৶	২৫৩৸৶	ঐ
১৬৩	তরফ সুজানগরের নূতন পয়স্তি চর পং মাহামুদশাহী	চিরস্থায়ি বন্দবস্তীদার অন্নদাগোবিন্দ চৌধুরী মৃত্যকালী দেব্যা মাদরে শ্রীগোবিন্দ চৌধুরী ও অভয়গোবিন্দ চৌধুরী ও বিজয়গোবিন্দ চৌধুরী	১৬৮৮।৴ রোডকর ১৬৸৶	১১৫৸৶	ঐ
১৬৯	কিং দুর্গাপুর ওগয়রহ পং ভগ্নে ইসফশাহী	বলরাম মজুমদার নন্দকুমার রায় শিবেন্দ্র ভট্টাচার্য্য রামমোহন চন্দ্রমোহন পীতাম্বর কাশীনাথ সাহা একমালি মনোমোহিনী দাস্যা শামাসুন্দরী দাস্যা চন্দ্রমণী দেব্যা ওগয়রহ মৃত দুর্গাগোবিন্দ চৌধুরী	৫৫৭৬।০	২৫৪৲	ঐ

[*Government Gazette* 28th November 1876.]

তৌজির নম্বর	নাম মহাল ও পরগনা	নাম মালিক	সদর জমা	বাকির পরিমাণ	কৈফিয়ত।
১৭২	তরক পাঁচুড়িয়া পং তপে চাপলিয়া	গুরুগোবিন্দ চৌধুরী চন্দ্রমণী দেব্যা অওজে মৃত দুর্গাগোবিন্দ চৌধুরী	৬৮০।/	৪৭৶	সম্পূর্ণ মহাল নীলাম হইবেক।
১৯৪	কিঃ পং হাওিয়াল পং হাওিয়াল	গিরিশচন্দ্র লাহিড়ি তারাসুন্দরী চৌধুরাণী রাজকিশোর রায়দিগর	৬০৬৯॥/ পুলিস ৬০৶/	৪১।০	এই ১৯৪ নং মহাল ১৮১৪ সালের ১৯ আইনমত বাটওয়ারার অধীন থাকায় শম্ভুনাথ ও গোবিন্দনাথ শাহার অংশ কোন বাকি না থাকায় তাহা বাদে গিরীশচন্দ্র লাহিড়ি তারাসুন্দরী চৌধুরাণী রাজকিশোর রায় ৺ রাধামাধব দেব ঠাকুরের সেবাইত গিরিধর গোস্বামির অংশ লিখিত বাকির জন্য নীলাম হইবেক।
২৮৫	কিঃ মৌজে জাবড়কোল ওগয়রহ পং সোনাবাজু	বিজয়গোবিন্দ অভয়গোবিন্দ ও অন্নদাগোবিন্দ চৌধুরী চন্দ্রমণী দেব্যা মাদরে সারদাগোবিন্দ চৌধুরী মোতর্কা প্রসন্ননাথ যোতদার ও ঈশ্বরচন্দ্র ও হরিশচন্দ্র ও ভোলানাথ যোতদার ও চন্দ্রনাথ যোতদার নাবালগ বৈকুণ্ঠনাথ যোতদার ও মৃত্যকালী দেব্যা	৭২৫৫৯ পুলিস ৮০৶	৪৮৭৯	এই ২৮৫ নং মহাল সম্পূর্ণ নীলাম হইবেক।

F. W. J. Rkkn
Offg. Collector

জিলা চট্টগ্রাম।

বাকী খাজানার জ্ঞাপনপত্রের পাঠ।

"ইহার দ্বারা সম্বাদ দেওয়া যাইতেছে যে, ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ৬ ধারানুসারে জেলা চট্টগ্রাম মধ্যবর্ত্তী নিম্নলিখিত মহাল সকল ১৮৭৬ সালের ২৫ সেপ্টেম্বর তারিখে প্রাপ্য বাকী মালগুজারী এবং অন্যান্য দাওয়া চলিত আইন এবং আক্টের অনুসারে বাকী রাজস্বের ন্যায় আদায় করা যাইতে পারে তাহা আদায় নিমিত্ত ১৮৭৬ সালের ১৯ ডিসেম্বর তারিখ ঐ জিলার কালেক্টর সাহেবের কাছারীতে বিনা ওজরে ও প্রকাশ্য নীলামে ধরা যাইবে।" ইতি ১৮৭৬ ইং তাং ২০ অক্টোবর।

প্রথম শ্রেণীর কায়মী মহাল।

বাকী রাজস্ব আদায়ের নিমিত্তে নীলাম হইবে।

৫৪ নং তরফ আনন্দীরাম কানমগোর মালিক শ্রীমতী আনন্দময়ীগয়রহ মোট সদর জমা ৮৫৯।/৯

১৮৫৯ সালের ১১ আইনমতে জমা স্বতন্ত্র হইয়া অবশিষ্ট মালিকান, ব্রজমোহন, বিশ্বনাথ, এবং বৈদ্যনাথ, ভোলানাথ বন্দোপাধ্যায়, হরদাস কাং জান বিবি, কালীচরণ, উদয়চাঁদ, উর্ম্মিলা, রঞ্জিতরাম রামদাস, রাধিকিশোর, রামদয়াল দে, রামদয়াল, রামদুলাল শিবদাস কাং, ভজুরাম, মৃত্যুঞ্জয়, প্রকাশ যুগলকিশোর, রামদয়াল দেব, আমানতআলী, জিন্নতআলী, আকিমা বিবি, মতাবিবি, সেখ মাহাং বশীকল্লা চৌং, সেখ মাহাং আহাদুল্লা চৌং সেখ মাহাং রহিমল্লা চৌং, বিশ্বম্ভর দে, ও কালীকুমার দের অংশ মং ৪৭।৶১০ পাই সদর জমা বিক্রী হইবে।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৭৬। ২৮ নবেম্বর।]

বাকী রাজস্ব আদায়ের নিমিত্তে নীলাম হইবে।

১৫১৩ নং তরফ কৃষ্ণদাস কাং মালিক আনন্দময়ী ও মহামায়া সমুদয় মহাল বিক্রী হইবে মোট সদর জমা ৮৫৩।৬

বাকী রাজস্ব আদায়ের নিমিত্তে নীলাম হইবে।

১৫৫৬ নং তরফ কারকন, রোসন মালিক বৈষ্ণবচরণ সেন পীং কৃষ্ণমঙ্গল সেন সাং নয়াপাড়া সমুদয় মহাল বিক্রী হইবে মোট সদর জমা ৬১৬।৶৭

বাকী রাজস্ব আদায়ের নিমিত্তে নীলাম হইবে।

২২০৩ নং তরফ নছিম চৌং মালিক জানআলীগয়রহ মোট সদর জমা ৬৫৯।৶৬

১৮৫৯ সালের ১১ আইনমতে জমা স্বতন্ত্র হইয়া, জানআলী, জানআলী, মহেশচন্দ্র, রমজান আলী নিত্যানন্দ সেন, ওয়াহেদআলী, প্রাণকৃষ্ণ সেন, নিত্যানন্দ সেন, জানআলী, জগচ্চন্দ্র সেন, এয়াকুপআলী চৌং, আবদুল রজক, আবদুল বাড়ি আবদুল জলিল নাবালগের অংশ মং ৫১২৶১ পাই সদর জমা বিক্রী হইবে।

বাকী রাজস্ব আদায়ের নিমিত্তে বিক্রী হইবে।

২৪১১ নং কিং প্রভাবতী বাং তরফ ব্রজকিশোর মালিক আবুল খএর মাহাং মহতজমবিন্না গয়রহ মোট সদর জমা ৬৬৭।।৶১০

১৮৫৯ সালের ১১ আইনমতে জমা স্বতন্ত্র হইয়া হাশমত আলী. তস্য মাতা সরফ মেহা, মনিগত খাতুন চৌধুরীয়ার অংশ মং ৪১৮৴১০ পাই সদর জমা বিক্রী হইবে।

বাকী রাজস্ব আদায়ের নিমিত্তে বিক্রী হইবে।

২৪৩২ নং কিং প্রাণকৃষ্ণ, গোপীমোহন, গুরুদাস হরদাস রায় বাবতে তরফ যুগলকিশোর মালিক খোদহায় সমুদয় মহাল বিক্রী হইবে, মোট সদর জমা ৩৩৫৩৸৶৬

বাকী রাজস্ব আদায়ের নিমিত্তে নিলাম হইবে।

২৫৫২ নং তরফ রাজা অম্বিয়া মালিক আজগর আলী চৌং সমুদয় মহাল বিক্রী হইবে, মোট সদর জমা ৬০৮৸০

বাকী রাজস্ব আদায়ের নিমিত্তে নীলাম হইবে।

২৫৬৫ নং তরফ রামকিশোর কাং মালিক আলিহোছন গয়রহ মোট সদর জমা ৮১৯৴৭

১৮৫৯ সালের ১১ আইনমতে জমা স্বতন্ত্র হইয়া ভারতচন্দ্র তপাদার বাং হিং বিশ্বম্ভর কাশীচন্দ্র সেনের অংশ মং ৩৫৮।৶৯ পাই সদর জমা বিক্রী হইবে।

বাকী রাজস্ব আদায়ের নিমিত্তে নীলাম হইবে।

২৯৩৩ নং তরফ সাছিরাম কাননগোয় মালিক আইঠন ওগয়রহ মোট সদর জমা ৮২৬৸৶৩

১৮১৪ সালের ১৯ আইনমতে জের বাঁটোওয়ারাসূত্রে আবদুল হামিদ অলকাসুন্দরী ও রামদয়াল দাসের অংশ মং ২৯।৵৬ পাই সদর জমা বিক্রী হইবে।

J. C. VEASEY,
Offg. Collector.

জিলা চট্টগ্রাম।

বাকী খাজানার জ্ঞাপনপত্রের পাঠ।

"ইহার দ্বারা সম্বাদ দেওয়া যাইতেছে যে, ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ৬ ধারানুসারে জেলা চট্টগ্রাম মধ্যবর্ত্তী নিম্নলিখিত মহাল সকল ১৮৭৬ সালের ২৫ ফেব্রুয়ারি তারিখে প্রাপ্য বাকী মালগুজারী এবং অন্যান্য দাওয়া চলিত আইন এবং আক্টের অনুসারে বাকী রাজস্বের ন্যায় আদায় করা যাইতে পারে তাহা আদায় নিমিত্ত ১৮৭৬ সালের ১৯ ডিসেম্বর তারিখে ঐ জিলার কালেক্টর সাহেবের কাছারিতে বিনা ওজরে ও প্রকাশ্য নীলামে ধরা যাইবে।"

প্রথম শ্রেণীর কায়মি মহাল।

বাকী রাজস্ব আদায় নিমিত্তে নীলাম হইবে।

১২৩৮ নং। তরফ ইনছু আইঅপ মালিক আধু খাঁ গয়রহ মোট সদর জমা ২২৭২।৶৬

১৮৫৯ সালের ১১ আইনমতে জমা স্বতন্ত্র হইয়া বিশ্বনাথ শর্ম্মার অংশ মং ৩৮১।১৬ পাই সদর জমা বিক্রী হইবে।

J. C. VEASEY,
Offg Collector.

[*Government Gazette, 28th November* 1876.]

জিলা ত্রিপুরা।

জমিদারি বিক্রয়ের ইস্তাহার কালেক্টরি জিলা ত্রিপুরা।

১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ৬ ধারার বিধান অনুসারে ইস্তাহারা সকলকে জানান যাইতেছে যে, জিলা ত্রিপুরার অন্তর্গত নিম্নলিখিত মহাল সকল উক্ত জিলার কালেক্টর সাহেবের আফিসে বাকী রাজস্ব এবং যে সকল দাবি ১৮৭৬ সালের ২৮ সেপ্টেম্বর দিবসে দেও হইলে বাকী রাজস্বের ন্যায় প্রচলিত আইন অনুসারে আদায় হইবার বিধি আছে তাহা আদায় নিমিত্ত ১৮৭৬ সালের ১৮ ডিসেম্বর মোঃ ১২৮৩ বা ৪ পৌষ সোমবার দিবসে প্রকাশ্য নীলামে নিরবশেষে বিক্রয় হইবে। ১৮৭৬ সাল তারিখ ২৪ অক্টোবর।

তফসীল।

নং তৌজি ও এ।	নাম মহাল।	নাম পরগনা।	নাম মালিক।	সদর রাজস্ব।	বাকি	কৈঃ।
৪৯৩। ১২০২	মুরাদনগড় যোওয়ার	পং বরদাখাত হিঃ ॥৶১৩।৴	পূর্ণানন্দ দাহনি ...	২২৫০৸৶৭ রাস্তা খরচ ২২॥৫ ২২৭৩।৶		
এই মহাল মধ্যে ৴০ আনা হিস্যা ১৮৫৯ ইং ১১ আইনের ১০ ধারামতে হিসাব স্বতন্ত্র হওয়া অংশের মালিক পূর্ণানন্দ সাহা			রাস্তা খরচ ...	১৪০॥৶ ১।৶৬ ১৪২৴৬	২১৮৶১	প্রকাশ যে হিসাব স্বতন্ত্র হওয়া ৴০ আনা অংশের বাকী পড়াতে তাহা নীলাম হইবে।

T. E. Coxhead, *Offg. Collector*

জিলা রঙ্গপুর।

এস্তাহারনামা কাছারি কালেক্টরী জেলা রঙ্গপুর এই যে,

১৮৫৯ সালের ১১ আইনে ৬ ধারা ও ১৮৬৮ সালের ৭ আইনের ৩ ধারানুযায়ি সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে জেলা রঙ্গপুরের মধ্যস্থিত নীচের লিখিত মহাল ১৮৭৬ সালের ২৮ সেপ্টেম্বর তারিখের প্রাপ্য বাকী রাজস্ব আদায় জন্য ইংরেজি ১৮৭৬ সালের ২৩ ডিসেম্বর মোং বাঙ্গলা ১২৮৩ সালের ৯ পৌষ শনিবার ঐ জেলার কালেক্টরি কাছারিতে বিনা বাধাতে নীলামে ধরা যাইবেক সন ১৮৭৬ ইংরেজি তারিখ ৭ নবেম্বর মোং ১২৮৩ বাঙ্গলা ২৩ কার্ত্তিক,

প্রথম শ্রেণীর ইস্তমুরারি জমা ধার্য্য হওয়া মহাল।

বাকী রাজস্ব আদায়ের নিমিত্ত।

নং ৮৭ তৌজি,—

মৌজে সরল খাঁ চাং কার্জিহাট মালিক নীলকান্ত শর্ম্মা প্রভৃতির অংশ ॥০ আনার বাকী ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ১০ ধারামতে স্বতন্ত্র হিসাবে আদায় করায় তাহা বাদে বামাসুন্দরী দেব্যা ও ভাগিরথী ও পার্ব্বতী দেব্যা উঁহিপকে নাবালগ ব্রজকান্ত শর্ম্মার একমালি অংশ ॥০ আনা যাহার সদর জমা ৩৭৪৮৶৫॥ পাই মোট মহালের সদর জমা ৭৫৯॥৶১১ পাই।

A. Manson, *Offg. Collector.*

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৭৬। ২৮ নবেম্বর।]

জিলা যশোহর।

নীলামের এস্তেহার।

ইহার দ্বারা সম্বাদ দেওয়া যাইতেছে যে সন ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ৬ ধারানুসারে জেলা যশোহরের মধ্যবর্ত্তী নিম্নলিখিত মহাল সন ১৮৭৬ সালের ৫ অক্টোবর তারিখে প্রাপ্য বাকী মালগুজারী এবং অন্যান্য দাওয়া চলিত আইন ও আক্ট অনুসারে বাকী রাজস্বের ন্যায় আদায় করা যাইতে পারে তাহা আদায় নিমিত্ত সন ১৮৭৬ সালের ৪ ডিসেম্বর বাঙ্গলা সন ১২৮৩ সালের ২০ অগ্রহায়ণ সোমবারে জেলা যশোহরের কালেক্টর সাহেবের কাছারীতে বিনা ওজরে ও প্রকাশ্য নীলামে ধরা যাইবেক।

প্রথম শ্রেণীর জমা ধার্য্য হওয়া

চিরস্থায়ী জমা ধার্য্য হওয়া মহাল।

১২১ নং তৌজীর মহাল পরগনে জাফরা তালুক কমলাকান্ত ও প্রিয়নাথ ও কালীনাথ ও শ্রীকান্ত রায় সদর জমা ১৬৫৯৵৩ টাকা ১৩২।৶ টাকা বাকী রাজস্ব আদায় কারণ নীলাম হইবেক।

১৩৪ নং তৌজীর মহাল তরফ কুশবাড়িয়া পরগনে অনুপমপুর তালুক ফকিরচাঁদ তেলি মণ্ডল ও পূর্ণচন্দ্র গঙ্গোপাধ্যায় অছি জানেবে হরভূষণ ও যোগেন্দ্রভূষণ ও সরেন্দ্রভূষণ গঙ্গোপাধ্যায় নাবালগ ও জয়েজয় মজুমদার ও অছিমদ্দী জোওয়াদ্দার ও তামেওন্নেছা বিবি ও রাধানাথ সেন ও কৃষ্ণচন্দ্র ও রামচাঁদ ঘোষ ও বৈষ্ণবচরণ তেলি মণ্ডল স্বয়ং ও সেরাজদ্দীন বিশ্বাস অছি জানেবে শ্যামাচরণ তেলি মণ্ডল নাবালগ পুরা সদর জমা ২৩৬৯৵৬ টাকা ৮৮৵৮। টাকা বাকী রাজস্ব আদায় কারণ নীলাম হইবেক, কিন্তু বাকী না থাকায় ছাড়িয়া দিতে হইবেক ১ হিস্যা মালেক ফকিরচাঁদ তেলি মণ্ডলদিগর ও ২ হিস্যা মালেক কৃষ্ণচন্দ্র ঘোষদিগর সদর জমা ১৬৩০৵৬। ২৩৯৮২ টাকা।

৭০৪১ নং তৌজির মহাল ডিহি কডরা পরগনে রাজপুর মালেক মধুসূদন চৌধুরী ও রামনারায়ণ ও প্রাণনাথ ও রাধাগোবিন্দ চৌধুরী দিগর পুরা সদর জমা ৯৩৪।৶৬ টাকা ৭৮৶৭ টাকা বাকি রাজস্ব আদায় কারণ নিলাম হইবেক, কিন্তু বাঁকি নাথাকায় ছাড়িয়া দিতে হইবেক ১ হিস্যা মালেক মধুসূদন চৌধুরী দিগর ৩ হিস্যা মথুরানাথ আচার্য্য দিগর ও ৪ হিস্যা মথুরানাথ আচার্য্য ও চন্দ্রমণী দেব্যা দিগর ও ৫ হিস্যা মথুরানাথ আচার্য্য ও ৬ হিস্যা ব্রহ্মরূপ গোস্বামি ও ৭ হিস্যা রাজেন্দ্রনাথ মুখোপাধ্যায় ও ৮ হিস্যা আনন্দলাল চৌধুরী ও ৯ হিস্যা আনন্দময়ী দেব্যা দিগর সদরজমা ৯৫।৶১ ও ১১৬৵০ ৫৭॥/১০॥ ও ৯।৶৭ ও ১৬৭৸৶৴ ও ১১৩।৶৪ ও ৯৭।/৬ ও ৩২।৶৭॥ টাকা।

J. J. LIVESAY,
Offg. Collector.

কালেকটরী যশোহর।
তারিখ ২৭ অকটোবর ১৮৭৬।

জিলা চব্বিশ পরগনা।

এস্তেহারনামা কাছারী কালেক্টরী জেলা ২৪ পরগনা এই যে,

সন ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ৬ ধারামতে সম্বাদ দেওয়া যাইতেছে যে জেলা চব্বিশ পরগনার নীচের লিখিত মহালাত সন ১৮৭৬ সালের ২৮ সেপ্টেম্বর কিস্তীর মালগুজারির বাকী বাবৎ ইংরাজী সন ১৮৭৬ সালের ২৯ নবেম্বর মোতাবেক বাঙ্গলা সন ১২৮৩ সাল ১৫ অগ্রহায়ণ রোজ বুধবার ঐ জেলার কালেক্টরী কাছারীতে বিনাওজর নীলাম ধরা যাইবেক ইংরাজী সন ১৮৭৬ সাল তারিখ ২১ অক্টোবর মোতাবেক সন ১২৮৩ সাল তারিখ ৬ কার্ত্তিক।

[*Government Gazette, 28th November* 1876.]

প্রথম শ্রেণীর এস্তমুরারি জমা ধার্য্য হওয়া মহাল।

২৩৬৯ নং পরগনে দাতিয়া ওগয়রহ কিঃ দাতিয়া ওগয়রহ লিখিত মালিক জয়গোপাল পাল চৌধুরী ওগয়রহ সদর জমা কোম্পানি ৪৭২২১/৬। টাকার মধ্যে সন ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ১০ ধারামতে ॥১৬৮=/১২।৴ আনা রকম স্বতন্ত্র হিসাব হওয়া বাদে অবশিষ্ট এজমালিতে জয়গোপাল পাল চৌধুরী ওগয়রহর নামে ।৴২৬–৶৭॥৴ আনার কাত সদর জমা কোম্পানি ২১১৪৪॥৬৮ টাকা তাহার সন ১২৮৩ সালের মাং ভাদ্র কিস্তী সন ১৮৭৬ সালের ৪ অক্টোবর পর্য্যন্ত আদায় বাদে ১৯৮॥৶১৮ টাকা বাকী হওয়ায় নীলামে ধরা গেল।

R. H. Wilson,
Offg. Collector.

জিলা মেদিনীপুর।

বাকী থাজানার জ্ঞাপনপত্রের পাঠ।

"ইহার দ্বারা সম্বাদ দেওয়া যাইতেছে যে, ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ৬ ধারানুসারে জেলা মেদিনীপুরের মধ্যবর্ত্তী নিম্নলিখিত মহাল সকল ১৮৭৬ সালের ২৮ জুন তারিখে প্রাপ্য বাকী মালগুজারী এবং অন্যান্য দাওয়া চলিত আইন এবং আক্টের অনুসারে বাকী রাজস্বের ন্যায় আদায় করা যাইতে পারে তাহা আদায় নিমিত্ত ১৮৭৬ সালের ২৮ নবেম্বর মোতাবক বাঙ্গলা ১২৮৩ সাল ১৪ অগ্রহায়ণ আমলি ১২৮৪ সাল ১৫ অগ্রহায়ণ মঙ্গলবার তারিখে ঐ জিলার কালেক্টর সাহেবের কাছারিতে বিনা ওজরে ও প্রকাশ্য নীলামে ধরা যাইবে।"

প্রকাশ থাকে যে নিম্নোক্ত মহালের মধ্যে সরকার বাহাদুরের ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ১০ ধারামতে পৃথক হিসাব হওয়া অংশ রকম ৶৮৸৮॥ তিল সদর জমা ৫৩০৶৫ টাকা গত ১২৮৩ সালের লাগাদী জ্যেষ্ঠী কিস্তির পাওনা ৯৩৬।৶৩ টাকা সন ১৮৭৬ সালের ২৮ জুন তারিখে বাকী পড়ায় ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ৬ ও ১৩ ধারামতে নীলামের অধীনে আসিয়া ১৮৭৬ সালের ২০ সেপ্টেম্বরের নীলামে কেহ ডাক না করাতে ঐ আইনের ১৪ ধারামতে শরিকদার কর্ত্তৃক বাকী দিয়া ঐ অংশ খরিদ হইবার জন্য ১০ দিন নীলাম স্থগিত ছিল কিন্তু শরিকদার তদনুসারে ঐ অংশ খরিদ করেন নাই অতএব ঐ ১৪ ধারামতে উক্ত সম্পূর্ণ মহাল গাজাই সদর জমা ২৪৬৭৷৩ টাকা ১২৮৩ সালের লাগাদী জ্যৈষ্ঠী তলবের সরকারী মালগুজারির বাকী আদায় কারণ উপরোক্ত তারিখে নীলাম হইবেক। ইতি সন ১৮৭৬ সাল তারিখ ১৮ অক্টোবর।

৭ রেজিষ্টরির নং	তৌজীর নং	নাম মহাল ও পরগনা	নাম মালিক	সদর জমা	যে বাকীর জন্য নী-লাম হইবেক তাহা	কৈফিয়ৎ।
			চির বন্দবস্তী মহাল।			
১১১৮	৬১৬	গাজাই পং কাশীযোড়া	রামনিধি কুণ্ডু ও সরকার বাহাদুর।	২৪৬৭॥৩	৯৩৬।৶৩	বিমাজিম ইস্টেটমেণ্ট ডেপুটী কালেক্টর মৌজে শারদা বসান ২৮৮৩। জমির কাত ৯।২।৯ পোল জমী কেনাল কোম্পানি খালের জন্য গ্রহণ করিয়াছেন।

Midnapore Collectorate,
The 18th October 1876.

H. L. Harrison,
Collector.

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৭৬। ২৮ নবেম্বর।]

জিলা মেদিনীপুর।

জমিদারি বিক্রয়ের ইস্তাহার।

১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ৬ ধারার বিধান অনুসারে ইহা দ্বারা সকলকে জানান যাইতেছে যে জিলা মেদিনীপুরের অন্তঃর্গত নিম্নলিখিত মহাল সকল উক্ত জিলার কালেক্টর সাহেবের আফীসে বাকী রাজস্ব এবং যে সকল দাবি ১৮৭৬ সালের ৪ আক্টোবর দিবসে দেও হইলে বাকী রাজস্বের ন্যায় প্রচলিত আইন অনুসারে আদায় হইবার বিধি আছে তাহা আদায় নিমিত্ত ১৮৭৬ সালের ২২ ডিসেম্বর মোতাবেক বাঙ্গলা ১২৮৩ সালের ৮ পৌষ আমলি ১২৮৪ সালের ৯ পৌষ শুক্রবার দিবসে প্রকাশ্য নীলামে নিরবশেষে বিক্রয় হইবে। ১৮৭৬ সাল তারিখ ১৫ নবেম্বর।

৬ রেজিষ্টরির নং	তৌজির নং	নাম মহাল ও পরগনা	নাম মালিক	সদরজমা	যে সরকারি বাকির জন্য নীলাম হইবেক তাহা	কৈফিয়ৎ।
			চির বন্দবস্তি মহাল			
৮৬	৫৫	আলালপাড়া পং গাগনাপুর	গোলোকচন্দ্র মাসান্ত ও ক্ষেত্রমোহন মাসান্ত ও চৌধুরী গোলোকচন্দ্র মাসান্ত ও চৌধুরী লক্ষ্মীনারায়ণ মাসান্ত	১১৯৬৮৶২		
			বাদ গোলোকচন্দ্র মাসান্তের পৃথক হিসাব যাহা নীলাম হইবেক না	৪৪৮৮৶৯		
			বাকী ক্ষেত্রমোহন মাসান্ত ও চৌং গোলোকচন্দ্র মাসান্ত ও চৌং লক্ষ্মীনারায়ণ মাসান্তের এজমালি হিস্যা যাহা ৩৪।৶২ টাকা সরকারি বাকীর জন্য নীলাম হইবেক	৭৪৮৶৫	৩৪।৶২	
			মিয়াদী বন্দবস্তি মহাল			
১৪২৫	১২৮	জলামুঠা পং জলামুঠা	বাবু গজেন্দ্রনারায়ন রায় ও শ্রীমত্যা হরিপ্রিয়া দেব্যা...	৯৯২২৭৷০	৩০৮২৷৯	
			চির বন্দবস্তি মহাল			
২০০৫	১০৯৫	নামকার বল্লভপুর পং মেদনী পুর ওগয়রহ	জীবনগোবিন্দ দে ও রামনারায়ন ভুঞা ও উদ্ধবনারায়ণ ভুঞা ও দেবীপ্রসাদ দে ও নারায়ণপ্রসাদ দে ও গোপীমোহন দে ও বৈকুণ্ঠনাথ দে ও বনমালিচরণ মাইতি ও হরিশ্চন্দ্র বসু ও জগবন্ধু রায় ও রামচান্দ মল্লি ও শ্রীমতী চিন্তামণী দাসী ও সিক্ত নজীরআলি খাঁ ও শ্রীমতী প্রসন্নময়ী দাসী ও কসিদওমনেসা এজমালি ব্যক্তিগণ ও শ্রীনাথচরণ নন্দী ও জন্মেজয় মল্লিক ও চন্দ্রমোহন সিংহ সাহস রায় ও জগবন্ধু পাল ও রামনিধি কুণ্ডু ও বৈকুণ্ঠনাথ কুণ্ডু ও চৌং মদনগোপাল মাসান্ত ও চৌং উদ্ধবনারায়ণ মাসান্ত ও চৌং গোলোকচন্দ্র মাসান্ত ও দ্বারিকানাথ মাসান্ত ও দর্পনারায়ণ মাসান্ত ও শ্রীমত্যা যমুনামণী দাসী মাতা রক্ষক মহাফেজ সদানন্দ মাসান্ত নাবালগ ও শ্রীমত্যা বামুমণী দাসী মাতা রক্ষক মহাফেজ নবদ্বীপ মাসান্ত ও গোপীনাথ মাসান্ত ও গোপীনাথ মাসান্ত ও চৌং মহেন্দ্রনাথ মাসান্ত ও শ্রীমতী সাবিত্রী দাসী ও পূর্ণানন্দ কুণ্ডু ও শ্রীমত্যা হরিপ্রিয়া দেব্যা মাতা সৃষ্টি বন্দ্যোপাধ্যায় ও নবীনচন্দ্র নাগ ধর্ম্ম দাসী ও শ্রীমতী কাদম্বিনী দাসী বনিতা অভয়চরণ বিশ্বাস ও শ্রীমতী চিন্তামণী দাসী দীনবন্ধু দাসদিগের মাতা ও কাশীনাথ দাসের বনিতা ও শ্রীমতী কাদম্বিনী দাসী মাদরে আশুতোষ ঘোষ নাবালগ ও শ্রীমতী বিন্দুবাসিনী দাসী ও শ্রীমতী মঙ্গলা দাসী ও সৈয়দ মহম্মদ হুসেন ও শ্রীমতী হরসুন্দরী ও উমাচরণ ঘোষ ও গোলোকচরণ প্রধান ও বক্তিনারায়ণ হুই ও উদয়নারায়ণহুই ও গঙ্গাগোবিন্দ বসু ও কৈলাশ বাসিনী দাসী গঙ্গাগোবিন্দ বসুর বনিতা ও নিস্তারিণী দাসী রামকুমার বসুর বনিতা থাকসুন্দরী ভজগোবিন্দ বসুর বনিতা ও শ্রীমত্যা মিত্ত্বমী দাসী বনিতা ৺ চন্দ্রশেখর রায় ও			

ও রেজিষ্টরীর নং	তৌজীর নং	নাম মহাল ও পরগনা	নাম মালিক	সদর জমা	যে সরকারি বাকির জন্য নীলাম হইবেক তাহা	কৈফিয়ৎ।
			রাজীবলোচন দাস মহাপাত্র ও রাজা আনন্দলাল রায় পেসরে মহাকেজ মুরারিলাল রায় ও কালীমোহন মিত্র ও গোবিন্দনারায়ণ দে ও মহেন্দ্রনারায়ণ দে ও উমেশ-চরণ বন্দ্যোপাধ্যায় ও ঈশানচন্দ্র রায় ও রামচান্দ রায় ও পঞ্চানন রায় ও ভগবানচন্দ্র রায় ও শ্রীমত্যা স্বর্ণময়ী দাসী ও শ্রীমত্যা শিবসুন্দরী ও হারাধন ঘোষ ও কেশবলাল ঘোষ ও উমাপ্রসাদ রায় মহাশয় স্বয়ং পিতা মহাকেজ নারায়ণপ্রসাদ রায় ও রাধিকাপ্রসাদ রায় ও রমাপ্রসাদ রায় মহাশয় নাবালগগণ ও অক্ষয়-নারায়ণ বন্দ্যোপাধ্যায় ওয়ারিশসূত্রে ছাঁচরণ বন্দ্যোপাধ্যায় পত্নী শ্রীমত্যা অন্নপূর্ণা দেব্যা মাতা উলি অমৃতলাল বন্দ্যোপাধ্যায় ও বসন্তলাল ও প্যারী-লাল ও প্রমথলাল বন্দ্যোপাধ্যায় নাবালগ ও শ্রীমত্যা বেচামণী দাসী ও শ্রীমত্যা নবীনকালী দেব্যা পৃথক অংশীদারগণ … … … …	৯০৬২৵১১		
			বাদ জীবনগোবিন্দ দে দিগরের এজমালি অংশ যাহা নীলাম হইবেক না … … ৭০২১।৯			
			বাদ শ্রীনাথচরণ নন্দী দিগরের পৃথক হিসাব যাহা নীলাম হইবেক না … ১৭৭২।৵	৮৭৯৩৷৵৯		
			বাকী রাজা আনন্দলাল রায় পেসরে মহাকেজ মুরারিলাল রায়ের পৃথক হিসাব যাহা ১৮।৶ টাকা সরকারি বাকীর জন্য নীলাম হইবেক … …	২৬৮।৶২	১৮।৶	
২১৫৯	১১৯১	পশ্চিম মাপে-ড্যা ও বে-তাল খটিবান পং তুক্কামুঠা	চৌধুরী আনন্দলাল রায় ও শ্রীমত্যা ব্রহ্মময়ী ৺ নন্দলাল রায়ের বনিতা গজেন্দ্রলাল রায় নাবালগের পোষ্য-মাতা ও শ্রীমত্যা তারামণী মাদরে চৌধুরী স্বরূপনারা-য়ণ রায় নাবালগ … … …	৩৬২০৷৶	১১১৷৴২	
২১৭৬	১২০৪	পাল গেড়্যা পং বাজীটাকি	গিরিধর মণ্ডল ও মদনমোহন দে ও শ্রীধরচন্দ্র দে ও নিমাইচান্দ দে … … …	৬৩০৴৶	৴২	
২৫৫০	১৩৯০	শঙ্কর ডিহা ও হরিপুর পং তুক্কামুঠা	চৌধুরী আনন্দলাল রায় … … …	৫৫৭৸৶	৩৭।৯	
২৫৫৩	১৩৯৩	সিমুল্যা পং ঐ	চৌধুরী আনন্দলাল রায় ও শ্রীমত্যা তারামণী মাতা মহাকেজ চৌধুরী স্বরূপনারায়ণ রায় নাবালগ ও শ্রীমত্যা ব্রহ্মময়ি রাজা নন্দলাল রায়ের বনিতা গজেন্দ্র-লাল রায়ের পোষ্য মাতা … … …	৭০০৷৴৫	১৭৸৶৬	
২৫৫৪	১৩৯৪	সিমুল্যা পং ঐ	চৌধুরী আনন্দলাল রায় ও শ্রীমত্যা তারামণী মাতা মহাকেজ চৌধুরী স্বরূপনারায়ণ রায় নাবালগ ও শ্রীমত্যা ব্রহ্মময়ী রাজা নন্দলাল রায়ের বনিতা গজেন্দ্র-লাল রায়ের পোষ্য মাতা … … …	১০৭০৷৴৬	২৭।৵	

MIDNAPORE COLLECTORATE,
The 15th November 1876.

H. L HARRISON,
Collector.

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৭৬। ২৮ নবেম্বর।]

साहेब कलकटर बहादुर जीले शाहाबाद के हुकुम से इसतहार नामा नीलाम मुताबीक दफा ६ ऐकट ११ सन १८५९ ।

सब को जानना चाहीये के ऐह महाल जो नीचे लीखा है बाबत मालगुजारी सरकार औार दुसरे दावे जो मोताबीक आइन औा कानुन जारी के बाकी मालगुजारी सरकार को तरह वसुल होने चाहीये औा जो तारीख ४ अकतुबर सन १८७६ को पाने थे तारीख ११ दीसम्बर सन १८७६ मोताबीक १० पुस सन १२८४ फसली रोज सोमार को इस जीले के साहेब कलकटर के कचहरी मे बोला उजुर के सब के सामने नीलाम होगा ।

लमर तवजो	नाम महाल वो परगने	सदर जमा	नाम मालीक	कैफीअत बाकी
१३४२	चनइछा प्र॰ चेनपुर	८५७ ।२॥० पाइ	आदनाथ तेवारी	४८४ॐ।६ पाइ बइलतबाकी खाससनीलाम होगा ।
१८८६	कुसहीसेयवा प्र॰ दीनारा	१०००।	गोवींदसरन सींघ रामसरन सींघ गैर साखेलान तफरीकरोल ।	३२ॐ।२ पाइ १७ कनात महाल हाजा इलाम है बइसतसनाये होसे साखेलान तफरीकरोल जीसका जमा अनुजये दफे ११ ऐकट ११ सन १८५९ ऐलहदे लीखा जाता है खास होसे गैर साखेलान तफरीकरोल बजमे २२६।/।१०पाइ १७कनात नीलाम होगा ।
१८८८	बयोकनीआरा प्र॰ दीनारा	१०२५-/।१ पाइ	दीवान रामजीआसन सींघ बाबु रामकमार सींघ ।	३४।।।-/।८ पाइ महाल हाजा इलाम है बइलतबाकी खाससनीलाम होगा ।

W. S. WELLS, *Collector.*

ता॰ २१ अकतुबर सन १८७६ ।

[*Government Gazette, 28th November* 1876.]

জিলা নদীয়া।

ঐ খাজানার জ্ঞাপনপত্রের পাঠ।

ইহার দ্বারা সম্বাদ দেওয়া যাইতেছে যে ১৮৫৯ ..
মধ্যবর্ত্তী নিম্নলিখিত মহাল সকল ১৮৭৬ সালের ৪ অক্টোবর আইনের ৬ ধারানুসারে জেলা নদীয়ার অন্যান্য দাওয়া চলিত আইন এবং আক্টের অনুসারে বাকী রাজস্বের মাঁ. প্রাপ্য বাকী মালগুজারি এবং তাহা আদায় নিমিত্ত ১৮৭৬ সালের ২২ ডিসেম্বর তারিখ ঐ জিলার কালেক্টর সাহেব যাইতে পারে বিনা ওজরে ও প্রকাশ্য নীলামে ধরা যাইবে। ইতি সন ১৮৭৬ সাল তারিখ ১৬ নবেম্বর। —নীচে

২২ নং পং বেলগাঁ পং বেলগাঁ রেজিস্টরির লিখিত মালিক কেদারনাথ ঘোষদিগর সদর জমা ৬০৫৪৶৮ টাকা ও পোলীস ৭৩॥৶১১ টাকা বাকী খাজানা ১৩০৬৸১০ টাকা বাকীর জন্য নীলাম হইবে।

৪০ নং তৌজী ডিহি বেতাই তং বেতাই রেজিস্টরির লিখিত মালিক সখিমণী দেব্যা থাকমণী ও কুসুমকুমারী দেব্যাদিগরের নামে লেখা যায় মোট মহালের সদর জমা ৮৮০৫।৶২ টাকা ও পোলীস ১১০৸৴১ টাকার মধ্যে স্বতন্ত্র হিসাব।

৫০।১ নং ডিঃ বেতাই তং বেতাই রেজিস্টরির লিখিত মালিক সখিমণী দেব্যা সদর জমা ৩৩০২(৮ টাকা ও পোলীস ৪১॥৴১ টাকা বাকী খাজানা ১৬৯৵৭ টাকা বাকীর জন্য নীলাম হইবে।

১১৭।০ নং ডিহি চণ্ডী পং পাজনৌর রেজিস্টরির লিখিত মালিক মেঃ জান ককরেন সাহেব আফিসর এসাইনিদিগর সদর জমা ১০২৪৬৶৮ টাকা ও পোলীস ১২৯৶৪ টাকা সেওয়ায় অংশ যাহার সদর জমা ৯৪৩১॥৴৪ টাকা ও পোলীস ১১৮৸৵১০ টাকা যোগেন্দ্রনাথ পাল চৌধুরীদিগরের সন ১৮৫৯ সালের ১১ আইনমতে স্বতন্ত্র হিসাব হইয়াছে তদ্বাদে অংশ ১১৭।০ নং যাহার সদর জমা ৮০৮॥৴৪ টাকা ও পোলীস ১০৶৬ টাকা মেঃ জান ককরেন সাহেব আফিসর এসাইনিদিগরের নামে লেখা যায় তাহার বাকী খাজানা ৩১৩।০ টাকা ও পোলীস ৫৴৯ টাকা বাকীর জন্য নীলাম হইবে।

৩৩৬ নং তং মুনসিবপুর পং তং মুনসিবপুর রেজিস্টরির লিখিত মালিক সখিমণী দাসী একজিকিউটরাস জাঃ গোপেশ্বর পাল চৌধুরীদিগর সদর জমা ১১৬৩॥৴১১ টাকা ও পোলীস ৬৭॥৶৮ টাকা বাকী খাজানা ৭॥৶১১ টাকা বাকীর জন্য নীলাম হইবে।

৪:৩ নং মৌঃ রায়বালি পং কুয়াজপুর রেজিস্টরির লিখিত মালিক খুদিরাম রায়দিগর সদর জমা ৭৪৭॥৶৯ টাকা ও পোলীস ১৭৴১ টাকার মধ্যে সন ১৮৫৯ সালের ১১ আইনমতে স্বতন্ত্র হিসাবে ৬৭২৴১ টাকা ও পোলীস ১৬৴৭ টাকা বামাসুন্দরী বর্ম্মণ্যাদিগর ও দ্বারকানাথ বিশ্বাস ও সুরেন্দ্রনাথ রায় ও চন্দ্রমণী দেব্যা ও মহারাণী স্বর্ণময়ী ও জানকীনাথ মুখোপাধ্যায়দিগরের নামে লেখা যায় তদ্বাদে অবশিষ্ট ৪৩৩।২ নং তৌজীর সদর জমা ৭৫॥৶৮ টাকা ও পোলীস ৸৶৬ আনা খুদিরাম রায়দিগরের নামে লেখা যায় তাহার বাকী খাজানা ৫।৴৪ টাকা বাকীর জন্য নীলাম হইবে।

৪৭৭।—নং তং শ্যামপুর পং রাজপুর রেজিস্টরির লিখিত মালিক কালাচাঁদ চক্রবর্ত্তিদিগর সদর জমা ৩৬৫২(২ টাকার মধ্যে সন ১৮৫৯ সালের ১১ আইনমতে স্বতন্ত্র হিসাবে জমা ৩০৯৮॥২ টাকা শ্রীহরি বন্দ্যোপাধ্যায় ও বৈকুণ্ঠনাথ মুখোপাধ্যায় ও দীননাথ মুখোপাধ্যায় ও অক্ষয়কুমার মুখোপাধ্যায়দিগর ও হরিমোহন মুখোপাধ্যায় ও থাকমণী কুসুমকুমারী দেব্যা ও সখিমণী দেব্যাদিগরের নামে লেখা যায় তদ্বাদে অবশিষ্ট ৪৭৭।০ নং তৌজীর সদর জমা ৫৫৩।০ টাকা কালাচাঁদ চক্রবর্ত্তিদিগরের নামে লেখা যায় তাহার বাকী খাজানা ১৴১০ টাকা বাকীর জন্য নীলাম হইবে।

৪৭৭ নং তঃ শ্যামপুর পঃ রাজপুর মোট মহালের সদর জমা ৩৬৫২৲২ টাকা কালাচাঁদ চক্রবর্ত্তিদিগরের নামে লেখা যায় তাহার মধ্যে স্বতন্ত্র হিসাবের।

৪৭৭।৭ নং তং শ্যামপুর পঃ রাজপুর রেজিস্টরির লিখিত মালিক সখিমণী দেব্যা স্বতন্ত্র হিসাবের মহাল সদর জমা ৫৩৭৸৴০ টাকা বাকী খাজানা ২০১।১১ টাকা বাকীর জন্য নীলাম হইবে।

টেম্পরারি মহাল।

৮৭০ নং চর নিশ্চিন্তপুরের উদয়চন্দ্রপুর মোট মহালের সদর জমা ৬৫০॥৶৩ টাকা কৃষ্ণনাথ রায়দিগরের নামে লেখা যায় তাহার মধ্যে স্বতন্ত্র হিসাবের মহাল।

৮৭০।২ নং চর উদয়চন্দ্রপুর পং বাগোয়ান রেজিস্টরির লিখিত মালিক গৌরমোহন রায় স্বতন্ত্র হিসাবের মহালের সদর জমা ৬১॥৶৯ টাকা বাকী খাজানা ২৬৮ টাকা বাকীর জন্য নীলাম হইবে।

NUDDEA COLLECTOR'S OFFICE,
The 8th November 1876.

C. C. STEVENS,
Collector.

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৭৬। ২৮ নবেম্বর।]

জিলা বৰ্দ্ধমান।

বাকী খাজানার জ্ঞাপনপত্রের পাঠ।

. ১১ আইনের ৬ ধারানুসারে জেলা বৰ্দ্ধমান
ইহার দ্বারা সম্বাদ দেওয়া যাইতেছে যে ১৮৫৯ . . ২৮ সেপ্টেম্বর সূর্য্য অস্ত থাকায় ঐ তারিখে তাতিলের
মধ্যবর্ত্তী নিম্নলিখিত মহাল সকল ১৮ . . বাকী মালগুজারি এবং অন্যান্য দাওয়া চলিত আইন এবং আক্টের
বন্দযুক্তে ৪ অকুটোবর পর্য্যন্ত আদায় করা যাইতে পারে তাহা আদায় নিমিত্ত ১৮৭৭ সালের ৯ জানু-
অনুসারে ১২৮৩। ২৬ পৌষ তারিখ মঙ্গলবার তারিখে ঐ জিলার কালেক্টর সাহেবের কাছারিতে বিনা
ওজরে ও প্রকাশ্য নিলামে ধরা যাইবে। ইতি সন ১৮৭৬। ২৮ অকুটোবর।

প্রথম শ্রেণীর ইস্তমুরারি জমা ধার্য্য হওয়া মহাল।

১৭৪ নং। তৌজীভুক্ত মহাল গোয়াড়া পরগনে মামদানিপুর মালিক কৃষ্ণদেব ভট্টাচার্য্য ও উমেশ-চন্দ্র মুখোপাধ্যায়, বিজয়চন্দ্র মুখোপাধ্যায়, বিশেশ্বরী দেবী চন্দ্রকান্ত ও লক্ষ্মীকান্ত, দ্বারিকান্ত সূর্য্যকান্ত ভট্টাচার্য্য, কেদারনাথ বন্দ্যোপাধ্যায়, প্রসন্নকুমার বন্দ্যোপাধ্যায় নাবালগ জহরিলাল, রাধারমণ বন্দ্যোপাধ্যায়, আছু ও স্বয়ং রামনাথ বন্দ্যোপাধ্যায়, মহেন্দ্রনাথ বন্দ্যোপাধ্যায় সদর জমা ৭২৭৸৴৭ টাকা কিবল সরকারি রাজস্ব বাকির জন্য নীলাম হইবেক।

E. H. WHINFIELD,
Collector.

POSTAL NOTICE.

Reduction of Passenger Fares on the Darjeeling Line.

IT has been determined further to reduce the fares upon this line. On and after the 1st December, therefore, the rates charged will be as follows:—

	Rs.	A.	P.
For an express or special carriage	60	0	0
One inside seat in the ordinary carriage	30	0	0
One outside ditto ditto	10	0	0
A seat in the mail-cart	15	0	0

The above charges are for the entire journey from Karagola to Silligori or *vice versâ.*

The mileage charge will be reduced in proportion, *i e.* an express carriage will be charged for at the rate of 8 annas a mile, an inside seat in an ordinary 4 annas a mile, and a seat on the mail-cart 2 annas.

As it has been reported that it was the intention of Government to close this line at once, it is hereby notified that if the monthly returns shew that it is extensively used by the public, it will be kept running until the opening of the Northern Bengal State Railway.

T. W. GRIBBLE,
Offg. Post-Master-General, Bengal.

OFFICE OF SUPDT., GOVT. PRINTING, No. 8, Hastings Street, Calcutta.

[*Government Gazette, 28th November* 1876.]

Rates of Subscription to the Bengali Government Gazette.

FROM 1st JANUARY 1872.

Payable in advance.

For one year, without postage ...	... ... Rs.	10 0 0
Ditto, with postage ...	... ... „	12 8 0

When postage stamps are remitted in payment of subscription, half an anna in the Rupee should be added for discount.

১৮৭২ সালের জানুয়ারি মাসের ১ তারিখ অবধি বাঙ্গলা গবর্ণমেণ্ট গেজেটের অগ্রিম মূল্যের হার।

ডাকমাশুল বিনা এক বৎসরের	১০৲
ডাকমাশুল সুদ্ধ ঐ	১২॥০

ডাকের টিকিট ক্রয় করিয়া মূল্য পাঠান গেলে টাকা প্রতি আধ আনা মূল্যের একং খান ডাকের টিকিট ডিস্কোণ্ট দিবার জন্যে পাঠাইতে হইবে।

NOTICE TO SUBSCRIBERS.

Subscribers to the *Calcutta Gazette* and the *Bengalee Gazette* are hereby informed that unless a remittance in full for the amount of their subscription for the year 1877 is received before the 31st December 1876, no further copies of either Gazette will be forwarded to them from the 1st January 1877, the terms of subscription being strictly in advance. All remittances should be made to the Accountant, Bengal Secretariat.

H. H. RISLEY,
Acting Asst. Secy. to the Govt. of Bengal.

গ্রাহকগণের প্রতি বিজ্ঞাপন।

কলিকাতা গেজেটের ও বাঙ্গলা গবর্ণমেণ্ট গেজেটের গ্রাহিদিগকে জানান যাইতেছে যে, আগামি ১৮৭৭ সালের ঐ২ গেজেটের সমুদয় মূল্য ১৮৭৬ সালের ডিসেম্বর মাসের ৩১ তারিখের পূর্ব্বে পাঠাইয়া না দিলে ১৮৭৭ সালের জানুয়ারি মাসের ১ তারিখ অবধি উক্ত কোন গেজেট পাঠান যাইবে না। গেজেটের মূল্য অগ্রিম দিতে হইবে এই নিয়ম নির্দ্ধারিত আছে। গেজেটের মূল্য বাঙ্গাল সেক্রেটরী আফিসে আকৌণ্টাণ্টের নিকট পাঠাইতে হইবে।

এচ, এচ, রিসলী,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং আসিষ্টাণ্ট সেক্রেটরী।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৭৬। ২৮ নবেম্বর।].

কলিকাতা বাঙ্গাল সেক্রেটারীয়েট যন্ত্রালয়ে গবর্ণমেণ্টের জন্যে শ্রীযুক্ত এড্উইন্ মরিস্ লুইস্ সাহেব কর্ত্তৃক মুদ্রিত ও প্রকাশিত হইল।